

SIEMENS

HiPath 3000 Version 1.2-3.0

Manuel de service





1P P31003-H1030-S403-4-7720



Ce système a été fabriqué selon notre système de gestion de réseau certifié (ISO 14001). Ce processus garantit la réduction de consommations en matières premières et en énergie ainsi que la quantité de déchets produite.



La conformité de l'appareil à la directive de l'UE 1999/5/EG est attestée par la marque CE.

Les informations de ce document contiennent uniquement des descriptions générales ou des caractéristiques qui, dans des cas d'utilisation concrets, ne sont pas toujours applicables dans la forme décrite ou qui, en raison d'un développement ultérieur des produits, sont susceptibles d'être modifiées.

Les caractéristiques particulières souhaitées ne sont obligatoires que si elles sont expressément stipulées en conclusion du contrat.

© Siemens AG 2002 • Information and Communication Networks, Hofmannstraße 51, D-81359 München

Référence : P31003-H1030-S403-4-7720

Imprimé en R.F.A. • 05/02

Sous réserve de disponibilité et de modifications techniques.

HiPath 3000

Version 1.2-3.0

Manuel de service

P31003-H1030-S403-4-7720

Informations importantes	1
Données de l'installation	2
Modules	3
Montage	4
Mise en service	5
Extension / mettre à jour une installation	6
Fonctionnalités	7
Instructions de programmation	8
Clients Workpoint	9
Equipements spéciaux	10
HiPath cordless	11
Service	12
HiPath 3000 en LAN	13
Indicatifs pour la programmation du système	A
	–

Principales nouveautés apportées par la version 3.0 de HiPath 3000



Les nouveautés indiquées ci-après sont disponibles, sauf mention particulière, à partir de la version 3.0.

- HiPath 3000 V3.0 est la plate-forme de convergence IP destinée aux entreprises de taille moyenne. La nouvelle version optimise l'intégration aux environnements IP et améliore les possibilités d'utilisation grâce à ses capacités élargies. A partir de la version 3.0, tous les modèles de la gamme HiPath 3000 (à l'exception de HiPath 3250 et HiPath 3150) peuvent fonctionner aussi bien comme des systèmes de télécommunications traditionnels que comme des systèmes purement IP. Dans ce cas, le raccordement des abonnés IP est effectué par l'intermédiaire des cartes HiPath HG 1500. Les limites de capacités correspondantes sont indiquées dans le tableau 2-6 page 2-19.

- Nouvelles cartes

HiPath 3750	HiPath 3700	HiPath 3550	HiPath 3350	HiPath 3500	HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
HXGM2		HXGS2		HXGSR2			
			IVMP8		IVMP8R		

- Gestion des appels : le nombre de tables d'acheminement possibles a été augmenté (point 7.3.3 page 7-49) :
 - Il passe de 70 à 376 sur HiPath 3550 et HiPath 3500.
 - Il passe de 70 à 500 sur HiPath 3750 et HiPath 3700.
- Le nombre maximum de configurations Team/Top sur HiPath 3750 et HiPath 3700 a été augmenté, de 150 à 500 (voir c).
- A partir de SMR-3 : nouvelle gamme de terminaux optiPoint 500 avec de nouveaux adaptateurs et de nouveaux satellites (voir point 9.2 page 9-3).
- Informations sur la configuration de clients workpoint IP avec HiPath 3000 Manager E (point 9.5.4 page 9-37).
- La fonction Payload Switching optimise la communication entre clients workpoint IP dans le LAN (point 9.5.5 page 9-39).
- Informations sur le calcul du nombre de cartes HiPath HG 1500 nécessaires (canaux B) en fonction des clients workpoint IP existants (point 9.5.6 page 9-40).
- Informations sur la configuration du produit complémentaire DoorCom[®] Analog (point 10.4.5.1 page 10-20).

- Nouvelles fonctionnalités :
 - affichage spécifique client (point 7.11.16 page 7-345)
 - protection contre les appels en PCV pour les lignes réseau RNIS (point 7.14.24 page 7-454)
 - à partir de SMR-3 : répartition des canaux B (point 7.4.6 page 7-135)
 - à partir de SMR-3 : Message Waiting Indication MWI sur l'interface réseau (point 7.5.7 page 7-150)
 - à partir de SMR-3 : rappel automatique sur non-réponse (CCNR) sur l'interface réseau (point 7.7.20 page 7-229)
 - à partir de SMR-3 : CLIP no screening (point 7.7.21 page 7-230)
 - à partir de SMR-3 : mise en réseau QSig :
 - réinitialisation du code de verrouillage (point 7.12.19.9 page 7-377)
 - changement de classe de service (point 7.12.19.10 page 7-378)

Sommaire

Principales nouveautés apportées par la version 3.0 de HiPath 3000.	Nouveau-1
Figures	0-17
Tableaux	0-25
1 Informations importantes.	1-1
1.1 Consignes de sécurité	1-1
1.1.1 Danger	1-3
1.1.2 Attention	1-5
1.1.3 Important	1-6
1.1.4 Informations générales	1-7
1.1.5 Comportement à adopter en cas d'urgence	1-9
1.1.6 Signalisation des accidents	1-9
1.2 Protection et confidentialité des données	1-10
1.3 Organisation du présent manuel de service (eSHB)	1-11
1.4 Liste des documentations	1-12
2 Données de l'installation	2-1
2.1 Vue d'ensemble	2-1
2.2 Introduction	2-2
2.3 Description mécanique	2-3
2.3.1 Description mécanique de HiPath 3750	2-3
2.3.2 Description mécanique de HiPath 3550	2-5
2.3.3 Description mécanique de HiPath 3350	2-6
2.3.4 Description mécanique de HiPath 3250 et HiPath 3150 (sauf aux USA)	2-7
2.3.5 Description mécanique de HiPath 3700	2-8
2.3.6 Description mécanique de HiPath 3500	2-9
2.3.7 Description mécanique de HiPath 3300	2-10
2.4 Environnement système	2-11
2.4.1 Environnement système de HiPath 3750 et HiPath 3700	2-11
2.4.2 Environnement système de HiPath 3550	2-12
2.4.3 Environnement système de HiPath 3350	2-13
2.4.4 Environnement système de HiPath 3250 (sauf aux USA)	2-14
2.4.5 Environnement système de HiPath 3150 (sauf aux USA)	2-16
2.4.6 Environnement système de HiPath 3500	2-17
2.4.7 Environnement système de HiPath 3300	2-18
2.5 Capacités en fonction du système	2-19
2.6 Caractéristiques techniques	2-21
2.6.1 Données de transmission pour HiPath 3750 et HiPath 3700	2-22
2.7 Portées des interfaces	2-23
2.8 Plan de numérotation	2-24

2.9	Réglementation technique et conformité.	2-25
2.9.1	Conformité CE	2-25
2.9.2	SAFETY International.	2-25
2.9.3	Conditions environnantes	2-25
3	Modules.	3-1
3.1	Vue d'ensemble	3-1
3.2	Modules centraux	3-15
3.2.1	CBCC / CBRC	3-15
3.2.2	CBCP / CBRP.	3-23
3.2.3	CBCPR.	3-31
3.2.4	CMA	3-34
3.2.5	CMS	3-35
3.2.6	CR8N	3-36
3.2.7	CUC / CUCR	3-38
3.2.8	CUP / CUPR.	3-39
3.2.9	IMODC	3-40
3.2.10	LIM	3-41
3.2.11	MMC16.	3-44
3.2.12	PSUC / PSUCR	3-45
3.2.13	PSU One	3-48
3.2.14	PSUP / PSUPR	3-50
3.2.15	SBSCO-HiPath 3250 (sauf aux USA).	3-53
3.2.16	SBSCS-HiPath 3150 (sauf aux USA).	3-59
3.2.17	UPSC-D / UPSC-DR	3-64
3.2.18	UPSM.	3-72
3.3	Modules périphériques	3-77
3.3.1	HXGM / HXGM2.	3-77
3.3.2	HXGS / HXGS2 / HXGSR / HXGSR2.	3-84
3.3.3	IVML8 / IVML24	3-88
3.3.4	IVMP8 / IVMP8R	3-92
3.3.5	IVMS8 / IVMS8R	3-96
3.3.6	LAN Bridge	3-101
3.3.7	SLA8N / SLA16N / SLA24N	3-104
3.3.8	SLAS16 (Brésil uniquement)	3-109
3.3.9	SLC16 (sauf aux USA)	3-111
3.3.10	SLMO8 / SLMO24	3-125
3.3.11	SLU8.	3-129
3.3.12	SLU8R	3-130
3.3.13	STLS2 / STLS4.	3-131
3.3.14	STLS4R	3-132
3.3.15	STMD8	3-134
3.3.16	TIEL	3-142
3.3.17	TLA2 / TLA4 / TLA8	3-155
3.3.18	TLA4R	3-157

3.3.19	TMAMF (uniquement pour certains pays)	3-159
3.3.20	TMCAS (uniquement pour certains pays)	3-163
3.3.21	TML8W	3-173
3.3.22	TMOM (sauf aux USA)	3-176
3.3.23	TMS2	3-182
3.3.24	TS2 / TS2R	3-189
3.3.25	4SLA / 8SLA / 16SLA	3-194
3.3.26	8SLAR	3-197
3.4	Options	3-199
3.4.1	ALUM4	3-199
3.4.2	ANI4 (USA uniquement)	3-202
3.4.3	Modules d'annonce et de musique d'attente	3-206
3.4.4	GEE8	3-208
3.4.5	GEE12 / GEE16 / GEE50	3-209
3.4.6	OPAL / OPALR	3-211
3.4.7	PFT1 / PFT4	3-213
3.4.8	REAL	3-216
3.4.9	STBG4 (France uniquement)	3-220
3.4.10	STRB / STRBR	3-221
3.4.11	V24/1	3-225
3.4.12	Adaptateur V.24	3-227
3.4.13	Câble V.24	3-228
4	Montage	4-1
4.1	Montage du système HiPath 3750, HiPath 3700	4-2
4.1.1	Conditions pour le montage	4-2
4.1.2	Marche à suivre pour le montage	4-3
4.1.3	Montage HiPath 3750	4-5
4.1.3.1	Choix du site de montage	4-6
4.1.3.2	Déballage des différents éléments	4-6
4.1.3.3	Montage du répartiteur principal MDFU / MDFU-E	4-7
4.1.3.4	Mise en place des boîtiers d'installation	4-8
4.1.3.4.1	Vue d'ensemble	4-8
4.1.3.4.2	Retrait du capot du boîtier	4-8
4.1.3.4.3	Mise en place du boîtier unique	4-9
4.1.3.4.4	Mise en place des boîtiers doubles (superposés)	4-10
4.1.3.4.5	Mise en place de boîtiers doubles (juxtaposés)	4-13
4.1.3.4.6	Mise en place des trois boîtiers (superposés)	4-14
4.1.3.5	Réalisation de la mise à la terre du système	4-16
4.1.3.6	Vérification de la mise à la terre	4-19
4.1.3.7	Raccorder les câbles au fond de panier	4-20
4.1.3.7.1	Fonds de panier des boîtiers "8 slots"	4-20
4.1.3.7.2	Liaison entre MDFU / MDFU-E et le fond de panier	4-24
4.1.3.8	Installation du réseau de lignes et des dispositifs de brassage au niveau de MDFU / MDFU-E	4-27

4.1.4	Montage HiPath 3700 (en armoire 19")	4-31
4.1.4.1	Choix du site de montage	4-32
4.1.4.2	Déballage des différents éléments.	4-32
4.1.4.3	Monter le boîtier de l'installation dans une armoire 19"	4-33
4.1.4.3.1	Retrait du capot du boîtier	4-33
4.1.4.3.2	Monter le boîtier de l'installation à l'aide des équerres	4-35
4.1.4.4	Monter le panneau de raccordement dans l'armoire 19"	4-37
4.1.4.5	Réalisation de la mise à la terre du système	4-38
4.1.4.6	Vérification de la mise à la terre.	4-40
4.1.4.7	Raccorder les câbles au fond de panier	4-41
4.1.4.7.1	Fonds de panier des boîtiers "8 slots"	4-41
4.1.4.7.2	Liaison entre le panneau de raccordement et le fond de panier (dans l'armoire 19")	4-46
4.1.4.8	Raccorder le réseau de lignes au panneau de raccordement	4-53
4.1.5	Installation du logiciel système et enficher les sous-modules sur CBCPR.	4-54
4.1.6	Remarques sur la configuration	4-55
4.1.6.1	Retrait / mise en place des modules	4-61
4.1.7	Raccordement des clients Workpoint.	4-62
4.1.8	Contrôle visuel	4-62
4.2	Montage des systèmes HiPath 3550, HiPath 3350, HiPath 3500, HiPath 3300.	4-63
4.2.1	Conditions pour le montage	4-63
4.2.2	Marche à suivre pour le montage	4-64
4.2.3	Montage HiPath 3550 et HiPath 3350 (boîtier mural).	4-65
4.2.3.1	Choix du site de montage	4-65
4.2.3.2	Déballage des différents éléments.	4-66
4.2.3.3	Montage du répartiteur principal MDFU (HiPath 3550 uniquement)	4-66
4.2.3.4	Retirer le couvercle du boîtier de l'installation	4-68
4.2.3.5	Réalisation de la fixation murale de l'installation	4-70
4.2.3.6	Réalisation de la mise à la terre du répartiteur principal externe.	4-71
4.2.3.7	Raccordement des câbles / Pose du réseau de ligne	4-73
4.2.3.8	Pose de ferrite	4-76
4.2.3.9	Remarques de configuration	4-78
4.2.3.10	Raccordement des clients Workpoint	4-81
4.2.3.11	Contrôle visuel	4-81
4.2.4	Montage HiPath 3500 et HiPath 3300 (boîtier 19")	4-82
4.2.4.1	Variantes de pose	4-82
4.2.4.2	Choix du site de montage	4-83
4.2.4.3	Déballage des différents éléments.	4-83
4.2.4.4	Montage mural HiPath 3500 et HiPath 3300	4-84
4.2.4.5	Montage en armoire HiPath 3500 et HiPath 3300	4-85
4.2.4.6	Réalisation de la mise à la terre du système	4-87
4.2.4.7	Raccorder les câbles / le réseau de lignes	4-89
4.2.4.8	Remarques de configuration	4-90
4.2.4.9	Raccordement des clients Workpoint	4-92

4.2.4.10	Contrôle visuel	4-92
4.3	Montage du système HiPath 3250, HiPath 3150.	4-93
4.3.1	Marche à suivre pour le montage	4-93
4.3.2	Choix du site de montage	4-93
4.3.3	Déballage des différents éléments	4-94
4.3.4	Réalisation de la fixation murale	4-95
4.3.5	Réalisation du contrôle visuel	4-98
5	Mise en service	5-1
5.1	Mise en service de HiPath 3750 et HiPath 3700	5-2
5.1.1	Vue d'ensemble	5-2
5.1.2	Marche à suivre pour la mise en service.	5-2
5.1.3	Alimentation en tension de l'installation	5-3
5.1.3.1	Attribution des numéros d'appel	5-4
5.1.4	Effectuer un rechargement	5-6
5.1.5	Initialisation des données locales	5-6
5.1.6	Entrée du numéro d'appel de l'installation	5-7
5.1.7	Programmation du système spécifique du client.	5-8
5.1.8	Vérification rapide	5-9
5.2	Mise en service de HiPath 3550, HiPath 3350, HiPath 3250, HiPath 3150, HiPath 3500, HiPath 3300	5-10
5.2.1	Vue d'ensemble	5-10
5.2.2	Marche à suivre pour la mise en service.	5-10
5.2.3	Effectuer un rechargement	5-11
5.2.4	Initialisation des données locales	5-12
5.2.5	Entrée du numéro d'appel de l'installation	5-13
5.2.6	Programmation système spécifique du client	5-14
5.2.7	Vérification rapide	5-15
5.2.8	Attribution des numéros d'abonnés et de lignes	5-16
5.2.9	Raccordement des interfaces RNIS (S ₀).	5-18
5.2.9.1	Raccordement au réseau RNIS	5-18
5.2.9.2	Raccordement de mise en réseau (Hicom 300 CorNet-N).	5-18
5.2.9.3	Raccordement de terminaux RNIS.	5-19
5.2.9.4	Numéro d'appel pour abonné S ₀ interne	5-21
5.2.9.5	Raccordement multipostes	5-21
6	Extension / mettre à jour une installation.	6-1
6.1	Remplacement de modules périphériques pour HiPath 3750 et HiPath 3700	6-2
6.2	Raccordement de l'imprimante P 500 à HiPath 3750 et HiPath 3700 (sauf aux USA).	6-4
6.3	Raccordement de Hicom GCM à HiPath 3750 et HiPath 3700 (sauf aux USA)	6-9
6.4	Utiliser EBR pour HiPath 3700, HiPath 3500, HiPath 3300	6-12
6.4.1	Éléments de commande, d'affichage et de raccordement de EBR.	6-13
6.4.2	Composantes	6-16
6.4.3	Possibilités de montage	6-16

6.4.4	Boîtier d'extension avec pack batteries	6-17
6.4.5	EBR avec pack de batteries et EPSU2-R	6-19
6.4.5.1	Raccorder les radiateurs (si nécessaire)	6-21
6.5	Mettre à jour une installation par la version matérielle V1.2 et logicielle V1.2/V3.0	6-23
7	Fonctionnalités	7-1
7.1	Démarrer la gestion du système	7-11
7.1.1	Accès par Assistant T	7-11
7.1.2	Accès par HiPath 3000 Manager E	7-11
7.2	Fonctionnalités concernant tous les types de trafic	7-12
7.2.1	Mise en garde	7-12
7.2.2	Parcage	7-14
7.2.3	Va-et-vient	7-16
7.2.4	Transfert avant réponse	7-18
7.2.5	Transfert après réponse	7-20
7.2.6	Conférence	7-22
7.2.7	Musique d'attente MOH (source interne/externe)	7-24
7.2.8	Annonces	7-27
7.2.9	Double appel	7-30
7.2.10	Retour d'appel	7-32
7.2.11	Réglage du mode de numérotation pour les terminaux analogiques	7-34
7.2.12	optiPoint Attendant	7-36
7.2.13	Entrée en tiers	7-38
7.2.14	Indication de la surcharge	7-40
7.2.15	Commutateur commun (GUM)	7-42
7.3	Fonctionnalités relatives au trafic entrant en général	7-43
7.3.1	Signalisations différentes des appels	7-43
7.3.2	Indication d'appel / Avertissement	7-46
7.3.3	Gestion des appels (CM)	7-49
7.3.4	Renvoi temporisé (RWS)	7-55
7.3.5	Renvoi temporisé sur non-réponse et sur occupation	7-58
7.3.6	Renvoi d'appel (AUL)	7-61
7.3.7	Groupements d'abonnés	7-64
7.3.8	Appel collectif	7-66
7.3.9	Appel collectif avec signalisation occupé	7-68
7.3.10	Groupement (SA)	7-70
7.3.11	Retrait des groupements (Stop Hunt)	7-73
7.3.12	Distribution universelle des appels (UCD)	7-74
7.3.12.1	Files d'attente	7-76
7.3.12.2	Classement des appels en fonction de la priorité	7-78
7.3.12.3	Etat des abonnés UCD	7-80
7.3.12.4	Disponible / non disponible	7-82
7.3.12.5	Post-traitement (Wrap up)	7-83
7.3.12.6	Annonce enregistrée / Musique d'attente (MOH) pour UCD	7-85

7.3.12.7	Débordement	7-88
7.3.12.8	Réception automatique d'un appel UCD (AICC)	7-90
7.3.12.9	Renvoi de nuit UCD	7-92
7.3.12.10	Affichage de l'état des groupes UCD	7-94
7.3.12.11	"Opérateur à domicile" UCD	7-95
7.3.12.12	Transfert aux groupes UCD	7-97
7.3.13	Silent Monitoring	7-98
7.3.14	Ne pas déranger (DND)	7-101
7.3.15	Désactiver la sonnerie	7-103
7.3.16	Liste des appelants / Enregistrer un numéro	7-105
7.3.17	Interception d'appel (AUN) à l'intérieur de groupes d'interception	7-108
7.3.18	Interception d'appel sélective, à l'extérieur d'un groupe AUN	7-111
7.3.19	Intercepter un appel sur répondeur	7-112
7.3.20	Info fax et répondeur	7-114
7.3.21	Mise en réserve d'un appel	7-116
7.3.22	Configuration des numéros d'appel avec Assistant T	7-118
7.3.23	ANI (USA uniquement)	7-120
7.3.24	Rejeter des appels	7-121
7.4	Fonctionnalités relatives au trafic sortant en général	7-123
7.4.1	Surnumérotation MF en cours de communication / Commutation temporaire du mode de numérotation	7-123
7.4.2	Verrouillage individuel	7-126
7.4.3	Verrouillage centralisé / Changement de discrimination	7-128
7.4.4	Appel au décroché (Hotline)	7-130
7.4.5	PIN mobile	7-132
7.4.6	Répartition des canaux B (à partir de V3.0)	7-135
7.5	Fonctionnalités relatives au trafic réseau en général	7-137
7.5.1	Accès multiple	7-137
7.5.2	Faisceaux	7-139
7.5.3	Touches de ligne	7-141
7.5.4	Touches de suivi	7-143
7.5.5	Aboutement	7-146
7.5.6	Conversion du numéro en nom avec la numérotation abrégée centralisée (KWZ)	7-148
7.5.7	Message Waiting Indication MWI sur l'interface réseau (à partir de V3.0)	7-150
7.6	Fonctionnalités relatives au trafic réseau entrant	7-151
7.6.1	Acheminement	7-151
7.6.2	Pilotage	7-153
7.6.3	Renvoi de nuit	7-155
7.6.4	Sélection directe	7-158
7.6.5	Prise de ligne sélective avec un numéro de sélection directe	7-160
7.6.6	Signalisation optique et acoustique du numéro de sélection directe composé lors d'un appel	7-162
7.6.7	DISA (Direct Inward System Access - accès direct au système, à l'arrivée)	7-164

7.6.8	Critères de renvoi	7-167
7.6.9	SDA analogique (par surnumérotation MF)	7-171
7.6.10	Texte d'annonce avant réponse	7-173
7.6.11	Protection contre les appels en PCV par ligne réseau	7-175
7.6.12	Protection contre les appels en PCV par abonné	7-177
7.6.13	Sélection directe analogique avec MFC-R2	7-179
7.7	Fonctionnalités relatives au trafic réseau sortant	7-182
7.7.1	Répétition du numéro, BIS (LNR)	7-182
7.7.2	Numérotation abrégée centralisée (KWZ)	7-185
7.7.3	Numérotation abrégée centralisée dans les systèmes multi-sociétés	7-188
7.7.4	Numérotation abrégée individuelle (KWI)	7-191
7.7.5	Type de prise de ligne / Prise de ligne automatique	7-193
7.7.6	Numérotation en bloc	7-196
7.7.7	Surveillance de la tonalité	7-198
7.7.8	Fin de la numérotation	7-200
7.7.9	Modes de numérotation réseau	7-202
7.7.10	Discrimination réseau configurable / Contrôle de la numérotation	7-204
7.7.11	Groupes de matrices de connexions	7-208
7.7.12	Ligne privée	7-211
7.7.13	Réservation de ligne	7-213
7.7.14	Masquage temporaire de l'affichage du numéro	7-215
7.7.15	Liste de numéros interdits pour lignes transférées non numérotées	7-217
7.7.16	Affectation des numéros abrégés centralisés aux groupes VBZ	7-219
7.7.17	Renvoi en cas de verrouillage	7-221
7.7.18	Numérotation au clavier	7-223
7.7.19	Service d'appel d'urgence E911 pour les USA (USA uniquement)	7-226
7.7.20	Rappel automatique sur non-réponse (CCNR) sur l'interface réseau (à partir de V3.0)	7-229
7.7.21	CLIP no screening (à partir de V3.0)	7-230
7.8	Routage automatique (LCR)	7-233
7.8.1	Types d'opérateurs réseau	7-235
7.8.1.1	Mercury Communications Limited "single stage"	7-235
7.8.1.2	Mercury Communications Limited "two stage"	7-236
7.8.1.3	Serveur DICS (Dial-In Control Server)	7-237
7.8.1.4	Réseau d'entreprise (CN)	7-238
7.8.1.5	Opérateur de réseau principal	7-238
7.8.2	Tables de routage	7-239
7.9	Fonctionnalités relatives au trafic interne	7-245
7.9.1	Trafic interne	7-245
7.9.2	Touche d'appel direct DSS	7-246
7.9.3	optiPoint BLF	7-248
7.9.4	Noms	7-249
7.9.5	Rappel automatique en cas de "Non-réponse" ou "Occupé"	7-252
7.9.6	Poste de portier / Commande d'ouverture de la porte	7-253

7.9.7 Appel interphone / Réponse sur appel interphone / Diffusion Interne	7-256
7.9.8 Transfert par diffusion	7-258
7.9.9 Equipement de recherche de personnes (RDP)	7-260
7.9.9.1 Equipement de recherche de personnes simple / RDP simple	7-260
7.9.9.2 Equipement de recherche de personnes via ESPA / RDP de confort (sauf aux USA)	7-262
7.9.10 Messages / Boîte aux lettres / Message en attente	7-264
7.9.11 Textes d'absence	7-268
7.9.12 Annuaire téléphonique interne	7-270
7.9.13 Babyphone (surveillance d'une pièce)	7-272
7.9.14 Edition de la numérotation	7-274
7.10 Système multisociétés (Tenant Service)	7-276
7.10.1 Configuration d'un système multisociétés	7-277
7.11 Autres fonctionnalités	7-282
7.11.1 Protection du canal voix contre les intrusions	7-282
7.11.2 Date et heure	7-284
7.11.3 Relais	7-287
7.11.4 Capteurs	7-289
7.11.5 Affichage des textes en plusieurs langues	7-291
7.11.6 Numérotation associée	7-294
7.11.7 Services associés	7-296
7.11.8 Affichage du nombre des abonnés bénéficiant d'une discrimination réseau	7-298
7.11.9 Services disponibles en communication	7-300
7.11.10 Supprimer les fonctionnalités activées	7-301
7.11.11 Relocate / Changement de numéro d'appel	7-303
7.11.12 Equipement de réveil / Rendez-vous	7-307
7.11.13 Effacer tous les numéros	7-310
7.11.14 Team / Top	7-312
7.11.14.1 Configuration Team	7-312
7.11.14.2 Configuration Top	7-319
7.11.14.3 Groupes MULAP	7-328
7.11.15 Enregistrer des procédures sur une touche de procédure	7-340
7.11.16 Affichage spécifique du client (à partir de V3.0)	7-345
7.12 Réseau	7-347
7.12.1 Trafic inter-installations	7-347
7.12.2 Liaison interautomatique par TIEL	7-350
7.12.3 Numérotation cachée	7-351
7.12.4 Discrimination réseau avec CorNet N	7-353
7.12.5 Taxation en réseau	7-356
7.12.6 Communication entrante	7-358
7.12.7 Double appel / Transfert / Interception	7-359
7.12.8 Rappel	7-360
7.12.9 Avertissement	7-361

7.12.10	Différents appels en réseau	7-362
7.12.11	Rappel sur poste libre / occupé	7-363
7.12.12	Affichage du numéro / du nom	7-364
7.12.13	Renvoi d'appel avec réacheminement (reroutage)	7-366
7.12.14	Va-et-vient	7-368
7.12.15	Conférence	7-369
7.12.16	P.O. central	7-370
7.12.17	Utilisation commune de la numérotation abrégée centralisée dans un système gateway	7-371
7.12.18	Utilisation de serveur VM centralisé	7-372
7.12.19	QSig	7-373
7.12.19.1	Fonctionnalités de base	7-374
7.12.19.2	Poste de desserte central / Poste d'opératrice	7-375
7.12.19.3	Renvoi	7-375
7.12.19.4	Source du retour	7-375
7.12.19.5	Entrée en tiers	7-376
7.12.19.6	Rappel	7-376
7.12.19.7	Message Waiting Indication MWI	7-376
7.12.19.8	Signalisation d'occupation centrale pour l'installation	7-377
7.12.19.9	Réinitialiser le code de verrouillage (à partir de V3.0 SMR-3)	7-377
7.12.19.10	Changement de classe de service (à partir de V3.0 SMR-3)	7-378
7.13	Fonctionnalités de saisie des données de la communication	7-380
7.13.1	Silent Reversal en début et en fin de communication	7-380
7.13.2	Taxation sur le poste en cours de communication (GESP)	7-382
7.13.3	Affichage de la durée de la communication sur le terminal	7-385
7.13.4	Taxation par abonné (GET)	7-386
7.13.5	Taxation par poste (GEP)	7-389
7.13.6	Taxation par ligne (GEL)	7-393
7.13.7	Code affaire (CA)	7-396
7.13.8	Taxation au fil de l'eau (GEZ)	7-400
7.13.9	Surveillance des fraudes en matière de taxation	7-416
7.13.10	Mode Printer Pipe (augmentation de portée V.24 pour données de taxation)	7-418
7.13.11	Transfert libre de montants	7-420
7.14	Fonctionnalités Euro-ISDN	7-423
7.14.1	Sélection directe à l'arrivée (Direct Dialing In DDI)	7-424
7.14.2	Numéro d'appel multiple (Multiple Subscriber Number MSN)	7-425
7.14.3	Numéro par défaut au lieu du MSN (numéro d'appel multiple)	7-426
7.14.4	Afficher le numéro de l'appelant sur le poste de l'appelé (Calling Line Identification Presentation CLIP)	7-428
7.14.5	Désactiver l'affichage du numéro de l'appelant sur le poste de l'appelé (Calling Line Identification Restriction CLIR)	7-429
7.14.6	Afficher le numéro de l'appelé sur le poste de l'appelant (Connected Line Identification Presentation COLP)	7-431

7.14.7 Désactiver l'affichage du numéro de l'appelé sur le poste de l'appelant (Connected Line Identification Restriction COLR)	7-432
7.14.8 Affichage des unités de taxation (Advice of Charge AOC)	7-433
7.14.9 Renvoi d'appel (Call Forwarding CF)	7-434
7.14.10 Renvoi temporisé en réseau	7-436
7.14.11 Détournement d'appel (Call Deflection CD)	7-438
7.14.12 Sous-adressage (Subaddressing SUB)	7-439
7.14.13 Identification des appels malveillants (Malicious Call Identification)	7-440
7.14.14 Rappel en cas d'occupation (Completion of Calls to Busy Subscribers CCBS)	7-442
7.14.15 Mise en garde (Call Hold CH)	7-443
7.14.16 Conférence (Three Party Service 3PTY)	7-444
7.14.17 Avertissement (Call Waiting CW)	7-445
7.14.18 Parcage / Déplacement sur le bus S ₀ (Terminal Portability TP)	7-446
7.14.19 Signalisation d'usager à usager (User to User Signalling UUS1)	7-447
7.14.20 Transfert d'appel (Explicit Call Transfer ECT)	7-448
7.14.21 Liaison point à point PAP côté usager	7-449
7.14.22 Paramétrer les indicatifs nationaux et internationaux pour les appels sortants	7-450
7.14.23 Affichage du numéro A après libération (par exemple police)	7-452
7.14.24 Protection contre les appels en PCV pour les lignes réseau RNIS (à partir de V3.0)	7-454
7.15 Interface Host Link	7-456
8 Instructions de programmation	8-1
8.1 Taxation avec l'imprimante P500	8-3
8.2 Taxation avec l'ordinateur de taxation (GCM, Teledata)	8-5
8.3 Affichage de l'appel entrant avec le nom de la société	8-6
8.4 Signalisation d'occupation pour deuxième appelant sur P.O. lorsque des canaux S ₀ sont encore libres	8-10
8.5 Configuration d'une messagerie vocale	8-11
8.6 Configuration de la discrimination par abonné	8-13
8.7 Configuration d'un télécopieur	8-15
8.8 Configuration du raccordement monoposte RNIS	8-17
8.9 Configuration du raccordement multiposte RNIS avec affectation des numéros MSN	8-18
8.10 Configuration de la Gestion des appels avec appel collectif et acheminement/renvoi temporisés	8-20
8.11 Annonce avant décrochage (port analogique)	8-22
8.12 Affectation des appels réseau analogiques entrants	8-24
8.13 Configuration du renvoi de nuit fixe	8-25
8.14 Configuration du poste de renvoi par ligne	8-27
8.15 Mise en réseau CorNet	8-29
8.15.1 Mise en réseau de HiPath 3000 avec HiPath 3000	8-31
8.15.2 Mise en réseau de Hicom 300 avec HiPath 3000	8-38

8.15.3 Programmations pour tous les types de réseaux	8-41
8.16 Configuration du bus S ₀ interne avec plusieurs abonnés	8-48
8.17 Configuration de groupes d'interception	8-50
8.18 Configuration de la deuxième interface V.24	8-51
8.19 Configuration du portier et de la sonnerie	8-52
8.20 Configuration d'un relais comme affichage d'occupation	8-53
8.21 Programmation du capteur comme appareil d'alarme	8-54
8.22 Configuration de Least Cost Routing (DICS)	8-55
8.23 Télémaintenance via RNIS	8-59
8.24 Télémaintenance via DTMF	8-63
8.25 Configuration de HiPath cordless	8-66
8.26 Configuration des groupes de trafic	8-74
8.27 Configuration de l'abonné Hotline	8-77
8.28 Relocate	8-79
8.29 UCD - Universal Call Distribution	8-80
8.30 Distribution des appels HiPath 3000 - Hicom Agentline Office	8-88
8.31 Configuration de DISA	8-92
8.32 Configuration du P.O.	8-94
8.33 Faisceaux	8-96
8.34 Systèmes multisociétés	8-98
8.35 Changement de catégorie d'accès en fonction du temps	8-104
8.36 Trafic interautomatique analogique via le module TIEL	8-106
8.37 Système d'annonce avec contact de démarrage/arrêt sur module TIEL	8-108
8.38 Système d'annonce CD Mozart/Genius sur le module SLA	8-110
8.39 Raccordement de MUSIPHONE multimax S sur le module TIEL	8-112
8.40 Raccordement d'un équipement RDP de confort (Multitone) au module TMOM	8-114
8.41 Affectation des numéros abrégés centralisés aux groupes d'interconnexion	8-116
8.42 Augmentation de portée V.24 pour données de taxation	8-117
8.43 Programmer une liste de numéros interdits pour les lignes transférées non numérotées	8-118
8.44 Affichage du numéro A après libération (police)	8-120
9 Clients Workpoint	9-1
9.1 Vue d'ensemble	9-1
9.2 optiPoint 500 (à partir de V3.0 SMR-3)	9-3
9.2.1 Terminaux optiPoint 500	9-5
9.2.1.1 optiPoint 500 entry	9-5
9.2.1.2 optiPoint 500 economy (sauf aux USA)	9-6
9.2.1.3 optiPoint 500 basic	9-7
9.2.1.4 optiPoint 500 standard	9-8
9.2.1.5 optiPoint 500 advance	9-9
9.2.1.6 Conditions de raccordement	9-11
9.2.1.7 Raccordement	9-12
9.2.1.8 Raccordements en dessous du poste	9-13

9.2.1.9	Interface USB 1.1	9-14
9.2.2	Satellites optiPoint 500	9-15
9.2.2.1	optiPoint key module	9-15
9.2.2.2	optiPoint BLF	9-16
9.2.2.3	Programmation de satellites	9-17
9.2.2.4	Configurations possibles des satellites	9-18
9.2.3	Adaptateurs optiPoint 500	9-19
9.2.3.1	optiPoint analog adapter	9-20
9.2.3.2	optiPoint ISDN adapter	9-21
9.2.3.3	optiPoint phone adapter	9-22
9.2.3.4	optiPoint acoustic adapter	9-23
9.2.3.5	optiPoint recorder adapter	9-23
9.2.3.6	Configurations possibles des adaptateurs optiPoint	9-24
9.2.3.7	Comparaison entre adaptateurs optiset E et adaptateurs optiPoint 500	9-25
9.2.4	Accessoires et références	9-26
9.2.4.1	Bloc-secteurs	9-26
9.2.4.2	Micro-casques	9-27
9.2.4.3	Références	9-28
9.3	optiLog 4me	9-29
9.4	optiset E privacy module	9-30
9.5	Téléphonie IP (Voice over IP)	9-31
9.5.1	optiClient 130	9-31
9.5.2	optiPoint 400 CorNet-IP-TS	9-33
9.5.3	optiPoint IPadapter (supporté jusqu'à V1.2 compris)	9-35
9.5.4	Configurer les Workpoint Clients IP avec HiPath 3000 Manager E	9-37
9.5.5	Commutation de charge utile IP	9-39
9.5.6	Identifier le nombre de cartes HiPath HG 1500 nécessaires	9-40
9.6	Variantes de P.O.	9-41
9.6.1	optiPoint Attendant	9-41
9.6.2	optiClient Attendant	9-42
9.7	Terminaux sans fil (cordless)	9-44
9.7.1	Combiné de confort Gigaset 2000C	9-44
9.7.2	Combiné de confort Gigaset 2000C pocket	9-45
9.7.3	Combiné Gigaset active	9-46
9.7.4	Combiné de confort Gigaset 3000 Comfort	9-47
9.7.5	Combiné de confort Gigaset 3000 Micro	9-48
9.7.6	Combiné de confort Gigaset 4000 Comfort	9-50
9.7.7	Combiné de confort Gigaset 4000 Micro	9-51
9.8	Postes analogiques	9-53
9.9	Postes RNIS	9-54
10	Equipements spéciaux	10-1
10.1	Vue d'ensemble	10-1
10.2	Répondeur	10-2
10.3	Messagerie vocale	10-3

10.3.1	Memo for Hicom	10-5
10.4	Portiers / Interphones	10-8
10.4.1	Raccordement direct sans TFE	10-9
10.4.2	Raccordement via un boîtier adaptateur TFE	10-10
10.4.2.1	Exemples de raccordement	10-11
10.4.3	Adaptateurs TFE/V (S30817-Q936-A313)	10-16
10.4.4	Raccordement via un boîtier adaptateur TFE/V	10-18
10.4.5	Informations sur les portiers / interphones de différents fabricants	10-20
10.4.5.1	DoorCom Analog	10-20
10.5	Haut-parleur	10-22
10.6	Raccordement d'un équipement terminal de traitement des données	10-24
11	HiPath cordless	11-1
11.1	Introduction	11-1
11.2	Capacité du système.	11-2
11.3	Caractéristiques techniques des types de bornes	11-3
11.4	Limites de capacité en fonction de la puissance.	11-5
11.5	Multi-SLC et mise en réseau à l'échelle du système	11-8
12	Service	12-1
12.1	Vue d'ensemble	12-1
12.2	Sauvegarde des données système	12-2
12.2.1	Sauvegarde automatique des données système	12-2
12.2.2	Sauvegarde manuelle des données système.	12-2
12.2.3	Traitement des données système lors du remplacement du matériel central.	12-3
12.3	Remplacement / transfert du logiciel système (APS)	12-5
12.3.1	Remplacer l'APS en remplaçant MMC	12-5
12.3.2	Transfert APS	12-6
12.4	Répercussions des modifications matérielles sur les données système	12-10
12.4.1	Supprimer / ajouter des modules	12-10
12.4.2	Remplacer des terminaux	12-12
12.5	Possibilités de diagnostic	12-13
12.5.1	Identifier l'état des modules	12-13
12.5.1.1	Modules de commande centraux.	12-13
12.5.1.2	Alimentations	12-14
12.5.1.3	Modules périphériques.	12-14
12.5.2	Identifier l'état des lignes	12-16
12.5.3	Identifier l'état des abonnés	12-17
12.5.4	Identifier l'état de l'interface V.24	12-18
12.5.5	Possibilités de Trace	12-19
12.5.6	Mémoire d'erreurs (Error History).	12-20
12.5.7	Test des terminaux.	12-20
12.5.8	Mesurer l'utilisation des fonctionnalités à l'échelle du système	12-20
12.6	Messages d'erreur	12-21

12.7	Eliminer des erreurs	12-29
12.7.1	Suppression automatique des erreurs	12-29
12.7.2	Suppression manuelle des erreurs sans HiPath 3000 Manager E	12-29
12.7.3	Suppression manuelle des erreurs avec HiPath 3000 Manager E	12-30
12.8	Télmaintenance	12-31
12.8.1	Télé-administration du système	12-33
12.8.1.1	Télé-administration avec HiPath 3000 Manager E	12-33
12.8.1.2	Télé-administration MF	12-34
12.8.2	Télé-correction du logiciel système (APS)	12-34
12.8.3	Télésignalisation des erreurs	12-35
12.8.4	Déclenchement contrôlée d'une liaison distante	12-35
12.8.5	Administration / accès à distance par PPP	12-36
12.8.5.1	Télé-administration du système	12-36
12.8.5.2	Télé-administration de produits complémentaires	12-36
12.8.5.3	Télésignalisation des erreurs par SNMP	12-36
12.9	Protection d'accès	12-37
12.9.1	Ouverture de session par un nom d'utilisateur et un mot de passe	12-37
12.9.2	Secteurs de travail prédéfinis avec leurs droits d'accès	12-40
12.9.3	Possibilités d'accès au système	12-42
12.9.4	Protection des données clients	12-44
12.10	Protocole automatique des opérations d'administration	12-45
12.10.1	Protocole	12-45
12.10.1.1	Identification du format et entrée de commande	12-45
12.10.2	Editer et enregistrer les données de protocoles	12-48
13	HiPath 3000 en LAN	13-1
13.1	Vue d'ensemble	13-1
13.2	Introduction	13-2
13.3	Fonctionnalité SNMP	13-3
13.3.1	Introduction	13-3
13.3.2	Vue d'ensemble sur les fonctions SNMP	13-3
13.4	Administration de HiPath 3000 par l'interface LAN	13-5
13.5	Administration de HiPath 3000 via Telnet	13-6
13.6	Accès TFTP en lecture et en écriture	13-7
13.7	CSTA via IP	13-8
13.8	Taxation fil de l'eau GEZ via IP	13-10
13.8.1	Client TFTP dans HiPath 3000	13-10
13.8.2	Client TCP dans HiPath 3000	13-11
13.8.3	Serveur TFTP dans HiPath 3000	13-11
13.9	Administration à distance de HiPath 3000 par PPP	13-13
13.10	Administration à distance de produits complémentaires par PPP	13-15
13.11	Paramétrages pour le raccordement LAN / IP	13-18
13.12	Tester l'adresse IP de HiPath 3000	13-27

A	Indicatifs pour la programmation du système	A-1
A.1	Mots de passe	A-1
A.2	Indicatifs de commande des services	A-1
A.3	Indicatifs mode Expert	A-7
Abréviations		Y-1
Index		Z-1

Figures

Figure 2-1	Dimensions de HiPath 3750	2-4
Figure 2-2	HiPath 3550 - Dimensions du boîtier mural.	2-5
Figure 2-3	HiPath 3350 - Dimensions du boîtier mural.	2-6
Figure 2-4	Dimensions de HiPath 3250 et HiPath 3150	2-7
Figure 2-5	Dimensions de HiPath 3700	2-8
Figure 2-6	Dimensions de HiPath 3500	2-9
Figure 2-7	Dimensions de HiPath 3300	2-10
Figure 2-8	Environnement système de HiPath 3250	2-14
Figure 2-9	Environnement système de HiPath 3150	2-16
Figure 3-1	Module CBCC (S30810-Q2935-A201)	3-17
Figure 3-2	Module CBRC (S30810-K2935-Z).	3-18
Figure 3-3	Module CBCP (S30810-Q2935-B201)	3-25
Figure 3-4	Module CBRP (S30810-K2935-Z100).	3-26
Figure 3-5	Module CBCPR (S30810-Q2936-X)	3-32
Figure 3-6	CMA avec vis d'écartement.	3-34
Figure 3-7	CR8N (S30810-Q2513-X100)	3-37
Figure 3-8	Fond de panier CUC (S30777-Q0750-X)	3-38
Figure 3-9	Fond de panier CUCR (S30777-Q0750-Z)	3-38
Figure 3-10	Fond de panier CUP (S30777-Q0751-X)	3-39
Figure 3-11	Fond de panier CUPR (S30777-Q0751-Z)	3-39
Figure 3-12	LIM dans HiPath 3750 et HiPath 3700 - Procédure pour le raccordement LAN	3-42
Figure 3-13	LIM dans HiPath 3750 et HiPath 3700 - Câble adaptateur C39195-Z7213-A1.	3-42
Figure 3-14	LIM dans HiPath 3750 et HiPath 3700 - Fixation du câble patch sur la grille du fond de panier	3-43
Figure 3-15	Interfaces PSUC (S30122-K5661-X).	3-46
Figure 3-16	Interfaces PSUC (S30122-K5661-M)	3-46
Figure 3-17	Interfaces PSUCR (S30122-K7371-M900)	3-47
Figure 3-18	PSU One (S30122-K5837-M/S30122-K5837-S)	3-49
Figure 3-19	Interfaces PSUP (S30122-K5658-M)	3-51
Figure 3-20	Interfaces PSUPR (S30122-K7370-M900)	3-52
Figure 3-21	Module SBSCO-HiPath 3250 (S30810-Q2937-A201).	3-54
Figure 3-22	Module SBSCS-HiPath 3150 (S30810-Q2937-B201).	3-60
Figure 3-23	UPSC-D (S30122-K5660-M300).	3-66
Figure 3-24	UPSC-D (S30122-K5660-M300).	3-66
Figure 3-25	UPSC-DR (S30122-K7373-M900)	3-67
Figure 3-26	UPSC-DR (S30122-K7373-M900)	3-68
Figure 3-27	UPSC-D - Commutateurs et LED	3-69
Figure 3-28	UPSC-DR - Commutateurs et LED	3-70

Figure 3-29	UPSC-D - Prises de raccordement.	3-71
Figure 3-30	UPSC-DR - Prises de raccordement	3-71
Figure 3-31	Vue de face et vue arrière de UPSM (S30122-K5950-S100).	3-74
Figure 3-32	Vue de face et vue arrière de UPSM (S30122-K5950-A100).	3-75
Figure 3-33	Vue arrière du boîtier de batteries BSG 48/38 (S30122-K5950-F300)	3-76
Figure 3-34	HXGM/HXGM2 - Interfaces	3-78
Figure 3-35	HXGM/HXGM2 - Adaptateur LAN pour le fond de panier	3-81
Figure 3-36	HXGM/HXGM2 - Câble adaptateur LAN pour fond de panier (uniquement aux USA)	3-82
Figure 3-37	Interfaces HXGS/HXGSR.	3-85
Figure 3-38	Interfaces HXGS2/HXGSR2.	3-85
Figure 3-39	IVML8/IVML24 - Protection de transport	3-88
Figure 3-40	IVML8 / IVML24 (S30122-X7380-X100 / -X)	3-89
Figure 3-41	Adaptateur LAN (SIPAC 1 SU - RJ45)	3-91
Figure 3-42	IVMP8 / IVMP8R - Protection de transport.	3-92
Figure 3-43	IVMP8 / IVMP8R (S30122-Q7379-X100 / -K7379-Z100).	3-93
Figure 3-44	IVMS8/IVMS8R - Protection de transport.	3-96
Figure 3-45	IVMS8/IVMS8R (S30122-Q7379-X / -K7379-Z).	3-97
Figure 3-46	IVMS8R - Capot avant (S30122-K7379-Z).	3-98
Figure 3-47	Interfaces Lan Bridge (S30817-Q955-Axxx).	3-102
Figure 3-48	SLA8N / SLA16N / SLA24N (S30810-Q2929-X200 / -X100 / -X).	3-104
Figure 3-49	Interfaces SLAS16 (S30817-H820-A300)	3-109
Figure 3-50	SLC16 (S30810-Q2922-X)	3-111
Figure 3-51	Alimentation de la borne par une interface $U_{P0/E}$	3-118
Figure 3-52	Alimentation de la borne par deux interfaces $U_{P0/E}$	3-119
Figure 3-53	Alimentation de BS3/3 par trois interfaces $U_{P0/E}$	3-120
Figure 3-54	EPSU2 - Éléments d'affichage et de raccordement.	3-121
Figure 3-55	EPSU2 - Perçages pour le montage mural	3-124
Figure 3-56	SLMO8 / SLMO24 (S30810-Q2901-X100 / S30810-Q2901-X)	3-125
Figure 3-57	Interfaces SLU8 (S30817-Q922-A301)	3-129
Figure 3-58	Interfaces SLU8R (S30817-K922-Z301)	3-130
Figure 3-59	Interfaces STLS2/4 (S30817-Q924-B313 / -A313).	3-131
Figure 3-60	Interfaces STLS4R (S30817-K924-Z313)	3-132
Figure 3-61	STMD8 (S30810-Q2558-X200)	3-134
Figure 3-62	Raccordement réseau S_0 (Exemple pour HiPath 3750).	3-136
Figure 3-63	Raccordement S_0 sur NT	3-136
Figure 3-64	Possibilités de mise en réseau S_0 (Exemple pour HiPath 3750)	3-138
Figure 3-65	Bus S_0 sur STMD8 via MDFU/MDFU-E	3-139
Figure 3-66	Exemple de câblage des prises mini-western	3-139
Figure 3-67	Bus S_0 - Exemple de brochage des prises.	3-140
Figure 3-68	TIEL (S30810-Q2520-X).	3-145
Figure 3-69	Interface E&M de type 1	3-147
Figure 3-70	Interface E&M de type 1A.	3-148

Figure 3-71	Interface E&M de type 1B ou 5	3-149
Figure 3-72	Interface E&M de type 2	3-150
Figure 3-73	Interface E&M de type 2 - circuits, numérotation MDFU/MDFU-E	3-151
Figure 3-74	Interfaces TLA2/TLA4 (S30817-Q923-B313 / -A313)	3-155
Figure 3-75	Interfaces TLA8 (S30817-Q926-A301)	3-156
Figure 3-76	Interfaces TLA4R (S30817-Q923-Zxxx)	3-157
Figure 3-77	TMAMF (S30810-Q2587-Axxx)	3-159
Figure 3-78	Brochage du câble de diagnostic pour TMAMF	3-160
Figure 3-79	TMCAS (S30810-Q2938-X)	3-163
Figure 3-80	TMCAS dans HiPath 3750 et HiPath 3700 - Vue du fond de panier du boîtier de base "8 slots"	3-167
Figure 3-81	TMCAS dans HiPath 3550	3-168
Figure 3-82	TML8W (S30817-Q626-Axxx/Bxxx)	3-173
Figure 3-83	TMOM (S30810-Q2535-X)	3-177
Figure 3-84	Interface TMOM - RDP	3-179
Figure 3-85	TMS2 (S30810-Q2915-X)	3-182
Figure 3-86	Raccordement réseau S _{2M}	3-185
Figure 3-87	Alimentation S _{2M} des NT	3-186
Figure 3-88	Raccordement S _{2M} - NT	3-186
Figure 3-89	Raccordement S _{2M} sur NT de Deutsche Telekom	3-187
Figure 3-90	Possibilités de mise en réseau S _{2M}	3-188
Figure 3-91	Interfaces TS2 (S30810-Q2913-X100)	3-190
Figure 3-92	Interfaces TS2R (S30810-K2913-Z100)	3-190
Figure 3-93	Raccordement réseau S _{2M}	3-192
Figure 3-94	Raccordement NT S _{2M} pour l'Espagne et le Portugal	3-193
Figure 3-95	Interfaces 4SLA/8SLA (S30810-Q2923-X200 / -X100)	3-194
Figure 3-96	Interfaces 16SLA (S30810-Q2923-X)	3-195
Figure 3-97	Interfaces 8SLAR (S30810-K2925-Z)	3-197
Figure 3-98	Interfaces ALUM4 (S30817-Q935-A)	3-199
Figure 3-99	Structure schématique ALUM4	3-201
Figure 3-100	ANI4 - Interfaces (S30807-Q6917-Axxx)	3-202
Figure 3-101	ANI4 - Procédure d'installation	3-205
Figure 3-102	Emplacement EXM dans le boîtier mural HiPath 3550 et HiPath 3350	3-207
Figure 3-103	Raccordement EXMR sur HiPath 3500 und HiPath 3300	3-207
Figure 3-104	GEE8 (S30817-Q664-xxxx)	3-208
Figure 3-105	Interfaces GEE12/16/50 (S30817-H951-Mxxx)	3-209
Figure 3-106	OPAL (C39195-A7001-B132/B130)	3-211
Figure 3-107	OPALR (C39195-A7001-B142)	3-212
Figure 3-108	ALUM avec PFT1/PFT4	3-213
Figure 3-109	Emplacement de montage de PFT1 et PFT4 (MDFU/MDFU-E)	3-214
Figure 3-110	Brochage des modules PFT1 (S30777-Q539-X) et PFT4 (S30777-Q540-X)	3-215

Figure 3-111	Emplacement de montage de REAL (fond de panier du boîtier de base).	3-217
Figure 3-112	REAL - Contacts de relais (sans tension) et raccordements MDFU . . .	3-218
Figure 3-113	Interfaces STBG4 (S30817-Q934-A)	3-220
Figure 3-114	Interfaces STRB (S30817-Q932-A)	3-222
Figure 3-115	Interfaces STRBR (S30817-Q932-Z)	3-222
Figure 3-116	Interface V24/1 (S30807-Q6916-X100)	3-225
Figure 3-117	HiPath 3550 et HiPath 3350 - Raccordement V.24	3-225
Figure 3-118	Brochage des connecteur V.24 (RS-232) dans HiPath 3550/HiPath 3350.	3-226
Figure 3-119	Brochage du câble V.24 C30267-Z355-A25.	3-228
Figure 4-1	HiPath 3750 - Retrait du capot avant / arrière	4-9
Figure 4-2	HiPath 3750 - Montage d'une installation à deux boîtiers (superposés).	4-10
Figure 4-3	HiPath 3750 - Montage des éléments du socle à l'exemple d'une installation à trois boîtiers.	4-12
Figure 4-4	HiPath 3750 - Montage d'une installation à deux boîtiers (juxtaposés)	4-13
Figure 4-5	HiPath 3750 - Montage d'une installation à trois boîtiers (superposés).	4-14
Figure 4-6	HiPath 3750 - Concept de mise à la terre du ou des boîtiers d'installation et du répartiteur principal.	4-17
Figure 4-7	HiPath 3750 - Possibilité 1a de mise à la terre.	4-18
Figure 4-8	HiPath 3750 - Possibilité 1b de mise à la terre.	4-18
Figure 4-9	HiPath 3750 - Fond de panier du boîtier de base "8 slots".	4-20
Figure 4-10	HiPath 3750 - Fond de panier des boîtiers d'extension "8 slots"	4-21
Figure 4-11	Installation à 2 boîtiers "8 slots" - Câbles de raccordement entre GB et EB1	4-22
Figure 4-12	Installation à trois boîtiers "8 slots" - Câbles de raccordement entre GB, EB1 et EB2.	4-23
Figure 4-13	Dénudage des câbles à extrémité ouverte.	4-25
Figure 4-14	Occupation (comptage) des réglettes de coupure / brassage (vue du dessus)	4-28
Figure 4-15	MDFU - Structure et dimensions (367,0 x 328,8 x 125,4 mm)	4-29
Figure 4-16	MDFU-E - Structure et dimensions (669,0 x 328,8 x 125,4 mm)	4-30
Figure 4-17	HiPath 3700 - Retrait du capot avant / arrière	4-34
Figure 4-18	HiPath 3700 - Montage dans l'armoire 19"	4-36
Figure 4-19	HiPath 3700 - Montage du panneau de raccordement.	4-37
Figure 4-20	HiPath 3700 - Concept de mise à la terre du ou des boîtiers d'installation et des panneaux de raccordement dans l'armoire 19"	4-39
Figure 4-21	HiPath 3700 - Fond de panier du boîtier de base "8 slots".	4-41
Figure 4-22	HiPath 3700 - Fond de panier des boîtiers d'extension "8 slots"	4-42
Figure 4-23	Installation à 2 boîtiers "8 slots" - Câbles de raccordement entre GB et EB1.	4-44

Figure 4-24	Installation à trois boîtiers "8 slots" - Câbles de raccordement entre GB, EB1 et EB2	4-45
Figure 4-25	Panneau de raccordement S30807-K6143-X	4-47
Figure 4-26	Structure du panneau de raccordement S30807-K6143-X	4-48
Figure 4-27	Panneau de raccordement S ₀ C39104-Z7001-B1	4-49
Figure 4-28	Pose des paires de fils sur le panneau de raccordement S ₀	4-50
Figure 4-29	Dénudage des câbles à extrémité ouverte pour le panneau de raccordement S ₀	4-51
Figure 4-30	Adaptateur S _{2M} (SIPAC 1 SU - MW8 (RJ48C)) C39228-A7195-A12	4-52
Figure 4-31	Pose du panneau de raccordement S30807-K6143-X pour différents modules périphériques	4-53
Figure 4-32	Identification et largeur des emplacements dans les boîtiers GB, EB1 et EB2 "8 slots"	4-55
Figure 4-33	HiPath 3750 et HiPath 3700 - Mise en service des raccordements d'abonnés et de joncteurs	4-57
Figure 4-34	Sections PCM d'une installation à un boîtier	4-59
Figure 4-35	Sections PCM d'une installation à deux boîtiers	4-60
Figure 4-36	Sections PCM d'une installation à trois boîtiers	4-60
Figure 4-37	Verrouillage / déverrouillage des modules	4-61
Figure 4-38	MDFU - Structure et dimensions (367,0 x 328,8 x 125,4 mm)	4-67
Figure 4-39	HiPath 3550 et HiPath 3350 - Fixations murales	4-70
Figure 4-40	HiPath 3550 et HiPath 3350 - Emplacements de fixation	4-70
Figure 4-41	HiPath 3550, HiPath 3350 - Mise à la terre d'un répartiteur principal externe	4-72
Figure 4-42	HiPath 3550 - Raccordement de fond de panier pour modules périphériques au format HiPath 3750	4-73
Figure 4-43	Schéma de l'unité de câblage S30269-Z41-A30 (longueur = 3 m)	4-74
Figure 4-44	Répartiteur intégré - connexions à vis sur blocs de serrage	4-75
Figure 4-45	HiPath 3550 et HiPath 3350 - Ligne réseau avec ferrite	4-76
Figure 4-46	HiPath 3550-Vue d'ensemble de l'installation Boîtier mural	4-78
Figure 4-47	HiPath 3550 - Emplacements (slots) du boîtier mural	4-79
Figure 4-48	HiPath 3550 - Option Adapter Long (OPAL)	4-79
Figure 4-49	HiPath 3350 - Vue d'ensemble de l'installation Boîtier mural	4-80
Figure 4-50	HiPath 3350 - Emplacements (slots) du boîtier mural	4-80
Figure 4-51	HiPath 3500 et HiPath 3300 - Suspension murale	4-84
Figure 4-52	HiPath 3500 et HiPath 3300 - Montage dans le châssis 19"	4-86
Figure 4-53	HiPath 3500 et HiPath 3300 - Mise à la terre	4-88
Figure 4-54	HiPath 3500 et HiPath 3300 - Câble de raccordement à EBR	4-89
Figure 4-55	HiPath 3500 - Niveaux d'emplacements dans le boîtier 19"	4-90
Figure 4-56	HiPath 3300 - Niveaux d'emplacements dans le boîtier 19"	4-91
Figure 4-57	HiPath 3250 et HiPath 3150 - Montage mural, distances minimum	4-96
Figure 4-58	HiPath 3250 et HiPath 3150 - Vue d'ensemble des raccordements	4-97
Figure 4-59	Affectation des numéros HiPath 3250	4-98
Figure 4-60	Affectation des numéros HiPath 3150	4-98

Figure 5-1	Exemple de câblage des prises mini-western	5-19
Figure 5-2	Câblage et portées des prises de bus S ₀	5-20
Figure 6-1	Imprimante P 500 pour la taxation - Raccordement et affectation	6-4
Figure 6-2	Imprimante P 500 - Position des rangées 1 et 2 de commutateurs DIP	6-5
Figure 6-3	Raccordement de l'ordinateur / du gestionnaire de taxation Hicom GCM	6-9
Figure 6-4	Affectation du câble de raccordement S30267-Z35-A	6-11
Figure 6-5	Vue avant EBR (155 x 440 x 380 mm)	6-13
Figure 6-6	Vue arrière de EBR avec éléments de raccordement	6-14
Figure 6-7	HiPath 3700/HiPath 3500/HiPath 3300 - EBR avec pack batteries	6-17
Figure 6-8	EBR avec pack batteries intégré	6-18
Figure 6-9	HiPath 3500 et HiPath 3300 - EBR avec pack batteries et EPSU2-R	6-19
Figure 6-10	EBR avec EPSU2-R intégré	6-20
Figure 6-11	Raccordement du radiateur sur EPSU2-R	6-21
Figure 6-12	Position du radiateur dans EBR	6-22
Figure 7-1	Service d'appel d'urgence étendu E911 (USA uniquement)	7-227
Figure 7-2	Déroulement de la fonctionnalité LCR	7-242
Figure 7-3	Exemple d'une équipe de deux membres	7-312
Figure 7-4	Exemple d'une équipe de huit membres	7-315
Figure 7-5	Equipe de huit membres : programmation standard des touches du key module pour le terminal A	7-316
Figure 7-6	Exemple Top avec 1 chef / 1 secrétaire	7-319
Figure 7-7	Exemple Top avec 2 chefs / 2 secrétaires	7-321
Figure 7-8	Top avec 2 chefs / 2 secrétaires : programmation standard des touches du key modules pour le chef 1	7-322
Figure 7-9	Top avec 2 chefs / 2 secrétaires : programmation standard des touches du key modules pour la secrétaire 1	7-323
Figure 7-10	Affichage par défaut au repos	7-345
Figure 7-11	Exemple d'affichage spécifique au repos	7-345
Figure 7-12	HiPath 3000 - Interfaces pour les applications	7-457
Figure 8-1	Raccordement d'un CD Mozart sur TIEL	8-109
Figure 8-2	Raccordement du CD Mozart sur module SLA et REAL	8-110
Figure 8-3	Connecteur TAE-F 6 contacts pour cordon de raccordement à 6 fils	8-113
Figure 8-4	Raccordement de MUSIPHONE multimax S à TIEL	8-113
Figure 9-1	optiPoint 500 entry - Fonction standard des touches (par défaut)	9-5
Figure 9-2	optiPoint 500 economy - Fonction standard des touches (par défaut)	9-6
Figure 9-3	optiPoint 500 basic - Fonction standard des touches (par défaut)	9-7

Figure 9-4	optiPoint 500 standard - Fonction standard des touches (par défaut)	9-8
Figure 9-5	optiPoint 500 advance - Fonction standard des touches (par défaut)	9-10
Figure 9-6	Possibilités de raccordement optiPoint 500	9-13
Figure 9-7	optiPoint key module	9-15
Figure 9-8	optiPoint BLF	9-16
Figure 9-9	optiPoint 500 - Configurations possibles des satellites	9-18
Figure 9-10	optiPoint 500 - Emplacements d'enchâssement pour adaptateurs	9-19
Figure 9-11	optiPoint analog adapter	9-20
Figure 9-12	optiPoint ISDN adapter	9-21
Figure 9-13	optiPoint phone adapter	9-22
Figure 9-14	Exemple de configuration Host-Client	9-23
Figure 9-15	Exemple de raccordement d'un bloc-secteur	9-27
Figure 9-16	Micro-casque	9-27
Figure 9-17	optiLog 4me	9-29
Figure 9-18	Possibilités d'utilisation de optiClient 130	9-31
Figure 9-19	optiPoint 400 CorNet-IP-TS - Fonction standard des touches (par défaut)	9-33
Figure 9-20	Prises de raccordement d'optiPoint IPadapter	9-35
Figure 9-21	Principe de connexion d'optiPoint IPadapter	9-36
Figure 9-22	optiPoint 500 standard - Fonction standard des touches (par défaut) pour optiPoint Attendant	9-41
Figure 9-23	Combiné de confort Gigaset 2000C	9-45
Figure 9-24	Combiné de confort Gigaset 2000C pocket	9-46
Figure 9-25	Combiné Gigaset active	9-47
Figure 9-26	Combiné de confort Gigaset 3000 Comfort	9-48
Figure 9-27	Combiné de confort Gigaset 3000 Micro	9-49
Figure 9-28	Combiné de confort Gigaset 4000 Comfort	9-51
Figure 9-29	Combiné de confort Gigaset 4000 Micro	9-52
Figure 10-1	Vue d'ensemble des raccordements TFE et TFE/V	10-8
Figure 10-2	Portier, raccordement TFE direct	10-9
Figure 10-3	Raccordements de l'adaptateur TFE	10-10
Figure 10-4	Mains-libres EGUCOM de la société Ackermann (société Emmerich)	10-11
Figure 10-5	Portier Grothe	10-11
Figure 10-6	Portier Siedle sur HiPath 3550, HiPath 3350, HiPath 3500, HiPath 3300	10-12
Figure 10-7	Portier Siedle sur HiPath 3750, HiPath 3700	10-13
Figure 10-8	Portier Ritto	10-14
Figure 10-9	Portier avec amplificateur Telegärtner et portier Siedle	10-15
Figure 10-10	Interfaces adaptateurs TFE/V	10-16
Figure 10-11	Brochage des modules vocaux utilisables	10-17

Figure 10-12	Raccordement avec le portier Siedle TLM 511-01, Ritto 5760 ou Grothe TS 6216	10-18
Figure 10-13	Raccordement de DoorCom Analog sur HiPath 3000	10-20
Figure 10-14	Raccordement du haut-parleur sur un port d'abonné analogique	10-22
Figure 10-15	Raccordement du haut-parleur sur un joncteur réseau analogique	10-23
Figure 10-16	Vue d'ensemble du fonctionnement du modem avec téléphone analogique	10-24
Figure 10-17	Raccordement du modem avec téléphone analogique	10-24
Figure 11-1	Borne BS3/1 S30807-H5482-X	11-3
Figure 11-2	BS3/1 (BS3/S) et BS3/3 dans le boîtier extérieur S30122-X7469-X	11-4
Figure 11-3	Exemple de liaison d'extension SLC16 pour les systèmes mis en réseau	11-9
Figure 12-1	Exemple de télémaintenance	12-31
Figure 13-1	HiPath 3000 - Fonctionnalités en LAN	13-2
Figure 13-2	Administration de HiPath 3000 par l'interface LAN	13-5
Figure 13-3	HiPath 3000 - CSTA via IP	13-8
Figure 13-4	GEZ via IP - Client TFTP dans HiPath 3000	13-10
Figure 13-5	GEZ via IP - Client TCP dans HiPath 3000	13-11
Figure 13-6	GEZ via IP - Client TFTP dans HiPath 3000	13-11
Figure 13-7	Administration à distance de HiPath 3000 via PPP	13-13
Figure 13-8	Administration à distance de produits complémentaires par PPP	13-15

Tableaux

Tableau 1-1	Liste des documentations disponibles pour HiPath 3000 (situation au 02.02)	1-12
Tableau 2-1	Modules pour HiPath 3750 et HiPath 3700	2-11
Tableau 2-2	Modules pour HiPath 3550	2-12
Tableau 2-3	Modules pour HiPath 3350	2-13
Tableau 2-4	Modules pour HiPath 3500	2-17
Tableau 2-5	Modules pour HiPath 3300	2-18
Tableau 2-6	HiPath 3000 - Capacités en fonction du système (maximum)	2-19
Tableau 2-7	Caractéristiques techniques	2-21
Tableau 2-8	Portées des interfaces de terminaux (pour J-Y (ST) 2x2x0,6, 0,6 mm de diamètre)	2-23
Tableau 2-9	Longueurs de lignes pour le raccordement réseau et la mise en réseau directe CorNet-N	2-23
Tableau 2-10	Plan de numérotation pour HiPath 3000 V1.2.	2-24
Tableau 2-11	HiPath 3750 et HiPath 3700 - Distribution des numéros d'appels	2-24
Tableau 3-1	HiPath 3000 - Vue d'ensemble fonctionnelle de tous les modules et composants utilisés	3-1
Tableau 3-2	HiPath 3000 - Vue d'ensemble par modèle de tous les modules et composants utilisés	3-6
Tableau 3-3	CBCC - Brochages des contacts X1 à X4.	3-19
Tableau 3-4	CBRC - Brochages des contacts X1 et X3	3-19
Tableau 3-5	CBCC/CBRC - Brochages du contact X9	3-20
Tableau 3-6	CBCC/CBRC - Brochage de l'interface V.24 (connecteur SUB-D)	3-21
Tableau 3-7	CBCC/CBRC - Brochage du raccordement LAN (prise RJ45)	3-21
Tableau 3-8	Plan de numérotation pour HiPath 3550 et HiPath 3500	3-22
Tableau 3-9	CBCP - Brochages des contacts X1 à X4.	3-27
Tableau 3-10	CBRP - Brochages des contacts X1 et X3	3-27
Tableau 3-11	CBCP/CBRP - Brochages du contact X10	3-28
Tableau 3-12	CBCP/CBRP - Brochage de l'interface V.24 (connecteur SUB-D)	3-29
Tableau 3-13	CBCP/CBRP - Brochage du raccordement LAN (prise RJ45)	3-29
Tableau 3-14	Plan de numérotation pour HiPath 3350 et HiPath 3300	3-30
Tableau 3-15	CBCPR - Brochage de l'interface V.24 (connecteur SUB-D)	3-33
Tableau 3-16	CBCPR - Brochage du raccordement LAN (prise RJ45)	3-33
Tableau 3-17	CR8N - Etats des LED	3-37
Tableau 3-18	LIM - Brochage de la prise RJ45.	3-41
Tableau 3-19	Variantes de la carte multimédia et leur utilisation	3-44
Tableau 3-20	SBSCO - Brochages des contacts X1 et X3	3-55
Tableau 3-21	SBSCO - Brochages du contact X9	3-55
Tableau 3-22	SBSCO - Brochages des contacts X19-X21	3-56
Tableau 3-23	SBSCO - Brochage de l'interface V.24 (connecteur SUB-D)	3-56

Tableau 3-24	SBSCO - Brochage du raccordement LAN (prise RJ45)	3-57
Tableau 3-25	Plan de numérotation pour HiPath 3250	3-58
Tableau 3-26	SBSCS - Brochages des contacts X1 et X3.	3-61
Tableau 3-27	SBSCS - Brochages du contact (X9)	3-61
Tableau 3-28	SBSCS - Brochages des contacts (X19-X21)	3-62
Tableau 3-29	SBSCS - Brochage de l'interface V.24 (connecteur SUB-D)	3-62
Tableau 3-30	SBSCS - Brochage du raccordement LAN (prise RJ45)	3-63
Tableau 3-31	Plan de numérotation pour HiPath 3150	3-63
Tableau 3-32	UPSC-D / UPSC-DR - Temps d'autonomie.	3-65
Tableau 3-33	Variantes de modules HXGM/HXGM2	3-77
Tableau 3-34	Signification des LED HXGM/HXGM2	3-79
Tableau 3-35	HXGM/HXGM2 - Brochage de la prise V.24 X2	3-79
Tableau 3-36	HXGM/HXGM2 - Brochage des interfaces du LAN	3-80
Tableau 3-37	HXGM/HXGM2 - Brochage de l'adaptateur LAN	3-81
Tableau 3-38	HXGM/HXGM2 - Brochage du câble adaptateur LAN (uniquement aux USA)	3-82
Tableau 3-39	Variantes de modules XGS/HXGS2/HXGSR/HXGSR2	3-84
Tableau 3-40	HXGS/HXGS2/HXGSR/HXGSR2 - Brochage de la prise V.24 X2.	3-86
Tableau 3-41	HXGS/HXGS2/HXGSR/HXGSR2 - Brochage des interfaces du LAN . . .	3-87
Tableau 3-42	IVML8/IVML24 - Etats des LED	3-90
Tableau 3-43	Brochage de l'adaptateur LAN (SIPAC 1 SU - RJ45).	3-91
Tableau 3-44	IVMP8 / IVMP8R - Brochage de la prise RJ45 X3 (raccordement LAN)	3-94
Tableau 3-45	IVMP8 / IVMP8R - Etats des LED	3-95
Tableau 3-46	IVMS8/IVMS8R - Brochage de la prise RJ45 X3 (raccordement LAN)	3-99
Tableau 3-47	IVMS8/IVMS8R - Etats des LED	3-100
Tableau 3-48	Brochage des contacts de l'interface AUI.	3-102
Tableau 3-49	Brochage des contacts de l'interface 10Base-T.	3-103
Tableau 3-50	SLA8N / SLA16N / SLA24N - Etats des LED	3-105
Tableau 3-51	SLA8N / SLA8N / SLA24N - Brochage du câble 1 (SU Xx8)	3-106
Tableau 3-52	SLA8N / SLA8N / SLA24N - Brochage du câble 2 (SU Xx9)	3-107
Tableau 3-53	Brochage des contacts SLAS16.	3-109
Tableau 3-54	SLC16 - Etats des LED	3-112
Tableau 3-55	SLC16 - Brochage des câbles	3-113
Tableau 3-56	HiPath cordless - Capacité du système avec le module SLC16	3-114
Tableau 3-57	HiPath 3550 - Nombre maximum de terminaux filaires en fonction du nombre de BS3/1 sur SLC16.	3-115
Tableau 3-58	HiPath 3550 - Nombre maximum de terminaux filaires en fonction du nombre de BS2/2 sur SLC16.	3-116
Tableau 3-59	HiPath 3550 - Nombre maximum de terminaux filaires en fonction du nombre de BS3/3 sur SLC16.	3-116
Tableau 3-60	EPSU2 - Explication des éléments d'affichage et de raccordement	3-122

Tableau 3-61	EPSU2 - Caractéristiques techniques	3-122
Tableau 3-62	SLMO8/SLMO24 - Etats des LED	3-126
Tableau 3-63	SLMO8 / SLMO24 - Brochage du câble 1 (SU Xx8)	3-127
Tableau 3-64	SLMO8 / SLMO824 - Brochage du câble 2 (SU Xx9)	3-128
Tableau 3-65	Brochages des contacts SLU8	3-129
Tableau 3-66	Brochages des contacts SLU8R	3-130
Tableau 3-67	Brochages des contacts STLS4R	3-133
Tableau 3-68	STMD8 - Etats des LED (H301 à H308)	3-135
Tableau 3-69	STMD8 - Brochage des câbles et des connecteurs	3-141
Tableau 3-70	TIEL - Fonction des commutateurs DIP-FIX	3-146
Tableau 3-71	TIEL - Etats des LED	3-152
Tableau 3-72	TIEL - Brochage des câbles	3-153
Tableau 3-73	Brochages de contacts TLA2/TLA4	3-155
Tableau 3-74	Brochage des contacts TLA8	3-156
Tableau 3-75	Brochages des contacts TLA4R	3-157
Tableau 3-76	TMAMF - Etats des LED (H100)	3-161
Tableau 3-77	TMAMF - Etats des LED (H0 à H7)	3-161
Tableau 3-78	TMAMF - Brochage des câbles	3-162
Tableau 3-79	TMCAS - Affichage sept segments H1	3-166
Tableau 3-80	Brochage du câble de raccordement TMS2 - TMCAS C39195-A9700-B510	3-167
Tableau 3-81	Brochage du câble de raccordement TS2-TMCAS C39195-A9700-B511	3-168
Tableau 3-82	Brochage du câble TMCAS C39195-A9700-B512	3-169
Tableau 3-83	Brochage du câble TMCAS C39195-A9700-B514	3-169
Tableau 3-84	TML8W - Etats des LED	3-174
Tableau 3-85	TML8W - Brochage des câbles	3-175
Tableau 3-86	TMOM - Etats des LED	3-180
Tableau 3-87	TMOM - Brochage des câbles	3-181
Tableau 3-88	TMS2 - Brochage des connecteurs et codes couleurs des câbles	3-183
Tableau 3-89	TMS2 - Etats des LED	3-184
Tableau 3-90	Brochages des contacts fiche X2	3-191
Tableau 3-91	Brochages des contacts Prise MW8 (RJ48C) X5	3-191
Tableau 3-92	Brochage des contacts 4SLA/8SLA	3-194
Tableau 3-93	Brochages des contacts 16SLA	3-195
Tableau 3-94	Brochages des contacts 8SLAR	3-197
Tableau 3-95	Brochages des contacts d'ALUM4	3-200
Tableau 3-96	ANI4 - Etats des LED pour la ligne réseau 1	3-203
Tableau 3-97	ANI4 - Brochage des contacts	3-204
Tableau 3-98	Modules d'annonce et de musique d'attente	3-206
Tableau 3-99	Modules GEE12/16/50	3-209
Tableau 3-100	Brochages des contacts GEE12/16/50	3-210
Tableau 3-101	REAL - Brochage des câbles et des connecteurs	3-219
Tableau 3-102	Brochage des contacts STBG4	3-220

Tableau 3-103	Brochages des contacts STRB.	3-223
Tableau 3-104	Brochages des contacts STRBR	3-224
Tableau 3-105	Désignation des brochages des prises.	3-226
Tableau 3-106	Brochage de l'adaptateur V.24 C39334-Z7080-C2	3-227
Tableau 4-1	HiPath 3750/HiPath 3700 - Marche à suivre pour le montage du système	4-3
Tableau 4-2	Brochage des prises du fond de panier "8 slots"	4-21
Tableau 4-3	Codes de couleurs pour les câbles à extrémité ouverte.	4-26
Tableau 4-4	Brochage des prises du fond de panier "8 slots"	4-42
Tableau 4-5	Nombre de canaux à multiplexage temporel requis par module	4-58
Tableau 4-6	Déroulement du contrôle visuel	4-62
Tableau 4-7	HiPath 3550, HiPath 3350, HiPath 3500, HiPath 3300 - Marche à suivre pour le montage du système	4-64
Tableau 5-1	HiPath 3750 et HiPath 3700 - Marche à suivre pour la mise en service	5-2
Tableau 5-2	LED Run - Signification des états.	5-3
Tableau 5-3	Saisie du code du pays	5-6
Tableau 5-4	Entrée du numéro d'appel de l'installation	5-7
Tableau 5-5	Mise en service.	5-10
Tableau 5-6	LED Run - Signification des états.	5-11
Tableau 5-7	Saisie du code du pays	5-12
Tableau 5-8	Entrée du numéro d'appel de l'installation	5-13
Tableau 6-1	Règles de mise en service pour le retrait / l'enfichage de modules	6-2
Tableau 6-2	Imprimante P 500 - Rangée 1 de commutateurs DIP.	6-6
Tableau 6-3	Imprimante P 500 - Rangée 1 de commutateurs DIP, commutateurs 1-1 à 1-3	6-7
Tableau 6-4	Imprimante P 500 - Rangée 2 de commutateurs DIP.	6-8
Tableau 6-5	EPSU2-R - Explication des éléments d'affichage / de raccordement.	6-15
Tableau 7-1	HiPath 3000 - Effacement des numéros.	7-310
Tableau 7-2	Transfert dans l'équipe (option système "Changer appel direct" non configurée) (sauf aux USA)	7-313
Tableau 7-3	Transfert dans l'équipe (option système "Changer appel direct" configurée) (USA uniquement)	7-314
Tableau 7-4	Equipe - Double appel deuxième ligne.	7-314
Tableau 7-5	Transfert dans Top (option système "Changer appel direct" non configurée) (sauf aux USA)	7-320
Tableau 7-6	Transfert dans Top (option système "Changer appel direct" configurée) (USA uniquement)	7-320
Tableau 7-7	Format d'édition comprimé - Explication des champs	7-408
Tableau 7-8	Format d'édition non comprimé - Explication sur les champs d'édition	7-415
Tableau 9-1	HiPath 3000 - Nombre maximum d'adaptateurs et de satellites optiPoint	9-25

Tableau 9-2	Comparaison entre adaptateurs optiset E et adaptateurs optiPoint 500	9-25
Tableau 9-3	Affectation des broches du bloc-secteur AUL:06D1284	9-26
Tableau 9-4	Références des téléphones et accessoires.	9-28
Tableau 9-5	Nombre de canaux B nécessaires (cartes HiPath HG 1500)	9-40
Tableau 10-1	Brochage des contacts TFE/V.	10-17
Tableau 11-1	HiPath cordless - Capacité du système	11-2
Tableau 11-2	Caractéristiques techniques des différents types de bornes.	11-3
Tableau 11-3	HiPath 3550, HiPath 3500 - Nombre maximal de postes filaires en fonction du nombre des bornes BS3/1 sur CBCC/CBRC	11-5
Tableau 11-4	HiPath 3550 - Nombre maximal de postes filaires en fonction du nombre des bornes BS3/1 sur SLC16.	11-6
Tableau 11-5	HiPath 3550 - Nombre maximal de postes filaires en fonction du nombre des bornes BS2/2 sur SLC16.	11-6
Tableau 11-6	HiPath 3550 - Nombre maximal de postes filaires en fonction du nombre des bornes BS3/3 sur SLC16.	11-7
Tableau 12-1	Règles de mise en service pour le retrait / l'enfichage de modules	12-10
Tableau 12-2	LED Run - Signification des états des LED.	12-13
Tableau 12-3	Affichages d'état des alimentations.	12-14
Tableau 12-4	HiPath 3000 Manager E - Exemple d'affichage d'état des modules périphériques	12-15
Tableau 12-5	Test du poste.	12-20
Tableau 12-6	Messages d'erreur de classe B.	12-22
Tableau 12-7	Concept de mot de passe variable : secteurs de travail prédéfinis avec leurs droits d'accès	12-40
Tableau 12-8	Concept de mot de passe fixe : secteurs de travail fixes avec leurs droits d'accès	12-41
Tableau 13-1	Accès TFTP en lecture et en écriture	13-7
Tableau A-1	Indicatifs de commande des services	A-1
Tableau A-2	Démarrage de la gestion du système (service).	A-7
Tableau A-3	Groupes d'indicatifs du mode Expert	A-8
Tableau A-4	Indicatifs mode Expert.	A-9

1 Informations importantes

Les systèmes de télécommunications HiPath sont validés pour le raccordement aux systèmes d'alimentation TN-S. Est également autorisé le raccordement à un système d'alimentation TN-C-S pour lequel le conducteur PEN se subdivise en un conducteur de protection et un conducteur neutre. TN-S et TN-C-S sont conformes à la définition de la norme IEC 364-3.



La conformité de l'appareil à la directive de l'Union européenne 1999/5/EG est certifiée par la marque CE.



Cet appareil a été fabriqué selon notre système de gestion de l'environnement certifié (ISO 14001). Ce processus garantit la réduction de la consommation de matières premières et d'énergie, ainsi que de la quantité de déchets produite.

1.1 Consignes de sécurité

Les consignes ci-après sont destinées au personnel de maintenance et aux opérateurs qualifiés. **Seules** ces personnes sont autorisées à effectuer des travaux sur l'installation.

Lisez attentivement toutes les indications figurant sur les appareils et respectez toutes les consignes de sécurité. Notez également les numéros d'appel d'urgence.





Lorsque vous pensez que toutes les mesures de sécurité ne sont pas réunies (par exemple : risque d'explosion due au gaz ou présence d'humidité), consultez votre supérieur hiérarchique avant de commencer le travail.

Informations importantes

Uniquement à usage interne

*Consignes de sécurité***Symboles utilisés**

Les sources potentielles de risque sont identifiées par les symboles suivants :

	Danger Ce symbole signale un danger de mort.
	Attention Ce symbole signale des risques de blessure grave.
	Important Ce symbole identifie les risques pouvant endommager le matériel ou le logiciel.
	Ce symbole signale des informations importantes.

Autres symboles identifiant des risques

En général, ces symboles ne figurent pas dans le manuel. Il s'agit de symboles apposés sur les appareils.



Electricité



Poids



Chaleur



Flamme

Produits
chimiques

EGB*



Laser

* Composants sensibles aux décharges électrostatiques

1.1.1 Danger

Conducteur de protection

Ne faites jamais fonctionner les installations qui nécessitent un conducteur de protection si ce dernier n'est pas raccordé !

Avant la mise en service et le raccordement des abonnés, reliez l'installation comme il convient au conducteur de protection.

HiPath 3500 et HiPath 3300

Dans les systèmes 19" HiPath 3500 et HiPath 3300, des circuits dangereux sont accessibles. Ces systèmes doivent fonctionner exclusivement avec le boîtier fermé.

Tensions dangereuses

Les tensions supérieures à 30 V ca (courant alternatif) ou 60 V cc (courant continu) sont dangereuses.

Dommmages

- Si le cordon de raccordement au secteur présente des dommages, remplacez-le immédiatement.
- Remplacez sans délai les équipements de sécurité endommagés (caches, étiquettes et conducteurs de protection).

Accessoires

Utilisez uniquement les accessoires d'origine ou les composantes agréées spécifiques du système. Dans le cas contraire, vous risquez d'endommager l'installation ou d'enfreindre les consignes en matière de sécurité et de compatibilité électromagnétique.

Mise hors tension durant les travaux de maintenance

Les mesures à suivre sont décrites dans les chapitres correspondants.

Informations importantes

Uniquement à usage interne

*Consignes de sécurité***Interventions sur des circuits**

- Toute intervention sur le réseau basse tension (100 - 240 V ca) nécessite une qualification correspondante ou doit être effectuée par un électrotechnicien autorisé.
- Lorsque vous effectuez des interventions sur des circuits sous tension dangereuse, travaillez toujours avec un second technicien qui connaît l'emplacement du dispositif de sectionnement de l'alimentation électrique.
- Lorsque vous touchez des lignes sous tension, veillez toujours à disposer d'une isolation suffisante.
- Assurez-vous que l'installation n'est pas alimentée par une seconde source de courant ou qu'elle n'est pas protégée par un autre fusible ou interrupteur.
- Avant de commencer les travaux, vérifiez si les circuits concernés sont sous tension ou non. Ne supposez jamais que le déclenchement d'un fusible ou d'un interrupteur général met nécessairement hors tension tous les circuits.
- Durant un orage, ne connectez ou déconnectez jamais de lignes téléphoniques ou de modules.
- Sachez que le réseau télécoms conduit un courant de fuite.
- Lorsque vous intervenez sur des installations ouvertes, ne les laissez jamais sans surveillance.

1.1.2 Attention

Remplacement de la batterie au lithium

Le remplacement non conforme de la batterie au lithium peut provoquer une explosion. Remplacez la batterie au lithium par un modèle identique ou par un modèle recommandé par le revendeur.

Remplacement des batteries (tension d'alimentation cc)

Les mesures à suivre sont décrites dans les chapitres correspondants.

Vêtements / équipements de protection

- Lorsque vous intervenez sur une installation, ne portez jamais de vêtements flottants et, si vous avez les cheveux longs, attachez-les afin qu'ils ne retombent pas.
- Ne portez pas de bijoux, de bracelets de montre métalliques ou des boucles et des rivets métalliques sur vos vêtements. Tous ces éléments représentent un risque de blessure ou de court-circuit.
- Lorsque le travail le nécessite, portez toujours une protection oculaire appropriée.
- Lorsqu'il existe un risque de chute d'objets, portez toujours un casque.

Prudence dans le travail

- Les surfaces et revêtements spéculaires sont conducteurs de courant. Ne touchez en aucun cas des éléments conducteurs avec un miroir ; vous risqueriez de vous blesser et/ou de provoquer un court-circuit.
- Lorsque vous travaillez à proximité immédiate d'une alimentation électrique ou d'un convertisseur de tension continue, coupez toujours l'alimentation électrique, à moins que les instructions de travaux n'autorisent expressément d'intervenir sans couper le courant.
- N'essayez jamais de soulever des objets lourds sans aide extérieure.
- Ne regardez jamais le rayon émis par une source laser.

1.1.3 Important

Contrôle / mesure de la tension

- Contrôlez la tension nominale paramétrée sur l'installation (voir le mode d'emploi et la plaque signalétique).
- Lorsque l'alimentation électrique est enclenchée, prenez toutes les précautions nécessaires pour effectuer des mesures sur les parties sous tension ou réaliser des travaux de maintenance sur les cartes, les modules et les caches.

Dommmages

N'utilisez que des appareils et outils en parfait état. Ne mettez jamais en service des appareils présentant des dommages visibles.

Protection des éléments sensibles aux décharges électrostatiques

Pour ne pas endommager les éléments sensibles aux décharges électrostatiques (EGB), respectez les mesures suivantes :

- Portez toujours un bracelet de mise à la terre lorsque vous effectuez des travaux sur des modules ou des sous-ensembles.
- Transportez les composants dans des sachets appropriés.
- Lorsque vous travaillez sur des composants sensibles, placez-les toujours sur un support conducteur, relié à la terre.
- N'utilisez que des fers à souder dotés d'un dispositif de mise à la terre.

Pose de lignes

Posez les lignes de manière à ce qu'elles ne constituent pas une source de danger (chute de personnes) et ne puissent pas être endommagées.

1.1.4 Informations générales

Raccordement de lignes

- Tous les câbles et lignes sortant d'une armoire doivent être blindés, au moins sur la partie comprise entre le point de connexion à l'intérieur de l'armoire et la sortie de l'armoire.
Assurez le contact de toutes les tresses à l'aide d'un élément de serrage et d'une vis, à la sortie de l'armoire. Cette règle s'applique également aux équipements de maintenance qui sont branchés en permanence.
- Ne raccordez les lignes qu'aux points de connexion prévus.

Installation des équipements de sécurité

Une fois les travaux de maintenance terminés, remettez tous les équipements de sécurité en place.

Vérification de l'outillage

Contrôlez régulièrement votre outillage. N'utilisez que des outils en parfait état.

Fermeture du couvercle du boîtier

Une fois terminées les opérations de test et de maintenance, refermez bien tous les couvercles de boîtiers.

Condensation

Lorsqu'une installation en provenance d'un endroit froid est placée dans le local d'exploitation, il peut se produire une condensation. Attendez que l'installation soit parvenue à la température du local et qu'elle soit entièrement sèche avant de la mettre en service.

Montage mural

Avant d'effectuer un montage mural, vérifiez que le mur concerné n'est pas trop faible pour supporter l'installation (paroi en placoplâtre, par exemple).

Exigences en matière de protection contre les incendies et de compatibilité électromagnétique

En conformité avec les exigences légales en matière de protection contre les incendies et de compatibilité électromagnétique, les systèmes HiPath doivent fonctionner uniquement fermés. L'ouverture n'est autorisée que brièvement, à des fins de montage et de maintenance.

Informations importantes*Consignes de sécurité*

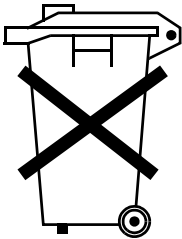
Uniquement à usage interne

Matières inflammables

- N'autorisez jamais le stockage de matières facilement inflammables à proximité immédiate du local de l'installation ou à l'intérieur de celui-ci.
- Il est interdit de stocker dans l'installation des documents, descriptions, modes d'emploi et autres objets inflammables de ce type.

Risques au niveau du poste de travail

- Veillez à disposer d'un éclairage suffisant sur le poste de travail.
- Un poste de travail en désordre est une source de risques.

Recyclage des piles et batteries

Des piles ou batteries sont livrées avec le système ou les terminaux. Lorsqu'elles sont périmées ou défectueuses, elles ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères normales, mais doivent être remises aux lieux de collecte prévus à cet effet. Respecter les dispositions en vigueur dans votre pays.

1.1.5 Comportement à adopter en cas d'urgence

Comportement en cas d'accident

- En cas d'accident, conservez votre calme et réfléchissez bien avant d'agir.
- Avant de toucher la victime d'un accident, coupez toujours la source de courant électrique.
- Si vous n'êtes pas en mesure de couper immédiatement l'alimentation électrique, touchez la victime à l'aide d'un objet non conducteur (manche à balai en bois, par exemple) de manière à vous isoler de la source de tension.

Mesures de premiers secours

- Familiarisez-vous avec les consignes de premiers secours en cas de choc électrique, en particulier avec les mesures de réanimation en cas d'arrêt respiratoire ou cardiaque, et avec les interventions en cas de brûlure.
- En cas d'arrêt respiratoire, pratiquez immédiatement la respiration artificielle (bouche à bouche ou bouche à nez).
- En cas d'arrêt du coeur, pratiquez immédiatement un massage cardiaque si vous disposez de la formation nécessaire.

Appel d'urgence

Appelez immédiatement une ambulance ou le médecin de service. Lorsque vous appelez, donnez les précisions suivantes :

- Lieu de l'accident
- Nature de l'accident
- Nombre de blessés
- Nature des blessures
- Attendez pour répondre aux questions supplémentaires de votre interlocuteur.

1.1.6 Signalisation des accidents

- Signalez immédiatement à votre supérieur hiérarchique tous les accidents, les accidents évités de justesse ainsi que les sources potentielles de risques.
- Signalez tout choc électrique, même s'il a été très faible.

1.2 Protection et confidentialité des données

Utilisation de données confidentielles

Le système gère et utilise des données confidentielles, par exemple pour la taxation, l'affichage ou la saisie des données client.

Dans ce contexte, les dispositions de la loi Informatique et Liberté s'appliquent.

La loi sur la protection des données a pour objet de préserver la vie privée des personnes lors de l'utilisation des informations qui les concernent.

De plus, cette loi protège les données lors des opérations de traitement et empêche ainsi tout préjudice aux intérêts propres ou de tiers.

Directives pour les collaborateurs de la société Siemens

Les membres du personnel de la société Siemens sont tenus au secret professionnel et doivent préserver la confidentialité des données.

Afin de respecter strictement les dispositions légales dans le cadre de vos activités (maintenance sur le site ou télémaintenance), tenez compte des règles indiquées ci-après. Vous protégerez ainsi les intérêts de vos/nos clients et vous dégagez votre responsabilité personnelle.

Directives concernant l'utilisation de données

En agissant de manière responsable, vous assurerez la protection et la confidentialité des données :

- Vérifiez que seules des personnes autorisées puissent accéder aux données des clients.
- Utilisez tous les mots de passe disponibles ; ne communiquez jamais ces mots de passe à des personnes non autorisées ; ne les inscrivez jamais sur un document.
- Veillez à ce qu'aucune personne non autorisée ne puisse traiter (mémoriser, modifier, transmettre, verrouiller, effacer) les données client ou les utiliser.
- Ne permettez pas aux personnes non autorisées d'accéder aux supports de données (disquettes de sauvegarde, imprimés de protocoles, par exemple), ni en cours d'exploitation, ni lors du stockage ou du transport.
- Veillez à ce que les supports de données qui ne sont plus utilisés soient bien détruits. De manière générale, ne conservez jamais de documents accessibles.
- **Coopérez étroitement avec vos partenaires. Vous créez ainsi un rapport de confiance avec vos clients et pourrez vous décharger de certaines tâches.**

1.3 Organisation du présent manuel de service (eSHB)

Introduction

Le présent manuel (eSHB) fournit des informations sur les différents systèmes de communication HiPath 3000.

L'ensemble de ce manuel a été établi selon les principes de mise en correspondance des informations, méthode qui permet une organisation et une présentation claires des textes. Parmi les avantages qui en découlent, on peut citer par exemple l'accès plus aisé aux informations.

Points essentiels du manuel de service

- Le chapitre 3, "Modules" décrit tous les modules utilisés dans le système HiPath 3000. Les informations relatives au matériel (câbles de raccordement, par exemple) sont attribuées au module correspondant.
- Dans le chapitre 4, "Montage" et le chapitre 5, "Mise en service", vous trouverez les principales opérations relatives au système standard (partie d'une installation de base). Les autres opérations sont décrites dans le chapitre 6, "Extension / mettre à jour une installation".
- Le chapitre 7, "Fonctionnalités" fournit des informations sur toutes les fonctionnalités offertes par le système HiPath 3000. Ce chapitre décrit entre autres les fonctionnalités, leurs restrictions, leur programmation et la démarche à suivre pour vérifier leur bon fonctionnement.
- L'installation/administration d'éléments plus complexes (imprimante P500, ordinateur de taxation Hicom GCM, trafic entre satellites CorNet, fonction chef/secrétaire, fonction LCR, fonction de recherche de personnes) est décrite au chapitre chapitre 8, "Instructions de programmation".

Répertoires

Le manuel comprend les répertoires suivants :

- Sommaire
- Figures (liste de toutes les figures pourvues d'un titre dans le manuel)
- Tableaux (liste de tous les tableaux pourvus d'un titre dans le manuel)
- Abréviations
- Index

Informations importantes

Uniquement à usage interne

*Liste des documentations***1.4 Liste des documentations**

Le système de commande et d'information en ligne click4business-supplies vous renseigne sur les possibilités de commande d'autres documentations.

Tableau 1-1 Liste des documentations disponibles pour HiPath 3000 (situation au 02.02)

Documentation	Référence (support : P31003 = doc. électronique A31003 = doc. papier)
Manuel de service HiPath 3000 V1.2-3.0	P31003-H1030-S403-* -7720
Manuel de service Hicom 150 H V1.0 / Hicom 150 E Office version 2.0-3.0	P31003-M1550-X403-* -7720 A31003-M1550-X-* -7720
System Description HiPath 3000 V1.2-3.0	P31003-H1030-X100-* -7618
Documentation utilisateur électronique sur CD-ROM	P31003-H1012-C130-* -6Z19
Service Manual HiPath HG 1500	P31003-K5020-S100-* -7620 A31003-K5020-S100-* -7620
Administration Manual HiPath HG 1500	P31003-K5020-B811-* -7619 A31003-K5020-B811-* -7619
Manuel de service HiPath cordless	P31003-M1522-C101-* -7720 A31003-M1522-C101-* -7720
Manuel de service HiPath cordless S V2.0	P31003-M1520-C103-* -7720 A31003-M1520-C103-* -7720
HiPath cordless - Equipement de présentation / de mesure	A31003-X81-X1-* -7730
Outil de service HiPath cordless HCS-DECT	A31003-X81-X2-* -7730
Manuel d'installation et d'administration HiPath Xpressions Compact	P31003-S2510-A400-* -77A9 A31003-S2510-A400-* -77A9

2 Données de l'installation

2.1 Vue d'ensemble

Contenu du chapitre

Le présent chapitre aborde les sujets indiqués dans le tableau suivant.

Sujet	
Introduction (conditions de raccordement, systèmes)	page 2-2
Description mécanique	
• HiPath 3750	page 2-3
• HiPath 3550	page 2-5
• HiPath 3350	page 2-6
• HiPath 3250 et HiPath 3150 (sauf aux USA)	page 2-7
• HiPath 3700	page 2-8
• HiPath 3500	page 2-9
• HiPath 3300	page 2-10
Environnement système, modules requis	
• HiPath 3750	page 2-11
• HiPath 3550	page 2-12
• HiPath 3350	page 2-13
• HiPath 3250 (sauf aux USA)	page 2-14
• HiPath 3150 (sauf aux USA)	page 2-14
• HiPath 3700	page 2-11
• HiPath 3500	page 2-17
• HiPath 3300	page 2-18
Capacités maximales en fonction du système	page 2-19
Caractéristiques techniques	page 2-21
Portées des interfaces	page 2-23
Plan de numérotation	page 2-24
Réglementation technique et conformité	page 2-25

2.2 Introduction

Conditions de raccordement

HiPath 3000 convient à une utilisation dans des habitations, des bureaux ou des ateliers. En cas d'exploitation dans un environnement industriel, des mesures supplémentaires peuvent être envisagées pour garantir une résistance au brouillage (voir également les conditions d'exploitation, point 2.9.3).

Modèles de la gamme de systèmes HiPath 3000

Les systèmes suivants couvrent par leurs constructions de boîtiers personnalisés et leurs différentes possibilités de raccordement un large éventail de clientèle.

Le présent manuel de service contient des informations sur tous les systèmes. Pour obtenir des renseignements sur la commercialisation de chaque modèle dans les différents pays, s'adresser au service compétent.



HiPath 3000 V3.0 est la plate-forme de convergence IP destinée aux entreprises moyennes. La nouvelle version optimise l'intégration aux environnements IP et améliore les possibilités d'utilisation grâce à ses capacités élargies. A partir de la version 3.0, tous les modèles de la gamme HiPath 3000 (à l'exception de HiPath 3250 et HiPath 3150) peuvent fonctionner aussi bien comme des systèmes de télécommunications traditionnels que comme des systèmes purement IP. Dans ce cas, le raccordement des abonnés IP est effectué par l'intermédiaire des cartes HiPath HG 1500.

- Systèmes pour montage libre (HiPath 3750 uniquement) et montage mural
 - HiPath 3750
 - HiPath 3550
 - HiPath 3350
 - HiPath 3250
 - HiPath 3150
- Systèmes pour montage en armoire 19"
 - HiPath 3700
 - HiPath 3500
 - HiPath 3300

Vous trouverez des informations sur les capacités des différents systèmes HiPath 3000 dans le tableau 2-6.

2.3 Description mécanique

2.3.1 Description mécanique de HiPath 3750

Trois variantes

En fonction des besoins, vous pouvez utiliser le système HiPath 3750 comme :

- Installation à 1 boîtier (GB)
- Installation à 2 boîtiers (GB + EB1)
- Installation à 3 boîtiers (GB + EB1 + EB2)

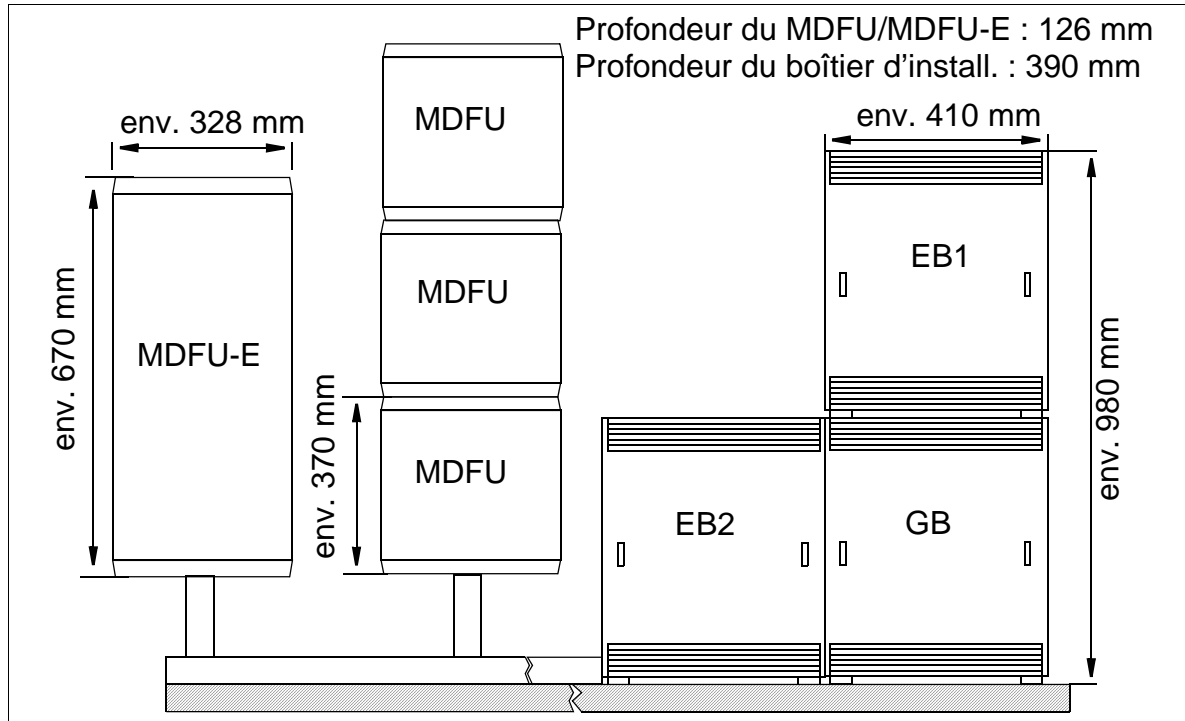
Remarque concernant la structure

Pour HiPath 3750, on utilise des boîtiers "8 slots" ; le boîtier d'extension 1 (EB1) et le boîtier d'extension 2 (EB2) ont une construction identique.

Le boîtier GB fournit sept emplacements, chaque boîtier d'extension en fournit huit pour les modules périphériques. L'alimentation UPSM a un emplacement fixe (dans tous les boîtiers) ainsi que la commande centrale CBCPR (uniquement dans GB).

Vous pouvez superposer au maximum deux boîtiers.

Pour que le système de communication soit complet, un répartiteur principal (MDFU/MDFU-E) est nécessaire.

Dimensions**Figure 2-1** **Dimensions de HiPath 3750**

2.3.2 Description mécanique de HiPath 3550

Remarque concernant la structure

Le boîtier prévu pour le montage mural (figure 2-2) de HiPath 3550 comprend un châssis avec six niveaux d'emplacements. Ces niveaux (illustrés en figure 4-47), numérotés à partir du côté fixation, sont occupés de la manière suivante :

- Niveaux 1-3 : modules périphériques (possibilité de connecter 2 modules par niveau)
- Niveau 4 : module de commande CBCC uniquement
- Niveau 5 : emplacement d'enfichage SIPAC (pour modules HiPath 3750)
- Niveau 6 : modules facultatifs (jusqu'à 5 modules)

A l'arrière du châssis se trouve l'alimentation.

Les lignes de raccordement aux périphériques (terminaux, raccordements réseau, etc.) peuvent être connectées directement. Dans certains cas (CMI), il faut utiliser le MDFU externe.

Dimensions

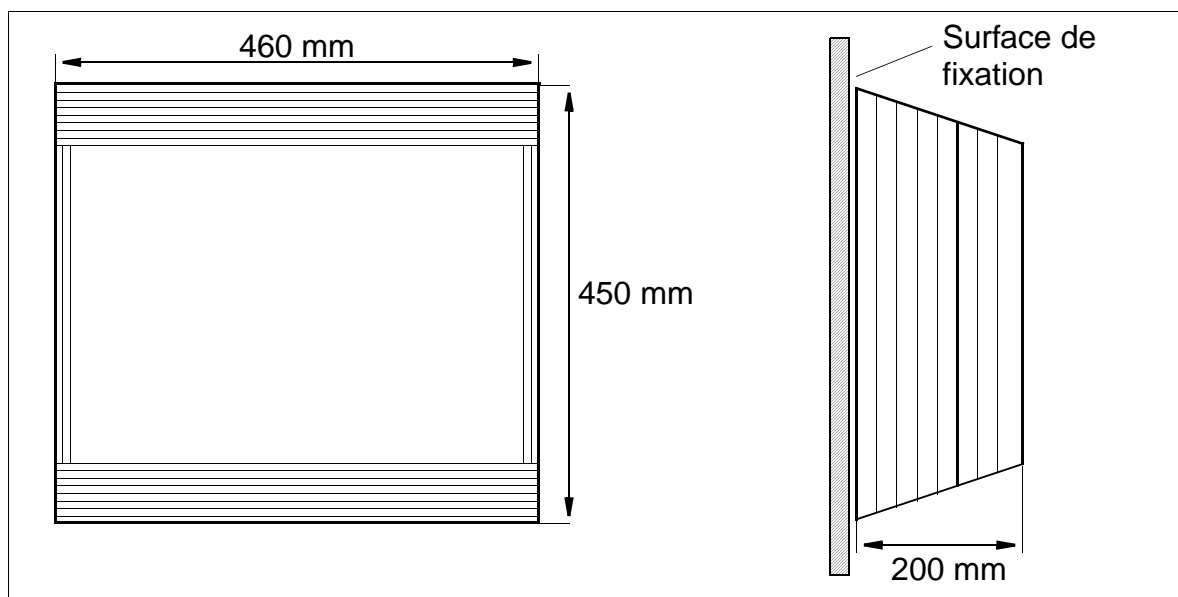


Figure 2-2 HiPath 3550 - Dimensions du boîtier mural

2.3.3 Description mécanique de HiPath 3350

Remarque concernant la structure

Le boîtier prévu pour le montage mural (figure 2-3) de HiPath 3350 comprend un châssis avec trois niveaux d'emplacements. Ces niveaux (illustrés en figure 4-50), numérotés à partir du côté fixation, sont occupés de la manière suivante :

- Niveau 1 : modules périphériques (deux emplacements d'enchâssage pour modules)
- Niveau 2 : module central CBCC uniquement
- Niveau 3 : modules facultatifs (jusqu'à 3 modules)

A l'arrière du châssis se trouve l'alimentation.

HiPath 3350 n'a pas besoin de répartiteur principal externe. Les lignes de raccordement aux périphériques (terminaux, raccordements réseau, etc.) sont directement reliées aux modules.

Dimensions

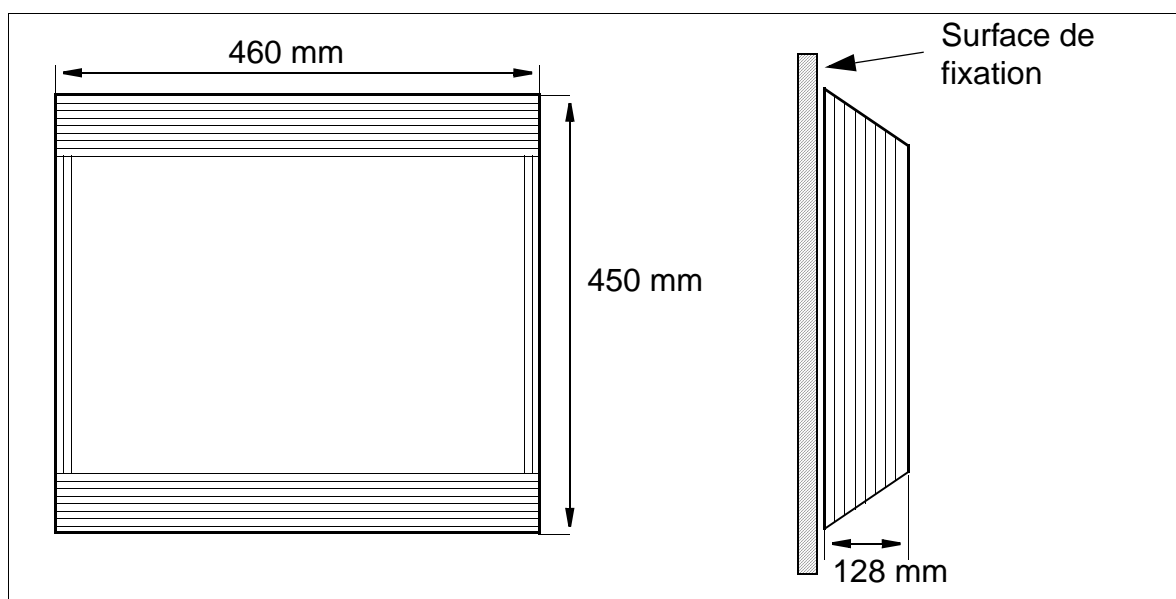


Figure 2-3 HiPath 3350 - Dimensions du boîtier mural

2.3.4 Description mécanique de HiPath 3250 et HiPath 3150 (sauf aux USA)

Remarque concernant la structure

Les installations HiPath 3250 et HiPath 3150 se composent d'un boîtier unique pour montage mural. Le boîtier contient le système monocarte et les possibilités de raccordement pour les lignes réseau et les usagers.

Les lignes de raccordement aux périphériques (terminaux, raccordements réseau, etc.) sont directement reliées au module et sont guidées vers l'extérieur.

Dimensions

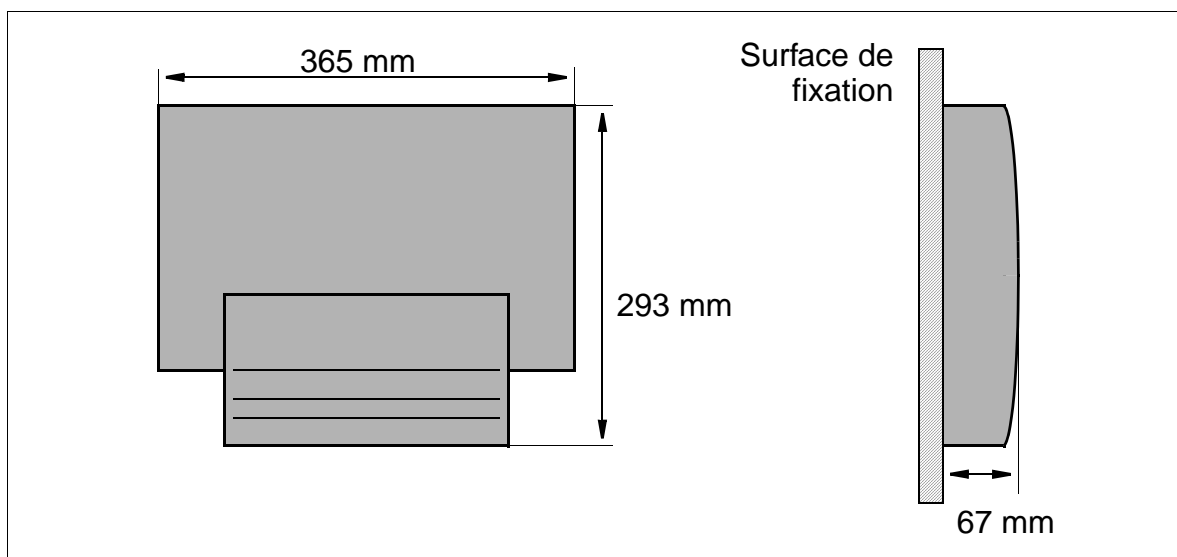


Figure 2-4 Dimensions de HiPath 3250 et HiPath 3150

Données de l'installation*Description mécanique*

Uniquement à usage interne

2.3.5 Description mécanique de HiPath 3700**Trois variantes**

HiPath 3700 peut être utilisé, selon les exigences, en :

- installation à un boîtier (GB)
- installation à deux boîtiers (GB + EB1)
- installation à trois boîtiers (GB + EB1 + EB2) uniquement si les armoires 19" se trouvent côté à côté et sont accessibles par l'arrière.

Un kit de fixation spécial permet le montage en armoires 19".

Remarques sur le montage

Pour HiPath 3700, on utilise des boîtiers "8 slots". Le boîtier GB fournit sept emplacements, les boîtiers d'extension en fournissent huit pour les modules périphériques. L'alimentation UPSM a un emplacement fixe (dans tous les boîtiers) ainsi que la commande centrale CBCPR (uniquement dans GB).

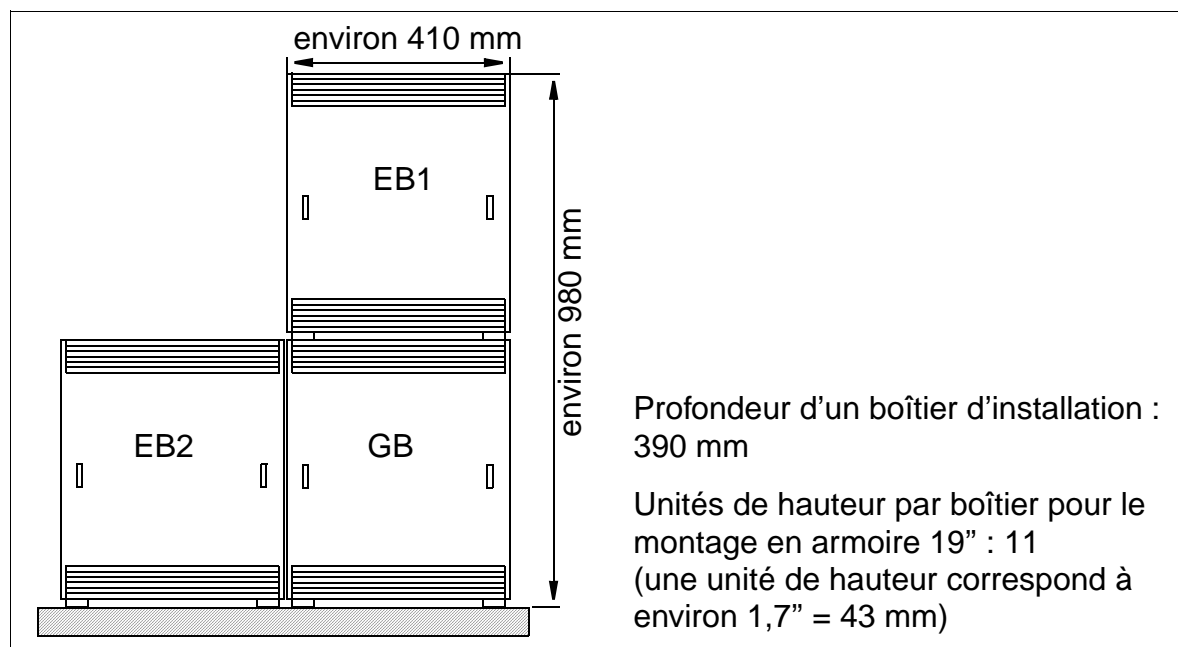
Dimensions

Figure 2-5 Dimensions de HiPath 3700

2.3.6 Description mécanique de HiPath 3500

Remarques sur le montage

Le boîtier prévu pour le montage en armoires 19" (figure 2-6) de HiPath 3500 comprend quatre niveaux d'emplacements servant comme suit (représentés à la figure 4-55) :

- niveau 1-3 : tiroirs pour modules périphériques (2 modules enfichables par niveau)
- niveau 4 : tiroir pour module de commande CBRC
- niveau 5 : modules en option (jusqu'à 3 modules)

Au dos du châssis se trouve l'alimentation.

Le raccordement aux périphériques (terminaux, raccordements réseau, etc.) se fait par les prises MW8 à l'avant des modules.

Dimensions

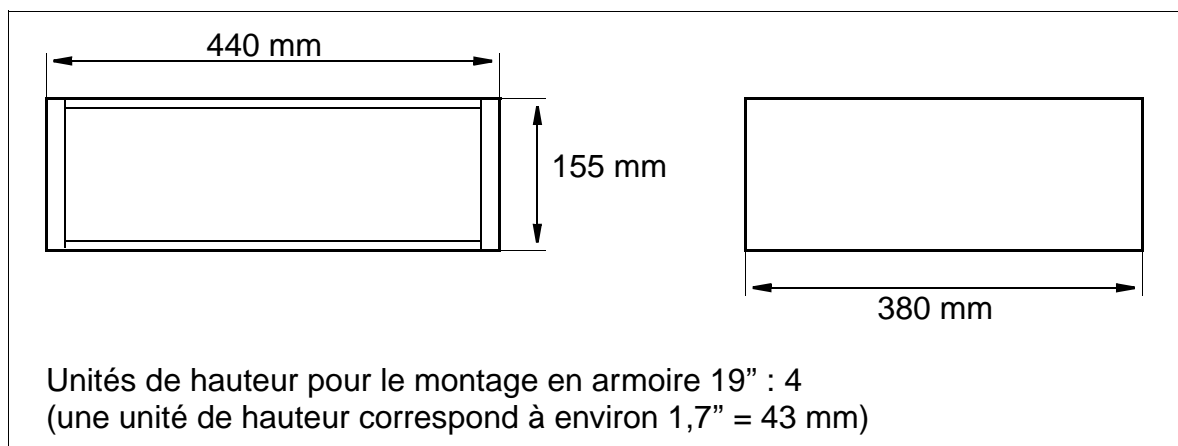


Figure 2-6 Dimensions de HiPath 3500

Données de l'installation

Uniquement à usage interne

*Description mécanique***2.3.7 Description mécanique de HiPath 3300****Remarques sur le montage**

Le boîtier prévu pour le montage en armoires 19" (figure 2-7) de HiPath 3300 comprend trois niveaux d'emplacements servant comme suit (représentés à la figure 4-56) :

- niveau 1 : tiroirs pour deux modules périphériques
- niveau 2 : tiroir pour module de commande CBRC
- niveau 3 : modules en option (jusqu'à 3 modules)

Au dos du châssis se trouve l'alimentation.

Le raccordement aux périphériques (terminaux, raccordements réseau, etc.) se fait par les prises MW8 à l'avant des modules.

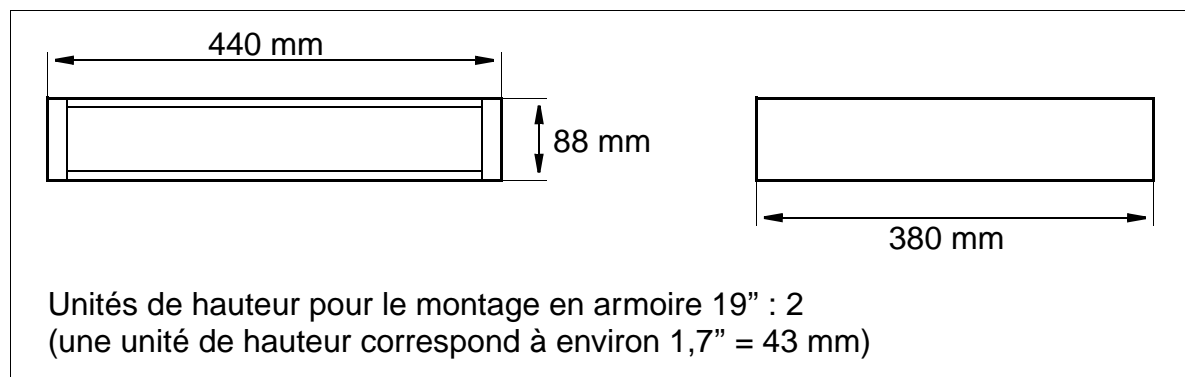
Dimensions

Figure 2-7 Dimensions de HiPath 3300

2.4 Environnement système

2.4.1 Environnement système de HiPath 3750 et HiPath 3700

Tableau 2-1 Modules pour HiPath 3750 et HiPath 3700

HiPath 3750 et HiPath 3700					
Modules d'abonnés		Modules centraux / Options		Modules réseau	
Monde	USA	Monde	USA	Monde	USA
IVML8		CBCPR		HXGM	
IVML24		CMS		HXGM2	
SLA8N		CR8N		STMD8	TMGL8
SLA16N		IMODC		TIEL	
SLA24N		LIM		TML8W	TMDID
SLC16		MMC		TMOM	TMST1
SLMO8		UPSM		TMS2	
SLMO24				TMAMF ¹	
STMD8		GEE8		TMCAS ²	
		MPPI			
		PFT1/PFT4			
		REAL			

1 uniquement Brésil, Inde, Malaysia, Singapour, états de l'AELE

2 uniquement pour certains pays

2.4.2 Environnement système de HiPath 3550

Tableau 2-2 Modules pour HiPath 3550

HiPath 3550					
Modules d'abonnés		Modules centraux / Options		Modules réseau	
Monde	USA	Monde	USA	Monde	USA
IVMS8		CBCC		HXGS	
LAN Bridge		CMA		HXGS2	
SLA8N		CMS		STLS2	
SLA16N		CUC		STLS4	
SLA24N		IMODC		TLA2	TMGL4
SLAS16 ¹		LIM		TLA4	TMQ4
SLC16		MMC		TLA8	TST1
SLMO24		PSUC		TMAMF ²	
SLU8		UPSC-D		TMCAS ³	
STLS2				TS2	
STLS4		ALUM4			
4SLA			ANI4		
8SLA		EXM			
16SLA		GEE12			
		GEE16			
		GEE50			
		UAM			
		MPPI			
		OPAL			
		STBG4 ⁴			
		STRB			
		V24/1			

1 uniquement au Brésil

2 uniquement Brésil, Inde, Malaysia, Singapour, états de l'AELE

3 uniquement pour certains pays

4 uniquement en France

2.4.3 Environnement système de HiPath 3350

Tableau 2-3 Modules pour HiPath 3350

HiPath 3350					
Modules d'abonnés		Modules centraux / Options		Modules réseau	
Monde	USA	Monde	USA	Monde	USA
IVMP8		CBCC		HXGS	
IVMS8		CMA		HXGS2	
LAN Bridge		CMS		STLS2	
SLU8		CUP		STLS4	
STLS2		IMODC		TLA2	TMGL4
STLS4		LIM		TLA4	TMQ4
4SLA		MMC		TLA8	
8SLA		PSUP			
16SLA		UPSC-D			
		ALUM4			
			ANI4		
		EXM			
		GEE12			
		GEE16			
		GEE50			
		UAM			
		MPPI			
		OPAL			
		STBG4 ¹			
		STRB			
		V24/1			

1 uniquement en France

2.4.4 Environnement système de HiPath 3250 (sauf aux USA)

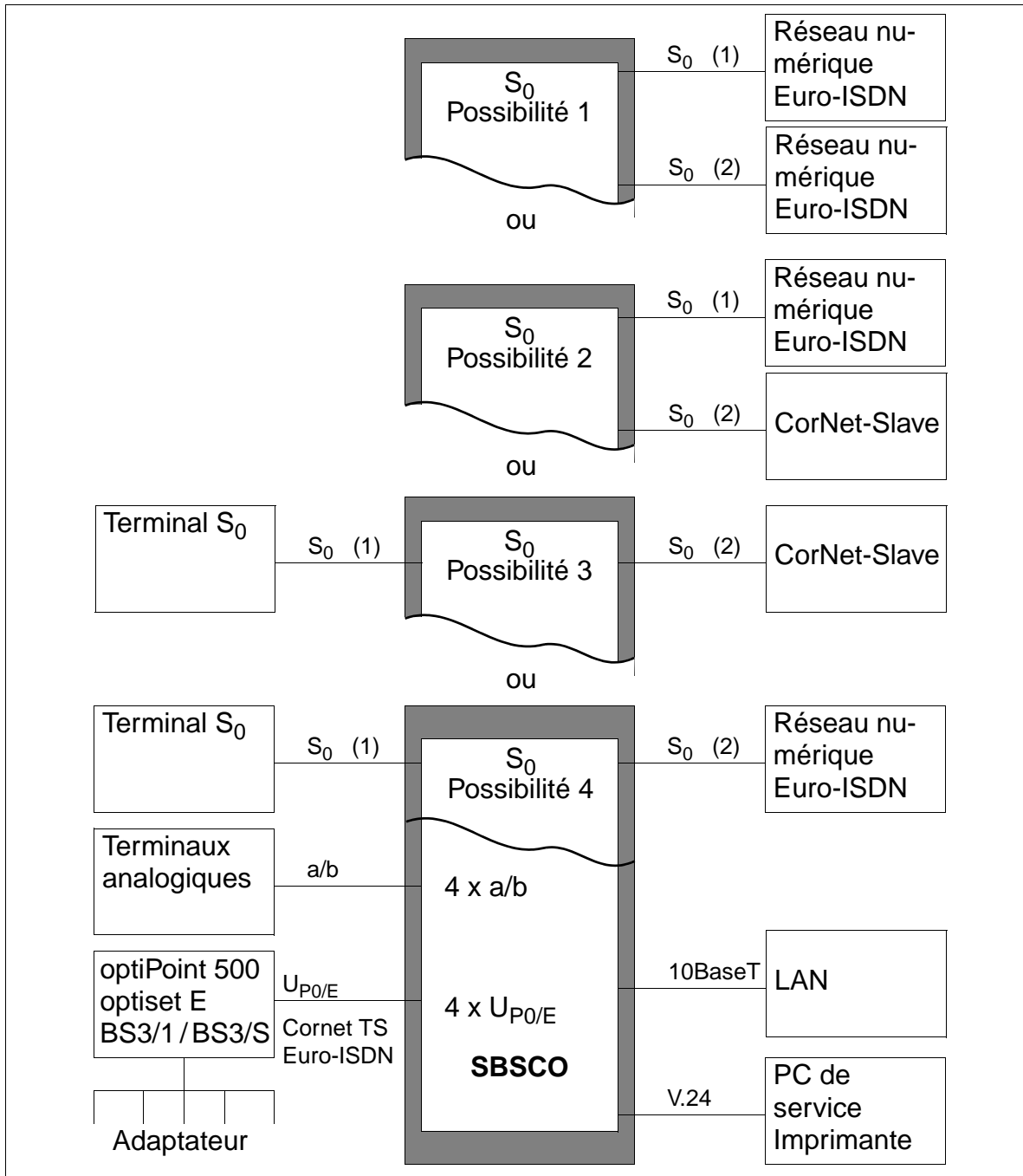


Figure 2-8 Environnement système de HiPath 3250

Vous pouvez utiliser les interfaces S_0 des manières suivantes :

Possibilité 1 :

- S_0 (1) servant de joncteur réseau numérique
- S_0 (2) servant de joncteur réseau numérique

Possibilité 2 :

- S_0 (1) servant de joncteur réseau numérique
- S_0 (2) servant de CorNet-Slave

Possibilité 3 :

- S_0 (1) pour le raccordement d'un terminal S_0 (alimentation externe à l'installation !)
- S_0 (2) servant de CorNet-Slave

Possibilité 4 :

- S_0 (1) pour le raccordement d'un terminal S_0 (alimentation externe à l'installation !)
- S_0 (2) servant de joncteur réseau numérique

2.4.5 Environnement système de HiPath 3150 (sauf aux USA)

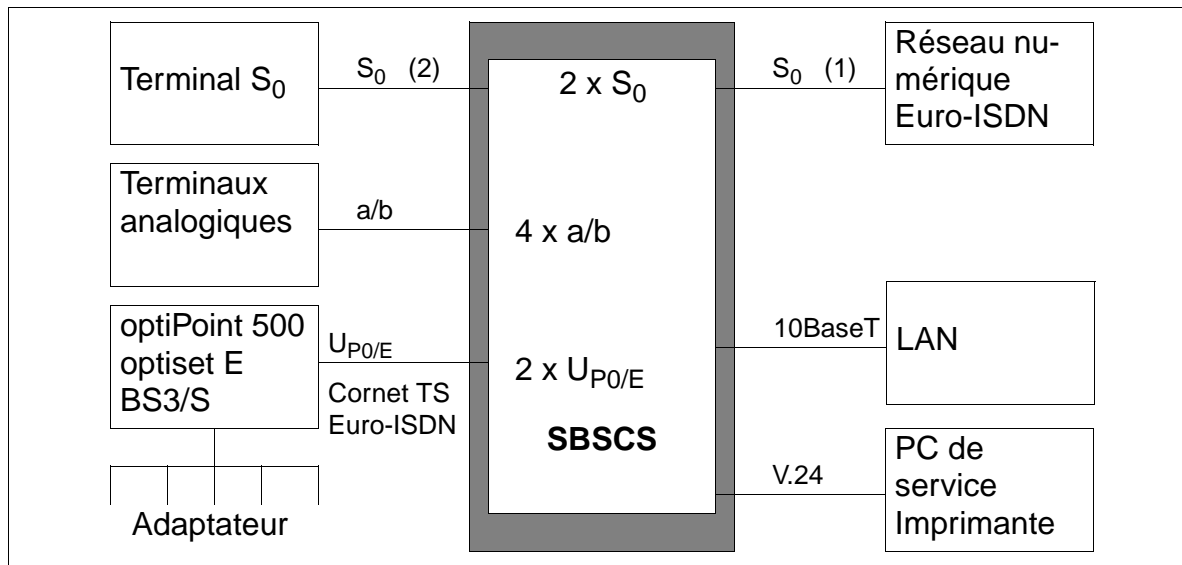


Figure 2-9 Environnement système de HiPath 3150

Vous pouvez utiliser les interfaces S₀ des manières suivantes :

- S₀ (1) servant de joncteur réseau numérique
- S₀ (2) pour le raccordement d'un terminal S₀ (alimentation externe à l'installation)

2.4.6 Environnement système de HiPath 3500

Tableau 2-4 Modules pour HiPath 3500

HiPath 3500					
Modules d'abonnés		Modules centraux / Options		Modules réseau	
Monde	USA	Monde	USA	Monde	USA
	IVMS8R		CBRC	HXGSR	
	SLU8R		CMA	HXGSR2	
	STLS4R		CMS	STLS4R	
	8SLAR		CUCR	TS2R	TMGL4R
			IMODC	TLA4R	TST1
			LIM		
			MMC		
			UPSC-DR		
				ANI4R	
			EXMR		
			MPPI		
			OPALR		
			STRBR		

2.4.7 Environnement système de HiPath 3300

Tableau 2-5 Modules pour HiPath 3300

HiPath 3300					
Modules d'abonnés		Modules centraux / Options		Modules réseau	
Monde	USA	Monde	USA	Monde	USA
	IVMP8R		CBRC	HXGSR	
	IVMS8R		CMA	HXGSR2	
	SLU8R		CMS	STLS4R	
	STLS4R		CUPR	TLA4R	TMGL4R
	8SLAR		IMODC		
			LIM		
			MMC		
			UPSC-DR		
				ANI4R	
			EXMR		
		MPPI			
			OPALR		
			STRBR		

2.5 Capacités en fonction du système

Les indications des deux tableaux suivants sont valables pour des systèmes entièrement équipés, HiPath 3750 et HiPath 3700 étant utilisées avec leurs trois boîtiers.

Des impératifs commerciaux peuvent entraîner des modifications de capacités.

Tableau 2-6 HiPath 3000 - Capacités en fonction du système (maximum)

Système		HiPath 3750	HiPath 3550	HiPath 3350	HiPath 3250	HiPath 3150
Abonnés / Clients Workpoint (toutes les combinaisons possibles à concurrence du nombre maximum)	Analogiques	256 (384 ¹)	52 (108 ¹)	20 (36 ¹)	4	4
	Numériques	384	48 (72 ¹)	24	4	2
	Abonnés supplémentaires par phone adapter	116	56 (72 ¹)	24	4	–
	IP	500	192	96	–	–
	Mobiles	250	64 (BS sur SLC16) / 32 (BS sur CBCC)	16	8	8
	Total des abonnés TDM (Hosts (Master) y compris mobiles)	384	84 (156 ¹)	44 (60 ¹)	16	14
Bornes		64 sur 4 SLC16 maxi.	16 sur SLC16 ou 7 sur CBCC	3	3	1
Lignes		120 numériques (canaux B) ou 120 analogiques	60 numériques (canaux B) ou 60 analogiques	16 numériques (canaux B) ou 16 analogiques	4 numériques (canaux B)	2 numériques (canaux B)
Cartes HiPath HG 1500		8	4	2	–	–
Noeuds de réseau IP / Numéros d'appel dans le LAN		16 / 1000 maxi.	16 / 1000 maxi.	16 / 1000 maxi.	–	–
Interfaces V.24		2 (1 x 9 points, 1 x 25 points)	2 (1 x 9 points, 1 x 25 points)	2 (1 x 9 points, 1 x 25 points)	1 (9 points)	1 (9 points)

¹ spécifiques à chaque pays

Données de l'installation

Capacités en fonction du système

Uniquement à usage interne

Système		HiPath 3700	HiPath 3500	HiPath 3300
Abonnés / Clients Workpoint (toutes les combinaisons possibles à concurrence du nombre maximum)	Analogiques	256 (384 ¹)	52	20
	Numériques	384	56	24
	Abonnés supplémentaires par phone adapter	116	56	24
	IP	500	192	96
	Mobiles	250	32	16
	Total des abonnés TDM (Hosts (Master) y compris mobiles)	384	84	44
Bornes		64 sur 4 SLC16 maxi.	7	3
Lignes		120 numériques (canaux B) ou 120 analogiques	60 numériques (canaux B) ou 60 analogiques	16 numériques (canaux B) ou 16 analogiques
Cartes HiPath HG 1500		8	4	2
Noeuds de réseau IP / Numéros d'appel dans le LAN		16 / 1000 maxi.	16 / 1000 maxi.	16 / 1000 maxi.
Interfaces V.24		2 (1 x 9 points, 1 x 25 points)	1 (9 points)	1 (9 points)

1 spécifiques à chaque pays

2.6 Caractéristiques techniques

Les valeurs de puissance absorbée PSU et USV s'appliquent en charge pleine.

Les indications de puissance absorbée USV tiennent compte de la procédure simultanée de charge des batteries. Pour la charge d'entretien, la puissance absorbée pour USV chute et avoisine celle de PSU.

Si HiPath 3350 est équipé d'une UPSC-D, des puissances plus élevées sont possibles (puissance absorbée PSU = 100 W / puissance absorbée USV = 130 W).

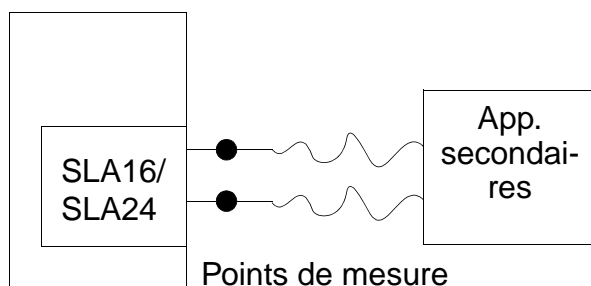
Tableau 2-7 Caractéristiques techniques

Valeurs maximales du système	HiPath 3750	HiPath 3550	HiPath 3350	HiPath 3250	HiPath 3150	HiPath 3700	HiPath 3500	HiPath 3300
Puissance absorbée PSU	–	–	60 W	25 W	25 W	–	–	–
Puissance absorbée USV	430 W	180 W	90 W	–	–	430 W	180 W	90 W
Tension réseau	100 – 240 Vca							
Fréquence réseau	50 – 60 Hz							
Poids	22 kg (le boîtier équipé)	8 kg	6 kg	0,7 kg	0,7 kg	22 kg (le boîtier équipé)	8 kg	6 kg

2.6.1 Données de transmission pour HiPath 3750 et HiPath 3700

Les réglages des données de transmission sont spécifiques à chaque pays (en fonction du code du pays entré). Valeurs par défaut (à 220 Ohm + 820 Ohm || 115 nF) pour HiPath 3000 (dépend du système) :

HiPath 3750 ou HiPath 3700



Valeur par défaut Allemagne (niveau mesuré par ex. sur les fils a/b du module SLA)	
Ton. d'inv. à num. interne	- 10 dBm
Ton. d'inv. à num. externe	- 10 dBm
Ton. d'inv. à num. DISA	- 10 dBm
Tonalité de retour d'appel	- 10 dBm
Tonalité d'occupation	- 10 dBm
Ton. entrée en tiers (PO)	- 10 dBm
Ton. pend. entrée en tiers	- 18 dBm
Tonalité de conférence	- 18 dBm
Ton. de mise en garde	- 18 dBm

Seuil de réponse niveau DTMF > - 34 dBm (dépend du système)



Il s'agit de valeurs approximatives qui doivent être considérées comme telles lors de l'exploitation du système. Pour les raccordements techniques, vous devez dans tous les cas prendre en compte une tolérance.

2.7 Portées des interfaces

Portées des interfaces de terminaux

Tableau 2-8 Portées des interfaces de terminaux (pour J-Y (ST) 2x2x0,6, 0,6 mm de diamètre)

Interfaces de terminaux	Portée en m	Résistance de boucle en Ohm
Liaison point-à-point RNIS S ₀	< 600	156
Liaison point-à-multipoint RNIS S ₀	< 150	39
Prise de raccordement RNIS S ₀ vers terminal	< 10	–
Abonné a/b	< 2000	520
U _{P0/E} Central - Host (Master)	< 1000	230
U _{P0/E} Host - Client (Master - Slave)	< 100	23

Portées du raccordement réseau et de CorNet-N

Le tableau suivant indique les longueurs de lignes maximum possibles pour le raccordement réseau et la mise en réseau directe CorNet-N. Ces valeurs s'appliquent à des conditions idéales, c'est-à-dire absence de points de réflexion, etc. Les rapports réels ne peuvent être déterminés que par des mesures, sur le site.

Tableau 2-9 Longueurs de lignes pour le raccordement réseau et la mise en réseau directe CorNet-N

Interfa- ce	Câble	Diamètre	Affaiblisse- ment par km	Longueur de ligne maxi- mum
S ₀	Câble ICCS J-2Y(ST)Y4x2x0,51 LG ICCS Data5	0,51 mm	7,5 dB pour 96 kHz	800 m
	Câble d'installation J-2Y(ST)Y ≥ 10x2x0,6 ST III BD	0,6 mm	6,0 dB pour 96 kHz	1000 m
S _{2M}	A-2Y0F(L)2Y ≥ 10x2x0,6 (isolant entièrement polyé- thylène, rempli)	0,6 mm	17 dB pour 1 MHz	350 m

2.8 Plan de numérotation

HiPath 3000 fournit en standard pour les abonnés un plan de numérotation par défaut.

Tableau 2-10 Plan de numérotation pour HiPath 3000 V1.2

Numéros	HiPath 3750	HiPath 3550	HiPath 3350	HiPath 3250	HiPath 3150	HiPath 3700	HiPath 3500	HiPath 3300
Nombre des numéros d'appel d'abonnés (U _{P0/E} -Host (Master), a/b, S ₀ , CMI)	384 ¹	188	20/188	20		384 ¹	188	20/188
Nombre des numéros d'appel d'adaptateurs / de terminaux de données (U _{P0/E} -Client (Slave), TA a/b, TA S ₀ , TA RS232, S ₀)	116	188	20/188	20	0	116	188	20/188
Nombre des numéros d'appel de groupements	300 ²	150	20	8		300 ²	150	20
Numérotation standard pour abonnés	3 positions		2/3 positions			3 positions		2/3 positions
Nombre maximum de chiffres du numéro d'appel	6 positions							
Nombre maximum de chiffres du numéro SDA	11 positions							

1 A partir de V3.0, 500 numéros d'appels sont possibles pour les abonnés IP sur HiPath 3750 et HiPath 3700.

2 A partir de V3.0, 800 numéros d'appel sont possibles pour les groupements.

Tableau 2-11 HiPath 3750 et HiPath 3700 - Distribution des numéros d'appels

Type de port	Numéro d'appel
Ports Host (ports maîtres)	100 - 349
Ports Host (ports maîtres)	500 - 633
Ports Client (ports esclaves)	634 - 749
Groupes	350 - 499
Groupes	8600 - 8749

2.9 Réglementation technique et conformité

2.9.1 Conformité CE

L'installation est conforme aux directives suivantes :

Directive	Norme
Directive R&TTE 1999/5/EEC	<ul style="list-style-type: none"> ● EN 60950 + A1 + A2 + A3 + A4 (Safety) ● EN 50082-1 (EMC Immunity Industrial) ● ETS 300 329 (DECT Air Interface) ● TBR 06 (DECT Air Interface)

2.9.2 SAFETY International

IEC 60950 + A1 + A2 + A3 + A4

2.9.3 Conditions environnementales

Conditions d'exploitation (électriques)

- Plage d'exploitation
Température ambiante : + 5 ...+ 40 °C
Humidité absolue : 2 ... 25 g H₂O/m³
Humidité relative : 5 ... 80 %
- La ventilation de l'installation est effectuée uniquement par convection. Toute ventilation forcée est inutile.



Important

Evitez toute exposition directe de l'installation aux rayons du soleil ainsi que la proximité d'une source de chaleur (risque d'augmentation de la température locale).

Avant de mettre en service une installation laissant apparaître des traces de condensation, vous devez attendre qu'elle sèche.

Conditions d'exploitation (mécaniques)

En principe, l'installation a été développée pour une exploitation stationnaire.

Données de l'installation
Réglementation technique et conformité

Uniquement à usage interne

3 Modules

**Important**

Vous ne pouvez retirer ou enficher **tous les modules** de HiPath 3550, HiPath 3350, HiPath 3500 et HiPath 3300 et les **cartes centrales** de HiPath 3750 et HiPath 3700 que lorsque le système est hors tension.

3.1 Vue d'ensemble

Vue d'ensemble fonctionnelle de tous les modules et composants utilisés

Tableau 3-1 HiPath 3000 - Vue d'ensemble fonctionnelle de tous les modules et composants utilisés

Module/Composante	Référence	Modèle
Modules centraux		
CBCC	S30810-Q2935-A201	HiPath 3550/HiPath 3350
CBCP	S30810-Q2935-B201	HiPath 3350
CBRC	S30810-K2935-Z	HiPath 3500/HiPath 3300
CBRP	S30810-K2935-Z100	HiPath 3300
CBCPR	S30810-Q2936-X	HiPath 3750/HiPath 3700
CMA	S30807-Q6931-X	HiPath 3550/HiPath 3350/HiPath 3500/HiPath 3300
CMS	S30807-Q6928-X	HiPath 3000
CR8N	S30810-Q2513-X100	HiPath 3750/HiPath 3700
CUC	S30777-Q0750-X	HiPath 3550
CUCR	S30777-Q0750-Z	HiPath 3500
CUP	S30777-Q0751-X	HiPath 3350
CUPR	S30777-Q0751-Z	HiPath 3300
IMODC	S30807-Q6932-X	HiPath 3750/HiPath 3550/HiPath 3350/HiPath 3700/HiPath 3500/HiPath 3300
LIM	S30807-Q6930-X	HiPath 3000
MMC16	S30122-X7424-X	HiPath 3000

Modules

Uniquement à usage interne

Vue d'ensemble

Tableau 3-1 HiPath 3000 - Vue d'ensemble fonctionnelle de tous les modules et composants utilisés

Module/Composante	Référence	Modèle
PSUC	S30122-K5661-X S30122-K5661-M	HiPath 3550
PSUCR	S30122-K7371-M900	HiPath 3500
PSU One	S30122-K5837-M S30122-K5837-S	HiPath 3250/HiPath 3150
PSUP	S30122-K5658-M	HiPath 3350
PSUPR	S30122-K7370-M900	HiPath 3300
SBSCO	S30810-Q2937-A201	HiPath 3250
SBSCS	S30810-Q2937-B201	HiPath 3150
UPSC-D	S30122-K5660-M300	HiPath 3550/HiPath 3350
UPSC-DR	S30122-K7373-M900	HiPath 3500/HiPath 3300
UPSM	S30122-K5950-A100 S30122-K5950-S100	HiPath 3750/HiPath 3700

Tableau 3-1 HiPath 3000 - Vue d'ensemble fonctionnelle de tous les modules et composants utilisés

Module/Composante	Référence	Modèle
Modules périphériques Remarque : dans les systèmes HiPath 3550, HiPath 3350, HiPath 3500 et HiPath 3300, il convient d'enclencher fermement les modules périphériques dans leur emplacement. Dans le cas contraire, l'absence de contact risque de provoquer une panne des modules.		
HXGM	S30810-Q2930-X S30810-Q2930-X100	HiPath 3750/HiPath 3700
HXGM2	S30810-Q2940-X S30810-Q2940-X100	HiPath 3750/HiPath 3700
HXGS	S30810-Q2931-X S30810-Q2931-X100	HiPath 3550/HiPath 3350
HXGS2	S30810-Q2939-X S30810-Q2939-X100	HiPath 3550/HiPath 3350
HXGSR	S30810-K2931-Z S30810-K2931-Z100	HiPath 3500/HiPath 3300
HXGSR2	S30810-K2939-Z S30810-K2939-Z100	HiPath 3500/HiPath 3300
IVML8	S30122-X7380-X100	HiPath 3750/HiPath 3700
IVML24	S30122-X7380-X	HiPath 3750/HiPath 3700
IVMP8	S30122-Q7379-X100	HiPath 3350
IVMP8R	S30122-K7379-Z100	HiPath 3300
IVMS8	S30122-Q7379-X	HiPath 3550/HiPath 3350
IVMS8R	S30122-K7379-Z	HiPath 3500/HiPath 3300
LAN Bridge	S30817-Q955-Axxx	HiPath 3550/HiPath 3350
SLA8N	S30810-Q2929-X200	HiPath 3750/HiPath 3550/HiPath 3700
SLA16N	S30810-Q2929-X100	HiPath 3750/HiPath 3550/HiPath 3700
SLA24N	S30810-Q2929-X	HiPath 3750/HiPath 3550/HiPath 3700
SLAS16	S30817-H820-A300	HiPath 3550
SLC16	S30810-Q2922-X	HiPath 3750/HiPath 3550/HiPath 3700

Modules

Uniquement à usage interne

Vue d'ensemble

Tableau 3-1 HiPath 3000 - Vue d'ensemble fonctionnelle de tous les modules et composants utilisés

Module/Composante	Référence	Modèle
SLMO8	S30810-Q2901-X100	HiPath 3750/HiPath 3700
SLMO24	S30810-Q2901-X	HiPath 3750/HiPath 3550/HiPath 3700
SLU8	S30817-Q922-A301	HiPath 3550/HiPath 3350
SLU8R	S30817-K922-Z301	HiPath 3500/HiPath 3300
STLS2	S30817-Q924-B313	HiPath 3550/HiPath 3350
STLS4	S30817-Q924-A313	HiPath 3550/HiPath 3350
STLS4R	S30817-K924-Z313	HiPath 3500/HiPath 3300
STMD8	S30810-Q2558-X200	HiPath 3750/HiPath 3700
TIEL	S30810-Q2520-X	HiPath 3750/HiPath 3700
TLA2	S30817-Q923-B313	HiPath 3550/HiPath 3350
TLA4	S30817-Q923-A313	HiPath 3550/HiPath 3350
TLA8	S30817-Q926-A301	HiPath 3550/HiPath 3350
TLA4R	S30817-Q923-Zxxx	HiPath 3500/HiPath 3300
TMAMF	S30810-Q2587-Axxx	HiPath 3750/HiPath 3550/HiPath 3700
TMCAS	S30810-Q2938-X	HiPath 3750/HiPath 3550/HiPath 3700
TML8W	S30817-Q626-Axxx/Bxxx	HiPath 3750/HiPath 3700
TMOM	S30810-Q2535-X	HiPath 3750/HiPath 3700
TMS2	S30810-Q2915-X	HiPath 3750/HiPath 3700
TS2	S30810-Q2913-X100	HiPath 3550
TS2R	S30810-K2913-Z100	HiPath 3500
4SLA	S30810-Q2923-X200	HiPath 3550/HiPath 3350
8SLA	S30810-Q2923-X100	HiPath 3550/HiPath 3350
8SLAR	S30810-K2925-Z	HiPath 3500/HiPath 3300
16SLA	S30810-Q2923-X	HiPath 3550/HiPath 3350

Tableau 3-1 HiPath 3000 - Vue d'ensemble fonctionnelle de tous les modules et composants utilisés

Module/Composante	Référence	Modèle
Options		
ALUM4	S30817-Q935-A	HiPath 3550/HiPath 3350
AM	S30122-X7217-X100	HiPath 3250/HiPath 3150
ANI4	S30807-Q6917-Axxx	HiPath 3550/HiPath 3350
EXM	S30817-Q902-B401	HiPath 3550/HiPath 3350
EXMR	S30817-X7403-Z	HiPath 3500/HiPath 3300
GEE8	S30817-Q664-xxxx	HiPath 3750/HiPath 3700
GEE12	S30817-H951-Mxxx	HiPath 3550/HiPath 3350
GEE16	S30817-H951-Mxxx	HiPath 3550/HiPath 3350
GEE50	S30817-H951-Mxxx	HiPath 3550/HiPath 3350
MPPI	S30122-K5380-X200	HiPath 3550/HiPath 3350
MPPI	S30122-X7275-X	HiPath 3000
OPAL	C39195-A7001-B130	HiPath 3550/HiPath 3350
OPALR	C39195-A7001-B142	HiPath 3500/HiPath 3300
PFT1/PFT4	S30777-Q539-X S30777-Q540-X	HiPath 3750
REAL	S30807-Q5913-X	HiPath 3750/HiPath 3700
STBG4	S30817-Q934-A	HiPath 3550/HiPath 3350 (France uniquement)
STRB	S30817-Q932-A	HiPath 3550/HiPath 3350
STRBR	S30817-Q932-Z	HiPath 3500/HiPath 3300
UAM	S30122-X7217-X	HiPath 3550/HiPath 3350
UAMR	S30122-X7402-Z	HiPath 3500/HiPath 3300
V24/1	S30807-Q6916-X100	HiPath 3550/HiPath 3350

Modules

Uniquement à usage interne

*Vue d'ensemble***Vue d'ensemble par modèle de tous les modules et composants utilisés**

Tableau 3-2 HiPath 3000 - Vue d'ensemble par modèle de tous les modules et composants utilisés

Module/Composante	Référence	Fonction
HiPath 3750 / HiPath 3700		
CBCPR	S30810-Q2936-X	Module central
CMS	S30807-Q6928-X	Module central
CR8N	S30810-Q2513-X100	Module central
GEE8	S30817-Q664-xxxx	Option
HXGM	S30810-Q2930-X S30810-Q2930-X100	Module périphérique Module périphérique
HXGM2	S30810-Q2940-X S30810-Q2940-X100	Module périphérique Module périphérique
IMODC	S30807-Q6932-X	Module central
IVML8	S30122-X7380-X100	Module périphérique
IVML24	S30122-X7380-X	Module périphérique
LIM	S30807-Q6930-X	Module central
MMC16	S30122-X7424-X	Module central
MPPI	S30122-X7275-X	Option
PFT1/PFT4	S30777-Q539-X S30777-Q540-X	Option
REAL	S30807-Q5913-X	Option
SLA8N	S30810-Q2929-X200	Module périphérique
SLA16N	S30810-Q2929-X100	Module périphérique
SLA24N	S30810-Q2929-X	Module périphérique
SLC16	S30810-Q2922-X	Module périphérique
SLMO8	S30810-Q2901-X100	Module périphérique
SLMO24	S30810-Q2901-X	Module périphérique
STMD8	S30810-Q2558-X200	Module périphérique
TIEL	S30810-Q2520-X	Module périphérique
TMAMF	S30810-Q2587-Axxx	Module périphérique
TMCAS	S30810-Q2938-X	Module périphérique

Tableau 3-2 HiPath 3000 - Vue d'ensemble par modèle de tous les modules et composants utilisés

Module/Composante	Référence	Fonction
TML8W	S30817-Q626-Axxx/Bxxx	Module périphérique
TMOM	S30810-Q2535-X	Module périphérique
TMS2	S30810-Q2915-X	Module périphérique
UPSM	S30122-K5950-A100 S30122-K5950-S100	Module central

Modules

Uniquement à usage interne

Vue d'ensemble

Tableau 3-2 HiPath 3000 - Vue d'ensemble par modèle de tous les modules et composants utilisés

Module/Composante	Référence	Fonction
HiPath 3550		
Remarque : dans les systèmes HiPath 3550, HiPath 3350, HiPath 3500 et HiPath 3300, il convient d'enclencher fermement les modules périphériques dans leur emplacement. Dans le cas contraire, l'absence de contact risque de provoquer une panne des modules.		
ALUM4	S30817-Q935-A	Option
ANI4	S30807-Q6917-Axxx	Option
CBCC	S30810-Q2935-A201	Module central
CMA	S30807-Q6931-X	Module central
CMS	S30807-Q6928-X	Module central
CUC	S30777-Q0750-X	Module central
EXM	S30817-Q902-B401	Option
GEE12	S30817-H951-Mxxx	Option
GEE16	S30817-H951-Mxxx	Option
GEE50	S30817-H951-Mxxx	Option
HXGS	S30810-Q2931-X S30810-Q2931-X100	Module périphérique Module périphérique
HXGS2	S30810-Q2939-X S30810-Q2939-X100	Module périphérique Module périphérique
IMODC	S30807-Q6932-X	Module central
IVMS8	S30122-Q7379-X	Module périphérique
LIM	S30807-Q6930-X	Module central
MMC16	S30122-X7424-X	Module central
LAN Bridge	S30817-Q955-Axxx	Module périphérique
MPPI	S30122-K5380-X200 S30122-X7275-X	Option
OPAL	C39195-A7001-B130	Câble
PSUC	S30122-K5661-X S30122-K5661-M	Module central
SLA8N	S30810-Q2929-X200	Module périphérique
SLA16N	S30810-Q2929-X100	Module périphérique

Tableau 3-2 HiPath 3000 - Vue d'ensemble par modèle de tous les modules et composants utilisés

Module/Composante	Référence	Fonction
SLA24N	S30810-Q2929-X	Module périphérique
SLAS16	S30817-H820-A300	Module périphérique
SLC16	S30810-Q2922-X	Module périphérique
SLMO24	S30810-Q2901-X	Module périphérique
SLU8	S30817-Q922-A301	Module périphérique
STBG4	S30817-Q934-A	Option (France uniquement)
STLS2	S30817-Q924-B313	Module périphérique
STLS4	S30817-Q924-A313	Module périphérique
STRB	S30817-Q0932-A	Option
TLA2	S30817-Q923-B313	Module périphérique
TLA4	S30817-Q923-A313	Module périphérique
TLA8	S30817-Q926-A301	Module périphérique
TMAMF	S30810-Q2587-Axxx	Module périphérique
TMCAS	S30810-Q2938-X	Module périphérique
TS2	S30810-Q2913-X100	Module périphérique
UAM	S30122-X7217-X	Option
UPSC-D	S30122-K5660-M300	Module central
V24/1	S30807-Q6916-X100	Option
4SLA	S30810-Q2923-X200	Module périphérique
8SLA	S30810-Q2923-X100	Module périphérique
16SLA	S30810-Q2923-X	Module périphérique

Modules

Uniquement à usage interne

Vue d'ensemble

Tableau 3-2 HiPath 3000 - Vue d'ensemble par modèle de tous les modules et composants utilisés

Module/Composante	Référence	Fonction
HiPath 3350		
Remarque : dans les systèmes HiPath 3550, HiPath 3350, HiPath 3500 et HiPath 3300, il convient d'enclencher fermement les modules périphériques dans leur emplacement. Dans le cas contraire, l'absence de contact risque de provoquer une panne des modules.		
ALUM4	S30817-Q935-A	Option
ANI4	S30807-Q6917-Axxx	Option
CBCC	S30810-Q2935-A201	Module central
CBCP	S30810-Q2935-B201	Module central
CMA	S30807-Q6931-X	Module central
CMS	S30807-Q6928-X	Module central
CUP	S30777-Q0751-X	Module central
EXM	S30817-Q902-B401	Option
GEE12	S30817-H951-Mxxx	Option
GEE16	S30817-H951-Mxxx	Option
GEE50	S30817-H951-Mxxx	Option
HXGS	S30810-Q2931-X S30810-Q2931-X100	Module périphérique Module périphérique
HXGS2	S30810-Q2939-X S30810-Q2939-X100	Module périphérique Module périphérique
IMODC	S30807-Q6932-X	Module central
IVMP8	S30122-Q7379-X100	Module périphérique
IVMS8	S30122-Q7379-X	Module périphérique
LIM	S30807-Q6930-X	Module central
MMC16	S30122-X7424-X	Module central
LAN Bridge	S30817-Q955-Axxx	Module périphérique
MPPI	S30122-K5380-X200 S30122-X7275-X	Option
OPAL	C39195-A7001-B130	Câble
PSUP	S30122-K5658-M	Module central
SLU8	S30817-Q922-A301	Module périphérique

Tableau 3-2 HiPath 3000 - Vue d'ensemble par modèle de tous les modules et composants utilisés

Module/Composante	Référence	Fonction
STBG4	S30817-Q934-A	Option (France uniquement)
STLS2	S30817-Q924-B313	Module périphérique
STLS4	S30817-Q924-A313	Module périphérique
STRB	S30817-Q0932-A	Option
TLA2	S30817-Q923-B313	Module périphérique
TLA4	S30817-Q923-A313	Module périphérique
TLA8	S30817-Q926-A301	Module périphérique
UAM	S30122-X7217-X	Option
UPSC-D	S30122-K5660-M300	Module central
V24/1	S30807-Q6916-X100	Option
4SLA	S30810-Q2923-X200	Module périphérique
8SLA	S30810-Q2923-X100	Module périphérique
16SLA	S30810-Q2923-X	Module périphérique
HiPath 3250		
AM	S30122-X7217-X100	Option
CMS	S30807-Q6928-X	Module central
LIM	S30807-Q6930-X	Module central
MMC16	S30122-X7424-X	Module central
MPPI	S30122-X7275-X	Option
PSU One	S30122-K5837-M S30122-K5837-S	Module central
SBSCO	S30810-Q2937-A201	Module central
HiPath 3150		
AM	S30122-X7217-X100	Option
CMS	S30807-Q6928-X	Module central
LIM	S30807-Q6930-X	Module central
MMC16	S30122-X7424-X	Module central
MPPI	S30122-X7275-X	Option

Modules

Uniquement à usage interne

Vue d'ensemble

Tableau 3-2 HiPath 3000 - Vue d'ensemble par modèle de tous les modules et composants utilisés

Module/Composante	Référence	Fonction
PSU One	S30122-K5837-M S30122-K5837-S	Module central
SBSCS	S30810-Q2937-B201	Module central

Tableau 3-2 HiPath 3000 - Vue d'ensemble par modèle de tous les modules et composants utilisés

Module/Composante	Référence	Fonction
HiPath 3500 Remarque : dans les systèmes HiPath 3550, HiPath 3350, HiPath 3500 et HiPath 3300, il convient d'enclencher fermement les modules périphériques dans leur emplacement. Dans le cas contraire, l'absence de contact risque de provoquer une panne des modules.		
CBRC	S30810-K2935-Z	Module central
CMA	S30807-Q6931-X	Module central
CMS	S30807-Q6928-X	Module central
CUCR	S30777-Q0750-Z	Module central
EXMR	S30817-X7403-Z	Option
HXGSR	S30810-K2931-Z S30810-K2931-Z100	Module périphérique Module périphérique
HXGSR2	S30810-K2939-Z S30810-K2939-Z100	Module périphérique Module périphérique
IMODC	S30807-Q6932-X	Module central
IVMS8R	S30122-K7379-Z	Module périphérique
LIM	S30807-Q6930-X	Module central
MMC16	S30122-X7424-X	Module central
MPPI	S30122-X7275-X	Option
OPALR	C39195-A7001-B142	Option
PSUCR	S30122-K7371-M900	Module central
SLU8R	S30817-K922-Z301	Module périphérique
STLS4R	S30817-K924-Z313	Module périphérique
STRBR	S30817-Q932-Z	Option
TLA4R	S30817-Q923-Zxxx	Module périphérique
TS2R	S30810-K2913-Z100	Module périphérique
UAMR	S30122-X7402-Z	Option
UPSC-DR	S30122-K7373-M900	Module central
8SLAR	S30810-K2925-Z	Module périphérique

Modules

Uniquement à usage interne

Vue d'ensemble

Tableau 3-2 HiPath 3000 - Vue d'ensemble par modèle de tous les modules et composants utilisés

Module/Composante	Référence	Fonction
HiPath 3300		
Remarque : dans les systèmes HiPath 3550, HiPath 3350, HiPath 3500 et HiPath 3300, il convient d'enclencher fermement les modules périphériques dans leur emplacement. Dans le cas contraire, l'absence de contact risque de provoquer une panne des modules.		
CBRC	S30810-K2935-Z	Module central
CBRP	S30810-K2935-Z100	Module central
CMA	S30807-Q6931-X	Module central
CMS	S30807-Q6928-X	Module central
CUPR	S30777-Q0751-Z	Module central
EXMR	S30817-X7403-Z	Option
HXGSR	S30810-K2931-Z S30810-K2931-Z100	Module périphérique Module périphérique
HXGSR2	S30810-K2939-Z S30810-K2939-Z100	Module périphérique Module périphérique
IMODC	S30807-Q6932-X	Module central
IVMP8R	S30122-K7379-Z100	Module périphérique
IVMS8R	S30122-K7379-Z	Module périphérique
LIM	S30807-Q6930-X	Module central
MMC16	S30122-X7424-X	Module central
MPPI	S30122-X7275-X	Option
OPALR	C39195-A7001-B142	Option
PSUPR	S30122-K7370-M900	Module central
SLU8R	S30817-K922-Z301	Module périphérique
STLS4R	S30817-K924-Z313	Module périphérique
STRBR	S30817-Q932-Z	Option
TLA4R	S30817-Q923-Zxxx	Module périphérique
UAMR	S30122-X7402-Z	Option
UPSC-DR	S30122-K7373-M900	Module central
8SLAR	S30810-K2925-Z	Module périphérique

3.2 Modules centraux

3.2.1 CBCC / CBRC

Introduction

Le module central est disponible en deux versions :

- CBCC (**C**entral **B**oard with **C**oldfire **C**om) S30810-Q2935-A201 (figure 3-1) - pour le montage dans HiPath 3550 et HiPath 3350 (boîtier mural)
- CBRC (**C**entral **B**oard **R**ack **C**om) S30810-K2935-Z (figure 3-2) - pour le montage dans HiPath 3500 et HiPath 3300 (boîtier 19")

Fonctions

- unité de signalisation SIU
- connexion MIC (highway) et circuit de conférence
- horloge temps réel en batterie tampon (environ 100 heures de sauvegarde)



La séparation de la batterie tampon par retrait du cavalier X27 est nécessaire uniquement pour des tests (contrôle de module en usine). La séparation n'a pas pour conséquence sûre l'effacement des données système. Pour cela, il faut effectuer un rechargement.

Sorties

- 8 interfaces d'abonnés numériques $U_{P0/E}$
A partir de HiPath 3000 V1.2, les bornes BS3/1 pour HiPath cordless peuvent être directement raccordées. Pour avoir plus d'informations, se reporter au chapitre 11.
- 4 interfaces utilisateur analogiques a/b
- 2 interfaces S_0 numériques (réseau (par défaut) ou abonnés)
- raccordement du fond de panier (CUC / CUCR) par les emplacements 1 (X11), 2 (X5) et 3 (X6)
- générateur de rythme : CMA / CMS
- musique d'attente : MPPI / EXM



CBCC : attention, un seul module MPPI peut être raccordé. Soit MPPI S30122-K5380-X200 via X4, soit MPPI S30122-X7275-X via X19/X20.

- O-Bus (bus d'option)

Modules

Uniquement à usage interne

Modules centraux

- interface(s) V.24 :
 - CBCC : deux interfaces V.24, la deuxième interface étant réalisée par l'option V24/1.
 - CBRC : une interface V.24
- Multimedia Card MMC (APS et Boot)
- carte modem analogique IMODC
- module d'interface LAN LIM

Boutons et affichages

- bouton Reset/Reload
 - appui sur la touche < 5 s = reset actif
 - appui sur la touche > 5 s = rechargement actif (la LED Run s'éteint en confirmation du déclenchement du rechargement.)
- LED Run
La signification des états des LED est donnée dans le tableau 12-2.

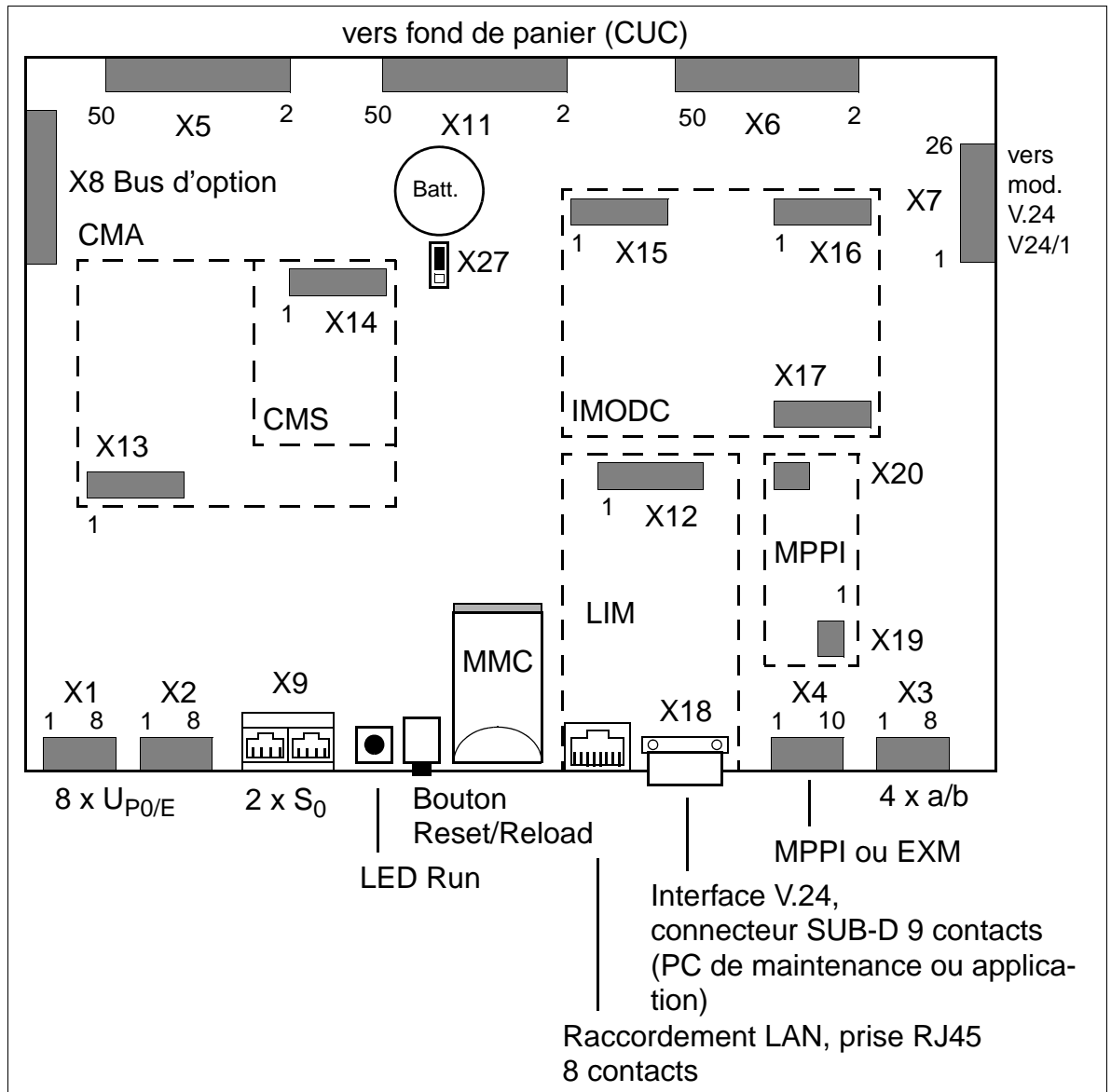
Schéma du module CBCC, S30810-Q2935-A201


Figure 3-1 Module CBCC (S30810-Q2935-A201)

Modules

Modules centraux

Uniquement à usage interne

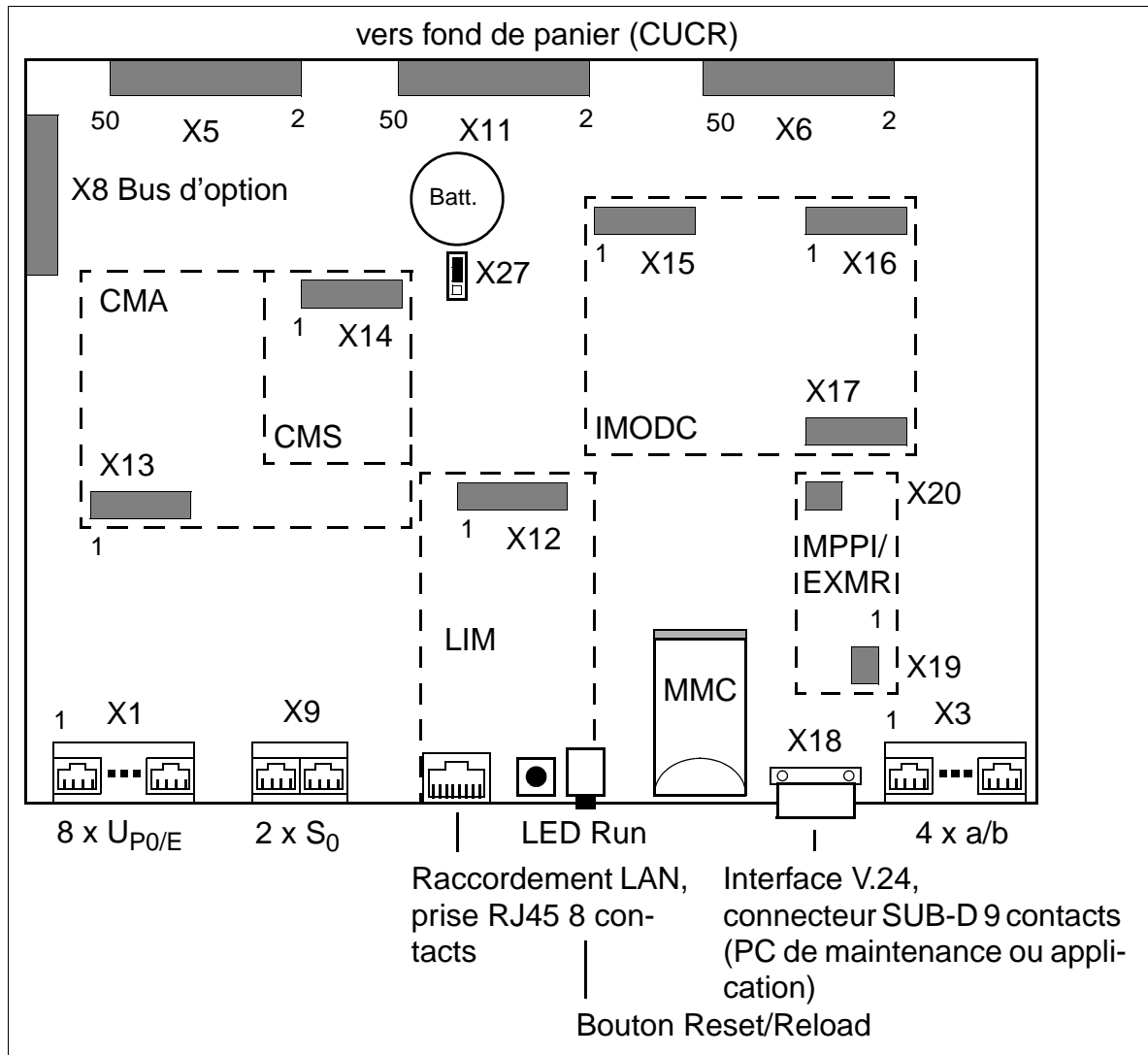
Schéma du module CBRC S30810-K2935-Z

Figure 3-2 Module CBRC (S30810-K2935-Z)

Brochages des contacts CBCC/CBRC

Tableau 3-3 CBCC - Brochages des contacts X1 à X4

Contact	Fiche X1	Fiche X2	Fiche X3	Fiche X4
	U _{P0/E}		a/b	MPPI ou EXM
1	Port U _{P0/E} 1b	Port U _{P0/E} 5b	Port a/b 1a	GND
2	Port U _{P0/E} 1a	Port U _{P0/E} 5a	Port a/b 1b	inutilisé
3	Port U _{P0/E} 2b	Port U _{P0/E} 6b	Port a/b 2a	inutilisé
4	Port U _{P0/E} 2a	Port U _{P0/E} 6a	Port a/b 2b	EXMCLK (f. données 512 kHz)
5	Port U _{P0/E} 3b	Port U _{P0/E} 7b	Port a/b 3a	EXMDIR (fréq. trames 8 kHz)
6	Port U _{P0/E} 3a	Port U _{P0/E} 7a	Port a/b 3b	EXMRES (reset haute activité)
7	Port U _{P0/E} 4b	Port U _{P0/E} 8b	Port a/b 4a	EXMD (ligne de données)
8	Port U _{P0/E} 4a	Port U _{P0/E} 8a	Port a/b 4b	EXMDET (signal détection)
9	–	–	–	+5 V
10	–	–	–	inutilisé

Tableau 3-4 CBRC - Brochages des contacts X1 et X3

Contact	Fiche X1	Fiche X3
	U _{P0/E}	a/b
14	Port U _{P0/E} 1a	Port a/b 1a
15	Port U _{P0/E} 1b	Port a/b 1b
24	Port U _{P0/E} 2a	Port a/b 2a
25	Port U _{P0/E} 2b	Port a/b 2b
34	Port U _{P0/E} 3a	Port a/b 3a
35	Port U _{P0/E} 3b	Port a/b 3b
44	Port U _{P0/E} 4a	Port a/b 4a
45	Port U _{P0/E} 4b	Port a/b 4b
54	Port U _{P0/E} 5a	–
55	Port U _{P0/E} 5b	–

Modules*Modules centraux*

Uniquement à usage interne

Tableau 3-4 CBRC - Brochages des contacts X1 et X3

Contact	Fiche X1	Fiche X3
	$U_{P0/E}$	a/b
64	Port $U_{P0/E}$ 6a	–
65	Port $U_{P0/E}$ 6b	–
74	Port $U_{P0/E}$ 7a	–
75	Port $U_{P0/E}$ 7b	–
84	Port $U_{P0/E}$ 8a	–
85	Port $U_{P0/E}$ 8b	–

Tableau 3-5 CBCC/CBRC - Brochages du contact X9

Contact	Fiche X9
	S_0
11	Port S_0 1, Emettre +
12	Port S_0 1, Recevoir +
13	Port S_0 1, Recevoir –
14	Port S_0 1, Emettre –
21	Port S_0 2, Emettre +
22	Port S_0 2, Recevoir +
23	Port S_0 2, Recevoir –
24	Port S_0 2, Emettre –

Brochage de l'interface V.24

Tableau 3-6 CBCC/CBRC - Brochage de l'interface V.24 (connecteur SUB-D)

X18, contact	Signal	Description
1	–	non utilisé
2	RxD A	Receive data, channel A
3	TxD A	Transmit data, channel A
4	–	non utilisé
5	0 V	Masse
6	–	non utilisé
7	RTS A	Request to send, channel A
8	CTS A	Clear to send, channel A
9	–	non utilisé

Brochage du raccordement LAN

Tableau 3-7 CBCC/CBRC - Brochage du raccordement LAN (prise RJ45)

Contact	Signal	Description
1	Tx +	Transmit +
2	Tx –	Transmit –
3	Rx +	Receive +
4	–	non utilisé
5	–	non utilisé
6	Rx –	Receive –
7	–	non utilisé
8	–	non utilisé

Plan de numérotation CBCC/CBRC (HiPath 3550 et HiPath 3500)

Tableau 3-8 Plan de numérotation pour HiPath 3550 et HiPath 3500

Abonné	N° appel int.	N° SDA	Port
U _{P0/E} -Host (maître)	100	100	U _{P0/E} 1
	101	101	U _{P0/E} 2
	102	102	U _{P0/E} 3
	103	103	U _{P0/E} 4
	104	104	U _{P0/E} 5
	105	105	U _{P0/E} 6
	106	106	U _{P0/E} 7
	107	107	U _{P0/E} 8
U _{P0/E} -Client (esclave)	500	500	U _{P0/E} 1
	501	501	U _{P0/E} 2
	502	502	U _{P0/E} 3
	503	503	U _{P0/E} 4
	504	504	U _{P0/E} 5
	505	505	U _{P0/E} 6
	506	506	U _{P0/E} 7
	507	507	U _{P0/E} 8
a/b	108	108	a/b 1
	109	109	a/b 2
	110	110	a/b 3
	111	111	a/b 3
Ligne	Indicatif		Port
S ₀ Réseau PP	7801		S ₀ 1-1
	7802		S ₀ 1-2
	7803		S ₀ 2-1
	7804		S ₀ 2-2

3.2.2 CBCP / CBRP

Remarque : le module décrit ici n'est actuellement pas utilisé avec HiPath 3000. En version internationale, HiPath 3350 est livré avec CBCC et HiPath 3300 avec CBRC.

Introduction

Le module central est disponible en deux versions :

- CBCP (**C**entral **B**oard with **C**oldfire **P**oint) S30810-Q2935-B201 (figure 3-3) - pour le montage dans HiPath 3350 (boîtier mural)
- CBRP (**C**entral **B**oard **R**ack **P**oint) S30810-K2935-Z100 (figure 3-4) - pour le montage dans HiPath 3300 (boîtier 19")

Fonctions

- unité de signalisation SIU
- connexion MIC (highway) et circuit de conférence
- horloge temps réel en batterie tampon (environ 100 heures de sauvegarde)



La séparation de la batterie tampon par retrait du cavalier X27 est nécessaire uniquement pour des tests (contrôle de module en usine). La séparation n'a pas pour conséquence sûre l'effacement des données système. Pour cela, il faut effectuer un rechargement.

Sorties

- 8 interfaces d'abonnés numériques $U_{P0/E}$
A partir de HiPath 3000 V1.2, les bornes BS3/1 pour HiPath cordless peuvent être directement raccordées. Pour avoir plus d'informations, se reporter au chapitre 11.
- 4 interfaces utilisateur analogiques a/b
- 2 interfaces S_0 numériques (réseau (par défaut) ou abonnés)
- raccordement du fond de panier (CUP / CUPR) par les emplacements 1 (X11), 2 (X5) et 3 (X6)
- générateur de rythme : CMS
- musique d'attente : MPPI / EXM



CBCP : attention, un seul module MPPI peut être raccordé. Soit MPPI S30122-K5380-X200 via X4, soit MPPI S30122-X7275-X via X19/X20.

- O-Bus (bus d'option)

Modules

Uniquement à usage interne

Modules centraux

- interface(s) V.24 :
 - CBCP : deux interfaces V.24, la deuxième interface étant réalisée par l'option V24/1.
 - CBRP : une interface V.24
- Multimedia Card MMC (APS et Boot)
- carte modem analogique IMODC
- module d'interface LAN LIM

Boutons et affichages

- bouton Reset/Reload
 - appui sur la touche < 5 s = reset actif
 - appui sur la touche > 5 s = rechargement actif (la LED Run s'éteint en confirmation du déclenchement du rechargement.)
- LED Run
La signification des états des LED est donnée dans le tableau 12-2.

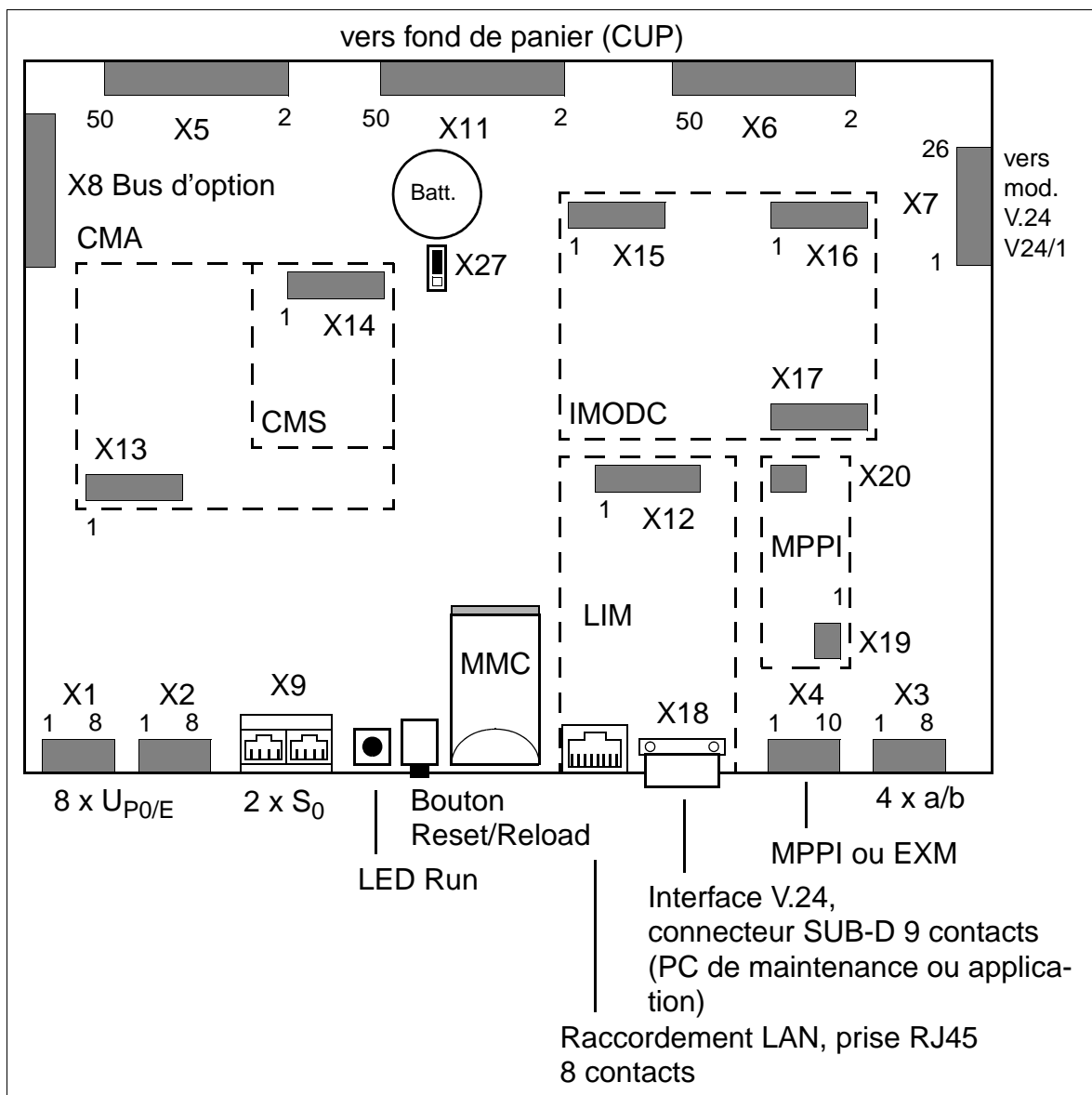
Schéma du module CBCP S30810-Q2935-B201


Figure 3-3 Module CBCP (S30810-Q2935-B201)

Modules

Modules centraux

Uniquement à usage interne

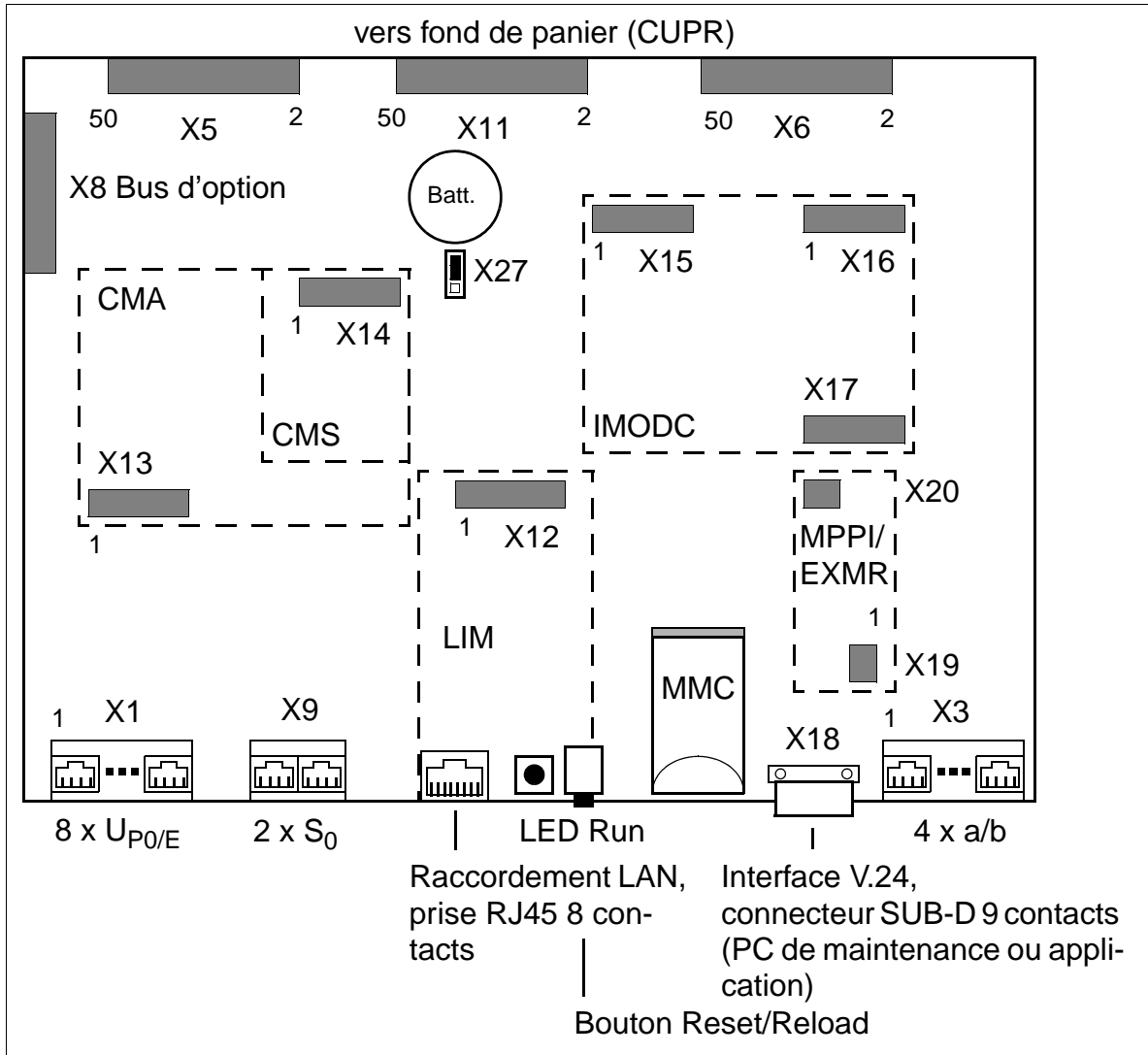
Schéma du module CBRP S30810-K2935-Z100

Figure 3-4 Module CBRP (S30810-K2935-Z100)

Brochages des contacts CBCP/CBRP

Tableau 3-9 CBCP - Brochages des contacts X1 à X4

Contact	Fiche X1	Fiche X2	Fiche X3	Fiche X4
	$U_{P0/E}$		a/b	MPPI ou EXM
1	Port $U_{P0/E}$ 1b	Port $U_{P0/E}$ 5b	Port a/b 1a	GND
2	Port $U_{P0/E}$ 1a	Port $U_{P0/E}$ 5a	Port a/b 1b	inutilisé
3	Port $U_{P0/E}$ 2b	Port $U_{P0/E}$ 6b	Port a/b 2a	inutilisé
4	Port $U_{P0/E}$ 2a	Port $U_{P0/E}$ 6a	Port a/b 2b	EXMCLK (f. données 512 kHz)
5	Port $U_{P0/E}$ 3b	Port $U_{P0/E}$ 7b	Port a/b 3a	EXMDIR (fréq. trames 8 kHz)
6	Port $U_{P0/E}$ 3a	Port $U_{P0/E}$ 7a	Port a/b 3b	EXMRES (reset haute activité)
7	Port $U_{P0/E}$ 4b	Port $U_{P0/E}$ 8b	Port a/b 4a	EXMD (ligne de données)
8	Port $U_{P0/E}$ 4a	Port $U_{P0/E}$ 8a	Port a/b 4b	EXMDET (signal détection)
9	–	–	–	+5 V
10	–	–	–	inutilisé

Tableau 3-10 CBRP - Brochages des contacts X1 et X3

Contact	Fiche X1	Fiche X3
	$U_{P0/E}$	a/b
14	Port $U_{P0/E}$ 1a	Port a/b 1a
15	Port $U_{P0/E}$ 1b	Port a/b 1b
24	Port $U_{P0/E}$ 2a	Port a/b 2a
25	Port $U_{P0/E}$ 2b	Port a/b 2b
34	Port $U_{P0/E}$ 3a	Port a/b 3a
35	Port $U_{P0/E}$ 3b	Port a/b 3b
44	Port $U_{P0/E}$ 4a	Port a/b 4a
45	Port $U_{P0/E}$ 4b	Port a/b 4b
54	Port $U_{P0/E}$ 5a	–
55	Port $U_{P0/E}$ 5b	–

Tableau 3-10 CBRP - Brochages des contacts X1 et X3

Contact	Fiche X1	Fiche X3
	$U_{P0/E}$	a/b
64	Port $U_{P0/E}$ 6a	–
65	Port $U_{P0/E}$ 6b	–
74	Port $U_{P0/E}$ 7a	–
75	Port $U_{P0/E}$ 7b	–
84	Port $U_{P0/E}$ 8a	–
85	Port $U_{P0/E}$ 8b	–

Tableau 3-11 CBCP/CBRP - Brochages du contact X10

Contact	Fiche X10
	S_0
11	Port S_0 1, Emettre +
12	Port S_0 1, Recevoir +
13	Port S_0 1, Recevoir –
14	Port S_0 1, Emettre –
21	Port S_0 2, Emettre +
22	Port S_0 2, Recevoir +
23	Port S_0 2, Recevoir –
24	Port S_0 2, Emettre –

Brochage de l'interface V.24

Tableau 3-12 CBCP/CBRP - Brochage de l'interface V.24 (connecteur SUB-D)

X18, contact	Signal	Description
1	–	non utilisé
2	RxD A	Receive data, channel A
3	TxD A	Transmit data, channel A
4	–	non utilisé
5	0 V	Masse
6	–	non utilisé
7	RTS A	Request to send, channel A
8	CTS A	Clear to send, channel A
9	–	non utilisé

Brochage du raccordement LAN

Tableau 3-13 CBCP/CBRP - Brochage du raccordement LAN (prise RJ45)

Contact	Signal	Description
1	Tx +	Transmit +
2	Tx –	Transmit –
3	Rx +	Receive +
4	–	non utilisé
5	–	non utilisé
6	Rx –	Receive –
7	–	non utilisé
8	–	non utilisé

Plan de numérotation CBCP/CBRP (HiPath 3350 et HiPath 3300)

Tableau 3-14 Plan de numérotation pour HiPath 3350 et HiPath 3300

Abonné	N° appel int.	N° SDA	Port
U _{P0/E} -Host (maître)	11	11	U _{P0/E} 1
	12	12	U _{P0/E} 2
	13	13	U _{P0/E} 3
	14	14	U _{P0/E} 4
	15	15	U _{P0/E} 5
	16	16	U _{P0/E} 6
	17	17	U _{P0/E} 7
	18	18	U _{P0/E} 8
U _{P0/E} -Client (esclave)	51	51	U _{P0/E} 1
	52	52	U _{P0/E} 2
	53	53	U _{P0/E} 3
	54	54	U _{P0/E} 4
	55	55	U _{P0/E} 5
	56	56	U _{P0/E} 6
	57	57	U _{P0/E} 7
	58	58	U _{P0/E} 8
a/b	19	19	a/b 1
	20	20	a/b 2
	21	21	a/b 3
	22	22	a/b 3
Ligne	Indicatif		Port
S ₀ Réseau PP	801		S ₀ 1-1
	802		S ₀ 1-2
	803		S ₀ 2-1
	804		S ₀ 2-2

3.2.3 CBCPR

Introduction

Toutes les procédures centralisées de commande et de commutation de HiPath 3750 et HiPath 3700 sont réalisées par le module CBCPR (voir figure 3-5).



La séparation de la batterie tampon par retrait du cavalier X27 est nécessaire uniquement pour des tests (contrôle de module en usine). La séparation n'a pas pour conséquence sûre l'effacement des données système. Pour cela, il faut effectuer un rechargement.

Sous-modules

En fonction de l'application, les sous-modules suivants sont utilisés :

- module d'horloge CMS (option)
- Multimedia Card MMC
- carte modem analogique Columbus IMODC (option)
- module d'interface LAN LIM (option)
Le point 3.2.10 vous donne la marche à suivre pour le raccordement LAN.
- musique d'attente MPPI (option)

Interfaces V.24

- Pour raccorder le PC de maintenance, il est possible d'accéder par l'avant du boîtier de base (après avoir ôté le capot) à la première interface V.24 (connecteur SUB-D 9 contacts) de CBCPR (voir figure 3-5).
- L'accès à la deuxième interface V.24 (connecteur SUB-D 25 contacts) se fait par le fond de panier du boîtier de base (X7).

Boutons et affichages

- bouton Reset/Reload
 - appui sur la touche < 5 s = reset actif
 - appui sur la touche > 5 s = rechargement actif (la LED Run s'éteint en confirmation du déclenchement du rechargement.)
- LED Run
signale l'état actuel du module CBCPR (voir tableau 12-2).

Modules*Modules centraux*

Uniquement à usage interne

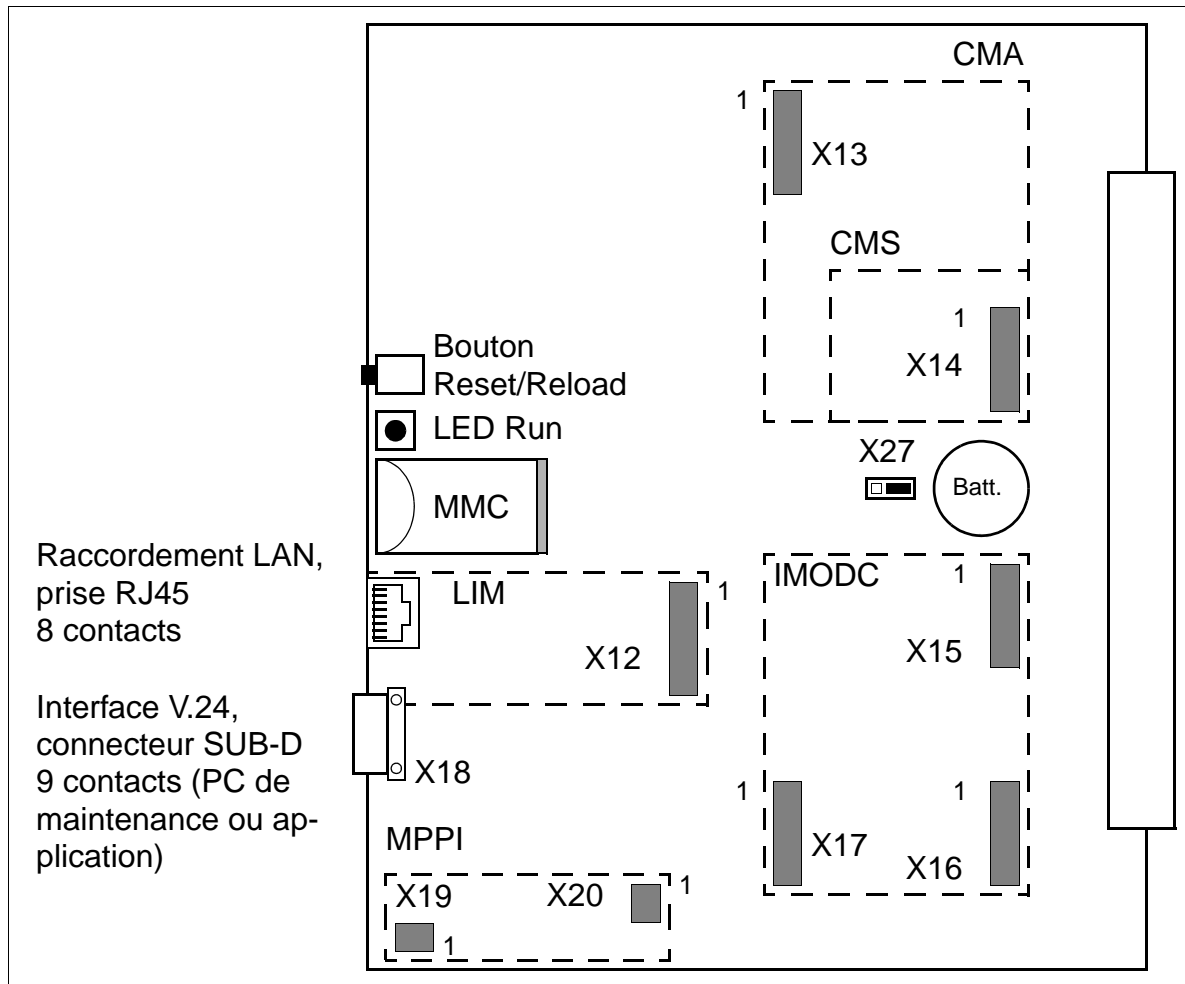
Schéma du module CBCPR

Figure 3-5 Module CBCPR (S30810-Q2936-X)

Brochage de l'interface V.24

Tableau 3-15 CBCPR - Brochage de l'interface V.24 (connecteur SUB-D)

X18, contact	Signal	Description
1	–	non utilisé
2	RxD A	Receive data, channel A
3	TxD A	Transmit data, channel A
4	–	non utilisé
5	0 V	Masse
6	–	non utilisé
7	RTS A	Request to send, channel A
8	CTS A	Clear to send, channel A
9	–	non utilisé

Brochage du raccordement LAN

Tableau 3-16 CBCPR - Brochage du raccordement LAN (prise RJ45)

Contact	Signal	Description
1	Tx +	Transmit +
2	Tx –	Transmit –
3	Rx +	Receive +
4	–	non utilisé
5	–	non utilisé
6	Rx –	Receive –
7	–	non utilisé
8	–	non utilisé

Modules

Uniquement à usage interne

*Modules centraux***3.2.4 CMA****Attention**

Avant d'installer le sous-module CMA, vous devez poser le module de commande centralisée sur un support plat.

Les vis d'écartement fournies permettent de mettre en place correctement le sous-module et doivent toujours être utilisées (voir figure 3-6).

Dans le cas contraire, vous risquez d'endommager le module.

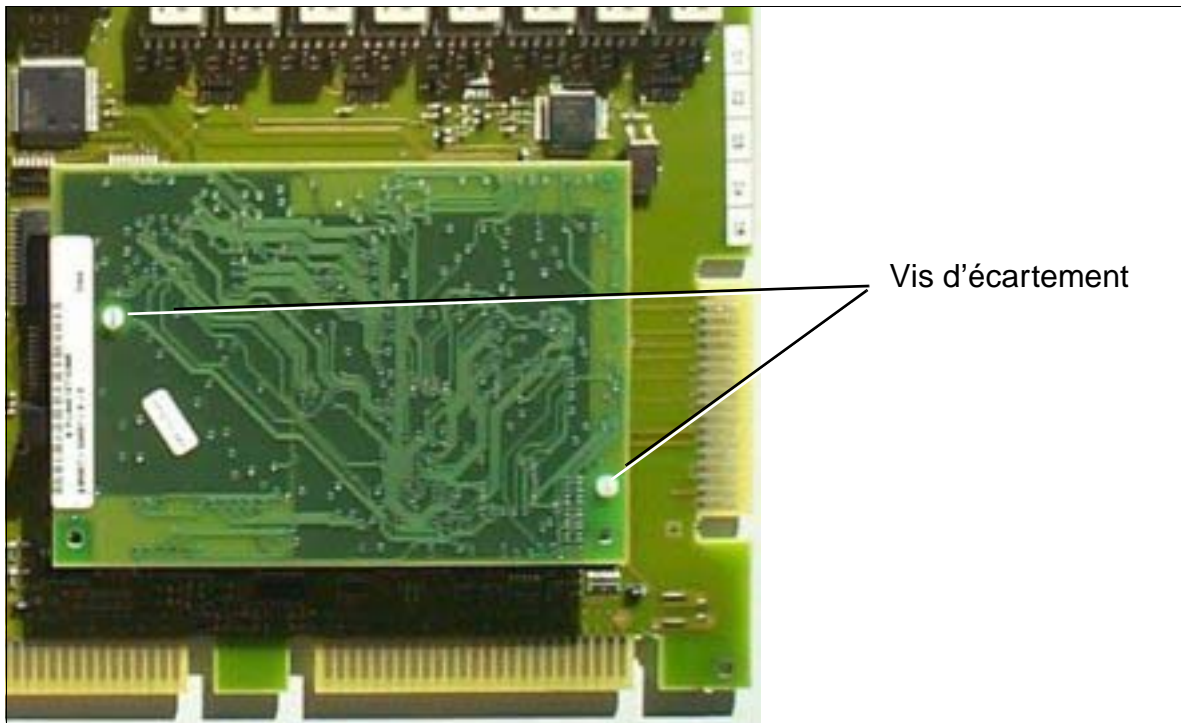


Figure 3-6 CMA avec vis d'écartement

Introduction

Le module **Clock Module ADPCM CMA** (S30807-Q6931-X) est un sous-module en option pour les modules centraux de commande CBCC et CBRC.

Le module CMA est nécessaire pour certaines configurations de HiPath cordless (le tableau 11-1 indique dans quels cas CMA doit être utilisé à la place de CMS.).

L'enfichage d'un module CMA fournit toutes les fonctions du module Clock Modules Small CMS.

3.2.5 CMS

**Attention**

Avant d'installer le sous-module CMS, vous devez poser le module de commande centralisée sur un support plat.

Les vis d'écartement fournies permettent de mettre en place correctement le sous-module et doivent toujours être utilisées (voir figure 3-6).

Dans le cas contraire, vous risquez d'endommager le module.

Introduction

Le module **Clock Module Small CMS** (S30807-Q6928-X) est un sous-module en option pour les modules centraux de commande de HiPath 3000.

Le module CMS doit être enfiché pour

- HiPath cordless (le tableau 11-1 indique dans quels cas CMS ou CMA doivent être utilisés.).
- la mise en réseau numérique (CorNet-N, QSig, LAN).

Dans ces cas, une précision accrue des impulsions d'horloge est requise.

3.2.6 CR8N

Introduction

Le module CR8N (**C**ode **R**eceiver) peut être utilisé en option dans tous les boîtiers et sur tous les emplacements d'enchâssement de HiPath 3750 et HiPath 3700.

Le module CR8N est nécessaire dans les cas suivants

- charge élevée du trafic sortant et nombreux raccordements d'abonnés analogiques
- raccordement d'un système Hicom Phonemail avec plus de 6 ports et la fonction Automatic Attendant
- raccordement d'un Automatic Attendant externe comme opérateur virtuel et nombreuses lignes réseau analogiques.

Dans ces cas, les six récepteurs de code présents dans le système (permettant la numérotation MF des téléphones analogiques) sur CBCPR ne suffisent pas. Grâce à l'ajout d'un module CR8N, huit récepteurs de code et huit émetteurs de code supplémentaires sont disponibles. Deux CR8N maximum sont possibles par système. L'utilisation simultanée de CR8N et CR8 (S30810-Q2513-X) dans un même système n'est pas autorisée.

CR8N peut aussi être enfiché ou retiré en cours de fonctionnement. En cas de retrait durant l'exploitation, le traitement de caractères MF risque d'être interrompu avant terme. Il est donc généralement conseillé de retirer ou d'enficher le module uniquement lorsque le système est déconnecté.

En cas de raccordement des produits Hicom Phonemail, Voicemail et Automatic Attendant externe, les recommandations suivantes sont à prendre en compte pour l'utilisation de CR8N :

- jusqu'à 8 ports de raccordement : aucun module CR8N nécessaire.
- 9 à 24 ports de raccordement : utilisation d'un module CR8N requise.
- plus de 24 ports de raccordement : utilisation de 2 modules CR8N nécessaire.

Ce sont des recommandations pour les cas généraux. Dans les cas particuliers, dans des conditions de charge extrêmes, l'utilisation d'un module CR8N peut déjà être nécessaire à partir de 6 ports de raccordement.

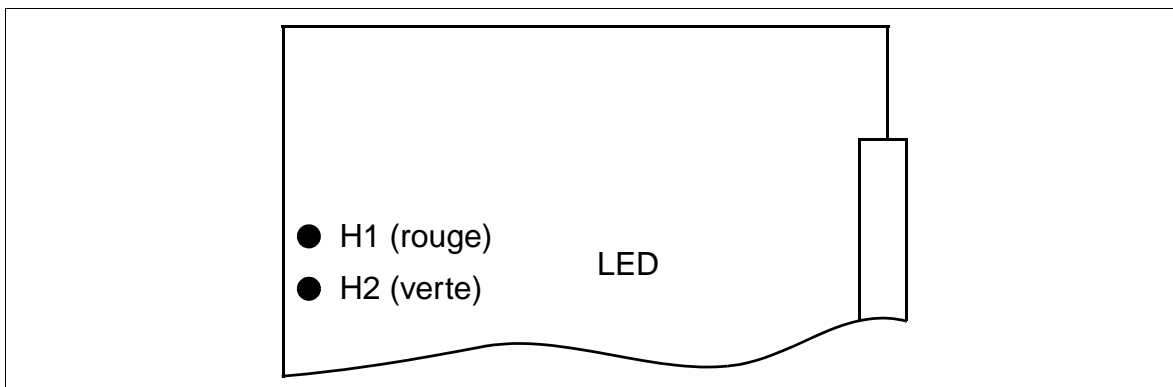
Commutateurs et LED

Figure 3-7 CR8N (S30810-Q2513-X100)

Etats des LED et significations correspondantes

Tableau 3-17 CR8N - Etats des LED

LED rouge	LED verte	Etat	Mesure
éteinte	éteinte	Le module ne reçoit aucune tension / n'est pas enfiché correctement. Le module est hors service.	Vérifier le contact du module.
allumée	éteinte	Le module est fourni en tension / test du module en cours.	Attendre
		Si cet état dure, cela signifie que le processus de chargement du loadware a échoué. Le module est défectueux.	Remplacer le module.
clignote	éteinte	Chargement du loadware en cours.	
allumée	allumée	Echec du test du module, le module est défectueux.	Remplacer le module.
éteinte	allumée	Chargement réussi / module OK (bref état transitoire).	
éteinte	clignote	Module prêt à fonctionner.	

Modules

Modules centraux

Uniquement à usage interne

3.2.7 CUC / CUCR

Le câblage de fond de panier existe en deux versions :

- CUC (**C**onnection **U**nit **C**om) S30777-Q0750-X (figure 3-8) - pour montage dans HiPath 3550 (boîtier mural)
- CUCR (**C**onnection **U**nit **C**om **R**ack) S30777-Q0750-Z (figure 3-9) - pour montage dans HiPath 3500 (boîtier 19")

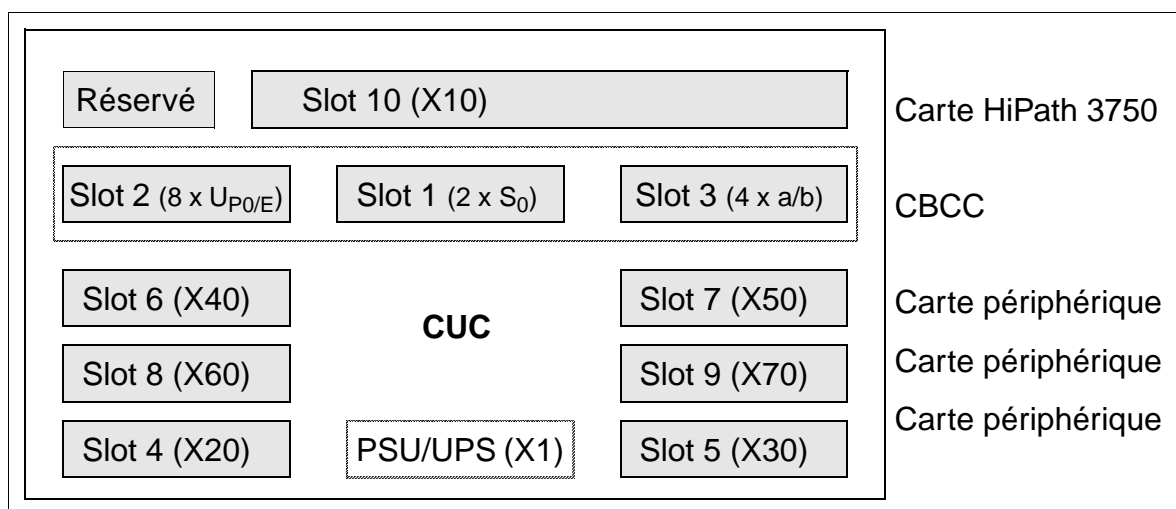
Désignation des connecteurs et affectation des slots CUC S30777-Q0750-X

Figure 3-8 Fond de panier CUC (S30777-Q0750-X)

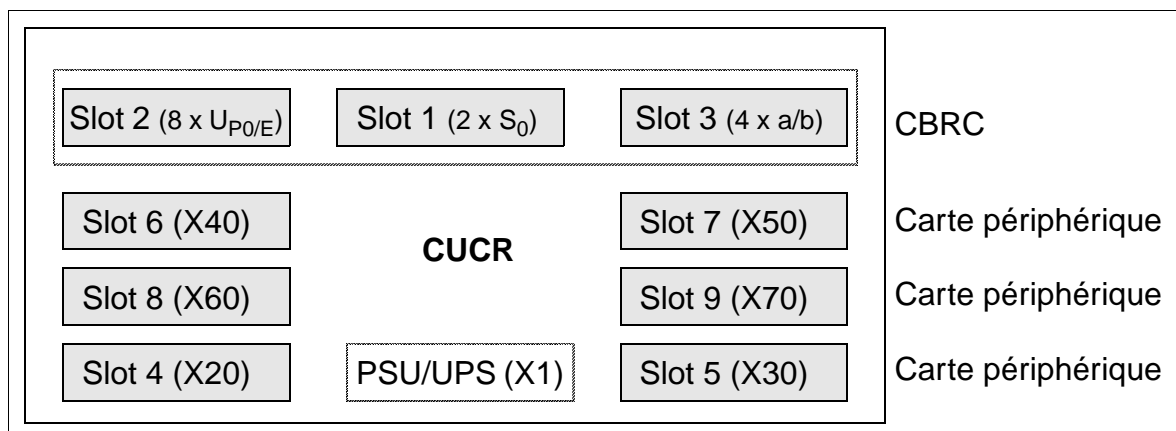
Désignation des connecteurs et affectation des slots CUCR S30777-Q0750-Z

Figure 3-9 Fond de panier CUCR (S30777-Q0750-Z)

3.2.8 CUP / CUPR

Le câblage de fond de panier existe en deux versions :

- CUP (**C**onnection **U**nit **P**oint) S30777-Q0751-X (figure 3-10) - pour montage dans HiPath 3350 (boîtier mural)
- CUPR (**C**onnection **U**nit **P**oint **R**ack) S30777-Q0751-Z (figure 3-11) - pour montage dans HiPath 3300 (boîtier 19")

Désignation des connecteurs et affectation des slots CUP S30777-Q0751-X

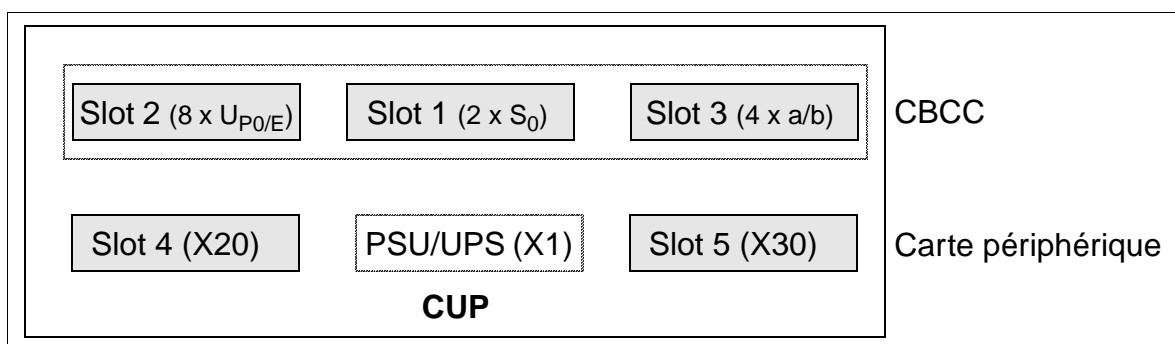


Figure 3-10 Fond de panier CUP (S30777-Q0751-X)

Désignation des connecteurs et affectation des slots CUPR S30777-Q0751-Z

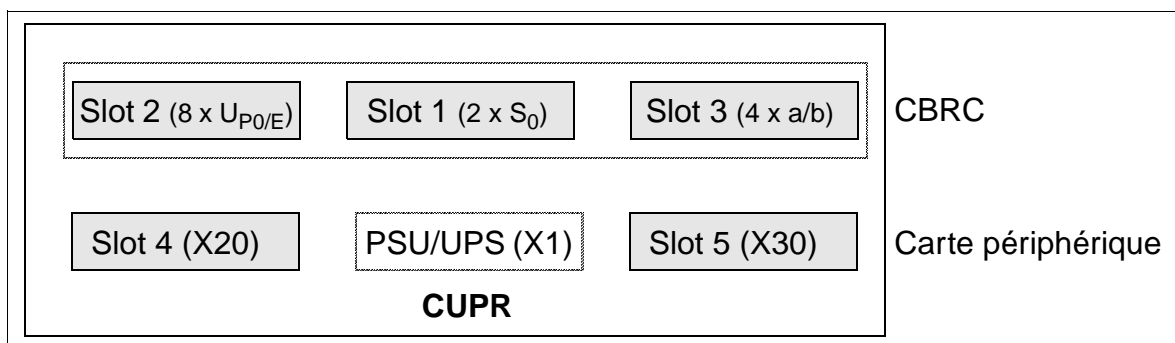


Figure 3-11 Fond de panier CUPR (S30777-Q0751-Z)

3.2.9 IMODC

**Attention**

Avant d'installer le sous-module IMODC, vous devez poser le module de commande centralisée sur un support plat.

Les vis d'écartement fournies permettent de mettre en place correctement le sous-module et doivent toujours être utilisées (voir figure 3-6).

Dans le cas contraire, vous risquez d'endommager le module.

Introduction

Le module **Integrated Modem Card Columbus IMODC** (S30807-Q6932-X) est un sous-module en option pour les modules de commande centraux de HiPath 3000. L'utilisation sur les commandes de HiPath 3250 et HiPath 3150 (SBSC) est impossible.

Cette carte permet une télémaintenance (fonctionnement analogique jusqu'à 14,4 kbit/s) sans recourir à un modem externe.

3.2.10 LIM

**Attention**

Le module d'interface LAN ne doit pas être retiré ou enfiché sous tension. Avant d'installer le sous-module LIM, vous devez poser le module de commande centralisée sur un support plat. Les vis d'écartement fournies permettent de mettre en place correctement le sous-module et doivent toujours être utilisées (voir figure 3-6). Dans le cas contraire, vous risquez d'endommager le module.

Introduction

Le module **LAN Interface Module LIM** (S30807-Q6930-X) est un sous-module en option pour tous les modules de commande centraux de HiPath 3000.

Le module fournit un raccordement LAN Ethernet (10BaseT/10 MBit) par une prise RJ45 8 contacts.

Le fonctionnement simultané du module LIM et d'une carte HiPath HG1500 est impossible dans HiPath 3000.

Brochage de la prise RJ45

Tableau 3-18 LIM - Brochage de la prise RJ45

Contact	Signal	Description
1	Tx +	Transmit +
2	Tx –	Transmit –
3	Rx +	Receive +
4	–	non utilisé
5	–	non utilisé
6	Rx –	Receive –
7	–	non utilisé
8	–	non utilisé

Raccordement LAN sur HiPath 3750 et HiPath 3700

Le raccordement LAN se fait via le câble adaptateur et un câble patch standard qui doit être dénudé comme indiqué à la figure 3-12 et fixé à la grille du fond de panier.

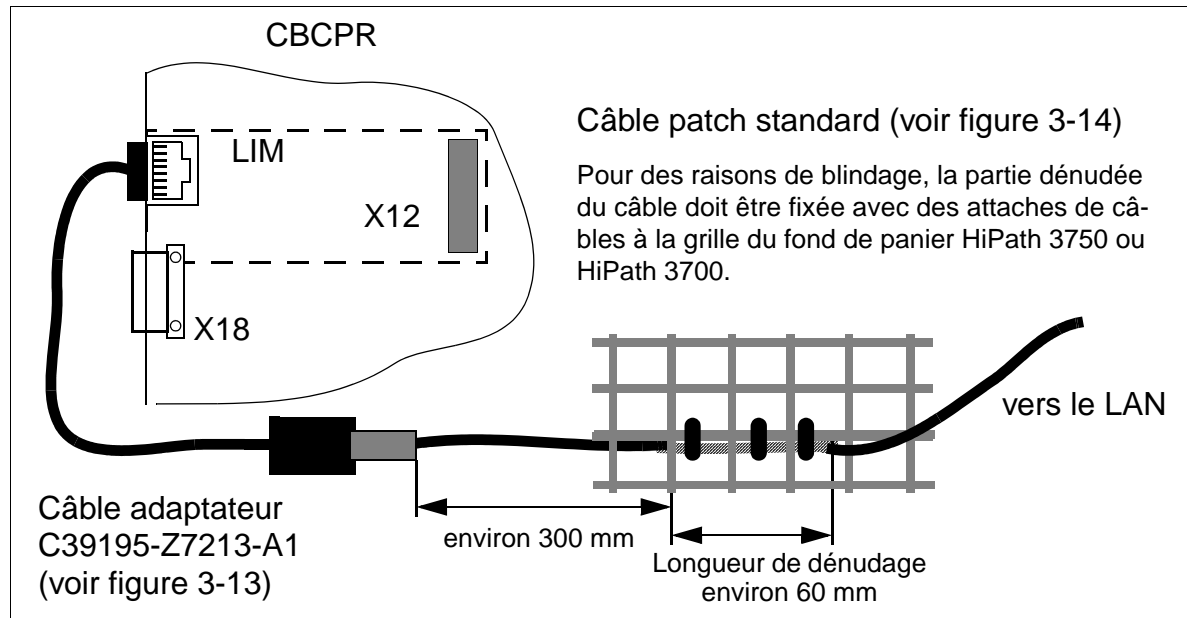


Figure 3-12 LIM dans HiPath 3750 et HiPath 3700 - Procédure pour le raccordement LAN

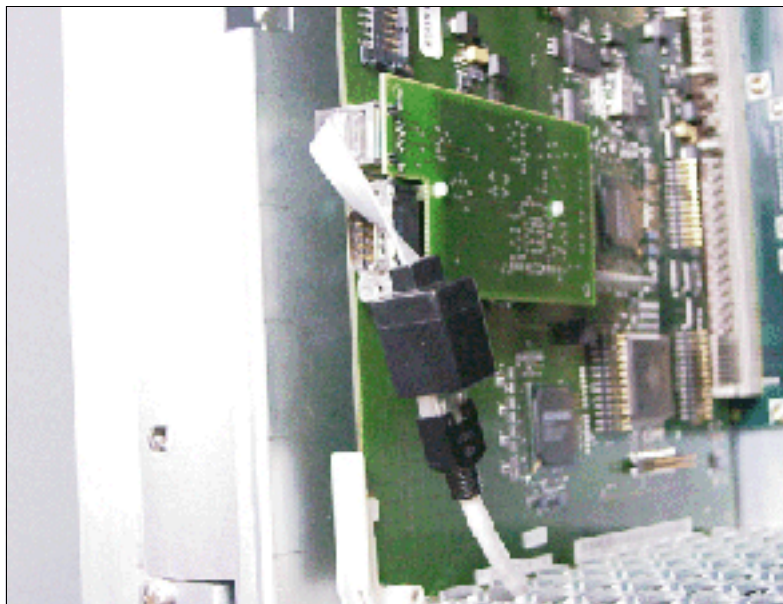


Figure 3-13 LIM dans HiPath 3750 et HiPath 3700 - Câble adaptateur C39195-Z7213-A1

Uniquement à usage interne

Modules
Modules centraux

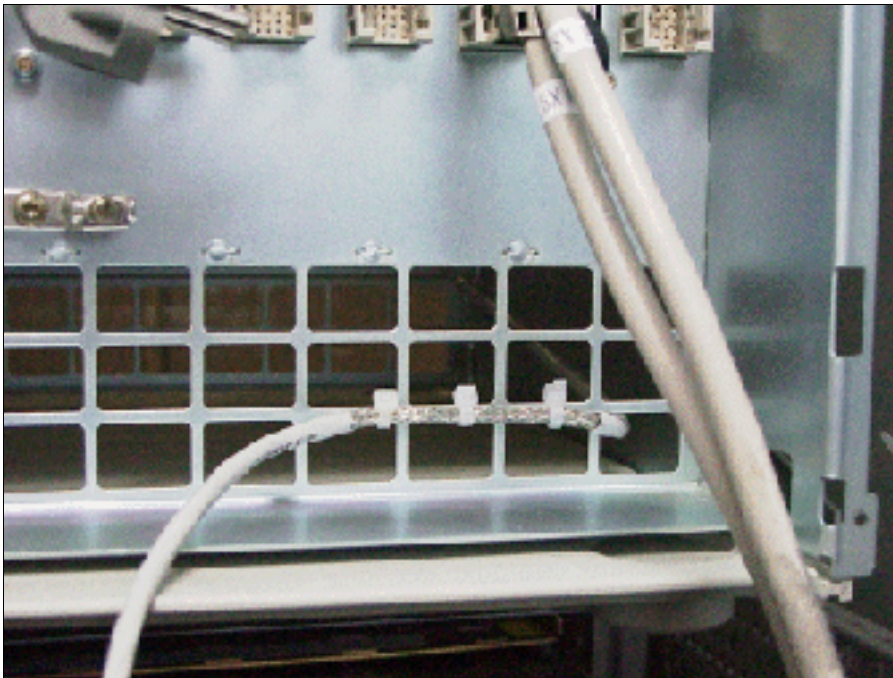


Figure 3-14 LIM dans HiPath 3750 et HiPath 3700 - Fixation du câble patch sur la grille du fond de panier

3.2.11 MMC16

Introduction

Le module **Multimedia Card MMC** est une carte mémoire enfichable destinée aux modules centraux de commande, qui contient la sauvegarde KDS et l'APS spécifique de version.

Veillez à ce que la carte MMC ne soit remplacée que par une carte multimédia validée par Siemens AG. Les cartes non validées pourraient avoir une autre structure interne, ayant une influence sur l'accès dans le temps et certaines fonctionnalités (par exemple sauvegarde KDS et transfert APS).

Tableau 3-19 Variantes de la carte multimédia et leur utilisation

MMC	Référence	Utilisation dans les pays	Utilisation dans HiPath 3000									
			HiPath 3750	HiPath 3550	HiPath 3350	HiPath 3350 avec CBCC	HiPath 3250	HiPath 3150	HiPath 3700	HiPath 3500	HiPath 3300	HiPath 3300 avec CBRC
HiPath 3000 Version 1.2												
MMC16 (16 Mo)	S30122-X7424-X (= MMC de base vide)	Monde	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
	P30370-P855-A610		X						X			
	P30370-P856-A610			X		X				X		X
	P30370-P857-A610				X		X	X			X	
HiPath 3000 Version 3.0												
MMC16 (16 Mo)	S30122-X7424-X (= MMC de base vide)	Monde	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
	P30370-P1031-A816		X						X			
	P30370-P1032-A816			X		X				X		X
	P30370-P1033-A816				X		X	X			X	

3.2.12 PSUC / PSUCR

Remarque : il est prévu que les alimentations PSUC et PSUCR décrites ici soient remplacées par les nouvelles alimentations UPSC-D et UPSC-DR.

Introduction

L'alimentation est disponible en deux versions :

- PSUC S30122-K5661-X (figure 3-15) et S30122-K5661-M (figure 3-16) - pour montage dans HiPath 3550 (boîtier mural)
Il s'agit d'une unité annexe à enficher et à visser. Le raccordement au secteur s'effectue via une fiche standard.
Pour des raisons mécaniques, deux PSUC différentes sont utilisées. Les deux alimentations sont techniquement identiques et peuvent être utilisées en parfaite compatibilité.
- PSUCR S30122-K7371-M900 (figure 3-17) - pour montage dans HiPath 3500 (boîtier 19")
Il s'agit d'une unité annexe à enficher et à visser. Le raccordement au secteur s'effectue via une fiche standard dans le boîtier 19".

**Danger**

Le module **PSUCR n'est pas protégé contre les contacts.**

Pour cette raison, un système avec PSUCR ne peut être utilisé qu'avec boîtier fermé. Avant l'ouverture du boîtier, le système doit être mis hors tension (retirer la fiche secteur).

Une LED de contrôle indique la présence de la tension de sortie de 5 V.

Caractéristiques techniques

- plage de tensions nominales : 100 Vca - 240 Vca
- fréquence nominale : 50 Hz - 60 Hz
- générateur de sonnerie : 75 V ca, 20/25/50 Hz
- tensions partielles : +5 V cc, -48 V
- puissance consommée : 145 W



Important

La mise sous tension et l'arrêt de l'installation s'effectuent en principe en enfichant ou en retirant la fiche secteur.

Interfaces PSUC S30122-K5661-X

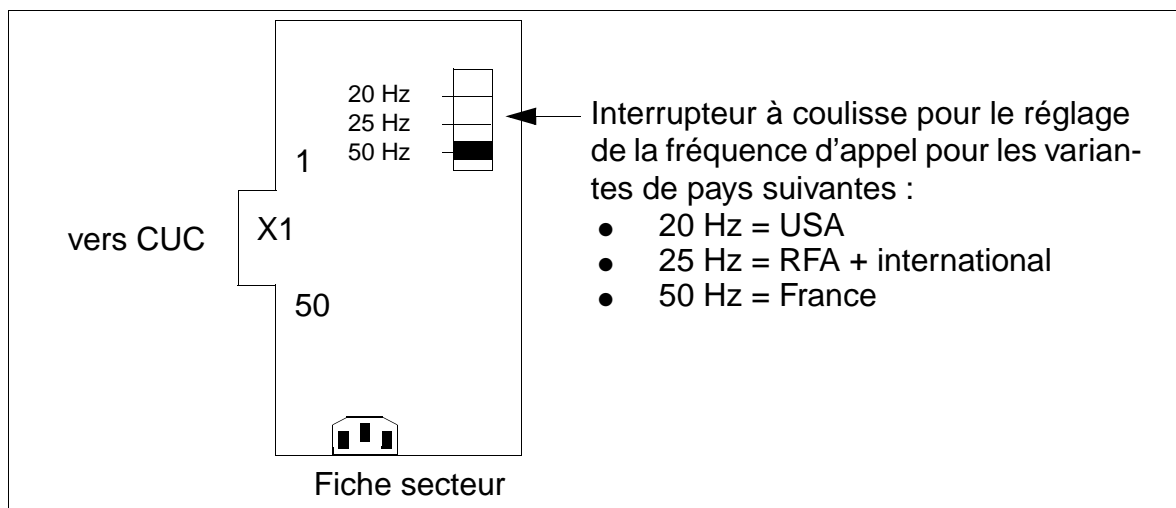


Figure 3-15 Interfaces PSUC (S30122-K5661-X)

Interfaces PSUC S30122-K5661-M

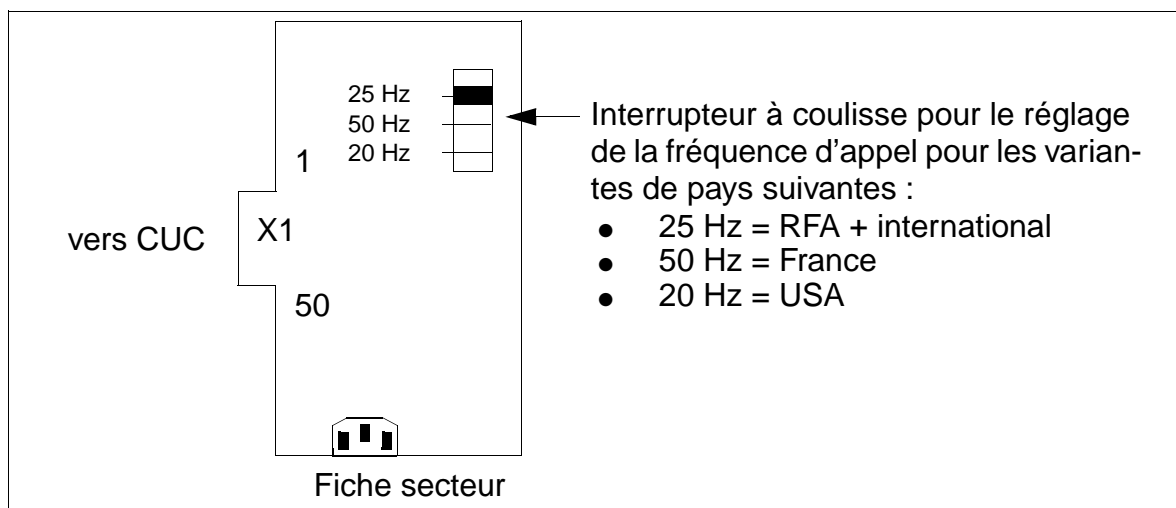


Figure 3-16 Interfaces PSUC (S30122-K5661-M)

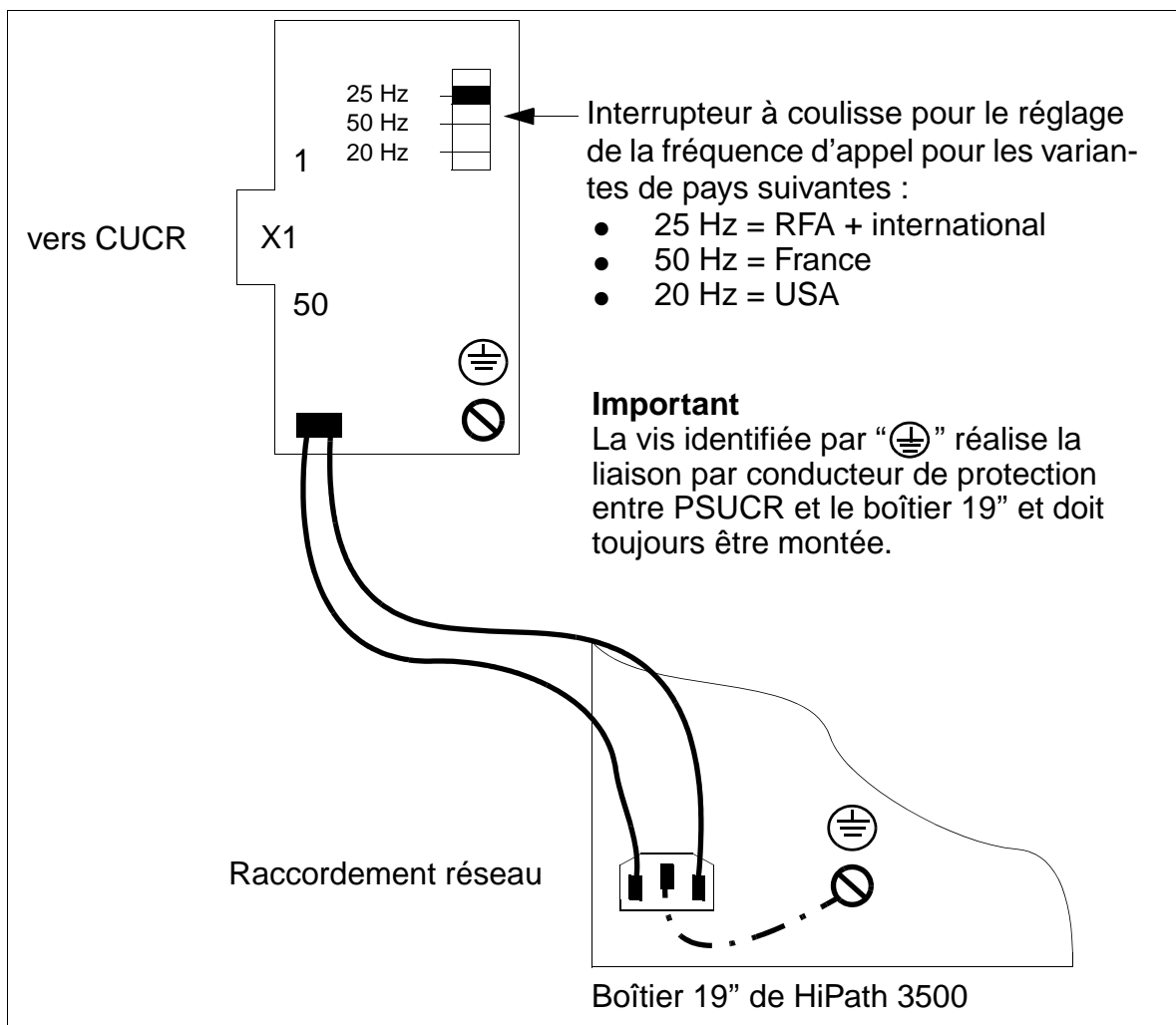
Interfaces PSUCR S30122-K7371-M900

Figure 3-17 Interfaces PSUCR (S30122-K7371-M900)

3.2.13 PSU One

**Important**

La seule manière de mettre sous et hors tension HiPath 3250 et HiPath 3150 consiste à débrancher et rebrancher le câble secteur.

Si vous coupez et rétablissez la liaison entre PSU One et le système alors que le bloc-secteur fonctionne, vous ne pouvez pas initialiser correctement la SDRAM. Le démarrage du firmware et, par conséquent, de l'APS est donc impossible.

Introduction

Les deux types suivants d'alimentations sont utilisés pour HiPath 3250 et HiPath 3150 :

- S30122-K5837-M
- S30122-K5837-S

Les deux alimentations sont identiques d'un point de vue technique et elles sont entièrement compatibles.

Une LED indique l'état de fonctionnement (activé/désactivé) de l'unité.

Caractéristiques techniques

- plage de tensions nominales : 100 Vca - 240 Vca
- fréquence nominale : 50 Hz - 60 Hz
- puissance consommée : 25 W

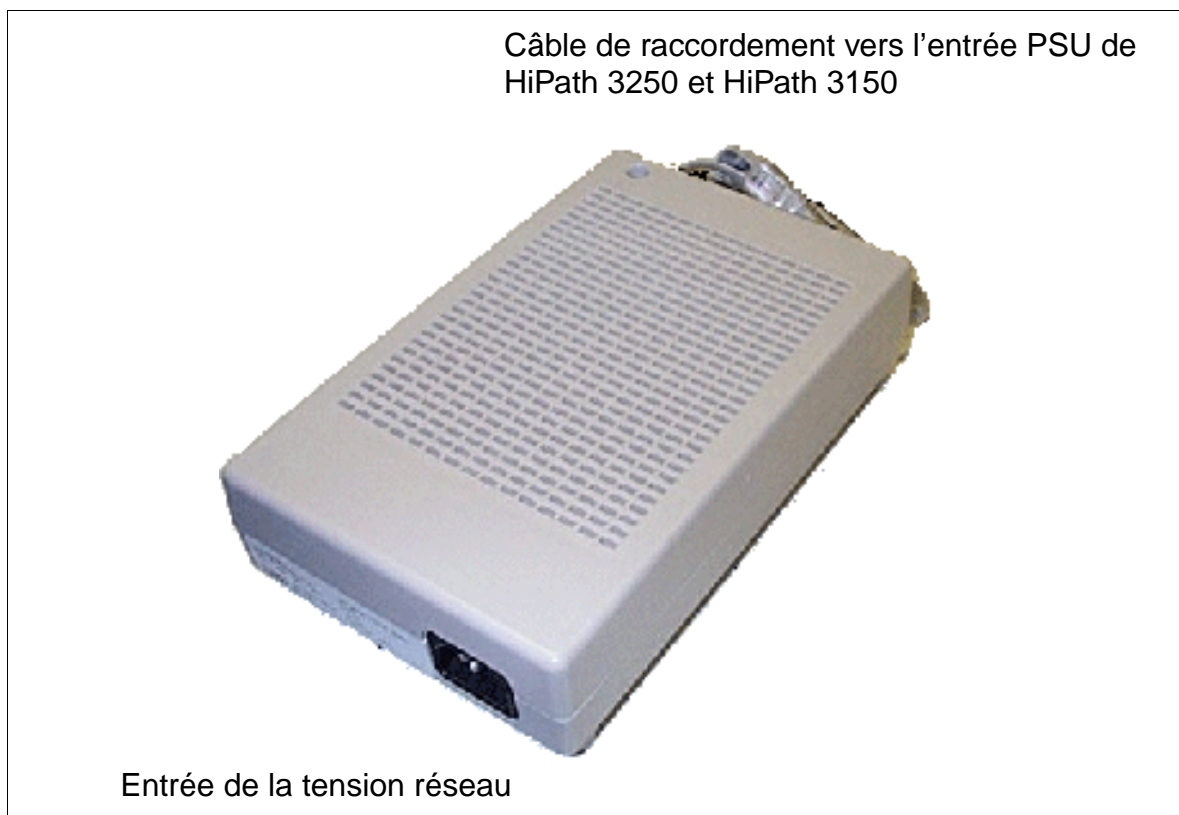
Schéma

Figure 3-18 PSU One (S30122-K5837-M/S30122-K5837-S)

3.2.14 PSUP / PSUPR

Introduction

L'alimentation est disponible en deux versions :

- PSUP S30122-K5658-M (figure 3-19) - pour montage dans HiPath 3350 (boîtier mural)
Il s'agit d'une unité annexe à enficher et à visser. Le raccordement au secteur s'effectue via une fiche standard.
- PSUPR S30122-K7370-M900 (figure 3-20) - pour montage dans HiPath 3300 (boîtier 19")
Il s'agit d'une unité annexe à enficher et à visser. Le raccordement au secteur s'effectue via une fiche standard dans le boîtier 19".

**Danger**

Le module **PSUPR n'est pas protégé contre les contacts.**

Pour cette raison, un système avec PSUPR ne peut être utilisé qu'avec boîtier fermé. Avant l'ouverture du boîtier, le système doit être mis hors tension (retirer la fiche secteur).

Une LED de contrôle indique la présence de la tension de sortie de 5 V.

Caractéristiques techniques

- plage de tensions nominales : 100 Vca - 240 Vca
- fréquence nominale : 50 Hz - 60 Hz
- générateur de sonnerie : 75 V ca, 20/25/50 Hz
- tensions partielles : +5 V cc, -48 V
- puissance consommée : 70 W

**Important**

La mise sous tension et l'arrêt de l'installation s'effectuent en principe en enfichant ou en retirant la fiche secteur.

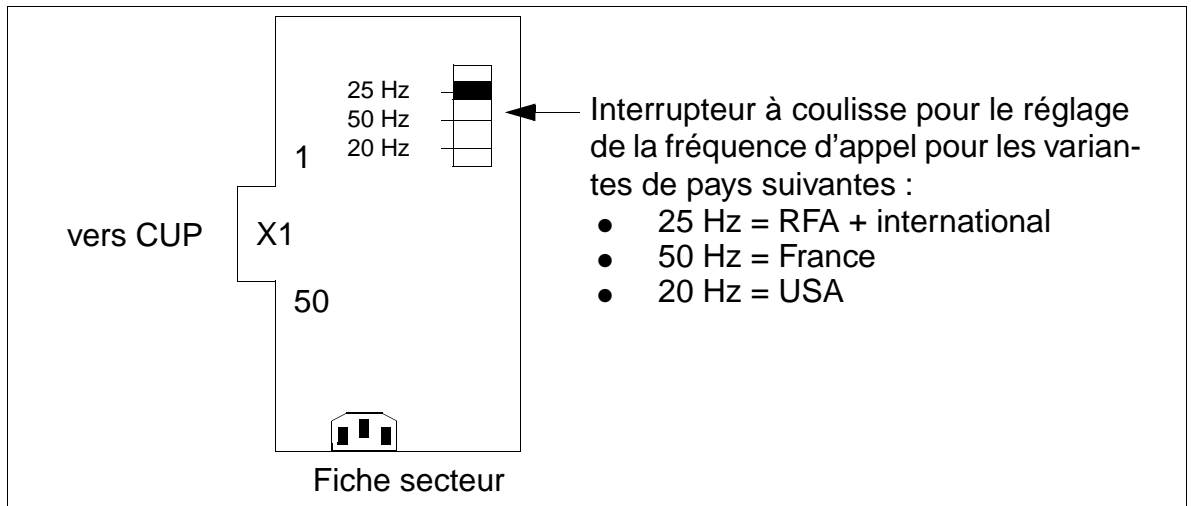
Interfaces PSUP S30122-K5658-M

Figure 3-19 Interfaces PSUP (S30122-K5658-M)

Interfaces PSUPR S30122-K7370-M900

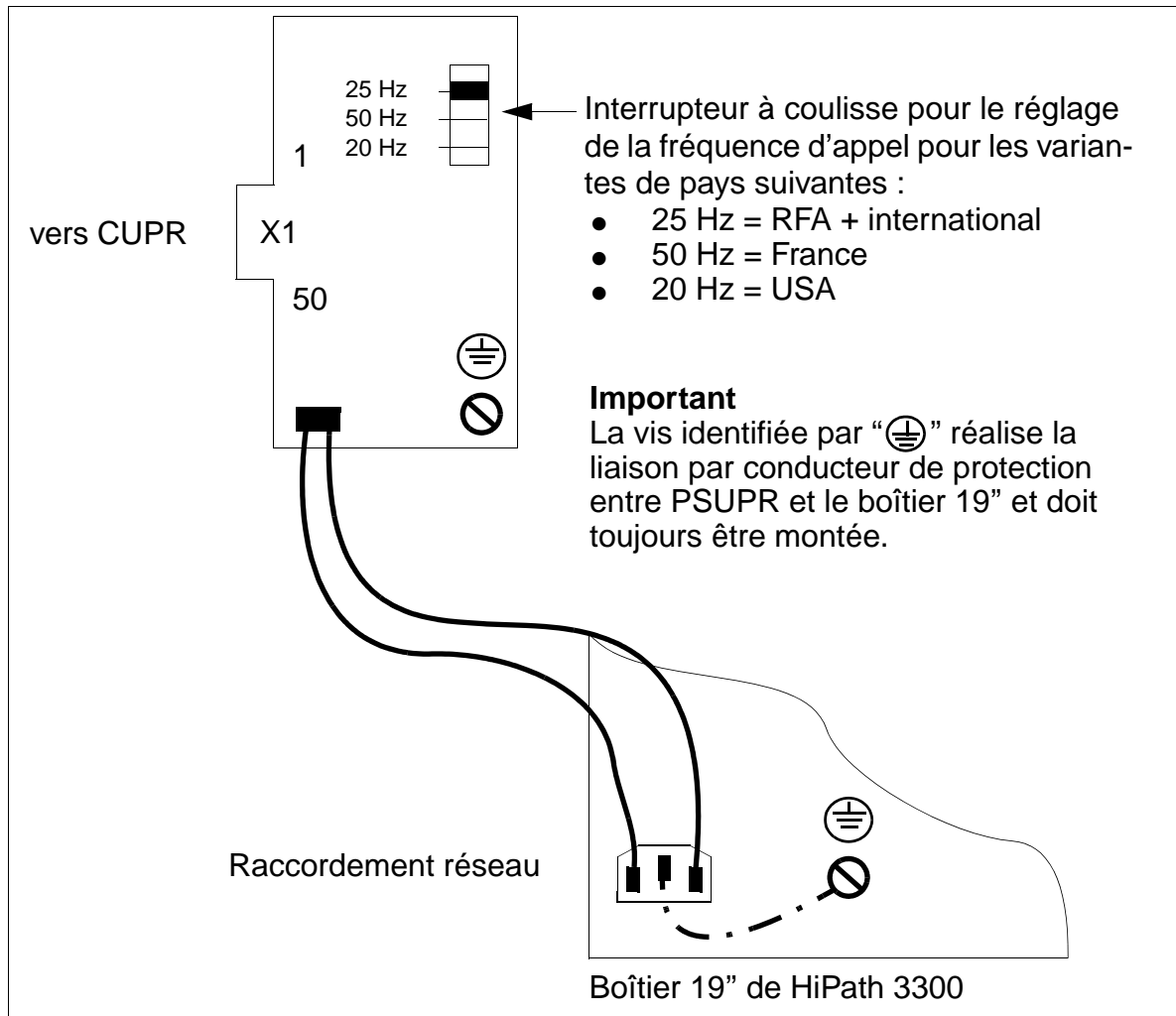


Figure 3-20 Interfaces PSUPR (S30122-K7370-M900)

3.2.15 SBSCO-HiPath 3250 (sauf aux USA)

Introduction

SBSCO (**S**ingle **B**oard **S**ystem with **C**oldfire **O**ne) S30810-Q2937-A201 est le module monocarte de HiPath 3250. Ce module comprend les fonctions et sorties suivantes :

Fonctions

- unité de signalisation SIU
- acheminement voie PCM et équipement de conférence
- horloge temps réel en batterie tampon (environ 100 heures de sauvegarde)



La séparation de la batterie tampon par retrait du cavalier X27 est nécessaire exclusivement à des fins de tests (contrôle module en usine). La séparation n'a pas pour conséquence sûre l'effacement des données système. Pour cela, il faut effectuer un rechargement.

Sorties

- 4 interfaces utilisateur numériques $U_{P0/E}$
A partir de HiPath 3000 V1.2, jusqu'à trois bornes BS3/1 pour HiPath cordless peuvent être directement raccordées (voir chapitre 11).
- 4 interfaces utilisateur analogiques a/b
- 2 interfaces S_0 numériques (réseau (par défaut) ou abonnés)
- générateur de rythme : CMS
- musique d'attente : MPPI
- annonce avant réponse : AM
- interface V.24
- Multimedia Card MMC (APS et Boot)
- module d'interface LAN LIM

Modules

Uniquement à usage interne

*Modules centraux***Boutons et affichages**

- bouton Reset/Reload
 - appui sur la touche < 5 s = reset actif
 - appui sur la touche > 5 s = rechargement actif (la LED Run s'éteint en confirmation du déclenchement du rechargement.)
- LED Run
La signification des états des LED est donnée dans le tableau 12-2.

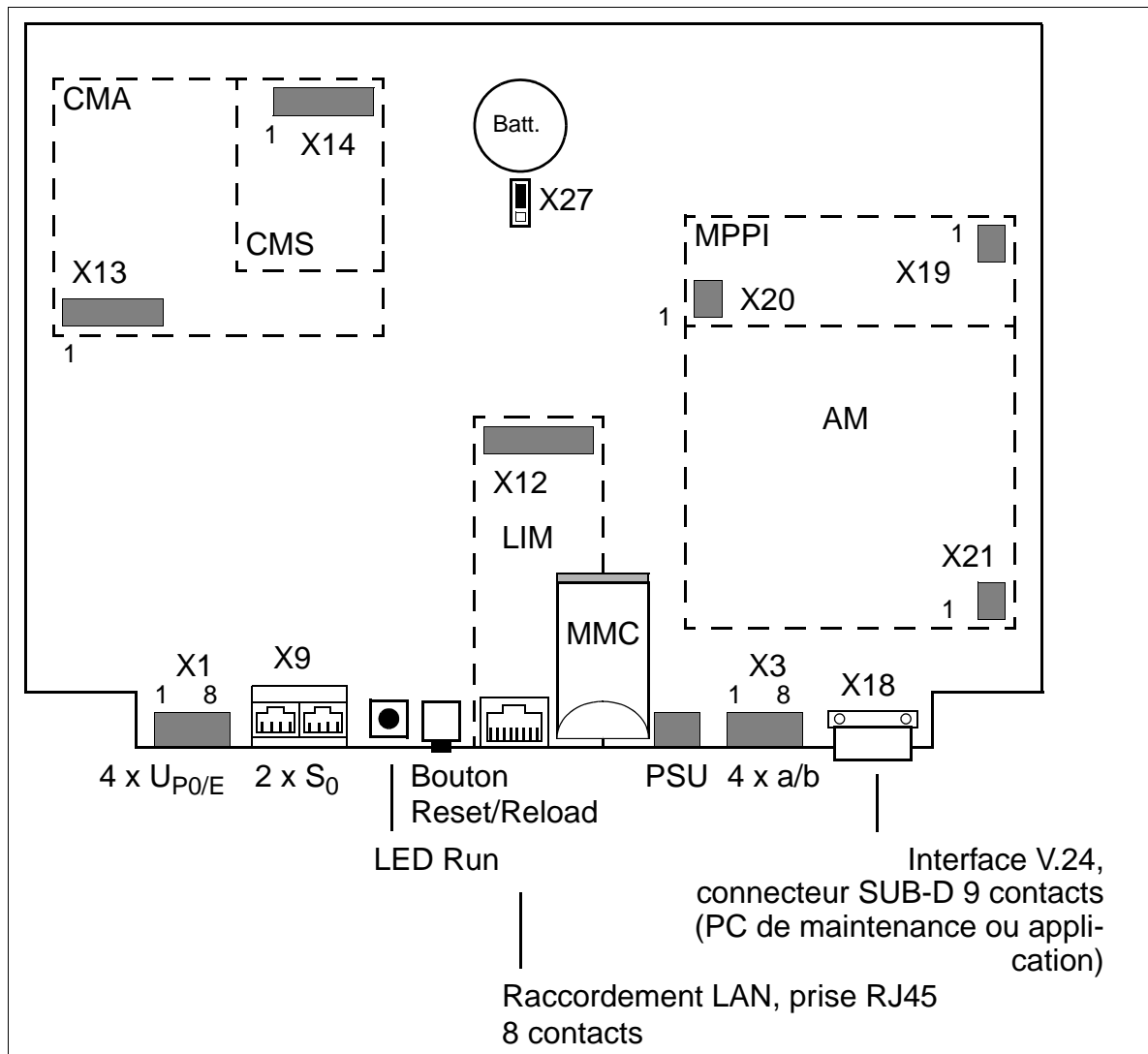
Schéma du module SBSCO

Figure 3-21 Module SBSCO-HiPath 3250 (S30810-Q2937-A201)

SBSCO - Brochages des contacts

Tableau 3-20 SBSCO - Brochages des contacts X1 et X3

Contact	Fiche X1 U_{P0/E}	Fiche X3 ab
1	Port U _{P0/E} 1b	a1 - Port 1a
2	Port U _{P0/E} 1a	b1 - Port 1b
3	Port U _{P0/E} 2b	a2 - Port 2a
4	Port U _{P0/E} 2a	b2 - Port 2b
5	Port U _{P0/E} 3b	a3 - Port 3a
6	Port U _{P0/E} 3a	b3 - Port 3b
7	Port U _{P0/E} 4b	a4 - Port 4a
8	Port U _{P0/E} 4a	b4 - Port 4b

Tableau 3-21 SBSCO - Brochages du contact X9

Contact	Fiche X9
	S₀
11	Port S ₀ 1, Emettre +
12	Port S ₀ 1, Recevoir +
13	Port S ₀ 1, Recevoir –
14	Port S ₀ 1, Emettre –
21	Port S ₀ 2, Emettre +
22	Port S ₀ 2, Recevoir +
23	Port S ₀ 2, Recevoir –
24	Port S ₀ 2, Emettre –

Tableau 3-22 SBSCO - Brochages des contacts X19-X21

Con tact	Fiche X19	Fiche X20	Fiche X21
1	+5 V	0 V	RING4 (port a/b 4b)
2	0 V	0 V	TIP4 (port a/b 4a)
3	EXMD (ligne de données)	0 V	–
4	EXMDIR (fréq. trames, 8 kHz)	0 V	–
5	EXMCL (f. données, 512kHz)	+5 V	–
6	EXMDET (signal de détection)	+5 V	–

Brochage de l'interface V.24

Tableau 3-23 SBSCO - Brochage de l'interface V.24 (connecteur SUB-D)

X18, contact	Signal	Description
1	–	non utilisé
2	RxD A	Receive data, channel A
3	TxD A	Transmit data, channel A
4	–	non utilisé
5	0 V	Masse
6	–	non utilisé
7	RTS A	Request to send, channel A
8	CTS A	Clear to send, channel A
9	–	non utilisé

Brochage du raccordement LAN

Tableau 3-24 SBSCO - Brochage du raccordement LAN (prise RJ45)

Contact	Signal	Description
1	Tx +	Transmit +
2	Tx –	Transmit –
3	Rx +	Receive +
4	–	non utilisé
5	–	non utilisé
6	Rx –	Receive –
7	–	non utilisé
8	–	non utilisé

SBSCO-HiPath 3250 - Plan de numérotation

Tableau 3-25 Plan de numérotation pour HiPath 3250

Abonné	N° appel int.	N° SDA	Port
U _{P0/E} -Host (maître)	11	11	U _{P0/E} 1
	12	12	U _{P0/E} 2
	13	13	U _{P0/E} 3
	14	14	U _{P0/E} 4
U _{P0/E} -Client (esclave)	51	51	U _{P0/E} 1
	52	52	U _{P0/E} 2
	53	53	U _{P0/E} 3
	54	54	U _{P0/E} 4
a/b	15	15	a/b 1
	16	16	a/b 2
	17	17	a/b 3
	18	18	a/b 4
Ligne	Indicatif		Port
S ₀ Réseau PP	801		S ₀ 1-1
	802		S ₀ 1-2
	803		S ₀ 2-1
	804		S ₀ 2-2

3.2.16 SBSCS-HiPath 3150 (sauf aux USA)

Introduction

SBSCS (**S**ingle **B**oard **S**ystem with **C**oldfire **S**tart) S30810-Q2937-B201 est le module monocarte de HiPath 3150. Ce module comprend les fonctions et sorties suivantes :

Fonctions

- unité de signalisation SIU
- connexion MIC (highway) et circuit de conférence
- horloge temps réel en batterie tampon (environ 100 heures de sauvegarde)



La séparation de la batterie tampon par retrait du cavalier X27 est nécessaire uniquement pour des tests (contrôle de module en usine). La séparation n'a pas pour conséquence sûre l'effacement des données système. Pour cela, il faut effectuer un rechargement.

Sorties

- 2 interfaces utilisateur numériques $U_{P0/E}$
A partir de la version V1.2 de HiPath 3000, il est possible de raccorder directement une borne monocellulaire BS3/S pour HiPath cordless (voir chapitre 11).
- 4 interfaces utilisateur analogiques a/b
- 1 interface S_0 numériques réseau, 1 interface S_0 numériques abonnés
- générateur de rythme : CMS
- musique d'attente : MPPI
- annonce avant réponse : AM
- interface V.24
- Multimedia Card MMC (APS et Boot)
- module d'interface LAN LIM

Modules

Modules centraux

Uniquement à usage interne

Boutons et affichages

- bouton Reset/Reload
 - appui sur la touche < 5 s = reset actif
 - appui sur la touche > 5 s = rechargement actif (la LED Run s'éteint en confirmation du déclenchement du rechargement.)
- LED Run
La signification des états des LED est donnée dans le tableau 12-2.

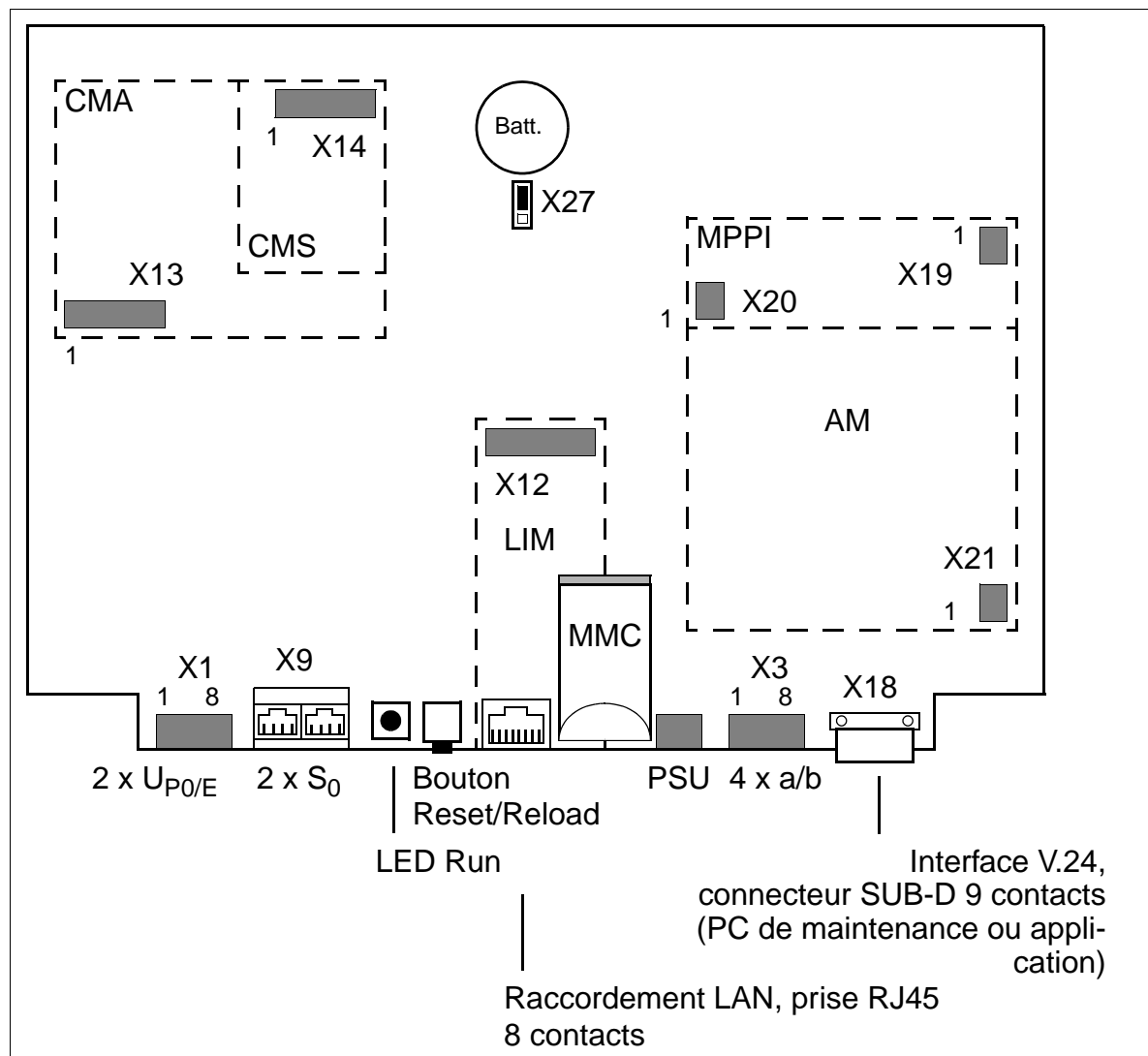
Schéma du module SBSCS

Figure 3-22 Module SBSCS-HiPath 3150 (S30810-Q2937-B201)

SBSCS - Brochages des contacts

Tableau 3-26 SBSCS - Brochages des contacts X1 et X3

Contact	Fiche X1 U_{P0/E}	Fiche X3 ab
1	Port U _{P0/E} 1b	a1 - Port 1a
2	Port U _{P0/E} 1a	b1 - Port 1b
3	Port U _{P0/E} 2b	a2 - Port 2a
4	Port U _{P0/E} 2a	b2 - Port 2b
5	–	a3 - Port 3a
6	–	b3 - Port 3b
7	–	a4 - Port 4a
8	–	b4 - Port 4b

Tableau 3-27 SBSCS - Brochages du contact (X9)

Contact	Fiche X9
	S₀
11	Port S ₀ 1, Emettre +
12	Port S ₀ 1, Recevoir +
13	Port S ₀ 1, Recevoir –
14	Port S ₀ 1, Emettre –
21	Port S ₀ 2, Emettre +
22	Port S ₀ 2, Recevoir +
23	Port S ₀ 2, Recevoir –
24	Port S ₀ 2, Emettre –

Tableau 3-28 SBSCS - Brochages des contacts (X19-X21)

Con tact	Fiche X19	Fiche X20	Fiche X21
1	+5 V	0 V	RING4 (port a/b 4b)
2	0 V	0 V	TIP4 (port a/b 4a)
3	EXMD (ligne de données)	0 V	–
4	EXMDIR (fréq. trames, 8 kHz)	0 V	–
5	EXMCL (f. données, 512kHz)	+5 V	–
6	EXMDET (signal de détection)	+5 V	–

Brochage de l'interface V.24

Tableau 3-29 SBSCS - Brochage de l'interface V.24 (connecteur SUB-D)

X18, contact	Signal	Description
1	–	non utilisé
2	RxD A	Receive data, channel A
3	TxD A	Transmit data, channel A
4	–	non utilisé
5	0 V	Masse
6	–	non utilisé
7	RTS A	Request to send, channel A
8	CTS A	Clear to send, channel A
9	–	non utilisé

Brochage du raccordement LAN

Tableau 3-30 SBSCS - Brochage du raccordement LAN (prise RJ45)

Contact	Signal	Description
1	Tx +	Transmit +
2	Tx –	Transmit –
3	Rx +	Receive +
4	–	non utilisé
5	–	non utilisé
6	Rx –	Receive –
7	–	non utilisé
8	–	non utilisé

SBSCS-HiPath 3150 - Plan de numérotation

Tableau 3-31 Plan de numérotation pour HiPath 3150

Abonné	N° appel int.	N° SDA	Port
U _{P0/E} -Host (maître)	11	11	U _{P0/E} 1
	12	12	U _{P0/E} 2
a/b	13	13	a/b 1
	14	14	a/b 2
	15	15	a/b 3
	16	16	a/b 4
Bus S ₀	17	17	S ₀ 2
Ligne	Indicatif		Port
S ₀ Réseau PP	801		S ₀ 1-1
	802		S ₀ 1-2

3.2.17 UPSC-D / UPSC-DR

Introduction

La carte intègre les fonctions d'alimentation et de gestionnaire de batteries. Aucune autre composante n'est nécessaire pour l'exploitation sur secteur. Pour bénéficier d'un fonctionnement de secours des batteries en cas de panne de secteur, c'est-à-dire du fonctionnement d'une alimentation ininterrompue, il faut également qu'un pack batteries soit raccordé (voir point 6.4).

Le module est disponible en deux versions :

- UPSC-D S30122-K5660-M300 (figure 3-23) - pour montage dans HiPath 3550 et HiPath 3350 (boîtier mural).
- UPSC-DR S30122-K7373-M900 (figure 3-26) - pour montage dans HiPath 3500 et HiPath 3300 (boîtier 19").

**Danger**

Le module **UPSC-DR n'est pas protégé contre les contacts.**

Pour cette raison, un système avec UPSC-DR ne peut être utilisé qu'avec boîtier fermé.

Avant l'ouverture du boîtier, il faut mettre le système hors tension en appliquant une des mesures suivantes :

- retirer la ligne de raccordement d'un pack batteries éventuellement raccordé.
- retirer la ligne de raccordement d'un EPSU2-R éventuellement raccordé.
- retirer la fiche secteur.

Si la puissance de UPSC-D/UPSC-DR est insuffisante, l'utilisation de l'alimentation externe EPSU2 / EPSU2-R apporte une puissance supplémentaire. Pour cela, il faut raccorder la connexion cc de EPSU2/EPSU2-R à l'entrée -48 V cc spécifique de UPSC-D/UPSC-DR.

Le raccordement de l'alimentation externe désactive la sortie -48 V interne de UPSC-D/UPSC-DR.

Caractéristiques techniques

- plage de tensions nominales : 100 Vca - 240 Vca
- fréquence nominale : 50 Hz - 60 Hz
- générateur de sonnerie : 75 V ca, 20/25/50 Hz
- tensions partielles : +5 V cc, -48 V
- chargeur de batteries : 4 x 12 V (40,8 V-55,2 V)
- puissance consommée : 180 W
- temps d'autonomie : voir tableau 3-32

Temps d'autonomie

Le tableau suivant indique les autonomies maximum possibles (fonctionnement de secours sur batterie en cas de panne du secteur) pour chaque système.

Tableau 3-32 UPSC-D / UPSC-DR - Temps d'autonomie

Système	Alimentation avec pack batteries	Valeurs de charge	Autonomie maximum
HiPath 3350, HiPath 3300	UPSC-D ou UPSC-DR avec pack batteries 7 Ah	<ul style="list-style-type: none"> Charge continue de sortie = 5 V / 3 A ; -48 V / 500 mA ; appel environ 2 VA Courant initial batterie = 750 mA 	7 h 30 min
HiPath 3550, HiPath 3500	UPSC-D ou UPSC-DR avec pack batteries 7 Ah	<ul style="list-style-type: none"> Charge continue de sortie 100% = 5 V / 8 A ; -48 V / 1100 mA ; appel 4 VA Courant initial batterie = - 	1 h 30 min
HiPath 3550, HiPath 3500	UPSC-D ou UPSC-DR avec pack batteries 7 Ah	<ul style="list-style-type: none"> Charge continue de sortie 60 % = 5 V / 4,8 A ; -48 V / 660 mA ; appel environ 2 VA Courant initial batterie = 1680 mA 	2 h 20 min
HiPath 3550, HiPath 3500	UPSC-D ou UPSC-DR avec pack batteries 7 Ah et EPSU2 ou EPSU2-R	<ul style="list-style-type: none"> Charge continue de sortie 100 % = 5 V / 8 A ; -48 V / 3000 mA ; appel 4 VA Courant initial batterie = 1420 mA 	1 h 30 min Remarque : la limitation de la durée de déchargement est déterminée par les batteries de EPSU2 / EPSU2-R (tension de déconnexion = 43,0 V). Le pack batteries de UPSC-D / UPSC-DR a alors été déchargé jusqu'à environ 60 - 70 %.
HiPath 3550, HiPath 3500	UPSC-D ou UPSC-DR avec pack batteries 7 Ah et EPSU2 ou EPSU2-R	<ul style="list-style-type: none"> Charge continue de sortie 60 % = 5 V / 4,8 A ; -48 V / 1800 mA ; appel environ 2 VA Courant initial batterie = - 	2 h 40 min Remarque : la limitation de la durée de déchargement est déterminée par les batteries de EPSU2 / EPSU2-R (tension de déconnexion = 43,0 V). Le pack batteries de UPSC-D / UPSC-DR a alors été déchargé jusqu'à environ 60 - 70 %.
Conditions de mesure : <ul style="list-style-type: none"> Toutes les mesures ont été effectuées dans un local présentant une température d'environ 23°C. Les batteries étaient entièrement chargées au début de la mesure. 			

Modules

Modules centraux

Uniquement à usage interne

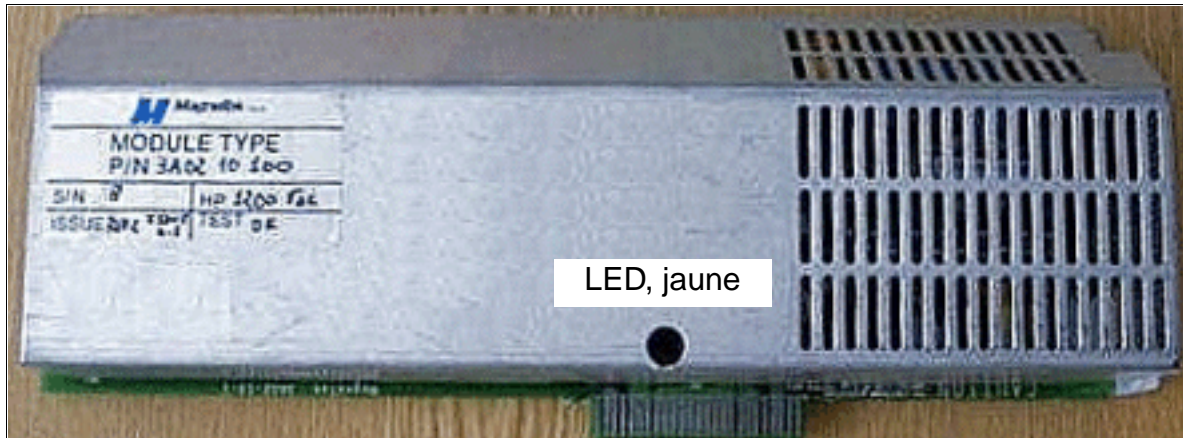
Schéma de UPSC-D

Figure 3-23 UPSC-D (S30122-K5660-M300)

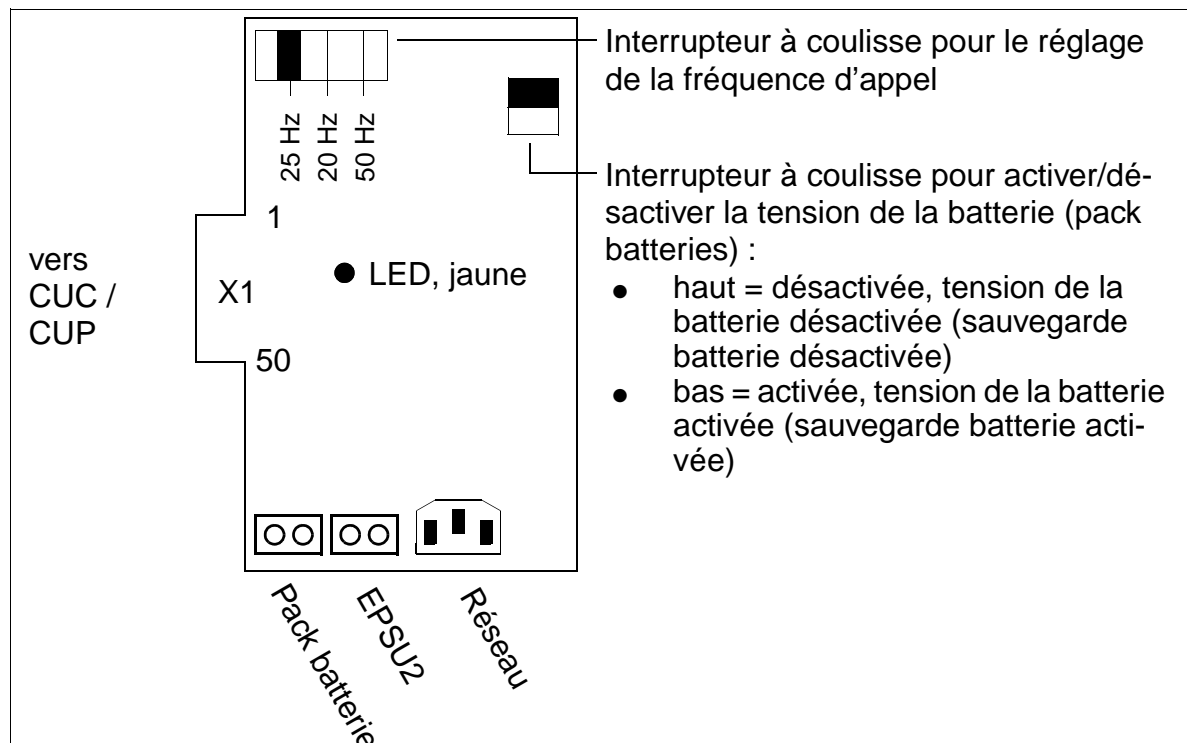


Figure 3-24 UPSC-D (S30122-K5660-M300)

Uniquement à usage interne

Modules
Modules centraux

Schéma de UPSC-DR

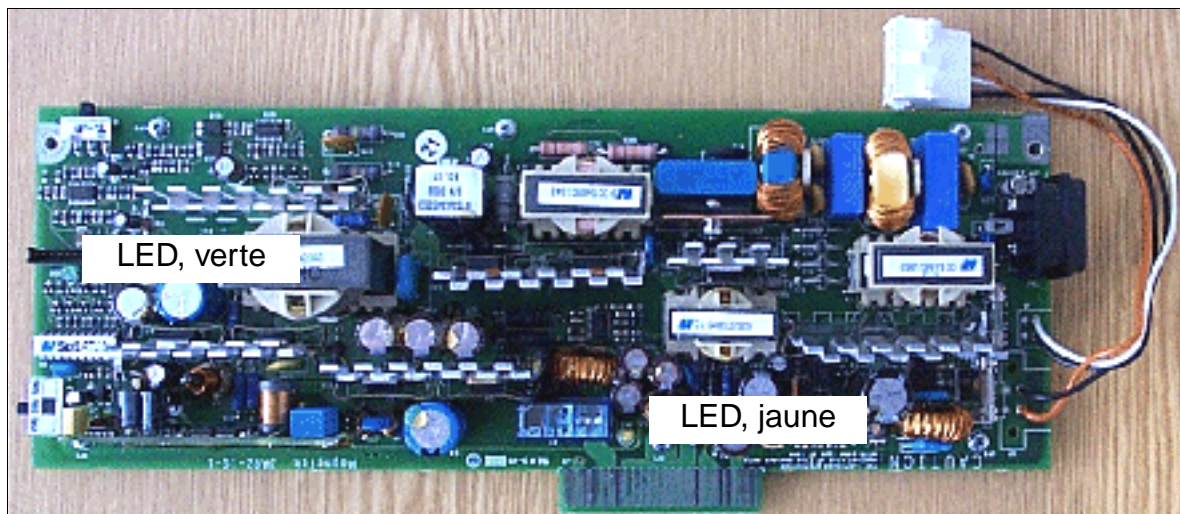


Figure 3-25 UPSC-DR (S30122-K7373-M900)

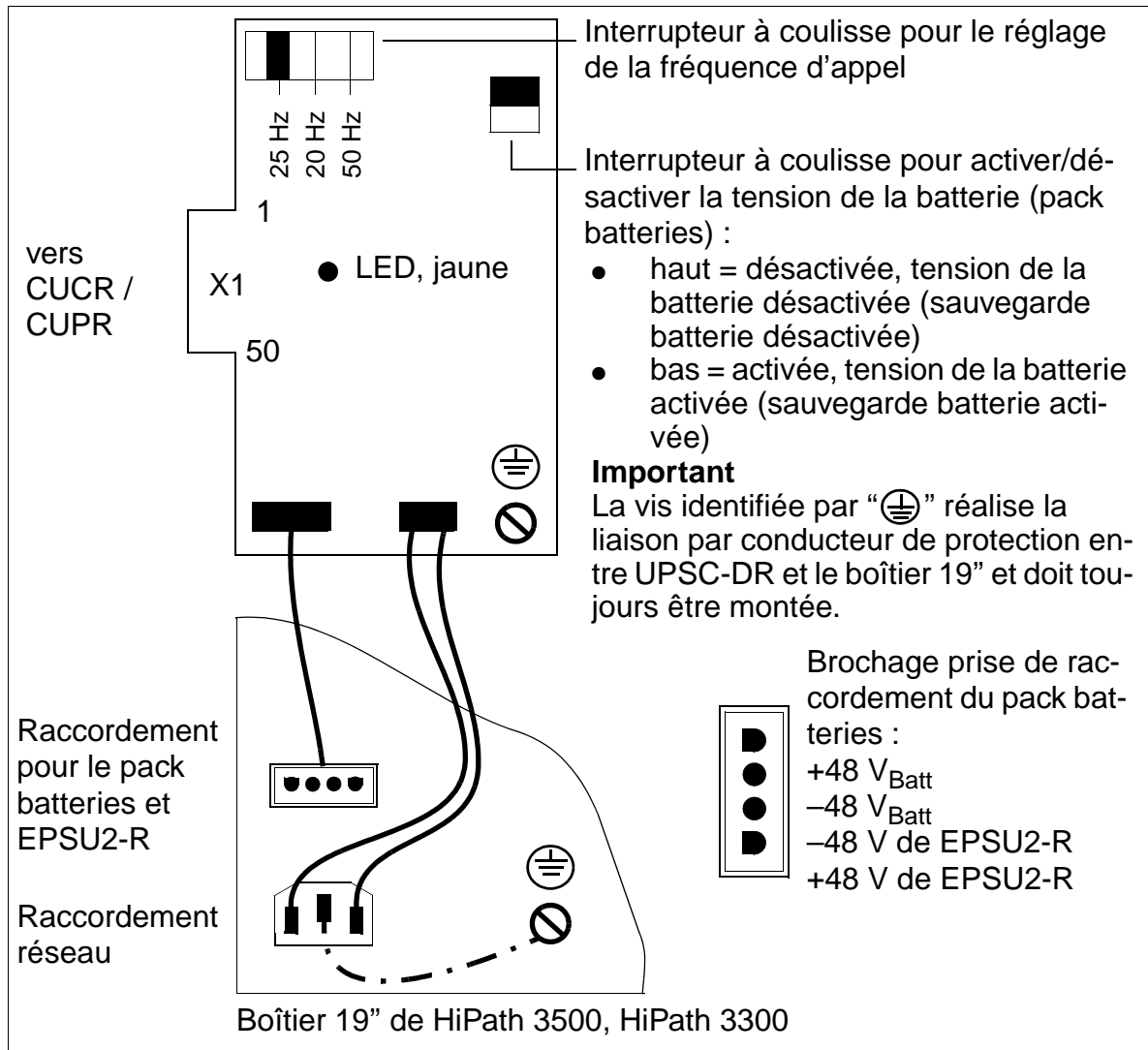


Figure 3-26 UPSC-DR (S30122-K7373-M900)

Affichages et commutateurs**Important**

La mise sous tension et l'arrêt de l'installation s'effectuent en principe en enfichant ou en retirant la fiche secteur. Pour une utilisation en alimentation ininterrompue, il faut d'abord couper la tension batterie.

- LED, verte : présence d'une tension de sortie de +5 V.
- LED, jaune : tension de sortie de -48 V, fournie par l'alimentation externe EPSU2/EPSU2-R.
- Interrupteur à coulisse pour le réglage de la fréquence d'appel :
 - 25 Hz (RFA + marché international)
 - 20 Hz (USA)
 - 50 Hz (France)
- Interrupteur à coulisse pour activer et désactiver la tension de la batterie (pack batteries) :
 - position haute = Off, tension de la batterie désactivée (sauvegarde batterie désactivée)
 - position basse = On, tension de la batterie activée (sauvegarde batterie activée)

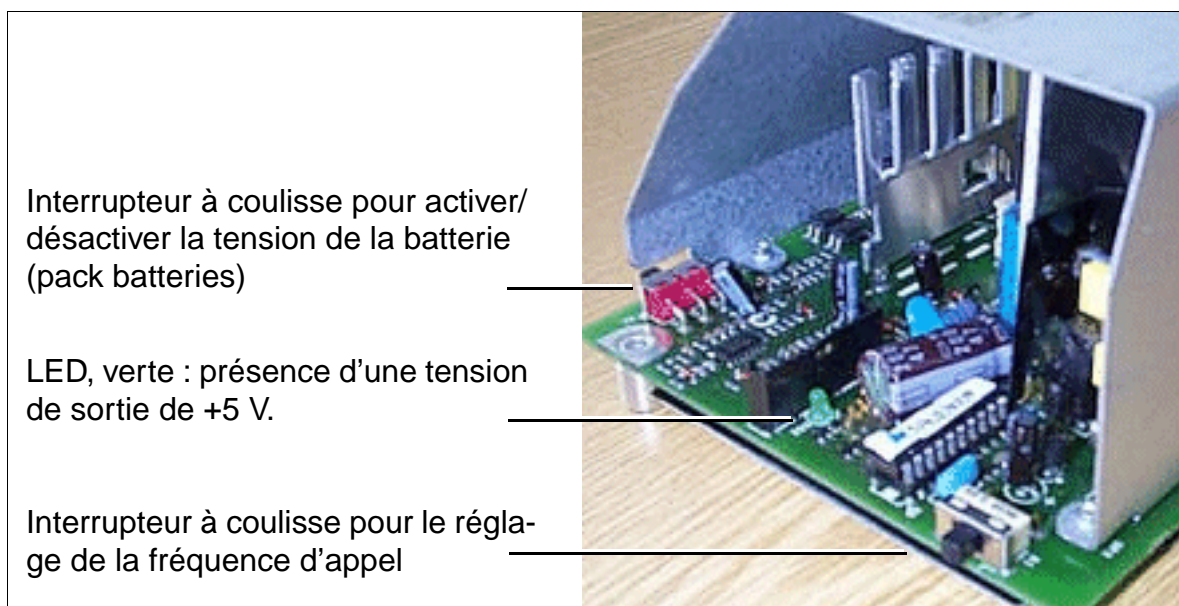


Figure 3-27 UPSC-D - Commutateurs et LED

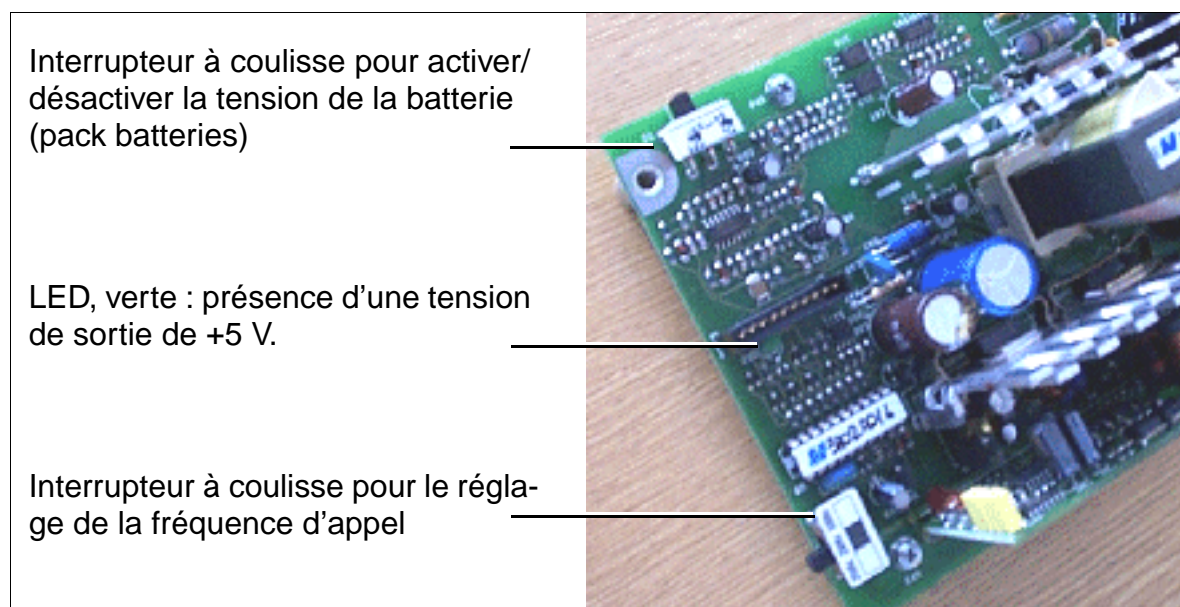


Figure 3-28 UPSC-DR - Commutateurs et LED

Uniquement à usage interne

Modules
Modules centraux

Prises de raccordement

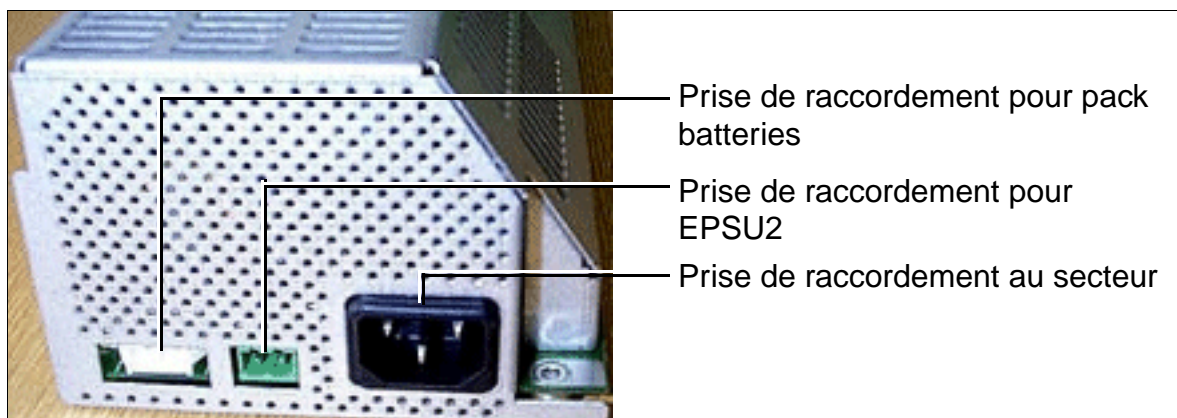


Figure 3-29 UPSC-D - Prises de raccordement

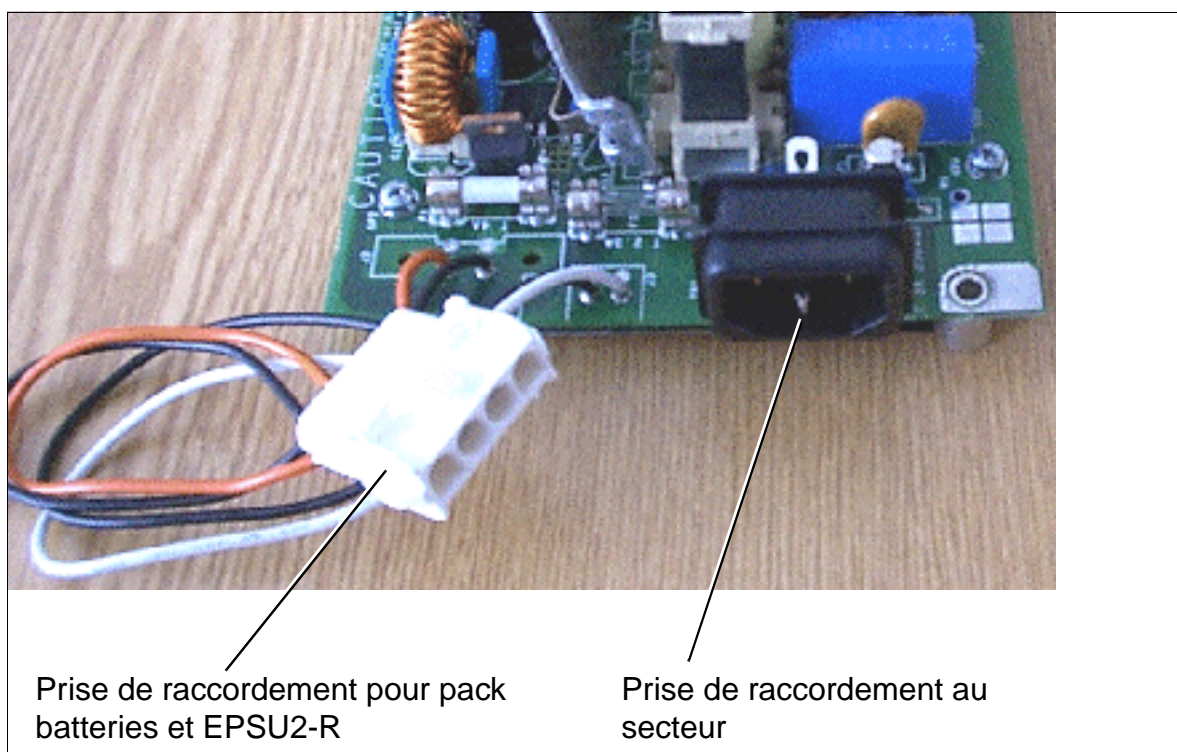


Figure 3-30 UPSC-DR - Prises de raccordement

3.2.18 UPSM

Introduction

HiPath 3750/HiPath 3700 compte une alimentation UPSM (**U**ninterruptible **P**ower **S**upply **M**odular) par boîtier. La carte intègre les fonctions d'alimentation et de gestionnaire de batteries. Aucune autre composante n'est nécessaire pour l'exploitation sur secteur. Pour bénéficier d'un fonctionnement de secours des batteries en cas de panne de secteur, c'est-à-dire du fonctionnement d'une alimentation ininterrompue, il faut également

- qu'un pack batteries par boîtier d'installation ou
- qu'un boîtier de batteries BSG 48/38 (y compris le chargeur de batteries) ou
- qu'un réseau de courant continu 48 V

soit raccordé à UPSM.



Dans toute connexion entre UPSM et un pack de batteries, un boîtier de batteries ou un réseau de courant continu 48 V, il faut utiliser un ferrite. Le ferrite (Würth 742 7113 ou C39022-Z7000-C7) doit être inséré à la sortie d'UPSM avec deux spires dans le câble de raccordement.

En cas d'utilisation du boîtier de batteries BSG 48/38 à partir de la version 2, un montage de ferrite n'est plus nécessaire, car les ferrites ont été intégrés dans le boîtier de batteries.

Il n'est pas possible d'utiliser UPSM et PSUI ensemble dans un système !

Pour des raisons mécaniques, deux UPSM différentes avec les mêmes fonctions sont disponibles. Elles sont identiques d'un point de vue technique, présentent de faibles différences mécaniques et sont entièrement compatibles pour l'utilisation.

L'état d'exploitation d'UPSM est indiqué par une LED. En cas de défaillance d'UPSM (= LED éteinte), il faut en principe changer cette dernière.

L'UPSM est utilisée dans toutes les variantes nationales. La fréquence d'appel du générateur de courant d'appel modulaire peut être paramétrée selon les besoins de fonctionnement (spécifiques du pays).

**Important**

Pour la fixation d'UPSM au cadre du boîtier, veiller à ce que, lors du montage, aucune vis ne tombe par l'ouverture du générateur d'appel à l'intérieur de l'alimentation. Si une vis tombe à l'intérieur d'UPSM, la retirer avant d'utiliser l'appareil.

Références de commande

- UPSM : S30122-K5950-S100 (figure 3-31), S30122-K5950-A100 (figure 3-32)
- Pack batteries 4 x 12 V / 7 Ah : S30122-K5950-Y200
(Le câble de raccordement à UPSM est fixé à la batterie.)

Caractéristiques techniques

- plage de tensions nominales : 100 Vca - 240 Vca
- fréquence nominale : 50 Hz - 60 Hz
- courant d'entrée maxi. absorbé : 5,4 A - 2,7 A
- puissance absorbée maximum : environ 430 W
- tension de sortie (tension de charge pour les batteries) : 42,5 - 55,2 V cc
- courant de sortie (courant de charge pour les batteries) : $\geq 0,8$ A
(suffisant pour la capacité du pack de batteries (Battery set rating) = 7 Ah)
- Temps d'autonomie en cas d'alimentation par un pack de batteries 4 x 12 V / 7 Ah :
 - pour une charge nominale de 100 % : environ 60 min. d'autonomie
 - pour une charge nominale de 60 % : environ 100 min. d'autonomie

La durée de rechargement des batteries est d'environ 8,5 h.

Conditions limite pour les temps d'autonomie indiquées :
température ambiante des batteries environ 22 °C
tension de fin de déchargement 1,7 V / cellule
batteries neuves, entièrement chargées.

Caractéristiques du générateur de courant d'appel intégré

- tension nominale de sortie : 75 V_{eff}
- fréquences de sortie : 20 / 25 / 50 Hz
- puissance de sortie
 - charge continue : 4,0 VA
 - charge maximum : 8,0 VA sur brève durée (3 min. charge / 15 min. pause)

Modules

Modules centraux

Uniquement à usage interne

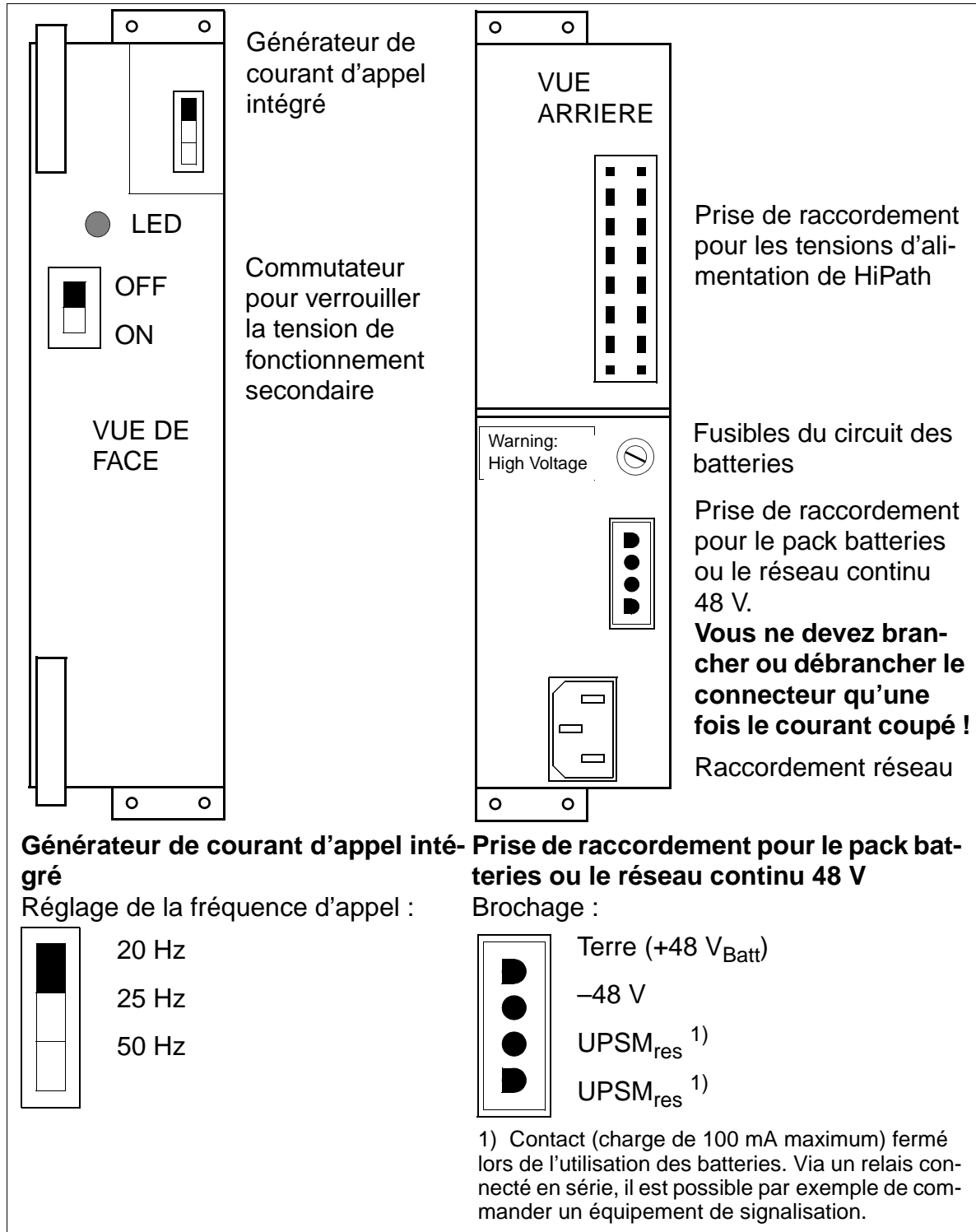
Vue de face et vue arrière de UPSM (S30122-K5950-S100)

Figure 3-31 Vue de face et vue arrière de UPSM (S30122-K5950-S100)

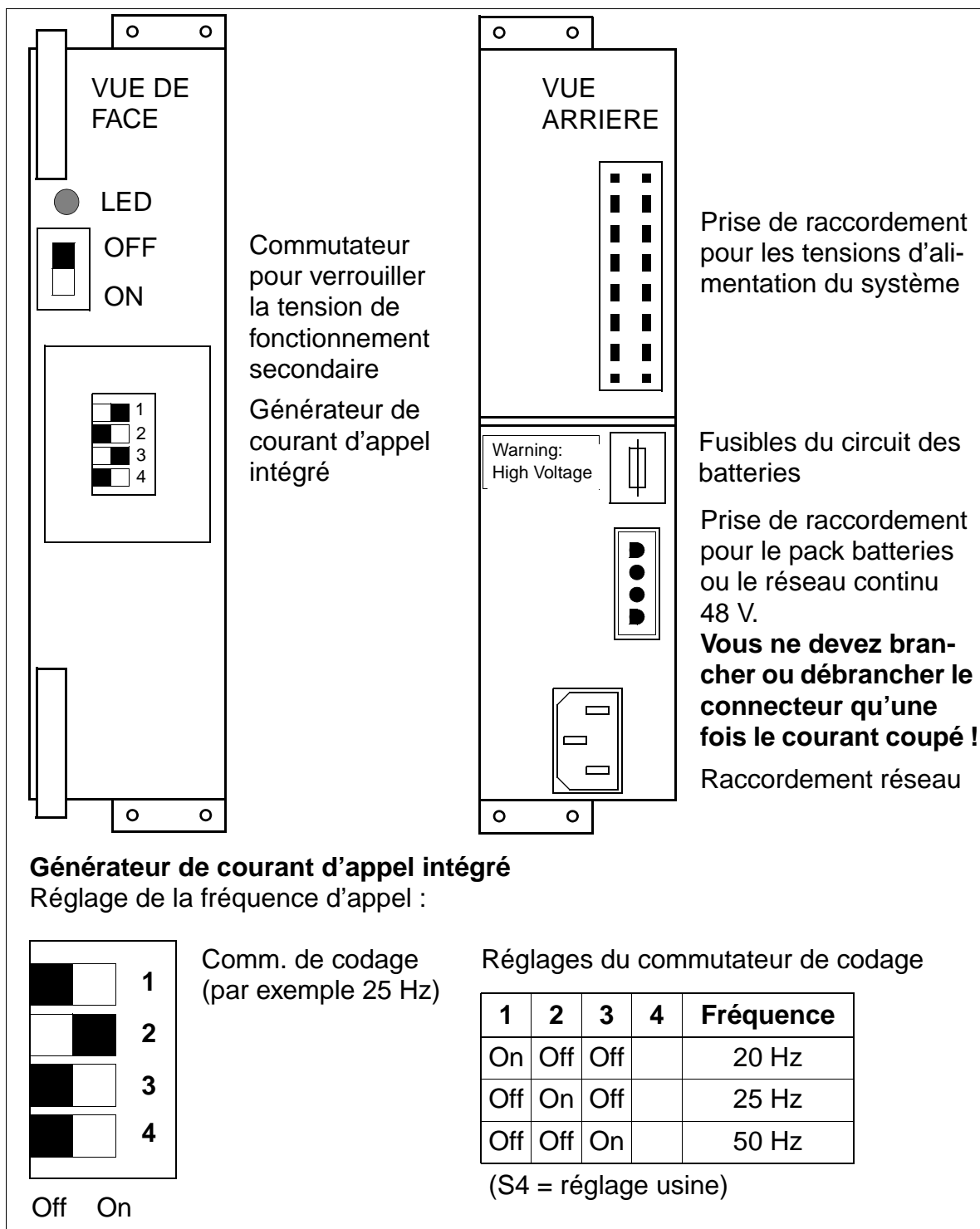
Vue de face et vue arrière de UPSM (S30122-K5950-A100)


Figure 3-32 Vue de face et vue arrière de UPSM (S30122-K5950-A100)

Modules

Modules centraux

Uniquement à usage interne

BSG 48/38

Pour prolonger activement les durées de fonctionnement de secours en cas de panne de secteur, il est possible d'utiliser un boîtier de batteries BSG 48/38 à la place du pack de batteries ou d'un réseau de courant continu 48 V. Le boîtier BSG 48/38 (S30122-K5950-F300) se compose

- d'un boîtier sur pied
- d'un redresseur de charge
- d'un jeu de batteries 38 Ah/48 V.

Le boîtier de batteries est conçu pour le raccordement direct au système de communication HiPath 3750 et HiPath 3700. Il convient d'utiliser le câble de raccordement cc fourni (S30122-X5950-F310) pour relier chaque UPSM au boîtier de batteries (il est strictement interdit de rallonger ce câble !).



Pour de plus amples informations sur les mesures de sécurité, la manipulation et le raccordement du boîtier de batteries, se référer aux manuels d'installation et de mise en service fournis à la livraison.

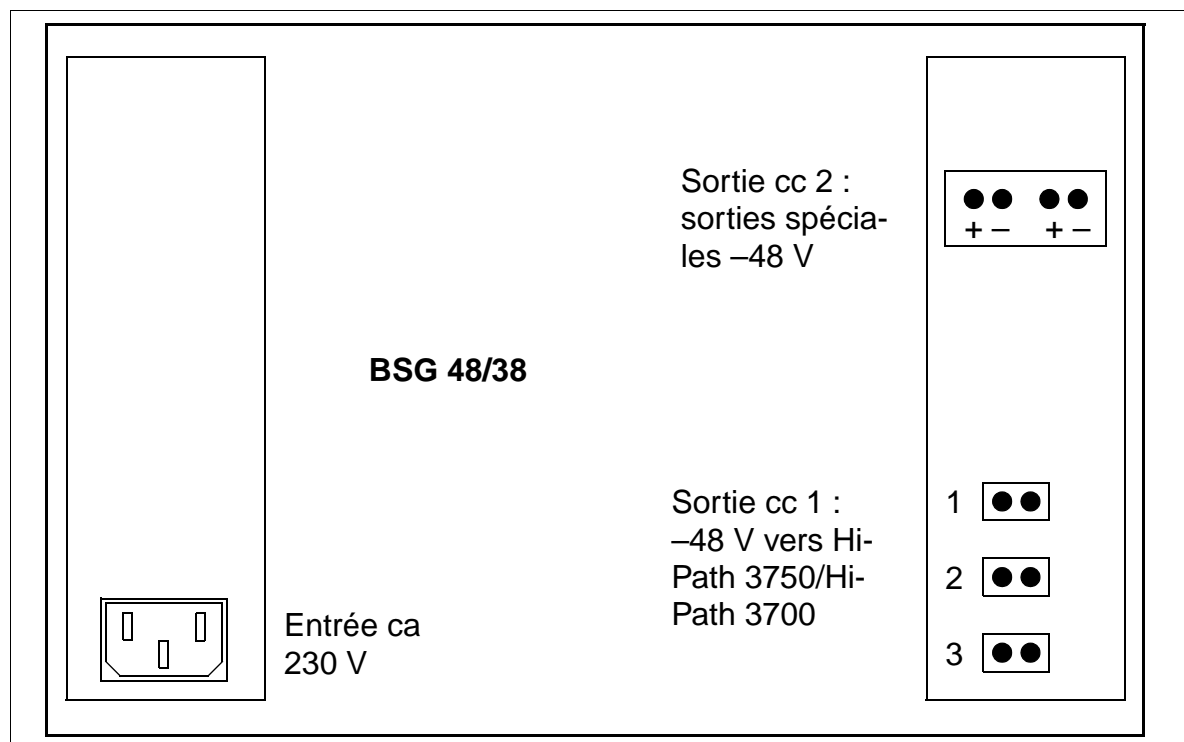


Figure 3-33 Vue arrière du boîtier de batteries BSG 48/38 (S30122-K5950-F300)

3.3 Modules périphériques

Remarque

Dans les systèmes HiPath 3550, HiPath 3350, HiPath 3500 et HiPath 3300, il convient d'enclencher fermement les modules périphériques dans leur emplacement. Dans le cas contraire, l'absence de contact risque de provoquer une panne des modules.

3.3.1 HXGM / HXGM2

Introduction

Les modules HiPath HG1500 HXGM et HXGM2 constituent le lien entre HiPath 3750 ou HiPath 3700 et l'environnement LAN avec 16 canaux B maximum.

Jusqu'à huit modules HXGM et/ou HXGM2 peuvent être utilisés, avec possibilité d'exploitation en parallèle de plusieurs modules.

Vous trouverez des informations sur le calcul du nombre nécessaire de cartes HiPath HG 1500 au point 9.5.6.



Il est interdit d'enficher un HXGM/HXGM2 sur l'emplacement de module 02 de HiPath 3750 et HiPath 3700.

6 modules HXGM/HXGM2 maximum peuvent être enfichés dans un boîtier HiPath 3750 ou HiPath 3700.

Le fonctionnement simultané d'un HXGM/HXGM2 et d'un module LIM est impossible dans HiPath 3750 ou HiPath 3700.

Vous trouverez des informations de mise en service et de configuration dans le manuel de service HiPath HG1500.

Variantes de modules

Tableau 3-33 Variantes de modules HXGM/HXGM2

Variante de module	Services	DSP	Désignation module
S30810-Q2930-X100	seulement données	0	HXGM
S30810-Q2930-X	voix et données	8	HXGM
S30810-Q2940-X100	seulement données (2 ^{ème} LAN)	0	HXGM2
S30810-Q2940-X	voix et données (2 ^{ème} LAN)	8	HXGM2

Pour chaque DSP (Digital Signal Processor), deux liaisons Voice over LAN sont possibles simultanément.

Modules*Modules périphériques*

Uniquement à usage interne

Interfaces/connecteurs

- X2 : fiche miniDin à 6 contacts blindée pour V.24
- Fond de panier : pour un raccordement au LAN, la fiche d'adaptateur LAN C39228-A7195-A10 (voir figure 3-34) est directement enfichée sur le connecteur de fond de panier SU Xx8 ou SU Xx9. Le raccordement du câble LAN s'effectue à l'aide du connecteur RJ45 de l'adaptateur.

Uniquement aux USA : le raccordement au LAN s'effectue par un câble adaptateur spécial (CHAMP sur RJ45).

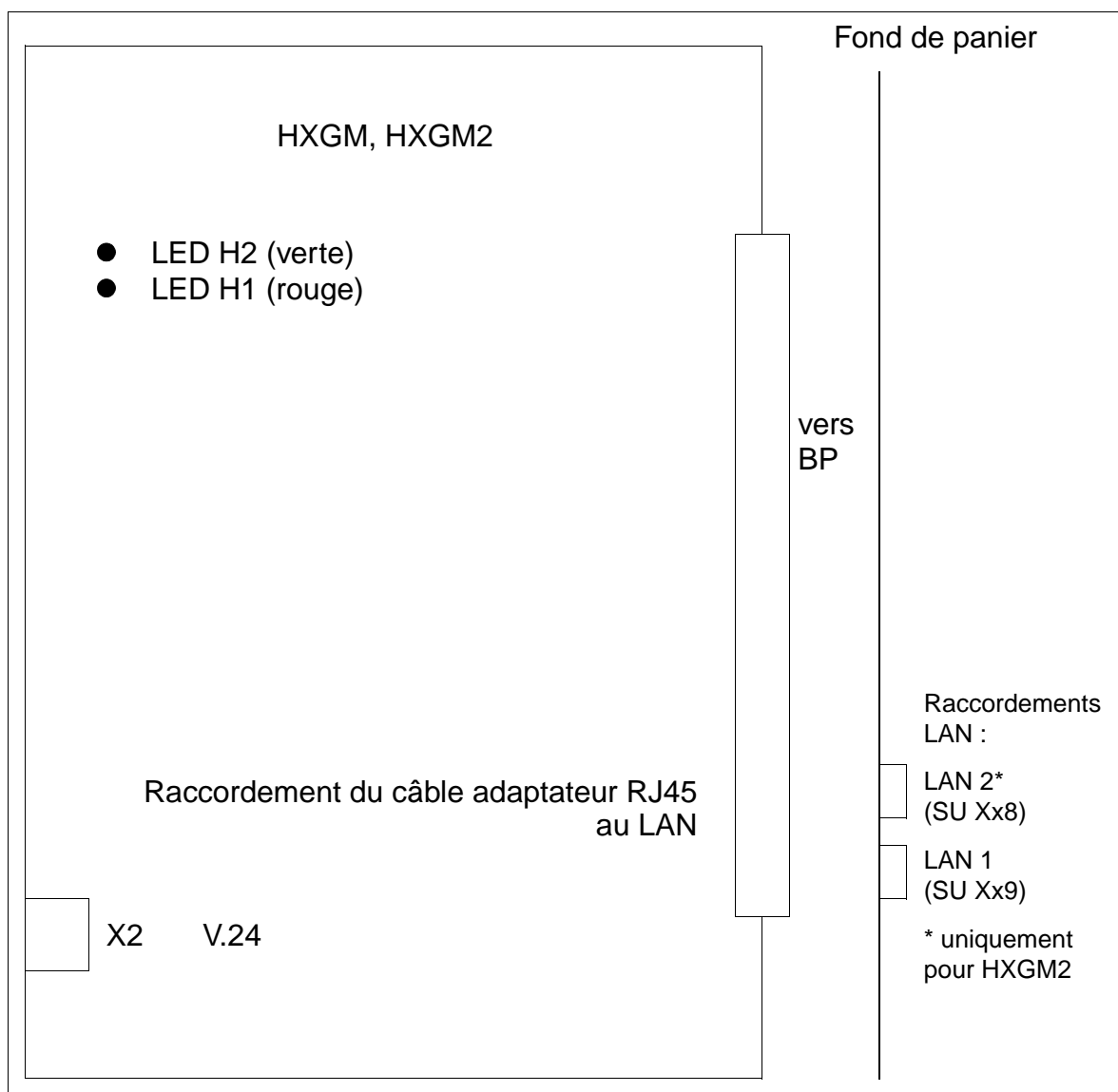


Figure 3-34 HXGM/HXGM2 - Interfaces

Etats des LED et significations correspondantes

Tableau 3-34 Signification des LED HXGM/HXGM2

H1 - rouge	H2 - verte	Signification
clignote	éteinte	Module dans firmware, aucun logiciel valide sur module, donc mode charge de V.24
allumée	éteinte	Module dans firmware, par ex. après reset, démarrage
allumée -> éteinte	éteinte	Le module a atteint le début logiciel, démarrage
éteinte	éteinte -> allumée	Le module a atteint l'état de repos après un démarrage (demande de numéro d'appel de routeur)
éteinte	allumée	Au moins 1 canal B est occupé
allumée	allumée	pendant env. 20 s : le module veut déclencher un reset, p. ex. après un transfert d'APS ou une erreur FATAL et attend le reset du système

Interface V.24

La prise Mini-Din 6 contacts X2 permet d'effectuer des mises à jour logicielles et de configurer la carte. Elle permet en outre un débogage du logiciel.

Le raccordement s'effectue par le câble d'interface série SIC (S30122-K5468-X3). Ce dernier effectue la conversion de niveau des signaux TTL (HXGM/HXGM2) en V.24 (prise Sub-D 9 contacts). Le câble SIC impose un débit de transmission maximal autorisé de 19,2 kBit/s à l'interface V.24. Seul le transfert asynchrone est supporté.

Tableau 3-35 HXGM/HXGM2 - Brochage de la prise V.24 X2

Broche	Signal	I/O	Fonction
1	GND		
2	TXD	O	Transmit Data
3	CTS	I	Clear to Send
4	RXD	I	Receive Data
5	RTS	O	Request to Send
6	+5V		
(7)	GND		

Modules*Modules périphériques*

Uniquement à usage interne

Interfaces du LAN

Tableau 3-36 HXGM/HXGM2 - Brochage des interfaces du LAN

LAN 1 (SU Xx9) 10/100 BaseT	LAN 2 (SU Xx8) 10 BaseT uniquement pour HXGM2	Fonction
1	1	Transmission : fil +
2	2	Transmission : fil –
3	3	Réception : fil +
6	6	Réception : fil –
4+5+7+8	4+5+7+8	non utilisé

Remarque

Raccordement direct de Ethernet Twisted Pair à HiPath HG1500.

Le câble RJ45 doit être croisé comme suit :

1 <> 3	2 <> 6	3 <> 1	6 <> 2
--------	--------	--------	--------

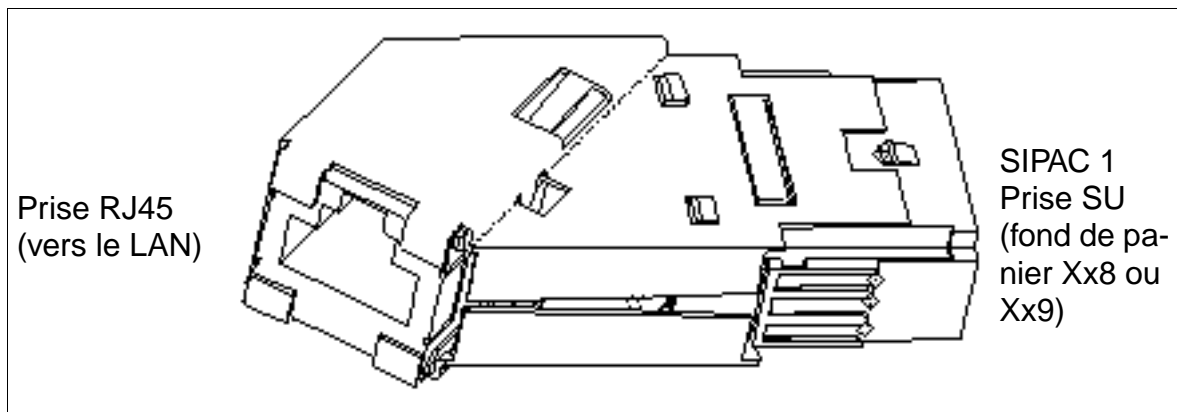
Adaptateur LAN

Figure 3-35 HXGM/HXGM2 - Adaptateur LAN pour le fond de panier

Tableau 3-37 HXGM/HXGM2 - Brochage de l'adaptateur LAN

Prise SU SIPAC 1	Prise RJ45	Signal
B1	1	TDP (Transmit Data +)
C2	2	TDN (Transmit Data -)
B3	4	TT1 (Transmit Termination 1)
C4	5	TT2 (Transmit Termination 2)
B5	3	RDP (Receive Data +)
C6	6	RDN (Receive Data -)
B7	7	RT1 (Receive Termination 1)
C8	8	RT2 (Receive Termination 2)

Les signaux TT1/2 et RT1/2 ne sont pas nécessaires à la transmission de données. Ils représentent une terminaison de signal de 100 Ohm (terminaison «Bob-Smith») pour les deux paires de fils non utilisées d'un câble à paires torsadées de 4 paires.

Modules*Modules périphériques*

Uniquement à usage interne

Câble adaptateur LAN (uniquement aux USA)

Le raccordement au LAN se fait par un câble adaptateur blindé spécifique (CHAMP vers RJ45).

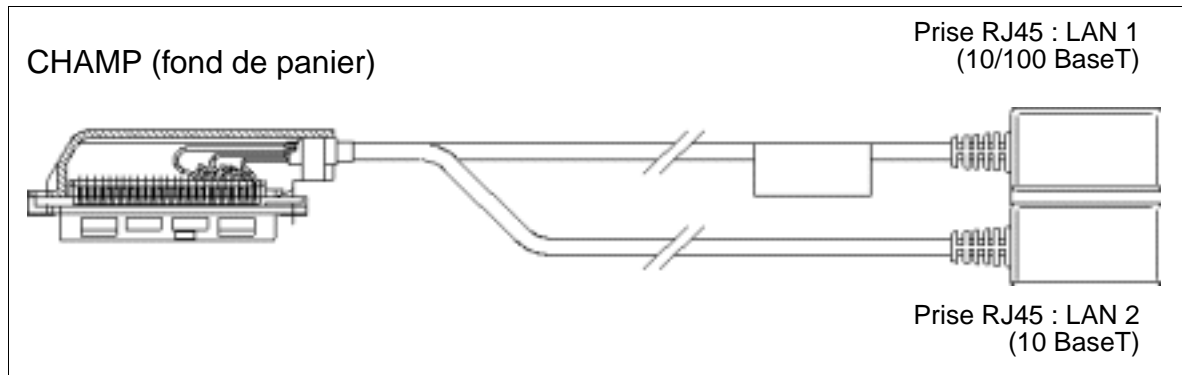


Figure 3-36 HXGM/HXGM2 - Câble adaptateur LAN pour fond de panier (uniquement aux USA)

Tableau 3-38 HXGM/HXGM2 - Brochage du câble adaptateur LAN (uniquement aux USA)

Fiche CHAMP	Prise RJ45	Signal	Raccordement LAN
34	1	TDP (Transmit Data +)	LAN 2
35	2	TDN (Transmit Data -)	
36	4	TT1 (Transmit Termination 1)	
37	5	TT2 (Transmit Termination 2)	
38	3	RDP (Receive Data +)	
39	6	RDN (Receive Data -)	
40	7	RT1 (Receive Termination 1)	
41	8	RT2 (Receive Termination 2)	

Tableau 3-38 HXGM/HXGM2 - Brochage du câble adaptateur LAN (uniquement aux USA)

Fiche CHAMP	Prise RJ45	Signal	Raccorde- ment LAN
42	1	TDP (Transmit Data +)	LAN 1
43	2	TDN (Transmit Data –)	
44	4	TT1 (Transmit Termination 1)	
45	5	TT2 (Transmit Termination 2)	
46	3	RDP (Receive Data +)	
47	6	RDN (Receive Data –)	
48	7	RT1 (Receive Termination 1)	
49	8	RT2 (Receive Termination 2)	
25, 50	Boîtier	Blindage	

Modules

Uniquement à usage interne

*Modules périphériques***3.3.2 HXGS / HXGS2 / HXGSR / HXGSR2****Introduction**

Les modules HiPath HG1500 servent à raccorder HiPath 3000 (HiPath 3550, HiPath 3350, HiPath 3500, HiPath 3300) à un environnement LAN. Ils fournissent au maximum 8 canaux B.

Les modules existent en deux versions :

- HXGS et HXGS2 - pour montage dans HiPath 3550 et HiPath 3350 (boîtier mural)
- HXGSR et HXGSR2 - pour montage dans HiPath 3500 et HiPath 3300 (boîtier 19")

Jusqu'à quatre modules peuvent être utilisés dans HiPath 3550 et HiPath 3500, avec possibilité d'exploitation en parallèle des modules. Deux modules maximum peuvent être utilisés dans HiPath 3350 et HiPath 3300.

Vous trouverez des informations sur le calcul du nombre nécessaire de cartes HiPath HG 1500 au point 9.5.6.



Le fonctionnement simultané d'un HXGS, HXGS2, HXGSR ou HXGSR2 et d'un module LIM est impossible dans un système.

Vous trouverez des informations de mise en service et de configuration dans le manuel de service HiPath HG1500.

Variantes de modules

Tableau 3-39 Variantes de modules XGS/HXGS2/HXGSR/HXGSR2

Variante de module	Services	DSP	Désignation module
S30810-Q2931-X100	seulement données	0	HXGS
S30810-Q2931-X	voix et données	4	HXGS
S30810-Q2939-X100	seulement données	0	HXGS2
S30810-Q2939-X	voix et données	4	HXGS2
S30810-K2931-Z100	seulement données	0	HXGSR
S30810-K2931-Z	voix et données	4	HXGSR
S30810-K2939-Z100	seulement données	0	HXGSR2
S30810-K2939-Z	voix et données	4	HXGSR2

Pour chaque DSP (Digital Signal Processor), deux liaisons Voice over LAN sont possibles simultanément.

Interfaces/connecteurs

- X1 : connecteur 50 contacts (Edge-Connector) vers le système
- X2 : fiche miniDin à 6 contacts blindée pour V.24
- X3 : prise RJ45 8 contacts pour LAN 10/100 BaseT
- X4 : prise RJ45 8 contacts pour LAN 10 BaseT (uniquement pour HXGS2 et HXGSR2)

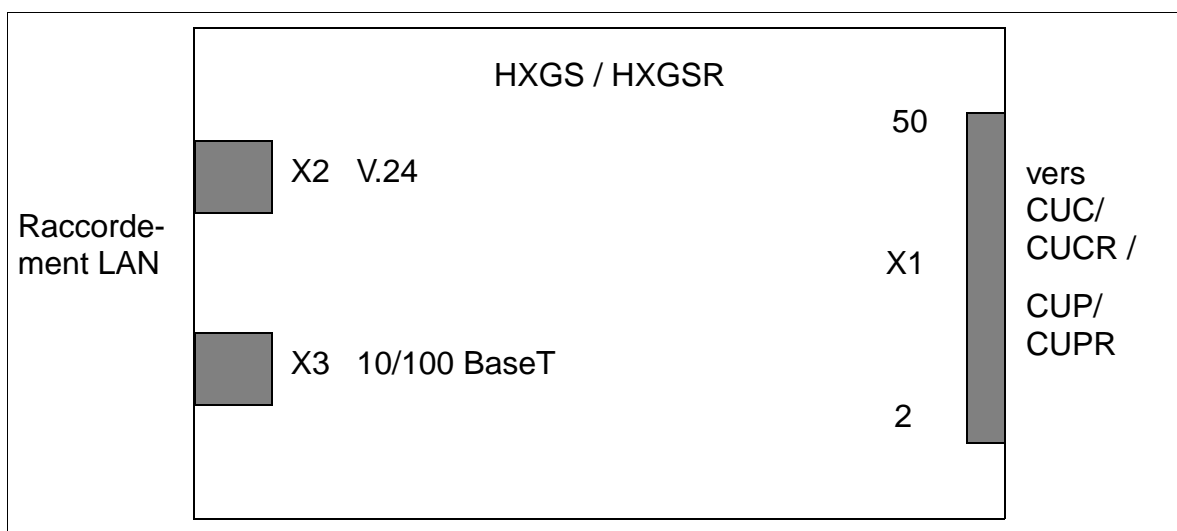


Figure 3-37 Interfaces HXGS/HXGSR

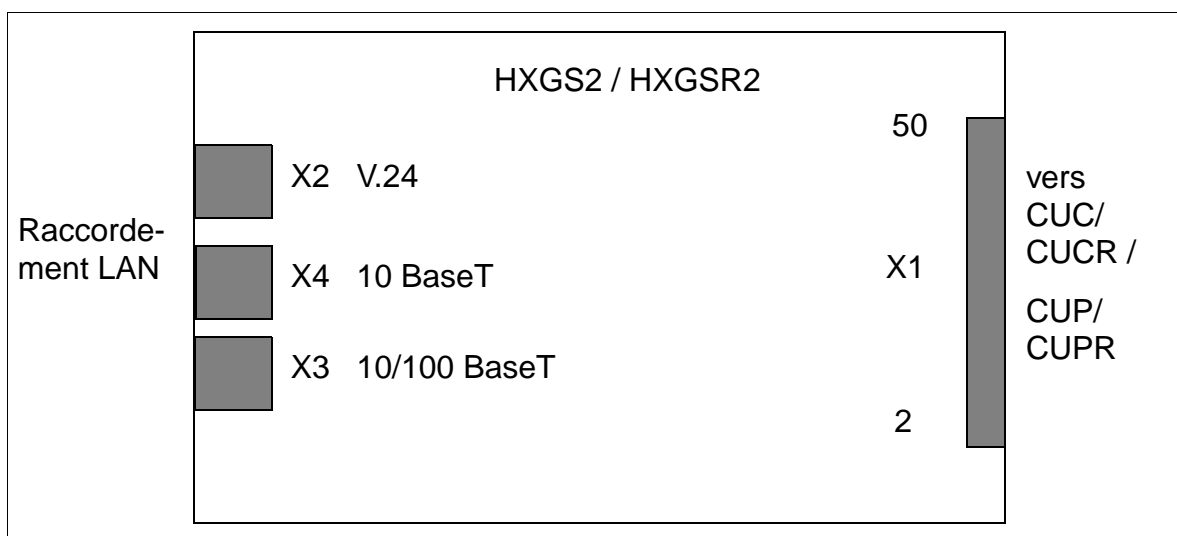


Figure 3-38 Interfaces HXGS2/HXGSR2

Modules

Uniquement à usage interne

*Modules périphériques***Interface V.24**

La prise Mini-Din 6 contacts X2 permet d'effectuer des mises à jour logicielles et de configurer la carte. Elle permet en outre un débogage du logiciel.

Le raccordement s'effectue par le câble d'interface série SIC (S30122-K5468-X3). Ce dernier effectue la conversion de niveau des signaux TTL (HXGM/HXGM2) en V.24 (prise Sub-D 9 contacts). Le câble SIC impose un débit de transmission maximal autorisé de 19,2 kBit/s à l'interface V.24. Seul le transfert asynchrone est supporté.

Tableau 3-40 HXGS/HXGS2/HXGSR/HXGSR2 - Brochage de la prise V.24 X2

Broche	Signal	I/O	Fonction
1	GND		
2	TXD	O	Transmit Data
3	CTS	I	Clear to Send
4	RXD	I	Receive Data
5	RTS	O	Request to Send
6	+5V		
(7)	GND		

Interfaces du LAN

Tableau 3-41 HXGS/HXGS2/HXGSR/HXGSR2 - Brochage des interfaces du LAN

X3 (10/100 BaseT)	X4 (10 BaseT) uniquement pour HXGS2/ HXGSR2	Fonction
1	1	Transmission : fil +
2	2	Transmission : fil –
3	3	Réception : fil +
6	6	Réception : fil –
4+5+7+8	4+5+7+8	non utilisé

Remarque

Raccordement direct de Ethernet Twisted Pair à HiPath HG1500.

Le câble RJ45 doit être croisé comme suit :

1 <> 3	2 <> 6	3 <> 1	6 <> 2
--------	--------	--------	--------

Sur les câbles RJ45 des lignes LAN 1 et LAN 2, il faut monter un ferrite.

3.3.3 IVML8 / IVML24

Introduction

Les modules IVML8 et IVML24 (**I**ntegrated **V**oice **M**ail **L**arge) assurent la fonctionnalité messagerie vocale intégrée de HiPath Xpressions Compact dans HiPath 3750 et HiPath 3700 à partir de V1.2.

De plus, les modules comportent une interface Ethernet (10/100BaseT) qui permet l'administration de HiPath Xpressions Compact (transfert APS rapide, activités de sauvegarde et de rétablissement).



Chaque HiPath 3750 et HiPath 3700 accepte au maximum un module IVML8 / IVML24. Vous pouvez utiliser ce module exclusivement à l'emplacement situé à côté du module UPSM dans le boîtier principal (emplacement 08). De plus, vous devez monter le ferrite joint (C39022-Z7000-C7) sur le câblage du module suivant à enficher à gauche d'IVML8 / IVML24.

Pour garantir un fonctionnement du système sans blocage, vous ne devez pas enficher le module IVML24 avec un module SLMO24 ou SLC16 sur une section PCM (voir "Répartition des sections PCM" page 4-58).

Vous trouverez des informations détaillées sur HiPath Xpressions Compact, sur la configuration et sur l'administration dans le manuel produit (voir Liste des documentations).

Protection de transport

Avant la mise en service du module, vous devez retirer la protection de transport représentée en rouge sur la figure suivante (cale en carton).

S'il est ensuite nécessaire de transporter une nouvelle fois le module, pour des raisons de maintenance par exemple, vous devez remettre en place la protection de transport.



Figure 3-39 IVML8/IVML24 - Protection de transport

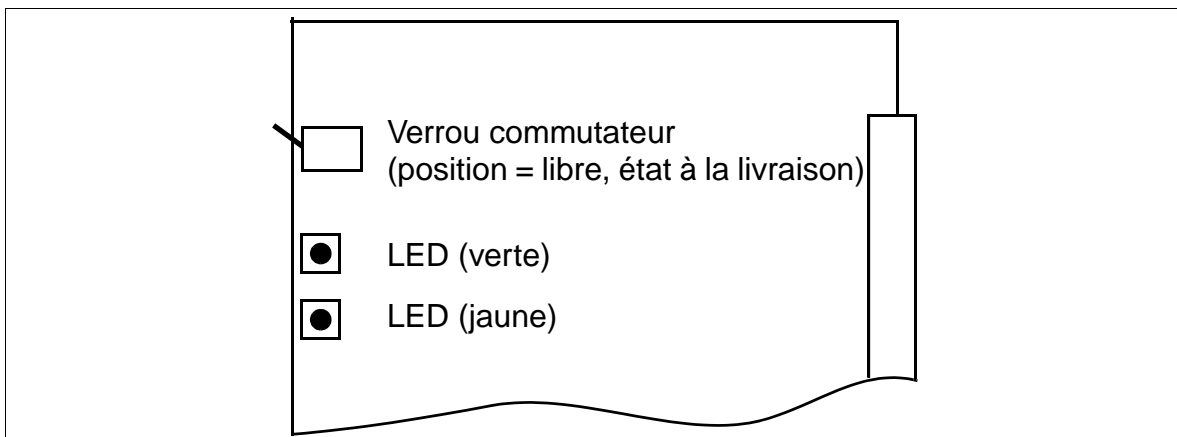
Commutateurs et LED

Figure 3-40 IVML8 / IVML24 (S30122-X7380-X100 / -X)

Positions du verrou commutateur

- Haut = libre (état livraison)
- Bas = verrouillé : les communications existantes sont maintenues, de nouvelles communications sont verrouillées.
 - La LED jaune s’allume dès que toutes les communications sont terminées et le module est ainsi effectivement verrouillé.
 - La LED jaune clignote dès qu’une commande de verrouillage (par verrou commutateur ou logiciel) est présente, mais qu’il reste encore au moins une communication active.

Pour ramener le module dans son état à la livraison, il faut appuyer deux fois sur le verrou commutateur pendant les 10 premières s de la mise en route du module.

Modules

Modules périphériques

Uniquement à usage interne

Etats des LED et significations correspondantes

Tableau 3-42 IVML8/IVML24 - Etats des LED

LED jaune	LED verte	Signification		Mesure
Au cours de la phase de mise en route / Initialisation				
éteinte	éteinte	1	Procédure d'initialisation (dure de 8 à 12 s)	
allumée	allumée	2	Test de la LED (dure environ 10 s)	
allumée éteinte	éteinte	3	Signalisation de l'état du verrou commutateur par la LED jaune (dure environ 5 s) : <ul style="list-style-type: none"> • verrouillé = allumée • libre = éteinte 	Contrôler éventuellement si le module a été désactivé par HiPath 3000 Manager E ou verrou commutateur.
clignote (500 / 500 ms)	éteinte	4	Test du disque dur, démarrage de l'application (dure, selon l'état du disque dur, de 3 à 8 minutes)	
éteinte	allumée	5a	Mode Standby lorsque la mise en route a bien été effectuée	
allumée	éteinte	5b	Module verrouillé ou présence d'une erreur de module	Contrôler si le module a été désactivé par Hi-Path 3000 Manager E ou verrou commutateur.
En cours de fonctionnement				
éteinte	allumée	Repos (pas de communication)		
éteinte	clignote (500/ 500 ms)	Au moins un port actif (communication)		
clignote (500/ 500 ms)	clignote (500/ 500 ms)	Verrou commutateur actionné en cours de communication		
allumée	éteinte	Module verrouillé ou présence d'une erreur de module		Contrôler si le module a été désactivé par Hi-Path 3000 Manager E ou verrou commutateur.

Adaptateur LAN

L'accès à l'interface LAN Ethernet s'effectue par l'adaptateur LAN représenté sur la figure 3-41 (référence C39228-A7195-A10), enfiché sur le connecteur SU SIPAC 1 du fond de panier (Xx9). Pour le raccordement LAN (prise RJ45), il faut utiliser exclusivement des câbles blindés.

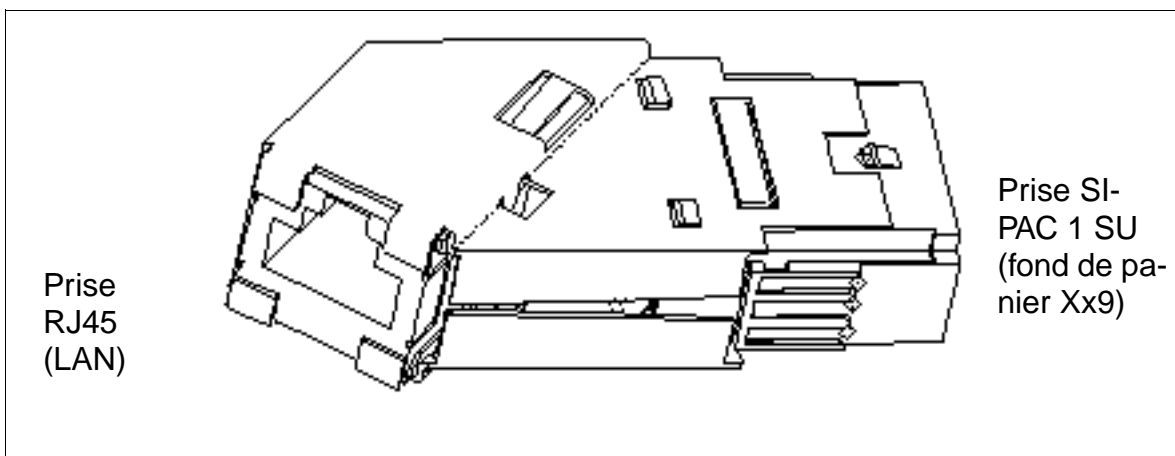


Figure 3-41 Adaptateur LAN (SIPAC 1 SU - RJ45)

Tableau 3-43 Brochage de l'adaptateur LAN (SIPAC 1 SU - RJ45)

Prise SIPAC 1 SU	Prise RJ45	Signal
B1	1	TDP (Transmit Data +)
C2	2	TDN (Transmit Data –)
B3	4	TT1 (Transmit Termination 1) ¹
C4	5	TT2 (Transmit Termination 2) ¹
B5	3	RDP (Receive Data +)
C6	6	RDN (Receive Data –)
B7	7	RT1 (Receive Termination 1) ¹
C8	8	RT2 (Receive Termination 2) ¹

¹ Non utilisé avec un câble quadrifilaire

Modules

Uniquement à usage interne

*Modules périphériques***3.3.4 IVMP8 / IVMP8R****Introduction**

Les modules suivants assurent la fonctionnalité messagerie vocale intégrée de HiPath Xpressions Compact à partir de V1.2 :

- IVMP8 (**I**ntegrated **V**oice **M**ail **P**oint) S30122-Q7379-X100 - pour HiPath 3350 (boîtier mural)
- IVMP8R (**I**ntegrated **V**oice **M**ail **P**oint **R**ack) S30122-K7379-Z100 - pour HiPath 3300 (boîtier 19")

De plus, les modules comportent une interface Ethernet (10/100BaseT) qui permet l'administration de HiPath Xpressions Compact (transfert APS rapide, activités de sauvegarde et de rétablissement).



Un IVMP8 / IVMP8R maximum peut être utilisé par système.
Dans le boîtier mural de HiPath 3350, on ne peut utiliser que l'emplacement 5 pour la carte IVMP8.

Vous trouverez des informations détaillées sur HiPath Xpressions Compact, sur la configuration et sur l'administration dans le manuel produit (voir Liste des documentations).

Protection de transport

Avant la mise en service du module, vous devez retirer la protection de transport représentée en rouge sur la figure suivante (cale en carton).

S'il est ensuite nécessaire de transporter une nouvelle fois le module, pour des raisons de maintenance par exemple, vous devez remettre en place la protection de transport.



Figure 3-42 IVMP8 / IVMP8R - Protection de transport

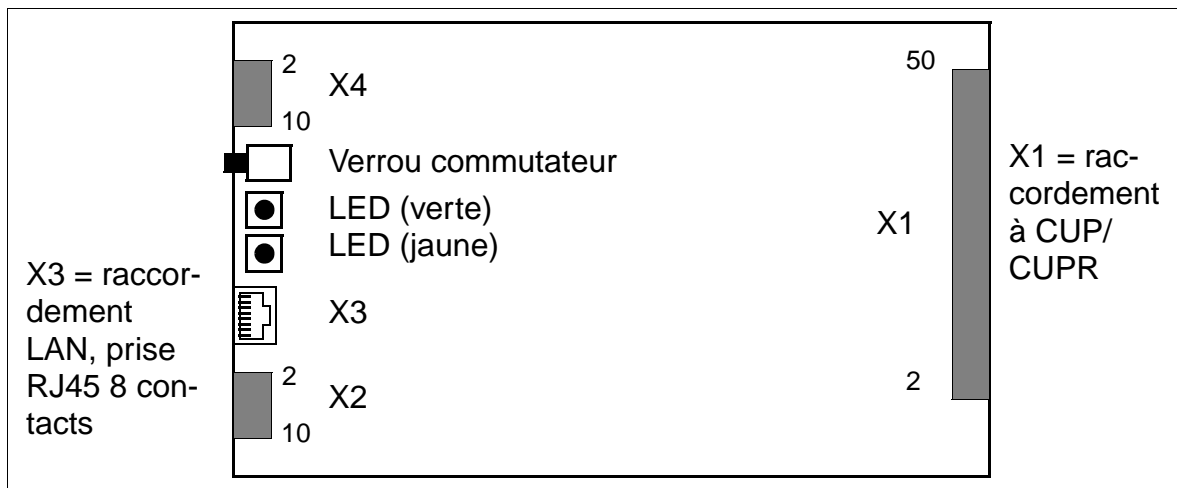
Commutateurs et LED

Figure 3-43 IVMP8 / IVMP8R (S30122-Q7379-X100 / -K7379-Z100)

Positions du verrou commutateur

- pressé = libre (état à la livraison)
- non pressé = verrouillé : les communications existantes sont maintenues, de nouvelles communications sont verrouillées.
 - La LED jaune s'allume dès que toutes les communications sont terminées et le module est ainsi effectivement verrouillé.
 - La LED jaune clignote dès qu'une commande de verrouillage (par verrou commutateur ou logiciel) est présente, mais qu'il reste encore au moins une communication active.

Pour ramener le module dans son état à la livraison, il faut appuyer deux fois sur le verrou commutateur pendant les 10 premières s de la mise en route du module.

Modules

Uniquement à usage interne

*Modules périphériques***Brochage de la prise RJ45 X3**

L'accès à l'interface Ethernet (10/100/10BaseT) se fait par la prise RJ45 X3 8 contacts. Parallèlement, les signaux sont aussi présents sur le connecteur d'impression X2.

Tableau 3-44 IVMP8 / IVMP8R - Brochage de la prise RJ45 X3 (raccordement LAN)

Prise RJ45 X3 Contact	Signal	Description	Connecteur d'im- pression X2 Contact
1	Tx +	Transmit +	1
2	Tx -	Transmit -	3
3	Rx +	Receive +	7
4	-	non utilisé	
5	-	non utilisé	
6	Rx -	Receive -	9
7	-	non utilisé	
8	-	non utilisé	

Etats des LED et significations correspondantes

Tableau 3-45 IVMP8 / IVMP8R - Etats des LED

LED jaune	LED verte	Signification		Mesure
Au cours de la phase de mise en route / Initialisation				
éteinte	éteinte	1	Procédure d'initialisation (dure de 8 à 12 s)	
allumée	allumée	2	Test de la LED (dure environ 10 s)	
allumée éteinte	éteinte	3	Signalisation de l'état du verrou commutateur par la LED jaune (dure environ 5 s) : <ul style="list-style-type: none"> • verrouillé = allumée • libre = éteinte 	Contrôler éventuellement si le module a été désactivé par HiPath 3000 Manager E ou verrou commutateur.
clignote (500/500 ms)				
éteinte	allumée	5a	Mode Standby lorsque la mise en route a bien été effectuée	
allumée	éteinte	5b	Module verrouillé ou présence d'une erreur de module	Contrôler si le module a été désactivé par HiPath 3000 Manager E ou verrou commutateur.
En cours de fonctionnement				
éteinte	allumée	Repos (pas de communication)		
éteinte	clignote (500/500 ms)	Au moins un port actif (communication)		
clignote (500/500 ms)	clignote (500/500 ms)	Verrou commutateur actionné en cours de communication		
allumée	éteinte	Module verrouillé ou présence d'une erreur de module		Contrôler si le module a été désactivé par HiPath 3000 Manager E ou verrou commutateur.

Modules

Uniquement à usage interne

*Modules périphériques***3.3.5 IVMS8 / IVMS8R****Introduction**

Les modules suivants assurent la fonctionnalité messagerie vocale intégrée de HiPath Xpressions Compact à partir de V1.2 :

- IVMS8 (Integrated Voice Mail Small) S30122-Q7379-X - pour HiPath 3550 et HiPath 3350 (boîtier mural).
- IVMS8R (Integrated Voice Mail Small Rack) S30122-K7379-Z - pour HiPath 3500 et HiPath 3300 (boîtier 19").

De plus, les modules comportent une interface Ethernet (10/100BaseT) qui permet l'administration de HiPath Xpressions Compact (transfert APS rapide, activités de sauvegarde et de rétablissement).



Un IVMS8 / IVMS8R maximum peut être utilisé par système. Pour des raisons thermiques, le module IVMS8 ne peut être utilisé que sur les emplacements 5, 7 et 9 (slots inférieurs) de HiPath 3550 (boîtier mural). Dans le boîtier mural de HiPath 3350, on ne peut utiliser que l'emplacement 5 pour la carte IVMS8.

Vous trouverez des informations détaillées sur HiPath Xpressions Compact, sur la configuration et sur l'administration dans le manuel produit (voir Liste des documentations).

Protection de transport

Avant la mise en service du module, vous devez retirer la protection de transport représentée en rouge sur la figure suivante (cale en carton).

S'il est ensuite nécessaire de transporter une nouvelle fois le module, pour des raisons de maintenance par exemple, vous devez remettre en place la protection de transport.



Figure 3-44 IVMS8/IVMS8R - Protection de transport

Commutateurs et LED

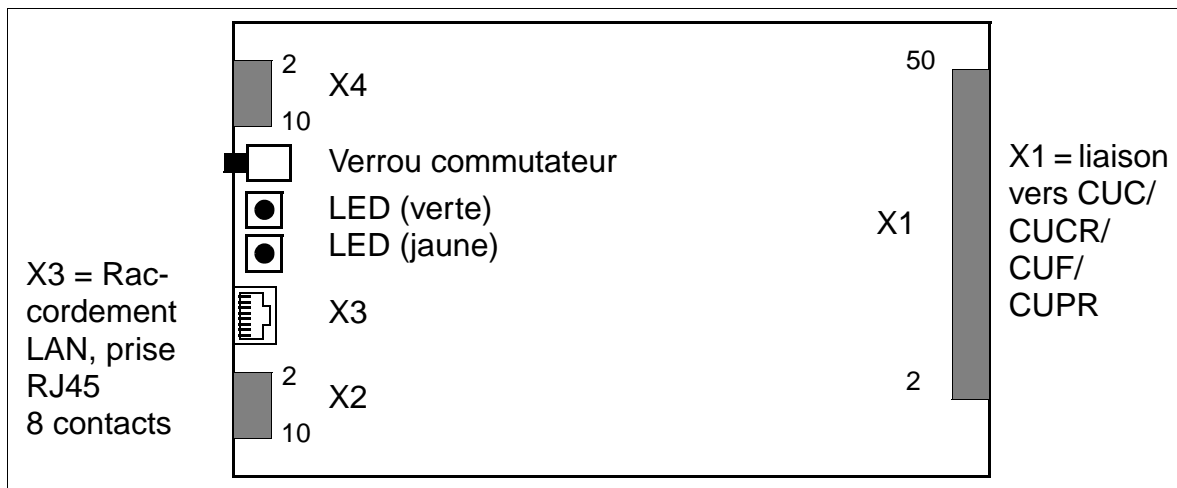


Figure 3-45 IVMS8/IVMS8R (S30122-Q7379-X / -K7379-Z)

Positions du verrou commutateur

- pressé = libre (état à la livraison)
- non pressé = verrouillé : les communications existantes sont maintenues, de nouvelles communications sont verrouillées.
 - La LED jaune s'allume dès que toutes les communications sont terminées et le module est ainsi effectivement verrouillé.
 - La LED jaune clignote dès qu'une commande de verrouillage (par verrou commutateur ou logiciel) est présente, mais qu'il reste encore au moins une communication active.

Pour ramener le module dans son état à la livraison, il faut appuyer deux fois sur le verrou commutateur pendant les 10 premières s de la mise en route du module.

Modules*Modules périphériques*

Uniquement à usage interne

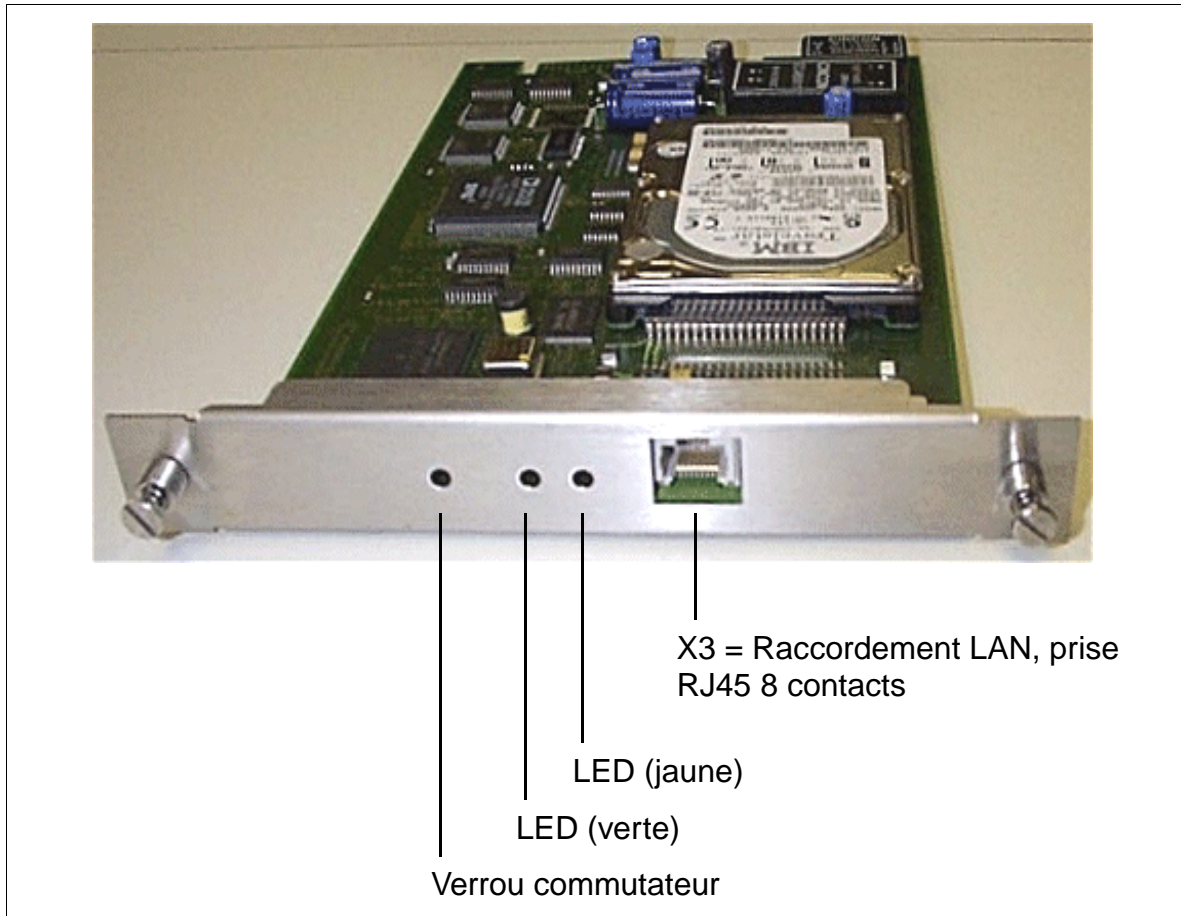
Capot avant IVMS8R

Figure 3-46 IVMS8R - Capot avant (S30122-K7379-Z)

Brochage de la prise RJ45 X3

L'accès à l'interface Ethernet (10/100/10BaseT) se fait par la prise RJ45 X3 8 contacts. Parallèlement, les signaux sont aussi présents sur le connecteur d'impression X2.

Tableau 3-46 IVMS8/IVMS8R - Brochage de la prise RJ45 X3 (raccordement LAN)

Prise RJ45 X3 Contact	Signal	Description	Connecteur d'im- pression X2 Contact
1	Tx +	Transmit +	1
2	Tx –	Transmit –	3
3	Rx +	Receive +	7
4	–	non utilisé	
5	–	non utilisé	
6	Rx –	Receive –	9
7	–	non utilisé	
8	–	non utilisé	

Modules

Uniquement à usage interne

*Modules périphériques***Etats des LED et significations correspondantes**

Tableau 3-47 IVMS8/IVMS8R - Etats des LED

LED jaune	LED verte	Signification		Mesure
Au cours de la phase de mise en route / Initialisation				
éteinte	éteinte	1	Procédure d'initialisation (dure de 8 à 12 s)	
allumée	allumée	2	Test de la LED (dure environ 10 s)	
allumée éteinte	éteinte	3	Signalisation de l'état du verrou commutateur par la LED jaune (dure environ 5 s) : <ul style="list-style-type: none"> • verrouillé = allumée • libre = éteinte 	Contrôler éventuellement si le module a été désactivé par HiPath 3000 Manager E ou verrou commutateur.
clignote (500 / 500 ms)	éteinte	4	Test du disque dur, démarrage de l'application (dure, selon l'état du disque dur, de 3 à 8 minutes)	
éteinte	allumée	5a	Mode Standby lorsque la mise en route a bien été effectuée	
allumée	éteinte	5b	Module verrouillé ou présence d'une erreur de module	Contrôler si le module a été désactivé par Hi-Path 3000 Manager E ou verrou commutateur.
En cours de fonctionnement				
éteinte	allumée	Repos (pas de communication)		
éteinte	clignote (500/ 500 ms)	Au moins un port actif (communication)		
clignote (500/ 500 ms)	clignote (500/ 500 ms)	Verrou commutateur actionné en cours de communication		
allumée	éteinte	Module verrouillé ou présence d'une erreur de module		Contrôler si le module a été désactivé par Hi-Path 3000 Manager E ou verrou commutateur.

3.3.6 LAN Bridge

Introduction

Pour HiPath 3550 et HiPath 3350, le LAN Bridge offre la possibilité de raccorder le LAN interne à un LAN externe via le réseau RNIS public.

Le module s'utilise comme un module S₀ et établit la liaison entre le système et l'environnement LAN.



Chaque système admet un seul module LAN Bridge.
La carte ne peut être enfichée à l'emplacement 5 (HiPath 3550 et HiPath 3350).

Emplacement pour la carte

- HiPath 3550 : emplacement 4, 6, 7, 8, 9
- HiPath 3350 : emplacement 4

Interfaces/connecteurs

- X1 : 50 contacts vers le système
- X2 : fiche miniDin à 6 contacts blindée pour V.24
- X3 : raccordement LAN, prise western à 10 contacts, blindée et codée, pour LAN 10Base-5, AUI (connecteur Cannon 15 contacts via adaptateur de câble)
- X4 : raccordement LAN, prise western à 8 contacts pour LAN 10Base-T, prise RJ45 (paire torsadée)

Modules*Modules périphériques*

Uniquement à usage interne

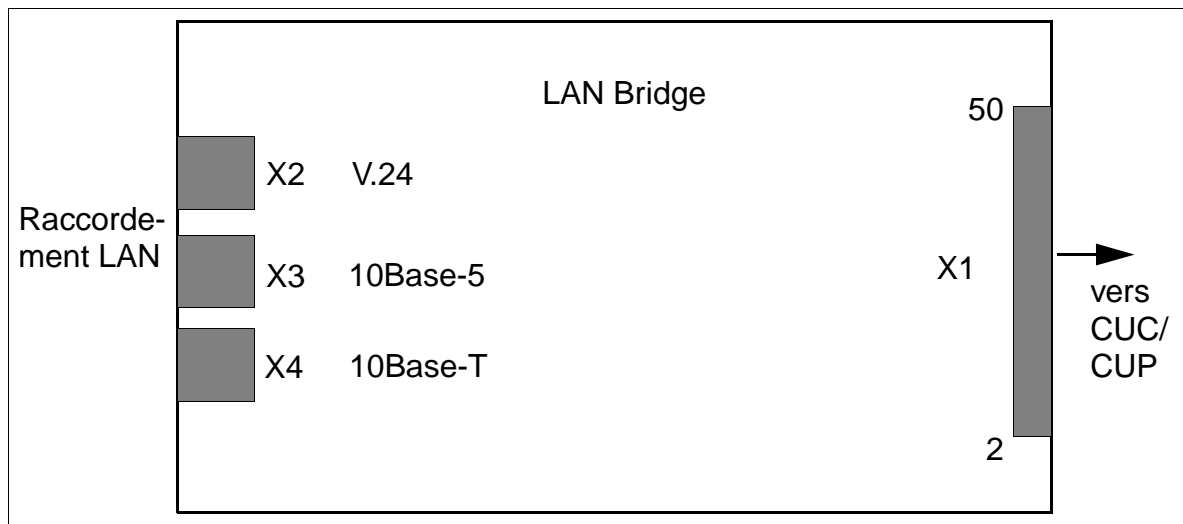


Figure 3-47 Interfaces Lan Bridge (S30817-Q955-Axxx)

Tableau 3-48 Brochage des contacts de l'interface AUI

X3 Prise western 10 contacts	Prise SUB-D 15 contacts	Fonction
1	9	Détection collision : fil -
2	2	Détection collision : fil +
3	12	Réception : fil -
4	5	Réception : fil +
5+6	1+4+8+11+14	GND(AUI)
7	10	Transmission : fil -
8	3	Transmission : fil +
9	6	GND(AUI)
10	13	Tension d'alimentation AUI +12V
(11+12)	Blindage	GND(AUI)

Tableau 3-49 Brochage des contacts de l'interface 10Base-T

X4 Prise western 8 contacts	Fonction
1	Transmission : fil +
2	Transmission : fil -
3	Réception : fil +
6	Réception : fil -
4+5+7+8	non utilisé

Modules

Uniquement à usage interne

*Modules périphériques***3.3.7 SLA8N / SLA16N / SLA24N****Introduction**

Les modules périphériques

- SLA8N (**S**ubscriber **L**ine **M**odule **A**nalog) avec 8 interfaces a/b analogiques
- SLA16N avec 16 interfaces a/b analogiques
- SLA24N avec 24 interfaces a/b analogiques

peuvent être utilisés dans HiPath 3750, HiPath 3550 et HiPath 3700.

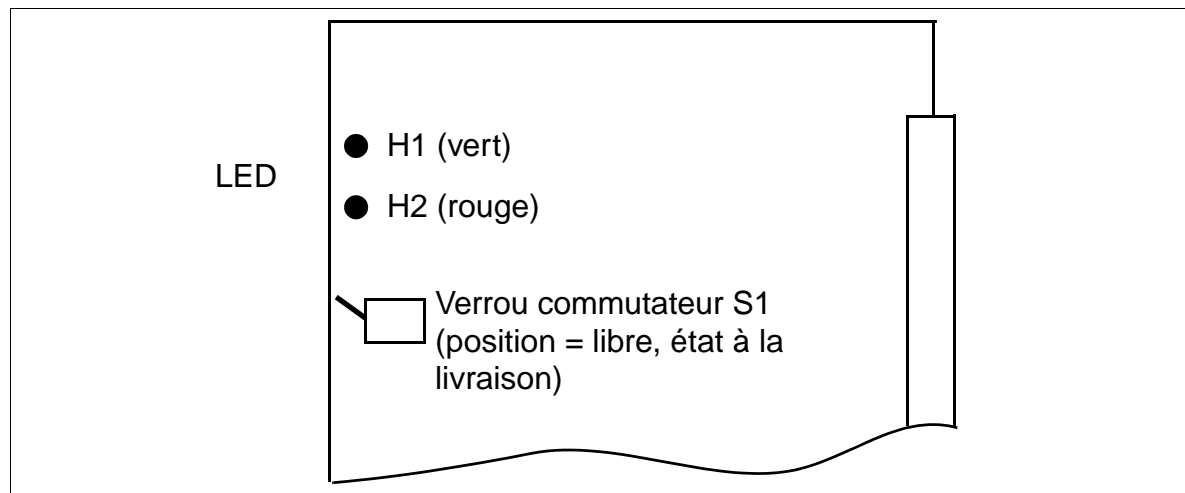
Commutateurs et LED

Figure 3-48 SLA8N / SLA16N / SLA24N (S30810-Q2929-X200 / -X100 / -X)

Le mode (ligne courte ou longue avec les durées de flashing correspondantes) peut être paramétré pour chaque interface d'abonné grâce à HiPath 3000 Manager E (menu Paramètres : Abonnés → Abonnés → Paramètres → Flags).

Etats des LED et significations correspondantes

Tableau 3-50 SLA8N / SLA16N / SLA24N - Etats des LED

LED rouge	LED verte	Etat	Mesure
éteinte	éteinte	Le module ne reçoit aucune tension / n'est pas enfiché correctement. Le module est hors service.	Contrôler le contact d'enfichage du module.
allumée	éteinte	Le module est fourni en tension / test du module en cours. Si l'état reste le même (c'est-à-dire que le test a échoué), le module est défectueux.	Remplacer le module.
		Le processus de chargement du loadware a échoué. Le module est défectueux.	Remplacer le module.
		Une erreur a été détectée sur le module. Le module est hors service (ne s'applique pas aux erreurs détectées par boucles de test.) / Le module a été mis hors service au moyen de HiPath 3000 Manager E.	Vérifier si le module a été désactivé à l'aide de HiPath 3000 Manager E. Dans le cas contraire, vous devez remplacer le module.
clignote	éteinte	Chargement du loadware en cours.	
éteinte	allumée	Processus de chargement effectué avec succès / le module est OK (module repos).	
éteinte	clignote	Au moins un abonné est actif.	

Modules

Uniquement à usage interne

*Modules périphériques***Brochage des câbles et des connecteurs (fond de panier, MDFU/MDFU-E, panneau de raccordement)**

Tableau 3-51 SLA8N / SLA8N / SLA24N - Brochage du câble 1 (SU Xx8)

Groupe	Paire	Fil a	Fil b	Conn. SU	SLA8N, SLA16N, SLA24N		MDFU/ MDFU-E	Panneau raccord., contact MW8	Remarques
				BP : Xx8					
1	1	bc/bl		19	1a	Port 1	1a	4	
			bl/bc	39	1b		1b	5	
	2	bc/or		38	2a	Port 2	2a	4	
			or/bc	48	2b		2b	5	
	3	bc/vt		27	3a	Port 3	3a	4	
			vt/bc	47	3b		3b	5	
	4	bc/br		16	4a	Port 4	4a	4	
			br/bc	46	4b		4b	5	
	5	bc/gr		05	5a	Port 5	5a	4	
			gr/bc	45	5b		5b	5	
2	6	ro/bl		14	6a	Port 6	6a	4	
			bl/ro	44	6b		6b	5	
	7	ro/or		23	7a	Port 7	7a	4	
			or/ro	43	7b		7b	5	
	8	ro/vt		32	8a	Port 8	8a	4	
			vt/ro	42	8b		8b	5	
	9	ro/br		11	9a	Port 9	9a	4	
			br/ro	31	9b		9b	5	
	10	ro/gr		02	10a	Port 10	10a	4	
			gr/ro	22	10b		10b	5	
3	11	nr/bl		13	11a	Port 11	11a	4	non utilisé pour SLA8N
			bl/nr	33	11b		11b	5	
	12	nr/or		04	12a	Port 12	12a	4	
			or/nr	24	12b		12b	5	
	13	nr/vt		15	13a	Port 13	13a	4	
			vt/nr	35	13b		13b	5	
	14	nr/br		06	14a	Port 14	14a	4	
			br/nr	26	14b		14b	5	
	15	nr/gr		17	15a	Port 15	15a	4	
			gr/nr	37	15b		15b	5	
4	16	ja/bl		08	16a	Port 16	16a	4	
			bl/ja	28	16b		16b	5	
Groupe	Paire	Fil a	Fil b	Conn. SU BP : Xx8	SLA8N, SLA16N, SLA24N		MDFU/ MDFU-E	Panneau raccord., contact MW8	Remarques

Tableau 3-52 SLA8N / SLA8N / SLA24N - Brochage du câble 2 (SU Xx9)

Groupe	Paire	Fil a	Fil b	Conn. SU		SLA8N, SLA16N, SLA24N	MDFU/ MDFU-E	Panneau raccord., contact MW8	Remarques	
				BP : Xx9						
1	1	bc/bl				libre				
			bl/bc							
	2	bc/or				libre				
			or/bc							
	3	bc/vt				libre				
			vt/bc							
4	bc/br				libre					
		br/bc								
5	bc/gr				libre					
		gr/bc								
2	6	ro/bl				libre				
			bl/ro							
	7	ro/or				libre				
			or/ro							
	8	ro/vt				libre				
			vt/ro							
9	ro/br			11	17a	Port 17	17a	4	non utilisé pour SLA8N, SLA16N	
		br/ro		31	17b		17b	5		
10	ro/gr			02	18a	Port 18	18a	4		
		gr/ro		22	18b		18b	5		
3	11	nr/bl		13	19a	Port 19	19a	4		
			bl/nr		33		19b	19b		5
	12	nr/or			04	20a	Port 20	20a		4
			or/nr		24	20b		20b		5
	13	nr/vt			15	21a	Port 21	21a		4
			vt/nr		35	21b		21b		5
14	nr/br			06	22a	Port 22	22a	4		
		br/nr		26	22b		22b	5		
15	nr/gr			17	23a	Port 23	23a	4		
		gr/nr		37	23b		23b	5		
4	16	ja/bl		08	24a	Port 24	24a	4		
			bl/ja		28		24b	24b	5	
Groupe	Paire	Fil a	Fil b	Conn. SU		SLA8N, SLA16N, SLA24N	MDFU/ MDFU-E	Panneau raccord., contact MW8	Remarques	
				BP : Xx9						

Modules

Uniquement à usage interne

*Modules périphériques***Conditions techniques de raccordement**

- Courant d'alimentation maximum d'environ 34 mA, tension d'alimentation d'environ 40 V cc
- Tension d'appel contre tension d'alimentation négative (fil a/SONNERIE) pour 2 téléphones maximum
- Portée, voir point 2.7
- Détection de courant de boucle > 10 mA
- Détection de touche de mise à la terre > 20 mA
- Les réglages concernant la transmission sont spécifiques à chaque pays (voir point 2.6.1).

3.3.8 SLAS16 (Brésil uniquement)

Introduction

Le module périphérique SLAS16 (**S**ubscriber **L**ine Module **A**nalog **S**ingle **S**lic) avec 16 interfaces a/b analogiques peut être utilisé dans HiPath 3550.

Interfaces

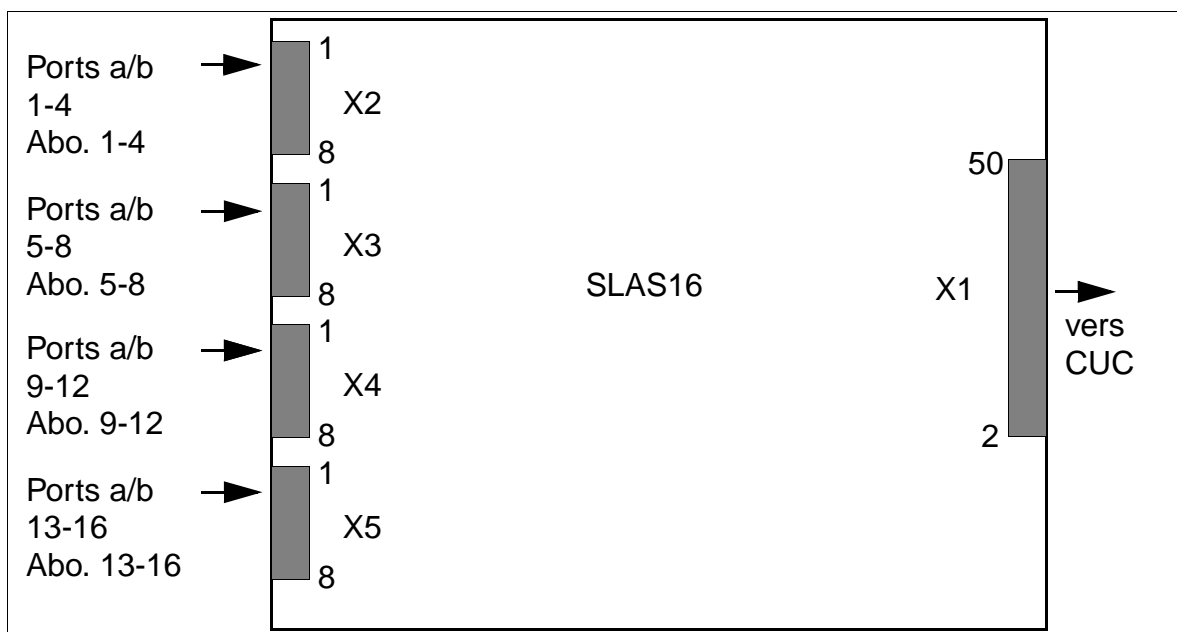


Figure 3-49 Interfaces SLAS16 (S30817-H820-A300)

Brochages des contacts

Tableau 3-53 Brochage des contacts SLAS16

Contact	X2 (ports a/b 1-4)	X3 (ports a/b 5-8)	X4 (ports a/b 9-12)	X5 (ports a/b 13-16)
1	a 1	a 5	a 9	a 13
2	b 1	b 5	b 9	b 13
3	a 2	a 6	a 1	a 14
4	b 2	b 6	b 10	b 14
5	a 3	a 7	a 11	a 15
6	b 3	b 7	b 11	b 15

Modules

Uniquement à usage interne

Modules périphériques

Tableau 3-53 Brochage des contacts SLAS16

Contact	X2 (ports a/b 1-4)	X3 (ports a/b 5-8)	X4 (ports a/b 9-12)	X5 (ports a/b 13-16)
7	a 4	a 8	a 12	a 16
8	b 4	b 8	b 12	b 16

Le mode (ligne courte ou longue avec les durées de flashing correspondantes) peut être paramétré pour chaque interface d'abonné grâce à HiPath 3000 Manager E (menu Paramètres : Abonnés → Abonnés → Paramètres → Flags).

Conditions techniques de raccordement

- Courant d'alimentation maximum d'environ 34 mA, tension d'alimentation d'environ 40 V cc
- Tension d'appel contre tension d'alimentation négative (fil a/SONNERIE) pour 2 téléphones maximum
- Portée, voir point 2.7
- Détection de courant de boucle > 10 mA
- Les réglages des données de transmission sont spécifiques à chaque pays (en fonction du code du pays entré).

3.3.9 SLC16 (sauf aux USA)

Introduction

Le module SLC16 (**S**ubscriber **L**ine Module **C**ordless) permet le raccordement de bornes pour HiPath cordless sur

- HiPath 3750 et HiPath 3700 (quatre SLC16 maximum par système)
- HiPath 3550 (un SLC16 maximum par système).
Le module ne peut être utilisé que dans le boîtier mural.

Le chapitre 11 contient des informations de base sur les nouvelles possibilités d'exploitation de HiPath cordless à partir de la version 1.2 de HiPath 3000.



Pour le premier montage de HiPath cordless, il faut commander avec SLC16 le numéro système de HiPath cordless (identification DECT).

La fourniture de cartes de rechange se fait toujours sans numéro de système HiPath cordless.

L'enfichage du premier SLC16 et l'entrée du numéro système de HiPath cordless valide l'utilisation de 16 combinés (des numéros PIN sont attribués) qui peuvent être déclarés. Pour utiliser d'autres combinés, il faut d'abord les valider (voir point 8.25).

Pour que HiPath cordless puisse fonctionner, les bornes doivent être alimentées par un rythme très précis. Pour cela, il faut enficher le module CMS sur le module CBCPR (pour HiPath 3750 et HiPath 3700) ou le module CMA ou CMS sur le module CBCC (pour HiPath 3550) (voir tableau 11-1).

Commutateurs et LED

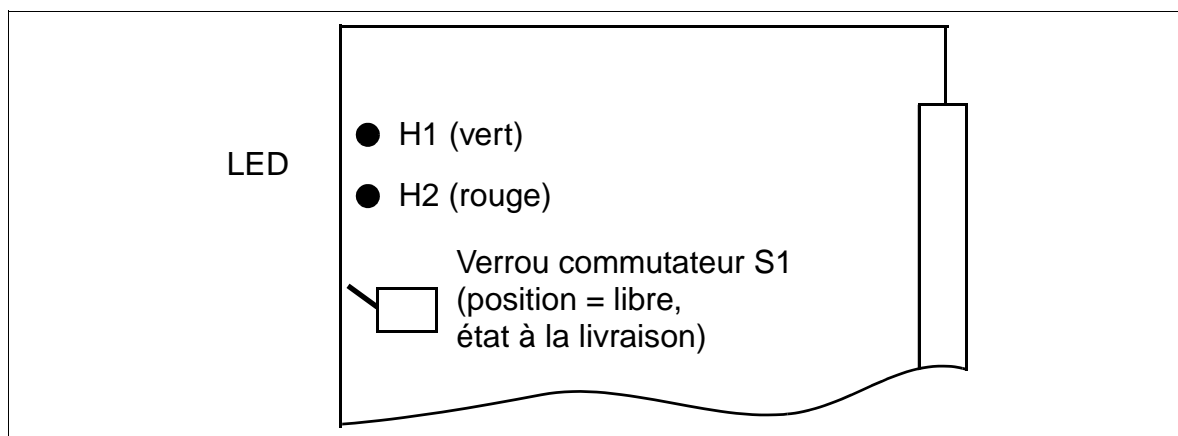


Figure 3-50 SLC16 (S30810-Q2922-X)



Si vous appuyez sur le verrou commutateur (commutateur vers le bas), tous les combinés au repos sont verrouillés. Les combinés encore actifs sont verrouillés uniquement après pression sur la touche Coupure.

Avant de retirer SLC16, appuyer d'abord sur le verrou commutateur puis attendre que la LED verte H1 ne clignote plus. C'est la seule façon de s'assurer que plus aucun combiné n'est actif.

Etats des LED et significations correspondantes

Tableau 3-54 SLC16 - Etats des LED

LED rouge	LED verte	Etat	Mesure
éteinte	éteinte	Le module ne reçoit aucune tension / n'est pas enfiché correctement. Le module est hors service.	Vérifier le contact du module.
allumée	éteinte	Le module est fourni en tension / test du module en cours. Si l'état reste le même (c'est-à-dire que le test a échoué), le module est défectueux.	Remplacer le module.
		Le processus de chargement du loadware a échoué. Le module est défectueux.	Remplacer le module.
		Une erreur a été détectée sur le module. Le module est hors service (ne s'applique pas aux erreurs détectées par boucles de test.) / Le module a été mis hors service au moyen de HiPath 3000 Manager E.	Vérifier si le module a été désactivé à l'aide de HiPath 3000 Manager E. Dans le cas contraire, vous devez remplacer le module.
clignote	éteinte	Chargement du loadware en cours.	
éteinte	allumée	Processus de chargement effectué avec succès / le module est OK (module repos).	
éteinte	clignote	Au moins un circuit d'abonné est actif.	

Brochage des câbles et des connecteurs (fond de panier, MDFU/MDFU-E, panneau de raccordement)

Tableau 3-55 SLC16 - Brochage des câbles

Groupe	Paire	Fil a	Fil b	Conn. SU	SLC16		MDFU/ MDFU-E	Panneau raccord., contact MW8	Remarques
				BP : Xx8					
1	1	bc/bl		19	1a	Accès 1	1a	4	Borne x : port U _{P0/E} 1
			bl/bc	39	1b		1b	5	
	2	bc/or		38	2a	Accès 2	2a	4	Borne x : port U _{P0/E} X
			or/bc	48	2b		2b	5	
	3	bc/vt		27	3a	Accès 3	3a	4	Borne x : port U _{P0/E} X
			vt/bc	47	3b		3b	5	
	4	bc/br		16	4a	Accès 4	4a	4	Borne x : port U _{P0/E} X
			br/bc	46	4b		4b	5	
	5	bc/gr		05	5a	Accès 5	5a	4	Borne x : port U _{P0/E} X
			gr/bc	45	5b		5b	5	
2	6	ro/bl		14	6a	Accès 6	6a	4	Borne x : port U _{P0/E} X
			bl/ro	44	6b		6b	5	
	7	ro/or		23	7a	Accès 7	7a	4	Borne x : port U _{P0/E} X
			or/ro	43	7b		7b	5	
	8	ro/vt		32	8a	Accès 8	8a	4	Borne x : port U _{P0/E} X
			vt/ro	42	8b		8b	5	
	9	ro/br		11	9a	Accès 9	9a	4	Borne x : port U _{P0/E} X
			br/ro	31	9b		9b	5	
	10	ro/gr		02	10a	Accès 10	10a	4	Borne x : port U _{P0/E} X
			gr/ro	22	10b		10b	5	
3	11	nr/bl		13	11a	Accès 11	11a	4	Borne x : port U _{P0/E} X
			bl/nr	33	11b		11b	5	
	12	nr/or		04	12a	Accès 12	12a	4	Borne x : port U _{P0/E} X
			or/nr	24	12b		12b	5	
	13	nr/vt		15	13a	Accès 13	13a	4	Borne x : port U _{P0/E} X
			vt/nr	35	13b		13b	5	
	14	nr/br		06	14a	Accès 14	14a	4	Borne x : port U _{P0/E} X
			br/nr	26	14b		14b	5	
	15	nr/gr		17	15a	Accès 15	15a	4	Borne x : port U _{P0/E} X
			gr/nr	37	15b		15b	5	
4	16	ja/bl		08	16a	Accès 16	16a	4	Borne x : port U _{P0/E} X
			bl/ja	28	16b		16b	5	
Groupe	Paire	Fil a	Fil b	Conn. SU BP : Xx8	SLC16		MDFU/ MDFU-E	Panneau raccord., contact MW8	Remarques

Capacité du système avec SLC16

Le tableau suivant montre la configuration système maximum possible de HiPath cordless avec le module SLC16.

Tableau 3-56 HiPath cordless - Capacité du système avec le module SLC16

Système	SLC16	Bornes par SLC16		Communications simultanées par borne			Nombre maxi. de combinés
		BS 3/1	BS 2/2 BS 3/3	BS 3/1	BS 2/2	BS 3/3	
HiPath 3550	maxi. 1	maxi. 16	maxi. 8	4	8	12	128
HiPath 3750 HiPath 3700	maxi. 4	maxi. 16	maxi. 8	4	8	12	250 (pour 4 SLC16)

Explications :

- BS 3/1 (S30807-H5482-X) : il s'agit d'une nouvelle borne via laquelle 4 communications simultanées maximum peuvent être conduites.
Il est aussi possible de faire fonctionner BS3/1 directement sur les interfaces $U_{P0/E}$ des modules de commande centraux de HiPath 3550, HiPath 3350, HiPath 3250, HiPath 3500 et HiPath 3300. Vous trouverez des informations sur ce sujet au chapitre 11.
Le raccordement simultané de bornes BS3/1 sur SLC16 et sur CBCC dans HiPath 3550 est impossible.
- BS2/2 (S30807-H5471-X200) : borne qui permet jusqu'à 8 communications simultanées.
- BS3/3 (S30807-H5485-X) : il s'agit d'une nouvelle borne qui ne peut être utilisée que sur SLC16. Le raccordement par au moins deux interfaces $U_{P0/E}$ est nécessaire. 12 communications maximum peuvent être passées simultanément, si la borne est raccordée par trois interfaces $U_{P0/E}$.

Répartition des modules SLC16 dans les boîtiers HiPath 3750 et HiPath 3700

Jusqu'à quatre modules SLC16 peuvent être utilisés dans HiPath 3750 et HiPath 3700. Pour la répartition entre les différents boîtiers, soyez attentifs aux remarques suivantes :

- Boîtier de base GB
Deux SLC16 maximum sont possibles dans le boîtier de base. Chacun autorise le raccordement de 16 BS3/1 ou 8 BS2/2 et BS3/3.
- Boîtiers d'extension EB1 et EB2
Les quatre SLC16 peuvent être enfichés dans un boîtier d'extension. Sur chaque SLC16, au maximum 16 BS3/1 ou 8 BS2/2 et BS3/3 peuvent être raccordés.
Pour ne pas surcharger l'alimentation, si on utilise quatre SLC16 dans un boîtier d'extension, il ne faut pas utiliser d'autre module périphérique dans ce boîtier.

Afin de garantir un fonctionnement sans blocage de HiPath 3750 et HiPath 3700, il ne faut pas enficher le SLC16 avec un deuxième SLC16, un SLMO24 ou un TS2 sur un tronçon MIC. Vous trouverez des informations sur la répartition des tronçons MIC page 4-58.

Alimentation des bornes

L'alimentation des bornes se fait en première ligne grâce à l'alimentation interne de chaque système.

- **HiPath 3750 et HiPath 3700**
L'alimentation interne au système fournit une puissance suffisante pour raccorder 16 BS3/1 ou 8 BS2/2 et BS3/3 par SLC16.
Pour atteindre des distances entre SLC16 et la borne pouvant aller jusqu'à 1000 m (pour 2x0,6 mm), les BS2/2 et BS3/3 doivent être reliées par deux interfaces $U_{P0/E}$. Pour les bornes de type BS3/1, une interface $U_{P0/E}$ suffit.
- **HiPath 3550**
L'alimentation interne au système UPSC-D suffit sous certaines conditions pour l'exploitation de 16 BS3/1 (une $U_{P0/E}$) ou 8 BS2/2 et BS3/3 (deux $U_{P0/E}$). Ces conditions dépendent de
 - la longueur et du type de ligne entre SLC16 et la borne.
Pour les indications suivantes, on s'appuie sur des longueurs de lignes de jusqu'à 1000 m et un type de ligne 2x0,6 mm par $U_{P0/E}$.
 - du nombre et du type de terminaux filaires raccordés au système.
Le tableau 3-57 jusqu'au tableau 3-59 montrent quelles configurations de terminaux sont valides sans alimentation supplémentaire.

Tableau 3-57 HiPath 3550 - Nombre maximum de terminaux filaires en fonction du nombre de BS3/1 sur SLC16

Nombre de BS3/1 sur SLC16	Nombre maximum de terminaux filaires					
	Terminaux analogiques					
	0	1-10	11-20	21-30	31-40	41-50
Terminaux optiset E et optiPoint 500						
1	66	61	57	53	48	44
2	63	59	54	50	46	41
3	60	56	52	47	43	39
4	58	53	49	45	40	36
5	55	51	47	42	38	33
6	53	48	44	40	35	31
7	50	46	41	37	33	28
8	47	43	39	34	30	26
9	45	40	36	32	27	23
10	42	38	33	29	25	20
11	40	35	31	27	22	18
12	37	33	28	24	20	15
13	34	30	26	21	17	13
14	32	27	23	19	14	10

Tableau 3-57 HiPath 3550 - Nombre maximum de terminaux filaires en fonction du nombre de BS3/1 sur SLC16

Nombre de BS3/1 sur SLC16	Nombre maximum de terminaux filaires					
	Terminaux analogiques					
	0	1-10	11-20	21-30	31-40	41-50
	Terminaux optiset E et optiPoint 500					
13	29	25	20	16	12	7
16	27	22	18	13	9	5

Tableau 3-58 HiPath 3550 - Nombre maximum de terminaux filaires en fonction du nombre de BS2/2 sur SLC16

Nombre de BS2/2 sur SLC16	Nombre maximum de terminaux filaires					
	Terminaux analogiques					
	0	1-10	11-20	21-30	31-40	41-50
	Terminaux optiset E et optiPoint 500					
1	63	59	54	50	46	41
2	58	53	49	45	40	36
3	53	48	44	40	35	31
4	47	43	39	34	30	26
5	42	38	33	29	25	20
6	37	33	28	24	20	15
7	32	27	23	19	14	10
8	27	22	18	13	9	5

Tableau 3-59 HiPath 3550 - Nombre maximum de terminaux filaires en fonction du nombre de BS3/3 sur SLC16

Nombre de BS3/3 sur SLC16	Nombre maximum de terminaux filaires					
	Terminaux analogiques					
	0	1-10	11-20	21-30	31-40	41-50
	Terminaux optiset E et optiPoint 500					
1	64	60	56	51	47	42
2	60	56	52	47	43	39
3	57	52	48	43	39	35
4	53	48	44	40	35	31
5	49	44	40	36	31	27
6	45	40	36	32	27	23
7	41	37	32	28	23	19
8	37	33	28	24	20	15

Possibilités d'alimentation des bornes

Pour plus d'informations sur le montage des bornes, reportez-vous au manuel de service HiPath cordless.

Chaque borne doit être reliée à SLC16 par l'intermédiaire du répartiteur principal MDFU ou MDFU-E.

Guidez toujours les interfaces $U_{P0/E}$ de SLC16 par une réglette de coupure pour assurer la dérivation des surtensions liées à un coup de tonnerre. Enfichez pour cela les ÜSAG polarisées (fournies à la livraison) par le haut dans les emplacements d'enfichage de la réglette de coupure.

Les bornes peuvent être alimentées des façons suivantes :

- alimentation par une interface $U_{P0/E}$ (page 3-118)
- alimentation par deux interfaces $U_{P0/E}$ (page 3-119)
- alimentation par trois interfaces $U_{P0/E}$ (page 3-120), uniquement pour BS3/3

Si la puissance de UPSC-D (HiPath 3550) n'est pas suffisante, on peut injecter une puissance supplémentaire en utilisant l'alimentation externe EPSU2 (page 3-120).

Les différentes distances entre les bornes et le système et les câbles de raccordement donnent différents temps de propagation des signaux (voir manuel de service HiPath cordless). Le module SLC16 assure une compensation automatique des temps de propagation.

Modules

Modules périphériques

Uniquement à usage interne

Alimentation de la borne par une interface U_{P0/E}

Reliez la borne à une interface libre de SLC16, conformément aux indications de la figure 3-51. Respectez les longueurs maximum possibles des lignes de raccordement (1000 m maxi. pour 2x0,6 mm).

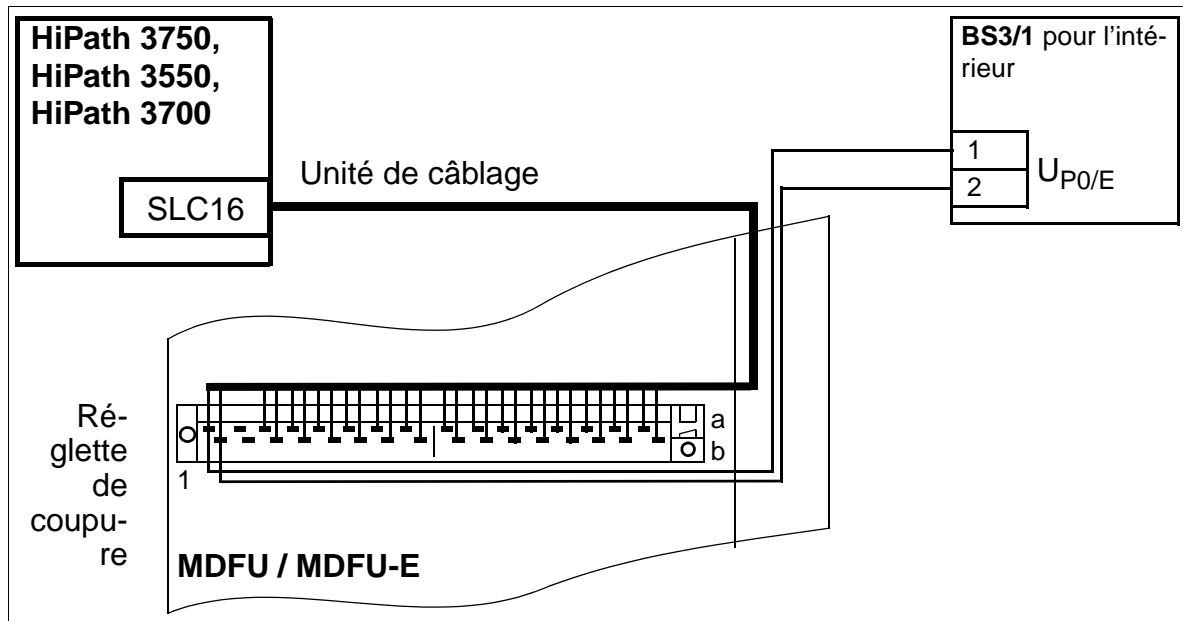


Figure 3-51 Alimentation de la borne par une interface U_{P0/E}

Alimentation de la borne par deux interfaces $U_{P0/E}$

Reliez la borne à deux interfaces libres de SLC16, conformément aux indications de la figure 3-52. Respectez les longueurs maximum possibles des lignes de raccordement (1000 m maxi. pour 2x0,6 mm).

L'utilisation de deux interfaces $U_{P0/E}$ augmente la capacité de trafic des bornes de type BS2/2 et BS3/3.

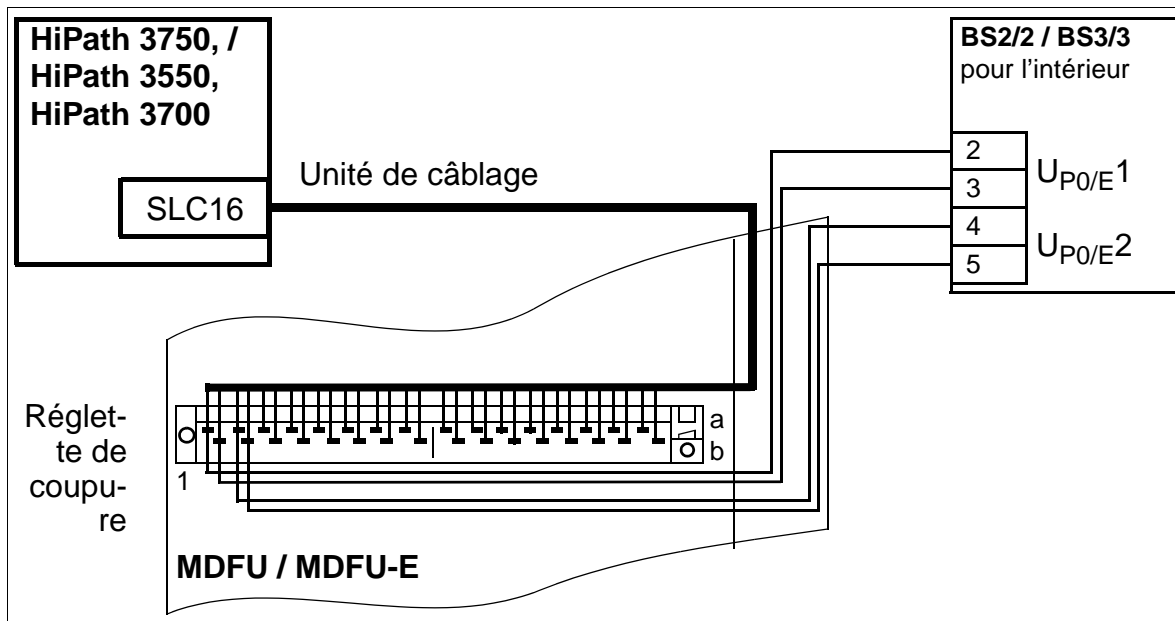


Figure 3-52 Alimentation de la borne par deux interfaces $U_{P0/E}$

Modules

Modules périphériques

Uniquement à usage interne

Alimentation de BS3/3 par trois interfaces U_{P0/E}

Reliez la borne BS3/3 à trois interfaces libres de SLC16, conformément aux indications de la figure 3-53. Respectez les longueurs maximum possibles des lignes de raccordement (1000 m maxi. pour 2x0,6 mm).

L'utilisation de trois interfaces U_{P0/E} augmente la capacité de trafic de la borne BS3/3.

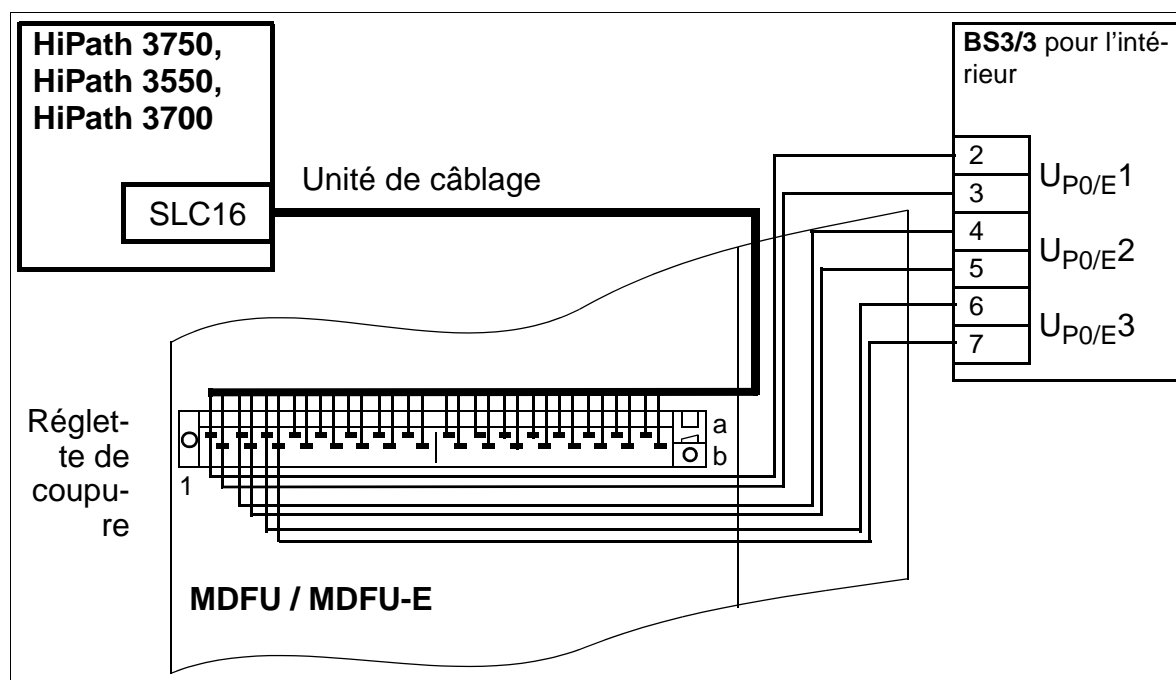


Figure 3-53 Alimentation de BS3/3 par trois interfaces U_{P0/E}

Alimentation supplémentaire de UPSC-D par EPSU2

Si la puissance de UPSC-D (HiPath 3550) n'est pas suffisante, on peut injecter une puissance supplémentaire en utilisant l'alimentation externe EPSU2. Pour cela, il faut raccorder la connexion cc de EPSU2 à l'entrée cc spécifique de UPSC-D.

Les bornes doivent être raccordées, comme il a été décrit sur les pages précédentes, à une (BS3/1) ou deux (BS2/2 et BS3/3) ou trois (BS3/3) interfaces U_{P0/E} libres de SLC16.

Si une alimentation supplémentaire externe est nécessaire pour le boîtier 19" de HiPath 3500 ou de HiPath 3300, il faut utiliser l'alimentation EPSU2-R. Elle est montée dans le boîtier d'extension EBR (voir point 6.4).

Le point 11.4 indique les configurations qui nécessitent ou non une alimentation supplémentaire.

Alimentation externe EPSU2

Le convertisseur ca/cc EPSU2 est utilisé comme alimentation externe de support de UPSC-D si sa puissance n'est pas suffisante pour alimenter les bornes et terminaux de HiPath 3550.

EPSU2 est toujours fournie avec des batteries de secours intégrées. En cas de panne de secteur, ces batteries garantissent une autonomie d'environ 30 minutes.

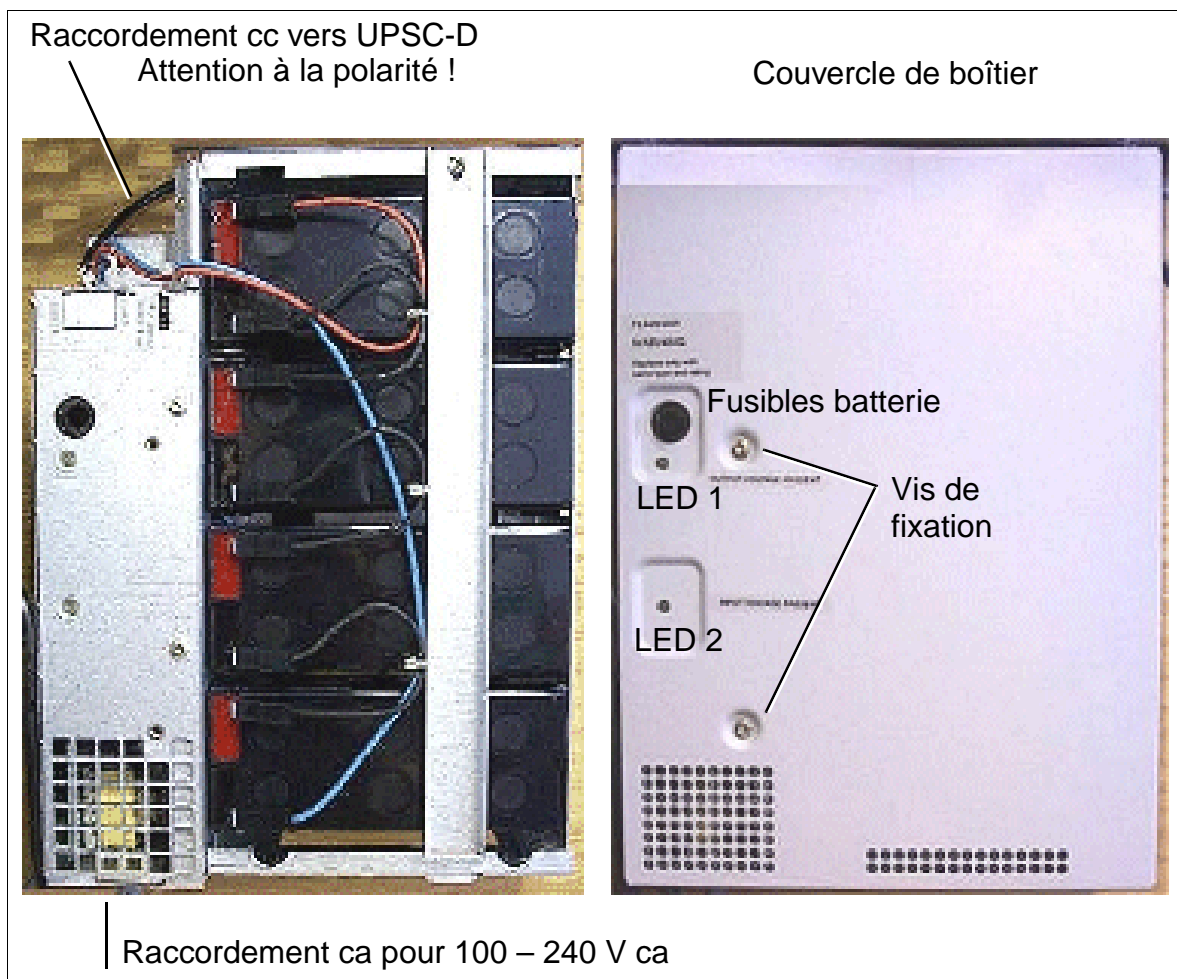


Figure 3-54 EPSU2 - Eléments d'affichage et de raccordement

Tableau 3-60 EPSU2 - Explication des éléments d'affichage et de raccordement

LED 1 (sortie cc)	LED 2 (entrée ca)	Commentaire
allumée	allumée	Tensions sortie cc et entrée ca OK.
éteinte	allumée	Problème de tension cc en sortie (court-circuit de récepteur, par exemple).
allumée	éteinte	Problème de tension ca en entrée (panne secteur, système et alimentation supplémentaire alimentés par batteries).
éteinte	éteinte	Pas de tension d'entrée ca (panne secteur) et les batteries sont vides, ou le fusible de batteries est défectueux ou a été retiré (par un tour à gauche, par exemple).
Éléments de raccordement		Commentaire
Fusibles batterie		Fusible 5 x 20 mm, 2,5 A/action retardée
Raccordement ca		IEC 320/16 (câble de racc. contact de protection / IEC)
Raccordement cc		56 V / 140 W (câble de raccordement 2 fils vers UPSC-D, prêt à l'emploi, extrémités étamées)

Caractéristiques techniques EPSU2

Tableau 3-61 EPSU2 - Caractéristiques techniques

	EPSU2
Référence Siemens	S30122-X7221-X1 (avec batteries)
Réf. Siemens câble secteur	<ul style="list-style-type: none"> ● C39195-Z7001-C17 (Eur.) coudé ● C39195-Z7001-C20 (GB) coudé
Batteries EPSU2	V39113-W5123-E891
Contenu livraison	<ul style="list-style-type: none"> ● convertisseur ca-cc (EPSU2 avec batteries de secours intégrées) ● mode d'emploi ● câble de raccordement ca (prise IEC 320 à contact de protection) ● câble cc vers UPSC-D (1 m/0,75mm², flexible, étamé aux deux extrémités)
Tension ca secteur	100 - 240 V ca
Plage de fréquences	47 à 63 Hz
Puissance connectée	200 W

Tableau 3-61 EPSU2 - Caractéristiques techniques

	EPSU2
Puissance absorbée en sortie/puissance nominale	140 W
Fonct. réseau / tension nominale	54,2 V
Fonctionnement batteries : <ul style="list-style-type: none"> ● piles autorisées (fabricant/référence) ● nombre de batteries ● taille (Ah) ● tension nominale ● protection surcharge 	<ul style="list-style-type: none"> ● CSB/EVX-1270, Hitachi/HP6.5-12, Yuasa/NP6-12, Varta/Noack 43720303, Sonnenschein/0719143200 ● 4 x 12 V ● 1,25 Ah ● 48 V (pleine charge 54 V, déchargement jusqu'à 44 V) ● fusible 5 x 20 mm, 2,5 A/action retardée
Courant nominal	2,5 A
Protection surcharge	Circuit limiteur de courant électronique
Température ambiante	Dans bâtiments, + 5 à +45 °C
Humidité de l'air	95 % / sans condensation
Refroidissement	Convection naturelle
Type de protection	IP 21 (DIN 40050)
Raccordement ca (entrée)	IEC 320/16 (câble de racc. contact de protection / IEC)
Raccordement cc (sortie)	Connexions par bornes à vis pour lignes isolées : <ul style="list-style-type: none"> ● rigide = 0,5 – 2,5 mm² ● flexible = 0,5 – 2,5 mm²
Dimensions boîtier (l x p x h en mm)	250 x 114 x 317
Poids	env.14,1 kg
Marque	CE
Protection personnes, isolation	EN60950 et IEC950
Terre, blindage	Classe de protection 1, sortie sans potentiel par rapport à la masse.

Instructions de montage

- Le convertisseur ca-cc EPSU2 est conçu uniquement pour un montage en intérieur.
- L'appareil est prévu pour un montage mural uniquement (vertical, raccordement ca en-dessous).
- Veillez à placer l'appareil dans un endroit sec, sans poussière et à l'abri des vibrations.
- Veillez impérativement à la libre circulation de l'air autour des appareils. Les trous d'aération doivent être dégagés.
- Lors du choix de l'emplacement de montage, attention aux longueurs du
 - câble ca (prise IEC 320 à contact de protection)
 - câble cc vers UPSC-D

Marche à suivre : montage mural d'EPSU2

Etape	Opération
1.	Préparez deux trous pour les chevilles (5 mm Ø) dans le mur de fixation, conformément aux indications de la figure 3-55. Selon la nature du mur de fixation, il peut être nécessaire d'utiliser un autre matériel de montage, par exemple des vis à bois pour une cloison en bois.
2.	Placez les chevilles dans les trous et serrez deux vis (3,5 mm Ø), en laissant un espace d'environ 5 mm par rapport au mur.
3.	Suspendez EPSU2 sur les vis puis serrez ces dernières.

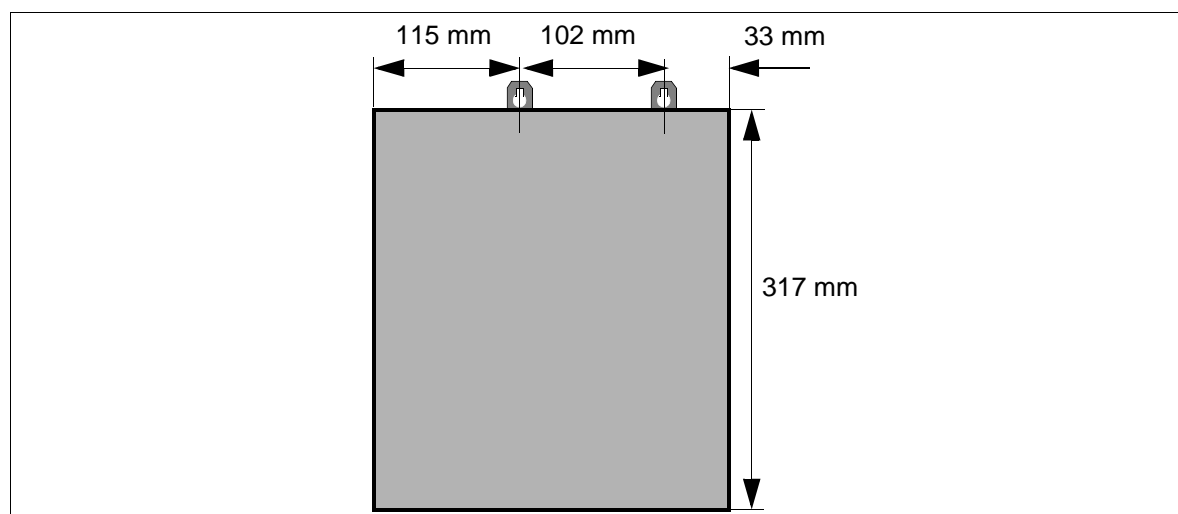


Figure 3-55 EPSU2 - Perçages pour le montage mural

3.3.10 SLMO8 / SLMO24

Introduction

Les modules SLMO8 et SLMO24 (**S**ubscriber **L**ine **M**odule **C**ost **O**ptimized U_{P0/E}) fournissent 8 ou 24 accès pour le raccordement des terminaux optiset E et optiPoint 500 sur HiPath 3750, HiPath 3550 et HiPath 3700.

Commutateurs et LED

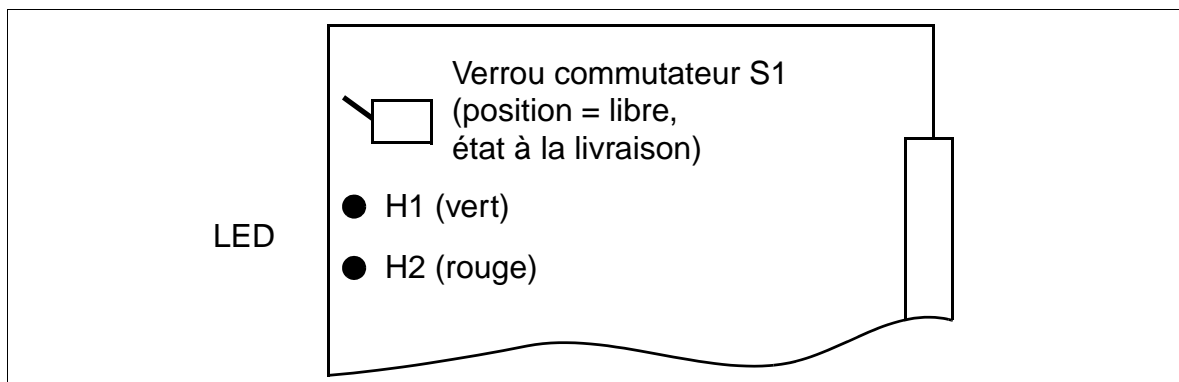


Figure 3-56 SLMO8 / SLMO24 (S30810-Q2901-X100 / S30810-Q2901-X)

Modules

Uniquement à usage interne

*Modules périphériques***Etats des LED et significations correspondantes**

Tableau 3-62 SLMO8/SLMO24 - Etats des LED

LED rouge	LED verte	Etat	Mesure
éteinte	éteinte	Le module ne reçoit aucune tension / n'est pas enfiché correctement. Le module est hors service.	Contrôler le contact d'enfichage du module.
allumée	éteinte	Le module est fourni en tension / test du module en cours. Si l'état reste le même (c'est-à-dire que le test a échoué), le module est défectueux.	Remplacer le module.
		Le processus de chargement du loadware a échoué. Le module est défectueux.	Remplacer le module.
		Une erreur a été détectée sur le module. Le module est hors service (ne s'applique pas aux erreurs détectées par boucles de test.) / Le module a été mis hors service au moyen de HiPath 3000 Manager E.	Vérifier si le module a été désactivé à l'aide de HiPath 3000 Manager E. Dans le cas contraire, vous devez remplacer le module.
clignote	éteinte	Chargement du loadware en cours.	
éteinte	allumée	Processus de chargement effectué avec succès / le module est OK (module repos).	
éteinte	clignote	Au moins un circuit d'abonné est actif.	

Brochage des câbles et des connecteurs (fond de panier, MDFU/MDFU-E, panneau de raccordement)

Tableau 3-63 SLMO8 / SLMO24 - Brochage du câble 1 (SU Xx8)

Groupe	Paire	Fil a	Fil b	Conn. SU	SLMO8, SLMO24		MDFU/ MDFU-E	Panneau raccord., contact MW8	Remarques
				BP : Xx8					
1	1	bc/bl		19	1a	Accès 1	1a	4	
			bl/bc	39	1b		1b	5	
	2	bc/or		38	2a	Accès 2	2a	4	
			or/bc	48	2b		2b	5	
	3	bc/vt		27	3a	Accès 3	3a	4	
			vt/bc	47	3b		3b	5	
	4	bc/br		16	4a	Accès 4	4a	4	
			br/bc	46	4b		4b	5	
	5	bc/gr		05	5a	Accès 5	5a	4	
			gr/bc	45	5b		5b	5	
2	6	ro/bl		14	6a	Accès 6	6a	4	
			bl/ro	44	6b		6b	5	
	7	ro/or		23	7a	Accès 7	7a	4	
			or/ro	43	7b		7b	5	
	8	ro/vt		32	8a	Accès 8	8a	4	
			vt/ro	42	8b		8b	5	
	9	ro/br		11	9a	Accès 9	9a	4	
			br/ro	31	9b		9b	5	
	10	ro/gr		02	10a	Accès 10	10a	4	
			gr/ro	22	10b		10b	5	
3	11	nr/bl		13	11a	Accès 11	11a	4	non utilisé pour SLMO8
			bl/nr	33	11b		11b	5	
	12	nr/or		04	12a	Accès 12	12a	4	
			or/nr	24	12b		12b	5	
	13	nr/vt		15	13a	Accès 13	13a	4	
			vt/nr	35	13b		13b	5	
	14	nr/br		06	14a	Accès 14	14a	4	
			br/nr	26	14b		14b	5	
	15	nr/gr		17	15a	Accès 15	15a	4	
			gr/nr	37	15b		15b	5	
4	16	ja/bl		08	16a	Accès 16	16a	4	
			bl/ja	28	16b		16b	5	
Groupe	Paire	Fil a	Fil b	Conn. SU BP : Xx8	SLMO8, SLMO24		MDFU/ MDFU-E	Panneau raccord., contact MW8	Remarques

Modules
Modules périphériques

Uniquement à usage interne

Tableau 3-64 SLMO8 / SLMO824 - Brochage du câble 2 (SU Xx9)

Groupe	Paire	Fil a	Fil b	Conn. SU	SLMO8, SLMO24		MDFU/ MDFU-E	Panneau raccord., contact MW8	Remarques
				BP : Xx9					
1	1	bc/bl				libre			
			bl/bc						
	2	bc/or				libre			
			or/bc						
	3	bc/vt				libre			
			vt/bc						
4	bc/br				libre				
		br/bc							
5	bc/gr				libre				
		gr/bc							
2	6	ro/bl				libre			
			bl/ro						
	7	ro/or				libre			
			or/ro						
	8	ro/vt				libre			
			vt/ro						
9	ro/br			11	17a	Accès 17	17a	4	non utilisé pour SLMO8
		br/ro		31	17b		17b	5	
10	ro/gr			02	18a	Accès 18	18a	4	
		gr/ro		22	18b		18b	5	
11	nr/bl			13	19a	Accès 19	19a	4	
		bl/nr		33	19b		19b	5	
12	nr/or			04	20a	Accès 20	20a	4	
		or/nr		24	20b		20b	5	
13	nr/vt			15	21a	Accès 21	21a	4	
		vt/nr		35	21b		21b	5	
14	nr/br			06	22a	Accès 22	22a	4	
		br/nr		26	22b		22b	5	
15	nr/gr			17	23a	Accès 23	23a	4	
		gr/nr		37	23b		23b	5	
4	16	ja/bl		08	24a	Accès 24	24a	4	
			bl/ja	28	24b		24b	5	
Groupe	Paire	Fil a	Fil b	Conn. SU BP : Xx9	SLMO8, SLMO24		MDFU/ MDFU-E	Panneau raccord., contact MW8	Remarques

3.3.11 SLU8

Introduction

Le module SLU8 pour les boîtiers muraux HiPath 3550 et HiPath 3350 (boîtier mural) avec 8 interfaces utilisateurs numériques permet le raccordement de 16 terminaux numériques maximum en mode Host-Client (maître-esclave).

Interfaces

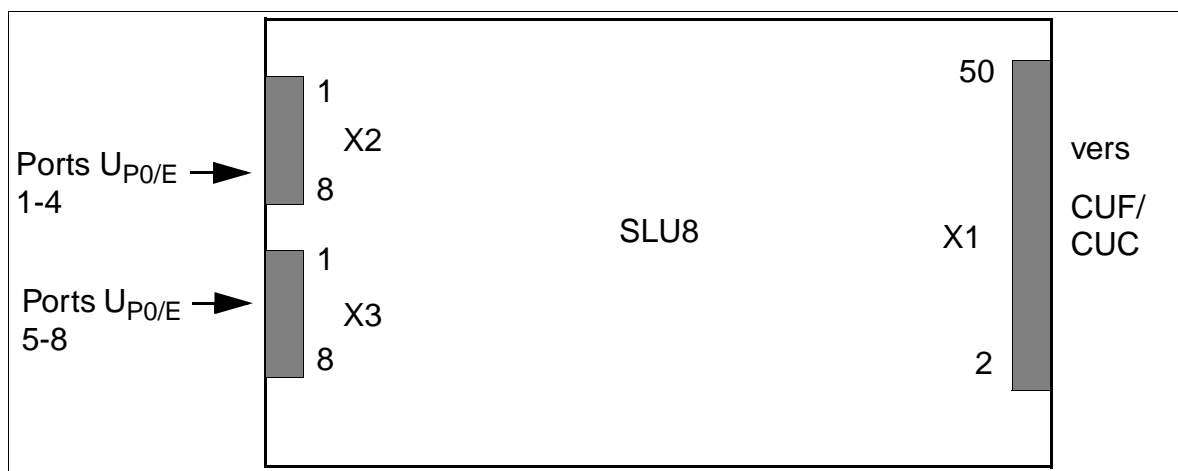


Figure 3-57 Interfaces SLU8 (S30817-Q922-A301)



Important

Après avoir coupé la tension du secteur, vous devez attendre un court moment avant de pouvoir retirer ou enficher le module SLU8. Si vous ne respectez pas ce délai, vous risquez d'endommager le CBCC/CBCP.

Tableau 3-65 Brochages des contacts SLU8

Contact	X2 (ports $U_{P0/E}$ 1-4)	X3 (ports $U_{P0/E}$ 5-8)
1	a 1	a 5
2	b 1	b 5
3	a 2	a 6
4	b 2	b 6
5	a 3	a 7
6	b 3	b 7
7	a 4	a 8
8	b 4	b 8

Modules

Modules périphériques

Uniquement à usage interne

3.3.12 SLU8R**Introduction**

Le module SLU8R (**S**ubscriber **L**ine **U**_{P0/E} **R**ack) fournit huit ports pour le raccordement de terminaux optiset E et optiPoint 500 dans le boîtier 19" de HiPath 3500 et de HiPath 3300.

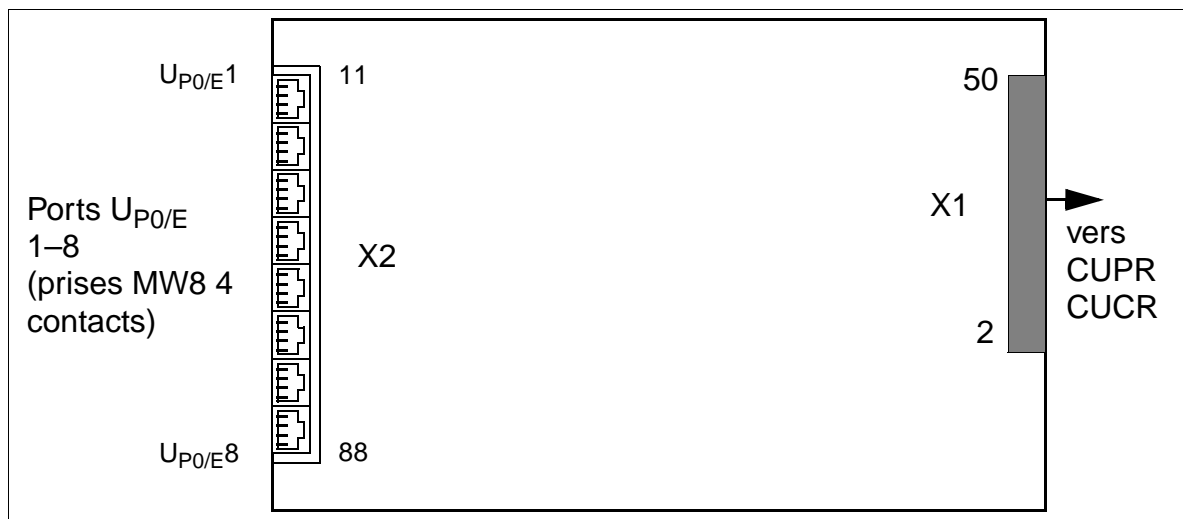
Interfaces

Figure 3-58 Interfaces SLU8R (S30817-K922-Z301)

Tableau 3-66 Brochages des contacts SLU8R

Prise MW8	X2, contact	Ports U _{P0/E} 1-4	Prise MW8	X2, contact	Ports U _{P0/E} 5-8
1	14	a 1	5	54	a 5
	15	b 1		55	b 5
2	24	a 2	6	64	a 6
	25	b 2		65	b 6
3	34	a 3	7	74	a 7
	35	b 3		75	b 7
4	44	a 4	8	84	a 8
	45	b 4		85	b 8

3.3.13 STLS2 / STLS4

Introduction

Le module STLS4 pour HiPath 3550 et HiPath 3350 (boîtier mural) contient 4 ports S_0 qui peuvent être utilisés comme interfaces réseaux externes en mode TE (équipement terminal) ou comme interface S_0 interne (bus PMP) en mode NT (terminaison de réseau), avec lignes RX TX croisées.

STLS2 est une variante moins équipée avec 2 ports S_0 .

Interfaces



L'alimentation des terminaux **n'est pas** prévue. Pour ces terminaux, il faut prévoir une alimentation locale, par exemple via un bloc-secteur enfichable, un appareil d'alimentation bus.

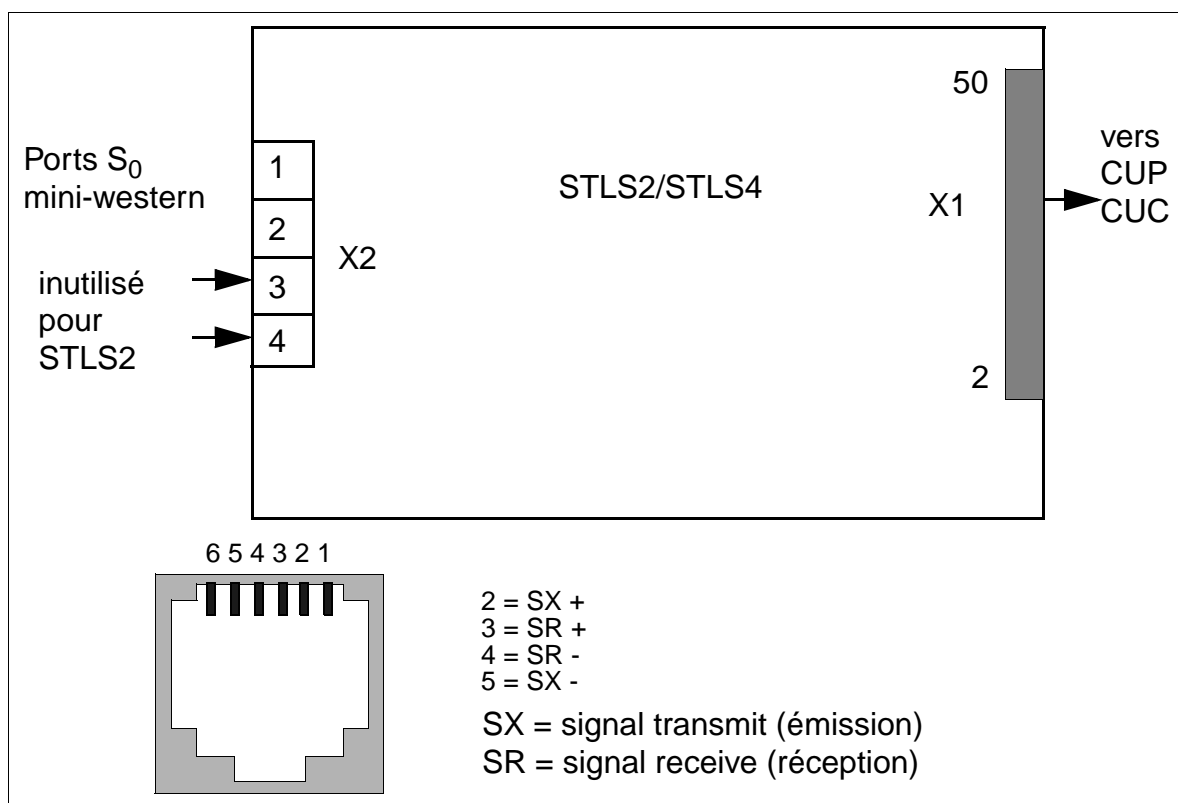


Figure 3-59 Interfaces STLS2/4 (S30817-Q924-B313 / -A313)

Modules

Modules périphériques

Uniquement à usage interne

3.3.14 STLS4R**Introduction**

Le module STLS4R (**S**ubscriber **A**nd **T**runk **L**ine **S**₀ **R**ack) fournit quatre accès de base S₀ pour le boîtier 19" de HiPath 3500 et de HiPath 3300. Ils sont utilisés comme interfaces réseaux externes en mode TE (équipement terminal) ou comme interfaces S₀ internes (bus PMP) en mode NT (terminaison de réseau), avec lignes RX TX croisées.



L'alimentation des terminaux **n'est pas** prévue. Dans ce cas, il faut une alimentation locale, par exemple via un bloc-secteur enfichable, un appareil d'alimentation bus.

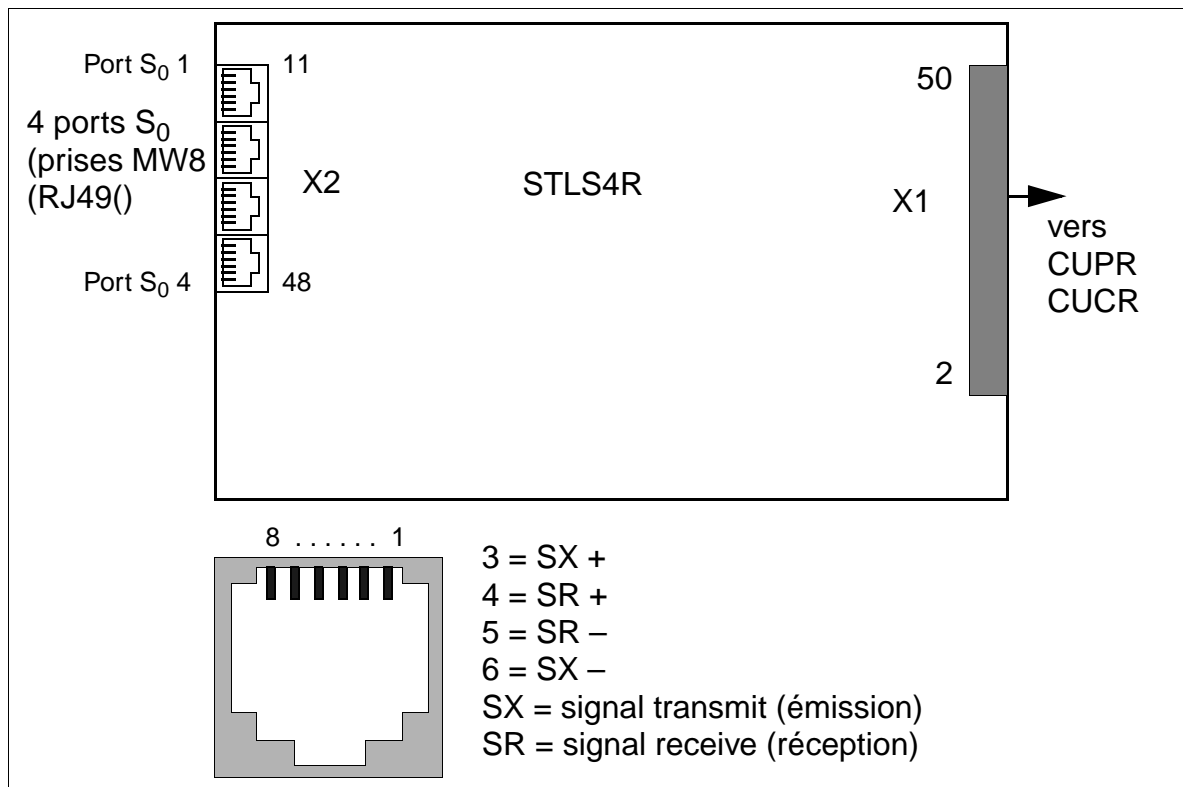
Interfaces

Figure 3-60 Interfaces STLS4R (S30817-K924-Z313)

Tableau 3-67 Brochages des contacts STLS4R

Prise MW8 (RJ49)	X2, contact	Ports S₀ 1-4
1	13	Port S ₀ 1 Emetteur+
	14	Port S ₀ 1 Récepteur+
	15	Port S ₀ 1 Emetteur-
	16	Port S ₀ 1 Emetteur-
2	23	Port S ₀ 2 Emetteur+
	24	Port S ₀ 2 Récepteur+
	25	Port S ₀ 2 Emetteur-
	26	Port S ₀ 2 Emetteur-
3	33	Port S ₀ 3 Emetteur+
	34	Port S ₀ 3 Récepteur+
	35	Port S ₀ 3 Emetteur-
	36	Port S ₀ 3 Emetteur-
4	43	Port S ₀ 4 Emetteur+
	44	Port S ₀ 4 Récepteur+
	45	Port S ₀ 4 Emetteur-
	46	Port S ₀ 4 Emetteur-

Modules

Modules périphériques

Uniquement à usage interne

3.3.15 STMD8**Introduction**

Le module STMD8 (**S**ubscriber And **T**runk **M**odule **D**igital **S**₀) fournit 8 accès de base S₀ pour HiPath 3750 et HiPath 3700, utilisés pour

- Raccordement réseau S₀ (par NT).
- Raccordement point-à-point ou point-à-multipoint.
- Mise en réseau S₀ (CorNet-N ou QSig).
- Bus S₀ pour le raccordement de terminaux RNIS (doivent disposer d'une alimentation propre).

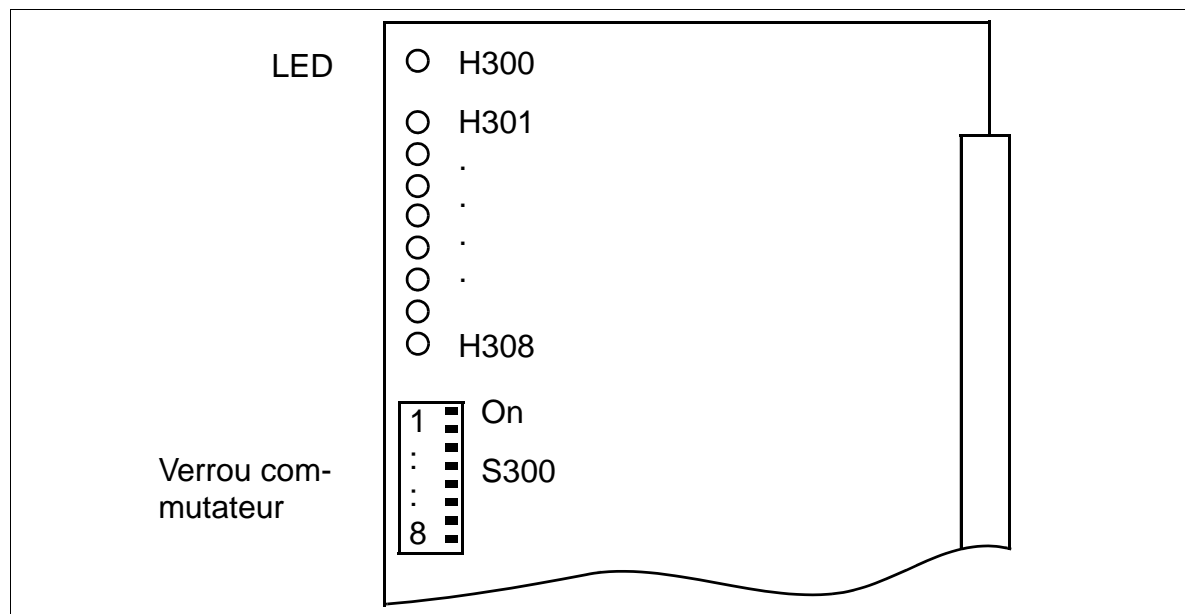
Commutateurs et LED

Figure 3-61 STMD8 (S30810-Q2558-X200)

Etats des LED et significations correspondantes

- LED H300 (voir figure 3-61) : affichage du rythme de référence (rythme généré si cela a été configuré dans HiPath 3000 Manager E.)
 - allumée : rythme de référence pour le générateur d'horloge généré.
 - éteinte : pas de rythme de référence
- LED H301 à H308 (voir figure 3-61)

Tableau 3-68 STMD8 - Etats des LED (H301 à H308)

Etat LED (allumée/éteinte)	Signification	Mesure
Au cours de la phase de mise en route / Initialisation		
Scintillement (50/50 ms)	Echec du test du module	Remplacer le module
Clignotement (100/100 ms)	Module non configuré	Contrôle visuel ; le cas échéant, retirer/replacer le module. Si l'effet est nul, remplacer le module.
Allumée	Chargement en cours	
Clignotement (100/100 ms)	Echec du chargement du code	Remplacer le module
Eteinte	Module chargé	
Clignotement (500/500 ms)	Module chargé, mais pas encore en service	
En cours de fonctionnement		
Allumée	Couche RNIS 2 active	
Scintillement (450/50 ms)	Vérification de sécurité (test de boucle) en cours	
Clignotement (500/500 ms)	Module hors service (par exemple S300/x "fermé")	Contrôler si le module a été désactivé par HiPath 3000 Manager E ou verrou commutateur.
Eteinte	Couche RNIS 2 non active	

Raccordement réseau S₀ (par NT)

Vous trouverez des exemples de longueurs de lignes maximum pour le raccordement réseau au tableau 2-9 page 2-23.

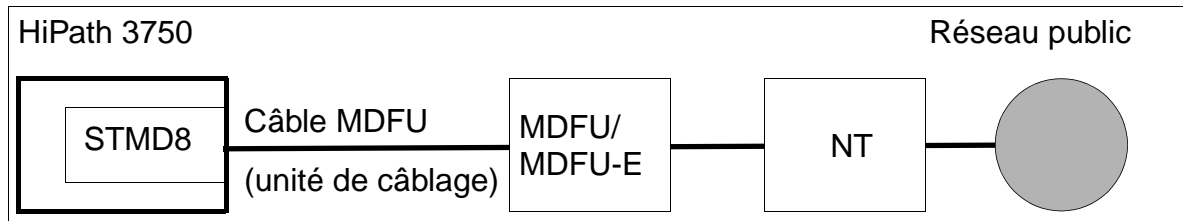


Figure 3-62 Raccordement réseau S₀ (Exemple pour HiPath 3750)

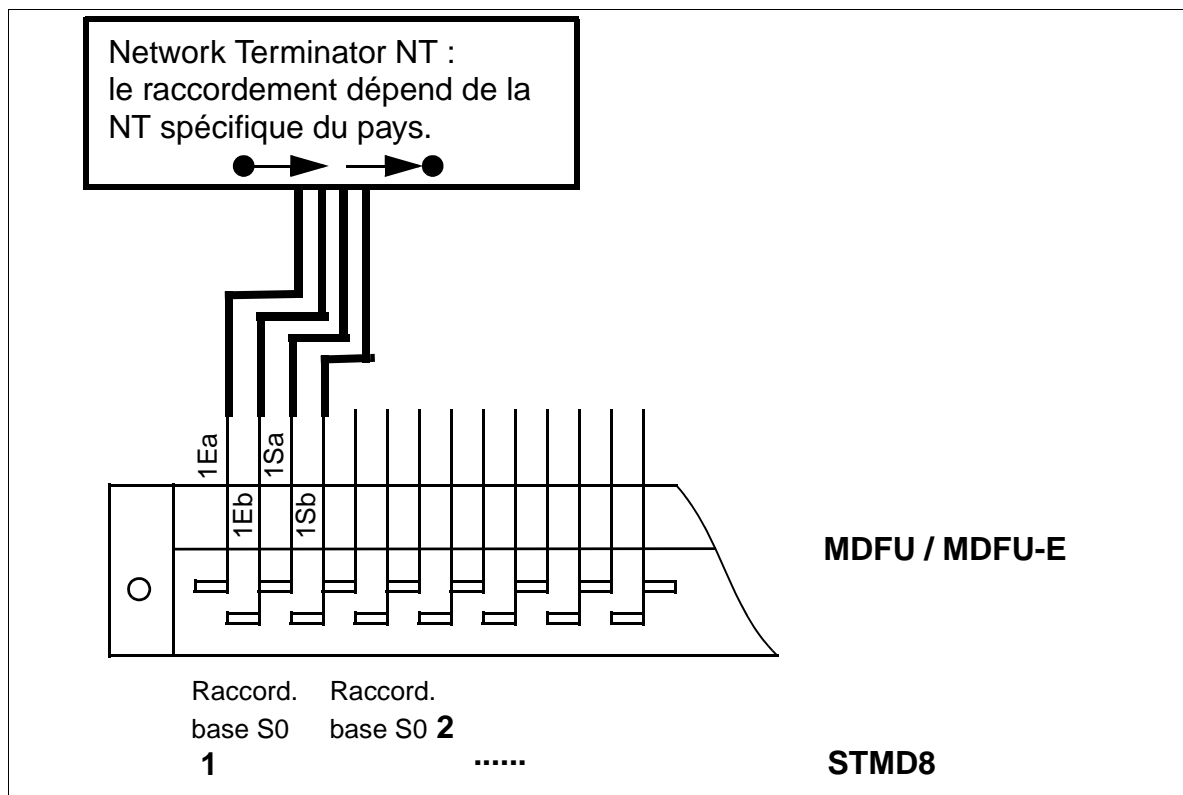


Figure 3-63 Raccordement S₀ sur NT



Pour la mise en service des raccordements S₀, vous devez veiller à ce que la NT soit sur position "POINT TO POINT" en cas d'exploitation sur installation secondaire.

Raccordement point-à-point ou point-à-multipoint

- Raccordement point-à-multipoint
HiPath 3750 et HiPath 3700 peut être utilisé sur un raccordement multiposte RNIS (bus S₀) réseau. Cela permet un fonctionnement parallèle avec d'autres appareils RNIS qui se trouvent sur ce raccordement.
Notez les points suivants :
 - Respectez les polarités sur les fils a/b.
 - Les télécoms attribuent un numéro SDA de 11 caractères maximum (MSN **M**ultiple **S**ubscriber **N**umber) aux terminaux raccordables sur le bus S₀. Habituellement au moins 3 MSN par accès de base.
 - Dans les paramètres RNIS (paramètres système), il faut paramétrer sous Configuration de ports (indicatif 20 4 1) "Euro-ISDN PMP" pour le port utilisé.
 - Les MSN sont entrés dans le tableau pour les numéros SDA. Grâce au MSN attribué, un abonné, un groupe ou un groupement sur HiPath 3750 ou HiPath 3700 peut être joint en SDA.
 - Sous "Numéro de l'installation", aucune entrée ne peut être effectuée.
 - HiPath 3750/HiPath 3700 doit toujours être bouclé comme dernier abonné sur bus S₀, car dans le joncteur réseau de cette installation les résistances de terminaison (2 x 100 Ohm) sont intégrées de façon fixe. Les résistances de terminaison existantes doivent alors être supprimées de la dernière prise de raccordement.
- Raccordement point-à-point
La liaison point-à-point est utilisée en cas de raccordement fixe (joncteur réseau / interautomatique) ou sert à augmenter la portée s'il n'y a qu'un seul terminal sur le bus S₀.

Mise en réseau S₀

Le tableau 2-9 page 2-23 donne des exemples de longueurs maximales de câble pour la mise en réseau directe CorNet-N.

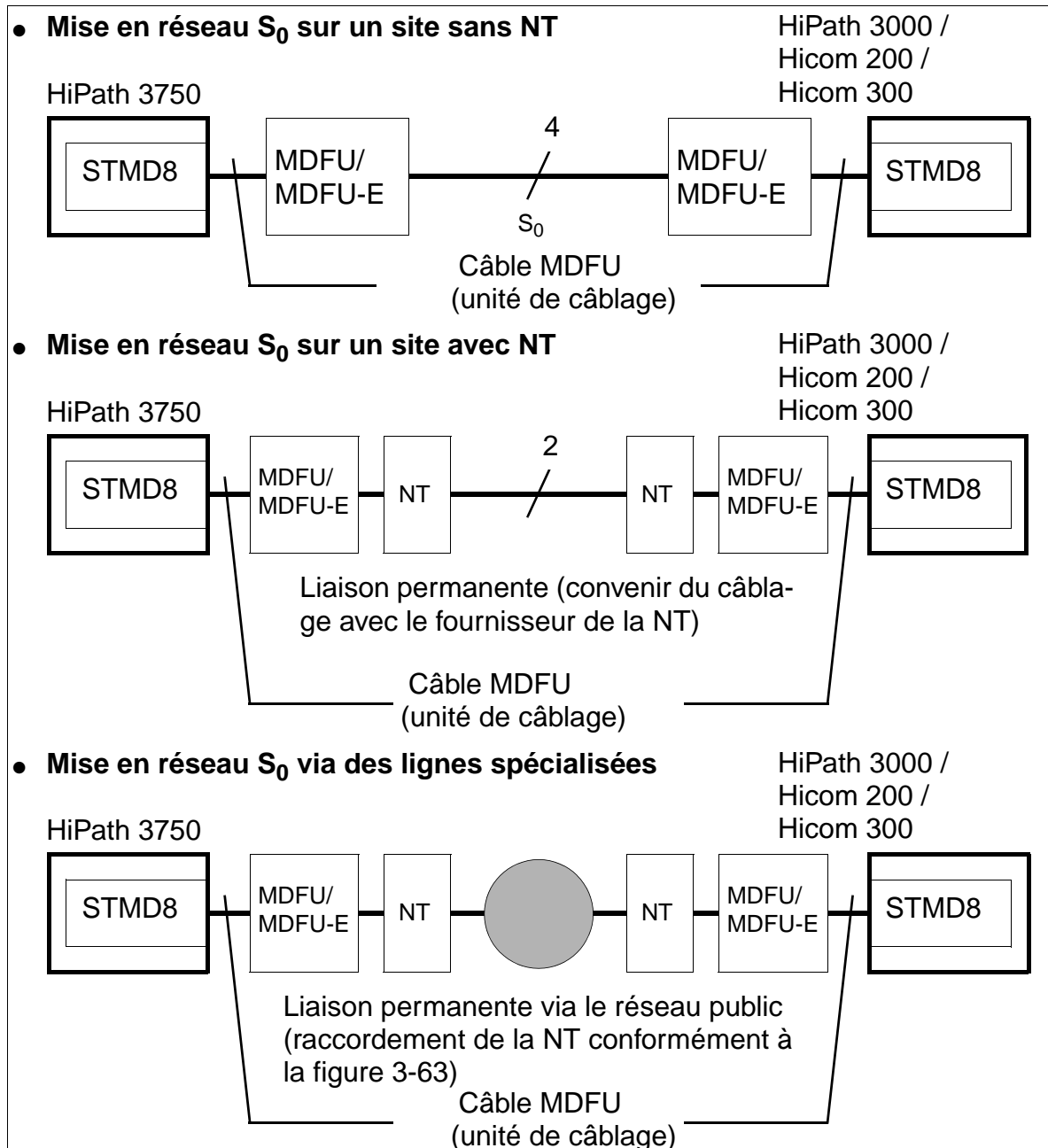


Figure 3-64 Possibilités de mise en réseau S₀ (Exemple pour HiPath 3750)

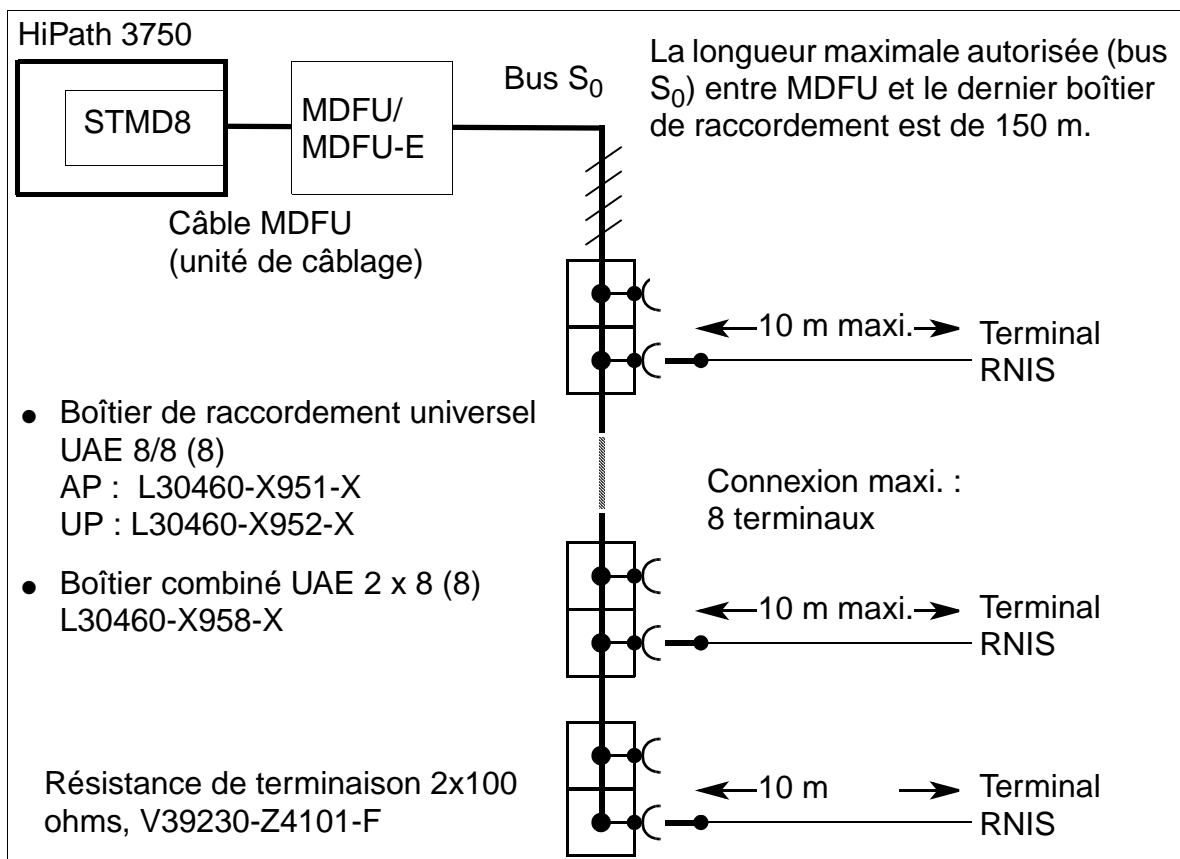
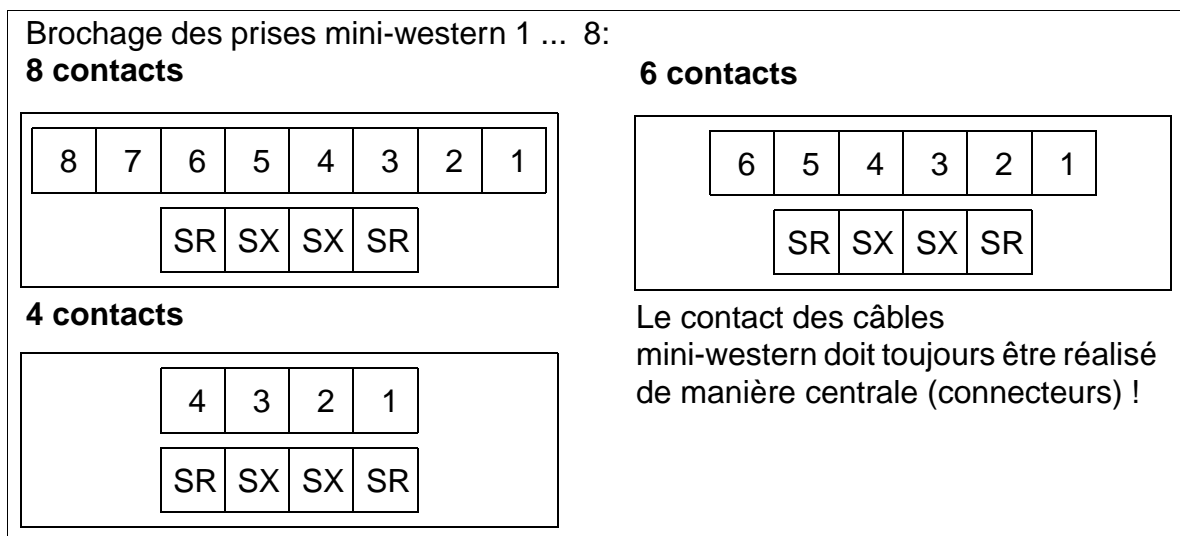
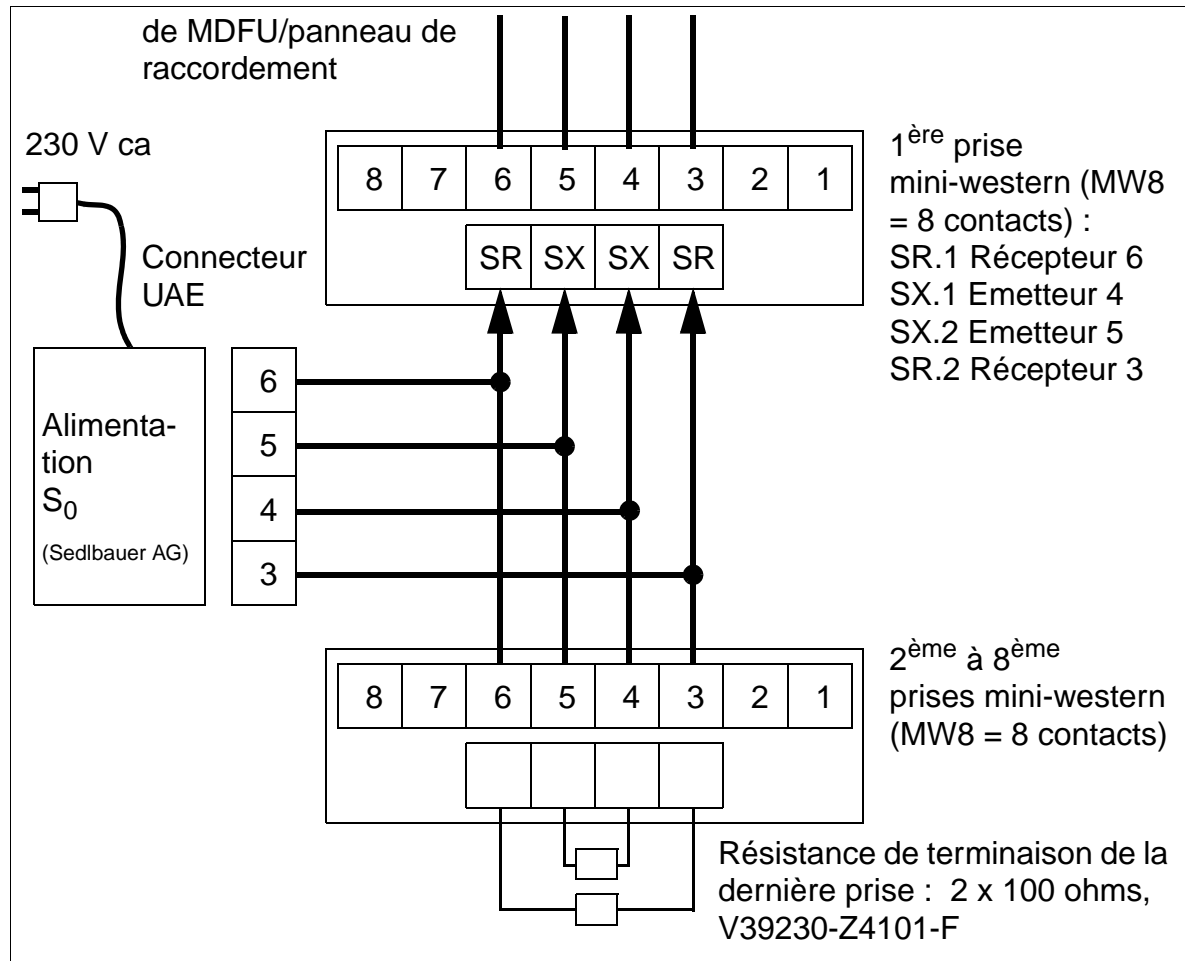
Bus S₀ pour le raccordement de terminaux RNIS

 Figure 3-65 Bus S₀ sur STMD8 via MDFU/MDFU-E


Figure 3-66 Exemple de câblage des prises mini-western

Modules

Modules périphériques

Uniquement à usage interne

Bus S₀ - Exemple de brochage des prisesFigure 3-67 Bus S₀ - Exemple de brochage des prises

Le raccordement d'un terminal RNIS à un terminal existant de la gamme optiPoint 500 (sauf optiPoint 500 entry et optiPoint 500 economy) via optiPoint ISDN adapter est également possible.

Brochage des câbles et des connecteurs (fond de panier, MDFU/MDFU-E, panneau de raccordement)

Tableau 3-69 STMD8 - Brochage des câbles et des connecteurs

Groupe	Paire	Fil a	Fil b	Conn. SU	STMD8	MDFU/ MDFU-E	Panneau raccord. S ₀ , contact MW8			
				BP : Xx8			Racc. abo.	Racc. rés.		
1	1	bc/bl		19	1Ea	Accès de base 1	1a	3	4	
			bl/bc		39		1Eb	1b	6	5
	2	bc/or		38	1Sa		2a	4	3	
			or/bc		48		1Sb	2b	5	6
	3	bc/vt		27	2Ea	Accès de base 2	3a	3	4	
			vt/bc		47		2Eb	3b	6	5
	4	bc/br		16	2Sa		4a	4	3	
			br/bc		46		2Sb	4b	5	6
	5	bc/gr		05	3Ea	Accès de base 3	5a	3	4	
			gr/bc		45		3Eb	5b	6	5
6	ro/bl		14	3Sa	6a		4	3		
		bl/ro		44	3Sb		6b	5	6	
2	7	ro/or		23	4Ea	Accès de base 4	7a	3	4	
			or/ro		43		4Eb	7b	6	5
	8	ro/vt		32	4Sa		8a	4	3	
			vt/ro		42		4Sb	8b	5	6
	9	ro/br		11	5Ea	Accès de base 5	9a	3	4	
			br/ro		31		5Eb	9b	6	5
	10	ro/gr		02	5Sa		10a	4	3	
			gr/ro		22		5Sb	10b	5	6
	3	11	nr/bl		13	6Ea	Accès de base 6	11a	3	4
				bl/nr		33		6Eb	11b	6
12		nr/or		04	6Sa	12a		4	3	
			or/nr		24	6Sb		12b	5	6
13		nr/vt		15	7Ea	Accès de base 7	13a	3	4	
			vt/nr		35		7Eb	13b	6	5
14		nr/br		06	7Sa		14a	4	3	
			br/nr		26		7Sb	14b	5	6
15		nr/gr		17	8Ea	Accès de base 8	15a	3	4	
			gr/nr		37		8Eb	15b	6	5
4	16	ja/bl		08	8Sa		16a	4	3	
			bl/ja		28		8Sb	16b	5	6
Groupe	Paire	Fil a	Fil b	Conn. SU	STMD8	MDFU/ MDFU-E	Panneau raccord. S ₀ , contact MW8			
				BP : Xx8			Racc. abo.	Racc. rés.		

Modules

Uniquement à usage interne

*Modules périphériques***3.3.16 TIEL****Introduction**

Le module TIEL (Tie Line Ear & Mouth) comprend quatre joncteurs interautomatiques analogiques à double direction avec signalisation E&M pour HiPath 3750 et HiPath 3700. Chaque joncteur dispose de 8 raccordements : voie de communication entrante (2), voie de communication sortante (2), signalisation entrante (2) et signalisation sortante (2).

Ce module permet donc un trafic interautomatique avec d'autres systèmes de communication privés.

Voies de communication

Il est possible de commuter les voies de communication pour obtenir un fonctionnement à deux ou quatre fils. Pour assurer une bonne qualité de transmission, le fonctionnement sur quatre fils est recommandé pour les connexions des réseaux analogiques (la présente description traite uniquement le fonctionnement à quatre fils).

Grâce aux voies de communication séparées pour les directions entrante et sortante, la stabilité (écho) des liaisons ne subit pas d'effet négatif. De plus, l'amplificateur dans le sens transmission permet de compenser les pertes d'affaiblissement de la ligne.

Voies de signalisation E&M

Les voies de signalisation E&M servent à l'échange de signaux qui commandent l'établissement et la suppression de la liaison. En fonction des exigences du système partenaire ou de l'équipement de transmission, il est possible de choisir entre différents types d'interfaces. Ces interfaces se caractérisent par un nombre de fils et des potentiels différents.

Mise en service d'une ligne interautomatique

Avant de mettre en service une ligne interautomatique, il convient de préciser quel type d'interface est supporté par les deux systèmes. Dans tous les cas, le type 2 est préférable car il exclut pratiquement les problèmes des tensions longitudinales.

Caractéristiques des différents types d'interfaces

- **Interface E&M de type 1** (figure 3-69)
Aucune alimentation négative n'est nécessaire pour l'interface au niveau de l'équipement de transmission. Il n'y a que deux fils de signalisation ; liaison à potentiel entre le système de communication et l'équipement de transmission et donc pas de protection contre les tensions longitudinales.
- **Interface E&M de type 1A** (figure 3-70)
Comme l'interface de type 1, mais sans potentiel de repos 0 V sur le fil M.
- **Interface E&M de type 1B ou 5** (figure 3-71)
Une alimentation négative est nécessaire pour l'interface aussi bien au niveau de l'équipement de transmission que du système de communication. Il n'y a que deux fils de signalisation. Les deux fils M sont uniquement raccordés à un potentiel 0 V et ne nécessitent donc pas de mesures spéciales contre les courts-circuits en cas de mise à la terre. La liaison entre le système de communication et l'équipement de transmission a un potentiel et donc pas de protection contre les tensions longitudinales.
- **Interface E&M de type 2** (figure 3-72)
Une alimentation négative est nécessaire pour l'interface aussi bien au niveau de l'équipement de transmission que du système de communication. Il y a quatre fils de signalisation. Les contacts M sont sans potentiel et il n'y a donc pas de liaison à potentiel entre le système de communication et l'équipement de transmission.



Le type d'interface 2 est préférable ; il offre la meilleure sécurité (tension longitudinale).

- **Interface E&M de type 3**
Signaux sur 4 fils, le signal M est relié à la terre (GND) ou dispose de V_{Batterie} (-48 V), pour adaptation directe TIEL sur TIEL (sans convertisseur).

Modules

Uniquement à usage interne

*Modules périphériques***Caractéristiques techniques de l'interface****Voie de transmission**

Niveau d'émission quatre fils	-3,5 dBr
Niveau de réception quatre fils	-3,5 dBr
Résistance apparente	600 Ohm
Plage de fréquences	0,3 ... 3,4 kHz, +/- 1 dB
Rigidité diélectrique des fils de communication par rapport à la terre	Choc 1 kV, 1,2/50 µs et 10/700 µs

Signalisation

Type d'interface E&M (réglable)	1, 1A, 1B, 2, 3, 5
---------------------------------	--------------------

Protocoles

Selon ANSI/EIA/TIA-464-A, configurable	Immediate Start Wink Signal Delay Signal
Type de numérotation	DC ou MF

Caractéristiques des protocoles de signalisation

L'interconnexion de deux systèmes de communication via une ligne interautomatique suppose que l'un des deux systèmes puisse utiliser un protocole supporté. HiPath 3750 et HiPath 3700 supporte le :

- **Protocole "Immediate Start"**
Pas d'acquiescement de prise de ligne ; avec signal de réponse.
Ce protocole est le plus répandu à l'échelle internationale.
- **Protocole "Wink Signal"**
Interrogation de numérotation au moyen d'un signal "Wink" ; avec signal de réponse.
Ce protocole correspond au "Immediate Start", avec la demande d'informations de sélection en complément. Il convient tout particulièrement au raccordement de systèmes qui, une fois la prise de ligne effectuée, ne sont pas immédiatement prêts pour la réception d'informations de sélection.
- **Protocole "Delay Signal"**
Temporisation de sélection par le signal "Delay" ; avec signal de réponse.
Ce protocole permet de retarder l'envoi des informations de sélection jusqu'à ce que le central de réception soit prêt. Il se distingue du protocole "Wink Signal" uniquement par le fait que, après la prise de ligne, le système partenaire répond par un signal vers l'arrière même si le système n'est pas prêt à recevoir les informations de sélection.

Commutateurs et LED

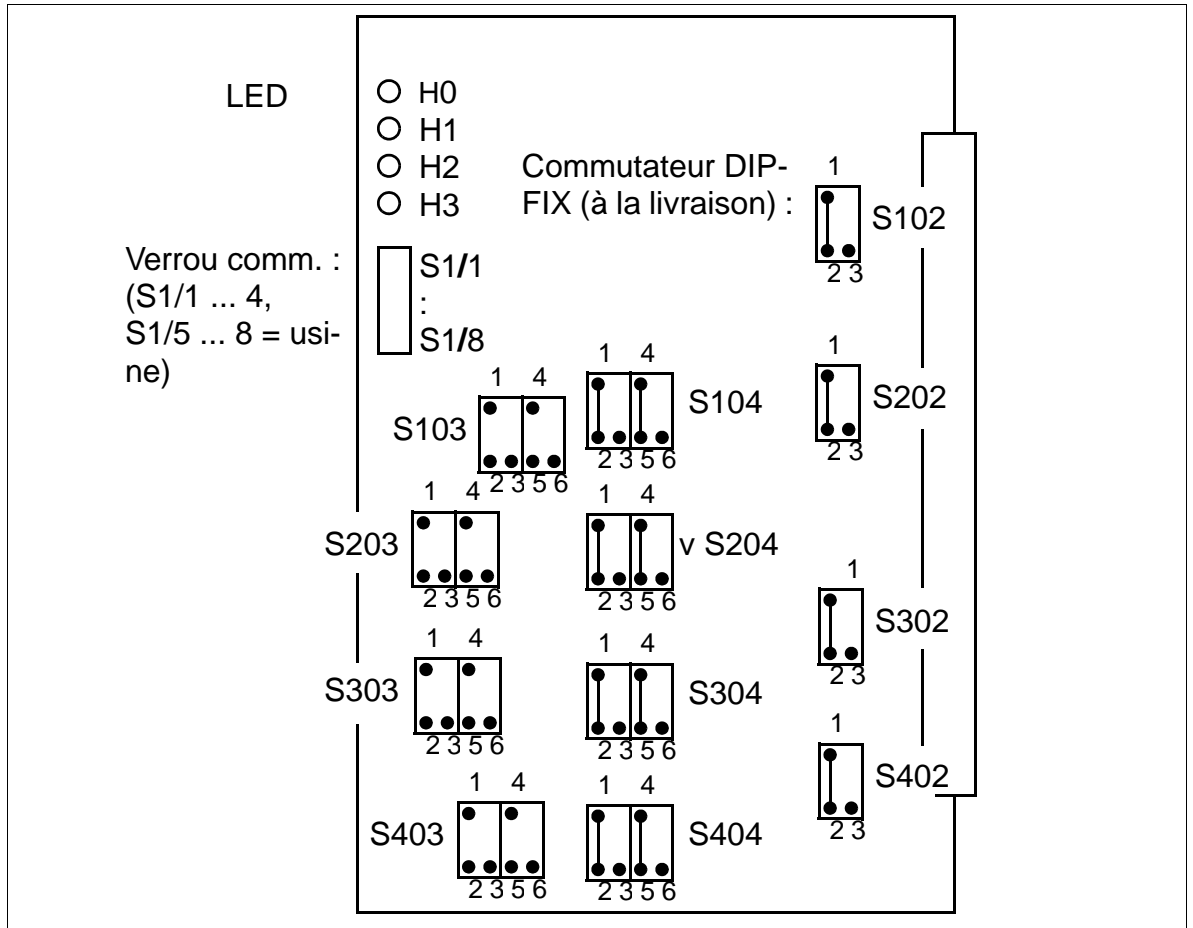


Figure 3-68 TIEL (S30810-Q2520-X)

Modules

Modules périphériques

Uniquement à usage interne

Positions des commutateurs DIP-FIX

Tableau 3-70 TIEL - Fonction des commutateurs DIP-FIX

Fonction	Joncteur 1		Joncteur 2		Joncteur 3		Joncteur 4	
	Comm.	Position	Comm.	Position	Comm.	Position	Comm.	Position
Type 1 (figure 3-69)	S103	1-2 4-6	S203	1-2 4-6	S303	1-2 4-6	S403	1-2 4-6
	S102	1-2	S202	1-2	S302	1-2	S402	1-2
Type 1A (figure 3-70)	S103	1-3 4-6	S203	1-3 4-6	S303	1-3 4-6	S403	1-3 4-6
	S102	1-2	S202	1-2	S302	1-2	S402	1-2
Type 1B ou 5 (figure 3-71)	S103	1-3 4-5	S203	1-3 4-5	S303	1-3 4-5	S403	1-3 4-5
	S102	1-2	S202	1-2	S302	1-2	S402	1-2
Type 2 (figure 3-72 et figure 3-73) (état à la livraison)	S103	ouvert	S203	ouvert	S303	ouvert	S403	ouvert
	S102	1-2	S202	1-2	S302	1-2	S402	1-2
Type 3	S103	1-2 4-6	S203	1-2 4-6	S303	1-2 4-6	S403	1-2 4-6
	S102	1-3	S202	1-3	S302	1-3	S402	1-3
2 fils de communica- tion	S104	1-3 4-6	S204	1-3 4-6	S304	1-3 4-6	S404	1-3 4-6
4 fils de communica- tion (état à la livraison)	S104	1-2 4-5	S204	1-2 4-5	S304	1-2 4-5	S404	1-2 4-5

Raccordement des fils de signalisation



Vous devez tenir compte des portées maximales suivantes (sans convertisseur) :

- voix 4 fils : 8 km pour 0,6 mm Ø
- voix 2 fils : 6 km pour 0,6 mm Ø

Interface E&M de type 1

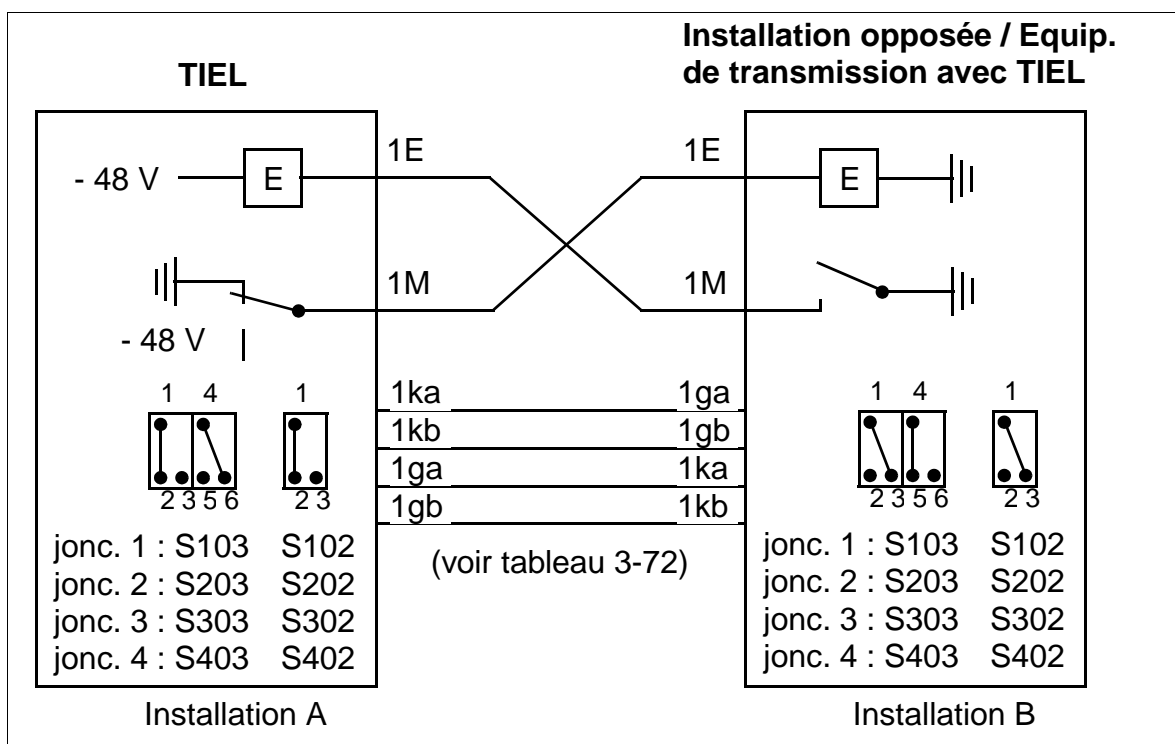


Figure 3-69 Interface E&M de type 1

Interface E&M de type 1A

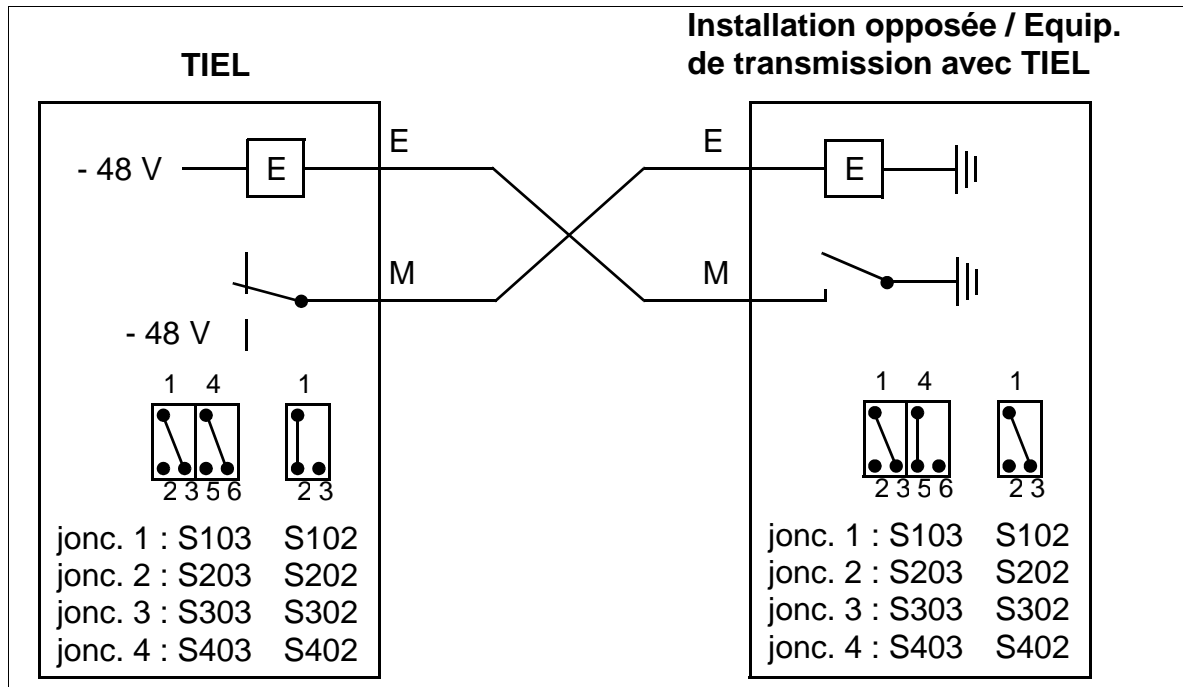


Figure 3-70 Interface E&M de type 1A

Uniquement à usage interne

Modules
Modules périphériques

Interface E&M de type 1B ou 5

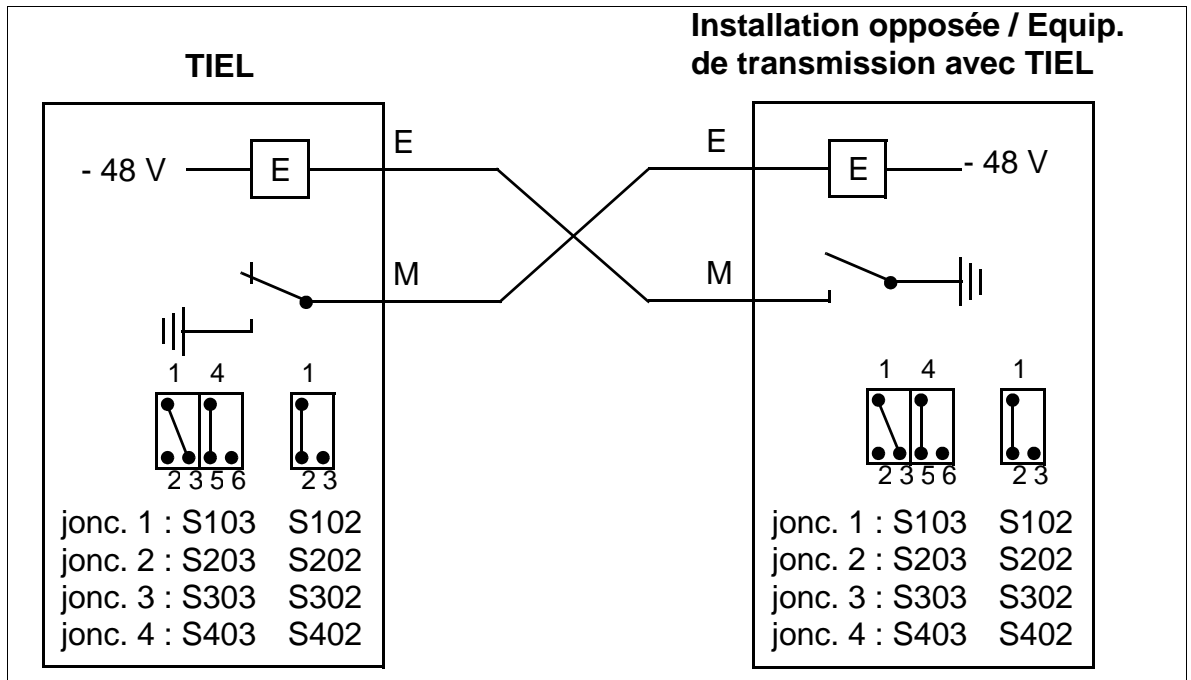


Figure 3-71 Interface E&M de type 1B ou 5

Modules

Modules périphériques

Uniquement à usage interne

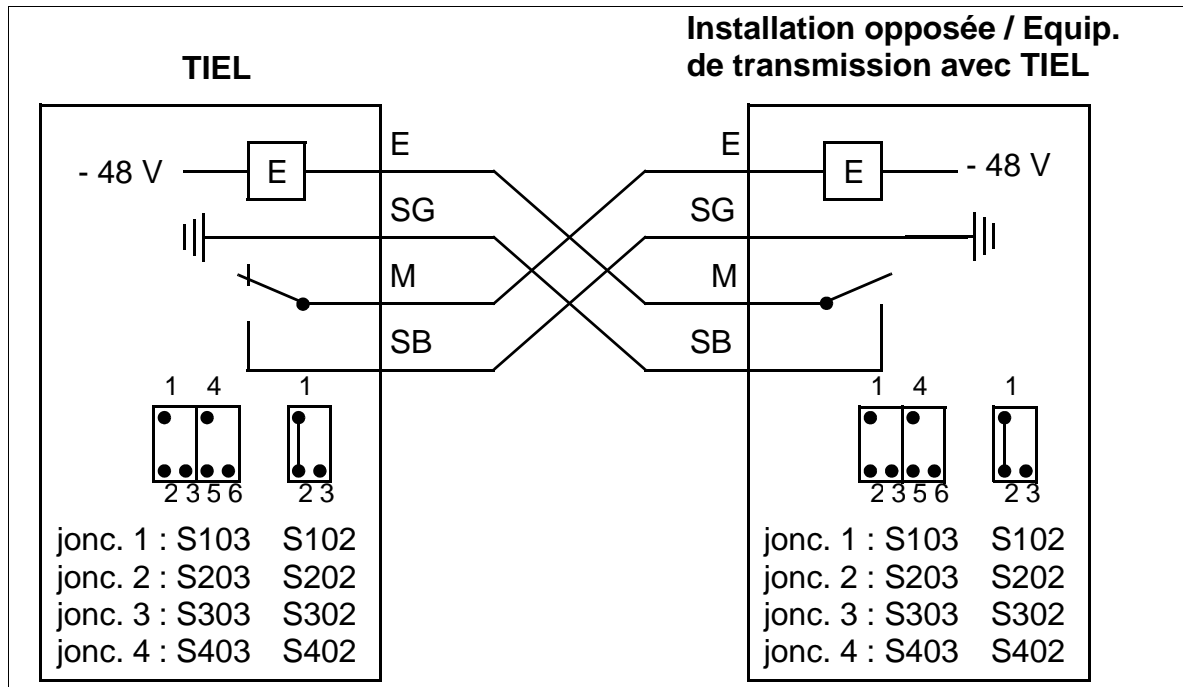
Interface E&M de type 2

Figure 3-72 Interface E&M de type 2

Interface E&M de type 2 - circuits, numérotation MDFU/MDFU-E

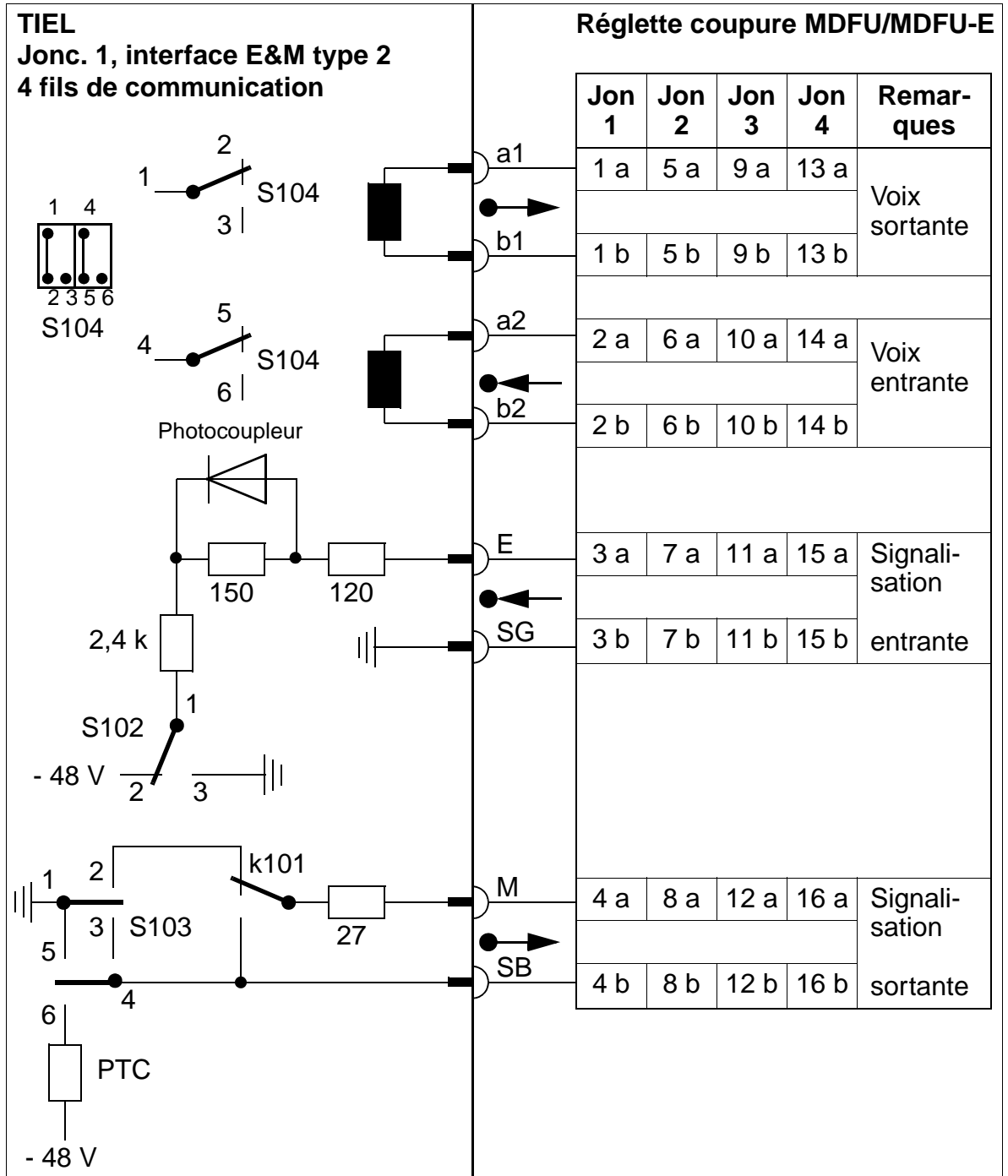


Figure 3-73 Interface E&M de type 2 - circuits, numérotation MDFU/MDFU-E

Modules*Modules périphériques*

Uniquement à usage interne

Etats des LED et significations correspondantes

Tableau 3-71 TIEL - Etats des LED

Etat LED (allumée/éteinte)	Signification	Mesure
Au cours de la phase de mise en route / Initialisation		
Scintillement (50/50 ms)	Echec du test du module	Remplacer le module
Clignote (100/100 ms)	Module non configuré	Contrôle visuel ; le cas échéant, retirer/replacer le module. Si l'effet est nul, remplacer le module.
Allumée	Chargement en cours	
Clignote (100/100 ms)	Echec du chargement du code	Remplacer le module
Eteinte	Module chargé	
Clignote (500/500 ms)	Module chargé, mais pas encore en service	
En cours de fonctionnement		
Allumée	Joncteur occupé	
Clignote au rythme d'appel	Joncteur au repos	
Scintillement (450/50 ms)	Vérification de sécurité (test de boucle) en cours	
Clignote (500/500 ms)	Joncteur hors service (par exemple S1/x en position "M")	Vérifier si le joncteur a été désactivé par HiPath 3000 Manager E ou le verrou commutateur.
Eteinte	Joncteur au repos, pas de prise de ligne	

Brochage des câbles et des connecteurs (fond de panier, MDFU/MDFU-E, panneau de raccordement)


Le brochage doit dans les cas être en accord avec l'installation posée.

Tableau 3-72 TIEL - Brochage des câbles

Groupe	Paire	Fil a	Fil b	Conn. SU	TIEL	MDFU/ MDFU-E	Panneau de raccorde- ment, con- tact MW8	Remarques		
				BP : Xx8						
1	1	bc/bl		19	1ka	Port 1	1a	5	Ring	<ul style="list-style-type: none"> ● Transmis- sion pour voix 4 fils ● Transmis- sion + ré- ception pour voix 2 fils
			bl/bc	39	1kb		1b	4	Tip	
	2	bc/or		38	1ga		2a	6	Ring	Réception pour voix 4 fils
			or/bc	48	1gb		2b	3	Tip	
	3	bc/vt		27	1E		3a	1	Ear	Fils de signali- sation
			vt/bc	47	1SG		3b	2	System Ground	
	4	bc/br		16	1M		4a	7	Mouth	
			br/bc	46	1SB		4b	8	System Battery	
	5	bc/gr		05	2ka		5a	5	Ring	<ul style="list-style-type: none"> ● Transmis- sion pour voix 4 fils ● Transmis- sion + ré- ception pour voix 2 fils
			gr/bc	45	2kb		5b	4	Tip	
2	6	ro/bl		14	2ga	Port 2	6a	6	Ring	Réception pour voix 4 fils
			bl/ro	44	2gb		6b	3	Tip	
	7	ro/or		23	2E		7a	1	Ear	Fils de signali- sation
			or/ro	43	2SG		7b	2	System Ground	
	8	ro/vt		32	2M		8a	7	Mouth	
			vt/ro	42	2SB		8b	8	System Battery	

Modules

Modules périphériques

Uniquement à usage interne

Tableau 3-72 TIEL - Brochage des câbles

Groupe	Paire	Fil a	Fil b	Conn. SU	TIEL	MDFU/ MDFU-E	Panneau de raccorde- ment, con- tact MW8	Remarques			
				BP : Xx8							
2	9	ro/br		11	3ka	Port 3	9a	5	Ring	<ul style="list-style-type: none"> ● Transmis- sion pour voix 4 fils ● Transmis- sion + ré- ception pour voix 2 fils 	
			br/ro	31	3kb		9b	4	Tip		
	10	ro/gr		02	3ga		10a	6	Ring	Réception pour voix 4 fils	
			gr/ro	22	3gb		10b	3	Tip		
	3	11	nr/bl		13		3E	11a	1	Ear	Fils de signali- sation
				bl/nr	33		3SG	11b	2	System Ground	
12		nr/or		04	3M	12a	7	Mouth			
			or/nr	24	3SB	12b	8	System Battery			
13		nr/vt		15	4ka	Port 4	13a	5	Ring	<ul style="list-style-type: none"> ● Transmis- sion pour voix 4 fils ● Transmis- sion + ré- ception pour voix 2 fils 	
			vt/nr	35	4kb		13b	4	Tip		
14	nr/br		06	4ga	14a		6	Ring	Réception pour voix 4 fils		
		br/nr	26	4gb	14b		3	Tip			
15	nr/gr		17	4E	15a		1	Ear	Fils de signali- sation		
		gr/nr	37	4SG	15b		2	System Ground			
4	16	ja/bl		08	4M	16a	7	Mouth			
			bl/ja	28	4SB	16b	8	System Battery			

3.3.17 TLA2 / TLA4 / TLA8

Introduction

Module réseau analogique TLA2/4/8 avec 2/4/8 lignes réseau analogiques pour types de numérotation DC et FV ; dédié à HiPath 3550 et HiPath 3350 (boîtier mural).

Interfaces

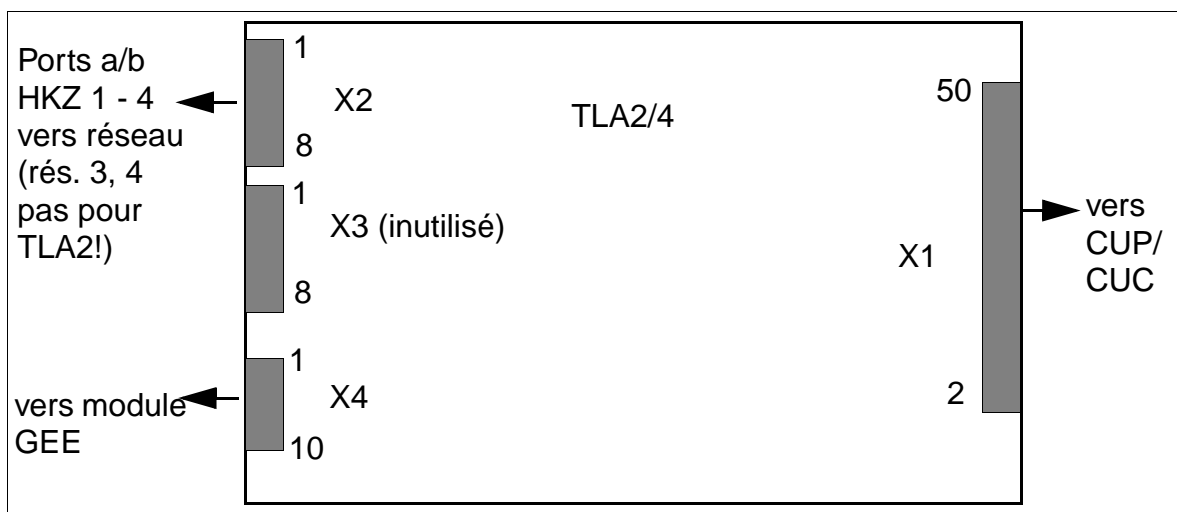


Figure 3-74 Interfaces TLA2/TLA4 (S30817-Q923-B313 / -A313)

Tableau 3-73 Brochages de contacts TLA2/TLA4

Contact	Connecteur X2	Connecteur X4
1	a Ligne réseau 1	GND pour GEE50 FKR, sinon inutilisé
2	b Ligne réseau 1	b Ligne réseau 1
3	a Ligne réseau 2	a Ligne réseau 1
4	b Ligne réseau 2	b Ligne réseau 2
5	a Ligne réseau 3	a Ligne réseau 2
6	b Ligne réseau 3	b Ligne réseau 3
7	a Ligne réseau 4	a Ligne réseau 3
8	b Ligne réseau 4	b Ligne réseau 4
9		a Ligne réseau 4
10		Attribution module de taxation (GMZ)
	avec TLA2, seulement ligne réseau 1 et 2	

Modules

Uniquement à usage interne

Modules périphériques

Module HKZ TLA8 avec 8 lignes réseau analogiques pour types de numérotation DC et FV ; dédié à HiPath 3550 et HiPath 3350 (boîtier mural).

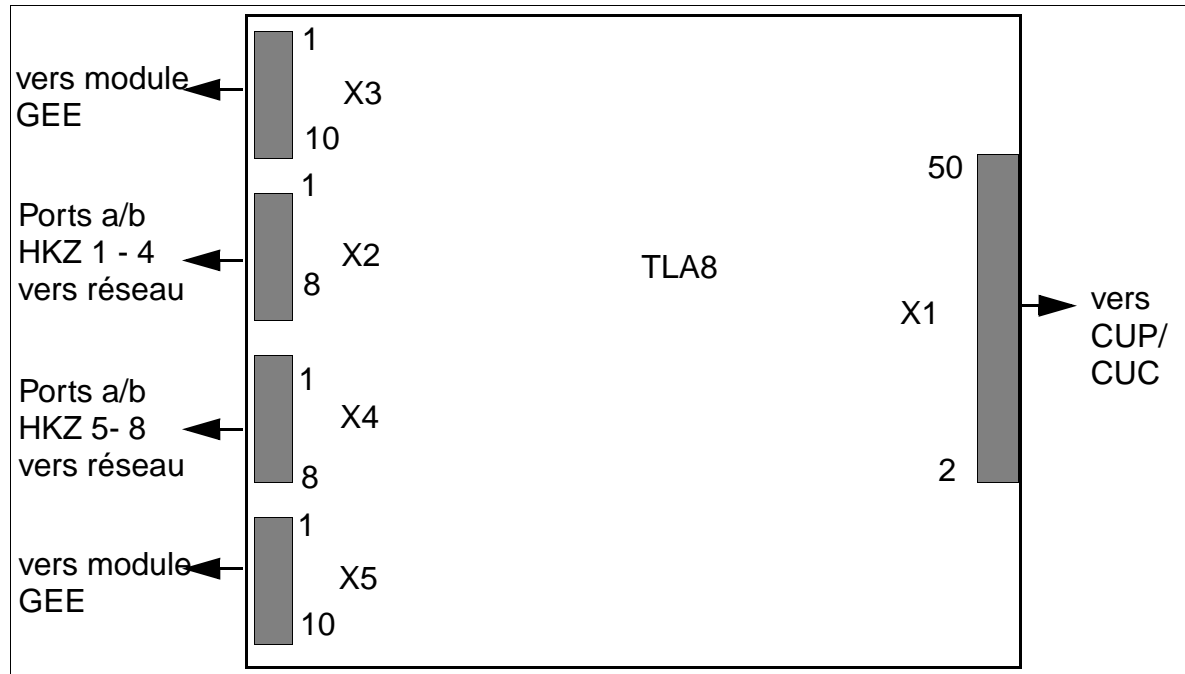


Figure 3-75 Interfaces TLA8 (S30817-Q926-A301)

Tableau 3-74 Brochage des contacts TLA8

Contact	Connecteur X3	Connecteur X2	Connecteur X4	Connecteur X5
1	GND	a réseau1	a réseau5	GND
2	b réseau 1	b réseau 1	b réseau 5	b réseau 5
3	a réseau 1	a réseau 2	a réseau 6	a réseau 5
4	b réseau 2	b réseau 2	b réseau 6	b réseau 6
5	a réseau 2	a réseau 3	a réseau 7	a réseau 6
6	b réseau 3	b réseau 3	b réseau 7	b réseau 7
7	a réseau 3	a réseau 4	a réseau 8	a réseau 7
8	b réseau 4	b réseau 4	b réseau 8	b réseau 8
9	a réseau 4	–	–	a réseau 8
10	GMZ 1	–	–	GMZ 2

GMZ= Attribution module de taxation
GND=GND pour GEE50 FKR, sinon non affecté

3.3.18 TLA4R

Introduction

Le module TLA4R (**T**runk **L**ine **A**nalog **R**ack) fournit quatre ports pour le raccordement réseau analogique (type de numérotation DC et FV) sur HiPath 3500 et HiPath 3300 (boîtier 19"). De plus, deux commutations de lignes réseau analogiques ALUM sont disponibles.

Les caractéristiques de transmission et les propriétés fonctionnelles de TLA4R sont totalement identiques à celles des modules TLA, utilisés dans HiPath 3550 et HiPath 3350. A l'exception

- des deux ALUM, présentes exclusivement sur TLA4R.
- de l'interface GEE, présente exclusivement sur les modules TLA.

Interfaces

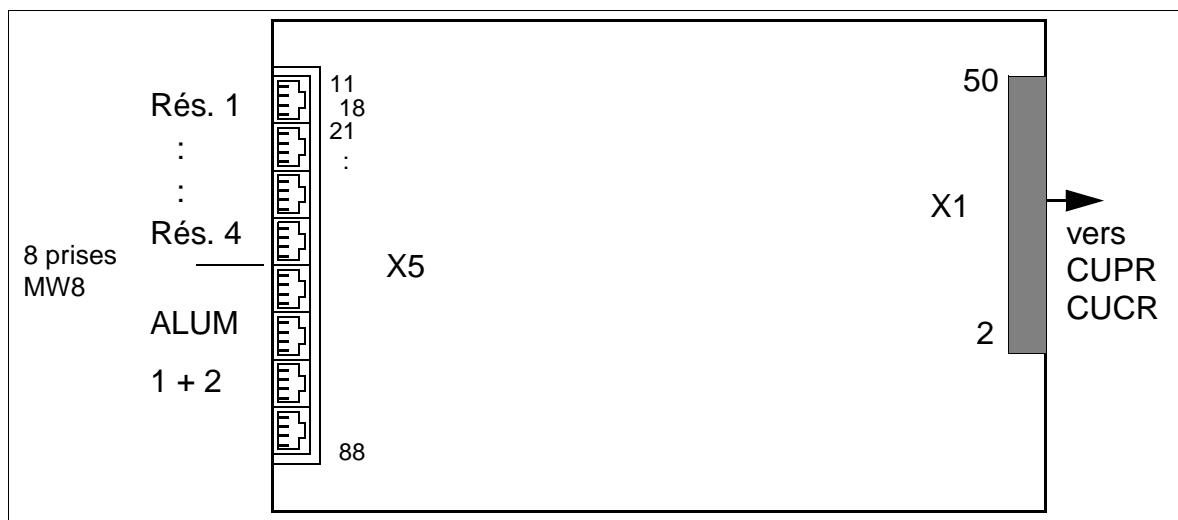


Figure 3-76 Interfaces TLA4R (S30817-Q923-Zxxx)

Tableau 3-75 Brochages des contacts TLA4R

Prise MW8	X2, contact	Raccordements réseau 1-4
1	14	a Ligne réseau 1
	15	b Ligne réseau 1
2	24	a Ligne réseau 2
	25	b Ligne réseau 2

Tableau 3-75 Brochages des contacts TLA4R

3	34	a Ligne réseau 3	
	35	b Ligne réseau 3	
4	44	a Ligne réseau 4	
	45	b Ligne réseau 4	
Prise MW8	X2, contact	ALUM 1 + 2	
5	54	TB1	ALUM1 : raccordement module d'abonné
	55	TA1	
6	64	TB2	ALUM2 : raccordement module d'abonné
	65	TA2	
7	74	BE1	ALUM1 : raccordement terminal analogique
	75	AE1	
8	84	BE2	ALUM2 : raccordement terminal analogique
	85	AE2	

3.3.19 TMAMF (uniquement pour certains pays)

Introduction

Le module TMAMF (**T**runk **M**odule **A**nalog for **M**ultifrequency Code Signalling) contient 8 joncteurs réseau pour SDA analogique. Les modes de numérotation MFC-R2 = valeur par défaut, MFC-R2 avec identification d'appel, MF et DC sont supportés. L'exploitation simultanée des modes de numérotation MF et MFC-R2 (avec ou sans identification de l'appelant) n'est pas possible.

Le module peut être utilisé dans HiPath 3750, HiPath 3700 et HiPath 3550.

Commutateurs et LED

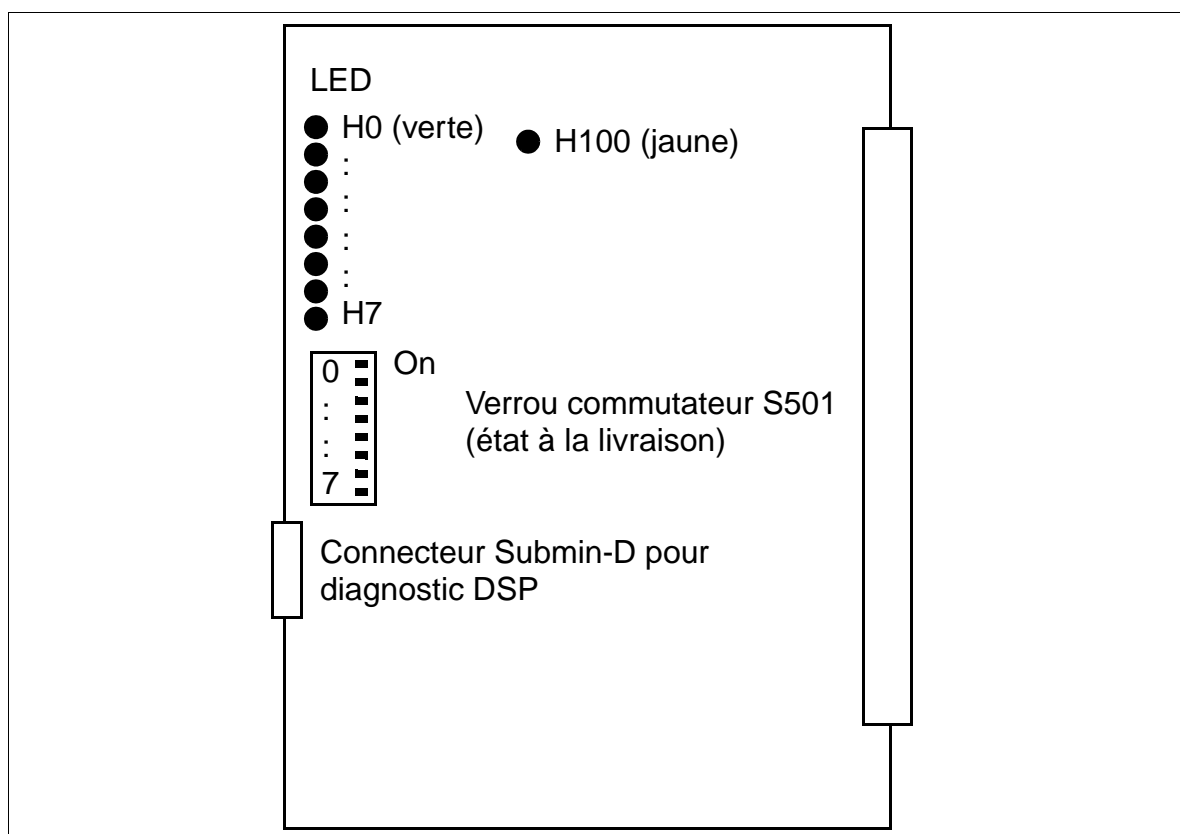


Figure 3-77 TMAMF (S30810-Q2587-Axxx)

Modules*Modules périphériques*

Uniquement à usage interne

Remarques sur le diagnostic DSP

Pour le diagnostic de comportements erronés ou pour une analyse d'erreur plus précise, vous pouvez utiliser la fonction Trace intégrée sur TMAMF. Via le connecteur Submin D, vous obtenez des informations sur le mode de numérotation MFC-R2. Pour activer la fonction Trace, un PC avec programme d'émulation de terminal (par exemple HyperTerminal Microsoft) doit être raccordé.

Configuration du terminal :

- bits par seconde = 19200
- bits de données = 8
- bit d'arrêt = 1
- parité = sans
- contrôle de flux = néant

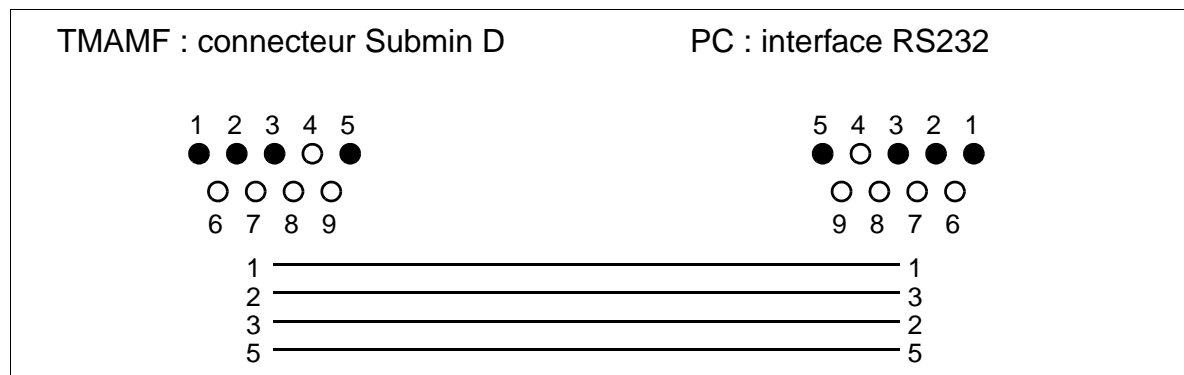
Brochage du câble de diagnostic

Figure 3-78 Brochage du câble de diagnostic pour TMAMF

Etats des LED et significations correspondantes

- voyant H100 (voir figure 3-77) : état du processeur de signalisation

Tableau 3-76 TMAMF - Etats des LED (H100)

Etat LED (allumée/éteinte)	Signification	Mesure
Au cours de la phase de mise en route / Initialisation		
Eteinte	–	
Clignotement (250/250 ms)	DSP (Digital Signal Processor) attend le numéro SDA	
Allumée	Réinitialisation du DSP	
En cours de fonctionnement		
Eteinte	DSP au repos	
Clignotement (250/250 ms)	Erreur : DSP n'a pas reçu les chiffres SDA.	Remplacer le module.
Allumée	Filtre MFC-R2 = activé	

- LED H0 à H7 (voir figure 3-77) : état des joncteurs réseau

Tableau 3-77 TMAMF - Etats des LED (H0 à H7)

Etat LED (allumée/éteinte)	Signification	Mesure
En cours de fonctionnement		
Eteinte	Joncteur réseau au repos, pas de prise	
Allumée	Joncteur réseau occupé	
Clignotement (500/500 ms)	Joncteur réseau hors service (par exemple S1/x "fermé")	Vérifier si le joncteur réseau a été désactivé au moyen de Hi-Path 3000 Manager E ou du verrou commutateur

Modules*Modules périphériques*

Uniquement à usage interne

Brochage des câbles et des connecteurs (fond de panier, MDFU/MDFU-E, panneau de raccordement)

Tableau 3-78 TMAMF - Brochage des câbles

Groupe	Paire	Fil a	Fil b	Conn. SU	TMAMF	MDFU/ MDFU-E	Pann. rac., cont. MW8	Remarques	
				BP : Xx8					
1	1	bc/bl		19	1a	Port 1	1a	4	
			bl/bc	39	1b		1b	5	
	2	bc/or		38	2a	Port 2	2a	4	
			or/bc	48	2b		2b	5	
	3	bc/vt		27	3a	Port 3	3a	4	
			vt/bc	47	3b		3b	5	
	4	bc/br		16	4a	Port 4	4a	4	
			br/bc	46	4b		4b	5	
	5	bc/gr		05	5a	Port 5	5a	4	
			gr/bc	45	5b		5b	5	
2	6	ro/bl		14	6a	Port 6	6a	4	
			bl/ro	44	6b		6b	5	
	7	ro/or		23	7a	Port 7	7a	4	
			or/ro	43	7b		7b	5	
	8	ro/vt		32	8a	Port 8	8a	4	
			vt/ro	42	8b		8b	5	
	9	ro/br		11		libre			
			br/ro	31					
	10	ro/gr		02		libre			
			gr/ro	22					
3	11	nr/bl		13		libre			
			bl/nr	33					
	12	nr/or		04		libre			
			or/nr	24					
	13	nr/vt		15		libre			
			vt/nr	35					
14	nr/br		06		libre				
		br/nr	26						
15	nr/gr		17		libre				
		gr/nr	37						
4	16	ja/bl		08		libre			
			bl/ja	28					
Groupe	Paire	Fil a	Fil b	Conn. SU	TMAMF	MDFU/ MDFU-E	Pann. rac, cont. MW8	Remarques	
				BP : Xx8					

3.3.20 TMCAS (uniquement pour certains pays)

Introduction

Pour supporter les protocoles CAS spécifiques de certains pays, il est possible, à partir de V1.0, d'utiliser le module TMCAS (**T**runk **M**odule **C**hannel **A**ssociated **S**ignalling) dans HiPath 3750, HiPath 3700 et HiPath 3550.

Le module fonctionne comme convertisseur : il convertit le protocole Euro-ISDN sur une liaison S_{2M} en protocole Channel Associated Signalling CAS. Le module ne peut fonctionner qu'associé à un TMS2 (HiPath 3750, HiPath 3700) ou TS2 (HiPath 3550). Il n'y a pas de liaison directe entre le module TMCAS et la commande centrale du système. Tout le trafic de signalisation et de données passe par TMS2 / TS2.

Commutateurs et affichage

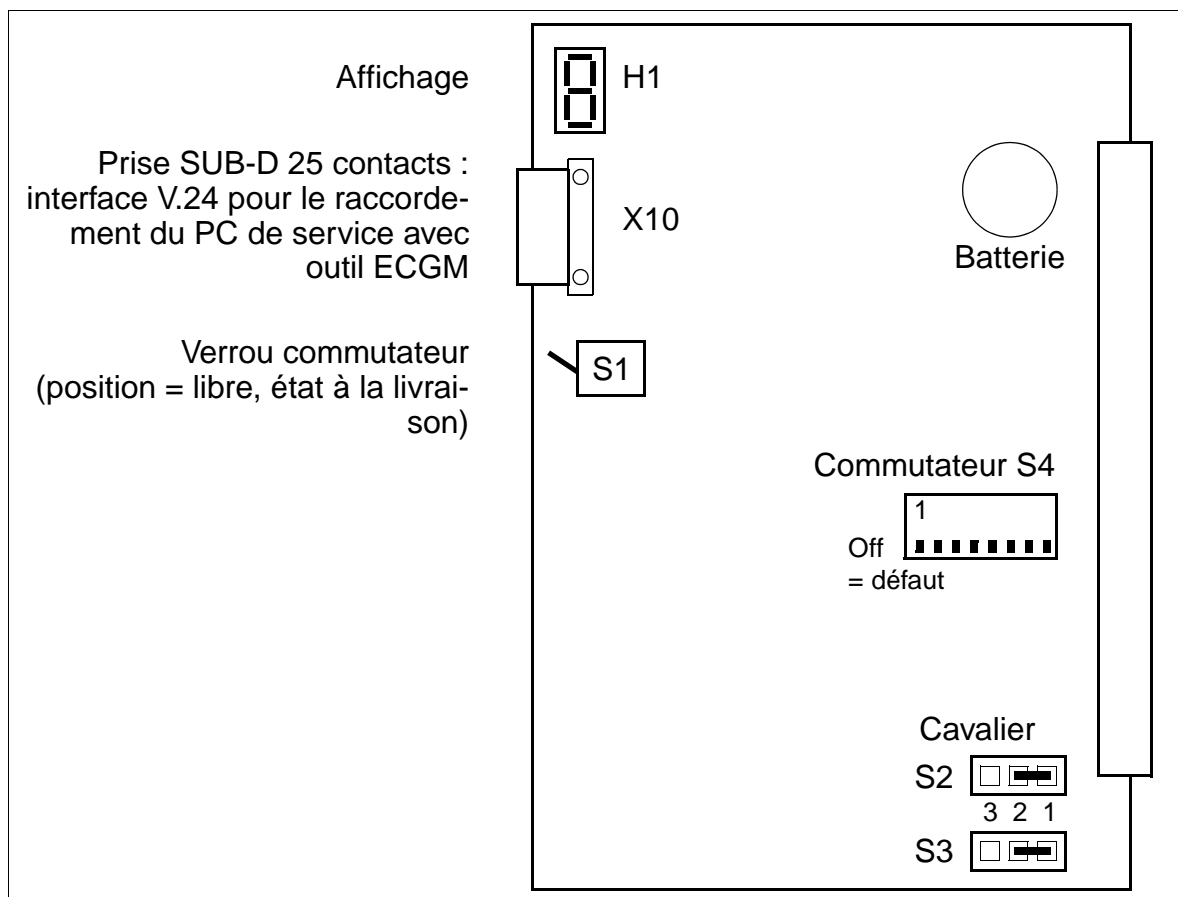


Figure 3-79 TMCAS (S30810-Q2938-X)

Modules

Uniquement à usage interne

*Modules périphériques***Administration du convertisseur de protocole CAS**

L'administration est effectuée avec l'outil ECGM. Vous trouverez des informations sur l'installation du logiciel sur le PC de service et sur les paramétrages nécessaires page 3-171.

Pour la liaison entre la prise X10 et le PC de service, vous pouvez utiliser le câble C39195-Z7267-C13.

Commutateurs S4-1 à S4-4 pour le paramétrage de l'impédance

Pour garantir le bon fonctionnement de TMCAS, il faut paramétrer côté S_{2M} de TM-CAS la même impédance que sur le module TMS2 (HiPath 3750, HiPath 3700) ou TS2 (HiPath 3550).

Impédance côté CAS	Positions des commutateurs	
	S4-1	S4-2
120 Ohm (par défaut)	Off	Off
100 Ohm	On	Off
75 Ohm	Off	On
sans objet	On	On
Impédance côté S_{2M}	Commutateurs	
	S4-3	S4-4
120 Ohm (par défaut)	Off	Off
100 Ohm	On	Off
75 Ohm	Off	On
sans objet	On	On

Commutateurs S4-5 à S4-8

Commutateurs	Fonction
S4-5	réservée
S4-6	Mémoire flash : uniquement à des fins de laboratoire (en position de commutateur "On", la mémoire flash est effacée.).
S4-7	réservée
S4-8	Batterie : la position de commutateur "On" ne doit être choisie qu'après la configuration du convertisseur de protocole pour établir la liaison avec l'horloge en temps réel du processeur.

Cavaliers S2 et S3 pour le câblage GND

Le câblage GND (terre de signalisation) des lignes de réception (Rx) et d'émission (Tx) côté CAS peut être paramétré ici.

Câblage GND	Paramétrage du cavalier
Pas de terre de signalisation (par défaut)	S2 = 1 - 2, S3 = 1 - 2
Terre de signalisation sur les lignes de réception (Rx) côté CAS	S2 = 2 - 3
Terre de signalisation sur les lignes d'émission (Tx) côté CAS	S3 = 2 - 3

Recommandations pour le câblage GND :

- Ligne symétrique (120 Ohm)
Le blindage du câble doit être mis à la terre du côté de l'appareil raccordé (NT, MUX, modem).
- Ligne coaxiale (75 Ohm)
La mise à la terre du blindage aux deux extrémités du câble est interdite.
 - Tx : le blindage du câble doit être mis à la terre côté TMCAS.
 - Rx : le blindage du câble doit être mis à la terre du côté de l'appareil raccordé (NT, MUX, modem).

Modules*Modules périphériques*

Uniquement à usage interne

Affichage sept segments H1

H1 affiche les états de modules cités dans le tableau suivant.

Tableau 3-79 TMCAS - Affichage sept segments H1

Affichage	Signification
0	Attente du téléchargement du logiciel TMCAS
1	Démarrage du téléchargement du logiciel TMCAS
3	Téléchargement du logiciel TMCAS
7	Ecriture du logiciel TMCAS / logiciel Extender dans la mémoire flash
8	Chargement du logiciel TMCAS / logiciel Extender à partir de la mémoire flash
E	Attente de commande ECGM (10 s)
F	Calcul du total de contrôle
H	Pas de logiciel TMCAS dans la mémoire flash, attente de rechargement
FE	Mémoire flash effacée (affichage alternatif)
A	Module TMCAS actif
J	Module TMCAS actif, procédure d'amorce terminée

TMCAS dans HiPath 3750 et HiPath 3700

Quatre modules TMCAS maximum peuvent être utilisés dans HiPath 3750 et HiPath 3700. Pour des raisons d'alimentation, deux TMCAS maximum sont possibles par boîtier. Comme le module n'a pas besoin de bus PCM, il n'y a pas de restriction en ce qui concerne les 64 canaux de multiplexage temporel par tronçon PCM. Toutefois, TMCAS doit toujours être enfiché à gauche du TMS2 correspondant. La figure 3-80 vous donne un exemple de TMCAS dans le boîtier HiPath 3750 et HiPath 3700.

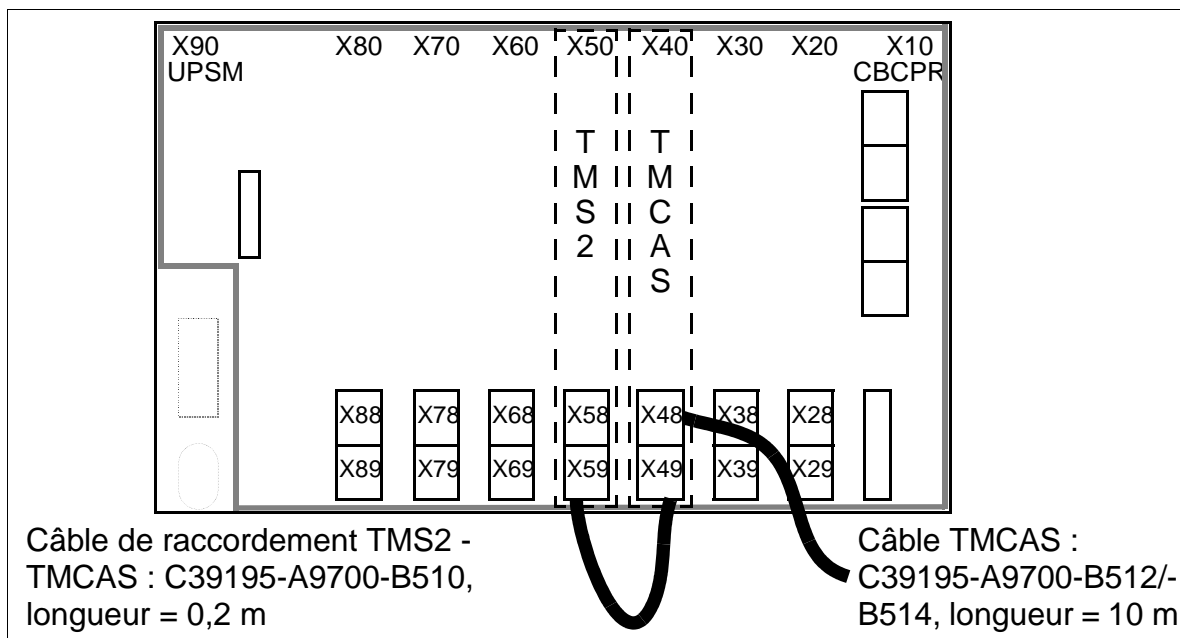


Figure 3-80 TMCAS dans HiPath 3750 et HiPath 3700 - Vue du fond de panier du boîtier de base "8 slots"

Tableau 3-80 Brochage du câble de raccordement TMS2 - TMCAS C39195-A9700-B510

Connect. SU Xx9, contact	Fonction
6	Réception fil a
26	Réception fil b
2	Emission fil a
22	Emission fil b
33	+5 V pour identification module
35	+5 V (réservé)
4	GND

La page 3-169 vous informe sur le brochage des deux câbles TMCAS C39195-A9700-B512 / -B514.

Modules

Modules périphériques

Uniquement à usage interne

TMCAS dans HiPath 3550

TMCAS ne peut être utilisé que sur l'emplacement 10 du boîtier mural.

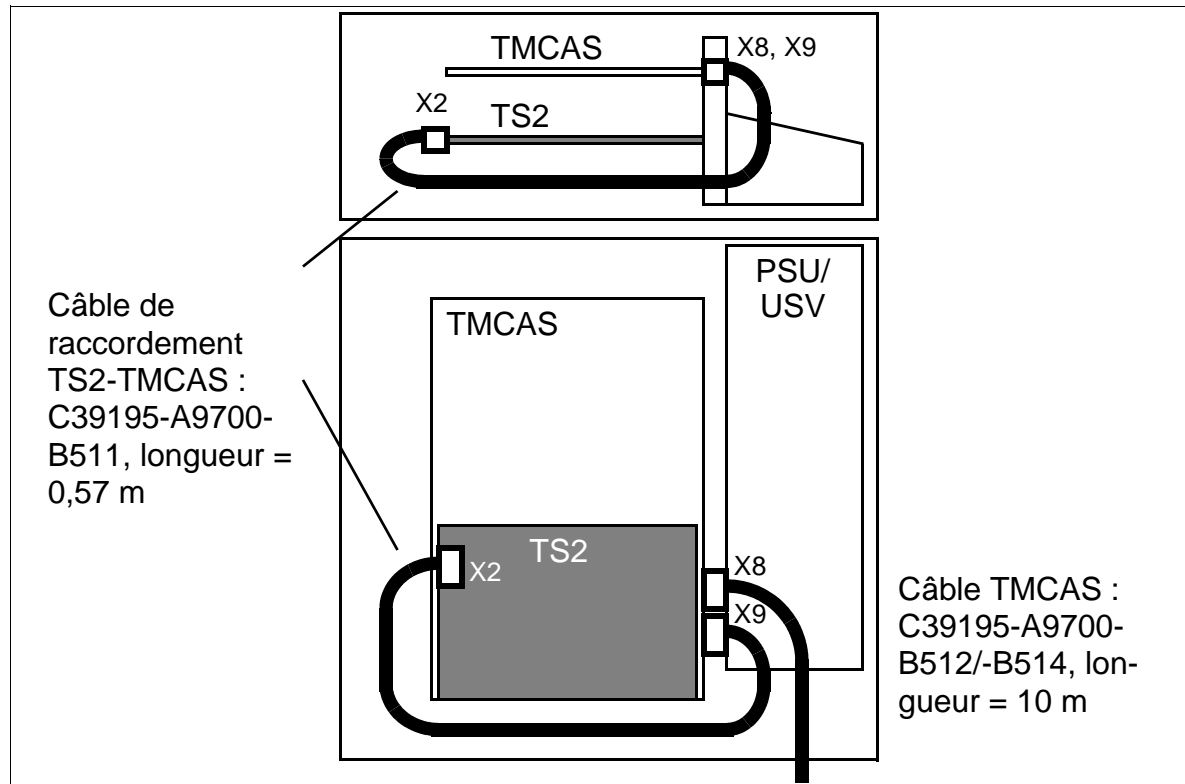


Figure 3-81 TMCAS dans HiPath 3550

Tableau 3-81 Brochage du câble de raccordement TS2-TMCAS C39195-A9700-B511

TS2 Borne Wieland X2, contact	Fonction	TMCAS Connecteur SU X9, contact
1, 2, 3	–	–
4	+5 V pour identification de module	33
5	Réception fil a	6
6	Réception fil b	26
7	Emission fil a	2
8	Emission fil b	22

La page 3-169 vous informe sur le brochage des deux câbles TMCAS C39195-A9700-B512 / -B514.

Brochage des deux câbles TMCAS pour HiPath 3750, HiPath 3700 et HiPath 3550

Pour le raccordement de la terminaison de réseau NT, du multiplexeur MUX ou du modem sur le module TMCAS, un des deux câbles suivants peut être utilisé :

- Ligne symétrique (120 Ohm)

Tableau 3-82 Brochage du câble TMCAS C39195-A9700-B512

Connecteur SU Xx8, contact	Fonction	Code couleur
2	Réception fil a	vt
22	Réception fil b	nr
6	Emission fil a	ro
26	Emission fil b	nr

- Ligne coaxiale (75 Ohm)

Tableau 3-83 Brochage du câble TMCAS C39195-A9700-B514

Connecteur SU Xx8, contact	Fonction	Fil
2	Réception fil a	Blindage BNC, câble 1
22	Réception fil b	Signal BNC, câble 1
6	Emission fil a	Blindage BNC, câble 2
26	Emission fil b	Signal BNC, câble 2

Modules

Uniquement à usage interne

*Modules périphériques***Procédure d'ajout d'un module TMCAS**

Étape	Opération
1.	Mettre le système hors tension et l'ouvrir.
2.	Enficher TMS2 (HiPath 3750 et HiPath 3700) ou TS2 (HiPath 3550).
3.	<ul style="list-style-type: none"> ● HiPath 3750 et HiPath 3700 : enficher TMCAS du côté gauche de TMS2. ● HiPath 3550 (boîtier mural) : enficher TMCAS sur l'emplacement 10.
4.	Enficher le câble de raccordement TMS2 / TS2 - TMCAS.
5.	Etablir la liaison entre NT et le système par câble TMCAS.
6.	Fermer l'installation et rétablir la tension.
7.	Après la mise en route, les deux modules sont entrés dans la base de données du système (TMS2 ou TS2 et TMCAS).
8.	Si nécessaire, effectuer la configuration au moyen de HiPath 3000 Manager E.
<p>Problèmes possibles :</p> <ul style="list-style-type: none"> ● TMCAS non inscrit dans HiPath 3000 Manager E Après génération / nouvelle génération de la base de données dans un système avec une combinaison TMCAS-TMS2 / TS2 correctement enfichée et câblée, TMCAS est automatiquement affiché. ● Liaison électrique manquante entre TMS2 / TS2 et TMCAS Pas d'entrée de TMCAS dans la base de données. Si, ensuite, une base de données correctement configurée (avec TMCAS "enfiché hors ligne") est chargée dans le système par génération / nouvelle génération, le TMCAS configuré dans HiPath 3000 Manager E n'apparaît que dans la configuration logicielle. ● Configuration de modules incompatible Dans le système se trouve une combinaison TMCAS - TMS2/TS2 correctement enfichée. Si, dans HiPath 3000 Manager E, un autre module est inscrit à gauche à côté de TMS2 (HiPath 3750 et HiPath 3700) ou dans le slot grande taille de HiPath 3550, la génération est refusée. 	

Installer l'outil ECGM et configurer le convertisseur de protocole CAS

Ce point vous informe sur l'installation de l'outil ECGM sur le PC de service et sur la configuration du convertisseur de protocole CAS sur le module TMCAS.

L'outil ECGM supporte les opérations suivantes :

- téléchargement Extender, base de données et logiciel
- configuration du protocole CAS
- programmation de la base de données
- possibilités de Trace

Procédure

Étape	Opération
1.	Créer un répertoire <code>c:\ecginst</code> sur le PC de service.
2.	Établir la liaison avec le serveur de téléchargement (obtenir les informations correspondantes auprès du ITSC compétent) et copier les fichiers suivants dans le répertoire <code>c:\ecginst</code> : <ul style="list-style-type: none"> ● <code>e1v0xx.exe</code> (par exemple <code>e140ah.exe</code>) ● <code>Ee1v0yy.exe</code> (par exemple <code>Ee140am.exe</code>) ● <code>Ecgm_vzz.exe</code> (par exemple <code>Ecgm_4aa.exe</code>) Explication des variables : <ul style="list-style-type: none"> ● <code>v</code> = version logicielle ● <code>xx</code> = variante nationale d'un fichier ● <code>yy</code> = file version for channels ● <code>zz</code> = file version for maintenance
3.	Exécuter les fichiers <code>exe</code> . Cela extrait par exemple les fichiers suivants : <ul style="list-style-type: none"> ● <code>Ecgm.cab</code> (fichier WinZip) ● <code>Setup.lst</code> (fichier LST) ● <code>Setup.exe</code> (fichier EXE) ● <code>4brazil.iam</code> (fichier IAM) ● <code>Ecg_edb4.ein</code> (fichier EIN) ● <code>4brazil.eam</code> (fichier EAM) ● <code>E140ah.sin</code> (fichier SIN) ● <code>E140ah.pnm</code> (fichier PNM) ● <code>X140pai.pnm</code> (fichier PNM) ● <code>X130aq.pnm</code> (fichier PNM)
4.	Exécuter le fichier <code>Setup.exe</code> . Cela crée le répertoire <code>ecgm</code> et extrait différents fichiers.
5.	Copier le fichier <code>vbrazil.iyy</code> (par exemple <code>4brazil.iam</code>) dans le répertoire <code>ecgm</code> .
6.	Exécuter le fichier <code>ecgm.exe</code> .

Étape	Opération
7.	Effectuer les paramétrages suivants dans l'outil ECGM : <ul style="list-style-type: none"> ● Menu File/Options : sélectionner l'interface COM du PC de service (par exemple COM1) ● Menu File/Install Software : sélectionner le fichier E1v0xx.pnm (par exemple E140ah.pnm) dans le répertoire ecginst. ● Menu File/Install Edb : sélectionner le fichier Ecg_edbv.ein (par exemple Ecg_edb4.ein) dans le répertoire ecginst. ● Menu File/Update Site : <ul style="list-style-type: none"> – Sous "ECG SOFTWARE", sélectionner le fichier de loadware E1v0xx.pnm. – Sous "ECG EDB", sélectionner le fichier vbrazil.iyy. – Sous "FILE NAME", sélectionner le suffixe .db pour le fichier de consignation des événements TMCAS. – Inscrire le nom du client sous "ECG NAME".
8.	Fermer l'outil ECGM, puis le redémarrer (ecgm.exe).
9.	Inscrire l'interface COM sous "COMM" et le nom du client dans le menu Settings/ECG Name. L'actualisation de toutes les autres fenêtres est automatique.
10.	Configuration de canal Dans le menu View/Database, définir les paramètres de canal (les canaux inutilisés doivent être "Out of Service") : <ul style="list-style-type: none"> ● protocole ● type de numérotation (entrant et sortant) ● maître rythme (toujours réseau) ● numéro d'opérateur (correspond au numéro du poste d'opératrice de HiPath 3000)
11.	Téléchargement de logiciel Si l'affichage sept segments H1 de TMCAS affiche un "H", un téléchargement du logiciel Extender est nécessaire (menu Download/Extender). Sinon, passer à l'étape suivante.
12.	Lancer le téléchargement du logiciel / de la base de données par le menu Download/Software and Database. Cette procédure dure environ 8 minutes. La fin du téléchargement est obtenue lorsque les canaux configurés affichent l'état Idle". L'affichage sept segments H1 de TMCAS affiche "A" (= actif).

3.3.21 TML8W

Introduction

Le module TML8W (**T**runk **M**odule **L**oop **S**tart **W**orld) permet l'utilisation de 8 lignes réseau analogiques selon la procédure HKZ pour HiPath 3750 et HiPath 3700.

Il faut paramétrer les straps sur le module TML8W en fonction de la taxation avec le module enfichable, GEE8.

Straps sur TML8W

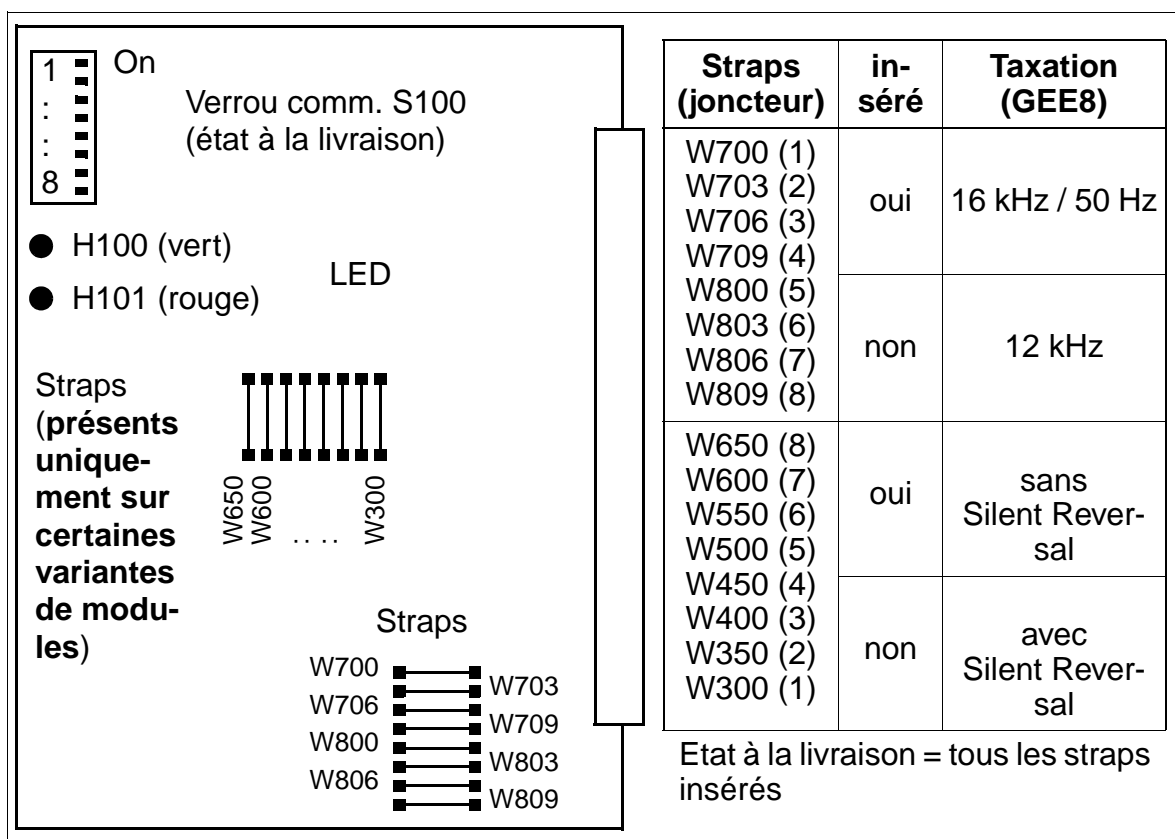


Figure 3-82 TML8W (S30817-Q626-Axxx/Bxxx)



Uniquement pour l'Autriche : si une ligne ÜFS est raccordée à un module TML8W, les straps (W300 ... W650) doivent être supprimés pour que Silent Reversal soit actif.

Si Silent Reversal n'était pas actif, une tonalité d'occupation serait diffusée à l'abonné du HiPath 3750 et HiPath 3700 en cas de libération vers l'arrière et il n'y aurait pas libération.

Modules

Uniquement à usage interne

*Modules périphériques***Etats des LED et significations correspondantes**

Tableau 3-84 TML8W - Etats des LED

LED rouge	LED verte	Etat	Mesure
éteinte	éteinte	Le module ne reçoit aucune tension / n'est pas enfiché correctement. Le module est hors service.	Contrôler le contact d'enfichage du module.
allumée	éteinte	Le module est fourni en tension / test du module en cours. Si l'état reste le même (c'est-à-dire que le test a échoué), le module est défectueux.	Remplacer le module.
		Le processus de chargement du loadware a échoué. Le module est défectueux.	Remplacer le module.
		Une erreur a été détectée sur le module. Le module est hors service (ne s'applique pas aux erreurs détectées par boucles de test.) / Le module a été mis hors service au moyen de HiPath 3000 Manager E.	Vérifier si le module a été désactivé à l'aide de HiPath 3000 Manager E. Dans le cas contraire, vous devez remplacer le module.
clignote	éteinte	Chargement du loadware en cours.	
éteinte	allumée	Processus de chargement effectué avec succès / le module est OK (module repos).	
éteinte	clignote	Au moins un joncteur est actif.	

Brochage des câbles et des connecteurs (fond de panier, MDFU/MDFU-E, panneau de raccordement)

Tableau 3-85 TML8W - Brochage des câbles

Groupe	Paire	Fil a	Fil b	Conn. SU	TML8W	MDFU/ MDFU-E	Panneau raccord., cont. MW8	Remarques	
				BP : Xx8					
1	1	bc/bl		19	1a	Port 1	1a	4	
			bl/bc	39	1b		1b	5	
	2	bc/or		38	2a	Port 2	2a	4	
			or/bc	48	2b		2b	5	
	3	bc/vt		27	3a	Port 3	3a	4	
			vt/bc	47	3b		3b	5	
	4	bc/br		16	4a	Port 4	4a	4	
			br/bc	46	4b		4b	5	
	5	bc/gr		05	5a	Port 5	5a	4	
			gr/bc	45	5b		5b	5	
2	6	ro/bl		14	6a	Port 6	6a	4	
			bl/ro	44	6b		6b	5	
	7	ro/or		23	7a	Port 7	7a	4	
			or/ro	43	7b		7b	5	
	8	ro/vt		32	8a	Port 8	8a	4	
			vt/ro	42	8b		8b	5	
	9	ro/br		11		libre			
			br/ro	31					
	10	ro/gr		02		libre			
			gr/ro	22					
3	11	nr/bl		13		libre			
			bl/nr	33					
	12	nr/or		04		libre			
			or/nr	24					
	13	nr/vt		15		libre			
			vt/nr	35					
14	nr/br		06		libre				
		br/nr	26						
15	nr/gr		17		libre				
		gr/nr	37						
4	16	ja/bl		08		libre			
			bl/ja	28					
Groupe	Paire	Fil a	Fil b	Conn. SU BP : Xx8	TML8W	MDFU/ MDFU-E	Panneau raccord., cont. MW8	Remarques	

Modules

Uniquement à usage interne

*Modules périphériques***3.3.22 TMOM (sauf aux USA)****Introduction**

Le module TMOM (**T**runk **M**odule **O**utgoing **M**ultipurpose) fournit différentes interfaces pour le raccordement d'équipements de recherche de personnes (PSE) pour HiPath 3750 et HiPath 3700.

Remarques sur l'application

- HiPath 3750 / HiPath 3700 doit être équipé d'un TMOM maximum.
- Seul un équipement RDP de confort peut être raccordé.

Fonction des commutateurs (figure 3-83)

- Verrou commutateur S1
 - M (bas) : module verrouillé
 - A (haut) : fonctionnement normal
- Commutateur DIP-FIX S2, S3 de commutation a/b pour trafic entrant et sortant séparé avec raccordement à 8 fils selon ESPA 4.4.3
 - 2 fils (état livraison) : S2 en position 1-3, S3 en position 1-3
 - 4 fils : S2 en position 1-2, S3 en position 1-2
- Commutateur DIP-FIX S4 de commutation de potentiel pour les contacts relais KX1 ... KX16 et les indicateurs 1 ... 4 (non supporté).
 - Position 1-2 : masse interne (0 V)
 - Position 1-3 : potentiel externe (de MDFU, état à la livraison)
- Commutateur DIP-FIX S5 ... S8 pour la connexion des indicateurs 1-4 (non supporté)
- Commutateur DIP-FIX S9/S10 de connexion de potentiel pour les contacts des relais KX1 ... KX16 et les indicateurs 1 ... 4 (non supporté)

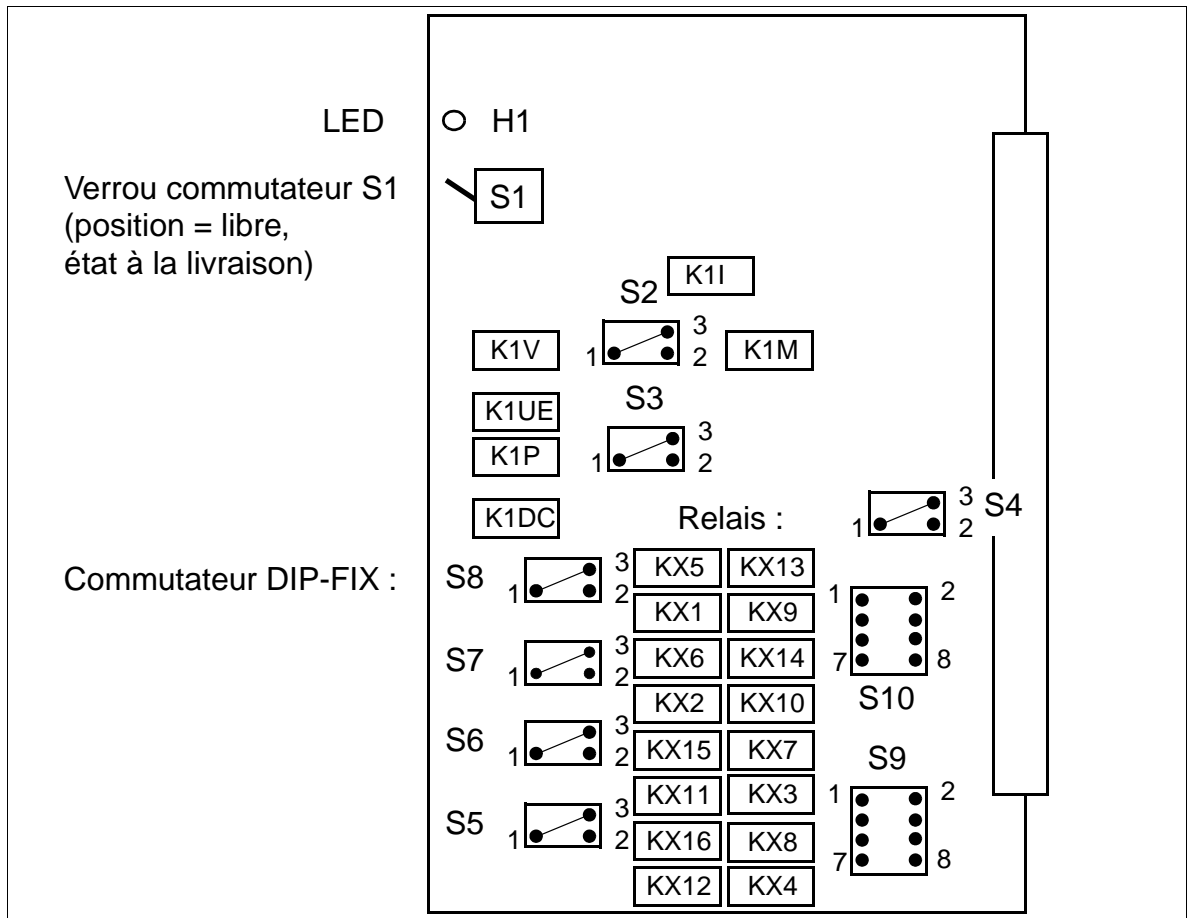
Commutateurs sur TMOM


Figure 3-83 TMOM (S30810-Q2535-X)



Les relais représentés à la figure 3-83 ne sont pas supportés.

Modules

Uniquement à usage interne

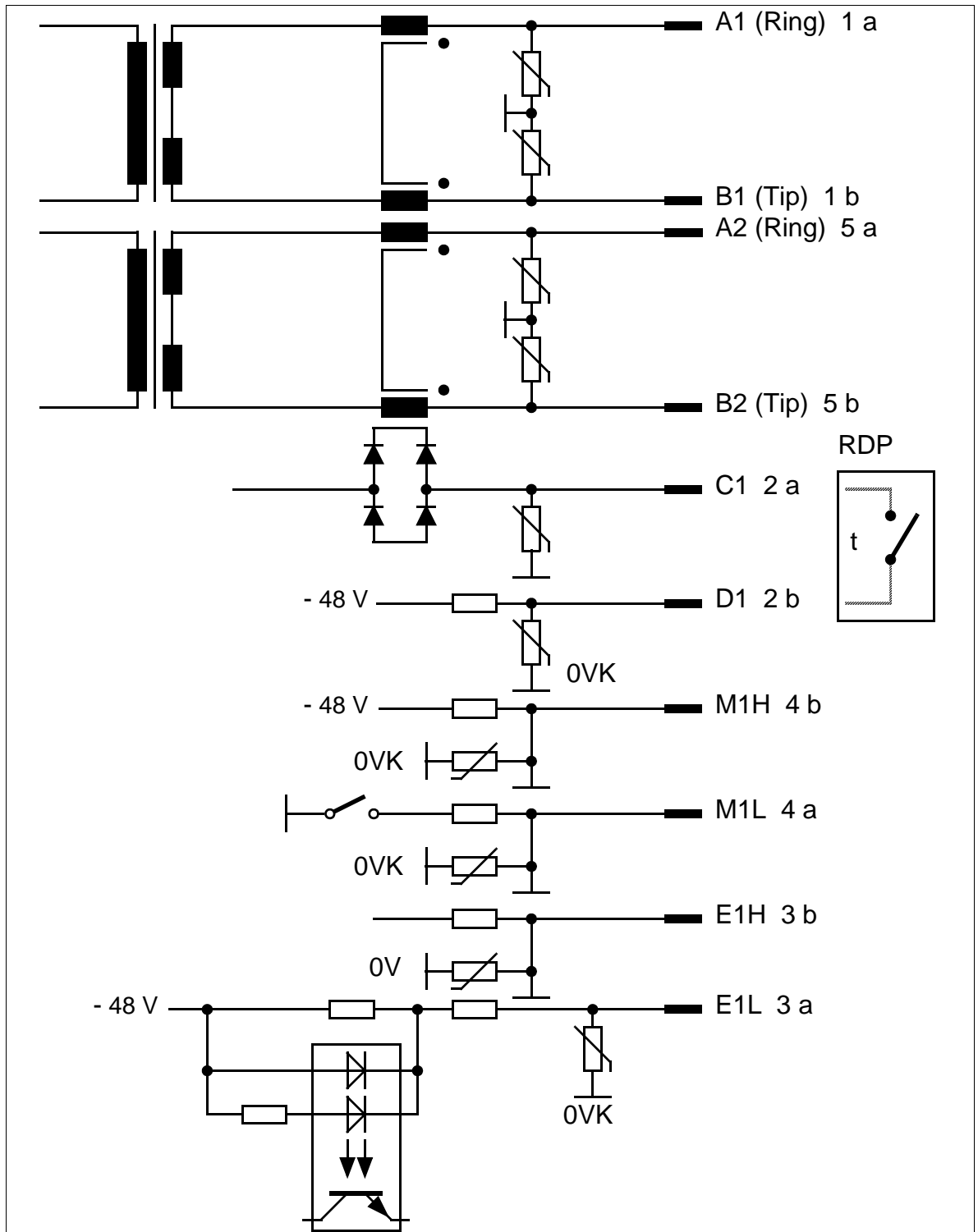
*Modules périphériques***Interface RDP**

Les normes suivantes pour le raccordement de RDP simples ou de confort sont mises en oeuvre :

- ESPA 4.4.3
- ESPA 4.4.5 (6 fils)
- Interface a, b, c, d

La figure 3-84 est une représentation simplifiée de l'interface RDP avec tous les signaux. La signalisation dépend du type de RDP.

- A1/B1 : trafic sortant et bidirectionnel, courant dans la boucle = 14 ... 60 mA
- A2/B2 : trafic entrant, courant dans la boucle = 14 ... 60 mA
- C1 : signalisation de l'état d'occupation pour raccordement a/b/c :
résistance de la boucle basse résistance = 390 W, courant dans la boucle = 14 ... 60 mA
résistance de la boucle haute résistance = env. 8,7 kW, courant dans la boucle = 3 ... 7 mA
- D1 : signalisation de l'état d'occupation pour raccordement a/b/c. Potentiel = - 48 V.
Peut être utilisé comme conducteur de retour pour le fil c.
- E1H/E1L : signalisation de l'état d'occupation pour raccordement ESPA.
- M1H/M1L : signalisation de l'état d'occupation pour raccordement ESPA.

Interface TMOM - RDP

Figure 3-84 **Interface TMOM - RDP**

Modules*Modules périphériques*

Uniquement à usage interne

Etats des LED et significations correspondantes

Tableau 3-86 TMOM - Etats des LED

Etat LED (allumée/éteinte)	Signification	Mesure
Au cours de la phase de mise en route / Initialisation		
Scintillement (50/50 ms)	Echec du test du module	Remplacer le module
Clignotement (100/100 ms)	Module non configuré	Contrôle visuel ; le cas échéant, retirer/replacer le module. Si l'effet est nul, remplacer le module.
Allumée	Chargement en cours	
Clignotement (100/100 ms)	Echec du chargement du code	Remplacer le module
Eteinte	Module chargé	
Clignotement (500/500 ms)	Module chargé, mais pas encore en service	
En cours de fonctionnement		
Allumée	Module occupé	
Clignotement au rythme d'appel	Module au repos	
Scintillement (450/50 ms)	Vérification de sécurité (test de boucle) en cours	
Clignotement (500/500 ms)	Module hors service (par exemple S1 vers le bas)	Contrôler si le module a été désactivé par HiPath 3000 Manager E ou verrou commutateur.
Eteinte	Module au repos, pas d'occupation.	

Brochage des câbles et des connecteurs (fond de panier, MDFU/MDFU-E, panneau de raccordement)

Tableau 3-87 TMOM - Brochage des câbles

Groupe	Paire	Fil a	Fil b	Conn. SU	TMOM		MDFU/ MDFU-E	Panneau raccord., cont. MW8	Remarques
				BP : Xx8					
1	1	bc/bl		19	1a	A1	1a		Interface TMOM - RDP (voir figure 3-84)
			bl/bc	39	1b	B1	1b		
	2	bc/or		38	2a	C1	2a		
			or/bc	48	2b	D1	2b		
	3	bc/vt		27	3a	E1L	3a		
			vt/bc	47	3b	E1H	3b		
	4	bc/br		16	4a	M1L	4a		
			br/bc	46	4b	M1H	4b		
5	bc/gr		05	5a	A2	5a			
		gr/bc	45	5b	B2	5b			
2	6	ro/bl		14	6a				Contacts de relais (non suppor- tés)
			bl/ro	44	6b	-			
	7	ro/or		23	7a				
			or/ro	43	7b	-			
	8	ro/vt		32	8a				
			vt/ro	42	8b	-			
	9	ro/br		11	9a				
			br/ro	31	9b	-			
10	ro/gr		02	10a					
		gr/ro	22	10b	-				
3	11	nr/bl		13	11a				
			bl/nr	33	11b	-			
	12	nr/or		04	12a				
			or/nr	24	12b	-			
	13	nr/vt		15	13a				
			vt/nr	35	13b	-			
14	nr/br		06	14a					
		br/nr	26	14b	-				
15	nr/gr		17	15a					
		gr/nr	37	15b	-				
4	16	ja/bl		08	16a				
			bl/ja	28	16b	-			
Groupe	Paire	Fil a	Fil b	Conn. SU BP : Xx8	TMOM		MDFU/ MDFU-E	Panneau raccord., cont. MW8	Remarques

Modules

Uniquement à usage interne

*Modules périphériques***3.3.23 TMS2****Introduction**

Le module TMS2 (**T**runk **M**odule **S**_{2M}) fournit 30 canaux B (canaux vocaux) pour HiPath 3750 et HiPath 3700. Ces canaux sont utilisés pour

- Raccordement réseau S_{2M} (via la NT).
- Mise en réseau S_{2M} via les lignes S_{2M}.

Pour supporter les protocoles CAS spécifiques de certains pays, il est possible d'utiliser la passerelle CAS Euro-ISDN ECG. Le boîtier ECG est un convertisseur de protocole : il convertit le protocole Euro-ISDN en protocole Channel Associated Signaling CAS. Vous trouverez des informations sur le raccordement et sur l'alimentation dans le manuel d'installation joint à chaque boîtier ECG.

A partir de V1.0 de HiPath 3000, le support de protocoles CAS spécifiques de certains pays est aussi possible avec le nouveau module TMCAS.

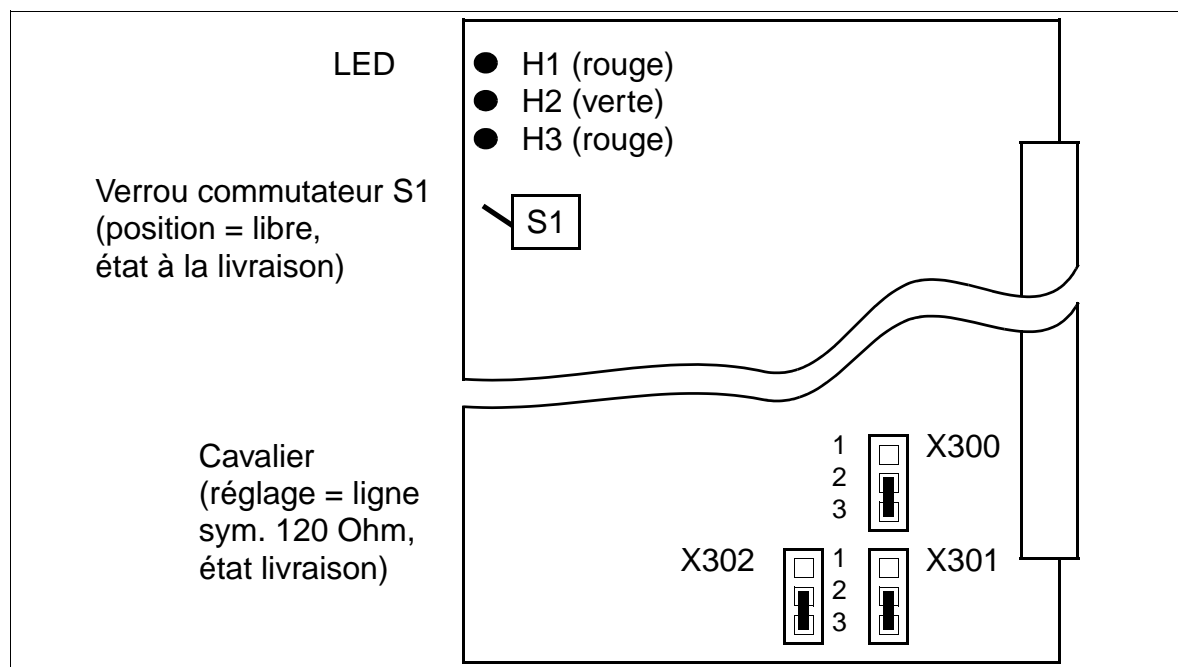
Commutateurs et LED

Figure 3-85 TMS2 (S30810-Q2915-X)

Réglages des cavaliers

Le réglage de l'interface TMS2 pour le raccordement à NT1 s'effectue via les cavaliers X300 à X302. Il est possible de paramétrer une

- ligne symétrique (120 ohms)
Pour garantir un fonctionnement sans défaillance, il convient d'utiliser exclusivement le câble préconfectionné S30267-Z57-Axxx (longueur = 6 m (sauf en Allemagne), 10 m ou 20 m).
- ligne coaxiale (75 ohms).

Interface TMS2	Cavalier X300	Cavalier X301	Cavalier X302
120 ohms = état à la livraison	2 - 3	2 - 3	2 - 3
75 ohms	1 - 2	1 - 2	1 - 2

Brochage des connecteurs SU (fond de panier) et codes couleurs des câbles

Tableau 3-88 TMS2 - Brochage des connecteurs et codes couleurs des câbles

Connecteur SU Xx8/Xx9 ¹ Contact	Fonction	Câble S30267-Z57-Axxx Code couleur	
		jusqu'à la version 6 comprise	à partir de la version 7
2	Réception fil a	vt	bc/or
22	Réception fil b	nr	or/bc
6	Emission fil a	ro	bc/bl
26	Emission fil b	nr	bl/bc

¹ à partir de l'état de module 5 sur connecteur SU Xx9



Attention, le connecteur SU Xx9 a été utilisé sur l'ancien module TMS2M.

Modules

Uniquement à usage interne

*Modules périphériques***Etats des LED et significations correspondantes**

- LED H1 (rouge) et H2 (verte)

Tableau 3-89 TMS2 - Etats des LED

LED rouge	LED verte	Etat	Mesure
éteinte	éteinte	Le module ne reçoit aucune tension / n'est pas enfiché correctement. Le module est hors service.	Contrôler le contact d'enfichage du module.
allumée	éteinte	Le module est fourni en tension / test du module en cours. Si l'état reste le même (c'est-à-dire que le test a échoué), le module est défectueux.	Remplacer le module.
		Le processus de chargement du loadware a échoué. Le module est défectueux.	Remplacer le module.
		Une erreur a été détectée sur le module. Le module est hors service (ne s'applique pas aux erreurs détectées par boucles de test.) / Le module a été mis hors service au moyen de HiPath 3000 Manager E.	Vérifier si le module a été désactivé à l'aide de HiPath 3000 Manager E. Dans le cas contraire, vous devez remplacer le module.
clignote	éteinte	Chargement du loadware en cours.	
éteinte	allumée	Processus de chargement effectué avec succès / le module est OK (module repos).	
éteinte	clignote	Au moins un circuit d'abonné est actif.	

- LED H3 (voir figure 3-85) : affichage du rythme de référence (rythme généré si cela a été configuré dans HiPath 3000 Manager E.)
 - allumée : rythme de référence pour le générateur d'horloge généré.
 - éteinte : pas de rythme de référence

Raccordement réseau S_{2M}

Vous trouverez des exemples de longueurs de lignes maximum pour le raccordement réseau au tableau 2-9 page 2-23.

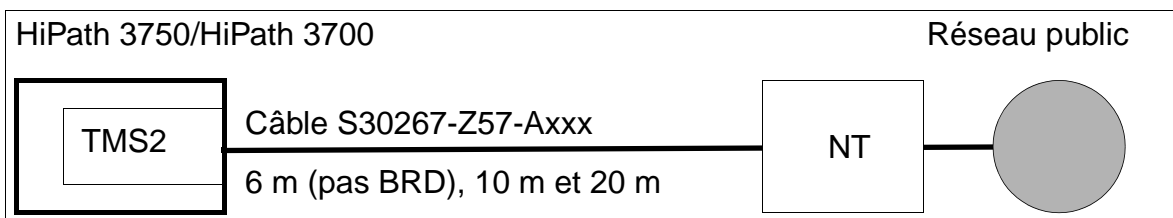


Figure 3-86 Raccordement réseau S_{2M}

Lors du raccordement de la NT au moyen du câble S30267-Z57-Axxx, les points suivants doivent être respectés :

- Le câble de la NT à HiPath 3750/HiPath 3700 doit être le plus court possible pour des raisons de fonctionnement.
- Vous devez en principe relier à la terre le HiPath 3750/HiPath 3700 (quel que soit le type de ligne des télécoms (cuivre ou fibre de verre)) (voir 1 TR 211 point 2.4 Mesures de protection et mise à la terre). Le diamètre du conducteur de mise à la terre doit être de 2,5 mm² minimum. Une liaison à la terre via les fils de mise à la terre n'est pas suffisante.
La liaison à la terre de la NT au système doit être, pour des raisons d'exploitation, la plus courte possible.



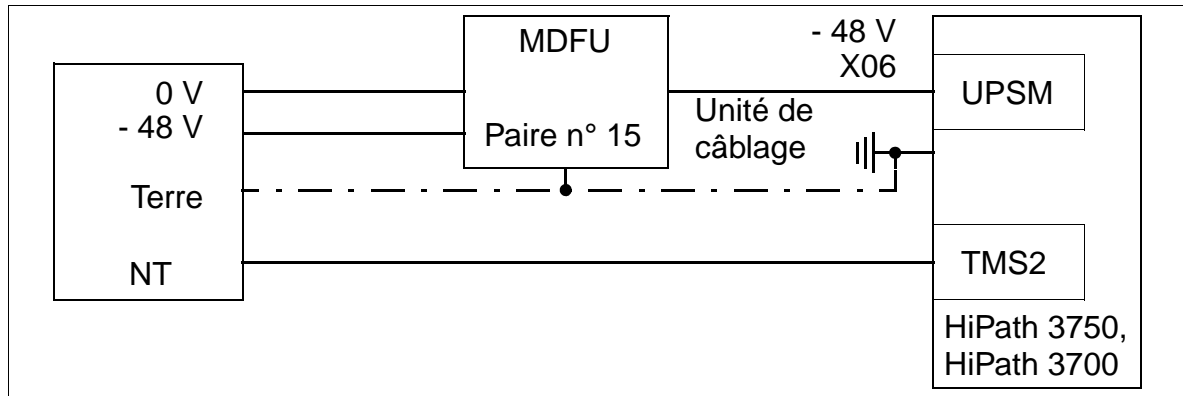
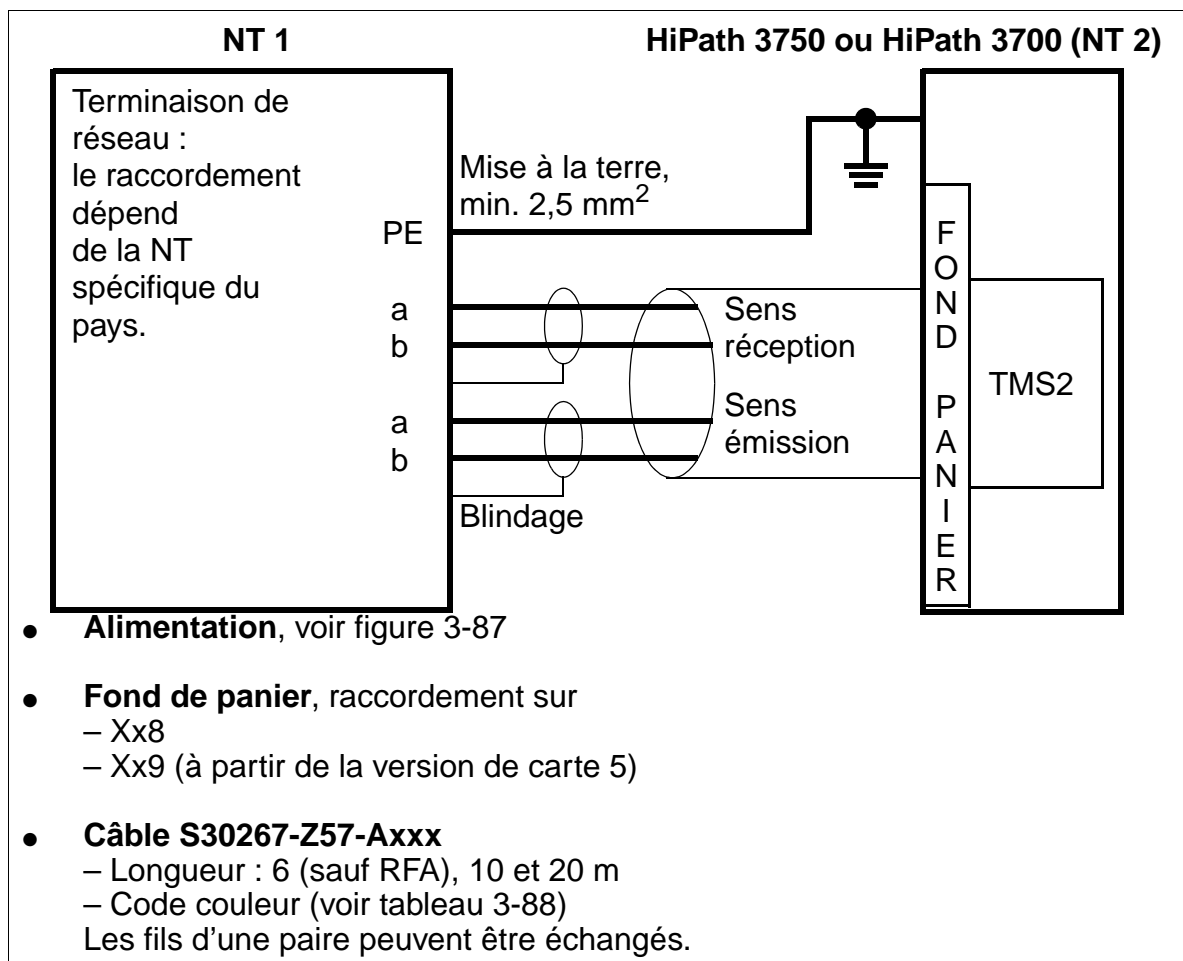
Important

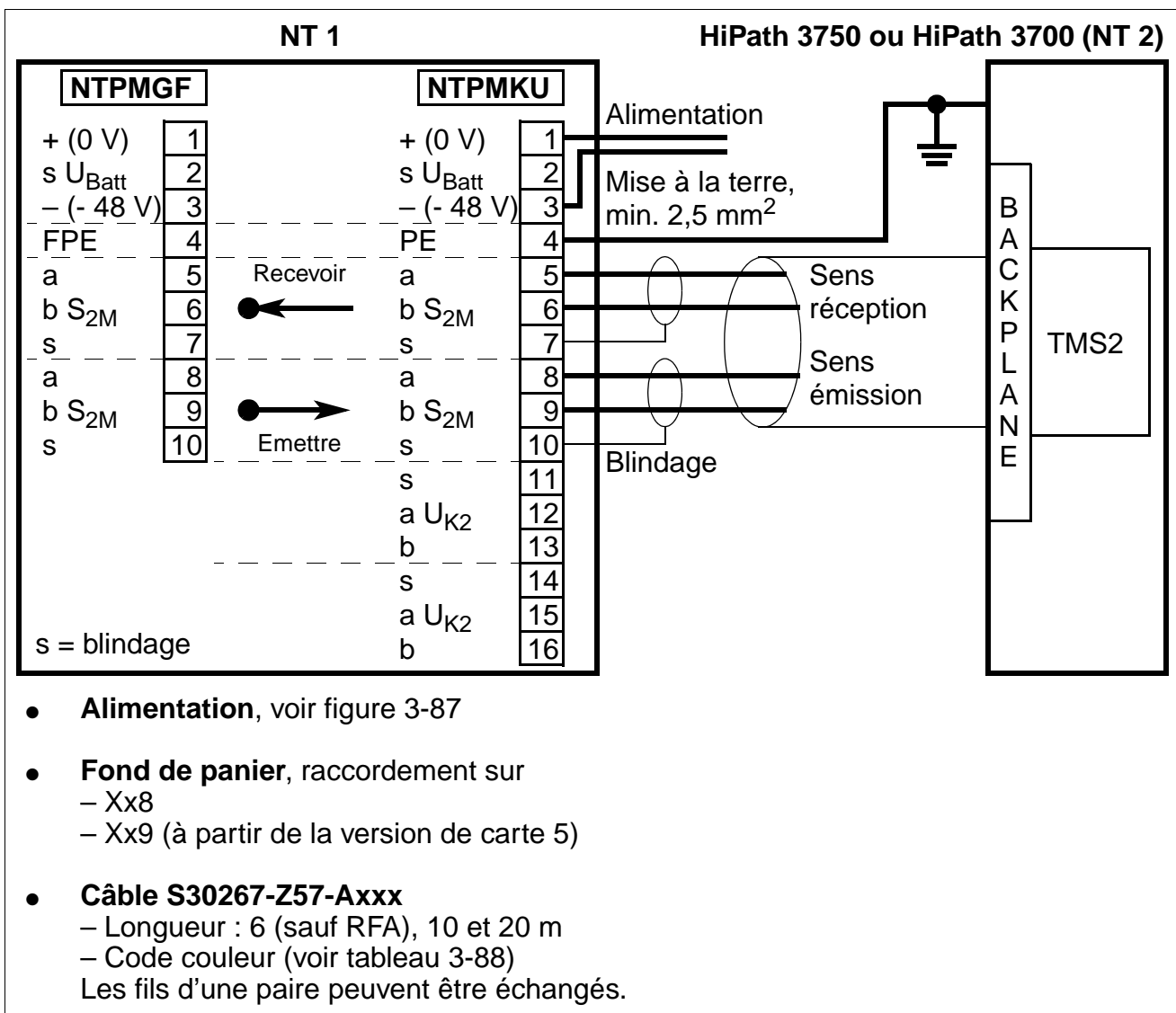
Pour garantir un fonctionnement sans problème, il faut vérifier impérativement si la NT est mise à la terre côté télécoms.

- **Alimentation**
La NT est alimentée par la tension **-48 V (10 W maxi.**, respecter les besoins de puissance des NT !) de UPSM (voir figure 3-87).
L'alimentation provient du connecteur fond de panier X06 (broches 17 + 37 = -48 V). La connexion entre l'installation et MDFU est réalisée au moyen du câble fourni. Ainsi la tension se trouve au niveau de la paire n° 15 (= -48 V) de la réglette de séparation.
Le câble ne vous est pas fourni si vous avez commandé le module REAL ou s'il est déjà utilisé (à la livraison, la fonctionnalité "ALUM avec REAL" comprend le câble nécessaire).

Modules*Modules périphériques*

Uniquement à usage interne

Figure 3-87 Alimentation S_{2M} des NT**Raccordement S_{2M} - NT**Figure 3-88 Raccordement S_{2M} - NT

Raccordement S_{2M} sur NT de Deutsche Telekom (RFA uniquement)

 Figure 3-89 Raccordement S_{2M} sur NT de Deutsche Telekom

Modules

Modules périphériques

Uniquement à usage interne

Mise en réseau S_{2M}

Le tableau 2-9 page 2-23 donne des exemples de longueurs maximales de câble pour la mise en réseau directe CorNet-N.

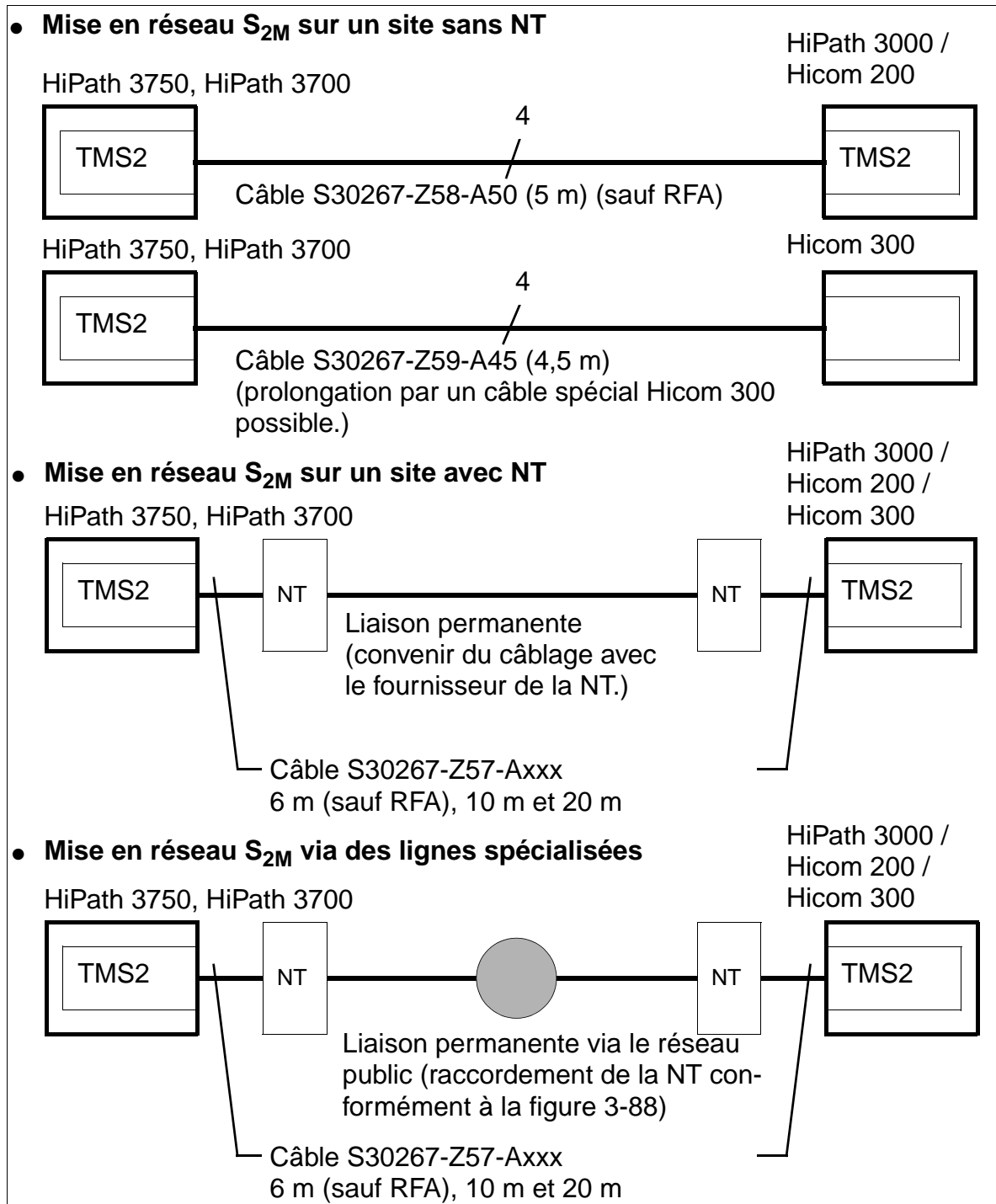


Figure 3-90 Possibilités de mise en réseau S_{2M}

3.3.24 TS2 / TS2R

Introduction

Le module fournit une interface quatre fils avec marque S_{2M} pour le raccordement au réseau de télécommunications public ou aux réseaux privés.

30 communications réseau maximum peuvent être menées simultanément par l'interface S_{2M} . Le débit total, y compris la signalisation et la synchronisation, est de 2.048 Mbit/s.

Le module est disponible en deux versions :

- TS2 (**T**runk Module **S** $_{2M}$) S30810-Q2913-X100 - pour montage dans le boîtier mural de HiPath 3550 (figure 3-91)
- TS2R (**T**runk Module **S** $_{2M}$ **R**ack) S30810-K2913-Z100 - pour montage dans le boîtier 19" de HiPath 3500 (figure 3-92)

Pour l'utilisation du module, il faut tenir compte des restrictions suivantes :

- un seul module TS2/TS2R (raccordement multiplex primaire) autorisé
- uniquement pour les emplacements 7 ou 9

Pour supporter les protocoles CAS spécifiques de certains pays, il est possible d'utiliser la passerelle CAS Euro-ISDN ECG. Le boîtier ECG est un convertisseur de protocole : il convertit le protocole Euro-ISDN en protocole Channel Associated Signaling CAS. Vous trouverez des informations sur le raccordement et sur l'alimentation dans le manuel d'installation joint à chaque boîtier ECG.

A partir de V1.0 de HiPath 3000, le support de protocoles CAS spécifiques de certains pays est aussi possible avec le nouveau module TMCAS.

Modules*Modules périphériques*

Uniquement à usage interne

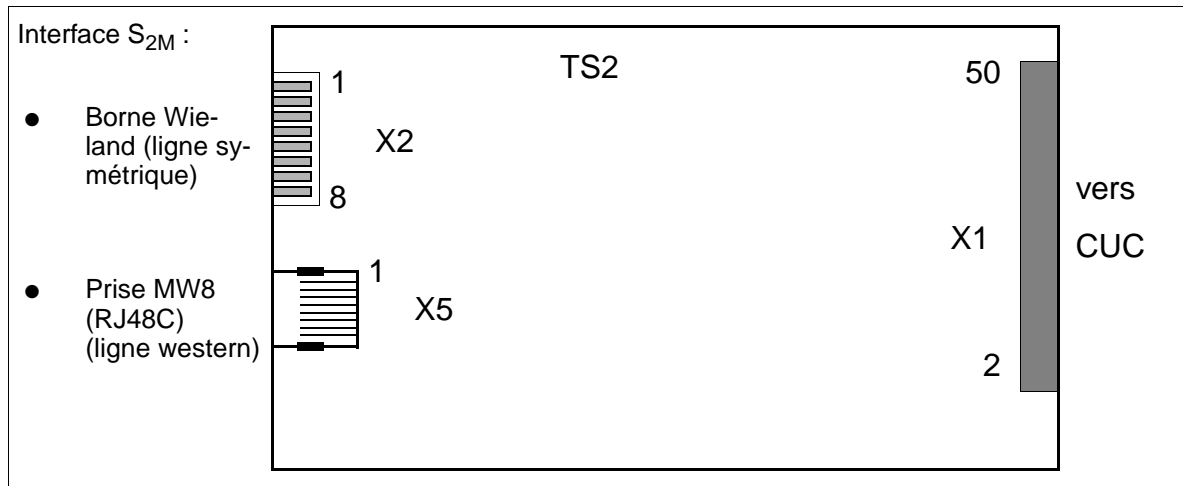
Interfaces TS2

Figure 3-91 Interfaces TS2 (S30810-Q2913-X100)

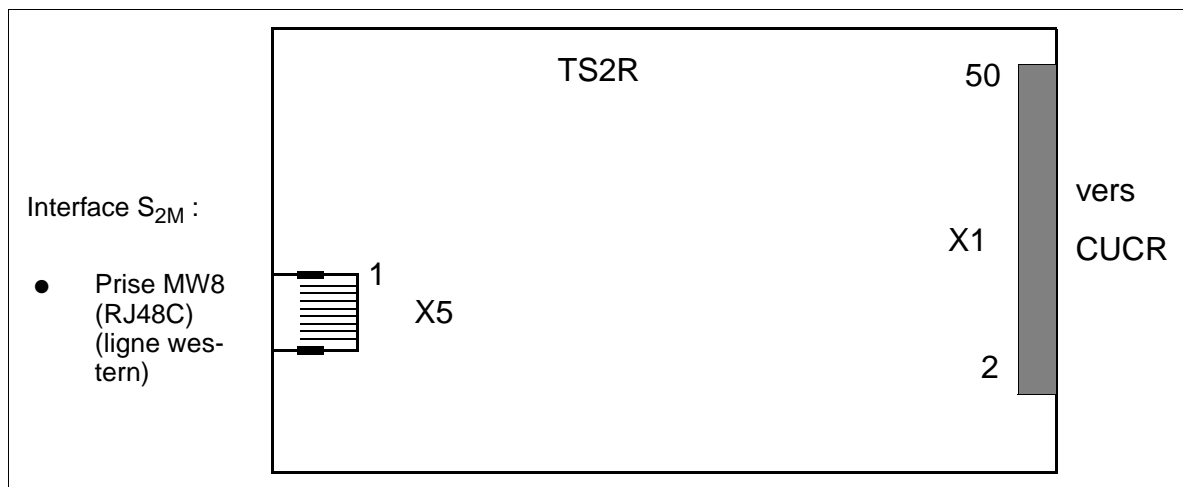
Interfaces TS2R

Figure 3-92 Interfaces TS2R (S30810-K2913-Z100)

Interfaces réseau

Le raccordement du module TS2 au point de transfert réseau (NT1) se fait par la ligne symétrique (120 Ohm, câble à paires torsadées quatre fils) sur X2 ou par une ligne de raccordement western, sur X5.

Remarque : pour le raccordement NT en Espagne et au Portugal, les kits de raccordements cités page 3-193 doivent être utilisés.

Ligne de raccordement symétrique (120 Ohm)

La longueur de câble maximum (environ 130 m) dépend de la qualité du type de câble utilisé et de son amortissement de signalisation. Pour garantir un fonctionnement sans défaillance, il faut utiliser exclusivement des câbles blindés.

Le câble est raccordé par une borne Wieland 8 contacts (TS2 uniquement) sur X2.

Tableau 3-90 Brochages des contacts fiche X2

Contact	X2 (TS2 uniquement)
1	-48 V (alimentation NT1), 15 W maxi.
2	0 V (alimentation NT1)
3	GND
4	Identification module pour TMCAS
5	Emission Fil a
6	Emission Fil b
7	Réception Fil a
8	Réception Fil b

Ligne de raccordement western MW8 (RJ48C)

La prise MW8 (RJ48C) blindée 8 contacts est prévue pour le raccordement de lignes de raccordement western. La longueur de câble maximum (environ 100 m) dépend de la qualité du type de câble utilisé et de son amortissement de signalisation.

Tableau 3-91 Brochages des contacts Prise MW8 (RJ48C) X5

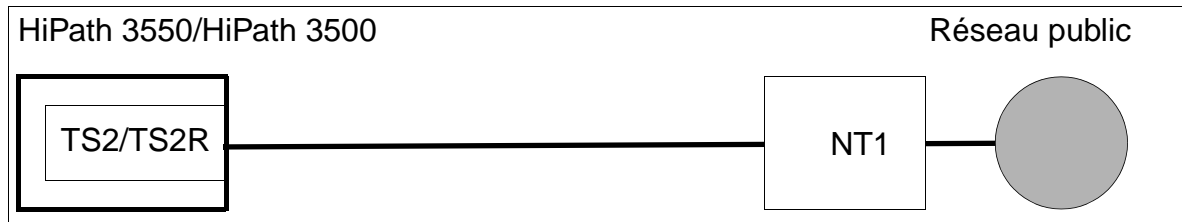
Contact	X5	Contact	X5
1	Réception Fil b	6	libre
2	Réception Fil a	7	libre
3	libre	8	libre
4	Emission Fil b	11	GND
5	Emission Fil a	12	GND

Pour l'alimentation de NT1, il faut poser une ligne supplémentaire des contacts 1 et 2 de la fiche X2 vers NT1.

Modules

Modules périphériques

Uniquement à usage interne

Raccordement réseau S_{2M}Figure 3-93 Raccordement réseau S_{2M}

Le câble entre NT et HiPath 3550 ou HiPath 3500 doit être le plus court possible pour des raisons de fonctionnement.

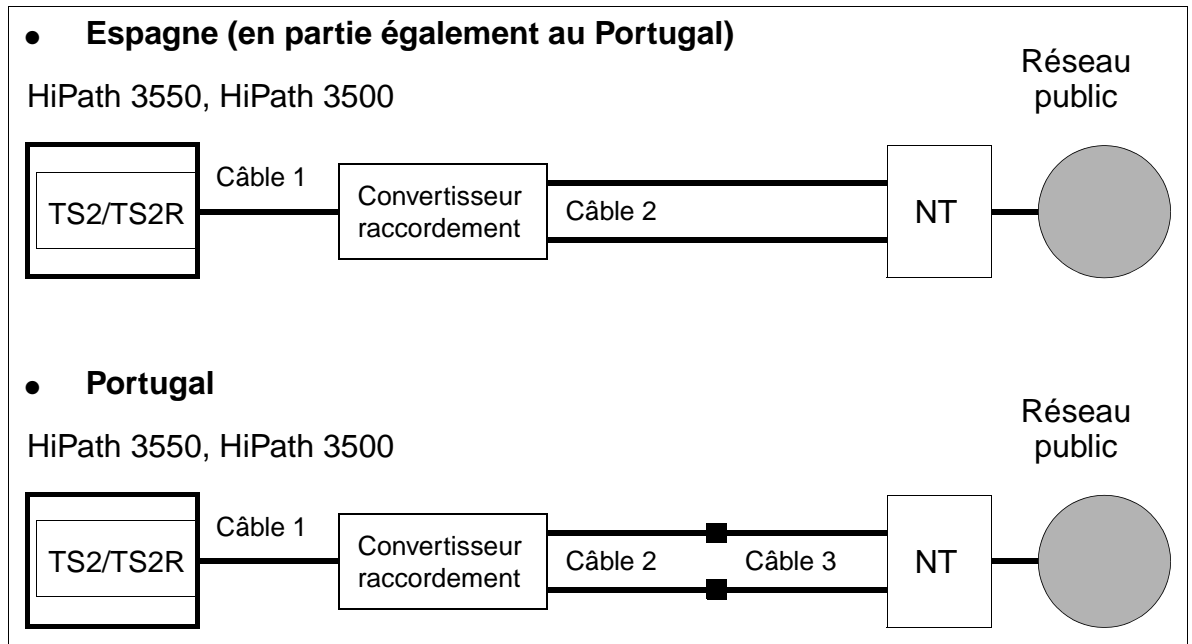
**Attention**

En général, **aucune** liaison à la terre ne doit être établie entre le boîtier mural HiPath 3550 et la NT. Les fils de continuité (blindage) du câble de raccordement utilisé ne doivent être raccordés ni côté HiPath 3550 ni côté NT.

Si le système HiPath 3550 doit être mis à la terre séparément (par exemple comme pour le boîtier 19" de HiPath 3500), un raccordement est autorisé entre HiPath 3550 et la NT.

Alimentation de NT1

- Module TS2
La tension d'alimentation de NT1 de -48 V peut être prélevée par l'intermédiaire du connecteur X2 (voir tableau 3-90). Pour cette tension fournie par le système via CUC, il y a une limitation de puissance de < 15 W.
- Module TS2R
L'alimentation de NT1 doit être réalisée par un bloc-secteur S30122-K7321-X (S30122-K7321-X100 pour fonctionnement USV).

Jeu de câbles pour le raccordement NT (Espagne et Portugal uniquement)

 Figure 3-94 Raccordement NT S_{2M} pour l'Espagne et le Portugal

Contenu et références des kits de raccordement :

- Kit de raccordement TS2/TS2R pour l'Espagne / le Portugal : F50035-E2-X63 avec le contenu suivant :
 - convertisseur raccordement : S30122-X7357-X
 - câble 1 = câble patch MW8, 10 m : C39195-Z7208-A100
 - câble 2 (2 pièces) = câble adaptateur coaxial, 30 cm : S30267-Z354-A3
- Kit d'extension TS2/TS2R pour le Portugal : L30252-U600-A190 avec le contenu suivant :
 - câble 3 (2 pièces) = câble mini-coaxial, 10 cm : S30267-Z353-A1

Modules

Modules périphériques

Uniquement à usage interne

3.3.25 4SLA / 8SLA / 16SLA**Introduction**

Le module d'abonné 4SLA/8SLA/16SLA (**S**ubscriber **L**ine **A**nalog) pour interfaces analogiques a/b est utilisé pour le raccordement de téléphones standard ordinaires, ainsi que pour des équipements supplémentaires (par exemple télécopieurs groupe 3 et adaptateur TFE) pour HiPath 3550 et HiPath 3350, boîtier mural.

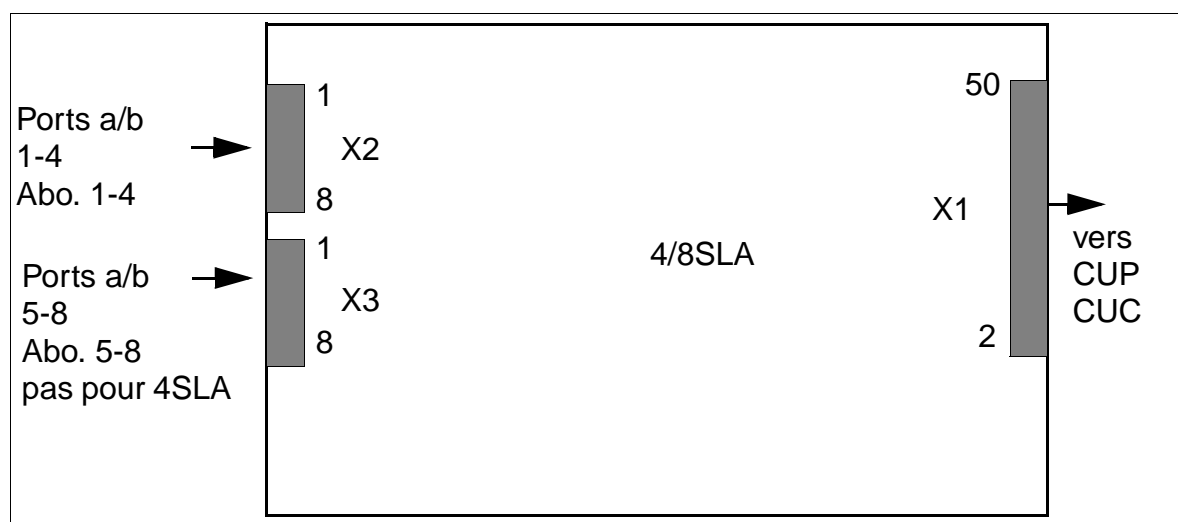
Interfaces

Figure 3-95 Interfaces 4SLA/8SLA (S30810-Q2923-X200 / -X100)

Tableau 3-92 Brochage des contacts 4SLA/8SLA

Contact	X2 (ports a/b 1-4)	X3 (ports a/b 5-8)
1	a 1	a 5
2	b 1	b 5
3	a 2	a 6
4	b 2	b 6
5	a 3	a 7
6	b 3	b 7
7	a 4	a 8
8	b 4	b 8

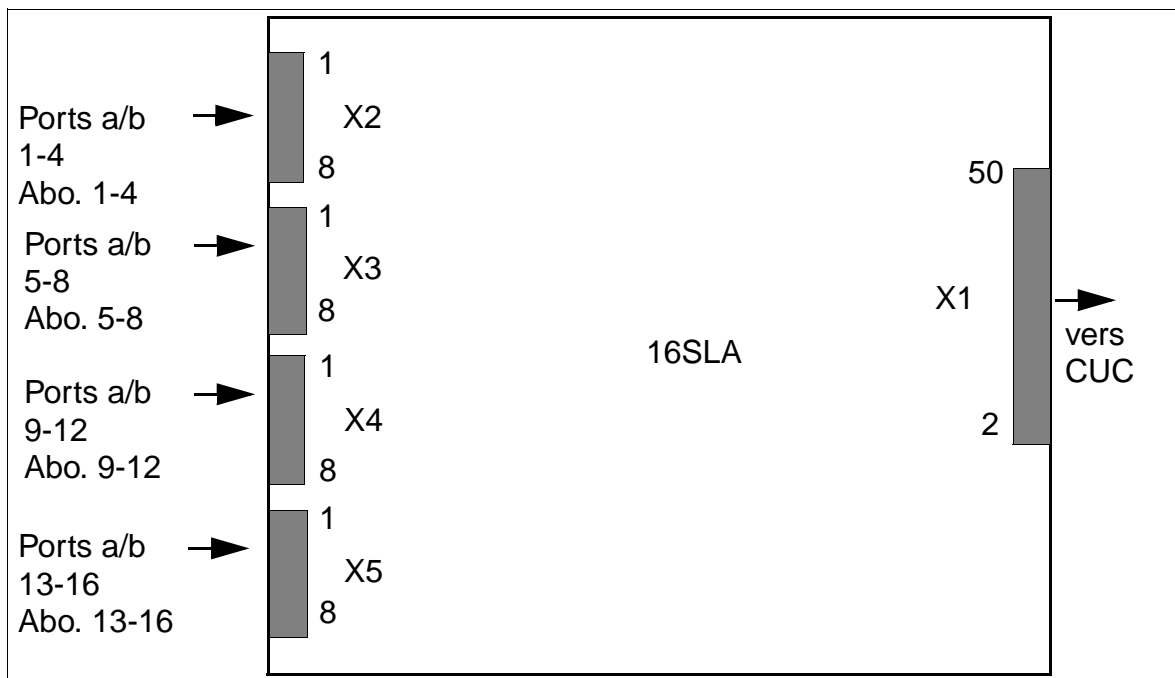


Figure 3-96 Interfaces 16SLA (S30810-Q2923-X)

Tableau 3-93 Brochages des contacts 16SLA

Contact	X2 (ports a/b 1-4)	X3 (ports a/b 5-8)	X4 (ports a/b 9-12)	X5 (ports a/b 13-16)
1	a 1	a 5	a 9	a 13
2	b 1	b 5	b 9	b 13
3	a 2	a 6	a 1	a 14
4	b 2	b 6	b 10	b 14
5	a 3	a 7	a 11	a 15
6	b 3	b 7	b 11	b 15
7	a 4	a 8	a 12	a 16
8	b 4	b 8	b 12	b 16

Le mode (ligne courte ou longue avec les durées de flashing correspondantes) peut être paramétré pour chaque interface d'abonné grâce à HiPath 3000 Manager E (menu Paramètres : Abonnés → Abonnés → Paramètres → Flags).

Modules

Uniquement à usage interne

*Modules périphériques***Conditions techniques de raccordement**

- Courant d'alimentation maximum d'environ 34 mA, tension d'alimentation d'environ 40 V cc
- Tension d'appel contre tension d'alimentation négative (fil a/SONNERIE) pour 2 téléphones maximum
- Portée, voir point 2.7
- Détection de courant de boucle > 10 mA
- Détection de touche de mise à la terre > 20 mA
- Les réglages des données de transmission sont spécifiques à chaque pays (en fonction du code du pays entré).

3.3.26 8SLAR

Introduction

Le module d'abonné 8SLAR (**S**ubscriber **L**ine **A**nalog **R**ack) fournit huit interfaces a/ b pour le raccordement de téléphones analogiques, ainsi que pour des équipements supplémentaires (par exemple télécopieurs groupe 3 et adaptateur TFE) dans le boîtier 19" de HiPath 3500 et de HiPath 3300.

Interfaces

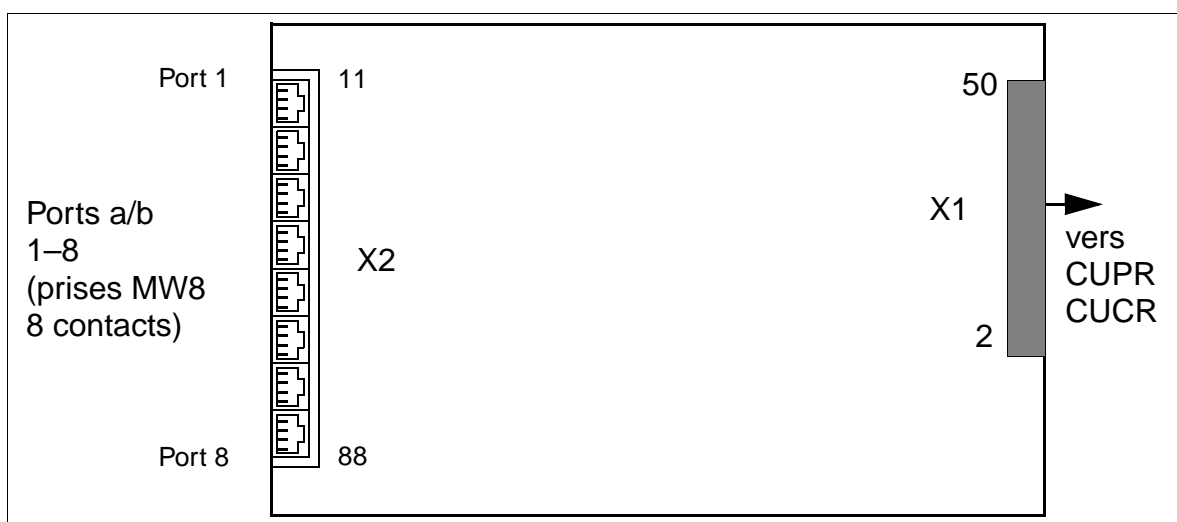


Figure 3-97 Interfaces 8SLAR (S30810-K2925-Z)

Tableau 3-94 Brochages des contacts 8SLAR

Prise MW8	X2, contact	Ports a/b 1-4	Prise MW8	X2, contact	Ports a/b 5-8
1	14	a 1	5	54	a 5
	15	b 1		55	b 5
2	24	a 2	6	64	a 6
	25	b 2		65	b 6
3	34	a 3	7	74	a 7
	35	b 3		75	b 7
4	44	a 4	8	84	a 8
	45	b 4		85	b 8

Modules

Uniquement à usage interne

*Modules périphériques***Conditions techniques de raccordement**

- Courant d'alimentation maximum d'environ 34 mA, tension d'alimentation d'environ 40 V cc
- Tension d'appel contre tension d'alimentation négative (fil a/SONNERIE) pour 2 téléphones maximum
- Portée, voir point 2.7
- Détection de courant de boucle > 10 mA
- Détection de touche de mise à la terre > 20 mA
- Les réglages des données de transmission sont spécifiques à chaque pays (en fonction du code du pays entré).

3.4 Options

3.4.1 ALUM4

Introduction

En cas de panne de secteur / chute de tension ou d'erreur grave du système avec HiPath 3550 et HiPath 3350 une commutation de ligne réseau (ALUM) est activée (uniquement HKZ).

Le module effectue cette commutation pour 4 terminaux analogiques. Seul un poste analogique peut être utilisé comme terminal. Le type de numérotation des terminaux raccordés doit être le même que celui de la ligne réseau pour que la numérotation soit possible.

Lorsque l'installation est déconnectée, ou en cas d'erreur, les lignes réseau sont directement reliées aux terminaux. Au retour du fonctionnement normal, la commutation représentée sur la figure se produit.

Interfaces

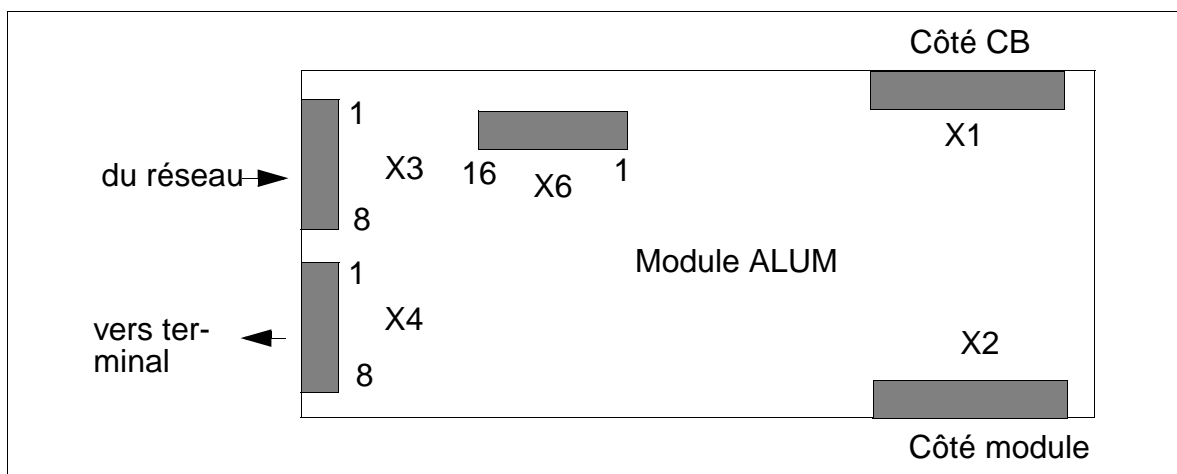


Figure 3-98 Interfaces ALUM4 (S30817-Q935-A)



Le câble série à enficher est partagé et relié aux modules TLA et 4/8/16SLA.

Brochages des contacts du module ALUM

Tableau 3-95 Brochages des contacts d'ALUM4

Contact	Connecteur X3	Connecteur X4	Connecteur X6
1	R1 du réseau 1a	AE1 vers abo. 1a	AT1 vers TLA a
2	T1 du réseau 1b	BE1 vers abo. 1b	BT1 vers TLA b
3	R2 du réseau 2a	AE2 vers abo. 2a	AT2 vers TLA a
4	T2 du réseau 2b	BE2 vers abo. 2b	BT2 vers TLA b
5	R3 du réseau 3a	AE3 vers abo. 3a	AT3 vers TLA a
6	T3 du réseau 3b	BE3 vers abo. 3b	BT3 vers TLA b
7	R4 du réseau 4a	AE4 vers abo. 4a	AT4 vers TLA a
8	T4 du réseau 4b	BE4 vers abo. 4b	BT4 vers TLA b
9	–	–	TA1 vers SLA* a
10	–	–	TB1 vers SLA* b
11	–	–	TA2 vers SLA* a
12	–	–	TB2 vers SLA* b
13	–	–	TA3 vers SLA* a
14	–	–	TB3 vers SLA* b
15	–	–	TA4 vers SLA* a
16	–	–	TB4 vers SLA* b
* = ou vers port analogique libre			

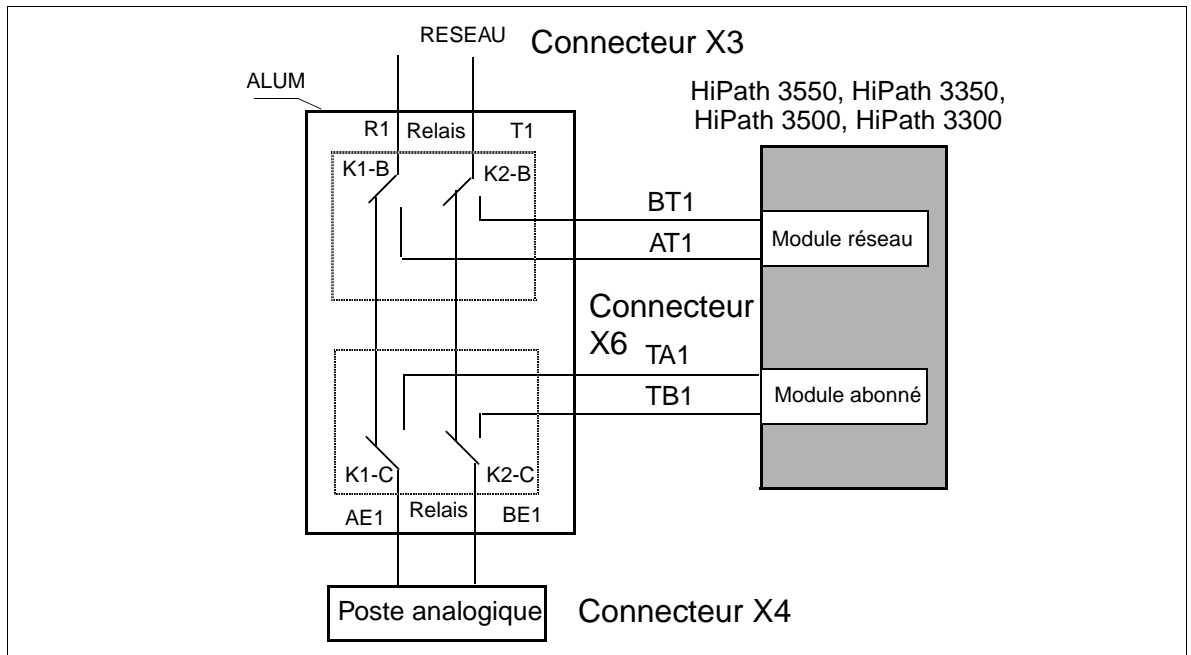
Circuit schématique ALUM

Figure 3-99 Structure schématique ALUM4

3.4.2 ANI4 (USA uniquement)

Introduction

Le module ANI4 (**A**utomatic **N**umber **I**dentification) assure la réception d'un numéro modulé selon la procédure CPFSK, sa démodulation et le transfert qui suit au système de base HiPath 3550 et HiPath 3350. Quatre lignes réseau peuvent être gérées de cette façon par le module. Sa structure comprend les interfaces matérielles externes de module réseau (TMGL4) ainsi que l'interface réseau et bus d'option. Sur le module, les lignes réseau relient directement les interfaces réseau et le module réseau.

Interfaces du module ANI4

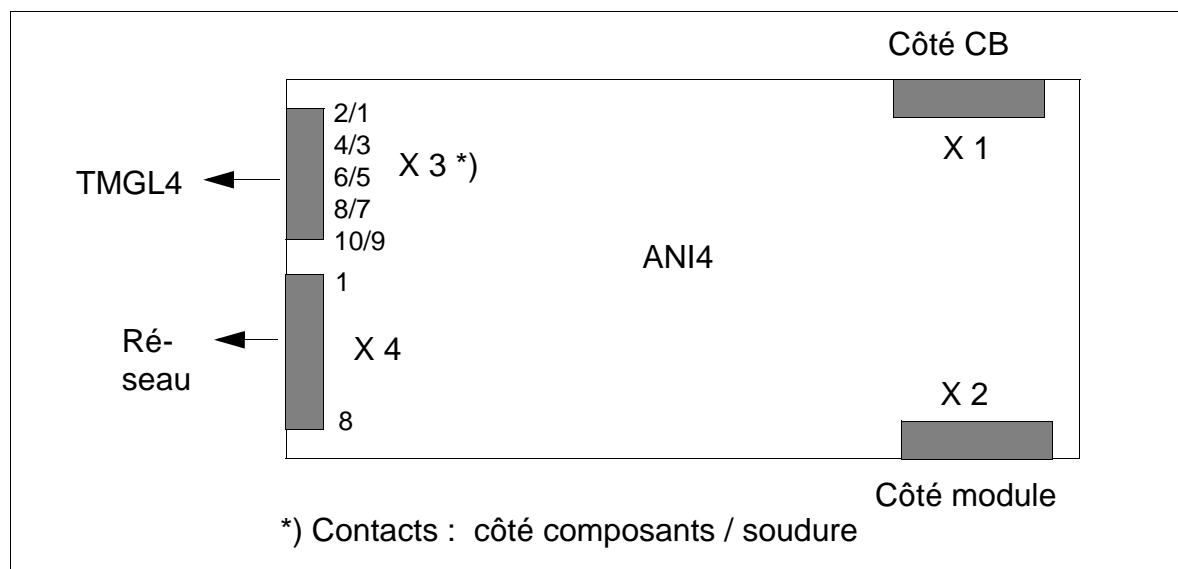


Figure 3-100 ANI4 - Interfaces (S30807-Q6917-Axxx)

Etats des LED et signification correspondante

La carte ANI4 comporte deux LED qui indiquent l'état de la ligne réseau 1.

Après le démarrage du système, le voyant vert est allumé et le voyant rouge éteint. Cela signifie que le firmware de la partie couche 1 fonctionne correctement.

Si ANI4 est reconnu correctement par le système, la LED verte est réinitialisée (après toutes les initialisations du logiciel système) et la ligne d'afficheur des téléphones optiset E ou optiPoint 500 apparaît. Cela signifie qu'ANI4 a reçu une activation du logiciel système pour les quatre lignes.

Tableau 3-96 ANI4 - Etats des LED pour la ligne réseau 1

LED	Etat	Mesure
LED verte - Condition firmware		
Eteinte	Pas de signaux d'ID d'appelant sur la ligne.	Appeler le prestataire de services et demander si la fonctionnalité est validée.
	La ligne n'est pas raccordée à la ligne réseau 1.	Raccorder la ligne à la ligne réseau 1.
	Le signal entrant est inférieur à -36 dBm (définition Bellcore SR3004 pour le signal d'ID d'appelant le plus faible (espace - signal)) : la puce Mitel ne montre aucune réaction.	Appeler le prestataire de services et demander si la fonctionnalité est validée. Si c'est le cas, le signal qui apparaît côté client est trop faible (non conforme à Bellcore). Il doit être corrigé par le prestataire de services.
	La LED ou le micro-contrôleur sont défectueux.	Remplacer la carte ANI4.
	Le système n'est pas encore démarré.	Démarrer le système.
Allumée (faible scintillement seulement)	La puce Mitel interprète le signal sur la ligne comme un signal porteur FSK. Cependant, cela pourrait aussi signifier qu'il n'y a pas de bruit ou de voix sur la ligne. Le firmware est en état de reconnaissance.	–
Allumée (pendant environ 1 s)	Un signal d'ID d'appelant valide (prise de ligne correcte / marquage - séquence de bits + octet de message valide) sur la ligne est actuellement reconnu. Si aucun message ne s'affiche sur les téléphones optiset E ou optiPoint 500, il se peut que le bruit sur la ligne soit trop élevé, ce qui signifie que certains bits du signal sont basculés sur l'autre condition logique. Le firmware établit le total de contrôle pour les octets du message d'ID d'appelant reçu et compare le total de contrôle avec celui qui a été reçu.	–

Tableau 3-96 ANI4 - Etats des LED pour la ligne réseau 1

LED	Etat	Mesure
LED rouge - Etat du total de contrôle		
Allumée	Le signal d'ID d'appelant reçu présente une erreur de total de contrôle. La LED est réinitialisée après que le prochain message d'ID d'appelant correct a été reçu.	Si la LED rouge est allumée après chaque appel : le signal FSK est fourni, mais pas en conformité avec Bellcore côté client. Il doit être corrigé par le prestataire de services.
Eteinte	Le total de contrôle est OK.	–

Brochage des contacts du module ANI4

Tableau 3-97 ANI4 - Brochage des contacts

Contact	Connecteur X3 Côté composants	Connecteur X3 Côté soudure	Connecteur X4
1	--	inutilisé	fil a, réseau 1
2	fil b, réseau 1	--	fil b, réseau 1
3	--	fil a, réseau 1	fil a, réseau 2
4	fil b, réseau 2	--	fil b, réseau 2
5	--	fil a, réseau 2	fil a, réseau 3
6	fil b, réseau 3	--	fil b, réseau 3
7	--	fil a, réseau 3	fil a, réseau 4
8	fil b, réseau 4	--	fil b, réseau 4
9	--	fil a, réseau 4	–
10	GMZ	--	–
GMZ=Attribution module de taxation			

Instruction d'installation pour ANI4

Pour l'installation de ANI4 dans HiPath 3550 et HiPath 3350, vous devez suivre la procédure suivante.

**Important**

Avant de commencer à travailler sur le système, vous devez retirer les bornes de raccordements réseau du module TMGL4.
Les raccordements réseau peuvent être réenfilés seulement après l'enfichage de ANI4 et TMGL4 dans leurs emplacements.

1. Enlevez les raccordements réseau du module TMGL4 (figure 3-101 : fig 1).
2. Mettez le système hors tension.
3. Positionnez ANI4 dans le système.
4. Reliez le câble adaptateur OPAL au module ANI4.
5. Reliez ANI4 et TMGL4 à l'aide du câble-ruban fourni. Pour cette opération, le marquage couleur (broche 1) des deux extrémités de câbles doit se trouver en haut (figure 3-101 : fig 2).
6. Enfichez les bornes de raccordements réseau sur ANI4 (figure 3-101 : fig 3).
7. Remettez le système en service en connectant la fiche secteur.

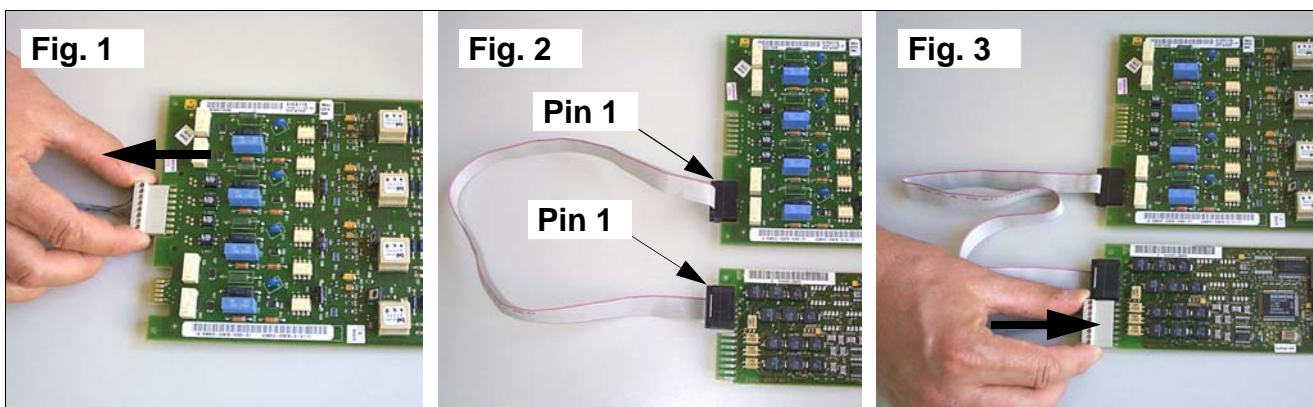


Figure 3-101 ANI4 - Procédure d'installation

3.4.3 Modules d'annonce et de musique d'attente


Attention

Avant d'enficher un sous-module, il faut poser le module de commande central sur un support plat. Sinon, le module pourrait être endommagé.

Introduction

Différents modules ou cartes sont utilisés sur HiPath 3000 pour les annonces et les musiques d'attente (Music on hold). Vous trouverez des détails sur le raccordement dans les consignes d'installation du fabricant correspondant.

Vue d'ensemble

Tableau 3-98 Modules d'annonce et de musique d'attente

Module/ Carte	Référence	Remarques
AM	S30122-X7217-X100	<ul style="list-style-type: none"> Utilisation dans HiPath 3250, HiPath 3150. Le module s'enfiche directement sur SBSCO/SBSCS (X21).
EXM	S30817-Q902-B401	<ul style="list-style-type: none"> Utilisation dans le boîtier mural HiPath 3550, HiPath 3350 (voir figure 3-102). Raccordement à l'aide d'un câble sur le connecteur X4 de CBCC/CBCP.
EXMR	S30817-K7403-Z103	<ul style="list-style-type: none"> Utilisation dans le boîtier 19" HiPath 3500, HiPath 3300. Le module s'enfiche directement sur CBRC/CBRP (X19 et X20). Raccordement à l'aide d'un câble sur la prise Cinch du capot avant (voir figure 3-103).
MPPI	S30122-X7275-X	<ul style="list-style-type: none"> Utilisation dans tous les systèmes HiPath 3000 Le module s'enfiche directement sur le module de commande central (X19 et X20).
MPPI	S30122-K5380-X200	<ul style="list-style-type: none"> Utilisation dans le boîtier mural HiPath 3550, HiPath 3350. Raccordement à l'aide d'un câble sur le connecteur X4 de CBCC/CBCP.
UAM	S30122-X7217-X	<ul style="list-style-type: none"> Utilisation dans le boîtier mural HiPath 3550, HiPath 3350. Raccordement sur OPAL et interface a/b (pour la fonction d'annonce)

Tableau 3-98 Modules d'annonce et de musique d'attente

Module/ Carte	Référence	Remarques
UAMR	S30122-X7402-Z	<ul style="list-style-type: none"> Utilisation dans le boîtier 19" HiPath 3500, HiPath 3300. Raccordement sur OPALR et interface a/b (pour la fonction d'annonce)

Remarque sur l'interrogation des options

La présence d'options peut être vérifiée à l'aide de HiPath 3000 Manager E. La présence de MPPI, AM (uniquement pour HiPath 3250 et HiPath 3150) ou UAM (uniquement pour HiPath 3550 et HiPath 3350) s'affiche comme "option 5".

L'interrogation de l'option ALUM4 est impossible.

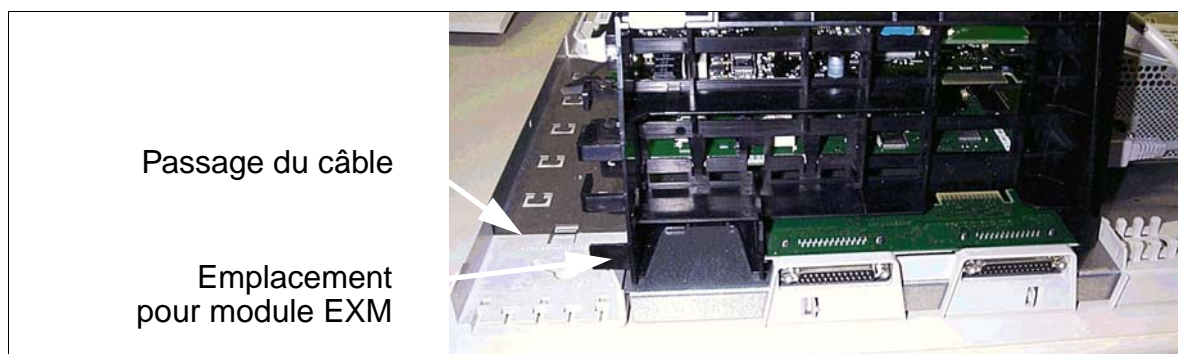
Emplacement EXM

Figure 3-102 Emplacement EXM dans le boîtier mural HiPath 3550 et HiPath 3350

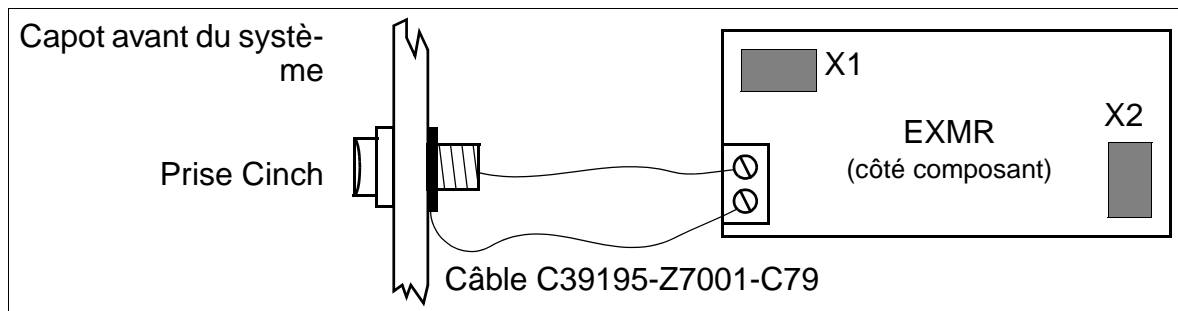
Raccordement de EXMR

Figure 3-103 Raccordement EXMR sur HiPath 3500 und HiPath 3300

3.4.4 GEE8

Introduction

L'installation de l'unité de réception des taxes GEE8 (12/16 16kHz) sur le module TML8W permet la saisie des impulsions de taxation (HiPath 3750 et HiPath 3700). Le raccordement s'effectue via les connecteurs X10 et X11.

Commutateur pour le réglage du niveau par joncteur

- M = - 24 dBm
- A = - 10 dBm

Commutateur sur GEE8

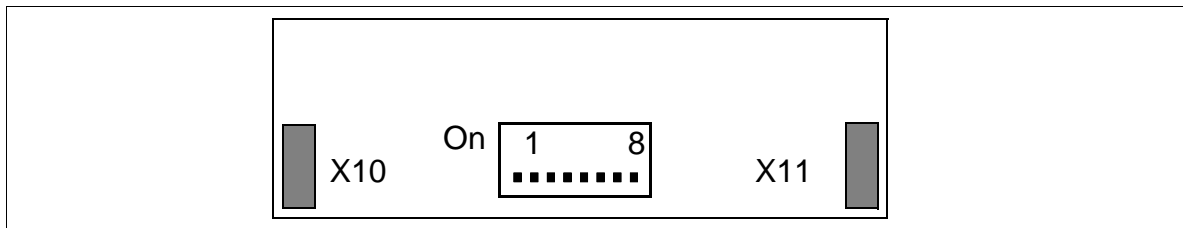


Figure 3-104 GEE8 (S30817-Q664-xxxx)

3.4.5 GEE12 / GEE16 / GEE50

Introduction

Les modules suivants contiennent 4 récepteurs de taxes pour la saisie des impulsions de taxation et leur pré-traitement dans les systèmes HiPath 3550 et HiPath 3350 :

Tableau 3-99 Modules GEE12/16/50

Module	Fréquence	Remarques
GEE 12	12 kHz	également pour Silent Reversal
GEE 16	16 kHz	
GEE 50	50 Hz	

Le canal de détection des taxes est bouclé dans la ligne réseau puis conduit à TLA.

Interfaces

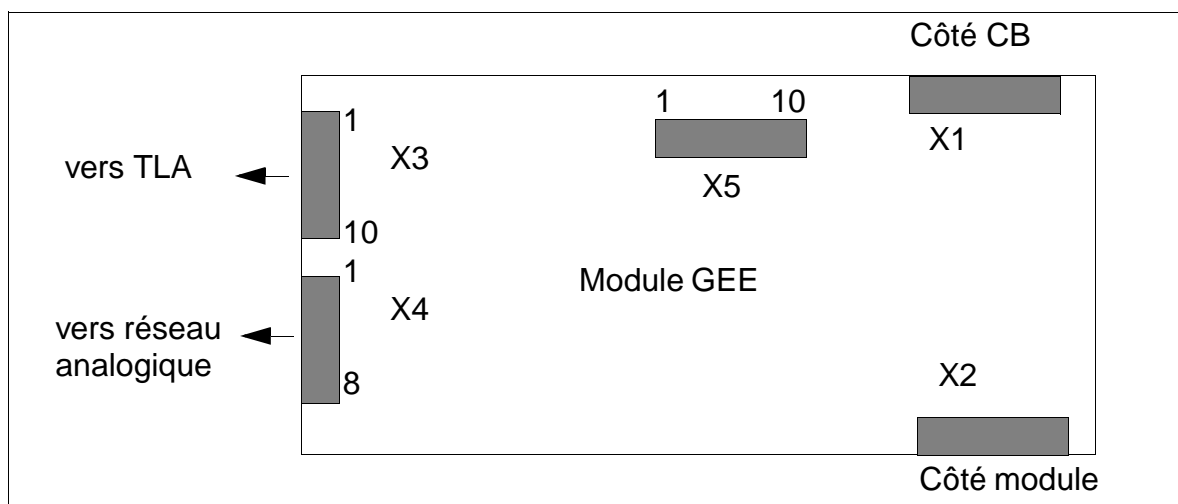


Figure 3-105 Interfaces GEE12/16/50 (S30817-H951-Mxxx)

Brochages des contacts

Tableau 3-100 Brochages des contacts GEE12/16/50

Contact		Connecteur X3	Connecteur X4	Connecteur X5
1	a	GND *	Réseau 1 (AL1)	0V
2	b	Réseau 1 (BN 1)	Réseau 1 (BL1)	0V
3	a	Réseau 1 (AN 1)	Réseau 2 (AL2)	RTS
4	b	Réseau 2 (BN 2)	Réseau 2 (BL2)	CTS
5	a	Réseau 2 (AN 2)	Réseau 3 (AL3)	RXD
6	b	Réseau 3 (BN 3)	Réseau 3 (BL3)	TXD
7	a	Réseau 3 (AN 3)	Réseau 4 (AL4)	0V
8	b	Réseau 4 (BN 4)	Réseau 4 (BL4)	+5V
9	a	Réseau 4 (AN 4)	–	0V
10		Attribution module de taxation	–	+5V
* pour GEE 50 FKR, sinon non attribué				

3.4.6 OPAL / OPALR

Introduction

Le câble adaptateur pour la liaison entre la commande centrale et le premier module d'option est disponible en deux versions :

- OPAL C39195-A7001-B130 (figure 3-106) - pour montage dans HiPath 3550 et HiPath 3350 (boîtier mural).
- OPALR C39195-A7001-B142 (figure 3-107) - pour montage dans HiPath 3500 et HiPath 3300 (boîtier 19").

Interfaces OPAL

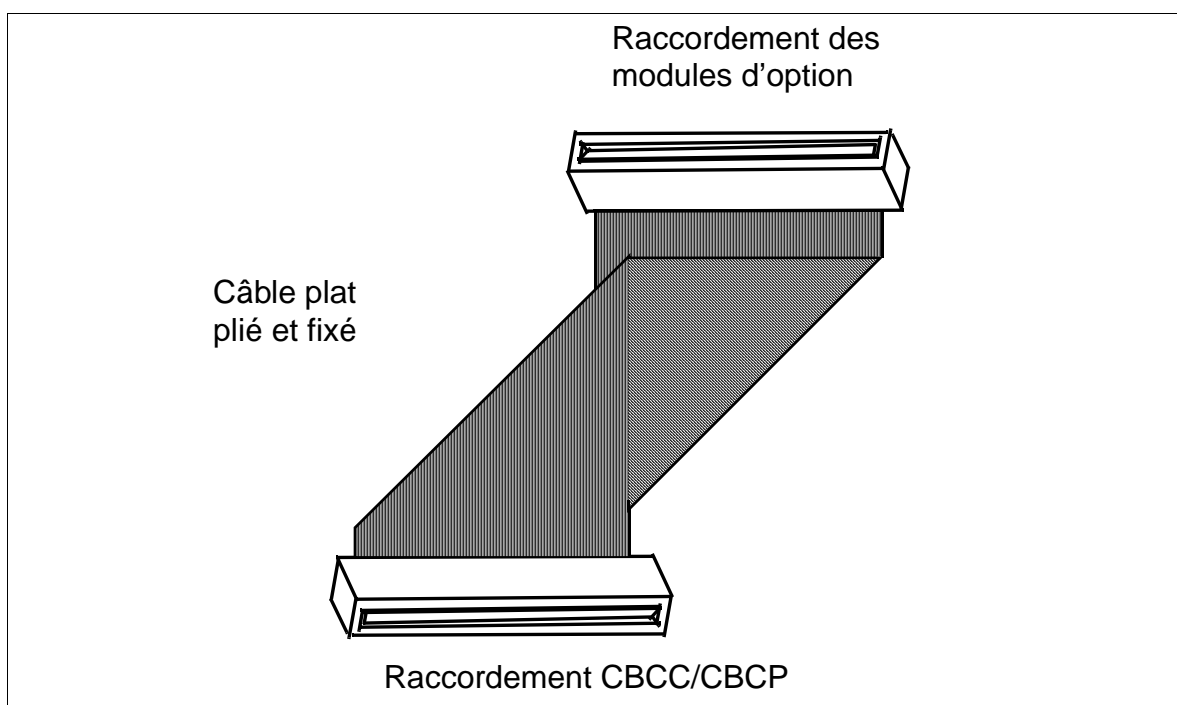


Figure 3-106 OPAL (C39195-A7001-B132/B130)

Interfaces OPALR

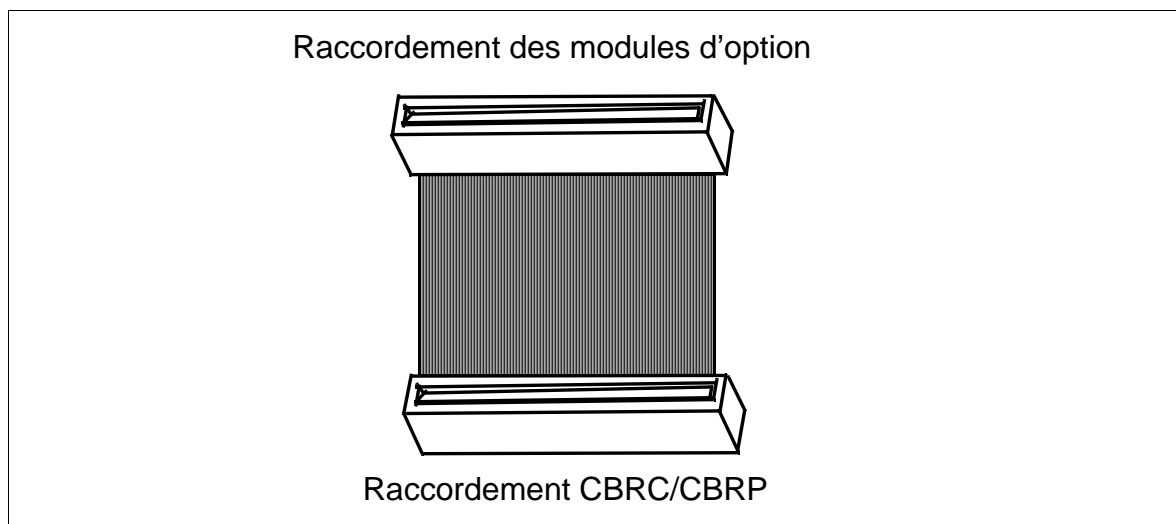


Figure 3-107 OPALR (C39195-A7001-B142)

3.4.7 PFT1 / PFT4

Introduction

En cas de panne de secteur et d'erreur du système HiPath 3750, il est possible de commuter jusqu'à

- 1 ligne réseau analogique avec un module PFT1 (**P**ower **F**ailure **T**ranfer)
- 4 lignes réseau analogiques avec un module PFT4

vers des postes analogiques déterminés (ALUM) (figure 3-108).

Si le poste analogique doit établir des communications sortantes, il faut que son type de numérotation soit le même que celui de la ligne réseau raccordée.

ALUM avec PFT1/PFT4

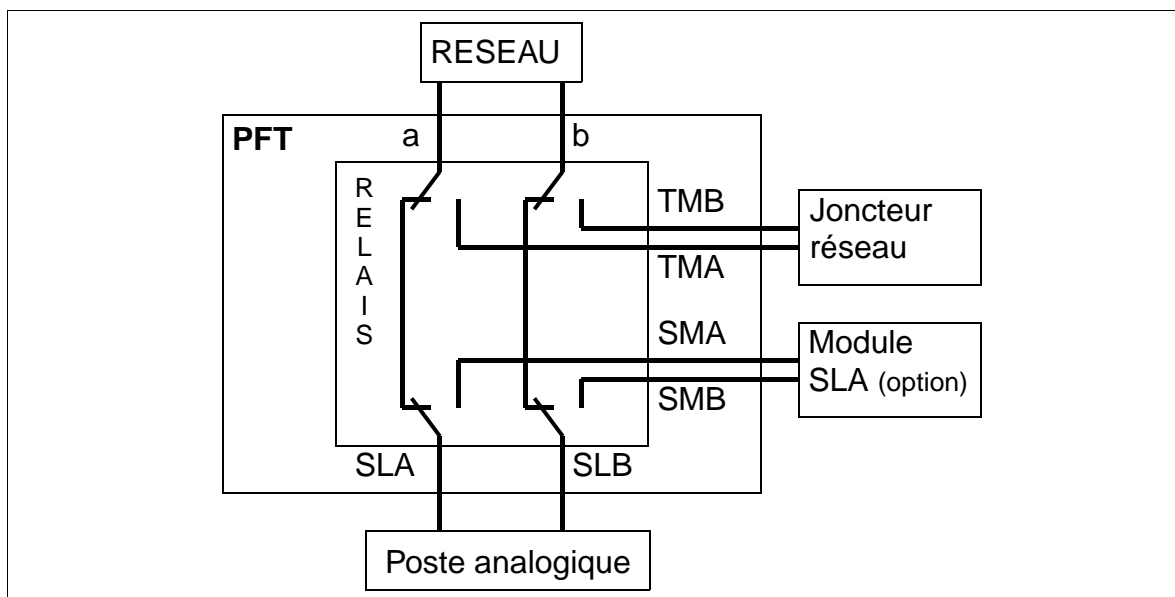


Figure 3-108 ALUM avec PFT1/PFT4

Emplacement de montage du module PFT1/PFT4 (MDFU/MDFU-E)

PFT1 et PFT4 sont positionnés avec des fils dans MDFU/MDFU-E et nécessitent une tension de -48 V. La figure 3-110 indique l'affectation des deux modules.

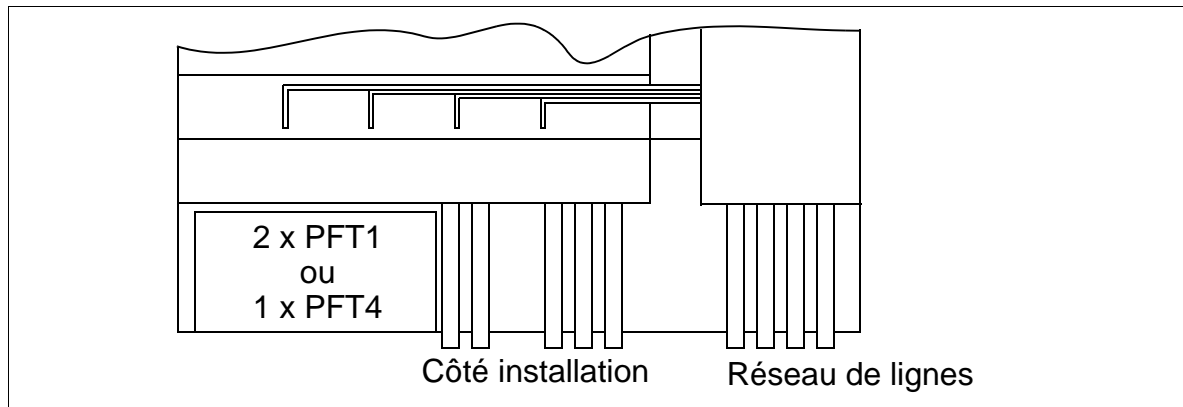


Figure 3-109 Emplacement de montage de PFT1 et PFT4 (MDFU/MDFU-E)

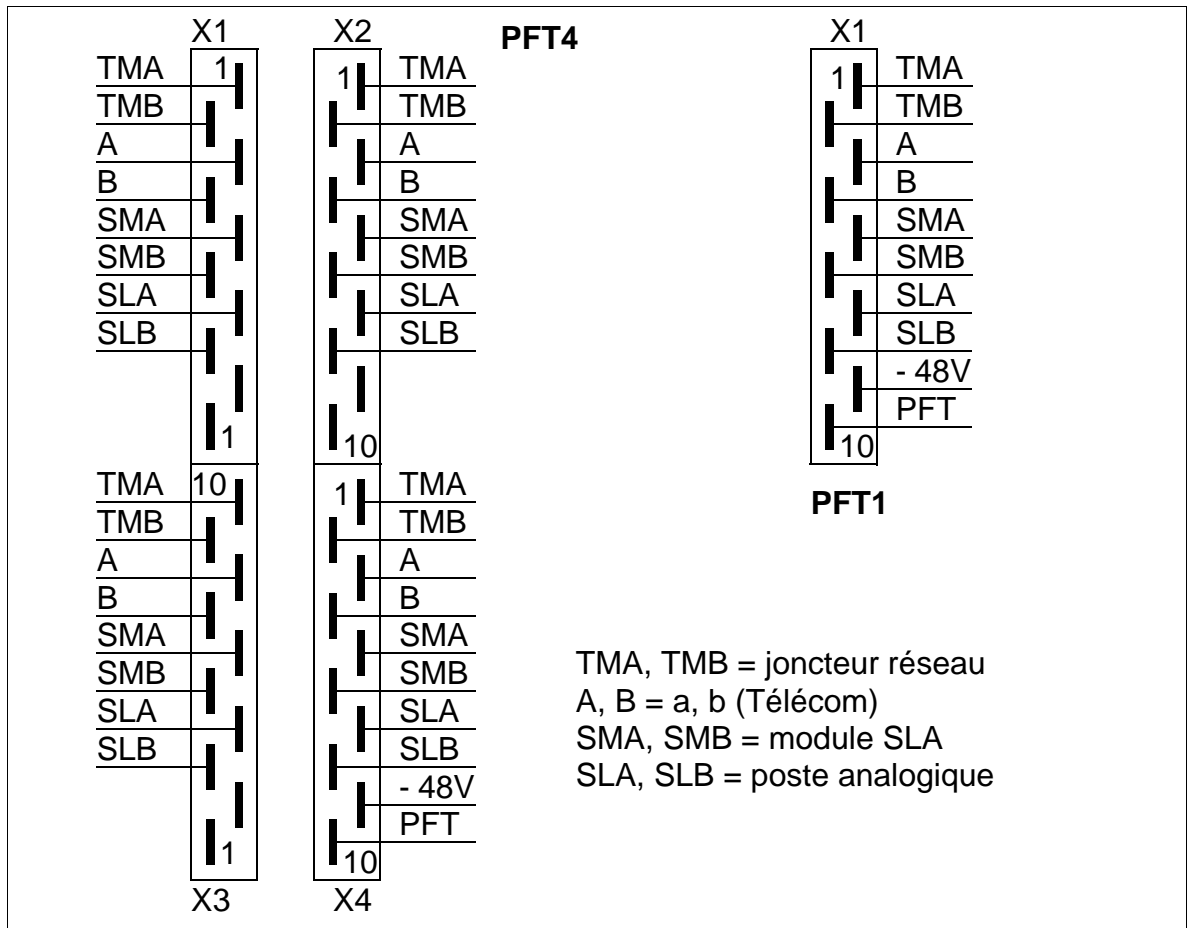
Brochage des modules PFT1/PFT4

Figure 3-110 Brochage des modules PFT1 (S30777-Q539-X) et PFT4 (S30777-Q540-X)

3.4.8 REAL

Fonctions

Les fonctions du module REAL (S30807-Q5913-X) dans le système HiPath 3750/Hi-Path 3700 se répartissent entre deux domaines (voir figure 3-112) :

- **Relais (REAL)**
Quatre relais commandés indépendamment (K1 ... K4) sont disponibles pour des raccordements externes particuliers. Ils sont commandés par le module CBCPR via le câble de raccordement REAL - connecteur X05. Les contacts de commutation de tous les relais sont sans potentiel et protégés par un éclateur. De plus, une ligne - 48 V protégée par un composant CTP conduit au MDFU/ MDFU-E, où elle peut servir pour des applications externes (80 mA maximum).
- **Commutation de ligne réseau ALUM (REAL)**
Deux relais (K5, K6) avec chacun 2 contacts de commutation réalisent cette fonction. En cas de panne de secteur ou de redémarrage/rechargement du système, une ligne réseau analogique est commutée entre le système et un téléphone analogique. Pour empêcher d'interrompre une communication réseau en cours à la fin de la panne de secteur, le courant de boucle de la ligne est surveillé et empêche cette interruption.

En fonctionnement normal, les relais sont activés :

- La ligne réseau est reliée au module joncteur.
- La ligne abonnés est reliée au module SLA16.

En cas de panne de secteur ou de redémarrage / rechargement (faible potentiel du signal ALUM de CBCPR), les relais sont désactivés. Le résultat est le suivant :

- Les lignes reliées au module joncteur et au module d'abonné sont coupées et la ligne réseau est directement connectée à la ligne abonnés.

Lorsque le secteur est rétabli après une interruption, le système empêche la réactivation des relais ALUM (par photocoupleur) pour les communications réseau en cours.

Caractéristiques des relais

Données électriques des relais :

- Tension d'exploitation : 12 V cc
- Courant absorbé ALUM : 40 mA pour une tension nominale de 12 V
- Courant absorbé par relais : 20 mA pour une tension nominale de 12 V
- Charge contacts ALUM : 60 mA pour une tension nominale de - 60 V
- Charge maxi. contacts ALUM avec influence atmosphérique : 8 A
- Charge contacts des relais K1 ... K4 : 1 A pour une tension de 250 V ca
- Consommation de courant maximale - 48 VF : 80 mA

Emplacement de montage du module REAL (fond de panier)

Le module REAL (boîtier de base uniquement) est relié au fond de panier (X05) via un câble à ruban. Le raccordement au MDFU / MDFU-E ou au panneau de raccordement se fait par le connecteur de câble SU X06.

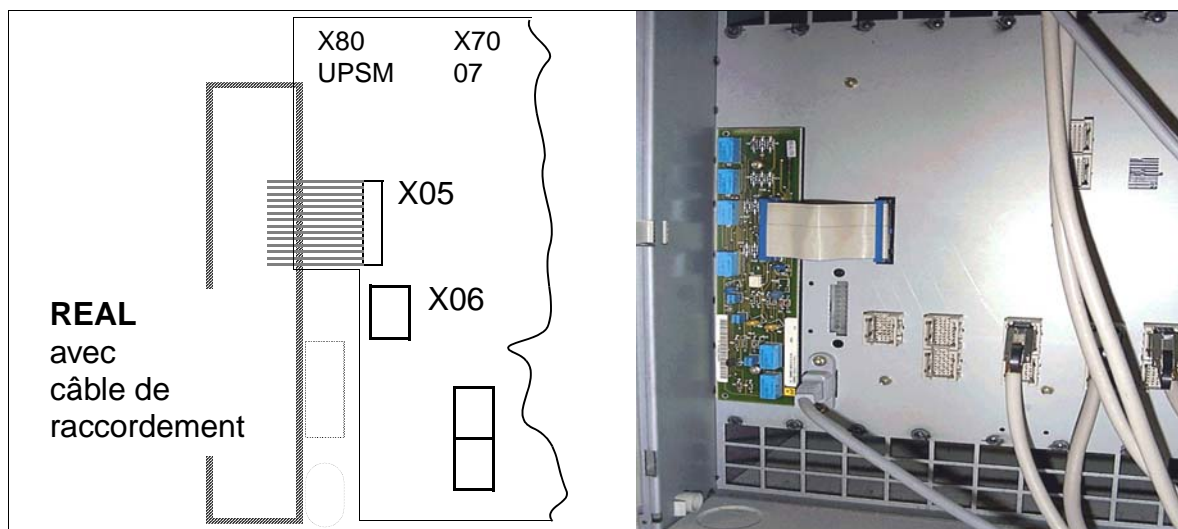


Figure 3-111 Emplacement de montage de REAL (fond de panier du boîtier de base)

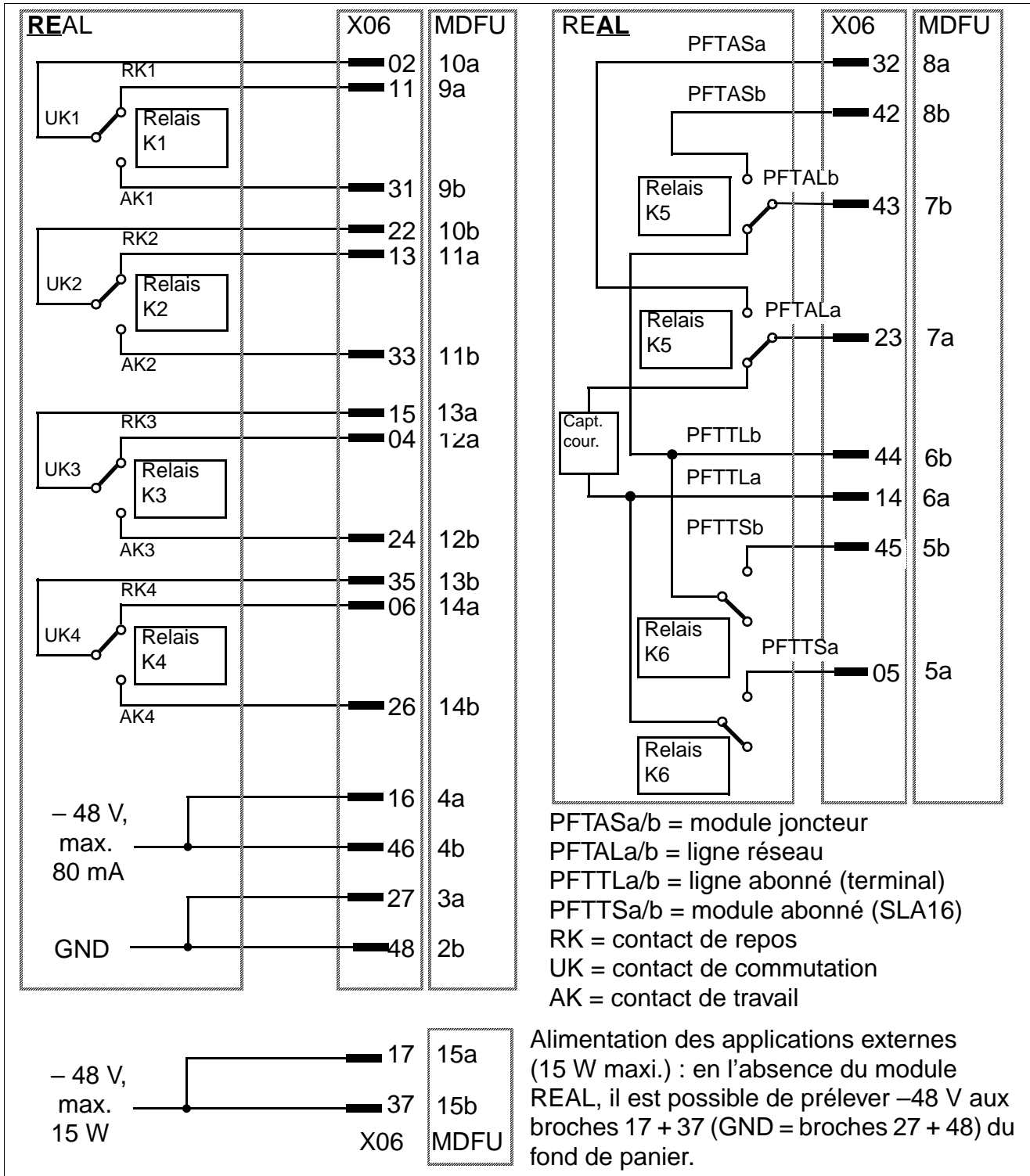
Contacts de relais de REAL


Figure 3-112 REAL - Contacts de relais (sans tension) et raccordements MDFU

Brochage des câbles et des connecteurs (fond de panier, MDFU/MDFU-E, panneau de raccordement)

Tableau 3-101 REAL - Brochage des câbles et des connecteurs

Groupe	Paire	Fil a	Fil b	Conn. SU	REAL	MDFU/ MDFU-E	Panneau raccord. S ₀	
				BP : Xx8			MW8	
1	1	bc/bl		19		1a		
			bl/bc	39		1b		
	2	bc/or		38		2a		
			or/bc	48	GND	2b		
	3	bc/vt		27	GND	3a		
			vt/bc	47		3b		
	4	bc/br		16	- 48 V	4a		
			br/bc	46	- 48 V	4b		
	5	bc/gr		05	PFTTSa	5a	4	Mod. abo. (SLA)
			gr/bc	45	PFTTSb	5b	5	
2	6	ro/bl		14	PFTTLa	6a	4	Ligne abo. (terminal)
			bl/ro	44	PFTTLb	6b	5	
	7	ro/or		23	PFTALa	7a	4	Ligne réseau
			or/ro	43	PFTALb	7b	5	
	8	ro/vt		32	PFTASa	8a	4	Module jonc- teur
			vt/ro	42	PFTASb	8b	5	
	9	ro/br		11	RK1 / Ouverture	9a	3	
			br/ro	31	AK1 / Fermeture	9b	2	
	10	ro/gr		02	UK1	10a	1	
			gr/ro	22	RK2 / Ouverture	10b	3	
3	11	nr/bl		13	AK2 / Fermeture	11a	2	
			bl/nr	33	UK2	11b	1	
	12	nr/or		04	RK3 / Ouverture	12a	3	
			or/nr	24	AK3 / Fermeture	12b	2	
	13	nr/vt		15	UK3	13a	1	
			vt/nr	35	RK4 / Ouverture	13b	3	
14	nr/br		06	AK4 / Fermeture	14a	2		
		br/nr	26	UK4	14b	1		
15	nr/gr		17		15a			
		gr/nr	37		15b			
4	16	ja/bl		08		16a		
			bl/ja	28		16b		
Groupe	Paire	Fil a	Fil b	Conn. SU	STMD8	MDFU/ MDFU-E	Panneau raccord. S ₀	
				BP : Xx8			MW8	

3.4.9 STBG4 (France uniquement)

Introduction

Ce module de limitation de courant est prévu pour le raccordement de ligne réseau analogique en France (HiPath 3550 et HiPath 3350). Il contient les composantes de limitation de courant imposées et les éléments de protection contre les surtensions.

Aucune ligne du bus d'option n'est nécessaire.

Le câblage de l'emplacement X3 est polarisé.

Le canal de STBG4 est bouclé entre TLA et la ligne réseau.

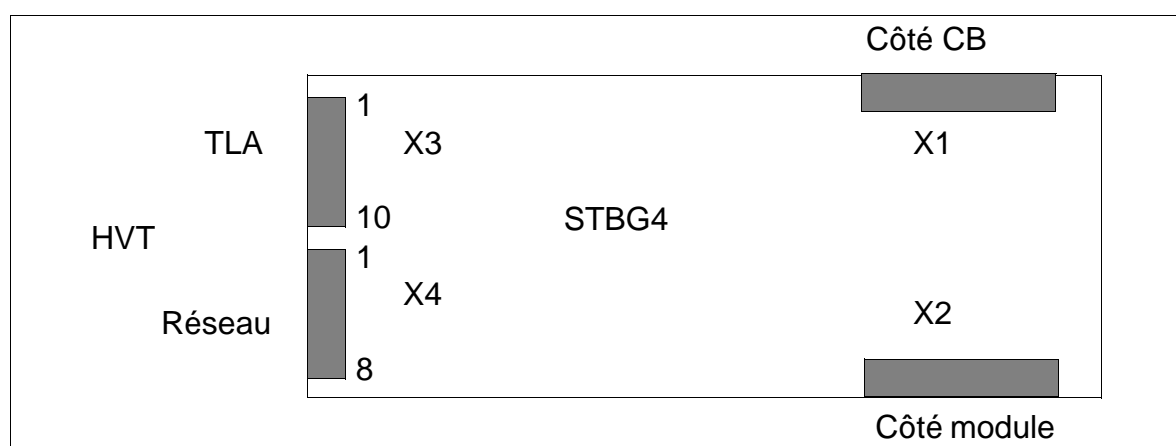


Figure 3-113 Interfaces STBG4 (S30817-Q934-A)

Tableau 3-102 Brochage des contacts STBG4

Contact	Connecteur X3	Connecteur X4
1	inutilisé	AL 1
2	BL 1	BL 1
3	AN 1	AL 2
4	BL 2	BL 2
5	AN 2	AL 3
6	BL 3	BL 3
7	AN 3	AL 4
8	BL 4	BL 4
9	AN 4	–
10	inutilisé	–

3.4.10 STRB / STRBR

Introduction

Cette option est disponible en deux versions :

- STRB (**Steuerrelais-Baugruppe**) S30817-Q932-A (figure 3-114) - pour montage dans HiPath 3550 et HiPath 3350 (boîtier mural).
- STRBR (**Steuerrelais-Baugruppe Rack**) S30817-Q932-Z (figure 3-115) - pour montage dans HiPath 3500 et HiPath 3300 (boîtier 19").

Le module relais de commande permet le raccordement de relais et de capteurs pour la surveillance, l'alarme, la commande et la régulation. Les relais peuvent être commandés par chaque abonné au moyen d'un indicatif (commande ouverture de porte, par exemple). Les capteurs sont en mesure de détecter un changement d'état de l'équipement raccordé et de composer un numéro d'appel mémorisé dans le système (surveillance de la température, capteur de déplacement, etc.).

Au total, le module compte 4 sorties (sous la forme de 2 contacts de commutation sans potentiel) et 4 entrées de commande (photocoupleurs) qui nécessitent un contact de travail séparé galvaniquement pour l'activation de l'extérieur.



Important

Les données système sont mémorisées sur le module. Lors du remplacement du module, enregistrez séparément les données clients. Si vous employez un module déjà utilisé, il est possible que des données "anciennes" soient sur ce module. La procédure "Réinitialisation des options" (indicatif mode expert 29-3-3) ne doit être utilisée qu'en usine. En cas d'utilisation en cours de fonctionnement, toutes les options sont remises en l'état initial et il y a reprise des données de la commande centrale seulement après réinitialisation.

Exemple : au niveau du connecteur X4/X6, conduire le signal +12V à l'entrée de commande du photocoupleur choisi via un contact de travail séparé galvaniquement et programmer le type d'alarme. La tension de commande du photocoupleur est séparée galvaniquement des autres tensions partielles du système pour des raisons de sécurité.

Dans le cas de la fonction d'activation/désactivation manuelle du relais et de la commande d'ouverture de porte, vous devez saisir le temps de commutation désiré (indicatif en mode Expert : 26 2).

Interfaces STRB

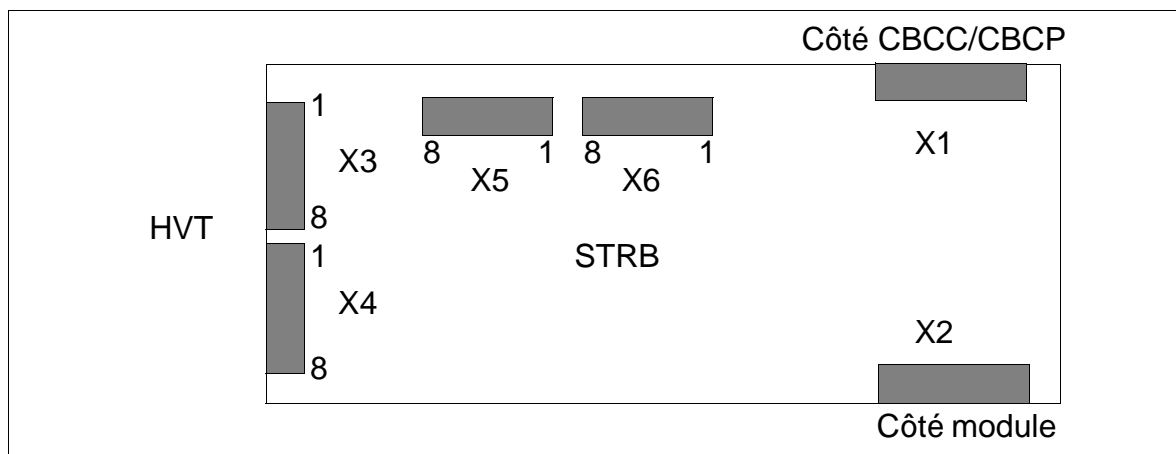


Figure 3-114 Interfaces STRB (S30817-Q932-A)

Interfaces STRBR



Figure 3-115 Interfaces STRBR (S30817-Q932-Z)

Valeurs de raccordement des relais de commande



Attention

L'interface STRB/STRBR est une interface SELV (**S**afety **E**xtra-**L**ow **V**oltage **C**ircuit) définie par IEC 60950.

Seuls peuvent être raccordés les circuits d'alimentation dont les valeurs de tension ne dépassent pas les valeurs-seuil suivantes :

valeur-seuil (maximum) : 30 Vca (42 V_{pointe}) ou 60 Vcc.

Brochage des contacts STRB

Tableau 3-103 Brochages des contacts STRB

Connecteur	Contact	Nom du signal	Fonction
X3	1	K 4.21	Inverseur K4.2 IN
	2	K 4.22	Inverseur K4.2 c. de travail
	3	K 4.23	Inverseur K4.2 c. repos
	4	K 3.21	Inverseur K3.2 IN
	5	K 3.22	Inverseur K3.2 c. de travail
	6	K 3.23	Inverseur K3.2 c. repos
	7	K 2.21	Inverseur K2.2 IN
	8	K 2.22	Inverseur K2.2 c. de travail
X4	1	K 2.23	Inverseur K2.2 c. repos
	2	K 1.21	Inverseur K1.2 IN
	3	K 1.22	Inverseur K1.2 c. de travail
	4	K 1.23	Inverseur K1.2 c. repos
	5	+12VI	+12V Tension commande photocoupleur
	6	OPTKP 2	Entrée de commande photocoupleur 2
	7	+12VI	+12V Tension commande photocoupleur
	8	OPTKP 1	Entrée de commande photocoupleur 1
X5	1	K 3.12	Inverseur K3.1 c. de travail
	2	K 3.13	Inverseur K3.1 c. repos
	3	K 2.11	Inverseur K2.1 IN
	4	K 2.12	Inverseur K2.1 c. de travail
	5	K 2.13	Inverseur K2.1 c. repos
	6	K 1.11	Inverseur K1.1 IN
	7	K 1.12	Inverseur K1.1 c. de travail
	8	K 1.13	Inverseur K1.1 c. repos
X6	1	OPTKP 3	Entrée de commande photocoupleur 3
	2	+12VI	+12V Tension commande photocoupleur
	3	OPTKP 4	Entrée de commande photocoupleur 4
	4	+12VI	+12V Tension commande photocoupleur
	5	K 4.11	Inverseur K4.1 IN
	6	K 4.12	Inverseur K4.1 c. de travail
	7	K 4.13	Inverseur K4.1 c. repos
	8	K 3.11	Inverseur K3.1 IN

Brochages des contacts STRBR

Tableau 3-104 Brochages des contacts STRBR

X3, contact	Nom du signal	Fonction
11	ACT4-2M	Inverseur K203 IN 2
12	ACT4-2B	Inverseur K203 c. de travail 2
13	ACT4-2A	Inverseur K203 c. repos 2
14	ACT4-1M	Inverseur K203 IN 1
15	ACT4-1B	Inverseur K203 c. de travail 1
16	ACT4-1A	Inverseur K203 c. repos 1
17	P12VI	+ 12 V Photocoupleur 4
18	SENSE4	Entrée de commande photocoupleur 4
21	ACT3-2M	Inverseur K202 IN 2
22	ACT3-2B	Inverseur K202 c. de travail 2
23	ACT3-2A	Inverseur K202 c. repos 2
24	ACT3-1M	Inverseur K202 IN 1
25	ACT3-1B	Inverseur K202 c. de travail 1
26	ACT3-1A	Inverseur K202 c. repos 1
27	P12VI	+ 12 V Photocoupleur 3
28	SENSE3	Entrée de commande photocoupleur 3
31	ACT2-2M	Inverseur K201 IN 2
32	ACT2-2B	Inverseur K201 c. de travail 2
33	ACT2-2A	Inverseur K201 c. repos 2
34	ACT2-1M	Inverseur K201 IN 1
35	ACT2-1B	Inverseur K201 c. de travail 1
36	ACT2-1A	Inverseur K201 c. repos 1
37	P12VI	+ 12 V Photocoupleur 2
38	SENSE2	Entrée de commande photocoupleur 2
41	ACT1-2M	Inverseur K200 IN 2
42	ACT1-2B	Inverseur K200 c. de travail 2
43	ACT1-2A	Inverseur K200 c. repos 2
44	ACT1-1M	Inverseur K200 IN 1
45	ACT1-1B	Inverseur K200 c. de travail 1
46	ACT1-1A	Inverseur K200 c. repos 1
47	P12VI	+ 12 V Photocoupleur 1
48	SENSE1	Entrée de commande photocoupleur 1

3.4.11 V24/1

Introduction

Le module V24/1 peut être utilisé dans le boîtier mural de HiPath 3550 et HiPath 3350. Il fournit une interface série V.24 pour le raccordement de PC, imprimantes ou autres produits (par exemple GCM).

Interfaces

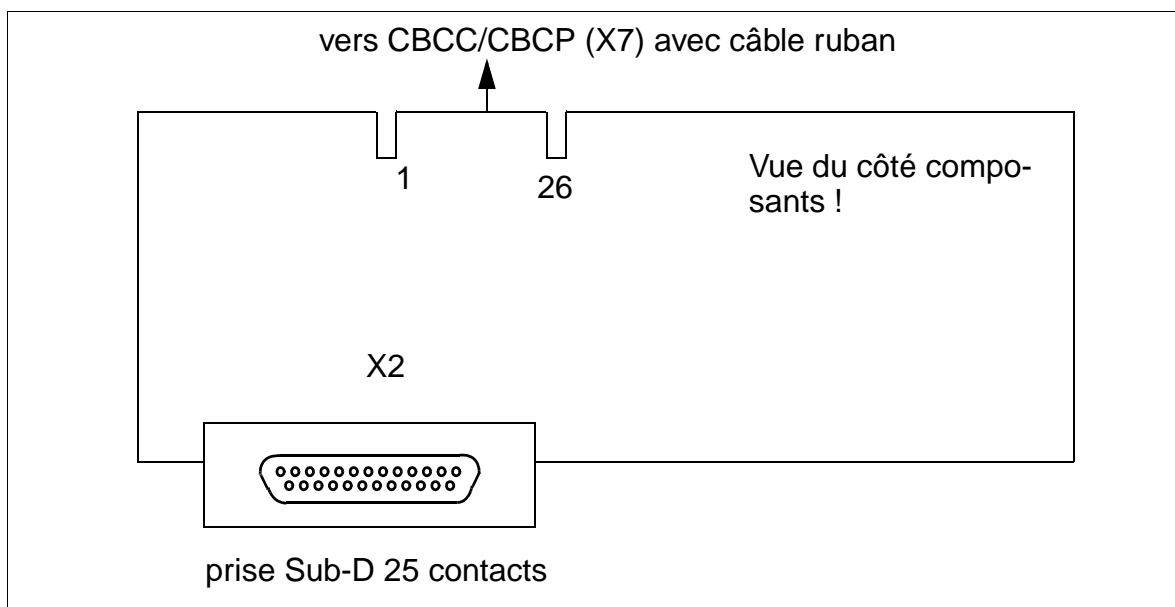


Figure 3-116 Interface V24/1 (S30807-Q6916-X100)

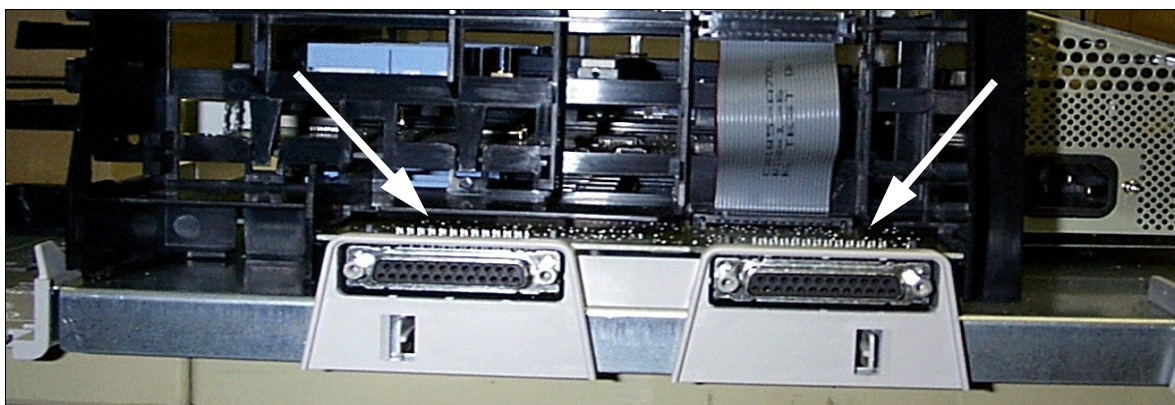


Figure 3-117 HiPath 3550 et HiPath 3350 - Raccordement V.24

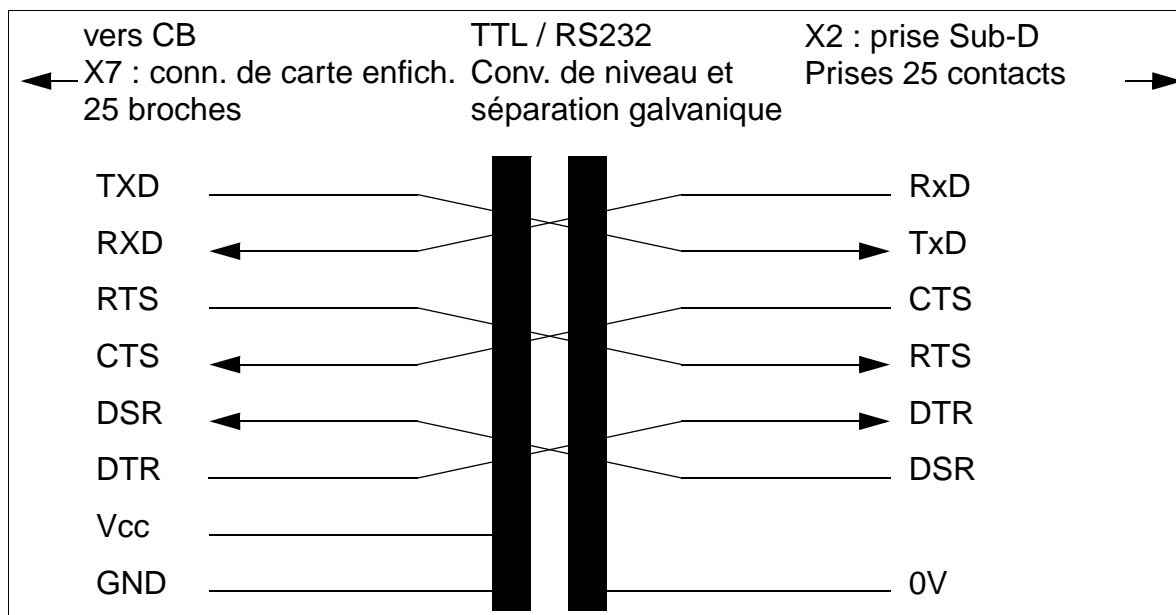
Brochage des connecteurs


Figure 3-118 Brochage des connecteur V.24 (RS-232) dans HiPath 3550/HiPath 3350

Tableau 3-105 Désignation des brochages des prises

Connecteur X2	Signal	I/O
2	TxD_B	O
3	RxD_B	I
4	RTS_B	O
5	CTS_B	I
6	DSR_B	I
20	DTR_B	O
7	0V	-

Aucune des autres broches de connecteur X2 ne sont affectées.

3.4.12 Adaptateur V.24

L'adaptateur V.24 est nécessaire s'il faut passer d'une fiche 25 contacts du câble C39195-Z7267-C13 à une prise 9 contacts pour le raccordement sur l'interface V.24 de tous les systèmes HiPath 3000 à parti de V1.2.

Brochage de l'adaptateur V.24

Tableau 3-106 Brochage de l'adaptateur V.24 C39334-Z7080-C2

Prise 9 contacts	Signal	Prise 25 contacts
Contact		Contact
1	DCD	8
2	RxD	3
3	TxD	2
4	DTR	20
5	GND	7
6	DSR	6
7	RTS	4
8	CTS	5
9	RI	22

3.4.13 Câble V.24

Le câble V.24 sert par exemple à raccorder un PC de maintenance à l'interface V.24 de tous les systèmes HiPath 3000 à partir de V1.2.

Brochage du câble V.24

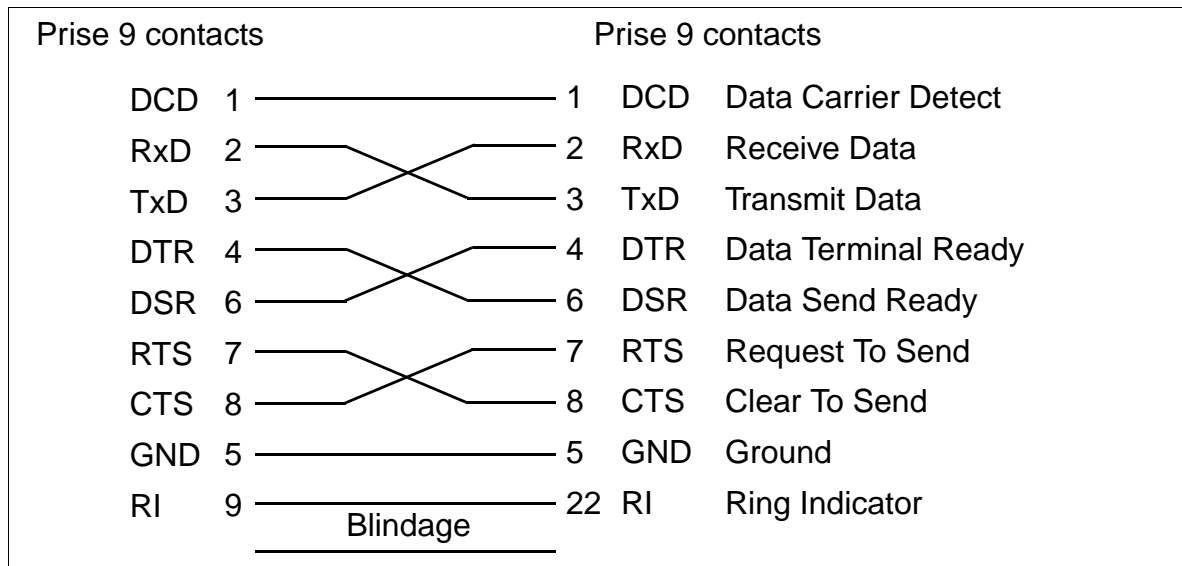


Figure 3-119 Brochage du câble V.24 C30267-Z355-A25

4 Montage

Contenu du chapitre

Le présent chapitre aborde les sujets indiqués dans le tableau suivant.

Sujet	
Montage du système HiPath 3750, HiPath 3700	page 4-2
• Conditions pour le montage	page 4-2
• Marche à suivre pour le montage	page 4-3
• Montage HiPath 3750	page 4-5
• Montage HiPath 3700 (en armoire 19")	page 4-31
• Installation du logiciel système et enficher les sous-modules sur CBCPR	page 4-54
• Remarques sur la configuration	page 4-55
• Contrôle visuel	page 4-62
Montage des systèmes HiPath 3550, HiPath 3350, HiPath 3500, HiPath 3300	page 4-63
• Conditions pour le montage	page 4-63
• Marche à suivre pour le montage	page 4-64
• Montage HiPath 3550 et HiPath 3350 (boîtier mural)	page 4-65
• Montage HiPath 3500 et HiPath 3300 (boîtier 19")	page 4-82
Montage du système HiPath 3250, HiPath 3150	page 4-93

Montage

Uniquement à usage interne

*Montage du système HiPath 3750, HiPath 3700***4.1 Montage du système HiPath 3750, HiPath 3700****4.1.1 Conditions pour le montage****Danger**

Seul le personnel technique qualifié est autorisé à effectuer le montage du système.

Outils et éléments nécessaires

pour le montage du système HiPath 3750/HiPath 3700 :

• Outils:


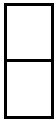

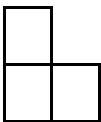
- clé polygonale ou plate 8 mm
- pince coupante, pince pour téléphone, pince à dénuder, pince plate
- tournevis de 2 à 8 mm
- tournevis cruciforme Pozidriv taille 1 et 2
- kit tournevis TORX
- outil de pose (par exemple outil de pose de la société Krone)
- perceuse, marteau
- niveau à bulle, mètre

• Aides:

- Assistant T ou HiPath 3000 Manager E
- multimètre numérique pour vérification des liaisons à la terre et des tensions secondaires
- combiné de test pour interfaces a/b
- testeur RNIS (par exemple K3000 ou Aurora)
- analyseur de protocole RNIS (USA uniquement)

4.1.2 Marche à suivre pour le montage

Tableau 4-1 HiPath 3750/HiPath 3700 - Marche à suivre pour le montage du système

Etape	Opération de montage (remarques)	
	Montage HiPath 3750	Montage HiPath 3700 (en armoire 19")
1.	Choix du site de montage (généralement déjà terminé) page 4-6	Choix du site de montage (déterminé par l'armoire 19") page 4-32
2.	Déballage des différents éléments page 4-6	Déballage des différents éléments page 4-32
3.	Montage du répartiteur principal MDFU / MDFU-E page 4-7	Monter le boîtier de l'installation dans une armoire 19" page 4-33
4.	Montage des boîtiers d'installation (à partir de la page 4-8) : Retrait du capot du boîtier Boîtier unique  Boîtiers doubles (superposés)  Boîtiers doubles (juxtaposés)  Trois boîtiers (superposés)  Montage des éléments du socle (pour les boîtiers superposés)	Monter le panneau de raccordement dans l'armoire 19" page 4-37
5.	Réalisation de la mise à la terre du système Vérification de la mise à la terre page 4-16	Réalisation de la mise à la terre du système Vérification de la mise à la terre page 4-38
6.	Raccorder les câbles au fond de panier page 4-20	Raccorder les câbles au fond de panier page 4-41

Montage

Uniquement à usage interne

Montage du système HiPath 3750, HiPath 3700

Tableau 4-1 HiPath 3750/HiPath 3700 - Marche à suivre pour le montage du système

Etape	Opération de montage (remarques)	
	Montage HiPath 3750	Montage HiPath 3700 (en armoire 19")
7.	Installation du réseau de lignes et des dispositifs de brassage au niveau de MDFU / MDFU-E page 4-27	Raccorder le réseau de lignes au panneau de raccordement page 4-53
8.	Installation du logiciel système et enficher les sous-modules sur CBCPR page 4-54	
9.	Remarques sur la configuration (équipement en modules, déjà réalisé) page 4-55	
10.	Raccordement des clients Workpoint page 4-62	
11.	Contrôle visuel page 4-62	

4.1.3 Montage HiPath 3750

Ce point donne des informations sur le montage du système de communication HiPath 3750. Le montage standard effectué principalement est décrit. Vous trouverez des indications sur les équipements supplémentaires ou extensions au Chapitre 6.

Les informations

- sur l'équipement possible des commandes centrales avec modules enfichables en option
- sur l'équipement des modules (configuration)
- sur le contrôle visuel final

sont valables aussi bien pour HiPath 3750 que pour HiPath 3700 et sont données à partir du point 4.1.5.

Montage

Uniquement à usage interne

*Montage du système HiPath 3750, HiPath 3700***4.1.3.1 Choix du site de montage****Choix du site**

En règle générale, le site de montage a été préalablement déterminé, en accord avec le client.

Au moment du choix, vous devez respecter les consignes suivantes :

- Pour garantir une bonne aération de l'installation, il faut respecter une distance minimum de 10 cm à l'avant et l'arrière du boîtier.
- Ne placez jamais une installation à proximité immédiate d'une source de chaleur (rayonnement du soleil, chauffage, etc.).
- Ne placez pas une installation dans un endroit particulièrement poussiéreux.
- Evitez la proximité des produits chimiques.
- En cours de fonctionnement, vous devez éviter absolument la formation de condensation au niveau de l'installation. En cas de condensation, attendez que l'installation sèche avant de la mettre en service.
- Vous devez en plus veiller au respect des conditions d'environnement indiquées au chapitre Données de l'installation (point 2.9.3).

Vous trouverez des informations sur la description mécanique du système HiPath 3750 au point 2.3.1.

4.1.3.2 Déballage des différents éléments**Marche à suivre**

Etape	Opération
1.	Vérifier que vous êtes en possession de tous les éléments prévus sur le bon de livraison.
2.	Vérifier qu'aucun dommage n'a été provoqué par le transport. Dans le cas contraire, contacter le service compétent.
3.	Se débarrasser des matériaux d'emballage conformément aux dispositions en vigueur dans votre pays.

**Attention**

N'utilisez que des appareils et moyens en parfait état. Ne mettez jamais en service des appareils présentant des dommages visibles.

4.1.3.3 Montage du répartiteur principal MDFU / MDFU-E

Introduction

Sont utilisés comme répartiteur principal :

- le MDFU-E, livré en principe avec les nouvelles installations (voir Figure 4-16).
- MDFU (un boîtier MDFU par boîtier d'installation), utilisé pour le système Hicom 150 E OfficePro jusqu'à la release 2.0 (voir Figure 4-15).

Remarques sur le montage

Le répartiteur principal MDFU / MDFU-E doit être installé à proximité immédiate de l'installation (attention à la longueur du câble de raccordement), à hauteur des yeux. Vous devez réaliser la fixation murale conformément aux instructions jointes. Vous trouverez un gabarit de perçage dans une poche située sous le capot. Les vis et chevilles pour le support mural sont également fournies.

Marche à suivre pour le montage mural

Etape	Opération
1.	Fixer le gabarit de perçage et percer les trous.
2.	Mettre en place les chevilles et serrer les vis en les faisant dépasser de f 5 mm.
3.	Suspendre le MDFU / MDFU-E aux supports, ôter les sécurités de transport.
4.	Retirer le capot du boîtier, serrer les vis dans les trous libres.

Montage

Uniquement à usage interne

*Montage du système HiPath 3750, HiPath 3700***4.1.3.4 Mise en place des boîtiers d'installation****Introduction**

A la livraison, les boîtiers sont déjà équipés des modules correspondant aux besoins du client.

**Danger**

Avant la mise en service du système et le raccordement des usagers, relier de manière conforme l'installation au conducteur de protection.

4.1.3.4.1 Vue d'ensemble**Configurations des installations**

Vous pouvez positionner les boîtiers d'installation des manières suivantes :

Installation	
Boîtier unique	page 4-9
Boîtiers doubles (superposés)	page 4-10
Boîtiers doubles (juxtaposés)	page 4-13
Trois boîtiers (superposés)	page 4-14

4.1.3.4.2 Retrait du capot du boîtier**Remarques concernant le montage du capot**

Les capots avant (maintenance modules) et arrière (maintenance câbles) sont protégés par deux dispositifs de fermeture à déclic.

Vous pouvez ôter les grilles supérieure et inférieure des deux capots. Cela permet par exemple de guider les câbles jusqu'au MDFU / MDFU-E.

Lorsque vous posez un capot, vous devez emboîter les dispositifs de fermeture à déclic dans les deux guides et appuyer sur le capot jusqu'à enclenchement.

Marche à suivre (Figure 4-1)

Etape	Opération
1.	Insérez le tournevis à embout plat (lame verticale) dans l'alvéole (1).
2.	Penchez légèrement l'extrémité du tournevis (poignée) vers l'intérieur (2) pour débloquer le dispositif de fermeture et libérer le capot.
3.	Insérez ensuite le tournevis dans la deuxième alvéole (3), débloquez le dispositif de fermeture et retirez le capot.

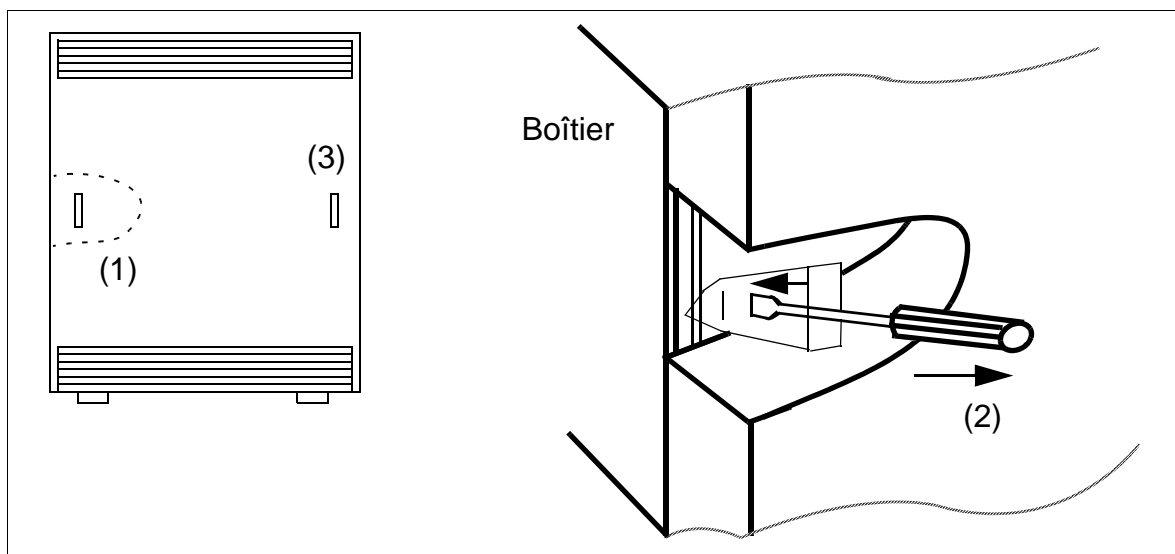
Montage du capot

Figure 4-1 HiPath 3750 - Retrait du capot avant / arrière

4.1.3.4.3 Mise en place du boîtier unique**Marche à suivre**

Etape	Opération
1.	Retirer les capots avant et arrière du boîtier.
2.	Placer le boîtier d'installation sur le site de montage et vérifier que le site est stable et plat.

Montage

Uniquement à usage interne

*Montage du système HiPath 3750, HiPath 3700***4.1.3.4.4 Mise en place des boîtiers doubles (superposés)****Marche à suivre**

Etape	Opération
1.	Retirer les capots avant et arrière des boîtiers.
2.	Monter les éléments du socle sur le boîtier de base GB. Placer le boîtier de base sur le site de montage et vérifier que le site est stable et plat.
3.	Placer le boîtier d'extension EB1 sur le boîtier de base. Pour cela, faites correspondre les pieds de EB1 et les encoches sur le dessus de GB.
4.	Assembler les deux boîtiers au moyen de quatre pattes de fixation à raison de 2 vis et 2 rondelles de serrage par patte (Figure 4-2). Veiller à monter les pattes de fixation à l'endroit prévu (côté intérieur).

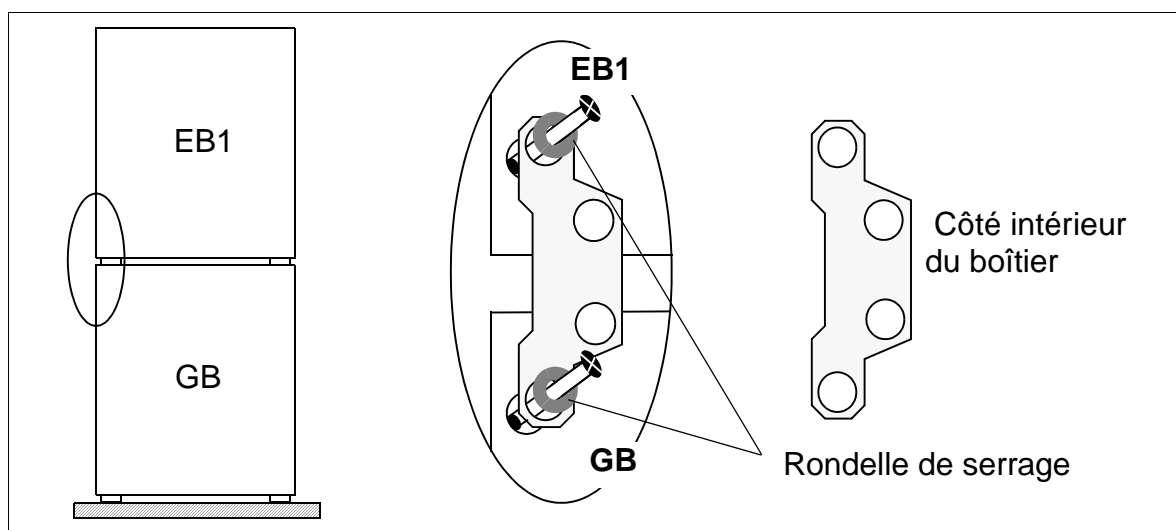
Montage d'une installation à deux boîtiers

Figure 4-2 HiPath 3750 - Montage d'une installation à deux boîtiers (superposés)

Pose des câbles de raccordement

Pour poser les câbles de raccordement entre les deux boîtiers, vous pouvez inciser à l'aide de la pince diagonale l'évidement prédécoupé au fond de EB1 et sur le dessus de GB, et l'ôter avec la pince plate.

**Attention**

Pour éviter de vous blesser, vous devez ôter l'évidement avec précaution. Supprimez éventuellement les arêtes/angles vifs.

Montage

Uniquement à usage interne

*Montage du système HiPath 3750, HiPath 3700***Marche à suivre : montage des éléments du socle****Attention**

Pour garantir la stabilité nécessaire, vous devez absolument monter les éléments du socle pour les boîtiers superposés (Figure 4-3).

Etape	Opération
1.	Placer les éléments du socle sous les arêtes extérieures droites et gauche du/des boîtier(s). Pour cela, vous devez ajuster les pieds du/des boîtier(s) d'installation dans les deux trous de l'élément correspondant du socle (1).
2.	Fixer l'élément du socle au boîtier métallique (trous percés) à l'aide de deux vis (2).
3.	Continuer le montage de l'installation.

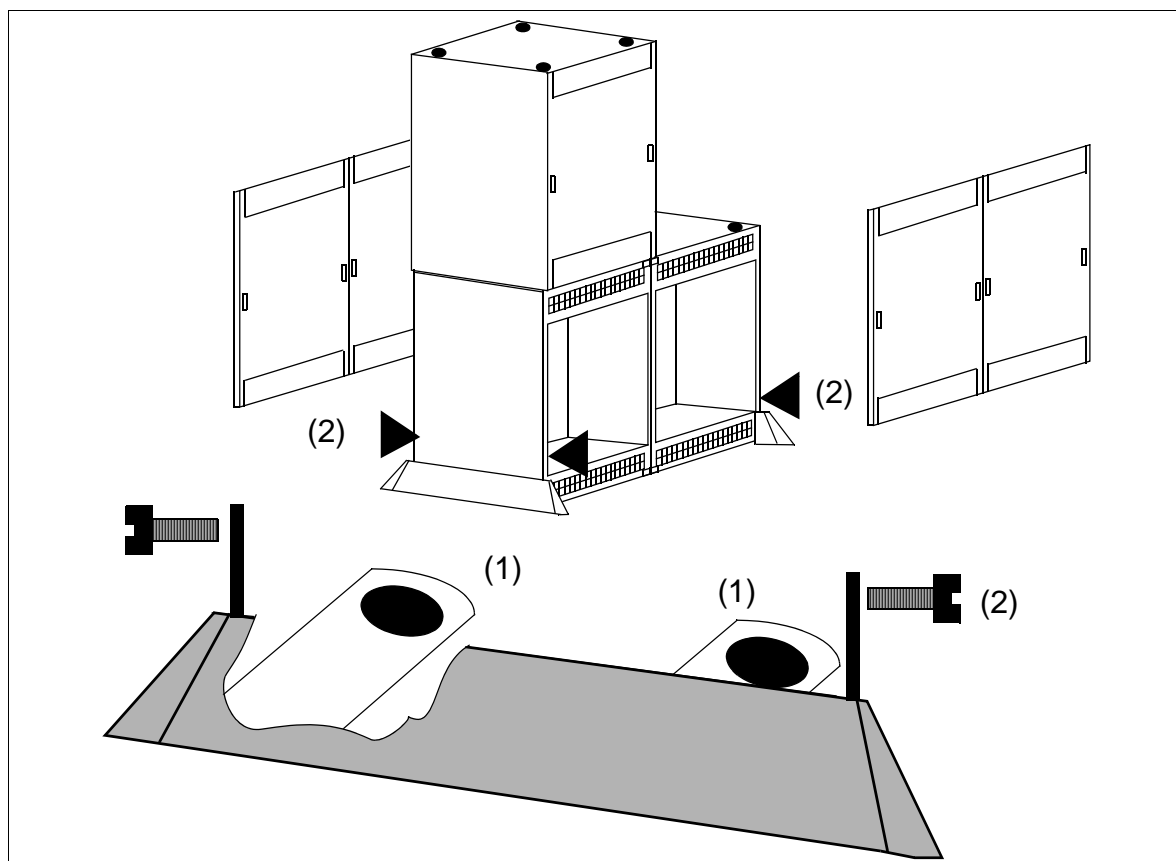
Montage des éléments du socle

Figure 4-3 HiPath 3750 - Montage des éléments du socle à l'exemple d'une installation à trois boîtiers

4.1.3.4.5 Mise en place de boîtiers doubles (juxtaposés)**Marche à suivre**

Etape	Opération
1.	Retirez les capots avant et arrière des boîtiers.
2.	Placer les boîtiers l'un à côté de l'autre sur le site de montage et vérifiez que l'endroit est stable et plat. Supprimer les éventuelles différences de niveau.
3.	Assembler les deux boîtiers au moyen de quatre pattes de fixation à raison de 2 vis et 2 rondelles de serrage par patte (Figure 4-4). Veiller à monter les pattes de fixation à l'endroit prévu (côté intérieur).

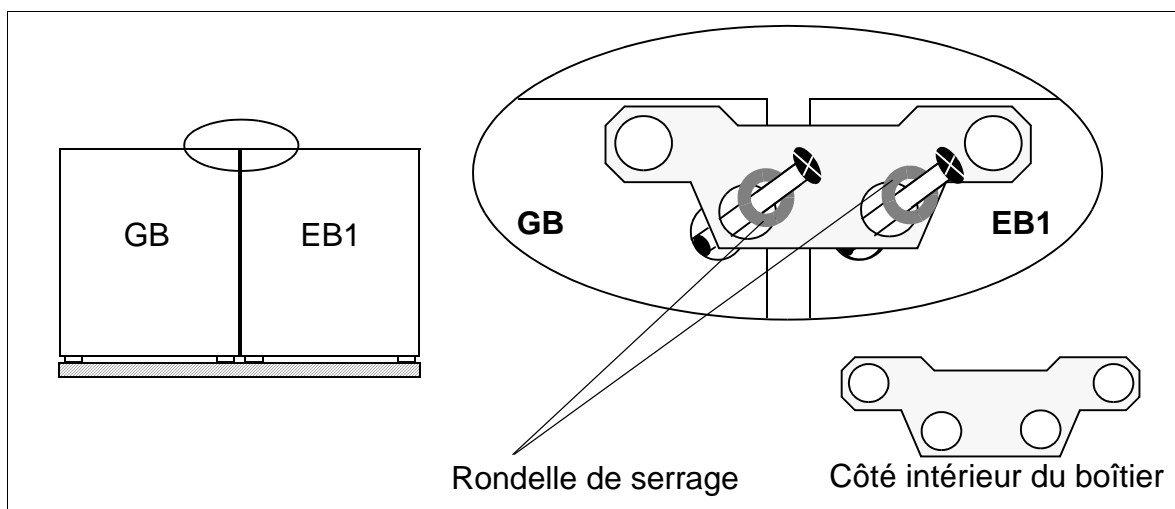
Montage d'une installation à deux boîtiers

Figure 4-4 HiPath 3750 - Montage d'une installation à deux boîtiers (juxtaposés)

Pose des câbles de raccordement

Pour poser les câbles de raccordement entre les boîtiers, vous devez retirer les grilles inférieures des capots arrière.

Montage

Uniquement à usage interne

*Montage du système HiPath 3750, HiPath 3700***4.1.3.4.6 Mise en place des trois boîtiers (superposés)****Attention**

Vous ne devez pas superposer plus de deux boîtiers.

Marche à suivre

Etape	Opération
1.	Retirer les capots avant et arrière des boîtiers.
2.	Monter un élément de socle sur le boîtier de base et le boîtier d'extension EB2. Placer EB2 près de GB sur le site de montage et vérifier que le site est stable et plat. Supprimer les éventuelles différences de niveau.
3.	Placer le boîtier d'extension EB1 sur le boîtier de base. Pour cela, ajuster les pieds de EB1 dans les encoches sur le dessus de GB.
4.	Assembler les trois boîtiers au moyen de quatre pattes de fixation à raison de 2 vis et 2 rondelles de serrage par patte (Figure 4-5). Veiller à monter les pattes de fixation à l'endroit prévu (côté intérieur).

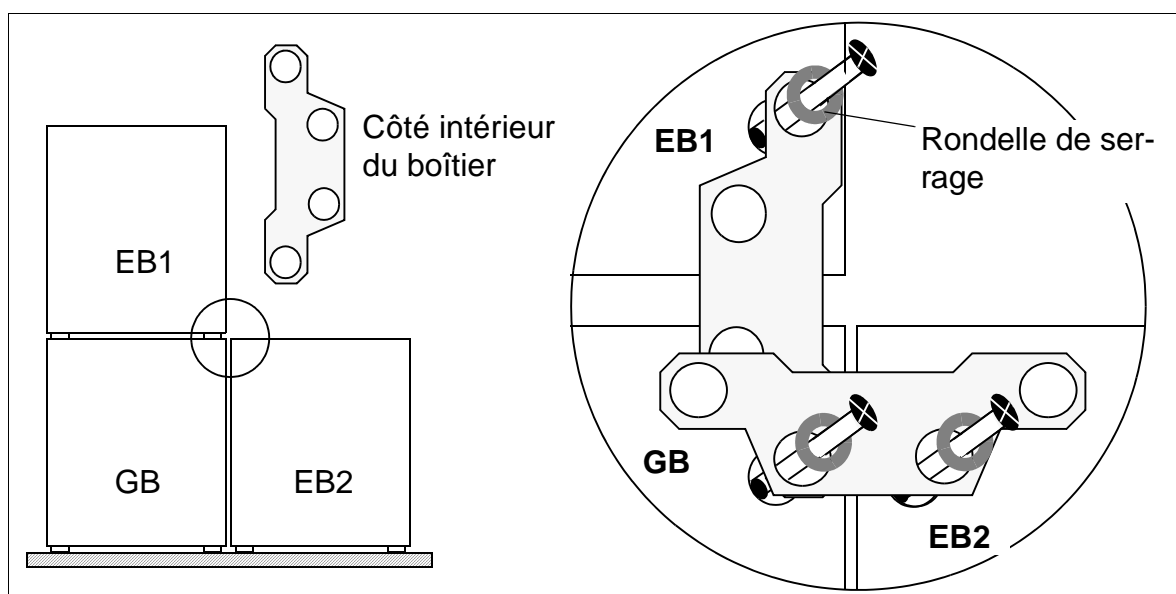
Montage d'une installation à trois boîtiers

Figure 4-5 HiPath 3750 - Montage d'une installation à trois boîtiers (superposés)

Pose des câbles de raccordement

- Entre GB et EB2, retirer les grilles inférieures des deux capots arrière.
- Entre les boîtiers superposés, vous pouvez inciser à l'aide de la pince diagonale l'évidement prédécoupé au fond de EB1 et sur le dessus de GB, et l'ôter avec la pince plate.

**Attention**

Pour éviter de vous blesser, vous devez ôter l'évidement avec précaution. Supprimer éventuellement les arêtes/angles vifs.

Montage

Uniquement à usage interne

*Montage du système HiPath 3750, HiPath 3700***4.1.3.5 Réalisation de la mise à la terre du système****Mise à la terre : possibilités de réalisation****Danger**

Le système HiPath 3750 et le MDFU / MDFU-E doivent être reliés à la terre par un conducteur de protection séparé (section minimale = 2,5 mm²) conformément au schéma de la Figure 4-6. Vous devez veiller à ce que le conducteur soit protégé lors de la pose et soulagé en tension.

Le non-respect de cette consigne peut se révéler dangereux!

Si vous utilisez un ou deux EB en plus du boîtier de base, le raccordement correspondant au conducteur de protection est assuré par les quatre pattes de fixation métalliques.

Vous trouverez les différentes possibilités de mise à la terre à partir de la Figure 4-7.

**Danger**

Si vous n'êtes pas qualifié pour travailler sur le réseau basse tension (230 V ca), vous devez faire appel à un électrotechnicien qualifié pour la réalisation de la mise à la terre, possibilité 1b (Figure 4-8).

Remarque sur d'éventuels circuits de retour par la terre

Pour éviter les retours par la terre provoqués par des appareils exploités à distance (périphériques V.24), il convient, dans la mesure du possible, de raccorder ces appareils au même réseau basse tension (distribution secondaire).

Si ce raccordement est impossible en raison de la configuration des bâtiments, il peut être nécessaire, en cas d'éventuelles pannes de fonctionnement, de recourir à un transformateur intermédiaire séparé pour le découplage de l'appareil externe.

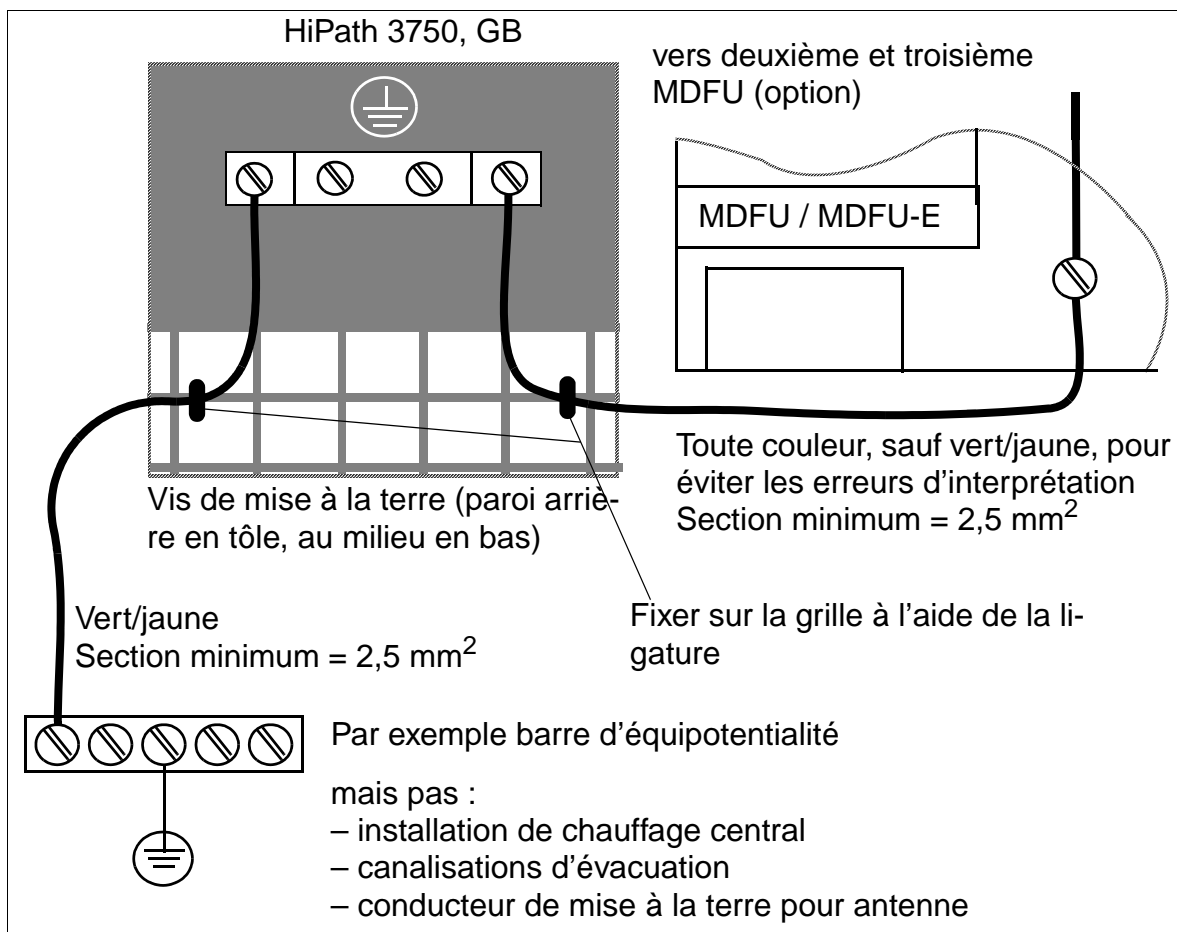
Concept de mise à la terre du ou des boîtiers d'installation et du répartiteur principal

Figure 4-6 HiPath 3750 - Concept de mise à la terre du ou des boîtiers d'installation et du répartiteur principal

Montage

Uniquement à usage interne

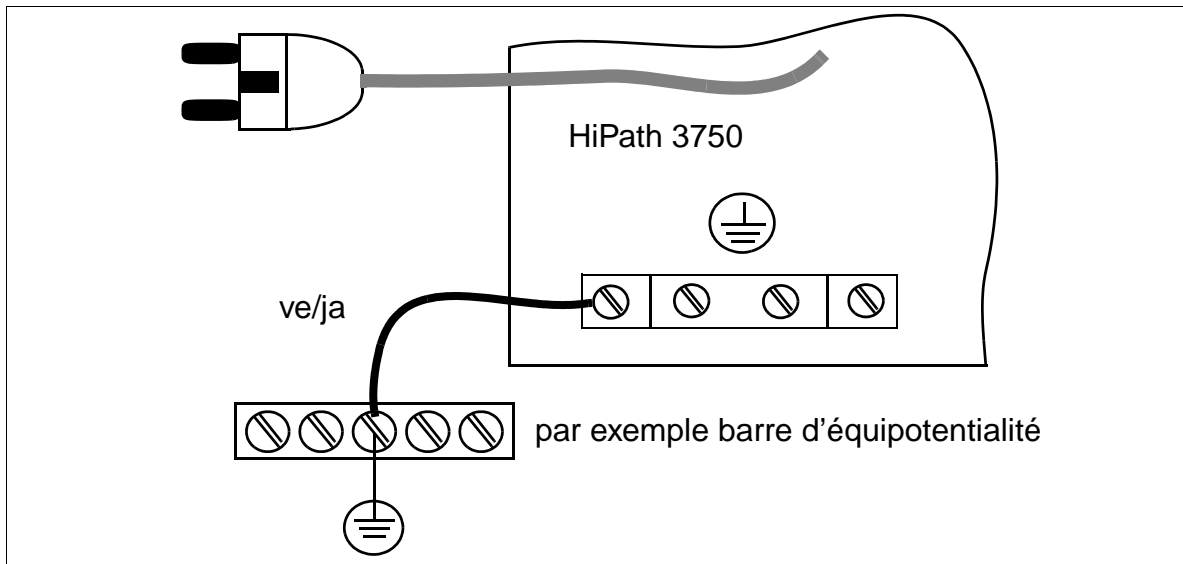
*Montage du système HiPath 3750, HiPath 3700***Possibilité 1a de mise à la terre**

Figure 4-7 HiPath 3750 - Possibilité 1a de mise à la terre

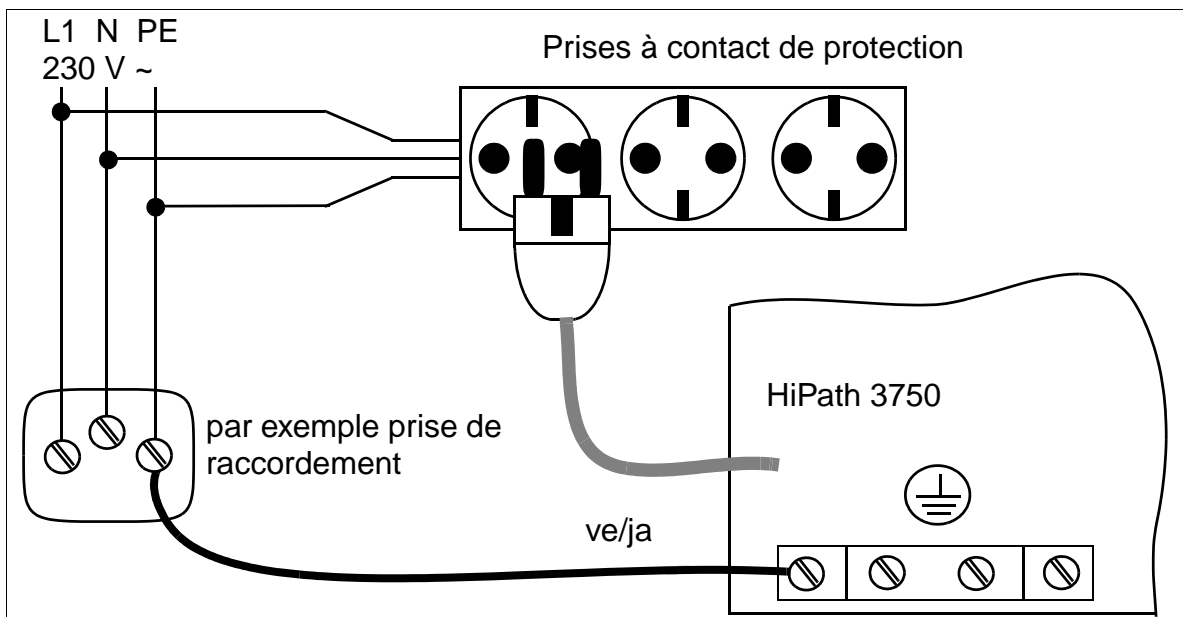
Possibilité 1b de mise à la terre

Figure 4-8 HiPath 3750 - Possibilité 1b de mise à la terre

4.1.3.6 Vérification de la mise à la terre**Marche à suivre**

Afin de garantir une mise à la terre correcte du système, vous devez réaliser les tests cités dans le tableau suivant avant la mise en service de l'installation.

Etape	Opération	Résultat (valeur théorique)
1.	<p>Contrôle de la mesure de la résistance de la liaison du conducteur de terre à l'installation : La mesure est effectuée entre le PE d'une prise de l'installation à domicile (sur le lieu de raccordement du système) et HiPath 3750.</p> <p>Conditions :</p> <ul style="list-style-type: none"> ● HiPath 3750 n'est pas encore relié par le cordon secteur avec le réseau basse tension. ● La liaison à la terre séparée du système est raccordée. 	< 10 Ohm
2.	<p>Contrôle de la mesure de la résistance entre les différentes composantes de l'installation (boîtier de base, boîtier(s) d'extension, répartiteur principal).</p> <p>Condition : HiPath 3750 n'est pas encore relié par le cordon secteur avec le réseau basse tension.</p>	< 1 Ohm

Montage

Uniquement à usage interne

*Montage du système HiPath 3750, HiPath 3700***4.1.3.7 Raccorder les câbles au fond de panier**

Tous les câbles qui sortent du boîtier doivent être fixés à la grille d'aération de la paroi arrière au moyen de ligatures.

4.1.3.7.1 Fonds de panier des boîtiers "8 slots"

Le boîtier de base de type "8 slots" dispose de sept emplacements et les boîtiers d'extension de huit emplacements pour des modules périphériques.

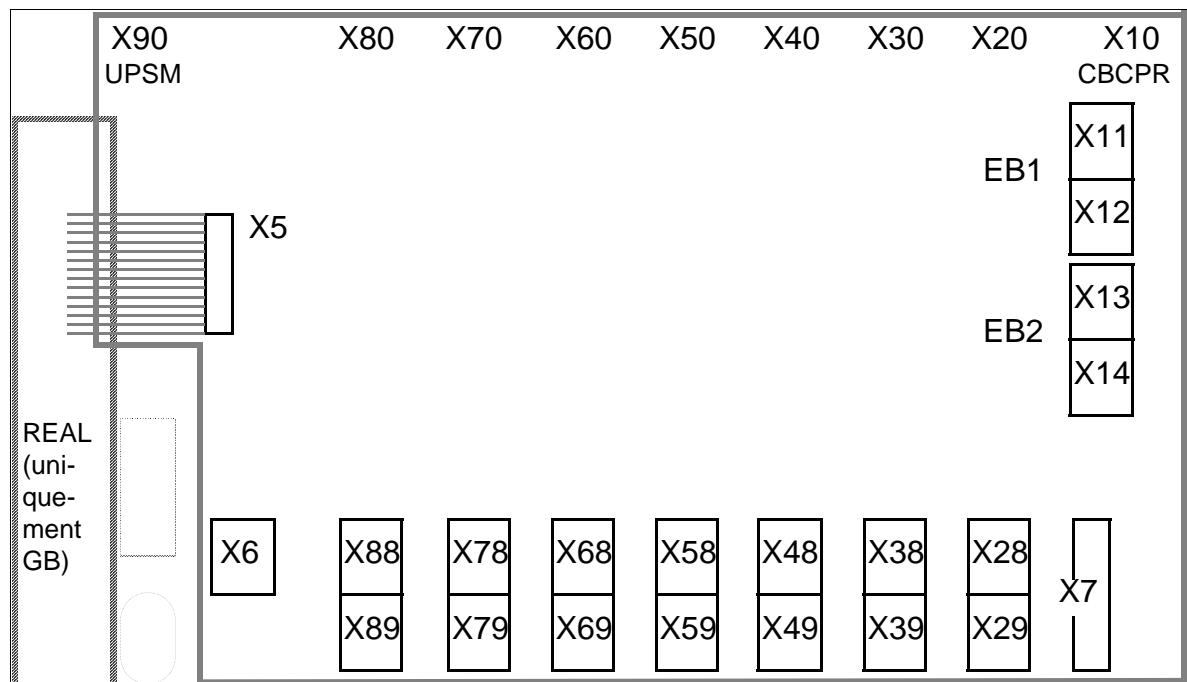
Fond de panier du boîtier de base "8 slots"

Figure 4-9 HiPath 3750 - Fond de panier du boîtier de base "8 slots"

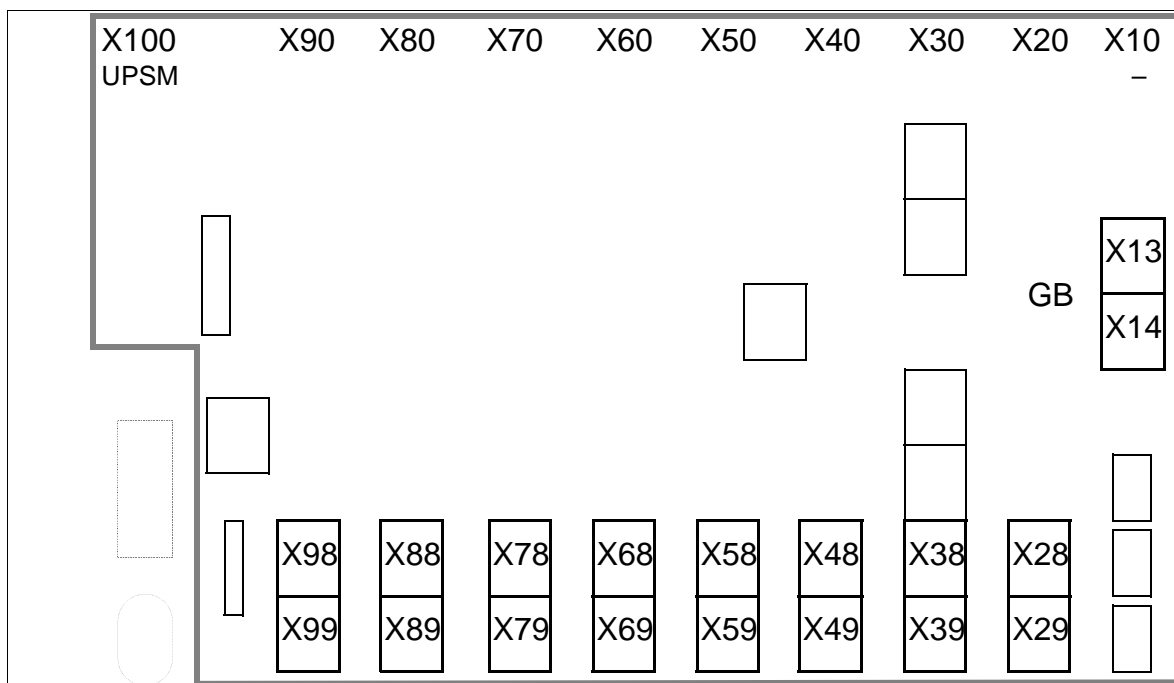
Fond de panier des boîtiers d'extension "8 slots"

Figure 4-10 HiPath 3750 - Fond de panier des boîtiers d'extension "8 slots"

Brochage des prises du fond de panier "8 slots"

Tableau 4-2 Brochage des prises du fond de panier "8 slots"

Connecteur	Boîtier	Fonction
X7	GB	Interface V.24 (sans diviseur de tension) via prise 25 contacts : racc. imprimante, produits annexes ...
X5	GB	Connecteur de raccordement à REAL
X6	GB	Raccordement MDFU REAL via connecteur SU
X11	GB	Conn. de raccordement à EB1: X13
X12	GB	Conn. de raccordement à EB1: X14
X13	GB EB1 EB2	Conn. de raccordement à EB2: X13 Conn. de raccordement à GB: X11 Conn. de raccordement à GB: X13
X14	GB EB1 EB2	Conn. de raccordement à EB2: X14 Conn. de raccordement à GB: X12 Conn. de raccordement à GB: X14
X28 - X88	tous	1 connecteur SU (16 DA) vers MDFU / MDFU-E
X98	EB1 EB2	1 connecteur SU (16 DA) vers MDFU / MDFU-E

Montage

Uniquement à usage interne

Montage du système HiPath 3750, HiPath 3700

Tableau 4-2 Brochage des prises du fond de panier "8 slots"

Connecteur	Boîtier	Fonction
X29 - X89	tous	1 connecteur SU (8 DA) vers MDFU / MDFU-E (sauf S _{2M})
X99	EB1 EB2	1 connecteur SU (8 DA) vers MDFU / MDFU-E (sauf S _{2M})

Câbles de raccordement entre les boîtiers de base et d'extension "8 slots"

Dans les installations à plusieurs boîtiers, il convient d'enficher les câbles de raccordement entre GB et EB.

Si ...	alors ...
Installation à 2 boîtiers	Etablir la liaison GB --- EB1 = 2 câbles (S30267-Z178-A13) (présentée en Figure 4-11)
Installation à 3 boîtiers	<ul style="list-style-type: none"> • Etablir la liaison GB --- EB1 = 2 câbles (S30267-Z178-A13) • Etablir la liaison GB --- EB2 = 2 câbles (S30267-Z178-A13) (présentée en Figure 4-12)

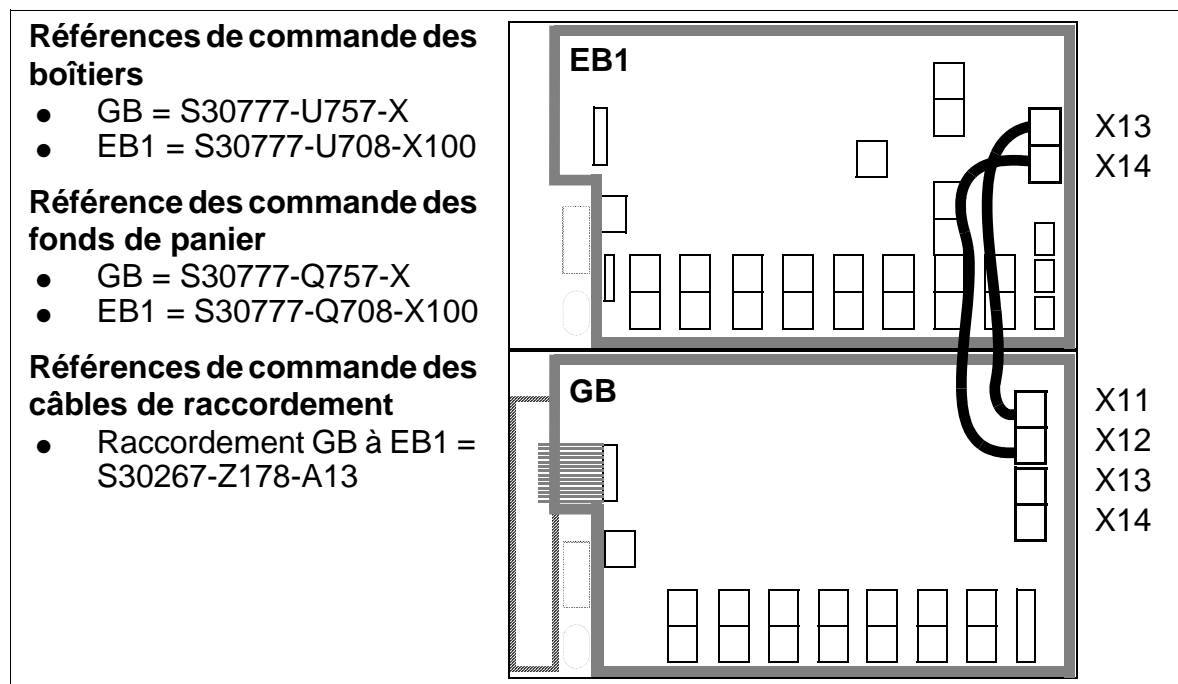
Installation à deux boîtiers "8 slots" : schéma des câbles de raccordement (voir tableau 4-2)

Figure 4-11 Installation à 2 boîtiers "8 slots" - Câbles de raccordement entre GB et EB1

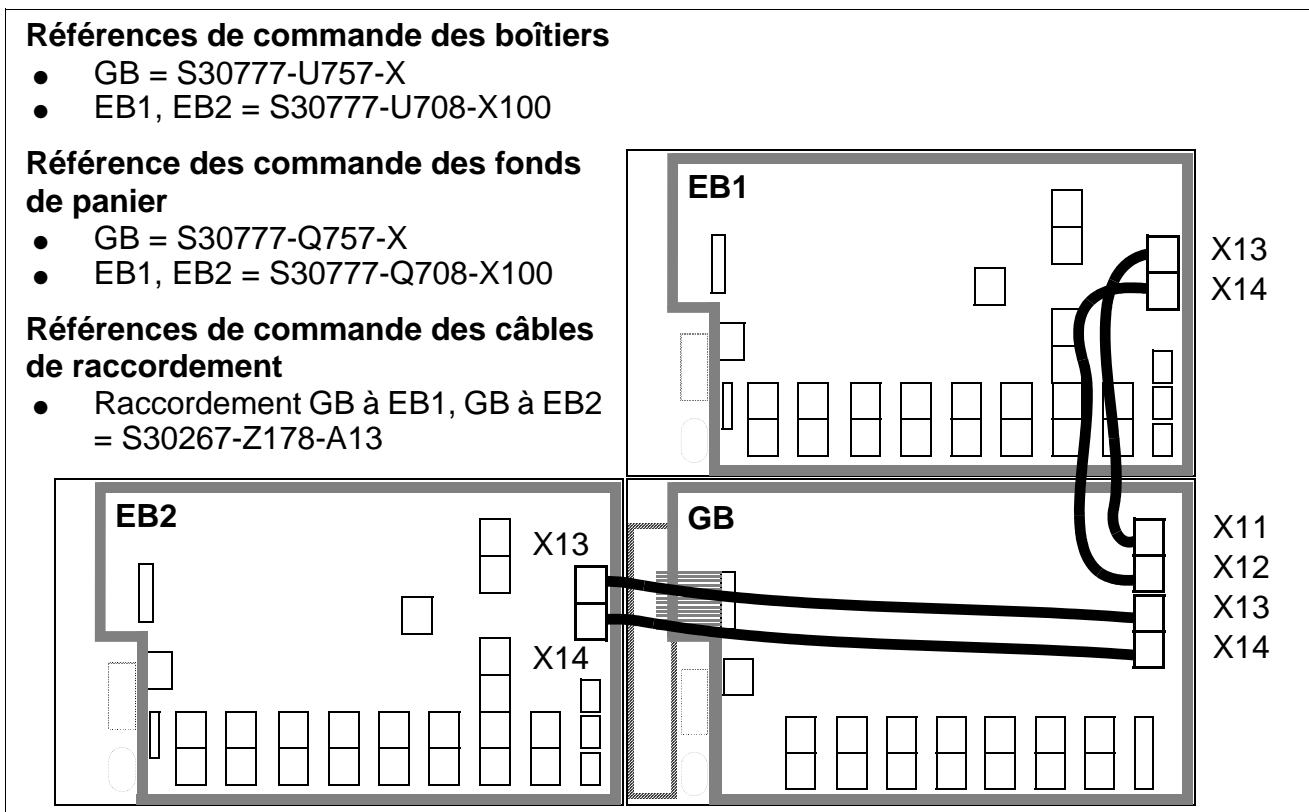
Installation à trois boîtiers "8 slots" : schéma des câbles de raccordement (voir tableau 4-2)

Figure 4-12 Installation à trois boîtiers "8 slots" - Câbles de raccordement entre GB, EB1 et EB2

Le câblage entre le boîtier de base et les boîtiers d'extension se fait en étoile.

Résistances de terminaison dans les boîtiers "8 slots"

- GB : entre les emplacements CBCPR + 2 et 3 + 4 et 8 + UPSM
- EB1 : entre les emplacements 11 + 12 et 13 + 14 et 15 + 16 et 17 + UPSM
- EB2 : entre les emplacements 20 + 21 et 22 + 23 et 24 + 25 et 26 + UPSM

Montage

Uniquement à usage interne

*Montage du système HiPath 3750, HiPath 3700***4.1.3.7.2 Liaison entre MDFU / MDFU-E et le fond de panier****Introduction**

Le raccordement entre le MDFU / MDFU-E et l'installation est réalisé via des unités de câblage (Cabling Units = unités de câblage préparées en usine) qui présentent les caractéristiques suivantes :

- côté installation : connecteur SIPAC 1 SU
- câble : 16 x 2 x 0,4 (la longueur standard du câble est de 2 m.)
- côté MDFU / MDFU-E : différentes barrettes ou supports de répartition (Figure 4-14)

Il est possible d'utiliser jusqu'à 9 unités de câblage par MDFU (Figure 4-15) et 21 unités de câblage par MDFU-E (Figure 4-16) avec à chaque fois une barrette 16 DA ou 25 DA (9 x 30 mm).

Dans des cas spéciaux d'application dans lesquels il n'est pas possible d'utiliser de câbles prêts à l'emploi, vous devez recourir à des câbles à extrémité ouverte.

Unités de câblage pour les emplacements occupés par des modules périphériques (Figure 4-32)

Si ...	alors ...
Occupation par SLMO8, SLMO24, SLA8N, SLA16N ou SLA24N	Vous devez relier 16 DA via SU Xx8 et 8 DA via SU Xx9 par un câble standard (avec 16 DA) à MDFU / MDFU-E. Les deux câbles (= 1 unité de câblage, dont les connecteurs SU sont désignés par les chiffres 8 ou 9) sont posés sur une barrette de brassage commune (25 DA). En présence de câbles standard avec des réglettes de coupure 16 DA (par exemple après remplacement d'une ancienne installation), vous pouvez conserver ces câbles. Si vous utilisez SLMO24, vous devez poser un câble supplémentaire (SU Xx9) relié à MDFU / MDFU-E.
Occupation par TMS2	Les liaisons S _{2M} ne passent pas par le MDFU / MDFU-E. A partir de la fiche de fond de panier SU Xx9, un câble spécial (voir point 3.3.23, "TMS2") établit une liaison directe avec le NT ou l'installation mise en réseau.
Occupation par tous les autres modules périphériques	Vous devez relier 16 DA à MDFU / MDFU-E via SU Xx8, à l'aide d'une unité de câblage.
Occupation par REAL	A partir de SU X6 (fond de panier), 16 DA sont amené par un câble à extrémité ouverte vers le MDFU / MDFU-E où ils sont posés manuellement.

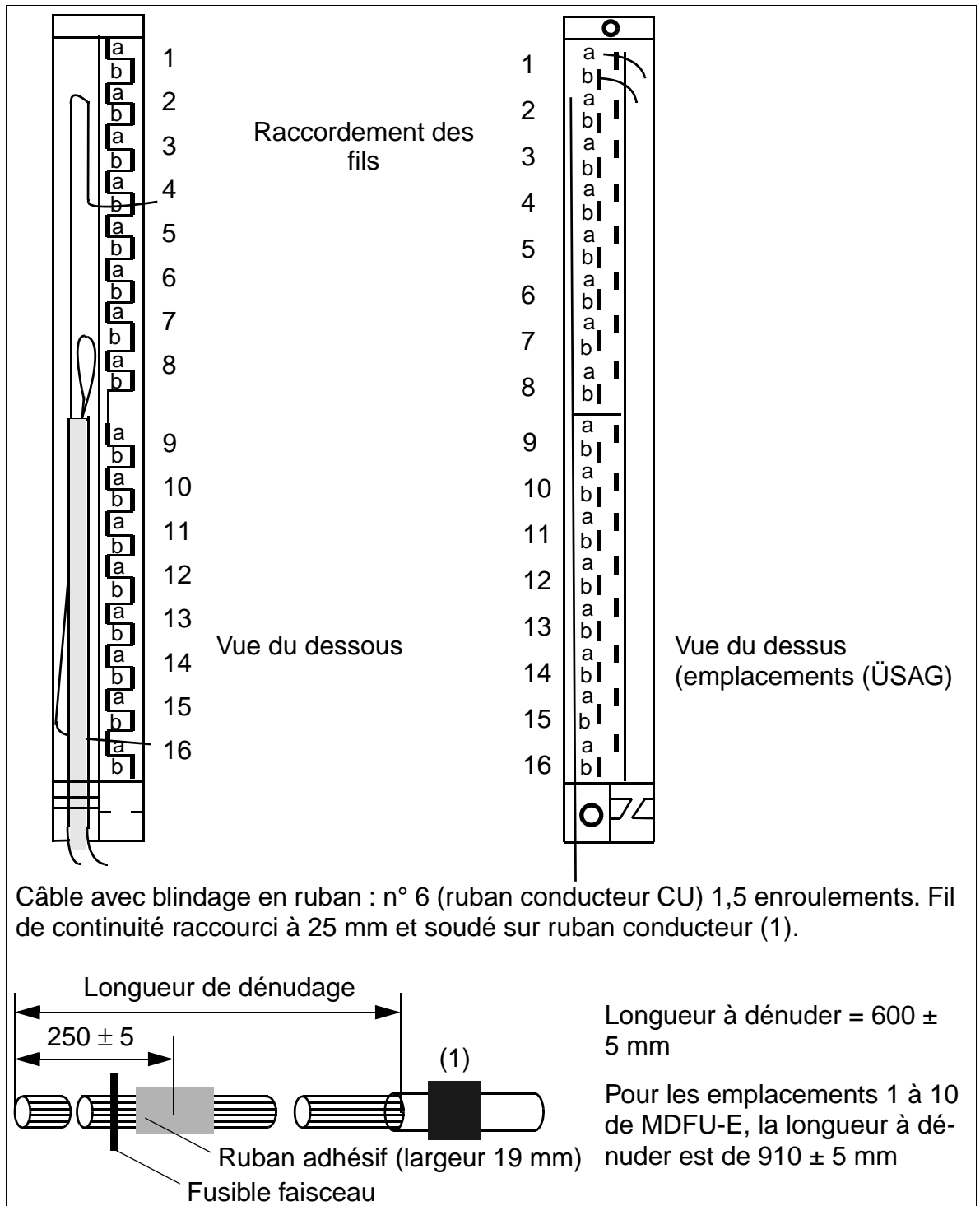
Dénuder un câble à extrémité ouverte

Figure 4-13 Dénudage des câbles à extrémité ouverte

Montage

Uniquement à usage interne

Montage du système HiPath 3750, HiPath 3700

Codes de couleurs pour les câbles à extrémité ouverte

Tableau 4-3 Codes de couleurs pour les câbles à extrémité ouverte

Groupe	Paire	Fil a	Fil b	Groupe	Paire	Fil a	Fil b
1	1	bc/bl		3	11	no/bl	
			bl/bc				bl/no
	2	bc/or			12	no/or	
			or/bc				or/no
	3	bc/ve			13	no/ve	
			ve/bc				vt/no
	4	bc/br			14	no/br	
			br/bc				br/no
	5	bc/gr			15	no/gr	
			gr/bc				gr/no
2	6	ro/bl		4	16	ja/bl	
			bl/ro				bl/ja
	7	ro/or					
			or/ro				
	8	ro/ve					
			ve/ro				
	9	ro/br					
			br/ro				
	10	ro/gr					
			gr/ro				

4.1.3.8 Installation du réseau de lignes et des dispositifs de brassage au niveau de MDFU / MDFU-E



Danger

Avant le raccordement des usagers, vous devez connecter le conducteur de protection de l'installation.

Brassage, réseau de lignes externe

Le répartiteur standard ne comprend pas de côté externe. Le brassage est réalisé avec le réseau de lignes entrantes (voir canal de brassage, Figure 4-15 = MDFU, Figure 4-16 = MDFU-E). Pour poser les fils, vous devez utiliser un outil de connexion standard.



Si les brassages de terminaux sont réalisés au niveau de MDFU / MDFU-E (réseau ICCS, par exemple) sans que vous n'ayez saisi auparavant l'indicatif de relocalisation, les terminaux correspondants utilisent, lors de la remise en route, les données des terminaux installés à l'origine.

Protection contre les surtensions ÜSAG

Pour dériver la surtension provoquée par la foudre, il faut utiliser des ÜSAG pour les

- lignes qui quittent le bâtiment de l'installation (postes extérieurs)
- lignes de plus de 500 m.

Vous devez enficher les USAG, protégés contre l'inversion de polarité, par le haut dans les emplacements des réglottes de coupure (sur la Figure 4-13).

Montage

Uniquement à usage interne

Montage du système HiPath 3750, HiPath 3700

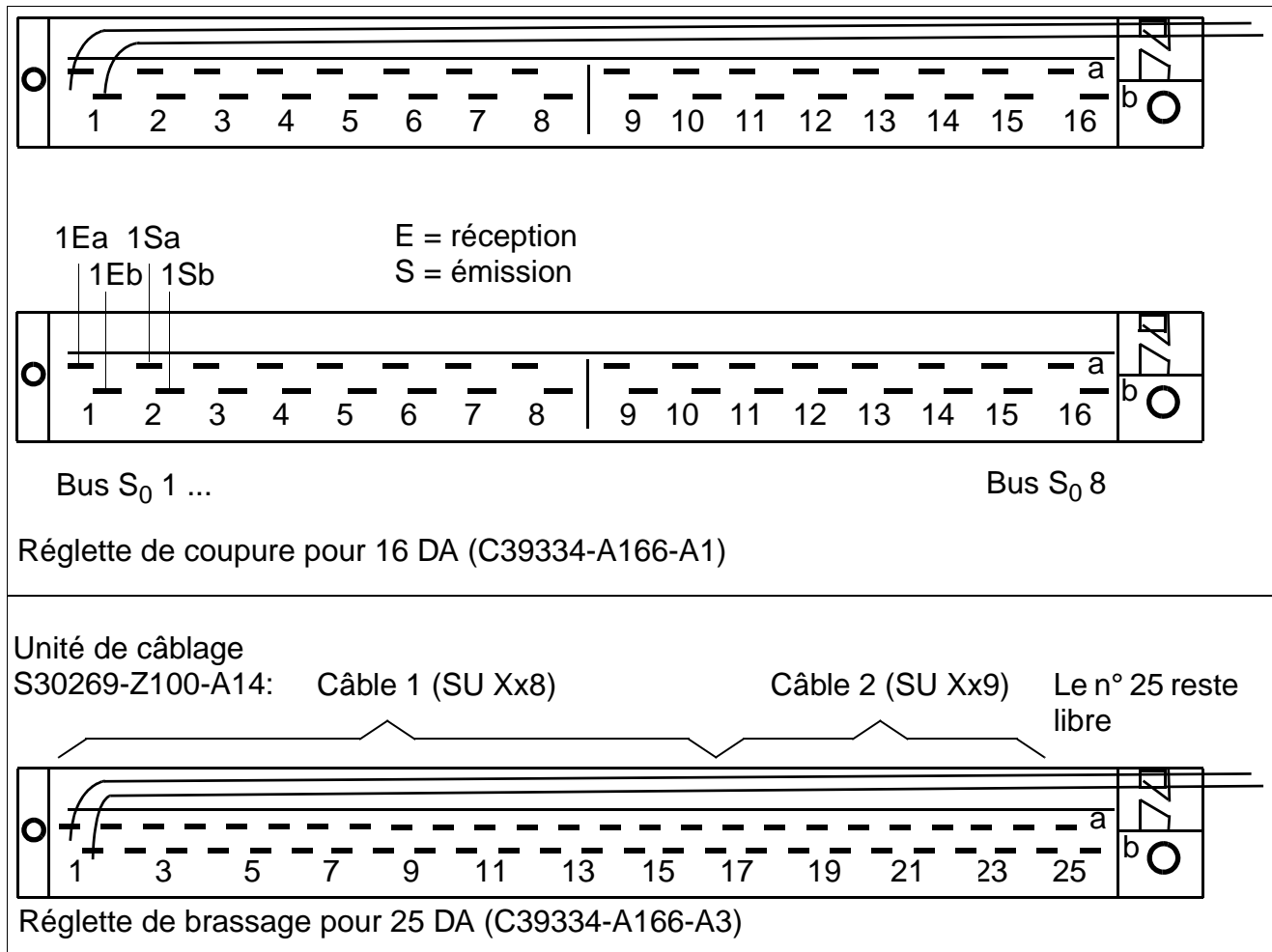
Réglettes de coupure et de brassage

Figure 4-14 Occupation (comptage) des réglettes de coupure / brassage (vue du dessus)

Uniquement à usage interne

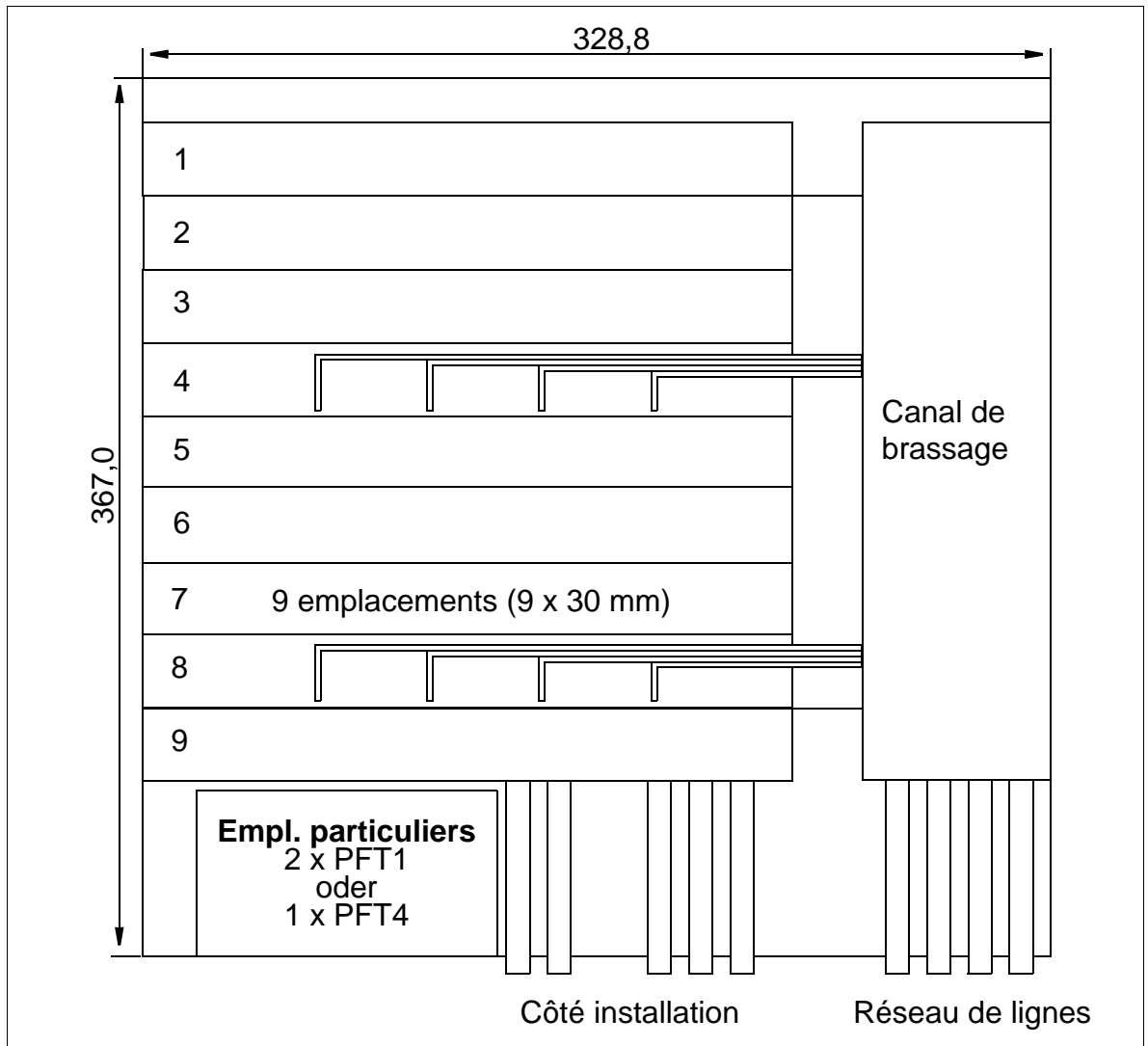
Montage*Montage du système HiPath 3750, HiPath 3700***Structure et dimensions de MDFU**

Figure 4-15 MDFU - Structure et dimensions (367,0 x 328,8 x 125,4 mm)

Montage

Uniquement à usage interne

Montage du système HiPath 3750, HiPath 3700

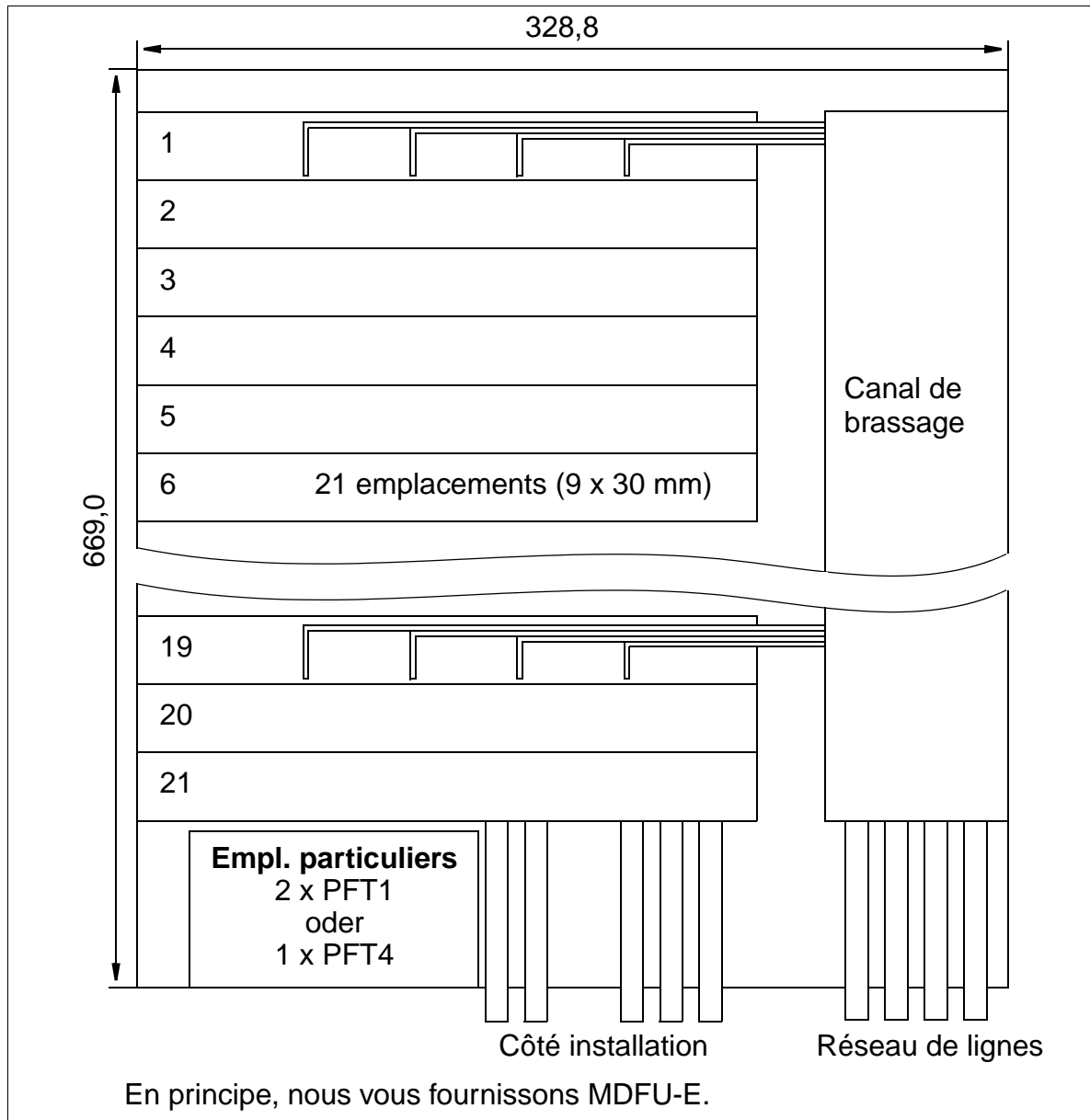
Structure et dimensions de MDFU-E

Figure 4-16 MDFU-E - Structure et dimensions (669,0 x 328,8 x 125,4 mm)

4.1.4 Montage HiPath 3700 (en armoire 19")

Vue d'ensemble

Ce point donne des informations sur le montage du système de communication HiPath 3700 dans une armoire 19". Le montage standard effectué principalement est décrit. Vous trouverez des indications sur les équipements supplémentaires ou extensions au Chapitre 6.

Les informations

- sur l'équipement possible des commandes centrales avec modules enfichables en option
- sur l'équipement des modules (configuration)
- sur le contrôle visuel final

sont valables aussi bien pour HiPath 3700 que pour HiPath 3750 et sont données à partir du point 4.1.5.

Montage

Uniquement à usage interne

*Montage du système HiPath 3750, HiPath 3700***4.1.4.1 Choix du site de montage**

Le site du montage est généralement déjà déterminé par l'armoire 19" déjà existante.

Dans ce cas aussi, il faut respecter les conditions d'environnement indiquées dans le chapitre Données de l'installation (point 2.9.3).

Vous trouverez des informations sur la structure mécanique de HiPath 3700 au point 2.3.5.

4.1.4.2 Déballage des différents éléments**Marche à suivre**

Etape	Opération
1.	Vérifier que vous êtes en possession de tous les éléments prévus sur le bon de livraison.
2.	Vérifier qu'aucun dommage n'a été provoqué par le transport. Dans le cas contraire, contacter le service compétent.
3.	Se débarrasser des matériaux d'emballage conformément aux dispositions en vigueur dans votre pays.

**Attention**

N'utilisez que des appareils et moyens en parfait état. Ne mettez jamais en service des appareils présentant des dommages visibles.

4.1.4.3 Monter le boîtier de l'installation dans une armoire 19"

Introduction

Trois boîtiers d'installation maximum peuvent être insérés dans une armoire 19", chaque boîtier devant être monté séparément.

L'extension de HiPath 3700 en installation trois boîtiers est possible uniquement si les armoires 19" se trouvent côte à côte et sont accessibles par l'arrière.

A la livraison, les boîtiers sont déjà équipés des modules correspondant aux besoins du client.

**Danger**

Avant la mise en service du système et le raccordement des usagers, relier de manière conforme l'installation au conducteur de protection.

4.1.4.3.1 Retrait du capot du boîtier

Remarques concernant le montage du capot

Les capots avant (maintenance modules) et arrière (maintenance câbles) sont protégés par deux dispositifs de fermeture à déclic.

Vous pouvez ôter les grilles supérieure et inférieure des deux capots. Cela permet par exemple de guider les câbles jusqu'au panneau de raccordement.

Lorsque vous posez un capot, vous devez emboîter les dispositifs de fermeture à déclic dans les deux guides et appuyer sur le capot jusqu'à enclenchement.

Montage

Uniquement à usage interne

*Montage du système HiPath 3750, HiPath 3700***Marche à suivre (Figure 4-17)**

Etape	Opération
1.	Insérez le tournevis à embout plat (lame verticale) dans l'alvéole (1).
2.	Penchez légèrement l'extrémité du tournevis (poignée) vers l'intérieur (2) pour débloquer le dispositif de fermeture et libérer le capot.
3.	Insérez ensuite le tournevis dans la deuxième alvéole (3), débloquez le dispositif de fermeture et retirez le capot.

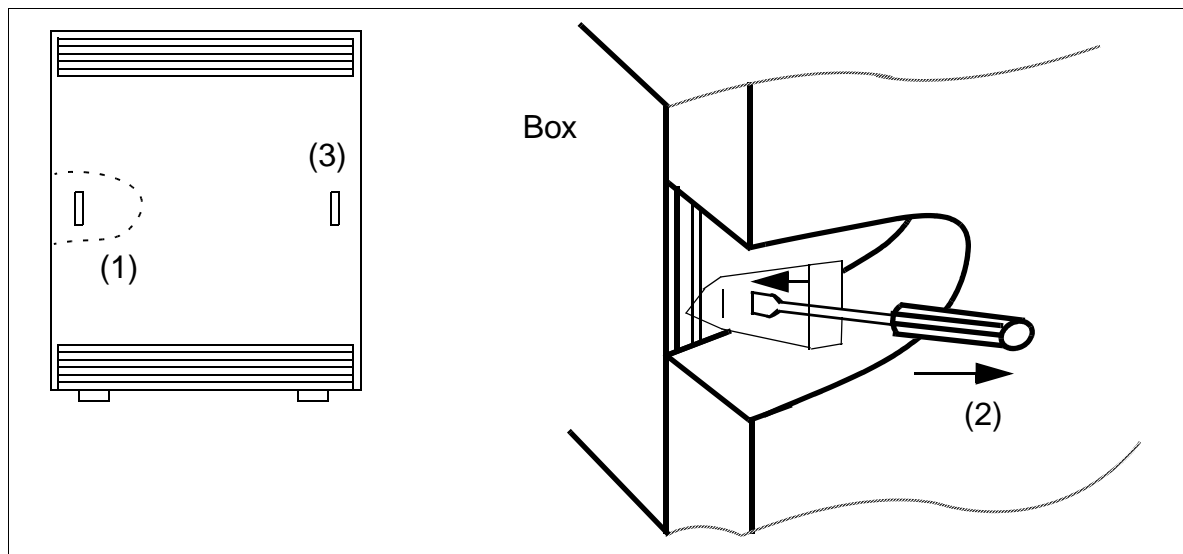
Montage du capot

Figure 4-17 HiPath 3700 - Retrait du capot avant / arrière

**Attention**

Avant la mise en service du système dans un boîtier 19", chaque boîtier d'installation doit être fermé avec le couvercle avant et arrière.

Pour poser un couvercle, vous devez emboîter les dispositifs de fermeture à déclic dans les deux guides et appuyer sur le capot jusqu'à enclenchement.

4.1.4.3.2 Monter le boîtier de l'installation à l'aide des équerres

Pour le montage 19", un kit de montage (C39165-A7027-D5) avec 8 équerres est fourni.

Marche à suivre**Attention**

Ne jamais essayer de lever sans aide un boîtier d'installation dans l'armoire 19".

Etape	Opération
1.	Fixer les deux équerres de support (A, sur la Figure 4-18) dans l'armoire 19" avec 2 vis.
2.	Enlever le capot du boîtier de l'installation avant et arrière.
3.	Enlever les deux parties latérales du boîtier de l'installation.
4.	Fixer les deux équerres (B, sur la Figure 4-18) à l'avant du boîtier de l'installation avec 2 vis.
5.	Fixer les 4 équerres (C, sur la Figure 4-18) au dos du boîtier de l'installation pour le support du socle et du capot.
6.	Lever le boîtier de l'installation dans l'armoire 19" et poser le boîtier sur les deux équerres (A). Pousser le boîtier dans l'armoire 19" jusqu'à ce que le bord avant du boîtier se ferme avec le châssis avant 19".
7.	Fixer le boîtier de l'installation à l'aide des deux équerres (B) sur le châssis de l'armoire 19" avec 2 vis.

Montage

Montage du système HiPath 3750, HiPath 3700

Uniquement à usage interne

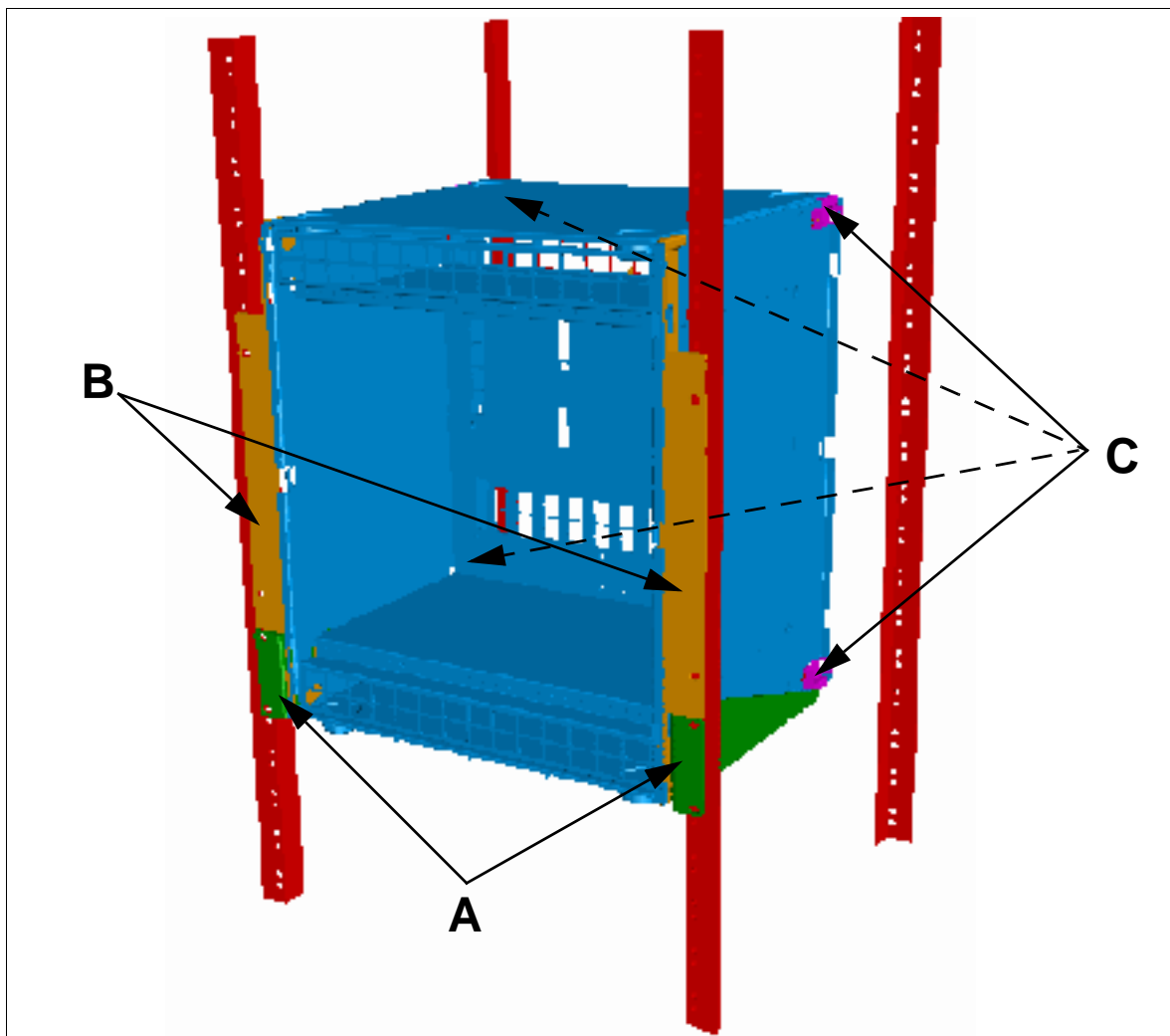
Montage dans l'armoire 19"

Figure 4-18 HiPath 3700 - Montage dans l'armoire 19"

Pose des câbles de raccordement

Pour poser les câbles de raccordement entre le(s) boîtier(s) de l'installation et les panneaux de raccordement, vous pouvez inciser à l'aide de la pince diagonale les évidements prédécoupés au fond du boîtier de l'installation und les ôter avec la pince plate.

**Attention**

Pour éviter de vous blesser, vous devez ôter l'évidement avec précaution. Supprimez éventuellement les arêtes/angles vifs.

4.1.4.4 Monter le panneau de raccordement dans l'armoire 19"

La liaison entre le réseau de communication spécifique du client et HiPath 3700 est établie par des panneaux de raccordement. Les panneaux de raccordement sont mis en place sous le(s) boîtier(s) de l'installation, dans l'armoire 19" (dissipation de chaleur vers le haut).

Marche à suivre pour le montage

Placer le panneau de raccordement directement sous le boîtier de l'installation (A, sur la Figure 4-19) et le fixer à gauche et à droite avec deux vis (B) au châssis 19".

Montage du panneau de raccordement

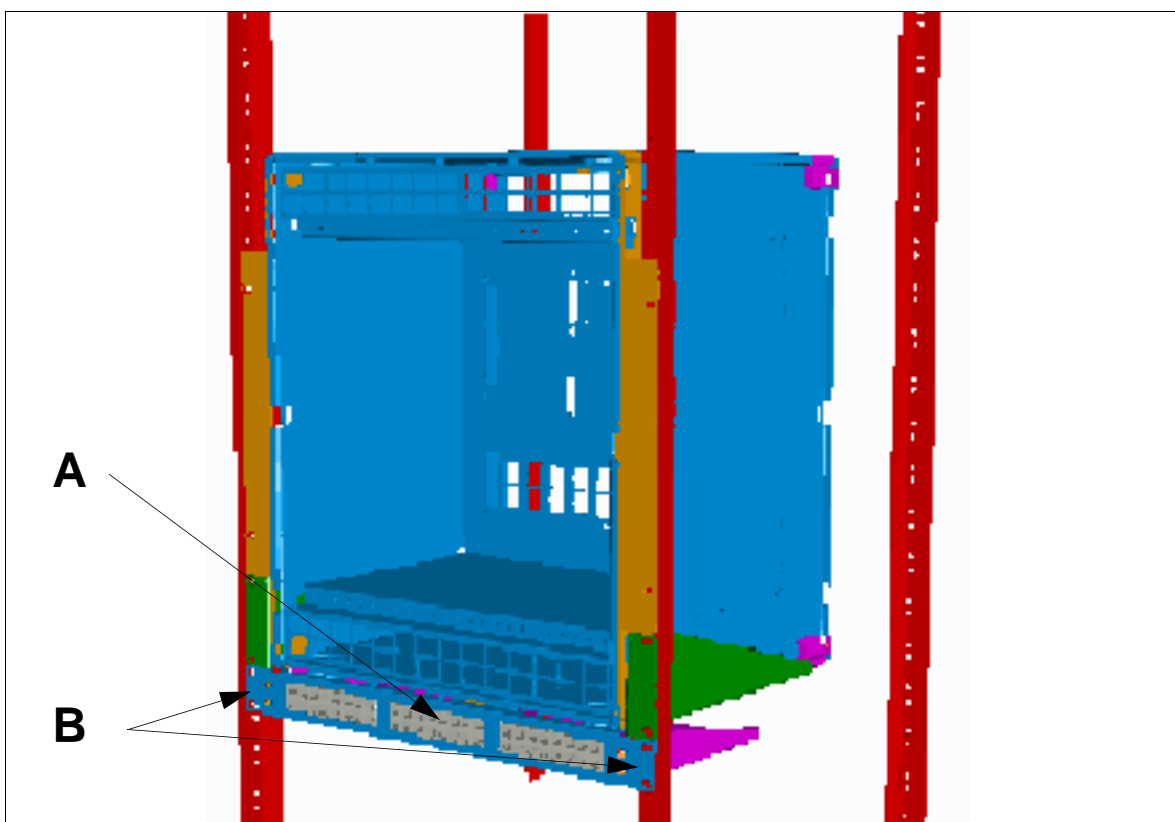






Figure 4-19 HiPath 3700 - Montage du panneau de raccordement

Montage

Uniquement à usage interne

*Montage du système HiPath 3750, HiPath 3700***4.1.4.5 Réalisation de la mise à la terre du système****Mise à la terre : contrôle et réalisation**

Effectuer un contrôle préliminaire de l'armoire 19" :		
L'armoire 19" est-elle mise à la terre par un conducteur de protection séparé (vert/jaune) ?	NON 	L'armoire 19" doit être mise à la terre par un conducteur de protection séparé (vert/jaune). Danger Si vous n'êtes pas assez qualifié pour travailler sur le réseau basse tension (230 V ca), vous devez faire appel à un électrotechnicien qualifié.
OUI 		
L'armoire 19" dispose-t-elle d'une barre d'équipotentialité , sur laquelle HiPath 3700 peut être mis à la terre conformément à la Figure 4-20 ?	NON 	Une barre d'équipotentialité doit être mise en place dans l'armoire 19" et reliée au conducteur de protection. Danger Si vous n'êtes pas assez qualifié pour travailler sur le réseau basse tension (230 V ca), vous devez faire appel à un électrotechnicien qualifié.
OUI 		
Si la réponse est "Oui" à ces deux questions, le système (boîtier(s) de l'installation, panneau(x) de raccordement) peut être mis à la terre conformément aux indications suivantes.		

**Danger**

Chaque boîtier d'installation HiPath 3700 et chaque panneau de raccordement (S30807-K6143-X) doit être relié à la terre par un conducteur de protection séparé (section minimale = 2,5 mm²) conformément au schéma de la Figure 4-20. Vous devez veiller à ce que le conducteur soit protégé lors de la pose et soulagé en tension.

Attention :

La barre d'équipotentialité de l'armoire 19" ne peut être utilisée que si elle est reliée à la terre par un conducteur de protection séparé.

Le non-respect de cette consigne peut se révéler dangereux !

Montage

Uniquement à usage interne

*Montage du système HiPath 3750, HiPath 3700***Remarque sur d'éventuels circuits de retour par la terre**

Pour éviter les retours par la terre provoqués par des appareils exploités à distance (périphériques V.24), il convient, dans la mesure du possible, de raccorder ces appareils au même réseau basse tension (distribution secondaire).

Si ce raccordement est impossible en raison de la configuration des bâtiments, il peut être nécessaire, en cas d'éventuelles pannes de fonctionnement, de recourir à un transformateur intermédiaire séparé pour le découplage de l'appareil externe.

4.1.4.6 Vérification de la mise à la terre**Marche à suivre**

Afin de garantir une mise à la terre correcte du système, vous devez réaliser les tests cités dans le tableau suivant avant la mise en service.

Etape	Opération	Résultat (valeur théorique)
1.	<p>Contrôle de la mesure de la résistance de la liaison du conducteur de terre à l'armoire 19" : La mesure est effectuée entre le PE d'une prise de l'installation à domicile (sur le lieu de raccordement du système) et HiPath 3700.</p> <p>Conditions :</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Aucun équipement de l'armoire 19" n'est relié par le cordon secteur au réseau basse tension. ● Les liaisons à la terre séparées de l'installation (boîtier de base, boîtier d'extension, panneaux de raccordement) et de l'armoire 19" sont raccordées. 	< 10 Ohm
2.	<p>Contrôle de la mesure de la résistance entre les différentes composantes de l'installation (boîtier de base, boîtier d'extension, panneaux de raccordement).</p> <p>Condition : HiPath 3700 n'est pas encore relié par le cordon secteur avec le réseau basse tension.</p>	< 1 Ohm

4.1.4.7 Raccorder les câbles au fond de panier

Tous les câbles qui sortent du boîtier doivent être fixés à la grille d'aération de la paroi arrière au moyen de ligatures.

4.1.4.7.1 Fonds de panier des boîtiers "8 slots"

Le boîtier de base de type "8 slots" dispose de sept emplacements et les boîtiers d'extension de huit emplacements pour des modules périphériques.

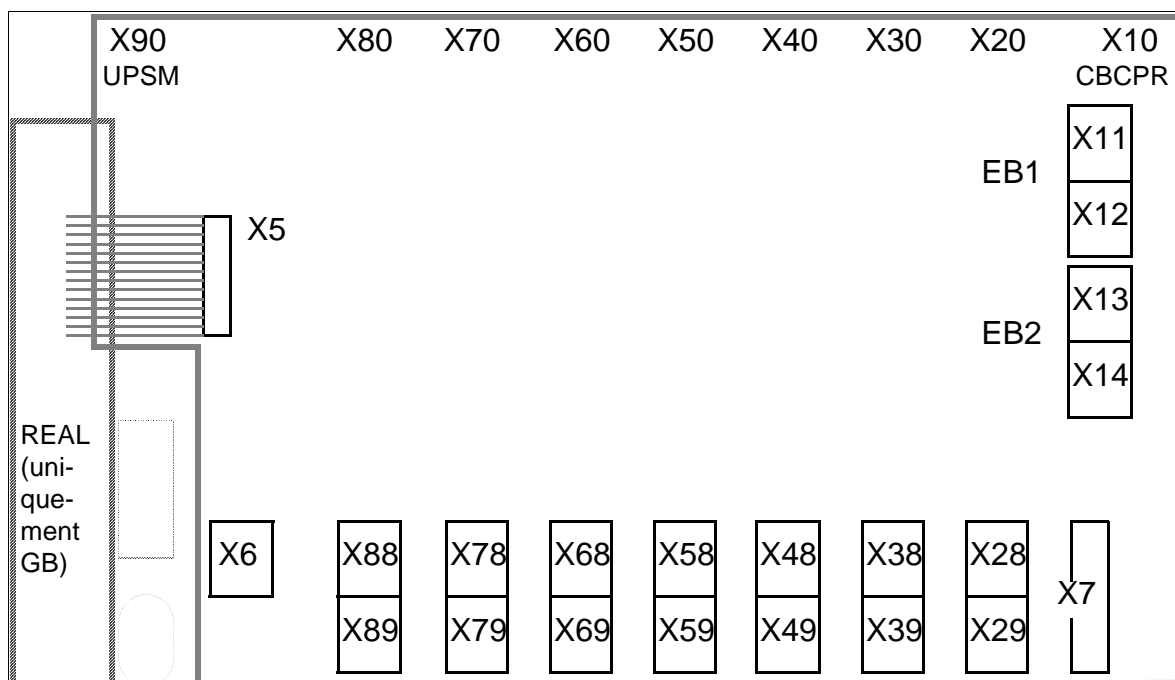
Fond de panier du boîtier de base "8 slots"

Figure 4-21 HiPath 3700 - Fond de panier du boîtier de base "8 slots"

Montage

Uniquement à usage interne

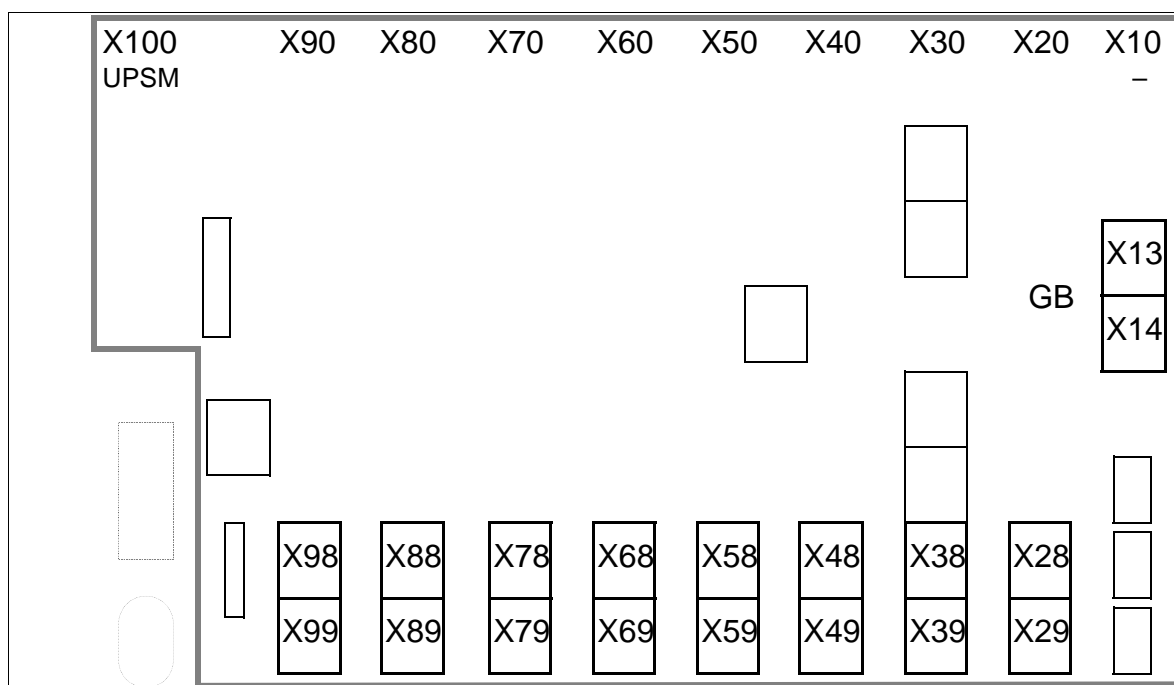
Montage du système HiPath 3750, HiPath 3700**Fond de panier des boîtiers d'extension "8 slots"**

Figure 4-22 HiPath 3700 - Fond de panier des boîtiers d'extension "8 slots"

Brochage des prises du fond de panier "8 slots"

Tableau 4-4 Brochage des prises du fond de panier "8 slots"

Connecteur	Boîtier	Fonction
X7	GB	Interface V.24 (sans diviseur de tension) via prise 25 contacts : racc. imprimante, produits annexes ...
X5	GB	Connecteur de raccordement à REAL
X6	GB	Raccordement du panneau de raccordement S ₀ REAL via connecteur SU
X11	GB	Conn. de raccordement à EB1: X13
X12	GB	Conn. de raccordement à EB1: X14
X13	GB EB1 EB2	Conn. de raccordement à EB2: X13 Conn. de raccordement à GB: X11 Conn. de raccordement à GB: X13
X14	GB EB1 EB2	Conn. de raccordement à EB2: X14 Conn. de raccordement à GB: X12 Conn. de raccordement à GB: X14
X28 - X88	tous	1 connecteur SU (16 DA) vers panneau de raccordement

Tableau 4-4 Brochage des prises du fond de panier "8 slots"

Connecteur	Boîtier	Fonction
X98	EB1 EB2	1 connecteur SU (16 DA) vers panneau de raccordement
X29 - X89	tous	1 connecteur SU (8 DA) vers panneau de raccordement (sauf S _{2M})
X99	EB1 EB2	1 connecteur SU (8 DA) vers panneau de raccordement (sauf S _{2M})

Câbles de raccordement entre les boîtiers de base et d'extension "8 slots"

Dans les installations à plusieurs boîtiers, il convient d'enficher les câbles de raccordement entre GB et EB.

Si ...	alors ...
Installation à 2 boîtiers	Etablir la liaison GB --- EB1 = 2 câbles (S30267-Z178-A13) (présentée en Figure 4-23)
Installation à 3 boîtiers	<ul style="list-style-type: none"> ● Etablir la liaison GB --- EB1 = 2 câbles (S30267-Z178-A13) ● Etablir la liaison GB --- EB2 = 2 câbles (S30267-Z178-A13) (présentée en Figure 4-24)

Montage

Uniquement à usage interne

Montage du système HiPath 3750, HiPath 3700

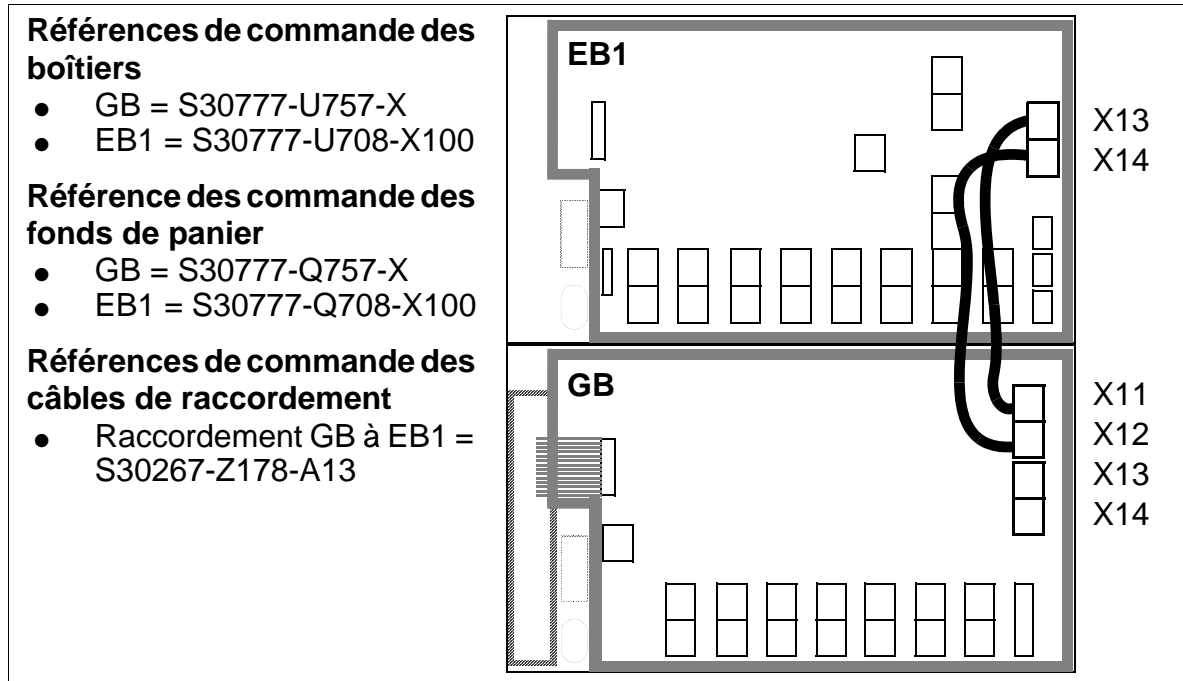
Installation à deux boîtiers "8 slots" : schéma des câbles de raccordement (voir tableau 4-4)

Figure 4-23 Installation à 2 boîtiers "8 slots" - Câbles de raccordement entre GB et EB1

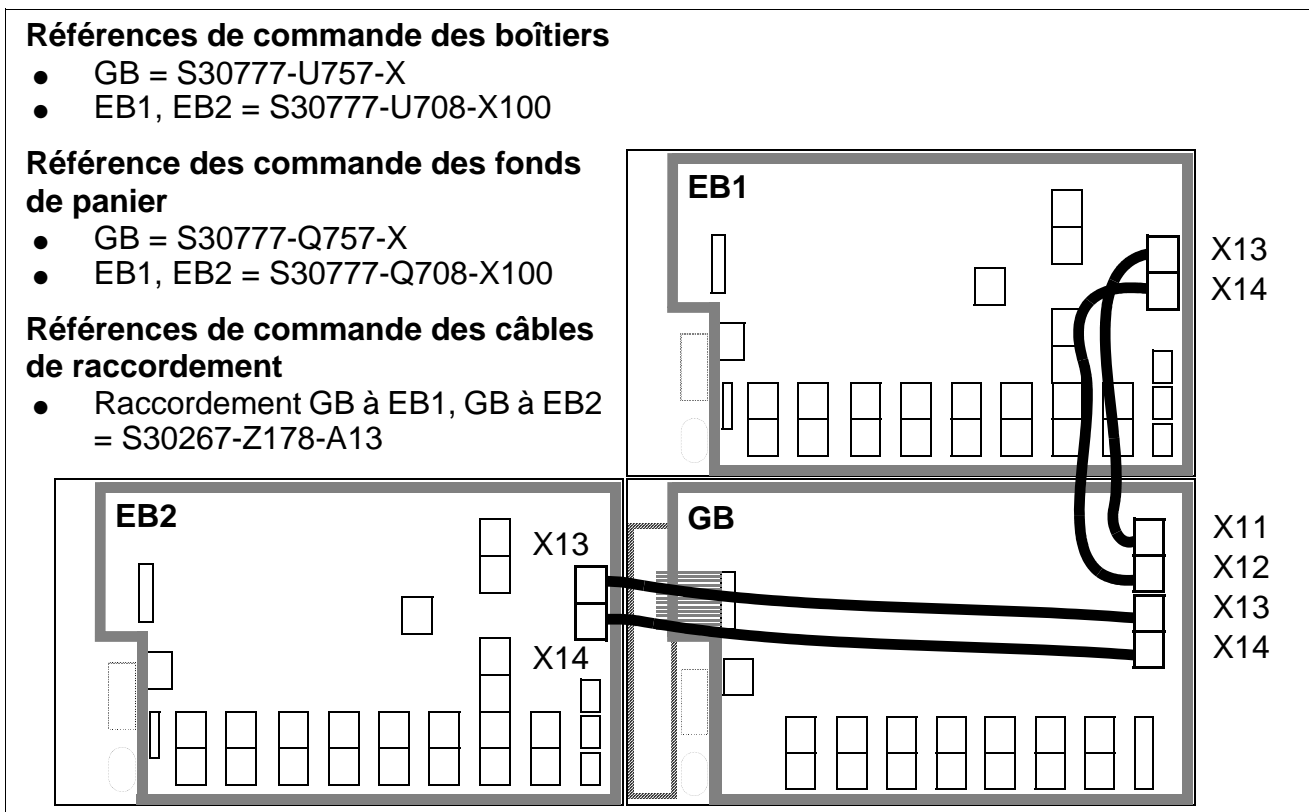
Installation à trois boîtiers "8 slots" : schéma des câbles de raccordement (voir tableau 4-4)

Figure 4-24 Installation à trois boîtiers "8 slots" - Câbles de raccordement entre GB, EB1 et EB2

Le câblage entre le boîtier de base et les boîtiers d'extension se fait en étoile.

Résistances de terminaison dans les boîtiers "8 slots"

- GB : entre les emplacements CBCPR + 2 et 3 + 4 et 8 + UPSM
- EB1 : entre les emplacements 11 + 12 et 13 + 14 et 15 + 16 et 17 + UPSM
- EB2 : entre les emplacements 20 + 21 et 22 + 23 et 24 + 25 et 26 + UPSM

Montage

Uniquement à usage interne

*Montage du système HiPath 3750, HiPath 3700***4.1.4.7.2 Liaison entre le panneau de raccordement et le fond de panier (dans l'armoire 19")****Introduction**

Le raccordement entre le panneau de raccordement et l'installation est réalisé via des unités de câblage (Cabling Units = unités de câblage préparées en usine) qui présentent les caractéristiques suivantes :

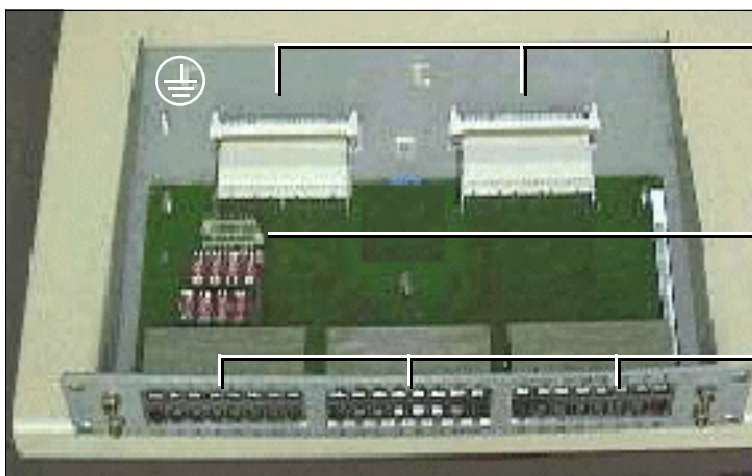
- côté installation : connecteur SIPAC 1 SU
- câble : 16 x 2 x 0,4 (la longueur standard du câble est de 2 m)
- côté panneau de raccordement : câble à extrémité ouverte (pour STMD8) ou barrette de prises SIVAPAC (pour tous les autres modules)

Unités de câblage pour les équipements occupés par des modules périphériques

Si ...	alors ...
Occupation par SLMO8, SLMO24, SLA8N, SLA16N ou SLA24N	Vous devez relier 16 DA via SU Xx8 et 8 DA via SU Xx9 par un câble standard (avec 16 DA) au panneau de raccordement (S30807-K6143-X). Les deux câbles (= 1 unité de câblage, dont les prises SU sont désignés par les chiffres 8 ou 9) sont posés sur une barrette de prises SIVAPAC commune (25 DA).
Occupation par STMD8	Pour ce cas, un panneau de raccordement S_0 spécial (C39104-Z7001-B1) est nécessaire. A partir de SU Xx8 (fond de panier), 16 DA sont amenés par un câble à extrémité ouverte au panneau de raccordement S_0 où ils sont posés manuellement.
Occupation par TMS2	Les liaisons S_{2M} ne passent pas par un panneau de raccordement. Un adaptateur (SIPAC 1 prise SU - Prise MW8 8 contacts, Figure 4-30) est directement enfiché sur le connecteur de fond de panier SU Xx9. Des câbles spéciaux (voir point 3.3.23, "TMS2") établissent une liaison directe avec la NT ou l'installation mise en réseau.
Occupation par tous les autres modules périphériques	Vous devez relier 16 DA au panneau de raccordement (S30807-K6143-X) via SU Xx8 à l'aide d'une unité de câblage.
Occupation par REAL	Le module REAL est câblé par un panneau de raccordement S_0 (C39104-Z7001-B1). A partir de SU X6 (fond de panier), 16 DA sont amenés par un câble à extrémité ouverte au panneau de raccordement S_0 où ils sont posés manuellement.

Structure du panneau de raccordement S30807-K6143-X

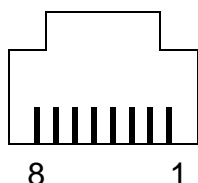
Tous les câbles entrants doivent être fixés au panneau de raccordement au moyen de ligatures de câbles.



Barre de connecteurs SI-VAPAC : raccordement des unités de câblage au fond de panier

huit emplacements d'enchâssement ÜSAG

Capot avant avec 3 x 16 prises MW8



Brochage des prises MW8 :

4 = fil a

5 = fil b

Unités de hauteur pour le montage en armoire 19" : 1
(une unité de hauteur correspond à environ 1,7" = 4,3 cm)

Figure 4-25 Panneau de raccordement S30807-K6143-X

Vous trouverez des informations sur le brochage des prises MW8 du capot avant du panneau de raccordement dans les descriptions des modules (à chaque fois dans le tableau "Brochage des câbles et connecteurs") du Chapitre 3.

Protection contre les surtensions ÜSAG

Pour dériver la surtension provoquée par la foudre, il faut utiliser des ÜSAG pour les

- lignes qui quittent le bâtiment de l'installation (postes extérieurs)
- lignes de plus de 500 m.

Vous devez enficher les ÜSAG protégés contre l'inversion de polarité dans les emplacements d'enchâssement F1 – F8 prévus à cet effet du panneau de raccordement (voir Figure 4-26).

Montage*Montage du système HiPath 3750, HiPath 3700*

Uniquement à usage interne

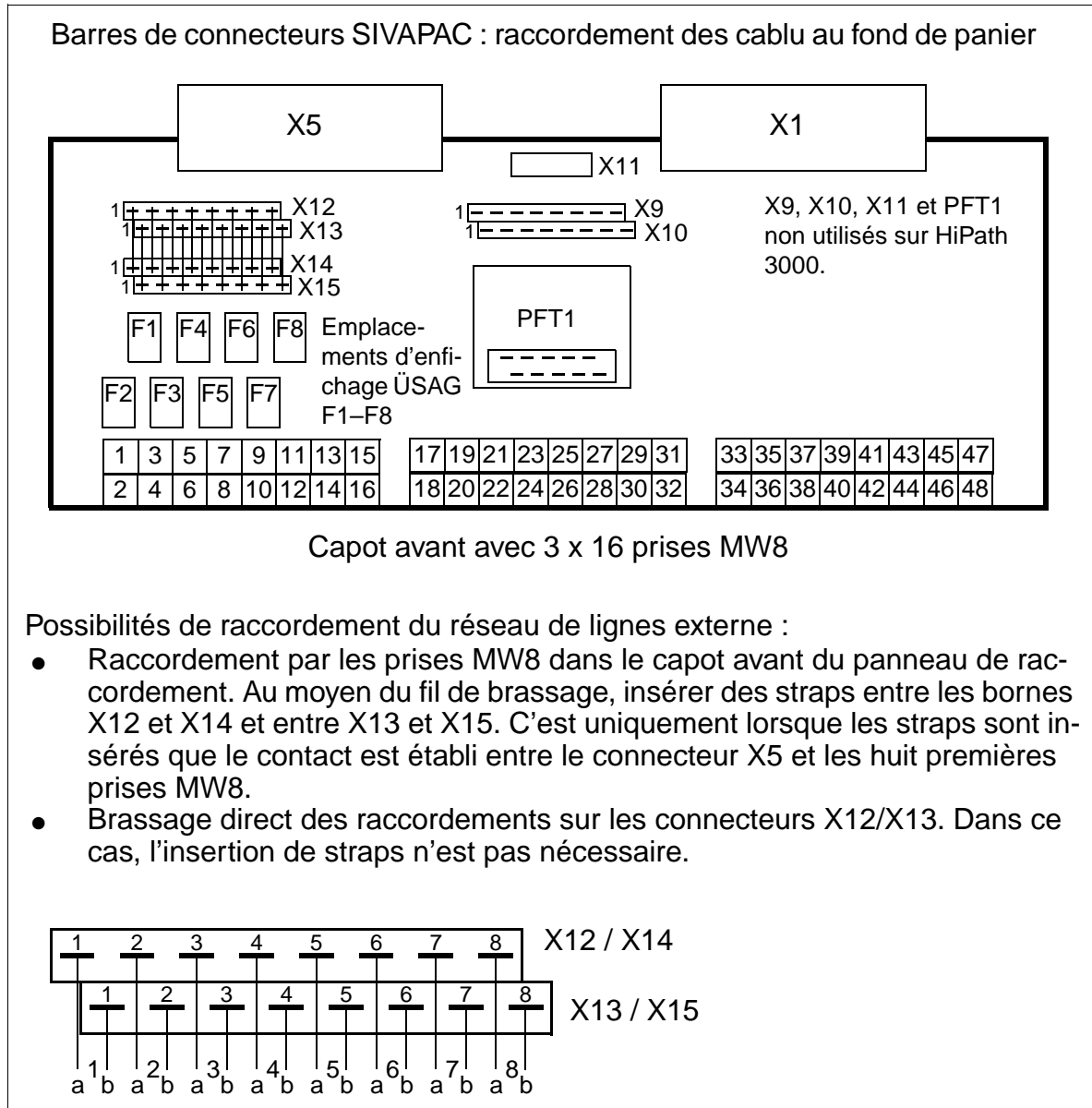


Figure 4-26 Structure du panneau de raccordement S30807-K6143-X

Structure du panneau de raccordement S₀ C39104-Z7001-B1

Tous les câbles entrants doivent être fixés au panneau de raccordement au moyen de ligatures de câbles.

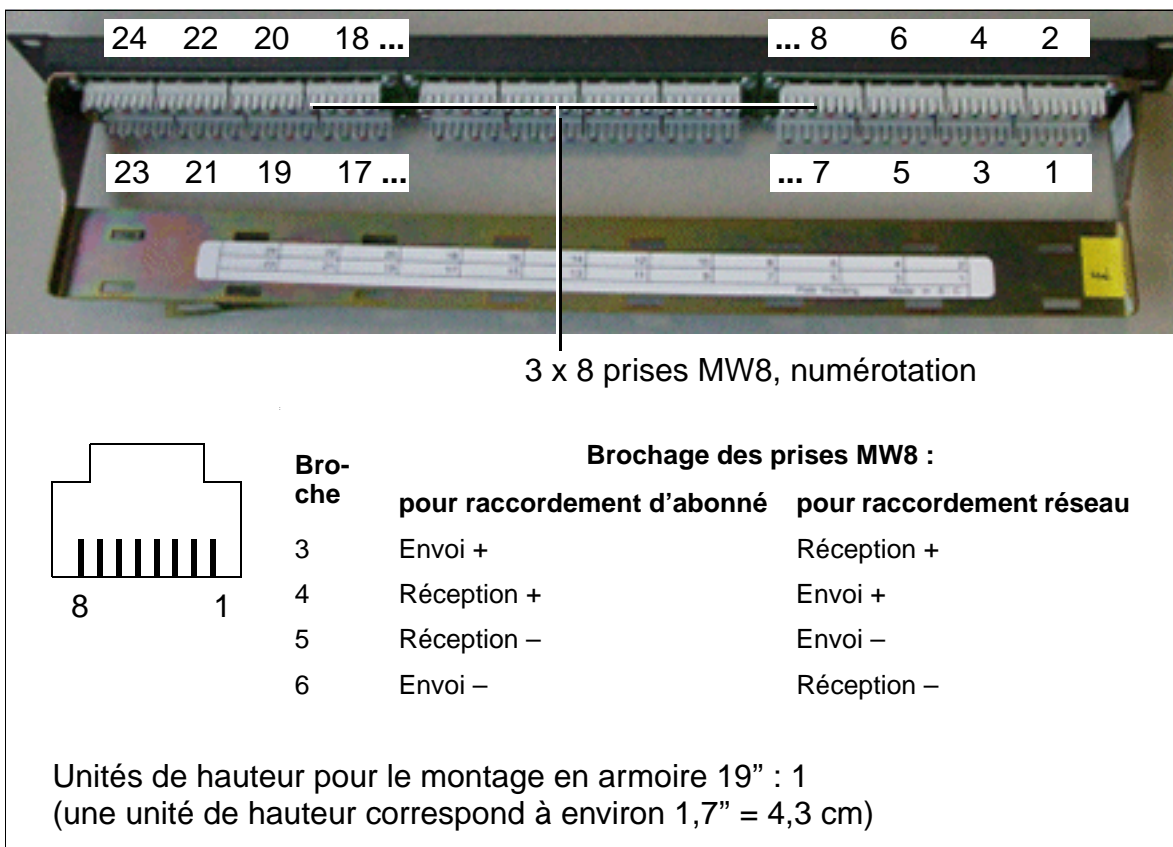


Figure 4-27 Panneau de raccordement S₀ C39104-Z7001-B1

Les unités de câblage doivent être posées manuellement sur le panneau de raccordement S₀ (Figure 4-28). Il faut utiliser pour cela par exemple l'outil de pose de la société Krone.

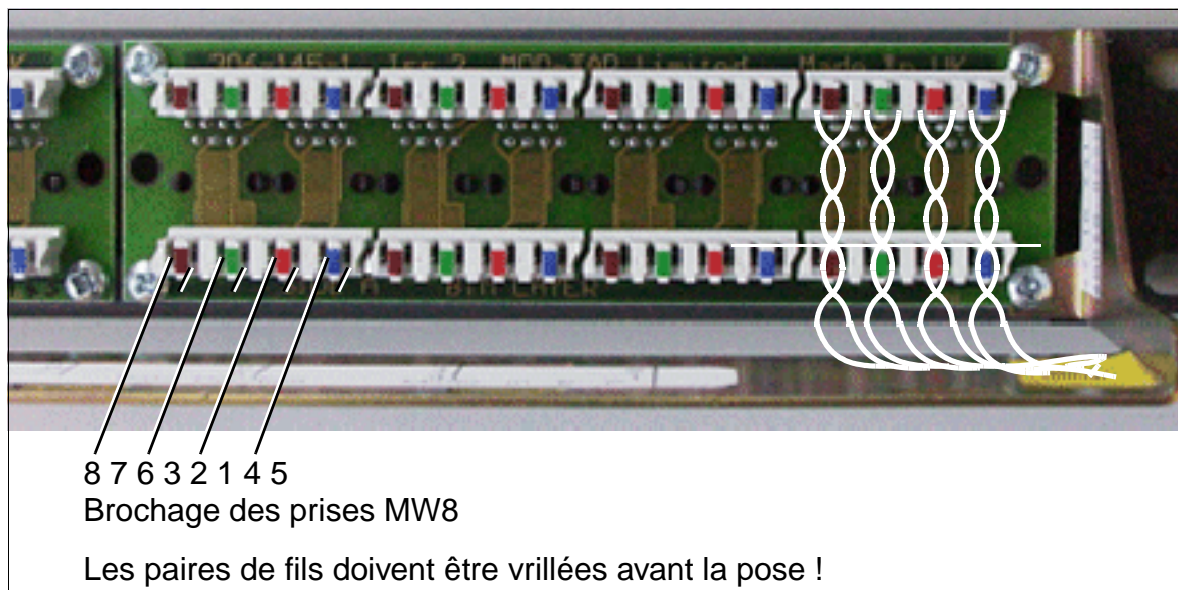
Le brochage des prises MW8 peut être tiré des tableaux suivants :

- tableau 3-69 pour le module STMD8
- tableau 3-101 pour le module REAL

Montage

Montage du système HiPath 3750, HiPath 3700

Uniquement à usage interne

Figure 4-28 Pose des paires de fils sur le panneau de raccordement S₀

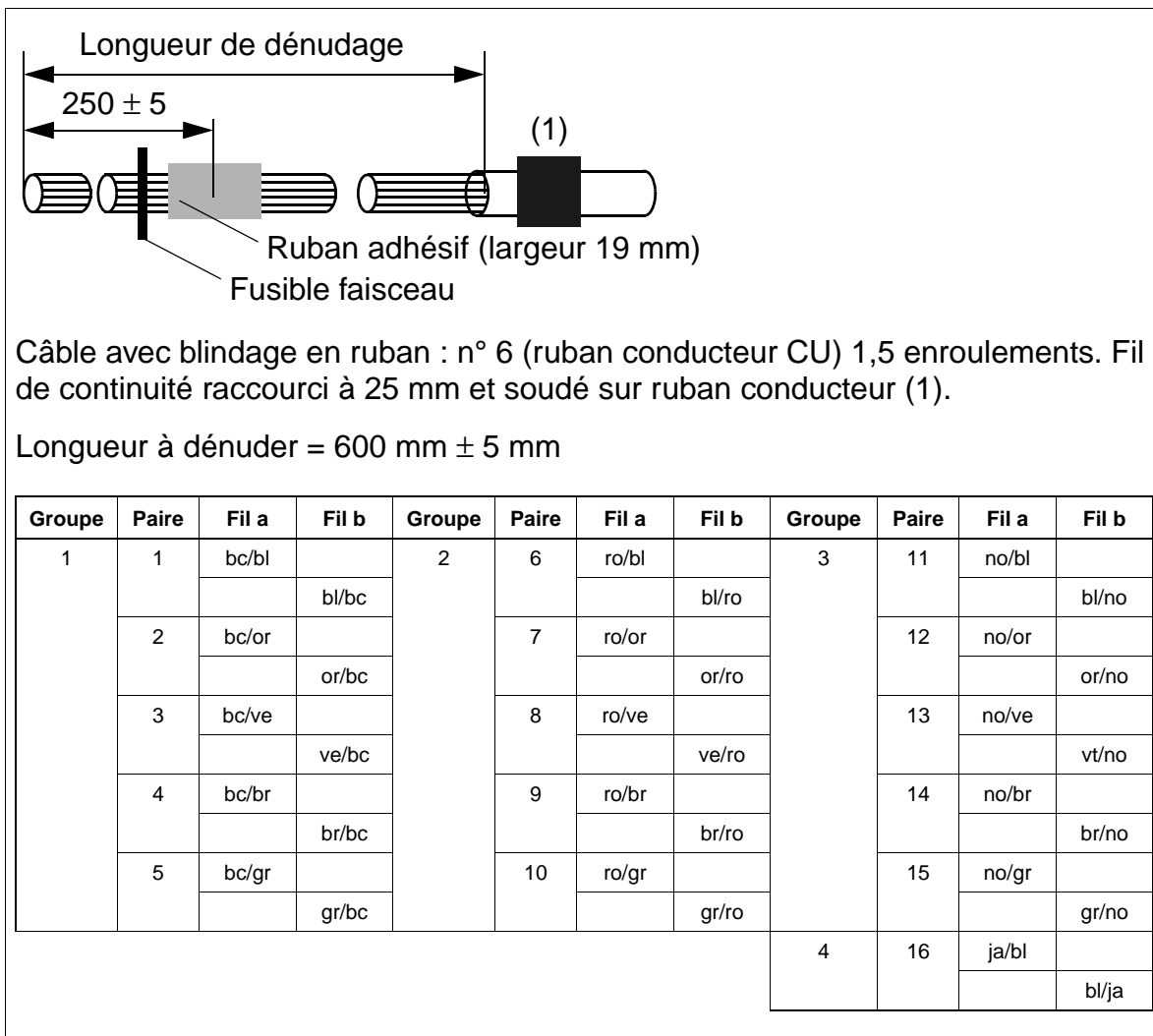
Dénuder un câble à extrémité ouverte pour le panneau de raccordement S₀

Figure 4-29 Dénudage des câbles à extrémité ouverte pour le panneau de raccordement S₀

Montage

Uniquement à usage interne

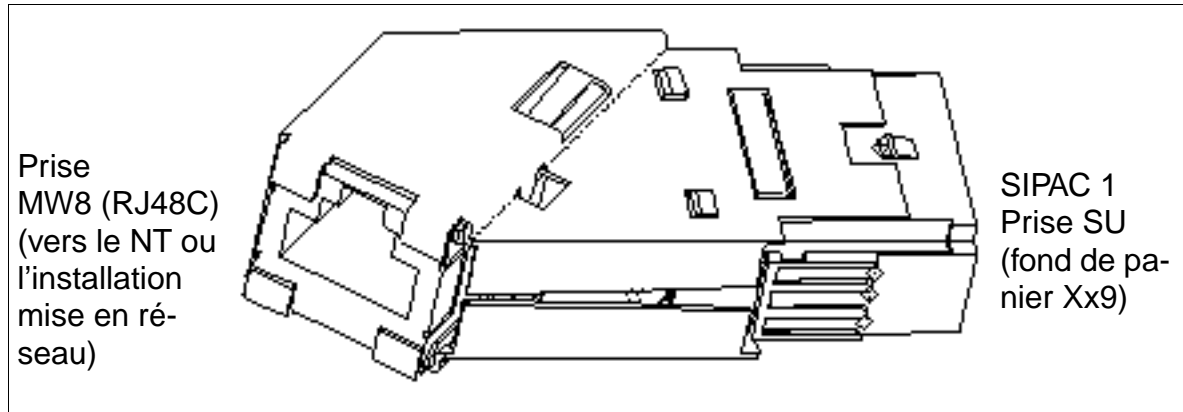
*Montage du système HiPath 3750, HiPath 3700***Adaptateur S_{2M} (SIPAC 1 SU - MW8 (RJ48C))**

Figure 4-30

Adaptateur S_{2M} (SIPAC 1 SU - MW8 (RJ48C)) C39228-A7195-A12

4.1.4.8 Raccorder le réseau de lignes au panneau de raccordement**Danger**

Avant le raccordement des abonnés, vous devez connecter le conducteur de protection de l'installation.

Les terminaux et les lignes réseau sont directement raccordés aux prises MW8 du capot avant du panneau de raccordement. Vous trouverez des informations sur le brochage des prises MW8 dans les descriptions de modules (à chaque fois dans le tableau "Brochage des câbles et des connecteurs") du Chapitre 3.



Si les brassages des terminaux sont réalisés au niveau du panneau de raccordement (réseau ICCS, par exemple) sans que vous n'ayez saisi auparavant l'indicatif de la fonction Relocate, les terminaux correspondants utilisent, lors de la remise en route, les données des terminaux installés à l'origine.

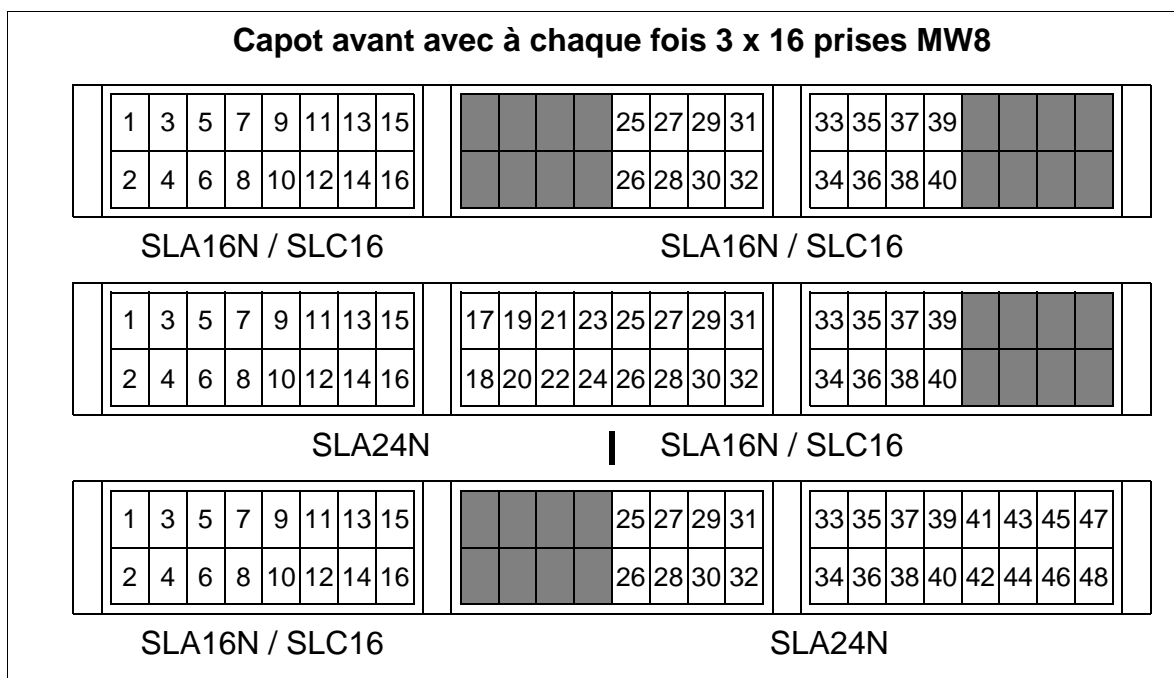


Figure 4-31 Pose du panneau de raccordement S30807-K6143-X pour différents modules périphériques

4.1.5 Installation du logiciel système et enficher les sous-modules sur CBCPR

**Attention**

Lorsque vous travaillez sur le système (en particulier, lorsque vous manipulez les modules), vous devez en principe porter un bracelet de mise à la terre. Ils se raccorde à l'aide d'une pince crocodile au cadre pour modules du boîtier.

A la livraison de l'installation, les boîtiers sont déjà équipés des modules correspondant aux besoins du client.

Les commandes centrales ne sont pas toujours entièrement équipées à la livraison. Les modules à enficher en option peuvent être emballés à part.

Vous trouverez des informations sur les emplacements d'enfichage des sous-modules sur les modules de commandes centraux au Chapitre 3.

**Attention**

Avant d'installer des sous-modules (par exemple CMA, CMS ou IMODC), vous devez poser le module de commande centralisée sur un support plat.

Les vis d'écartement fournies permettent de mettre en place correctement le sous-module et doivent toujours être utilisées (voir Figure 3-6).

Dans le cas contraire, vous risquez d'endommager le module.

4.1.6 Remarques sur la configuration

Introduction

A la livraison de l'installation, le ou les boîtiers sont déjà équipés des modules correspondant aux besoins du client.

Emplacements des modules dans les boîtiers "8 slots"

Chaque boîtier dispose de neuf emplacements pour modules. Des emplacements fixes sont attribués aux modules suivants :

- module central de calcul CBCPR -> emplacement 01 de GB
- alimentation UPSM -> empl. 09 de GB, empl. 18 d'EB1, empl. 27 d'EB2.

Il est possible d'enficher des modules périphériques, en fonction de leur largeur, aux emplacements 02 - 08 de GB, 10 - 17 d'EB1 et 19 - 26 d'EB2 (identifiés sur l'étiquette sous chaque emplacement) (voir Figure 4-32).

Emplacements dans les boîtiers de base et d'extension "8 slots"

GB:	CBCPR	02	03	04	05	06	07	08	UPSM
EB1:	10	11	12	13	14	15	16	17	UPSM
EB2:	19	20	21	22	23	24	25	26	UPSM
mm	45/30	30	30	30	30	30	30	45/30	90
	X10	X20	X30	X40	X50	X60	X70	X80	X90

Figure 4-32 Identification et largeur des emplacements dans les boîtiers GB, EB1 et EB2 "8 slots"

Montage

Uniquement à usage interne

Montage du système HiPath 3750, HiPath 3700

Largeur des modules périphériques

On distingue les types de modules périphériques suivants

- modules larges (TML8W en association avec GEE8) - nécessitent une largeur d'emplacement de 45 mm
Même en l'absence de GEE8, il faut choisir un emplacement 45 mm pour que l'ajout ultérieur de GEE8 ne pose pas de problème.
- modules étroits (tous les autres) - nécessitent une largeur d'emplacement de 30 mm.

Il est également possible d'installer un module large sur un emplacement de 30 mm mais il n'est alors plus possible d'utiliser l'emplacement voisin.



Attention

Lorsque vous travaillez sur le système (en particulier, lorsque vous manipulez les modules), vous devez en principe porter un bracelet de mise à la terre.

Mise en service des modules

Lors de la première mise en service, les modules sont détectés par le logiciel système dans l'ordre croissant, à partir de la position d'emplacement inférieure. Les raccordements d'abonnés et de joncteurs sont mis en service dans le sens de la flèche (Figure 4-33).

Le fonctionnement de tous les modules installés commence si :

- la configuration maximale n'est pas encore atteinte. Le logiciel système vérifie par balayage séquentiel des emplacements pour chaque module si le nombre maximum d'abonnés et de lignes n'est pas dépassé. Dans le cas contraire, le module reste hors service. L'état du module est signalé par la LED correspondante.
- au moins un canal B, dans le cas des modules de joncteurs, est disponible pour l'emplacement (seul le nombre de canaux B disponibles est mis en service.).

Attribution des raccordements d'abonnés et de joncteurs

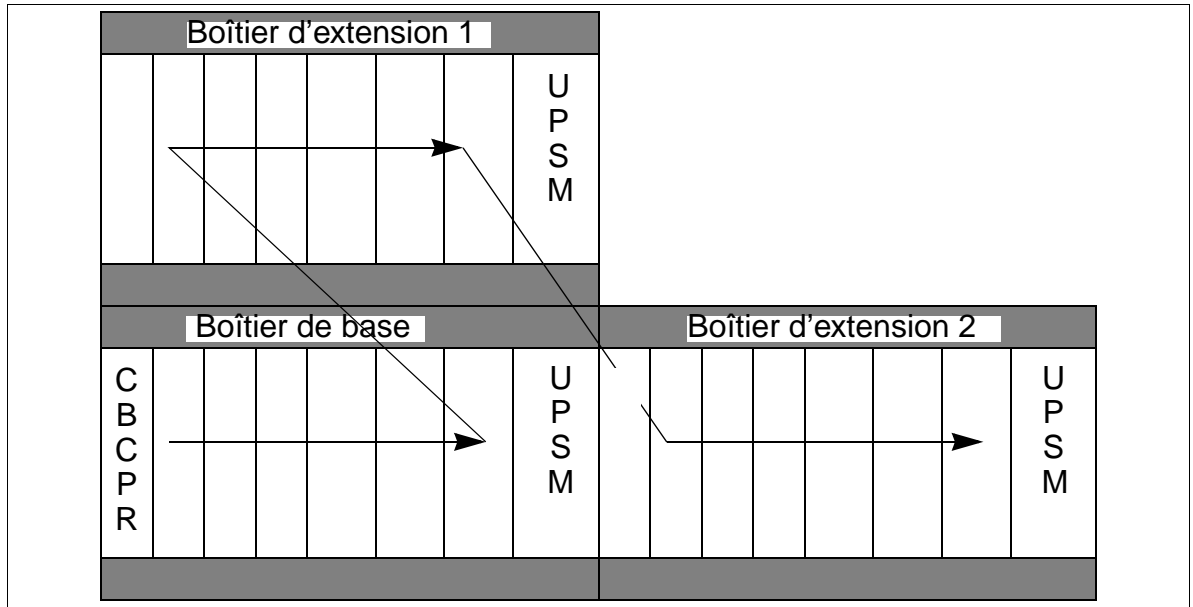


Figure 4-33 HiPath 3750 et HiPath 3700 - Mise en service des raccordements d'abonnés et de joncteurs

Montage

Uniquement à usage interne

*Montage du système HiPath 3750, HiPath 3700***Répartition des sections PCM**

64 canaux à multiplexage temporel sont disponibles par section PCM. S'ils sont occupés, il y a blocage. Le système ne peut plus répondre aux demandes de communication supplémentaires.

Pour garantir le fonctionnement du système sans blocage, il convient de s'assurer, lors de l'équipement, que les modules d'une section PCM n'exigent pas plus que les 64 canaux à multiplexage temporel disponibles. Le tableau suivant indique le nombre de canaux à multiplexage temporel requis par chaque module.

Tableau 4-5 Nombre de canaux à multiplexage temporel requis par module

Module	Nombre de canaux à multiplexage temporel requis
CR8N	8
HXGM	16
IVML8	8
IVML24	24
SLA8N, SLA16N, SLA24N	dépend du nombre d'abonnés
SLC16	dépend du nombre de téléphones mobiles déclarés
SLMO8, SLMO24	dépend du nombre d'abonnés (Hosts (maîtres) et Clients (esclaves))
STMD8	16
TIEL	4
TML8W	8
TMOM	1
TMS2	30
TMT1	24

**Attention**

Vous devez absolument respecter les règles suivantes pour l'équipement en modules si vous voulez garantir un fonctionnement sans blocage du système :

- **SLC16**
 - Un module SLC16 maximum par section PCM, et si possible aucun autre module sur la même section PCM.
 - Au sujet de Multi SLC, tenir compte des informations suivantes : “Répartition des modules SLC16 dans les boîtiers HiPath 3750 et HiPath 3700” page 3-114.
- **IVML8, IVML24** (voir aussi point 3.3.3 page 3-88)
 - Un module IVML8/IVML24 maximum par système.
 - Exclusivement à l'emplacement situé à côté d'UPSM dans le boîtier principal (emplacement 08).
 - N'enficher aucun module SLMO8/SLMO24 ou SLC16 sur la section PCM d'IVML8/IVML24.
 - Si la section PCM d'IVML8/IVML24 comprend également un module TMS2, l'emplacement libre accepte uniquement un module TIEL, TMOM ou TML8W.
- **SLMO24**

Deux modules SLMO24 maximum par section PCM, le nombre d'abonnés raccordés (Hosts (maîtres) **et** Clients (esclaves)) ne dépassant pas 64.

Les figures suivantes représentent les sections PCM (64 canaux multiplex temporels à chaque fois) pour les différentes configurations d'installation de HiPath 3750 et HiPath 3700.

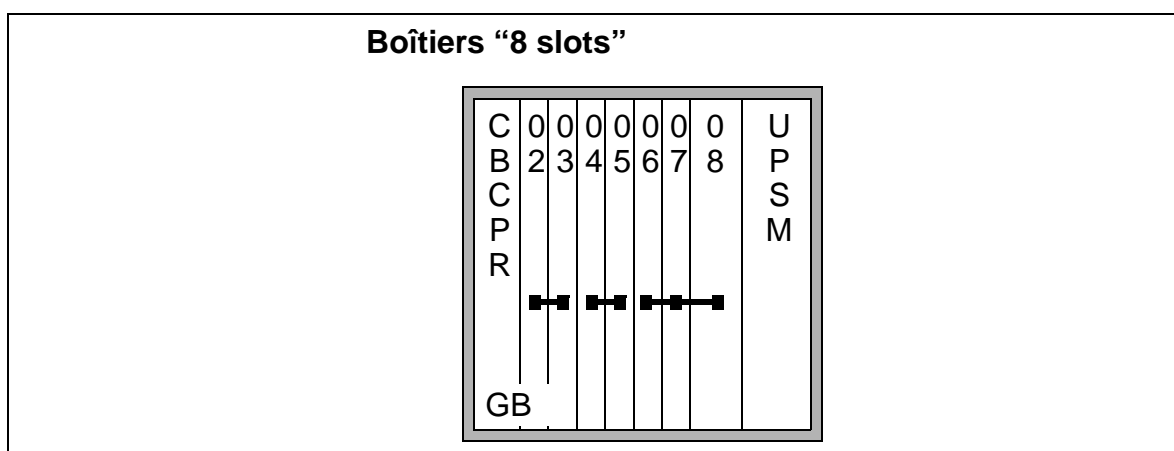
Installation à un boîtier : sections PCM

Figure 4-34 Sections PCM d'une installation à un boîtier

Montage

Montage du système HiPath 3750, HiPath 3700

Uniquement à usage interne

Installation à deux boîtiers : sections PCM

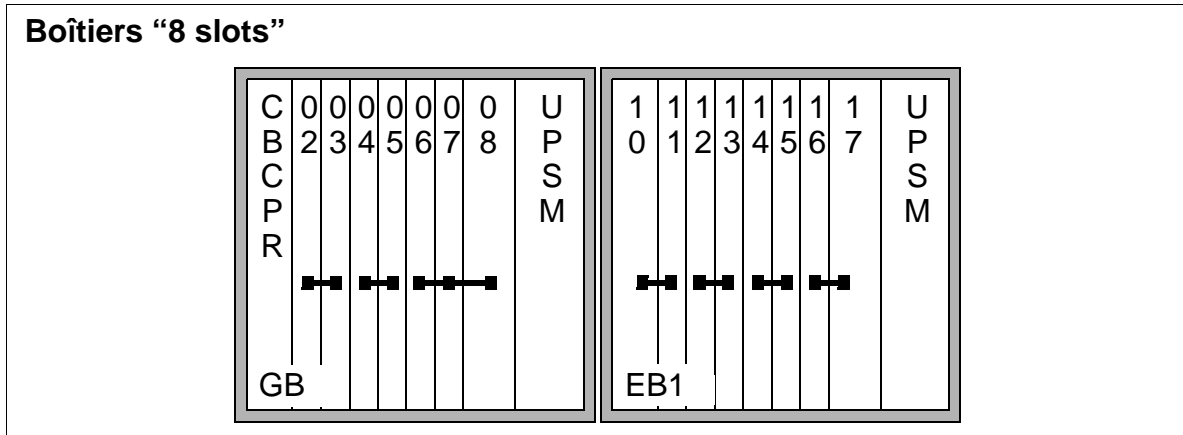


Figure 4-35 Sections PCM d'une installation à deux boîtiers

Installation à trois boîtiers : sections PCM

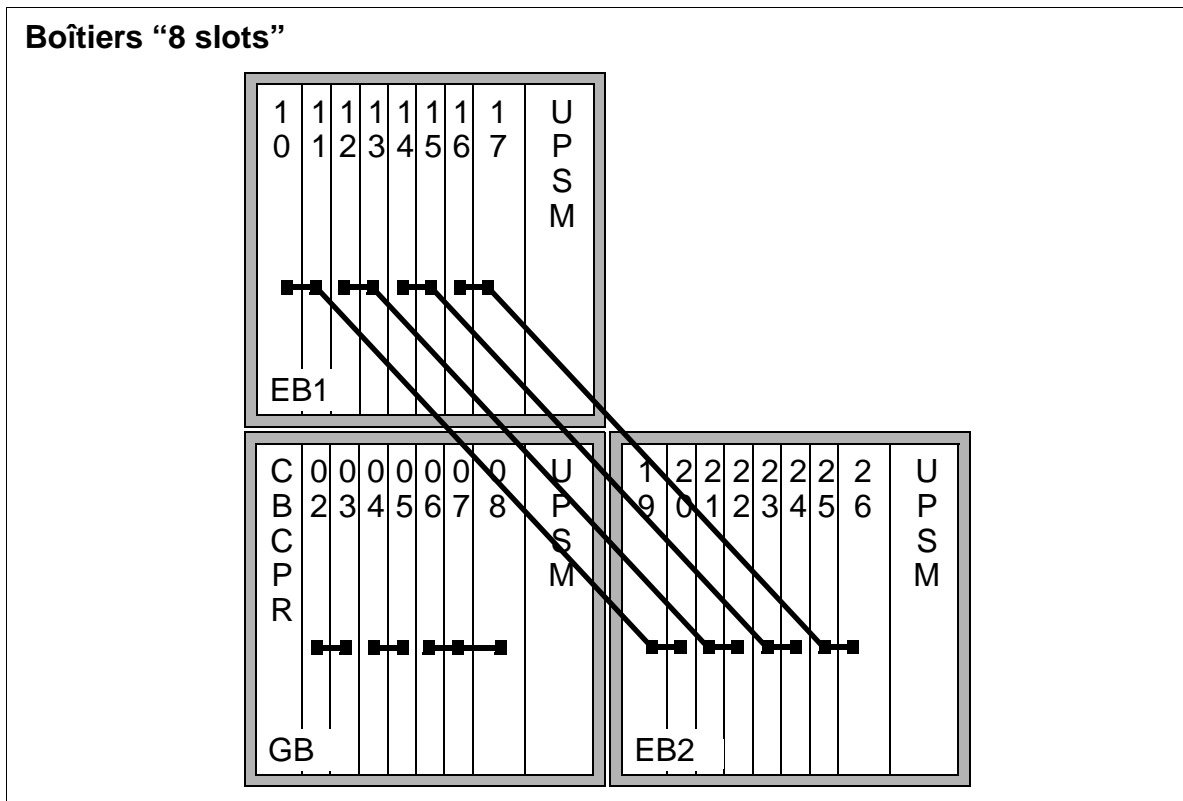


Figure 4-36 Sections PCM d'une installation à trois boîtiers

4.1.6.1 Retrait / mise en place des modules

Introduction

Vous devez retirer/enficher les modules périphériques sous tension. Pour retirer et enficher les modules, ces derniers disposent à l'avant de deux leviers qui s'encliquètent dans la carte imprimée à la fermeture et verrouillent les modules de façon sûre. Vous trouverez des informations sur l'équipement des modules périphériques au point 6.1.

Marche à suivre pour retirer / enficher les modules (Figure 4-37)

Si ...	alors ...
Déverrouillage du module (1)	Pivoter simultanément les deux leviers en plastique vers l'extérieur. Vous pouvez alors retirer le module de l'installation via les rails de guidage.
Verrouillage du module (2)	Insérer le module dans l'installation à l'aide des guides. Encliquez les crochets des leviers de verrouillage dans les alvéoles du cadre. Appuyez simultanément sur les deux leviers dans le sens du cadre jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent.

Verrouillage / déverrouillage des modules

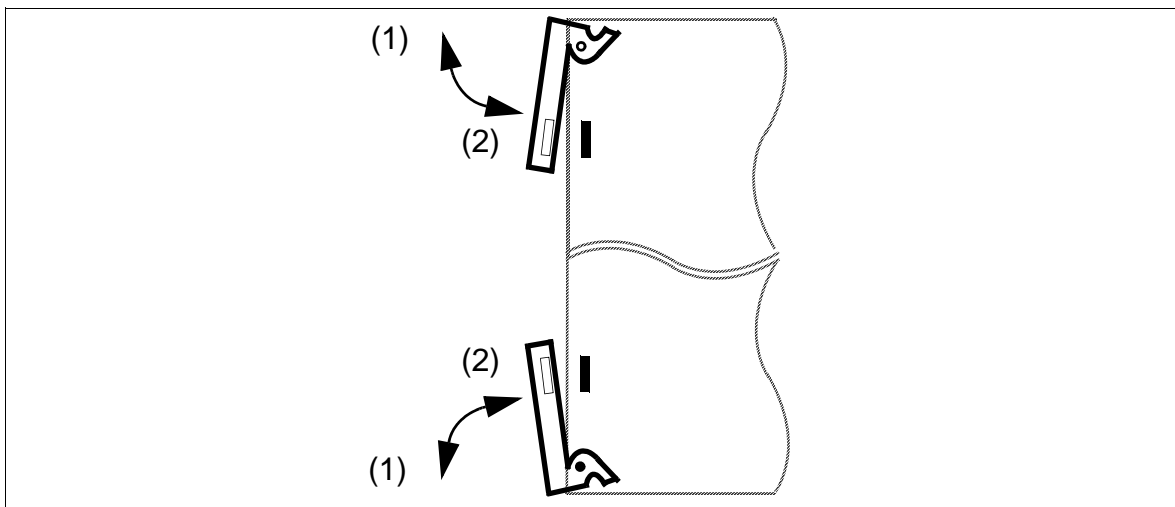


Figure 4-37 Verrouillage / déverrouillage des modules

Fixation spéciale de modules

L'alimentation est vissée à la grille du boîtier correspondant.

Montage

Uniquement à usage interne

Montage du système HiPath 3750, HiPath 3700

Le module REAL est monté sur la tôle de la paroi arrière (uniquement boîtier de base) et relié au fond de panier par le câble plat.

4.1.7 Raccordement des clients Workpoint

Vous trouverez des informations au Chapitre 9.

4.1.8 Contrôle visuel**Introduction**

Avant de mettre en service le système, vous devez vérifier le matériel, le câblage et l'alimentation. La marche à suivre est indiquée dans le tableau 4-6. Lorsque vous réalisez ce contrôle, l'installation doit être hors tension.

**Attention**

Avant de commencer ce travail, vérifiez que l'installation est reliée à la terre et hors tension.

Vous devez respecter les mesures de protection pour les composants sensibles aux décharges électrostatiques (voir page 1-6).

Déroulement du contrôle visuel

Tableau 4-6 Déroulement du contrôle visuel

Etape	Opération	Aides / remarques	Mesure
1.	Comparer les emplacements des modules existants au schéma correspondant.	Schéma d'installation des modules	Rectifier l'équipement des modules et contactez le service compétent.
2.	Vérifier que tous les modules sont correctement enclenchés.	voir page 4-61 Vérifier la fixation supplémentaire mécanique de UPSM.	Enficher ou fixer une nouvelle fois les modules.
3.	Vérifier la tension de secteur locale.	Multimètre numérique	



Une fois le contrôle visuel terminé, vous pouvez mettre en service le système HiPath 3750/HiPath 3700, conformément aux indications du point 5.1.

4.2 Montage des systèmes HiPath 3550, HiPath 3350, HiPath 3500, HiPath 3300

4.2.1 Conditions pour le montage

**Danger**

Seul le personnel qualifié est autorisé à réaliser le montage du système.

Outils et aides nécessaires

Les éléments suivants sont requis pour le montage des systèmes HiPath 3550, HiPath 3350, HiPath 3500 et HiPath 3300 :

- **Outils :**
 - pince diagonale, pince pour téléphone, pince à dénuder, pince plate
 - tournevis à embout plat de 2 à 8 mm
 - tournevis cruciforme Pozidriv tailles 1 et 2
 - kit tournevis TORX
 - perceuse, marteau
 - niveau à bulle, mètre
- **Aides :**
 - Assistant T ou HiPath 3000 Manager E
 - multimètre numérique pour vérifier les liaisons à la terre ainsi que les tensions secondaires
 - combiné de test pour interfaces a/b
 - testeur RNIS (par exemple K3000 ou Aurora)
 - analyseur de protocole RNIS (USA uniquement)

Montage

Uniquement à usage interne

*Montage des systèmes HiPath 3550, HiPath 3350, HiPath 3500, HiPath 3300***4.2.2 Marche à suivre pour le montage**

Tableau 4-7 HiPath 3550, HiPath 3350, HiPath 3500, HiPath 3300 - Marche à suivre pour le montage du système

Etape	Opération de montage (remarques)	
	Montage HiPath 3550 et HiPath 3350 (boîtier mural)	Montage HiPath 3500 et HiPath 3300 (boîtier 19")
1.	Choix du site de montage (généralement déjà déterminé) page 4-65	Choix du site de montage (généralement déjà déterminé) page 4-83
2.	Déballage des différents éléments page 4-66	Déballage des différents éléments page 4-83
3.	Montage du répartiteur principal MDFU (HiPath 3550 uniquement) page 4-66	Montage mural HiPath 3500 et HiPath 3300 page 4-84
4.	Retirer le couvercle du boîtier de l'installation page 4-68	Montage en armoire HiPath 3500 et HiPath 3300 page 4-85
5.	Réalisation de la fixation murale de l'installation page 4-70	Réalisation de la mise à la terre du système page 4-87
6.	Réalisation de la mise à la terre du répartiteur principal externe page 4-71	Raccorder les câbles / le réseau de lignes page 4-89
7.	Raccordement des câbles / Pose du réseau de ligne page 4-73	Remarques de configuration page 4-90
8.	Pose de ferrite page 4-76	Raccordement des clients Work-point page 4-92
9.	Remarques de configuration page 4-78	Contrôle visuel page 4-92
10.	Raccordement des clients Work-point page 4-81	
11.	Contrôle visuel page 4-81	

4.2.3 Montage HiPath 3550 et HiPath 3350 (boîtier mural)

Ce point donne des informations sur le montage de HiPath 3550 et HiPath 3350. Le montage standard effectué principalement est décrit. Vous trouverez des indications sur les équipements supplémentaires ou extensions au Chapitre 6 et Chapitre 10.

4.2.3.1 Choix du site de montage

Choix du site

Le site de montage est généralement déterminé auparavant en accord avec le client.

Les remarques suivantes doivent être respectées impérativement pour le choix du site :

- Pour garantir une bonne aération de l'installation, il faut garantir une distance minimum par rapport au boîtier de : côté gauche 30 cm (pour le remplacement des modules), côté droit, haut et bas de 10 cm.
- ne pas exposer les installations aux effets directs de la chaleur (par exemple rayonnement du soleil, chauffages etc.).
- ne pas exposer les installations à un environnement trop poussiéreux.
- éviter les influences chimiques.
- en cours de fonctionnement, éviter toute humidité à l'installation. Les installations humides doivent être sèches avant la mise en service.
- il faut en plus respecter les conditions d'environnement citées au chapitre Données de l'installation (point 2.9.3).

Informations sur la description mécanique dans les paragraphes suivants :

- HiPath 3550 point 2.3.2
- HiPath 3350 point 2.3.3

Montage

Uniquement à usage interne

*Montage des systèmes HiPath 3550, HiPath 3350, HiPath 3500, HiPath 3300***4.2.3.2 Déballage des différents éléments****Marche à suivre**

Etape	Opération
1.	Vérifier que vous êtes en possession de tous les éléments prévus sur le bon de livraison.
2.	Vérifier qu'aucun dommage n'a été provoqué par le transport. Dans le cas contraire, contacter le service compétent.
3.	Se débarrasser des matériaux d'emballage conformément aux dispositions de votre pays.

**Attention**

N'utilisez que des appareils et outils en parfait état. Ne mettez jamais en service des appareils présentant des dommages visibles.

4.2.3.3 Montage du répartiteur principal MDFU (HiPath 3550 uniquement)**Introduction**

MDFU (voir Figure 4-38) est utilisé comme répartiteur principal.

Remarques sur le montage

Le site de montage du répartiteur principal MDFU doit être choisi à proximité immédiate de l'installation (tenir compte de la longueur des câbles de raccordement) et à hauteur de vue. La fixation murale doit être effectuée conformément aux instructions jointes. Un gabarit de perçage se trouve dans une poche logée dans le couvercle. Les vis et chevilles pour la fixation murale sont également jointes.

Le MDFU doit être protégé par mise à la terre. Pour la marche à suivre, reportez-vous au point 4.2.3.6.

Uniquement à usage interne

Montage*Montage des systèmes HiPath 3550, HiPath 3350, HiPath 3500, HiPath 3300***Marche à suivre pour le montage mural de MDFU**

Etape	Opération
1.	Fixer le gabarit de perçage et percer les trous.
2.	Poser les chevilles et fixer les vis avec un dépassement de 5 mm.
3.	Suspendre le MDFU aux supports, ôter la sécurité de transport.
4.	Retirer le couvercle du boîtier, fixer les vis à travers les perçages libres.

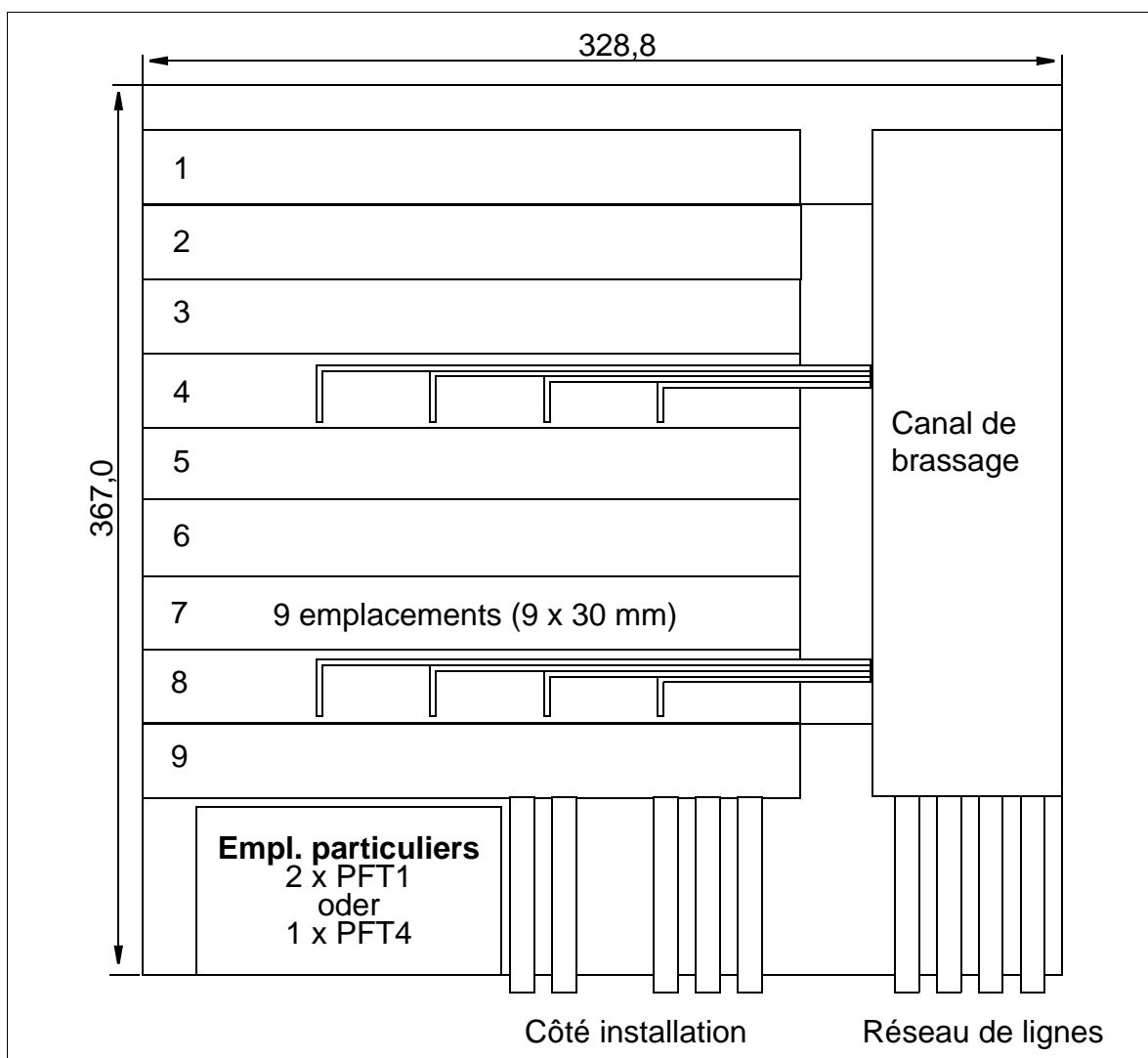
Structure et dimensions de MDFU

Figure 4-38 MDFU - Structure et dimensions (367,0 x 328,8 x 125,4 mm)


Montage

Uniquement à usage interne

*Montage des systèmes HiPath 3550, HiPath 3350, HiPath 3500, HiPath 3300***4.2.3.4 Retirer le couvercle du boîtier de l'installation****Attention**



Pour éviter les blessures, respecter impérativement les consignes suivantes pour le retrait et la pose du couvercle du boîtier de HiPath 3550 et HiPath 3350 !

Marche à suivre

Etape	Opération
1.	<p>Libérer les deux vis du boîtier avec un tournevis. Maintenir le boîtier pour éviter qu'il tombe.</p> 

Uniquement à usage interne

Montage*Montage des systèmes HiPath 3550, HiPath 3350, HiPath 3500, HiPath 3300*

Etape	Opération
2.	<p>Retirer le couvercle. Attention Ne saisir le couvercle du boîtier que de l'extérieur ! Sinon, vous pourriez vous couper en raison de la plaque de protection à bords acérés à l'intérieur du couvercle.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;">  </div> <div style="text-align: center; margin-top: 20px;">  </div>

Pose du couvercle du boîtier

Pour refermer le boîtier de l'installation, poser le couvercle et le fixer avec les deux vis. Pour éviter les blessures, le couvercle de boîtier doit aussi être saisi uniquement de l'extérieur !

Montage

Uniquement à usage interne

Montage des systèmes HiPath 3550, HiPath 3350, HiPath 3500, HiPath 3300

4.2.3.5 Réalisation de la fixation murale de l'installation

Effectuez le montage mural en utilisant les indications de la Figure 4-39.

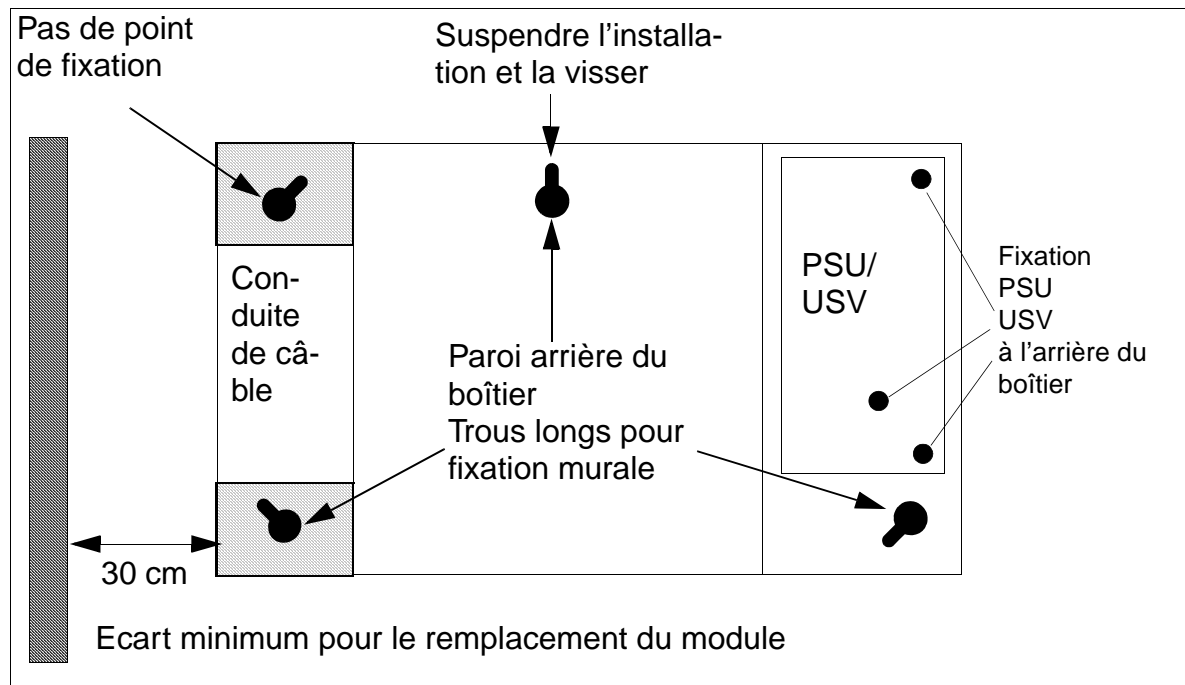
Fixation murale (boîtier) du système HiPath 3550 et HiPath 3350

Figure 4-39 HiPath 3550 et HiPath 3350 - Fixations murales

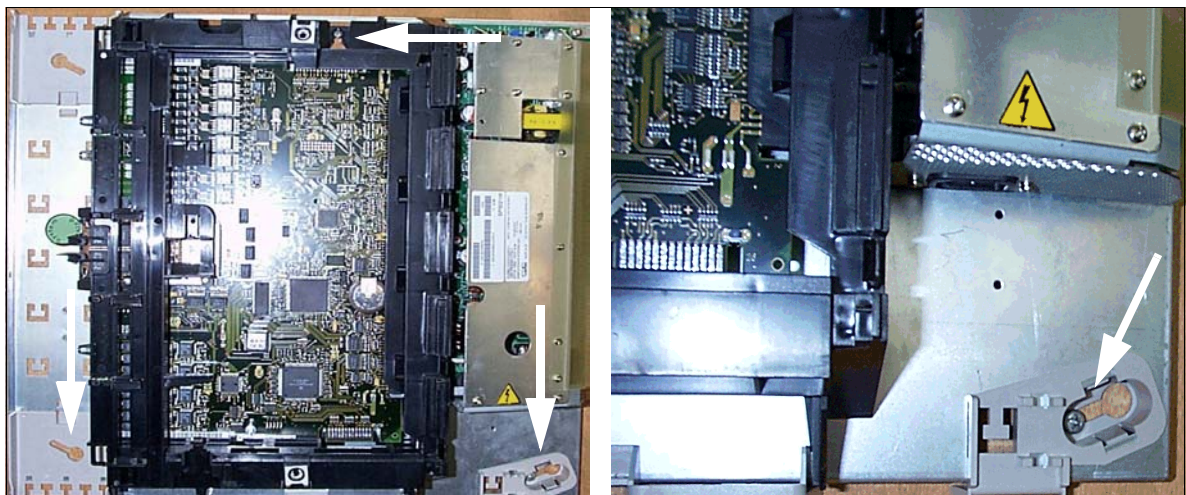



Figure 4-40 HiPath 3550 et HiPath 3350 - Emplacements de fixation

4.2.3.6 Réalisation de la mise à la terre du répartiteur principal externe


En raison de leur classe de protection, une mise à la terre de HiPath 3550 et HiPath 3350 n'est pas nécessaire.

Si une mise à la terre est nécessaire en raison d'exigences spécifiques du pays (par exemple Finlande, Norvège, USA), les boîtiers muraux HiPath 3550 et HiPath 3350 doivent être mis à la terre par un conducteur de protection séparé via la borne de mise à la terre caractérisée par “”.

Répartiteur principal externe

- HiPath 3550 : sont fournis un MDFU (RFA uniquement) et deux câbles de mise à la terre. Utiliser l'un des câbles pour assurer la protection de terre du MDFU. La liaison de mise à la terre du MDFU à HiPath 3550 n'est pas obligatoire (voir Figure 4-41, ci-dessous).
- HiPath 3350 : ce type d'installation n'a pas besoin en général de répartiteur principal externe. Les lignes de raccordement des périphériques sont connectées directement sur les modules correspondants et ressortent par un conduit de câble interne au boîtier.

**Danger**

Lorsqu'on utilise un répartiteur principal externe qui nécessite une mise à la terre (repérable à l'existence d'une borne de mise à la terre identifiée par le symbole “”), cette dernière doit être réalisée par un conducteur de protection séparé (section minimum = 2,5 mm²).

Le non-respect de cette consigne peut être dangereux!

En cas de remplacement d'une installation client existante, dont le répartiteur principal doit continuer à être utilisé, suivre les indications de la Figure 4-41 ci-après.

Montage

Uniquement à usage interne

Montage des systèmes HiPath 3550, HiPath 3350, HiPath 3500, HiPath 3300

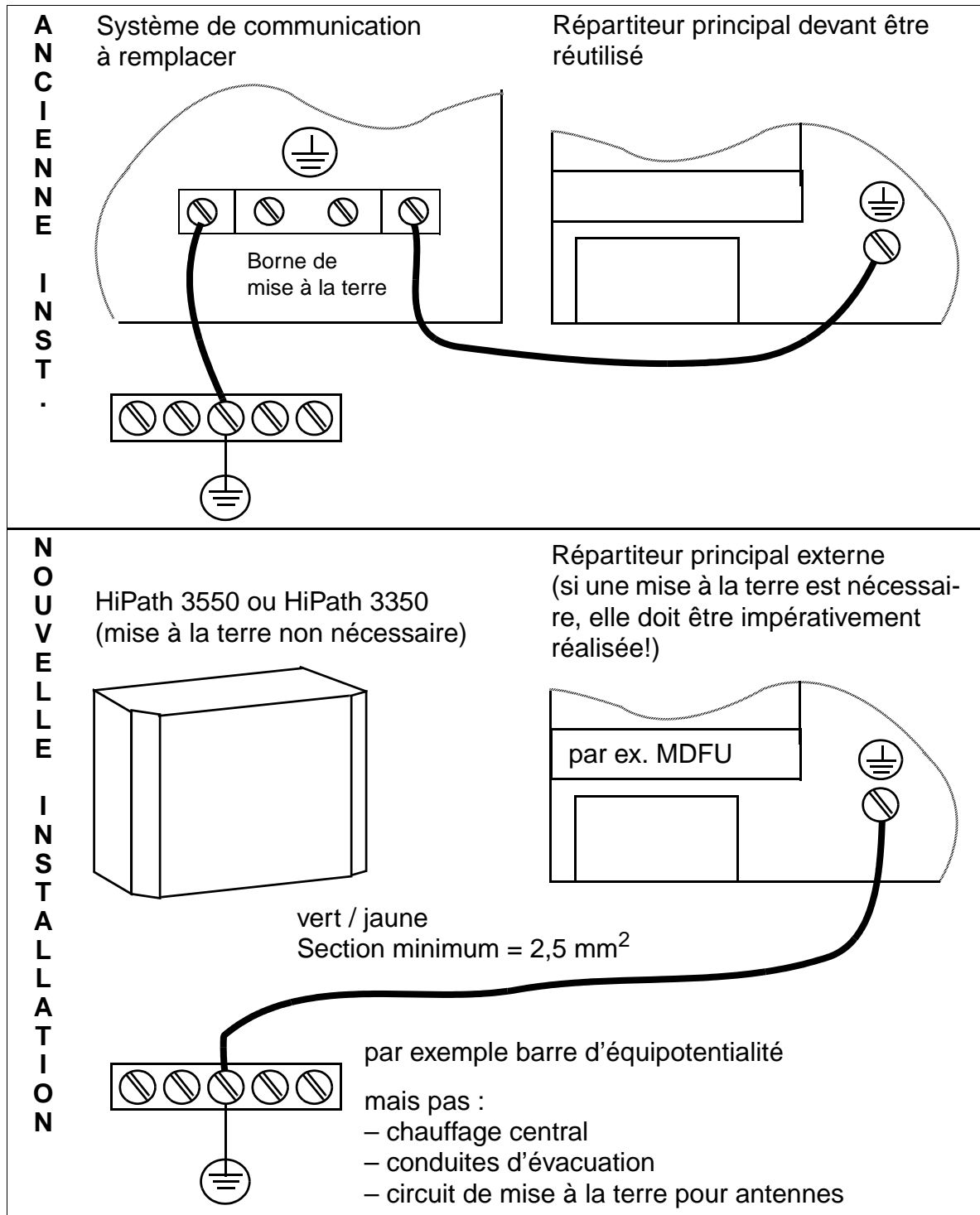
Mise à la terre d'un répartiteur principal externe

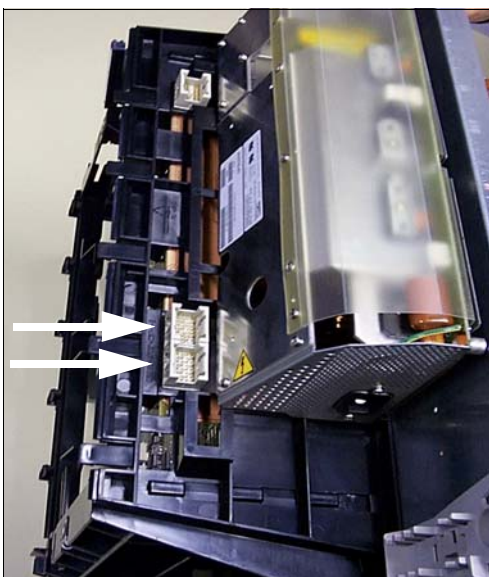
Figure 4-41

HiPath 3550, HiPath 3350 - Mise à la terre d'un répartiteur principal externe

Uniquement à usage interne

Montage*Montage des systèmes HiPath 3550, HiPath 3350, HiPath 3500, HiPath 3300***4.2.3.7 Raccordement des câbles / Pose du réseau de ligne****HiPath 3550**

Si ...	alors ...
SLA8N SLA16N SLA24N SLC16 SLMO24	Vous devez relier 16 DA via SU X8 et 8 DA via SU X9 (voir Figure 4-42) par un câble standard (avec 16 DA) à MDFU. Les deux câbles (= 1 unité de câblage, dont les connecteurs SU sont désignés par les chiffres 8 ou 9) sont posés sur une barrette de brassage commune (25 DA).
Occupation par tous les autres modules périphériques	<ul style="list-style-type: none"> • Sans répartiteur principal externe (MDFU) : Vous pouvez raccorder les lignes de liaison aux périphériques directement aux modules correspondants (bornes à vis, voir Figure 4-44) et les amener au MDFU via un conduit de câble interne au boîtier. • Avec répartiteur principal externe (MDFU) : La liaison des modules périphériques au réseau de lignes du client est établie via Cablu S30269-Z41-A30 (Figure 4-43) Comme indiqué à la Figure 4-44, vous pouvez poser les bornes à vis 8 contacts directement sur les modules. Le réseau de lignes est posé sur la réglette de brassage.

HiPath 3550 - Raccordements MDFU pour module périphérique au format HiPath 3750

Les deux flèches marquent les raccordements pour les câbles venant du répartiteur principal MDFU.

Figure 4-42 HiPath 3550 - Raccordement de fond de panier pour modules périphériques au format HiPath 3750

Montage

Uniquement à usage interne

Montage des systèmes HiPath 3550, HiPath 3350, HiPath 3500, HiPath 3300

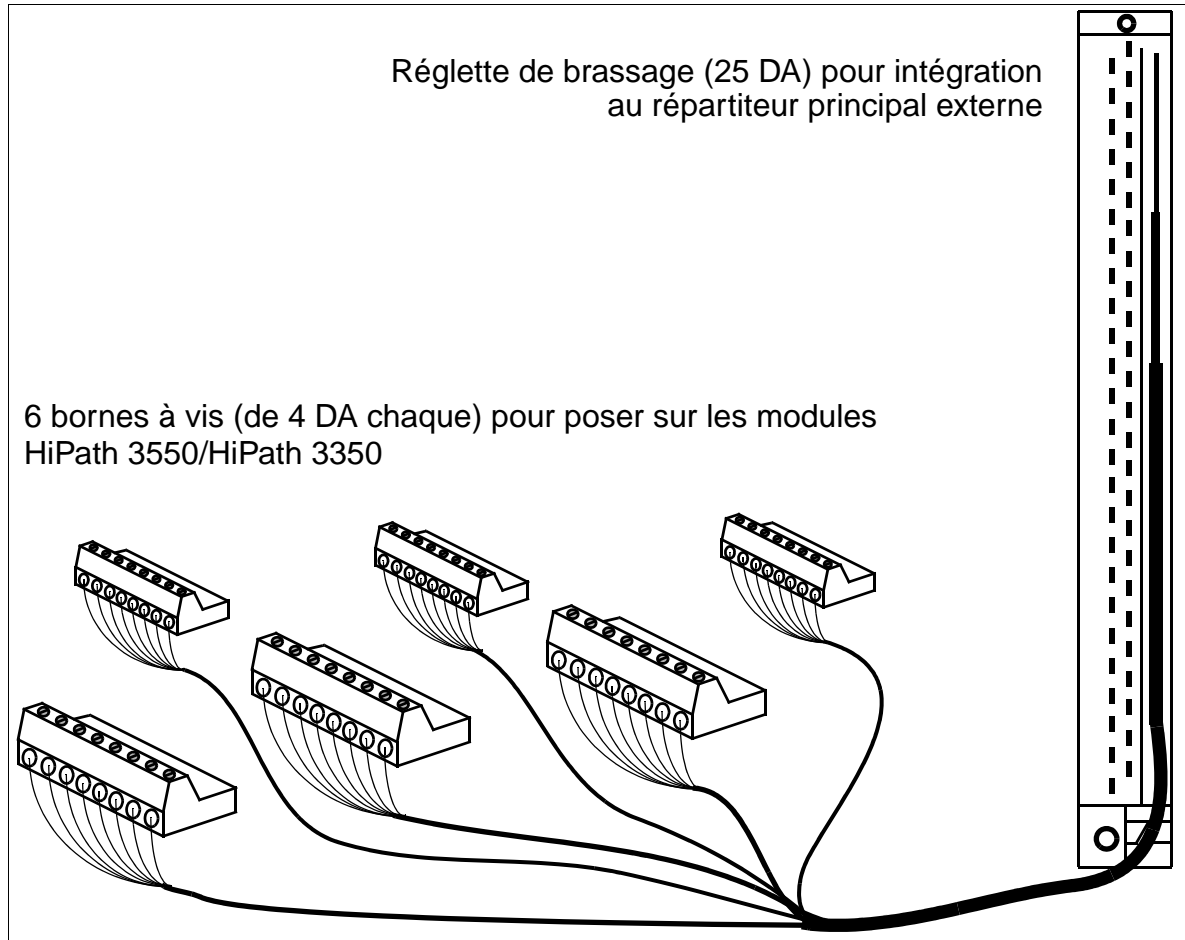
HiPath 3550/HiPath 3350 - Unité de câblage pour la liaison au répartiteur principal externe

Figure 4-43 Schéma de l'unité de câblage S30269-Z41-A30 (longueur = 3 m)

Uniquement à usage interne

Montage*Montage des systèmes HiPath 3550, HiPath 3350, HiPath 3500, HiPath 3300***HiPath 3350**

Le **répartiteur intégré** au système HiPath 3350 permet le raccordement du réseau de câbles en direction du réseau et des abonnés via des connexions à vis sur des blocs de serrage. Les blocs de serrage peuvent être séparés du système pour faciliter le montage / démontage.

Les modules d'extension du système et les modules en option contiennent leur partie répartiteur, sous la forme de connecteurs pour les blocs de serrage.

Les blocs de serrage nécessaires au câblage sont joints aux modules correspondants.

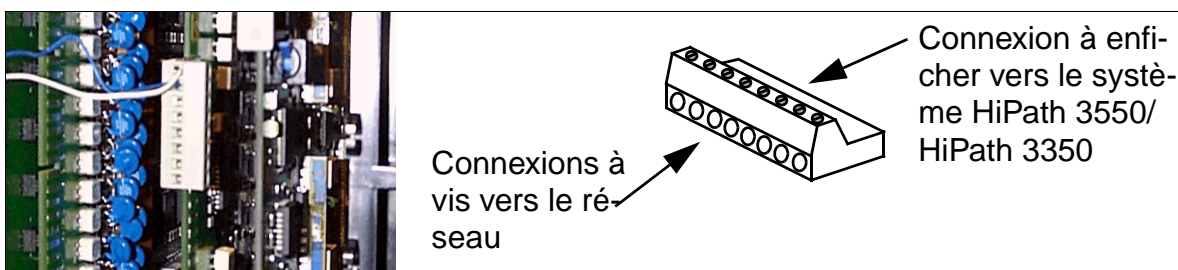


Figure 4-44 Répartiteur intégré - connexions à vis sur blocs de serrage

En cas d'utilisation d'un **répartiteur principal externe** (MDFU), la liaison des modules périphériques au réseau de lignes du client est établie via l'unité de câblage S30269-Z41-A30 (Figure 4-43). Comme indiqué à la Figure 4-44, les bornes à vis 8 contacts peuvent être directement enfichées sur les modules. Le réseau de lignes est posé sur la réglette de brassage.

Montage

Uniquement à usage interne

*Montage des systèmes HiPath 3550, HiPath 3350, HiPath 3500, HiPath 3300***4.2.3.8 Pose de ferrite**

Pour respecter la protection contre les rayonnements nécessaires selon la C.E.M. classe B, les lignes suivantes doivent être dotées de ferrites.

Ligne réseau de HiPath 3550 et HiPath 3350 (boîtier mural)

La ligne réseau du boîtier mural doit être conduite par le ferrite C39022-Z7000-C7 fourni. Ce dernier doit être positionné comme indiqué à la Figure 4-45, pour permettre une fermeture du couvercle du boîtier.

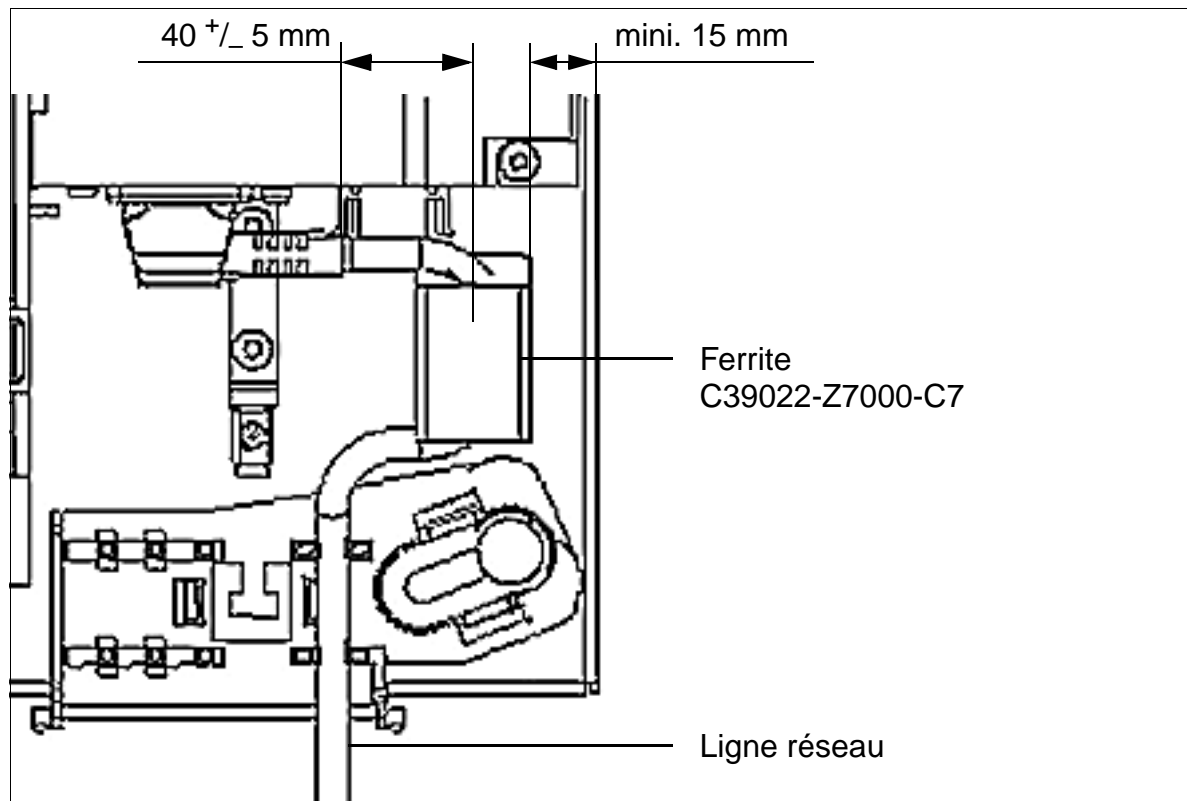


Figure 4-45 HiPath 3550 et HiPath 3350 - Ligne réseau avec ferrite

Uniquement à usage interne

Montage*Montage des systèmes HiPath 3550, HiPath 3350, HiPath 3500, HiPath 3300***Lignes réseau et d'abonnés numériques et analogiques de HiPath 3550 (boîtier mural)**

En situation de configuration maximale de l'installation, le nombre de ferrites fournis ne suffit pas pour toutes les lignes réseau et d'abonnés. Dans ce cas, il faut commander des ferrites supplémentaires.

Si ...	alors ...
Module réseau ou d'abonné au format Hi-Path 3750	Les deux câbles standard de SU X8 et SU X9 (voir Figure 4-42) vers MDFU doivent être guidés par deux ferrites (C39022-Z7000-C7). Les ferrites doivent être logés si possible à l'intérieur du boîtier.
Module réseau ou d'abonné au "petit" format	Les lignes réseau et d'abonnés de tous les ports câblés d'un module doivent être guidées doublement par le ferrite, c'est-à-dire avec une boucle. Il faut si possible loger les ferrites dans la conduite de câble. Si c'est impossible en raison du nombre de lignes, les ferrites peuvent être placés directement à la sortie de la conduite de câble.

Montage

Uniquement à usage interne

Montage des systèmes HiPath 3550, HiPath 3350, HiPath 3500, HiPath 3300

4.2.3.9 Remarques de configuration

Respecter impérativement les limites imposées par l'équipement en modules IVMS8, LAN Bridge et TS2.

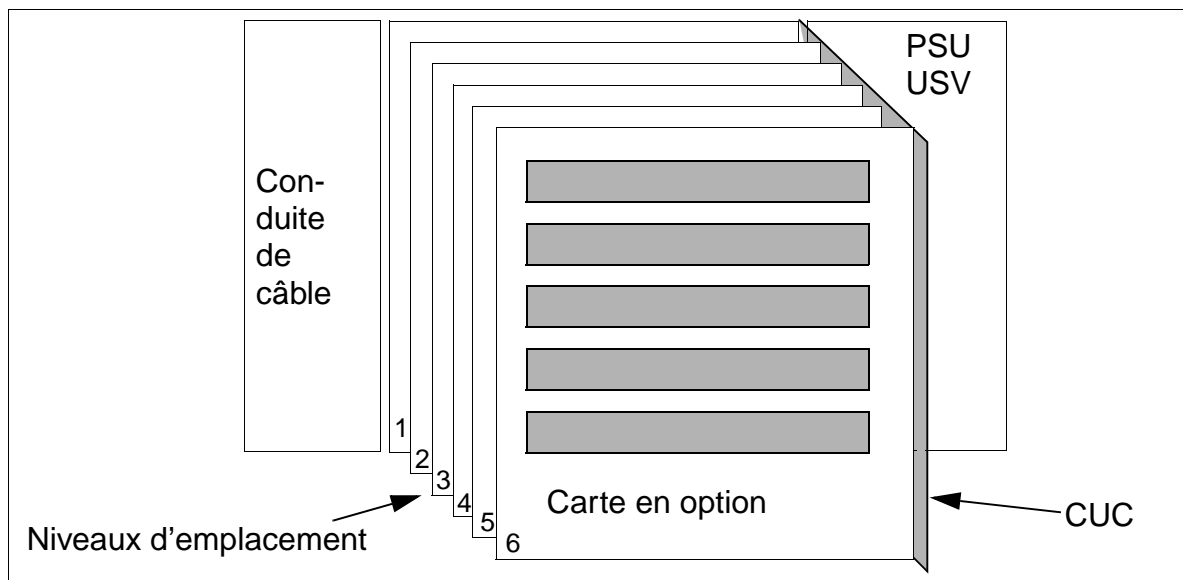
Vue d'ensemble de l'installation HiPath 3550 et des emplacements

Figure 4-46 HiPath 3550-Vue d'ensemble de l'installation Boîtier mural

Uniquement à usage interne

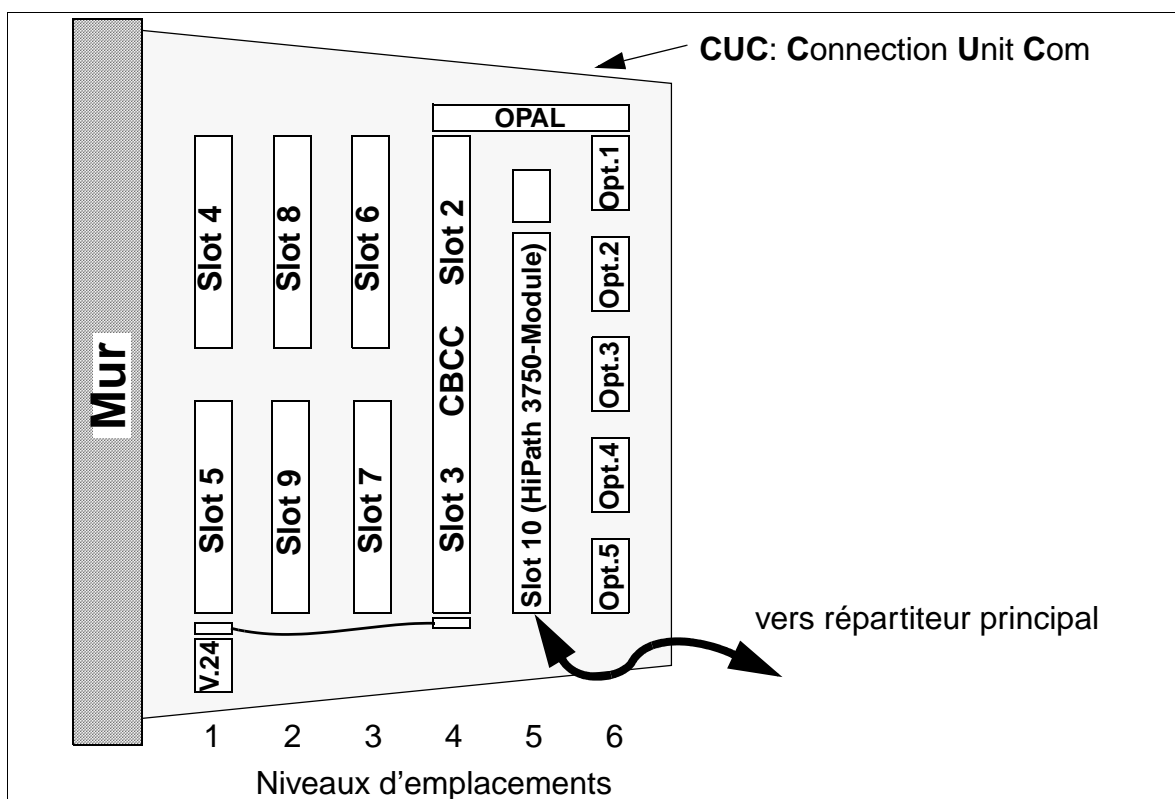
Montage*Montage des systèmes HiPath 3550, HiPath 3350, HiPath 3500, HiPath 3300*

Figure 4-47 HiPath 3550 - Emplacements (slots) du boîtier mural



La carte CBCC est reliée aux modules en option via un câble ruban (OPAL) (voir figure ci-dessous).

Figure 4-48 HiPath 3550 - Option Adapter Long (OPAL)

Montage

Uniquement à usage interne

Montage des systèmes HiPath 3550, HiPath 3350, HiPath 3500, HiPath 3300

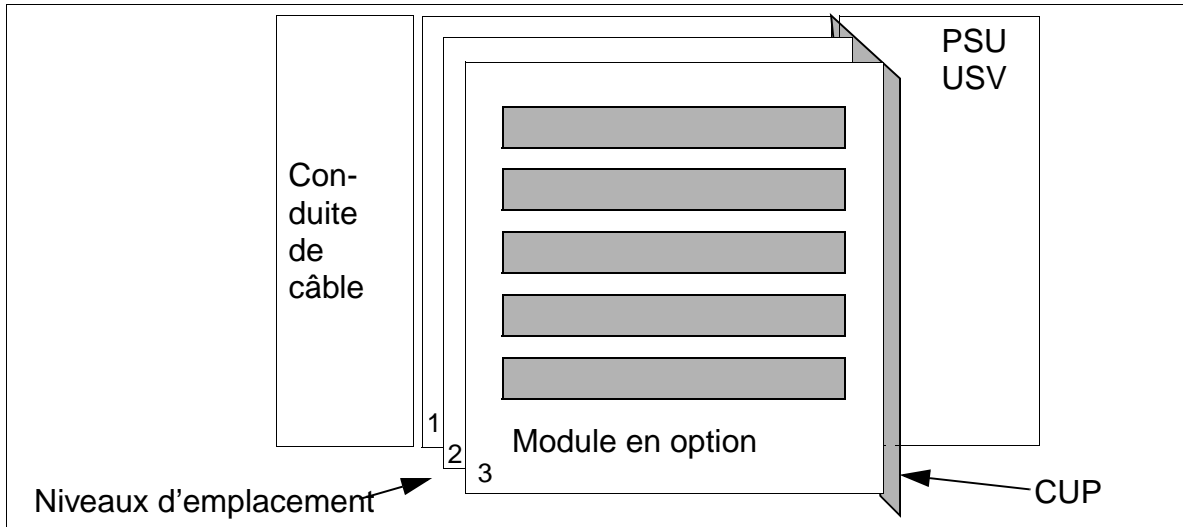
Vue d'ensemble de l'installation HiPath 3350 et des emplacements

Figure 4-49 HiPath 3350 - Vue d'ensemble de l'installation Boîtier mural

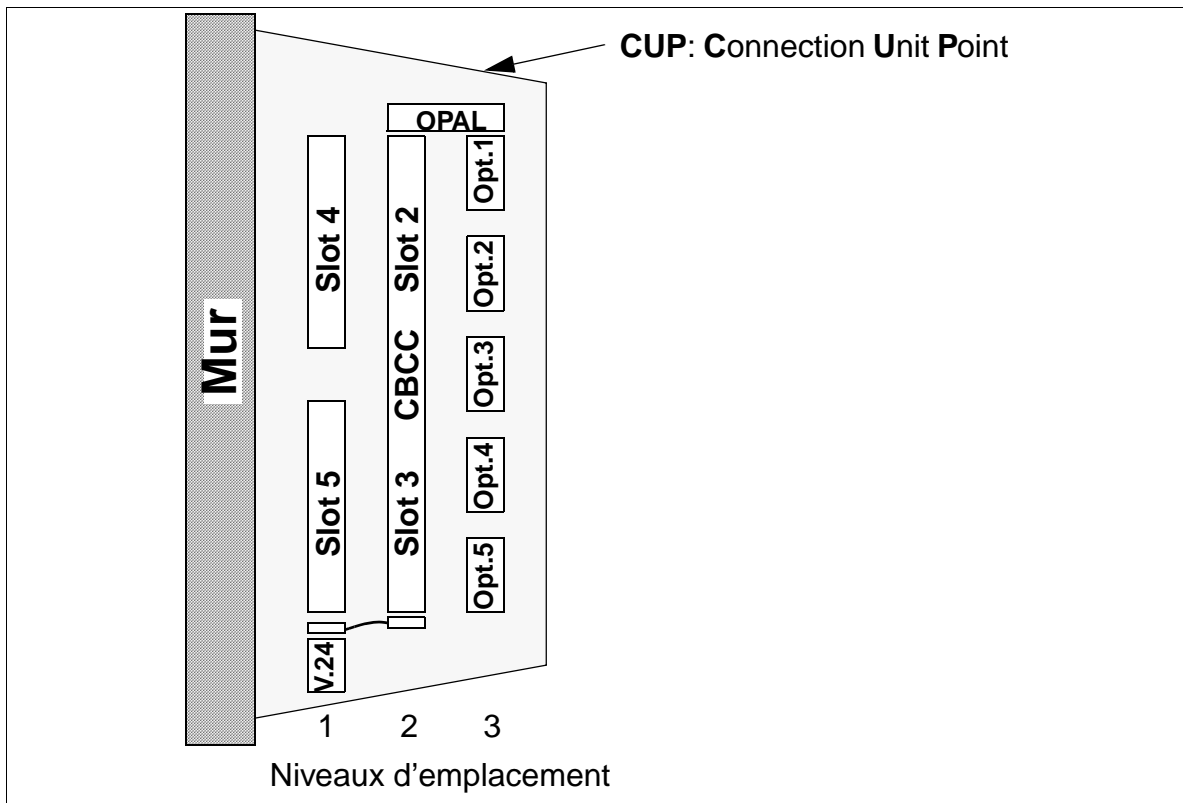


Figure 4-50 HiPath 3350 - Emplacements (slots) du boîtier mural

4.2.3.10 Raccordement des clients Workpoint

Pour les indications correspondantes, se reporter au Chapitre 9.

4.2.3.11 Contrôle visuel

Avant de mettre en service le système, vous devez contrôler le matériel, le câblage et l'alimentation. Vous devez effectuer ce contrôle visuel lorsque l'installation est hors tension.

**Attention**

Avant de commencer ce travail, vérifier que l'installation est hors tension. Vous devez porter le bracelet de mise à la terre et respecter les mesures de protection pour les composants sensibles aux décharges électrostatiques (voir page 1-6).

Etape	Opération	Aides / Remarques	Mesures possibles
1.	Comparer les emplacements des modules existants par rapport au schéma correspondant.	Schéma d'installation des modules.	Rectifier l'installation des modules et contacter le service compétent.
2.	Vérifier la tension du secteur local.	Multimètre numérique	



Une fois le contrôle visuel terminé, vous pouvez mettre en service le système, conformément aux indications du point 5.2.

Montage

Uniquement à usage interne

Montage des systèmes HiPath 3550, HiPath 3350, HiPath 3500, HiPath 3300

4.2.4 Montage HiPath 3500 et HiPath 3300 (boîtier 19")

Ce point donne des informations sur le montage des boîtiers 19" HiPath 3500 et HiPath 3300. Le montage standard effectué principalement est décrit. Vous trouverez des indications sur les équipements supplémentaires ou extensions au Chapitre 6 et Chapitre 10.



Danger

Les systèmes HiPath 3500 et HiPath 3300 doivent fonctionner exclusivement avec leurs boîtiers fermés.

Avant l'ouverture du boîtier, il faut mettre le système hors tension par les mesures suivantes :

- retirer la ligne de raccordement d'un pack de batteries éventuellement raccordé (ne vaut que pour UPSC-DR).
- retirer la ligne de raccordement d'un EPSU2-R éventuellement raccordé (ne vaut que pour UPSC-DR).
- retirer la fiche secteur.

4.2.4.1 Variantes de pose

HiPath 3500 et HiPath 3300 est prévue pour les 3 variantes de pose suivantes :

- suspension murale (avec kit de montage 39165-A7027-D2)
- pose sur bureau (pieds adhésifs fournis dans le kit de montage 39165-A7027-D2.)
Fixer les pieds adhésifs en dessous de l'appareil.
- montage en armoire 19" (avec kit de montage 39165-A7027-D1 pour HiPath 3500, avec kit de montage 39165-A7027-D4 pour HiPath 3300)

Il est aussi possible d'utiliser un boîtier d'extension EBR dans lequel peuvent être installés un pack de batteries (pour la fonction d'alimentation ininterrompue) et/ou une alimentation supplémentaire externe EPSU2-R (si l'alimentation interne au système n'est pas suffisante) (voir point 6.4).

4.2.4.2 Choix du site de montage

Choix du site

Le site de montage est généralement déterminé auparavant en accord avec le client, par exemple en raison de l'armoire 19" déjà existante.

Les remarques suivantes doivent être respectées impérativement pour le choix du site :

- Pour garantir une bonne aération de l'installation, il faut garantir une distance minimum de 10 cm par rapport au boîtier.
- ne pas exposer les installations aux effets directs de la chaleur (par exemple rayonnement du soleil, chauffages etc.).
- ne pas exposer les installations à un environnement trop poussiéreux.
- éviter les influences chimiques.
- en cours de fonctionnement, éviter toute humidité à l'installation. Les installations humides doivent être sèches avant la mise en service.
- il faut en plus respecter les conditions d'environnement citées au chapitre Données de l'installation (point 2.9.3).

Informations sur la description mécanique dans les paragraphes suivants :

- HiPath 3500 point 2.3.6
- HiPath 3300 point 2.3.7

4.2.4.3 Déballage des différents éléments

Marche à suivre

Etape	Opération
1.	Vérifier que vous êtes en possession de tous les éléments prévus sur le bon de livraison.
2.	Vérifier qu'aucun dommage n'a été provoqué par le transport. Dans le cas contraire, contacter le service compétent.
3.	Se débarrasser des matériaux d'emballage conformément aux dispositions de votre pays.

**Attention**

N'utilisez que des appareils et outils en parfait état. Ne mettez jamais en service des appareils présentant des dommages visibles.

Montage

Uniquement à usage interne

*Montage des systèmes HiPath 3550, HiPath 3350, HiPath 3500, HiPath 3300***4.2.4.4 Montage mural HiPath 3500 et HiPath 3300****Marche à suivre pour la suspension murale**

Etape	Opération
1.	Percer un trou dans le mur prévu, insérer une cheville dans le trou et visser la vis correspondante.
2.	Visser les équerres de support (A) et (B) pour HiPath 3500 ou HiPath 3300 sous l'appareil.
3.	Suspendre l'installation avec l'équerre (A) sur la vis.
4.	Percer un deuxième trou pour l'équerre de support du dessous (B) au mur, insérer une vis et fixer l'équerre de support également avec une vis.

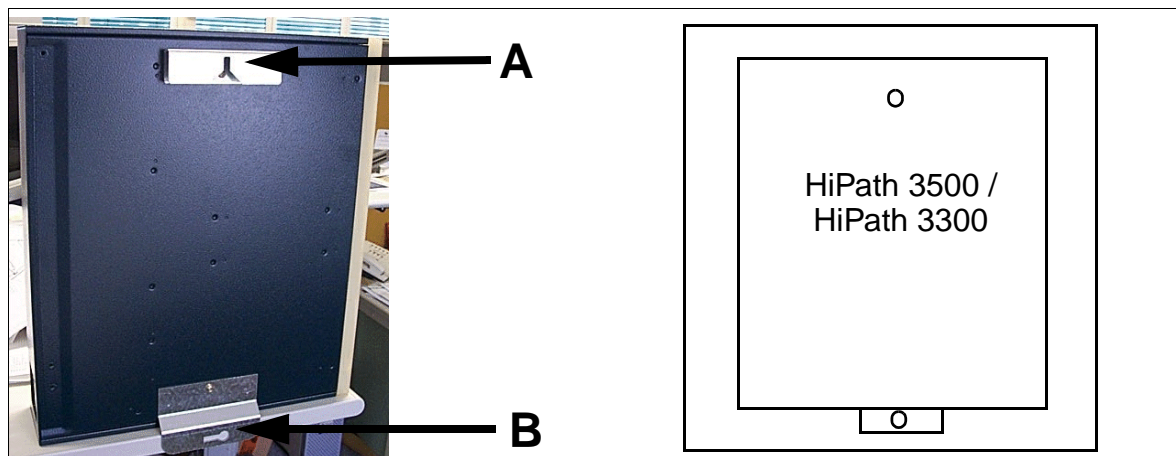
Montage de la suspension murale

Figure 4-51 HiPath 3500 et HiPath 3300 - Suspension murale

Uniquement à usage interne

Montage

Montage des systèmes HiPath 3550, HiPath 3350, HiPath 3500, HiPath 3300

4.2.4.5 Montage en armoire HiPath 3500 et HiPath 3300

Marche à suivre pour le montage en armoire 19”

Etape	Opération
1.	Fixer les deux équerres de support (A) dans l'armoire 19" avec 2 vis (différentes équerres de support sont fournies pour HiPath 3500 et HiPath 3300).
2.	Fixer les deux équerres (B) à gauche et à droite de HiPath 3500 ou HiPath 3300 avec 2 vis.
3.	Glisser HiPath 3500 ou HiPath 3300 dans l'armoire 19" et le fixer avec les vis correspondantes à gauche et à droite du châssis 19".

Montage

Uniquement à usage interne

Montage des systèmes HiPath 3550, HiPath 3350, HiPath 3500, HiPath 3300

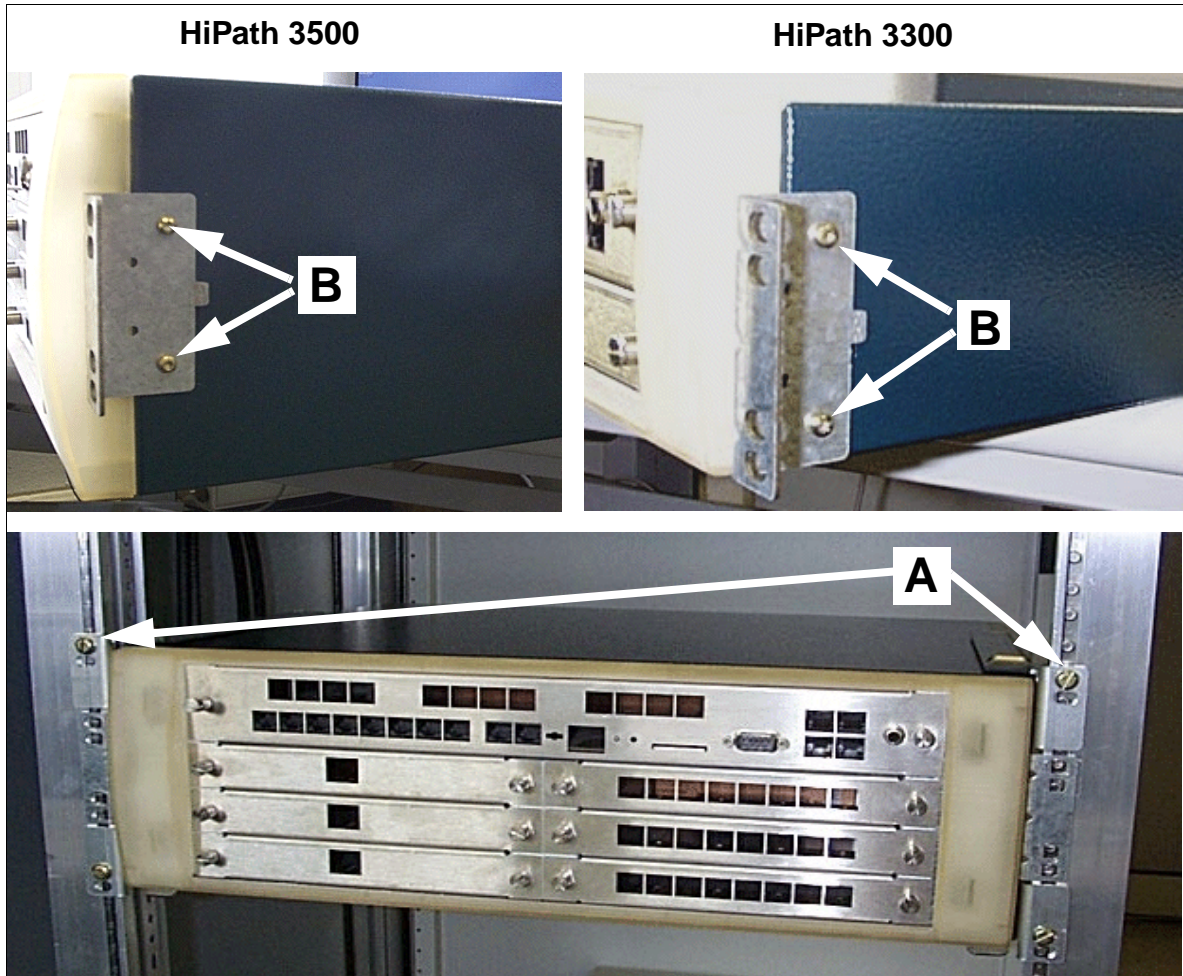




Montage dans le châssis 19"

Figure 4-52 HiPath 3500 et HiPath 3300 - Montage dans le châssis 19"

Uniquement à usage interne

Montage*Montage des systèmes HiPath 3550, HiPath 3350, HiPath 3500, HiPath 3300***4.2.4.6 Réalisation de la mise à la terre du système****Mise à la terre : contrôle et réalisation**

Effectuer un contrôle préliminaire de l'armoire 19" :		
L'armoire 19" est-elle mise à la terre par un conducteur de protection séparé (vert/jaune) ?	NON 	L'armoire 19" doit être mise à la terre par un conducteur de protection séparé (vert/jaune). Danger Si vous n'êtes pas assez qualifié pour travailler sur le réseau basse tension (230 V ca), vous devez faire appel à un électrotechnicien qualifié..
OUI 		
L'armoire 19" dispose-t-elle d'une barre d'équipotentialité , sur laquelle HiPath 3500 ou HiPath 3300 peut être mis à la terre ?	NON 	Une barre d'équipotentialité doit être mise en place dans l'armoire 19" et reliée au conducteur de protection. Danger Si vous n'êtes pas assez qualifié pour travailler sur le réseau basse tension (230 V ca), vous devez faire appel à un électrotechnicien qualifié.
OUI 		
Si la réponse est "Oui" à ces deux questions, le système HiPath 3500 ou HiPath 3300 peut être mis à la terre conformément aux indications suivantes.		

Montage

Uniquement à usage interne

Montage des systèmes HiPath 3550, HiPath 3350, HiPath 3500, HiPath 3300

Marche à suivre : réalisation de la mise à la terre

Pour mettre à la terre les systèmes HiPath 3500 et HiPath 3300, procéder dans l'ordre suivant (voir figure suivante).

Etape	Opération
1.	Raccorder une ligne de mise à la terre à la barre d'équipotentialité de l'armoire 19".
2.	Relier cette ligne de mise à la terre à l'aide de la vis de mise à la terre fournie à la connexion de mise à la terre du système (point A).
3.	Fixer le câble de mise à la terre (anti-traction) avec une ligature au système (point B).

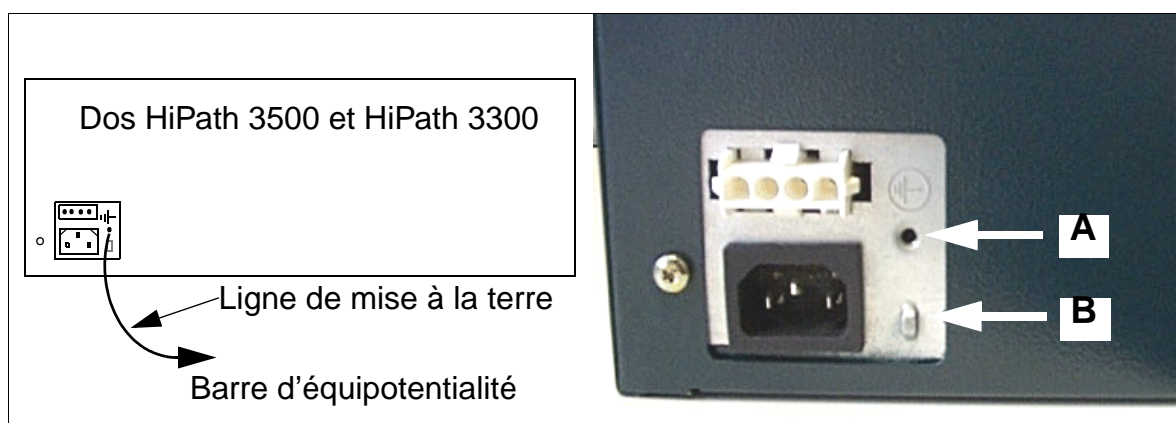


Figure 4-53 HiPath 3500 et HiPath 3300 - Mise à la terre

**Danger**

Les boîtiers HiPath 3500 et HiPath 3300, prévus pour une suspension murale, doivent être mis à la terre par un conducteur de protection séparé (par exemple barre d'équipotentialité). Veiller à une pose et à un système anti-traction protégés du conducteur de protection.

Le non-respect de ces consignes pourrait être dangereux !

Uniquement à usage interne

Montage

Montage des systèmes HiPath 3550, HiPath 3350, HiPath 3500, HiPath 3300

4.2.4.7 Raccorder les câbles / le réseau de lignes

Câble de raccordement au boîtier d'extension EBR (s'il existe)

Pour des raisons de compatibilité électromagnétique, la tresse blindée du câble de raccordement doit être reliée au boîtier côté HiPath 3500 ou HiPath 3300 **et** côté EBR.

- Fixation côté HiPath 3500 ou HiPath 3300

Il est joint au kit de montage EBR un collier de fixation et une roue dentée. Il faut s'en servir pour fixer la tresse blindée au boîtier de HiPath 3500 ou HiPath 3300 par une vis de fixation (comme présenté à la Figure 4-54). La roue dentée doit être montée entre la surface vernie du boîtier et le collier de fixation.

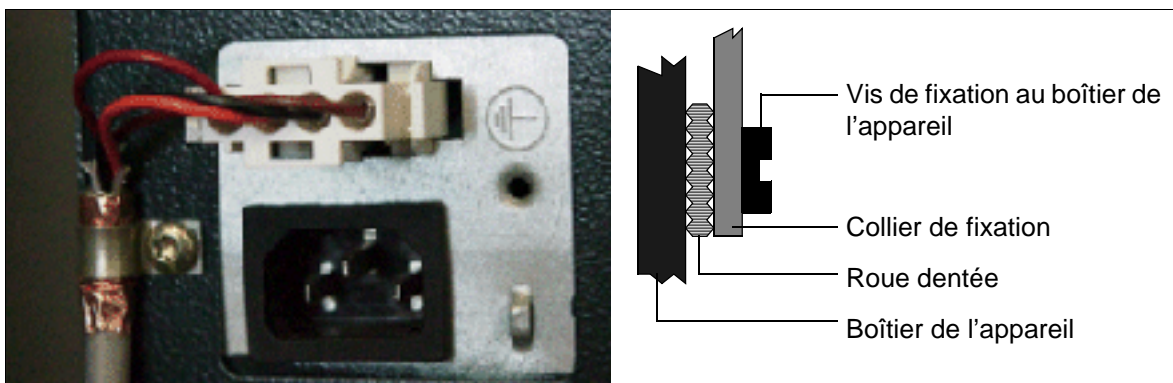


Figure 4-54 HiPath 3500 et HiPath 3300 - Câble de raccordement à EBR

- Fixation côté EBR (voir page 6-13)

Réseau de lignes

Les lignes de raccordement aux périphériques peuvent être directement enfichées dans les prises MW8 correspondantes sur le capot avant du boîtier 19".

Montage

Uniquement à usage interne

*Montage des systèmes HiPath 3550, HiPath 3350, HiPath 3500, HiPath 3300***4.2.4.8 Remarques de configuration****Vue d'ensemble de l'installation HiPath 3500 et des emplacements d'enfichage****Attention**

Pour des raisons de sécurité, HiPath 3500 ne peut être mis en service que si l'avant du boîtier est fermé. Les slots non occupés par des modules doivent toujours être obturés par des caches vides (C39165-A7027-B115).

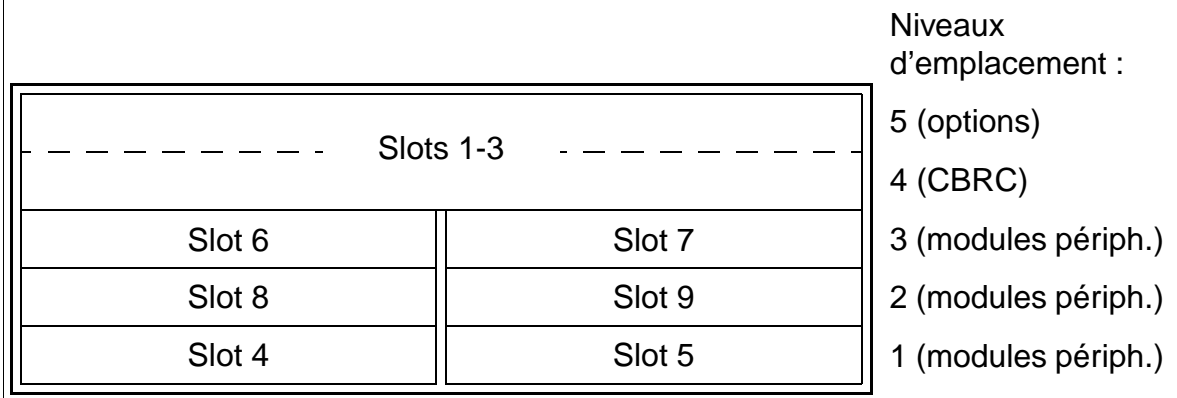


Figure 4-55 HiPath 3500 - Niveaux d'emplacements dans le boîtier 19"

Uniquement à usage interne

Montage*Montage des systèmes HiPath 3550, HiPath 3350, HiPath 3500, HiPath 3300***Vue d'ensemble de l'installation HiPath 3300 et emplacements d'enfichage****Attention**

Pour des raisons de sécurité, HiPath 3300 ne peut être mis en service que si l'avant du boîtier est fermé. Les slots non occupés par des modules doivent toujours être obturés par des caches vides (C39165-A7027-B115).

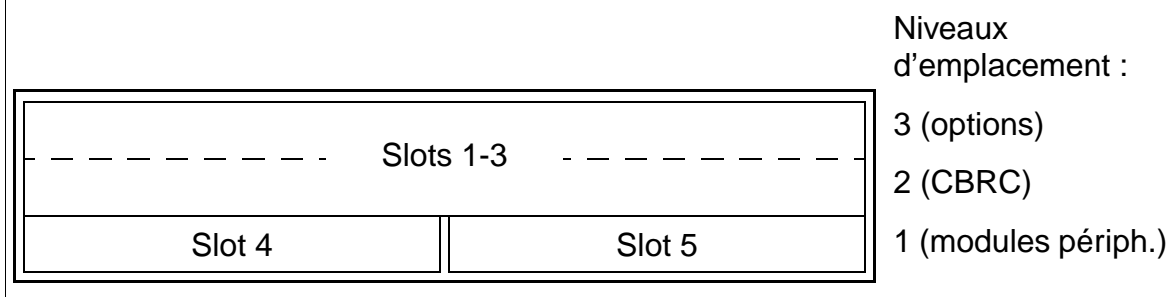


Figure 4-56 HiPath 3300 - Niveaux d'emplacements dans le boîtier 19"

Montage

Uniquement à usage interne

*Montage des systèmes HiPath 3550, HiPath 3350, HiPath 3500, HiPath 3300***4.2.4.9 Raccordement des clients Workpoint**

Pour les indications correspondantes, se reporter au Chapitre 9.

4.2.4.10 Contrôle visuel

Avant de mettre en service le système, vous devez contrôler le matériel, le câblage et l'alimentation. Vous devez effectuer ce contrôle visuel lorsque l'installation est hors tension.

**Attention**

Avant de commencer ce travail, vérifier que l'installation est hors tension. Vous devez porter le bracelet de mise à la terre et respecter les mesures de protection pour les composants sensibles aux décharges électrostatiques (voir page 1-6).

Etape	Opération	Aides / Remarques	Mesures possibles
1.	Comparer les emplacements des modules existants par rapport au schéma correspondant.	Schéma d'installation des modules.	Rectifier l'installation des modules et contacter le service compétent.
2.	Vérifier la tension du secteur local.	Multimètre numérique	



Une fois le contrôle visuel terminé, vous pouvez mettre en service le système, conformément aux indications du point 5.2.

4.3 Montage du système HiPath 3250, HiPath 3150

4.3.1 Marche à suivre pour le montage

Etape	Opération de montage
1.	Choix du site de montage (généralement déjà déterminé)
2.	Déballage des différents éléments
3.	Réalisation de la fixation murale
4.	Réalisation du câblage
5.	Raccordement des clients Workpoint
6.	Raccordement du bloc-secteur
7.	Contrôle visuel
8.	Fermeture du couvercle du boîtier

4.3.2 Choix du site de montage

Choix du site

En règle générale, le site de montage a été préalablement déterminé, en accord avec le client.

Au moment du choix, vous devez respecter les consignes suivantes :

- Pour garantir une bonne aération de l'installation, il faut garantir une distance minimum autour du boîtier de 10 cm.
- ne jamais placer une installation à proximité immédiate d'une source de chaleur (rayonnement du soleil, chauffage, etc.).
- ne pas placer une installation dans un endroit particulièrement poussiéreux
- éviter la proximité des produits chimiques.
- en cours de fonctionnement, vous devez absolument éviter la formation de condensation au niveau de l'installation. En cas de condensation, attendre que l'installation sèche avant de la mettre en service.
- vous devez également veiller au respect des conditions d'environnement indiquées au chapitre Données de l'installation (point 2.9.3).

Vous trouverez des informations sur la construction de HiPath 3250 et HiPath 3150 au point 2.3.4.

Montage

Uniquement à usage interne

*Montage du système HiPath 3250, HiPath 3150***4.3.3 Déballage des différents éléments****Marche à suivre**

Etape	Opération
1.	Vérifier que vous êtes en possession de tous les éléments prévus sur le bon de livraison.
2.	Vérifier qu'aucun dommage n'a été provoqué par le transport. Dans le cas contraire, contacter le service compétent.
3.	Se débarrasser des matériaux d'emballage conformément aux dispositions de votre pays.

**Attention**

N'utilisez que des appareils et outils en parfait état. Ne mettez jamais en service des appareils présentant des dommages visibles.

4.3.4 Réalisation de la fixation murale

Remarques sur le montage

Le lieu de montage de HiPath 3250 et HiPath 3150 doit de situer à hauteur de vue. La longueur du câble réseau (bloc-secteur enfichable) et les distances minimum indiquées sur la Figure 4-57 doivent être respectées.

Les vis et les chevilles pour la fixation murale font partie de la livraison.

Marche à suivre pour le montage mural

Etape	Opération
1.	Percer le trou pour la cheville [B], insérer la cheville et visser en laissant dépasser de 5 mm.
2.	Presser le tournevis dans le trou du boîtier, sous le triangle [A]. Pousser le boîtier du dessous dans le sens de la flèche et le retirer.
3.	Si vous devez retirer le deuxième boîtier (par exemple pour une extension de module), presser avec un tournevis le dos de l'installation à gauche et à droite sur les arrêtes [D] et retirer le couvercle [E]. Ensuite, represser fixement le couvercle jusqu'à ce que les arrêtes s'encliquètent à nouveau.
4.	Suspendre l'installation à la vis [B].
5.	Dessiner une deuxième trou pour cheville [C]. Retirer à nouveau l'installation.
6.	Percer un trou pour la cheville [C] et insérer la cheville.
7.	Suspendre à nouveau l'installation à la vis [B]. Visser [C], orienter l'installation et fixer la vis [C].

Montage

Montage du système HiPath 3250, HiPath 3150

Uniquement à usage interne

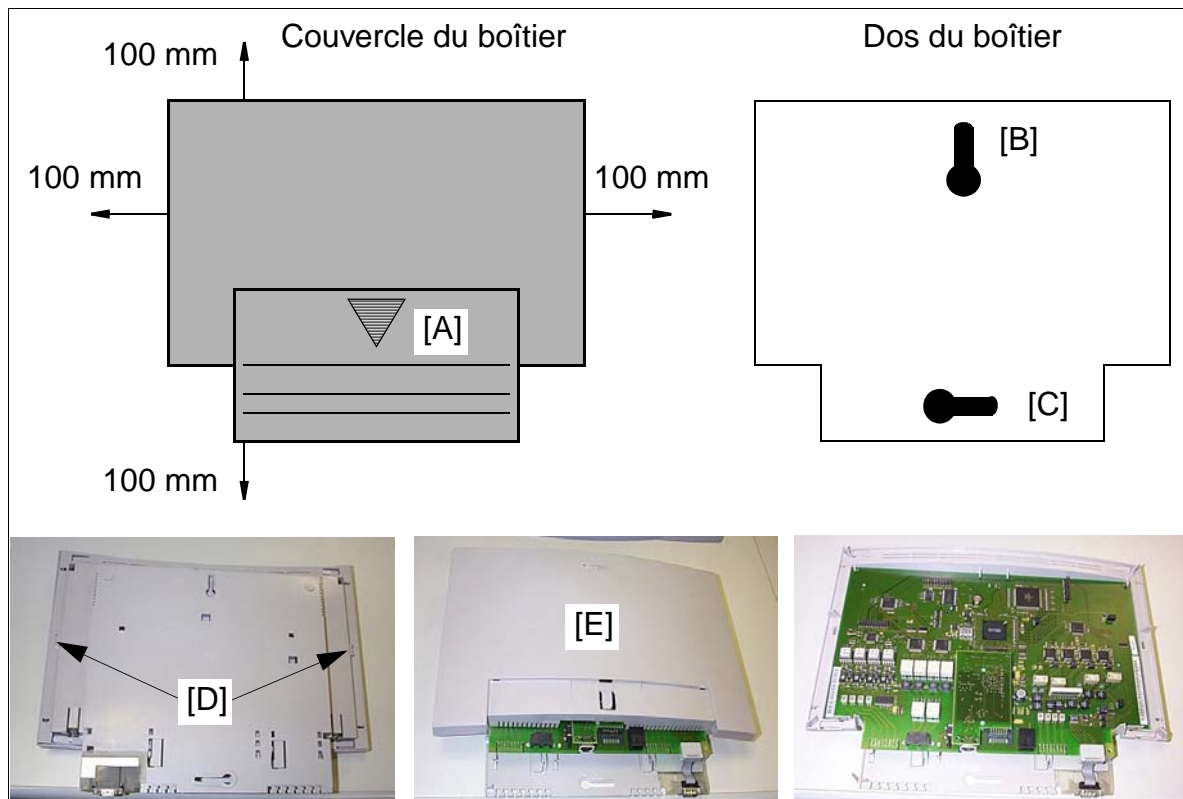


Figure 4-57 HiPath 3250 et HiPath 3150 - Montage mural, distances minimum

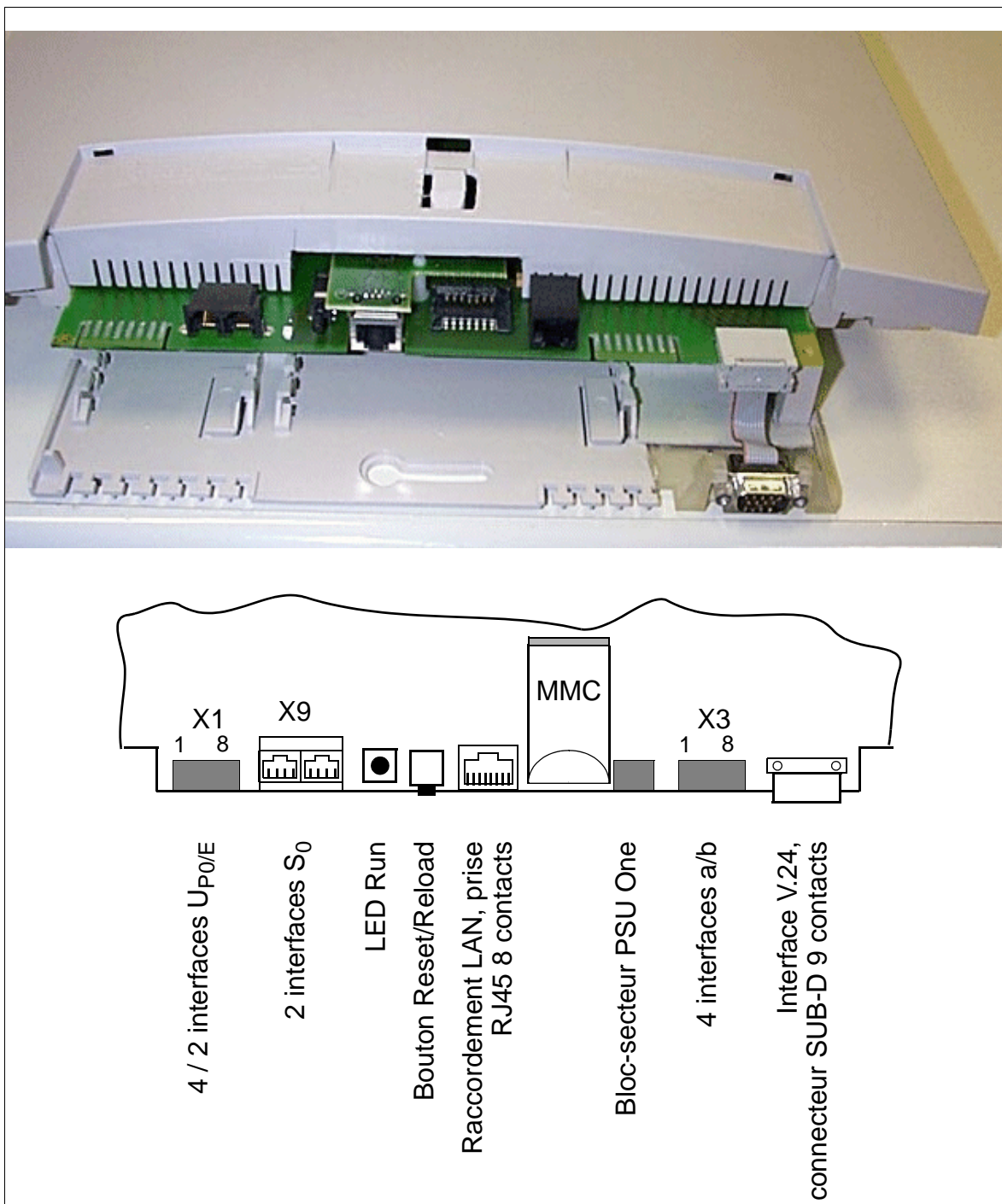
Vue d'ensemble des raccordements

Figure 4-58 HiPath 3250 et HiPath 3150 - Vue d'ensemble des raccordements

Montage

Uniquement à usage interne

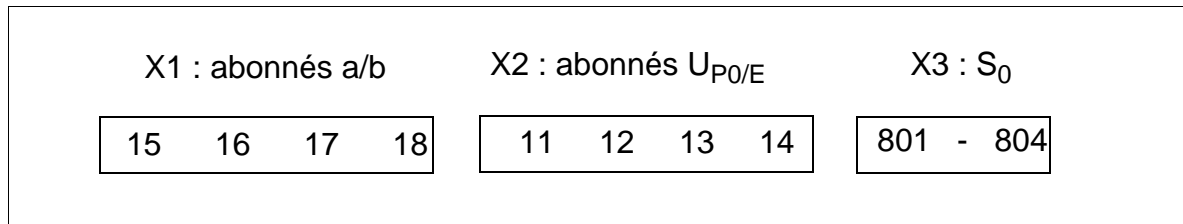
*Montage du système HiPath 3250, HiPath 3150***Affectation des numéros**

Figure 4-59 Affectation des numéros HiPath 3250

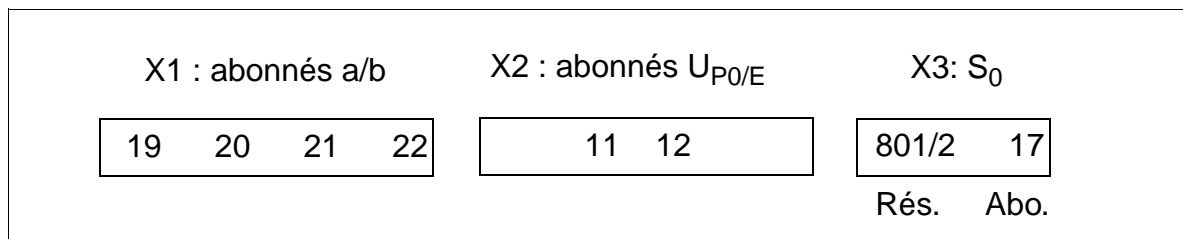


Figure 4-60 Affectation des numéros HiPath 3150

4.3.5 Réalisation du contrôle visuel

Avant de mettre en service le système, vous devez contrôler le matériel, le câblage et l'alimentation. Vous devez effectuer ce contrôle lorsque l'installation est hors tension.



Une fois le contrôle visuel terminé, vous pouvez mettre en service le système, conformément aux indications du point 5.2.

5 Mise en service

Contenu du chapitre

Le présent chapitre aborde les sujets indiqués dans le tableau suivant.

Sujet	
Mise en service de HiPath 3750 et HiPath 3700	page 5-2
Mise en service de HiPath 3550, HiPath 3350, HiPath 3250, Hi-Path 3150, HiPath 3500, HiPath 3300	page 5-10

Mise en service

Uniquement à usage interne

*Mise en service de HiPath 3750 et HiPath 3700***5.1 Mise en service de HiPath 3750 et HiPath 3700****5.1.1 Vue d'ensemble**

Ce point contient des informations sur la marche à suivre pour la mise en service du système de communication HiPath 3750 et HiPath 3700.

**Danger**

Seul le personnel qualifié est autorisé à mettre en service le système.

5.1.2 Marche à suivre pour la mise en service

Tableau 5-1 HiPath 3750 et HiPath 3700 - Marche à suivre pour la mise en service

Etape	Opération de mise en service (remarques)	
1.	Alimentation en tension de l'installation (connecter le câble de raccordement au secteur de ou des alimentations) -> Démarrage du système)	page 5-3
2.	Effectuer un rechargement	page 5-6
3.	Initialisation des données locales	page 5-6
4.	Entrée du numéro d'appel de l'installation	page 5-7
5.	Programmation du système spécifique du client	page 5-8
6.	Vérification rapide	page 5-9

5.1.3 Alimentation en tension de l'installation

Marche à suivre

Etape	Opération
1.	Brancher le câble de raccordement au secteur de ou des alimentations(s).
2.	Observer la LED Run de CBCPR. Elle vous permet de suivre les différentes étapes de la mise en route du système (tableau 5-2).

LED Run HiPath 3750 et HiPath 3700

Le module dispose d'une LED Run qui indique si le système est prêt à fonctionner.

Tableau 5-2 LED Run - Signification des états

LED Run	Signification
éteinte	Panne de secteur
allumée	Bouton de réinitialisation (reset) activé brièvement
éteinte	Bouton de réinitialisation activé plus de 5 s (la LED s'éteint pour confirmer l'activation d'un rechargement.)
allumée	Mise en route du système
éteinte pendant 0,1 s	Processus de chargement : APS sur SDRAM / loadware / carte
clignotement 0,5 s allumée/0,5 s éteinte	Etat de fonctionnement normal (charge nulle) ¹
clignotement 0,1 s allumée/0,1 s éteinte	MMC retiré ou défectueux

¹ Le rythme de clignotement dépend de la charge. Plus la charge du système est élevée, plus le clignotement est lent.



HiPath 3750/HiPath 3700 est prêt à fonctionner lorsque l'afficheur des téléphones du système indique la date "SA 1. JAN 00" et l'heure "00:00".

Mise en service

Uniquement à usage interne

*Mise en service de HiPath 3750 et HiPath 3700***5.1.3.1 Attribution des numéros d'appel**

Lors de la première initialisation, l'état structurel du système est déterminé et mémorisé dans la mémoire système KDS. Après chaque réinitialisation, le système accède de nouveau à ces données pour générer le plan de numérotation sans lacune.

Si une modification d'équipement de module est détectée au cours de la mise en route du système, la procédure suivante est initiée :

Si ...	alors ...
Module manquant ou défectueux	Aucune action
Type de module différent	Le module n'est pas mis en service.
Variante de module sous-équipée	Le module est mis en service avec un nombre de ports inférieur. Il reste un manque dans la base de données.
Variante de module suréquipée	Le module est mis en service avec le nombre de ports enregistré dans la base de données. Les ports supplémentaires ne sont pas activés.
Nouveau module sur emplacement d'enfichage libre	<ul style="list-style-type: none"> ● Le module a été enfiché en dernière position selon l'ordre d'équipement : tous les modules sont mis en service et le plan de numérotation est complété sans lacune. ● Le module a été enfiché avant un autre module correspondant selon l'ordre d'équipement : le module est mis en service et est rattaché au dernier module dans le plan de numérotation.

Marche à suivre : réinitialisation

Pour les opérations d'extension sur l'installation qui exigent une réinitialisation du plan de numérotation, vous devez procéder comme suit :

Etape	Opération	Commentaire
1.	Mettre l'installation hors tension. Vérifier l'absence de tension ! Procéder à l'extension de l'installation.	
2.	Remettre l'installation sous tension.	Le plan de numérotation est établi sans lacune (comme pour une première mise en service). Remarques : <ul style="list-style-type: none"> ● Une modification des numéros d'appel des abonnés entraîne une modification des données individuelles relatives aux abonnés. ● En cas de dépassement des capacités en lignes (trop de modules réseau), seul le nombre de ports maximum autorisé est mis en service. ● Le mélange de raccordements abonnés / réseau sur un STMD8 peut conduire à des discontinuités dans la numérotation des lignes car tous les ports STMD8 sont d'abord mis en service comme lignes puis reconfigurés.

5.1.4 Effectuer un rechargement

Une fois que le système a été alimenté en tension, recharger le système. Cela peut se faire pendant la première mise en route.

Appuyer sur le bouton reset / reload plus de 5 s (la LED RUN s'éteint). Sinon, une réinitialisation est possible ou le rechargement ne sera pas effectué correctement.

5.1.5 Initialisation des données locales



Comme le logiciel système ne dispose pas de toutes les langues, certaines installations ne se mettent plus en route avec la langue habituelle une fois le code du pays entré. Il convient de charger la langue à l'aide de HiPath 3000 Manager E **avant initialisation des données locales** (voir point 7.11.5).

Si l'adaptation au pays est effectuée avant chargement de la langue voulue, l'allemand est utilisé par défaut.

Vous devez effectuer l'adaptation de votre installation aux données locales sur le téléphone système dont le numéro d'appel interne est 100 (port 01). Les données spécifiques au pays sont chargées et la conformité de l'installation aux conditions d'homologation du pays assurée.

Après un rechargement, aucune adaptation au pays n'est nécessaire pour la République fédérale d'Allemagne car le système redémarre avec les données de RFA.

Marche à suivre pour la saisie

Tableau 5-3 Saisie du code du pays

Etape	Entrée	Commentaire
1.	*95	Indicatif de gestion du système
2.	xxxxx	Utilisateur : 31994 (standard)
3.	xxxxx	Mot de passe : 31994 (standard)
4.	29-5	Initialisation pays : sélectionner le code de pays (voir tableau A-4 page A-32), par exemple 11 = Allemagne

Suite à la saisie du code du pays, l'installation retrouve les données du chargement initial. Les données déjà enregistrées, par exemple les numéros abrégés centralisés et les catégories d'accès, sont effacées ou réglées sur la valeur par défaut.



Après l'entrée d'un code de pays, seule la validation officielle de l'installation (logiciel) pour ce pays garantit le chargement correct des données par défaut.

5.1.6 Entrée du numéro d'appel de l'installation

Introduction

Selon la configuration, vous devez entrer sur le poste du système dont le numéro interne est 100 :

- le numéro d'appel de l'installation (sans numéro SDA ni indicatif P.O.) ou
- le numéro de ligne interautomatique, par exemple vers Hicom 300.

Le numéro d'appel de l'installation est défini par l'opérateur réseau ou l'administration des télécommunications compétente.

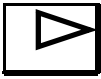
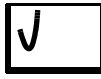
En cas d'exploitation point à multipoint ou de liaison interautomatique avec Hicom 300 par exemple (selon la configuration), vous ne devez pas entrer de numéro d'appel de l'installation.

Exemple

Numéro d'installation : 98008
 Indicatif national : 1 (préfixe sans 0)
 Indicatif international : 33 (indicatif du pays)
 Type de numéro d'appel : international

Marche à suivre pour la saisie

Tableau 5-4 Entrée du numéro d'appel de l'installation

Etape	Entrée	Commentaire
1.	*95	Indicatif de gestion du système
2.	Service	Nom de l'utilisateur (identification)
3.	XXXXX	Entrer le mot de passe
4.	 	Lire l'afficheur. Parcourir jusqu'à "Paramètres RNIS" et "N° d'appel installation". Confirmer ! OU : Mode Expert : entrer l'indicatif 20 2 1 à 4.
5.		Suivre le guidage utilisateur de l'afficheur.

5.1.7 Programmation du système spécifique du client

Vous pouvez programmer le système à l'aide de

- Assistant T (poste de programmation, voir point A.3) ou
- HiPath 3000 Manager E (outil PC).



Les modifications du système (par exemple programmation des touches) réalisées au cours d'une programmation hors ligne à l'aide de HiPath 3000 Manager E sont perdues lors du chargement de la base de données.

Pour la programmation hors ligne, l'attribution des ports réseau et abonné dépend de l'ordre d'enfichage des modules. Normalement, l'ordre d'enfichage va de l'emplacement le plus petit au plus élevé.

Vous trouverez des informations sur la programmation des différentes fonctionnalités au chapitre 7.

Signification de l'option Taxation et Matériel dans la fenêtre de dialogue "Transférer" de HiPath 3000 Manager E

Si ...	alors ...
le fichier système (KDS) sauvegardé actuellement doit être transféré dans un système chargé initialement.	Les options Taxation et Matériel (HiPath 3000 Manager E) doivent être activées. Ainsi, le système se trouve dans le même état qu'avant le chargement initial.
le fichier système est déjà présent dans le système.	les modifications KDS doivent être transférées sans option Taxation et Matériel (HiPath 3000 Manager E) (activer le mode delta).

Avec l'option Taxation activée, les données suivantes sont également écrites dans le système :

- destinations de renvoi des abonnés (via *1)
- code PIN des abonnés
- textes message et d'absence envoyés
- états de taxation des lignes/abonnés
- compteurs de fonctionnalités

Avec l'option Matériel activée, les données suivantes sont écrites en plus dans le système :

- débits V.24
- rappels actifs
- état du renvoi en réseau (*64)
- réglages du terminal (contraste / volume de sonnerie / timbre de sonnerie ...)
- affectation du port physique au port logique
- état du port physique (actif ou non actif)
- informations de déclaration des terminaux HiPath cordless

Après transfert **avec** l'option "Matériel", un redémarrage de l'installation est exécuté !

5.1.8 Vérification rapide

Vérification des terminaux

- Vous devez vérifier la fonction d'affichage (affichage de la date et de l'heure) sur tous les terminaux. L'absence d'affichage indique que le terminal ou la ligne est défectueux. Remplacer le terminal ou vérifier la ligne !
- Vous devez également réaliser le test de terminal décrit au point 12.5.7 (de façon aléatoire).

Vérification de la mise en route correcte du système

- Etablir des liaisons internes et externes (aléatoires).

Mise en service

Uniquement à usage interne

*Mise en service de HiPath 3550, HiPath 3350, HiPath 3250, HiPath 3150, HiPath 3500, HiPath***5.2 Mise en service de HiPath 3550, HiPath 3350, HiPath 3250, HiPath 3150, HiPath 3500, HiPath 3300****5.2.1 Vue d'ensemble**

Ce point contient des informations sur la marche à suivre pour la mise en service du système de communication HiPath 3550, HiPath 3350, HiPath 3250, HiPath 3150, HiPath 3500, HiPath 3300.

**Danger**

Seul le personnel qualifié est autorisé à mettre en service le système.

**Attention**

Pour des raisons de sécurité, HiPath 3500 et HiPath 3300 ne peuvent être mis en service que si l'avant de leurs boîtiers est fermé. Les slots non occupés par des modules doivent toujours être obturés par des caches vides (C39165-A7027-B115).

5.2.2 Marche à suivre pour la mise en service

Tableau 5-5 Mise en service

Etape	Opération
1.	Connecter le câble de raccordement au secteur (alimentation) et le câble de la batterie le cas échéant. Attention : la seule manière de mettre sous et hors tension HiPath 3250 et HiPath 3150 consiste à débrancher et rebrancher le câble secteur de PSU One.
2.	Si l'afficheur des postes du système indique la date SA 1. JAN 00 et l'heure 00.00, l'installation est prête à fonctionner.
3.	Effectuer un rechargement
4.	Effectuer l'initialisation des données locales.
5.	Entrer le numéro d'appel de l'installation.
6.	Effectuer la programmation du système spécifique du client. La programmation est effectuée sur le poste de programmation à l'aide de Assistant T ou via l'outil PC HiPath 3000 Manager E.
7.	Procéder à une vérification rapide.



Si des modifications du système sont effectuées au cours d'une programmation hors ligne (poste de programmation, programmation de touches), ces modifications sont à nouveau perdues lorsque vous retournez sur le PC.

Uniquement à usage interne

Mise en service*Mise en service de HiPath 3550, HiPath 3350, HiPath 3250, HiPath 3150, HiPath 3500, HiPath***LED Run de HiPath 3550, HiPath 3350, HiPath 3250, HiPath 3150, HiPath 3500, HiPath 3300**

La commande centrale dispose d'une LED Run qui indique si le système est prêt à fonctionner.

Tableau 5-6 LED Run - Signification des états

LED Run	Signification
éteinte	Panne de secteur
allumée	Bouton de réinitialisation (reset) activé brièvement
éteinte	Bouton de réinitialisation activé plus de 5 s (la LED s'éteint pour confirmer l'activation d'un rechargement.)
allumée	Mise en route du système
éteinte pendant 0,1 s	Processus de chargement : APS sur SDRAM / loadware / carte
clignotement 0,5 s allumée/0,5 s éteinte	Etat de fonctionnement normal (charge nulle) ¹
clignotement 0,1 s allumée/0,1 s éteinte	MMC retiré ou défectueux

¹ Le rythme de clignotement dépend de la charge. Plus la charge du système est élevée, plus le clignotement est lent.

5.2.3 Effectuer un rechargement

Une fois que le système a été alimenté en tension, recharger le système. Cela peut se faire pendant la première mise en route.

Ne pas relâcher la touche Reload, car sinon, vous pouvez effectuer une réinitialisation ou le rechargement ne sera pas effectué correctement.

Mise en service

Uniquement à usage interne

*Mise en service de HiPath 3550, HiPath 3350, HiPath 3250, HiPath 3150, HiPath 3500, HiPath***5.2.4 Initialisation des données locales**

Comme le logiciel système ne dispose pas de toutes les langues, certaines installations ne se mettent plus en route avec la langue habituelle une fois le code du pays entré. Il convient de charger la langue à l'aide de HiPath 3000 Manager E **avant initialisation des données locales** (voir point 7.11.5).
Si l'adaptation au pays est effectuée avant chargement de la langue voulue, l'allemand est utilisé par défaut.

Vous devez effectuer l'adaptation de votre installation aux données locales sur le téléphone système dont le numéro d'appel interne est **100** pour HiPath 3550 et HiPath 3500 et **11** pour HiPath 3350, HiPath 3250, HiPath 3150 et HiPath 3300 (port 01). Les données spécifiques au pays sont chargées et la conformité de l'installation aux conditions d'homologation du pays assurée.

Après un rechargement, aucune adaptation au pays n'est nécessaire pour la République fédérale d'Allemagne car le système redémarre avec les données de RFA.

Marche à suivre pour la saisie

Tableau 5-7 Saisie du code du pays

Etape	Entrée	Commentaire
1.	*95	Indicatif de gestion du système
2.	xxxxx	Utilisateur : 31994 (standard)
3.	xxxxx	Mot de passe : 31994 (standard)
4.	29-5	Initialisation pays : sélectionner le code de pays (voir tableau A-4 page A-32), par exemple 11 = Allemagne

Remarque

Suite à la saisie du code du pays, l'installation retrouve les données du chargement initial. Les données déjà enregistrées, comme les numéros abrégés centralisés ou les catégories d'accès, sont effacées ou réglées sur la valeur par défaut.



Après l'entrée d'un code de pays, seule la validation officielle de l'installation (logiciel) pour ce pays garantit le chargement correct des données par défaut. L'introduction de HiPath 3550, HiPath 3350, HiPath 3250, HiPath 3150, HiPath 3500 ou HiPath 3300 n'est pas prévue actuellement dans certains des pays cités dans le tableau A-4. Pour ces pays, le bon chargement des données par défaut n'est pas garanti.

5.2.5 Entrée du numéro d'appel de l'installation

Introduction

Selon la configuration, vous devez saisir sur le poste système dont le numéro interne est 100 pour HiPath 3550 et HiPath 3500 et 11 pour HiPath 3350 et HiPath 3300 :

- le numéro d'appel de l'installation (sans numéro SDA et indicatif P.O.) ou
- le numéro de ligne interautomatique, par exemple vers Hicom 300.

Le numéro d'appel de l'installation est défini par l'opérateur réseau ou l'administration des télécommunications compétente.


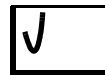
En cas d'exploitation point à multipoint ou de liaison interautomatique avec Hicom 300 par exemple (selon la configuration), vous ne devez pas entrer de numéro d'appel de l'installation.

Exemple

- Numéro d'installation : 98008
- Indicatif national : 1 (indicatif sans 0)
- Indicatif international : 33 (indicatif du pays)
- Type de numéro d'appel : international

Marche à suivre pour la saisie

Tableau 5-8 Entrée du numéro d'appel de l'installation

Etape	Entrée	Commentaire
1.	*95	Indicatif de gestion du système
2.	Service	Nom de l'utilisateur (identification)
3.	XXXXX	Entrer le mot de passe
4.	 	Lire l'afficheur. Parcourir jusqu'à "Paramètres RNIS" et "N° d'appel installation". Confirmer ! OU : Mode Expert : entrer l'indicatif 20 2 1 à 4.
5.		Suivre le guidage utilisateur de l'afficheur.

Mise en service

Uniquement à usage interne

*Mise en service de HiPath 3550, HiPath 3350, HiPath 3250, HiPath 3150, HiPath 3500, HiPath***5.2.6 Programmation système spécifique du client**

Vous pouvez programmer le système à l'aide de

- Assistant T (poste de programmation), point A.3 ou
- HiPath 3000 Manager E (outil PC).



Les modifications du système (par exemple programmation des touches) réalisées au cours d'une programmation hors ligne à l'aide de HiPath 3000 Manager E sont perdues lors du chargement de la base de données.

Pour la programmation hors ligne, l'attribution des ports réseau et abonné dépend de l'ordre d'enfichage des modules. Normalement, l'ordre d'enfichage va de l'emplacement le plus petit au plus élevé.

Vous trouverez des informations sur la programmation des différentes fonctionnalités au chapitre 7.

Signification de l'option Taxation et Matériel dans la fenêtre de dialogue "Transférer" de HiPath 3000 Manager E

Si ...	alors ...
le fichier système (KDS) sauvegardé actuellement doit être transféré dans un système chargé initialement.	Les options Taxation et Matériel (HiPath 3000 Manager E) doivent être activées. Ainsi, le système se trouve dans le même état qu'avant le chargement initial.
le fichier système est déjà présent dans le système.	les modifications KDS doivent être transférées sans option Taxation et Matériel (HiPath 3000 Manager E) (activer le mode delta).

Avec l'option Taxation activée, les données suivantes sont également écrites dans le système :

- destinations de renvoi des abonnés (via *1)
- code PIN des abonnés
- textes message et d'absence envoyés
- états de taxation des lignes/abonnés
- compteurs de fonctionnalités

Uniquement à usage interne

Mise en service

Mise en service de HiPath 3550, HiPath 3350, HiPath 3250, HiPath 3150, HiPath 3500, HiPath

Avec l'option Matériel activée, les données suivantes sont écrites en plus dans le système :

- débits V.24
- rappels actifs
- état du renvoi en réseau (*64)
- réglages du terminal (contraste / volume de sonnerie / timbre de sonnerie ...)
- affectation du port physique au port logique
- état du port physique (actif ou non actif)
- informations de déclaration des terminaux HiPath cordless

Après transfert **avec** l'option "Matériel", un redémarrage de l'installation est exécuté !

5.2.7 Vérification rapide

Vérification des terminaux

- Vous devez vérifier la fonction d'affichage (affichage de la date et de l'heure) sur tous les terminaux. L'absence d'affichage indique que le terminal ou la ligne est défectueux. Remplacer le terminal ou vérifier la ligne !
- Vous devez également réaliser le test de terminal décrit au point 12.5.7 (de façon aléatoire).

Vérification de la mise en route correcte du système

- Etablir des liaisons internes et externes (aléatoires).

Mise en service

Uniquement à usage interne

*Mise en service de HiPath 3550, HiPath 3350, HiPath 3250, HiPath 3150, HiPath 3500, HiPath***5.2.8 Attribution des numéros d'abonnés et de lignes**

Les numéros d'abonnés et de lignes sont attribués sans discontinuité lors de la mise en route du système.

L'attribution de numéros sans discontinuité suit les règles suivantes :

- Lors de la première initialisation, l'état structurel du système est déterminé et mémorisé dans la mémoire système KDS. Suite à chaque réinitialisation, le système accède à ces données pour générer le plan de numérotation du système.
- Si un équipement modifié est détecté à la mise en route :
 - module manquant ou défectueux > aucune action.
 - autre type de module détecté > le module n'est pas mis en service.
 - même type de module détecté, mais nombre inférieur de canaux > le module est mis en service avec un nombre inférieur de ports, il reste un emplacement inoccupé.
 - même type de module détecté, mais nombre supérieur de canaux > le module est mis en service avec le nombre de canaux enregistré dans la mémoire EEPROM, les autres ports ne sont pas activés.
 - nouveau module sur emplacement libre :
 - le module est enfiché en dernière position selon l'ordre d'équipement > tous les modules sont mis en service, le plan de numérotation est complété sans discontinuité.
 - si le module est enfiché avant un autre module selon l'ordre d'équipement, il est mis en service et rattaché dans le plan de numérotation au dernier module.
- Si vous réalisez des opérations d'extension, vous devez procéder comme suit :
 - mettre l'installation hors tension, enficher le(s) nouveau(x) module(s).
 - activer l'installation, le plan de numérotation est établi sans discontinuité comme au cours de la première mise en service.



Une modification du plan de numérotation des abonnés entraîne la modification des données relatives à ces abonnés.

- En cas de dépassement des capacités en lignes, seul le nombre de ports autorisé est mis en service.
- Le mélange de lignes d'abonnés / réseau sur un module S_0 peut conduire à des discontinuités dans la numérotation des lignes car tous les ports du module sont d'abord mis en service comme lignes puis reconfigurés.

Uniquement à usage interne

Mise en service

Mise en service de HiPath 3550, HiPath 3350, HiPath 3250, HiPath 3150, HiPath 3500, HiPath

- Abonnés S_0 : si des abonnés sont connectés sur le module STLS (bus S_0), leur numéro d'appel découle du MSN programmé sur le terminal, indépendamment du raccordement.
Si aucun MSN n'est programmé sur un terminal ou si aucun MSN ne peut être programmé, le système utilise un MSN par défaut qui peut être géré par le port S_0 dans l'outil PC.
Le numéro MSN par défaut peut être modifié par programmation avec l'outil PC.
- Le MSN est attribué par le système uniquement avec la configuration du port S_0 sur le "bus euro", puis il peut être lu par l'administration (Assistant T : indicatif 20 4 3 > bus S_0 MSN).

Mise en service

Uniquement à usage interne

*Mise en service de HiPath 3550, HiPath 3350, HiPath 3250, HiPath 3150, HiPath 3500, HiPath***5.2.9 Raccordement des interfaces RNIS (S₀)**

Les prises mini-western du / des modules STLS permettent le raccordement de 1 à 4 interfaces RNIS S₀. Vous pouvez configurer librement les interfaces du ou des modules STLS.

Les configurations suivantes sont supportées :

- réseau EURO point-à-point
- réseau EURO point à multipoint
- bus EURO
- esclave CorNet-N (uniquement HiPath 3550, HiPath 3350, HiPath 3500, HiPath 3300)
- l'outil HiPath 3000 Manager E permet en plus des configurations de mise en réseau et de liaisons permanentes.

Vous devez utiliser l'interface S₀1 pour le raccordement au réseau public de télécommunications (réseau RNIS).

Les autres interfaces S₀ (S₀2 à S₀4) peuvent également être connectées au réseau RNIS ou aux terminaux RNIS (téléphone RNIS, fax de groupe 4, PC, aide à la numérotation) via un bus S₀.

Le raccordement (mise en réseau) à HiPath 3000 et Hicom 300 (CorNet-N) est aussi possible via les interfaces S₀ (S₀1 à S₀4).

Possibilités de raccordement S₀ :

- liaison point-à-point (standard)
- liaison point-à-multipoint PMP

5.2.9.1 Raccordement au réseau RNIS

Brancher le cordon de raccordement fourni sur la prise S₀1 à S₀4. Enficher l'autre extrémité dans la NT de l'opérateur réseau.

5.2.9.2 Raccordement de mise en réseau (Hicom 300 CorNet-N)

Brancher le cordon de raccordement fourni sur la prise S₀1 à S₀4. Raccorder l'autre extrémité à Hicom 300.

Uniquement à usage interne

Mise en service*Mise en service de HiPath 3550, HiPath 3350, HiPath 3250, HiPath 3150, HiPath 3500, HiPath*

5.2.9.3 Raccordement de terminaux RNIS

Selon l'installation, il est possible de configurer jusqu'à 4 bus internes S_0 par module ($S_0.1$ à $S_0.4$). Pour chaque bus S_0 , huit terminaux RNIS maximum peuvent être sollicités.

Le MSN est attribué par le système uniquement avec la configuration du port S_0 sur le "bus euro", puis il peut être lu par l'administration (Assistant T : indicatif 20 4 3, bus S_0 MSN).

Lorsqu'un bus S_0 est configuré, ce bus reçoit un numéro MSN. Ce numéro MSN est le premier numéro d'appel libre du système. L'abonné S_0 peut être joint immédiatement par ce MSN, sans prise de ligne sortante !



Lorsqu'aucun numéro MSN n'est saisi au niveau du terminal, un numéro MSN par défaut est attribué automatiquement suite à la configuration du port S_0 en "bus Euro".

Configuration du bus S_0 avec une prise mini-western

Vous ne pouvez pas raccorder directement les terminaux S_0 à la prise mini-western de STLS à l'aide des câbles fournis. Vous devez d'abord installer une prise de raccordement avec des câbles croisés, voir figure 5-2.

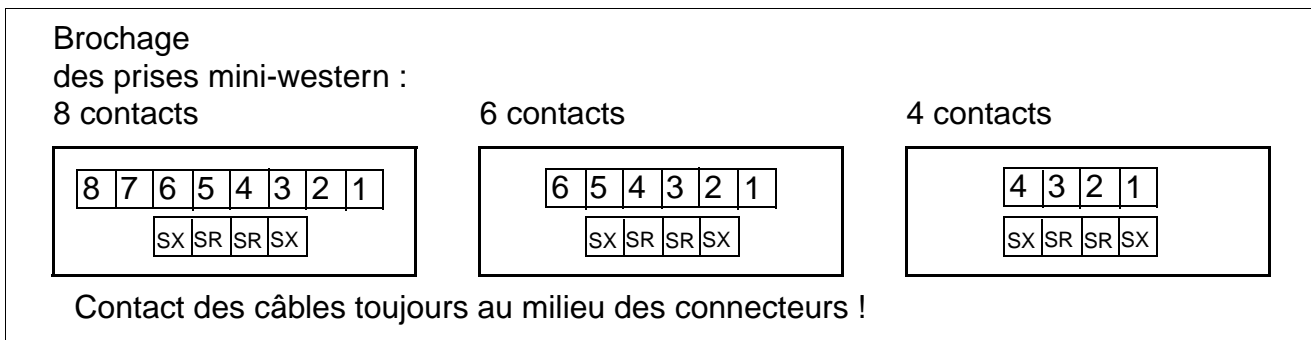
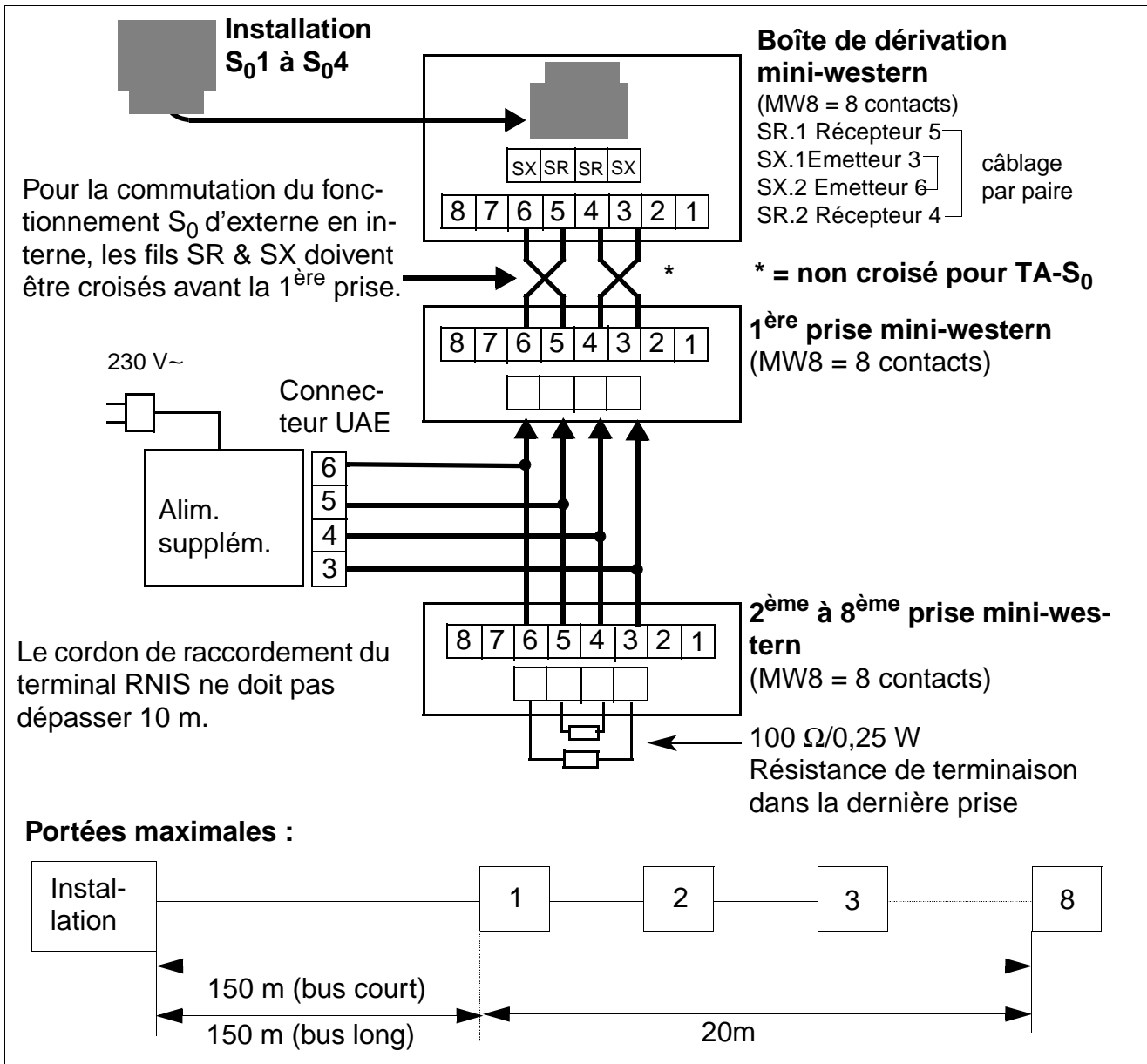


Figure 5-1 Exemple de câblage des prises mini-western

Mise en service

Uniquement à usage interne

Mise en service de HiPath 3550, HiPath 3350, HiPath 3250, HiPath 3150, HiPath 3500, HiPath

Figure 5-2 Câblage et portées des prises de bus S₀

5.2.9.4 Numéro d'appel pour abonné S₀ interne

- Il doit s'agir d'un numéro d'appel saisi dans les indicatifs pour abonnés internes.
- Le numéro d'appel qui doit être attribué à l'abonné interne S₀ ne doit pas être occupé par un numéro d'appel de module d'abonné dans le plan de numérotation standard.

Exemple

- HiPath 3550 - CBCC (numéros 100 à 111, ou 500 à 507), voir aussi tableau 3-8
- Module d'extension 3 = SLU8 (numéros 27 à 42)
- Module d'extension 4 = 8SLA (numéros 43 à 50)
- Numéros d'appel possibles pour l'abonné interne S₀ : numéros 51 à 74

5.2.9.5 Raccordement multipostes

Pour réaliser la fonctionnalité "Raccordement multipostes" (bus S₀ des télécoms), vous devez respecter les points suivants :

- Les télécoms attribuent au bus S₀ un numéro MSN (**M**ultiple **S**ubscriber **N**umber) pour les terminaux à raccorder > normalement, au minimum 3 MSN par raccordement de base.
- Dans les paramètres RNIS des réglages système, vous devez entrer Réseau Euro PMP pour le port utilisé sous Configuration du port (indicatif 20 4 1).
- Les numéros MSN sont saisis dans le tableau des numéros SDA. Chaque MSN attribué permet de joindre en SDA un abonné, un groupe ou un groupement de HiPath 3550, HiPath 3350, HiPath 3250, HiPath 3150, HiPath 3500 et HiPath 3300.
- Vous ne devez rien entrer sous "Numéro d'appel de l'installation".
- HiPath 3000 doit toujours être bouclé en dernier abonné au niveau du bus S₀ car les résistances de terminaison (2x 100 ohms) sont insérées de manière fixe dans le joncteur réseau de cette installation. Vous devez donc retirer de la dernière prise de raccordement les résistances de terminaison existantes.

Renvoi temporaire dans le réseau pour liaison PMP

L'abonné 100 pour HiPath 3550 et HiPath 3500 et 11 pour HiPath 3350, HiPath 3250, HiPath 3150 et HiPath 3300 (port 01) peut activer un renvoi dans le réseau (service *64) pour un numéro MSN qui lui est attribué. Le renvoi s'applique à lui seul et non à tout le raccordement multipostes. Tous les autres abonnés avec numéro MSN attribué restent joignables par SDA.

En cas d'équipement mixte, il convient de distinguer les faisceaux.

Mise en service

Uniquement à usage interne

Mise en service de HiPath 3550, HiPath 3350, HiPath 3250, HiPath 3150, HiPath 3500, HiPath

6 Extension / mettre à jour une installation

Contenu du chapitre

Le point suivant contient des informations sur les équipements supplémentaires ou les extensions qui ne sont pas décrits au chapitre 4, "Montage".

Sujet	
Remplacement de modules périphériques pour HiPath 3750 et HiPath 3700	page 6-2
Raccordement de l'imprimante P 500 à HiPath 3750 et HiPath 3700 (sauf aux USA)	page 6-4
Raccordement de Hicom GCM à HiPath 3750 et HiPath 3700 (sauf aux USA)	page 6-9
Utiliser EBR pour HiPath 3700, HiPath 3500, HiPath 3300	page 6-12
Mettre à jour une installation par la version matérielle V1.2 et logicielle V1.2/V3.0	page 6-23

6.1 Remplacement de modules périphériques pour HiPath 3750 et HiPath 3700

**Important**

Vous devez en principe porter un bracelet de mise à la terre lorsque vous intervenez sur le système (en particulier si vous manipulez des modules).

HiPath 3750 et HiPath 3700 permet le retrait et l'installation de modules périphériques en cours de fonctionnement. Vous devez respecter les règles de mise en service suivantes.

Règles pour le retrait / l'enfichage de modules

**Important**

Afin de garantir un fonctionnement sans blocage de l'installation, il faut respecter les règles d'équipement en modules indiquées au point 4.1.6 page 4-55.

Tableau 6-1 Règles de mise en service pour le retrait / l'enfichage de modules

Si ...	alors ...
le nouveau module est enfiché sur un emplacement libre	<p>Le module est intégré dans le système conformément aux règles de première mise en service (page 4-56).</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Installation avec plan de numérotation par défaut Les numéros d'appel du nouveau module sont ajoutés aux numéros déjà attribués et suivent l'ordre croissant continu. ● Installation avec plan de numérotation modifié Les numéros d'appel du nouveau module peuvent être dans le désordre. <p>HiPath 3000 Manager E / Assistant T permet d'attribuer un numéro d'appel déterminé à un port. Si ce numéro correspond déjà à un autre objet, le technicien a la possibilité d'échanger les deux numéros.</p>
le module est remplacé par une variante sous-équipée	Le module est mis en service. Les ports en excédent sont conservés dans la base de données.

Tableau 6-1 Règles de mise en service pour le retrait / l'enfichage de modules

Si ...	alors ...
le module est remplacé par une variante suréquipée	<p>Le module est mis en service avec le nombre de ports de l'ancienne version.</p> <p>Après le retrait du module, HiPath 3000 Manager E / Assistant T peut réinitialiser l'emplacement.</p> <p>Après avoir été enfiché, le nouveau module est mis en service comme un module enfiché ultérieurement sur un emplacement libre. La zone de mémoire système occupée par l'ancien module est conservée comme élément vide.</p> <p>Pour les modules d'abonnés, HiPath 3000 Manager E reprend les anciennes données d'abonnés (copie) pour le nouveau module ou les efface, c'est-à-dire leur attribue la valeur par défaut. La copie est impossible pour les modules de lignes.</p>
le module est remplacé par un autre type de module	<p>Le module n'est pas mis automatiquement en service.</p> <p>Après le retrait du module, HiPath 3000 Manager E / Assistant T peut réinitialiser l'emplacement.</p> <p>Après avoir été enfiché, le nouveau module est mis en service comme un module enfiché ultérieurement sur un emplacement libre. La zone de mémoire système occupée par l'ancien module est conservée comme élément vide.</p> <p>Pour les modules d'abonnés, HiPath 3000 Manager E reprend les anciennes données d'abonnés (copie) pour le nouveau module ou les efface, c'est-à-dire leur attribue la valeur par défaut. La copie est impossible pour les modules de lignes.</p>

Extension / mettre à jour une installation

Uniquement à usage interne

*Raccordement de l'imprimante P 500 à HiPath 3750 et HiPath 3700 (sauf aux USA)***6.2 Raccordement de l'imprimante P 500 à HiPath 3750 et HiPath 3700 (sauf aux USA)****Important**

Vous devez absolument respecter les consignes de sécurité et les règles d'utilisation du fabricant de l'imprimante.

Introduction

L'imprimante à aiguilles P 500 est utilisée comme imprimante de taxation (transfert de données série) ou comme terminal d'édition de l'ordinateur / du gestionnaire de taxation Hicom GCM (transfert de données parallèle).

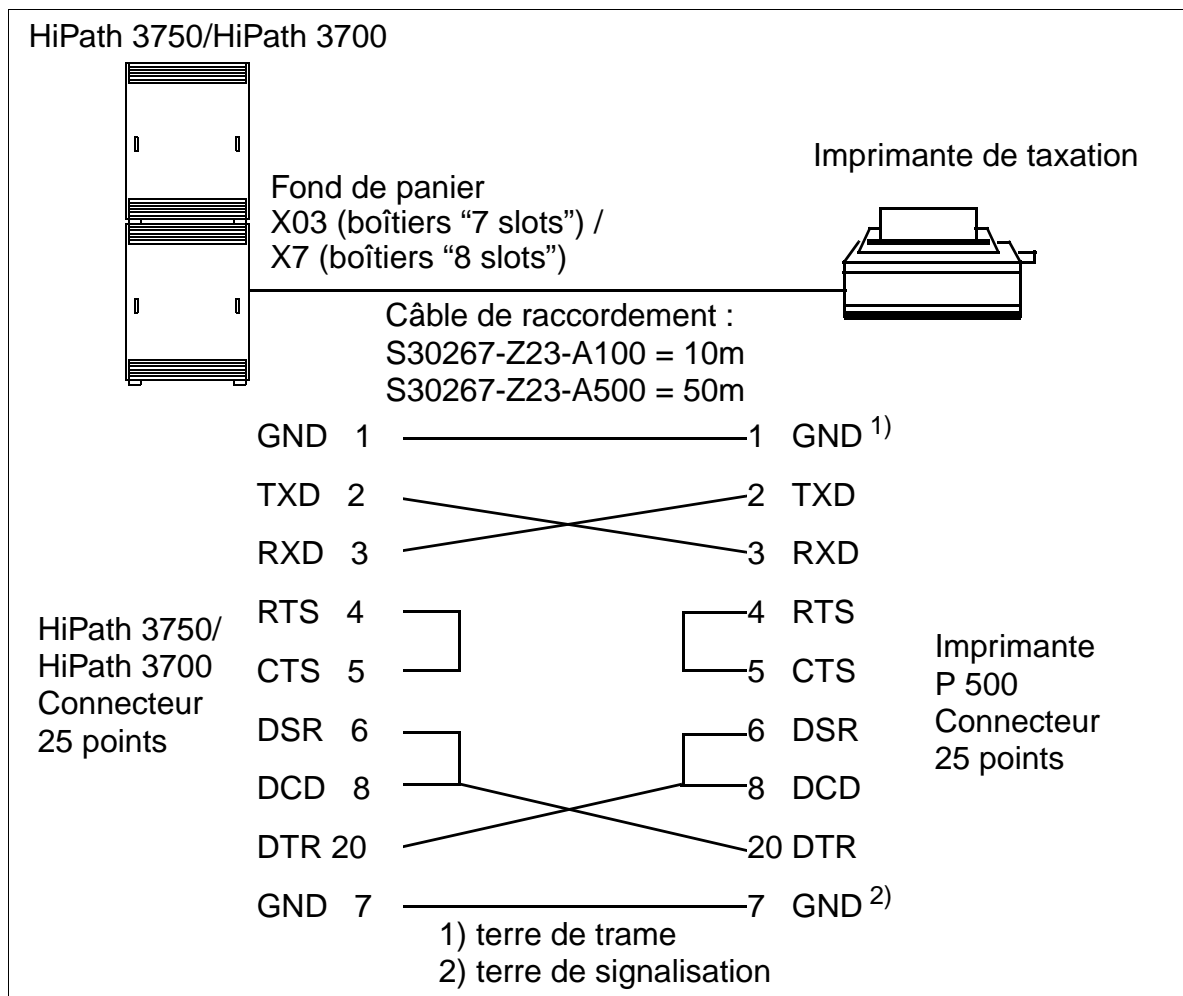
Raccordement comme imprimante de taxation

Figure 6-1 Imprimante P 500 pour la taxation - Raccordement et affectation

Uniquement à usage interne

Extension / mettre à jour une installation*Raccordement de l'imprimante P 500 à HiPath 3750 et HiPath 3700 (sauf aux USA)***Marche à suivre : réglages des rangées de commutateurs sur l'imprimante**

Etape	Opération
1.	Retirez le capot de l'imprimante
2.	Retirez la cassette du ruban encreur
3.	Otez le cache (voir figure 6-2)
4.	Effectuez les réglages à l'aide du tableau 6-2 et du tableau 6-4



Les modifications des réglages ne seront prises en compte qu'après désactivation / activation de l'imprimante !

Si vous utilisez une autre imprimante, vous devez respecter les réglages mentionnés dans les tableaux suivants. Vous trouverez des détails dans la documentation produit de votre imprimante.

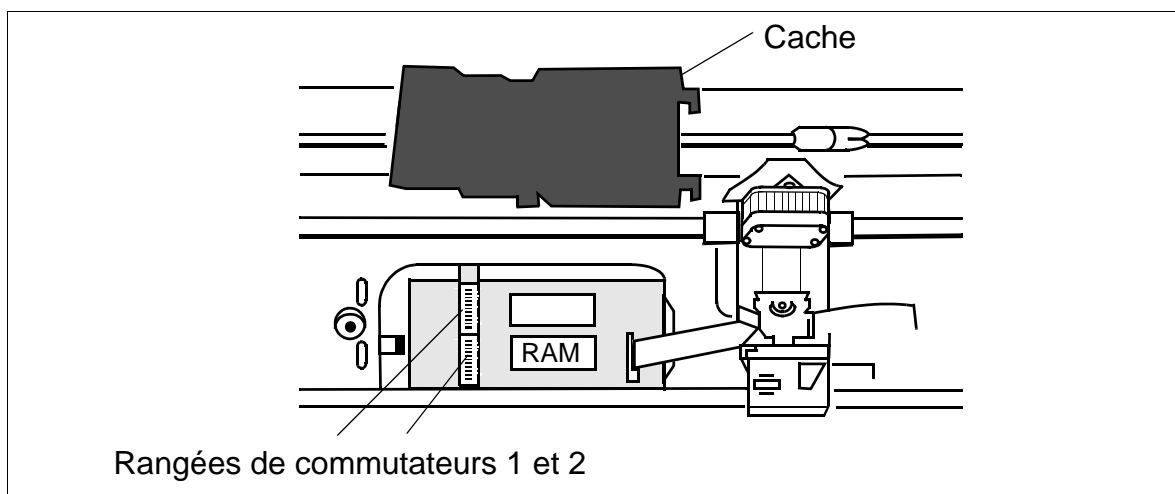
Position des rangées 1 et 2 de commutateurs DIP

Figure 6-2 Imprimante P 500 - Position des rangées 1 et 2 de commutateurs DIP

Extension / mettre à jour une installation

Uniquement à usage interne

*Raccordement de l'imprimante P 500 à HiPath 3750 et HiPath 3700 (sauf aux USA)***Rangée 1 de commutateurs DIP**

Tableau 6-2 Imprimante P 500 - Rangée 1 de commutateurs DIP

N° comm.	Fonction	Pos. commutateur	
		Marche	Arrêt
1-1 1-2 1-3	Caractères internationaux	voir tableau 6-3	
1-4 ¹	Choix entre mode EPSON et mode IBM	IBM	EPSON
1-5	Choix de jeux de caractères en mode IBM	Jeu 2	Jeu 1
	Perforation 1 pouce en mode EPSON	Oui	Non
1-6	Longueur de page	12 pouces	11 pouces
1-7 ²	Choix de code LF en mode IBM	LF+CR	Uniquement LF
	Choix de code DC1/DC3, mode EPSON	Non	Oui
1-8 ³	Choix de code CR en mode IBM	CR+LF	Uniquement CR
	Choix de code CR en mode EPSON	CR+LF	AUTOFEED
Les réglages usine sont représentés en caractères gras .			

1 Seuls les commutateurs DIP 1-4 vous permettent de choisir entre les modes EPSON et IBM. Il n'y a pas de code de commande pour la sélection du mode.

2 Code DC1 = choix d'imprimante par logiciel, code DC3 = choix d'imprimante par logiciel.

3 CR et LF si signal
AUTOFEED = "faible" .

CR uniquement si signal
AUTOFEED = "fort" .

Uniquement à usage interne

Extension / mettre à jour une installation*Raccordement de l'imprimante P 500 à HiPath 3750 et HiPath 3700 (sauf aux USA)***Rangée 1 de commutateurs DIP, commutateurs 1-1 à 1-3**

Tableau 6-3 Imprimante P 500 - Rangée 1 de commutateurs DIP, commutateurs 1-1 à 1-3

Pays	N° comm.		
	1-1	1-2	1-3
USA	Arrêt	Arrêt	Arrêt
France	Arrêt	Arrêt	Marche
Allemagne	Arrêt	Marche	Arrêt
Angleterre	Arrêt	Marche	Marche
Danemark	Marche	Arrêt	Arrêt
Suède	Marche	Arrêt	Marche
Italie	Marche	Marche	Arrêt
Espagne	Marche	Marche	Marche

Extension / mettre à jour une installation

Uniquement à usage interne

*Raccordement de l'imprimante P 500 à HiPath 3750 et HiPath 3700 (sauf aux USA)***Rangée 2 de commutateurs DIP**

Tableau 6-4 Imprimante P 500 - Rangée 2 de commutateurs DIP

Fonction	N° comm.	1200 b/s	2400 b/s	4800 b/s	9600 b/s
Débit série	2-1	Arrêt	Marche	Arrêt	Marche
	2-2	Arrêt	Arrêt	Marche	Marche
Fonction	N° comm.	XON/XOFF		Prêt / Fonctionnement	
Sélection imprimante série	2-3	Marche		Arrêt	
Fonction	N° comm.	Pas de parité		Parité impaire	Parité paire
Sélection de la parité	2-4	Arrêt	Arrêt	Marche	Marche
	2-5	Arrêt	Marche	Arrêt	Marche
Fonction	N° comm.	7 bits			8 bits
Longueur données série	2-6	Marche			Arrêt
Fonction	N° comm.	Interface série			Interface parallèle
Sélection d'interface	2-7	Marche			Arrêt
Fonction	N° comm.	Sélectionné			Non sélectionné
Mode CSF (alimentation feuille à feuille)	2-8	Marche			Arrêt
Les réglages standard sont en gras .					

Administration

Le point 8.1 décrit la marche à suivre pour l'administration de l'imprimante à aiguilles P 500.

Formats d'édition

Vous trouverez des informations sur les formats d'édition (comprimé, non comprimé) de la taxation fil de l'eau au point 7.13.8.

Uniquement à usage interne

Extension / mettre à jour une installation Raccordement de Hicom GCM à HiPath 3750 et HiPath 3700 (sauf aux USA)

6.3 Raccordement de Hicom GCM à HiPath 3750 et HiPath 3700 (sauf aux USA)

Introduction

Hicom GCM assure des fonctions de taxation et d'analyse (y compris code book) pour 150 abonnés et 15 000 tickets de taxation maximum.

Vous trouverez des informations sur la mise en service et l'installation de l'ordinateur / du gestionnaire de taxation dans le manuel de service Hicom GCM A31004-S4500-X100-*-92.

Administration

Le point 8.2 décrit la marche à suivre pour l'administration de Hicom GCM.

Raccordement

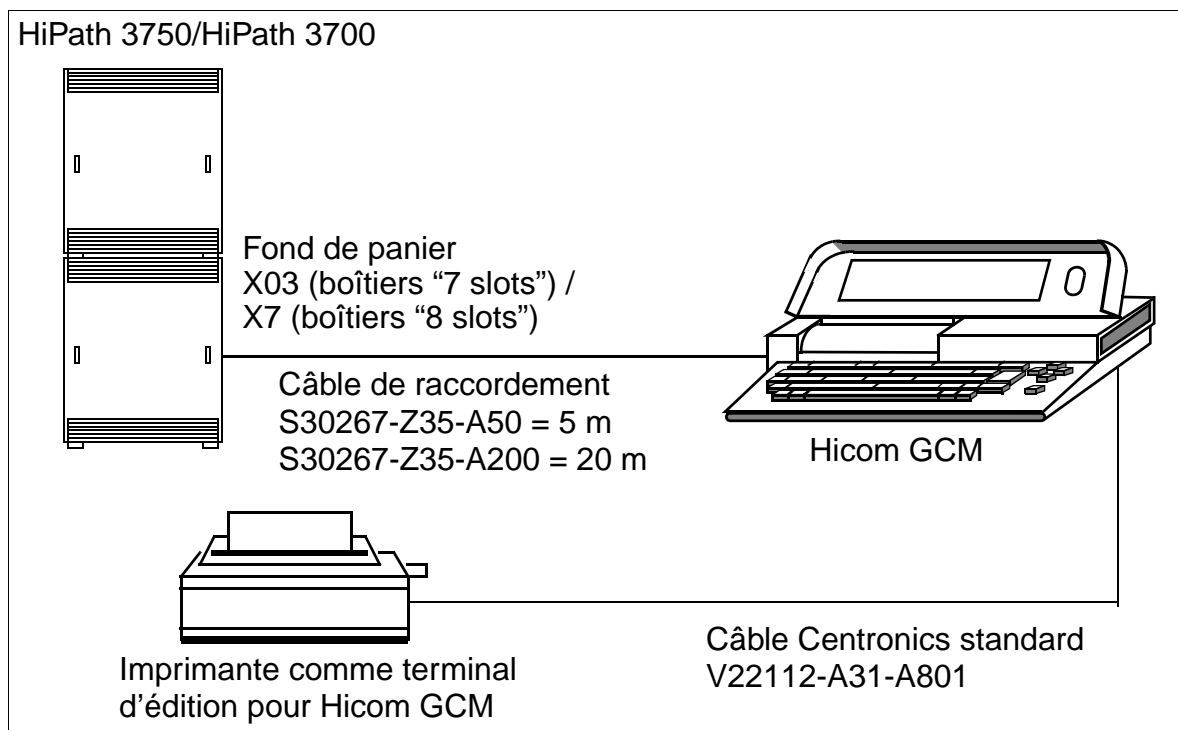


Figure 6-3 Raccordement de l'ordinateur / du gestionnaire de taxation Hicom GCM

Extension / mettre à jour une installation

Uniquement à usage interne

Raccordement de Hicom GCM à HiPath 3750 et HiPath 3700 (sauf aux USA)



Connectez le câble de raccordement HiPath 3750/HiPath 3700 - Hicom GCM seulement après avoir configuré l'ordinateur / le gestionnaire de taxation.

Uniquement à usage interne

Extension / mettre à jour une installation
Raccordement de Hicom GCM à HiPath 3750 et HiPath 3700 (sauf aux USA)

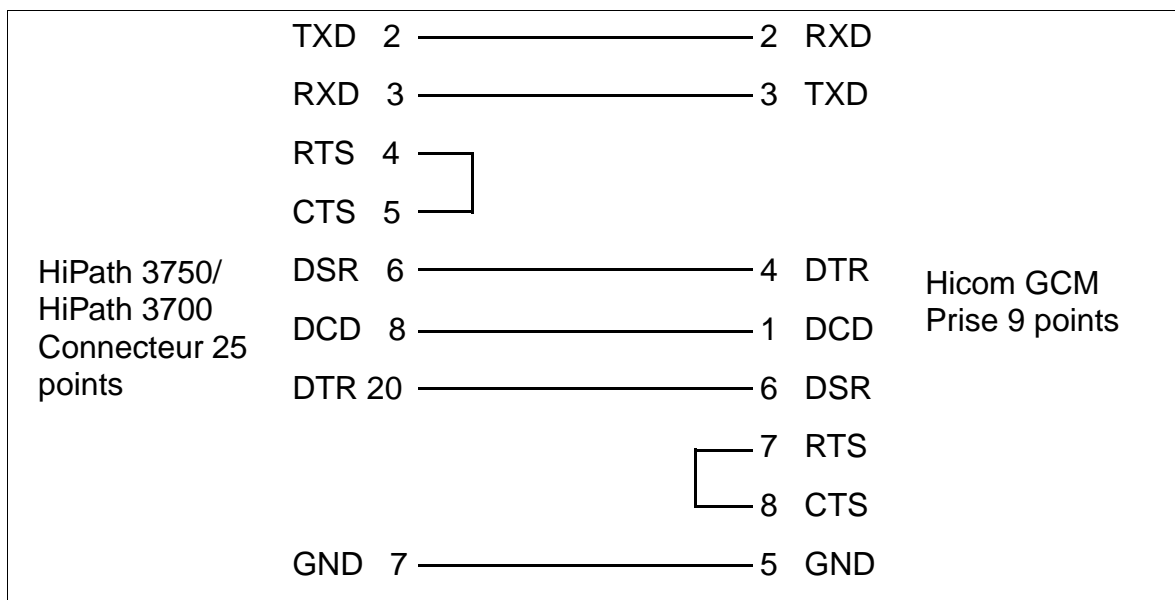
Affectation du câble de raccordement S30267-Z35-A ...


Figure 6-4 Affectation du câble de raccordement S30267-Z35-A ...

Formats d'édition

Vous trouverez des informations sur les formats d'édition (comprimé, non comprimé) de la taxation fil de l'eau au point 7.13.8.

Extension / mettre à jour une installation

Uniquement à usage interne

*Utiliser EBR pour HiPath 3700, HiPath 3500, HiPath 3300***6.4 Utiliser EBR pour HiPath 3700, HiPath 3500, HiPath 3300****Danger**

Un boîtier d'extension EBR équipé de EPSU2-R ne peut être exploité que boîtier fermé.

Avant l'ouverture du boîtier, il faut mettre EBR hors tension en utilisant une des mesures suivantes :

- retirer le fusible batterie (cache avant EBR).
- retirer tous les câbles secteur et de raccordement.

Introduction

Le boîtier d'extension EBR est nécessaire pour le montage de l'installation dans une armoire 19" si

- un fonctionnement d'urgence de la batterie est nécessaire, c'est-à-dire le fonctionnement d'une alimentation ininterrompue.
Le pack batteries nécessaire est monté dans EBR.
- l'alimentation interne au système de HiPath 3500 ou HiPath 3300 n'est pas suffisante pour alimenter l'ensemble de la configuration des terminaux (terminaux filaires et sans fil).
L'alimentation externe supplémentaire EPSU2-R est montée dans EBR.

6.4.1 Eléments de commande, d'affichage et de raccordement de EBR

Cache avant (figure 6-5)

- commutateur supérieur pour couper la tension de la batterie
- commutateur inférieur pour couper la tension du réseau
- fusible batterie 6,3 A/T (attention : ne pas confondre avec le fusible EPSU2-R !)

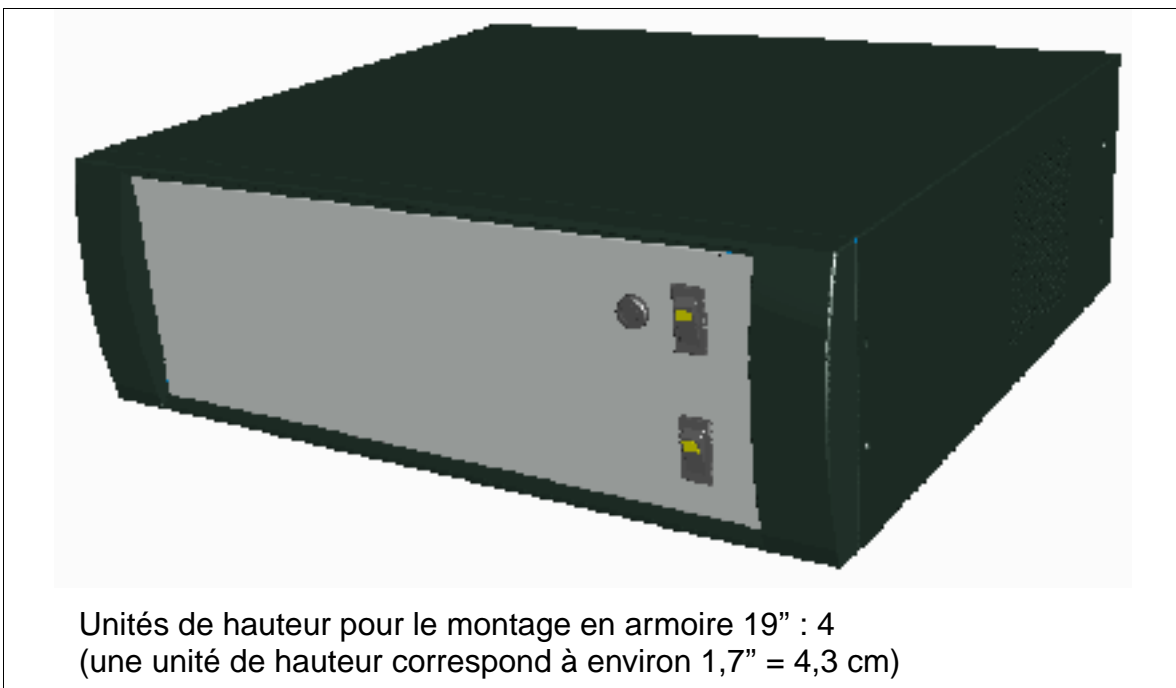


Figure 6-5 Vue avant EBR (155 x 440 x 380 mm)

Dos (figure 6-6)

- Raccordements à la tension réseau [1]
 - haut : sortie de la tension réseau vers la prise de raccordement réseau UPSC-DR sur HiPath 3500 et HiPath 3300
 - bas : entrée de la tension réseau
- Tension de sortie du pack batterie / EPSU2-R [2] vers UPSC-DR sur HiPath 3500 et HiPath 3300
 ou
 tension de sortie du pack batterie [2] vers UPSM sur HiPath 3700
- Collier de fixation [3]
 Fixer ici la tresse de blindage du câble de raccordement (avec la prise [2]).

Extension / mettre à jour une installation

Uniquement à usage interne

Utiliser EBR pour HiPath 3700, HiPath 3500, HiPath 3300

Si une alimentation externe EPSU2-R est montée dans EBR, les éléments d'affichage et de commande supplémentaires suivants sont présents :

- fusible EPSU2-R 2,5 A/T [4] pour pack batteries (attention : ne pas confondre avec le fusibles batterie du capot avant EBR !)
- LED [5] pour la tension de sonnerie –48 V (sortie cc) de EPSU2-R (voir tableau 6-5)
- LED [6] pour la tension d'entrée réseau (entrée ca) de EPSU2-R (voir tableau 6-5)

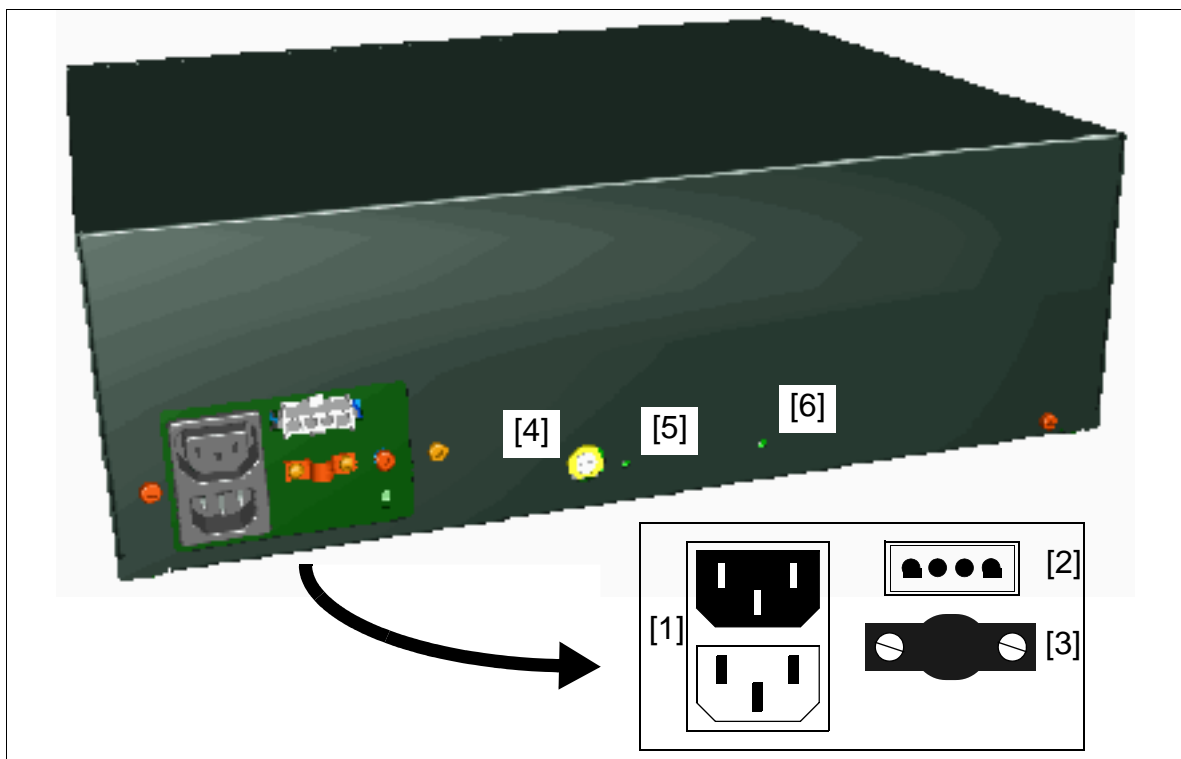


Figure 6-6 Vue arrière de EBR avec éléments de raccordement

Tableau 6-5 EPSU2-R - Explication des éléments d'affichage / de raccordement

LED [6] (sortie cc)	LED [7] (entrée ca)	Commentaire
allumée	allumée	Tensions sortie cc et entrée ca OK.
éteinte	allumée	Problème de tension cc en sortie (court-circuit de récepteur, par exemple).
allumée	éteinte	Problème de tension ca en entrée (panne secteur, le système avec l'alimentation supplémentaire est alimenté par les batteries).
éteinte	éteinte	Pas de tension d'entrée ca (panne secteur) et les batteries sont vides, ou le fusible EPSU2-R est défectueux ou a été retiré (par exemple par un tour vers la gauche).

Extension / mettre à jour une installation

Uniquement à usage interne

Utiliser EBR pour HiPath 3700, HiPath 3500, HiPath 3300

6.4.2 Composantes

- Boîtier d'extension EBR : S30777-U711-E901
A la livraison, un kit de montage est fourni pour le montage de EBR dans une armoire 19" : C39165-A7027-D1
- Kit de montage pour suspension au mur ou pose sur bureau de EBR : C39165-A7027-D2
- EPSU2-R : S30122-K7221-X900
A la livraison, un câble de raccordement réseau EBR – HiPath 3500 ou HiPath 3300 est fourni : C39195-Z7001-C14
- 4 batteries 12 V/7 Ah : V39113-W5123-E891
- Câble de raccordement EBR (pack batteries) – HiPath 3700 (UPSM + signalisation de panne secteur (domino) : un relais connecté en série permet par exemple de commander un équipement de signalisation.) : C39195-A7002-B11
- Câble de raccordement EBR – HiPath 3500 ou HiPath 3300 : S30267-Z361-A10



Important

Les deux derniers câbles de raccordement cités sont spécifiques du système !

- C39195-A7002-B11 est conçu exclusivement pour HiPath 3700.
 - S30267-Z361-A10 est conçu exclusivement pour HiPath 3500 et HiPath 3300.
- Si vous ne respectez pas cette règle, vous pouvez endommager l'alimentation !

6.4.3 Possibilités de montage



La mise à la terre du boîtier d'extension EBR se fait par la ligne réseau. Une mise à la terre fixe séparée n'est pas nécessaire.

Le boîtier d'extension EBR peut

- être monté dans une armoire 19" (voir point 4.2.4.5).
- être monté au mur (voir point 4.2.4.4).
- être posé sur un bureau au moyen de quatre pieds adhésifs.

6.4.4 Boîtier d'extension avec pack batteries



Danger

Avant l'ouverture du boîtier, il faut mettre EBR hors tension en utilisant une des mesures suivantes :

- retirer le fusible batterie (cache avant EBR).
- retirer tous les câbles secteur et de raccordement.

Pour utiliser UPSM ou UPSC-DR comme utilisation ininterrompible, il faut monter dans EBR un pack batteries supplémentaire.

EBR et les batteries sont fournis dans des emballages séparés. Le montage des batteries doit être effectué en suivant l'instruction de montage jointe. Il faut utiliser exclusivement les batteries homologuées pour le fonctionnement avec HiPath 3000.

La figure 6-8 montre la position du pack de batteries monté (= quatre batteries) dans EBR.

Le schéma de montage de principe suivant illustre le parcours de la ligne entre le pack de batteries de EBR et l'alimentation du système (UPSM sur HiPath 3700, UPSC-DR sur HiPath 3500 et HiPath 3300). Les câbles de raccordement entre le boîtier d'extension et le boîtier d'installation respectifs sont livrés avec EBR.

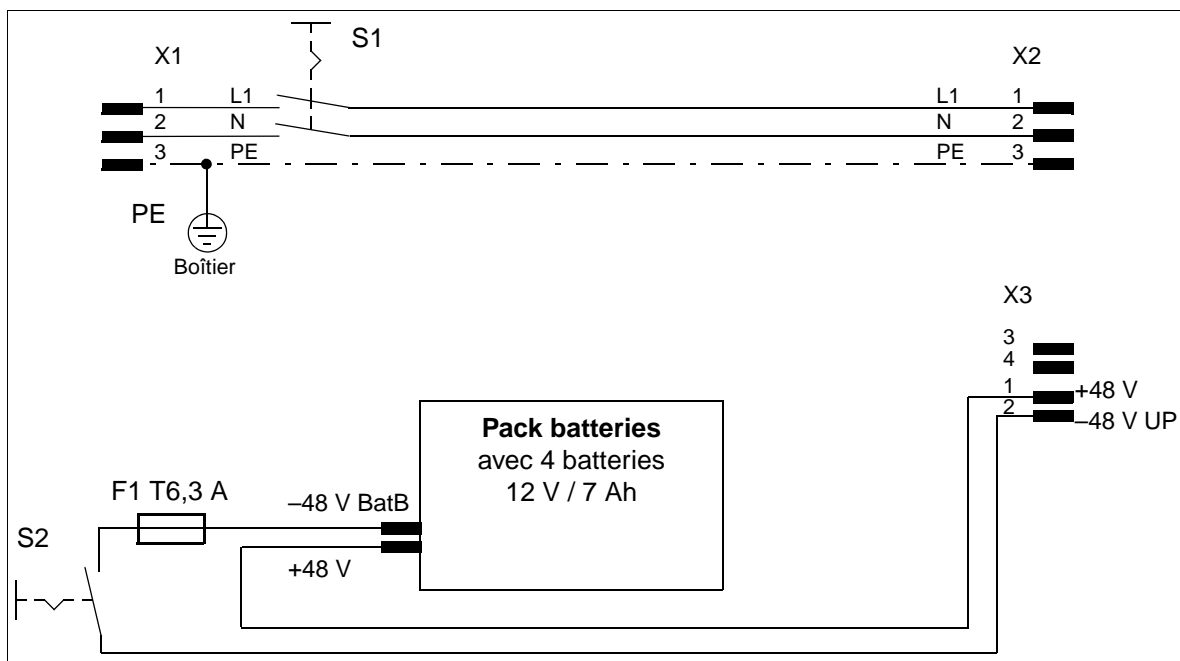


Figure 6-7 HiPath 3700/HiPath 3500/HiPath 3300 - EBR avec pack batteries

Extension / mettre à jour une installation

Uniquement à usage interne

Utiliser EBR pour HiPath 3700, HiPath 3500, HiPath 3300**Important**

Pour stocker un EBR équipé d'un pack batteries ou pour de longues périodes d'inutilisation, il faut retirer le fusible batterie (6,3 A/T) du capot avant de EBR. L'envoi d'un EBR avec pack batteries intégré est interdit. Il faut avoir auparavant retiré les batteries.

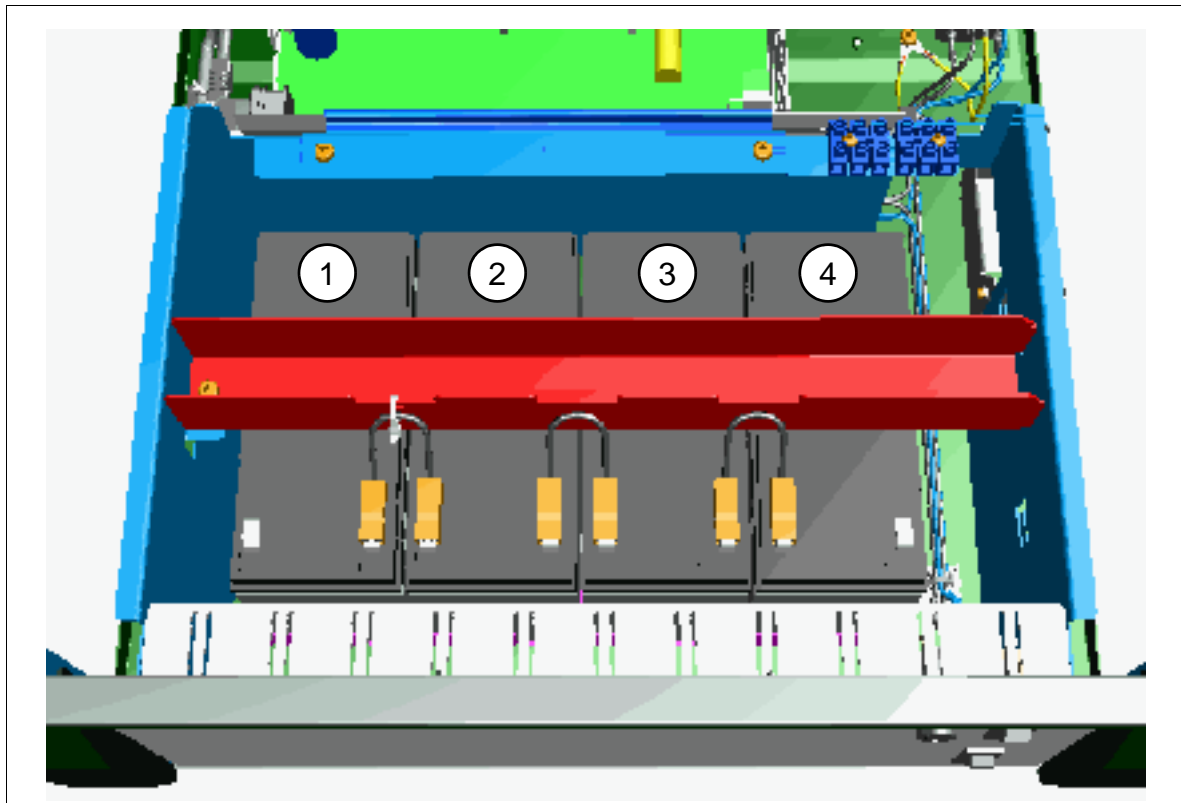


Figure 6-8 EBR avec pack batteries intégré

6.4.5 EBR avec pack de batteries et EPSU2-R



Danger

Un boîtier d'extension EBR équipé de EPSU2-R ne peut être exploité que boîtier fermé.

Avant l'ouverture du boîtier, il faut mettre EBR hors tension en utilisant une des mesures suivantes :

- retirer le fusible batterie (cache avant EBR).
- retirer tous les câbles secteur et de raccordement.

Si l'alimentation interne au système de HiPath 3500 ou HiPath 3300 n'est pas suffisante pour l'ensemble de la configuration des terminaux (filaires et sans fil), une alimentation supplémentaire est nécessaire. L'alimentation externe supplémentaire EPSU2-R est montée dans EBR.

La figure 6-10 montre la position de EPSU2-R monté dans EBR.

Le schéma de montage de principe suivant illustre le parcours de la ligne entre EPSU2-R et le pack batteries de EBR et l'alimentation du système (UPSC-DR). Les câbles de raccordement entre le boîtier d'extension et le boîtier d'installation respectifs sont livrés avec EBR.

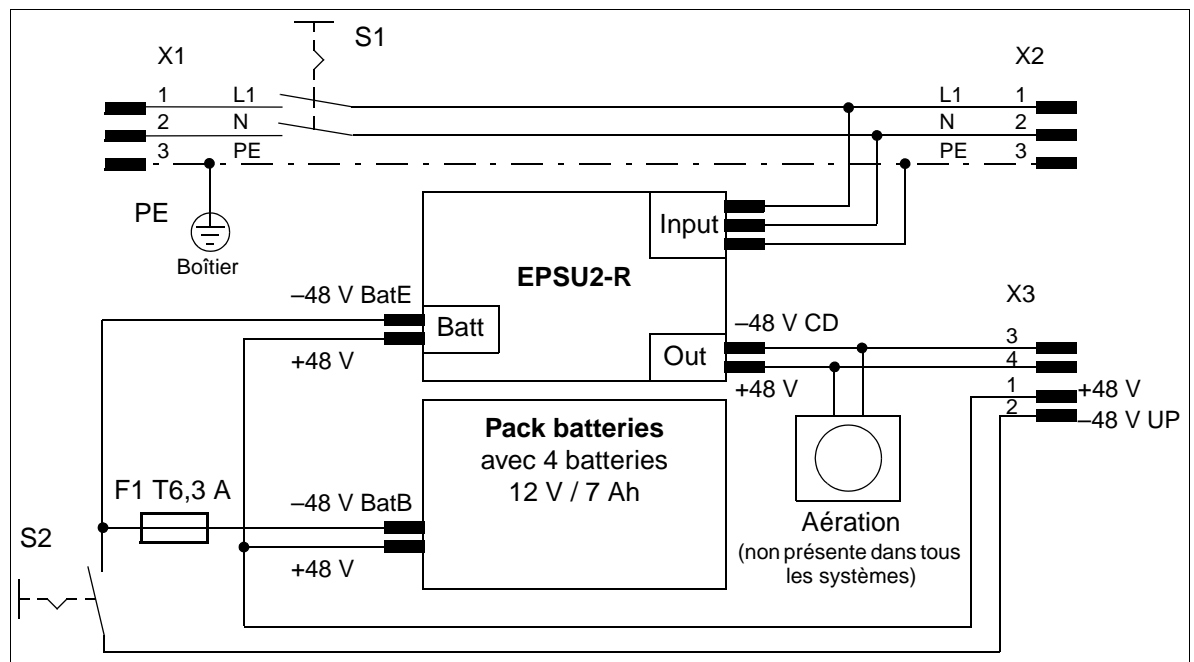


Figure 6-9 HiPath 3500 et HiPath 3300 - EBR avec pack batteries et EPSU2-R

Extension / mettre à jour une installation

Uniquement à usage interne

Utiliser EBR pour HiPath 3700, HiPath 3500, HiPath 3300**Important**

Pour stocker un EBR équipé d'un pack batteries ou pour de longues périodes d'inutilisation, il faut retirer le fusible batterie (6,3 A/T) du capot avant de EBR. L'envoi d'un EBR avec pack batteries intégré est interdit. Il faut avoir auparavant retiré les batteries.

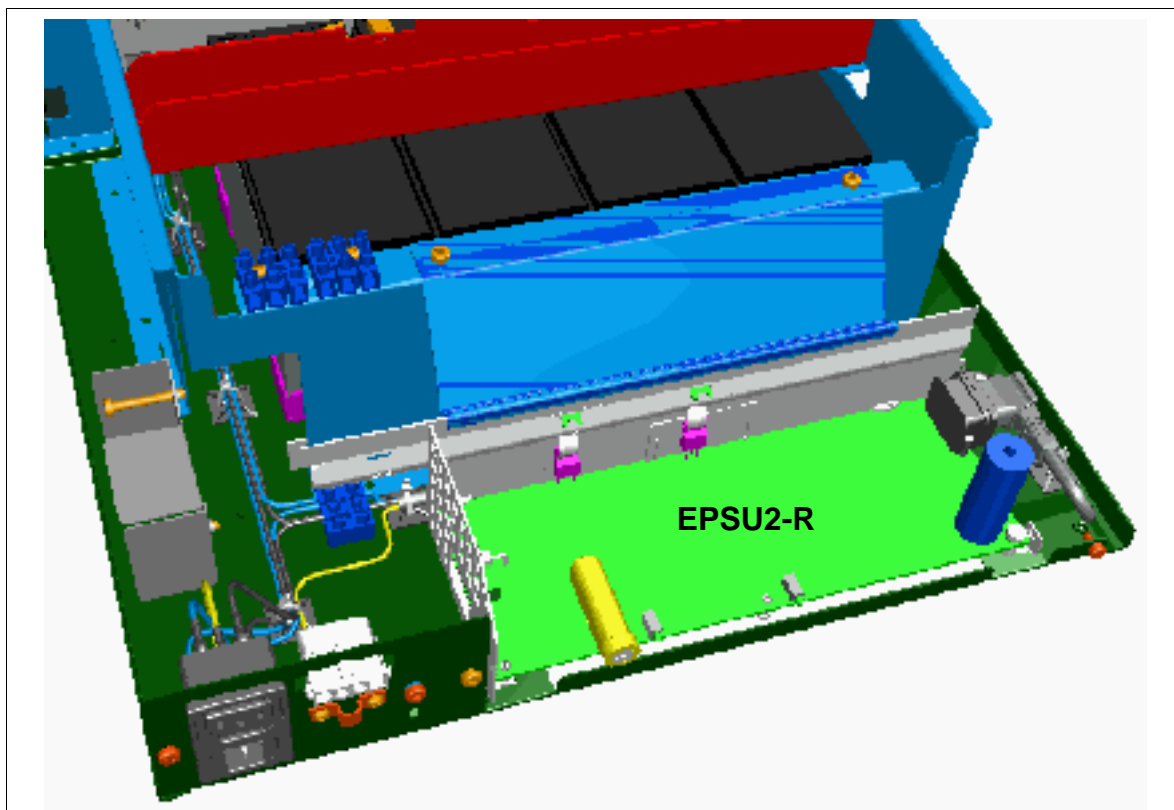


Figure 6-10 EBR avec EPSU2-R intégré

6.4.5.1 Raccorder les radiateurs (si nécessaire)

La livraison des EBR se fait en général avec radiateur intégré, mais non raccordé.

Le raccordement du radiateur doit être effectué comme suit :

Etape	Action
1.	S'il existe, dénuder le connecteur de la ligne de raccordement du radiateur. Isoler les deux extrémités du fil et les doter de capuchons.
2.	Raccorder les deux fils de raccordement comme indiqué à la figure 6-11 à la borne prévue à cet effet [A] de EPSU2-R. Il faut alors raccorder le fil rouge (radiateur) au fil blanc (EPSU2-R) et le fil noir (radiateur) au fil noir (EPSU2-R). La figure 6-9 montre le parcours de la ligne entre EPSU2-R et le radiateur.

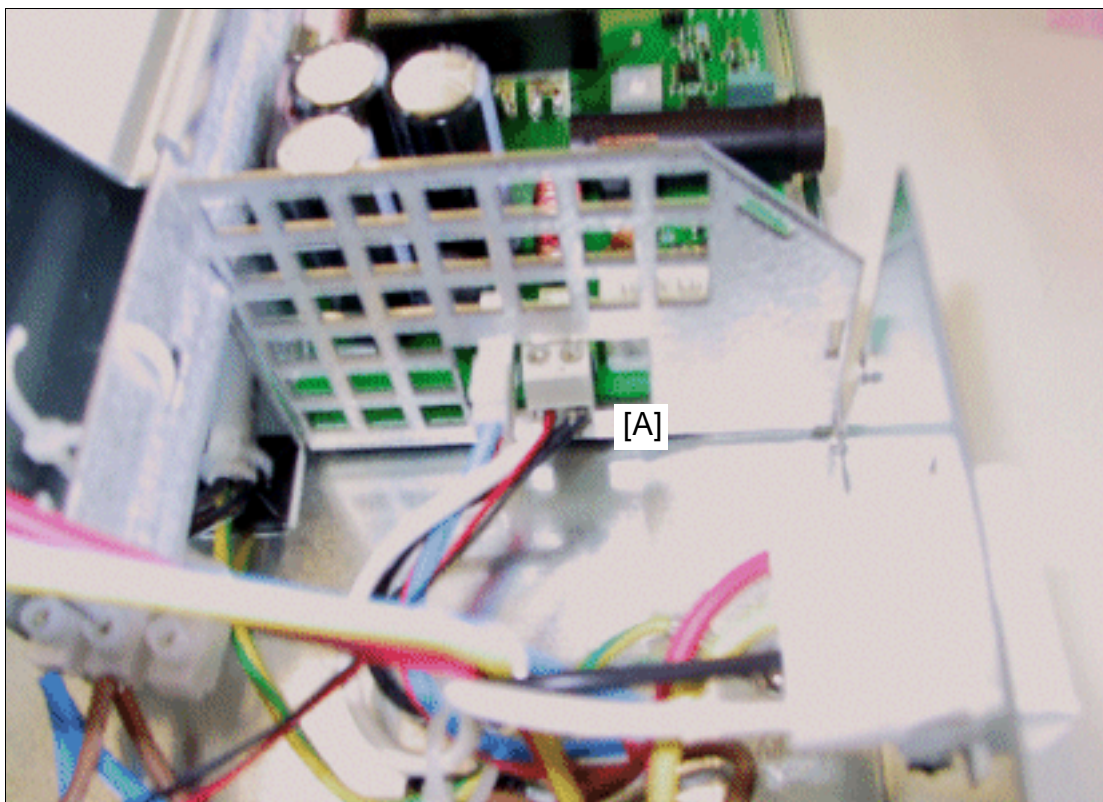


Figure 6-11 Raccordement du radiateur sur EPSU2-R

Extension / mettre à jour une installation

Uniquement à usage interne

Utiliser EBR pour HiPath 3700, HiPath 3500, HiPath 3300

En cas de montage après-coup du radiateur, il faut l'utiliser en faisant en sorte que la marque ([B] sur la figure 6-12) se trouve en haut à droite vu de l'extérieur.



Figure 6-12 Position du radiateur dans EBR

6.5 Mettre à jour une installation par la version matérielle V1.2 et logicielle V1.2/V3.0

Les indications suivantes décrivent les mesures nécessaires pour une mise à jour matérielle **et** logicielle par la version 1.2/3.0.

L'utilisation de la version logicielle 1.2 sur un ancien matériel (< version 1.2) n'est pas une mise à jour, mais plutôt une mesure corrective en cas d'erreur. Ce logiciel spécifique tourne exclusivement sur l'ancienne FMC. L'étendue des performances obtenues par cette mesure est nettement inférieure à celle de la version 1.2 de HiPath 3000.

L'utilisation de la commande centrale CBCPR et du logiciel à partir de V1.2 est en principe possible sur les boîtiers de type "7 slots". Il faut cependant savoir que les valeurs maximum indiquées au tableau 2-6 ne peuvent en aucun cas être atteintes.



Le passage de HiPath 3550 à HiPath 3500 ou HiPath 3350 à HiPath 3300 est impossible. Il faut complètement remplacer l'installation.

- **HiPath 3150**

Validation logicielle 1.0/2.0/2.2/3.0/version logicielle 1.0	→	Version matérielle 1.2, version logicielle 1.2/3.0 Remarques : <ul style="list-style-type: none"> ● Toute l'installation doit être remplacée. ● Une conversion KDS est nécessaire.
--	---	--

- **HiPath 3250**

Validation logicielle 1.0/2.0/2.2/3.0/version logicielle 1.0	→	Version matérielle 1.2, version logicielle 1.2/3.0 Remarques : <ul style="list-style-type: none"> ● Toute l'installation doit être remplacée. ● Une conversion KDS est nécessaire.
--	---	--

Extension / mettre à jour une installation

Uniquement à usage interne

Mettre à jour une installation par la version matérielle V1.2 et logicielle V1.2/V3.0● **HiPath 3350**

Validation logicielle 1.0/2.0/2.2/3.0/ version logicielle 1.0	→	Version matérielle 1.2, version logicielle 1.2/3.0 Remarques : <ul style="list-style-type: none"> ● Le nouveau module de commande CBCC est nécessaire. ● Les sous-modules en option suivants doivent être remplacés : IMODC (remplace IMOD), MMC16 (remplace FMC), CMA/CMS (remplace CGM/CGMC). ● Une conversion KDS est nécessaire.
--	---	---

● **HiPath 3550**

Validation logicielle 1.0/2.0/2.2/3.0/ version logicielle 1.0	→	Version matérielle 1.2, version logicielle 1.2/3.0 Remarques : <ul style="list-style-type: none"> ● Le nouveau module de commande CBCC est nécessaire. ● Les sous-modules en option suivants doivent être remplacés : IMODC (remplace IMOD), MMC16 (remplace FMC), CMA/CMS (remplace CGM/CGMC). ● Une conversion KDS est nécessaire.
--	---	---

● **HiPath 3750**

Validation logicielle 1.0/2.0/2.2/3.0/ version logicielle 1.0	→	Version matérielle 1.2, version logicielle 1.2/3.0 Remarques : <ul style="list-style-type: none"> ● Le nouveau module de commande CBCPR est nécessaire. ● Les sous-modules en option suivants doivent être remplacés: IMODC (remplace IMOD), MMC16 (remplace FMC), CMA/CMS (remplace CGM/CGMC). ● Une conversion KDS est nécessaire.
--	---	---

Uniquement à usage interne

Extension / mettre à jour une installation*Mettre à jour une installation par la version matérielle V1.2 et logicielle V1.2/V3.0***Procédure : convertir la mémoire de données système KDS**

Etape	Opération
1.	Ouvrir HiPath 3000 Manager E.
2.	Transférer de l'installation sur le PC l'actuel fichier KDS du système.
3.	Enregistrer le KDS sous un nouveau nom.
4.	Convertir le fichier KDS : <ul style="list-style-type: none"> ● ouvrir le KDS enregistré à l'étape 3. ● entrer les données clients : <ul style="list-style-type: none"> – nom – numéro de contrat ● entrer les données système : <ul style="list-style-type: none"> – version de destination : par exemple version 1.2 – configuration : par exemple HiPath 3550 CBCC – variante pays : par exemple Allemagne
5.	Enregistrer le fichier KDS converti sous un nouveau nom, par exemple offline_v12.kds.

Extension / mettre à jour une installation

Uniquement à usage interne

Mettre à jour une installation par la version matérielle V1.2 et logicielle V1.2/V3.0

7 Fonctionnalités

Contenu du chapitre

Le présent chapitre aborde les sujets indiqués dans le tableau suivant.
(Les indications sur HiPath 3250 und HiPath 3150 ne sont pas valables aux USA)

Sujet	
point 7.1, "Démarrer la gestion du système"	page 7-11
point 7.2, "Fonctionnalités concernant tous les types de trafic"	page 7-12
point 7.3, "Fonctionnalités relatives au trafic entrant en général"	page 7-43
point 7.4, "Fonctionnalités relatives au trafic sortant en général"	page 7-123
point 7.5, "Fonctionnalités relatives au trafic réseau en général"	page 7-137
point 7.6, "Fonctionnalités relatives au trafic réseau entrant"	page 7-151
point 7.7, "Fonctionnalités relatives au trafic réseau sortant"	page 7-182
point 7.8, "Routage automatique (LCR)"	page 7-233
point 7.9, "Fonctionnalités relatives au trafic interne"	page 7-245
point 7.10, "Système multisociétés (Tenant Service)"	page 7-276
point 7.11, "Autres fonctionnalités"	page 7-282
point 7.12, "Réseau"	page 7-347
point 7.13, "Fonctionnalités de saisie des données de la communication"	page 7-380
point 7.14, "Fonctionnalités Euro-ISDN"	page 7-423
point 7.15, "Interface Host Link"	page 7-456

Liste des fonctionnalités décrites par ordre alphabétique**A**

Aboutement 7-146
Accès direct au système, à l'arrivée (DISA) 7-164
Accès multiple 7-137
Acheminement 7-151
Advice of Charge AOC 7-433
Affectation des numéros abrégés centralisés aux groupes VBZ 7-219
Affichage de l'état des groupes UCD 7-94
Affichage de l'heure 7-284
Affichage de la date 7-284
Affichage de la durée de la communication sur le terminal 7-385
Affichage des textes en plusieurs langues 7-291
Affichage des unités de taxation 7-433
Affichage du nombre des abonnés bénéficiant d'une discrimination réseau 7-298
Affichage du numéro A après libération (police) 7-452
Affichage d'un numéro chez l'abonné appelé 7-428
Affichage spécifique du client 7-345
Afficher le numéro de l'appelé sur le poste de l'appelant 7-431
Annonce enregistrée / Musique d'attente (UCD) 7-85
Annonces 7-27
Annuaire téléphonique interne 7-270
Appel au décroché (Hotline) 7-130
Appel collectif 7-66
Appel collectif avec signalisation occupé 7-68
Appel de rendez-vous 7-307
Appel interphone 7-256
Augmentation de portée V24 pour données de taxation 7-418
Avertissement 7-46, 7-445

B

Babyphone (surveillance d'une pièce) 7-272
Boîte aux lettres (fonction Info) 7-264

C

Call Deflection CD 7-438
 Call Forwarding CF 7-434
 Call Forwarding Unconditional CFU 7-436
 Call Management CM 7-49
 Call Waiting CW 7-445
 Calling Line Identification Presentation CLIP 7-428
 Calling Line Identification Restriction CLIR 7-429
 Capteurs 7-289
 CH (Call Hold / Mise en garde) 7-443
 Changement de numéro d'appel 7-303
 Classement des appels en fonction de la priorité (UCD) 7-78
 CLIP no screening 7-230
 Code affaire 7-396
 Commande d'ouverture de la porte 7-253
 Commutateur commun GUM 7-42
 Commutation temporaire du mode de numérotation 7-123
 Completion of Calls to Busy Subscribers CCBS 7-442
 Conférence 7-22, 7-444
 Configuration de filtrage, voir configuration Top 7-319
 Configuration des numéros d'appel avec Hicom Assistant T Office 7-118
 Configuration Team
 Attribution des touches 7-316
 Exemple
 Equipe de 2 membres 7-312
 Equipe de 8 membres 7-315
 Configuration Top
 Attribution des touches 7-321
 Exemple
 Configuration Top avec 1 chef/1 secrétaire 7-319
 Configuration Top de 2 chefs / 2 secrétaires 7-321
 Connected Line Identification Presentation COLP 7-431
 Connected Line Identification Restriction COLR 7-432
 Contrôle de la numérotation 7-204
 Conversion du numéro en nom avec la numérotation abrégée centralisée 7-148
 Convertisseur (interface CSTA) 7-456
 Critères de renvoi 7-167

<p>D</p> <ul style="list-style-type: none"> Débordement (UCD) 7-88 Demande de support (UCD) 7-82 Désactiver l'affichage du numéro de l'appelant sur le poste de l'appelé 7-429 Désactiver l'affichage du numéro de l'appelé sur le poste de l'appelant 7-432 Désactiver la sonnerie 7-103 Détournement d'appel 7-438 Direct Dialing In DDI 7-424 Discrimination réseau configurable 7-204 Discriminations 7-204 Disponible / non disponible 7-82 Distribution universelle des appels UCD 7-74 Double appel 7-30
<p>E</p> <ul style="list-style-type: none"> Edition de la numérotation 7-274 Effacement de tous les numéros 7-310 Emergency Call Service ECS 7-226 Enregistrer des procédures 7-340 Entrée en tiers 7-38 Equipement de recherche de personnes 7-260 <ul style="list-style-type: none"> RDP simple 7-260 RDP via ESPA 7-262 Equipement de réveil 7-307 Etat des abonnés UCD 7-80 Explicit Call Transfer ECT 7-448
<p>F</p> <ul style="list-style-type: none"> Faisceaux 7-139 Files d'attente (UCD) 7-76 Fin de la numérotation 7-200 Flex Call 7-132 Fonctionnalités Euro-ISDN 7-423 Fonctionnalités par ordre alphabétique 7-2 Format d'édition comprimé pour GEZ via LAN 7-408 Format d'édition comprimé pour GEZ via V.24 7-405 Format non comprimé pour GEZ 7-415
<p>G</p> <ul style="list-style-type: none"> GEZ sortant sans communication 7-400 Groupement (SA) 7-70 Groupements d'abonnés 7-64 Groupes de matrices de connexions 7-208 Groupes MULAP de base 7-328 Groupes MULAP de chefs 7-328

<p>I</p> <ul style="list-style-type: none"> Identification des appels malveillants 7-440 Indicatifs nationaux et internationaux pour appels sortants 7-450 indicatifs pour appels sortants 7-450 Indication d'appel 7-46 Indication de la surcharge 7-40 Info fax et répondeur 7-114 Intercepter un appel sur répondeur 7-112 Interception d'appel à l'intérieur de groupes d'interception d'appel 7-108 Interception d'appel sélective, à l'extérieur d'un groupe AUN 7-111 Interface CSTA 7-456 Interface Host Link 7-456 Interface LAN, interface RTC 7-456 Interface Stimulus 7-223 IP, mise en réseau 7-347
<p>J</p> <ul style="list-style-type: none"> Joncteur MFC-R2 7-179
<p>L</p> <ul style="list-style-type: none"> Liaison point à point 7-449 Ligne privée 7-211 Liste de numéros interdits pour lignes transférées non numérotées 7-217 Liste des appelants / Enregistrer un numéro 7-105 Localisation interne 7-256 Location Identification Number LIN 7-226
<p>M</p> <ul style="list-style-type: none"> Malicious Call Identification MCID 7-440 Masquage temporaire de l'affichage du numéro 7-215 Masquer le numéro d'abonné 7-230 Message Waiting 7-264 Message Waiting Indication sur l'interface réseau 7-150 Messages 7-264 Mise en garde 7-12 Mise en réseau IP 7-347 Mise en réserve d'un appel 7-116 Mobile PIN 7-132 Modes de numérotation réseau 7-202 Modifier l'affichage 7-345 MULAP 7-312, 7-328 Multiple Subscriber Number MSN 7-425, 7-426 Musique d'attente MOH (source interne/externe) 7-24 MWI sur l'interface réseau 7-150

<p>N</p> <p>Ne pas déranger 7-101</p> <p>Noms 7-249</p> <p>Numéro d'appel multiple 7-425, 7-426</p> <p>Numéro d'appel, éditer 7-274</p> <p>Numéro de l'installation, entrant 7-230</p> <p>Numéro de l'installation, sortant 7-230</p> <p>Numéros, effacer 7-310</p> <p>Numérotation abrégée centralisée dans les systèmes multi-sociétés 7-188</p> <p>Numérotation abrégée centralisée KWZ 7-185</p> <p>Numérotation abrégée individuelle KWI 7-191</p> <p>Numérotation associée 7-294</p> <p>Numérotation au clavier 7-223</p> <p>Numérotation cachée 7-351</p> <p>Numérotation en bloc 7-196</p> <p>Numérotation ouverte 7-351</p>
<p>O</p> <p>Offset 7-413</p> <p>Opérateur à domicile UCD 7-95</p> <p>optiPoint Attendant 7-36</p> <p>optiPoint BLF 7-248</p>
<p>P</p> <p>Parcage 7-14</p> <p>Parcage/Changement de branchement 7-446</p> <p>Pilotage 7-153</p> <p>Poste d'opérateur P.O. 7-36</p> <p>Poste de portier 7-253</p> <p>Post-traitement (Wrap up) (UCD) 7-83</p> <p>Précision de calcul 7-420</p> <p>Préférence entrante 7-331</p> <p>Préférence sortante 7-332</p> <p>Prime Line 7-193</p> <p>Prise de ligne automatique 7-193</p> <p>Prise de ligne sélective avec un numéro de sélection directe 7-160</p> <p>Protection contre les appels en PCV par abonné 7-177</p> <p>Protection contre les appels en PCV par ligne réseau 7-175</p> <p>Protection contre les appels en PCV pour les lignes réseau RNIS 7-454</p> <p>Protection du canal voix contre les intrusions 7-282</p>

Q

QSig 7-373

Changement de classe de service 7-378

Entrée en tiers 7-376

Message Waiting Indication MWI 7-376

P.O. central 7-375

Réinitialiser le code de verrouillage 7-377

Retour au P.O. central 7-375

Signalisation d'occupation centrale 7-377

R

Rappel automatique en cas de "Non-réponse" ou "Occupé" 7-252

Rappel automatique sur non-réponse sur l'interface réseau 7-229

Rappel en cas d'occupation 7-442

RDP (voir Equipement de recherche de personnes) 7-260

RDP de confort 7-262

Réception automatique d'un appel UCD 7-90

Régler le mode de numérotation pour les terminaux analogiques 7-34

Rejeter des appels 7-121

Relais 7-287

Relocate 7-303

Rendez-vous 7-307

Renvoi d'appel 7-434

Renvoi d'appel AUL 7-61

Renvoi de nuit 7-155

Renvoi de nuit UCD 7-92

Renvoi en cas de verrouillage 7-221

Renvoi temporisé (RWS) 7-55

Renvoi temporisé en réseau 7-436

Renvoi temporisé sur non-réponse et sur occupation 7-58

Répartition des canaux B 7-135

Répétition des numéros 7-182

Réponse sur appel interphone 7-256

...

...

Réseau 7-347

Affichage du numéro / du nom 7-364

Avertissement 7-361

Communication entrante 7-356

communication entrante 7-358

Conférence 7-369

Différents appels 7-362

Discrimination réseau avec CorNet-N 7-353

Double appel/Transfert/Interception 7-359

Numérotation cachée 7-351

P.O. central 7-370

Rappel 7-360

Rappel sur poste libre / occupé 7-363

Renvoi d'appel avec réacheminement 7-366

Taxation en réseau 7-356

Trafic inter-installations 7-347

Utilisation commune de la numérotation abrégée centralisée dans un système gateway 7-371

Utilisation commune de serveur VM centralisé 7-372

Va-et-vient

7-368

Réservation de ligne 7-213

Retour d'appel 7-32

Retrait des groupements (Stop Hunt) 7-73

Routage automatique LCR 7-233

S

SDA analogique (par surnumérotation MF) 7-171
Sélection directe 7-158
Sélection directe à l'arrivée 7-424
Sélection directe à l'arrivée analogique avec MFC-R2 7-179
Service d'appel d'urgence E911 pour les USA 7-226
Services associés 7-296
Services disponibles en communication 7-300
Signalisation d'appel 7-162
Signalisation d'utilisateur à usager 7-62, 7-447
Signalisation du numéro de sélection directe composé 7-162
Signalisation optique et acoustique du numéro de sélection directe composé lors d'un appel 7-162
Signalisations différentes des appels 7-43
Silent Monitoring 7-98
Silent Reversal en début et en fin de communication 7-380
Simple, RDP 7-260
Sous-adressage SUB 7-439
Supprimer les fonctionnalités activées 7-301
Surnumérotation MF en cours de communication 7-123
Surveillance de la tonalité 7-198
Surveillance des fraudes en matière de taxation 7-416
Système multisociétés (Tenant Service) 7-276
Configuration 7-277

<p>T</p> <p>Tables de routage (LCR) 7-239</p> <p>Taxation au fil de l'eau 7-400</p> <p>Taxation fil de l'eau GEZ</p> <p> Format d'édition comprimé (LAN) 7-408</p> <p> Format d'édition comprimé (V.24) 7-405</p> <p> Format d'édition non comprimé 7-415</p> <p>Taxation par abonné (GET) 7-386</p> <p>Taxation par ligne 7-393</p> <p>Taxation par poste GEP 7-389</p> <p>Taxation sur le poste en cours de communication (GESP) 7-382</p> <p>Team/Top 7-312</p> <p>Terminal Portability TP 7-446</p> <p>Texte d'annonce avant réponse 7-173</p> <p>Textes d'absence 7-268</p> <p>Three Party Service 3PTY 7-444</p> <p>Ticket GEZ sans Connect 7-400</p> <p>TIEL 7-350</p> <p> Liaison interautomatique 7-350</p> <p>Touche Procédure 7-340</p> <p>Touches de ligne 7-141</p> <p>Touches de suivi 7-143</p> <p>Trafic interne 7-245</p> <p>Transfert après réponse 7-20</p> <p>Transfert aux groupes UCD 7-97</p> <p>Transfert avant réponse 7-18</p> <p>Transfert d'appel 7-448</p> <p>Transfert libre de montants 7-420</p> <p>Transfert par diffusion 7-258</p> <p>Type de prise de ligne 7-193</p> <p>Types d'opérateurs réseau (LCR) 7-235</p> <p> Corporate Network (CN) 7-238</p> <p> Dial-In Control Server (DICS) 7-237</p> <p> Mercury Communications Limited 'single stage' 7-235</p> <p> Mercury Communications Limited 'two stage' 7-236</p> <p> Opérateurs réseaux principaux 7-238</p>
<p>U</p> <p>User to User Signalling UUS1 7-62, 7-447</p>
<p>V</p> <p>Va-et-vient 7-16</p> <p>Verrouillage centralisé / Changement de discrimination 7-128</p> <p>Verrouillage individuel 7-126</p>

7.1 Démarrer la gestion du système

Pour accéder à la gestion du système, il faut entrer un nom d'utilisateur (identification) et un mot de passe (authentification). En fonction du concept de mot de passe en vigueur (voir point 12.9.1), le déroulement est le suivant.

7.1.1 Accès par Assistant T

Etape	Saisie	Commentaire
1.	*95	Démarrer la gestion du système
2.	XXXXX	Indication du nom de l'utilisateur : <ul style="list-style-type: none"> ● mot de passe fixe : nom de l'utilisateur = 31994 ● mot de passe variable : nom d'utilisateur individuel
3.	XXXXX	Indication du mot de passe : <ul style="list-style-type: none"> ● mot de passe fixe : mot de passe = 31994 ● mot de passe variable : mot de passe individuel



Seuls des terminaux de type optiset E memory permettent d'entrer des caractères alphanumériques. Par conséquent, n'employer aucun caractère alphanumérique pour la modification de noms d'utilisateurs/mot de passe si vous n'utilisez pas toujours un optiset E memory pour Assistant T/Assistant TC.

La page 12-37 donne l'exemple d'un premier appel de la gestion du système avec Assistant T, après la mise en route du système.

7.1.2 Accès par HiPath 3000 Manager E

Etape	Saisie	Commentaire
1.	XXXXX	Indication du nom de l'utilisateur : <ul style="list-style-type: none"> ● mot de passe fixe : nom de l'utilisateur = 31994 ● mot de passe variable : nom d'utilisateur individuel
2.	XXXXX	Indication du mot de passe : <ul style="list-style-type: none"> ● mot de passe fixe : mot de passe = 31994 ● mot de passe variable : mot de passe individuel

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités concernant tous les types de trafic***7.2 Fonctionnalités concernant tous les types de trafic****7.2.1 Mise en garde****Définition**

Un usager interne peut mettre en garde la communication en cours. La mise en garde signifie que la communication n'est pas coupée pendant que l'utilisateur utilise une autre fonctionnalité. L'utilisateur peut reprendre la communication mise en garde ou bien effectuer un autre appel sur le même raccordement.

On fait la distinction entre la mise en garde générale et la mise en garde exclusive.

Dans la mise en garde générale, la communication peut être reprise par n'importe quel usager ; dans la mise en garde exclusive, elle ne peut être reprise que par l'utilisateur qui a mis la communication en garde.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Touche Ligne, touche Reprise	Pour reprendre une communication mise en garde, utiliser la touche Ligne (LED clignote lentement), la touche Reprise ou "Menu Service, Indicatif". La ligne à reprendre doit être recomposée (exception : touche Ligne).

Paramétrage

Il n'est pas nécessaire de programmer spécifiquement la fonctionnalité.

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Etablir une communication.
2.	Mettre en garde la communication.
3.	Réaliser une autre fonction.
4.	Reprendre la communication.

Exécution de la fonctionnalité

Vous trouverez des informations dans les modes d'emploi électroniques.

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités concernant tous les types de trafic***7.2.2 Parcage****Définition**

Une procédure permet de parquer les communications externes et internes. Les communications sont mises en garde par le système, et elles peuvent être reprises par n'importe quel terminal.

L'activation de la fonctionnalité Parcage n'est possible qu'à partir d'une communication. L'abonné doit affecter un numéro virtuel (position de parcage 0 à 9) à la communication à parquer. Ce numéro doit être indiqué lors de la reprise de la communication.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0
Nombre de communications parquées simultanément	10 maxi.	10 maxi.	10 maxi.	10 maxi.	10 maxi.

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Parcage	Il est impossible de parquer une ligne non sélectionnée.
Parcage	Avant de pouvoir être parqué, l'appel doit avoir été accepté.
Conférence	Il est impossible de parquer une conférence.
Renvoi d'appel	En cas de retour d'appel, la communication parquée ne suit pas le renvoi d'appel.
FV	Le mode FV n'est pas désactivé lors de l'activation de la fonctionnalité "Parcage". Cela vaut aussi bien pour l'abonné qui a activé le parcage que pour l'abonné parqué.
Position de parcage occupée	Si la position de parcage est déjà occupée, le système émet une tonalité d'acquiescement négative, le chiffre n'est pas affiché et il est alors possible de sélectionner une autre position.

Paramétrage

Il n'est pas nécessaire de programmer spécifiquement la fonctionnalité.

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Etablir une communication.
2.	Parquer la communication (indicatif de service *56 ou touche).
3.	Sélectionner la position de parcage.
4.	Reprendre la communication (indicatif de service #56 ou touche).
5.	Sélectionner la position de parcage.

Exécution de la fonctionnalité

Vous trouverez des informations dans les modes d'emploi électroniques.

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités concernant tous les types de trafic***7.2.3 Va-et-vient****Définition**

La fonctionnalité Va-et-vient permet à un abonné d'alterner entre deux correspondants en plaçant alternativement en attente l'un des correspondants.

Elle est utilisable avec les communications internes et externes.

La communication en cours est soumise aux mêmes règles que le double appel.

Il n'est pas possible d'utiliser le va-et-vient à partir d'une conférence.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Mise en garde	Un correspondant mis en garde ne peut pas utiliser la fonctionnalité va-et-vient.
FV	Le mode FV n'est pas désactivé lors de l'activation de la fonctionnalité "Va-et-vient".

Paramétrage

Il n'est pas nécessaire de programmer spécifiquement la fonctionnalité.

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	En cours de communication, établir une seconde communication dans le cadre d'un double appel.
2.	Ensuite, utiliser le va-et-vient (*2) pour alterner entre les deux correspondants.

Uniquement à usage interne

Fonctionnalités
Fonctionnalités concernant tous les types de trafic

Exécution de la fonctionnalité

Vous trouverez des informations dans les modes d'emploi électroniques.

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités concernant tous les types de trafic***7.2.4 Transfert avant réponse****Définition**

Il est possible de transférer une communication interne ou externe à un autre correspondant interne sans attendre la réponse du correspondant appelé. Ce correspondant peut faire partie du même système ou faire partie d'un système en réseau (CorNet-N ou QSig).

Si l'autre correspondant n'est pas libre, il reçoit une tonalité d'avertissement. Il est possible de transférer simultanément 2 communications à un même correspondant occupé.

Sur l'afficheur du destinataire (abonné C) peut apparaître, au choix, le numéro de l'abonné A ou B.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Destinations externes de transfert	Il est impossible d'effectuer un transfert avant réponse d'une communication interne ou externe en direction d'une destination externe.
Retour d'appel	Si la communication transférée n'est pas acceptée dans un délai défini, un retour d'appel intervient alors.
Taxation	La taxation est à la charge de l'abonné qui effectue le transfert, jusqu'à ce que le destinataire du transfert prenne la communication ou jusqu'à libération. Dès que le destinataire accepte la communication, les taxes lui sont imputées.

Paramétrage

Il n'est pas nécessaire de programmer spécifiquement la fonctionnalité.

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Etablir une communication.
2.	Activer le double appel et appeler un autre correspondant interne.
3.	Raccrocher pour transférer la communication au correspondant appelé avant que celui-ci ne réponde.

Exécution de la fonctionnalité

Vous trouverez des informations dans les modes d'emploi électroniques.

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités concernant tous les types de trafic***7.2.5 Transfert après réponse****Définition**

La fonctionnalité Transfert après réponse permet de transférer une communication externe à un correspondant appelé lorsque celui-ci a décroché. Pour effectuer le transfert, le correspondant à l'origine du transfert raccroche son combiné dès que le double appel est établi. Il est également possible de transférer une communication interne en direction d'un correspondant externe.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Taxation	La taxation est à la charge du correspondant à l'origine du transfert jusqu'à ce que la communication ait été transférée. Ensuite, les taxes sont imputées au correspondant qui est le destinataire du transfert.
Destination externe	En cas de destination externe, le transfert doit être activé.

Paramétrage

Il n'est pas nécessaire de programmer spécifiquement la fonctionnalité.

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Etablir une communication.
2.	Activer le double appel et appeler un autre correspondant interne.
3.	Une fois que le correspondant a répondu, transférer l'appel (raccrocher). En cas de destination externe, le transfert doit être activé.

Uniquement à usage interne

Fonctionnalités
Fonctionnalités concernant tous les types de trafic

Exécution de la fonctionnalité

Vous trouverez des informations dans les modes d'emploi électroniques.

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités concernant tous les types de trafic***7.2.6 Conférence****Définition**

Il est possible d'associer jusqu'à cinq correspondants à une conférence.

Le correspondant qui est à l'origine de la conférence peut retirer tel ou tel participant, en fonction des besoins ou mettre fin à la conférence. Il peut aussi se retirer de la conférence, sans pour autant mettre fin à celle-ci.

Lorsqu'il reste encore des participants internes à la conférence, le nouveau chef de la conférence est le correspondant qui participe depuis le plus longtemps. Lorsqu'il ne reste plus que des correspondants externes dans la conférence et qu'il n'existe pas de critère de libération par l'arrière (réseau analogique, par exemple), un timer est activé. Une fois écoulée la valeur de temps programmée sur le timer, les participants de la conférence encore en ligne entendent une tonalité d'avertissement et la conférence est terminée.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0
Conférences par système	6	3	3	3	3
Participants par conférence	5	5	5	5	5
Participants extérieurs par conférence	4	4	4	4	4

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Conférence	Les participants internes ne peuvent pas être associés à plus d'une conférence dans le système (exception : Cor-Net-N).
Terminaux analogiques	Avec les terminaux a/b, il n'y a pas de contrôle pour savoir s'il s'agit d'un terminal vocal.

Sujet	Interaction/Restriction
Terminaux analogiques	Les restrictions suivantes s'appliquent à HiPath 3350/Hi-Path 3300 : les abonnés analogiques peuvent convoquer au mieux une conférence à trois. Jusqu'à quatre terminaux analogiques peuvent prendre part à une conférence de façon passive.
Voix, transmission de données	Une conférence ne peut être établie qu'entre terminaux vocaux.
Taxation	Les taxes sont imputées au correspondant qui est à l'origine de la communication soumise à taxation. En cas de transfert ou de libération, les taxes sont imputées au correspondant interne restant, à partir du moment de la libération.
Participant à la conférence en cas de raccordement d'applications externes via CSTA	La longueur des messages CSTA, dans la phase II, est limitée. Dans le cas des conférences de plus de trois abonnés, cette longueur est dépassée. L'application raccordée peut donc se comporter de façon erronée si au moins un abonné est surveillé via CSTA. Pour cette raison, l'extension de la conférence à plus de trois abonnés n'est pas proposée dans le menu et la procédure correspondante par indicatif est refusée.
Silent Monitoring	Silent Monitoring réduit le nombre maximum de conférences. Nombre maximum de conférences possibles dans le système = nombre maximum d'abonnés Silent Monitoring simultanés.

Paramétrage

Il n'est pas nécessaire de programmer spécifiquement la fonctionnalité.

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Mettre en garde la communication en cours à l'aide du double appel et établir une seconde communication.
2.	Etablir une conférence à l'aide de la procédure de saisie (*3).
3.	Pour ajouter d'autres correspondants, mettre la conférence en garde, établir de nouvelles communications et reprendre la conférence.

Exécution de la fonctionnalité

Vous trouverez des informations dans les modes d'emploi électroniques.

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

Fonctionnalités concernant tous les types de trafic

7.2.7 Musique d'attente MOH (source interne/externe)**Définition**

Une source musicale intégrée (module matériel) permet de diffuser une mélodie pour faire patienter le correspondant en attente, lors d'une opération de commutation. Avec HiPath 3550, HiPath 3350, HiPath 3500 et HiPath 3300, les modules suivants sont disponibles en option :

- EXM/EXMR/EXMNA (raccordement pour source musicale externe)
- MPPI (avec module musical)

Pour tous les modèles de HiPath 3000, jusqu'à six sources MOH peuvent être définies sur les interfaces a/b pour les six groupes de matrices de connexion possibles (voir point 7.10.1, "Configuration d'un système multisociétés"). Les autres dispositifs, comme Genius et Mozart, doivent être connectés via un transformateur 600 ohms.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	ports abo analogiques libres				
Options matérielles	SLA16, SLA8/16/ 24N, TIEL	EXM, EXMR, EXMNA, MPPI	EXM, EXMR, EXMNA, MPPI	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
EXMNA	EXMNA est utilisé exclusivement aux USA.
EXM, EXMR, EXMNA, MPPI	L'insertion du module EXM, EXMR, EXMNA ou MPPI provoque la commutation automatique sur la source de musique externe.
MOH	Sur HiPath 3250, MOH est possible via MOH simple interne.
Source MOH	Ne pas utiliser comme source MOH le port logique "0".

Sujet	Interaction/Restriction
Source MOH sur interfaces a/b	Si une source MOH est connectée (boucle active), celle-ci doit, une fois le port a/b configuré, être retirée et réenfilée (interruption de boucle).

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Programmer MOH : 22-11 => Paramètres divers - Musique d'attente - Etat (0...2) Choix de l'état : 0 = désactivée, 1 = activée, pas de sonnerie, 2 = activée, avec sonnerie
2.	MOH externe via interface a/b : 25-4 => Conf. annonces - MOH externe - Sélectionner le groupe (1...6) Ces groupes correspondent aux six groupes de matrices de connexion. Remarque : si plus d'une MOH est programmée, les abonnés correspondants doivent être affectés à ces MOH via les groupes de matrices de connexion.

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	MOH interne : Paramètres
2.	Paramètres système
3.	Paramétrages système
4.	Musique d'attente
5.	MOH via interface a/b : Paramètres
6.	Connexions

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

Fonctionnalités concernant tous les types de trafic

Etape	Opération
7.	Connexion externe
8.	Musique externe Affectation de la MOH aux groupes de matrices de connexion VBZ

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Etablir une communication.
2.	Activer le double appel.
3.	L'abonné en attente doit entendre la musique d'attente en fonction de la configuration.

7.2.8 Annonces

Définition

Avec la distribution universelle des appels (UCD), une annonce avant réponse et la numérotation DTMF, il est possible de connecter des équipements d'annonces sur les interfaces a/b. De plus, la musique d'attente MOH diffusée dans différentes circonstances (p. ex. en cas de mise en garde lorsqu'un abonné est occupé ou durant la procédure de commutation) peut être remplacée par un équipement d'annonces.

Sur HiPath 3750/HiPath 3700 le raccordement peut aussi être réalisé via E&M. Une indication Marche/Arrêt peut être donnée par relais et capteurs ou via E&M. 32 abonnés au maximum peuvent être reliés à un équipement d'annonces.

Les variantes d'annonces suivantes sont disponibles :

- Annonce enregistrée / Musique d'attente (MOH) pour UCD (page 7-85)
- Texte d'annonce avant réponse (page 7-173)
- SDA analogique (par surnumérotation MF) (page 7-171)
- Messages / Boîte aux lettres / Message en attente (page 7-264)

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	ports abo anal. libres (+ REAL pour début/arrêt) / TIEL	ports abo analogiques libres (+ STRB / STRBR pour début/arrêt)			
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0
Systèmes d'annonces	16	4	1	1	1
Nombre d'annonces simultanées	30	30	30	30	30

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

Fonctionnalités concernant tous les types de trafic

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Configurer annonces
2.	25-1 => Configurer annonces - Systèmes d'annonces
3.	Configurer annonces via capteurs (HiPath 3550, HiPath 3350, HiPath 3500, HiPath 3300)
4.	27-1 à 9 => Paramètres de réglage pour les capteurs

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Configurer annonces Paramètres
2.	Connexions
3.	Annonce
4.	Configurer les capteurs Paramètres
5.	Connexions
6.	Capteurs

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Configurer le système d'annonces.
2.	Affecter l'abonné et le port.
3.	Appeler l'abonné paramétré.
4.	L'annonce installée doit être raccordée.

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités concernant tous les types de trafic***7.2.9 Double appel****Définition**

Dans le cadre d'une communication interne ou externe, la fonctionnalité Double appel peut établir une autre communication en direction d'une destination interne ou externe.

Le double appel est terminé dès que l'abonné reprend la communication mise en garde. L'arrêt du double appel par raccrochage ou par coupure provoque le transfert de la communication mise en garde ou un retour d'appel immédiat.

Lorsque la communication externe est mise en garde et qu'une autre communication externe est établie en double appel, il faut, sur le terminal, activer le transfert si l'on veut que les deux communications soient reliées l'une à l'autre.

Les terminaux analogiques peuvent associer des communications externes avec des abonnés externes à l'aide de la fonctionnalité Conférence.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Répétition de la numérotation	Il est possible d'utiliser la répétition de la numérotation à partir d'un double appel.
Ne pas déranger	Il est impossible d'établir un double appel en direction d'un abonné occupé ayant activé la fonctionnalité Ne pas déranger.
Mode FV	L'utilisation du double appel désactive le mode FV activé et la fin du double appel le réactive.

Paramétrage

Il n'est pas nécessaire de programmer spécifiquement la fonctionnalité.

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Etablir une communication.
2.	Activer le double appel.
3.	Etablir une autre communication.
4.	Terminer la seconde communication.
5.	Terminer le double appel en reprenant la première communication.

Exécution de la fonctionnalité

Vous trouverez des informations dans les modes d'emploi électroniques.

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités concernant tous les types de trafic***7.2.10 Retour d'appel****Définition**

Une communication mise en garde et non reprise ou bien un appel transféré non répondu est signalé à l'abonné à l'origine de la fonction par un retour d'appel. L'afficheur indique au choix le numéro de l'abonné interne ou externe commuté ou bien le numéro du destinataire.

Un retour d'appel automatique intervient toujours dans les cas suivants :

1. Une communication reste parquée durant un certain temps ou se trouve en mise en garde générale et elle n'est pas reprise. Le retour d'appel intervient à l'issue de l'intervalle de temps programmé dans le timer Mise en garde/Parcage (retour d'appel d'une communication parquée).
2. Une communication a été transférée à un abonné avant réponse et l'appel n'a pas reçu de réponse au bout d'un certain intervalle de temps (retour d'appel d'une ligne transférée/commutée).
3. Une communication a été transférée à un abonné avant réponse et la destination n'existe pas, est déjà occupée au second niveau, le terminal est défectueux (terminal numérique) ou encore le transfert n'est pas admissible (transfert externe de communication externe). Dans ces cas, un retour d'appel immédiat intervient.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0

Paramétrage

Il n'est pas nécessaire de programmer spécifiquement la fonctionnalité.

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Il n'est pas nécessaire de programmer explicitement la fonctionnalité, mais on peut paramétrer la durée de rappel sur HiPath 3000 Manager E de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramètres système
2.	Temporisations
3.	Durée de la sonnerie pour transfert avant réponse.
4.	Modification de la durée pour le retour d'appel

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Etablir une communication.
2.	Activer le double appel.
3.	Appeler un autre abonné.
4.	Transfert avant réponse.
5.	Le destinataire du transfert ne doit pas accepter la communication. Une fois écoulé l'intervalle de temps paramétré dans le timer, la communication doit revenir dans le cadre d'un retour d'appel.

Exécution de la fonctionnalité

Vous trouverez des informations dans les modes d'emploi électroniques.

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités concernant tous les types de trafic***7.2.11 Réglage du mode de numérotation pour les terminaux analogiques****Définition**

A la mise en route du système, tous les ports abonné analogiques sont paramétrés sur la numérotation FV. Si un port d'abonné analogique doit être paramétré sur la numérotation DC, cette opération peut être réalisée à l'aide de Assistant T comme de HiPath 3000 Manager E. Une fois le mode de numérotation modifié, il n'est pas nécessaire d'effectuer une relance du système. Le nouveau mode de numérotation programmé est immédiatement fonctionnel.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	X	X	X	X	X
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Type de numérotation	Lorsque le mode de numérotation DC est reconnu, le récepteur de code demeure connecté afin d'éviter de contourner le contrôle de la numérotation.

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Sélectionner le mode de numérotation
2.	14-29 => Sélectionner le mode de numérotation pour les abonnés

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Sélectionner le mode de numérotation Paramètres
2.	Abonnés
3.	Paramètre
4.	Flags

7.2.12 optiPoint Attendant

Définition

Dans HiPath 3000, les services de commutation peuvent être activés avec un téléphone spécialement programmé, optiPoint Attendant (P.O.), qui sert simultanément de poste de renvoi. Lorsqu'il n'existe pas de possibilité de sélection directe à l'arrivée ou lorsqu'il n'a pas été possible d'atteindre un abonné à l'aide des algorithmes d'acheminement de la gestion des appels (renvoi), la communication arrive sur le P.O. L'opérateur dirige alors les appels entrants vers les usagers demandés.

De plus, il est possible de paramétrer un PC, le optiClient Attendant, pour l'utiliser comme P.O. (P.O. sur PC). Vous trouverez des informations sur les conditions systèmes et le raccordement au point 9.6.2.

La disposition et la configuration des touches de fonction sur optiset E advance plus/comfort et optiset E memory est indiquée dans le manuel optiPoint Attendant pour HiPath 3000 (voir Liste de documentation).

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	module d'abonné numérique			–	–
Conditions générales	optiPoint 500 standard, optiPoint 500 advance, optiset E advance plus/comfort, optiset E memory (postes système)				
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Débordement	Un débordement peut être programmé avec limite numérique et temporelle sur une destination configurable. 6 terminaux optiset E ou optiPoint 500 maximum peuvent être configurés avec un affichage de débordement.
Ligne non numérotée	La commutation d'une ligne non numérotée est possible.
Ligne externe occupée	Il est possible de libérer par procédure une ligne externe occupée.

Sujet	Interaction/Restriction
Second numéro d'appel	Le P.O. peut être joint via un second numéro (9 en standard, 0 aux Etats-Unis et en Grande Bretagne).

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer un poste de renvoi
2.	16-12 => Gestion des appels - Poste de renvoi, jour
3.	16-13 => Gestion des appels - Poste de renvoi, nuit
4.	16-14 => Gestion des appels - Critères de renvoi

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer un poste de renvoi Paramètres
2.	Paramètres système
3.	Critères de renvoi

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités concernant tous les types de trafic***7.2.13 Entrée en tiers****Définition**

A l'aide d'un indicatif ou d'une touche, les abonnés autorisés et le poste de renvoi actuel (jour ou nuit) peuvent entrer dans une communication en cours d'un abonné interne.

L'entrée en tiers est signalée aux abonnés concernés par une tonalité d'avertissement et par un message sur l'afficheur.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Protection du canal voix contre les intrusions	L'entrée en tiers est impossible si l'abonné appelé ou son correspondant interne est paramétré comme poste de données (protection contre le signalisation d'un canal voix) ou bien si le correspondant appelé est en cours de numérotation.
Groupements	Lorsque tous les membres d'un groupement ou d'un groupe d'appel collectif sont occupés, l'entrée en tiers est impossible.
Abonné S ₀	L'entrée en tiers visant un abonné S ₀ est impossible.
Poste opérateur	La fonction Entrée en tiers est activée par défaut et ne peut pas être désactivée.

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer l'entrée en tiers :
2.	14-13 => Abonnés - Entrée en tiers

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer l'entrée en tiers : Paramètres
2.	Abonnés
3.	Paramètres du poste souhaité.
4.	Flags

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Appeler un abonné interne qui est en communication interne ou externe.
2.	Sélectionner l'indicatif de l'entrée en tiers (*62).
3.	L'entrée en tiers est signalée aux correspondants par une tonalité d'avertissement, au début de l'entrée en tiers.

Exécution de la fonctionnalité

Vous trouverez des informations dans les modes d'emploi électroniques.

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités concernant tous les types de trafic***7.2.14 Indication de la surcharge****Définition**

Il est possible d'activer pour un abonné fixe une indication de la surcharge (P.O.) sur le premier port abonné du système. Une fois la touche correspondante pressée, le système affiche les appels en attente (LED des touches). Les modes de signalisation suivants sont possibles :

- Clignotement lent : appel en attente et P.O. occupé
- Clignotement rapide : appel en attente resté sans réponse durant 30 s, nombre d'appels trop important pour être traité par les P.O.
- LED éteinte : pas de surcharge du P.O.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	X	X	X	X	X
Conditions matérielles	abonné numérique				
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Indication de la surcharge	Une LED en "clignotement rapide" ne revient pas en "clignotement lent".

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Programmer une touche de "Surcharge" : *91 => Accès à la programmation de touche.
2.	Appuyer sur la touche désirée.
3.	Affecter un "nombre d'appels" à la touche désirée.

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Programmer la touche "Surcharge" : Paramètres
2.	Abonnés
3.	Programmation touches

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer une LED de surcharge sur le P.O. (ou le poste de renvoi de nuit).
2.	Etablir une communication à partir du P.O.
3.	Un appel externe parvient au P.O. La LED de surcharge clignote lentement.
4.	Un autre appel parvient au P.O. La LED de surcharge clignote rapidement.

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités concernant tous les types de trafic***7.2.15 Commutateur commun (GUM)****Définition**

Il est possible d'utiliser un accès réseau analogique pour deux abonnés en le dotant d'un commutateur commun. Le signal est décomposé en demi-ondes positives et négatives, affectées respectivement à chacun des abonnés. Le système peut fonctionner sur un commutateur de ce type. Le commutateur GUM est installé par l'opérateur du réseau (p. ex. Telecom) en amont de HiPath 3000.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	–	–
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Commutateur commun GUM	Uniquement pour l'Allemagne

Paramétrage

Il n'est pas nécessaire de programmer spécifiquement la fonctionnalité.

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Etablir une communication externe sortante.
2.	Etablir une communication externe entrante.

7.3 Fonctionnalités relatives au trafic entrant en général

7.3.1 Signalisations différentes des appels

Définition

Les différents types d'appels sont signalés par des mélodies de sonnerie différentes. Cela permet à l'abonné de faire la distinction entre les appels entrants internes et externes. Dans un système RNIS, les informations acoustiques jouent un rôle moins important que les affichages puisque différentes fonctionnalités peuvent avoir la même signalisation.

En fonction du terminal, trois types différents de signalisation acoustique sont possibles :

- terminaux optiset E et optiPoint 500 :
 - type de sonnerie 1 = appel externe réseau (par exemple sonnerie double)
 - type de sonnerie 2 = appel externe réseau 2 (par exemple sonnerie triple)
 - type de sonnerie 3 = appel externe réseau 3 (par exemple courte/longue/courte)
- terminaux analogiques (uniquement pour l'Allemagne) :
 - type de sonnerie 1 = appel externe réseau (par exemple sonnerie double)
 - type de sonnerie 2 = retour d'appel
 - type de sonnerie 3 = appel du portier
- terminaux analogiques (pas en Allemagne) :
 - type de sonnerie 1 = appel externe réseau (par exemple sonnerie double)
 - type de sonnerie 2 = appel externe réseau (par exemple sonnerie double)
 - type de sonnerie 3 = appel externe réseau (par exemple sonnerie double)

Les réglages des rythmes de sonnerie (cadences) dépendent du pays.

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités relatives au trafic entrant en général***Caractéristiques dépendantes du modèle**

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	abonnés U _{P0/E} ou abonnés a/b				
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Spécificités des pays	La signalisation des appels peut être différente selon le pays et déterminée par les instances d'homologation.

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Définir la signalisation d'appel (pour abonné et groupes)
2.	16-19 => Gestion des appels - Signalisation d'appel

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Définir la signalisation d'appel (pour abonné et groupes) Paramètres
2.	Abonnés ...
3.	Abonnés
4.	Double-cliquer sur le paramètre de l'abonné souhaité.
5.	Flags : type sonnerie
1.	Modifier les rythmes de sonneries (cadences) à l'échelle du système Paramètres
2.	Paramètres système
3.	Tonalités et sonneries

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Définir la signalisation d'appel pour les appels internes.
2.	Définir la signalisation d'appel pour les appels externes.
3.	Effectuer un appel depuis un usager interne.
4.	Effectuer un appel depuis un abonné externe. La signalisation de l'appel doit être différente dans chacun des cas.

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités relatives au trafic entrant en général***7.3.2 Indication d'appel / Avertissement****Définition**

Lorsqu'un appel arrive sur un poste occupé, l'abonné appelé est averti après 5 s par une tonalité de l'appel en attente. L'appelé peut prendre cet appel sans mettre fin à la communication en cours. Si l'abonné appelé est équipé d'un poste à afficheur, l'avertissement est signalé de manière optique.

A partir de V1.2, un avertissement immédiat est possible en cas d'occupation. Il faut configurer pour le port le flag correspondant. A la place de la tonalité d'occupation, l'appelant entend immédiatement la tonalité libre.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0
Nombre d'appels en attente par abonné	16	16	16	16	16

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Protection terminal	Si l'abonné bénéficie de la protection de terminal (protection contre la signalisation), l'avertissement est impossible.
CorNet-N	CorNet-N est géré comme un appel interne.
Appel collectif	Lorsqu'un ou plusieurs abonnés faisant partie d'un groupe d'appel collectif sont libres, l'appel lui/leur est présenté. Les autres membres du groupe ne sont pas avertis. Lorsque tous les abonnés sont occupés, ils reçoivent tous le signal d'avertissement.
Appel interphone	L'appel interphone des abonnés occupés est impossible.
Retour d'appel	Les retours d'appel des communications externes, non signalées en raison de leur priorité plus basse, sont refusés. Les appels internes refusés sont libérés.

Sujet	Interaction/Restriction
Désactiver avertissement acoustique	Il est possible de désactiver l'avertissement acoustique des appels externes par procédure ou avec HiPath 3000 Manager E. La signalisation sur l'afficheur est conservée.

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Valider l'avertissement en cas d'occupation pour l'ensemble du système Paramètres système
2.	Retour / P.O.
3.	Avertissement sur occupation
1.	Valider l'avertissement immédiat sur occupation par port Paramètres
2.	Accès réseaux
3.	Lignes : double-clic sur le paramètre de la ligne souhaitée
4.	Flags généraux : avertissement immédiat sur occupation

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités relatives au trafic entrant en général***Contrôle de la fonctionnalité**

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	<p>Avertissement pendant un appel interne : Si le correspondant interne appelé est occupé, l'appelant entend tout d'abord la tonalité occupée. Au bout de 5 s, l'abonné occupé reçoit un message sur afficheur indiquant qu'un appel est en attente et il entend la tonalité d'avertissement. Pour l'appelé, la tonalité occupée devient la tonalité d'appel. L'abonné occupé peut accepter la communication à l'aide de la fonctionnalité "Répondre appel".</p> <p>Avertissement avec CorNet-N : L'avertissement est immédiat.</p>
2.	<p>Avertissement immédiat sur occupation pendant un appel interne : Si l'abonné interne appelé est occupé, l'appelant entend la sonnerie. L'abonné occupé est informé par un message et un bip d'avertissement qu'un appel est en attente. L'abonné occupé peut accepter la communication à l'aide de la fonctionnalité "Répondre appel".</p>
3.	<p>Indication d'appel : (appels externes) Lorsqu'un correspondant interne occupé est appelé à partir du réseau public, il reçoit aussitôt un message indiquant qu'un appel est en attente. L'afficheur indique l'information RNIS correspondante (CLIP) pour autant que la fonctionnalité est validée chez l'appelant.</p>

Exécution de la fonctionnalité

Vous trouverez des informations dans les modes d'emploi électroniques.

7.3.3 Gestion des appels (CM)

Définition

La fonctionnalité Call Management (gestion des appels) indique le mode de traitement des appels entrants en fonction du type de ligne et du renvoi de jour/nuit. Call Management est organisé en quatre blocs, de la manière suivante :

Bloc 1. Il est prévu deux tables d'acheminement pour les appels sur les lignes analogiques et sur les lignes numériques RNIS sans possibilité de SDA ; l'une de ces tables sert durant la journée, l'autre durant la nuit ; pour chaque ligne, ces tables contiennent un renvoi vers d'autres listes de destination d'appel pour le jour / la nuit. En cas de sélection directe, Call Management appelle directement ces listes ; les appels avec sélection directe correspondant à un renvoi sont signalés par défaut sur le poste de renvoi jour / nuit ; cela s'applique à toutes les lignes ; les critères de renvoi sont inscrits à ce niveau.

Bloc 2. Il est prévu trois listes, pour l'acheminement de jour, les appels internes et l'acheminement de nuit ; ces listes comportent des indications se rapportant à l'une des tables d'acheminement possibles.

Bloc 3. Les listes des destinations d'appel se présentent sous la forme d'un tableau à sept colonnes ; l'une des lignes de ce tableau est appelée table d'acheminement ; dans les quatre première colonnes, la procédure à suivre est définie. Les abonnés / groupes inscrits à ce niveaux sont appelée successivement en fonction du délai de renvoi programmé.

La cinquième colonne contient une indication sur le délai programmé avant renvoi temporisé.

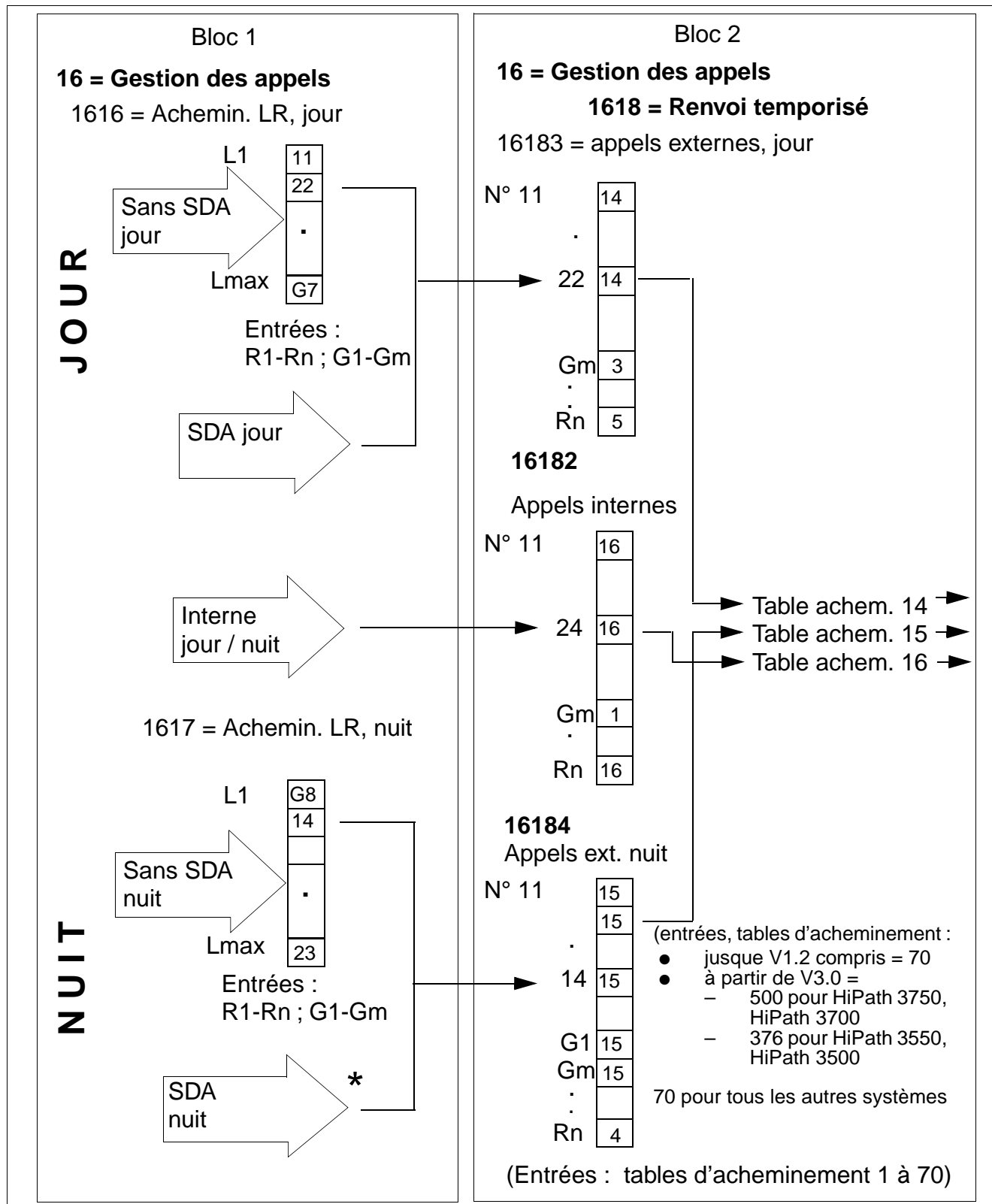
Dans la sixième colonne est inscrit le type de "Sonnerie générale" ou le type de terminal à appeler également.

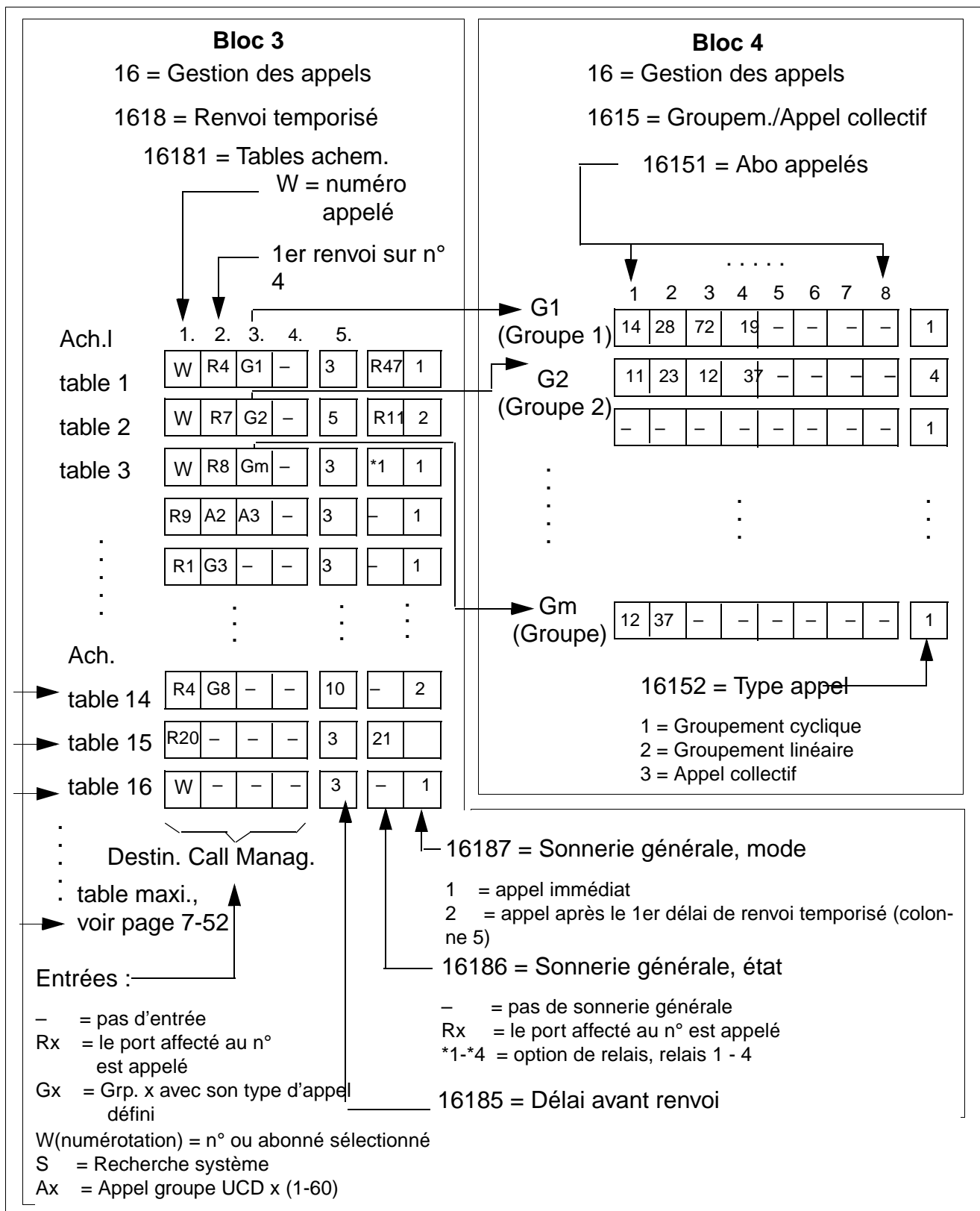
Dans la septième colonne, on définit le mode d'activation de la sonnerie générale paramétrée précédemment. Soit elle est activée immédiatement, soit elle est activée après le premier délai de renvoi, conformément à l'indication de la colonne 5.

Bloc 4. Lorsque des numéros de groupe ont été inscrits dans les listes des destinations d'appel, l'affectation de l'appel est réalisée dans le dernier tableau de Call Management. Ce tableau gère les groupements (linéaires/cycliques) et les appels collectifs.

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

Fonctionnalités relatives au trafic entrant en général



Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités relatives au trafic entrant en général***Caractéristiques dépendantes du modèle**

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions logicielles	à partir V1.0				
Nombre de tables d'acheminement jus- que V1.2 compris	70				
Nombre de tables d'acheminement à partir de V3.0	500	376	70		
Nombre de groupes UCD	60	60	10	–	–

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Call Management	L'abonné n'est pas considéré comme le destinataire de renvoi par la Gestion des appels dans les cas suivants : son terminal est en panne ; il a programmé la fonctionnalité Ne pas déranger ou bien la protection des données ,et son poste est occupé ; il ne dispose pas de la discrimination réseau (pour appels ext.).
Call Management	S'il est impossible de trouver un abonné sur lequel commuter l'appel, le système respecte les critères de renvoi.
Groupements	Si aucun membre d'un groupe d'appel collectif ou d'un groupement n'est libre, l'avertissement est envoyé à tous les membres du groupe/groupement.
Poste de portier	Les usagers qui ne peuvent pas faire l'objet d'une sélection directe (p. ex. poste de portier) ne doivent pas être inscrits comme destination de renvoi. Dans les autres cas, le renvoi est effectué.
SDA FV	Dans le cadre de la SDA FV / DISA il peut arriver qu'un appel analogique soit libéré avant la fin du renvoi temporisé ; en effet, il est programmé dans ce cas des timer fixes empêchant les lignes de rester occupées.
Sonnerie générale	Lorsqu'aucune entrée n'a été effectuée dans les quatre premières colonnes d'une table d'acheminement, la sonnerie générale est alors activée immédiatement, indépendamment de l'entrée figurant dans la 7e colonne.

Sujet	Interaction/Restriction
Call Management	Si une recherche système est inscrite en première position dans une table d'acheminement, les entrées figurant dans les positions suivantes de cette table ne sont pas exécutées.
Call Management	Lorsqu'un appel ne peut plus être signalé dans le système (défaillance du P.O., p. ex.), la tonalité occupé est générée ou l'appel est libéré. Remède : Effectuer une entrée dans la 2e colonne de la liste des destinations d'appel du P.O.
Recherche système	La recherche parmi l'ensemble des abonnés est réalisée conformément aux critères suivants : le renvoi AUL n'est pas réalisé ; les postes de chef ne sont pas pris en considération ; chaque terminal reçoit un seul appel ; les pilotages ne sont pas pris en compte.

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Gestion des appels - Réglages
2.	16-11 Gestion des appels - N° SDA
3.	16-12 Gestion des appels - Poste de renvoi, Jour
4.	16-13 Gestion des appels - Poste de renvoi, Nuit
5.	16-14 Gestion des appels - Critères de renvoi
6.	16-14-1 Gestion des appels - Critères de renvoi sur poste libre
7.	16-14-2 Gestion des appels - Critères de renvoi sur poste occupé
8.	16-14-2-1 Gestion des appels - Critères de renvoi-Renvoi
9.	16-14-2-2 Gestion des appels - Critères de renvoi-avec avertissement
10.	16-14-3 Gestion des appels - Critères de renvoi - avec erreur de numéro.

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

Fonctionnalités relatives au trafic entrant en général

Etape	Opération	
11.	16-14-4	Gestion des appels - Critères de renvoi - avec numérot. incompl.
12.	16-14-5	Gestion des appels - Critères de renvoi - en cas de rappel
13.	16-15	Gestion des appels - Groupement / Appel collectif
14.	16-15-1	Gestion des appels - Groupement / Appel collectif - Abo. appelés
15.	16-15-2	Gestion des appels - Groupement / Appel collectif - Type appel
16.	16-15-3	Gestion des appels - Groupement / Appel collectif - Nom groupe
17.	16-16	Gestion des appels - Acheminement / Ligne, Jour
18.	16-17	Gestion des appels - Acheminement / Ligne, Nuit
19.	16-18	Gestion des appels - Renvoi temporisé
20.	16-18-1	Gestion des appels - Renvoi temporisé - tables d'acheminement
21.	16-18-2	Gestion des appels - Renvoi temporisé - appels internes
22.	16-18-3	Gestion des appels - Renvoi temporisé - appels externes, Jour
23.	16-18-4	Gestion des appels - Renvoi temporisé - appels externes, Nuit
24.	16-18-5	Gestion des appels - Renvoi temporisé - nombre sonneries
25.	16-18-6	Gestion des appels - Renvoi temporisé - sonnerie générale, état
26.	16-18-7	Gestion des appels - Renvoi temporisé - sonnerie générale, mode
27.	16-19	Gestion des appels - Type de signalisation
28.	16-20	Gestion des appels - SDA FV

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Call Management - Paramètres Paramètres
2.	Gestion des appels

7.3.4 Renvoi temporisé (RWS)

Définition

Les appels arrivant sur un raccordement défini sont renvoyés lorsqu'ils ne sont pas acceptés au bout d'un certain intervalle de temps.

En cas de sélection directe, d'acheminement d'appel ou d'appels internes, le renvoi temporisé est réalisé dans Call Management, en fonction du numéro d'appel.

Chaque appel signalé à un abonné est signalé également aux abonnés pilotés, même en cas de renvoi temporisé en direction de ces abonnés.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0
Nombre maxi. de destinations de renvoi temporisé par numéro	3	3	3	3	3

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Renvoi temporisé	Si la destination de renvoi temporisé n'est pas disponible et si aucun autre renvoi n'est programmé pour ce raccordement, aucun renvoi temporisé n'est effectué.
Renvoi d'appel externe	Il est possible de définir si le renvoi externe d'un abonné dans la table de renvoi temporisé est suivi ou pas.
Renvoi d'appel vers le central	Si l'utilisateur a activé un renvoi temporisé vers le central pour le raccordement, la gestion des appels interne n'est pas utilisée (voir fonctionnalités RNIS =>CFB et =>CFNR).

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

Fonctionnalités relatives au trafic entrant en général

Sujet	Interaction/Restriction
Renvoi temporisé après renvoi temporaire à une destination externe	<p>Le flag système commande le renvoi temporisé si un renvoi temporaire externe a été activé dans une table d'acheminement.</p> <p>Si le flag n'est pas activé, le renvoi temporisé s'arrête à la destination du renvoi temporaire externe.</p> <p>Si le flag est activé, le renvoi temporisé se poursuit jusqu'à l'abonné entré dans la table d'acheminement, en passant par la destination du renvoi temporaire externe.</p> <p>Remarque : dans le cas d'un renvoi temporaire sur lignes analogiques, le flag fonctionne uniquement si une temporisation a été entrée pour le renvoi temporisé.</p>

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Programmer le renvoi temporisé
2.	16-18 => Gestion des appels - Renvoi temporisé

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramètres
2.	Gestion des appels
3.	Tables d'acheminement + Abonnés

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Programmer le renvoi temporisé pour un abonné.
2.	Appeler l'abonné.
3.	Le renvoi doit être réalisé en direction de la destination programmée, durant l'intervalle de temps programmé.

7.3.5 Renvoi temporisé sur non-réponse et sur occupation

Pour les renvois temporisés, on distingue :

- renvoi temporisé sur non-réponse
un appel qui ne reçoit pas de réponse sur un poste est renvoyé au bout d'un délai paramétrable sur un répondeur ou une messagerie vocale.
- renvoi temporisé sur occupation
en cas d'appel sur un poste occupé, l'appelant reçoit une signalisation d'occupation. Pour chaque table d'acheminement, il est défini si le renvoi temporisé en cas d'occupation est effectué.

Bénéficiaire d'un traitement spécial :

- Appel collectif
Un groupe est toujours occupé lorsque tous ses membres sont occupés.
- Groupement
Un groupement est toujours occupé lorsque tous ses abonnés sont occupés.
- Groupe sur non-réponse
Un groupe sur non-réponse est occupé lorsqu'au moins un abonné du groupe est occupé et que le groupe est appelé par le numéro de groupe.
- Groupes UCD
Pour les groupes UCD, ce paramètre n'est pas contrôlé.
- Annonces
Le comportement en cas d'annonces n'est pas modifié par ce paramètre.

Si un appel est signalé à un abonné et la destination du renvoi temporisé est occupée, l'appel reste chez cet abonné. La destination de renvoi temporisé est contrôlée cycliquement pour libération.

Les appels entrants sur les lignes sur lesquelles aucune signalisation d'occupation ne peut avoir lieu sont renvoyés ou rejetés.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0
Nombre maxi. de destinations de renvoi temporisé par numéro	3	3	3	3	3

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Renvoi temporisé	Si la destination de renvoi temporisé n'est pas disponible et si aucun autre renvoi n'est programmé pour ce raccordement, aucun renvoi temporisé n'est effectué.
Renvoi d'appel externe	Il est possible de définir si le renvoi externe d'un abonné dans la table de renvoi temporisé est suivi ou pas.
Renvoi d'appel vers le central	Si l'utilisateur a activé un renvoi temporisé vers le central pour le raccordement, la gestion des appels interne n'est pas utilisée (voir fonctionnalités RNIS =>CFB et =>CFNR).
Avertissement	Si un abonné a validé l'avertissement, il le reçoit même s'il a configuré un renvoi temporisé en cas d'occupation dans sa table de gestion des appels. Si un abonné ne peut pas recevoir l'avertissement, il y a signalisation d'occupation vers l'appelant lorsqu'aucun renvoi temporisé en cas d'occupation n'est configuré.
Renvoi temporisé après renvoi temporaire à une destination externe	Le flag système commande le renvoi temporisé si un renvoi temporaire externe a été activé dans une table d'acheminement. Si le flag n'est pas activé, le renvoi temporisé s'arrête à la destination du renvoi temporaire externe. Si le flag est activé, le renvoi temporisé se poursuit jusqu'à l'abonné entré dans la table d'acheminement, en passant par la destination du renvoi temporaire externe. Remarque : dans le cas d'un renvoi temporaire sur lignes analogiques, le flag fonctionne uniquement si une temporisation a été entrée pour le renvoi temporisé.

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités relatives au trafic entrant en général***Programmer la fonctionnalité avec Assistant T**

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Programmer le renvoi temporisé
2.	16-18 => Gestion des appels - Renvoi temporisé
3.	16-18-8 => Gestion des appels - Renvoi temporisé sur occupation

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramètres
2.	Gestion des appels
3.	Tables d'acheminement + Abonnés

Contrôle de la fonctionnalité

Etape	Opération
1.	Programmer le renvoi temporisé pour un abonné.
2.	Appeler l'abonné.
3.	Le renvoi doit être réalisé en direction de la destination programmée, durant l'intervalle de temps programmé.

7.3.6 Renvoi d'appel (AUL)

Définition

La fonctionnalité Renvoi d'appel permet de renvoyer tous les appels entrants (y compris les appels interphone) en direction d'une autre destination. Il est exécuté en fonction du numéro d'appel, indépendamment de la manière dont a été joint le terminal qui l'active. Lorsqu'il existe des touches de ligne, il peut aussi être activé individuellement pour une touche de ligne définie. Les destinations suivantes sont possibles :

- autre poste d'abonné
- poste opérateur
- destination externe
- système de messagerie vocale (Voice Messaging-System)
- groupements
- groupes ACD (par exemple Hicom Agentline Office) / groupes UCD

Lorsque le "Renvoi d'appel" est activé sur un poste, l'abonné en est averti, soit par une tonalité de numérotation spéciale, soit par un message sur afficheur ou un signal de LED.

Les appels sortants demeurent possibles lorsque le renvoi d'appel est activé.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0
Nombre des renvois activables simultanément	150	50	20	20	3

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités relatives au trafic entrant en général***Interactions/Restrictions**

Sujet	Interaction/Restriction
Ne pas déranger	Il est impossible de programmer un renvoi sur un terminal où la fonctionnalité Ne pas déranger a été activée.
Renvoi d'appel	Le chaînage de jusqu'à 5 AUL est possible.
Renvoi d'appel externe	Chaque terminal ne peut programmer qu'une seul renvoi d'appel externe sur touche.
Renvoi d'appel externe MSN	A partir de V1.0, tout abonné auquel un MSN est affecté en SDA peut le renvoyer en réseau (la fonctionnalité doit être demandée aux télécoms).
Renvoi d'appel externe	Pour les destinations externes, il faut sélectionner le préfixe de faisceau du central avant le numéro de la destination.
Renvoi d'appel externe	La désactivation de la signalisation d'utilisateur à utilisateur (User to User Signalling UUS) est possible par le flag "Désactiver UUS par faisceau" (paramètre faisceau). Entre autre, cela masque la transmission du numéro de l'utilisateur A en cas de renvoi temporaire externe dans un élément d'info User-to-User.
Prime Line	Lorsque la prise de ligne automatique est activée, il faut, pour définir les destinations internes, appuyer sur la touche Interne avant le numéro d'appel. Dans ce cas, le préfixe de faisceau pour destinations externes est inhibé.
Terminaux analogiques	Sur les terminaux a/b, S ₀ et CMI, il faut attendre la tonalité d'acquiescement une fois que l'on a composé des destinations externes.
Rendez-vous, réveil	Un rendez-vous programmé n'est pas pris en considération par le renvoi d'appel.

Sujet	Interaction/Restriction
Destination du renvoi est un groupe ACD / UCD	<p>Le renvoi vers un groupe ACD / UCD n'est pas suivi dans les cas suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Un abonné est membre d'un groupement. Si le groupement est appelé, et si l'appel est présenté à un abonné avec un renvoi vers un groupe ACD / UCD, le renvoi n'est pas suivi, mais l'abonné suivant du groupement est directement appelé. ● Un abonné est membre d'un groupe d'appel collectif. Si le groupe est appelé, le renvoi vers un groupe ACD / UCD n'est pas suivi. ● Un abonné est membre d'un groupe d'appel collectif sur non-réponse. Si le groupe est appelé, le renvoi vers un groupe ACD / UCD n'est pas suivi. Exception si pour le premier abonné entré, un renvoi est activé vers un groupe ACD / UCD. Ce renvoi est suivi.

Paramétrage

Il n'est pas nécessaire de programmer spécifiquement la fonctionnalité.

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Activer le renvoi d'appel (*1).
2.	Sélectionner un mode de renvoi (1 = tous les appels, 2 = appels externes uniquement, 3 = appels internes uniquement).
3.	Appeler le terminal.
4.	Suivant le renvoi d'appel activé (tous les appels, appels ext. uniquement ou appels int. uniquement), l'appel doit parvenir à la destination.

Exécution de la fonctionnalité

Vous trouverez des informations dans les modes d'emploi électroniques.

7.3.7 Groupements d'abonnés

Définition

Dans HiPath 3000 des groupements d'abonnés sont préprogrammés. Ils sont disponibles pour les fonctionnalités suivantes :

- Appel collectif (avec ou sans signalisation occupé)
- Groupement (linéaire/cyclique)
- Diffusion

Le traitement de chaque groupement dépend du paramétrage effectué dans ce groupement. Cela signifie qu'il peut être traité comme un appel collectif ou comme un groupement. Il est possible d'affecter un nom à chaque groupement à l'aide de l'administration du système.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0
Groupes/Abo	150/20	150/20	20/8	20/8	20/8

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Renvoi d'appel	En cas de renvoi vers un groupement, les renvois programmés pour chacun des membres du groupement ne sont pas effectués.
Groupes d'appel collectif	Certains terminaux peuvent être présents dans plusieurs groupements.

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer les groupements
2.	16-15-1 => Gestion des appels - Groupements - Abonné appelé
3.	16-15-2 => Gestion des appels - Groupements - Type d'appel
4.	16-15-3 => Gestion des appels - Groupements - Noms des groupements

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer les groupements Paramètres
2.	Gestion des appels
3.	Groupements

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Appeler le groupe.
2.	Contrôler si un abonné du groupe répond.

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités relatives au trafic entrant en général***7.3.8 Appel collectif****Définition**

Les appels entrants, externes ou internes, sont parallèlement signalés aux membres des groupes d'appel collectif. L'abonné qui décroche le premier est relié à l'appelant.

L'appel collectif est réalisé via Call Management.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0
Groupes/Abo	150/20	150/20	20/8	20/8	20/8

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Renvoi d'appel externe	Si au moins un membre d'un groupe a activé la fonctionnalité de renvoi d'appel externe, il ne peut pas être effectué de transfert avant réponse en direction de ce groupe.
Terminaux a/b	La présence de terminaux a/b n'est pas contrôlée ; toutefois, le terminal doit être déclaré sur le système en décrochant une fois.
Renvoi	Si l'appel ne peut être signalé sur aucun terminal, un renvoi a alors lieu.
Avertissement	Les terminaux occupés reçoivent une tonalité d'avertissement ou une indication d'appel lorsqu'aucun abonné n'est libre.
Appel collectif, retrait / intégration	Un membre d'un groupe d'appel collectif peut quitter le groupe en composant l'indicatif #85 et le réintégrer en composant le *85.
Groupement	Lorsqu'un abonné figure à la fois dans un groupe d'appel collectif et dans un groupement, une modification, p. ex. *85/#85, est apportée dans les deux fonctionnalités.

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer l'appel collectif
2.	16-15-1 => Gestion des appels - Groupements - Abonné appelé
3.	16-15-2 => Gestion des appels - Groupements - Type d'appel
4.	16-15-3 => Gestion des appels - Groupements - Noms des groupements

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer l'appel collectif Paramètres
2.	Gestion des appels
3.	Groupements

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer un groupe.
2.	Appeler le numéro d'appel du groupe.
3.	Les postes des membres du groupe doivent sonner.

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités relatives au trafic entrant en général***7.3.9 Appel collectif avec signalisation occupé****Définition**

Lorsqu'un membre d'un groupe d'appel collectif est occupé, un appel entrant à destination de ce groupe reçoit la signalisation occupé. Un avertissement est éventuellement envoyé à l'abonné occupé.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0
Groupes/Abo	150/20	150/20	20/8	20/8	20/8

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Protection terminal	Si l'abonné bénéficie de la protection de terminal (protection contre la signalisation), l'avertissement est impossible.
Sélection directe	Si un membre du groupe est appelé directement, la signalisation a lieu sur le poste appelé.
Groupe	Si un poste optiset E ou optiPoint 500 du groupe est défectueux, le groupe est considéré comme occupé.

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer l'appel collectif
2.	16-15-1 => Gestion des appels - Groupements - Abonné appelé
3.	16-15-2 => Gestion des appels - Groupements - Type d'appel
4.	16-15-3 => Gestion des appels - Groupements - Noms des groupements

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer l'appel collectif Paramètres
2.	Gestion des appels
3.	Groupements

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer un groupe.
2.	Appeler le numéro d'appel du groupe.
3.	Les postes des membres du groupe doivent sonner.

7.3.10 Groupement (SA)

Définition

La fonctionnalité de groupement permet d'effectuer une répartition des appels entre les membres d'un groupe d'abonnés. Ces abonnés sont associés de manière à ce qu'un appel destiné au groupe puisse, en cas d'occupation ou de non-réponse, être transféré automatiquement à l'abonné libre suivant du groupe.

Les variantes de sélection suivantes sont disponibles :

- **Sélection cyclique.** On commence toujours par le premier abonné suivant l'abonné sélectionné en dernier. Le renvoi sur l'abonné suivant est automatique, au bout d'un certain intervalle de temps, lorsqu'il n'est pas répondu à l'appel (intervalle de renvoi temporisé dans Call Management).
- **Sélection linéaire.** En cas d'appel, la recherche débute toujours par le premier abonné du groupe.

Suivant le type de groupement, les abonnés peuvent être joints par un numéro de groupement ou par leur numéro d'abonné.

Un groupement est défini à l'aide de Call Management.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	X	X	X	X	X
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0
Groupes/Abo	150/20	150/20	20/8	20/8	20/8

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Avertissement	Lorsque tous les abonnés d'un groupement sont occupés, chacun d'entre eux reçoit un "Avertissement".
Signalisation d'appel	Si tous les abonnés du groupement se libèrent simultanément, tous les abonnés qui recevaient auparavant un avertissement reçoivent maintenant une signalisation d'appel.

Sujet	Interaction/Restriction
Ne pas déranger	Si tous les abonnés du groupement ont activé Ne pas déranger, le traitement ultérieur est réalisé selon Call Management.
Groupement	Certains terminaux peuvent être présents dans plusieurs groupements.
File d'attente	Lorsque le nombre des appels destinés au groupement est plus important que le nombre d'appels pouvant être traités, les appels en surnombre sont placés dans une file d'attente. Il peut être diffusé une annonce aux appelants placés en attente (paramétrage dans Call Management avant la création du groupement).
Débordement, Renvoi temporisé	Il est possible de créer un poste de débordement pour les groupements, en tant que destination de renvoi temporisé, à l'aide de Call Management.
Groupement, retrait / intégration	Chaque membre d'un groupement peut quitter le groupement avec #85 et réintégrer ce groupement avec *85.
Appel collectif	Lorsqu'un abonné figure à la fois dans un groupe d'appel collectif et dans un groupement, une modification, p. ex. *85/#85, est apportée dans les deux fonctionnalités.

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer un groupement
2.	16-15-1 => Gestion des appels - Groupements - Abonné appelé
3.	16-15-2 => Gestion des appels - Groupements - Type d'appel
4.	16-15-3 => Gestion des appels - Groupements - Noms des groupements
1.	Paramétrer l'intervalle du renvoi temporisé
2.	16-18-5 => Gestion des appels - Renvoi temporisé - Nombre de sonneries

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités relatives au trafic entrant en général***Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E**

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer un groupement Paramètres
2.	Gestion des appels
3.	Groupements
1.	Paramétrer l'intervalle du renvoi temporisé Paramètres
2.	Gestion des appels
3.	Tables d'acheminement

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer un groupement.
2.	Appeler le numéro du groupement.
3.	Le poste du premier abonné sonne. Si l'appel n'est pas accepté ou si l'abonné est occupé, le poste du second abonné sonne alors.

7.3.11 Retrait des groupements (Stop Hunt)

Définition

Un abonné interne, inscrit dans un ou plusieurs groupements par Call Management (groupes MULAP également), a la possibilité

- quitter certains groupes précisément ou les intégrer à nouveau
- quitter tous les groupes ou les intégrer à nouveau.

C'est possible à l'aide d'un indicatif, du menu Service ou d'une touche.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0
Groupes/Abo	150/20	150/20	20/8	20/8	20/8

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Retrait ciblé de groupements	Les chefs ne peuvent pas quitter des groupes MULAP chefs.

Paramétrage

Il n'est pas nécessaire de programmer spécifiquement la fonctionnalité.

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Utiliser la procédure pour sortir un abonné d'un groupe.
2.	Lorsque le groupe est appelé, le poste de cet abonné ne sonne pas.

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités relatives au trafic entrant en général***7.3.12 Distribution universelle des appels (UCD)****Définition**

Cette fonctionnalité commande la remise automatique d'un appel entrant, interne ou externe, à l'abonné d'un groupe UCD (opérateur) resté le plus longtemps inactif.

Si tous les abonnés du groupe UCD sont occupés, les appels arrivants sont alors placés en position d'attente, puis affectés ensuite aux membres du groupe en fonction de leur niveau de priorité et de leur temps d'attente. Une annonce ou un air de musique peuvent être diffusés aux appelants en attente.

Chaque opérateur peut s'inscrire à l'aide d'une ID sur n'importe quel terminal. Une fois le "Log On" effectué, l'agent est à l'état "disponible" sur ce terminal et le demeure jusqu'au "Log Off". L'affectation est conservée, même après une réinitialisation du système.

Le groupe UCD peut faire l'objet d'un renvoi (renvoi de nuit pour UCD).

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	–	–
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	–	–
Groupes UCD	60	60	10	–	–
Opérateurs UCD	150 maxi.	150 maxi.	150 maxi.	–	–
Numéros ID	150	150	150	–	–
Opérateur par terminal	1	1	1	–	–

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Programmer la répartition des appels
2.	31-1 => Fonction UCD - Affectation groupe
3.	31-2 => Fonction UCD - Paramètres groupe

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Programmer la répartition des appels
2.	Gestion des appels
3.	Groupes UCD

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Appel du groupe UCD
2.	L'opérateur déclaré au repos depuis le plus longtemps est appelé.
3.	Si tous les opérateurs sont occupés ou non disponibles, un temps d'attente défini doit intervenir.

Remarque

Un exemple est donné au point 8.30 "Distribution des appels HiPath 3000 - Hicom Agentline Office".

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités relatives au trafic entrant en général***7.3.12.1 Files d'attente****Définition**

Lorsque tous les abonnés d'un groupe UCD (agents) sont occupés, les appels entrants sont mis en garde et placés dans une file d'attente.

Chaque opérateur d'un groupe UCD peut afficher le nombre des appels figurant dans la file d'attente de son groupe UCD.

Il peut aussi être diffusé à l'abonné en attente une annonce ou un air de musique.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	–	–
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	–	–
Files d'attente par groupe UCD	1	1	1	–	–
Nombre d'appels dans la file d'attente par groupe UCD	30 pour les groupes UCD 1 à 59 72 pour le groupe UCD 60			–	–

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer la file d'attente
2.	31-2-1 => Fonction UCD - Paramètres groupe - Dest. attente
3.	31-2-2 => Fonction UCD - Paramètres groupe - Temps attente
4.	31-2-3 => Fonction UCD - Paramètres groupe - Nombre sonneries
5.	31-2-4 => Fonction UCD - Paramètres groupe - Connexion automatique
6.	31-2-5 => Fonction UCD - Paramètres groupe - Appels en attente

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer la file d'attente
2.	Gestion des appels
3.	Groupes UCD

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Appel du groupe UCD - tous les abonnés occupés - annonce ou musique d'attente

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités relatives au trafic entrant en général***7.3.12.2 Classement des appels en fonction de la priorité****Définition**

Les appels entrants, internes et externes du groupe UCD sont classés par priorité dans la file d'attente, suivant le type d'appel.

Le système répartit les appels en attente entre les groupes UCD, en fonction de la priorité et du temps d'attente, c'est-à-dire qu'un appel en attente de haut niveau de priorité reçoit éventuellement une réponse plus rapide qu'un appel en attente depuis plus longtemps, mais de niveau de priorité plus bas.

Pour les joncteurs réseau, l'attribution de priorité est faite ligne par ligne (par canal B).

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	–	–
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	–	–
Niveaux priorité	10	10	10	–	–

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Définir la priorité de l'appel
2.	31-4 => Fonction UCD - Priorité appel externe
3.	31-5 => Fonction UCD - Priorité appel interne

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Définir la priorité de l'appel
2.	Gestion des appels
3.	Paramètres UCD

7.3.12.3 Etat des abonnés UCD

Définition

Une fois les opérateurs inscrits dans le système (Log On), l'état actuel des terminaux UCD est indiqué sur l'afficheur. Les états suivants sont possibles.

- **Disponible (available).** Les appels UCD sont signalés à l'opérateur.
- **Non disponible (unavailable).** L'opérateur a quitté brièvement son poste de travail (pause, déconnexion).
- **Post-traitement (Wrap-up).** L'opérateur signale qu'il a besoin d'un temps de post-traitement pour un appel UCD.
- **Temps de post-traitement automatique.** Le post-traitement est paramétré automatiquement et réalisé.
- **Appel entrant UCD.** L'opérateur traite un appel UCD (y compris après transfert).
- **Appel interne non UCD.** L'opérateur effectue une communication interne qui n'a pas été commutée via UCD.
- **Appel entrant externe non UCD.** L'opérateur effectue une communication externe qui n'a pas été commutée via UCD.
- **Appel sortant externe non UCD.** L'opérateur effectue une communication externe sortante qui n'a pas été commutée via UCD.
- **Retiré.** Le terminal est en panne.

L'opérateur peut se retirer à la fin du travail (Log Off), ensuite, il n'est plus disponible.

L'opérateur peut aussi être joint à l'aide de son numéro de sélection directe.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	–	–
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	–	–

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Ne pas déranger, Renvoi d'appel	Un opérateur qui a activé Ne pas déranger ou Renvoi d'appel est considéré comme "non disponible".
Renvoi temporisé	Si un opérateur est appelé et ne prend pas l'appel, il est automatiquement placé à l'état "non disponible" dans le cadre d'un renvoi temporisé.

Paramétrage

Il n'est pas nécessaire de programmer spécifiquement la fonctionnalité.

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités relatives au trafic entrant en général***7.3.12.4 Disponible / non disponible****Définition**

Un opérateur peut quitter temporairement le groupe UCD.

Les appels directs destinés à cet opérateur, et non au groupe, continuent à être signalés et transmis.

L'opérateur peut si nécessaire envoyer un texte de message à un abonné quelconque. Il peut s'agir par exemple d'une demande de support.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	–	–
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	–	–

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Renvoi temporisé	Lorsque tous les opérateurs sont désactivés, le renvoi intervient vers la destination programmée.

Paramétrage

Il n'est pas nécessaire de programmer spécifiquement la fonctionnalité.

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Quitter le groupe à l'aide de la procédure.
2.	Tous les appels destinés au groupe UCD ne sont plus signalés à cet abonné.

7.3.12.5 Post-traitement (Wrap up)

Définition

Cette fonctionnalité permet à un opérateur de verrouiller temporairement l'arrivée des appels sur son poste de travail. Il peut ainsi quitter le groupe UCD. Les appels destinés au groupe UCD sautent désormais l'opérateur concerné, tant que la fonctionnalité est activée.

De plus, il est possible d'activer une durée de post-traitement automatique. Dans ce cas, l'opérateur est détaché du groupe UCD pendant un certain temps, à l'issue du traitement de l'appel.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	–	–
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	–	–

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Programmer le post-traitement
2.	31-3 => Fonction UCD - Durée de post-traitement

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités relatives au trafic entrant en général***Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E**

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Programmer le post-traitement
2.	Gestion des appels
3.	Paramètres UCD

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Programmer le post-traitement.
2.	Etablir une communication.
3.	Terminer la communication.
4.	Appeler de nouveau le groupe UCD. L'abonné UCD ne reçoit plus de signalisation d'appel durant le temps de post-traitement paramétré.

7.3.12.6 Annonce enregistrée / Musique d'attente (MOH) pour UCD**Définition**

Il peut être diffusé à l'appelant interne ou externe une annonce d'accueil (annonce avant réponse) avant qu'il soit transféré au groupe UCD. Les équipements d'annonces peuvent être attribués en fonction des lignes.

La musique d'attente et/ou d'autres messages sont diffusés à l'appelant lorsqu'il ne peut pas être immédiatement mis en communication. Ces annonces et musiques peuvent être diffusées dans un ordre quelconque (7 maxi) jusqu'à ce qu'un opérateur du groupe soit disponible.

Via un système d'annonce externe, il est possible de diffuser de la musique ou des annonces. Les équipements d'enregistrement suivants peuvent être utilisés :

- équipements qui diffusent toujours le message à partir du début lorsqu'ils sont activés (annonce d'accueil, par exemple)
- équipements qui assurent une diffusion en continu (pour MOH et musique de mise en garde)

Les annonces peuvent être affectées individuellement à chaque groupe UCD.

Voir aussi Musique d'attente MOH (source interne/externe) (page 7-24).

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	–	–
Conditions matérielles	ports abo analogiques libres TIEL	EXM, EXMR, MPPI, ports abo analogiques libres		–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	–	–
Systèmes d'annonces	16	4	1	–	–
Nombre maxi. d'annonces par groupe	7	7	7	–	–

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités relatives au trafic entrant en général***Interactions/Restrictions**

Sujet	Interaction/Restriction
7 annonces par groupe sur HiPath 3550/Hi-Path 3500	Bien que sur HiPath 3550/HiPath 3500, 4 équipements d'annonces seulement puissent être raccordés, 7 annonces par groupe sont possibles, soit par un raccordement individuel, soit par combinaison séquentielle des 4 équipements d'annonces existants.

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T/ HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Programmer l'annonce
2.	25-1 => Configurer annonces - Systèmes d'annonces
3.	25-2 => Configurer annonces - Type d'annonce
4.	25-3 => Configurer annonces - Annonce avant réponse

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Programmer l'annonce Connexions
2.	Annonce
3.	Paramètres annonces

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Les équipements d'annonces sur cartes SLA sont appelés directement (uniquement annonce et musique de mise en garde). Les annonces via raccordement TIEL ne doivent être testées que comme destination d'attente entrée pour UCD ou comme annonce entrée pour l'annonce avant réponse.
2.	Sur les équipements d'annonces sur cartes SLA, l'annonce ou la musique de mise en garde correspondante doit pouvoir être entendue. Sur raccordement TIEL, l'annonce pour appel de groupe ACD / UCD doit être entendue.

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités relatives au trafic entrant en général***7.3.12.7 Débordement****Définition**

Si un appel placé en file d'attente n'est pas accepté au bout d'un certain temps, l'opérateur est placé à l'état "non disponible". L'appel est alors transféré vers l'opérateur UCD suivant. Si tous les opérateurs UCD sont "non disponibles", l'appel est renvoyé vers une destination de débordement (destination de renvoi temporisé). La destination et la durée d'attente sont définies dans Call Management.

De plus, il est possible de déterminer le nombre maximum d'appels en attente. Si cette limite est dépassée, l'appel qui attend depuis trop longtemps ou l'appel qui vient d'arriver est envoyé vers la destination de débordement.

La destination de débordement peut également activer un renvoi d'appel externe.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	–	–
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	–	–
Débordement par groupe	3	3	3	–	–

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer le débordement
2.	16-18-1 à 16-18-7 => Gestion des appels - Renvoi temporisé

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer le débordement
2.	Gestion des appels
3.	Tables d'acheminement

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Ne pas accepter l'appel destiné au groupe UCD. Une fois l'intervalle de temps du renvoi temporisé écoulé, l'appel est signalé à la destination de débordement.

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités relatives au trafic entrant en général***7.3.12.8 Réception automatique d'un appel UCD (AICC)****Définition**

Grâce à cette fonctionnalité, les postes peuvent recevoir les appels entrants sans avoir à effectuer aucune commande. Il suffit d'utiliser un micro-casque associé à une touche de libération du terminal. L'abonné UCD est averti de l'arrivée de l'appel par une tonalité dans le micro-casque ; l'appel est ensuite commuté automatiquement.

AICC est configurable par groupe UCD et la fonctionnalité est activée lorsqu'un micro-casque est utilisé avec le terminal ou a été détecté automatiquement.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	–	–
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	–	–
Conditions générales	optiPoint 500 ou optiset E, micro-casque, touche de coupure			–	–

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Abonnés a/b	Les abonnés a/b ne peuvent pas utiliser cette fonctionnalité.

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer la réception automatique des appels
2.	31-2-4 => Fonction UCD - Paramètres groupe - Connexion automatique

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer la réception automatique des appels
2.	Gestion des appels
3.	Groupes UCD

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités relatives au trafic entrant en général***7.3.12.9 Renvoi de nuit UCD****Définition**

Les groupes UCD peuvent activer un renvoi de nuit spécifique au groupe, indépendamment du renvoi de nuit général du système. Lorsqu'un opérateur a activé le renvoi de nuit pour son propre groupe UCD, tous les appels pour ce groupe sont renvoyés au poste de renvoi de nuit UCD correspondant. Le renvoi de nuit spécifique du groupe peut être activé ou désactivé par chacun des opérateurs. Une fois le renvoi de nuit activé, tous les opérateurs demeurent inscrits. Lorsque le renvoi de nuit général du système est également activé, ce renvoi de nuit a la priorité conformément à Call management.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	–	–
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	–	–

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Etat de l'opérateur	L'activation du renvoi de nuit ne modifie pas l'état actuel de chaque opérateur.
Renvoi de nuit système	Le renvoi de nuit UCD peut être activé indépendamment du renvoi de nuit système et inversement. Si l'appel doit parvenir au groupe UCD via un renvoi de nuit système, l'appel demeure dans le groupe UCD, indépendamment du renvoi de nuit UCD.
Destination de renvoi de nuit spécifique du groupe	La destination de renvoi de nuit spécifique du groupe peut être interne ou externe ou encore être un autre groupe UCD.
Appels actuellement en traitement	Les appels qui sont traités durant l'activation du renvoi de nuit UCD ne sont pas affectés.

Paramétrage

Il n'est pas nécessaire de programmer spécifiquement la fonctionnalité.

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Activer le renvoi de nuit UCD.
2.	Appeler le groupe UCD.
3.	L'appel est commuté sur la destination de nuit UCD.

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités relatives au trafic entrant en général***7.3.12.10 Affichage de l'état des groupes UCD****Définition**

Le nombre des appels figurant dans la file d'attente peut être indiqué par procédure ou par indicatif sur l'afficheur du terminal optiset E ou optiPoint 500.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	–	–
Conditions matérielles	module abo. numérique			–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	–	–
Conditions générales	optiset E ou optiPoint 500 avec af- ficheur			–	–

Paramétrage

Il n'est pas nécessaire de programmer spécifiquement la fonctionnalité.

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Lorsque l'abonné UCD est en session, consultation des appels en attente via un indicatif ou une procédure.

7.3.12.11 "Opérateur à domicile" UCD

Définition

Il est possible de raccorder au groupe UCD un poste extérieur (terminal analogique) en tant qu'"opérateur à domicile".

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	-	-
Conditions matérielles	-	-	-	-	-
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	-	-

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
UCD	Seules sont disponibles, par indicatif, les fonctions essentielles (Log On, post-traitement, non disponibles).

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Programmer la répartition des appels
2.	31-1 => Fonction UCD - Affectation groupe
3.	31-2 => Fonction UCD - Paramètres groupe

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités relatives au trafic entrant en général***Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E**

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Programmer la répartition des appels
2.	Gestion des appels
3.	Groupes UCD

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer un "opérateur à domicile" UCD.
2.	Appeler le groupe UCD. L'appel est signalé à cet abonné.

7.3.12.12 Transfert aux groupes UCD

Définition

Une communication interne ou externe peut être transférée à un groupe UCD. Si l'appel n'est pas accepté au bout d'un certain temps, un rappel a lieu.

Des annonces peuvent être diffusées à l'appelant externe transféré.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	–	–
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	–	–
Nombre maxi. de groupes UCD	60	60	10	–	–

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Annonces	Les communications transmises en interne ne reçoivent pas d'annonce.
Rappel	Pour le transfert sur des groupes UCD, le temps de rappel est plus long que pour les autres abonnés.

Paramétrage

La fonctionnalité n'est pas paramétrée !

7.3.13 Silent Monitoring

Définition

Un abonné autorisé peut effectuer une entrée en tiers dans une communication en cours avec un abonné interne quelconque sans que ce dernier ne le remarque.

A partir de V1.2, il est possible d'utiliser Silent Monitoring non seulement pour un abonné, mais pour tous les abonnés du système. Pour les abonnés autorisés, il faut configurer les flags correspondants.

L'utilisation de la fonctionnalité est possible avec tous les terminaux. Si l'abonné qui entre en tiers utilise un poste optiset E ou optiPoint 500, le microphone est automatiquement désactivé (Mute). Si le téléphone utilisé est un téléphone mobile (CMI), ce n'est pas possible car dans ce cas, la désactivation automatique du microphone n'est pas supportée par le système.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	X	X	X	X	X
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Silent Monitoring	Pour permettre à un abonné d'utiliser la fonctionnalité, il faut activer, outre le flag abonné "Silent Monitoring", le flag "Autorisation d'entrée en tiers".
Silent Monitoring	Cette fonctionnalité ne peut être utilisée que dans les pays suivants : Australie, Brésil, France, Grande-Bretagne, Honkong, Inde, Irlande, Malaisie, Pays-Bas, Singapour, Afrique du Sud, Thaïlande, USA, Marchés internationaux.
Silent Monitoring	L'entrée en tiers est uniquement possible via un indicatif (non pas via le menu) (*944 + numéro).
Signalisation	Aucune signalisation n'est effectuée à l'abonné surveillé (pas d'affichage, pas de tonalité d'avertissement, aucun bruit).

Sujet	Interaction/Restriction
Conférence	Silent Monitoring réduit le nombre maximum de conférences. Nombre maximum de conférences possibles dans le système = nombre maximum d'abonnés Silent Monitoring simultanés.

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Valider Silent Monitoring
2.	14-13 => Entrée en tiers
3.	Sélectionner l'abonné
4.	Sélectionner l'autorisation : 0 = non autorisé, 1 = autorisé
5.	14-34 => Ecouter
6.	Sélectionner l'abonné
7.	Sélectionner l'autorisation : 0 = non autorisé, 1 = autorisé

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Valider Silent Monitoring Paramètres
2.	Abonnés ...
3.	Abonnés
4.	Double-cliquer sur le paramètre de l'abonné souhaité.
5.	Flags abonnés : Silent Monitoring et Autorisation d'entrée en tiers sont activés

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités relatives au trafic entrant en général***Contrôle de la fonctionnalité**

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Etablir une communication.
2.	Entrée en tiers d'un abonné interne sur un autre abonné.

7.3.14 Ne pas déranger (DND)

Définition

Chaque terminal peut activer par procédure la fonction Ne pas déranger ; ainsi, les appels entrants destinés à ce terminal ne sont pas transmis.

Lorsqu'il décroche le combiné, l'abonné qui a activé la fonctionnalité Ne pas déranger entend une tonalité d'invitation à numéroté spéciale. De plus, sur optiset E ou optiPoint 500 avec afficheur, "Ne pas déranger" est affiché tant que la fonctionnalité est activée. Sur tous les autres optiset E ou optiPoint 500, la LED abonné est placée à l'état occupé.

Le P.O./poste de renvoi de nuit ou bien un abonné autorisé peut passer outre la fonctionnalité Ne pas déranger. Après avoir numéroté, l'appelant entend tout d'abord la tonalité occupé. Ensuite, l'appel est signalé à l'abonné appelé, qui a activé la fonctionnalité Ne pas déranger. Si cet abonné a activé la fonctionnalité "Désactiver sonnerie", l'appel est uniquement signalé de manière optique. Si l'abonné qui a activé la fonctionnalité Ne pas déranger est en communication, l'appel est signalé par Avertissement.

Lorsqu'un abonné appelle un terminal protégé par la fonctionnalité Ne pas déranger, il entend la tonalité occupé.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
P.O., poste de renvoi de nuit	Le P.O. et le poste de renvoi de nuit ne peuvent pas activer Ne pas déranger.
Renvoi d'appel	Il est impossible d'activer Ne pas déranger lorsqu'un renvoi d'appel a été activé sur le terminal.
Renvoi d'appel	Un terminal qui a activé Ne pas déranger ne peut pas activer de Renvoi d'appel.

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

Fonctionnalités relatives au trafic entrant en général

Sujet	Interaction/Restriction
Rappel	Lorsqu'un rappel est effectué en direction d'un abonné qui a activé Ne pas déranger, le rappel n'est exécuté que lorsque Ne pas déranger a été désactivé. Lorsque l'abonné protégé par Ne pas déranger active un rappel, celui-ci ne tient pas compte de Ne pas déranger.
Rendez-vous, réveil	Lorsqu'un abonné qui a programmé un rendez-vous active la fonctionnalité Ne pas déranger, un signal sonore retentit sur le poste au moment du rendez-vous programmé.

Paramétrage

Il n'est pas nécessaire de programmer spécifiquement la fonctionnalité.

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Activer Ne pas déranger (*97) L'afficheur indique "Ne pas déranger".
2.	Appeler un abonné qui a activé Ne pas déranger. La tonalité occupé doit se faire entendre.

Exécution de la fonctionnalité

Vous trouverez des informations dans les modes d'emploi électroniques.

7.3.15 Désactiver la sonnerie

Définition

Lorsqu'un abonné équipé d'un optiset E ou optiPoint 500 avec afficheur a programmé cette fonctionnalité, un appel entrant est signalé par un bref signal acoustique, puis uniquement sur l'afficheur.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0
Conditions générales	optiset E ou optiPoint 500 avec afficheur				

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Désactiver la sonnerie	Cette fonctionnalité ne peut être activée que sur les postes optiset E ou optiPoint 500 avec afficheur.
Rendez-vous, réveil	Un rendez-vous est toujours signalé de manière acoustique, même si l'abonné a activé la fonctionnalité Désactiver sonnerie.

Paramétrage

Il n'est pas nécessaire de programmer spécifiquement la fonctionnalité.

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Activer la fonctionnalité (*98). Sur l'afficheur apparaît "Sonnerie désactivée".
2.	Un appel entrant est signalé une fois de manière acoustique. Sinon, il est signalé uniquement sur l'afficheur.

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

Fonctionnalités relatives au trafic entrant en général

Exécution de la fonctionnalité

Vous trouverez des informations dans les modes d'emploi électroniques.

7.3.16 Liste des appelants / Enregistrer un numéro

Définition

Les appels arrivant sur un téléphone optiset E ou optiPoint 500, qui n'ont pas été acceptés par l'abonné, peuvent être mémorisés automatiquement, dans l'ordre chronologique, dans une liste des appelants. Chaque entrée est identifiée par un horodatage. L'abonné peut sélectionner directement les appelants ainsi mémorisés.

Une procédure permet également de mémoriser manuellement les appels entrants et sortants dans la liste des appelants.

Un paramètre système permet de programmer que les appels externes **entrants** soient également automatiquement enregistrés. Comme le paramètre vaut pour tout le système, ce réglage est effectif pour toutes les listes d'appelants.

L'entrée d'une nouvelle inscription peut être signalée automatiquement par une LED. Les entrées non interrogées peuvent être indiquées sur l'afficheur à l'aide d'une touche programmée. Dès que la liste est interrogée, la LED est désactivée.

Sur un afficheur à 2 lignes, l'entrée débute toujours par l'entrée la plus ancienne, qui n'a pas encore été effacée.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	Abo U _{P0/E}	Abo U _{P0/E}	Abo U _{P0/E}	Abo U _{P0/E}	Abo U _{P0/E}
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0
Conditions générales	optiset E ou optiPoint 500 avec afficheur				
Groupe abonnés	10 entrées maxi.				
Listes/Entrées	650/10	650/10	100/10	100/10	100/10

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
LR analogiques	Seuls sont enregistrés les appels contenant un numéro ou un nom, donc pas avec les lignes analogiques.
Panne de secteur	En cas de coupure de la tension ou de réinitialisation du système, les entrées sont effacées.

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

Fonctionnalités relatives au trafic entrant en général

Sujet	Interaction/Restriction
Appels int./ext.	Il est possible d'enregistrer uniquement des appels externes ou bien des appels internes et externes.
Répétition d'appel	Si un abonné appelle de nouveau, seul l'horodatage est actualisé.
Groupe	Si l'abonné est membre d'un groupe, il peut accéder non seulement à sa liste d'appelants, mais aussi à la liste d'appelants du groupe.
Enregistrement des appels externes entrants	La fonction "Enregistrer numéro" est disponible manuellement dans le menu Service.

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Interroger la liste des appelants : à l'aide du menu Service ou bien avec l'indicatif (#82)
2.	Enregistrer le numéro d'appel à l'aide des touches de dialogue
3.	Discrimination :
4.	14-21=> Abonnés - Liste des appelants
5.	Liste des appelants - Mode :
6.	22-15=> Réglages système - Liste des appelants - Mode

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Discrimination : Paramètres
2.	Abonnés
3.	Abonnés
4.	Paramètre=> Flags
5.	Mode - Liste des appelants : Paramètres
6.	Paramètres système
7.	Flags système

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Appeler un abonné et raccrocher.
2.	La LED de la touche programmée "Liste des appelants" doit s'allumer, sinon, interroger les entrées à l'aide du menu Liste des appelants ou de l'indicatif (#82).

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités relatives au trafic entrant en général***7.3.17 Interception d'appel (AUN) à l'intérieur de groupes d'interception****Définition**

Les appels signalés acoustiquement à un abonné faisant partie d'un groupe AUN sont simultanément signalés sur l'afficheur des autres membres du groupe et sont visibles grâce à la LED (à côté de la touche programmée). Pour intercepter l'appel, il suffit d'appuyer sur la touche ou de composer un indicatif. Il est possible de configurer pour l'ensemble du système une signalisation AUN acoustique (après 5 sonneries).

Autres variantes de la fonctionnalité "Interception d'appel" :

- Interception d'appel sélective, à l'extérieur d'un groupe AUN (page 7-111)

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0
Groupes / Abonnés	32 / 32	32 / 32	8 / 8	8 / 8	8 / 8

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
AUN	Seuls peuvent être inscrits les terminaux voix. Un abonné ne peut figurer que dans un seul groupe.
Retour d'appel Rappel	Les retours d'appel et rappels ne sont pas signalés aux autres membres du groupe.
Ne pas déranger	Les abonnés qui ont activé la fonctionnalité Ne pas déranger ne reçoivent pas de signalisation AUN.
Transfert	Impossible d'utiliser Transfert avant réponse dans le groupe.
Groupes	Tous les membres du groupe peuvent effectuer une interception.

Sujet	Interaction/Restriction
Avertissement	Il est possible d'intercepter une communication signalée par un avertissement. Lorsque plusieurs communications sont en instance, l'abonné qui a appelé le premier est intercepté.

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Programmer un groupe d'interception
2.	14-18 => Abonnés - Groupes d'interception
3.	Programmer la touche d'interception d'appel *91 => Accès à la programmation de touche.
4.	Appuyer sur la touche désirée.
5.	Affecter "Interception GRP" à la touche désirée.
6.	Fin programmation des touches.

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer groupes AUN Paramètres
2.	Gestion des appels
3.	Groupes d'interception
4.	Programmer touche AUN Paramètres
5.	Abonnés
6.	Programmation touches

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités relatives au trafic entrant en général***Contrôle de la fonctionnalité**

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Appeler un abonné d'un groupe d'interception.
2.	Intercepter la communication à partir du poste d'un autre abonné de ce groupe AUN, à l'aide de la touche AUN ou de l'indicatif *57.

7.3.18 Interception d'appel sélective, à l'extérieur d'un groupe AUN

Définition

Un abonné a la possibilité d'intercepter un appel destiné à un autre abonné interne qui n'est pas membre de son propre groupe AUN, et n'apparaît donc pas sur son afficheur. Pour l'interception, il doit appuyer sur une touche programmée à cet effet ou entrer un indicatif. Il doit ensuite composer le numéro de l'abonné correspondant.

Autres variantes de la fonctionnalité "Interception d'appel" :

- Interception d'appel (AUN) à l'intérieur de groupes d'interception (page 7-108)

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Avertissement	Il est possible d'intercepter une communication signalée par un avertissement. Lorsque plusieurs communications sont en instance, l'abonné qui a appelé le premier est intercepté.

Paramétrage

Il n'est pas nécessaire de programmer spécifiquement la fonctionnalité.

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Appeler un abonné.
2.	Intercepter l'appel à l'aide de la touche ou de l'indicatif *59 ...

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités relatives au trafic entrant en général***7.3.19 Intercepter un appel sur répondeur****Définition**

L'abonné équipé d'un optiset E ou optiPoint 500 a la possibilité, en pressant la touche DSS correspondante, d'intercepter un appel déjà pris en charge par le répondeur. La liaison avec le répondeur est coupée.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	X	X	X	X	X
Conditions matérielles	Abo U _{P0/E}				
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0
Conditions générales	Terminal optiset E ou optiPoint 500				

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Répondeur	Le port du répondeur doit être paramétré en tant que tel dans la gestion du système.
Répondeur	Sur optiset E ou optiPoint 500, la touche DSS doit être programmée pour le répondeur.

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer le port
2.	14-11 => Abonnés - Type de terminal "Répondeur"
3.	Programmer la touche DSS *91 => Accès à la programmation de touche.
4.	Appuyer sur la touche désirée.
5.	Affecter à la touche désirée "Numéro".

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer le port Paramètres
2.	Abonnés
3.	Abonnés
4.	Paramètre
5.	Type
6.	Programmer la touche DSS Paramètres
7.	Abonnés
8.	Programmation touches

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Appeler le répondeur.
2.	Une fois que le répondeur a accepté l'appel, intercepter cet appel sur le répondeur à l'aide de la touche programmée.

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités relatives au trafic entrant en général***7.3.20 Info fax et répondeur****Définition**

A l'aide de la touche "Info fax / répondeur", il est signalé à l'abonné, par une LED, qu'un fax est arrivé ou qu'un message a été enregistré sur le répondeur.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	Abo U _{P0/E}				
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0
Conditions générales	optiset E ou optiPoint 500 avec afficheur				

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Programmer touche	Lors de la programmation de la touche, il faut indiquer le numéro de l'abonné.
Port a/b	Le port a/b doit être configuré comme télécopieur ou comme répondeur.
Touche info	Une fois la touche pressée, la LED s'éteint.

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Programmer la touche *91 => Accès à la programmation de touche.
2.	Appuyer sur la touche désirée.
3.	Affecter à la touche désirée "Info fax/répondeur".
4.	Inscrire le numéro d'appel du fax/répondeur.

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Programmer la touche Paramètres
2.	Abonnés
3.	Programmation touches

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Appeler le poste correspondant.
2.	Une fois l'appel accepté, la touche programmée s'allume.

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités relatives au trafic entrant en général***7.3.21 Mise en réserve d'un appel****Définition**

Pendant qu'un appel entrant est signalé à un abonné, l'abonné appelé peut établir un appel sortant sans répondre à l'appel entrant.

L'appel en attente est signalé par un "Avertissement".

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	Abo U _{P0/E}				
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0
Conditions générales	optiset E ou optiPoint 500 avec afficheur				

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Mise en réserve de l'appel	Des touches de ligne ou au moins 2 touches de suivi doivent être programmées sur le terminal.
Mise en réserve de l'appel	L'une des touches correspondantes à l'action à exécuter doit être libre.

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Programmer la touche *91 => Accès à la programmation de touche.
2.	Appuyer sur la touche désirée.
3.	Affecter à la touche désirée le service "Touche de suivi d'appel" ou "Touche de ligne".

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Programmer la touche Paramètres
2.	Abonnés => Programmation touches
3.	Programmation touches

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Appeler un abonné interne qui a programmé les touches correspondantes sur son terminal.
2.	Sur le terminal, établir une communication sortante en appuyant sur une touche de ligne ou sur une touche de suivi d'appel libre.

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités relatives au trafic entrant en général***7.3.22 Configuration des numéros d'appel avec Assistant T****Définition**

HiPath 3000 affecte automatiquement

- les numéros d'appel internes = en fonction de la configuration et
- les numéros de groupement internes = en fonction du modèle.

Pour cela, aucune configuration explicite n'est nécessaire. La présente fonctionnalité permet l'administration des numéros internes attribués à partir de Assistant T.

Utiliser l'option de menu "Recherche de numéro d'abonné" pour sélectionner un numéro. Une fois le numéro interne entré, le port logique est affiché au format SSPP (SS= emplacement, PP = port).

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0
Nombre maximum de numéros d'appel internes	selon la configuration matérielle				
Nombre maximum de numéros de groupement internes	150	150	150	20	20

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Configuration des numéros d'appel	Le numéro d'abonné/de groupement doit toujours être unique et ne doit pas être en contradiction avec le plan de numérotation.

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Modifier les numéros internes
2.	16-10-1-1 => Gestion des appels - Numéros internes - Abonné - Modifier un numéro d'abonné
3.	16-10-1-2 => Gestion des appels - Numéros internes - Abonné - Rechercher un numéro d'abonné
4.	16-10-2 => Gestion des appels - Numéros internes - Modifier le numéro de groupement

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités relatives au trafic entrant en général***7.3.23 ANI (USA uniquement)****Définition**

La fonctionnalité ANI (Automatic Number Identification) permet l'affichage du numéro d'appelant transmis sur des lignes analogiques.

Le transfert de numéro se fait, au cours de la procédure d'appel, pendant la première phase, à l'aide de BFSK (Binary Frequency Shift Keying). La fonctionnalité est supportée uniquement tant que l'appelé ne décroche pas.

Les données ANI sont traitées en interne par le système comme les données d'un numéro d'appel ISDN.

La condition pour la fonctionnalité ANI est la présence du module d'option ANI4 qui est utilisé avec la carte réseau TMGL4.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	–	x	x	–	–
Conditions matérielles	–	ANI4	ANI4	–	–
Conditions logicielles	–	à partir V1.0	à partir V1.0	–	–

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Spécifications pays	Variante de cartes ou de FW spécifiques du pays nécessaires
Cartes réseau	Les cartes réseau utilisées doivent supporter l'affectation modules de taxation (GMZ).

Paramétrage

La fonctionnalité ne peut pas être programmée, la programmation se fait par un câblage correct.

7.3.24 Rejeter des appels

Définition

Cette fonctionnalité permet de rejeter des premiers appels entrants internes et externes en appuyant sur

- la touche Coupure, sur les terminaux optiset E ou optiPoint 500 à afficheur, ou
- la touche Flashing (R), sur les téléphones mobiles (CMI).

L'appel refusé obéit ensuite à la Gestion des appels. S'il n'existe aucune autre destination de renvoi temporisé, un appel externe est dirigé au poste de renvoi. S'il n'y a pas de destination suivante l'appel est rejeté et libéré, seulement en cas de réseau analogique l'appel reste où il est.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	Terminal optiset E ou optiPoint 500 avec afficheur / téléphone mobile				
Conditions logicielles	à partir V1.2	à partir V1.2	à partir V1.2	à partir V1.2	à partir V1.2

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Retour d'appel, Rappel, Parcage, Mise en garde	Les retours d'appel, les rappels réservés, les communications mises en garde ou parquées ne peuvent pas être rejetées.
Appel de groupe, appel collectif, MULAP	Dans ces cas, l'ensemble de l'appel de groupe prend fin et obéit à la Gestion des appels. L'appel est libéré s'il n'existe aucune autre destination d'appel.
Renvoi d'appel	Après le rejet d'appel, il n'y a pas de renvoi d'appel immédiat. Les entrées de la Gestion des appels définissent la suite du déroulement.
Renvoi	Les critères de renvoi entrés dans la Gestion des appels sont suivis.
Renvoi	Un appel renvoyé au poste de renvoi ne peut être pas refusé.

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités relatives au trafic entrant en général***Paramétrage**

Il n'est pas nécessaire de programmer spécifiquement la fonctionnalité.

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Appuyer sur la touche Coupure (optiset E ou optiPoint 500) ou sur la touche Flashing (CMI) pour un premier appel interne ou externe entrant.
2.	L'appel est rejeté.

Exécution de la fonctionnalité

Vous trouverez des informations dans les modes d'emploi électroniques.

7.4 Fonctionnalités relatives au trafic sortant en général

7.4.1 Surnumérotation MF en cours de communication / Commutation temporaire du mode de numérotation

Définition

Lorsque cette fonctionnalité est active, chaque pression sur une touche du clavier en cours de communication interne ou externe provoque l'envoi d'un chiffre MF.

La fonctionnalité peut

- être activée dans l'ensemble du système (DTMF automatique).
Après chaque communication établie avec succès (Connect), il y a commutation automatique sur le mode MF (y compris avec CMI).
- être activée individuellement, à partir d'une communication interne ou externe, par touche ou indicatif.
Chaque pression sur une touche du clavier provoque à partir de ce moment l'envoi d'un chiffre MF. L'activation est temporaire et se termine lorsque le combiné est raccroché.

L'activation des fonctionnalités Transfert, Double appel, Va-et-vient, Interception d'appel ainsi que la réception d'un avertissement de communication ne mettent pas fin au mode MF.

La caractéristique de la surnumérotation MF (impulsion / pause) peut être configurée dans le système.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités relatives au trafic sortant en général***Interactions/Restrictions**

Sujet	Interaction/Restriction
Abonné DC	Les abonnés DC ne peuvent pas utiliser cette fonctionnalité.
Abonné mis en garde	Un abonné mis en garde ne peut pas envoyer de signaux MF.
Conférence, parcage, retour d'appel	Durant une conférence, un retour d'appel ou dans l'état "Parcage", le mode MF est maintenu.
Autres fonctionnalités durant MF	Lorsque le mode MF est activé, toujours utiliser la touche "S" (Service) pour activer des fonctionnalités en cours de communication.
Messagerie vocale	A la sélection d'un abonné configuré comme messagerie vocale, la commutation en mode MF est automatique.

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité dans l'ensemble du système, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer le mode MF dans l'ensemble du système
2.	22-20 => Paramètres divers - DTMF automatique

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer le mode MF dans l'ensemble du système Paramètres
2.	Paramètres système
3.	Flags système
4.	Surnum. DTMF auto.

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Contrôler le mode MF dans l'ensemble du système Etablir une communication
2.	Après que la communication a été établie avec succès, la commutation sur le mode FV intervient immédiatement.
3.	Chaque pression sur une touche du clavier envoie un chiffre MF.
1.	Contrôler le mode MF temporaire Etablir une communication
2.	Après que la communication a été établie avec succès, il faut entrer l'indicatif *53.
3.	Chaque pression sur une touche du clavier envoie un chiffre MF.

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités relatives au trafic sortant en général***7.4.2 Verrouillage individuel****Définition**

Lorsque le verrouillage est activé, les communications externes sortantes de l'abonné sont interdites, tandis que les communications internes demeurent possibles. Il reste possible de renvoyer des communications entrantes à un abonné interne. L'activation du verrouillage est réalisée à l'aide d'une touche ou d'un indicatif et par l'entrée du code confidentiel (PIN, toujours 5 caractères).

La numérotation abrégée centralisée demeure disponible durant le verrouillage.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Discrimination réseau du poste	Lorsque le verrouillage est activé, la discrimination réseau du poste est réglée sur la discrimination paramétrée dans l'ensemble du système (réglage par défaut = 1).
Discrimination réseau du poste	Lorsque le verrouillage est activé, la classe de service ne peut qu'être descendue. La sélection d'une classe de service plus élevée est impossible.
Verrouillage	Lorsque le verrouillage est activé, aucune fonctionnalité ne peut être activée, à l'exception de la numérotation abrégée centralisée.

Paramétrage

Il n'est pas nécessaire de programmer spécifiquement la fonctionnalité.

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Verrouiller poste (p. ex. indicatif + PIN) *66 + PIN (Standard = 00000).
2.	Modifier PIN *93 + ancien code + nouveau code + nouveau code.
3.	Plus de communication sortante possible.

Exécution de la fonctionnalité

Vous trouverez des informations dans les modes d'emploi électroniques.

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités relatives au trafic sortant en général***7.4.3 Verrouillage centralisé / Changement de discrimination****Définition**

Un abonné autorisé peut activer le verrouillage d'un abonné interne.

Les incidences sur le terminal sont identiques à celles d'un verrouillage individuel. La désactivation peut être effectuée par le P.O. ou par l'abonné.

La numérotation abrégée centralisée demeure disponible durant le verrouillage.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Discrimination réseau du poste	Lorsque le verrouillage est activé, la discrimination réseau du poste est rabaissée au niveau de discrimination paramétré sur l'ensemble du système (par défaut =1).
Discrimination réseau du poste	Lorsque le verrouillage est activé, la classe de service ne peut qu'être descendue. La sélection d'une classe de service plus élevée est impossible.
Verrouillage	Lorsque le verrouillage est activé, aucune fonctionnalité ne peut être activée, à l'exception de la numérotation abrégée centralisée, de babyphone, de l'appel interphone et de la conférence avec abonnés int.

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Inscrire la discrimination abonné
2.	22-19-2 => Paramètres divers - Verrouillage centralisé
3.	Définir le numéro de l'abonné autorisé à activer le verrouillage centralisé.

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Inscrire la discrimination abonné Paramètres
2.	Paramètres système
3.	Paramétrages système

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Verrouiller le terminal à l'aide de la procédure.
2.	Une fois le système programmé, il n'est plus possible d'effectuer des appels sortants, suivant le paramétrage réalisé.

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités relatives au trafic sortant en général***7.4.4 Appel au décroché (Hotline)****Définition**

Une fois le combiné décroché, la communication est établie directement avec une destination interne ou externe prédéfinie.

De plus, l'établissement de la communication peut être programmé pour n'intervenir qu'après un intervalle de temps prédéfini (circuit de secours). La valeur de temporisation est configurée de manière centrale et elle est activable/désactivable de manière individuelle pour chaque abonné.

Le renvoi d'appel et le renvoi temporisé sont pris en compte par la destination.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0
Destinations ligne directe	6	6	1	1	1

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Programmer Hotline
2.	18-2-1 => Trafic intérieur - Hotline - Destinations Hotline
3.	18-2-2-2 => Trafic intérieur - Hotline - Abonné Hotline
4.	18-2-3 => Trafic intérieur - Hotline - Temporisation Hotline
5.	18-2-2-1 => Trafic intérieur - Hotline - Mode Hotline

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Programmer Hotline Paramètres :
2.	Abonnés
3.	Paramètre
4.	Flags
5.	Destination Hotline Paramètres
6.	Paramètres système
7.	Paramétrages système

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Programmer Hotline.
2.	Décrocher le combiné du poste de l'abonné de la Hotline.
3.	La liaison avec la destination de la Hotline doit être établie en fonction de la configuration (immédiate/de manière temporisée).

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités relatives au trafic sortant en général***7.4.5 PIN mobile****Définition**

Grâce à cette fonctionnalité, un abonné (abonné actif) peut passer des communications internes ou externes (Flex Call) à partir d'un autre terminal que le sien (abonné passif). Pour ce faire, il utilise son propre profil utilisateur (numéro, nom, discrimination réseau, taxation). Les données de taxation (GEZ/GET) sont attribuées à l'abonné actif.

Pour l'activation, exécuter une des étapes suivantes sur le terminal tiers :

- indicatif "PIN mobile" + numéro propre + saisie du PIN
- appel du menu de service + numéro propre + saisie du PIN
- appui sur la touche programmée avec cette fonction + numéro propre + saisie du PIN

La fonctionnalité est active jusqu'à ce que l'abonné mette fin à la communication.

Tant que la fonctionnalité est activée, le terminal actuel (abonné passif) ne peut pas être joint sous son numéro propre. La fonction Ne pas déranger est activée.

L'abonné actif peut être :

- Abonné
- MULAP (dans ce cas, c'est le PIN du chef du groupe MULAP qui est demandé.)

L'abonné actif **ne peut pas** être :

- un groupement
- un groupe ACD

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Services	La fonctionnalité supporte exclusivement le service Voix.
Données de taxation	Les données de taxation (GEZ/GET) sont affectées au numéro d'appel de l'abonné actif. Le numéro de l'abonné passif est fourni comme information complémentaire. Si l'abonné actif est le chef d'un groupe MULAP, les taxes sont enregistrées comme si c'était le chef MULAP qui appelait.
Retour d'appel	Le retour d'appel est signalé sur le terminal de l'abonné passif, mais ne fait plus partie de la fonction Flex Call. Il est donc géré avec le profil de l'abonné passif. Le numéro, le nom et les catégories d'accès sont celles de l'abonné passif.
Affichage d'occupation	L'affichage d'occupation s'applique au terminal de l'abonné passif. Seule la ligne de l'abonné actif est affichée comme occupée.
Fonctionnalités qui peuvent être utilisées après l'activation de la fonction Flex Call	<ul style="list-style-type: none"> ● Appel interphone (Paging) ● Conférence ● Entrée en tiers (l'autorisation pour l'entrée en tiers est assumée par l'abonné actif.) ● Va-et-vient ● Parcage ● Double appel ● Transfert ● Interception (pendant la fonction Flex Call, une communication est interceptée avec le profil de l'abonné actif.) ● Ne pas déranger ● Renvoi d'appel ● Envoi message (Message Waiting) ● Rappel ● Masquage du numéro d'appel ● Pilotage

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- HiPath 3000 Manager E

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités relatives au trafic sortant en général***Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E**

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramètres
2.	Abonnés
3.	Programmation touches

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Appuyer sur la touche "PIN mobile".
2.	Entrer le PIN.
3.	Lorsque le voyant de la touche "PIN mobile" est allumé, la fonctionnalité est activée.
4.	A la fin de la communication, le voyant s'éteint.

7.4.6 Répartition des canaux B (à partir de V3.0)

Définition

La fonctionnalité permet la répartition des canaux B des communications sortantes d'une liaison S_{2M} entre différents faisceaux.

Pour les communications sortantes, seuls sont sélectionnés les canaux B qui correspondent aussi au faisceau (faisceau sélectionné par indicatif, faisceau de débordement ou faisceau sélectionné par LCR). Si aucun canal B libre n'est disponible pour ce faisceau, la demande de communication est rejetée et les réactions système configurées se produisent.

Les communications entrantes sont toujours acceptées, si un canal B de la ligne S_{2M} correspondante, indépendamment du faisceau, est disponible. C'est en règle générale le canal B proposé par le partenaire. Si l'installation du partenaire ou le réseau public ne supporte pas la répartition des canaux B, l'affectation correcte de l'appel au faisceau correspondant ne peut pas être garantie.

La répartition d'une liaison S_{2M} entre les faisceaux est effectuée au moyen de HiPath 3000 Manager E, un faisceau pouvant être affecté à chaque ligne (canal B).

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	–	–	–
Conditions matérielles	TMS2	TS2 / TS2R	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V3.0 SMR-3	à partir V3.0 SMR-3	–	–	–

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Mise en réseau IP	Pour la mise en réseau IP, une répartition des canaux B n'est pas intéressante, car pour les communications entrantes une affectation au faisceau correspondant est actuellement impossible.

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités relatives au trafic sortant en général***Paramétrage**

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer la répartition des canaux B Paramètres
2.	Accès réseaux
3.	Lignes : affecter les lignes (canaux B) aux faisceaux correspondants.

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement pour les communications sortantes, procéder comme suit :

Etape	Opération
1.	Etablir successivement des communications dans les faisceaux correspondants.
2.	Contrôler par l'état du module si un canal B du faisceau souhaité est occupé.

7.5 Fonctionnalités relatives au trafic réseau en général

7.5.1 Accès multiple

Définition

HiPath 3000 peut être utilisé sur un accès multiple RNIS (bus S_0). Cela permet un fonctionnement parallèle avec d'autres appareils RNIS qui se trouvent sur ce raccordement. Pour chaque abonné, il est possible de programmer un numéro de sélection directe (MSN de l'accès multiple) de 11 caractères maxi.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	STMD8	Lignes réseau S_0			
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Terminaux RNIS	Les terminaux RNIS, raccordés éventuellement en parallèle, doivent également recevoir un MSN afin que les appels soient affectés de manière univoque.
Faisceaux par PP et PMP	Lorsque le système comporte différents accès de base (PP et PMP), ils doivent être définis sur différents faisceaux.

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités relatives au trafic réseau en général***Programmer la fonctionnalité avec Assistant T**

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer le port S₀
2.	20-4-1 => Paramètre RNIS - Paramètre EU - Configuration port S ₀
1.	Paramétrer numéro
2.	16-11 => Gestion des appels - Numéro de sélection directe

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer le port S₀ Paramètres
2.	Accès réseaux
3.	Lignes
4.	Flags
5.	Flags RNIS
1.	Paramétrer numéro Paramètres
2.	Abonnés
3.	Abonnés

7.5.2 Faisceaux

Définition

Les lignes externes du système peuvent être regroupées en faisceau par rapport à un canal B. L'ordre de configuration des faisceaux est linéaire (toujours la première ligne libre) ou cyclique (après la dernière ligne départ occupée). Pour chacun des faisceaux, on peut indiquer un faisceau de débordement. Si, lors d'une tentative de prise, toutes les lignes d'un faisceau sont occupées, la recherche se poursuit vers le faisceau de débordement. Elle n'est effectuée que dans la direction indiquée. Si toutes les lignes sont également occupées sur ce faisceau, il n'y a pas d'autre débordement.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0
Faisceaux	16 fais- ceaux avec au maxi. tous les canaux B par fais- ceau	16 fais- ceaux avec au maxi. tous les canaux B par fais- ceau	8 fais- ceaux avec au maxi. tous les canaux B par fais- ceau	4 faisceaux avec au maxi. tous les canaux B par faisceau	
Nombre des touches Faisceau sur optiset E ou optiPoint 500	6	6	6	4	4

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Lignes réseau analogiques	Les lignes réseau analogiques (LR analogiques) non raccordées doivent être extraites du faisceau.
optiset E ou optiPoint 500, touche Faisceau	Sur optiset E ou optiPoint 500, il est possible de paramétrer au maximum 6 ou 4 touches Faisceau. Si toutes les lignes d'un faisceau sont occupées, la touche Faisceau correspondante s'allume.

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

Fonctionnalités relatives au trafic réseau en général

Sujet	Interaction/Restriction
Débordement	Si un faisceau est occupé et que le système comprend un débordement pour ce faisceau, le débordement est effectué sur ce faisceau. Si toutes les lignes sont également occupées, il n'y a pas d'autre débordement.
Prise de ligne automatique	En cas de prise de ligne automatique, des lignes peuvent être programmées dans différents faisceaux. La définition d'un débordement du faisceau 1 vers un autre faisceau n'est pas autorisée.

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Affecter les faisceaux
2.	17-11 => Réseaux - Prise ligne autom.
3.	17-12 => Réseaux - Affectation faisceau
4.	17-13 => Réseaux - Débordement

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Affecter les faisceaux Paramètres
2.	Accès réseaux
3.	Lignes + Faisceaux + Paramètres faisceau

7.5.3 Touches de ligne

Définition

Il est possible de programmer sur optiset E ou optiPoint 500 des touches de ligne se rapportant au canal B. Cela permet d'interroger ou de prendre la ligne en appuyant directement sur la touche de ligne. L'état de la ligne est signalé par la LED.

LED	Signification
Eteinte	ligne libre
Toujours allumée	ligne occupée
Clignote rapidement	appel entrant / rappel
Clignote lentement	ligne mise en garde
Scintille	'Avertissement' du propre poste.

Les touches de ligne permettent d'effectuer les fonctionnalités suivantes :

- Interception
- Reprise de la propre ligne mise en garde
- Reprise d'une ligne mise en garde générale
- Interception de communications
- Va-et-vient entre plusieurs lignes

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	terminal U _{P0/E}				
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités relatives au trafic réseau en général***Programmer la fonctionnalité avec Assistant T**

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Programmer la touche de ligne *91 => Accès à la programmation de touche.
2.	Appuyer sur la touche désirée.
3.	Affecter à la touche désirée la "touche de ligne".

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Programmer la touche de ligne Paramètres
2.	Abonnés
3.	Programmation touches

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Programmer la touche.
2.	Presser la touche de ligne
3.	Lorsqu'une ligne est libre, il est possible d'établir une communication sortante.

Exécution de la fonctionnalité

Vous trouverez des informations dans les modes d'emploi électroniques.

7.5.4 Touches de suivi

Définition

Sur optiset E ou optiPoint 500, il est possible de programmer jusqu'à 10 touches de suivi (avec MSN). Ces touches sont utilisées pour la prise de ligne départ et arrivée. L'affectation des touches de suivi aux lignes est virtuelle, c'est-à-dire qu'il n'y a pas de ligne affectée de manière fixe à une touche (de la même manière que pour les touches de faisceau). En cas de prise de ligne externe sortante, appuyer sur la touche de suivi d'appel pour prendre le faisceau correspondant. Si une communication est établie sans touche de suivi d'appel, une touche de suivi d'appel est alors automatiquement occupée, en fonction du faisceau. Pour les communications entrantes, il est également affecté une touche de suivi d'appel libre, en fonction du faisceau.

Les touches de suivi sont des touches de ligne temporaires. Elles permettent l'utilisation des fonctionnalités suivantes :

- Signalisation et acceptation de l'appel lors d'un premier appel et d'un retour d'appel
- Va-et-vient
- Retrait du double appel
- Interception.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	terminal U _{P0/E}				
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0
Nombre maximum de touches de suivi par terminal optiset E ou optiPoint 500	10	10	10	10	10

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Faisceaux, état d'occupation	L'état occupé n'est pas affiché pour le faisceau complet.

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

Fonctionnalités relatives au trafic réseau en général

Sujet	Interaction/Restriction
Transfert avant réponse, retour d'appel	Si le partenaire interne n'est pas atteint lors du transfert avant réponse et qu'un retour d'appel a lieu, on a une nouvelle affectation de la touche de suivi d'appel.

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Programmer la touche de suivi d'appel *91 => Accès à la programmation de touche.
2.	Appuyer sur la touche désirée.
3.	Affecter à la touche désirée la "touche de suivi d'appel".

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Programmer la touche de suivi d'appel Paramètres
2.	Abonnés
3.	Programmation touches

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Programmer la touche de suivi d'appel.
2.	A la réception d'un appel entrant, la touche de suivi d'appel doit clignoter.

Exécution de la fonctionnalité

Vous trouverez des informations dans les modes d'emploi électroniques.

7.5.5 Aboutement

Définition

L'aboutement correspond à une communication externe entrante qui passe par le système et repart. La communication externe peut être réalisée avec le central comme avec un système en réseau.

Il est possible de réaliser un aboutement manuel et automatique avec des lignes réseau numérique et des lignes analogiques avec critère de libération vers l'arrière. A l'aide d'un dispositif de surveillance du temps et d'une libération automatique, l'aboutement peut aussi être réalisé sur des lignes réseau analogiques sans critères de libération vers l'arrière. L'aboutement est nécessaire dans les cas suivants :

- Systèmes en réseau
- Liaison réseau-réseau (y compris DISA)
- Transition entre le réseau privé et le réseau public et inversement.

L'aboutement est utilisé en liaison avec les fonctionnalités suivantes :

- Renvoi d'appel
- Transfert
- Rappel automatique (dans le réseau CorNet-N, réseau QSig, et s'il est supporté côté réseau, également externe)
- Message Waiting pour les serveurs de messagerie vocale centraux dans le réseau CorNet-N, réseau QSig

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750	HiPath 3550	HiPath 3350	HiPath 3250	HiPath 3150
	HiPath 3700	HiPath 3500	HiPath 3300		
Disponible avec	x	x	x	–	–
Conditions matérielles	carte S ₀ / S _{2M}		carte TLA	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	–	–

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Ligne réseau analogique, LR	Avec les lignes analogiques LR, la libération intervient automatiquement après un certain intervalle de temps (par défaut = 310 s, une tonalité d'avertissement est émise 10 s avant la libération). Les paramètres de temps sont uniquement modifiables à l'aide de HiPath 3000 Manager E.

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramètres
2.	Paramètres système
3.	Flags système

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Activer le renvoi d'appel dans le réseau à partir d'un terminal autorisé.
2.	Appeler l'abonné via le numéro d'appel réseau.
3.	La communication doit arriver sur le numéro de destination externe.

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités relatives au trafic réseau en général***7.5.6 Conversion du numéro en nom avec la numérotation abrégée centralisée (KWZ)****Définition**

Dans les communications établies par numérotation abrégée centralisée, le système affiche, après la numérotation sortante, le nom de la destination programmée dans la numérotation abrégée centralisée au lieu du numéro KWZ. Si, dans le cadre des appels entrants, le numéro de l'appelant est le même que celui d'un numéro de la numérotation abrégée centralisée, le nom correspondant est alors affiché.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0
Nombre des n° KWZ	1000	1000	300	300	300

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Destinations KWZ
2.	12-1 => Numérotation abrégée centralisée - N° KWZ
3.	Nom KWZ
4.	12-2 => Numérotation abrégée centralisée - Noms KWZ

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Programmer KWZ Paramètres
2.	Paramètres système
3.	Numérotation abrégée centralisée

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Etablir une communication par numérotation abrégée.
2.	Le nom de la destination apparaît sur l'afficheur.

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités relatives au trafic réseau en général***7.5.7 Message Waiting Indication MWI sur l'interface réseau (à partir de V3.0)****Définition**

Cette fonctionnalité n'est utilisable que si la fonction est supportée par le réseau public.

L'activation et la suppression de la "touche Boîte aux lettres" sont possibles.

Sont supportés l'envoi (menu Service ou indicatif) à partir de l'état Repos, Appel, Occupation et Communication et la réception de messages.

Côté réception, le message "Rappeler SVP" s'affiche sur les terminaux avec afficheur.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	raccordement réseau numérique				
Conditions logicielles	à partir V3.0 SMR-3	à partir V3.0 SMR-3	à partir V3.0 SMR-3	à partir V3.0 SMR-3	à partir V3.0 SMR-3

Paramétrage

Il n'est pas nécessaire de programmer spécifiquement la fonctionnalité.

7.6 Fonctionnalités relatives au trafic réseau entrant

7.6.1 Acheminement

Définition

Dans le cadre de Call Management, il existe deux tables d'acheminement pour les appels entrants par les lignes analogiques ou numériques disponibles. L'une de ces tables est utilisée pour la commutation de jour, l'autre pour le renvoi de nuit. Les tables indiquent les postes vocaux vers lesquels l'appel est acheminé. Cela permet ainsi d'affecter précisément une ligne à un abonné, si nécessaire.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
SDA FV	Il peut arriver qu'un appel analogique soit libéré avant la fin du renvoi temporisé. Cela est dû aux timers fixes, qui évitent que les lignes restent connectées.
Table d'acheminement	Plusieurs appels peuvent être mis en attente au niveau des terminaux qui sont inscrits dans la table d'acheminement.
Renvoi	S'il est impossible de trouver un abonné vers lequel l'appel doit être commuté, un renvoi a lieu.

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités relatives au trafic réseau entrant***Programmer la fonctionnalité avec Assistant T**

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer l'acheminement
2.	16-16 => Gestion des appels - Acheminement / Ligne, Jour
3.	16-17 => Gestion des appels - Acheminement / Ligne, Nuit
4.	16-18 => Gestion des appels - Renvoi temporisé

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer l'acheminement Paramètres
2.	Gestion des appels
3.	Lignes

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Avec des LR analogiques - affecter des lignes à un abonné à l'aide de Call Management.
2.	Appeler la LR analogique via le réseau. Le poste inscrit sonne.

7.6.2 Pilotage

Définition

Chaque abonné interne peut gérer une liste personnelle où il inscrit des numéros internes supplémentaires qui peuvent être joints à la place de son terminal, dans le cadre des appels entrants.

Il est également possible d'inscrire le propre numéro de l'abonné lorsque ce numéro provoque un renvoi fixe vers un autre abonné (chef-secrétaire).

Grâce au nouveau flag abonné "Pas de pilotage en cas d'occupation", il est possible de commander quels abonnés pilotés doivent être appelés si le "maître" (= abonné à piloter) est occupé.

Si plusieurs "maîtres" pilotent le même abonné/le même Smartset, le flag s'applique à tous les pilotages de cet abonné/de ce Smartset.

Si le flag n'est pas configuré, le pilotage est effectué dans tous les cas, dans la mesure où l'abonné piloté est joignable (mode standard).

Si le flag est configuré, le pilotage dépend de l'accessibilité du "maître" :

- le "maître" est libre - le pilotage est immédiat.
- possibilité d'avertissement auprès du "maître" - le pilotage a lieu au bout de 5 s.
- impossible d'appeler ou d'avertir le "maître" - pas de pilotage.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités relatives au trafic réseau entrant***Interactions/Restrictions**

Sujet	Interaction/Restriction
Retour d'appel Recherche système Rappel	En cas de retour d'appel immédiat (p. ex. erreur de commande), de recherche système ou de rappel, le pilotage n'est pas effectué.
Renvoi d'appel	Si l'abonné qui a activé le pilotage a programmé un renvoi, le pilotage n'a pas lieu.
Ne pas déranger (DND)	Si l'abonné piloté a activé Ne pas déranger, il n'est pas appelé.
Rendez-vous	Le pilotage ne prend pas en compte les rendez-vous.
Pas de pilotage sur occupation	Si le flag est configuré, le pilotage n'est pas exécuté lorsque l'abonné est occupé.

Paramétrage

Il n'est pas nécessaire de programmer spécifiquement la fonctionnalité.

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Activer le pilotage sur un abonné interne (*81 + numéro d'appel).
2.	Appeler cet abonné.
3.	Le poste de l'abonné piloté sonne également.

7.6.3 Renvoi de nuit

Définition

Le renvoi de nuit permet de renvoyer des appels. Tous les appels qui atteignent le P.O. sont renvoyés vers une destination définie préalablement. La destination peut être un abonné unique ou un groupe d'abonnés. De plus, une sonnerie générale peut être utilisée en liaison avec le renvoi de nuit afin de signaler les appels aux personnes présentes (équipe de nuit).

HiPath 3000 fait la distinction entre le renvoi de jour, le renvoi de nuit fixe et le renvoi de nuit variable.

En cas de renvoi de jour et de renvoi de nuit fixe, un appel entrant externe, quel que soit le type de poste, est renvoyé vers les tables / listes des destinations de renvoi de jour ou de nuit.

En cas de renvoi de nuit variable vers un abonné vocal, l'appel suit les tables d'acheminement du renvoi de nuit fixe. Ensuite a lieu le renvoi vers le poste de nuit variable. Le comportement du système correspond donc, dans tous les domaines, au renvoi temporisé vers la destination de nuit.

Les appels à sélection directe externe sont traités conformément à la liste des renvois de nuit. Ce traitement est aussi appelé renvoi de nuit individuel puisque des lignes individuelles peuvent se voir attribuer des destinations de nuit diverses.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Renvoi d'appel	Si le poste de renvoi de nuit a activé un renvoi d'appel, celui-ci est réalisé.
Poste de renvoi de nuit	Un appareil interne ne peut pas être inscrit comme poste de renvoi de nuit.

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

Fonctionnalités relatives au trafic réseau entrant

Sujet	Interaction/Restriction
Lignes	Dans le renvoi de nuit variable, on ne fait pas de distinction entre les différentes lignes ; toutes les lignes arrivent au poste de renvoi de nuit.

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer renvoi de nuit / Acheminement appels
2.	16-17 => Gestion des appels - Acheminement / Ligne, Nuit
3.	Paramétrer abonnés autorisés
4.	22-19-1=> Réglages système - Discrimination - Renvoi de nuit
5.	Paramétrer poste de renvoi de nuit
6.	16-13 => Gestion des appels - Poste de renvoi, Nuit

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer renvoi de nuit / Acheminement appels Paramètres
2.	Gestion des appels
3.	Lignes
4.	Paramétrer abonnés autorisés Paramètres
5.	Discrimination
6.	Abonné
7.	Abonnés autorisés pour le renvoi de nuit

Etape	Opération
8.	Paramétrer poste de renvoi de nuit Paramètres
9.	Paramètres système
10.	Critères de renvoi

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Activer le renvoi de nuit.
2.	Sélectionner le numéro du système via le central.
3.	L'appel arrive au poste de renvoi de nuit.

Exécution de la fonctionnalité

Vous trouverez des informations dans les modes d'emploi électroniques.

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités relatives au trafic réseau entrant***7.6.4 Sélection directe****Définition**

Avec la sélection directe, un appel entrant atteint un abonné sans participation du poste opérateur.

Le traitement de la fonctionnalité a lieu au niveau de Call Management. La numérotation interne et externe est définie dans le plan de numérotation.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	raccordement réseau S ₀				
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Poste de portier, MOH Babyphone Type d'appareil LS	Ces appareils ne peuvent pas être joints de l'extérieur en sélection directe.

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Inscrire les numéros de sélection directe
2.	16-11 => Gestion des appels - Numéro de sélection directe
3.	Inscrire les critères de renvoi
4.	16-12 => Gestion des appels - Poste de renvoi, jour

Etape	Opération
5.	16-13 => Gestion des appels - Poste de renvoi, Nuit
6.	16-14 => Gestion des appels - Critères de renvoi
7.	Inscrire le numéro du système
8.	20-2 => Paramètre RNIS - Numéro système

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Inscrire les numéros de sélection directe Paramètres
2.	Abonnés
3.	Abonnés
4.	Inscrire le numéro du système Paramètres
5.	Accès réseaux
6.	Faisceaux
7.	Inscrire les critères de renvoi Paramètres
8.	Paramètres système
9.	Critères de renvoi

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Appeler un abonné en sélection directe via le central.
2.	L'abonné sélectionné décroche (communication établie).
3.	Terminer la communication.

Exécution de la fonctionnalité

Vous trouverez des informations dans les modes d'emploi électroniques.

7.6.5 Prise de ligne sélective avec un numéro de sélection directe

Définition

Pour effectuer une prise de ligne sortante sélective, avec un numéro de sélection directe disponible dans le système, l'abonné doit utiliser la procédure correspondante ou bien programmer une touche avec la fonction "Affecter numéro d'appel" (touche MUSAP). A cette touche est affectée une sélection directe figurant dans le système. Le fait d'appuyer sur la touche ne provoque pas de prise. Pour effectuer une prise, il faut numéroter en plus le faisceau, la ligne ou la ligne principale (Prime line).

La touche MUSAP comprend, pour les communications entrantes, la fonctionnalité d'une touche de suivi d'appel. Comme sur la touche de ligne, la touche de suivi d'appel ou la touche appel interphone, la LED est commandée par la touche de ligne qui lui est associée. Des fonctionnalités telles que le va-et-vient, le double appel, etc. sont possibles.

Dans le cadre des communications sortantes, la touche réagit comme une touche de suivi d'appel une fois la communication établie.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	X	X	X	X	X
Conditions matérielles	matériel de raccordement réseau numérique			–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0
Nombre maxi. de touches MUSAP par terminal	10	10	10	10	10

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
MUSAP	La touche MUSAP ne gère pas la prise de faisceau. Après activation, il faut donc sélectionner séparément le faisceau.

Paramétrage

Il n'est pas nécessaire de programmer spécifiquement la fonctionnalité.
Le paramétrage d'une touche MUSAP est possible avec :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la touche MUSAP avec Assistant T

Pour programmer une touche MUSAP avec Assistant T, procéder comme suit :

Etape	Opération
1.	*91 = Accès à la programmation de touche.
2.	Appuyer sur la touche désirée.
3.	Affecter à la touche désirée "Attribuer numéro".

Programmer la touche MUSAP avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer une touche MUSAP avec HiPath 3000 Manager E, procéder comme suit :

Etape	Opération
1.	Paramètres
2.	Abonnés
3.	Programmation touches
4.	Affecter le numéro d'appel

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Affecter un numéro d'appel par procédure.
2.	Effectuer une communication sortante. Le numéro est transmis.

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités relatives au trafic réseau entrant***7.6.6 Signalisation optique et acoustique du numéro de sélection directe composé lors d'un appel****Définition**

En cas d'appel externe, un abonné interne voit s'afficher le numéro SDA qui a été composé initialement par l'appelant. Pour cela, différentes signalisations acoustiques sont disponibles. La signalisation optique s'effectue grâce à la LED affectée à la touche MUSAP (voir point 7.6.5) correspondante.

En fonction du terminal, trois types différents de signalisation acoustique sont possibles (voir point 7.3.1).

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	X	X	X	X	X
Conditions matérielles	abonnés U _{P0/E} ou abonnés a/b				
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Signalisation	Pas pour les terminaux sur bus S ₀

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Définir la signalisation d'appel (pour abonné et groupes)
2.	16-19 => Gestion des appels - Signalisation d'appel

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Définir la signalisation d'appel (pour abonné et groupes) Paramètres
2.	Abonnés
3.	Abonnés
4.	Double-cliquer sur le paramètre de l'abonné souhaité.
5.	Flags : type sonnerie
6.	Modifier les rythmes de sonneries (cadences) à l'échelle du système Paramètres
7.	Paramètres système
8.	Tonalités et sonneries

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités relatives au trafic réseau entrant***7.6.7 DISA (Direct Inward System Access - accès direct au système, à l'arrivée)****Définition**

La fonctionnalité DISA permet d'utiliser les fonctionnalités de HiPath 3000 via une liaison externe. Pour accéder au système, les appelants externes doivent entrer un mot de passe. Ensuite, ils peuvent utiliser les fonctionnalités système de la même manière qu'un abonné interne. De plus, il est possible d'effectuer une prise de ligne sortante via la liaison externe entrante.

Les fonctionnalités suivantes sont disponibles via DISA :

- Services directs pour abonné interne :
Envoyer Textes message, activer/désactiver Textes message, activer/désactiver Renvoi de nuit, activer/désactiver Textes d'absence, activer/désactiver Pilotage, activer/désactiver Verrouillage, activer/désactiver Ne pas déranger, activer/désactiver Renvoi d'appel, intégrer/quitter Groupement, Annuler services.
- Services associés:
Activer/désactiver Texte d'absence, activer/désactiver Pilotage, activer/désactiver Verrouillage, activer/désactiver Ne pas déranger, activer/désactiver Renvoi d'appel, intégrer/quitter Groupement, Annuler services.

DISA permet aussi de joindre les abonnés internes. En cas de plan de numérotation fixe (par exemple en France), une mise en réseau virtuelle est donc ainsi également possible.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Ligne réseau analogique, renvoi de nuit	Lignes réseau analogique - les lignes peuvent être programmées sur l'accès DISA. Elles peuvent être utilisées durant la journée en tant que lignes analogiques normales et basculées sur le mode DISA en renvoi de nuit.

Sujet	Interaction/Restriction
Edition des données de communication	Les appels DISA sont identifiés spécialement dans les données de communication.
Numérotation abrégée centralisée	DISA permet d'utiliser la mémoire des numéros abrégés centralisés.
Ligne	Après désactivation d'un service, la ligne est libérée.

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Inscrire la discrimination DISA
2.	14-15 => Abonnés - DISA
3.	Paramétrer DISA
4.	34 -1 => DISA - Jour, Nuit
5.	34 -2 => DISA - Numéro de sélection directe
6.	34 -3 => DISA - Critère de fin de numérotation

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Inscrire la discrimination DISA Paramètres
2.	Abonnés
3.	Abonnés
4.	Paramètre
5.	Flags
6.	Paramétrer DISA Paramètres

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

Fonctionnalités relatives au trafic réseau entrant

Etape	Opération
7.	Paramètres système
8.	Paramétrages système

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer DISA.
2.	Appeler numéro DISA en sélection directe.
3.	Activer le renvoi d'appel chez un abonné à l'aide de la procédure DISA.
4.	Le renvoi d'appel est activé chez cet abonné.

Exécution de la fonctionnalité

Vous trouverez des informations dans les modes d'emploi électroniques.

7.6.8 Critères de renvoi

Définition

La fonctionnalité Renvoi permet de dévier les appels entrants vers une autre destination. Un renvoi a lieu lorsque la destination n'est pas valide ou lorsqu'il y a des restrictions.

Les destinations de renvoi suivantes sont possibles :

- PC - P.O.
- abonné
- groupement
- annonce (système d'annonces externe)

Si un poste de renvoi / P.O. est paramétré dans le système, les appels sont alors renvoyés vers ce poste de renvoi. Lorsqu'il n'est pas configuré de poste de renvoi, les appels renvoyés sont signalés sur le poste de l'abonné vers lequel la ligne renvoyée est acheminée.

D'une manière générale, en cas de renvoi, le système retourne à Call Management en prenant comme base l'abonné de renvoi. Lorsque le poste de renvoi n'est pas joignable, l'appel est alors signalé sur la sonnerie générale (si elle est paramétrée) ou bien l'appel est placé en position d'attente sur le poste de renvoi.

Le renvoi peut être activé dans les cas suivants

- **Renvoi en cas de non-réponse**

Lorsque le poste ne répond pas, l'appel est traité conformément aux indications de Call Management. S'il est impossible d'atteindre la fin de la table d'acheminement, le système vérifie si le renvoi temporisé doit être effectué ou non. S'il est impossible de trouver un abonné vers lequel l'appel doit être commuté, un renvoi a lieu.

- **Renvoi sur poste occupé lorsqu'un renvoi temporisé n'est plus possible**

Lorsque le poste est occupé, le système vérifie tout d'abord s'il est possible d'envoyer ou non une tonalité d'avertissement.

S'il n'est pas possible d'émettre une tonalité d'avertissement (protection contre les intrusions ou critère de renvoi), l'appel est traité conformément aux paramètres de Call Management. S'il est impossible de signaler l'appel à un abonné quelconque, le système vérifie s'il doit effectuer un renvoi ou libérer l'appel.

Le "renvoi sur poste occupé" ne peut concerner que le premier appel et non pas les communications commutées ou sortantes. Le rappel d'un abonné externe n'est pas immédiatement renvoyé, mais une tonalité d'avertissement est générée.

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

Fonctionnalités relatives au trafic réseau entrant

- **Renvoi en cas de numéro d'appel incomplet ou erroné**

En cas de sélection d'un numéro d'appel erroné, le système vérifie s'il faut effectuer un renvoi ou si l'appel doit être libéré. En cas de pseudo-sélection directe, un renvoi est toujours réalisé.

- **Renvoi en cas d'absence de numéro**

Si aucun numéro n'est sélectionné au bout d'un certain intervalle de temps, le système vérifie s'il faut effectuer un renvoi ou si l'appel doit être libéré. Si aucun poste de renvoi n'a été paramétré, le renvoi est réalisé en fonction de l'acheminement de la ligne.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Groupement	A partir du groupement, il n'est pas réalisé de renvoi ; l'appel est dirigé vers le premier abonné du groupement et reste donc à l'intérieur du groupement.
Libération	Les appels identifiés par "service de données" ne sont pas renvoyés mais libérés.
Numérotation incomplète	Non évaluée avec un poste de renvoi central
Système multisociétés	Dans ce cas, (voir point 8.34, "Systèmes multisociétés") le renvoi ne peut être configuré que pour l'ensemble du système. Cela signifie par exemple que le renvoi sur non-réponse s'applique à tous les utilisateurs du système.

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer le renvoi
2.	16-12 => Gestion des appels - Poste de renvoi, jour
3.	16-13 => Gestion des appels - Poste de renvoi, Nuit
4.	16-14 => Gestion des appels - Critères de renvoi

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer le renvoi Paramètres
2.	Paramètres système
3.	Critères de renvoi

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

- **Renvoi sur non-réponse**

Etape	Opération
1.	Prendre une ligne réseau et appeler un abonné quelconque du système en SDA.
2.	L'abonné appelé est commuté vers le poste de renvoi ou vers l'abonné destinataire du renvoi temporisé, après le nombre de sonneries programmé.

- **Renvoi sur poste occupé**

Etape	Opération
1.	A partir d'un abonné, établir une communication externe ou interne.
2.	Appeler cet abonné en SDA via le réseau.
3.	Le système réalise un renvoi vers le poste de renvoi ou effectue le renvoi temporisé paramétré dans CM.

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

Fonctionnalités relatives au trafic réseau entrant

- **Renvoi en cas de numéro incomplet ou erroné**

Etape	Opération
1.	Prendre une ligne réseau et appeler en SDA un abonné quelconque du système en sélectionnant un numéro incomplet (par exemple, ne pas composer le troisième chiffre lorsque le n° SDA comporte trois chiffres).
2.	Le système réalise un renvoi vers le poste de renvoi.
3.	Prendre une ligne réseau et appeler un n° SDA qui n'existe pas dans le système.
4.	Le système réalise un renvoi vers le poste de renvoi.

- **Renvoi en cas d'absence de numéro**

Etape	Opération
1.	Prendre une ligne réseau et appeler le numéro du système, sans n° SDA.
2.	Une fois un certain intervalle de temps écoulé, le système effectue un renvoi ou une libération.

7.6.9 SDA analogique (par surnumérotation MF)

Définition

Cette fonctionnalité permet la sélection directe sur les lignes réseau ne bénéficiant pas de la sélection directe, par exemple les joncteurs LR. Cette pseudo sélection directe est réalisée par surnumérotation FV.

Les appels externes, qui arrivent au système via cette fonctionnalité, sont libérés au bout d'un certain temps en cas de non-acceptation, de manière à ce que les lignes analogiques ne restent pas connectées.

L'appelant est informé de la possibilité de sélection directe par une annonce. Dans le système, une annonce spécifique du client est disponible. Cette fonctionnalité nécessite un système d'annonces externe.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	–	–
Conditions matérielles	module réseau analogique			–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	–	–

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
FV-DUWA	Si l'appel entrant n'est pas accepté dans un délai de 60 s, la ligne est libérée.
Renvoi	30 s après le renvoi, la ligne est libérée.

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités relatives au trafic réseau entrant***Programmer la fonctionnalité avec Assistant T**

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer la SDA analogique
2.	16-20 => Gestion des appels - Sélection directe analog

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer la SDA analogique Paramètres
2.	Accès réseaux
3.	Cliquer deux fois sur les paramètres de la ligne
4.	Flags analogiques
5.	Cliquer SDA FV

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Prendre une ligne réseau et sélectionner un joncteur LR.
2.	Sélectionner n° SDA.
3.	Le poste de l'abonné SDA sonne.

7.6.10 Texte d'annonce avant réponse

Définition

Cette fonctionnalité permet de diffuser une annonce à un appelant externe, à partir d'un système d'annonces externe en option. Cela concerne aussi bien les lignes analogiques que les lignes numériques.

L'annonce peut être réalisée parallèlement à l'état d'appel ou bien lorsque l'appel a été placé en file d'attente. L'annonce débute à l'issue d'un délai réglable. Elle peut être entendue simultanément par plusieurs appelants.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	TIEL ou port analogique	Port analogique			
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0
Nombre des appelants pouvant écouter simultanément l'annonce	30	30	30	30	30

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Groupe/Abonné	Si le port d'annonces est paramétré comme destination de renvoi temporisé, l'annonce correspondante est diffusée en cas de groupe/abonné occupé. Ensuite, le système passe à l'abonné suivant ou bien applique les critères de renvoi paramétrés.

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités relatives au trafic réseau entrant***Programmer la fonctionnalité avec Assistant T**

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer l'annonce avant réponse
2.	25-1 => Configurer annonces - Systèmes d'annonces
3.	25-2 => Configurer annonces - Type d'annonce
4.	25-3 => Configurer annonces - Annonce avant réponse

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer l'annonce avant réponse Paramètres
2.	Connexions
3.	Annonce

7.6.11 Protection contre les appels en PCV par ligne réseau

Définition

Cette fonctionnalité permet de libérer automatiquement les appels en PCV. Une configuration individuelle par ligne réseau (LR) est possible. Lorsque la fonctionnalité est validée pour une ligne réseau, 1 s (valeur par défaut) après réception d'un appel entrant, la boucle est ouverte durant 2 s (valeur par défaut). Ainsi, les appels en PCV sont libérés, tandis que les autres communications ne sont pas affectées.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	–	–	–
Conditions matérielles	LR analogi- que (HKZ)	LR analogi- que (HKZ)	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	–	–	–

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Protection contre les appels en PCV par ligne réseau	Disponible uniquement au Brésil. Dans tous les autres pays, ce paramétrage est ignoré.

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités relatives au trafic réseau entrant***Programmer la fonctionnalité avec Assistant T**

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer la protection contre les appels en PCV par ligne réseau
2.	16-21 => Gestion des appels - Protection contre les appels en PCV par ligne réseau

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer la protection contre les appels en PCV par ligne réseau Paramètres
2.	Accès réseaux
3.	Paramètre
4.	Flags analogiques

7.6.12 Protection contre les appels en PCV par abonné

Définition

Cette fonctionnalité permet de paramétrer individuellement pour chaque abonné une protection contre les appels en PCV et donc de libérer automatiquement les appels en PCV entrants. Cela s'applique également en cas de renvoi d'appel, d'interception, de retour d'appel, etc.

Il est également possible de paramétrer une protection contre les appels en PCV à l'échelle du système. Ce dernier intervient lorsque ce n'est pas un abonné qui a été composé, mais par exemple un groupement ou en cas d'erreur de numérotation, etc.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	–	–	–
Conditions matérielles	–	TMAMF (HiPath 3550 uni- quement)	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.2	–	–	–

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Protection contre les appels en PCV par ligne réseau	Ni le paramètre système pour la protection contre les appels en PCV ni les paramètres affectés aux abonnés n'ont de répercussion sur les appels réseau (HKZ).
Protection contre les appels en PCV par ligne réseau	Uniquement pour les pays MFC-R2 dans lesquels cette fonctionnalité est supportée.

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités relatives au trafic réseau entrant***Programmer la fonctionnalité avec Assistant T**

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer la protection contre les appels en PCV par abonné
2.	14-31 => Abonnés - Protection contre les appels en PCV par abonné
3.	Paramétrer la protection contre les appels en PCV pour le système
4.	22-34-1 => Paramètres système - Paramètres MFC R2 - Protection contre les appels en PCV

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer la protection contre les appels en PCV par abonné Paramètres
2.	Abonnés
3.	Paramétrer la protection contre les appels en PCV par abonné
4.	Paramétrer la protection contre les appels en PCV pour le système Paramètres système
5.	Paramétrer la protection contre les appels en PCV

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Provoquer la protection contre les appels en PCV.
2.	Vérifier que la protection contre les appels en PCV fonctionne.

7.6.13 Sélection directe analogique avec MFC-R2

Définition

Le joncteur MFC-R2 est une interface réseau analogique pour la sélection directe entrante, grâce à laquelle les appelants externes peuvent joindre directement des postes, sans l'aide d'une opératrice.

Les modes de numérotation MFC-R2 (SMFC) = paramètre par défaut, MFC-R2 avec identification de l'appelant, MF et DC sont supportés. L'exploitation simultanée des modes de numérotation MF et MFC-R2 (avec ou sans identification de l'appelant) n'est pas possible.

Pour réaliser la fonctionnalité CLIP (voir point 7.14.4) pour les appels entrants, l'identification de l'appelant (Calling Party Number) peut être fournie avec le mode de numérotation MFC-R2 (SMFC). Pour les appels pour lesquels le réseau fournit cette information, le numéro de l'appelant s'affiche sur le poste appelé.

Cette possibilité doit être paramétrée par joncteur (paramètre mode de numérotation = MFC-R2 avec identification de l'appelant).

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	–	–	–
Conditions matérielles	TMAMF	TMAMF (HiPath 3550 uni- quement)	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.2	–	–	–

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités relatives au trafic réseau entrant***Interactions/Restrictions**

Sujet	Interaction/Restriction
Sélection directe analogique avec MFC-R2	<p>Disponible exclusivement au Brésil, en Inde, en Malaisie, à Singapour et dans les pays de l'AELE. Dans tous les autres pays, ce paramétrage est ignoré.</p> <p>Pour les pays suivants de l'AELE, il faut effectuer l'initialisation du pays avec le code international = 21. De plus, le paramètre PAR_05 (Système - Système - Cartes : Table MFC/R2) doit être paramétré en mode Expert de HiPath 3000 Manager E.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Egypte = 05h (réglage par défaut) ● Nigeria = 06h ● Oman = 07h ● Arabie Saoudite = 08h ● Syrie = 09h ● Tunisie = 0Ah ● Emirats Arabes Unis = 0Bh
Identification de l'appelant	<p>Se présente comme elle a été reçue par le réseau. Il n'y a aucune extension (par exemple à d'éventuels indications réseau ou indicatifs de discrimination de trafic) ou réduction (par exemple de l'indicatif réseau local fourni par le réseau). Le numéro représenté ne peut pas être directement recomposé et n'apparaît pas non plus dans la liste des appelants.</p>
Identification de l'appelant	<p>N'est pas proposée à Singapour.</p>

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer la sélection directe analogique avec MFC-R2
2.	21-1 => LR analogiques - Paramètre - Mode de numérotation
3.	21-4 => Paramètres réseau analogiques - Longueur de ligne
4.	22-34-2 => Paramètres système - Paramètres MFC-R2 - Chiffres SDA



Pour l'identification de l'appelant, il faut supprimer l'indicatif faisceau pour que celui-ci n'apparaisse pas sur l'afficheur.

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer la sélection directe analogique avec MFC-R2 Paramètres
2.	Accès réseaux
3.	Cliquer deux fois sur les paramètres de la ligne
4.	Flags analogiques
5.	Marquer le mode de numérotation
6.	Marquer la longueur de ligne
7.	Paramétrer la sélection directe analogique avec MFC-R2 Paramètres système
8.	Paramétrer le nombre de chiffres SDA

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Provoquer une communication entrante sur le joncteur MFC R2.
2.	Vérifier que la SDA fonctionne.

7.7 Fonctionnalités relatives au trafic réseau sortant

7.7.1 Répétition du numéro, BIS (LNR)

Définition

Lors de chaque communication sortante, le numéro composé est enregistré. Le système enregistre sur les terminaux optiset E et optiPoint 500 **avec** afficheur les trois derniers numéros composés.

Appuyer sur la touche Bis pour appeler ces numéros de façon ciblée et les réutiliser pour établir une communication.

Presser une fois pour appeler le dernier numéro composé.

Presser deux fois pour appeler l'avant-dernier numéro composé.

Presser trois fois pour appeler le numéro qui a été enregistré depuis le plus longtemps.

Si le poste utilisé est un optiset E ou optiPoint 500 **sans** afficheur, seul le dernier numéro composé est enregistré.

A partir de V1.2, les codes affaire entrés sont aussi enregistrés dans la mémoire de répétition de la numérotation. Pour cela, il faut configurer le flag système correspondant.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	terminal U _{P0/E} avec afficheur				
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0
Longueur maximale du numéro enregistré	25 chiffres + indicatif				
Nombre maximum d'entrées	3	3	3	3	3

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
LNR	Les caractères FV ne sont pas considérés comme une information de numérotation et ne sont donc pas enregistrés. Les téléphones mobiles constituent une exception, car les caractères MF sont stockés dans la mémoire de répétition interne.
Verrouillage	Lorsque le verrouillage est activé, la répétition du dernier numéro composé n'est pas possible.
Communications internes	L'établissement de communications internes n'a pas d'incidence sur la mémoire de répétition du dernier numéro composé.
Numérotation abrégée centralisée	En cas d'utilisation de numéros abrégés, la mémoire de répétition est écrasée.
Terminaux sans afficheur	Seul l'enregistrement du dernier numéro composé est possible.

Paramétrage

Il n'est pas nécessaire de programmer spécifiquement la fonctionnalité Répétition des numéros.

Le flag Répétition des numéros avec CA peut être validé avec :

- HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Valider la répétition des numéros avec CA à l'échelle du système Paramètres
2.	Paramètres système
3.	Flags

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités relatives au trafic réseau sortant***Contrôle de la fonctionnalité**

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Etablir une communication externe.
2.	Libérer la communication externe.
3.	Etablir une communication interne puis la libérer.
4.	Si la "répétition des numéros avec CA" est validée : entrer le code affaire.
5.	Appuyer sur la touche Bis. Appuyer plusieurs fois sur la touche BIS pour alterner entre les numéros enregistrés (et les CA).
6.	Le numéro d'appel (CA) souhaité est composé après un court délai d'at- tente.

Exécution de la fonctionnalité

Vous trouverez des informations dans les modes d'emploi électroniques.

7.7.2 Numérotation abrégée centralisée (KWZ)

Définition

Les numéros fréquemment utilisés peuvent être enregistrés dans la mémoire système. A chaque numéro complet correspond un numéro abrégé, utilisé à la place de celui-ci.

Les numéros abrégés sont prédéfinis dans le système. Les numéros abrégés peuvent être sélectionnés sur n'importe quel poste abonné qui fait partie du groupe de numéros abrégés.

Pour programmer une "pause interchiffre" et une commutation FV, on utilise la touche Bis ou la touche "#".

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0
Entrées KWZ du système	1000	1000	300	300	300
Longueur maxi. d'une entrée KWZ	25 chiffres + indicatif réseau de 6 chiffres	25 chiffres	25 chiffres	25 chiffres	25 chiffres

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Numéros externes	Les destinations des numéros abrégés centralisés ne peuvent être que des numéros externes.
Numéros externes	Le numéro externe doit être indiqué avec l'indicatif de faisceau ou de prise de ligne.
Conversion du numéro en nom	A chaque destination de la numérotation abrégée peut être affecté un nom.

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

Fonctionnalités relatives au trafic réseau sortant

Sujet	Interaction/Restriction
Système multisociétés	Si un système multi-sociétés est réalisé via des discriminations réseau, il n'y a pas de contrôle de prise de ligne autorisée de lignes. Lorsque la numérotation abrégée centralisée est exécutée, le système prend automatiquement la prochaine ligne libre, que l'abonné ait le droit de prendre la ligne ou pas. La conséquence en est que chez l'abonné B, c'est éventuellement un faux numéro d'installation qui s'affiche. Pour cette raison, un système multi-sociétés doit toujours être réalisé par des groupes d'interconnexion.
Poste de portier	Le poste de portier ne peut pas interroger de numéros abrégés centralisés.

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Programmer KWZ
2.	12-1 => Numérotation abrégée centralisée - Numéro abrégé centralisé
3.	Entrer la destination KWZ.
4.	Entrer le numéro de destination avec l'indicatif faisceau.
5.	Configurer le nom pour la destination KWZ
6.	12-2 => Numérotation abrégée centralisée - Noms KWZ
7.	Entrer la destination KWZ
8.	Entrer le nom sur le clavier de l'optiset E memory.

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Programmer KWZ Paramètres
2.	Paramètres système
3.	Numérotation abrégée centralisée
4.	Indiquer le préfixe réseau, le numéro et le nom de la destination KWZ désirée.

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Programmer la destination de numérotation abrégée.
2.	Appeler la destination de numérotation abrégée avec l'indicatif (*7 + n° de destination) ou avec la touche + numéro de destination.
3.	La communication externe est établie.

7.7.3 Numérotation abrégée centralisée dans les systèmes multi-sociétés

Définition

Cette fonctionnalité permet de sélectionner des numéros abrégés centralisés de façon ciblée en fonction des relations inter-groupes. Pour cela, HiPath 3000 Manager E ou la gestion du système servent à affecter une plage de numéros abrégés aux groupes d'interconnexion.

Si un abonné compose un numéro abrégé centralisé, la matrice d'interconnexion correspondante est identifiée. Cela permet de déduire si l'abonné est autorisé à composer ce numéro abrégé. S'il n'a pas l'autorisation, la numérotation est rejetée avec un message d'erreur.

Les plages de numéros abrégés peuvent se recouper dans les groupes d'interconnexion.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0
Entrées KWZ du système	1000	1000	300	300	300
Longueur maxi. d'une entrée KWZ	25 chiffres + indicatif réseau de 6 chiffres	25 chiffres	25 chiffres	25 chiffres	25 chiffres

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Numéros externes	Les destinations des numéros abrégés centralisés ne peuvent être que des numéros externes.
Numéros externes	Le numéro externe doit être indiqué avec l'indicatif de faisceau ou de prise de ligne.
Conversion du numéro en nom	Un nom peut être affecté à chaque destination abrégée.

Sujet	Interaction/Restriction
Système multisociétés	Si un système multi-sociétés est réalisé via des discriminations réseau, il n'y a pas de contrôle de prise de ligne autorisée de lignes. Lorsque la numérotation abrégée centralisée est exécutée, le système prend automatiquement la prochaine ligne libre, que l'abonné ait le droit de prendre la ligne ou pas. La conséquence en est que chez l'abonné B, c'est éventuellement un faux numéro d'installation qui s'affiche. Pour cette raison, un système multi-sociétés doit toujours être réalisé par des groupes d'interconnexion.
Poste de portier	Le poste de portier ne peut pas interroger de numéros abrégés centralisés.
Groupes d'interconnexion	Il est impossible d'entrer plusieurs plages de numéros abrégés pour un groupe d'interconnexion.
Groupes d'interconnexion	En standard, tous les numéros abrégés centralisés sont affectés au groupe 1.

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Programmer KWZ
2.	18-3 Groupe VBZ
3.	18-3-1 Affecter plage KWZ à un groupe VBZ.
4.	18-3-1-3 Valider l'affectation KWZ
5.	12-1 => Numérotation abrégée centralisée - Numéro abrégé centralisé
6.	Entrer la destination KWZ.
7.	Entrer le numéro de destination avec l'indicatif faisceau.
8.	Configurer le nom pour la destination KWZ
9.	12-2 => Numérotation abrégée centralisée - Noms KWZ
10.	Entrer la destination KWZ

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

Fonctionnalités relatives au trafic réseau sortant

Etape	Opération
11.	Entrer le nom sur le clavier de l'optiset E memory.

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Programmer KWZ Paramètres
2.	Paramètres système
3.	Numérotation abrégée centralisée
4.	Indiquer le préfixe réseau, le numéro et le nom de la destination KWZ désirée.
5.	Gérer sous "Autorisations / Affectation groupes VBZ" la plage de numéros abrégés centralisés.

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Programmer la destination de numérotation abrégée.
2.	Appeler la destination de numérotation abrégée avec l'indicatif (*7 + n° de destination) ou avec la touche + numéro de destination.
3.	La communication externe est établie.

7.7.4 Numérotation abrégée individuelle (KWI)

Définition

L'abonné peut créer sa propre liste de numéros abrégés pour les numéros appelés fréquemment.

Dans la base de données système, il est possible de programmer des numéros externes. L'accès dépend de la discrimination de l'abonné. Avant d'entrer le numéro, il faut inscrire le préfixe réseau.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0
Nombre maxi. d'entrées KWI par abonné	10	10	10	10	10
Longueur maxi. de l'entrée KWI	25 chiffres + indicatif				
Nombre maxi. d'entrées KWI dans le système	2000	2000	300	300	300

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Terminaux sans afficheur	Les terminaux sans afficheur doivent attendre la tonalité d'acquiescement après l'entrée du numéro.
Terminaux analogiques (avec DC), Terminaux S ₀	KWI impossible.
Numéros internes, fonctionnalités	Il est impossible de mémoriser des numéros internes ou des fonctionnalités.
optiset E et optiPoint 500	Dans optiset E et optiPoint 500, les KWI peuvent être enregistrés par dix codes ou sur les touches programmables du terminal.

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

Fonctionnalités relatives au trafic réseau sortant

Sujet	Interaction/Restriction
Touches nominatives, mémoire KWI	Les destinations KWI peuvent être programmées tant que la mémoire KWI du système offre de la place. La mémoire est utilisée simultanément pour les touches nominatives et les destinations KWI.

Paramétrage

Il n'est pas nécessaire de programmer spécifiquement la fonctionnalité.

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Programmer la touche nominative.
2.	Programme la destination KWI.
3.	Sélectionner la destination KWI (activer la touche nominative programmée).

7.7.5 Type de prise de ligne / Prise de ligne automatique

Définition

Le système HiPath 3000 permet la prise de ligne à l'aide des touches de ligne ou des touches de suivi d'un terminal optiset E ou optiPoint 500.

Il est également possible d'effectuer la prise de ligne à partir de tous les terminaux à l'aide de l'indicatif de ligne ou de l'indicatif de faisceau.

La prise à l'aide de l'indicatif de faisceau n'est pas possible par indicatif faisceau et touche Faisceau.

Une fois qu'il a enregistré une demande de prise de ligne, le système vérifie s'il existe une ligne libre dans le faisceau réseau. Si c'est le cas, celle-ci est occupée.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	matériel de raccordement réseau			–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Lignes	Les lignes absentes ou non commutées doivent être retirées de la gestion du système.
Code de verrouillage	Lorsque le verrouillage est activé, la prise de ligne est impossible.
Poste de portier	Il est impossible d'effectuer une prise de ligne à partir du poste de portier.
Mise en garde/Parcage	Il est impossible de parquer ou mettre en garde une ligne non commutée ou partiellement commutée.
Prise de ligne automatique (Prime Line)	optiset E entry, optiset E basic et optiPoint 500 entry ne peuvent pas utiliser cette fonctionnalité.
Prise de ligne automatique (Prime Line)	En cas de prise de ligne automatique, des lignes peuvent être programmées dans différents faisceaux. La définition d'un débordement du faisceau 1 vers un autre faisceau n'est pas autorisée.

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités relatives au trafic réseau sortant***Paramétrage**

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Programmer prise ligne autom.
2.	17-11 => Réseau - Prise de ligne automatique
3.	Programmer touches ligne/touches de suivi *91 => Accès à la programmation de touche.
4.	Programmer la touche désirée.
5.	Programmer la touche désirée en tant que touche de ligne/touche de suivi d'appel.
6.	Affectation faisceau
7.	17-12 => Réseaux - Affectation faisceau.

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Programmer prise ligne autom. Paramètres
2.	Accès réseaux
3.	Paramètres faisceaux
4.	Affectation faisceau Paramètres
5.	Accès réseaux
6.	Lignes
7.	Programmer touches ligne/touches de suivi Paramètres
8.	Abonnés
9.	Programmation touches

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Programmer la prise de ligne automatique.
2.	Sélectionner un numéro.
3.	La ligne réseau est prise automatiquement.

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités relatives au trafic réseau sortant***7.7.6 Numérotation en bloc****Définition**

Les chiffres entrés lors de la numérotation sont regroupés sous forme de bloc, mémorisés dans le système et émis lorsqu'ils sont complets.

Si aucun chiffre n'est entré au bout d'un certain temps (timer), le dernier chiffre entré est alors interprété comme le dernier chiffre du bloc de numéros.

Une fois écoulé le temps programmé sur le timer, c'est-à-dire détection du dernier chiffre composé, la numérotation intervient automatiquement. La numérotation peut aussi être activée manuellement, après entrée du caractère de fin de numérotation "#".

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	module réseau numérique				
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
CorNet-N	La numérotation en bloc est utilisée dans les réseaux CorNet-N.
QSig	La numérotation en bloc est utilisée dans les réseaux QSig.
USA, PRI	Avec PRI, aux USA, la numérotation en bloc est prescrite.

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer la numérotation en bloc
2.	35-1 => Routage automatique - Routage activer/désactiver
3.	35-2 => Routage automatique - Envoi numérotation
4.	35-3 => Routage automatique - Règle numérotation
5.	35-4 => Routage automatique - Code autorisation
6.	35-5 => Routage automatique - Plages horaires
7.	35-6 => Routage automatique - Discrimination
8.	35-7 => Routage automatique - Tables de routage
9.	35-8 => Routage automatique - Plan numérotation

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer la numérotation en bloc Paramètres
2.	Routage / LCR

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer le routage automatique avec numérotation en bloc.
2.	Sélectionner le numéro externe
3.	La ligne réseau n'est prise qu'une fois le délai de temporisation écoulé et la numérotation complète est envoyée.

7.7.7 Surveillance de la tonalité

Définition

L'établissement d'une communication via des lignes analogiques est toujours associée à la surveillance de la tonalité. Le système vérifie si la tonalité est bien présente sur la ligne réseau. C'est seulement ensuite qu'il envoie les données de numérotation au central.

Cette procédure est adoptée car le temps d'arrivée de la tonalité d'invitation à numérotter est différent en fonction de l'exploitant du réseau et de l'état du réseau.

La surveillance de la tonalité est réalisée dans les cas suivants :

- après prise de ligne
- après sélection des chiffres pouvant être gérés (p. ex. préfixe réseau dans une installation principale, LCR)
- par l'évaluation d'une 2e tonalité.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	–	–
Conditions matérielles	module réseau analogique			–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	–	–

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Tonalité	Si la surveillance de la tonalité n'est pas possible ou souhaitable, il est possible de configurer une "pause avant numérotation".
Tonalité	La surveillance de la 2e tonalité ainsi que de la durée de la surveillance de la tonalité ne peuvent être modifiées qu'à l'aide de HiPath 3000 Manager E.

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer la surveillance de la tonalité
2.	21-2 => Paramètre LR analogiques - Pause avant numérotation

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer la surveillance de la tonalité Paramètres
2.	Accès réseaux
3.	Paramètres faisceau ("Pause avant numérotation" et "Evaluation de la 2e tonalité")
4.	Paramétrer les temps Paramètres
5.	Paramètres système
6.	Temporisations ("Durée de surveillance de la tonalité" et "Intervalle de temps entre la surveillance de la tonalité et la numérotation").

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer la pause avant numérotation.
2.	Les chiffres sont émis après la pause.

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités relatives au trafic réseau sortant***7.7.8 Fin de la numérotation****Définition**

Dans la numérotation en bloc, la fin de la numérotation est détectée automatiquement, après écoulement de l'intervalle de temps programmé sur le timer, ou identifié manuellement par l'abonné, avec le caractère de fin de numérotation "#".

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	matériel de raccordement réseau				
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Fin de la numérotation	Plus l'intervalle de temps jusqu'à la fin de la numérotation est élevé, plus l'émission des derniers chiffres dure longtemps sur une ligne analogique.

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Modifier le délai de fin de numérotation Paramètres
2.	Paramètres système
3.	Temporisations

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Composer un numéro externe.
2.	Le dernier chiffre n'est envoyé qu'une fois écoulé l'intervalle de temps programmé sur le timer.

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités relatives au trafic réseau sortant***7.7.9 Modes de numérotation réseau****Définition**

Les modes de numérotation utilisés actuellement sont les suivants :

- numérotation décimale DC ou
- numérotation à fréquence vocale FV

La numérotation DC analyse des impulsions, la numérotation FV des tonalités.

Avec les modules réseau analogiques, le mode de numérotation est automatiquement reconnu s'il n'a pas été configuré de mode de numérotation ou de "pause avant numérotation".

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	–	–
Conditions matérielles	module réseau analogique			–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	–	–

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Type de numérotation	Si la ligne est reliée à un PABX, le mode FV est activé.
Pause avant numérotation	Si "Pause avant numérotation" est configuré, le mode DC est activé.
Power-Reset (panne de courant)	Le mode de numérotation détecté automatiquement est mémorisé jusqu'à Power-Reset (après panne de courant) suivant.

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer le mode de numérotation
2.	21-1 => LR analogiques - Paramètre - Mode de numérotation

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer le mode de numérotation Paramètres
2.	Accès réseaux
3.	Lignes
4.	Flags
5.	Flags analogiques

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Effectuer une prise de ligne analogique.
2.	Le mode de numérotation correct est automatiquement reconnu.

7.7.10 Discrimination réseau configurable / Contrôle de la numérotation

Définition

Il peut être attribué à chaque abonné des discriminations réseau différentes. Lors de chaque tentative d'un terminal pour prendre une ligne réseau, la discrimination du terminal est contrôlée (contrôle de la numérotation). A l'intérieur du système, on fait la distinction entre 15 classes de discrimination ; les valeurs standard sont les suivantes : classe "0" = accès réseau interdit, "1" = appels entrants uniquement, "2 à 7" = listes d'autorisation, "8 à 13" = listes d'interdiction et "14" = prise intégrale du réseau.



Lors de la configuration d'installations avec CorNet-N et/ou un serveur de télécopie, la classe de discrimination 7 est utilisée pour ces lignes/appareils. Dans ce cas, les abonnés avec une discrimination limitée ne doivent pas être affectés à la classe. Il faut leur attribuer une autre classe (0 à 6, 8 à 14).

- **Accès réseau interdit**
L'abonné ne peut téléphoner qu'en interne. Les destinations KWZ sont disponibles.
- **Appels entrants uniquement**
L'abonné peut uniquement recevoir les appels externes. Les destinations KWZ sont disponibles.
- **Listes de numéros autorisés**
Elles définissent les numéros que l'abonné peut appeler. Lorsqu'aucun numéro n'est inscrit, l'abonné dispose des mêmes possibilités que "Appels entrants uniquement".
- **Listes de numéros interdits**
Elles définissent les numéros que l'abonné ne peut pas appeler. Lorsqu'aucun numéro n'est inscrit, l'abonné dispose des mêmes possibilités que "Prise intégrale du réseau".
- **Prise intégrale du réseau**
L'abonné peut recevoir des communications entrantes et effectuer des appels sortants sans aucune restriction.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	matériel de raccordement réseau			–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0
Nombre des classes de discrimination	15	15	15	15	15
Nombre de caractères des entrées de liste	25	25	25	25	25
Total listes d'autorisation	6	6	6	6	6
Listes autorisation 100 entrées (longues)	1	1	1	1	1
Listes autorisation 10 entrées (courtes)	5	5	5	5	5
Total listes d'interdiction	6	6	6	6	6
Listes interdiction 50 entrées (longues)	1	1	1	1	1
Listes interdiction 10 entrées (courtes)	5	5	5	5	5

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
KWZ	Les destinations KWZ peuvent être utilisées, indépendamment de la classe de discrimination.
Discrimination	Les discriminations du contrôle de la numérotation déterminent quelles listes de numéros interdits ou autorisés sont utilisées par faisceau pour l'abonné. Elles s'appliquent aux postes de données et aux postes vocaux.
PBX/CorNet/QSig	Si, dans un réseau, le faisceau est relié à un PBX, le contrôle de la numérotation n'est pas effectué.

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

Fonctionnalités relatives au trafic réseau sortant

Sujet	Interaction/Restriction
CorNet-N/QSig	Dans un réseau, l'indicatif réseau de l'installation principale doit être inscrit en tant que second indicatif réseau de manière à ce que, en cas de prise de ligne réseau dans l'installation principale, la discrimination réseau soit contrôlée.
Discriminations pour deux installations en réseau	Pour la prise réseau d'un abonné de la sous-installation (avec catégorie d'accès 2-13) par l'installation principale, c'est toujours la première liste de numéros interdits de l'installation principale qui intervient. Pour cette raison, cette première liste doit être réservée pour l'analyse des abonnés de l'installation satellite. Les classes de service 0, 1 et 14 de l'installation satellite sont conservées.
LCR	Les classes de service et les discriminations LCR sont différentes ; si les unes et les autres sont configurées, les unes et les autres sont actives.
Code de verrouillage	Lorsque le verrouillage est activé, la classe de service ne peut qu'être descendue. La sélection d'une classe de service plus élevée est impossible.

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Étape	Opération
1.	Paramétrer les listes d'autorisation
2.	15-3-1 => Discriminations réseau - Listes n° autorisés - E Liste 1, longue
3.	15-3-2 => Discriminations réseau - Listes n° autorisés - E Liste 2, courte
4.	Paramétrer les listes d'interdiction
5.	15-4-1 => Discriminations réseau - Listes n° interdits - V Liste 1, longue
6.	15-4-2 => Discriminations réseau - Listes n° interdits - V Liste 2, courte
7.	Paramétrer discrimination réseau pour un abonné
8.	15-1 => Discriminations réseau - Discrimination réseau, Jour

Etape	Opération
9.	15-2 => Discriminations réseau - Discrimination réseau, nuit

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer listes d'autorisation/d'interdiction Paramètres
2.	Discriminations
3.	Numéros autorisés/interdits
4.	Configurer la discrimination abonné Paramètres
5.	Discriminations
6.	Abonné

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Affecter la discrimination "Appels entrants" à un abonné.
2.	L'abonné ne peut pas établir de liaisons externes sortantes (exception : numérotation abrégée centralisée).

7.7.11 Groupes de matrices de connexions

Définition

Dans le système, il est prévu plusieurs groupes de matrices de connexion (VBZ) pour tous les abonnés. Ces groupes définissent les paramètres concernant la discrimination réseau et le faisceau (arrivée / départ) pour les abonnés et lignes.

La matrice VBZ définit les aspects suivants :

- l'abonné est autorisé ou non à prendre une ligne réseau,
- l'abonné ne peut prendre la ligne réseau que dans le sens arrivée ou dans le sens départ,
- l'abonné peut prendre la ligne départ dans le sens arrivée comme dans le sens départ,
- l'abonné est autorisé à prendre certains numéros abrégés KWZ,
- l'abonné peut joindre en interne un autre abonné.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0
Nombre des groupes de matrices de connexion	6	6	6	6	6

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Groupe de matrices de connexion	Par défaut, tous les abonnés et lignes sont dans le groupe VBZ 1.
Appareils MOH	Six appareils MOH maximum peuvent être définis pour les six groupes de matrices de connexion possibles. Cela veut dire que les interfaces analogiques utilisées pour le raccordement font partie des groupes de matrices. L'appareil MOH utilisé détermine le groupe de matrices de l'abonné qui met une communication en garde.

Sujet	Interaction/Restriction
Source MOH	Ne pas utiliser comme source MOH le port logique "0".

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer abonné VBZ
2.	18-3-1-1 => Matrice de connexion - Groupe VBZ - Affectation groupe - Abonné
3.	Paramétrer lignes VBZ
4.	18-3-1-2 => Matrice de connexion - Groupe VBZ - Affectation groupe - Lignes
5.	Paramétrer matrice VBZ
6.	18-3-2-1 => Matrice de connexion - Groupes VBZ - Matrice connexions - Matrice

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer matrice VBZ Paramètres
2.	Discrimination
3.	Matrices de connexions
4.	Paramétrer groupes VBZ Paramètres
5.	Discrimination
6.	Affectations aux matrices de connexions

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités relatives au trafic réseau sortant***Contrôle de la fonctionnalité**

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer différents groupes VBZ.
2.	Un abonné essaie d'appeler un autre abonné d'un autre groupe VBZ.
3.	Les abonnés de discrimination VBZ différente ne peuvent pas téléphoner les uns avec les autres.
4.	Selon les autorisations dans la matrice de connexion, les abonnés peuvent téléphoner les uns avec les autres.

7.7.12 Ligne privée

Définition

La fonctionnalité "Ligne privée" permet à un abonné d'accéder immédiatement à une ligne réseau via une touche de fonction.

A l'aide des groupes VBZ ou à l'aide de son propre faisceau, il est possible de programmer une ligne privée avec la discrimination réseau correspondante.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer abonné VBZ
2.	18-3-1-1 => Matrice de connexion - Groupe VBZ - Affectation groupe - Abonné
3.	Paramétrer lignes VBZ
4.	18-3-1-2 => Matrice de connexion - Groupe VBZ - Affectation groupe - Lignes
5.	Paramétrer matrice VBZ
6.	18-3-2-1 => Matrice de connexion - Groupes VBZ - Matrice connexions - Matrice

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités relatives au trafic réseau sortant***Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E**

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer matrice VBZ Réglages
2.	Discrimination
3.	Matrices de connexions
4.	Paramétrer groupes VBZ Paramètres
5.	Discrimination
6.	Affectations aux matrices de connexions

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Seul l'abonné configuré peut prendre la ligne privée.

7.7.13 Réserve de ligne

Définition

Si l'abonné reçoit la tonalité occupé (aucune ligne libre) lorsqu'il effectue une tentative de prise de ligne, il peut, grâce à une procédure, réserver une ligne occupée. Dès que cette ligne se libère, il reçoit un rappel. Il entend la tonalité d'invitation à numéroter et peut établir alors une communication externe.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Réserver ligne	Un abonné ne peut réserver qu'une seule ligne.
Rappel	Un rappel ne suit pas Call Management.
Mode mains-libres	La réservation de ligne peut aussi être effectuée en mode mains-libres.
Ligne réseau	Lorsque plusieurs abonnés réservent une même ligne réseau, l'affectation intervient dans l'ordre de réservation.
LCR	Si LCR est activé, aucune ligne ne peut être retenue.

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités relatives au trafic réseau sortant***Programmer la fonctionnalité avec Assistant T**

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer la réservation de ligne
2.	22-26 => Réglages système - Réservation de ligne

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer la réservation de ligne Paramètres
2.	Paramètres système
3.	Flags

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	L'abonné A prend la ligne.
2.	L'abonné B appuie sur la touche prise de ou sur l'indicatif réseau.
3.	Valider "Réservation de ligne".
4.	L'abonné A raccroche.
5.	Le poste de l'abonné B sonne, l'abonné décroche et entend la tonalité d'invitation a numéroté.

Exécution de la fonctionnalité

Vous trouverez des informations dans les modes d'emploi électroniques.

7.7.14 Masquage temporaire de l'affichage du numéro

Définition

Cette fonctionnalité permet de masquer l'affichage du numéro pour l'appelant ou pour l'appel. Cette fonctionnalité est organisée comme une fonction à bascule. Cela signifie que la position sur laquelle la fonctionnalité est basculée est conservée jusqu'à ce qu'elle soit définitivement abandonnée (nouveau basculement).

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Transmission du numéro d'appel	Le masquage temporaire de l'affichage du numéro doit être supporté par le réseau.
Masquage de l'affichage du numéro dans tout le réseau	Lorsque le masquage de l'affichage du numéro est activé (CLIR et COLR), il est impossible de passer outre cette fonction (le masquage temporaire reste sans effet).
CLIR	Il est possible d'ignorer un paramétrage activé de CLIR et donc d'afficher le numéro de l'appelant. Cela est par exemple utile pour les appels d'urgence.

Paramétrage

Il n'est pas nécessaire de programmer spécifiquement la fonctionnalité.

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités relatives au trafic réseau sortant***Contrôle de la fonctionnalité**

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	A l'aide de l'indicatif *86, activer le masquage numéro d'appel.
2.	Etablir une communication sortante. Le numéro d'appel n'est pas affiché sur le poste opposé.
3.	L'indicatif #86 permet de désactiver le masquage du numéro d'appel.
4.	Etablir une communication sortante. Le numéro d'appel est affiché sur le poste opposé.

7.7.15 Liste de numéros interdits pour lignes transférées non numérotées**Définition**

Restriction de l'autorisation réseau pour une ligne affectée par le P.O.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Discrimination	L'autorisation de l'abonné de référence affecté s'applique.

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	33-4-1 => P.O., transfert non numéroté autorisé
2.	15-4 => Liste des numéros interdits ou 15-3 Liste des numéros autorisés
3.	15-8 => Configurer l'abonné de référence
4.	15-1 => Autorisation réseau jour pour abonné de référence 15-2 => Autorisation réseau nuit pour abonné de référence

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités relatives au trafic réseau sortant***Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E**

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Valider la fonctionnalité pour le P.O.
2.	Liste des numéros autorisés / Liste des numéros interdits
3.	Affecter abonné de référence dans l'autorisation Abonné
4.	Affecter groupe d'autorisation pour l'abonné de référence

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	L'abonné appelle le P.O.
2.	Le P.O. donne par l'option 'Transférer ligne' la tonalité d'invitation à numéroter à l'abonné.
3.	L'abonné peut établir avec l'indicatif réseau (0) une communication dans la plage autorisée.

7.7.16 Affectation des numéros abrégés centralisés aux groupes VBZ

Définition

Affectation d'un numéro abrégé centralisé précis à un abonné précis ou à une ligne précise.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Nombre de groupes KWZ	Jusqu'à 6 groupes KWZ (de KWZx à KWZy), même se recoupant, peuvent être configurés.

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	18-3-1 => Affectation groupes KWZ
2.	3-1 => Seuil inférieur KWZ
3.	F2 => Passage au seuil supérieur KWZ
4.	18-3-1-1 => Affecter abonnés au groupe KWZ

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités relatives au trafic réseau sortant***Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E**

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Autorisation affectation groupe VBZ' affectation groupe KWZ abo'

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	L'abonné numérote un KWZ autorisé - OK.
2.	L'abonné numérote un KWZ non autorisé - pas d'autorisation.

7.7.17 Renvoi en cas de verrouillage

Définition

Si un abonné dont le code de verrouillage est activé sélectionne un indicatif de faisceau, l'appel est renvoyé sans délai à la destination de renvoi indiquée. Les appels pour les destinations pour lesquelles un abonné n'a pas d'autorisation sont toujours ainsi signalées au poste indiqué.

La fonction "Renvoi en cas de verrouillage" peut être paramétrée individuellement pour chaque abonné par "Abonnés : Paramètre".

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Programmer la destination de renvoi
2.	22-23 => Réglages système: destination de code de verrouillage

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités relatives au trafic réseau sortant***Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E**

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Programmer la destination de renvoi Paramètres
2.	Paramètres système
3.	Retour / P.O.
4.	Renvoi en cas de verrouillage

7.7.18 Numérotation au clavier

Définition

Dans certains pays, les services du fournisseur de réseau sont commandés par numérotation au clavier et non par des fonctions. Pour activer ces services en réseau, il est possible, à partir de V1.2 de HiPath 3000, d'utiliser l'interface "Stimulus".

Chez l'utilisateur, la confirmation du trafic de messages se fait par affichages. Par conséquent, la numérotation au clavier ne peut se faire que par terminaux optiset E et optiPoint 500 avec afficheur, téléphones mobiles (HiPath cordless) avec guidage par menu optiset E ou optiPoint 500 et terminaux IP avec interface Stimulus.

Un abonné autorisé peut activer la numérotation au clavier par le menu Service ou par l'indicatif *503. C'est possible exclusivement à partir de la position de repos. Il faut ensuite choisir une ligne réseau RNIS par laquelle la fonctionnalité doit se dérouler.



Les actions exécutées par numérotation au clavier ne sont soumises à aucun contrôle système. Une utilisation frauduleuse, par exemple falsification des taxes ou blocage de ligne réseau, ne peut pas être empêchée par HiPath 3000. Le client est informé que Siemens AG n'assume aucune responsabilité pour les dommages issus de la mauvaise utilisation de cette fonctionnalité !

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	Raccordement réseau numérique Terminal optiset E ou optiPoint 500 avec afficheur, téléphones mobiles (HiPath cordless) avec guidage par menu optiset E ou optiPoint 500 ou terminal IP avec interface Stimulus				
Conditions logicielles	à partir V1.2	à partir V1.2	à partir V1.2	à partir V1.2	à partir V1.2

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités relatives au trafic réseau sortant***Interactions/Restrictions**

Sujet	Interaction/Restriction
Code de verrouillage	Lorsque le code de verrouillage est activé, la numérotation au clavier ne peut pas être utilisée.
Terminaux RNIS	Les terminaux RNIS ne sont pas supportés.
Services	Le fournisseur de réseau correspondant détermine quels services peuvent être utilisés par numérotation au clavier.
Taxation	En fonction des messages envoyés par le réseau (par exemple Connect), la numérotation au clavier peut avoir pour conséquence des entrées dans la taxation. Sont répertoriés le numéro de l'abonné initiateur de l'action, la ligne utilisée et la durée d'exécution de la fonctionnalité.

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Valider la numérotation au clavier par faisceau
2.	20-7 => Numérotation au clavier
3.	Sélectionner le faisceau
1.	Valider la numérotation au clavier par abonné
2.	14-35 => Numérotation au clavier
3.	Sélectionner l'abonné

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Valider la numérotation au clavier par faisceau Paramètres
2.	Accès réseaux
3.	Paramètres faisceaux
4.	Sélectionner le faisceau et configurer le flag faisceau Numérotation au clavier.
1.	Valider la numérotation au clavier par abonné Paramètres
2.	Abonnés
3.	Abonnés
4.	Double-cliquer sur le paramètre de l'abonné souhaité.
5.	Flags abonnés : Numérotation au clavier

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Activer la numérotation au clavier (menu Service ou indicatif *503).
2.	Sélectionner la ligne.
3.	Entrer les informations au clavier.
4.	Tester le service correspondant de l'opérateur réseau.

7.7.19 Service d'appel d'urgence E911 pour les USA (USA uniquement)



Attention

Pour les systèmes avec le service d'appel d'urgence E911 activé (Etats-Unis), l'utilisation de la fonctionnalité Relocate / Changement de numéro d'appel (voir point 7.11.11 page 7-303) est interdite si le système dispose de plus d'un numéro d'identification d'emplacement (LIN, Location Identification Number).

Définition

Grâce au service d'appel d'urgence étendu E911, outre le numéro d'appel, des informations sur l'emplacement physique d'un abonné peuvent aussi être transmises. Le central d'appel dispose ainsi non seulement du numéro d'appel de la personne qui demande du secours, mais aussi de sa localisation.

Il faut pour cela affecter à chaque raccordement de poste avec un numéro SDA valide un numéro Location Identification Number LIN. Le LIN est un numéro univoque, correspondant au NANP (North American Numbering Plan) à 10 chiffres. Les raccordements de poste qui sont proches géographiquement doivent recevoir le même LIN. Dans le central d'appels, une base de données dans laquelle tous les LIN sont enregistrés, identifie, grâce au LIN transmis, le nom et l'adresse de la personne qui demande du secours.



Danger

Pour pouvoir mettre en oeuvre rapidement de l'aide après un appel d'urgence, il faut disposer d'informations valides sur le lieu de séjour de l'appelant qui se trouve en difficulté. Pour cette raison, une affectation correcte des LIN aux numéros SDA existants doit toujours être garantie !

Si le client prend en charge l'administration du système, il assume aussi la responsabilité de l'affectation correcte des LIN. Dans ce cas, il faut informer le client que Siemens AG ne porte aucune responsabilité pour les dommages provoqués par une affectation non correcte des LIN !

HiPath 3000 supportent cette fonctionnalité à partir de V1.2 pour les lignes réseau analogiques (Loop Start Protocol (HKZ)) et numériques (Primary-Rate Interface PRI).

Pour les lignes réseau analogiques, un convertisseur supplémentaire est nécessaire (par exemple Telident STS) : il convertit les caractères DTMF envoyés (protocole LS) dans le protocole CAMA utilisé pour le Emergency Call Service ECS (voir figure 7-1).

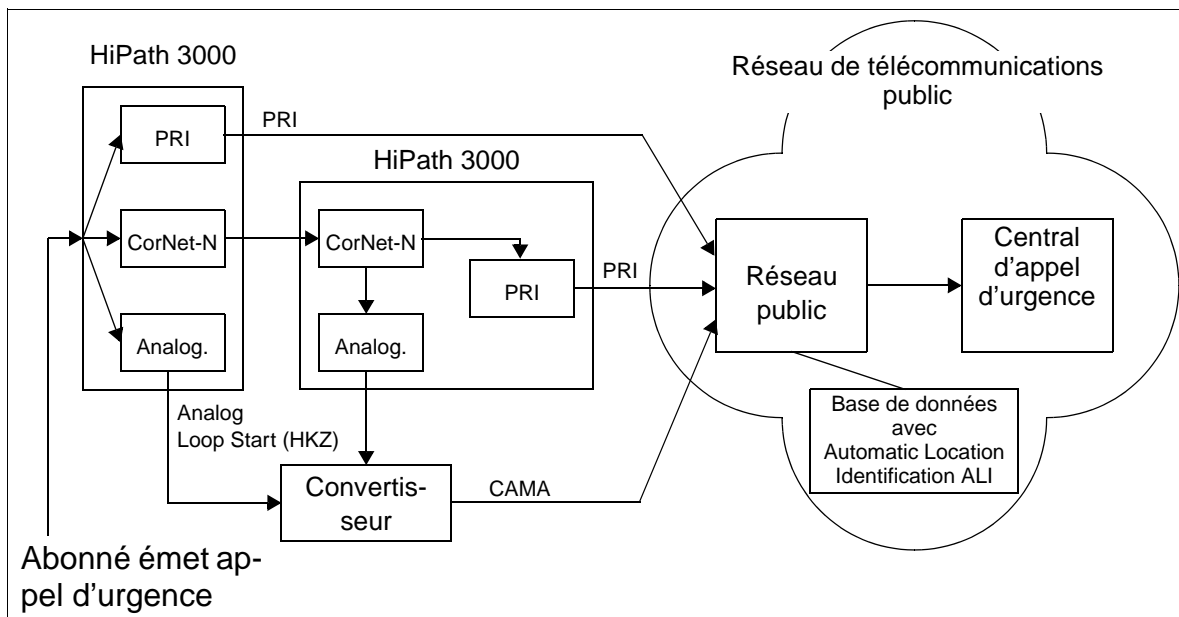


Figure 7-1 Service d'appel d'urgence étendu E911 (USA uniquement)

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750	HiPath 3550	HiPath 3350	HiPath 3250	HiPath 3150
	HiPath 3700	HiPath 3500	HiPath 3300		
Pour lignes réseau analogiques, disponible avec	–	x	x	–	–
Conditions matérielles	Raccordement réseau analogique (LS)				
Conditions logicielles	à partir V1.2	à partir V1.2	à partir V1.2	à partir V1.2	à partir V1.2
Pour lignes réseau numériques, disponible avec	x	x	–	–	–
Conditions matérielles	Raccordement réseau numérique (PRI)				
Conditions logicielles	à partir V1.2	à partir V1.2	à partir V1.2	à partir V1.2	à partir V1.2

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités relatives au trafic réseau sortant***Interactions/Restrictions**

Sujet	Interaction/Restriction
Service d'appel d'urgence E911	USA uniquement

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Valider le service d'appel d'urgence E911 Paramètres
2.	Accès réseaux
3.	Lignes
4.	Double-cliquer sur le paramètre de la ligne souhaitée.
5.	Flags généraux : Service d'appel d'urgence E911

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Après l'installation et la configuration de la fonctionnalité, il faut convenir avec le central d'appel d'urgence d'un appel de test pour vérifier son bon déroulement.

7.7.20 Rappel automatique sur non-réponse (CCNR) sur l'interface réseau (à partir de V3.0)

Définition

L'utilisation de cette fonctionnalité est possible uniquement si la fonction est supportée par le réseau public.

Un usager interne qui essaie de joindre un usager externe ne répondant pas peut activer une demande de rappel dans le réseau. Le raccordement de l'abonné appelé est alors surveillé. Dès que l'abonné appelé établit lui-même une communication et y met à nouveau fin, le système tente d'établir une communication entre les deux usagers.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	Raccordement réseau				
Conditions logicielles	à partir V3.0 SMR-3	à partir V3.0 SMR-3	à partir V3.0 SMR-3	à partir V3.0 SMR-3	à partir V3.0 SMR-3

Paramétrage

Il n'est pas nécessaire de programmer spécifiquement la fonctionnalité.

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Appeler un abonné réseau qui ne répond pas.
2.	“Rappel“ est proposé sur l'afficheur de l'abonné appelant.
3.	Valider avec la touche OK pour inscrire le rappel.
4.	L'afficheur de l'appelant affiche “Rappelle“.

7.7.21 CLIP no screening (à partir de V3.0)

Définition

La principale caractéristique de cette fonctionnalité est que le “numéro d’installation sortant” de HiPath 3000 ne doit pas être identique au “numéro d’installation international / national entrant”.

Pour ce faire, à partir de V3.0 SMR 3, le paramètre utilisé jusqu’ici “Numéro d’installation” a été divisé en “Numéro d’installation entrant” et “Numéro d’installation sortant”.

Normalement, le même numéro d’installation est utilisé pour les communications entrantes et sortantes. L’entrée de “Numéro d’installation sortant” est donc vide ou identique à celle de “Numéro d’installation entrant”. Si ce n’est pas le cas,

- un autre numéro peut être inscrit pour “Numéro d’installation sortant”.
- le paramètre faisceau “Type de n°, sortant” permet de définir si le “numéro d’installation sortant” entré contient le numéro d’abonné sans préfixe de réseau local (subscriber), avec préfixe de réseau local (national) ou en plus l’indicatif de pays international (international).

De plus, pour des applications client spécifiques, le flag “Masquer le numéro d’abonné” peut être activé. Cela empêche que le numéro SDA de l’abonné soit émis avec le “numéro d’installation sortant”.

Exemple : un responsable technique, joint de façon centrale par un numéro de support technique général, ne doit pas pouvoir être joint directement par ses clients. Pour masquer son propre numéro SDA, le numéro de support technique général est entré comme “Numéro d’installation sortant” et le flag “Masquer le numéro d’abonné” est activé. L’abonné du réseau appelé ne voit alors s’afficher que le numéro de support technique général comme CLIP.

Dans un environnement Centrex, c’est en général le numéro du groupe Centrex qui est entré comme “Numéro d’installation sortant” et le flag “Masquer le numéro d’abonné” est désactivé. L’abonné du réseau appelé voit alors s’afficher le numéro Centrex plus la SDA abonné comme CLIP.

Si l’entrée “Numéro d’installation sortant” est vide, les entrées “Numéro d’installation entrant” sont automatiquement émises.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	Raccordement réseau numérique				
Conditions logicielles	à partir V3.0 SMR-3	à partir V3.0 SMR-3	à partir V3.0 SMR-3	à partir V3.0 SMR-3	à partir V3.0 SMR-3

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
CLIP no screening	Dans le réseau public, l'option "no screening" doit être configurée pour le raccordement réseau.

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Configurer CLIP no screening
2.	20-2 => Paramètres RNIS- Numéro d'installation-entrant
3.	20-8 => Paramètres RNIS- Numéro d'installation-sortant : 1 = numéro de raccordement, 2 = numéro national, 3 = numéro international, 4 = masquer le numéro d'abonné

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités relatives au trafic réseau sortant***Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E**

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Configurer CLIP no screening Paramètres
2.	Accès réseaux
3.	Faisceaux : entrer le numéro d'installation-entrant entrer le numéro d'installation-sortant activer/désactiver le masquage du numéro d'abonné
4.	Paramètres faisceaux : sélectionner le type de n°, sortant

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Dans le réseau public, faire configurer l'option "no screening".
2.	Appeler l'abonné réseau libre.
3.	L'afficheur de l'abonné réseau indique le numéro d'installation configuré sortant.

7.8 Routage automatique (LCR)

Définition

Grâce à la fonction LCR, HiPath 3000 détermine automatiquement l'itinéraire d'acheminement de la communication sortante. L'itinéraire peut emprunter le réseau public, les réseaux de différents opérateurs (carrier) ou emprunter un réseau privé. A l'aide des tables de routage, la liaison la plus favorable est recherchée pour la communication externe.

La prise de la ligne réseau n'intervient qu'une fois parcourues les tables de routage. Pour signaler toutefois à l'abonné le mode de numérotation, une tonalité d'invitation à numéroté est émise en liaison avec le plan de numérotation. Les caractères sélectionnés sont mémorisés jusqu'à ce que les tables de routage aient été consultées. Seulement après intervient l'établissement de la connexion.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0
Nombre des discriminations LCR	15	15	15	15	15

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
LCR	Si tous les itinéraires "favorables" sont occupés, le LCR se branche automatiquement sur une voie d'acheminement "plus chère" qui avait été définie. Cela peut être signalé de manière optique et acoustique à l'abonné.
LCR	Dans les liaisons sortantes, le numéro composé reste affiché jusqu'à ce qu'une information sur le numéro d'appel du partenaire soit parvenue.
LCR	Si LCR est activé, le contrôle intervient lors de chaque prise de ligne (sauf lors de la sélection d'un indicatif de ligne).

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

Routage automatique (LCR)

Sujet	Interaction/Restriction
LCR	L'émission de la numérotation peut être effectuée étape par étape ou en bloc. Cela dépend de la procédure d'accès et du plan de numérotation.
LCR	Un indicatif code affaire entré est valide pour l'établissement de la communication dans sa totalité.
LCR	Les listes de numéros autorisés et interdits sont également utilisées dans le cadre de LCR. Le contrôle de la numérotation concerne dans ce cas les chiffres composés par l'abonné, sans le préfixe faisceau.
Discrimination LCR	La discrimination LCR détermine si un abonné a le droit d'utiliser la route proposée par la table d'acheminement.
Prise de ligne automatique Prime Line	Lorsque la fonction Prime Line est activée, LCR n'est pas possible.

7.8.1 Types d'opérateurs réseau

Comme les différents opérateurs réseau offrent souvent, pour certaines liaisons et conditions des tarifs différents (et des modes de numérotation différents dans certains cas), la fonctionnalité Routage sélectionne automatiquement, pour chaque appel sortant, la liaison la plus économique ou l'opérateur réseau.

Pour la réalisation du routage (LCR), on dispose des opérateurs (carrier) et des réseaux suivants.

7.8.1.1 Mercury Communications Limited "single stage"

Définition

Dans ce type de LCR, un préfixe sélectionne l'opérateur souhaité et compose ensuite le numéro d'appel.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
MCL Single Stage	La numérotation est réalisée dans le canal D (pour RNIS) ou en tant que numérotation normale sur LR analogiques.

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Routage automatique (LCR)***7.8.1.2 Mercury Communications Limited “two stage”****Définition**

Dans ce type de routage, le système sélectionne tout d'abord, comme dans “single stage”, l'opérateur disposant d'un code d'accès configurable. Ensuite, il attend "connect" (synchronisation par le temps).

Après le message “Connect” le code d'autorisation et le numéro de destination sont envoyés sur le canal B, en tant que caractères FV.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
MCL	Dans le cadre de la synchronisation par le temps, il faut programmer une pause comprise entre 2 et 12 s.

7.8.1.3 Serveur DICS (Dial-In Control Server)

Définition

Dans ce type de routage, le système décide, à partir de la table de routage, si l'appel doit être acheminé par DICS ou par le réseau public. Si l'on opte pour DICS, le système sélectionne le serveur DICS avec un code d'accès configurable et un code d'autorisation et transmet le numéro d'appel sélectionné par l'abonné à la sous-adresse (via le canal D). DICS vérifie la discrimination à partir de l'information CLIP et de l'ID transmise.

Si DICS n'est pas disponible lors de la première tentative, un réacheminement est effectué via le réseau public. Cette variante d'accès doit être paramétrée.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Masquage du numéro d'appel	Le masquage, temporaire ou permanent, du numéro d'appel ne doit pas être activé.
ISDN/Sous-adressage	La fonctionnalité RNIS "SUB" doit être demandée dans le réseau public ou déjà validée.
Central analogique	DICS est uniquement utilisable sur le réseau RNIS.

7.8.1.4 Réseau d'entreprise (CN)

Définition

Un réseau d'entreprise est un réseau de remplacement, directement connecté à HiPath 3000.

La fonctionnalité LCR détermine le faisceau correspondant à partir du numéro composé par l'abonné et achemine ensuite la communication via le faisceau du central public ou via le faisceau du réseau d'entreprise.

En cas de besoin, une conversion du numéro d'appel a lieu.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0

7.8.1.5 Opérateur de réseau principal

Définition

En cas de prise via l'opérateur de réseau principal, la numérotation simple par numérotation en bloc ou composition de certains chiffres joint le réseau public.

Lorsque "Opérateur de réseau principal" a été choisi comme procédure dans la table de règles de numérotation, le renvoi à la table des faisceaux pour les entrées suivant la route configurée comme "Opérateur de réseau principal" ne fonctionne pas.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0

7.8.2 Tables de routage

Définition

Les tables de routage analysent les chiffres composés par l'abonné et déterminent le numéro à composer par le système. Dans ce cadre, les chiffres peuvent être modifiés. Cette modification peut provoquer la répétition, la suppression ou l'ajout de chiffres ainsi que la conversion des séquences de chiffres. Il peut également y avoir ajout d'une pause avant numérotation et changement de mode de numérotation. On fait la distinction entre les tables de routage suivantes.

- **Table de règle de numérotation** : la table indique la manière dont les chiffres composés par l'abonné sont convertis et composés par le système. Les caractères spéciaux ci-après peuvent être définis :

A : répéter les champs restants (envoyer). "A" provoque l'émission de tous les champs de chiffres suivants. Le point de référence est le dernier indicateur de champ, figurant avant "A". La combinaison E1A est uniquement autorisée au début d'une chaîne de caractères.

D (n) : composer une succession de chiffres (1 à 25 chiffres). "D" peut apparaître plusieurs fois, en un endroit quelconque, dans la chaîne de caractères.

E (n) : répéter le champ du plan de numérotation (nombre 1 à 10). "E" peut apparaître plusieurs fois, en un endroit quelconque, dans la chaîne de caractères. La succession de "E" en interaction avec (n) est libre. Un champ spécifique peut être appelé plusieurs fois, y compris successivement. "E" peut être encadré par d'autres paramètres quelconques, à l'exception de "E1".

P (n) : Pause (1 à 60 fois l'unité de pause de l'ensemble du système). "P" peut apparaître plusieurs fois, en un endroit quelconque, dans la chaîne de caractères.

M (n) : code d'autorisation (1 à 16). "M" ne doit pas se trouver en dernière position.

S : Switch, Commutation du mode de numérotation de DC à FV (avec CONNECT, PROGRESS ou CALL PROC avec PI). "S" ne doit apparaître qu'une seule fois dans la chaîne de caractères, et ne doit pas se trouver en dernière position. Après "S", on ne doit plus utiliser le paramètre "C".

U : utilisation du mode de numérotation Sous -adresse. "U" ne doit apparaître qu'une seule fois dans la chaîne de caractères et ne doit pas se trouver en dernière position. Les caractères ci-après sont sélectionnés dans "INFO". Après "U", on ne doit plus utiliser les paramètres "S", "P" et "C".

C : Code d'accès. "C" ne doit apparaître qu'une seule fois dans la chaîne de caractères. Les caractères ci-après sont envoyés sans pause interchiffre et

Routage automatique (LCR)

utilisés pour l'accès à l'opérateur dans "Single Stage", "Two Stage", "DICS" et "PRI".

- **Code d'autorisation** : le code d'autorisation comprend l'ID de l'opérateur et l'ID du client. L'ID de l'opérateur figure comme entrée de la table des codes d'autorisation. L'ID client figure également comme entrée de la table d'autorisation. L'entrée du code d'autorisation dans la règle de numérotation comprend donc les deux codes d'autorisation. Le code d'autorisation se présente uniquement sous forme "protégée" (représenté par "*****").
- **Discrimination** : à chaque abonné est affectée une discrimination. Un abonné ne peut utiliser une voie que si sa discrimination est supérieure ou égale à la discrimination figurant dans la table de routage. Donc, un abonné avec discrimination 7 ne peut pas utiliser une voie avec discrimination 8.
- **Plages horaires** : pour la gestion de LCR, il est possible de définir jusqu'à 8 plages de temps par jour, pour chacun des jours de la semaine. A l'aide de l'ID des plages horaires figurant dans la table de routage, on vérifie si l'heure actuelle est bien conforme à la valeur figurant dans la plage. Si c'est le cas, on effectue pour la discrimination existante, la numérotation en fonction de la règle de numérotation inscrite dans la table de routage.
- **Table de routage** : il est possible de définir au maximum 254 tables de routage de chacune 16 acheminements. Chaque acheminement de la table se compose d'une combinaison de faisceaux, règles de numérotation, discrimination réseau, plages horaires et possibilité d'avertissement concernant les itinéraires coûteux. La table est analysée du haut vers le bas. Le système vérifie si le faisceau est libre, si l'abonné possède la discrimination nécessaire. Si c'est le cas, la numérotation est réalisée conformément à la règle de numérotation inscrite dans la table de routage et conformément aux plages horaires. Conformément à l'inscription de la table de routage, un avertissement est signalé à l'abonné. Celui-ci est donc informé du fait que la communication est acheminée. Cet avertissement peut prendre la forme d'une tonalité d'avertissement et d'un message affiché. Dans l'afficheur, il est indiqué le nom de la règle de numérotation inscrit.
- **Plan de numérotation** : chaque numéro composé pour le trafic externe est contrôlé dans le plan de numérotation jusqu'à 30 positions maxi. (y compris caractère de séparation de champ, préfixe faisceau). Si le numéro composé est conforme à une entrée du plan de numérotation, le déroulement de LCR est effectué conformément à la table de routage inscrite dans le plan de numérotation.

Pour pouvoir utiliser avec LCR toutes les fonctionnalités disponibles (par exemple le rappel), le préfixe faisceau doit être séparé par "–" de la numérotation à proprement parler (numéro d'abonné) dans le plan de numérotation (exemple d'entrée dans le plan de numérotation : 0–CZ).



La première entrée d'un plan de numérotation ne doit pas nécessairement être un indicatif de faisceau. Il peut s'agir aussi d'un numéro d'abonné d'un système en réseau.

Les entrées de numéro d'appel suivantes sont valides :

0...9: chiffres autorisés

-: caractère de séparation de champs

X : chiffres quelconques entre 0 et 9

N : chiffre quelconque entre 2 et 9

Z : un ou plusieurs chiffres suivent jusqu'à la fin de la numérotation

C : tonalité simulée (peut être inscrite au maximum 3 fois)

Le **verrouillage des communications externes sortantes** est possible en entrant un tiret (–) dans le champ Table de routage du plan de numérotation.

Exemple :

Chiffres composés (indic. + n° d'abonné)	Table de routage	Commentaire
9C1-900-XXX-XXX	–	Le tiret (–) implique un verrouillage pour tous les numéros en 900.
9C1-976-123-3456	–	Le tiret (–) n'implique qu'un verrouillage pour le numéro 976-123-3456.

Il ne faut pas confondre le tiret (–) du champ "Chiffres composés", qui n'a qu'une fonction de séparateur de champs, avec le tiret du champ "Table de routage" ; ce dernier implique un verrouillage.

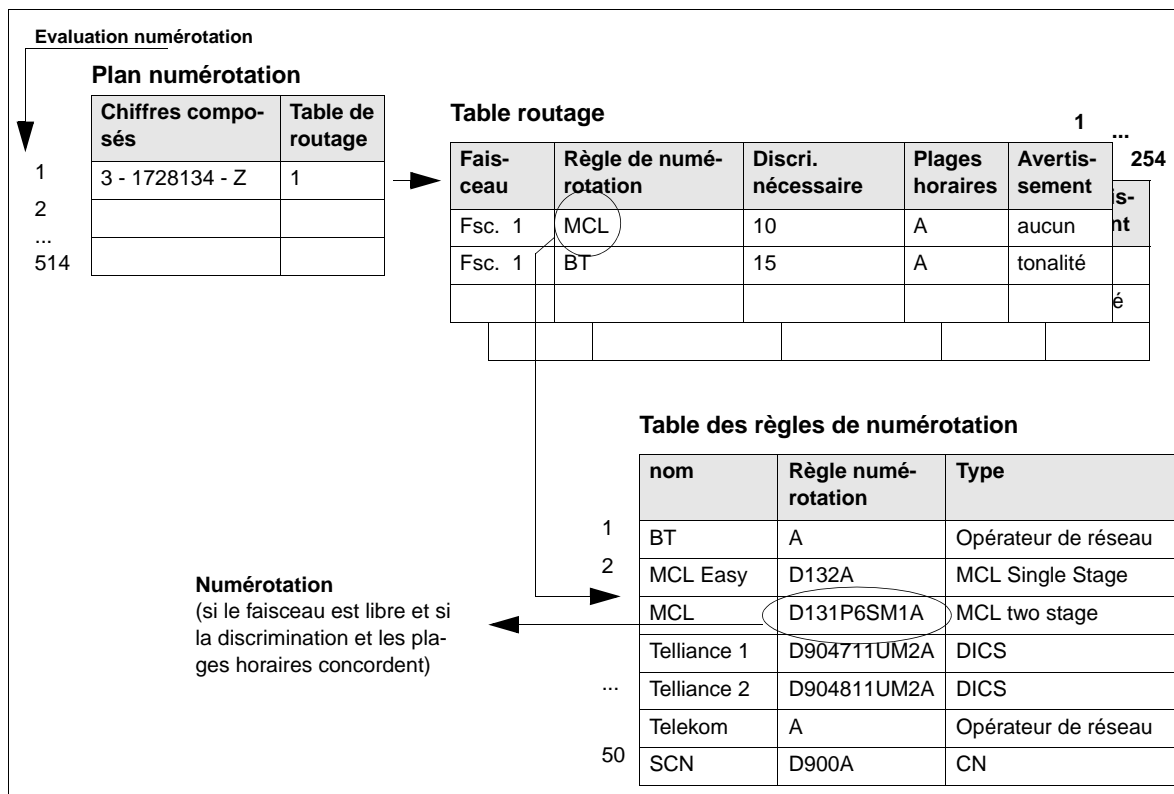


Figure 7-2 Déroulement de la fonctionnalité LCR

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	-	-	-	-	-
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0
Nombre tables routage	254	254	254	254	254
Nombre de routages par table	16	16	16	16	16
Nombre plages horaires	8	8	8	8	8
Nombre règles numérotation	254	254	254	254	254

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Caractères par règle de numérotation	40	40	40	40	40
Nombre plans numérotation	514	514	514	514	514
Nombre de chiffres composés (y compris indicatif faisceau)	32	32	32	32	32
Nombre chiffres évalués	25	25	25	25	25

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
LCR	En cas de numérotation en étape, le dernier élément de la règle de numérotation ne doit pas être E(n) mais E(n)A.
Réseau	En cas de réseau avec numérotation ouverte, l'optimisation du routage (Path Replacement) ne doit pas être activée.
Routage / LCR	Lorsque le type "fournisseur de réseau principal" est inscrit dans la règle de numérotation, il n'y a pas de routage dans les tables de routage. Lorsqu'un routage doit intervenir sur "Occupé" ou lorsque les lignes S ₀ sont défaillantes, le type doit être réglé sur "Single Stage".

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Routage automatique (LCR)***Programmer la fonctionnalité avec Assistant T**

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer LCR
2.	35-1 => Routage automatique - Activer/désactiver achemin. aut.
3.	35-2 => Routage automatique - Envoi numérotation
4.	35-3 => Routage automatique - Règle numérotation
5.	35-4 => Routage automatique - Code autorisation
6.	35-5 => Routage automatique - Plages horaires
7.	35-6 => Routage automatique - Discrimination
8.	35-7 => Routage automatique - Tables de routage
9.	35-8 => Routage automatique - Plan numérotation

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer LCR Paramètres
2.	Routage / LCR

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer LCR.
2.	Effectuer une communication sortante.
3.	La communication est acheminée en fonction des réglages.

7.9 Fonctionnalités relatives au trafic interne

7.9.1 Trafic interne

Définition

Le trafic interne correspond à l'établissement d'une communication entre un abonné interne et un autre abonné interne. Si le système est doté d'une fonctionnalité de prise de ligne automatique (Prime Line), l'établissement de la communication interne sur les terminaux optiset E et optiPoint 500 est réalisé au moyen de la touche "Interne".

Si la prise de ligne automatique n'est pas paramétrée, l'établissement d'une communication interne est réalisé en composant le numéro interne de l'abonné.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Touche Interne	La touche Interne ne dispose pas de LED de signalisation.
Prise de ligne automatique (Prime Line)	Prime Line est une fonctionnalité à l'échelle du système qui permet la liaison directe avec des destinations externes sans appuyer sur une touche de ligne ou de suivi. Les indicatifs de ligne / faisceau nécessaires sont automatiquement composés par le système. Si la fonction Prime Line n'est pas activée, il faut appuyer sur une touche de ligne / de suivi ou composer un indicatif de ligne / de faisceau pour établir une communication externe.

Paramétrage

Il n'est pas nécessaire de programmer spécifiquement la fonctionnalité.

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités relatives au trafic interne***7.9.2 Touche d'appel direct DSS****Définition**

Les touches de fonction libres de l'optiset E et optiPoint 500 (ou des satellites) peuvent être notamment paramétrées en tant que touches DSS. Les touches prévues pour cela sont programmées avec le numéro d'un usager interne ou d'un groupe d'abonnés. Si l'on appuie sur ce type de touche, un appel est immédiatement lancé en direction de l'abonné de destination (appel direct). La LED correspondante signale l'état du poste de l'abonné (appel, occupé, libre).

Caractéristiques dépendantes du modèle pour optiPoint key module

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	X	X	X	X	X
Conditions matérielles	optiPoint 500 basic, optiPoint 500 standard, optiPoint 500 advance, optiset E advance plus/comfort, optiset E advance conference/conference, optiset E memory				
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0
Nombre maxi. de key modules par terminal	2	2	2	2	2
Nombre maxi. de key modules par système	100	100	30	16	8
Nombre maxi. de touches programmables par key module	16	16	16	16	16
Nombre de key modules par boîtier	50	–	–	–	–

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
DSS	Cette fonctionnalité est uniquement valable sur les terminaux optiset E et optiPoint 500.
AUN	Il est possible d'intercepter une communication en appuyant sur la touche DSS correspondante (AUN).

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Programmer la touche DSS *91 Accès à la programmation des touches
2.	Appuyer sur la touche désirée.
3.	Affecter à la touche désirée le "Numéro".
4.	Appuyer sur la touche "Interne" (lorsque la sélection simplifiée est validée).
5.	Entrer le numéro d'appel
6.	Valider l'entrée

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Programmer la touche DSS Paramètres
2.	Abonnés
3.	Programmation touches

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Valider la touche DSS. Le poste programmé sonne.

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités relatives au trafic interne***7.9.3 optiPoint BLF****Définition**

Le satellite de supervision optiPoint BLF permet l'affichage d'état des abonnés (libre, occupé ou en appel).

Il est doté de 90 LED + touches. L'affectation individuelle des LED se fait à l'aide de HiPath 3000 Manager E ou Assistant TC.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	–	–	–
Conditions matérielles	optiPoint 500 basic, optiPoint 500 standard, optiPoint 500 advance		–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	–	–	–
Nombre maximum de optiPoint BLF par terminal	2	2	–	–	–
Nombre maximum de optiPoint BLF par système	12	6	–	–	–
Nombre maximum de touches programmables par optiPoint BLF	90	90	–	–	–
Nombre de terminaux optiPoint 500 avec optiPoint BLF	6 ¹	6	–	–	–

1 2 optiPoint BLF maximum par terminal optiPoint 500

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E, voir Touche d'appel direct (touche DDS)

7.9.4 Noms

Définition

Il est possible d'affecter un nom à chaque abonné, chaque groupe d'abonnés et chaque faisceau. Dans le cadre des communications internes, ces noms sont indiqués sur l'afficheur (y compris avec CorNet-N). Lorsqu'un appel entrant ne contient pas d'informations sur le numéro d'appel (central analogique, p. ex.), le nom du faisceau est indiqué. Lorsque l'appel entrant contient une information sur le numéro d'appel (RNIS), celle-ci apparaît sur l'afficheur. Voir aussi Conversion du numéro en nom avec la numérotation abrégée centralisée (KWZ) (page 7-148).

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0
Longueur maxi. des noms d'abonné et de groupes	16 caractères				
Longueur maxi. des noms de faisceau	10 caractères				

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités relatives au trafic interne***Programmer la fonctionnalité avec Assistant T**

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer les noms d'abonné
2.	14-12 => Paramétrer terminal - Nom terminal
3.	Sélectionner l'abonné désiré
4.	Entrer le nom
5.	Paramétrer les noms de groupe
6.	16-15-3 => Gestion des appels - Groupements - Noms groupes
7.	Sélectionner le groupe désiré
8.	Entrer le nom
9.	Paramétrer les faisceaux
10.	17-15 => Réseau - Noms de faisceau
11.	Sélectionner le faisceau désiré
12.	Entrer le nom

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer les noms d'abonné Paramètres
2.	Abonnés
3.	Abonnés
4.	Modifier le nom de l'abonné désiré
5.	Paramétrer les noms de groupe Paramètres
6.	Gestion des appels
7.	Groupements
8.	Entrer un nom pour le groupe désiré
9.	Paramétrer les faisceaux Paramètres

Etape	Opération
10.	Accès réseaux
11.	Faisceaux
12.	Indiquer le nom du faisceau désiré

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Programmer un nom d'abonné.
2.	Appeler l'abonné à partir d'un autre terminal interne avec afficheur.
3.	Le nom apparaît sur l'afficheur.

7.9.5 Rappel automatique en cas de "Non-réponse" ou "Occupé"

Définition

Il est possible d'activer un rappel automatique vers un abonné interne occupé ou qui ne répond pas. Lorsque le destinataire du rappel a terminé sa communication (occupé) ou effectuée une opération de commutation (p. ex. appel sortant), le rappel est lancé. Est rappelé en premier l'abonné qui a lancé le rappel et, lorsque ce dernier répond à l'appel, l'abonné désiré est appelé. Pour les rappels externes, voir point 7.12.11.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0
Rappels par abo.	65	65	65	65	65

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Rappel	Le rappel est effacé lorsque la communication est établie ou lorsque l'abonné à l'origine du rappel efface celui-ci.
Rappel	Tous les jours, l'ensemble des rappels ne concernant pas le système sont effacés à 23 h 57 (CorNet).
Rappel	Il est possible de programmer le rappel d'un groupe interne (pas DSS1, CorNet-N, QSig). Le rappel est envoyé au premier abonné du groupe.

Paramétrage

Il n'est pas nécessaire de programmer spécifiquement la fonctionnalité.

Exécution de la fonctionnalité

Vous trouverez des informations dans les modes d'emploi électroniques.

7.9.6 Poste de portier / Commande d'ouverture de la porte

Définition

Lorsque l'on appuie sur la sonnette, une signalisation est effectuée en direction d'un abonné (destination de l'appel de portier). Après décrochage, une liaison vocale est établie entre le poste de portier et l'abonné appelé (destination de l'appel de portier). Si nécessaire, l'abonné peut activer par téléphone la commande d'ouverture de la porte.

Il est possible d'activer la commande d'ouverture de la porte directement à partir du poste de portier, à l'aide d'un code PIN de 5 caractères. Le code PIN est entré à l'aide d'un émetteur manuel FV. L'abonné peut toujours établir une communication vocale avec le poste de portier.

Les réglages suivants sont possibles :

- **Ouverture de la porte** : cette configuration permet de paramétrer la commande d'ouverture de la porte via une interface a/b. Pour cela, il faut raccorder un adaptateur au poste de portier.
- **DTMF** : on définit ici si la commande d'ouverture de la porte doit être ou non activée à partir d'un émetteur FV.
- **Renvoi d'appel** : on définit ici si l'appel émanant du poste de portier doit suivre ou non le renvoi d'appel du poste de destination.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	poste de portier ou TFE/V ou TFE + amplificateur port d'abonné analogique				
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0
Nombre maxi. de postes de portier	4	4	4	1	1

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités relatives au trafic interne***Interactions/Restrictions**

Sujet	Interaction/Restriction
Destination de l'appel du poste de portier	Si une communication est déjà en attente sur le poste de destination de l'appel du poste de portier, un renvoi est effectué. Si le poste de renvoi n'est pas non plus libre, une recherche est effectuée sur tous les terminaux optiset E et optiPoint 500.
Renvoi de nuit	Lors de la signalisation, le renvoi de nuit n'est pas pris en compte.
HiPath 3250	Portier occupé / Appel coursier possible via optiset E control adapter.

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Avant de paramétrer un poste de portier, il faut tout d'abord effacer toutes les fonctionnalités pour l'abonné.
2.	24-1 => Equipements porte - Interphone portier
3.	24-2 => Equipements porte - Destination des appels du poste portier
4.	24-3 => Equipements porte - Commande d'ouverture de la porte
5.	24-4 => Equipements porte - Renvoi appel portier
6.	24-6 => Equipements porte - Validation, DTMF
7.	Sélectionner les abonnés qui seront autorisés à commander l'ouverture de la porte.

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Avant de paramétrer un poste de portier, il faut tout d'abord effacer toutes les fonctionnalités pour l'abonné.
2.	Paramètres
3.	Connexions
4.	Connexion externe
5.	Paramètres portier

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Appuyer sur la sonnette.
2.	La destination du poste de portier établit une communication vocale avec le poste de portier.
3.	Si nécessaire, la destination du poste de portier peut activer la commande d'ouverture de la porte.

Exécution de la fonctionnalité

Vous trouverez des informations dans les modes d'emploi électroniques.

7.9.7 Appel interphone / Réponse sur appel interphone / Diffusion Interne

Définition

L'appel interphone permet d'établir une communication interne sans que le correspondant appelé ne décroche. Le haut-parleur du destinataire est activé. Sur les postes avec équipement mains-libres (microphone), la réponse directe du destinataire est possible sans qu'il décroche le combiné. En décrochant le combiné, on revient ainsi à une communication normale à deux.

L'appel interphone permet aussi l'envoi de messages à des groupes de 20 abonnés maximum (zones de diffusion). On parle alors de "Diffusion interne". Dans ce cas, les membres du groupe n'ont pas la possibilité de répondre sur interphone. La réponse n'est possible qu'en décrochant le combiné. Les membres du groupe doivent être équipés d'un optiset E ou d'un optiPoint 500.

L'appel interphone et la diffusion interne sont possibles avec des postes optiset E et optiPoint 500 internes dotés de haut-parleur. L'activation se fait par touche ou indicatif. Sur chaque poste, on peut configurer ou non l'appel interphone.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	X	X	X	X	X
Conditions matérielles	terminal optiset E ou optiPoint 500 avec haut-parleur				
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Réponse sur appel interphone	La numérotation de l'indicatif *96 active automatiquement à chaque "appel interphone" le microphone. #96 désactive cette fonction.
Ne pas déranger	Si l'abonné a activé "Ne pas déranger", il ne sera pas appelé.
Va-et-vient, double appel, transfert	Aucun va-et-vient, aucun double appel et aucun transfert ne sont possibles.

Paramétrage

Il n'est pas nécessaire de programmer spécifiquement la fonctionnalité.

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	L'indicatif *80 ou la touche "Appel interphone" + numéro de destination interne permettent de sélectionner un terminal (la destination doit être un terminal optiset E ou optiPoint 500 avec haut-parleur ou un groupe de haut-parleurs)
2.	Le poste de destination ne reçoit pas de tonalité d'avertissement et le haut-parleur s'active.

Exécution de la fonctionnalité

Vous trouverez des informations dans les modes d'emploi électroniques.

7.9.8 Transfert par diffusion

Le transfert par diffusion permet les diffusions à des groupes (Paging Zones). On parle alors de "Diffusion interne". Dans ce cas, les membres du groupe ont la possibilité d'une réponse directe.

La procédure est la suivante :

- Une communication externe est reçue.
- L'abonné active le double appel et lance la diffusion de groupe.
- Dès qu'un abonné décroche le combiné ou active le haut-parleur et que l'abonné qui a transféré raccroche, il y a communication à deux. Les abonnés restants sont retirés de la communication.

L'appel interphone et le paging interne sont possibles en lien avec des terminaux optiset E et optiPoint 500 internes avec haut-parleur. L'activation se fait par touche ou indicatif. Sur chaque poste, on peut configurer ou non l'appel interphone.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	X	X	X	X	X
Conditions matérielles	terminal optiset E ou optiPoint 500 avec haut-parleur				
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Réponse sur appel interphone	La numérotation de l'indicatif *96 active automatiquement à chaque "appel interphone" le microphone. #96 désactive cette fonction.
Ne pas déranger	Si l'abonné a activé "Ne pas déranger", il ne sera pas appelé. Si, toutefois, un abonné a l'autorisation de forcer la fonction Ne pas déranger, il entend pendant 5 secondes la tonalité d'occupation. Ensuite, l'abonné est appelé (non appelé par haut-parleur !).
Va-et-vient, double appel, transfert	Aucun va-et-vient, aucun double appel et aucun transfert ne sont possibles.

Paramétrage

Il n'est pas nécessaire de programmer spécifiquement la fonctionnalité.

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	L'indicatif *80 ou la touche "Appel interphone" + numéro de destination interne permettent de sélectionner un terminal (la destination doit être un terminal optiset E ou optiPoint 500 avec haut-parleur ou un groupe de haut-parleurs)
2.	Le poste de destination ne reçoit pas de tonalité d'avertissement et le haut-parleur s'active.

7.9.9 Equipement de recherche de personnes (RDP)

Définition

Les équipements de recherche de personnes permettent, selon le type, d'envoyer un message vocal ou des données (messages) à un abonné doté d'un récepteur radio portable. L'abonné appelé peut consulter le message depuis n'importe quel poste téléphonique, à l'aide d'une procédure.

Le RDP peut être raccordé via interfaces analogiques a/b, joncteurs analogiques ou module spécial (TMOM pour RDP de confort, uniquement sur HiPath 3750/HiPath 3700). Il existe deux variantes de RDP :

- RDP simple
- RDP de confort (uniquement avec HiPath 3750/HiPath 3700 et TMOM)

7.9.9.1 Equipement de recherche de personnes simple / RDP simple

Définition

Le RDP simple permet d'envoyer un message vocal et de transmettre des données numérique à l'abonné RDP. Celui-ci est informé d'un appel en attente par l'une de ces deux méthodes. L'abonné peut alors intercepter cet appel sur n'importe quel poste téléphonique, à l'aide d'une procédure.

L'équipement RDP peut faire l'objet d'un renvoi d'appel ou d'un pilotage. Il peut aussi faire partie d'un groupement.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	ports a/b	ports a/b	ports a/b	ports a/b	ports a/b
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
RDP simple	Caractéristiques de commutation élargies non disponibles comme sur le RDP de confort

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Programmer RDP
2.	32-1 => Recherche de personnes - Port RDP
3.	32-2 => Recherche de personnes - Type RDP

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Programmer RDP Paramètres
2.	Connexions
3.	Connexion externe

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer RDP.
2.	Sélectionner la procédure de recherche RDP.
3.	Contrôler la procédure de recherche.

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités relatives au trafic interne***7.9.9.2 Equipement de recherche de personnes via ESPA / RDP de confort (sauf aux USA)****Définition**

Le RDP de confort associe différentes fonctions du système de télécommunications. Il offre les possibilités suivantes :

- Transmission de données alphanumériques
- Etablissement automatique de la communication avec l'abonné recherché lorsque celui-ci répond
- Transmission automatique du numéro d'appel de l'abonné effectuant la recherche
- Enregistrement de 15 recherches et réponses maxi.
- Recherche de personnes pour appels internes et externes
- Attente de rappel sans décrocher ou avec combiné décroché
- Plusieurs variantes d'affichage et de séquence d'appel/recherche, programmées à l'aide d'index lors de l'activation de la recherche sur le terminal.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	–	–	–	–
Conditions matérielles	TMOM	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	–	–	–	–

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Annonce vocale	Les annonces vocales sont impossibles.

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Programmer RDP
2.	32-1 => Recherche de personnes - Port RDP
3.	32-2 => Recherche de personnes - Type RDP

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Programmer RDP Paramètres
2.	Connexions
3.	Connexion externe

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Programmer RDP
2.	Sélectionner la procédure de recherche RDP
3.	Contrôler la procédure de recherche

7.9.10 Messages / Boîte aux lettres / Message en attente

Définition

- **Envoi d'un message**

Un poste interne peut sélectionner un texte dans un choix de messages internes au système et l'envoyer à un autre terminal interne optiset E ou optiPoint 500 avec afficheur. L'émission peut être activée à partir de l'état de repos, d'appel, d'occupation ou à partir d'une communication. Durant un appel, le numéro de l'abonné n'est pas indiqué. On appelle aussi abonné interne un abonné pouvant être joint par une liaison interautomatique CorNet-N. L'initiateur d'un message peut être un service de messagerie vocale analogique ou un serveur central de messagerie vocale du réseau CorNet-N. Pour les message en provenance de ces terminaux, on dispose d'un texte fixe.

- **Réception d'un message**

L'arrivée d'un texte est signalée spécifiquement pour chaque terminal. Le paramétrage par défaut est le suivant :

- Sur les terminaux optiset E et optiPoint 500 à afficheur, par l'afficheur et éventuellement par une "touche Boîte aux lettres" qui peut être configurée. Il y a également signalisation acoustique par une tonalité spéciale.
- Sur les terminaux optiset E et optiPoint 500 sans afficheur, le message est signalé sur la "touche Boîte aux lettres". Il y a également signalisation acoustique par une tonalité spéciale.
- Sur un terminal analogique spécial avec "voyant Boîte aux lettres" (module spécial) le message reçu est signalé par ce voyant (pas de touche). Ces postes doivent être configurés en conséquence. Il y a également une signalisation acoustique comme sur les terminaux analogiques. Pour la signalisation sur le "voyant Boîte aux lettres", la tension d'appel de PSU1 (HiPath 3750/HiPath 3700) doit être paramétrée sur 75 V.
- Sur les terminaux analogiques, l'arrivée d'un message est signalée, au lieu de la tonalité interne, par une tonalité spéciale (sur HiPath 3550, HiPath 3350, HiPath 3250, HiPath 3500 et HiPath 3300) ou bien par le texte d'annonce "Vous avez un message" avec HiPath 3750 et HiPath 3700.
- Sur les téléphones mobiles, l'arrivée d'un message est signalée par une tonalité et l'apparition du pictogramme Boîte aux lettres sur l'afficheur.

Grâce à HiPath 3000 Manager E, la signalisation optique et acoustique peut être adaptée comme suit :

Lorsque le flag "Indication sur afficheur en cas de message" n'est pas configuré, l'option "Afficher messages" apparaît uniquement par recherche dans le menu système.

Grâce au flag produit plus "Signalisation acoustique des messages", il peut être paramétré séparément pour les terminaux optiset E et optiPoint 500 et les autres

terminaux si la signalisation est effectuée par une tonalité d'invitation à numéroter, par une annonce (uniquement HiPath 3750 et HiPath 3700) ou s'il n'y a pas de signalisation du tout.

- **Exécution d'un rappel**

Sur les terminaux avec afficheur, il est possible de consulter, par le biais d'un menu de dialogue, les informations relatives au message comme le nom / numéro de l'émetteur, le texte, la date et l'heure, puis de rappeler l'émetteur du message sans avoir à indiquer le numéro. Il est possible d'activer le rappel à l'aide d'un indicatif de procédure sur les terminaux analogiques ou bien en appuyant sur la "touche Boîte aux lettres" avec l'optiset E et l'optiPoint 500 sans afficheur.

- **Effacement du message**

Le message peut être effacé par l'émetteur et le destinataire, via un menu avec dialogue ou à l'aide d'un indicatif de procédure. Sinon, le message est uniquement effacé lorsque les abonnés concernés entrent en communication.

- **Serveur central de messagerie vocale**

L'abonné d'un système annexe peut programmer un renvoi d'appel ou un renvoi temporisé en direction de la messagerie vocale centrale. Les appels reçus sont signalés à l'abonné demandé par l'indication Message en attente. Il est impossible de programmer un numéro d'appel externe dans les listes de Call Management. Il faut donc configurer un pseudo-port en tant que port Phone Mail avec renvoi d'appel vers le serveur externe Voicemail.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0
Messages simultanés	100	100	30	30	30
Nombre maxi. de caractères dans un message	24	24	24	24	24
Nombre de messages	10	10	10	10	10
Nombre maxi. de messages sur optiset E et optiPoint 500 avec afficheur	5	5	5	5	5

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

Fonctionnalités relatives au trafic interne

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Nombre maxi. de messages sur téléphones mobiles	5	5	5	–	–
Nombre maxi. de messages sur terminal optiset E et opti-Point 500 sans afficheur ou terminal analogique.	1 +1 texte messagerie vocale	1 +1 texte messagerie vocale	1 +1 texte messagerie vocale	1 +1 texte messagerie vocale	1 +1 texte messagerie vocale

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Messages	Les textes sont automatiquement effacés lorsque la communication entre les deux abonnés est établie.
Messages	Les terminaux dotés de clavier alphanumérique peuvent de plus émettre des textes qui ne sont pas mémorisés.
Voicemail	Un texte spécifique est disponible pour Voicemail. Le nombre maxi. de textes n'est pas influencé par le système.
Tonalité spéciale / annonce	Sur HiPath 3750 et HiPath 3700, la tonalité spéciale est remplacée par une annonce.
France	Dans les réglages par défaut spécifiques de la France, la signalisation acoustique se fait pour tous les terminaux par une tonalité d'invitation à numéroté.

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Modifier les messages
2.	19-11 => Affichages - Textes message
3.	Sélectionner le texte désiré

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Modifier les messages Paramètres
2.	Paramètres système
3.	Textes
4.	Textes message

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Utiliser indicatif (*68) ou touche "Envoyer Info".
2.	Entrer le numéro de l'abonné interne désiré.
3.	Texte désiré (entrer 0 à 9, ou un autre texte pour optiset E memory).
4.	Sur l'afficheur de l'abonné de destination apparaît le texte envoyé.
5.	Effacer le texte à l'aide de l'indicatif (#68-0) ou de la touche.

Exécution de la fonctionnalité

Vous trouverez des informations dans les modes d'emploi électroniques.

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités relatives au trafic interne***7.9.11 Textes d'absence****Définition**

Chaque abonné équipé d'un optiset E et optiPoint 500 avec afficheur peut activer un texte d'absence configuré dans le système. Lorsqu'un abonné qui a activé ce texte est appelé, le texte d'absence paramétré apparaît sur l'afficheur de l'appelant.

Les textes peuvent comporter des paramètres variables (heure, par exemple), qui sont entrés durant l'activation. Le pavé de chiffres du terminal permet d'entrer les caractères complémentaires.

Les terminaux dotés de clavier alphanumérique peuvent de plus saisir et émettre des textes qui ne sont pas mémorisés.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	terminal optiset E ou optiPoint 500 avec afficheur				
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0
Nombre des textes d'absence dans le système	10	10	10	10	10
Nombre maxi. de caractères du texte d'absence	24	24	24	24	24

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
AUL	Lors d'un renvoi, le texte d'absence du poste appelé est affiché.

Paramétrage

Il n'est pas nécessaire de programmer spécifiquement la fonctionnalité.

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer le fonctionnement avec Assistant T (un poste optiset E memory est nécessaire), procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Modifier textes d'absence
2.	19-12 => Affichages - Textes de réponse
3.	Sélectionner le texte désiré

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer le fonctionnement avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Modifier textes d'absence Paramètres
2.	Paramètres système
3.	Textes
4.	Textes d'absence

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Activer le texte d'absence sur un optiset E ou optiPoint 500 avec afficheur à l'aide de l'indicatif *69 ou à l'aide d'une touche de fonction programmée.
2.	A partir d'un autre optiset E ou optiPoint 500 avec afficheur, appeler l'abonné.
3.	Le message activé apparaît sur l'afficheur.

Exécution de la fonctionnalité

Vous trouverez des informations dans les modes d'emploi électroniques.

7.9.12 Annuaire téléphonique interne

Définition

Sur les optiset E et optiPoint 500 avec afficheur, il est possible de consulter la liste de tous les abonnés internes, avec nom et numéro, ainsi que les numéros abrégés centralisés (nom, numéro destination), d'opérer une sélection, puis d'appeler l'abonné désiré.

Lorsque l'option "Annuaire" est sélectionnée, le nom de l'abonné souhaité peut être entré directement grâce à la "procédure GSM". Pour cela, presser la touche sur laquelle figure la lettre souhaitée. Si la lettre se trouve en première position, la touche est pressée une fois. Si la lettre se trouve en deuxième position, la touche est pressée deux fois. De même, la touche doit être pressée trois fois si la lettre souhaitée se trouve en troisième position, c'est-à-dire à l'extrême-droite.

Toutes les lettres du nom peuvent être entrées ainsi sur l'afficheur. Il y a également possibilité de "défilement" à l'aide des touches de dialogue.

Avec HiPath 3000 Manager E, il est possible de définir pour chaque abonné si un numéro d'appel doit apparaître ou pas dans l'annuaire.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	X	X	X	X	X
Conditions matérielles	terminal optiset E ou optiPoint 500 avec afficheur				
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
ENB	Si l'ATE local du terminal est activé, la fonctionnalité système "Annuaire téléphonique" ne peut pas être utilisée.
KWZ	L'affichage du nom avec la sélection KWZ n'est possible que si l'annuaire est activé.

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer l'annuaire téléphonique
2.	22-12 => Réglages système - Annuaire téléphonique

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer l'annuaire téléphonique Paramètres
2.	Paramètres système
3.	Flags système

7.9.13 Babyphone (surveillance d'une pièce)

Définition

La fonctionnalité "Babyphone" peut servir à surveiller (écoute) une pièce. Pour cela, on peut utiliser tous les types de terminaux. La surveillance d'une pièce ne peut être effectuée qu'à partir d'usagers internes.

Lors de l'activation de la surveillance, le terminal utilisé pour la fonctionnalité "Babyphone" ne sonne pas, mais l'appel est instantanément commuté.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	X	X	X	X	X
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Babyphone	Une fois la fonctionnalité activée, laisser le combiné du terminal Babyphone décroché (sauf sur optiset E et optiPoint 500 avec fonction mains-libres).
Groupement	Si l'abonné Babyphone fait partie d'un groupement, il n'est pas pris en compte lors de l'arrivée d'appels destinés au groupement.
Central analogique, LR analogiques	Lorsqu'un abonné externe est relié, dans le cadre d'un double appel, à un abonné qui a activé la fonctionnalité "Babyphone", la ligne externe doit posséder le critère de libération par l'arrière.
Babyphone	Si un terminal optiset E ou optiPoint 500 appelle l'abonné activé en tant que Babyphone, le mains-libres est désactivé en standard sur l'optiset E ou optiPoint 500 appelant.

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Configurer Babyphone (surveillance de la pièce) Paramètres
2.	Paramètres système
3.	Flags
4.	Activer surveillance de la pièce

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Décrocher le combiné (uniquement sur les postes sans fonction mains-libres).
2.	Activer la fonctionnalité en sélectionnant l'indicatif (*88) ou en appuyant sur la touche "Babyphone".
3.	A partir d'un autre abonné interne, appeler ce poste. L'appel est aussitôt commuté. Tous les bruits de la pièce sont transmis.

Exécution de la fonctionnalité

Vous trouverez des informations dans les modes d'emploi électroniques.

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités relatives au trafic interne***7.9.14 Edition de la numérotation****Définition**

Cette fonctionnalité permet d'éditer les chiffres du numéro d'appel avant d'émettre la numérotation, comme c'est pas exemple le cas sur les téléphones mobiles.

L'édition est possible après la saisie du premier chiffre. Une succession de chiffres entrés peut être effacée de droite à gauche, chaque pression sur une touche effaçant un chiffre. Après avoir tapé entièrement la bonne suite de chiffres, l'émission de la numérotation peut avoir lieu par appui sur la touche Valider ou décrochage du combiné.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	X	X	X	X	X
Conditions matérielles	optiset E ou optiPoint 500 avec afficheur				
Conditions logicielles	à partir de V1.2	à partir de V1.2	à partir de V1.2	à partir de V1.2	à partir de V1.2

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Avertissement	Un avertissement est possible pendant l'édition, car le terminal se trouve en état Prêt pour la numérotation et est donc occupé pour le trafic entrant.
Double appel	Après un double appel, le terminal se trouve en état Prêt pour la numérotation. L'édition des chiffres du numéro d'appel est donc possible.

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer l'édition de la numérotation : 14-33 => Abonnés - Editer numéro (0 = désactivé (par défaut), 1 = activé)

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer l'édition de la numérotation : Paramètres
2.	Abonnés
3.	Abonné : double-clic sur le paramètre de l'abonné concerné
4.	Flags : édition du numéro

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Entrer le numéro d'appel.
2.	Editer le numéro.
3.	Activer l'émission de la numérotation.

Exécution de la fonctionnalité

Vous trouverez des informations dans les modes d'emploi électroniques.

7.10 Système multisociétés (Tenant Service)

La fonctionnalité Système multisociétés est réalisée en utilisant les fonctionnalités disponibles. Cela signifie qu'il n'est pas nécessaire de paramétrer explicitement des systèmes spécifiques.

La gestion des liaisons autorisées et interdites entre abonnés et lignes est assurée via les groupes de matrices de connexion.

L'ensemble des fonctionnalités ne sont pas modifiées.

Fonctionnalités disponibles dans un système multisociétés :

- Renvoi
- Numéro du système
- Liste des appelants
- Entrée en tiers
- DISA
- Appel interphone
- Saisie des données de communication
- Destinations de ligne directe
- Textes info, textes d'absence
- Appels internes
- Annuaire téléphonique interne
- Impression KDS
- Renvoi de nuit
- optiClient Attendant
- Parcage
- Prime Line
- Groupe de matrices de connexions
- Messagerie vocale
- Contrôle de la numérotation

7.10.1 Configuration d'un système multisociétés

Définition

HiPath 3000 peut être utilisé comme système multisociétés et être ainsi utilisé simultanément par plusieurs entreprises. Celles-ci bénéficient toutes de l'ensemble des fonctionnalités.

Font exceptions certaines ressources qui doivent être réparties entre les entreprises. Ces ressources peuvent être affectées à une seule entreprise, à plusieurs entreprises ou à toutes les entreprises. Les ressources concernées sont les suivantes :

- Abonné
- Faisceaux
- PC-P.O.
- Poste de renvoi
- Systèmes d'annonces, Voice Mail
- Matrice connexions (matrice VBZ)
- Commande d'ouverture de la porte
- Appel au décroché (Hotline)
- Lignes DISA
- Les groupes de matrices de connexion permettent de contrôler l'interconnexion entre les différents opérateurs ;
- Possibilité de définir des destinations de ligne directe pour chaque système ;
- Possibilité de définir un PC-P.O. pour chaque sous-opérateur.
- Six appareils MOH peuvent être définis pour les six groupes de matrices de connexion possibles. Cela veut dire que les interfaces analogiques utilisées pour le raccordement font partie des groupes de matrices. L'appareil MOH utilisé détermine le groupe de matrices de l'abonné qui met une communication en garde. Ne pas utiliser comme source MOH le port logique "0".

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	X	X	X	—	—
Conditions matérielles	—	—	—	—	—

Fonctionnalités

Système multisociétés (Tenant Service)

Uniquement à usage interne

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	–	–
Nombre des systèmes communs	3	3	3	–	–
Destinations ligne directe	6	6	1	–	–
Equipements d'annonces	16	4	1	–	–
Appareils MOH	6	6	6	–	–
Faisceaux	16	16	8	–	–
Nombre de touches de faisceaux sur optiset E et optiPoint 500	6	6	6	–	–
Nombre maximum de postes de portier	4	4	4	–	–

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
GEZ	Seule la taxation au fil de l'eau est utilisée pour tous les systèmes.
Appels internes	Les communications internes entre membres de systèmes "différents" sont possibles, lorsque la matrice de connexions l'autorise.
Prime Line	La prise de ligne automatique est configurable uniquement sur l'ensemble du système.
Impression KDS	L'édition de la base de données n'est possible que pour l'ensemble du système.
Annuaire téléphonique interne	Les noms et les numéros d'appels abrégés de tous les abonnés du système sont indiqués.
Commutation	La commutation de lignes non sélectionnées est impossible.
Numérotation simplifiée	La numérotation simplifiée n'est pas possible
Commutation rapide	La commutation rapide n'est pas possible

Sujet	Interaction/Restriction
Renvoi	Le renvoi est configurable uniquement sur l'ensemble du système.
Sous-opérateur	Trois sous-opérateurs au maximum peuvent être configurés
Configuration du système	La configuration du système ne peut être modifiée qu'à partir d'un terminal (poste de programmation).

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Dans le cadre d'un groupe VBZ, affecter des lignes aux abonnés 18-3-1-1 => Matrice de connexion - Groupe VBZ - Affectation de groupe - Abonné
2.	18-3-1-2 => Matrice de connexion - Groupe VBZ - Affectation de groupe - Ligne
3.	18-3-2-1 => Matrice de connexion - Matrice d'interconnexion - Matrice
4.	Paramétrer les discriminations par sous-opérateur 15-1 => Discrimination réseau, Jour
5.	15-2 => Discrimination réseau, Nuit
6.	Effacer poste de renvoi 16-12 => Gestion des appels - Poste de renvoi, jour
7.	16-13 => Gestion des appels - Poste de renvoi, Nuit
8.	Paramétrer acheminement d'appel 16-16 => Gestion des appels - Acheminement d'appel/Ligne, jour
9.	16-17 => Gestion des appels - Acheminement d'appel/Ligne, nuit
10.	Inscrire faisceaux 17-12 => Réseaux - Affectation faisceau
11.	17-13 => Réseaux - Faisceau de débordement

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramètres
2.	Discrimination, Matrice de connexion
3.	Discrimination, affectations aux matrices de connexion
4.	Discrimination, Abonné
5.	Discrimination, Jour
6.	Discrimination, Nuit
7.	Paramètres système, Retour / P.O.
8.	Gestion des appels, Lignes
9.	Accès réseaux, Lignes
10.	Accès réseaux, Faisceaux



Le paramétrage de deux sous-opérateurs est décrit en détail au chapitre 8, "Instructions de programmation".

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Le client A dispose des lignes 1 et 2.
2.	Le client B dispose des lignes 3 et 4.
3.	Les deux clients doivent pouvoir prendre la ligne réseau avec "0".
4.	Les lignes sont affectées aux abonnés dans le cadre d'un groupe VBZ.
5.	Les abonnés du client A sont inscrits dans VBZ1 et les joncteurs du client A dans VBZ2
6.	Les abonnés du client B sont inscrits dans VBZ3 et les joncteurs du client B dans VBZ4.
7.	Les groupes VBZ des abonnés et joncteurs du client A reçoivent la VBZ opposée.

Etape	Opération
8.	Le client A reçoit pour ses abonnés la VBZ opposée à celle des abonnés du client B.
9.	Le client A reçoit pour ses abonnés la VBZ entrante pour les joncteurs du client B.
10.	Les groupes VBZ des abonnés et joncteurs du client B reçoivent la VBZ opposée.
11.	Le client B reçoit pour ses abonnés la VBZ entrante pour les joncteurs du client A.
12.	Les joncteurs du client A doivent recevoir la VBZ opposée.
13.	Les joncteurs du client B doivent recevoir la VBZ opposée.
14.	Les lignes 1 et 2 sont posées dans le faisceau 1.
15.	Les lignes 3 et 4 sont posées dans le faisceau 2.
16.	Débordement du faisceau 1 au faisceau 2.
17.	Le client A reçoit la discrimination entrante, sortante pour le faisceau 1, la discrimination entrante pour le faisceau 2.
18.	Le client B reçoit la discrimination entrante, sortante pour le faisceau 2, la discrimination entrante pour le faisceau 1.
19.	Le renvoi est réalisé dans le cadre des réglages système ; dans le cadre de l'acheminement d'appel pour les joncteurs, on définit par ligne le poste de renvoi pour "0".

7.11 Autres fonctionnalités

7.11.1 Protection du canal voix contre les intrusions

Définition

Cette fonctionnalité offre une protection qui empêche l'injection de tonalités sur le canal voix. Cela évite la falsification des données sur ce canal. Un abonné, configuré en tant que fax, bénéficie automatiquement de cette protection. Dans cet état, aucune tonalité n'est envoyée sur le canal voix. De plus, l'entrée en tiers est impossible sur cette liaison.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
S ₀	Cette fonctionnalité ne fonctionne pas sur les terminaux S ₀
Rappels	Les rappels sont inhibés jusqu'à ce que le poste redevienne libre.
Avertissement	Il est possible de supprimer la tonalité d'avertissement sur les optiset E ou optiPoint 500 avec afficheur en utilisant une procédure (*87=tonalité d'avertissement désactivée ; #87=tonalité d'avertissement activée). La signalisation sur afficheur n'est pas affectée.
Mise en garde	Un abonné mis en garde bénéficie toujours de la protection contre les intrusions.
Conférence	Même lorsque l'abonné participant à une conférence a activé "Protection terminal", l'envoi d'une tonalité d'avertissement reste possible, sauf s'il bénéficie de la protection contre les intrusions.

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer l'abonné en tant que fax (uniquement a/b)
2.	14-11 => Paramétrer terminal - Type de terminal
3.	Paramétrer Protection terminal
4.	14-16 => Paramétrer terminal - Protection terminal

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramètres
2.	Abonnés
3.	Abonné
4.	Paramètre
5.	Flags

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Etablir une communication à partir d'un poste "protégé contre la tonalité d'avertissement".
2.	Appeler l'abonné.
3.	Aucun avertissement n'a lieu. L'abonné reçoit la tonalité occupé.

7.11.2 Date et heure

Définition

Le système est équipé d'une horloge temps réel avec fonction calendrier. Chaque terminal optiset E et optiPoint 500 avec afficheur indique l'heure et la date générées par cette horloge.

Avec les lignes réseau numériques, l'heure et la date sont réglées automatiquement lorsque le central fournit les informations correspondantes (lors de la première communication sortante). Le passage de l'heure d'été à l'heure d'hiver (et inversement) est automatique.

Pour les heures paramétrées manuellement, attention aux règles suivantes :

- après une mise en route de l'installation
Une heure paramétrée manuellement après la mise en route de l'installation est toujours écrasée lors de la première communication réseau RNIS sortante par l'"heure RNIS".
- pour une installation en cours de fonctionnement
Si la différence entre une heure paramétrée manuellement et l'"heure RNIS" reçue se situe entre 2 à 70 minutes, l'"heure RNIS" est reprise.
Si la différence est < 2 minutes ou > 70 minutes, l'heure paramétrée manuellement est conservée.

Si la synchronisation avec le réseau RNIS n'est pas possible, les changements sont réalisés par une table interne au système. La gestion de la table est possible avec HiPath 3000 Manager E.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	X	X	X	X	X
Conditions matérielles	terminal optiset E ou optiPoint 500 avec afficheur				
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Date/Heure	Les modifications sont uniquement possibles à partir du poste de configuration.

Paramétrage

Il n'est pas nécessaire de programmer spécifiquement la fonctionnalité sur les lignes numériques.

Dans les autres cas, le paramétrage est réalisé à l'aide de :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Systèmes sans lignes réseau analogiques Paramétrer l'heure : * 95
2.	Utilisateur : *95 ✓ (valeur par défaut) Mot de passe : ✓ (valeur par défaut)
3.	12
4.	Paramétrer la date : * 95
5.	Utilisateur : *95 ✓ (valeur par défaut) Mot de passe : ✓ (valeur par défaut)
6.	13

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Systèmes sans lignes réseau analogiques Paramétrer la table d'horaire d'été : Paramètres
2.	Paramètres système
3.	Heure d'été
4.	Paramétrage du format d'horodatage : Paramètres
5.	Paramètres système
6.	Afficheur

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Sur les lignes numériques, établir une communication externe. Lorsque le central fournit les informations correspondantes, la date et l'heure sont automatiquement réglées.
2.	Avec les systèmes sans lignes numériques, la date et l'heure sont réglées à l'aide de la procédure indiquée plus haut.

7.11.3 Relais

Définition

HiPath 3000 propose en option un module de sorties de commandes (relais). Il permet de réaliser les fonctions suivantes à l'aide d'indicatifs, à partir de chacun des postes raccordés.

- activation/désactivation manuelle
- commande avec temporisation
- commande d'ouverture de la porte
- amplificateur du poste de portier commandé par une communication
- affichage Ne pas déranger sur une porte
- sonnerie générale
- commande marche/arrêt pour système d'annonces
- commande d'applications MOH externes

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	–	–
Conditions matérielles	REAL	STRB / STRBR		–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	–	–

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
DISA	Commande possible de l'extérieur via ligne réseau.

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer les relais 26-1 => Relais - Types
2.	26-2 => Relais - Durée d'activation
3.	26-3 => Relais - Abonnés correspondant
4.	26-4 => Relais - Nom relais

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer les relais Paramètres
2.	Connexions
3.	Relais

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Programmer un relais.
2.	Sélectionner l'indicatif du relais.
3.	Le relais est activé en fonction de la configuration.

7.11.4 Capteurs

Définition

A l'aide d'un module de relais de commande en option, il est possible de créer, avec HiPath 3000 des entrées de commande (capteurs). Lorsqu'un capteur est activé, l'abonné correspondant reçoit un appel automatique. Une fois que l'abonné a répondu, il est possible de diffuser un texte à partir d'un équipement d'annonces. La fonction de génération du signal est activée par la fermeture d'un contact externe quelconque, sans potentiel. La séparation de potentiel entre le circuit externe et la commande du système est réalisée par photocoupleur.

Les capteurs peuvent activer les fonctions suivantes :

- signalisation des appels sur les postes téléphoniques
- messages sur l'afficheur des optiset E et optiPoint 500
- évaluation d'un signal Marche/Arrêt d'un équipement d'annonces
- commande d'un répondeur
- signalisation des erreurs, à savoir
 - édition d'un message d'erreur programmable (nom du capteur, 10 caractères maximum : par exemple alarme temp) sur l'afficheur d'un terminal optiset E ou optiPoint 500 désigné (pas de signalisation acoustique).
 - appel d'un terminal optiset E ou optiPoint 500 désigné avec message d'erreur sur afficheur en cours d'appel (numéro de destination)
 - entrée d'erreur dans Error History (entrée dans la mémoire d'erreurs = activer).

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	–	x	x	–	–
Conditions matérielles	–	STRB / STRBR		–	–
Conditions logicielles	–	à partir V1.0		–	–

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Sonnerie spéciale	Lorsque l'abonné autorisé est un abonné interne, il entend une sonnerie spéciale.

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer les capteurs
2.	27-1 => Capteurs - Types
3.	27-2 => Capteurs - Numéro de destination
4.	27-3 => Capteurs - Numéro d'appel pour annonce
5.	27-4 => Capteurs - Données de commande Infobox
6.	27-5 => Capteurs - Durée appel
7.	27-6 => Capteurs - Pause appel
8.	27-7 => Capteurs - Nombre des appels
9.	27-8 => Capteurs - Durée verrouillage
10.	27-9 => Capteurs - Nom capteur

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer les capteurs Paramètres
2.	Connexions
3.	Flags système

7.11.5 Affichage des textes en plusieurs langues

Définition

Il est possible de sélectionner la langue des messages affichés pour tout le système ou individuellement. En fonction du système, les langues suivantes sont disponibles :

- HiPath 3750, HiPath 3550, HiPath 3350, HiPath 3700, HiPath 3500, HiPath 3300 (4 langues fixes et 4 langues variables) : allemand, anglais, nord-américain, français, italien*, espagnol*, portugais*, néerlandais*
- OfficeOne avec SBS, OfficeStart avec SBS (deux langues fixes et deux langues variables) : allemand, anglais, français*, italien*
- HiPath 3250 avec SBSCO, HiPath 3150 avec SBSCS (quatre langues fixes et quatre langues variables) : allemand, anglais, nord-américain, français, italien*, espagnol*, portugais*, néerlandais*

Les langues signalées par "*" sont variables et peuvent être remplacées par une des langues suivantes disponibles. Cette procédure est possible uniquement avec HiPath 3000 Manager E.

Une langue texte seule ne peut pas être chargée après-coup. Les langues variables qui ne doivent pas être remplacées doivent donc toujours être indiquées en plus. Le chargement ultérieur d'une langue fixe déjà existante est impossible.

Langues disponibles : chinois, danois, allemand, anglais, estonien, finlandais, français, grec, italien, catalan, letton, lituanien, néerlandais, norvégien, polonais, portugais, russe, suédois, serbo-croate, slovaque, slovène, espagnol, RFA (télécoms), tchèque, turc, hongrois, nord-américain

Lors du paramétrage de la langue (système ou individuel), les points suivants sont à prendre en compte :

- **Réglage standard de la langue**
Le réglage de la langue est réalisé lors du démarrage du système par l'initialisation des données locales (voir point 5.1.5 pour HiPath 3750, HiPath 3700 et point 5.2.4 pour HiPath 3550, HiPath 3350, HiPath 3250, HiPath 3150, HiPath 3500, HiPath 3300). Les paramètres applicables en Allemagne fédérale sont pré-réglés en standard.
Si l'APS ne dispose de la langue correspondant à l'initialisation des données locales, l'allemand est utilisé par défaut jusqu'à ce qu'une langue variable de l'APS soit remplacée par la langue locale.

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

Autres fonctionnalités

- **Modification de la langue sur l'ensemble du système**
L'accès à la gestion du système n'est possible que sur les deux premiers postes à afficheur trouvés, via indicatif et menu Service. Les autres postes ne permettent pas d'accéder à la gestion du système. La sélection d'une langue dans le menu Service paramètre tous les abonnés sur cette nouvelle langue.
- **Modification de la langue pour un abonné spécifique**
Ici aussi, l'accès à la gestion du système n'est possible que sur les deux premiers postes à afficheur trouvés. Pour le changement de paramétrage, on indique l'abonné dans le menu Service ainsi que la langue souhaitée.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	terminal optiset E ou optiPoint 500 avec afficheur				
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Administration du système	Le catalan, le serbo-croate, le slovaque, le slovène, le tchèque et le turc ne sont pas disponibles pour l'administration du système.

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer la langue des terminaux 14-26 => Paramétrer terminal - Sélection langue
2.	Définir l'abonné
3.	Possibilités : a) modifier uniquement l'abonné défini en confirmant b) modifier tous les abonnés similaires c) modifier tous les abonnés
4.	Valider la langue sélectionnée.

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Charger la langue système existante Transférer
2.	Textes : sélection du texte à charger et du texte à effacer
3.	Communication : lancer le chargement du texte
1.	Paramétrer la langue des terminaux Paramètres
2.	Abonnés
3.	Abonné
4.	Flags

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Modifier la langue sur un terminal optiset E ou optiPoint 500.
2.	L'affichage du terminal concerné est réglé sur la nouvelle langue.

7.11.6 Numérotation associée

Définition

Un abonné peut accéder au système via PC et établir une communication vocale avec un autre abonné du système. Cela est réalisé sur un raccordement a/b avec une interface d'aide à la numérotation (p. ex. Teleint). Autre possibilité : PC sur bus S₀.

Chaque abonné autorisé du système peut exécuter une numérotation associée pour un autre abonné. L'utilisateur défini dans l'annuaire du PC le numéro d'appel du destinataire et active la numérotation. Le PC accède au bus S₀ et communique au système le numéro d'appel, dans le cadre d'un message RNIS.

L'entrée est réalisée à l'aide d'un indicatif, avec indication de l'abonné pour lequel la numérotation est effectuée. Les chiffres ci-après sont interprétés comme si l'abonné indiqué dans l'entrée numérotait lui-même.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Faisceau	Selon la configuration système, la prise de ligne externe peut être réalisée en sélectionnant un indicatif de faisceau.
Renvoi d'appel	Si l'abonné pour lequel la sélection doit être effectuée a activé le renvoi, ce renvoi n'est pas effectué.

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer abonné
2.	14-14 => Paramétrer terminal - Numérotation associée

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer abonné Paramètres
2.	Abonnés
3.	Paramètre
4.	Flags

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	A l'aide de la procédure, un abonné autorisé sélectionne un numéro pour un autre terminal.
2.	Exemple : pour l'abonné 12, le numéro 01191 est sélectionné dans le central.
3.	* 67 12 0 01191

7.11.7 Services associés

Définition

Un abonné autorisé peut activer ou désactiver des services dans le système pour un autre abonné quelconque. Pour cela, il utilise une procédure. L'entrée est réalisée à l'aide d'un indicatif, avec indication de l'abonné pour lequel l'action doit être exécutée. L'indication de la fonctionnalité est effectuée comme si l'abonné effectuant l'entrée activait la fonctionnalité pour lui-même.

Les services suivants peuvent être ainsi commandés :

- Ne pas déranger activer/désactiver
- Renvoi activer/désactiver
- Verrouillage activer/désactiver
- Pilotage activer/désactiver
- Texte d'absence activer/désactiver
- Groupement activer/désactiver
- Annuler services
- Relais activer/désactiver
- Renvoi de nuit activer/désactiver
- Rendez-vous activer/désactiver

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Terminaux S ₀	A la place de l'étoile (*), les terminaux S ₀ doivent composer l'indicatif (75).

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer abonné
2.	14-14 => Paramétrer terminal - Numérotation associée

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer abonné Paramètres
2.	Abonnés
3.	Paramètre
4.	Flags

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	A l'aide de la procédure, l'abonné autorisé active une fonctionnalité pour un autre abonné (par exemple, l'abonné 11 active pour l'abonné 16 le renvoi vers l'abonné interne 13).
2.	L'abonné 11 compose : * 83 16 *11 13

7.11.8 Affichage du nombre des abonnés bénéficiant d'une discrimination réseau

Définition

L'administration du système permet de connaître le nombre des abonnés bénéficiant d'une discrimination réseau. Sont pris en compte tous les abonnés actuellement en service, disposant au moins de la discrimination "Appels entrants".

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Affichage	Uniquement pour l'Autriche

Paramétrage

Il n'est pas nécessaire de programmer spécifiquement la fonctionnalité. Seule la consultation est possible.

Consultation avec Assistant T

Pour consulter la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Effectuer la consultation
2.	15-5 => Discriminations réseau - Nombre des abonnés autorisés

Consultation avec HiPath 3000 Manager E

Pour consulter la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Effectuer la consultation Système
2.	Infos système
3.	Terminaux
4.	Discrimination : Nombre

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	A l'aide de la procédure, contrôler le nombre des abonnés bénéficiant d'une discrimination réseau.

7.11.9 Services disponibles en communication

Définition

En cours de communication, un abonné peut activer différents services ou bien effectuer des tâches administratives sur le système, à partir de la fonction d'administration.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	X	X	X	X	X
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
AUL	Le renvoi d'appel AUL est activable en cours de communication.

Paramétrage

Il n'est pas nécessaire de programmer spécifiquement la fonctionnalité.

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	En cours de communication, activer le Renvoi d'appel à l'aide de la procédure correspondante.
2.	Le renvoi d'appel est activé.

7.11.10 Supprimer les fonctionnalités activées

Définition

Un abonné peut, à l'aide d'un indicatif, désactiver toutes les fonctionnalités activées actuellement.

Les fonctionnalités suivantes peuvent être désactivées :

- Renvoi d'appel
- Infos envoyer/retirer
- Texte d'absence activer/désactiver
- Pilotage activer/désactiver
- Groupement activer/désactiver
- Masquage du numéro SDA activer/désactiver
- Avertissement sans bip activer/désactiver
- Ne pas déranger activer/désactiver
- Coupure sonnerie activer/désactiver
- Rendez-vous
- Effacer tous les rappels

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Infos	"Supprimer toutes les fonctionnalités activées" efface aussi toutes les infos reçues.

Sujet	Interaction/Restriction
Capteurs/Infos	Via un capteur, il est possible d'envoyer un avertissement en forme d'info à un abonné (Envoyer info) et de le désactiver à l'aide d'un autre relais.
Effacer tous les rappels	La procédure est appelée par "Réinitialiser tous les services".

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer "Supprimer les fonctionnalités activées" Système
2.	Infos système
3.	Flags
4.	Sélectionner l'abonné dont les fonctionnalités doivent être supprimées.

Contrôler la fonctionnalité avec Assistant T

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Activer le renvoi d'appel sur un terminal.
2.	Sélectionner l'indicatif (#0) de "Supprimer les fonctionnalités activées".
3.	Le renvoi d'appel est supprimé.

7.11.11 Relocate / Changement de numéro d'appel

**Attention**

Pour les systèmes avec le service d'appel d'urgence E911 activé (Etats-Unis, voir point 7.7.19 page 7-226), l'utilisation de la fonctionnalité Relocate / Changement de numéro d'appel est interdite si le système dispose de plus d'un numéro d'identification d'emplacement (LIN).

Définition

Il s'agit ici d'une extension de la fonctionnalité Relocate / Fonction de déménagement disponible jusqu'à la version V1.0.

La nouvelle fonctionnalité Relocate / Changement de numéro d'appel permet à un abonné optiset E ou optiPoint 500 de modifier par procédure l'attribution de données logiques d'abonné (profil utilisateur) à un port de raccordement physique.

Exemple : le poste de l'abonné 220 est raccordé au deuxième port du module SLMO à l'emplacement 01 (220 = 0102) et le poste de l'abonné 330 est raccordé au quatrième port du module SLMO à l'emplacement 03 (330 = 0304). Après exécution de la fonction Relocate, les données de l'abonné 220 sont attribuées au quatrième port du module SLMO à l'emplacement 03 (220 = 0304) et les données de l'abonné 330 sont affectées au deuxième port du module SLMO à l'emplacement 01 (330 = 0102).



L'échange est possible uniquement entre profils utilisateurs du même type optiset E ou optiPoint 500 (fonctions des touches).

En cas d'échange de profils utilisateurs d'optiset E ou optiPoint 500 de types différents, les fonctions des touches programmées individuellement sur le poste principal sont remplacées par les valeurs par défaut.

Vous pouvez également utiliser la fonction Relocate / Changement de numéro d'appel pour des modules SLMO préconfigurés, c'est-à-dire sans existence physique, et pour des ports SLMO sans raccordement de poste.

Cette fonctionnalité est par exemple utilisée dans des entreprises comptant de nombreux collaborateurs travaillant à l'extérieur. Un regroupement de postes est mis à la disposition de ces collaborateurs au siège de l'entreprise. De plus, une configuration d'abonné individuelle est définie pour chaque collaborateur (numéro d'appel, fonctions des touches, accès réseau, ...). Pour pouvoir travailler au siège de l'entreprise, un collaborateur sélectionne un poste de travail et active la fonctionnalité Relocate / Changement de numéro d'appel sur le poste optiset E ou optiPoint 500 correspondant. Il dispose ainsi de son profil utilisateur personnel (configuration d'abonné).

L'utilisation de la fonctionnalité Relocate / Changement de numéro d'appel requiert la validation de cette fonctionnalité au niveau du réseau. Pour l'activer, il est nécessaire d'effectuer sur le poste optiset E ou optiPoint 500 une des procédures suivantes (le code de verrouillage n'est pas nécessaire s'il correspond à la valeur par défaut "00000") :

- Entrer l'indicatif "Changer n° d'appel" + le numéro d'appel interne du destinataire + le code de verrouillage
- Accéder au menu Service, "Changer n° d'appel" + entrer le numéro d'appel interne du destinataire + le code de verrouillage
- Appuyer sur la touche programmée correspondante + entrer le numéro d'appel interne du destinataire + le code de verrouillage

Après saisie du numéro du destinataire, la fonctionnalité est verrouillée pour tous les autres abonnés jusqu'à la fin de la procédure. L'exécution du changement entraîne la réinitialisation des deux postes concernés.

L'aboutissement de l'exécution de la fonctionnalité est signalé sur les deux postes par l'affichage du nouveau numéro d'appel (affichage : "Nouv. numéro: XXXXX").

Données relatives aux modèles

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir de V1.0 SMR-J à partir de V1.2 SMR-E				

Interactions / Restrictions

Sujet	Interactions / Restrictions
Configuration Host-Client (configuration maître-esclave)	La fonctionnalité peut être activée uniquement sur des postes Host (maîtres) optiset E ou optiPoint 500 au repos. Les données d'abonnés Client (esclaves) éventuellement raccordés sont également échangées. Les postes Client (esclaves) concernés sont, comme les postes Host (maîtres), réinitialisés lors de l'exécution de la fonctionnalité.
Assistant T	L'exécution de la fonctionnalité sur des postes programmables n'est pas possible.
UCD	La fonctionnalité ne peut pas être réalisée si un opérateur UCD est connecté sur un poste (Host (maître)) impliqué.

Sujet	Interactions / Restrictions
DISA	L'exécution de la fonctionnalité via DISA/DISA interne n'est pas possible.
Numérotation associée	L'exécution de la fonctionnalité via la numérotation associée n'est pas possible.

Paramétrages

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmation de la fonctionnalité via Assistant T

Pour configurer la fonctionnalité via Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Valider Relocate / Changement de numéro d'appel au niveau du réseau
2.	22-24 => Paramétrages système - Exchange terminal

Programmation de la fonctionnalité via HiPath 3000 Manager E

Pour configurer la fonctionnalité via HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Valider Relocate / Changement de numéro d'appel au niveau du réseau
2.	Paramètres système
3.	Flags
4.	Autoriser le changement de terminal

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Appeler la fonctionnalité Relocate / Changement de numéro d'appel (indicatif ou menu Service ...).
2.	Entrer le numéro d'appel interne du destinataire.
3.	Entrer le code de verrouillage (si nécessaire).
4.	Après validation (affichage : "Nouv. numéro: XXXXX"), vérifier si l'échange des profils utilisateurs individuels (numéro d'appel, fonctions des touches, accès réseau, ...) a réussi.

7.11.12 Equipement de réveil / Rendez-vous

Définition

Chaque abonné a la possibilité de programmer un rendez-vous. Lorsque l'heure arrive, un appel de rendez-vous est activé. Le rendez-vous peut être unique (dans les prochaines 24 heures) ou se répéter (c'est-à-dire être quotidien).

La saisie de l'heure du rendez-vous se fait à l'aide de 4 caractères ; les 2 premiers définissent l'heure, les 2 derniers la minute. Pour les USA, une indication de date en mode 12 heures est supportée, l'abonné devant encore choisir, suite à l'entrée des 4 chiffres, "am" (= touche 2) ou "pm" (= touche 7). En l'absence d'indication, la valeur par défaut est "am". Dans tous les autres pays, l'heure est entrée en mode 24 heures.

Un appel de rendez-vous dure en standard 20 secondes et est répété jusqu'à 5 fois avec une pause d'1 minute à chaque fois. La suppression de la commande se fait automatiquement par décrochage du combiné ou appui sur la touche Haut-parleur pendant l'appel ou après la 5ème répétition (nombre configurable). Un appel de rendez-vous programmé peut au choix être également effacé par une procédure. Sur les terminaux à afficheur, les appels de rendez-vous peuvent également être consultés. La durée de l'appel, la durée de la pause et le nombre de répétitions peuvent être configurés.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0
Nombre maximum d'appels de rendez- vous (à l'échelle du système)	50	50	50	50	50

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Rendez-vous	Sur les terminaux analogiques, optiset E entry, optiset E basic, optiPoint 500 entry ou CMI, seuls les rendez-vous uniques peuvent être programmés.
Appel de rendez-vous	Si un rendez-vous qui arrive ne peut être signalé (par exemple abonné occupé), il est repoussé jusqu'à l'appel suivant.
Influence d'autres fonctions activées	L'activation d'autres fonctions comme le renvoi d'appel, la fonction Ne pas déranger, le pilotage, la coupure de sonnerie n'a aucune répercussion sur l'appel de rendez-vous, c'est-à-dire que l'appel de rendez-vous est toujours signalé à l'abonné qui a fait l'activation.

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer l'équipement de réveil / les rendez-vous Appuyer sur la touche Service
2.	* 46

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer l'équipement de réveil / les rendez-vous Paramètres
2.	Paramètres système
3.	Flags système

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante (exemple pour HiPath 3750 et HiPath 3700) :

Etape	Opération
1.	Appuyer sur la touche Service
2.	Entrer * 46
3.	Entrer le rendez-vous souhaité
4.	Lorsque l'heure paramétrée arrive, l'appel de rendez-vous est activé.

Exécution de la fonctionnalité

Vous trouverez des informations dans les modes d'emploi électroniques.

7.11.13 Effacer tous les numéros

Définition

Cette fonctionnalité permet d'effacer rapidement et facilement tous les numéros du système (voir tableau 7-1).

Les adaptations propres au client du plan de numérotation par défaut en cas d'installation d'un nouveau système ou la conservation d'un plan de numérotation existant en cas de remplacement d'un système tiers en sont considérablement facilitées.

Tableau 7-1 HiPath 3000 - Effacement des numéros

Type de numéros	Numéros par défaut			Effacement
	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3250 HiPath 3150 HiPath 3300	
Numéros d'abonnés	100-349 500-749	100-278 500-687	11-30 51-70	oui
Numéros SDA d'abonnés	100-349 500-749	100-287 500-687	11-30 51-70	oui
Numéros de lignes	7801-7920	7801-7860	801-816	oui
Indicatifs de faisceaux (indicatifs externes)	0 = tous pays 9 = USA	0 = tous pays 9 = USA	0 = tous pays 9 = USA	non
	80-84	80-84	82-88	oui
	850-859	850-859	---	oui
Numéros USBS Interne & SDA	891	891	891	oui
Numéros IMOD Interne & SDA	890	890	890	oui
Modem numérique Interne & SDA	879	879	77 & 879	oui
Numéros de groupes Interne & SDA	350-499	350-499	31-50	oui
Indicatif de P.O. interne (poste de renvoi)	9 = tous pays 0 = USA	9 = tous pays 0 = USA	9 = tous pays 0 = USA	oui
Indicatif de P.O. SDA (poste de renvoi)	0 = tous pays 9 = USA	0 = tous pays 9 = USA	0 = tous pays 9 = USA	non
Substitution pour "*"	75	75	75	oui
Substitution pour "#"	76	76	76	oui
Indicatifs de service	*xxx #xxx	*xxx #xxx	*xxx #xxx	non

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Effacer les numéros Options
2.	Effacer les numéros

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Contrôler avec HiPath 3000 Manager E si tous les numéros ont été effacés.

7.11.14 Team / Top

Définition

Team / Top s'appuie sur des lignes MULAP qui sont généralement "bouclées" sur plusieurs terminaux. Ces terminaux sont rassemblés dans un groupe MULAP qui possède un seul numéro dans le système (autres informations sur MULAP, voir point 7.11.14.3).

7.11.14.1 Configuration Team

Exemple d'une équipe de deux membres

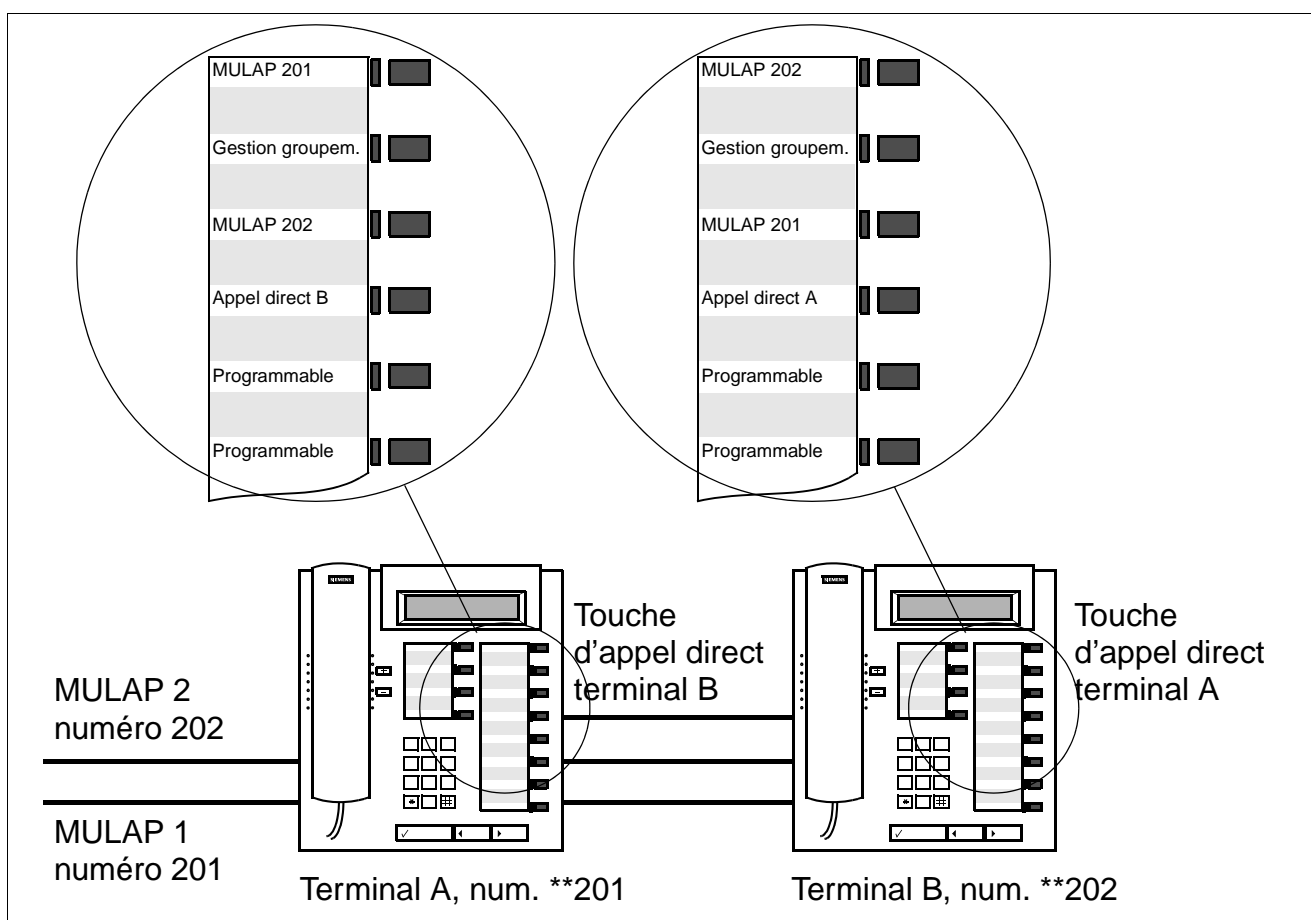


Figure 7-3 Exemple d'une équipe de deux membres

Les composantes de la configuration Team présentée à la figure 7-3 sont :

- MULAP 1 et MULAP 2 : MULAP (groupes MULAP de base) représentés sur les deux terminaux, A et B.
- touches d'appel direct : terminal A vers terminal B et terminal B vers terminal A.

Une touche de gestion de groupement permet d'activer ou de désactiver la signalisation d'appel MULAP entrante.

Tableau 7-2 Transfert dans l'équipe (option système "Changer appel direct" non configurée) (sauf aux USA)

Déroulement	Terminal A M1	Terminal A touche dir. B	Terminal B M1	Terminal B touche dir. A
	X = occupé ; XX = mise en garde (double appel, exclusive, commune) ; XXX = est appelé ; XXXX = appel			
Terminal B converse sur M1	X	X	X	–
Terminal B appuie sur la touche directe terminal A	X	XXXX	XX	X
Terminal B transfère avant réponse du terminal A (1)	XXXX	–	XXX	XXX
ou				
terminal A répond (2)	X	X	XX	X
Terminal B transfère après réponse du terminal A (3)	X	–	X	X
1) Terminal B transfère avant réponse, l'appel est commuté sur M1. 2) Terminal A répond et pourrait prendre la communication mise en garde sur M1 par Interceptor (menu). 3) Terminal B transfère après réponse du terminal A et le terminal A continue la communication sur M1.				

Tableau 7-3 Transfert dans l'équipe (option système "Changer appel direct" configurée) (USA uniquement)

Déroulement	Terminal A M1	Terminal A touche dir. B	Terminal B M1	Terminal B touche dir. A
	X = occupé ; XX = mise en garde (double appel, exclusive, commune) ; XXX = est appelé ; XXXX = appel			
Terminal B converse sur M1	X	X	X	–
Terminal B appuie sur la touche directe terminal A (1)	X	XXXX	XX	X
Terminal A répond (2)	X	X	XX	X
Terminal B raccroche (3)	XX	–	XX	–
Terminal A reprise M1 (4)	X	–	X	X
1) Terminal B effectue le changement de ligne (mise en garde exclusive), passe sur son numéro propre sur lequel il appelle le terminal A. M1 sur le terminal A affiche toujours Occupé. 2) Terminal A ne peut répondre qu'en décrochant ou en appuyant sur la touche directe terminal B. Cela permet au terminal A de parler sur son propre numéro. 3) Si Terminal B raccroche, la communication avec le terminal A est libérée et M1 passe en mise en garde commune. 4) Terminal A peut reprendre la communication mise en garde en appuyant sur M1.				

Tableau 7-4 Equipe - Double appel deuxième ligne

Terminal A	M1	M2	Commentaire
	X = occupé ; XX = mise en garde (double appel, exclusive, commune) XXX = est appelé ; XXXX = appel		
Communication sur M1	X	-	
Double appel	XX	-	Tonalité d'invitation à numéroté
Appui sur M2	-	XX	M1 devient libre, double appel sur M2, tonalité d'invitation à numéroté continue
Communication sur M1	X	-	
Appel sur M2	X	XXXX	Si l'appel pour MULAP 2 est activé sur le terminal A, tonalité indicative sur le terminal A.
Double appel	XX	XXXX	Tonalité d'invitation à numéroté Si l'appel pour MULAP 2 est activé sur le terminal A, tonalité indicative sur le terminal A.

Tableau 7-4 Equipe - Double appel deuxième ligne

Terminal A	M1	M2	Commentaire
	X = occupé ; XX = mise en garde (double appel, exclusive, commune) XXX = est appelé ; XXXX = appel		
Appui sur M2	-	XX	M1 devient libre, communication en double appel sur M2
Communication sur M1	X	-	
Passage sur M2	XX	X	Tonalité d'invitation à numéroté
Communication sur M2	XX	X	
Double appel	XX	XX	Tonalité d'invitation à numéroté
Appui sur M1	XX	-	M2 devient libre, communication en double appel sur M1

Terminal B	Touche dir. A	M2	Commentaire
Communication avec terminal A	X	-	Terminal A a été appelé par touche directe A.
Double appel	XX	-	Tonalité d'invitation à numéroté
Appui sur M2	XX	XX	Double appel de M2 ¹ , tonalité d'invitation à numéroté continue

1 En raison de la double signalisation, la touche directe A continue à afficher la mise en garde (l'état du numéro propre est également toujours signalé.).

Exemple d'une équipe de huit membres

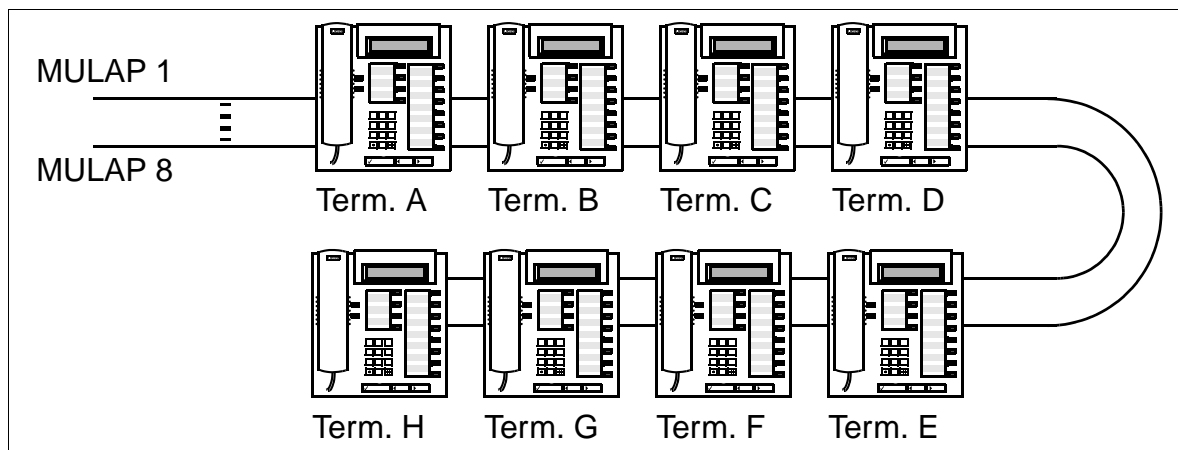


Figure 7-4 Exemple d'une équipe de huit membres

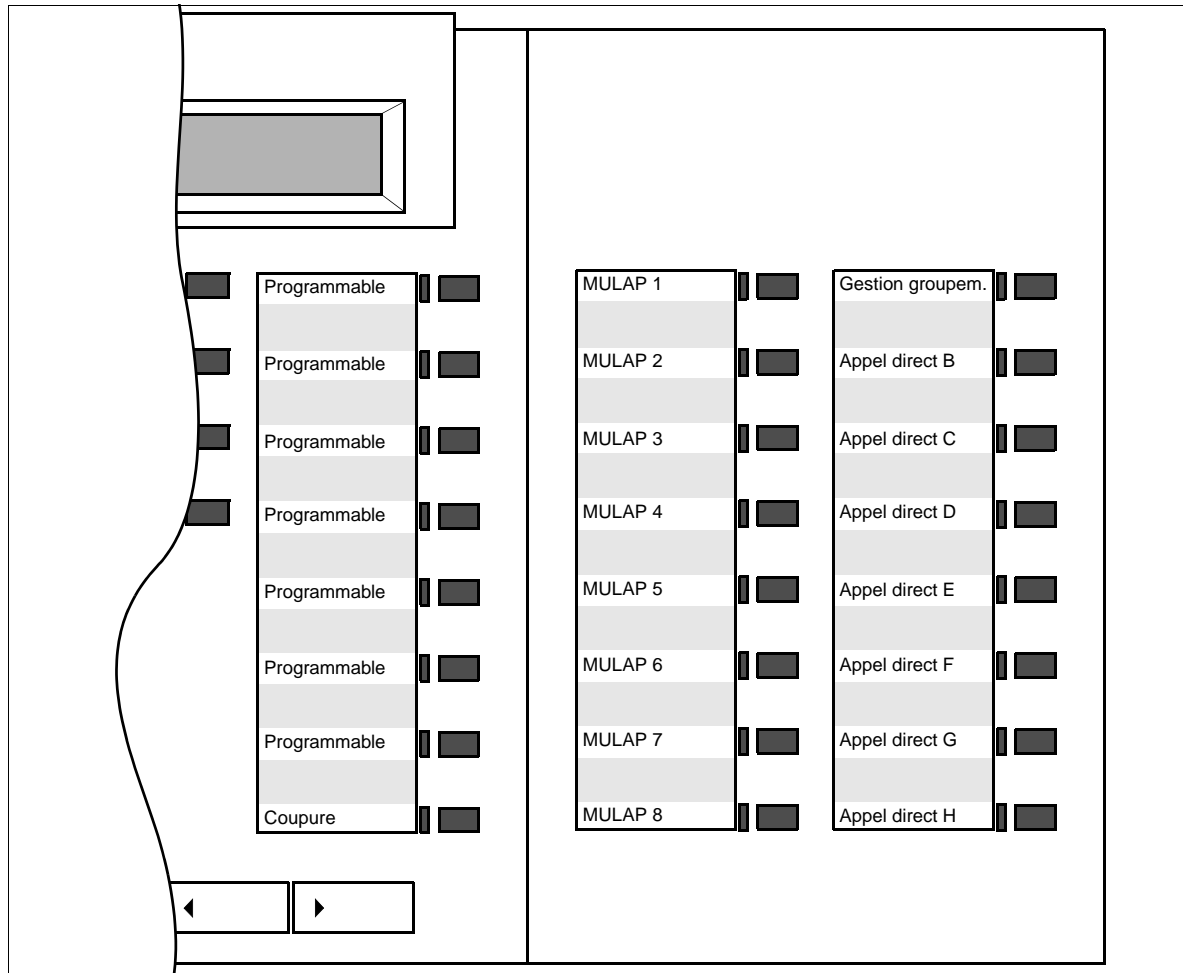


Figure 7-5 Equipe de huit membres : programmation standard des touches du key module pour le terminal A



Pour l'attribution des touches de l'équipe avec HiPath 3000 Manager E, les possibilités suivantes existent :

- pas d'attribution de touche
- sur première / deuxième console
Un key module est automatiquement ajouté (exemple à la figure 7-5). Les touches éventuellement existantes sont écrasées.
- sur les premières touches libres
Les touches libres sur le terminal et des satellites éventuels sont utilisées. Si leur nombre est insuffisant, des key module sont ajoutés. Ordre d'attribution des touches pour l'équipe : MULAP propre, touche de gestion de groupement, autres MULAP, touches d'appel direct.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0
Nombre maxi. de configurations Team / Top	500	50	10	10	10
Nombre maxi. d'abonnés (membres) dans une configuration Team / Top	10	10	8	8	8
Nombre maxi. de terminaux dans une configuration Team / Top	10	10	8	8	8
Nombre maxi. de MULAP par terminal	32	32	10	10	10

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Groupe MULAP de base configuré manuellement	Les membres d'un groupe MULAP de base peuvent, grâce à la programmation des touches, <ul style="list-style-type: none"> configurer une touche MULAP pour le groupe MULAP de base configurer des touches d'appel direct vers d'autres membres programmer une touche "Gestion groupement"
Distribution universelle des appels UCD	L'utilisation de MULAP est impossible dans la distribution universelle des appels.

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Les configurations Team doivent généralement être configurées avec HiPath 3000 Manager E. Leur paramétrage avec Assistant T n'est possible que sous réserve.

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Grâce à HiPath 3000 Manager E, vous pouvez configurer une équipe par défaut (masque Team / Top). Les membres sont intégrés à l'équipe par Drag & Drop. Le(s) groupe(s) MULAP de base ainsi que les touches d'appel direct sont configurés automatiquement. Les groupes MULAP de base reçoivent les numéros d'abonnés des maîtres et les maîtres reçoivent un numéro de pseudo-abonné (exemples : 4711 devient **4711, 12345 devient **2345, 654321 devient **4321).

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer la configuration Team (par défaut) Paramètres
2.	Gestion des appels
3.	Team / Top

7.11.14.2 Configuration Top

Exemple d'une configuration Top avec 1 chef / 1 secrétaire

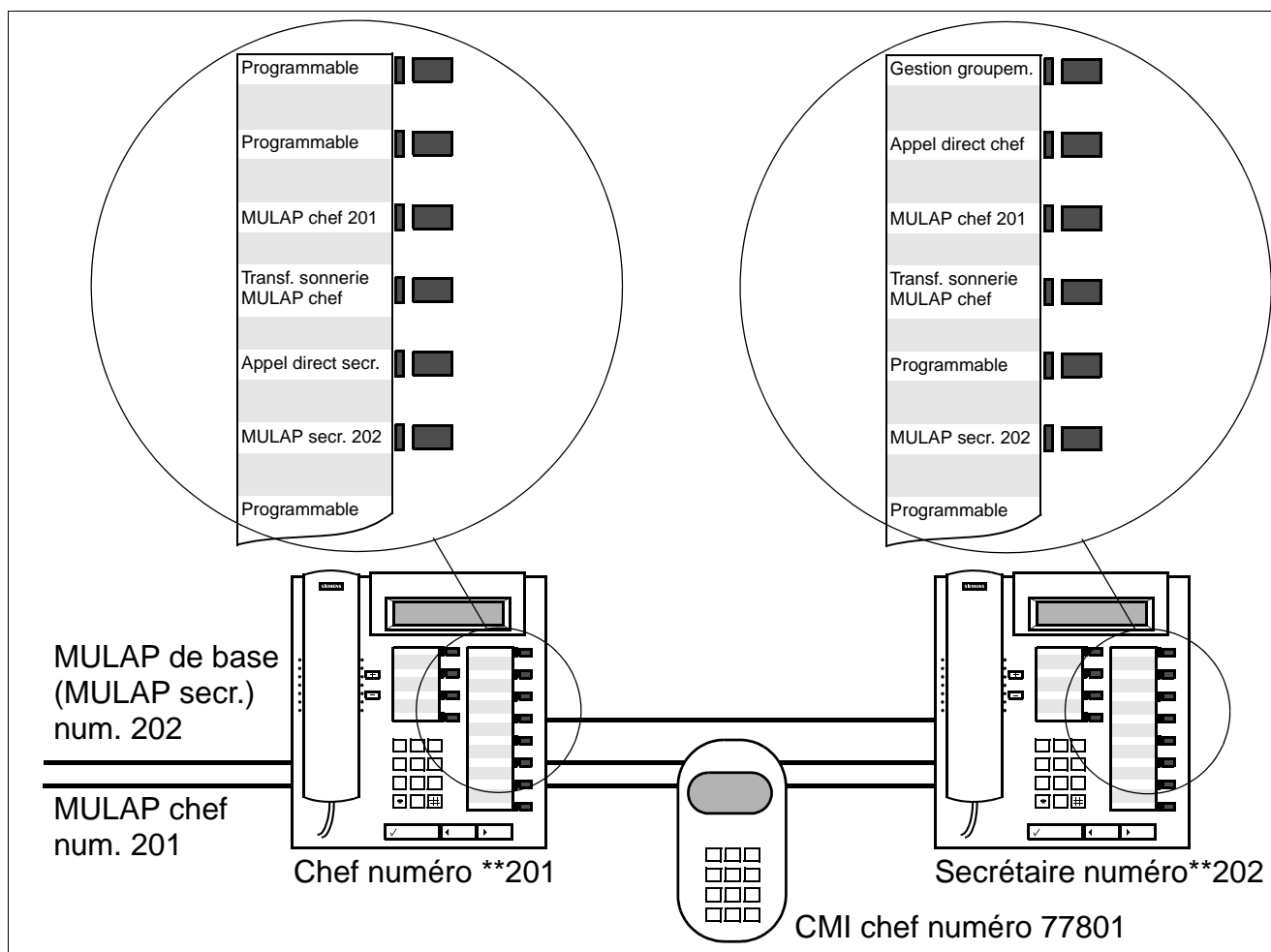


Figure 7-6 Exemple Top avec 1 chef / 1 secrétaire

Les composantes de cette configuration Top sont :

- MULAP chef 201 avec chef et CMI chef comme chefs, et secr. comme membre
- MULAP de base 202 avec secr. comme maître, et chef et CMI chef comme membres
- touches d'appel direct : secr. vers chef (CMI chef) et chef vers secrétaire
- touches de transfert sonnerie : pour commander la signalisation d'appel MULAP entrante. Par défaut, la touche de transfert sonnerie est "désactivée" (voyant éteint). Les appels sont signalés à la secrétaire.

Fonctionnalités

Autres fonctionnalités

Uniquement à usage interne

En outre, une touche de gestion de groupement (présente uniquement sur les autres postes que celui du chef) permet d'activer ou de désactiver la signalisation d'appel MULAP entrante. Le transfert sonnerie est prioritaire. Ainsi, la touche de gestion de groupement n'est active que si le transfert sonnerie est désactivé.

Tableau 7-5 Transfert dans Top (option système "Changer appel direct" non configurée) (sauf aux USA)

Déroulement	Terminal chef			Téléphone mobile CMI chef	Terminal secrétaire		
	MULAP chef	MULAP secr.	Touche dir. secr.		MULAP secr.	MULAP chef	Touche dir. chef
	X = occupé ; XX = mise en garde (double appel, exclusive, commune) ; XXX = est appelé ; XXXX = appel						
Secrétaire converse sur MULAP chef	X		X			X	
Secrétaire appuie sur la touche directe chef (1)	X		XXXX	XXXX		XX	X
Secrétaire transfère avant réponse du chef ou CMI chef (2)	XXXX			XXXX		XXX	XXX
ou							
chef répond (3)	X		X			XX	X
Secrétaire transfère après réponse du chef (4)	X					X	X
1) Appel du MULAP chef et du CMI chef. 2) La secrétaire transfère avant réponse, l'appel est commuté sur MULAP chef. 3) Le chef répond. Il pourrait aussi prendre la communication mise en garde sur MULAP chef par Interceptor (menu). 4) La secrétaire transfère après réponse du chef et le chef continue la communication sur MULAP chef.							

Tableau 7-6 Transfert dans Top (option système "Changer appel direct" configurée) (USA uniquement)

Déroulement	Terminal chef			Téléphone mobile CMI chef	Terminal secrétaire		
	MULAP chef	MULAP secr.	Touche dir. secr.		MULAP secr.	MULAP chef	Touche dir. chef
	X = occupé ; XX = mise en garde (double appel, exclusive, commune) ; XXX = est appelé ; XXXX = appel						
Secrétaire converse sur MULAP chef	X		X			X	
Secrétaire appuie sur la touche directe chef (1)	X		XXXX	XXXX		XX	X
Le chef répond	X		X			XX	X
La secrétaire raccroche après la réponse du chef (2)	XX					XX	X

Tableau 7-6 Transfert dans Top (option système "Changer appel direct" configurée) (USA uniquement)

Déroulement	Terminal chef			Téléphone mobile CMI chef	Terminal secrétaire		
	MULAP chef	MULAP secr.	Touche dir. secr.		MULAP secr.	MULAP chef	Touche dir. chef
	X = occupé ; XX = mise en garde (double appel, exclusive, commune) ; XXX = est appelé ; XXXX = appel						
Chef reprise chef (3)	X					X	X
1) Changement de ligne, secr. chef en mise en garde exclusive, appel de MULAP chef et de CMI chef. 2) La secrétaire raccroche, la communication chef-secr. est libérée. Le chef passe en mise en garde. 3) Le chef peut reprendre la communication mise en garde sur MULAP chef.							

Exemple Top avec 2 chefs / 2 secrétaires

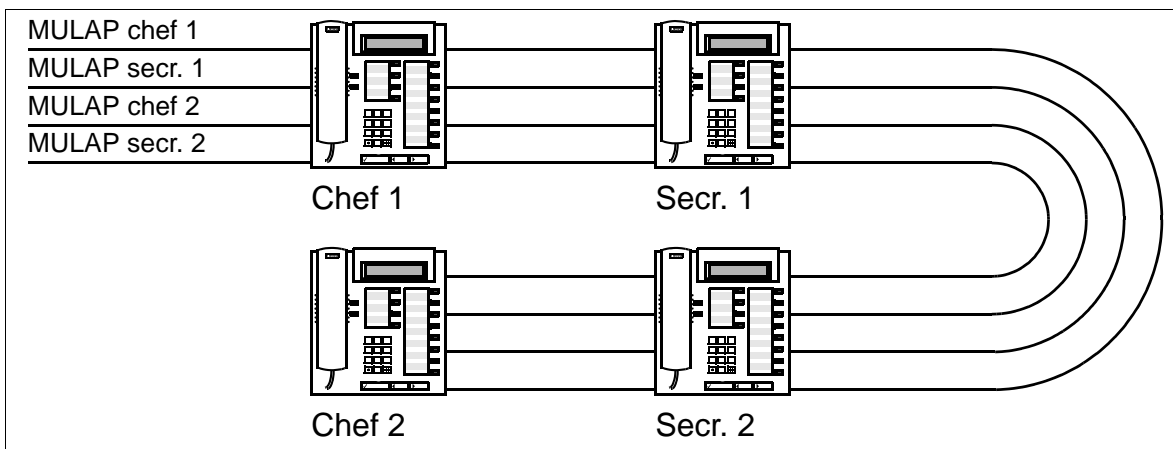


Figure 7-7 Exemple Top avec 2 chefs / 2 secrétaires



Pour l'attribution des touches Top avec HiPath 3000 Manager E, les possibilités suivantes existent :

- pas d'attribution de touche
- sur première / deuxième console
Un key module est automatiquement ajouté (exemples à la figure 7-8 et figure 7-9). Les touches éventuellement existantes sont écrasées.
- sur les premières touches libres
Les touches libres sur le terminal et des satellites éventuels sont utilisées. Si leur nombre est insuffisant, des key module sont ajoutés. Ordre d'attribution des touches pour Top : touche d'appel direct chef 1, MULAP chef 1, transfert sonnerie MULAP chef 1, touche d'appel direct secr. 1 (pour le terminal du chef) ou touche de gestion de groupement (pour le terminal de la secrétaire), touche d'appel direct chef 2, MULAP chef 2, ...

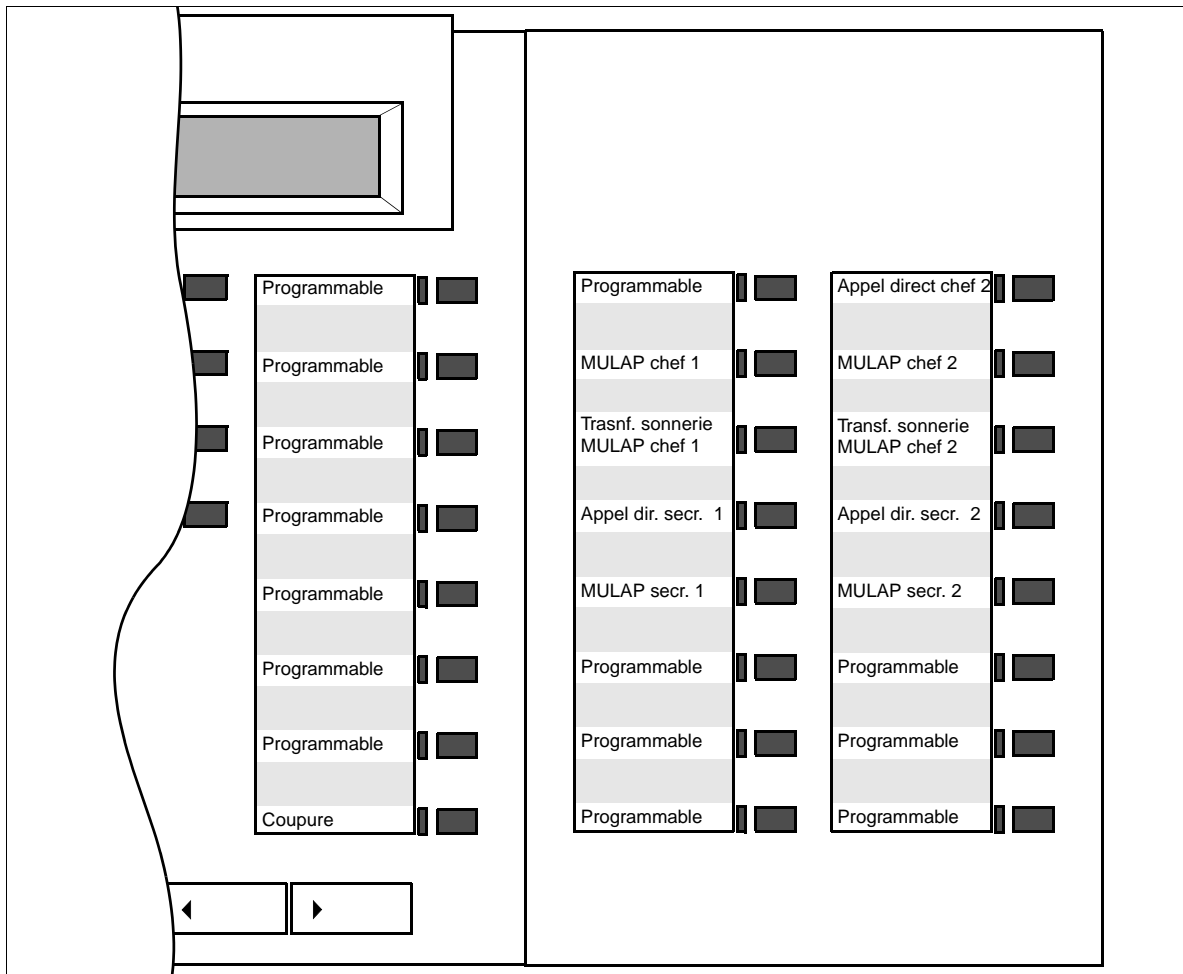


Figure 7-8 Top avec 2 chefs / 2 secrétaires : programmation standard des touches du key modules pour le chef 1

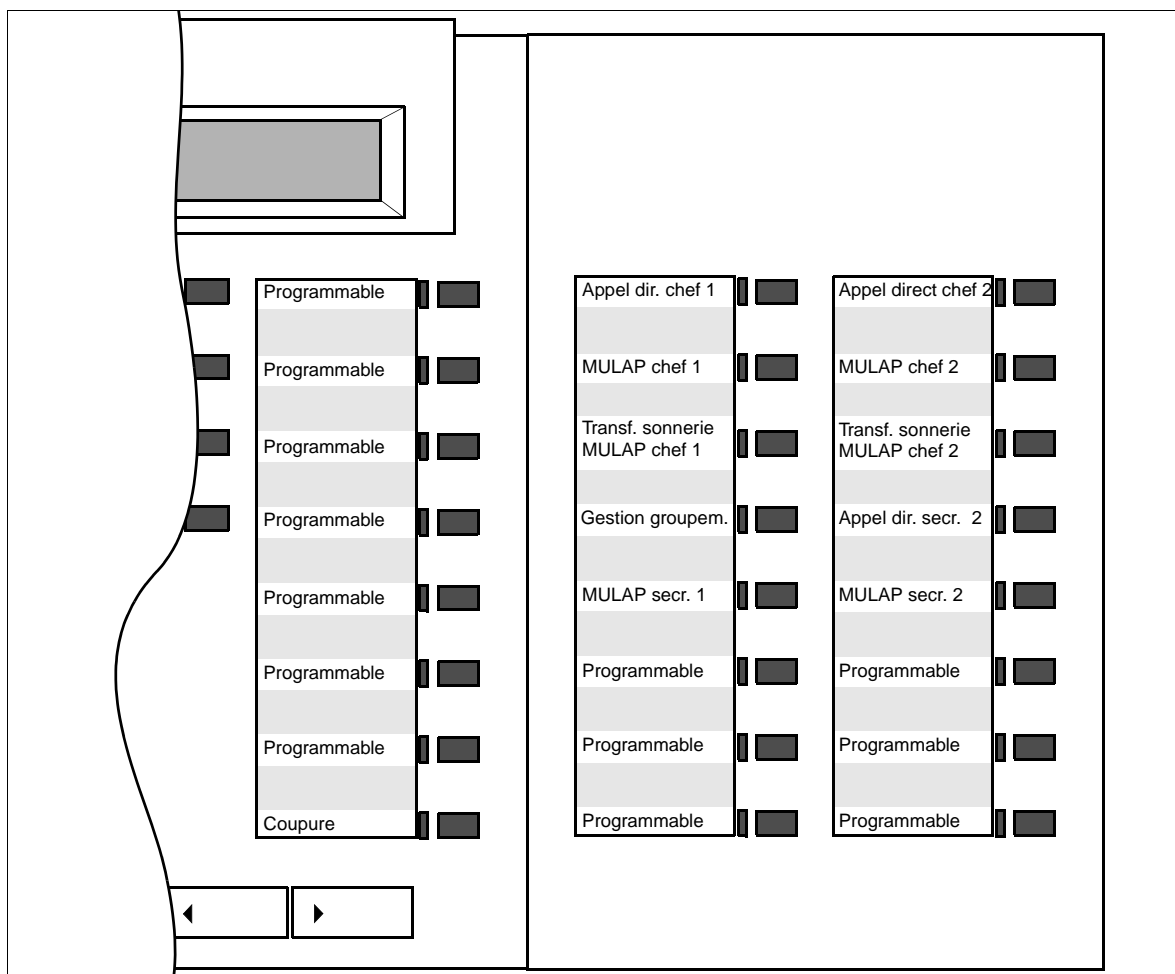


Figure 7-9 Top avec 2 chefs / 2 secrétaires : programmation standard des touches du key modules pour la secrétaire 1

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0
Nombre maxi. de configurations Team / Top	500	50	10	10	10
Nombre maxi. d'abonnés (membres) dans une configuration Team / Top	10	10	8	8	8
Nombre maxi. de terminaux dans une configuration Team / Top	10	10	8	8	8
Nombre maxi. de MULAP par terminal	32	32	10	10	10

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Groupe MULAP chef configuré manuellement	<p>Les membres d'un groupe MULAP chef peuvent, grâce à la programmation des touches,</p> <ul style="list-style-type: none"> • configurer une touche MULAP pour le groupe MULAP chef • configurer des touches d'appel direct vers d'autres membres • programmer une touche "Gestion groupement" • programmer une touche de transfert sonnerie pour chaque groupe MULAP chef. <p>Remarque : Dans un groupe MULAP chef, le chef doit programmer une touche d'appel direct vers la secrétaire (numéro d'abonné), et la secrétaire une touche d'appel direct vers le chef (numéro d'abonné).</p>
Chef comme maître	Un chef peut aussi être maître d'un groupe MULAP de base, mais ne peut être défini comme chef que dans un groupe MULAP chef.

Sujet	Interaction/Restriction
Appel du chef	Si un chef d'un groupe MULAP chef appelle un non-chef de son propre groupe, son appel est caractérisé par un signal acoustique spécifique.
Touche de gestion de groupement, signalisation d'appel MULAP entrante	<ul style="list-style-type: none"> ● La signalisation d'appel MULAP entrante ne peut être administrée dans le groupe MULAP chef que pour les non-chefs. ● Les chefs ne peuvent pas configurer de touche de gestion de groupement (pour activer ou désactiver la signalisation d'appel MULAP) pour le groupe MULAP chef. Si besoin est, l'appel acoustique du poste de chef est désactivé par la fonction Coupure sonnerie ("Désactiver sonnerie"). Une tonalité indicative retentit. ● Les non-chefs (secrétaires) peuvent configurer une touche de gestion de groupement. La signalisation d'appel MULAP peut ainsi être activée ou désactivée. Le transfert sonnerie est prioritaire ; la touche de gestion de groupement n'est donc active que si le transfert sonnerie est désactivé. La signalisation sur les deux touches est indépendante.

Sujet	Interaction/Restriction
Touche Transfert sonnerie, signalisation d'appel MULAP entrante	<ul style="list-style-type: none"> ● Tous les membres d'un groupe MULAP chef peuvent se programmer, pour chaque MULAP chef, une touche de transfert sonnerie. Une secrétaire avec plusieurs chefs a plusieurs MULAP chef, et donc plusieurs touches de transfert sonnerie. Par défaut, la touche de transfert sonnerie est "désactivée" (voyant éteint). Les appels sont signalés à la secrétaire. Lorsque la touche de transfert sonnerie a été pressée (voyant allumé), la signalisation d'appel MULAP au sein du groupe MULAP chef est déviée. Les chefs reçoivent la signalisation d'appel MULAP et les non-chefs reçoivent une signalisation optique. ● Les appels entre membres du groupe MULAP chef ou au sein de Top ignorent le transfert sonnerie : les chefs du groupe MULAP chef sont toujours appelés. Les appels vers un autre groupe MULAP chef tiennent toujours compte du transfert sonnerie, à l'exception des appels établis par l'intermédiaire de touches d'appel direct. ● L'activation / la désactivation du transfert sonnerie est possible par <ul style="list-style-type: none"> – indicatif : terminaux analogiques, CMI, optiset E. Le numéro MULAP doit être surnuméroté. – menu (après sélection de l'indicatif de transfert sonnerie) : terminaux CMI, optiset E avec afficheur. ● L'état du transfert sonnerie n'est pas caractérisé par une tonalité d'invitation à numéroté spéciale. ● Le transfert sonnerie est prioritaire ; la touche de gestion de groupement n'est donc active que si le transfert sonnerie est désactivé. La signalisation sur les deux touches est indépendante.
Conversion en V1.0	Une conversion des fonctions Top (chef / secrétaire) de versions antérieures de Hicom 150 E Office (par exemple 2.2) en HiPath 3000 V1.0 est impossible.
Configuration Top	Si la configuration Top dépasse 1 chef et 1 secrétaire, il faut utiliser un key module.
Distribution universelle des appels UCD	L'utilisation de MULAP est impossible dans la distribution universelle des appels.

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Les configurations Top doivent généralement être configurées avec HiPath 3000 Manager E. Leur paramétrage avec Assistant T n'est possible que sous réserve.

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Grâce à HiPath 3000 Manager E, un Top peut être configuré par défaut (masque Team / Top). Les membres sont intégrés à Top par Drag & Drop. Le groupe MULAP chef, le groupe MULAP de base, sa touche MULAP ainsi que la touche de transfert sonnerie et les touches d'appel direct sont automatiquement configurés. Les groupes MULAP de base et chef reçoivent le numéro d'abonné initial du maître / chef et les maîtres / chefs reçoivent un numéro de pseudo-abonné (exemples : 4711 devient **4711, 12345 devient **2345, 654321 devient **4321).

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer la configuration Top (par défaut) Paramètres
2.	Gestion des appels
3.	Team / Top

7.11.14.3 Groupes MULAP

On distingue :

- **les groupes MULAP de base,**
qui constituent la base des configurations Team. En outre, des MULAP de secrétaires sont configurés via les groupes MULAP de base.
Les membres peuvent être maîtres, CMI maîtres et non-maîtres.
Le maître et le CMI du maître reçoivent par défaut la “préférence sortante” et la signalisation d’appel MULAP entrante (tonalité, LED et afficheur).
Il est possible d’administrer
 - la “préférence sortante” pour tous les maîtres et CMI des maîtres
On désigne ainsi la prise de ligne automatique sortante.
 - la “préférence entrante” pour tous les membres
On désigne ainsi la prise de ligne automatique entrante.
 - la signalisation d’appel MULAP entrante pour tous les membres
 - les touches d’appel direct pour tous les membres

Tous les membres peuvent activer ou désactiver au moyen d’une touche (gestion groupement) la signalisation d’appel MULAP pour chaque MULAP.

- **les groupes MULAP chefs,**
qui constituent la base des configurations chef / secrétaire (Top). Tous les membres de Top (Chese) sont membres du MULAP chef, le chef (les chefs) fonctionnant comme maître.
Les membres peuvent être : chef 1, 2 ..., chef CMI 1, 2 ..., chef coin secondaire 1, 2 ..., secrétaire 1, 2 ..., secrétaire CMI 1, 2 ...
Dans un groupe MULAP chef, on définit quels membres sont chefs = maîtres. Ils reçoivent par défaut la “préférence sortante” et pas de signalisation d’appel MULAP entrante (tonalité et afficheur).
Tous les non-chefs = non-maîtres reçoivent par défaut la signalisation d’appel MULAP entrante (tonalité, LED et afficheur).
Il est possible d’administrer
 - la “préférence sortante” pour tous les chefs, chefs CMI et chefs de coins secondaires
 - la “préférence entrante” pour tous les membres
 - la signalisation d’appel MULAP entrante pour tous les non-chefs
 - les touches d’appel direct pour tous les membres
 - la touche de transfert sonnerie

Les non-chefs peuvent activer ou désactiver au moyen d’une touche (gestion groupement) la signalisation d’appel MULAP.

Les MULAP de secrétaires sont configurés via les groupes MULAP de base.

Types de terminaux

Les types de terminaux suivants peuvent être définis aussi bien comme maîtres que comme non-maîtres dans un groupe MULAP de base ou chef :

- terminaux analogiques
- terminaux sans fil (CMI)
- tous les terminaux optiPoint 500 décrits au chapitre 9 et les terminaux optiset E décrits dans le manuel de service Hicom 150 H V1.0

Voyant d'état d'une touche MULAP

Le voyant de la touche MULAP affiche l'état du groupe MULAP et peut prendre les états de signalisation suivants :

- voyant éteint = MULAP libre (prise possible)
- voyant allumé = MULAP occupé (prise impossible)
- voyant scintille = MULAP appelé (réponse possible)
- voyant clignote lentement = MULAP mis en garde (reprise ou transfert possibles)

Chaque abonné peut se configurer une touche (également sur BLF et optiClient Attendant) pour un numéro de groupe MULAP.

Voyant d'état d'une touche d'appel direct (touche DSS)

Le voyant de la touche d'appel direct affiche l'état de la destination d'appel direct :

- voyant éteint = destination d'appel direct libre
- voyant allumé = destination d'appel direct occupée (combiné décroché, en communication...) ou le terminal sur lequel la touche d'appel direct a été configurée appelle la destination
- voyant clignote rapidement = le terminal (destination d'appel direct) n'est pas appelé par la touche d'appel direct.
Exemple : A a une touche d'appel direct vers le terminal B. C appelle le terminal B. Le voyant de la touche d'appel direct sur le terminal A clignote rapidement.
- voyant scintille = le terminal (destination d'appel direct) appelle le terminal sur lequel la touche d'appel direct a été configurée.
- voyant clignote lentement = le terminal sur lequel la touche d'appel direct a été configurée a mis la destination en garde.

Fonctionnalités MULAP générales

Appels entrants sur MULAP libre	
Tous les membres du groupe MULAP ont désactivé l'appel MULAP (retrait groupement) et / ou activé Ne pas déranger.	Le groupe MULAP est occupé et l'appelant entend la tonalité d'occupation. Il n'y a pas de signalisation sur MULAP.
Au moins un membre du groupe MULAP a activé l'appel MULAP (intégrer groupement) et désactivé Ne pas déranger.	<p>L'appel est signalé à tous les membres du groupe MULAP (voyant).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Les membres libres du groupe MULAP qui ont activé l'appel MULAP et chez lesquels Ne pas déranger n'est pas activé, reçoivent en outre un signal acoustique et un message sur afficheur. • Les membres libres du groupe MULAP qui ont activé la fonctionnalité "Sonnerie désactivée", reçoivent en outre une tonalité indicative. • Les abonnés occupés du groupe MULAP (occupés sur une autre ligne), avec appel MULAP activé et sans Ne pas déranger, reçoivent <ul style="list-style-type: none"> – une tonalité indicative (une sonnerie) et l'afficheur indique - après consultation - "Appel : répondre" = terminaux optiset E et optiPoint 500. – un bip d'avertissement (brève tonalité unique) = terminaux analogiques, CMI , optiset E et optiPoint 500 sans afficheur. Ce dernier est indépendant de la protection du terminal. <p>Remarque : La tonalité indicative est aussi émise pour les appels sur le numéro propre (par exemple appel sur touche d'appel direct, appel sur touche de suivi générale).</p>

Appels entrants sur MULAP occupé	
Tous les membres du groupe MULAP sont occupés.	<ul style="list-style-type: none"> ● Un appelant interne entend la tonalité d'occupation et avertit après temporisation. Un appelant externe avertit immédiatement. ● Les membres occupés du groupe MULAP reçoivent <ul style="list-style-type: none"> – une tonalité d'avertissement et l'afficheur indique - après consultation - "Appel : répondre" = terminaux optiset E et optiPoint 500 – une tonalité d'avertissement = terminaux analogiques, CMI, optiset E et optiPoint 500 sans afficheur. ● Chez les membres des groupes MULAP occupés avec protection du terminal, l'appelant entend la tonalité d'occupation, indépendamment du fait que l'abonné ait activé ou désactivé l'appel MULAP. Pour tous les "autres" membres du groupe MULAP, il n'y a pas de modification de signalisation.
Répondre aux appels entrants	
Touche MULAP signalée (voyant avec signalisation d'appel)	<p>Pour répondre, décrocher, appuyer sur la touche Haut-parleur ou appuyer sur la touche MULAP.</p> <p>En cas de décrochage / appui sur la touche Haut-parleur, la préférence entrante s'applique (prise automatique entrante).</p> <p>La réponse à un appel entrant (voyant avec ou sans signalisation d'appel) au moyen de la touche MULAP est toujours possible, indépendamment de la préférence entrante.</p>
Préférence entrante	
Préférence entrante (prise de ligne automatique entrante)	<ul style="list-style-type: none"> ● La préférence entrante est définie par les réglages MULAP, mais c'est un paramètre qui s'applique au terminal. Si plusieurs MULAP sont présents sur un terminal, une préférence entrante peut être paramétrée pour chaque MULAP. Pour le terminal un seul réglage de préférence entrante s'applique, le dernier effectué. ● Si la préférence entrante est désactivée, il est impossible de prendre un appel entrant en décrochant ou en appuyant sur la touche haut-parleur, et une tentative de prise sortante est effectuée. ● Si "pas de préférence entrante" est choisi pour un terminal, cela vaut pour tous les appels entrants sur ce poste. Les appels sur le numéro propre peuvent être pris uniquement au moyen des touches de numéros, d'appel direct ou de suivi générales.

Communications sortantes	
Activer une communication sortante	<p>Pour activer une communication sortante, décrocher, appuyer sur la touche Haut-parleur, appuyer sur une touche de suivi, une touche chiffrée, une touche MULAP, une touche de numéro ou une touche d'appel direct.</p> <p>Lors de l'activation d'une communication sortante, un numéro est attribué et affiché pour l'interlocuteur. Par défaut (poste sans MULAP), le numéro propre est attribué pour la prise de ligne. En cas de prise via MULAP, le numéro de groupe MULAP est attribué.</p>
Préférence sortante	
Préférence sortante (prise de ligne automatique sortante)	<ul style="list-style-type: none"> ● Chaque abonné se voit attribuer une préférence sortante. ● Le numéro de groupe MULAP est attribué aux maîtres des groupes MULAP et aux chefs des groupes MULAP chefs comme préférence. Les préférences des maîtres et des chefs sont toujours identiques. ● Si la préférence sortante est modifiée pour un maître ou un chef, la préférence des autres maîtres et chefs de ce MULAP est également modifiée. ● Au décrochage, à l'appui sur la touche Haut-parleur, sur une touche de numéro, sur une touche MUSAP, sur une touche de suivi générale ou en cas de numérotation sans décrocher, la préférence est attribuée comme numéro pour la prise de ligne sortante. <p>Si, au décrochage ou à l'appui sur une des touches qui vient d'être citée, la préférence MULAP est occupée, un débordement sur le numéro propre n'est possible que pour les terminaux analogiques et CMI et optiset E entry. Les autres terminaux optiset E et optiPoint 500 doivent sélectionner une ligne libre.</p> <p>Application : un CMI chef décroche. Le MULAP chef (sa préférence sortante) est encore occupé par la secrétaire. Le CMI chef reçoit une tonalité d'invitation à numéroté (débordement) pour son propre numéro. A la fin de la numérotation, le numéro qui s'affiche pour l'appelé est celui du MULAP chef.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● La préférence sortante n'est pas utilisée en cas d'appui sur une touche MULAP ; dans ce cas, le numéro de groupe de la touche MULAP est affecté.

Signalisation d'occupation	
	<p>Les touches MULAP affichent Occupé pour tous les abonnés du groupe MULAP lorsqu'un membre du groupe MULAP a appuyé sur la touche MULAP, ou a pris le MULAP par préférence (décrochage, appui sur la touche Haut-parleur ou numérotation sans décrocher).</p>
Touche de numéro, touche d'appel direct	
	<ul style="list-style-type: none"> ● La destination d'une touche de numéro peut être un numéro d'abonné ou de groupe. Une prise de ligne sortante au moyen d'une touche de numéro est émise sur la préférence sortante. Si la préférence sortante est un MULAP, le MULAP est ainsi occupé. Si, en cours de communication sur un MULAP, une touche de numéro est activée, un double appel est lancé. ● C'est toujours le numéro d'abonné qui est entré comme destination de touche d'appel direct. Il est aussi possible de configurer des destinations qui ne font pas partie d'un groupe MULAP de base ou MULAP chef. ● Différences : <ul style="list-style-type: none"> – une touche d'appel direct contourne la préférence sortante et c'est toujours le numéro propre qui est émis (aucun MULAP n'est occupé). – une touche d'appel direct effectue un changement de ligne (USA uniquement) ou passe en double appel (sauf aux USA) lorsque la communication active a lieu sur un MULAP. – une touche d'appel direct contourne pour la destination la gestion des appels et le transfert sonnerie, mais suit le renvoi. ● Appel direct sur chef / maître : Les chefs du MULAP chef ou maîtres du groupe MULAP de base sont considérés comme un groupe "libre" ; dès que l'un est occupé, il y a affichage d'occupation sur la touche d'appel direct et la touche de numéro.

Changement de ligne	
	<ul style="list-style-type: none"> ● Le changement de ligne n'est possible qu'à partir de l'état de communication. Sinon la ligne est coupée et libérée. Entre deux touches MULAP, le changement de ligne est toujours effectué. Entre des touches MULAP et des touches d'appel direct <ul style="list-style-type: none"> – un changement de ligne est effectué = USA uniquement – un double appel est effectué = sauf aux USA. Le réglage se fait au moyen de l'option système "Changer appel direct", qui fait partie des réglages par défaut du pays. ● Après appui sur la touche de mise en garde, le metteur en garde entend la tonalité d'invitation à numéroté (sur la préférence sortante) et peut établir une communication sortante, ou répondre sur une autre touche de ligne à un appel entrant. ● Si, en cours de communication (sortante / entrante) sur une touche MULAP (état de communication), un autre MULAP libre, appelant ou mis en garde est pressé (changement de ligne), le premier MULAP passe aussi en mise en garde exclusive. ● Un MULAP signalé par une mise en garde exclusive peut être repris à tout moment par le metteur en garde par appui sur la touche MULAP. La communication actuelle est alors mise en garde exclusive. ● Les communications internes aussi bien qu'externes peuvent être mises en garde. Le MULAP signalant une mise en garde commune peut être à nouveau pris à tout moment par tous les membres de MULAP.
Interception	
	Les appels destinés aux groupes MULAP ne sont signalés dans aucun groupe d'interception et ne peuvent pas non plus être repris.
Destination de nuit, de renvoi et de débordement	
	Les groupes MULAP peuvent être utilisés comme destination de nuit, de renvoi et de débordement.
Annuaire	
	L'administration (Assistant T / HiPath 3000 Manager E) permet de déterminer quel numéro / quel nom apparaît lors de l'interrogation de l'annuaire.

Renvoi d'appel	
Destination de renvoi	Un groupe MULAP peut aussi être une destination de renvoi.
Renvoi par groupe MULAP	<ul style="list-style-type: none"> ● Après sélection de l'indicatif de renvoi par MULAP, il faut entrer le numéro d'appel de MULAP. Les terminaux optiset E et optiPoint 500 avec afficheur ainsi que les terminaux CMI reçoivent le même guidage par menu que pour le poste de renvoi. ● Le numéro d'appel de MULAP doit également être entré pour la programmation d'une touche de renvoi par MULAP. Le guidage par menu est le même que pour la programmation d'une touche de renvoi. ● Au lieu d'entrer le numéro MULAP, il est aussi possible d'appuyer sur la touche MULAP. ● Il est possible de configurer une touche de renvoi par MULAP programmée de façon incomplète (avec numéro d'appel MULAP, sans destination de renvoi) ou complète (avec numéro d'appel MULAP et destination de renvoi). ● Sur un terminal, il peut être défini pour chaque MULAP une touche de renvoi par MULAP avec destination interne ou externe.
Renvoi par services associés	Le numéro d'appel MULAP doit, dans ce cas, être entré deux fois : une fois pour l'indication de la source et une autre pour l'indication de la ligne.
Exécution du renvoi	<ul style="list-style-type: none"> ● En cas de prise d'un MULAP renvoyé, une tonalité d'invitation à numéroté spéciale est activée. ● Dans l'exécution du renvoi, le renvoi du poste est prioritaire. Un appel est renvoyé à la destination du renvoi abonné. Si le renvoi par MULAP est actif, l'appel est renvoyé à la destination de renvoi de MULAP. ● Pas de signalisation parallèle MULAP / destination de renvoi. Seule la destination du renvoi est appelée.
Circuit de remplaçant	<p>La secrétaire peut renvoyer les appels au chef par transfert sonnerie et créer un circuit de remplaçant grâce au renvoi par MULAP. Le remplaçant peut forcer le renvoi (l'appelant est la destination du renvoi), et le chef est appelé directement sur MULAP.</p> <p>Le chef peut renvoyer les appels directement sur lui en désactivant le renvoi par MULAP.</p>

Répercussions et signalisation du renvoi poste et du renvoi par MULAP	<ul style="list-style-type: none">● Si le renvoi du poste est activé pour un maître ou pour un chef, cela est signalé sur tous les terminaux de maîtres ou de chefs du même MULAP par une tonalité d'invitation à numéroter spéciale. La désactivation est possible à partir de chaque terminal maître ou chef. La destination de renvoi est enregistrée dans le terminal via lequel le renvoi a été activé. La signalisation (LED, afficheur et tonalité d'invitation à numéroter spéciale) est effectuée sur tous les maîtres ou chefs.● Si le renvoi par MULAP est activé, le voyant de la touche Renvoi par MULAP (programmé de façon complète et incomplète) est signalé chez tous les membres du groupe MULAP (pas d'affichage durable sur l'afficheur). La désactivation peut être effectuée par n'importe quel membre MULAP.● Si un MULAP est entré comme destination de renvoi, cela est signalé pour les maîtres du groupe MULAP sur le voyant du renvoi poste (clignotement lent) et pour tous les membres sur le voyant du renvoi par MULAP.● Un avertissement apparaît si un membre essaie d'activer le renvoi par MULAP et un maître a déjà activé le renvoi du poste. L'action n'est efficace que lorsque le renvoi du poste a été désactivé par le maître.
---	---

Affichage du numéro / nom	
	<ul style="list-style-type: none"> ● Lors de l'établissement d'une communication sortante, un numéro est attribué (numéro propre ou numéro du groupe MULAP). ● Dans le sens entrant, en cas de réponse à un appel MULAP entrant, le numéro de groupe MULAP est attribué. ● En cas d'appels vers un MULAP <ul style="list-style-type: none"> – l'appelant voit s'afficher avant la réponse le nom MULAP appelé et / ou le numéro d'appel MULAP. – l'appelant voit s'afficher après la réponse le nom de l'abonné qui répond et / ou le numéro d'appel MULAP. ● En cas d'appels provenant d'un abonné MULAP (touche MULAP / préférence), l'appelé et la personne qui répond voient toujours s'afficher le nom d'abonné et / ou le numéro d'appel MULAP. ● En cas de prise sortante, la règle générale suivante s'applique : si un abonné est en communication sur son numéro propre et si la préférence sortante est différente du numéro propre, le partenaire voit toujours s'afficher le numéro de la préférence sortante.
Double appel, rappel, conférence	
Etat de double appel	<p>En état de double appel (Consultation Hold), les activités suivantes, entre autres, sont proposées dans le menu :</p> <ul style="list-style-type: none"> ● retour à l'appelant ● va-et-vient ● transfert ● conférence <p>Après raccrochage, il y a transfert ou rappel immédiat.</p>
Double appel sur MULAP propre	<p>Si un membre du groupe MULAP est maître, les autres membres du MULAP propre peuvent être joints par double appel puis numérotation du numéro MULAP propre. C'est utile lorsqu'il n'existe aucune touche de numéro ou touche d'appel direct, ou que le numéro du membre n'est pas connu.</p> <p>Application : un chef souhaiterait transférer la communication sur son terminal CMI ou son poste secondaire. Il passe en double appel sur son propre MULAP chef. L'appel va uniquement aux abonnés chefs, car le transfert sonnerie au sein du MULAP chef est ignoré. Le chef peut reprendre la communication sur son terminal CMI ou son poste secondaire.</p>

Transfert avant et après réponse (fonctionnalité importante pour Top)	Si un membre de son propre MULAP est appelé en double appel (composition de son numéro propre, appui sur la touche de numéro ou sur la touche d'appel direct (sauf aux USA)), l'appel ou la communication continue à être signalé / mené après le transfert sur MULAP. Avant le transfert, une "mise en garde commune" est signalée chez les deux membres MULAP et la communication mise en garde peut ainsi être reprise.
Rappel après aiguillage, mise en garde ou immédiatement après raccrochage en double appel	N'est signalé que chez l'abonné MULAP mettant en double appel ou en garde. Le voyant MULAP a la signalisation d'appel (chez tous les autres abonnés MULAP, l'affichage est Occupé). Il y a toujours un appel acoustique et une signalisation par afficheur (appel MULAP et appel collectif sont ignorés.).
Double appel deuxième ligne	Si après double appel à partir d'une ligne MULAP une autre (deuxième) ligne MULAP est actionnée, on parle de "Double appel deuxième ligne". C'est intéressant lorsque des fonctionnalités possibles uniquement à partir du double appel doivent être activées (par exemple Transfert, Conférence). Après le double appel deuxième ligne, la première ligne est libérée. Application : une communication est menée sur MULAP M1. Changement de ligne sur MULAP M2 par appui sur la touche de ligne, qui entraîne une mise en garde exclusive pour M1. Sur M2, une nouvelle communication est établie. Pour ajouter maintenant le partenaire de M1 en conférence, il faut appuyer sur Double appel - M1 - (M2 est libéré) - Conférence. La conférence continue à être menée sur M1. Il est possible d'appuyer sur Transfert au lieu de Conférence. Les deux partenaires sont ainsi réunis. M1 se libère.
Conférence	La conférence peut toujours être activée ou étendue (5 maximum).

Rappel, message en attente, liste des appelants	
	<ul style="list-style-type: none"> ● Rappel et Message en attente sont des fonctionnalités liées à l'abonné. Si un membre de MULAP active un rappel ou envoie un texte message, l'expéditeur, c'est-à-dire seul l'abonné de MULAP à l'origine de l'activation, est rappelé. ● Après activation du rappel sur MULAP occupé, le rappel intervient dès que MULAP se libère. ● Lors de l'activation du rappel sur MULAP sans réponse, les maîtres du MULAP de base ou les chefs du MULAP chef sont surveillés. Il faut attendre qu'un maître ou qu'un chef redevienne actif pour que commence le rappel. ● Lors de l'exécution du rappel, c'est toujours le MULAP qui est appelé. Ainsi, un rappel activé sur un MULAP chef sans réponse rappellera dans son exécution également le MULAP chef. ● Lors de l'envoi d'un texte message à un MULAP, le message est déposé chez tous les maîtres du MULAP de base et tous les chefs du MULAP chef. ● Le voyant Message en attente de la boîte vocale est aussi signalé chez tous les maîtres du MULAP de base ou les chefs du MULAP chef. ● Les appels MULAP ne sont signalés que dans la liste des appels des maîtres et des chefs.

7.11.15 Enregistrer des procédures sur une touche de procédure

Définition

Cette fonctionnalité sert à configurer des touches de procédure et à les programmer. La programmation (l'enregistrement) se fait dans le même ordre que pour l'exécution normale d'une procédure.

Si une touche de procédure est utilisée en cours de communication, les caractères DTMF sont automatiquement envoyés dans le canal B. Aucun double appel n'est activé.

Les procédures peuvent comporter des numéros internes et externes et des informations étendues. Les exemples sont entre autres :

- indicatif faisceau + CA + numéro de destination
- indicatif flashing réseau + numéro de destination
- indicatifs pour la commande de services + numéro de destination (par exemple envoi / interrogation message (Message Waiting) : * 68 + n° + n° texte)
- combinaison de chiffres pour la messagerie vocale ou le répondeur
- avertissement ou entrée en tiers chez un abonné destinataire occupé
- activation d'un double appel chez un abonné destinataire libre ou occupé

Le tableau suivant indique quels services (fonctionnalités) peuvent être programmés sur la touche de procédure. Les restrictions d'utilisation sont aussi indiquées.

Les indicatifs correspondants pour l'activation / la désactivation des services cités (fonctionnalités) figurent dans le tableau A-1.

Fonctionnalité	Utilisation de la touche de procédure impossible						Remarques
	en état Prêt à numéroté (aucun chiffre composé)	en état Prêt à numéroté (au moins 1 chiffre composé)	en état Occupé	en état Communication	pour un appel sortant	pour un appel entrant	
Relais, activer			X			X	
Relais, désactiver			X			X	
Interception, ciblée		X	X		X	X	
Renvoi, en interne / externe			X			X	

Fonctionnalité	Utilisation de la touche de procédure impossible						Remarques
	en état Prêt à numéroté (aucun chiffre composé)	en état Prêt à numéroté (au moins 1 chiffre composé)	en état Occupé	en état Communication	pour un appel sortant	pour un appel entrant	
Renvoi vers le central (pas avec les systèmes multisociétés)			X			X	Touche avec fonction Bascule
Distribution des appels, connexion			X			X	Touche avec fonction Bascule
Distribution des appels, destination de nuit			X			X	Touche avec fonction Bascule
Renvoi par MULAP							
Texte d'absence			X			X	Touche avec fonction Bascule
Numérotation associée							
Services associés			X			X	
Appel interphone		X	X		X	X	
Flashing sur ligne analogique							
Validation de lignes (Emergency Trunk Access)			X			X	
Envoyer des messages (Message Waiting)			X			X	
KWI, émettre			X			X	
KWZ, émettre			X			X	
Transfert MF	X	X	X		X	X	
Transfert MF en cours de communication avec la touche de Procédure							
Renvoi de nuit, désactiver			X			X	Touche avec fonction Bascule
Renvoi de nuit, activer			X			X	Touche avec fonction Bascule
Parcage	X					X	Touche avec fonction Bascule
Reprise parcage		X	X	X	X	X	Touche avec fonction Bascule

Fonctionnalités

Autres fonctionnalités

Uniquement à usage interne

Fonctionnalité	Utilisation de la touche de procédure impossible						Remarques
	en état Prêt à numéroté (aucun chiffre composé)	en état Prêt à numéroté (au moins 1 chiffre composé)	en état Occupé	en état Communication	pour un appel sortant	pour un appel entrant	
Code affaire							
Code affaire en préfixe		X	X		X	X	
Equipement de recherche de personne, chercher							
Equipement de recherche de personne, répondre							
Demandes de rappel, afficher/effacer		X	X	X	X	X	Touche avec fonction Bascule
Pilotage, activer			X			X	Touche avec fonction Bascule
Pilotage, désactiver			X			X	Touche avec fonction Bascule
Silent Monitoring		X	X		X	X	
Sélection langue							
Telephone Data Service TDS			X			X	
Ouverture de la porte via boîtier adaptateur							
Equipement de réveil : activer le rendez-vous							Touche avec fonction Bascule
Equipement de réveil : désactiver le rendez-vous							Touche avec fonction Bascule
Reprise d'une communication externe à partir d'une mise en garde générale							
Code de verrouillage central		X	X		X	X	

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir de V1.2	à partir de V1.2	à partir de V1.2	à partir de V1.2	à partir de V1.2

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Longueur de la procédure	32 caractères maximum peuvent être enregistrés sur une touche de procédure.
optiClient Attendant	La configuration de touches de procédure est impossible.
Deuxième niveau de touches	Sur le deuxième niveau de touches (Shift), aucune touche de procédure ne peut être configurée.
Pause	Appuyer sur la touche Bis pour introduire une pause dans la procédure de programmation.
Surnumérotation	Les touches de procédure peuvent être utilisées en surnumérotation.
PIN	Il est impossible de programmer des procédures qui nécessitent un PIN (par exemple l'activation ou la désactivation d'un code de verrouillage individuel).

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Configurer une touche de procédure et la programmer Paramètres
2.	Abonnés
3.	Programmation touches
4.	Sélectionner la touche
5.	Code touche = touche Procédure Procédure = 32 caractères maxi. (0 ... 9, *, #, P (pause))

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Configurer une touche de procédure et la programmer.
2.	Appuyer sur la touche de procédure.
3.	La procédure est exécutée.

Exécution de la fonctionnalité

Vous trouverez des informations dans les modes d'emploi électroniques.

7.11.16 Affichage spécifique du client (à partir de V3.0)

Définition

La fonctionnalité permet une adaptation spécifique du client de l'affichage au repos de l'optiPoint 400 CorNet-IP-TS, de l'optiClient 130 et des téléphones optiset E et optiPoint 500.

La seule partie modifiable est la partie droite (15 caractères maximum) de la deuxième ligne de l'afficheur, dans laquelle "HiPath" s'affiche par défaut. Il est possible d'y inscrire par exemple une désignation de société ou un nom d'hôtel. Le texte est aligné à gauche avec la date, dans la mesure où la longueur du texte l'autorise.

16:53	Je 07 FEV 02
123456	HiPath >

Figure 7-10 Affichage par défaut au repos

16:53	Je 07 FEV 02
123456	Hôtel La Poste>

Figure 7-11 Exemple d'affichage spécifique au repos

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	téléphone optiset E ou optiPoint avec afficheur				
Conditions logicielles	à partir V3.0	à partir V3.0	à partir V3.0	à partir V3.0	à partir V3.0

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Afficheur	L'affichage apparaît uniquement lorsque le téléphone est inactif.

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer l'affichage spécifique du client Paramètres
2.	Paramètres système
3.	Paramétrages système

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Immédiatement après modification du texte d'afficheur apparaît le nouveau texte sur l'afficheur de tous les téléphones.

7.12 Réseau

La commutation est assurée sur les réseaux privés et publics, à l'aide d'interfaces de ligne, de plans de numérotation, de fonctions de gestion des acheminements et de conversion de numéros d'appel.

La mise en réseau sur lignes numériques s'effectue pour HiPath 3000 via le protocole de mise en réseau CorNet-N (à partir du point 7.12.3) ou QSig (point 7.12.19).



Outre les types de mise en réseau de systèmes HiPath 3000 par CorNet-N et QSig, décrits ici, il est aussi possible d'utiliser à partir de V1.0 la mise en réseau IP (HiPath 3750, HiPath 3550, HiPath 3350, HiPath 3700, HiPath 3500, HiPath 3300). Elle est réalisable grâce à HiPath HG1500. Vous trouverez des informations sur la mise en service et la configuration d'une mise en réseau IP dans le manuel d'administration HiPath HG1500.

CorNet-N est un protocole de données de Siemens AG servant à la communication numérique entre HiPath 3000, Hicom 300 E et les autres systèmes privés de télécommunications de Siemens AG.

QSig est un protocole de données pour la communication numérique entre HiPath 3000, Hicom 300 E et les installations de télécommunications d'autres fabricants.



Le tableau 2-9 page 2-23 donne des exemples de longueurs maximales de câble pour la mise en réseau directe CorNet-N.

7.12.1 Trafic inter-installations

Définition

Les systèmes HiPath 3000 peuvent être raccordés sur un système existant sous forme d'installation de postes et être intégrés dans leurs fonctionnalités.

Le trafic interautomatique peut se dérouler sur des liaisons directes entre systèmes ou bien sur les lignes publiques ou sur des lignes spécialisées. Avec HiPath 3750 et HiPath 3700, le trafic interautomatique peut aussi être réalisé via des lignes TRON/ RON.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	–	–
Conditions matérielles	module ré- seau nu- mérique ou analo- gique module in- terauto- matique	module ré- seau nu- mérique	module ré- seau nu- mérique	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	–	–

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Numérotation cachée	Dans le cadre de la numérotation cachée, les indicatifs faisceau doivent être effacés pour les faisceaux CorNet alors que les indicatifs réseau sont conservés.
LCR	Pour l'aboutement, LCR doit être activé dans l'installation en tête de réseau.
Faisceaux CorNet	Pour les faisceaux CorNet qui peuvent prendre une ligne réseau dans l'installation opposée, il faut entrer le deuxième préfixe du faisceau réseau de l'installation opposée.
Lignes analogiques	Sur les lignes analogiques externes, la signalisation vers le système principal est réalisée par flashing (pas par la terre).

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer type de ligne
2.	17-14 => Réseau - Type de ligne Réseau/PBX
3.	Régler paramètre RNIS
4.	20-4 => Paramètre RNIS - Paramètre EU
5.	Paramétrer préfixes faisceaux
6.	23-4 => Préfixes - Préfixes faisceaux
7.	23-6 => Plan de numérotation - Deuxième préfixe réseau
8.	35-1 => Routage automatique- Routage activer/désactiver

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer type de ligne Paramètres
2.	Réseaux
3.	Paramètres faisceaux
4.	Régler paramètre RNIS Paramètres
5.	Réseaux
6.	Lignes
7.	Flags
8.	Faisceaux

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Appeler un abonné du système d'un autre réseau.

7.12.2 Liaison interautomatique par TIEL

Définition

La carte TIEL (Tie Line Ear & Mouth) permet le trafic interautomatique avec d'autres systèmes de communication privés. Elle comporte quatre joncteurs interautomatiques analogiques à double sens avec signalisation E&M pour HiPath 3750 et HiPath 3700. Chaque joncteur dispose de 8 raccordements : voie de communication entrante (2), voie de communication sortante (2), signalisation entrante (2) et signalisation sortante (2).

Il est possible de commuter les voies de communication pour obtenir un fonctionnement à deux ou quatre fils. Pour assurer une bonne qualité de transmission, le couplage doit être à quatre fils dans les réseaux analogiques. Grâce aux voies de communication séparées pour les directions entrante et sortante, la stabilité (écho) des liaisons ne subit pas d'effet négatif. De plus, des amplificateurs dans l'équipement de transmission peuvent compenser les pertes d'amortissement de la ligne.

Les voies de signalisation E&M servent à l'échange de signaux qui commandent l'établissement et la suppression de la liaison. En fonction des exigences du système partenaire ou de l'équipement de transmission, il est possible de choisir entre différents types d'interfaces. Elles se différencient par leur nombre de fils et leurs potentiels.

Avant de mettre en service une ligne interautomatique, il convient de préciser quel type d'interface est supporté par les deux systèmes. Pour des indications détaillées, reportez-vous au point 3.3.16.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	–	–	–	–
Conditions matérielles	Carte TIEL	–	–	–	–
Conditions générales		–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	–	–	–	–

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

7.12.3 Numérotation cachée

Définition

Dans les réseaux privés, les numéros d'abonné, les indicatifs d'accès réseau et les indicatifs des fonctionnalités sont affectés conformément à un plan de numérotation défini par le client.

HiPath 3000 supporte la numérotation cachée et ouverte. Si les numéros supplémentaires sont univoques sur le réseau, chaque abonné du réseau peut appeler un autre poste en sélectionnant son numéro de poste. Il s'agit d'un plan de numérotation cachée.

Les plans de numérotation CorNet-N supportent la numérotation des postes. À l'intérieur du réseau CorNet-N, les numéros de postes privés de 6 chiffres au maximum peuvent être affectés de manière univoque. Ce type de numérotation est appelé également numérotation cachée.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	–	–
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	–	–

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Numérotation	La numérotation interne ne peut être modifiée que par le biais de HiPath 3000 Manager E.

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramètres
2.	Abonnés
3.	Abonné
4.	Routage / LCR

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Appeler le numéro interne d'un autre abonné en réseau.

7.12.4 Discrimination réseau avec CorNet N

Définition

Dans HiPath 3000, le trafic inter-installations est supporté via CorNet-N. Le système peut être exploité en tant que noeud terminal (installation sans tête de réseau, uniquement faisceau CorNet), noeud de transit (installation avec au moins 2 faisceaux CorNet, pas de faisceau réseau) ou passerelle (installation avec faisceau réseau et CorNet).

En dehors de la fonctionnalité Basic Call (établissement d'appels sortants et entrants), la fonctionnalité discrimination réseau est supportée.

Si HiPath 3000 est exploité dans un environnement réseau, lors de la prise d'une ligne CorNet-N, la discrimination réseau affectée à l'abonné est contrôlée et transmise ou reçue dans le sens entrant (transfert de discrimination). Le transfert de discrimination vers un système Gateway est effectué lors de chaque appel sortant ainsi que lors de l'enregistrement de chaque poste, conformément à la procédure normalisée.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	–	–
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	–	–
Restrictions	Host/Client (maître / esclave)		Client (esclave)	–	–

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Discriminations	<p>Le transfert de discrimination concerne les 15 classes de service suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> ● appels internes (0) ● appels entrants uniquement (1) ● réseau local (2-13, comprend 6 listes de numéros autorisés et 6 listes de numéros interdits) ● pas de restriction d'accès au réseau (14)

Sujet	Interaction/Restriction
Discriminations pour deux installations en réseau	<p>Pour la prise réseau d'un abonné de la sous-installation (avec catégorie d'accès 2-13) par l'installation principale, c'est toujours la première liste de numéros interdits de l'installation principale qui intervient.</p> <p>Pour cette raison, cette première liste doit être réservée pour l'analyse des abonnés de l'installation satellite.</p> <p>Les classes de service 0, 1 et 14 de l'installation satellite sont conservées.</p>

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer la discrimination réseau
2.	15-1 => Discriminations réseau - Discrimination réseau, Jour
3.	15-2 => Discriminations réseau - Discrimination réseau, nuit
4.	15-3 => Discriminations réseau - Listes autorisation
5.	15-4 => Discriminations réseau - Listes interdiction
6.	17-14 => Réseaux - Type de ligne réseau / PABX
7.	23-6 => Plan de numérotation - Deuxième préfixe réseau

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer la discrimination réseau Paramètres
2.	Discrimination
3.	Abonné
4.	Liste de numéros autorisés/interdits

Etape	Opération
5.	Accès réseaux
6.	Ligne : Paramètre
7.	Faisceaux
8.	Paramètres faisceaux

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Etablir une communication externe sortante à partir du système annexe, en passant par le système principal.
2.	La communication externe est possible en fonction de la discrimination de l'abonné.

7.12.5 Taxation en réseau

Définition

Dans un environnement réseau, les taxes sont enregistrées localement par chaque système. La taxation de HiPath 3000 n'est pas influencée par le réseau. Les taxes des appels sortants sont enregistrées de la manière habituelle lorsque ces appels sont transmis par le système principal. Dans un environnement avec systèmes satellites sans propre central, les taxes correspondant au système principal sont également gérées centralement dans le système principal (taxation centralisée).

Les informations de taxation entrantes relatives aux communications entrantes (p. ex. transfert d'une communication soumise à taxation à partir d'un autre système du réseau) sont enregistrées dans le cadre de la taxation GEZ pour la communication entrante.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	–	–
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	–	–

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Buffer-Box	Lorsqu'un système en réseau dispose d'accès réseau locaux, il est alors possible d'utiliser une Buffer-Box locale pour la taxation.
Communication via la tête de réseau de l'installation opposée	Lorsqu'une communication sortante est établie par un abonné d'une installation via la tête de réseau de l'installation opposée, les taxes correspondantes sont éditées dans l'installation où est effectuée la prise réseau comme communication de type 6 (sortante, non transférée)

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer le prix de l'unité
2.	11-4 => Taxation - Prix de l'unité
3.	Paramétrer le prix de l'unité ISDN
4.	11-5 => Taxation - Unité RNIS
5.	Paramétrer la devise
6.	11-6 => Taxation - Devise

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer les taxes Système
2.	Taxation
3.	Edition

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Etablir une communication payante. Les taxes correspondant à cette communication sont affichées en fonction de la programmation.

7.12.6 Communication entrante

Définition

Un appel entrant via CorNet-N est traité comme un appel interne. Dans le système en réseau, le plan de numérotation peut être configuré de manière à ce que tous les postes de HiPath 3000 puissent être joints à l'aide du préfixe correspondant.

Le numéro d'appel du poste est conforme au plan de numérotation externe et il est analysé en conséquence. Lors de l'établissement de la communication, les informations suivantes sont transférées au poste distant qui appelle :

- Discrimination réseau
- Numéro du poste
- Nom de l'abonné.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	–	–
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	–	–

Paramétrage

Il n'est pas nécessaire de programmer spécifiquement la fonctionnalité.

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Appeler un abonné en réseau via CorNet-N.
2.	Lorsque le nom de l'abonné appelé figure dans le système en réseau, il apparaît sur l'afficheur.

7.12.7 Double appel / Transfert / Interception

Définition

Le **double appel** d'un abonné HiPath 3000 en direction d'un système en réseau est tout d'abord établi via un second canal B. La communication elle-même est établie via une voie d'acheminement de remplacement lorsque cela est possible (l'activation de la voie de remplacement (optimisation du routage) intervient après connect). Si l'utilisation d'une voie de remplacement n'est pas possible, la communication reste sur le second canal B.

En cas de **Transfert** d'une communication externe vers un abonné du réseau Cor-Net-N, le numéro, le nom et la discrimination des abonnés A et C sont communiqués.

Une **Interception** du système en réseau est en principe possible lorsque la communication est identifiée comme un double appel. Si la communication est prise par l'abonné destinataire du double appel, la communication est commutée en tant "qu'aboutement" conformément aux exigences du système principal et l'abonné ayant lancé le double appel est libéré. Si le double appel est libéré par l'abonné destinataire du double appel, il est effectué un retour sur la dernière communication mise en garde.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	–	–
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	–	–

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Transfert avant réponse	Le transfert avant réponse sur abonné libre ou occupé est possible dans une installation en réseau.

Paramétrage

Il n'est pas nécessaire de programmer spécifiquement la fonctionnalité.

7.12.8 Rappel

Définition

Un rappel est réalisé lorsque le transfert avant réponse ne peut pas être réalisé dans le réseau. Cette règle s'applique uniquement de manière locale et non pas pour l'ensemble du réseau.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	X	X	X	–	–
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	–	–

Paramétrage

Il n'est pas nécessaire de programmer spécifiquement la fonctionnalité.

7.12.9 Avertissement

Définition

L'avertissement dans un réseau est traité comme un avertissement interne.

Dans les communications avec avertissement, les messages correspondants de canal D sont générés.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	–	–
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	–	–

Paramétrage

Il n'est pas nécessaire de programmer spécifiquement la fonctionnalité.

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Appeler un abonné en réseau occupé.
2.	Si l'avertissement interne est paramétré chez cet abonné, un avertissement a lieu.

7.12.10 Différents appels en réseau

Définition

Les appels sont évalués dans le réseau et signalés en conséquence.

Les appels CorNet-N sont gérés et signalés comme des appels internes.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	–	–
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	–	–

Paramétrage

Il n'est pas nécessaire de programmer spécifiquement la fonctionnalité.

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Appeler un abonné en réseau.
2.	Celui-ci reçoit la même signalisation que s'il s'agissait d'un appel interne.

7.12.11 Rappel sur poste libre / occupé

Définition

La fonctionnalité Rappel peut aussi être activée pour l'ensemble du système. L'interface de commande est la même que pour le rappel interne. A la place du numéro du poste interne est présenté le numéro d'appel de l'abonné en réseau.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	–	–
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	–	–

Paramétrage

Il n'est pas nécessaire de programmer spécifiquement la fonctionnalité

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Appeler un abonné occupé ou libre d'un système en réseau.
2.	Lancer le rappel et raccrocher.
3.	Lorsque l'abonné se libère ou décroche le combiné, le rappel est activé.

7.12.12 Affichage du numéro / du nom

Définition

HiPath 3000 envoie, via les liaisons CorNet-N, le numéro ainsi que le nom de l'abonné appelant. Pour les appels entrants, il peut être affiché un nom à la place du numéro d'appel.

Les majuscules et les minuscules sont affichées. Il est possible de décider d'afficher le nom ou le numéro d'appel des appelants.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	X	X	X	–	–
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	–	–

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Masquage du numéro	L'affichage du numéro / du nom peut être activé / désactivé par l'abonné lui-même grâce à la fonction Masquage du numéro.

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer noms/numéros
2.	19-16 => Affichages - Noms/Numéros

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer noms/numéros Paramètres
2.	Paramètres système
3.	Afficheur

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Appeler un abonné en réseau.
2.	Suivant la configuration, le nom ou le numéro d'appel apparaît.

7.12.13 Renvoi d'appel avec réacheminement (reroutage)

Définition

Dans le cas d'un renvoi d'appel via CorNet-N, on peut réaliser un "réacheminement" afin d'optimiser l'utilisation du canal B.

L'abonné A du système 1 appelle l'abonné B du système 2. L'abonné B a programmé un renvoi vers l'abonné C du système 1. Les deux canaux B entre le système 1 et le système 2 sont libérés. Cela signifie donc que la liaison intervient directement dans le système 1. Pour cela, il faut que le "reroutage" soit activé dans les deux systèmes.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	–	–
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	–	–

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer AUL avec réacheminement
2.	17-17-1 => Réseau - Reroutage - Reroutage activé

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer AUL avec réacheminement Paramètres
2.	Accès réseaux
3.	Paramètres faisceaux

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Activer AUL vers un abonné C du système principal à partir d'un abonné B du système périphérique.
2.	A partir de l'abonné A du système principal, appeler l'abonné B du système périphérique.
3.	Si cela est possible, les lignes en direction du système périphérique sont libérées.

7.12.14 Va-et-vient

Définition

Dans les systèmes en réseau, les mêmes conditions que celles décrites dans "va-et-vient" s'appliquent.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	–	–
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	–	–

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Mise en garde	Un abonné mis en garde ne peut pas être intégré dans le va-et-vient.

Paramétrage

Il n'est pas nécessaire de programmer spécifiquement la fonctionnalité.

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Etablir une communication.
2.	Activer le double appel.
3.	Etablir une seconde communication via CorNet.
4.	Alterner entre les deux correspondants à l'aide de la fonctionnalité va-et-vient.

7.12.15 Conférence

Définition

Pour cette fonctionnalité, on applique pour les systèmes en réseau les mêmes conditions que celles décrites dans "Conférence".

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	–	–
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	–	–

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Conférence	Une conférence ne peut être établie qu'entre terminaux vocaux.

Paramétrage

Il n'est pas nécessaire de programmer spécifiquement la fonctionnalité.

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Etablir une communication.
2.	Activer le double appel.
3.	Etablir une seconde communication via CorNet.
4.	En utilisant la procédure, établir une conférence.
5.	Pour intégrer d'autres abonnés dans la conférence, mettre la conférence en attente, établir une nouvelle communication, rétablir la conférence.

7.12.16 P.O. central

Définition

Avec un P.O. central, les fonctionnalités "Commutation" et "Rappel" sont supportées en mode réseau. Un P.O. local peut renvoyer les appels refusés via un abonné en réseau (avec Renvoi d'appel).

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	–	–
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	–	–

Paramétrage

Il n'est pas nécessaire de programmer spécifiquement la fonctionnalité.

7.12.17 Utilisation commune de la numérotation abrégée centralisée dans un système gateway

Définition

Les destinations de la numérotation abrégée centralisée d'un système passerelle (gateway) peuvent être utilisées par les systèmes secondaires. L'annuaire téléphonique local ne peut pas afficher les numéros abrégés du système passerelle.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	–	–
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	–	–

Paramétrage

Il n'est pas nécessaire de programmer spécifiquement la fonctionnalité.

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Dans le système secondaire, sélectionner l'indicatif de la numérotation abrégée centralisée du système principal.

7.12.18 Utilisation de serveur VM centralisé

Définition

L'abonné d'un système en réseau peut programmer le renvoi d'appel vers une boîte vocale (Voice Mail) centrale. Les appels reçus sont signalés aux usagers de HiPath 3000 par la LED Message en attente.

L'interrogation de la boîte vocale centrale est possible via le mode FV.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	–	–
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	–	–

Paramétrage

Il n'est pas nécessaire de programmer spécifiquement la fonctionnalité.

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Activer le renvoi d'appel à partir d'un abonné en réseau vers la messagerie vocale centrale (Voice Mail).
2.	Appeler l'abonné avec renvoi. L'appel est transféré vers la messagerie vocale.

7.12.19 QSig

Définition

La mise en réseau d'installations HiPath se fait généralement par CorNet-N. La mise en réseau d'installations HiPath avec d'autres systèmes est possible exclusivement à l'aide du protocole de signalisation inter-fabricants QSig. Dans les réseaux homogènes, HiPath 3000 supporte les fonctionnalités citées ci-dessous.

HiPath 3000 dans un environnement QSig peut fonctionner comme noeud final, noeud de transit et gateway.

Les protocoles QSig à utiliser autrement s'appuient sur les spécifications suivantes :

- ECMA V1.0 et ECMA V2.0 (uniquement pour la fonctionnalité MWI) avec les sous-spécifications
 - ETS 300172 : appel de base / ECMA 143
 - ETS 300239 : fonctions génériques / ECMA 165
- Sous-spécifications ISO
 - ISO 11572 : appel de base, ID d'identifications (CLIP, CLIR, COLP, COLR)
 - ISO 13868 : identification du nom
 - ISO 13869 : transfert d'appel
 - ISO 13870 : rappel (rappel sur occupation, rappel sur non-réponse)
 - ISO 13873 : renvoi d'appel inconditionnel
 - ISO 15506 : indication de message en attente

Dans le contexte, cette mise en réseau agit comme un système. La ligne S_0 permet le transfert des éléments suivants :

- option de rappel
- numéro d'appel
- nom
- Party Category
- Transit Counter

Si un abonné B a l'autorisation réseau "0" pour une ligne QSig (pas d'autorisation réseau), il ne peut pas prendre un appel QSig qui arrive pour un autre abonné (interception d'appel, touche de ligne). Un appel direct ou un renvoi temporisé vers l'abonné B sont cependant possibles.

Interfonctionnement avec d'autres protocoles :

- CorNet-N
Pour toutes les fonctionnalités existantes qui sont mises en oeuvre aussi bien pour CorNet-N que pour QSig, il y a interfonctionnement dans le sens de QSig et inversement. Les fonctionnalités Rappel (CCBS/CCNR) et Message Waiting Indication (MWI) constituent une exception car les déroulements des messages entre les deux protocoles et entre 2 noeuds y sont trop différents.
- ETSI
Les mêmes exigences d'interfonctionnement qu'entre CorNet-N et ETSI s'appliquent.

7.12.19.1 Fonctionnalités de base
Plan de numérotation

- Plan de numérotation RNIS
- Aucun plan de numérotation privé n'est supporté.

Taxation
Sélection directe (externe)

- dans le système propre comme auparavant.
- la SDA en aboutement est impossible.

Double appel

- dans le système propre comme auparavant.
- vers système externe :
le double appel via la 2ème ligne est possible, c'est-à-dire que la communication est connectée à partir du système propre via deux canaux B. Le transfert est possible. En cas de libération par un abonné, il y a retour à la dernière communication mise en garde.

Rappel

- Le rappel automatique sur non-réponse (CCNR) ou sur occupation (CCBS) vers le système tiers peut être activé. CCNR peut être activé par l'abonné libre ou en position d'avertissement. CCBS peut se produire dans les cas suivants : abonné occupé premier ou deuxième degré, abonné en double appel, en conférence, abonné a activé Ne pas déranger.
- Un rappel ne peut pas être configuré vers une destination AUL, un abonné de groupement, un babyphone ou un poste de portier.
- Les rappels sont effacés par un reset de l'initialisation, une perte de ligne, une déprogrammation du port ou manuellement. Les appels A → B et B → A sont aussi effacés.

Renvoi d'appel

- Seule la variante QSig CFU (Call Forwarding Unconditional) est supportée.
- Pour optimiser l'utilisation du canal B, un renvoi vers un poste de l'installation supérieure se déroule via le protocole, conformément à la spécification "Call Forwarding / Partial Rerouting". En cas de rejet de "Partial Rerouting", il y a retour à "Forward Switching".
- Si HiPath 3000 a une fonction passerelle, "Forward Switching" est exécuté.

Affichage du nom

- Seules les MAJUSCULES sont transférées. On peut configurer si le nom ou le numéro de l'appelant s'affichent.

7.12.19.2 Poste de desserte central / Poste d'opératrice

Cette fonction est disponible uniquement pour l'aboutement.

7.12.19.3 Renvoi

Pour le fonctionnement en environnement réseau, on peut configurer dans HiPath 3000 un numéro d'appel externe comme poste de desserte / poste d'opératrice. S'il se produit une situation de retour au sein d'une installation de télécommunications suite à l'application de critères de retour valables au niveau local, l'appel est renvoyé ou rejeté vers le numéro d'appel (externe) programmé dans l'installation.

Un retour au poste de desserte central est mis en oeuvre conformément à la spécification QSig CINT (Call Interception). La raison du retour, transférée sous forme codée est une information essentielle.

Un retour se fait toujours via un deuxième canal B, car sinon des problèmes peuvent survenir en cas de mise en réseau avec des installations diverses.

7.12.19.4 Source du retour

Comme source de retour, il peut être transféré soit la séquence de caractères choisie, soit le numéro de celui qui a provoqué le retour à la destination du renvoi.

Sur le système HiPath 3000 seul le numéro de l'abonné qui a provoqué le retour est indiqué. En cas de renvoi temporisé et dans un groupement, c'est l'abonné numéroté initialement. En cas de numérotation erronée ou incomplète, aucune information n'est transmise.

7.12.19.5 Entrée en tiers

Un abonné réseau autorisé (par exemple le poste de desserte central ou l'abonné de HiPath 3000 autorisé à l'entrée en tiers) peut entrer en tiers dans une communication en cours d'un abonné occupé en réseau. En cas de conférence dans HiPath 3000, aucune entrée en tiers n'est possible dans cette communication. La réalisation est conforme à la spécification QSig CI (Call Intrusion).

L'entrée en tiers réseau pour QSig est traitée du point de vue de HiPath 3000 comme l'entrée en tiers interne. Cela signifie que chaque abonné qui a en interne l'autorisation d'entrée en tiers, est aussi autorisé en réseau. Par la procédure d'entrée en tiers, la communication à deux se transforme en conférence à trois.

7.12.19.6 Rappel

Cette fonctionnalité provoque un rappel vers l'abonné qui l'a activé en réseau, si par exemple un transfert n'a pas réussi. La réalisation est conforme à la spécification QSig RE (Recall).

7.12.19.7 Message Waiting Indication MWI

Cette fonctionnalité permet l'activation et l'effacement de la "touche Boîte aux lettres" (signalisation de rappel).

Sont supportés l'envoi (menu Service ou indicatif) à partir de l'état de repos, d'appel, d'occupation et de communication et la réception de messages. Les textes messages ne peuvent pas être choisis. Comme le protocole ne supporte pas le transfert d'information textuelle, par définition, c'est le message "Rappel SVP" qui est reçu et éventuellement affiché côté destinataire.

L'initiateur d'un message peut aussi être un serveur de messagerie vocale central dans le réseau QSig. Dans ce cas, le nom géré pour l'accès rappel de ce serveur de messagerie vocale s'affiche. L'envoi d'un message à une messagerie vocale n'est pas autorisé.

Sur Octopus E 300/800, Message Waiting Indication est supporté soit pour la messagerie vocale, soit pour les autres abonnés. Lorsqu'une messagerie vocale est raccordée, la fonctionnalité doit être verrouillée pour les autres abonnés.

7.12.19.8 Signalisation d'occupation centrale pour l'installation

Cette fonctionnalité n'est supportée que pour Octopus E 300/800 (A6, à partir de la version 6.3) de Deutsche Telekom AG. La destination de la signalisation d'occupation pour l'installation est exclusivement le poste de desserte central AFT de Octopus E 300/800.

Les installations du réseau QSig peuvent signaler les états d'exploitation de certains abonnés au poste de destination central d'une installation (qui peut être une installation principale ou secondaire). Les états suivants des terminaux peuvent être signalés :

- libre
- occupé en interne
- occupé en externe
- défectueux

Le plan de numérotation dans ce réseau doit être fermé, l'installation centrale doit pouvoir être joint sous le premier port QSig géré de l'installation distante.

Les états d'exploitation ne peuvent pas être transmis via les installations qui fonctionnent comme noeuds de passerelles ou de transit.

7.12.19.9 Réinitialiser le code de verrouillage (à partir de V3.0 SMR-3)

Grâce aux extensions propriétaires du protocole QSig (QSig+), le code de verrouillage individuel d'un abonné mis en réseau par QSig+ peut être ramené à la valeur par défaut "00000".

La réinitialisation est activée par l'indicatif "Réinitialiser le code de verrouillage central" ou par sélection de l'entrée correspondante dans le menu Service. Ensuite, l'utilisateur est invité à entrer le numéro d'abonné (si nécessaire avec préfixe faisceau antéposé). Marquer la fin de la saisie en appuyant sur la touche Valider ou sur la touche "#" pour les terminaux sans afficheur.

Conditions pour réinitialiser le code de verrouillage :

- Le numéro d'appel du terminal à partir duquel la réinitialisation doit avoir lieu, doit être entré comme abonné pour "code de verrouillage central" (paramètre système).
- La mise en réseau des systèmes doit se faire par le protocole QSig+ avec la variante de protocole ISO-QSig.

7.12.19.10 Changement de classe de service (à partir de V3.0 SMR-3)

Grâce aux extensions propriétaires du protocole QSig (QSig+), la fonctionnalité "Code de verrouillage central / Changement de classe de service central" permet d'activer le code de verrouillage d'un abonné en réseau par QSig+.

Les répercussions sur le terminal sont les mêmes que pour le code de verrouillage individuel : la discrimination réseau est abaissée à une discrimination paramétrée à l'échelle du système (par défaut = 1).

Le changement de classe de service est activé par l'indicatif "Code de verrouillage central" ou par sélection de l'entrée correspondante dans le menu Service. Ensuite, le numéro d'appel de l'abonné (si nécessaire, précédé du préfixe faisceau) doit être entré.

Sur les terminaux à affichage, à la fin de la saisie, l'activation ou la désactivation du code de verrouillage sont proposées par la touche OK, selon l'état actuel du code de verrouillage. Une fois la sélection opérée, le message de confirmation correspondant s'affiche.

Sur les terminaux sans affichage, le code de verrouillage peut être activé par la touche "*" ou déverrouillé avec la touche "#". Ces touches caractérisent simultanément l'entrée complète du numéro d'appel de l'abonné.

Conditions pour le changement de classe de service :

- Le numéro d'appel du terminal à partir duquel le changement doit être effectué doit être entré comme abonné pour "code de verrouillage central" (paramètre système).
- La mise en réseau des systèmes doit se faire par le protocole QSig+ avec la variante de protocole ISO-QSig.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	X	X	X	–	–
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	–	–

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer QSig
2.	20-4-1 => Configuration ports S_0 (QSig=7) ou 20-4-2 => Configuration ports S_{2m} (QSig=4)
3.	20-5-2-11 => Type de protocole (QSig=22)

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer QSig
2.	Accès réseaux
3.	Cliquer deux fois sur les paramètres de la ligne
4.	Flags RNIS => QSig

7.13 Fonctionnalités de saisie des données de la communication

7.13.1 Silent Reversal en début et en fin de communication

Définition

Dans de nombreux pays, on utilise sur les lignes analogiques (LR) une inversion de boucle "Silent Reversal" et ainsi le début et la fin de la communication sortante sont enregistrés. Ces critères sont utilisés par la fonction d'enregistrement centrale des données de communication pour déterminer la durée de la communication. Cela est particulièrement nécessaire dans les cas où une facturation précise des communications est indispensable (p. ex. hôtel).

La fonctionnalité peut être paramétrée par joncteur.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	–	–
Conditions matérielles	TML8W	TLA2/4/8 + GEE12 TLA4R		–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	–	–
Conditions générales	LR analogiques			–	–

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Silent Reversal	Dans les pays qui n'utilisent pas Silent Reversal à la fin de la communication, la durée de la communication est définie par le raccrochage de l'abonné A.

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer Silent Reversal par ligne réseau
2.	21-6 => Paramètres LR analogique - Silent Reversal

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer Silent Reversal par ligne réseau Paramètres
2.	Accès réseaux
3.	Paramètre
4.	Flags analogiques
5.	Activer Silent Reversal

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Impossible à tester en RFA

7.13.2 Taxation sur le poste en cours de communication (GESP)

Définition

La saisie des critères de taxation s'applique aux lignes analogiques et numériques. Dans le cadre des communications via lignes réseau analogiques, l'évaluation des taxes est réalisée à l'aide des impulsions de taxation qui sont émises par le central. Sur les lignes numériques, l'afficheur du poste indique les informations de taxation qui sont reçues durant une communication externe avec la fonctionnalité "AOC" (Advice of Charge). Pour cela, il faut que l'opérateur réseau fournisse ces informations. Différents avis de taxation AOC sont supportés par le réseau public :

- AOC-S - les informations de taxation sont fournies au début de la communication
 - L'affichage sur le terminal se fait comme pour AOC-D.
 - S'il n'y a pas de communication complète ou si les informations de taxation d'un fournisseur ne peuvent pas être analysées par HiPath 3000, il n'y a pas d'affichage des taxes.
- AOC-D = affichage des taxes durant la communication (charging information during the call)
- AOC-E = affichage des taxes à la fin de la communication (charging information at the end of a call)

A la fin de la communication, si l'abonné ne lance pas une autre action, les taxes définitives correspondant à cette communication sont affichées durant un certain temps puis ajoutées à la mémoire de taxation.

La conversion des impulsions de taxation en montants se fait à l'aide du facteur de taxation, qui se définit comme le montant en devise (y compris un supplément nécessaire) correspondant à une unité / impulsion de taxation (voir point 7.13.11, "Transfert libre de montants").

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	Avec LR analogiques : GEE8 ; optiset E ou optiPoint 500 avec afficheur	Avec LR analogiques : GEE12/16/50 ; optiset E ou optiPoint 500 avec afficheur		optiset E ou optiPoint 500 avec afficheur	
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0
Conditions générales	Informations de taxation fournies par le réseau public				

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Terminaux a/b	Sur les terminaux a/b, on peut utiliser un compteur de taxes et un relais pour modifier les impulsions de taxation.
analogique	Avec les lignes analogiques, un module GEE spécial est nécessaire.
Transfert	Avec AOC-D, l'abonné auquel est transféré une communication n'est taxé qu'à partir du moment où le transfert est intervenu.
Rappel	Si une communication pour laquelle on a utilisé la fonctionnalité "Transfert avant réponse" revient sous forme de rappel, le montant total est affiché et comptabilisé.
Va-et-vient	Dans le cadre du va-et-vient, les taxes de la communication actuelle sont affichées.

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités de saisie des données de la communication***Programmer la fonctionnalité avec Assistant T**

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer le prix de l'unité
2.	11-4 => Taxation - Prix de l'unité
3.	Paramétrer le prix de l'unité ISDN
4.	11-5 => Taxation - Unité RNIS
5.	Paramétrer la devise
6.	11-6 => Taxation - Devise

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer les taxes Système
2.	Taxation
3.	Edition

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Etablir une communication payante. Les taxes correspondant à cette communication sont affichées en fonction de la programmation.

7.13.3 Affichage de la durée de la communication sur le terminal

Définition

Lorsque les informations de taxation ne sont pas disponibles, la durée de la communication est affichée pour les communications externes (entrantes et sortantes).

Le début de l'enregistrement de la durée est réglé par un timer sur les lignes analogiques (5 s après fin de la numérotation).

Sur les lignes réseau analogiques, le début correspond à la réception de l'appel ("CONNECT").

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	optiset E ou optiPoint 500 avec afficheur				
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Terminaux S ₀ / CMI	Avec les terminaux S ₀ et CMI, l'affichage de la durée de la communication n'est pas supporté par le système.

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser HiPath 3000 Manager E.

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

La fonctionnalité est activée par défaut, mais peut être désactivée comme suit via HiPath 3000 Manager E :

Etape	Opération
1.	Paramètres système
2.	Afficheur
3.	Durée d'appel : désactiver Timer display

7.13.4 Taxation par abonné (GET)

Définition

- Chaque terminal optiset E, optiPoint 500, a/b, S₀ (ou chaque MSN), CMI du système a deux mémoires :
 - une mémoire totalisatrice (compteur taxation)
A la fin d'une communication externe, les coûts définitifs sont ajoutés aux coûts déjà existants dans la mémoire de communication de l'abonné. Un abonné optiset E ou optiPoint 500 avec afficheur peut afficher ses coûts actuels par un indicatif.
 - une mémoire de communication individuelle
Les coûts correspondant à une communication sont totalisés dans cette mémoire. La communication peut se composer de différents tronçons de communication, par exemple dans le cadre d'un va-et-vient. Les mémoires de communication individuelle sont remises à 0 au début de chaque nouvelle communication.

D'abord, le contenu de la mémoire de communication individuelle s'affiche. Ensuite, après un certain temps, le contenu de la mémoire totalisatrice s'affiche.
- Le poste numérique (autorisé à la programmation) peut être utilisé comme poste de consultation des coûts. Via la gestion du système, cet abonné peut :
 - interroger la mémoire totalisatrice pour un abonné.
 - interroger la mémoire totalisatrice pour tous les abonnés (dans l'ordre du numéro d'abonné).
 - réinitialiser la mémoire totalisatrice pour un abonné spécifique.

La conversion des impulsions de taxation en montants se fait à l'aide du facteur de taxation, qui se définit comme le montant en devise (y compris un supplément nécessaire) correspondant à une unité / impulsion de taxation (voir point 7.13.11, "Transfert libre de montants").

Le poste numérique permet l'impression des données GET actuelles sur une imprimante raccordée à une des interfaces V.24. Les sommes totalisatrices de tous les abonnés raccordés au système sont éditées.

Edition des données GEP par port U_{P0/E}

Sur ce port U_{P0/E} doit être enfiché un optiset E control adapter auquel peut être raccordé une imprimante ou un terminal. Par édition de données de communication, un seul adaptateur est supporté. L'édition est configurée comme suit :

- Dans l'installation de télécommunications, l'édition des données de communication sur adaptateur doit être configurée.
- Le numéro d'appel du terminal doit être indiqué.
- S'il y a un seul optiset E control adapter, le choix de l'emplacement d'enfichage sur le terminal est libre.
- Avec deux optiset E control adapter, l'adaptateur de droite est utilisé pour le mode Printer Pipe pour l'édition des données de communication. L'autre adaptateur est utilisé en mode API1 ou API2.
- La vitesse de transmission de 9 600 bauds est fixe.

Edition des données GET par interface LAN

Des données GET peuvent être transférées via l'interface LAN (Ethernet) à des applications externes (voir à ce sujet le chapitre 13).

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	Avec LR analogiques : GEE8 ; optiset E ou optiPoint 500 avec afficheur	Avec LR analogiques : GEE12/16/50 optiset E ou optiPoint 500 avec afficheur		optiset E ou optiPoint 500 avec afficheur	
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0
Conditions générales	Informations de taxation fournies par le réseau public				

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités de saisie des données de la communication***Interactions/Restrictions**

Sujet	Interaction/Restriction
Adaptateur en mode API2	Si l'adaptateur optiset E control adapter se trouve en mode API2, il ne peut pas basculer en mode Printer Pipe.

Paramétrage

Il n'est pas nécessaire de programmer spécifiquement la fonctionnalité.

L'édition sur port U_{P0/E} peut être configurée grâce à Assistant T / HiPath 3000 Manager E.

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Etablir une communication payante.
2.	Ensuite interroger les taxes avec *65 sur le propre poste ou interroger les taxes pour l'abonné sur le poste de programmation.

7.13.5 Taxation par poste (GEP)

Définition

La fonctionnalité GEP permet l'enregistrement des données pour les communications entrantes et sortantes donnant lieu au moins à une impulsion de taxation.

La conversion des impulsions de taxation en montants se fait à l'aide du facteur de taxation, qui se définit comme le montant en devise (y compris un supplément nécessaire) correspondant à une unité / impulsion de taxation (voir point 7.13.11, "Transfert libre de montants").

Les données de communication sont éditées sur l'imprimante lorsque il a été programmé dans KDS un port V24 pour GEP. S'il s'agit d'un poste système avec afficheur, doté d'une touche d'interrogation GEP programmée en conséquence, il y a de plus une signalisation supplémentaire auprès de l'abonné.

Edition des données GEP par port U_{P0/E}

Sur ce port U_{P0/E} doit être enfiché un optiset E control adapter auquel peut être raccordé une imprimante ou un terminal. Par édition de données de communication, un seul adaptateur est supporté. L'édition est configurée comme suit :

- Dans l'installation de télécommunications, l'édition des données de communication sur adaptateur doit être configurée.
- Le numéro d'appel du terminal doit être indiqué.
- S'il y a un seul optiset E control adapter, le choix de l'emplacement d'enfichage sur le terminal est libre.
- Avec deux optiset E control adapter, l'adaptateur de droite est utilisé pour le mode Printer Pipe Mode pour l'édition des données de communication. L'autre adaptateur est utilisé en mode API1 ou API2.
- La vitesse de transmission de 9 600 bauds est fixe.

Les données suivantes sont fournies à la fin de chaque partie de communication :

- numéro interne ou nom du poste à partir duquel la communication a été réalisée,
- numéro externe sélectionné dans le cadre d'une communication sortante ou numéro du partenaire en cas de prise de ligne entrante, si c'est le cas,
- heure (début de la communication) en heures, minutes et secondes,
- durée de la communication en heures, minutes et secondes,
- montant dû exprimé dans la monnaie du pays.

L'inscription intervient à la fin de chaque partie de communication ainsi qu'à la fin de la communication. Au total, 20 parties de communication peuvent être enregistrées simultanément. Ces données demeurent mémorisées dans le système jusqu'à ce

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

Fonctionnalités de saisie des données de la communication

qu'elles soient éditées par l'imprimante et interrogées par le P.O. dans le cadre d'une procédure, puis effacées. En cas de débordement, l'inscription la plus ancienne est écrasée. En cas de panne de tension, les données mémorisées sont effacées.

Signalisation sur la touche d'interrogation GEP :

- LED toujours allumée :
de nouvelles données GEP sont arrivées ; elles n'ont pas encore été interrogées.
- LED éteinte:
des données GEP déjà consultées une fois sont mémorisées ou bien aucune inscription n'existe.

Configuration d'un poste comme cabine téléphonique (GEP automatique) :

Lorsqu'un poste interne est paramétré comme cabine téléphonique toutes les communications donnant lieu à une taxation sont identifiées automatiquement en tant que communication GEP. Une communication transférée de la cabine téléphonique vers un autre poste, est, selon la configuration du poste de destination, protocolée dans GEZ ou GEP.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	X	X	X	X	X
Conditions matérielles (taxation)	LR : GEE8	LR : GEE12/16/50		–	–
Conditions matérielles (terminal)	optiset E ou optiPoint 500 avec afficheur				
Conditions logicielles	à partir V1.0				
Conditions générales	Informations de taxation fournies par le réseau public				

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Taxation	Chaque partie de communication est affecté à l'abonné qui a cette partie en charge.
Conférence	Dans le cadre d'une conférence, chaque communication externe est saisie séparément en tant que partie individuelle.

Sujet	Interaction/Restriction
Cabine téléphonique	Un abonné ne peut consulter que les taxes d'une partie de communication qui a été conduite à partir de la "cabine téléphonique" correspondante.
Adaptateur en mode API2	Si l'adaptateur optiset E control adapter se trouve en mode API2, il ne peut pas basculer en mode Printer Pipe.

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer le prix de l'unité
2.	11-4 => Taxation - Prix de l'unité
3.	Paramétrer le prix de l'unité ISDN
4.	11-5 => Taxation - Unité RNIS
5.	Paramétrer la devise
6.	11-6 => Taxation - Devise
7.	11-8 => Taxation - cabine GEP

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer GEP Système
2.	Taxation
3.	Edition
4.	Cabine téléphonique (si nécessaire)

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités de saisie des données de la communication***Contrôle de la fonctionnalité**

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Réaliser une communication sur la "cabine téléphonique".
2.	Après la fin de la communication, la LED de la touche "Interrogation taxe" s'allume sur le terminal correspondant.

7.13.6 Taxation par ligne (GEL)

Définition

Il existe dans le système une mémoire totalisatrice dédiée à la taxation par ligne. A chaque ligne est affecté de manière fixe une mémoire.

Un téléphone système peut interroger la mémoire totalisatrice et l'effacer grâce à la gestion du système. L'effacement des taxes nécessite une validation. L'administration du système peut commander l'impression des données GEL actuelles. L'impression comprend une liste des données GEL actuelles de toutes les lignes raccordées au système. L'édition des données GEL actuelles peut être réalisée par une imprimante raccordée sur l'une des interfaces V.24.

La conversion des impulsions de taxation en montants se fait à l'aide du facteur de taxation, qui se définit comme le montant en devise (y compris un supplément nécessaire) correspondant à une unité / impulsion de taxation (voir point 7.13.11, "Transfert libre de montants").

Edition des données GEL par port U_{P0/E}

Sur ce port U_{P0/E} doit être enfiché un optiset E control adapter auquel peut être raccordé une imprimante ou un terminal. Par édition de données de communication, un seul adaptateur est supporté. L'édition est configurée comme suit :

- Dans l'installation de télécommunications, l'édition des données de communication sur adaptateur doit être configurée.
- Le numéro d'appel du terminal doit être indiqué.
- S'il y a un seul optiset E control adapter, le choix de l'emplacement d'enfichage sur le terminal est libre.
- Avec deux optiset E control adapter, l'adaptateur de droite est utilisé pour le mode Printer Pipe pour l'édition des données de communication. L'autre adaptateur est utilisé en mode API1 ou API2.
- La vitesse de transmission de 9 600 bauds est fixe.

Edition des données GEL par interface LAN

Des données GEL peuvent être transférées via l'interface LAN (Ethernet) à des applications externes (voir à ce sujet le chapitre 13).

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités de saisie des données de la communication***Caractéristiques dépendantes du modèle**

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	Avec LR analogiques : GEE8 ; optiset E ou optiPoint 500 avec afficheur	Avec LR analogiques : GEE12/16/50 ; optiset E ou optiPoint 500 avec afficheur		optiset E ou optiPoint 500 avec afficheur	
Conditions logicielles	à partir V1.0				
Conditions générales	Informations de taxation fournies par le réseau public				

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Adaptateur en mode API2	Si l'adaptateur optiset E control adapter se trouve en mode API2, il ne peut pas basculer en mode Printer Pipe.

Paramétrage

Il n'est pas nécessaire de programmer spécifiquement la fonctionnalité.
L'édition sur port U_{P0/E} peut être configurée grâce à Assistant T / HiPath 3000 Manager E.

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer l'édition sur le port U_{P0/E} avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer l'édition GEL sur le port U_{P0/E}
2.	22-13-2-3 => Réglages système - Equipements V.24 - Affectation ports - GEL

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer l'édition sur le port U_{P0/E} avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer l'édition GEL sur le port U_{P0/E} Système
2.	Taxation
3.	Edition
4.	GEL (sélectionner le port U _{P0/E})

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Effectuer une communication soumise à taxation.
2.	Sur le poste numérique, interroger les taxes de la ligne.

7.13.7 Code affaire (CA)

La fonctionnalité CA est utilisée en association avec la taxation fil de l'eau GEZ.

Définition

Cette fonctionnalité permet d'affecter à un code affaire les taxes correspondant à un projet défini. Ainsi les taxes peuvent être éditées projet par projet.

Chaque abonné peut entrer un code affaire. Il existe 2 procédures code affaire et 3 variantes :

Procédures :

- **CA forcé :**
L'entrée d'un CA est obligatoire avant le début d'une communication (après prise d'un faisceau). Pour les communications entrantes, l'entrée est facultative. Le CA est contrôlé en fonction de la variante. Lorsque LCR est activé, l'entrée d'un CA après l'indicatif d'accès (Access Code) est signalée par un flag dans le plan de numérotation. Cette entrée est traitée en tant que "CA forcé".

	LCR actif	LCR non actif
	Plan de num. forcé (35-8-3)	Avec CA fsc. forcé confi- guré
ENB	Le CA est interrogé.	Le CA est interrogé.
KWZ		
KWI		
WW		
Liste appelants		
Touche nominative		

il est possible de définir dans le plan de numérotation (LCR) si un CA forcé est nécessaire.

- **CA facultatif :**
L'entrée d'un CA peut être facultative avant le début des communications de tous les terminaux. Au cours d'une communication entrante ou sortante, l'entrée d'un CA est possible uniquement pour les abonnés U_{P0/E}. Avec optiset E entry, optiset E basic et optiPoint 500 entry , la saisie d'un CA au cours d'une communication est possible seulement si la fonctionnalité CA est attachée à une touche et si DTMF est désactivé automatiquement dans le système.

Variantes :

- **CA non contrôlé :**
Dans ce cas, le CA n'est pas vérifié, c'est-à-dire qu'il est possible d'entrer un CA de 11 caractères maximum. Si le CA comprend moins de 11 caractères, il faut terminer la procédure par "#". Si le CA comprend 11 caractères, il est possible de continuer la numérotation directement à la suite de l'entrée du CA (en fonction de la variante, il faut entrer le préfixe faisceau ou le numéro d'appel).
Pour les terminaux analogiques (DC) comme pour les terminaux ISDN, cette méthode est possible uniquement si le CA compte 11 caractères. Dans le cas contraire, la numérotation n'est pas effectuée. Sur ces terminaux, le caractère de fin "#" ou le préfixe de substitution ne sont pas supportés.
- **Contrôle de liste de CA :**
Le système accepte uniquement les CA contenus dans une liste du système. Si non, la numérotation n'est pas effectuée. Il est possible d'entrer dans la liste un CA de 11 caractères maximum. Si un CA valide est saisi, vous pouvez continuer la numérotation directement à la suite (en fonction de la variante, entrée du préfixe faisceau ou du numéro d'appel). Il n'est pas nécessaire d'entrer "#" à la fin du CA. Si un CA non valide est saisi, l'entrée est refusée par le système (tonalité d'acquiescement négatif).
- **Contrôle du nombre de caractères des CA :**
Lors de la saisie d'un CA, seul le nombre de caractères est vérifié. Le nombre de caractères à vérifier est configuré dans le système (11 maximum). Une fois la vérification terminée, il est possible de continuer directement la numérotation (en fonction de la variante, entrée du préfixe faisceau ou du numéro d'appel).

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0
Nombre code affaire dans réseau	1000	1000	1000	1000	1000
Longueur maxi. de co- des affaire	11	11	11	11	11

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités de saisie des données de la communication***Interactions/Restrictions**

Sujet	Interaction/Restriction
SDA, renvoi externe, rappel, transit	Les CA forcés ne sont pas interrogés.
ENB	Dans ENB, il est possible d'entrer le préfixe CA + CA + numéro d'appel.
Conférence	Un CA entré au cours d'une conférence avec des abonnés externes est attribué à toutes les communications/lignes participantes.
Répétition des numéros	A partir de V1.2, les codes affaire entrés peuvent aussi être enregistrés dans la mémoire de répétition de la numérotation. Pour cela, il faut configurer le flag système correspondant (voir point 7.7.1, "Répétition du numéro, BIS (LNR)" page 7-182).

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer code affaire
2.	13-1 => Codes affaire - Liste code affaire
3.	13-2 => Codes affaire - Méthode de contrôle
4.	13-3 => Codes affaire - Procédure de saisie
5.	13-4 => Codes affaire - Nombre de positions
6.	En plus avec LCR actif et code affaire forcé 35-8-3 => Codes affaire - Ligne

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer code affaire, état système
2.	Taxation
3.	Codes affaire
4.	En plus avec LCR actif et code affaire forcé Routage automatique - Plan de numérotation

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer "code affaire obligatoire"
2.	La prise de la ligne réseau ne peut intervenir que si le code affaire a été entré.

7.13.8 Taxation au fil de l'eau (GEZ)

Définition

Il est possible d'envoyer à un appareil raccordé, durant le fonctionnement de HiPath 3000, les taxes correspondant à chaque unité de temps écoulée pour chaque communication entrante. L'appareil raccordé est en standard un PC qui analyse les données reçues, ou une imprimante.

A partir de V1.2, les tickets de taxation des communications externes non abouties peuvent être enregistrés. L'appelant reçoit ainsi par exemple une preuve de la non-réception de la sa tentative de communication par l'abonné destinataire (caractérisée dans le protocole d'édition par la durée de communication "00:00:00"). La propriété "GEZ sortant sans communication" s'applique au trafic réseau numérique externe via RNIS et CorNet-N/Qsig et à tous les abonnés. Pour le trafic réseau analogique externe (HKZ), un ticket de taxation est toujours saisi, que "GEZ sortant sans communication" soit paramétré ou pas.

La conversion des impulsions de taxation en montants se fait à l'aide du facteur de taxation, qui se définit comme le montant en devise (y compris un supplément nécessaire) correspondant à une unité / impulsion de taxation (voir point 7.13.11, "Transfert libre de montants").

L'édition des données sur un appareil externe se fait selon les possibilités suivantes :

- Interface d'application (V.24) voir point 7.15
Transfert des données GEZ à des applications de données de communication, par exemple Teledata.
- Port P.O. sur PC
Les données GEZ peuvent aussi être transférées à un Hicom Attendant P (port P.O. sur PC). Dans ce cas, les données de communication sont transférées au fichier Charge.dat créé pour un nouvel enregistrement de données ou actualisé. Avec un logiciel adapté, ces données peuvent alors être analysées. Pour le P.O. sur PC, les variantes optiset E control adapter, optiset E data adapter ou la carte U_{P0/E} peuvent être utilisées.
- Port U_{P0/E}
Sur ce port doit être enfiché un optiset E control adapter auquel peut être raccordé une imprimante ou un PC. Par édition de données de communication, un seul adaptateur est supporté. L'édition est configurée comme suit :
 - Dans l'installation de télécommunications, l'édition des données de communication sur adaptateur doit être configurée.
 - Le numéro d'appel du terminal doit être indiqué.
 - S'il y a un seul optiset E control adapter, le choix de l'emplacement d'enfichage sur le terminal est libre.

- Avec deux optiset E control adapter, l'adaptateur de droite est utilisé pour le mode Printer Pipe pour l'édition des données de communication. L'autre adaptateur est utilisé en mode API1 ou API2.
- La vitesse de transmission de 9 600 bauds est fixe.
- Interface LAN (Ethernet)
A partir de la version 3.0, des données GEZ peuvent être transférées à des applications externes via l'interface LAN (Ethernet) (voir à ce sujet le chapitre 13).

L'édition des données de taxation GEZ peut être **effectuée en deux formats** :

- Format comprimé (via V.24 / via LAN) pour PC ou ordinateur de taxation
Toutes les données (y compris code affaire) sont éditées sans espace de séparation, sans en-tête et sans saut de page. Les impulsions de taxation, les montants de communication ou les unités de calcul sont éditées.
- Format non comprimé pour imprimante
Toutes les données (sauf code affaire) sont éditées avec espace de séparation, avec en-tête (en plusieurs langues) et avec saut de page. Le montant de la taxation est édité.

Pour le format de ligne, les règles suivantes s'appliquent :

- A la fin de chaque article de données (de chaque ligne), les caractères de commande CR (retour chariot) et LF (changement de ligne) sont émis.
- Les données absentes et les champs non utilisés sont remplacés par des caractères blancs ou sont remplis.
- Au format comprimé, l'édition est continue. Dans ce cas, il n'est pas effectué de changement de page (FF=changement de page).
- Au format non comprimé, il est édité sur chaque page un en-tête d'une ligne, suivie d'une ligne vide. Après 62 lignes imprimées, un changement de page automatique est réalisé.

Les données suivantes sont éditées :

- Date (à la fin de la communication), 8 caractères
- Heure (à la fin de la communication), 8 caractères
- Numéro de ligne réseau occupé, 3 caractères
- Numéro d'appel interne (6 caractères maxi.)
- Durée de l'appel, 5 caractères
- Numéro d'appel externe (25 caractères maxi., si envoyé)
- Impulsion de taxation/Montant, 11 caractères

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

Fonctionnalités de saisie des données de la communication

- Informations supplémentaires (p. ex. communication entrante, sortante, transférée, conférence, DISA, taxes pour l'établissement de communication), 2 caractères

L'édition des données indiquées ci-après se fait exclusivement sous format comprimé :

- Code affaire (11 caractères maximum)
- MSN utilisé (uniquement pour raccordement multiposte, 11 caractères maximum)
- Code d'accès LCR (indicatif réseau, 6 caractères)
- Route LCR utilisée (règle de numérotation, 2 caractères)
- Pour les Etats-Unis, en plus :
 - PRI Nodal Service
 - PRI WATS band
 - PRI Carrier Identification Code

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0
Conditions générales	Imprimante, ordinateur de taxation				
Nombre communications en tampon	300	150	50	50	50

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Défaillance PC/Imprimante, tampon plein	Si l'appareil raccordé tombe en panne, le système enregistre temporairement certaines données et les envoie lors de la réactivation de l'appareil. Lorsque le tampon est plein, les données arrivant ensuite sont perdues.

Sujet	Interaction/Restriction
GEZ sortant sans communication	Aucune consignation dans le protocole n'a lieu, <ul style="list-style-type: none"> pour les tentatives d'appel non autorisées (LCR, listes de numéros interdits). en cas d'annulation prématurée de la tentative d'appel.
Taxes avant Connect	Si des taxes sont déjà comptabilisées avant l'établissement de la communication (par exemple en Autriche), elles sont saisies. Indépendamment du fait que "GEZ sortant sans communication" soit paramétré ou pas.

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer taxation fil de l'eau
2.	11-3-1 => Taxation - Fil de l'eau - Format édition
3.	11-3-2 => Taxation - Fil de l'eau - Représentation numéro appel
4.	11-3-3 => Taxation - Fil de l'eau - Communications entrantes
5.	11-3-4 => Taxation - Fil de l'eau - Durée appel
6.	11-3-5 => Taxation - Fil de l'eau - Edition des MSN
7.	11-3-6 => Taxation - Fil de l'eau - Format taxation
8.	11-3-7 => Taxation - Fil de l'eau - Sortant sans comm.
9.	Paramétrer port fil de l'eau 22-13- 2-1 => 1 à 3 Réglages système - Port fil de l'eau
10.	Régler le débit 22-13-1 => Réglages système - Débit

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités de saisie des données de la communication***Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E**

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer taxation fil de l'eau Système
2.	Taxation
3.	Edition

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Effectuer une communication soumise à taxation
2.	Les informations de taxation sont fournies sur l'interface V.24

“GEZ sortant sans communication” peut être testé par une communication non payante.

Formats d'édition

- Edition via interface d'application (V.24) - Format d'édition comprimé pour données de communication

```

-----
0          1          2          3          4          5          6          7          8          9          0          1
123456789012345678901234567890123456789012345678901234567890123456789012345678901234567890
-----
1 Date (8 caractères)
|
| 2 Heure (8)
| |
| | 3 Ligne (3)
| | |
| | | 4 Numéro d'abonné interne (6)
| | | |
| | | | 5 Durée sonnerie (5)
| | | | |
| | | | | 6 Durée communication (8)
| | | | | |
| | | | | | 7 Numéro (25)
| | | | | | |
| | | | | | | 8 Impulsions de taxation (11)
| | | | | | | |
| | | | | | | | 9 Elément d'info (2)
| | | | | | | | |
| | | | | | | | | 10 CA (11)
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | 11 MSN (11)
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | 12 Indic. prise
| | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | 13 Route
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | 13 Route
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | LCR (2)
| | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | ...
| | | | | | | | | | | | | | | ...
V          V          V V          V          V          V          V          V          V          V          V
11.12.0008:23:23 4 16 00:05:2302317324856 12 2 902725 841 (1)
11.12.0009:12:45 3 18 00:01:23834756 34 212345678901 2 (2)
11.12.0009:25:34 2 1100:34 1 (3)
11.12.0010:01:46 1 12 00:12:5383726639046287127384 5 2
11.12.0010:03:42 2 14 05:42:4338449434444495598376 245 2
11.12.0010:23:24 2 15 00:02:221234567890123412???? 83 2 (4)
11.12.0011:12:45 3 18 00:01:23834756 34 2
12.12.0012:23:34 3 1200:1500:03:12 1 (5)
12.12.0012:23:50 4 11 00:03:583844733399 7 2
12.12.0013:23:54 3 17 00:02:233844733399 8 5 (6)
12.12.0014:05:24 3 18 00:01:23834756 31 2
12.12.0014:38:43 2 12 00:03:242374844 63 2 (7a)
12.12.0014:43:33 3 12 00:00:255345545556 5 2 (7b)
12.12.0014:44:12 2 12 00:12:122374844 12 8 (7c)
12.12.0014:44:12 3 12 00:12:125345545556 10 8 (7d)
12.12.0014:56:24 2 12 00:23:462374844 84 2 (7e)
13.12.0009:43:52 1 5 00:01:0539398989983 76 4 (8)
14.12.0012:23:34 1 600:1400:02:3427348596872347569036 3 (9)
** 100 calls lost ** (10)
15.12.0009:44:34 4 15 00:02:12189???? 23 2
15.12.0009:56:33 3 14 00:05:451283394495 28 2
15.12.0012:20:26 1 12 0230298007766 0 (11a)
15.12.0012:23:34 1 1200:3400:02:340230298007766 1 (11b)
15.12.0013:43:25 3 15 00:05:2408972212345 1 (12a)
15.12.0013:43:25 4 15 00:05:240231471154321 74 9 (12b)
15.12.0013:45:28 4 18 0230298007252 0 (13a)
15.12.0013:45:28 4 32 0230298007252 0 (13a)
15.12.0013:45:28 4 16 0230298007252 0 (13a)
15.12.0013:46:18 4 1600:50 0230298007252 1 (13b)
15.12.0013:49:28 4 16 00:00:0002317324856 2 (14)
01.01.0000:00:00 8 23 2 (15)
-----

```

Explication des entrées de la page 7-405 :

- (1) Communication sortante de Abo 16 sur ligne 4 avec utilisation du MSN "902725". Fin de la communication à 8 h 23 min 23 s le 11.12.1993. Durée de la communication 5 min 23 s. Numéro appelé : 02317324856. Nombre d'impulsions de taxation :12. Pour l'établissement de la communication, l'indicatif de prise de ligne "841" a été utilisé.
- (2) Communication sortante avec code affaire à 11 chiffres "12345678901". Pour LCR, l'itinéraire "2" a été utilisé.
- (3) Appel entrant sans réponse, sans numéro d'appel (adresse d'origine manquante, masque du numéro d'appel CLIR activé chez l'appelant)
- (4) Communication sortante avec masquage des 4 derniers chiffres
- (5) Communication entrante avec durée de la sonnerie et durée de la communication.
- (6) Communication transférée
- (7) Conférence Int/Ext/Ext :
 - (7a) Abo 12 établit une première communication sur ligne 2 ("2374844"),
 - (7b) Abo 12 établit une seconde communication sur ligne 3 ("5345545556"),
 - (7c) Abo 12 se trouve en conférence avec ligne 2 et
 - (7d) avec ligne 3.
 - (7e) Ligne 3 ne participe plus à la conférence. La communication sur la ligne 2 continue à être traitée comme une communication sortante normale.
- (8) Communication sortante (autres services)
- (9) Communication entrante (autres services)
- (10) Message de perte : 100 articles de données perdus
 Les défaillances empêchant la transmission des données de communication par le système, via l'interface V.24, sont par exemple les suivantes :
 - appareil raccordé arrêté / panne alimentation
 - pas de papier dans l'imprimante
 - imprimante non raccordée
 - bourrage papier dans l'imprimante
 - édition GEZ interrompue par édition KDS
 - câble interface défectueux / incorrect ...
 Dans ces cas ainsi que dans des cas similaires, les articles de données reçus sont enregistrés en mémoire tampon. La capacité des mémoire tampon est de 300 (HiPath 3750/HiPath 3700), 150 (HiPath 3550/HiPath 3500) ou 50 (HiPath 3350/HiPath 3250/HiPath 3300) articles de données.
 Les autres articles de données sont comptés par le système et refusés. S'il est possible de rétablir la liaison avec l'appareil raccordé, un message de perte indiquant le nombre des articles de données perdus (p. ex. 100 appels perdus) est édité après l'édition des articles de données de la mémoire tampon.

- (11) Communication entrante avec transmission du numéro de l'appelant :
(11a) Liste des appelants : à la réception de l'appel, une ligne d'information est immédiatement éditée avec la date, l'heure, la ligne, le numéro d'abonné et éventuellement le numéro externe entrant et l'élément d'information "0" (utilisation judicieuse, p. ex. PC : lancer recherche base de données -> message sur écran de l'abonné).
(11b) L'abonné 12 a pris la communication après une durée de sonnerie de 34 s. Cette ligne est éditée à la fin de la communication.
- (12) Renvoi d'appel avec destination externe :
(12a) Appel entrant pour Abo 15 sur ligne 3 avec transmission du numéro appelant, pas de durée de sonnerie puisqu'il s'agit d'un renvoi (voir 12b),
(12b) Appel renvoyé (12a) sur ligne 4 vers numéro "0231471154321", pour l'appel renvoyé, 74 impulsions de taxation ont été décomptées.
- (13) Appel entrant pour groupe d'abonnés (abos 18, 32 et 16) :
(13a) Les 3 abonnés inscrits sont appelés simultanément, l'inscription en liste est effectuée dans l'ordre d'inscription dans le groupe (le 2e abonné est indiqué le premier).
(13b) L'appel n'est pris par aucun des membres du groupe. Une fois l'appel terminé, le système édite une ligne indiquant la durée de la sonnerie pour l'abonné appelé ou inscrit le dernier.
- (14) Tentative de communication sortante (GEZ sortant sans communication) de l'abonné 16 sur la ligne 4 à 13:49:28 heures, le 15.12.2000.
Numéro appelé : 02317324856.
- (15) Edition après coupure de tension ou réinitialisation : sur la ligne 8, 23 unités de taxation avaient été enregistrées avant la coupure de tension.
En cas de coupure de tension ou de réinitialisation, les taxes décomptables par ligne sont enregistrés dans une mémoire non volatile du système (GEL). La cohérence entre les données éditées et les données mémorisées est ainsi assurée après une coupure de tension ou une réinitialisation du système. Après remise en route du système, on vérifie l'existence de taxes qui n'ont pas pu être transmises par l'interface V.24. Si c'est le cas, le système édite, pour chaque ligne concernée, les données sous la forme représentée dans l'exemple (15) (l'édition est effectuée sans numéro d'abonné).

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

Fonctionnalités de saisie des données de la communication

- Edition via interface LAN - Format d'édition comprimé pour données de communication

```

-----
0          1          2          3          4          5          6          7          8          9          1          1
123456789012345678901234567890123456789012345678901234567890123456789012345678901234567890
-----
1 Date (8 caractères)
|
| 2 Heure (8)
| |
| | 3 Ligne (3)
| | |
| | | 4 Numéro d'abonné interne (6 caractères)
| | | |
| | | | 5 Durée sonnerie (5)
| | | | |
| | | | | 6 Durée communication (8)
| | | | | |
| | | | | | 7 Numéro (25)
| | | | | | |
| | | | | | | 8 Impulsions de taxation (11)
| | | | | | | |
| | | | | | | | 9 Elément d'info (2)
| | | | | | | | |
| | | | | | | | | 10 CA (11)
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | 11 MSN (11)
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | 12 Indicatif de prise de ligne (5)
| | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | 13 Route LCR (2)
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | ...
| | | | | | | | | | | | | ...
V          V          V V V V          V          V V V          V          V V
13.12.99;08:23:23;4;16;;00:05:23;02317324856;12;2;12345678901;902725;841;;
-----

```



Pour le format d'édition des tickets de taxation GDS via l'interface LAN, les réglages suivants peuvent être effectués :

- mode DOS (Carriage Return CR, Line Feed LF) = défaut ou mode UNIX (Line Feed LF) à la fin d'un ticket GDS
- caractères de séparation (“;” = défaut ou “|”) entre les éléments logiques d'un ticket de taxation GDS ; le ticket ne peut alors plus s'orienter en fonction de sa position.

Tableau 7-7 Format d'édition comprimé - Explication des champs

Position	Champs (uniquement pour édition V.24)	Définition	Nombre caractères	Direction
1	1 à 8	Date à la fin de la communication : TT.MM.JJ (TT = Jour, MM = Mois, JJ = Année)	8	gauche
2	9 à 16	Heure à la fin de la partie de communication ou d'un appel entrant sans réponse : hh:mm:ss (hh = heures : plage de valeurs 00 ... 23, mm = minutes : plage de valeurs 00 ... 59, ss = secondes : plage de valeurs 00 ... 59)	8	gauche

Tableau 7-7 Format d'édition comprimé - Explication des champs

Position	Champs (uniquement pour édition V.24)	Définition	Nombre caractères	Direction
3	17 à 19	Ligne : numéro de ligne plage de valeurs 1 ... 120	3	droite
4	20 à 25	Abonné : abonné interne plage de valeurs 000000 ... 999999 (les chiffres manquants sont remplacés par des caractères vides). En ce qui concerne les appels non consul- tés, le dernier abonné appelé est toujours édité (p. ex. groupement, renvoi tempore- aire, renvoi temporisé). En cas de groupe- ment, il s'agit du dernier abonné inscrit. En ce qui concerne les appels consultés, il est indiqué l'abonné qui a reçu l'appel. Le pré- fix RNR programmé (uniquement en ré- seau) n'est pas édité. Si la numérotation interne a été convertie en plan de numérotation de 6 chiffres maxi., le numéro converti est alors édité.	6	droite
5	26 à 30	Durée de l'appel pour une communication externe entrante : mm:ss (mm = minutes : plage de valeurs 00 ... 59, ss = secondes : plage de valeurs 00 ... 59) L'affichage intervient pour tous les appels entrants pour autant que l'édition de "Du- rée de l'appel" est configurée dans le sys- tème. En cas de débordement du comp- teur, (durée > 59:59), le système édite "59:59". Cela peut arriver par exemple en cas de changement de date ou d'heure en cours de service.	5	gauche
6	31 à 38	Durée de la communication ou de la partie de la communication : hh:mm:ss (hh = heures : plage de valeurs 00 ... 23, mm = minutes : plage de valeurs 00 ... 59, ss = secondes : plage de valeurs 00 ... 59) Si la communication n'a pas abouti à la sui- te d'un appels entrant, 8 espaces vides sont édités à cet endroit. En cas de débor- dement du compteur (durée > 23:59:59) le système édite : "23:59:59".	8	gauche

Tableau 7-7 Format d'édition comprimé - Explication des champs

Position	Champs (uniquement pour édition V.24)	Définition	Nombre caractères	Direction											
8	64 à 74	<p>Impulsions de taxation d'une partie de communication : zzzzzzzzzzzz (z = chiffre : plage de valeurs 0 ... 9) Il est possible de choisir entre impulsions de taxation et montants. La conversion des impulsions de taxation en montants se fait à l'aide du facteur de taxation, qui est défini comme un montant (y compris majoration nécessaire) par unité/impulsion de taxation (voir point 7.13.11, "Transfert libre de montants"). Pour le paramétrage du facteur de taxation :</p> <ul style="list-style-type: none"> avec précision de calcul : facteur de taxation = 100% + majoration éventuelle sans précision de calcul : facteur de taxation = montant/unité + majoration éventuelle <p>En fonction de la précision de calcul (point 7.13.11), la saisie des taxes se fait avec ou sans majoration :</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th rowspan="2">Présentation des taxes</th> <th colspan="2">Précision de calcul</th> </tr> <tr> <th>avec</th> <th>sans</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Impulsions</td> <td>édition des unités de calcul Hi-Path sans majoration</td> <td>édition des impulsions de sans majoration</td> </tr> <tr> <td>Montants</td> <td>édition des unités de calcul Hi-Path avec majoration</td> <td>édition des montants avec majoration</td> </tr> </tbody> </table> <p>L'édition intervient toujours lorsque des taxes sont dues pour la partie de la communication (y compris pour les communications transférées). En l'absence d'informations de taxation, ces 11 positions sont remplies par des espaces vides.</p>	Présentation des taxes	Précision de calcul		avec	sans	Impulsions	édition des unités de calcul Hi-Path sans majoration	édition des impulsions de sans majoration	Montants	édition des unités de calcul Hi-Path avec majoration	édition des montants avec majoration	11	droite
Présentation des taxes	Précision de calcul														
	avec	sans													
Impulsions	édition des unités de calcul Hi-Path sans majoration	édition des impulsions de sans majoration													
Montants	édition des unités de calcul Hi-Path avec majoration	édition des montants avec majoration													

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

Fonctionnalités de saisie des données de la communication

Tableau 7-7 Format d'édition comprimé - Explication des champs

Position	Champs (uniquement pour édition V.24)	Définition	Nombre caractères	Direction
9	75 à 76	<p>Elément d'information : information supplémentaire plage de valeurs 0 ... 9 Signification :</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1 = Communication entrante (Appel Voix / Audio 3.1 kHz) • 2 = Communication sortante (Appel Voix / Audio 3.1 kHz) • 3 = Communication entrante (autres services) • 4 = Communication sortante (autres services) • 5 = Communication entrante transférée • 6 = Communication sortante transférée • 7 = Conférence int/ext/ext avec communication entrante / Transit par transfert vers l'extérieur • 8 = Conférence avec communication sortante / Transit par transfert vers l'extérieur • 9 = Communication sortante via renvoi d'appel vers destination externe • 0 = Info appel (liste des appelants) - éditée immédiatement à la réception d'un appel entrant (l'édition peut être supprimée). Peut être utilisé par exemple pour une recherche en base de données à partir d'un PC. Lorsque plusieurs abonnés sont appelés, il est éditée une ligne pour chaque abonné individuel (sans durée d'appel, durée de communication, info taxation). 	2	droite

Tableau 7-7 Format d'édition comprimé - Explication des champs

Position	Champs (uniquement pour édition V.24)	Définition	Nombre caractères	Direction
9 (suite)	75 à 76	<ul style="list-style-type: none"> ● +20 = décalage servant d'identification pour les taxes d'établissement de communication (établissement de communication sans durée de communication) ● +30 (à partir de HiPath 3000 V1.0) = décalage servant d'identification pour un ticket de taxation suivant pour <ul style="list-style-type: none"> – une durée de communication > 24 h. – des tronçons de communication interdépendants avec un même numéro de ligne/d'abonné (par exemple après le transfert d'une communication, après abandon d'une conférence). Peut apparaître combiné au décalage +40. ● +40 = décalage pour un enregistrement avec identification d'aboutement (par un poste du système satellite). Peut apparaître combiné au décalage +30. ● +50 = décalage servant d'identification pour les appels DISA ● +70 = combinaison des décalages +30 et +40 	2	droite
10	77 à 87	<p>Code affaire indiqué par l'utilisateur pour cette communication : pppppppppp (p = chiffre de code affaire : plage de valeurs 0 ... 9)</p> <p>Si aucun code affaire n'a été entré, 11 espaces vides sont édités. Si le code affaire compte moins de 11 caractères, les positions restantes sont remplies par des espaces vides.</p>	11	gauche

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

Fonctionnalités de saisie des données de la communication

Tableau 7-7 Format d'édition comprimé - Explication des champs

Position	Champs (uniquement pour édition V.24)	Définition	Nombre caractères	Direction
11	88 à 98	MSN utilisé : mmmmmmmmm (m = chiffre du MSN : plage de valeurs 0 ... 9) L'affichage intervient dès que l'abonné a programmé une touche MSN. Les positions non présentes sont remplies par des espaces vides placés à gauche. Si aucune information MSN n'est disponible (p. ex. raccordement point à point), 11 espaces sont édités à la place de ces caractères.	11	droite
12	99 à 103	Indicatif de prise de ligne utilisé, Access Code : bbbbb (b = chiffre de l'indicatif de prise de ligne : plage de valeurs 0 ... 9) Les positions non présentes sont remplacées par des espaces vides à gauche.	5	droite
13	104 à 105	Itinéraire LCR utilisé : rr (r = chiffre de l'itinéraire sélectionné : plage de valeurs 0 ... 9) Les positions non présentes sont remplacées par des espaces vides à gauche.	2	droite
14	106 à 107	PRI Nodal Service: nn (n = chiffre : plage de valeurs 0 ... 9) Les positions non présentes sont remplacées par des espaces vides à gauche.	2	droite
15	108	PRI WATS-Band: w (w = chiffre : plage de valeurs 0 ... 9) En l'absence d'informations, un espace vide est édité.	1	–
16	109 à 112	PRI Carrier Identification Code CIC: cccc (c = chiffre de CIC : plage de valeurs 0 ... 9) Les positions non présentes sont remplacées par des espaces vides à gauche.	4	droite
14	106 à 107	Champs spécifiques aux Etats-Unis, sont remplis par des espaces libres.	2	droite
15	108		1	–
16	109 à 112		4	droite
17	113 à 114		2	–
		Caractères de commande de fin de ligne (Carriage Return CR, Line Feed LF)		

- Format d'édition non comprimé pour données de communication



en-tête du format d'édition non comprimé est éditée dans la langue utilisée pour l'ensemble du système.
Au bout de 62 lignes imprimées (ligne d'en-tête comprise), un saut de page Form Feed (FF) est réalisé et la page suivante commence avec un en-tête.

```
-----
Date      Heure      Ligne      Abo Appel  Durée      N° appel      Montant  I
11.12.93 08:23:23   4         16         00:05:23 02317324856   20,23  2
11.12.93 09:12:45   3         18         00:01:23 834756        0,69   2
11.12.93 09:25:34   2         11 00:34         00:00:00         1
11.12.93 10:01:46   1         12         00:12:53 83726639046287127384 413,69 2
-----
```

Tableau 7-8 Format d'édition non comprimé - Explication sur les champs d'édition

Champ	Champs	Définition	Nombre caractères	Direction
Date	1 à 8	voir tableau 7-7, Position champ 1	8	gauche
Heure	10 à 17	voir tableau 7-7, Position champ 2	8	gauche
Ligne	19 à 21	voir tableau 7-7, Position champ 3	3	droite
Abo	23 à 28	voir tableau 7-7, Position champ 4	6	droite
Appel	30 à 34	voir tableau 7-7, Position champ 5	6	gauche
Durée	36 à 43	voir tableau 7-7, Position champ 6	8	gauche
N° appel	45 à 64	Numéro sélectionné ou numéro externe reçu : nnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnn (n = caractère sélectionné ou reçu : plage de valeurs 0 ... 9, *, #, ?) voir aussi tableau 7-7, Position champ 7	20	gauche
Montant	66 à 76	Montant taxes pour une partie de communication : zzzzzzzzzzzz (z = chiffre : plage de valeurs 0 ... 9) L'édition intervient toujours lorsque des taxes sont dues pour la partie de la communication (y compris pour les communications transférées). En l'absence d'informations de taxation, ces 11 positions sont remplies par des espaces vides. Les positions après la virgule sont séparés par une virgule (,).	11	droite
I	78 à 79	voir tableau 7-7, Position champ 9	2	droite
–	80 à 81	Caractères de commande de fin de ligne (Carriage Return CR, Line Feed LF)	2	–

7.13.9 Surveillance des fraudes en matière de taxation

Définition

Cette fonctionnalité permet au client de se protéger contre les fraudes en matière de taxation.

Lors des communications de ligne réseau à ligne réseau, le client peut détecter une éventuelle fraude en surveillant les appels réseau départ.

Si la durée de communication dépasse une certaine durée, cela est signalé sur l'afficheur du P.O. Si nécessaire, cette communication peut être libérée dans le cadre d'une procédure.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	X	X	X	X	X
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- HiPath 3000 Manager E et un mot de passe spécial.

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Étape	Opération
1.	Paramètres
2.	Paramètres système
3.	Temporisations

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Etablir une liaison sortante par sélection directe (abonné avec renvoi en réseau) et à l'aide de DISA.
2.	Une fois écoulé l'intervalle programmé sur le timer, le message "Dépassement de temps" apparaît sur l'afficheur du P.O.

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités de saisie des données de la communication***7.13.10 Mode Printer Pipe (augmentation de portée V.24 pour données de taxation)****Définition**

Edition des taxes par optiset E control adapter.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Paramètres	Pour l'édition des taxes par optiset E control adapter, paramétrage fixe sur : 9600,N, 8, 1

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	22-13 => Equipement V24
2.	2 => Sélectionner GEZ, GET, GEL ou GEP
3.	1 => Sélectionner port U _{P0/E} pour Controladapter

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Taxation
2.	Edition
3.	Affectation ports
4.	Port U _{P0/E} = numéro avec controladapter

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Etablir une communication payante.
2.	A la fin de la communication, un ticket de taxation est édité sur l'appareil souhaité (par exemple imprimante) avec la fonction GEZ.

7.13.11 Transfert libre de montants

Définition

Sur les lignes numériques, l'afficheur du poste indique les informations de taxation qui sont reçues durant une communication externe avec la fonctionnalité "AOC" (Advice of Charge). Pour cela, il faut que l'opérateur réseau fournisse ces informations.

Différents avis de taxation AOC sont supportés par le réseau public :

- AOC-D = affichage des taxes durant la communication (charging information during the call)
- AOC-E = affichage des taxes à la fin de la communication (charging information at the end of a call)
- AOC-S = affichage des taxes au début de la communication (charging information at call setup)

Pour AOC-D et AOC-S, les centraux numériques peuvent aussi transférer des montants qui sont alors totalisés dans le système pour l'analyse des données de communication. Ces montants transférés ne sont pas un multiple des impulsions / unités de taxation.

Pour éviter des imprécisions lors de l'enregistrement des données de taxation, le paramètre "Précision de calcul" a été lancé. Il permet de définir

- le nombre de chiffres après la virgule avec lequel l'analyse des données de communication a lieu dans le système = plus petit montant possible.
- le total maximum possible des montants totalisés dans la mémoire = plus grand montant possible.

Le paramètre "Précision de calcul" doit être paramétré de telle sorte que la précision du système ne soit pas inférieure à la précision des montants envoyés par le central RNIS. Si les trois chiffres après la virgule maximum possibles ne suffisent pas, il y a arrondissement automatique. Valeurs possibles :

Précision de calcul	Plus petit montant possible	Plus grand montant possible
3 (par exemple pour livre sterling anglaise)	$1 \times 10^{-3} = 0,001$	$1 \times 10^{-3} \times (2^{32} - 1) =$ environ 4,3 millions
2 (par ex. pour euro)	$1 \times 10^{-2} = 0,01$	$1 \times 10^{-2} \times (2^{32} - 1) =$ environ 43 millions
1	$1 \times 10^{-1} = 0,1$	$1 \times 10^{-1} \times (2^{32} - 1) =$ environ 430 millions
0	$1 \times 10^0 = 1$	$1 \times 10^0 \times (2^{32} - 1) =$ environ 4,3 milliards

Si “Précision de calcul = via impulsion taxation” est sélectionné, l’analyse des données de communication s’effectue comme auparavant sous forme d’impulsions de taxation.

Si le réseau numérique fournit des impulsions de taxation, il n’est pas possible de travailler avec des unités de calcul HiPath.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	X	X	X	X	X
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Produits supplémentaires	Le facteur de conversion qui convertit le nombre d’unités de taxation en montants, doit être choisi comme suit : Facteur de conversion = (facteur de taxation en %) / (100 x 10 ^{Précision de calcul})

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer la précision de calcul, le facteur de taxation
2.	11-9 => Précision de calcul
3.	11-4 => Facteur de taxation
4.	Effacer les données de taxation
5.	11-1-1 => Traiter la mémoire totalisatrice GET (effacer)
6.	11-2-1 => Traiter la mémoire totalisatrice GEL (effacer)

Fonctionnalités

Uniquement à usage interne

*Fonctionnalités de saisie des données de la communication***Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E**

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer la précision de calcul, le facteur de taxation Système
2.	Taxation
3.	Facteurs
4.	Effacer les données de taxation Système
5.	Taxation
6.	Effacer taxes par abonné
7.	Effacer taxes par ligne
8.	Transférer les données de taxation (PC → système) Transférer
9.	Communication
10.	Lire / écrire KDS - Marquer les taxes

7.14 Fonctionnalités Euro-ISDN

Définition

Le système HiPath 3000 est conforme à DSS1 qui définit la structure de télécommunication unifiée de l'Europe, normalisée par l'ETSI.

EURO-ISDN propose à l'utilisateur différentes fonctionnalités qui sont activées en permanence sur le réseau ou qui sont activées par procédure. Il n'est pas nécessaire de programmer spécifiquement ces fonctionnalités.

Sont indiquées ci-après les fonctionnalités HiPath 3000 qui sont disponibles avec Euro-ISDN.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	X	X	X	X	X
Conditions matérielles	raccordement réseau numérique				
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Bus S ₀ long	Impossible avec TA-S ₀ et STMD8 (HiPath 3750/HiPath 3700).
Fonctionnalités	Commande des fonctionnalités comme pour un abonné a/b. La commande est effectuée via des éléments d'information du protocole.
PC sur S ₀	Un PC peut être raccordé au bus S ₀ interne à l'aide d'une carte RNIS S ₀ .

7.14.1 Sélection directe à l'arrivée (Direct Dialing In DDI)

Définition

Cette fonctionnalité permet d'établir directement, via le réseau public, une communication avec un poste d'un système de télécommunications, en utilisant le plan de numérotation RNIS.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	raccordement réseau numérique				
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0
Fonctionnalité réseau	x	x	x	x	x
Fonctionnalité abonné	–	–	–	–	–

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
SDA	Les postes du système doivent disposer au moins de l'accès aux communications entrantes. La sélection directe à l'arrivée doit être autorisée.

7.14.2 Numéro d'appel multiple (Multiple Subscriber Number MSN)

Définition

Le numéro d'appel multiple permet d'affecter plusieurs numéros d'appel à un accès de base S_0 (bus ou accès multiple). A chaque terminal est affecté un MSN de 11 positions au maximum, permettant ainsi un appel ciblé.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	raccordement réseau S_0				
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0
Fonctionnalité réseau	x	x	x	x	x
Fonctionnalité abonné	x	x	x	x	x

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
MSN	Numéro MSN de 11 positions maxi. Lorsque le MSN est trop long, seuls les chiffres les plus à droite sont évalués.
MSN	Les fonctionnalités sont activées en fonction du MSN.
GEZ	La taxation centralisée est possible.
MSN	Si le MSN manque lors d'un "SETUP" ou bien s'il est invalide, on utilise un MSN par défaut en fonction de l'emplacement. S'il est indiqué un numéro déjà utilisé (optiset E ou optiPoint 500) le "SETUP" est refusé.

7.14.3 Numéro par défaut au lieu du MSN (numéro d'appel multiple)

Définition

Cette fonctionnalité a été créée pour des raisons de sécurité et de facturation (par exemple dans les hôtels). Jusqu'ici, chaque MSN valide pouvait être configuré automatiquement. Cela signifiait que la taxation et l'enregistrement des communications se faisaient sous un numéro d'appel qui n'avait pas forcément été entré par l'opérateur de l'installation de télécommunications.

Outre la possibilité de numérotation au moyen d'un MSN, il est maintenant aussi possible de numéroter par le numéro défini par défaut en interne.

Une brève explication pour une meilleure compréhension :

Un numéro par défaut interne est attribué par ordre croissant à chaque port et donc à chaque terminal (par exemple, pour HiPath 3750/HiPath 3700, à partir de 101). Un numéro par défaut est ainsi attribué par exemple à chaque bus S₀ RNIS. En cas de raccordement ISDN adapter, le numéro par défaut correspond à celui du port logique du terminal Client (esclave) optiset E ou optiPoint 500. Les numéros autorisés sont attribués par défaut, mais peuvent être modifiés grâce à HiPath 3000 Manager E. Chaque numéro est toujours affecté à un numéro de port logique.

En cas d'utilisation du numéro par défaut, le déroulement est le suivant :

- Etablissement d'appel sortant :
Indépendamment d'un MSN envoyé par un terminal ou une application, l'appel est établi avec le numéro par défaut. Le client est soumis à taxation sur la base du numéro par défaut ; dans un environnement hôtelier, il s'agit, par exemple, du numéro de chambre associé à une combinaison de chiffres fixe.
- Etablissement d'appel entrant :
Lorsqu'un client donne au MSN son application, installée par exemple sur son portable et raccordée via ISDN adapter au réseau téléphonique de l'hôtel, une valeur identique au numéro par défaut de sa chambre (par exemple numéro de chambre associé à une combinaison de chiffres fixe), le PC peut être atteint via SDA directement par l'extérieur.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	Raccordement réseau S ₀				
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0
Fonctionnalité réseau	x	x	x	x	x
Fonctionnalité abonné	x	x	x	x	x

Uniquement à usage interne

Fonctionnalités
Fonctionnalités Euro-ISDN

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

7.14.4 Afficher le numéro de l'appelant sur le poste de l'appelé (Calling Line Identification Presentation CLIP)

Définition

Transmission du propre numéro d'appel au raccordement appelé et affichage de ce numéro sur un terminal adapté. La transmission du numéro d'appel doit être supportée par le réseau public.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	optiset E ou optiPoint 500 avec afficheur				
Conditions matérielles	raccordement réseau numérique				
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0
Fonctionnalité réseau	x	x	x	x	x
Fonctionnalité abonné	x	x	x	x	x

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
CLIP	Validation par l'opérateur réseau nécessaire.

7.14.5 Désactiver l'affichage du numéro de l'appelant sur le poste de l'appelé (Calling Line Identification Restriction CLIR)

Définition

La fonctionnalité désactive l'affichage du numéro d'appel de l'appelant sur le poste de l'appelé. La désactivation (temporaire ou permanente) doit être supportée dans le central public.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	matériel de raccordement réseau S ₀				
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0
Fonctionnalité réseau	x	x	x	x	x
Fonctionnalité abonné	x	x	x	x	x

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
CLIR	Le masquage du numéro peut être programmé pour l'ensemble du système.
CLIR	HiPath 3000 Manager E permet d'ignorer la fonctionnalité CLIR activée pour l'ensemble du système et donc d'afficher le numéro d'appel de l'appelant. Cela est par exemple utile pour les appels d'urgence.
CLIR	Désactivation de l'affichage du numéro de l'appelant par abonné : <ul style="list-style-type: none"> ● *86 = activer ● #86 = désactiver Il est impossible d'ignorer l'activation de CLIR par abonné.

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer CLIR pour l'ensemble du système
2.	20-1 => Paramètre RNIS - Masquage numéro d'appel

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer CLIR pour l'ensemble du système Paramètres
2.	Paramètres système
3.	Afficheur
4.	Activer Masquage numéro
1.	Activer Ignorer CLIR sur l'ensemble du système (mot de passe nécessaire) Paramètres
2.	Paramètres système
3.	Afficheur
4.	Désactiver Masquage numéro

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer CLIR.
2.	Appeler un abonné interne/externe.
3.	Le numéro de l'appelant n'est plus présenté sur l'afficheur.

7.14.6 Afficher le numéro de l'appelé sur le poste de l'appelant (Connected Line Identification Presentation COLP)

Définition

Cette fonctionnalité permet à l'appelant de vérifier si la communication a bien été établie avec le terminal demandé ou si elle a été interceptée par un autre terminal.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	optiset E ou optiPoint 500 avec afficheur				
Conditions matérielles	raccordement réseau numérique				
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0
Fonctionnalité réseau	x	x	x	x	x
Fonctionnalité abonné	x	x	x	x	x

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
COLP	Validation par l'opérateur réseau nécessaire.

7.14.7 Désactiver l'affichage du numéro de l'appelé sur le poste de l'appelant (Connected Line Identification Restriction COLR)

Définition

Cette fonctionnalité empêche l'affichage de l'appelé sur le poste de l'appelant. Avec la fonctionnalité COLR, l'abonné peut empêcher l'indication de son numéro d'appel sur le poste de l'appelant.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	matériel de raccordement réseau S ₀				
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0
Fonctionnalité réseau	x	x	x	x	x
Fonctionnalité abonné	x	x	x	x	x

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
COLR	Même entrée KDS que CLIR

7.14.8 Affichage des unités de taxation (Advice of Charge AOC)

Définition

Des informations de taxation sont communiquées à l'abonné ou au système de communication. La fonctionnalité doit être disponible sur le réseau. On fait la distinction entre trois types de transmission :

- AOC-S - les informations de taxation sont fournies au début de la communication
 - L'affichage sur le terminal se fait comme pour AOC-D.
 - S'il n'y a pas de communication complète ou si les informations de taxation d'un fournisseur ne peuvent pas être analysées par HiPath 3000, il n'y a pas d'affichage des taxes.
- AOC-D - les informations de taxation sont fournies durant la communication.
- AOC-E - les informations de taxation sont fournies à la fin de la communication.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	raccordement réseau numérique				
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0
Fonctionnalité réseau	x	x	x	x	x
Fonctionnalité abonné	x	x	x	x	x

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
AOC	Dans certains pays, il est possible de transmettre les impulsions de taxation à la place du montant. Dans ce cas, les impulsions reçues sont converties en montant à l'aide d'un multiplicateur (comme pour LR analogique).

7.14.9 Renvoi d'appel (Call Forwarding CF)

Définition

On fait la distinction entre deux types de renvoi :

- **Renvoi avec chaînage (Chaining CFU)**
 Un abonné peut activer un renvoi variable (inconditionnel, immédiat) ou prédéfini par programmation de touches pour les types d'appels suivants :
 - Uniquement appels internes entrants
 - Uniquement appels externes entrants
 - Tous les appels

C'est également possible lorsque le même abonné est déjà une destination de renvoi ou lorsque la destination de renvoi a déjà activé un renvoi. L'affichage "Chaînage non autorisé" n'apparaît plus lors de la procédure de programmation après l'entrée d'une deuxième destination de renvoi. Lorsqu'un abonné numéroté est renvoyé vers un abonné qui a déjà activé un renvoi immédiat inconditionnel vers un autre abonné, il y a surveillance du nombre de renvois autorisés. Un compteur préprogrammé limite les procédures de renvoi à 5 maximum.

L'exemple suivant illustre la procédure :

- l'abonné A a un renvoi vers l'abonné B : 1er CFU
- l'abonné B a un renvoi vers l'abonné C : 2ème CFU
- l'abonné C a un renvoi vers l'abonné D : 3ème CFU
- l'abonné D a un renvoi vers l'abonné E : 4ème CFU
- l'abonné E a un renvoi vers l'abonné F : 5ème CFU
- l'abonné F a un renvoi vers l'abonné G : 6ème CFU (plus possible)

Lorsque l'abonné X appelle l'abonné **A**, l'abonné **F** est appelé, mais **pas l'abonné G**.

Le compteur s'incrémente uniquement pour CFU, pas pour CFB ou CFNR.

- **Renvoi sur poste occupé (Call Forwarding Busy CFB)**
 Comme CFU, mais uniquement lorsque le poste est occupé.
- **Renvoi sur non-réponse (Call Forwarding No Reply CFNR)**
 Comme CFU, mais uniquement s'il n'est pas répondu à l'appel à l'issue d'un intervalle de temps (paramétrable).

Les destinations pour poste occupé et non-réponse sont définies dans la Gestion des appels.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	raccordement réseau numérique				
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0
Fonctionnalité réseau	x	x	x	x	x
Fonctionnalité abonné	x	x	x	x	x

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
CF	Impossible avec raccordement S_{2M}
CF	Avec un accès TK, l'intégralité du raccordement est renvoyé, avec un accès MG, uniquement le MSN affecté au poste autorisé à programmer. S'il n'est pas affecté de MSN à ce terminal, aucun renvoi ne peut être activé.
CF	Le renvoi est toujours effectué pour le premier raccordement de base, donc le 1er accès S_0 doit aussi être présent dans le système.
Interne S_0	Avec les usagers internes, seul le renvoi CFU est supporté ; sinon, il existe un risque de conflits avec Call Management.

7.14.10 Renvoi temporisé en réseau

Définition

Chaque abonné auquel un MSN est affecté comme numéro SDA peut activer ou désactiver pour ce MSN un renvoi temporisé en réseau. La condition est que l'abonné soit autorisé à effectuer un renvoi temporisé externe. Le nombre maximum de MSN renvoyables est 10.

Si un MSN est affecté à un groupe d'abonnés, chaque abonné de ce groupe peut activer ou désactiver pour ce MSN un renvoi temporisé en réseau.

Pour chaque MSN, une seule destination de renvoi peut être entrée.

La fonctionnalité se décline en trois variantes :

- **Renvoi temporisé immédiat inconditionnel (Call Forwarding Unconditional, CFU)**
L'opérateur réseau réachemine directement tous les appels destinés à ce MSN, indépendamment de leur état.
- **Renvoi temporisé en cas d'occupation (Call Forwarding Busy, CFB)**
Le renvoi temporisé n'est effectué que lorsque le MSN sélectionné est occupé.
- **Renvoi temporisé sur non-réponse (Call Forwarding No Reply, CFNR)**
Le renvoi temporisé n'est exécuté que lorsque l'appel entrant ne reçoit pas de réponse dans un délai prédéfini (délai paramétrable).

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	raccordement réseau numérique				
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0
Fonctionnalité réseau	x	x	x	x	x
Fonctionnalité abonné	x	x	x	x	x

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
CFU	Le renvoi temporisé en réseau a une priorité plus élevée que le renvoi de nuit.
CFU	Le nombre de MSN en cas de renvoi temporisé en réseau est limité à 10.

Paramétrage

Il n'est pas nécessaire de programmer spécifiquement la fonctionnalité.



Pour pouvoir activer le renvoi d'un MSN précis en réseau, le port S₀ doit être configuré sur point-à-multipoint.

7.14.11 Détournement d'appel (Call Deflection CD)

Définition

Lorsque le renvoi d'appel externe est activé, HiPath 3000 essaie de renvoyer l'appel au central à l'aide de cette fonctionnalité. A l'arrivée de l'appel, la nouvelle destination et le numéro de l'abonné effectuant le renvoi sont indiqués dans le message d'activation du détournement d'appel. Lorsqu'un renvoi d'appel externe n'est pas possible à l'aide du détournement d'appel, le renvoi d'appel est effectué via le système.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	matériel de raccordement réseau S ₀				
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0
Fonctionnalité réseau	x	x	x	x	x
Fonctionnalité abonné	-	-	-	-	-

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Informations de taxation	Lors de l'exécution du détournement d'appel, HiPath 3000 ne reçoit pas d'informations de taxation pour l'appel renvoyé. Le client est facturé par le service télécoms responsable.

7.14.12 Sous-adressage (Subaddressing SUB)

Définition

Cette fonctionnalité permet d'élargir la capacité d'adressage en fonction du numéro RNIS ou de transmettre une information au terminal appelé, en plus du numéro d'appel. Cela permet d'activer certaines procédures.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	matériel de raccordement réseau S ₀				
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0
Fonctionnalité réseau	x	x	x	x	x
Fonctionnalité abonné	x	x	x	x	x

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
SUB	Le flux d'informations n'est transmis que dans une direction.

7.14.13 Identification des appels malveillants (Malicious Call Identification)

Définition

Pour identifier les appels malveillants, il faut que cette fonctionnalité ait été demandée à l'exploitant du réseau public et qu'elle ait été paramétrée. L'activation intervient au niveau du réseau public. Le numéro et le nom de l'appelant sont enregistrés au niveau du réseau public. Dans le cadre d'une communication entrante, une fois que l'appelant a raccroché, la libération de la liaison avec l'abonné appelé est temporisée durant une certaine période afin de permettre à l'appelé d'activer la fonctionnalité. Cette temporisation n'intervient que si la fonctionnalité a été demandée.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	raccordement réseau numérique				
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0
Fonctionnalité réseau	x	x	x	x	x
Fonctionnalité abonné	x	x	x	x	x

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
MCID	L'interception n'est supportée que sur raccordement réseau direct et pas en trafic interautomatique (QSig ou Cor-Net-N).
MCID	La libération des lignes est temporisée.
MCID	Il est possible d'activer la fonctionnalité "Identification des appels malveillants" spécifiquement par abonné.
MCID S ₀ interne	L'activation est communiquée au central.

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer Identification des appels malveillants
2.	14-22 => Paramétrer terminal - Identification des appels malveillants

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer Identification des appels malveillants Paramètres
2.	Abonné
3.	Abonnés
4.	Paramètre
5.	Flags

7.14.14 Rappel en cas d'occupation (Completion of Calls to Busy Subscribers CCBS)

Définition

Il est possible de programmer le rappel automatique d'un poste externe lorsque celui-ci est occupé. Dès que l'abonné est de nouveau libre, le central tente d'établir une communication entre les deux abonnés.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	matériel de raccordement réseau S ₀				
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0
Fonctionnalité réseau	x	x	x	x	x
Fonctionnalité abonné	x	x	x	x	x

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
CCBS	La fonctionnalité doit être supportée par le central et par le poste distant.
CCBS	Ne fonctionne pas avec 1TR6.
CCBS	A l'intérieur des systèmes en réseau, une option de rappel est générée pour le système en réseau.

7.14.15 Mise en garde (Call Hold CH)

Définition

L'utilisateur peut interrompre une communication en cours sans la libérer. La communication est maintenue. La mise en garde d'une communication est importante en liaison avec d'autres fonctionnalités comme l'avertissement, le double appel, le va-et-vient et la conférence à trois. Les états de mise en garde et de reprise de la communication sont signalés sur l'accès RNIS mis en garde.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	raccordement réseau numérique				
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0
Fonctionnalité réseau	x	x	x	x	x
Fonctionnalité abonné	x	x	x	x	x

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
CH	Uniquement sur raccordements multiples. Dans les installations, la communication doit être mise en garde dans le système. L'élément d'information est envoyé au central.
CH	Les abonnés non RNIS ne reçoivent pas d'information (sauf si l'abonné est mis en garde dans l'installation).
CH	Une communication ne peut être mise en garde qu'à partir de la phase active ou lors de l'établissement d'une connexion.

7.14.16 Conférence (Three Party Service 3PTY)

Définition

Il est possible d'établir une conférence à trois sur un accès multiple. L'état de la conférence est signalé sur l'accès RNIS correspondant.

Côté abonné, il faut veiller à ce que la connexion des autres participants à la conférence soit réalisée dans le système, à savoir qu'un seul canal B est nécessaire sur le bus S_0 .

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	raccordement réseau numérique				
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0
Fonctionnalité réseau	x	x	x	x	x
Fonctionnalité abonné	x	x	x	x	x

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Conférence	Uniquement sur raccordements multiples. Dans les installations, la conférence est réalisée dans le système. L'élément d'information est envoyé au central.

7.14.17 Avertissement (Call Waiting CW)

Définition

Un appelant qui intervient dans une communication déjà établie signale à l'abonné occupé son désir d'entrer en contact en envoyant une tonalité d'avertissement. L'état relatif à l'avertissement est signalé au central. L'abonné occupé a la possibilité de prendre le correspondant qui émet une tonalité d'avertissement.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	raccordement réseau numérique				
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0
Fonctionnalité réseau	x	x	x	x	x
Fonctionnalité abonné	x	x	x	x	x

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
CW (Call Waiting)	Uniquement sur accès multiple. Dans les installations, l'avertissement est donné à l'intérieur de l'installation. L'élément d'information est envoyé au central.

7.14.18 Parcage / Déplacement sur le bus S₀ (Terminal Portability TP)

Définition

Cette fonctionnalité permet de parquer la communication sur le bus, de débrancher le terminal, de le brancher sur un autre emplacement du bus puis de poursuivre la communication qui avait été mise en position de parcage. L'abonné mis en position de parcage reçoit un message sur afficheur signalant le changement de branchement. L'abonné dispose de trois minutes pour effectuer le changement.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	module d'abonné S ₀				
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0
Fonctionnalité réseau	x	x	x	x	x
Fonctionnalité abonné	x	x	x	x	x

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
TP	Uniquement sur accès multiple. Dans une installation, l'abonné externe doit être parqué à l'intérieur de l'installation. L'élément d'information est envoyé au central.
TP	La reprise doit intervenir dans un délai de 3 minutes.
TP	Dans les services comme le fax, le télétexte ou la transmission de données, l'utilisation de cette fonctionnalité est impossible.
TP S ₀ interne	Avec le Gigaset ISDN cette fonctionnalité est utilisée pour le handover entre deux cellules radio et pour la réalisation de la fonctionnalité Parcage. La réalisation est assurée par le système.

7.14.19 Signalisation d'usager à usager (User to User Signalling UUS1)

Définition

Cette fonctionnalité permet d'échanger des informations entre terminaux lors de l'établissement de la communication. Les informations sont transmises de manière transparente par le réseau, seule la longueur est contrôlée. On fait la distinction entre les trois services UUS suivants :

- **UUS1** - Echange d'informations dans les messages de commande d'appel, pendant les phases d'établissement et de libération de la communication.
- **UUS2** - Echange d'informations durant la phase d'établissement de la communication. Le nombre des messages est limité à 2 par direction. UUS2 est prévu uniquement pour les raccordement de télécommunications.
- **UUS3** - Echange d'informations durant la phase active d'une communication.

Actuellement, seule la fonctionnalité UUS1 est supportée !

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	matériel de raccordement réseau S ₀				
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0
Fonctionnalité réseau	x	x	x	x	x
Fonctionnalité abonné	x	x	x	x	x

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
USS1	En cas d'accès multiple, l'usager doit s'assurer qu'un seul terminal transmet un message à la suite d'un appel entrant.
USS1	Seul USS1 est supporté.

7.14.20 Transfert d'appel (Explicit Call Transfer ECT)

Définition

Un abonné qui établit deux communications peut relier les deux correspondants l'un à l'autre. L'une des communications doit déjà être en place. Le transfert est possible avant réponse comme après réponse.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	matériel de raccordement réseau S ₀				
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0
Fonctionnalité réseau	-	-	-	-	-
Fonctionnalité abonné	x	x	x	x	x

7.14.21 Liaison point à point PAP côté usager

Définition

Il est possible de configurer un port S_0 côté usager en tant que liaison point à point, par exemple pour commander un serveur fax raccordé. Le port reçoit un numéro d'appel permettant la sélection directe à l'arrivée. Il est également possible de programmer un renvoi d'appel sur ce port.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	raccordement d'abonné S_0				
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0
Fonctionnalité réseau	-	-	-	-	-
Fonctionnalité abonné	x	x	x	x	x

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
PAP	Seules sont supportées les fonctionnalités DDI, CLIP, CLIR, AOC.

7.14.22 Paramétrer les indicatifs nationaux et internationaux pour les appels sortants

Définition

L'afficheur de l'optiset E et optiPoint 500, la liste des appelants et les aides à la numérotation (p. ex. Smartset), affichent le numéro de l'appelant en fonction de son origine, y compris l'indicatif réseau (p. ex. "0"), le préfix national (p. ex. "0") ou international (p. ex. "00").

En général, l'accès aux opérateurs réseau (carrier) est réalisé via un préfixe national (1 caractère) et international (2 caractères). S'il existe sur HiPath 3000 des accès avec plusieurs opérateurs réseau (propre raccordement ou raccordement commun), il est alors impossible, lors d'une communication entrante, de déterminer de quel opérateur la communication émane.

Pour être toutefois en mesure d'indiquer un préfixe, la configuration des indicatifs d'accès nationaux et internationaux (préfixe national et international) est possible avec cette fonctionnalité. La plage de valeur des chiffres à paramétrer est située entre "0" et "9".

Pour répondre aux appels, on peut donc utiliser la liste des appelants et Smartset y compris dans le cadre de l'utilisation d'opérateurs. Les préfixes disponibles sont utilisés également pour les opérateurs.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	Module S ₀			–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0
Fonctionnalité réseau	–	–	–	–	–
Fonctionnalité abonné	x	x	x	x	x

Interactions/Restrictions

Sujet	Interaction/Restriction
Préfixe national et international	Dans l'ensemble du système il n'existe qu'un préfixe national ou un préfixe international. Ces préfixes ainsi que les codes correspondant aux opérateurs peuvent être paramétrés sur une valeur de 2 caractères maxi.

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer indicatif
2.	20-2-5 => Paramètres RNIS - N° installation - Préfixe national
3.	20-2-6 => Paramètres RNIS - N° installation - Préfixe international

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramétrer indicatif Réglages
2.	Accès réseaux
3.	Paramètres RNIS
4.	Inscrire préfixe national/international.

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Appels RNIS
2.	Inscription dans la liste des appelants
3.	Rappel à partir de la liste des appelants.

7.14.23 Affichage du numéro A après libération (par exemple police)

Définition

Cette fonctionnalité permet, après libération de la communication, de transférer le numéro de l'abonné A dans la liste des appelants avec le nombre 0.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	–	–	–	–	–
Conditions logicielles	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0	à partir V1.0

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	20 => Paramètres système
2.	15 => Liste des appelants Mode
3.	Modifier *
4.	3 Appel externe / communication

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Paramètres système
2.	Afficheur
3.	Liste des appelants Mode Appels externes et communications

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Etablir une communication entrante.
2.	Libérer la communication.
3.	Contrôler le numéro dans la liste des appelants.

7.14.24 Protection contre les appels en PCV pour les lignes réseau RNIS (à partir de V3.0)

Définition

Cette fonctionnalité permet la libération automatique de communications en PCV entrantes dans le réseau, les autres communications sont maintenues sans modification.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	X	X	X	X	X
Conditions matérielles	ligne réseau numérique				
Conditions logicielles	à partir V3.0	à partir V3.0	à partir V3.0	à partir V3.0	à partir V3.0

Paramétrage

Pour paramétrer la fonctionnalité, utiliser :

- Assistant T / HiPath 3000 Manager E

Programmer la fonctionnalité avec Assistant T

Pour programmer la fonctionnalité avec Assistant T, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Configurer la protection contre les appels en PCV par abonné
2.	14-31 => Abonnés - Protection contre les appels en PCV par abonné

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Pour programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Configurer la protection contre les appels en PCV par abonné Paramètres
2.	Abonnés
3.	Paramétrer la protection contre les appels en PCV par abonné

Contrôle de la fonctionnalité

Pour contrôler son bon fonctionnement, procéder de la manière suivante :

Etape	Opération
1.	Provoquer l'appel en PCV.
2.	Vérifier que la protection contre les appels en PCV fonctionne.

7.15 Interface Host Link

Définition

La communication entre HiPath 3000 et les applications sur serveur host (produits complémentaires) est possible via

- l'interface d'application V.24 (protocole CSTA, 19200 bauds)
 - pour supporter les produits complémentaires sur la base du protocole ACL-H2, un convertisseur doit être intégré. Celui-ci convertit tous les messages et toutes les procédures correspondantes reconnus par le protocole ACL-H2 pour le protocole CSTA et inversement. Le convertisseur est mis en oeuvre sous forme de pilote et tourne sous MS-Windows 95/98.
 - un raccordement direct est possible pour les produits complémentaires qui supportent le protocole CSTA normalisé par ECMA (par exemple Hicom Agentline Office V1.1 CSTA).
- une interface S₀ configurée comme abonné (RNIS/USBS)
- un adaptateur optiset E ISDN adapter ou optiPoint ISDN adapter (RNIS/USBS)
- l'interface LAN (Ethernet).
Vous trouverez des détails sur ce sujet au chapitre 13.
- l'interface RTC.
Vous trouverez des détails sur ce sujet au chapitre 13.

HiPath 3000 supporte CSTA Phase II et CSTA Phase III.

L'application raccordée détermine à l'établissement de la communication si CSTA Phase II ou Phase III est utilisé.



Vous obtiendrez des informations actuelles sur les applications supportées dans les différents pays auprès des services compétents.

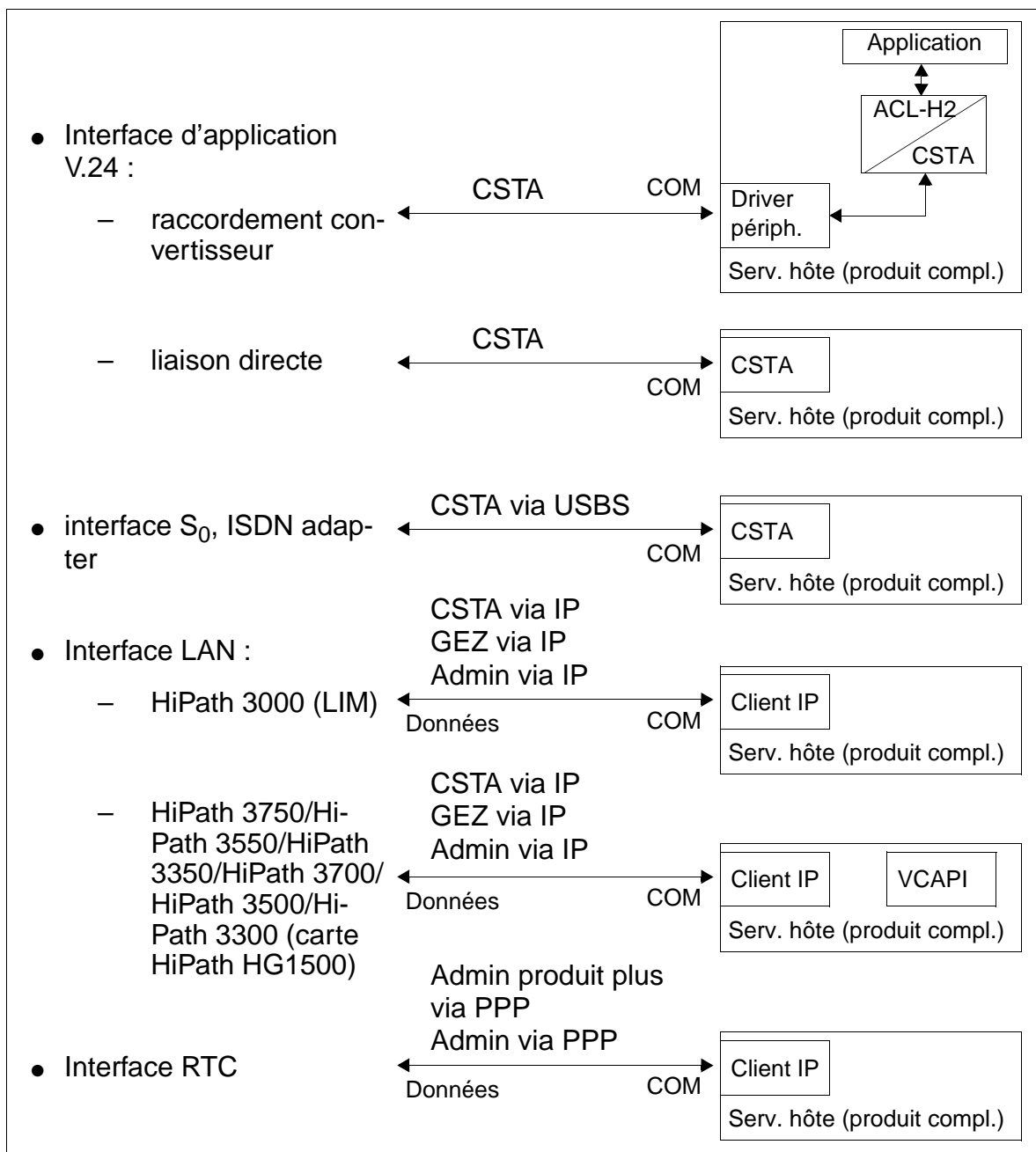
Interfaces de HiPath 3000 pour les applications


Figure 7-12 HiPath 3000 - Interfaces pour les applications

8 Instructions de programmation

Contenu du chapitre

Le présent chapitre aborde les sujets mentionnés dans le tableau suivant :

Sujet	
Paragraphe 8.1, "Taxation avec l'imprimante P500"	page 8-3
Paragraphe 8.2, "Taxation avec l'ordinateur de taxation (GCM, Teledata)"	page 8-5
Paragraphe 8.3, "Affichage de l'appel entrant avec le nom de la société"	page 8-6
Paragraphe 8.4, "Signalisation d'occupation pour deuxième appelant sur P.O. lorsque des canaux S ₀ sont encore libres"	page 8-10
Paragraphe 8.5, "Configuration d'une messagerie vocale"	page 8-11
Paragraphe 8.6, "Configuration de la discrimination par abonné"	page 8-13
Paragraphe 8.7, "Configuration d'un télécopieur"	page 8-15
Paragraphe 8.8, "Configuration du raccordement monoposte RNIS"	page 8-17
Paragraphe 8.9, "Configuration du raccordement multiposte RNIS avec affectation des numéros MSN"	page 8-18
Paragraphe 8.10, "Configuration de la Gestion des appels avec appel collectif et acheminement/renvoi temporisés"	page 8-20
Paragraphe 8.11, "Annonce avant décrochage (port analogique)"	page 8-22
Paragraphe 8.12, "Affectation des appels réseau analogiques entrants"	page 8-24
Paragraphe 8.13, "Configuration du renvoi de nuit fixe"	page 8-25
Paragraphe 8.14, "Configuration du poste de renvoi par ligne"	page 8-27
Paragraphe 8.15, "Mise en réseau CorNet"	page 8-29
Paragraphe 8.16, "Configuration du bus S ₀ interne avec plusieurs abonnés"	page 8-48
Paragraphe 8.17, "Configuration de groupes d'interception"	page 8-50
Paragraphe 8.18, "Configuration de la deuxième interface V.24"	page 8-51
Paragraphe 8.19, "Configuration du portier et de la sonnerie"	page 8-52
Paragraphe 8.20, "Configuration d'un relais comme affichage d'occupation"	page 8-53
Paragraphe 8.21, "Programmation du capteur comme appareil d'alarme"	page 8-54

Sujet	
Paragraphe 8.22, "Configuration de Least Cost Routing (DICS)"	page 8-55
Paragraphe 8.23, "Télémaintenance via RNIS"	page 8-59
Paragraphe 8.24, "Télémaintenance via DTMF"	page 8-63
Paragraphe 8.25, "Configuration de HiPath cordless"	page 8-66
Paragraphe 8.26, "Configuration des groupes de trafic"	page 8-74
Paragraphe 8.27, "Configuration de l'abonné Hotline"	page 8-77
Paragraphe 8.28, "Relocate"	page 8-79
Paragraphe 8.29, "UCD - Universal Call Distribution"	page 8-80
Paragraphe 8.30, "Distribution des appels HiPath 3000 - Hicom Agentline Office"	page 8-88
Paragraphe 8.31, "Configuration de DISA"	page 8-92
Paragraphe 8.32, "Configuration du P.O."	page 8-94
Paragraphe 8.33, "Faisceaux"	page 8-96
Paragraphe 8.34, "Systèmes multisociétés"	page 8-98
Paragraphe 8.35, "Changement de catégorie d'accès en fonction du temps"	page 8-104
Paragraphe 8.36, "Trafic interautomatique analogique via le module TIEL"	page 8-106
Paragraphe 8.37, "Système d'annonce avec contact de démarrage/arrêt sur module TIEL"	page 8-108
Paragraphe 8.38, "Système d'annonce CD Mozart/Genius sur le module SLA"	page 8-110
Paragraphe 8.39, "Raccordement de MUSIPHONE multimax S sur le module TIEL"	page 8-112
Paragraphe 8.40, "Raccordement d'un équipement RDP de confort (Multitone) au module TMOM"	page 8-114
Paragraphe 8.41, "Affectation des numéros abrégés centralisés aux groupes d'interconnexion"	page 8-116
Paragraphe 8.42, "Augmentation de portée V.24 pour données de taxation"	page 8-117
Paragraphe 8.43, "Programmer une liste de numéros interdits pour les lignes transférées non numérotées"	page 8-118
Paragraphe 8.44, "Affichage du numéro A après libération (police)"	page 8-120

8.1 Taxation avec l'imprimante P500

Réglages du système

Programmation via Assistant T

Etape	Saisie	Action	Affichage
1.	*95	Lancer la gestion du système	Gestion système
2.	XXXXX	Entrer le nom de l'utilisateur	Utilisateur:
3.	XXXXX	Entrer le mot de passe	Mot de passe:
4.	22-13-1 ✓	Paramétrer le débit	2400 ou 9600 bauds
5.	F7	Retour à : Paramètres V.24	Paramètres V.24
6.	2	Configurer les ports V.24	Configuration ports
7.	1	Port pour GEZ	V.24-Port: -
8.	*1 ✓	Sélectionner le port pour GEZ	V.24-Port: 1
9.	F8	Retour au menu principal	Gestion système
10.	11-3-1 ✓	Définir le format	Format: comprimé
11.	F2 ✓	Passer à : Numéro composé	Masquage n° comp.: non
12.	F2 ✓	Passer à : Appels entrants	Edition: non
13.	F2 ✓	Passer à : Durée sonnerie	Edition: oui
14.	F2 ✓	Passer à : Prix de l'unité	Prix: 74
15.	F2 ✓	Passer à : Devise	Devise: FF
16.	F2 ✓	Passer à : Unité ISDN	Prix: 74
17.	F2 ✓	Passer à : Ticket arrivé	Edition: non
18.	F2 ✓	Passer à : Edition MSN	Edition: non
19.	F8 F7	Quitter la gestion du système	Heure, Date

Instructions de programmation
Taxation avec l'imprimante P500

Uniquement à usage interne

Programmation via HiPath 3000 Manager E

Etape	Action
1.	Configurer le port pour GEZ Etat système -> Taxes -> Edition
2.	Prix des unités et devise Etat système -> Taxes -> Prix de l'unité
Seul Assistant T permet de paramétrer le débit !	

8.2 Taxation avec l'ordinateur de taxation (GCM, Teledata)

Réglages du système

Programmation via Assistant T

Etape	Indicatif	Action	Affichage
1.	*95	Lancer la gestion du système	Gestion système
2.	XXXXX	Entrer le nom de l'utilisateur	Utilisateur:
3.	XXXXX	Entrer le mot de passe	Mot de passe:
4.	22-13-1	Paramétrer le débit	2400, 9600 ou 19200 bauds
5.	22-13-2-11	Sélectionner le port	Port: 0 = Aucun 1 = V.24-Port 2 = U _{P0/E} -Port 2 = P.O. sur PC 4 = LAN
6.	22-13-2-12	Sélectionner l'interface	V.24-Port
7.	11-3-1	Paramétrer le format du ticket de taxation "comprimé"	Format: comprimé
8.	11-3-3	Paramétrer "non" pour Appels entrants	Edition: non
9.	11-7	Paramétrer "non" pour Ticket arrivé	Edition: non

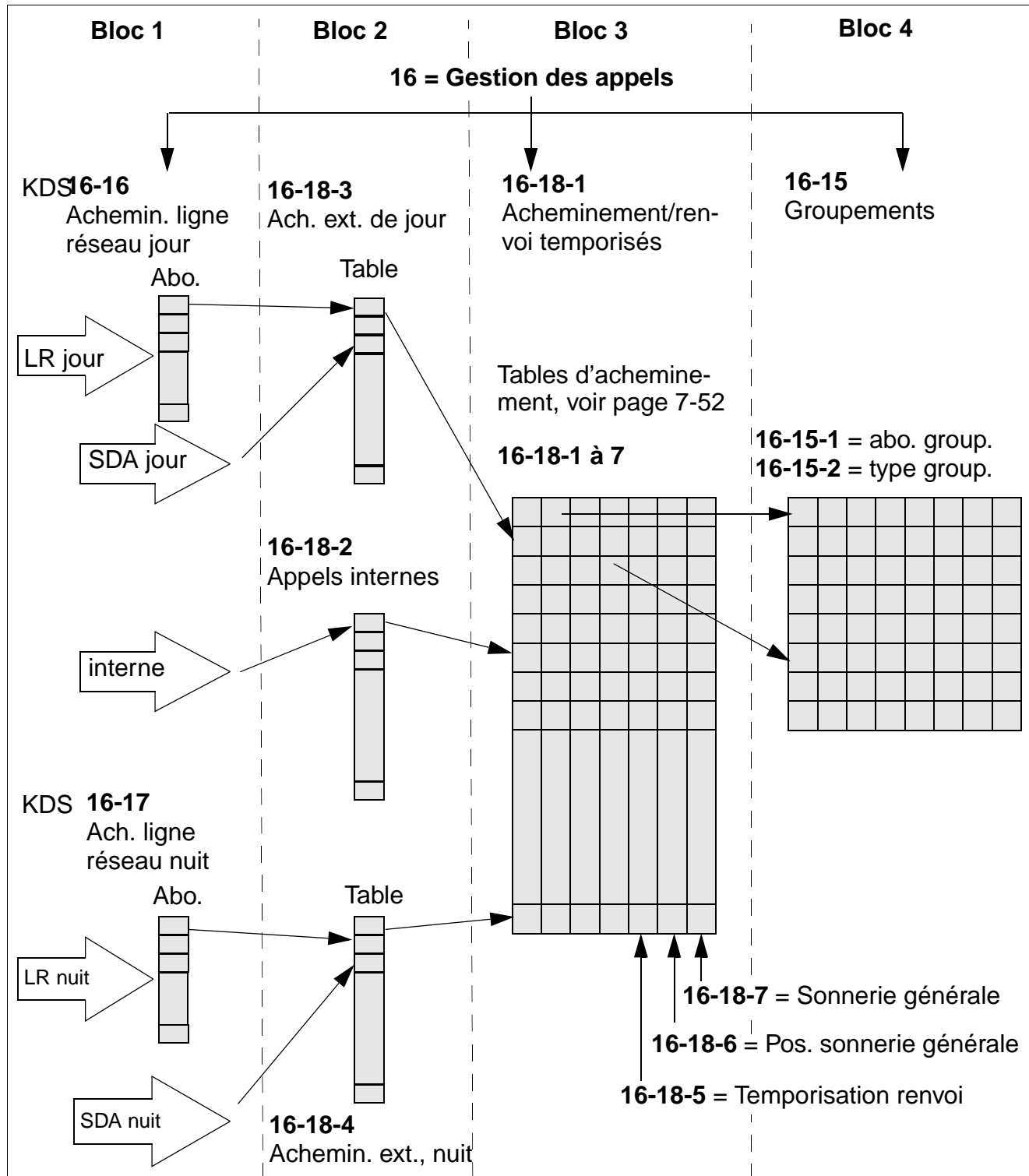
Programmation via HiPath 3000 Manager E

Etape	Action
1.	Paramétrer le port pour GEZ Etat système -> Taxes -> Edition
Seul Assistant T permet de paramétrer le débit !	

Instructions de programmation

Uniquement à usage interne

Affichage de l'appel entrant avec le nom de la société

8.3 Affichage de l'appel entrant avec le nom de la société**Vue d'ensemble de la Gestion des appels**

Conditions

- La présence d'un abonné libre est nécessaire pour l'attribution d'un nom d'abonné (si possible choisir un abonné inexistant au niveau matériel).
- Cet abonné doit être configuré comme type de terminal "Répondeur".
- L'abonné doit être affecté dans la Gestion des appels à une destination libre dont la première entrée est "*" pour le réacheminement du nom d'abonné. La deuxième entrée contient le numéro d'appel de l'abonné qui doit être appelé avec le nom de l'abonné saisi (cette entrée peut également être un groupe).

Exemple

- Le numéro SDA 250 est attribué à la société Croquignole
- Au niveau optique et acoustique, c'est l'abonné avec le numéro d'appel 200 qui doit être appelé.

Programmation via Assistant T

Etape	Saisie	Action	Affichage
1.	*95	Lancer la gestion du système	Gestion système
2.	XXXXX	Entrer le nom de l'utilisateur	Utilisateur:
3.	XXXXX	Entrer le mot de passe	Mot de passe:
4.	14-11	Activer le menu Type de terminal	Abo 200: standard
5.	#	Activer la sélection de l'abonné	Abo:
6.	250	Sélectionner l'abonné 250	Abo: 250
7.	✓	Valider la sélection de l'abonné 250	Abo 250: standard
8.	*	Modifier le type de terminal	Abo 250:
9.	4	Type de terminal "Répondeur"	Abo 250: Répondeur
10.	✓	Valider la saisie	Abo 250: Répondeur
11.	F7	Retour à Abonnés	Abonnés
12.	12	Noms des abonnés	Abo 200: -
13.	#	Activer la sélection de l'abonné	Abo:
14.	250	Sélectionner l'abonné 250	Abo: 250
15.	✓	Valider la sélection de l'abonné 250	Abo 250: -
16.	*	Modifier le nom de l'abonné	Abo 250:

Instructions de programmation

Uniquement à usage interne

Affichage de l'appel entrant avec le nom de la société

Etape	Saisie	Action	Affichage
17.	Société Croquignole	Saisir le nom de l'abonné "Société Croquignolle"	Abo 250: société Croquignole
18.	✓	Valider le nom de l'abonné	Abo 250: société Croquignole
19.	F8	Retour au menu principal	Gestion système
20.	16	Sélectionner "Gestion des appels"	Gestion des appels
21.	18	Sélectionner "Ach./renvoi temporisés"	Ach./ren temporisés
22.	1	Sélectionner "Table d'acheminement 1"	Table 1, dest. 1: abonné
23.	+	Sélectionner "Consulter"	Table 1, dest. 2: -
24.	*	Sélectionner "Modifier"	Table 1, dest. 2:
25.	200	Sélectionner l'abonné 200	Table 1, dest. 2: 200
26.	✓	Valider l'abonné 200	Table 1, dest. 2: 200
27.	F7	Retour à : Ach./renvoi temporisés	Ach./ren temporisés
28.	3	Sélectionner "Achem. ext. de jour"	Table pour abo 200: 30
29.	#	Sélectionner "Sélectionner n°"	Table pour numéro
30.	250	Sélectionner l'abonné 250	Table pour numéro 250
31.	✓	Valider l'abonné 250	Table pour numéro 250: 30
32.	*	Sélectionner "Modifier"	Table pour numéro 250:
33.	1	Sélectionner la table d'acheminement 1	Table pour numéro 250: 1
34.	✓	Valider la table d'acheminement 1	Table pour numéro 250: 1
35.	F8 F7	Quitter la gestion du système	Heure ou Date

Uniquement à usage interne

Instructions de programmation
*Affichage de l'appel entrant avec le nom de la société***Programmation via HiPath 3000 Manager E**

Etape	Action
1.	Configurer le type de terminal : Paramètres -> Abonnés -> Paramètre -> Type
2.	Enregistrer le nom: Paramètres -> Abonnés -> Abonné
3.	Saisir la destination: Paramètres -> Gestion des appels-> Table d'acheminement Paramètres -> Gestion des appels -> Affectation achemin. int./ext.

Instructions de programmation

Uniquement à usage interne

*Signalisation d'occupation pour deuxième appelant sur P.O. lorsque des canaux S₀ sont enco-***8.4 Signalisation d'occupation pour deuxième appelant sur P.O. lorsque des canaux S₀ sont encore libres****Exemple**

Le poste 100 est configuré comme P.O.

Programmation via Assistant T

Etape	Saisie	Action	Affichage
1.	*95	Lancer la gestion du système	Gestion système
2.	XXXXX	Entrer le nom de l'utilisateur	Utilisateur:
3.	XXXXX	Entrer le mot de passe	Mot de passe:
4.	14-16	Activer la Protection terminal	Abo 100: dés.
5.	* 1 ✓	Activer la Protection terminal	Abo 100: act.
6.	F8 F7	Quitter la gestion du système	Heure, Date

Programmation via HiPath 3000 Manager E

Etape	Action
1.	Paramètres -> Abonnés -> Abonné -> Paramètre

8.5 Configuration d'une messagerie vocale

Introduction

Des abonnés analogiques peuvent être configurés pour le raccordement d'une messagerie vocale (Memo for Hicom).

Les abonnés avec boîte vocale peuvent renvoyer ou réacheminer leurs appels à la messagerie vocale.

Exemple

- Les abonnés analogiques 19 et 20 doivent être configurés comme Abonnés de messagerie vocale.
- Le groupe 31 devient groupement linéaire.
- Les abonnés 19 et 20 sont affectés à ce groupe.
- Pour le groupe 31, entrer le nom "Memo".

Programmation via Assistant T

Etape	Saisie	Action	Affichage
1.	*95	Lancer la gestion du système	Gestion système
2.	XXXXX	Entrer le nom de l'utilisateur	Utilisateur:
3.	XXXXX	Entrer le mot de passe	Mot de passe:
4.	14-11	Appeler Abonnés	Abo 11:standard
5.	# 19 ✓	Sélectionner l'abonné analogique	Abo 19:standard
6.	* 2 ✓	Modifier le paramètre	Abo 19:messag. vocale
7.	# 20 ✓	Sélectionner le 2 ^{ème} abonné analogique	Abo 20:standard
8.	* 2 ✓	Modifier le paramètre	Abo 20:messag. vocale
9.	F8 16-15-2	Groupements Sélectionner l'option de menu "Type de groupement", sélectionner éventuellement le groupe (# xx)	Grp 31: groupement collectif
10.	* 1 ✓	Modifier le type de groupement	Grp 31:groupement linéaire

Instructions de programmation

Configuration d'une messagerie vocale

Uniquement à usage interne

Etape	Saisie	Action	Affichage
11.	F7 1	Retour au menu Groupements. Sélectionner l'option de menu "Groupe", sélectionner éventuellement le groupe (# xx)	Grp 31 dest. 1:-
12.	* 19 ✓	Entrer la destination 1	Grp 31 dest. 1:19
13.	+ ✓	Passer à la destination 2	Grp 31 dest. 2:-
14.	* 20 ✓	Entrer la destination 2	Grp 31 dest. 2:20
15.	F7 3	Retour au menu Groupements. Sélectionner l'option de menu "Noms groupements", sélectionner le groupe (# xx)	Grp 31:-
16.	* Memo ✓	Entrer le nom du groupement	Grp 31:Memo
17.	F8 F7	Quitter la gestion du système	Heure, Date

Programmation via HiPath 3000 Manager E

Etape	Action
1.	Paramètres -> Abonnés -> Abonné -> Paramètre -> Type
2.	Paramètres -> Gestion des appels -> Groupements

8.6 Configuration de la discrimination par abonné

Introduction

15 niveaux de discrimination sont prévus pour chaque abonné :

- 0 = Pas d'accès réseau *)
- 1 = Seules les communications entrantes sont autorisées. *)
- 2-7 = Seuls les chiffres entrés dans une des listes des numéros autorisés 1 à 6 peuvent être composés. *)
- 8-13 = Les chiffres entrés dans une des listes des numéros interdits 1 à 6 ne peuvent pas être composés. *)
- 14 = Accès entier, pas de restrictions.

*) Les numéros abrégés centralisés peuvent être composés sans restriction.

Liste des numéros autorisés :

- une liste des numéros autorisés (liste n-a 1) de 100 positions
- 5 autres listes de numéros autorisés (listes n-a 2 à 6) de 10 positions chacune

La classe de service 2 correspond à la liste de numéros autorisés 1, la classe de service 3 correspond à la liste de numéros autorisés 2, etc.

Exemple

L'abonné avec numéro d'appel 250 est inscrit dans la classe de service 2 et, de jour, n'a le droit d'atteindre via les faisceaux 1 et 2 que les numéros pour appels d'urgence (110 et 112).

Programmation via Assistant T

Etape	Saisie	Action	Affichage
1.	*95	Lancer la gestion du système	Gestion système
2.	XXXXX	Entrer le nom de l'utilisateur	Utilisateur:
3.	XXXXX	Entrer le mot de passe	Mot de passe:
4.	15-1	Discrimination jour	Abo 200, lig 1: ac lib
5.	# 250 ✓	Sélectionner l'abonné 250	Abo 250: idem abo 200
6.	* 2 ✓	Entrer de nouvelles données	Abo 250, lig 1:
7.	2 ✓	Liste des numéros autorisés 1 pour le faisceau 1	Abo 250, lig 1: na-l 1

Instructions de programmation

Uniquement à usage interne

Configuration de la discrimination par abonné

Etape	Saisie	Action	Affichage
8.	+ * 2 ✓	Liste des numéros autorisés 1 pour le faisceau 2	Abo 250, lig 1: na-l 1
9.	F7	Retour à Discrimination	Discrimination
10.	3-1	Sélectionner la liste des numéros autorisés 1	Pos 1: -
11.	* 110 ✓	Entrer le numéro d'appel 110	Pos 1: 110
12.	+ * 112 ✓	Entrer le numéro d'appel 112	Pos 2: 112
13.	F8 F7	Quitter la gestion du système	Heure, Date

Programmation via HiPath 3000 Manager E

Etape	Action
1.	Paramètres -> Catégories accès -> Abonné
2.	Paramètres -> Catégories accès -> Numéros autorisés/interdits

8.7 Configuration d'un télécopieur

Exemple

- Télécopieur analogique avec numéro d'appel "124".
- Affichage sur une touche des télécopies reçues sur le terminal "102" (optiset E Standard).

Programmation via Assistant T

Etape	Saisie	Action	Affichage
1.	*95	Lancer la gestion du système	Gestion système
2.	XXXXX	Entrer le nom de l'utilisateur	Utilisateur:
3.	XXXXX	Entrer le mot de passe	Mot de passe:
4.	14-11	Configurer le type de terminal	Abo 100: standard
5.	# 124 ✓	Sélectionner le numéro d'appel 124	Abo 124: standard
6.	* 1 ✓	Sélectionner le type de terminal "Fax"	Abo 124: Fax
7.	F8 F7	Quitter la gestion du système	Heure, Date

Programmation via HiPath 3000 Manager E

Etape	Action
1.	Paramètres -> Abonnés -> Abonné -> Paramètre -> Type



Instructions de programmation

Configuration d'un télécopieur

Uniquement à usage interne

Exemple

Configuration d'une touche Info sur le terminal "102"

Etape	Saisie	Action	Affichage
1.	*91	Programmer la touche	Appuyer sur la touche
2.		Sélectionner la touche choisie	Touche sans fonction Modifier touche?
3.	✓	Valider la modification de la touche	Fonction de la touche: Numéro:
4.		"Consulter" la touche, appuyer jusqu'à ce que "Info fax/répondeur?" s'affiche	Fonction de la touche: Info fax/répondeur?
5.	✓	Valider la sélection	Message de:
6.	124 ✓	Saisir le numéro d'appel	Mémorisé Terminer?
7.	✓	Quitter la programmation de touches	Date, Heure

8.8 Configuration du raccordement monoposte RNIS

Introduction

Le numéro de l'installation doit être entré **sans indicatif ni numéro de P.O.**
 En l'absence de numéro d'installation, aucune SDA n'est possible !
 Le numéro de l'installation doit être entré pour chaque faisceau.

Exemple

- Pays : 49
- Indicatif : 02302
- Numéro de l'installation : 4711-0

Programmation via Assistant T

Etape	Saisie	Action	Affichage
1.	*95	Lancer la gestion du système	Gestion système
2.	XXXXX	Entrer le nom de l'utilisateur	Utilisateur:
3.	XXXXX	Entrer le mot de passe	Mot de passe:
4.	20-2	Sélectionner le numéro de l'installation	N.D.I.
5.	1	Sélectionner Numéro système	Fsc 1: -
6.	* 4711 ✓	Entrer le numéro système	Fsc 1: 4711
7.	F2	Passer à : Indicatif national	Fsc 1: -
8.	* 2302 ✓	Entrer l'indicatif national	Fsc 1: 2302
9.	F2	Passer à : Indicatif international	Fsc 1:
10.	* 49 ✓	Entrer l'indicatif international	Fsc 1: 49
11.	F8 F7	Quitter la gestion du système	Heure, Date

Programmation via HiPath 3000 Manager E

Etape	Action
1.	Paramètres -> Lignes/Réseaux -> Faisceaux

8.9 Configuration du raccordement multiposte RNIS avec affectation des numéros MSN

Introduction

Pour le raccordement multiposte, il ne faut entrer **aucun numéro d'installation**.

Il faut cependant entrer le **numéro d'appel / MSN (sans indicatif) comme numéro SDA** pour le poste correspondant.



En standard dans le système, le plan de numérotation va de l'abonné 100 à 749. Si un numéro de raccordement multiposte (MSN) affecté par les télécoms au client commence par 100-749, cela conduit lors de l'entrée du MSN dans la table "Numéros SDA" à une collision avec 1611 "Numéros SDA".

Exemple

- Numéro 316475 = numéro SDA 316475 pour l'abonné 200 (téléphone)
- Numéro 316474 = numéro SDA 316476 pour l'abonné 300 (télécopie)
- Numéro 316477 = numéro SDA 316477 pour l'abonné 749 (carte RNIS)

Programmation via Assistant T

Etape	Saisie	Action	Affichage
1.	*95	Lancer la gestion du système	Gestion système
2.	XXXXX	Entrer le nom de l'utilisateur	Utilisateur:
3.	XXXXX	Entrer le mot de passe	Mot de passe:
4.	16-11	Sélectionner les numéros SDA	Numéro 200: 200
5.	# 316 ✓	Sélectionner le numéro 316	Numéro 316: 316
6.	* ✓	Effacer le numéro SDA 316	Numéro 316: -
7.	# 200 ✓	Sélectionner le numéro SDA 200	Numéro 200: 200
8.	* 316475 ✓	Entrer le numéro SDA 316475	Numéro 200: 316475
9.	# 300 ✓	Sélectionner le numéro SDA 300	Numéro 300: 300
10.	* 316476 ✓	Entrer le numéro SDA 316476	Numéro 300: 316476
11.	# 749 ✓	Sélectionner le numéro SDA 749	Numéro 749: 749
12.	* 316477 ✓	Entrer le numéro SDA 316477	Numéro 749: 316477
13.	F8 F7	Quitter la gestion du système	Heure, Date

Uniquement à usage interne

Instructions de programmation

Configuration du raccordement multiposte RNIS avec affectation des numéros MSN

Programmation via HiPath 3000 Manager E

Etape	Action
1.	Paramètres -> Abonnés -> Abonné (numéro SDA)

8.10 Configuration de la Gestion des appels avec appel collectif et acheminement/renvoi temporisés

Introduction

Dans la Gestion des appels, vous pouvez configurer des appels collectifs avec acheminement/renvoi temporisés. Il faut pour cela inscrire des abonnés dans le groupe correspondant. Ce groupe contient pour le jour et pour la nuit ainsi que pour le trafic interne à chaque fois une entrée qui renvoie à une destination précise dans la table d'acheminement/renvoi temporisés. Cette table définit l'ordre de l'acheminement/du renvoi temporisés.

Exemple

Les appels externes destinés au numéro d'appel 450 doivent, de jour, être d'abord signalés à tous les abonnés du groupe 350 (abonnés 250, 251, 252) et, après 4 sonneries, être acheminés vers l'abonné 300.

Programmation via Assistant T

Etape	Saisie	Action	Affichage
1.	*95	Lancer la gestion du système	Gestion système
2.	XXXXX	Entrer le nom de l'utilisateur	Utilisateur:
3.	XXXXX	Entrer le mot de passe	Mot de passe:
4.	16-15-1	Sélectionner le groupe	Grp 350, dest 1: -
5.	*250 ✓	Entrer l'abonné 250	Grp 350, dest 1: 250
6.	+ *251 ✓	Entrer l'abonné 251	Grp 350, dest 2: 251
7.	+ *252 ✓	Entrer l'abonné 252	Grp 350, dest 3: 252
8.	F7 F7 18	Sélectionner Ach./renvoi temporisés	Ach./ren temporisés
9.	1	Sélectionner Tables d'acheminement	Table 1, dest 1: abonné
10.	#29 ✓	Sélectionner la table d'acheminement 29*	Table 29, dest 1: abonné
11.	+ *300 ✓	Entrer l'abonné 300 comme 2 ^{ème} destination	Table 29, dest 2: 300
12.	F7 18-3	Sélectionner Acheminement extérieur de jour	Table pour abo 200: 30
13.	#450 ✓	Sélectionner le numéro 450	Table pour abo 450: 30
* = uniquement à titre d'exemple			

Uniquement à usage interne

Instructions de programmation*Configuration de la Gestion des appels avec appel collectif et acheminement/renvoi temporisés*

Etape	Saisie	Action	Affichage
14.	*29 ✓	Entrer la table 29 pour le numéro 450	Table pour abo 450: 29
15.	F7-5	Sélectionner Temporisation renvoi	Pour table 1: 3
16.	#29 ✓	Sélectionner la table 29	Pour table 29: 3
17.	*4 ✓	Entrer 4 sonneries	Pour table 29: 4
18.	F8-F7	Quitter la gestion du système	Heure, Date
* = uniquement à titre d'exemple			

Programmation via HiPath 3000 Manager E

Etape	Action
1.	Paramètres -> Gestion des appels -> Groupements
2.	Paramètres -> Gestion des appels -> Achemin. int. / ext.

Instructions de programmation

Uniquement à usage interne

*Annonce avant décrochage (port analogique)***8.11 Annonce avant décrochage (port analogique)****Introduction**

Une annonce avant décrochage est configurée dans de nombreux cas pour décharger un poste de renvoi. Il faut raccorder un système d'annonces qui a la possibilité de recevoir un appel entrant et de le réacheminer à un certain poste.

La configuration est effectuée via la Gestion des appels.



Les ports d'abonnés sur lesquels sont raccordés des systèmes d'annonces doivent être configurés comme répondeurs.

Exemple

- Un système d'annonces doit être raccordé au groupement dont le numéro d'appel est 450 (abonnés 224 et 225).
- Tous les appels externes entrants doivent d'abord être reçus par le système d'annonces.

Programmation via Assistant T

Etape	Saisie	Action	Affichage
1.	*95	Lancer la gestion du système	Gestion système
2.	XXXXX	Entrer le nom de l'utilisateur	Utilisateur:
3.	XXXXX	Entrer le mot de passe	Mot de passe:
4.	16-15-1	Sélectionner le groupe	Grp 450, dest 1:-
5.	* 224 ✓	Entrer l'abonné 224	Grp 450, dest 1: 224
6.	+ * 225 ✓	Entrer l'abonné 225	Grp 450, dest 2: 225
7.	F7 2	Sélectionner Type de groupement	Groupe 450: groupe- ment collectif
8.	* 2 ✓	Sélectionner Groupement linéaire	Groupe 450: linéaire
9.	F7 F7 3	Sélectionner Nom du groupement	Grp 450: -
10.	* Groupe An- nonce ✓	Entrer le nom du groupement	Grp 450: groupe An- nonce
11.	F7 F7 12	Sélectionner Poste de renvoi de jour	Numéro: 200
12.	* 450 ✓	Entrer le numéro 450	Numéro: 450

Uniquement à usage interne

Instructions de programmation
Annonce avant décrochage (port analogique)

Etape	Saisie	Action	Affichage
13.	F2 * 450 ✓	Entrer le numéro 450 (renvoi, nuit)	Numéro: 450
14.	F8 14-11	Sélectionner Type de terminal	Abo 200: standard
15.	# 224 ✓	Sélectionner l'abonné 224	Abo 224: standard
16.	* 4 ✓	Entrer comme type de terminal Répondeur	Abo 224: répondeur
17.	+ * 4 ✓	Entrer comme type de terminal Répondeur	Abo 225: répondeur
18.	F7 12	Sélectionner Nom des abonnés	Abo 200: -
19.	# 224 ✓	Sélectionner l'abonné 224	Abo 224: -
20.	* Annonce ✓	Entrer le nom de l'abonné	Abo 224: annonce
21.	+ * Annonce ✓	Entrer le nom de l'abonné	Abo 225: annonce
22.	F8-F7	Quitter la gestion du système	Heure, Date

Programmation via HiPath 3000 Manager E

Etape	Action
1.	Paramètres -> Gestion des appels -> Groupements
2.	Paramètres -> Paramètres divers -> Renvoi/P.O.
3.	Paramètres -> Abonnés -> Abonné -> Paramètre -> Type

Instructions de programmation

Uniquement à usage interne

*Affectation des appels réseau analogiques entrants***8.12 Affectation des appels réseau analogiques entrants****Introduction**

Pour les appels réseau analogiques entrants de jour et de nuit, n'importe quel abonné destinataire peut être affecté à chaque ligne réseau analogique.

Exemple

Le destinataire de la ligne réseau analogique 17 est l'abonné 205 pour le jour, et le groupe 450 pour la nuit.

Programmation via Assistant T

Etape	Saisie	Action	Affichage
1.	*95	Lancer la gestion du système	Gestion système
2.	XXXXX	Entrer le nom de l'utilisateur	Utilisateur:
3.	XXXXX	Entrer le mot de passe	Mot de passe:
4.	16-16	Appeler Acheminement ligne réseau jour	Lig 1: 200
5.	#17 ✓	Sélectionner la ligne	Lig 17: 200
6.	*xxx ✓	Entrer le numéro d'abonné ou le numéro de groupe	Lig 17: 205
7.	16-17	Gestion des appels, Acheminement ligne réseau nuit	Lig 17: 200
8.	*450 ✓	Modifier en Groupement collectif	Lig 17: 450
9.	F8-F7	Quitter la gestion du système	Heure, Date

En option, la Gestion des appels définit également comment s'effectue la poursuite du traitement des appels entrants. Voir également Instructions de programmation Paragraphe 8.10 "Configuration de la Gestion des appels avec appel collectif et acheminement/renvoi temporisés".

Programmation via HiPath 3000 Manager E

Etape	Action
1.	Paramètres -> Gestion des appels -> Acheminement ligne

8.13 Configuration du renvoi de nuit fixe

Introduction

Un “renvoi de nuit fixe” peut être activé par le poste opérateur ou par des abonnés autorisés grâce à une procédure. Généralement, seuls les appels destinés au poste de renvoi sont renvoyés sur une destination de nuit.

Exemple

- L'abonné 250 est la destination du renvoi de nuit fixe.
- Les abonnés 200 et 201 ont une autorisation de renvoi de nuit (dans l'exemple 1x S₀ et 1x HKZ).



Lorsque le renvoi de nuit est activé, les appels via S₀ sont renvoyés directement au poste de nuit, les appels via lignes réseau analogiques sont en revanche d'abord signalés à l'abonné correspondant dans l'acheminement des appels pour le jour. Les appels pour abonnés standard en SDA sont renvoyés sur le poste de nuit après temporisation de la destination correspondante pour renvoi de nuit.

Programmation via Assistant T

Etape	Saisie	Action	Affichage
1.	*95	Lancer la gestion du système	Gestion système
2.	XXXXX	Entrer le nom de l'utilisateur	Utilisateur:
3.	XXXXX	Entrer le mot de passe	Mot de passe:
4.	16-13	Sélectionner Poste de renvoi/nuit	Numéro: 200
5.	* 300 ✓	Entrer l'abonné 300	Numéro: 300
6.	F7 17	Sélectionner Acheminement nuit	Lig 1: 200
7.	# 817 ✓	Sélectionner la ligne 817	Lig 17: 200
8.	* 300 ✓	Entrer l'abonné 300	Lig 17: 300
9.	+ * 300 ✓	Entrer l'abonné 300	Lig 18: 300
10.	F8-22-19-1	Sélectionner Autorisation de renvoi de nuit	Pos 1: -
11.	*200 ✓	Entrer l'abonné 200	Pos 1: 200
12.	+ *200 ✓	Entrer l'abonné 201	Pos 1: 201
13.	F8-F7	Quitter la gestion du système	Heure, Date

Instructions de programmation
Configuration du renvoi de nuit fixe

Uniquement à usage interne

Programmation via HiPath 3000 Manager E

Etape	Action
1.	Paramètres -> Paramètres divers-> Renvoi/PO
2.	Paramètres -> Gestion des appels -> Acheminement ligne
3.	Paramètres -> Autorisations -> Abonné

8.14 Configuration du poste de renvoi par ligne

Introduction

Sur les systèmes avec différents accès de base, il peut être nécessaire qu'un poste de renvoi soit configuré pour chaque accès de base. Cela se fait dans l'acheminement de ligne réseau.



Lorsque plusieurs postes de renvoi sont configurés, le poste de renvoi (jour et nuit) doit être supprimé. Aucune ligne non commutée ne peut être transférée.

Exemple

- Les lignes 1 et 2 (1^{er} accès de base S₀) sont affectées à l'abonné 200.
- Les lignes 3 et 4 (2^{ème} accès de base S₀) sont affectées à l'abonné 300.

Programmation via Assistant T

Etape	Saisie	Action	Affichage
1.	*95	Lancer la gestion du système	Gestion système
2.	XXXXX	Entrer le nom de l'utilisateur	Utilisateur:
3.	XXXXX	Entrer le mot de passe	Mot de passe:
4.	16-12	Sélectionner Poste de renvoi/jour	Numéro: 200
5.	* ✓✓	Effacer Poste de renvoi/jour	Numéro: -
6.	F2	Sélectionner Poste de renvoi/nuit	Numéro: 200
7.	* ✓✓	Effacer Poste de renvoi/nuit	Numéro: -
8.	F7 16	Sélectionner Acheminement jour	Lig 1: 200
9.	+ +	Sélectionner la ligne 3	Lig 3: 200
10.	* 300 ✓	Entrer l'abonné 300	Lig 3: 300
11.	+ * 300 ✓	Entrer l'abonné 300	Lig 4: 300
12.	F7 17	Sélectionner Acheminement nuit	Lig 1: 200
13.	+ +	Sélectionner la ligne 3	Lig 3: 200
14.	* 300 ✓	Entrer l'abonné 300	Lig 3: 300
15.	+ * 300 ✓	Entrer l'abonné 300	Lig 4: 300
16.	F8-F7	Quitter la gestion du système	Heure, Date

Instructions de programmation

Uniquement à usage interne

*Configuration du poste de renvoi par ligne***Programmation via HiPath 3000 Manager E**

Etape	Action
1.	Paramètres -> Paramètres divers-> Renvoi/P.O.
2.	Paramètres -> Gestion des appels -> Acheminement ligne

8.15 Mise en réseau CorNet



Le Tableau 2-9, page 2-23 donne des exemples de longueurs de ligne maximales possibles pour la mise en réseau directe CorNet-N.

Introduction

La programmation de la mise en réseau CorNet ne peut être réalisée intégralement que via HiPath 3000 Manager E ; avec optiPoint Attendant, certaines restrictions s'appliquent. Par conséquent, ce chapitre traite uniquement la programmation via HiPath 3000 Manager E.

Les variantes de mise en réseau suivantes sont décrites :

- HiPath 3000 avec HiPath 3000 Paragraphe 8.15.1
 - Mise en réseau de deux installations avec chacune une tête de réseau
 - numérotation ouverte avec Break Out dans l'installation opposée
 - numérotation cachée avec Break Out dans l'installation maître via LCR
 - numérotation cachée sans LCR et sans Break Out
 - numérotation cachée sans LCR dans l'installation esclave avec Break Out
- Mise en réseau de Hicom 300 avec HiPath 3000 Paragraphe 8.15.2
 - Mise en réseau avec numérotation cachée sans LCR
 - Mise en réseau avec numérotation cachée avec LCR
 - Mise en réseau avec numérotation cachée sans classement, avec LCR et sans préfixe faisceau.
- Programmmations pour tous les types de mise en réseau Paragraphe 8.15.3
 - Discrimination à l'échelle du réseau avec listes de numéros autorisés et interdits
 - Discrimination à l'échelle du réseau réalisée via discrimination LCR
 - Sélection automatique de l'opérateur réseau (Call by Call)
 - Utilisation de la numérotation abrégée centralisée de l'installation maître à partir de l'installation esclave
 - Configuration du "code de pays global" pour les systèmes satellites sans tête de réseau propre

Remarque

Instructions de programmation
Mise en réseau CorNet

Uniquement à usage interne

Si deux ou plusieurs systèmes HiPath 3750 / HiPath 3700 sont mis en réseau les uns avec les autres, il est nécessaire de rajouter le module CMS sur la carte CBCPR de tous les HiPath 3750 / HiPath 3700 du réseau.

8.15.1 Mise en réseau de HiPath 3000 avec HiPath 3000

Mise en réseau de deux installations avec chacune une tête de réseau

Numérotation ouverte avec Break Out dans l'installation opposée

(Break Out est le terme employé pour un appel externe sortant via la tête de réseau de l'installation opposée)

Conditions pour l'exemple de programmation

Les deux installations ont un plan de numérotation avec les numéros d'abonnés 100 à 749.

Les deux installations disposent d'un raccordement réseau RNIS avec indicatif de P.O. 0 (faisceau 1 avec le préfixe faisceau 0)

Les deux installations possèdent une liaison CorNet avec l'installation opposée (faisceau 2 avec le préfixe faisceau 80)

Programmation de l'installation maître avec HiPath 3000 Manager E

Dans le menu **Accès réseaux**, ouvrir la fenêtre **Faisceau** et sélectionner le faisceau 2, puis effectuer les réglages suivants :

Entrer le nom du faisceau et paramétrer le deuxième préfixe réseau sur 0 (0 est le premier préfixe faisceau du faisceau 1 de l'installation esclave),

le préfixe faisceau doit être attribué (80 par défaut).

Aller sur le faisceau 1 et entrer un deuxième préfixe faisceau, 77 par exemple. (77 doit être un numéro encore libre dans le plan de numérotation de l'installation ; cette condition est requise pour le Break Out dans l'installation esclave.)

Entrer en plus le numéro d'installation de la ligne réseau RNIS.

Dans la fenêtre **Paramètres faisceaux**, régler le type du faisceau 2 sur PBX et régler le type de numéros émis pour les faisceaux 1 et 2 sur le numéro de l'installation.

Dans la fenêtre **Ligne**, affecter les lignes CorNet au faisceau 2. Si vous double-cliquez sur le symbole "..." de la ligne dans la colonne Paramètre, le protocole est paramétré directement (H150-H118) sur S0: CorNet-N Maître. Dans la fenêtre Paramètres système, Retour / P.O., vérifier que le numéro d'appel de l'indicatif du P.O. externe est 0. De plus, désactiver la prise de ligne automatique dans Flags.

Passer à la fenêtre **Routage automatique** et valider LCR.

Dans la fenêtre **Plan de numérotation**, les entrées sont les suivantes :

Ligne 1 : le chiffre sélectionné 0CZ renvoie à la table de routage 1 (plan pour les communications réseau)

Ligne 2 : le chiffre sélectionné 80-Z renvoie à la table de routage 2 (plan pour les communications CorNet)

Ligne 3 : le chiffre sélectionné 80-0CZ renvoie à la table de routage 3 (plan pour le Break Out dans l'installation esclave)

Ligne 4 : le chiffre sélectionné 77CZ renvoie à la table de routage 1 (plan pour le deuxième préfixe faisceau, nécessaire pour le Break Out de l'installation esclave)

Dans la fenêtre **Table de routage**, Table de routage 1, les entrées sont les suivantes :

(table pour les communications réseau)

Ligne 1 : faisceau 1, règle de numérotation 1, pas d'avertissement

Ligne 2 : faisceau 2, règle de numérotation 4, avertissement par affichage et tonalité (en cas de défaillance ou d'occupation de Euro-ISDN, la prise de ligne réseau s'effectue dans l'installation esclave)

Dans la fenêtre **Table de routage**, Table de routage 2, les entrées sont les suivantes : (table pour les communications CorNet)

Ligne 1 : faisceau 2, règle de numérotation 2, pas d'avertissement

Ligne 2 : faisceau 1, règle de numérotation 5, avertissement par affichage et tonalité (en cas de défaillance ou d'occupation de CorNet, numérotation via le réseau dans l'installation esclave)

Dans la fenêtre **Table de routage**, Table de routage 3, les entrées sont les suivantes :

(table pour Break Out)

Ligne 1 : faisceau 2, règle de numérotation 3, pas d'avertissement

Dans la fenêtre **Table règle de numérotation**, les entrées sont les suivantes :

Ligne 1 : nom de règle Réseau, format de règle A, procédure MCL Single Stage (si l'opérateur principal est entré ici à la place de MCL Single Stage, le système ne passe pas aux autres lignes des tables de routage)

Ligne 2 : nom de règle CorNet, format de règle A, procédure Corporate Network

Ligne 3 : nom de règle Break Out, format D77E3A, procédure Corporate Network

Ligne 4 : nom de règle Réseau via CorNet, format de règle D77E2A, procédure Corporate Network

Ligne 5 : nom de règle Esclave via réseau, format de règle D02111234E2A, procédure Opérateur principal

(D02111234 est le numéro d'appel réseau Euro-ISDN de l'installation esclave)

Programmation de l'installation esclave avec HiPath 3000 Manager E

Dans la fenêtre **Accès réseaux**, affecter directement le protocole S0: CorNet N Variante 2 Esclave aux lignes CorNet.

Toutes les autres programmations doivent être effectuées comme dans l'installation maître.

Numérotation cachée avec Break Out dans l'installation maître via LCR

Conditions pour l'exemple de programmation

L'installation maître a les numéros d'abonnés 100 - 499 alors que l'installation esclave a les numéros 500 - 699.

Seule l'installation maître dispose d'un raccordement réseau RNIS avec indicatif de P.O. 0 (par exemple : faisceau 1 avec préfixe 0. Un deuxième préfixe faisceau doit en plus être attribué pour que l'installation esclave avec le préfixe faisceau 0 puisse prendre une ligne réseau dans l'installation maître. Dans le cas contraire, la composition du chiffre 0 à partir de l'installation esclave entraîne un appel du P.O. dans l'installation maître)

Les deux installations ont une liaison CorNet avec l'installation opposée (faisceau 2 dans l'installation maître et faisceau 1 dans l'installation esclave)

Programmation de l'installation maître avec HiPath 3000 Manager E

Dans le menu **Accès réseaux**, ouvrir la fenêtre **Faisceau** et sélectionner le faisceau 2 puis effectuer les paramétrages suivants :

Entrer le nom du faisceau, le préfixe faisceau du faisceau 2 doit être effacé.

Dans la fenêtre **Paramètres faisceaux** le type de faisceau est réglé sur PBX et le type de numéros émis est réglé sur le numéro de l'installation. Il faut également entrer un deuxième préfixe faisceau (77) en plus du 0 pour le faisceau 1.

Dans la fenêtre **Ligne**, attribuer les lignes CorNet au faisceau 2. Double-cliquer sur le symbole "..." de la ligne dans la colonne Paramètre pour paramétrer directement le protocole sur S0: CorNet-N Variante 2 Maître.

Dans la fenêtre **Paramètres système**, Retour / P.O., vérifier que le numéro d'appel du préfixe du P.O. externe est réglé sur 0. Désactiver en plus la prise de ligne automatique dans Flags.

Passer à la fenêtre **Routage / LCR** et valider LCR.

Dans la fenêtre **Plan de numérotation**, les entrées sont les suivantes :

Ligne 1 : le chiffre sélectionné 0CZ renvoie à la table de routage 1 (plan pour les communications réseau)

Ligne 2 : le chiffre sélectionné 5-XX renvoie à la table de routage 2 (plan pour les abonnés CorNet 500 - 599)

Ligne 3 : le chiffre sélectionné 6-XX renvoie à la table de routage 2 (plan pour les abonnés CorNet 600 - 699)

Ligne 4 : le chiffre sélectionné 77CZ renvoie à la table de routage 1 (plan pour les communications réseau de l'installation maître)

Dans la fenêtre **Table de routage**, Table de routage 1, les entrées sont les suivantes : (table pour les communications réseau)

Ligne 1 : faisceau 1, règle de numérotation 1, pas d'avertissement

Dans la fenêtre **Table de routage**, Table de routage 2, les entrées sont les suivantes : (table pour les communications CorNet)

Ligne 1 : faisceau 2, règle de numérotation 2, pas d'avertissement

Dans la fenêtre **Table de règle de numérotation**, les entrées sont les suivantes :

Ligne 1 : nom de règle Réseau, format de règle A, procédure Opérateur principal (règle pour les communications réseau)

Ligne 2 : nom de règle CorNet, format de règle E1A, procédure Corporate Network (règle pour les communications CorNet)

Programmation de l'installation esclave avec HiPath 3000 Manager E

Dans le menu **Accès réseaux**, ouvrir la fenêtre **Faisceau** et sélectionner le faisceau 1 puis effectuer les paramétrages suivants :

Entrer le nom du faisceau et régler le deuxième préfixe faisceau sur 0 (0 est le premier préfixe faisceau du faisceau 1 de l'installation esclave),

le préfixe faisceau du faisceau 1 doit être effacé.

Dans la fenêtre **Paramètres faisceaux** le type de faisceau est réglé sur PBX et le type de numéros émis est réglé sur le numéro de l'installation.

Dans la fenêtre **Ligne**, double-cliquer sur le symbole "... " de la ligne dans la colonne Paramètre pour régler directement le protocole sur S0: CorNet-N Variante 2 Esclave.

Dans la fenêtre **Paramètres système**, Retour/P.O., vérifier que le numéro d'appel du préfixe de P.O. externe est effacé. Désactiver en plus la prise de ligne automatique dans Flags.

Passer à la fenêtre **Routage / LCR** et valider LCR.

Dans la fenêtre **Plan de numérotation**, les entrées sont les suivantes :

Ligne 1 : le chiffre sélectionné 0CZ renvoie à la table de routage 1 (plan pour les communications réseau)

Ligne 2 : le chiffre sélectionné 1-XX renvoie à la table de routage 2 (plan pour les abonnés CorNet 100 - 199)

Ligne 3 : le chiffre sélectionné 2-XX renvoie à la table de routage 2 (plan pour les abonnés CorNet 200 - 299)

Ligne 4 : le chiffre sélectionné 3-XX renvoie à la table de routage 2 (plan pour les abonnés CorNet 300 - 399)

Ligne 5 : le chiffre sélectionné 4-XX renvoie à la table de routage 2 (plan pour les abonnés CorNet 400 - 499)

Dans la fenêtre Table de routage, les entrées dans les colonnes sont les suivantes :

Table 1, ligne 1 : faisceau 1, règle de numérotation 1, pas d'avertissement (table pour les communications réseau)

Table 2, ligne 1 : faisceau 1, règle de numérotation 2, pas d'avertissement (table pour les communications CorNet)

Dans la fenêtre **Table de règles de numérotation**, les entrées sont les suivantes :

Ligne 1 : nom de règle Réseau, format de règle D77A, procédure Corporate :Network

Ligne 1 : nom de règle Installation maître, format de règle E1A, procédure Corporate : Network

Numérotation cachée sans LCR et sans Break Out

Conditions pour l'exemple de programmation

L'installation maître a les numéros d'abonnés 100 - 499, l'installation esclave les numéros 500 - 699.

Les deux installations disposent d'un raccordement réseau RNIS avec l'indicatif de P.O. 0 (par exemple faisceau 1 avec l'indicatif 0)

Les deux installations possèdent une liaison CorNet avec l'installation opposée (faisceau 2 dans l'installation maître et faisceau 1 dans l'installation esclave)

Aucun Break Out n'est possible dans l'installation opposée.

Programmation de l'installation maître avec HiPath 3000 Manager E

Dans le menu **Accès réseaux**, ouvrir la fenêtre **Faisceau** et sélectionner le faisceau 2 puis effectuer les paramétrages suivants :

Entrer le nom de faisceau, les préfixes faisceau pour le faisceau 2 doivent être paramétrés sur 5 et 6.

Dans la fenêtre **Paramètres faisceaux** le type de faisceau est réglé sur PBX, la répétition de préfixes est activée et le type de numéros émis est réglé sur le numéro de l'installation.

Dans la fenêtre **Ligne**, les lignes CorNet sont affectées au faisceau 2. Double-cliquer sur le symbole "..." de la ligne dans la colonne Paramètre pour régler directement le protocole sur S0: CorNet-N Variante 2 Maître.

Dans la fenêtre **Paramètres système**, Retour/P.O., vérifier que le numéro d'appel de l'indicatif P.O. externe est 0. Désactiver la prise de ligne automatique dans Flags.

Programmation de l'installation esclave avec HiPath 3000 Manager E

Dans le menu **Accès réseaux**, ouvrir la fenêtre Faisceau et sélectionner le faisceau 2 puis effectuer les paramétrages suivants :

Entrer le nom de faisceau, les préfixes faisceaux pour le faisceau 2 doivent être réglés sur 1, 2, 3 et 4.

Dans la fenêtre **Paramètres faisceaux** le type de faisceau est réglé sur PBX, la répétition de la numérotation est activée et le type de numéros émis est réglé sur le numéro de l'installation.

Dans la fenêtre **Ligne**, les lignes CorNet sont affectées au faisceau 2. Double-cliquer sur le symbole "..." de la ligne dans la colonne Paramètre pour régler directement le protocole sur S0: CorNet-N Variante 2 Esclave.

Dans la fenêtre **Paramètres système**, Retour/P.O., vérifier que le numéro de l'indicatif de P.O. externe est réglé sur 0. Désactiver la prise de ligne automatique dans Flags.

Numérotation cachée sans LCR dans l'installation esclave avec Break Out

Les conditions et la programmation sont identiques à "Numérotation cachée avec Break Out dans l'installation maître via LCR" et "Numérotation cachée sans LCR et sans Break Out", à l'exception des points suivants :

Un Break Out est possible dans l'installation maître, la prise du réseau dans l'installation maître à partir de l'installation esclave n'est pas possible avec l'indicatif 0 car ce dernier est entré dans les deux systèmes comme premier préfixe faisceau du faisceau réseau et la double attribution est impossible. De plus, l'indicatif du P.O. externe est réglé sur 0 dans chaque installation.

Programmation de l'installation maître

Voir la programmation de "Numérotation cachée avec Break Out dans l'installation maître via LCR"

LCR doit être actif dans l'installation maître pour permettre l'aboutement (Break Out dans l'installation maître).

Programmation supplémentaire de l'installation esclave

Voir la programmation de "Numérotation cachée sans LCR et sans Break Out"

Dans le menu **Accès réseaux**, ouvrir la fenêtre **Faisceau** et effectuer les paramètres suivants :

Il faut entrer un autre préfixe faisceau pour le faisceau CorNet, par exemple 77.

8.15.2 Mise en réseau de Hicom 300 avec HiPath 3000

Mise en réseau avec numérotation cachée sans LCR

Conditions pour l'exemple de programmation

Hicom 300 est l'installation maître avec tête de réseau et HiPath 3000 est l'installation esclave sans tête de réseau.

Numéros d'abonnés de Hicom 300 = 1000 à 3000, numéros d'abonnés de HiPath 3000 = 4000 à 5000.

La prise du réseau dans Hicom 300 s'effectue à l'aide du préfixe faisceau 0.

Programmation de l'installation esclave avec HiPath 3000 Manager E

Dans le menu **Accès réseaux**, ouvrir la fenêtre **Faisceau** et sélectionner le faisceau 1 puis effectuer les paramétrages suivants :

Entrer le nom de faisceau et régler le deuxième préfixe réseau sur 0 ; les préfixes faisceaux du faisceau 1 doivent être réglés sur 0, 1, 2 et 3.

Dans la fenêtre **Paramètres faisceaux**, le type de faisceau est réglé sur PBX, la répétition de la numérotation pour le faisceau 1 est activée et le type de numéros émis est réglé sur le numéro de l'installation.

Dans la fenêtre **Ligne**, les lignes CorNet sont affectées au faisceau 1. Double-cliquer sur le symbole "..." de la ligne dans la colonne Paramètre pour régler directement le protocole sur S0: CorNet-N Variante 1 Esclave.

Dans la fenêtre **Paramètres système**, désactiver la prise de ligne automatique dans Flags.

Mise en réseau avec numérotation cachée avec LCR**Condition pour l'exemple de programmation**

Hicom 300 est l'installation maître, HiPath 3000 est l'installation esclave

Les numéros d'abonnés de Hicom 300 sont 1000 - 3000, ceux de HiPath 3000 sont 4000 - 5000.

La prise du réseau dans Hicom 300 s'effectue à l'aide du préfixe faisceau 0.

Programmation de l'installation esclave avec HiPath 3000 Manager E

Dans le menu **Accès réseaux** ouvrir la fenêtre **Faisceau** et sélectionner le faisceau 1 puis effectuer les paramétrages suivants :

Entrer le nom de faisceau et régler le deuxième préfixe réseau sur 0 ; le préfixe faisceau du faisceau 1 doit être effacé.

Dans la fenêtre **Paramètres faisceaux**, le type de faisceau est réglé sur PBX et le type de numéros émis est réglé sur le numéro de l'installation.

Dans la fenêtre **Ligne**, les lignes CorNet sont affectées au faisceau 1. Double-cliquer sur le symbole "... " de la ligne dans la colonne Paramètre pour régler directement le protocole sur S0: CorNet-N Variante 1 Esclave.

Dans la fenêtre **Paramètres système**, désactiver la prise de ligne automatique dans Flags.

Passer à la fenêtre **Routage / LCR** et valider LCR.

Dans la fenêtre **Plan de numérotation** les entrées sont les suivantes :

Ligne 1 : le chiffre sélectionné 0CZ renvoie à la table de routage 1 (plan pour les communications réseau)

Ligne 2 : le chiffre sélectionné 1-XXX renvoie à la table de routage 1 (plan pour les abonnés CorNet 1000 - 1999)

Ligne 3 : le chiffre sélectionné 2-XXX renvoie à la table de routage 1 (plan pour les abonnés CorNet 2000 - 2999)

Ligne 4 : le chiffre sélectionné 3-XXX renvoie à la table de routage 1 (plan pour les abonnés CorNet 3000 - 3999)

Dans la fenêtre **Table de routage**, Table de routage 1, les entrées sont les suivantes:

Ligne 1 : faisceau 1, règle de numérotation 1, pas d'avertissement

Dans la fenêtre **Table de règle de numérotation**, les entrées sont les suivantes :

Ligne 1 : nom de règle Installation maître, format E1A, procédure Corporate :Network

Mise en réseau avec numérotation cachée, sans classement, avec LCR, sans préfixe faisceau**Condition pour l'exemple de programmation**

Hicom 300 est l'installation maître, HiPath 3000 est l'installation esclave

Les numéros d'abonnés sont compris entre 1000 et 5000 et sont répartis entre les installations maître et esclave. La programmation suivante décrit la configuration des numéros d'appel 2191 à 2195, avec les abonnés 2191, 2193 et 2194 raccordés à Hicom 300, et les abonnés 2192 et 2195 à HiPath 3000.

La prise du réseau dans Hicom 300 s'effectue à l'aide du préfixe faisceau 0.

Programmation de l'installation esclave avec HiPath 3000 Manager E

Dans le menu **Accès réseaux**, ouvrir la fenêtre **Faisceau** et sélectionner le faisceau 1 puis effectuer les paramétrages suivants :

Entrer le nom de faisceau et régler le deuxième préfixe réseau sur 0 ; le préfixe faisceau reste 0.

Dans la fenêtre **Paramètres faisceaux**, le type de faisceau est réglé sur PBX et le type de numéros émis est réglé sur le numéro de l'installation.

Dans la fenêtre **Ligne**, les lignes CorNet sont affectées au faisceau 1. Double-cliquer sur le symbole "..." de la ligne dans la colonne Paramètre pour régler directement le protocole sur S0: CorNet-N Variante 1 Esclave.

Dans la fenêtre **Paramètres système**, désactiver la prise de ligne automatique dans Flags.

Passer à la fenêtre **Routage / LCR** et valider LCR.

Dans la fenêtre **Plan de numérotation** les entrées sont les suivantes :

Ligne 1 : le chiffre sélectionné 0CZ renvoie à la table de routage 1 (plan pour les communications réseau)

Ligne 2 : le chiffre sélectionné 2191 renvoie à la table de routage 1 (plan pour l'abonné CorNet 2191)

Ligne 3 : le chiffre sélectionné 2193 renvoie à la table de routage 1 (plan pour l'abonné CorNet 2193)

Ligne 4 : le chiffre sélectionné 2194 renvoie à la table de routage 1 (plan pour l'abonné CorNet 2194)

Dans la fenêtre **Table de routage**, Table de routage 1, les entrées sont les suivantes:

Ligne 1 : faisceau 1, règle de numérotation 1, pas d'avertissement

Dans la fenêtre **Table de règle de numérotation**, les entrées sont les suivantes :

Ligne 1 : nom de règle, format de règle E1A, procédure Corporate :Network

8.15.3 Programmatons pour tous les types de réseaux

Discrimination à l'échelle du réseau avec listes de numéros interdits et autorisés

Remarque :

La programmation des paramètres LCR validé, Type de faisceau et Deuxième préfixe réseau a une incidence sur la discrimination réseau !

Cas 1 : LCR désactivé, pas de deuxième préfixe réseau, type de faisceau Réseau : tous les chiffres sont soumis à la discrimination réseau dans l'installation propre

Cas 2 : LCR désactivé, pas de deuxième préfixe réseau, type de faisceau PBX : pas de discrimination réseau dans l'installation propre mais dans l'installation opposée !

Cas 3 : LCR désactivé, deuxième préfixe réseau, type de faisceau Réseau : tous les chiffres sont soumis à la discrimination réseau dans l'installation propre

Cas 4 : LCR désactivé, deuxième préfixe réseau, type de faisceau PBX : tous les chiffres après le deuxième préfixe réseau sont soumis à la discrimination réseau dans l'installation propre.

Cas 5 : LCR validé, pas de deuxième préfixe réseau, type de faisceau Réseau : tous les chiffres sont soumis à la discrimination réseau dans l'installation propre

Cas 6 : LCR validé, pas de deuxième préfixe réseau, type de faisceau PBX : pas de discrimination dans l'installation propre mais dans l'installation opposée

Cas 7 : LCR validé, deuxième préfixe réseau, type de faisceau Réseau : tous les chiffres sont soumis à la discrimination réseau dans l'installation propre

Cas 8 : LCR validé, deuxième préfixe réseau, type de faisceau PBX : tous les chiffres sont soumis à la discrimination réseau dans l'installation propre

Les autorisations suivantes sont toujours transmises à l'installation opposée via CorNet :

Discrimination 0 (appels internes uniquement) - no access (pas d'accès réseau)

Discrimination 1 (appels entrants) - can access only via attendant

Discrimination 2-13 (listes de numéros autorisés et interdits) - local public network (analyse dans la première liste de numéros interdits de HiPath 3000)

Discrimination 14 (prise intégrale du réseau) - long distance public network (accès sans restriction)

Conditions pour l'exemple de programmation

Discrimination 0 = appels internes (défini de manière fixe), défini dans la classe de discrimination 1 dans Tool

Discrimination 1 = appels entrants uniquement (défini de manière fixe), défini dans la classe de discrimination 2 dans Tool

Discrimination 9 = accès au réseau local (liste de numéros interdits 2), défini dans la classe de discrimination 3 dans Tool

Discrimination 2 = accès au réseau régional (liste de numéros autorisés 1), défini dans la classe de discrimination 4 dans Tool

Discrimination 10 = accès national (liste de numéros interdits 3), défini dans la classe de discrimination 5 dans Tool

Discrimination 11 = accès européen (liste de numéros interdits 4), défini dans la classe de discrimination 6 dans Tool

Discrimination 14 = prise intégrale du réseau (défini de manière fixe), défini dans la classe de discrimination 7 dans Tool

Programmation de l'installation maître avec HiPath 3000 Manager E

Il faut absolument que la liste de numéros interdits 1 reste vide. Cette condition est requise parce que les discriminations des listes de numéros interdits et autorisés de l'installation esclave est transmise à l'installation maître avec l'autorisation "local public network". "Local public network" renvoie toujours à la liste de numéros interdits 1. Si cette liste est vide, la discrimination est analysée comme dans l'installation esclave.

Les discriminations sont programmées pour le site correspondant conformément aux classes mentionnées ci-dessus et affectées aux abonnés.

Programmation de l'installation esclave avec HiPath 3000 Manager E

La liste de numéros interdits 1 peut être utilisée dans l'installation esclave sans restriction.

Pour l'installation esclave, il faut entrer le deuxième préfixe réseau et le type de faisceau PBX pour le faisceau CorNet relié à l'installation maître. (Cette condition est nécessaire car elle permet que la discrimination réseau soit réalisée dans l'installation esclave en tenant compte du préfixe réseau de l'installation maître)

Discrimination réseau réalisée via la discrimination LCR**Remarque**

Si la discrimination est réalisée via la discrimination LCR, les numéros abrégés centralisés sont également soumis à la discrimination, c'est-à-dire qu'un abonné qui n'a le droit qu'aux appels entrants ne peut pas composer de numéro abrégé.

Conditions pour l'exemple de programmation

Appels internes : possible via les matrices de connexion (non décrit ici)

Discrimination LCR 2 = appels entrants, concerne l'abonné 150.

Discrimination LCR 3 = accès local, concerne l'abonné 140 (les préfixes 023Z doivent être composés).

Discrimination LCR 4 = accès régional, concerne l'abonné 130 (les préfixes 02Z et 03Z doivent être composés).

Discrimination LCR 5 = accès national, concerne l'abonné 120.

Discrimination LCR 6 = accès européen, concerne l'abonné 110 (le préfixe 004Z doit être composé).

Discrimination LCR 15 = prise intégrale du réseau, concerne l'abonné 100.

Programmations

Ouvrir la fenêtre **Routage / LCR / Codes et Flags** et valider LCR.

Passer à la fenêtre **Routage / LCR / Autorisation** et affecter aux abonnés 100 à 160 l'autorisation correspondante.

Passer à la fenêtre **Routage / LCR / Plan de numérotation** et effectuer les entrées suivantes :

Ligne 1: chiffre sélectionné : 0CZ, table de routage : 1 (prise intégrale du réseau)

Ligne 2: chiffre sélectionné : 0C004Z, table de routage : 2 (accès européen)

Ligne 3: chiffre sélectionné : 0C0Z, table de routage : 3 (accès national)

Ligne 4: chiffre sélectionné : 0C02Z, table de routage : 4 (accès régional)

Ligne 5: chiffre sélectionné : 0C03Z, table de routage : 4 (accès régional)

Ligne 6: chiffre sélectionné : 0CNZ, table de routage : 5 (accès local)

Ligne 7: chiffre sélectionné : 0C1Z, table de routage : 5 (accès local)

Ligne 8: chiffre sélectionné : NZ, table de routage : 6 (appels entrants)

Ligne 9: chiffre sélectionné : 1Z, table de routage : 6 (appels entrants)

Passer à la fenêtre **Routage / LCR /Table de routage** et effectuer les entrées suivantes :

Table 1, ligne 1: faisceau : 1, règle de numérotation : 1, discrimination : 15

Table 2, ligne 1: faisceau : 1, règle de numérotation : 1, discrimination : 6

Table 3, ligne 1: faisceau : 1, règle de numérotation : 1, discrimination : 5

Table 4, ligne 1: faisceau : 1, règle de numérotation : 1, discrimination : 4

Table 5, ligne 1: faisceau : 1, règle de numérotation : 1, discrimination : 3

Table 6, ligne 1: faisceau : 1, règle de numérotation : 1, discrimination : 2

Passer à la fenêtre **Routage / LCR /Table de règles de numérotation** et effectuer les entrées suivantes :

Ligne 1: nom de règle : XY, format : A, procédure : Opérateur principal

Sélection automatique de l'opérateur réseau (Call by Call)

Condition pour l'exemple de programmation :

Il faut toujours sélectionner en premier l'opérateur réseau le moins cher en fonction du numéro d'appel et de l'heure. Les opérateurs suivants sont disponibles :

Telecom : opérateur réseau principal, sans indicatif réseau, toutes les communications locales 24 h/24 et toutes les communications entre 2 heures et 4h59, plus les communications D1 et D2 entre 18 heures et 8h59.

Mobilcom : indicatif réseau 01019, toutes les communications entre 5 heures et 1h59, sauf les communications locales.

TelePassport : indicatif 01024, les communications D1 et D2 entre 9 heures et 17h59.

Lorsque la destination n'est pas accessible par Mobilcom ou Telepassport, il faut automatiquement chercher à la joindre via Telecom.

Programmation :

Ouvrir la fenêtre **Routage / LCR /Codes et Flags** et valider LCR.

Passer à la fenêtre **Routage / LCR /Plan de numérotation** et effectuer les entrées suivantes :

Ligne 1: chiffre sélectionné : 0C0171Z, table de routage : 1 (communications D1)

Ligne 2: chiffre sélectionné : 0C0172Z, table de routage : 1 (communications D2)

Ligne 3: chiffre sélectionné : 0CNZ, table de routage : 2 (communications locales)

Ligne 4: chiffre sélectionné : 0C1Z, table de routage : 2 (communications locales)

Ligne 5: chiffre sélectionné : 0CZ, table de routage : 3 (autres communications)

Passer à la fenêtre **Routage / LCR /Table de routage** et effectuer les entrées suivantes :

Table 1, ligne 1: faisceau : 1, règle de numérotation : 1, plage horaire : C, (communications D1/D2 par Telepassport de 9 heures à 17h59)

Table 1, ligne 2: faisceau : 1, règle de numérotation : 2, plage horaire : C, (communications D1/D2 par Telecom de 9h00 à 17h59 lorsque Telepassport est occupé)

Table 1, ligne 3: faisceau : 1, règle de numérotation : 2, plage horaire : A, (communications D1/D2 par Telecom)

Table 1, ligne 4: faisceau : 1, règle de numérotation : 2, plage horaire : B, (communications D1/D2 par Telecom)

Table 2, ligne 1: faisceau : 1, règle de numérotation : 2, (communications locales par Telecom, 24h/24 car aucune plage horaire n'est entrée)

Table 3, ligne 1: faisceau : 1, règle de numérotation : 3, plage horaire : A, (toutes les autres communications par Mobilcom)

Table 3, ligne 2: faisceau : 1, règle de numérotation : 2, plage horaire : A, (toutes les autres communications par Telecom)

Table 3, ligne 3: faisceau : 1, règle de numérotation : 2, plage horaire : B, (toutes les autres communications par Telecom)

Table 3, ligne 4: faisceau : 1, règle de numérotation : 3, plage horaire : C, (toutes les autres communications par Mobilcom)

Table 3, ligne 5: faisceau : 1, règle de numérotation : 2, plage horaire : C, (toutes les autres communications par Telecom)

Ouvrir la fenêtre **Routage automatique / Plages horaires** et effectuer les entrées suivantes :

Jour : lundi : tranche horaire 1: 01:59, plage horaire 1: A, (heure de 00h00 à 01h59, Telecom/Mobilcom)

Jour : lundi : tranche horaire 2: 04:59, plage horaire 2: B, (heure de 02h00 à 04h59, Telecom)

Jour : lundi : tranche horaire 3: 08:59, plage horaire 3: A, (heure de 05h00 à 08h59, Telecom/Mobilcom)

Instructions de programmation

Uniquement à usage interne

Mise en réseau CorNet

Jour : lundi : tranche horaire 4: 17:59, plage horaire 4: C, (heure de 09h00 à 17h59, Telecom/Mobilcom/Telepassport)

Jour : lundi : tranche horaire 5: 23:59, plage horaire 5: A, (heure de 18h00 à 23h59, Telecom/Mobilcom)

Dans cet agencement des opérateurs réseau et des horaires, il est possible de regrouper les tranches horaires 1, 3 et 5 en une plage horaire A. Ce regroupement est possible du fait que Telecom et Mobilcom sont concernés par les trois tranches horaires.

Les tranches et plages horaires doivent être appliquées aux jours mardi à dimanche.

Passer à la fenêtre **Routage automatique / Table de règle de numérotation** et effectuer les entrées suivantes :

Ligne 1: nom de règle : Telepassport, format : D01024A, procédure : Single Stage

Ligne 2: nom de règle : Telecom, format : A, procédure : Opérateur principal

Ligne 3: nom de règle : Mobilcom, format : D01019A, procédure : Single Stage

Utilisation de la numérotation abrégée centralisée de l'installation maître à partir de l'installation esclave

Condition pour l'exemple de programmation :

Seule l'installation maître dispose d'un accès réseau.

L'utilisation de la numérotation abrégée est possible avec la numérotation cachée et ouverte.

Les abonnés de l'installation esclave composent le 77 et le n° abrégé à 3 chiffres, ceux de l'installation maître composent le *7 et le n° abrégé à 3 chiffres.

Programmation de l'installation maître :

La programmation s'effectue comme décrit au point "Numérotation cachée avec Break Out dans l'installation maître via LCR".

Programmation de l'installation esclave :

La programmation s'effectue comme décrit dans "Numérotation cachée avec Break Out dans l'installation maître via LCR", avec, en plus, la configuration des éléments suivants :

Il faut créer un plan de numérotation 77-XXX avec référence à une nouvelle table de routage. (77=numéro d'appel libre dans le système, XXX=numéro abrégé à 3 chiffres)

Dans la table de routage, entrer le faisceau 1 avec référence à une nouvelle règle de numérotation.

Le format entré dans la règle de numérotation est D757E2A (D=Dial, 757=indicatif de remplacement pour *7, E2A=répétition de XXX du plan de numérotation)

Configuration du "code de pays global" pour les systèmes satellites sans tête de réseau propre

Pour configurer le "code de pays global (indicatif de pays)", il faut programmer sur les systèmes satellites sans tête de réseau propre un préfixe réseau "Dummy", pour lequel un indicatif de pays peut alors être indiqué.

Pour l'aboutement Réseau → CorNet, le numéro d'appelant est toujours converti en numéro international. L'utilisation d'un "code de pays global" dans le système satellite permet de reconvertir le numéro international en numéro national.

Le code de pays global est toujours l'indicatif de pays du premier préfixe réseau. La configuration est effectuée par HiPath 3000 Manager E : paramètres : accès réseaux : paramètres faisceaux : type de faisceau.

Instructions de programmation

Uniquement à usage interne

*Configuration du bus S₀ interne avec plusieurs abonnés***8.16 Configuration du bus S₀ interne avec plusieurs abonnés****Introduction**

Chaque bus S₀ peut supporter jusqu'à 8 postes ou terminaux. Pour cela, un ou plusieurs ports de l'installation doivent être configurés comme bus S₀ Euro.

Exemple

Le port 4 est configuré comme bus S₀ Euro.

Programmation via Assistant T

Etape	Saisie	Action	Affichage
1.	*95	Lancer la gestion du système	Gestion système
2.	XXXXX	Entrer le nom de l'utilisateur	Utilisateur:
3.	XXXXX	Entrer le mot de passe	Mot de passe:
4.	20 -4-1	Paramètres RNIS, Paramètres EU, Protocole T0/S ₀	Port 1: Euro-ISDN PP
5.	# 4 ✓	Sélectionner le port 4	Port 4: Euro-ISDN PP
6.	* 4 ✓	Configuration comme bus S ₀ Euro	Port 4: Bus S ₀ Euro
7.	F8-F7	Quitter la gestion du système	Heure, Date

Programmation via HiPath 3000 Manager E

Etape	Action
1.	Paramètres -> Lignes/Réseaux -> Lignes -> Flags

Remarque

Lors de la mise en service d'un bus S₀ interne, attention aux points suivants :

- 64 MSN maximum peuvent être affectés à chaque bus. Entrer les MSN dans le plan de numérotation interne du système ; ces numéros ne doivent pas être pris par d'autres terminaux (par optiset E, par exemple). 63 MSN peuvent occuper n'importe quelle position dans la mémoire système. Pour la mise en service de 64 MSN, un MSN doit correspondre au MSN par défaut de ce bus S₀.

Port S₀	MSN par défaut
1	n° d'appel interne de la dernière position d'abonné
2	n° interne de l'avant-dernière position d'abonné
...	...

- Si vous avez besoin de plus de 64 MSN, vous devez configurer un autre bus S₀. Pour cela, procéder de la même manière que pour le premier bus S₀.
- Il faut attribuer des numéros MSN à chaque terminal du bus S₀ Euro. Dans le cas contraire, la valeur par défaut pour ce port est utilisée comme MSN pour tous les terminaux, c'est-à-dire que tous les terminaux du bus sont appelés lorsqu'on appelle le MSN par défaut.
- Le paramétrage du MSN sur le terminal dépend de l'appareil.

8.17 Configuration de groupes d'interception

Introduction

Des groupes d'interception peuvent être configurés. Une procédure permet à un abonné autre que le destinataire et inscrit dans le même groupe d'intercepter une communication.



Un abonné ne peut être inscrit que dans **un seul** groupe d'interception.

Exemple

Les abonnés avec les numéros 200, 202, 203, 204 se trouvent dans le groupe d'interception 1.

Programmation via Assistant T

Etape	Saisie	Action	Affichage
1.	*95	Lancer la gestion du système	Gestion système
2.	XXXXX	Entrer le nom de l'utilisateur	Utilisateur:
3.	XXXXX	Entrer le mot de passe	Mot de passe:
4.	14-18	Sélectionner Groupes d'interception	Abo 200: -
5.	*1 ✓	Inscrire l'abonné 200 dans le groupe d'interception 1	Abo 200: 1
6.	+ *1 ✓	Inscrire l'abonné 201 dans le groupe d'interception 1	Abo 201: 1
7.	+ *1 ✓	Inscrire l'abonné 202 dans le groupe d'interception 1	Abo 202: 1
8.	+ *1 ✓	Inscrire l'abonné 203 dans le groupe d'interception 1	Abo 203: 1
9.	+ *1 ✓	Inscrire l'abonné 204 dans le groupe d'interception 1	Abo 204: 1
10.	F8 F7	Quitter la gestion du système	Heure, Date

Programmation via HiPath 3000 Manager E

Etape	Action
1.	Paramètres -> Gestion des appels -> Groupe d'interception

8.18 Configuration de la deuxième interface V.24

Introduction

La deuxième interface V24 sert au raccordement de produits annexes.

Exemple

Configuration de la deuxième interface V24 pour la taxation fil de l'eau (GEZ) avec un débit de 2400 bauds.

Programmation via Assistant T

Etape	Saisie	Action	Affichage
1.	*95	Lancer la gestion du système	Gestion système
2.	XXXXX	Entrer le nom de l'utilisateur	Utilisateur:
3.	XXXXX	Entrer le mot de passe	Mot de passe:
4.	22-13-1	Configuration des interfaces V24	V.24-Port 1: 9600 bauds
5.	+ ✓	Feuilleter jusqu'à V24-Port 2	V.24-Port 2: 9600 bauds
6.	* 2400 ✓	Modifier le débit de 9600 bauds en 2400 bauds	V.24-Port 2: 2400 bauds
7.	F7 2 1	Configuration ports "Port fil de l'eau"	V.24-Port: -
8.	* 2 ✓	Port fil de l'eau	V.24-Port: 2
9.	F8-F7	Quitter la gestion du système	Heure, Date

Programmation via HiPath 3000 Manager E

Etape	Action
1.	Système -> Taxes -> Edition
Il n'est pas possible de modifier le débit via cet outil !	

8.19 Configuration du portier et de la sonnerie

Introduction

Il est possible de raccorder jusqu'à quatre portiers au système.
 Le raccordement se fait généralement sur un port d'abonné analogique libre.
 Pour chaque portier raccordé, il est possible de configurer une sonnerie (la sonnerie configurée peut également être un groupe).

Exemple

- L'abonné 250 est le portier 1
- L'abonné 210 est la sonnerie pour le portier 1

Programmation via Assistant T

Etape	Saisie	Action	Affichage
1.	*95	Lancer la gestion du système	Gestion système
2.	XXXXX	Entrer le nom de l'utilisateur	Utilisateur:
3.	XXXXX	Entrer le mot de passe	Mot de passe:
4.	24-1	Sélectionner le portier 1	Portier 1: -
5.	* 250 ✓	Inscrire l'abonné 250	Portier 1: 250
6.	F7 2	Sélectionner la sonnerie 1	Portier 1: -
7.	* 210 ✓	Inscrire l'abonné 210	Portier 1: 210
8.	F8 F7	Quitter la gestion du système	Heure, Date

Programmation via HiPath 3000 Manager E

Etape	Action
1.	Paramètres -> Raccordements -> Raccordement ext.

8.20 Configuration d'un relais comme affichage d'occupation

Introduction

Un relais permet de commander un affichage d'occupation externe.

Exemple

- Le relais 1 est configuré comme affichage d'occupation pour le portier.
- L'abonné 19 doit avoir été configuré auparavant comme portier.
- Le relais reçoit le nom "Occup."

Programmation via Assistant T

Etape	Saisie	Action	Affichage
1.	*95	Lancer la gestion du système	Gestion système
2.	XXXXX	Entrer le nom de l'utilisateur	Utilisateur:
3.	XXXXX	Entrer le mot de passe	Mot de passe:
4.	26-1	Sélectionner le sous-menu "Type" dans le menu "Relais"	Rel. n°1:-
5.	* 5 ✓	Modifier le paramètre en Affichage ne pas déranger	Relais 1: affichage n p dérang
6.	F2 * 1 ✓	La temporisation du relais peut être définie dans le sous-menu "Temporisation"	Relais 1: 1
7.	F2 * 19 ✓	Dans le sous-menu "Affect. relais/abo", inscrire l'abonné portier	Relais 1: 19
8.	F2 * Occupation ✓	Dans le sous-menu "Nom des relais", attribuer le nom du relais	Relais 1: occup.
9.	F8 F7	Quitter la gestion du système	Heure, Date

Programmation via HiPath 3000 Manager E

Etape	Action
1.	Paramètres -> Raccordements -> Relais

Remarque

Raccorder au contact de travail du relais un affichage ne pas déranger externe pour la signalisation. Affectation des contacts, voir page 3-222

Temporisation = valeur entrée x 100 ms

Instructions de programmation

Uniquement à usage interne

*Programmation du capteur comme appareil d'alarme***8.21 Programmation du capteur comme appareil d'alarme****Introduction**

La fermeture d'un contact externe (capteur) conduit à la signalisation sur une destination à déterminer.

Cette destination peut être un abonné interne, un groupe interne ou un numéro externe.

Exemple

Un message du capteur 1 doit être signalé à l'abonné 12.

Programmation via Assistant T

Etape	Saisie	Action	Affichage
1.	*95	Lancer la gestion du système	Gestion système
2.	XXXXX	Entrer le nom de l'utilisateur	Utilisateur:
3.	XXXXX	Entrer le mot de passe	Mot de passe:
4.	27-1	Appeler le menu "Destination appel" pour le capteur (si vous entrez #, le capteur peut être sélectionné directement)	Capteur n°1:-
5.	* 12 ✓	Définir la destination de l'appel pour le capteur	Capteur n°1: 12
6.	F8-F7	Quitter la gestion du système	Heure, Date

Programmation via HiPath 3000 Manager E

Etape	Action
1.	Paramètres -> Raccordements -> Capteurs

8.22 Configuration de Least Cost Routing (DICS)

Introduction

Pour programmer LCR via Assistant T, un optiset E memory est nécessaire.

Exemple

- Un serveur DICS est utilisé.
- Les lignes réseau sont définies dans le faisceau 1.
- Tous les numéros avec indicatif sont acheminés via DICS, les communications locales passent normalement par l'opérateur réseau principal.

Programmation via Assistant T

Etape	Saisie	Action	Affichage
1.	*95	Lancer la gestion du système	Gestion système
2.	XXXXX	Entrer le nom de l'utilisateur	Utilisateur:
3.	XXXXX	Entrer le mot de passe	Mot de passe:
4.	35-8-1	Entrer les chiffres composés	Ligne 1: -
5.	* 0-0Z ✓	Entrer les numéros qui doivent être acheminés via DICS	Ligne 1: 0-0Z
6.	✓	Feuilleter jusqu'à valider	Ligne 2: -
7.	* 0-Z ✓	Les numéros restants ne sont pas acheminés	Ligne 2: 0-Z
8.	F7	Retour à Plan de numérotation	
9.	2	Affectation Table de routage	Ligne 1: 0
10.	* 1 ✓	Configurer la table de routage pour les numéros acheminés	Ligne 1: 1
11.	✓	Feuilleter jusqu'à valider	Ligne 2: -
12.	* 2 ✓	Configurer la table de routage pour les chiffres restants	Ligne 2: 2
13.	F7	Retour à Plan de numérotation	Plan numérotation
14.	F7	Retour à Routage automatique	Routage automatique
15.	7	Configurer les tables de routage	Tables de routage
16.	1	Configurer le faisceau pour les chiffres acheminés	Tab 1, ligne 1: 0

Instructions de programmation

Configuration de Least Cost Routing (DICS)

Uniquement à usage interne

Etape	Saisie	Action	Affichage
17.	* 1 ✓	Entrer le faisceau	Tab 1, ligne 1: 1
18.	✓	Feuilleter jusqu'à valider	Tab 1, ligne 2: 0
19.	* 1 ✓	Entrer le faisceau pour le reroutage	Tab 1, ligne 2: 1
20.	# 2 ✓	Sélectionner le faisceau pour les chiffres qui ne sont pas acheminés	Tab 2, ligne 1: 0
21.	* 1 ✓	Entrer le faisceau	Tab 2, ligne 1: 1
22.	F7	Retour à Tables de routage	Tables de routage
23.	2	Affectation de la table à une règle de numérotation	Tab 1, ligne 1: 0
24.	* 1 ✓	Affectation à la règle de numérotation 1	Tab 1, ligne 1: 1
25.	✓	Feuilleter jusqu'à valider	Tab 1, ligne 2: 0
26.	* 2 ✓	Affectation à la règle de numérotation 2	Tab 1, ligne 2: 2
27.	# 2 ✓	Affectation de la table 2 à une règle de numérotation	Tab 2, ligne 1: 0
28.	* 2 ✓	Affectation à la règle de numérotation 2	Tab 2, ligne 1: 2
29.	F7	Retour à Tables de routage	Tables de routage
30.	5	Configurer le message d'avertissement pour le reroutage	Tab 1, ligne 1: aucun
31.	✓	Feuilleter jusqu'à valider	Tab 1, ligne 2: aucun
32.	* 4 ✓	Message d'avertissement : afficheur et tonalité	Tab 1, ligne 1: Affich. et tona.
33.	F7	Retour à Tables de routage	Tables de routage
34.	F7	Retour à Routage automatique	Routage automatique
35.	4	Entrer le code d'autorisation pour DICS	Dest 1: -
36.	* 003 ✓	Entrer l'ID de l'opérateur. Donnée par l'opérateur : par exemple : 003	Dest 1: 003
37.	✓	Feuilleter jusqu'à valider	Dest 2: -
38.	* 12345 ✓	Entrer l'ID de l'opérateur. Donnée par l'opérateur : par exemple : 12345	Dest 2: 12345
39.	F7	Retour à Routage automatique	Routage automatique

Instructions de programmation
Configuration de Least Cost Routing (DICS)

Etape	Saisie	Action	Affichage
40.	3	Entrer la règle de numérotation	Règle de numérotation
41.	1	Entrer le nom	Ligne 1: -
42.	* DICS ✓	Entrer le nom	Ligne 1: DICS
43.	✓	Feuilleter jusqu'à valider	Ligne 2: -
44.	* télécoms ✓	Entrer le nom	Ligne 2: télécoms
45.	F7	Retour à Règle de numérotation	Règle de numérotation
46.	2	Entrer la numérotation et l'information d'autorisation	Ligne 1: -
47.	* C089722U M1M2A ✓	Entrer le numéro du serveur DICS sans préfixe de faisceau. Par exemple : 089722	Ligne 1: C089722UM1M2A
48.	✓	Feuilleter jusqu'à valider	Ligne 2: -
49.	* A ✓	Entrer la règle de numérotation pour les chiffres non acheminés.	Ligne 2: A
50.	F7	Retour à Règle de numérotation	Règle de numérotation
51.	3	Entrer le type de l'opérateur réseau	Ligne 1: inconnu
52.	* 5 ✓	Sélectionner l'opérateur réseau DICS	Ligne 1: DICS
53.	✓	Feuilleter jusqu'à valider	Ligne 2: inconnu
54.	* 1 ✓	Sélectionner l'opérateur réseau comme réseau principal	Ligne 2: opérateur réseau principal
55.	F7	Retour à Règle de numérotation	Règle de numérotation
56.	F7	Retour à Routage automatique	Routage automatique
57.	1	Activer le routage	Type : dés.
58.	* 1 ✓	Activer le routage	Type : act.
59.	F8-F7	Quitter la gestion du système	Heure, Date

Instructions de programmation
Configuration de Least Cost Routing (DICS)

Uniquement à usage interne

Programmation via HiPath 3000 Manager E

Etape	Action
1.	Paramètres -> Routage automatique -> Codes et Flags
2.	Paramètres -> Routage automatique -> Discriminations
3.	Paramètres -> Routage automatique -> Plan de numérotation
4.	Paramètres -> Routage automatique -> Table de routage
5.	Paramètres -> Routage automatique -> Table de temporisation
6.	Paramètres -> Routage automatique -> Table Règle de numérotation

8.23 Télemaintenance via RNIS

Introduction

Grâce à la télemaintenance via RNIS, il est possible d'importer le contenu de la mémoire système, éventuellement de le modifier et de le retransférer dans le système.

On distingue 3 possibilités de télemaintenance via RNIS :

1. par procédure (standard)
2. logon sans code
3. logon avec code

Exemple

Par procédure (standard) : la télemaintenance par procédure est programmée dans l'installation en standard. Le client doit uniquement modifier le code pour la procédure (000 000 par défaut).

Programmation via Assistant T

Etape	Saisie	Action	Affichage
1.	*95 ✓	Lancer la gestion du système Utilisateurs: *95 (défaut) Mot de passe: ✓ (défaut)	Utilisateurs: Mot de passe:
2.	XXXXX	Entrer le nom de l'utilisateur	Utilisateur:
3.	XXXXX	Entrer le mot de passe	Mot de passe:
4.	22	Appeler le code de télemaintenance	Tapez code actuel:
5.	***** (code actuel, 000 000)	Entrer le code actuel (000 000 par défaut)	Nouveau code:
6.	*** ** (nouveau code)	Entrer le nouveau code	Répéter:
7.	*** ** (répéter nouveau code)	Valider le nouveau code	Nouveau code mémo- risé.
8.	F8 F7	Quitter le menu.	

Instructions de programmation

Télmaintenance via RNIS

Uniquement à usage interne

Exemple

Logon sans code : il est possible à tout moment de charger hors de l'installation et dans l'installation les données sans entrée d'un code.

Programmation via Assistant T

Etape	Saisie	Action	Affichage
1.	*95	Lancer la gestion du système	Gestion système
2.	XXXXX	Entrer le nom de l'utilisateur	Utilisateur:
3.	XXXXX	Entrer le mot de passe	Mot de passe:
4.	30-2	Appeler le menu Télémaintenance, Accès réseau RNIS.	Accès: par procédure
5.	* 1 ✓	Entrer le logon sans code	Accès: Logon sans code
6.	F8-F7	Quitter la gestion du système	Heure, Date

Programmation via HiPath 3000 Manager E

Etape	Action
1.	Fichier -> Transférer -> Rappel automatique
Le code de télémaintenance ne peut pas être configuré via cet outil !	

Exemple

Logon avec code : en entrant le code à 6 chiffres (modifiable par le client) dans l'outil, les données peuvent à tout moment être chargées à partir de l'installation.

Programmation via Assistant T

Etape	Saisie	Action	Affichage
1.	*95	Lancer la gestion du système	Gestion système
2.	XXXXX	Entrer le nom de l'utilisateur	Utilisateur:
3.	XXXXX	Entrer le mot de passe	Mot de passe:
4.	30-2	Appeler le menu Télémaintenance, Accès réseau RNIS.	Accès: par procédure
5.	* 2 ✓	Entrer le logon avec code	Accès: logon avec code

Etape	Saisie	Action	Affichage
6.	F8-F7	Quitter la gestion du système	Heure, Date

Programmation via HiPath 3000 Manager E

Etape	Action
1.	Fichier -> Transférer -> Rappel automatique
Le code de télémaintenance ne peut pas être configuré via cet outil !	

Exemple

Modifier le code

Programmation via Assistant T

Etape	Saisie	Action	Affichage
1.	*95 ✓	Lancer la gestion du système	Gestion système
2.	XXXXX	Entrer le nom de l'utilisateur	Utilisateur:
3.	XXXXX	Entrer le mot de passe	Mot de passe:
4.	22	Appeler le code de télémaintenance	Tapez code actuel:
5.	***** (code actuel, 000 000)	Entrer le code actuel (000 000 par défaut)	Nouveau code:
6.	*** ** (nouveau code)	Entrer le nouveau code	Répéter:
7.	*** ** (répéter nouveau code)	Valider le nouveau code	Nouveau code mémo- risé.
8.	F8 F7	Quitter le menu.	

Instructions de programmation

Télmaintenance via RNIS

Uniquement à usage interne

Exemple

- Modifier le numéro SDA pour la télémaintenance.
- Configuration du numéro SDA externe

Programmation via Assistant T

Etape	Saisie	Action	Affichage
1.	*95 ✓	Lancer la gestion du système	Gestion système
2.	XXXXX	Entrer le nom de l'utilisateur	Utilisateur:
3.	XXXXX	Entrer le mot de passe	Mot de passe:
4.	30-6	Appeler le menu Télémaintenance, n° SDA télémaintenance	Numéro: 879
5.	* ... ✓	Entrer le numéro SDA souhaité pour la télémaintenance externe	Numéro: ...
6.	F8 F7	Quitter le menu.	

Exemple

- Modifier le numéro SDA pour la télémaintenance.
- Configuration du numéro SDA interne

Programmation via Assistant T

Etape	Saisie	Action	Affichage
1.	*95 ✓	Lancer la gestion du système	Gestion système
2.	XXXXX	Entrer le nom de l'utilisateur	Utilisateur:
3.	XXXXX	Entrer le mot de passe	Mot de passe:
4.	30-5	Appeler le menu Télémaintenance, n° SDA télémaintenance	Numéro: 879
5.	* ... ✓	Entrer le numéro SDA souhaité pour la télémaintenance interne	Numéro: ...
6.	F8- F7	Quitter le menu.	

8.24 Télémaintenance via DTMF

Introduction

Grâce à la télémaintenance DTMF, une téléprogrammation simple est possible. La télémaintenance est exécutée sur l'interface normale de gestion du système. Les entrées se font exactement comme si la programmation était effectuée directement sur l'installation du client par une procédure de gestion du système.

Dans le système source ou l'installation maître, n'importe quel abonné peut activer via une procédure par indicatif la télémaintenance DTMF.

La condition est que dans le système source la télémaintenance DTMF active ait été validée.

Dans le système de destination ou installation esclave, la télémaintenance DTMF passive doit avoir été validée.

De plus, l'abonné de l'installation de destination (installation esclave) doit valider la télémaintenance à l'aide d'une procédure et l'indication d'un mot de passe (6 caractères, valeur par défaut : 000 000) pour la communication actuelle.

Exemple

Activation de la télémaintenance DTMF dans le système de destination (installation esclave).

Programmation via Assistant T

Étape	Saisie	Action	Affichage
1.	*95	Lancer la gestion du système	Gestion système
2.	XXXXX	Entrer le nom de l'utilisateur	Utilisateur:
3.	XXXXX	Entrer le mot de passe	Mot de passe:
4.	30-1	Appeler Télémaintenance, Accès DTMF	Accès: aucun
5.	* 2 ✓	Configurer l'installation comme installation esclave	Accès: esclave
6.	F8-F7	Quitter la gestion du système	Heure, Date

Instructions de programmation

Télemaintenance via DTMF

Uniquement à usage interne

Exemple

Activation de la télémaintenance DTMF dans le système source (installation maître)

Programmation via Assistant T

Etape	Saisie	Action	Affichage
1.	*95	Lancer la gestion du système	Gestion système
2.	XXXXX	Entrer le nom de l'utilisateur	Utilisateur:
3.	XXXXX	Entrer le mot de passe	Mot de passe:
4.	30-1	Appeler Télémaintenance, Accès DTMF	Accès: aucun
5.	* 1 ✓	Configurer l'installation comme installation maître	Accès: maître
6.	F8-F7	Quitter la gestion du système	Heure, Date

Programmation via HiPath 3000 Manager E

Etape	Action
Configuration impossible via cet outil !	

Exemple

Modifier le mot de passe pour la télémaintenance DTMF. Le mot de passe peut être configuré librement dans HiPath 3000.

Programmation via Assistant T

Etape	Saisie	Action	Affichage
1.	*95	Lancer la gestion du système	Gestion système
2.	XXXXX	Entrer le nom de l'utilisateur	Utilisateur:
3.	XXXXX	Entrer le mot de passe	Mot de passe:
4.	62	Appeler le code de télémaintenance	Tapez le code actuel:
5.	***** (code actuel, 000 000)	Entrer le code actuel (000 000 par défaut)	Nouveau code:
6.	*** ** (nouveau code)	Entrer le nouveau code	Répéter:
7.	*** ** (répéter le nouveau code)	Valider le nouveau code	Nouveau code mémo- risé.
8.	F8-F7	Quitter le menu.	



La télémaintenance DTMF peut être effectuée via des lignes réseau analogiques et numériques. Elle ne peut être lancée qu'à partir du premier ou deuxième port de l'installation de destination (installation esclave).

8.25 Configuration de HiPath cordless

Présentation

Ce point décrit les opérations suivantes :

- Entrer le numéro système HiPath cordless et consulter les PIN générés par le système et les numéros grâce à Assistant T
- Ouvrir la fenêtre de déclaration sur HiPath 3000
- Déclarer le combiné (pour Gigaset 2000C, 2000C pocket, active)
- Déclarer le combiné (pour Gigaset 3000 Comfort, 3000 Micro)
- Interroger l'état des combinés
- Remplacer / verrouiller / retirer le combiné
- Attribuer un nouveau PIN grâce à Assistant T
- Attribuer un nouveau PIN au moyen d'HiPath 3000 Manager E
- Paramétrer multi-SLC et une mise en réseau à l'échelle du système au moyen de HiPath 3000 Manager E

Introduction

L'entrée du numéro système HiPath cordless (identification DECT, 8 chiffres hexadécimaux) et l'enfichage de SLC16 dans HiPath 3750, HiPath 3700 ou HiPath 3550 valide l'utilisation de 16 combinés qui peuvent être déclarés (les codes de combinés = numéros PIN sont attribués). Pour utiliser d'autres combinés, vous devez d'abord les valider.



Pour le premier montage de HiPath cordless, le numéro système de HiPath cordless doit être commandé avec SLC16. La fourniture de modules de rechange se fait toujours sans numéro système HiPath cordless.

Avant la déclaration d'un combiné, vous devez ouvrir la fenêtre de déclaration sur un poste système au moyen d'un indicatif et d'un mot de passe. 10 fenêtres de déclaration au maximum peuvent être ouvertes simultanément. Entrer ensuite les numéros des combinés à déclarer.

Entrer le numéro système HiPath cordless et consulter les PIN générés par le système et les numéros grâce à Assistant T

Etape	Saisie	Action	Affichage
1.	*95	Lancer la gestion du système	Gestion du système
2.	XXXXX ✓	Entrer le nom de l'utilisateur	Utilisateur:
3.	XXXXX ✓	Entrer le mot de passe	Mot de passe:
4.	36	Paramètres HiPath cordless	Cordless
5.	5	Entrer le numéro système HiPath cordless (identification DECT)	Identification DECT :
Attendre la mise en route du module SLC16 !			
6.	F7	Retour à : Paramètres HiPath cordless	Cordless
7.	2	Interroger le PIN du 1 ^{er} combiné	Poste 1 : 11115678 (exemple)
8.	F2	Interroger le numéro du 1 ^{er} combiné	Poste 1 : 124 (exemple)
9.	F8-F7	Quitter la gestion du système	Heure, date



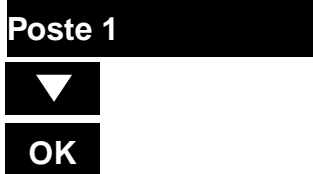
Ouvrir la fenêtre de déclaration sur HiPath 3000

Entrée	Action	Affichage
*94 2 19970707	Ouvrir la fenêtre de déclaration	Numéro:
124	Entrer le numéro du premier combiné à déclarer (par exemple 124)	Numéro:
125	Entrer le numéro du deuxième combiné à déclarer (par exemple 125)	Numéro:
⋮	⋮	⋮
⋮	⋮	⋮

La fenêtre de déclaration est ouverte pour l'abonné pendant 10 minutes. La déclaration par le combiné doit se faire durant cet intervalle de temps (voir page 8-68).

Déclarer le combiné (pour Gigaset 2000C, 2000C pocket, active)

Exemple : déclarer le combiné (numéro "124") avec le code de combiné (PIN) "11115678" sur le système téléphonique DECT 1.

Etape	Saisie / Touche	Afficheur du combiné
1.	Activer le combiné avec la touche "Marche / arrêt".	A la 1 ^{ère} déclaration, l'afficheur indique "Déclarer?". A la 2 ^{ème} déclaration, "Poste 1" par exemple clignote.
2.	Appuyer sur la touche Menu. Le menu principal s'affiche. Appuyer sur la touche d'afficheur gauche jusqu'à ce que "Paramètres" soit affiché et appuyer sur la touche d'afficheur droite.	
3.	Appuyer sur la touche d'afficheur gauche jusqu'à ce que "Déclarer" soit affiché et valider avec la touche d'afficheur droite.	
4.	Valider l'affichage ou sélectionner un autre poste ¹ avec les touches d'afficheur.	
5.	Entrer le PIN = code du combiné "11115678" à huit chiffres et valider.	"Entrer code système:"
6.	L'affichage du combiné déclaré (par exemple "Poste 1") est remplacé par le court clignotement du "symbole de sonnette" (cela peut durer jusqu'à 20 secondes). Cela confirme que la déclaration a réussi.	"Poste 1" "🔔"

1 Poste = système téléphonique DECT

Après la déclaration / validation d'un combiné, vous devez dans tous les cas activer le signal de sortie de la zone radio. Vous trouverez de plus amples informations dans le mode d'emploi correspondant (voir la liste de documentation).

Déclarer le combiné (pour Gigaset 3000 Comfort, 3000 Micro)

Exemple : déclarer le combiné (numéro "125") avec le code de combiné (PIN) "11112345" sur le système téléphonique DECT 1.

Etape	Saisie / Touche	Afficheur du combiné
1.	Activer le combiné en appuyant pendant plus d'1 seconde sur la touche Raccrocher. Vous entendez ensuite la tonalité d'acquiescement.	A la 1 ^{ère} déclaration, l'afficheur indique "Déclarer?". A la 2 ^{ème} déclaration, "Poste 1" par exemple clignote.
2.	Effectuer les entrées suivantes en l'espace d'une minute. Appuyer sur la touche Menu.	Z [
3.	Sélectionner un poste ¹ (p.ex. Poste 2) et valider.	Z Poste 2
4.	Appeler le menu complémentaire.	m
5.	Sélectionner "Déclarer" et valider.	Z [Le message "Entrer PIN système SVP:" s'affiche
6.	Entrer le PIN système à 8 chiffres (code de combiné) "11112345" et valider.	"11112345"
7.	Une fois la déclaration terminée, "Poste 2" (par exemple) et le symbole "☎" s'affichent.	Poste 2

1 Poste = système téléphonique DECT

Après la déclaration / validation d'un combiné, vous devez dans tous les cas activer le signal de sortie de la zone radio. Vous trouverez de plus amples informations dans le mode d'emploi correspondant (voir la liste de documentation).

Interroger l'état des combinés

L'objet "Postes" de HiPath 3000 Manager E permet d'apprendre l'état de déclaration actuel des combinés. Après double-clic du bouton gauche de la souris sur le champ "Param", la fenêtre "Paramètres" s'ouvre. Sélectionner l'onglet "Type" pour afficher les données d'abonnés pertinentes. Le champ "CMI" indique l'état de déclaration des différents combinés.

Remplacer / verrouiller / retirer le combiné

Si, pour cause de maintenance, un combiné doit être remplacé, il faut, avant de déclarer le combiné de remplacement, modifier le code (PIN) de l'ancien combiné.



Lors du remplacement d'un combiné, il faut généralement attribuer un nouveau code dans le système HiPath 3000 à l'abonné concerné. Le combiné est ainsi automatiquement retiré.
En outre, il n'est plus possible, si l'on connaît l'ancien PIN, de déclarer en fraude un ancien combiné.

Attribuer un nouveau PIN grâce à Assistant T

Exemple : retirer le combiné (numéro "124") à l'aide du code de combiné (PIN) "11115678".

Etape	Saisie	Action	Affichage
1.	*95	Lancer la gestion du système	Gestion du système
2.	XXXXX ✓	Entrer le nom de l'utilisateur	Utilisateur:
3.	XXXXX ✓	Entrer le mot de passe	Mot de passe:
4.	36	Paramètres HiPath cordless	Cordless
5.	2	Modifier le PIN du 1 ^{er} combiné et retirer ainsi le combiné actuel	Poste 1 : 11115678
6.	* 11112345 ✓	Entrer le nouveau PIN et retirer ainsi l'ancien combiné	Poste 1 : 11112345
7.	F8-F7	Quitter la gestion du système	Heure, date
8.		Ouvrir la fenêtre de déclaration et lancer la procédure de déclaration sur le combiné comme il a été décrit.	

Attribuer un nouveau PIN au moyen d'HiPath 3000 Manager E

Etape	Action
1.	Paramètres -> Abonnés -> Abonnés -> Paramètres (double-cliquer) -> Type
2.	Ouvrir la fenêtre de déclaration et lancer la procédure de déclaration sur le combiné comme il a été décrit (impossible au moyen d'HiPath 3000 Manager E).



Le retrait d'un combiné doit en général se faire uniquement avec HiPath 3000 Manager E ou Assistant T. Un retrait complet du système via le menu du combiné n'est pas possible.

Paramétrer multi-SLC et une mise en réseau à l'échelle du système au moyen de HiPath 3000 Manager E

Etape	Opération
1.	Appeler la boîte de dialogue "Infos système" du menu "Système".
2.	Onglet "Cartes", "Architecture - extension système / logiciel" : répartir les cartes SLC16 sur le(s) boîtier(s) d'installation / slot(s).
3.	Passer à "Conf. cartes".
4.	<p>Configuration CMI</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Paramètres cartes : Les paramètres cartes suivants s'affichent : <ul style="list-style-type: none"> – Type : SLC16 – Slot : liste des slots de toutes les cartes SLC16 enfichées. – PP configuré : nombre de téléphones mobiles configurés (Portable Parts PP) de la SLC16 affichée sous "Slot" (par défaut = 16). – N° SLC : numéro de la carte SLC16 affichée sous "Slot". Le numéro SLC est le numéro d'identité univoque de la carte dans le réseau. Le numéro est configurable dans une plage de valeurs de 1...15, 17...31, 33...47, ..., ... ,...127. ● Ajout combinés sans fil De nouveaux combinés peuvent être ajoutés à ceux qui sont déjà configurés. ● Effacer les éléments portables L'effacement de combinés (un à la fois ou plusieurs) est possible.

Etape	Opération
5.	<p>Tableau SLC16 Permet de configurer toutes les cartes du système / des systèmes (en cas de mise en réseau) utilisées pour HiPath cordless. Ce sont les cartes SLC16 et les commandes centrales aux interfaces UP0/E (emplacement 2) desquelles les bornes sont raccordées.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Lire de KDS Cette liste contient les noms de tous les fichiers KDS des systèmes en réseau ouverts dans HiPath 3000 Manager E. Dans le tableau SLC16 figurent les données du fichier KDS actuellement affiché dans la liste. En sélectionnant l'entrée de liste "Multi-KDS", vous regroupez dans le tableau SLC16 les données de tous les fichiers KDS ouverts dans HiPath 3000 Manager E. Les lignes de données identiques dans plusieurs fichiers KDS pour un même n° SLC16 ne sont alors affichées qu'une fois. Les lignes de données qui varient ou supplémentaires sont présentées de façon séparée. La colonne "Particularités" contient <ul style="list-style-type: none"> – le nom KDS d'une ligne de données présente une fois ou – le nombre de lignes de données identiques, si plusieurs, mais pas tous les fichiers KDS d'un n° SLC16 ont les mêmes données. "Multi-KDS" sert ainsi également à identifier les incohérences dans le tableau SLC16 entre plusieurs fichiers KDS. Il s'agit par exemple de lignes avec un même n° SLC16, mais différentes entrées de n° RNR.

Etape	Opération
Suite Etape 5	<ul style="list-style-type: none"> ● Tableau SLC16 <ul style="list-style-type: none"> – N° SLC16 : indication d'un numéro d'identité univoque pour les cartes utilisées pour HiPath cordless dans le réseau. Le numéro est configurable dans la plage de valeurs 1...15, 17...31, 33...47, ..., ... ,...127 (= pas les chiffres divisibles par 16). Pour le(s) module(s) SLC16, il s'agit du numéro défini à l'Etape 4. – ID noeud : numéro du noeud (système) dans lequel se trouve la carte utilisée pour HiPath cordless. Pour la mise en réseau de plusieurs systèmes sans fil, il faut indiquer pour chaque système (noeud) un numéro de noeud univoque. – ID de groupe : actuellement non utilisé et a toujours la valeur 1. – N° RNR : numéro sous lequel la carte utilisée pour HiPath cordless = carte d'origine peut être jointe à partir d'autres cartes sans fil (cartes temporaires). Le numéro d'appel par défaut pour les cartes SLC16 est inscrit dans la table d'abonnés (menu "Paramètres" : "Abonnés") : Slot-Port-Log-ID = slot-2-1 (port = port virtuel sur SLC16). – Particularités : voir ci-dessus ● Sélection pour écrire dans KDS Cette liste contient les noms de tous les fichiers KDS des systèmes en réseau ouverts dans HiPath 3000 Manager E. L'écriture (bouton "OK" ou "Reprendre") se fait toujours dans le fichier KDS actuellement affiché dans cette liste. Vous pouvez ainsi transférer les données de table SLC16 d'un fichier KDS à un autre. En sélectionnant "Multi-KDS", vous écrivez les données de tables affichées dans tous les fichiers KDS ouverts, ce qui permet de créer des fichiers KDS avec un contenu identique.
6.	<p>Configurer la borne de synchronisation SBS (uniquement HiPath 3550, HiPath 3500 et HiPath 3350, HiPath 3300) C'est ici que sont définies les SBS, c'est-à-dire la borne de référence et les bornes de mesure correspondante(s).</p> <ul style="list-style-type: none"> ● N° SLC SBS : indication d'un numéro d'identité univoque pour la commande centrale utilisée pour HiPath cordless sur les interfaces UP0/E (emplacement 2) de laquelle les bornes sont raccordées. Le numéro est configurable dans la plage de valeurs 1...15, 17...31, 33...47, ..., ... ,...127. ● Port SBS : port de la commande centrale sur lequel la borne à définir comme SBS est raccordée. ● Mode SBS : on peut choisir entre "borne de référence" et "borne de mesure". Cette sélection détermine quelle borne fonctionne comme borne de mesure ou de référence. ● N° SLC partenaire : numéro d'identité de la commande centrale du système partenaire. ● Port partenaire : port de la commande centrale du système partenaire sur lequel la borne à définir comme SBS partenaire est raccordée.

8.26 Configuration des groupes de trafic

Introduction

Les groupes de trafic définissent les relations de trafic autorisées ou non autorisées entre les abonnés et entre les lignes.

En standard, tous les abonnés et lignes sont dans le groupe de trafic 1.

A l'échelle du système, 6 groupes de trafic sont disponibles pour les abonnés et les lignes.

Exemple

- L'abonné 11 est dans le groupe de trafic 1 et l'abonné 12 dans le groupe 2
- La ligne 1 est dans le groupe de trafic 3
- Relation de trafic autorisée entre le groupe de trafic 1 et les groupes 1, 2 et 3
- Relation de trafic autorisée entre le groupe de trafic 2 et les groupes 1 et 2
- Relation de trafic autorisée entre le groupe de trafic 3 et les groupes 1, 2 et 3

Programmation via Assistant T

Etape	Saisie	Action	Affichage
1.	*95	Lancer la gestion du système	Gestion système
2.	XXXXX	Entrer le nom de l'utilisateur	Utilisateur:
3.	XXXXX	Entrer le mot de passe	Mot de passe:
4.	18-3	Appeler Groupes de trafic	1 Affectation groupe 2 Matrice connexion
5.	1	Sélection des abonnés et lignes dans l'affectation groupe	1 Abonné 2 Ligne
6.	1	Affectation du groupe de trafic pour les abonnés	Abo 11: 1
7.	* 1 ✓	L'abonné 11 est affecté au groupe de trafic 1	Abo 11: 1
8.	+ ✓	Feuilleter jusqu'à Abonné 12	Abo 12: 1
9.	*2 ✓	L'abonné 12 est affecté au groupe de trafic 2	Abo 12: 2
10.	F2 *3 ✓	La ligne 1 est affectée au groupe de trafic 3	Lig 1: 3

Etape	Saisie	Action	Affichage
11.	F7 F7 2-1	Retour au menu Groupe de trafic - sélectionner Matrice connexion - garder Relation de trafic autorisée entre groupe de trafic 1 et groupe 1	Grp 1, à grp 1: oui
12.	+ ✓ * 1 ✓	Feuilleter jusqu'à "Relation de trafic autorisée" entre groupe de trafic 1 et groupe 2	Grp 1, à grp 2: non
13.	* 1 ✓	Modifier le paramètre en "oui"	Grp 1, à grp 2: oui
14.	+ ✓ * 1 ✓	Feuilleter jusqu'à "Relation de trafic autorisée" entre groupe de trafic 1 et groupe 3	Grp 1, à grp 3: non
15.	* 1 ✓	Modifier le paramètre en "oui"	Grp 1, à grp 3: oui
16.	F1 2 ✓	Sélectionner Groupe de trafic 2 - définir Relation de trafic autorisée entre groupe de trafic 2 et groupe 1	Grp 2, à grp 1: non
17.	* 1 ✓	Modifier le paramètre en "oui"	Grp 2, à grp 1: oui
18.	+ ✓	Feuilleter jusqu'à "Relation de trafic autorisée" entre groupe de trafic 2 et groupe 2	Grp 2, à grp 2: non
19.	* 1 ✓	Modifier le paramètre en "oui"	Grp 2, à grp 2: oui
20.	+ ✓	Feuilleter jusqu'à "Relation de trafic autorisée" entre groupe de trafic 2 et groupe 3	Grp 2, à grp 3: non
21.	F1 3 ✓ * 1 ✓	Sélectionner Groupe de trafic 3 Définir Relation de trafic autorisée entre groupe de trafic 3 et groupe 1, garder le paramètre par défaut	Grp 3, à grp 1: non
22.	* 1 ✓	Modifier le paramètre en "oui"	Grp 3, à grp 1: oui
23.	+ ✓	Feuilleter jusqu'à "Relation de trafic autorisée" entre groupe de trafic 3 et groupe 2	Grp 3, à grp 2: non
24.	* 1 ✓	Modifier le paramètre en "oui"	Grp 3, à grp 2: oui
25.	+ ✓	Feuilleter jusqu'à "Relation de trafic autorisée" entre groupe de trafic 3 et groupe 3	Grp 3, à grp 3: non
26.	* 1 ✓	Modifier le paramètre en "oui"	Grp 3, à grp 3: oui
27.	F8-F7	Quitter la gestion du système	Heure, Date

Instructions de programmation
Configuration des groupes de trafic

Uniquement à usage interne

Programmation via HiPath 3000 Manager E

Etape	Action
1.	Paramètres -> Autorisation -> Affectation groupe de trafic
2.	Paramètres -> Autorisation -> Matrice connexion

8.27 Configuration de l'abonné Hotline

Introduction

Un poste peut être configuré de telle sorte que, après décrochage du combiné, une communication est automatiquement établie de façon immédiate ou temporisée vers une destination interne ou externe prédéfinie.

Une destination externe peut uniquement être jointe à l'aide d'un renvoi externe.

Exemple

Si l'abonné 120 décroche son combiné 15 secondes sans composer de numéro, le poste de l'abonné 110 sonne automatiquement.

Programmation via Assistant T

Étape	Saisie	Action	Affichage
1.	*95	Lancer la gestion du système	Gestion système
2.	XXXXX	Entrer le nom de l'utilisateur	Utilisateur:
3.	XXXXX	Entrer le mot de passe	Mot de passe:
4.	18-2	Relations de trafic, Hotline	182 Hotline
5.	1	Destination Hotline	1821 Dest. Hotline
6.	*110 ✓	Indiquer la destination Hotline HiPath 3350, HiPath 3300 = 1 destination Hotline HiPath 3550, HiPath 3500, HiPath 3750, HiPath 3700 = 6 destinations Hotline	1821 Dest. Hotline Hotline 1: 110
7.	F7	Retour à Hotline	182 Hotline
8.	2	Hotline/Abonnés	1822 Hotline/Abonnés
9.	#120*1 ✓	Affecter l'abonné 120 à la destination Hotline 1 (HiPath 3350, HiPath 3300 = 1 abonné hotline maximum HiPath 3550, HiPath 3500, HiPath 3750, HiPath 3700 = 6 abonnés hotline maximum chaque)	1822 Hotline/Abonnés Abo 120: 1
10.	F7	Retour à Hotline	182 Hotline
11.	3	Hotline/Temporisation	1823 Hotline/Tempo.

Instructions de programmation
Configuration de l'abonné Hotline

Uniquement à usage interne

Etape	Saisie	Action	Affichage
12.	*15 ✓	Paramétrer la temporisation jusqu'à ce que l'appel direct soit exécuté (0-99s).	1823 Hotline/Tempo. Hotline 1: 15
13.	F8-F7	Quitter la gestion du système	Heure, Date

Programmation via HiPath 3000 Manager E

Etape	Action
1.	Paramètres -> Abonnés -> Abonné -> Paramètre -> Flags
2.	Paramètres -> Paramètres système -> Paramètres divers

8.28 Relocate

Introduction

Le changement de numéro d'appel (Relocate) est validé à l'échelle du système dans les paramètres divers.

La fonctionnalité Relocate / Changement de numéro d'appel permet à un abonné optiset E ou optiPoint 500 de modifier par procédure l'attribution de données logiques d'abonné (profil utilisateur) à un port de raccordement physique.

Programmation via Assistant T

Etape	Saisie	Action	Affichage
1.	*95	Lancer la gestion du système	Gestion système
2.	XXXXX	Entrer le nom de l'utilisateur	Utilisateur:
3.	XXXXX	Entrer le mot de passe	Mot de passe:
4.	22-24	Appeler Echange terminal	Mode: -
5.	* 1 ✓	Modifier le paramètre en : autorisé	Mode: autorisé
6.	F8-F7	Quitter la gestion du système	Heure, Date

Programmation via HiPath 3000 Manager E

Etape	Action
1.	Paramètres -> Paramètres système -> Flags: Changement de terminal autorisé

8.29 UCD - Universal Call Distribution

Introduction

Vous pouvez valider UCD via l'interface utilisateur (BOF) ou via HiPath 3000 Manager E à l'échelle du système.

Remarque

Il est conseillé de valider UCD uniquement lorsque tous les autres paramètres correspondants sont programmés.

Activation d'UCD après entrée de toutes les données

Etape	Saisie	Action	Affichage
1.	*95	Lancer la gestion du système	Gestion système
2.	XXXXX	Entrer le nom de l'utilisateur	Utilisateur:
3.	XXXXX	Entrer le mot de passe	Mot de passe:
4.	22-16	UCD	Mode: non
5.	*1 ✓	UCD	Mode: oui
6.	F8-F7	Quitter la gestion du système	Heure, Date

Vue d'ensemble de la distribution des appels (UCD)

Menu	Signification
31	Fonction UCD
31-1	Affectation groupe
31-2	Paramètres UCD
31-2-1	Dest. attente (il est possible d'indiquer ici des destinations qui doivent être définies séparément sous l'indicatif 25.)
31-2-2	Temps d'attente
31-2-3	Distribution
31-2-3-1	Première distribution
31-2-3-2	Deuxième distribution
31-2-4	Connexion automatique
31-2-5	Appels en attente
31-3	Post-traitement
31-4	Appel prio externe
31-5	Appel prio interne

Exemples de distribution des appels
Affectation groupe (31 1)

- Des groupes UCD sont configurés.
- Le groupe UCD 1 est le service Achats, il comprend les agents 100 et 101. Le groupe UCD 2 est le service Ventas, il comprend les agents 110 et 111.

Programmation via Assistant T

Etape	Saisie	Action	Affichage
1.	*95	Lancer la gestion du système	Gestion système
2.	XXXXX	Entrer le nom de l'utilisateur	Utilisateur:
3.	XXXXX	Entrer le mot de passe	Mot de passe:
4.	31-1	Appeler Affectation groupe	Agent 100: -
5.	*	Modifier l'affectation groupe	Agent 100: -
6.	1 ✓	Affecter le groupe UCD 1	Agent 100: 1

Etape	Saisie	Action	Affichage
7.	*	Modifier l'affectation groupe	Agent 101: -
8.	1 ✓	Affecter le groupe UCD 1	Agent 101: 1
9.	#	Sélectionner un autre agent	Agent:
10.	110 ✓	Agent 110	Agent: 110
11.	*	Modifier l'affectation groupe	Agent 110: -
12.	2	Affecter le groupe UCD 2	Agent 100: 2
13.	*	Modifier l'affectation groupe	Agent 111: -
14.	2 ✓	Affecter le groupe UCD 2	Agent 111: 2
15.	F7	Retour au menu principal	31 Fonction UCD

Configuration annonces (25)

- Si des équipements d'annonces sont nécessaires aux groupes UCD, les systèmes et le type d'annonce sont définis ici.
- L'utilisation d'une "annonce de bienvenue" est possible grâce à la fonctionnalité "Annonce avant décrochage" et n'est pas spécifique d'UCD.

Programmation via Assistant T

Etape	Saisie	Action	Affichage
1.	25	Appeler Config. annonces	1 = Syst. d'annonce 2 = Type annonce 3 = Annonce avant déc.
2.	1	Entrer le nombre de systèmes d'annonce HiPath 3350/HiPath 3300 = 1, HiPath 3550/HiPath 3500 = 4, HiPath 3750/HiPath 3700 = 16	Système d'annonce 1: -
3.	*0301 ✓	Affecter Slot 3 / Port 1	Système d'annonce 1: 0301
4.	✓	Feuilleter jusqu'au système d'annonce suivant	Système d'annonce 2: -
5.	*0302	Affecter Slot 3 / Port 2	Système d'annonce 2: 0302
6.	✓	Feuilleter jusqu'au système d'annonce suivant	Système d'annonce 3: -

Etape	Saisie	Action	Affichage
7.	*0304 ✓	Affecter Slot 3 / Port 4	Système d'annonce 3: 0304
8.	F7	Retour à : Config. annonces	Config. annonces
9.	2	Affecter aux systèmes d'annonce un type d'annonce	Type annonce 1: an- nonce* * = standard (peut être modifié)
10.	✓	Feuilleter jusqu'au système d'an- nonce suivant	Système d'annonce 2: annonce
11.	*2 ✓	Modifier en Musique d'attente	Système d'annonce 2: musique ext.
12.	✓	Feuilleter jusqu'au système d'an- nonce 3	Système d'annonce 3: annonce
13.	✓*2 ✓	Feuilleter jusqu'au système d'an- nonce 4	Système d'annonce 4: musique ext.
14.	F7 F7	Retour à : Fonction UCD	31 Fonction UCD

Paramètres UCD - Destination attente (31 2 1)

Des destinations d'attente sont affectées aux systèmes d'annonce configurés aupa-
ravant.

Programmation via Assistant T

Etape	Saisie	Action	Affichage
1.	31-2	Appeler Paramètres UCD	1 Dest. attente 2 Temps d'attente 3 Distribution
2.	1	Dest. attente	Grp 1, dest 1: syst. 1
3.	*	Affecter le système d'annonce	Grp 1, dest 1:
4.	1	Affecter le système d'annonce 1 (1 ^{er} groupe UCD)	Grp 1, dest 1: syst. 1
5.	✓✓	Valider et feuilleter jusqu'à la 2 ^{ème} destination du 1 ^{er} groupe UCD	Grp 1, dest 2:
6.	*	Affecter le système d'annonce	Grp 1, dest 2:
7.	2 ✓	Affecter le système d'annonce 2 (1 ^{er} groupe UCD) et valider	Grp 1, dest 2: syst. 2

Etape	Saisie	Action	Affichage
8.	# 2 ✓	Sélectionner le 2 ^{ème} groupe UCD et valider	Grp 2, dest 1: -
9.	* 2 ✓	Affecter le système d'annonce 2 et valider	Grp 2, dest 2: syst. 1
10.	✓ *2 ✓	Passer à la 2 ^{ème} destination (1 ^{er} groupe UCD) et affecter le système 2	Grp 2, dest 2: syst. 1
11.	# 2 ✓	Sélectionner le 2 ^{ème} groupe UCD et valider	Grp 2, dest 1: syst. 1
12.	*3	Affecter le système d'annonce 3	Grp 2, dest 1: syst. 3
13.	✓ *4 ✓	Affecter le système d'annonce 4	Grp 2, dest 2: syst. 4
14.	F7	Retour au sous-menu : Paramètres UCD	313 Paramètres UCD

Paramètres UCD - Temps d'attente (31 2 2)

- Des temps d'attente (1-20) sont affectés à chaque destination d'attente (au total 7 par groupe UCD).
- Entrée standard du temps d'attente : 1 = 30s, entrée maximum : 20 = 6 min.
- Remarque : pour les annonces, ne programmer aucun temps d'attente.

Programmation via Assistant T

Etape	Saisie	Action	Affichage
1.	31-2-2	Modifier les temps d'attente (1 ^{er} groupe UCD)	Grp 1, dest 1: 1
2.	✓	Feuilleter jusqu'à la 2 ^{ème} destination (1 ^{er} groupe UCD)	Grp 1, dest 2: 1
3.	*2 ✓	Entrer 2 (= 60s)	Grp 1, dest 2: 2
4.	#2 ✓	Modifier les temps d'attente (2 ^{ème} groupe UCD)	Grp 2, dest 1: 1
5.	✓ *3 ✓	Feuilleter jusqu'à la 2 ^{ème} destination (2 ^{ème} groupe UCD) 3=90s et valider	Grp 1, dest 2: 3
6.	F7	Retour au sous-menu : Paramètres UCD	313 Paramètres UCD

Paramètres UCD - Distribution (31 2 3)

- La distribution est configurée dans les paramètres UCD.
- On distingue entre première distribution, deuxième distribution et distribution dans la Gestion des appels.
- La distribution dans la Gestion des appels est modifiée en conséquence.

Programmation via Assistant T

Etape	Saisie	Action	Affichage
1.	31-2-3	Modifier la distribution après sélection du groupe UCD	Distribution
2.	1	Modifier en 1 ^{ère} distribution	Grp 1: 3
3.	*4 ✓	Modifier la 1 ^{ère} distribution	Grp 1: 4
4.	✓*5 ✓	Feuilleter jusqu'au 2 ^{ème} groupe UCD et modifier la valeur standard	Grp 2: 5
5.	F2	Modifier la 2 ^{ème} distribution	Grp 2: 3
6.	#1 ✓	Sélectionner le 1 ^{er} groupe UCD	Grp 1: 3
7.	*5 ✓	Modifier la valeur standard	Grp 1: 5
8.	*6 ✓	Modifier la valeur standard du 2 ^{ème} groupe UCD	Grp 2: 6
9.	F7	Retour au sous-menu : Paramètres UCD	313 Paramètres UCD

Paramètres UCD - Connexion automatique (31 2 4)

- Il est défini ici pour chaque groupe UCD si une “connexion automatique” est autorisée ou non.
- Si une “connexion automatique” est configurée, le système reconnaît automatiquement si un micro-casque est raccordé sur l'optiset E ou optiPoint 500 et est traité comme tel.



Si un micro-casque est raccordé sur un optiset E ou optiPoint 500, la fonction “Coupure” doit être programmée sur une touche.

Programmation via Assistant T

Etape	Saisie	Action	Affichage
1.	31-2-4	Connexion automatique	Grp 1: 0
2.	*1 ✓	Modifier la connexion automatique du 1 ^{er} groupe UCD sur oui	Grp 1: 1
3.	F7	Retour au sous-menu : Paramètres UCD	313 Paramètres UCD

Paramètres UCD - Appels en attente (31 2 5)

- Si un groupe UCD, est occupé, il est défini ici le nombre d'appels entrants qui peuvent attendre.
- Si la valeur maximale est atteinte, le débordement suit la Gestion des appels.

Programmation via Assistant T

Etape	Saisie	Action	Affichage
1.	31-2-5	Appels en attente	Grp 1: 30
2.	*2 ✓	Réduire le nombre d'appels en attente à 2 (1 ^{er} groupe UCD)	Grp 1: 2
3.	*3 ✓	Réduire le nombre d'appels en attente à 3 (2 ^{ème} groupe UCD)	Grp 2: 3
4.	F7 F7	Retour à : Fonction UCD	Fonction UCD

Post-traitement (31 3)

- A l'échelle du système, un post-traitement peut être configuré. Ce dernier signale qu'un agent a encore besoin de temps pour traiter la dernière communication.
- En standard, aucun post-traitement automatique n'est configuré à l'échelle du système.
- La valeur peut être modifiée de 0 = pas de post-traitement, en 1 = 5 s à 45 = 45 s.

Programmation via Assistant T

Etape	Saisie	Action	Affichage
1.	31-3	Post-traitement	Post-traitem. auto: 0
2.	*1 ✓	Entrer 1 = 5 s	Post-traitem. auto: 1
3.	F7	Retour à : Fonction UCD	Fonction UCD

Appel prio externe (31 4)

- Une priorité d'interrogation peut être attribuée à chaque ligne.
- La valeur 1 correspond à une priorité élevée, la valeur 10 à une priorité basse.

Programmation via Assistant T

Etape	Saisie	Action	Affichage
1.	31-4	Appel prio ext.	S1/Lg: 0601: 1
2.	#0603✓ *3✓	Sélectionner la ligne 3 et modifier la priorité	S1/Lg: 0603: 3
3.	#0605✓ *3✓	Sélectionner la ligne 5 et modifier la priorité	S1/Lg: 0605: 3
4.	F7	Retour à : Fonction UCD	Fonction UCD

Appel prio interne (31 5)

- Un niveau de priorité peut être attribué aux appels internes à l'échelle du système. Si celui-ci est plus élevé que celui d'une des lignes, les appels internes sont prioritaires.

Programmation via Assistant T

Etape	Saisie	Action	Affichage
1.	31-5	Appel prio int.	int.: 10
2.	*2 ✓	Modifier la priorité interne en 2	int.: 2
3.	F7	Retour à : Fonction UCD	Fonction UCD

La configuration de la distribution des appels se termine ainsi. Cependant, pour qu'elle fonctionne correctement, il faut encore configurer l'affectation aux lignes réseau et l'acheminement dans la Gestion des appels.

8.30 Distribution des appels HiPath 3000 - Hicom Agentline Office

Introduction

Ce chapitre décrit la configuration de HiPath 3000 pour une utilisation combinée avec Hicom Agentline Office (distribution des appels). Vous trouverez de plus amples informations dans la documentation de service Hicom Agentline Office V.1.1 CSTA.

Les numéros d'appels et les noms correspondants qui peuvent être utilisés pour les groupes UCD de Hicom Agentline Office sont limités à 60 côté système. Il faut se servir des 60 derniers numéros des groupes, c'est-à-dire les numéros par défaut 440 à 499 pour HiPath 3750 et HiPath 3700 par exemple.

Pour les sélections de la priorité, il est possible d'utiliser n'importe quel numéro d'appel valide du système auquel ne correspond aucun terminal dans le système.

La condition est que le numéro d'appel pour les sélections de la priorité et le numéro d'appel du groupe UCD correspondant renvoient à la même table d'acheminement. La première destination de cette table d'acheminement est le groupe UCD correspondant.

Une table d'acheminement est définie pour la phase de forte charge ; la première destination de cette table est le "groupe UCD 60". Ce groupe est utilisé pour la file d'attente centralisée. Ce groupe doit également être entré comme destination de débordement pour tous les autres groupes UCD. Cela signifie que :
la première destination est le groupe UCD correspondant et
la deuxième destination est le groupe UCD pour la file d'attente centralisée.

Exemple

La suite décrit une configuration comprenant deux groupes UCD avec en plus 3 sélections de la priorité. 2 agents travaillent dans chaque groupe.

Affectation des ID des agents aux groupes

- Le groupe UCD 1 est le service "Achats", il comprend les agents 100 et 101.
- Le groupe UCD 2 est le service "Ventes", il comprend les agents 110 et 111.

Programmation via Assistant T

Etape	Saisie	Action	Affichage
1.	*95	Lancer la gestion du système	Gestion système
2.	XXXXX	Entrer le nom de l'utilisateur	Utilisateur:
3.	XXXXX	Entrer le mot de passe	Mot de passe:
4.	31-1	Appeler Affectation groupe	Agent 100: -

Etape	Saisie	Action	Affichage
5.	*1 ✓	Affecter le groupe UCD 1	Agent 100: 1
6.	✓	Sélectionner l'ID suivant	Agent 101: -
7.	*1 ✓	Affecter le groupe UCD 1	Agent 101: 1
8.	#110 ✓	Sélectionner l'agent 110	Agent 110: -
9.	*2 ✓	Affecter le groupe UCD 2	Agent 110: 2
10.	✓	Sélectionner l'ID suivant	Agent 111: -
11.	*2 ✓	Affecter le groupe UCD 2	Agent 111: 2
12.	F8	Retour au menu principal	Gestion système

Affectation des noms de groupes

- Groupe UCD 1 "Achats",
- Groupe UCD 2 "Ventes".

Programmation via Assistant T

Etape	Saisie	Action	Affichage
1.	16-15-3	Configuration des noms des groupes	Grp 350: -
2.	#440 ✓	Sélection du 1 ^{er} groupe UCD	Grp 440: -
3.	*Achats ✓	Définir le nom du groupe	Grp 440: Achats
4.	✓	Sélectionner le groupe suivant	Grp 441: -
5.	*Ventes ✓	Définir le nom du groupe	Grp 441: Ventes
6.	F8	Retour au menu principal	Gestion système

Configuration de la Gestion des appels

- Le groupe UCD 1, le groupe UCD 2 et la file d'attente centralisée (groupe UCD 60) sont tous définis par une table d'acheminement.

Programmation via Assistant T

Etape	Saisie	Action	Affichage
1.	16-18-1	Définir les tables d'acheminement	Table1, dest.1: ABON-NE

Instructions de programmation

Uniquement à usage interne

Distribution des appels HiPath 3000 - Hicom Agentline Office

Etape	Saisie	Action	Affichage
2.	*	Modifier la table d'acheminement 1	Table1, dest.1:
3.	#201 ✓	Définir le groupe UCD 1	Table1, dest.1: UCD G01
4.	#2 ✓	Sélectionner la table d'acheminement 2	Table2, dest.1: ABONNE
5.	*	Modifier la table d'acheminement 2	Table2, dest.1:
6.	#202 ✓	Définir le groupe UCD 2	Table2, dest.1: UCD G02
7.	#3 ✓	Sélectionner la table d'acheminement 3	Table3, dest.1: ABONNE
8.	*	Modifier la table d'acheminement 3	Table3, dest.1:
9.	#260 ✓	Définir le groupe UCD 60	Table3, dest.1: UCD G60
10.	F7	Retour au sous-menu	Ach./ren temporisés

Affectation de numéros internes et externes

- Le groupe UCD 1 reçoit le numéro d'appel 440 et les numéros 110-112 pour les sélections de la priorité.
- Le groupe UCD 2 reçoit le numéro d'appel 441 et les numéros 113-115 pour les sélections de la priorité.

Programmation via Assistant T

Etape	Saisie	Action	Affichage
1.	2	Sélectionner l'acheminement des appels interne	Liste numéros d'appel 100: 16
2.	# 110 ✓	Sélectionner la 1ère sélection de la priorité pour le groupe ACD 1	Liste numéros d'appel 110: 16
3.	* 1 ✓	Affecter numéro d'appel à à table d'acheminement 1	Liste numéros d'appel 110: 1
4.	# 440 ✓	Sélectionner numéro d'appel pour le 1er groupe ACD	Liste numéros d'appel 440: 16
5.	* 1 ✓	Affecter numéro d'appel à table d'acheminement 1	Liste numéros d'appel 440: 1
6.	# 113 ✓	Sélectionner la 1ère sélection de la priorité pour groupe ACD 2	Liste numéros d'appel 113: 16

Etape	Saisie	Action	Affichage
7.	* 2 ✓	Affecter numéro d'appel à table d'acheminement 2	Liste numéros d'appel 113: 2
8.	# 441 ✓	Sélectionner numéro d'appel pour 2ème groupe ACD	Liste numéros d'appel 441: 16
9.	* 2 ✓	Affecter numéro d'appel à table d'acheminement 2	Liste numéros d'appel 441: 2
10.	F7	Retour au sous-menu	Ach./ren temporisés
11.	3	Sélectionner l'acheminement des appels externe "Jour"	Liste numéros d'appel 100: 14
12.		Répéter les étapes 2 à 9 (pour que tous les appels externes soient programmés pour ACD)	
13.	F8	Retour au menu principal	Gestion système

Affectation des agents

Il convient maintenant d'affecter les agents aux terminaux.

Etape	Saisie	Action	Affichage
1.	*401	Entrée de l'indicatif sur le terminal dont le n° d'appel est 101	Agent:
2.	100	Affecter au groupe ACD 1 avec l'ID 100	disponible
3.	*401	Entrée de l'indicatif sur le terminal dont le n° d'appel est 102	Agent:
4.	101	Affecter au groupe ACD 1 avec l'ID 101	disponible
5.	*401	Entrée de l'indicatif sur le terminal dont le n° d'appel est 103	Agent:
6.	110	Affecter au groupe ACD 2 avec l'ID 110	disponible
7.	*401	Entrée de l'indicatif sur le terminal dont le n° d'appel est 104	Agent:
8.	111	Affecter au groupe ACD 2 avec l'ID 111	disponible

8.31 Configuration de DISA

Introduction

Grâce à DISA (**D**irect **I**nward **S**ystem **A**ccess), une liaison externe permet d'utiliser des fonctionnalités, par exemple des services directs pour l'abonné interne ou des services associés, dans HiPath 3000.

Exemple 1

DISA est configuré via une ligne numérique pour l'abonné 11.

Programmation via Assistant T

Étape	Saisie	Action	Affichage
1.	*95	Lancer la gestion du système	Gestion système
2.	XXXXX	Entrer le nom de l'utilisateur	Utilisateur:
3.	XXXXX	Entrer le mot de passe	Mot de passe:
4.	14-15	Valider DISA pour l'abonné	Abo 11: interdit
5.	* 1 ✓	Valider DISA pour l'abonné 11	Abo 11: autorisé
6.	F8	Retour au menu principal	Gestion système
7.	34-2	Entrer le numéro SDA pour DISA	Numéro: -
8.	* 79 ✓	Entrer le numéro SDA pour DISA, par exemple 79	Numéro: 79
9.	F7	Retour à DISA	Ligne 1: 0
10.	3	Entrer le mode de sécurité	Mode: après temporisation
11.	* 1 ✓	Modifier le mode de sécurité sur #	Mode: après #
12.	F8-F7	Quitter la gestion du système	Heure, Date

Exemple 2

DISA est configuré via une ligne réseau analogique pour l'abonné 11.

Programmation via Assistant T

Etape	Saisie	Action	Affichage
1.	*95	Lancer la gestion du système	Gestion système
2.	XXXXX	Entrer le nom de l'utilisateur	Utilisateur:
3.	XXXXX	Entrer le mot de passe	Mot de passe:
4.	14-15	Valider DISA pour l'abonné	Abo 11: interdit
5.	* 1 ✓	Valider DISA pour l'abonné 11	Abo 11: autorisé
6.	F8	Retour au menu principal	Gestion système
7.	34-2	Entrer le numéro SDA pour DISA	Numéro: -
8.	* 79 ✓	Entrer le numéro SDA pour DISA, par exemple 79	Numéro: 79
9.	F7	Retour à DISA	Ligne 1: 0
10.	3	Entrer le mode de sécurité	Mode: après temporisation
11.	* 1 ✓	Modifier le mode de sécurité sur #	Mode: après #
12.	34-1	Entrer DISA pour ligne réseau analogique	S1/Lg 0401: aucune
13.	# 501 ✓	Sélectionner la ligne réseau analogique. Par exemple : ligne 501	S1/Lg 0501: aucune
14.	* 1 ✓	DISA uniquement en fonctionnement de nuit	S1/Lg 0501: nuit uniquement
15.	F8-F7	Quitter la gestion du système	Heure, Date

Programmation via HiPath 3000 Manager E

Etape	Action
1.	Paramètres -> Abonnés -> Abonné -> Paramètre
2.	Paramètres -> Paramètres système-> Paramètres divers
3.	Paramètres -> Lignes/Réseaux -> Lignes -> Flags

8.32 Configuration du P.O.

Introduction

Dans le système, un abonné ou un groupe doit être configuré comme poste opérateur (poste de renvoi).

Exemple

- L'abonné 12 doit être configuré comme poste opérateur. Pour le renvoi de nuit fixe, l'abonné 13 est le poste opérateur.
- Le renvoi pour SDA doit être effectué en cas de non réponse et d'occupation, ainsi qu'en cas d'abonné inexistant ou de numéro incomplet.
- Le poste de renvoi est accessible en externe via 0 (par défaut) et en interne via 91.
- Si plus de 2 appels sont en attente au niveau du poste opérateur, ils sont renvoyés à l'abonné 13.
- "Transfert rapide" et "Transfert de lignes réseau par P.O." doivent être activés pour le poste opérateur.

Programmation via Assistant T

Etape	Saisie	Action	Affichage
1.	*95	Lancer la gestion du système	Gestion système
2.	XXXXX	Entrer le nom de l'utilisateur	Utilisateur:
3.	XXXXX	Entrer le mot de passe	Mot de passe:
4.	16-12	Afficher Poste de renvoi, jour	Numéro: 11
5.	* 12 ✓	Modifier Poste de renvoi, jour	Numéro: 12
6.	F2	Afficher ensuite Poste de renvoi, nuit	Numéro: 11
7.	* 13 ✓	Modifier Poste de renvoi, nuit	Numéro: 13
8.	F2	Afficher Renvoi sur non réponse	Renvoi: oui
9.	F2-1	Afficher Renvoi sur occupation	Mode: non
10.	* 1 ✓	Modifier Renvoi sur occupation	Mode: oui
11.	F2	Afficher Avertissement si occupé	Occupé: autorisé
12.	* 0 ✓	Modifié Avertissement si occupé	Occupé: interdit
13.	F2	Afficher Renvoi si abonné inexistant	Renvoi: oui
14.	F2	Afficher Renvoi si numéro incomplet	Renvoi: oui

Etape	Saisie	Action	Affichage
15.	F8 23-5-2	Afficher Numéro interne du P.O.	Numéro: 9
16.	* 91 ✓	Modifier Numéro interne du P.O.	Numéro: 91
17.	F8 33-1	Afficher le nombre d'appels en attente	Nombre: 15
18.	* 2 ✓	Modifier le nombre d'appels en attente sur 2	Nombre: 2
19.	F2	Afficher le mode Transfert rapide	Mode: interdit
20.	* 1 ✓	Valider le mode Transfert rapide	Mode: autorisé
21.	F2	Afficher Transfert de lignes réseau par P.O.	Mode: interdit
22.	* 1 ✓	Valider Transfert de lignes réseau par P.O.	Mode: autorisé
23.	F8 16-18-1	Afficher les tables d'acheminement	Table 1 , dest. 1: abonné
24.	# 13 ✓ +	Sélectionner la table 13, dest. 2	Table 13, dest. 2: -
25.	* 13 ✓	Modifier dest. 2 sur 13	Table 13, dest. 2: 13
26.	F2 #12 ✓	Afficher Acheminement interne	Table pour abo 12: 16
27.	* 13 ✓	Modifier sur table 13	Table pour abo 12: 13
28.	F2	Afficher Acheminement externe de nuit	Table pour abo 12: 14
29.	* 13 ✓	Modifier sur table 13	Table pour abo 12: 13
30.	F8-F7	Quitter la gestion du système	Heure, Date

Programmation via HiPath 3000 Manager E

Etape	Action
1.	Paramètres -> Paramètres système -> Renvoi/PO
2.	Paramètres -> Gestion des appels -> Tables d'acheminement
3.	Paramètres -> Gestion des appels -> Acheminement int. /ext.

Remarque

Vous devez également configurer sur le P.O. les touches "Coupure", "Suivi d'appel" ou "Touche de faisceau".

8.33 Faisceaux

Introduction

Les lignes externes peuvent être regroupées en faisceaux par canaux B.

Exemple

- Raccordement S0 pour le faisceau 1 (S1/Lg 401), 1*HKZ pour le faisceau 2 (S1/Lg 0501) pour le raccordement d'un boîtier D.
- On utilise l'indicatif 0 pour le faisceau 1 et l'indicatif 78 pour le faisceau 2.

Programmation via Assistant T

Etape	Saisie	Action	Affichage
1.	*95	Lancer la gestion du système	Gestion système
2.	XXXXX	Entrer le nom de l'utilisateur	Utilisateur:
3.	XXXXX	Entrer le mot de passe	Mot de passe:
4.	17	Réseaux	Réseaux
5.	11	Prise de ligne automatique	Etat : Act.
6.	* 0 ✓	Désactiver la prise de ligne automatique	Etat : Dés.
7.	F7	Retour à Réseaux	Réseaux
8.	12	Affectation LR/FSC	S1/Lg 0401: 1
9.	# 501	Modifier l'affectation LR/FSC pour ligne analogique	S1/Lg 0501: 1
10.	* 2 ✓	Affectation LR/FSC pour ligne analogique sur faisceau 2	S1/Lg 0501: 2
11.	F7	Retour à Réseaux	Réseaux
12.	14	Type LR réseau/PABX	Fsc 1: réseau
13.	# 2 ✓	Sélectionner le faisceau 2	Fsc 2: réseau
14.	* 2-1 ✓	Régler le type de ligne sur PABX	Fsc 2: PABX
15.	F7	Retour à Réseaux	Réseaux
16.	15	Entrer le nom du faisceau	Fsc 1: -
17.	* RESEAU ✓	Entrer le nom du faisceau	Fsc 1: RESEAU
18.	✓	Feuilleter jusqu'à valider	Fsc 2: -

Etape	Saisie	Action	Affichage
19.	* BOITIER D ✓	Entrer le nom du faisceau	Fsc 2: BOITIER D
20.	F8	Retour à Gestion système	Gestion système
21.	23-4	Entrer le préfixe faisceau	Faisceau 1, pos 1: 0
22.	# 2 ✓	Sélectionner le faisceau	Faisceau 2, pos 1: 82
23.	* 78 ✓	Entrer le préfixe faisceau	Faisceau 2, pos 1: 78
24.	F8-F7	Quitter la gestion du système	Heure, Date

Programmation via HiPath 3000 Manager E

Etape	Action
1.	Paramètres -> Paramètres système -> Flags
2.	Paramètres -> Lignes/Réseaux -> Lignes
3.	Paramètres -> Lignes/Réseaux -> Faisceaux
4.	Paramètres -> Lignes/Réseaux -> Paramètres faisceaux

8.34 Systèmes multisociétés

Conditions

Deux clients (client A et client B) accèdent au réseau en composant le "0".

- Les deux clients (client A et client B) doivent pouvoir se joindre en interne sans passer par le réseau.
- Le client A ne doit pas pouvoir accéder à la ligne du client B (y compris les numéros abrégés centralisés et les listes de numéros autorisés/interdits).
- Le client B ne doit pas pouvoir accéder à la ligne du client A (y compris les numéros abrégés centralisés et les listes de numéros autorisés/interdits).
- La ligne du client A peut être aiguillée vers le client B.
- La ligne du client B peut être aiguillée vers le client A.

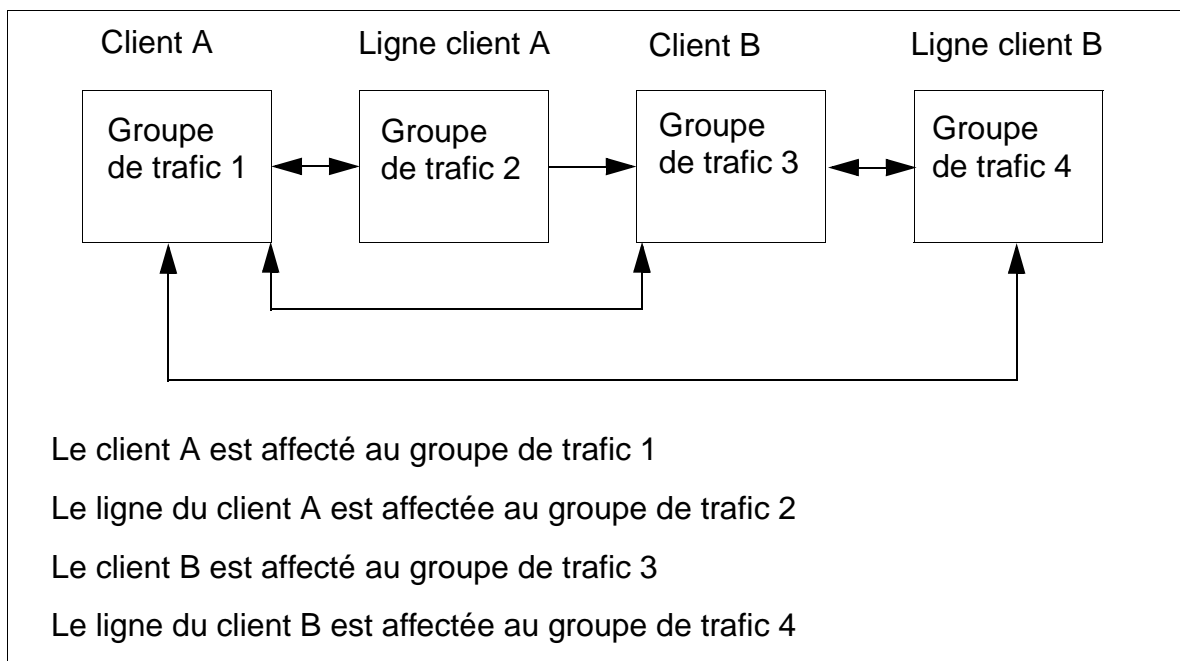
Restrictions

- Le transfert de lignes réseau par P.O. n'est pas possible.
- La sélection simplifiée n'est pas possible.
- Le transfert rapide n'est pas possible.
- La programmation d'un renvoi est possible uniquement à l'échelle du réseau. Si un critère de renvoi est paramétré, par exemple "Renvoi sur non réponse", cette fonctionnalité s'applique aux deux clients.
- Au maximum trois clients peuvent utiliser un système.
- Les clients A et B ne peuvent pas avoir le même numéro d'appel.
- Le client A est en communication sortante sur sa ligne. Le transfert de cette communication au client B nécessite l'établissement d'une conférence. Le transfert d'une communication entrante est cependant possible directement.

Exemple

- Le client A a le numéro d'appel 02302 12345-0 port STMD 1.
- Le client B a le numéro d'appel 02302 67890-0 port STMD 2.
- Le client A dispose des numéros d'abonnés 100 à 109.
- Le client B dispose des numéros d'abonnés 110 à 119.
- Le numéro d'appel du poste de renvoi du client A est 100.
- Le numéro d'appel du poste de renvoi du client B est 110.

Pour avoir une vue d'ensemble, il convient de se faire une idée de la situation du client, donnée par le schéma suivant :



Programmation via Assistant T

Etape	Saisie	Action	Affichage
1.	*95	Lancer la gestion du système	Gestion système
2.	XXXXX	Entrer le nom de l'utilisateur	Utilisateur:
3.	XXXXX	Entrer le mot de passe	Mot de passe:
4.	20-2-1* 12345 ✓	Entrer le numéro système du client A	Fsc 1: 12345
5.	+ * 67890 ✓	Entrer le numéro système du client B	Fsc 2: 67890
6.	F2- *2302 ✓	Indicatif national du client A	Fsc 1: 2302
7.	+ *2302 ✓	Indicatif national du client B	Fsc 2: 2302
8.	F2- *49 ✓	Indicatif international du client A	Fsc 1: 49
9.	+ *49 ✓	Indicatif international du client B	Fsc 2: 49
10.	F2- *1 ✓	Régler le type de numéros émis sur raccordement "client A"	Fsc 1: raccordement

Instructions de programmation
Systèmes multisociétés

Uniquement à usage interne

Etape	Saisie	Action	Affichage
11.	+ *1 ✓	Régler le type de numéros émis sur raccordement "client B"	Fsc 2: raccordement
12.	F8	Retour au menu principal	Gestion système
13.	18-3-1-1	Modifier l'affectation des abonnés aux groupes de trafic	Abo 100: 1
14.	#109 ✓ *3 ✓	Sélection de l'abo 109 et affectation au groupe de trafic 3	Abo 109: 3
15.	✓ *3 ✓	Feuilleter jusqu'à l'abo 110 et affectation au groupe de trafic 3	Abo 110: 3
16.	:	Abonnés 111 à 118	:
17.	✓ *3 ✓	Feuilleter jusqu'à l'abonné 119 et affectation au groupe de trafic 3	Abo 119: 3
18.	F7 2 * 2 ✓	Affectation des lignes du client A au groupe de trafic 2 (slot 6/port 1)	Sl/Lg 0601: 2
19.	✓ *2 ✓	Affectation des lignes du client A au groupe de trafic 2 (slot 6/port 2)	Sl/Lg 0602: 2
20.	✓ *4 ✓	Affectation des lignes du client B au groupe de trafic 4 (slot 6/port 3)	Sl/Lg 0603: 4
21.	✓ *4 ✓	Affectation des lignes du client B au groupe de trafic 4 (slot 6/port 4)	Sl/Lg 0604: 4
<p>A déjà été configuré ce qui suit :</p> <ul style="list-style-type: none"> - les numéros d'appels des clients - les abonnés 100 à 109 (client A) sont affectés en standard au groupe de trafic 1 - affectation des abonnés 110-119 (client B) au groupe de trafic 3 - affectation des lignes (client A) au groupe de trafic 2 - affectation des lignes (client B) au groupe de trafic 4 <p>On définit maintenant dans la matrice de connexion les relations entre les groupes de trafic :</p>			
22.	F8 18-3-2-1 ✓	Garder l'entrée "Oui" pour que les abonnés du groupe de trafic 1 puissent encore s'appeler.	Grp 1, à grp 1: oui
23.	✓ *1 ✓	Régler Groupe de trafic 1 à groupe 2 sur "oui" (le client A peut uniquement téléphoner dans le sens "sortant" sur ses lignes)	Grp 1, à grp 2: oui

Etape	Saisie	Action	Affichage
24.	✓ *1 ✓	Régler Groupe de trafic 1 à groupe 3 sur "oui" (le client A peut maintenant téléphoner en interne avec le client B)	Grp 1, à grp 3: oui
25.	✓	Ne pas modifier en "oui", sans quoi le client A peut établir des communications sortantes sur les lignes du client B	Grp 1, à grp 4: non
26.	✓ ✓ ✓ *1 ✓	Régler Groupe de trafic 2 à groupe 1 sur "oui" (les appels entrants des lignes du client A sont maintenant attribués au client A)	Grp 2, à grp 1: oui
27.	✓ *1 ✓	Régler Groupe de trafic 2 à groupe 2 sur "oui" (sans quoi il est impossible d'établir une communication, par exemple pour un double appel avec un abonné externe)	Grp 2, à grp 2: oui
28.	✓ *1 ✓	Régler Groupe de trafic 2 à groupe 3 sur "oui" (les communications externes peuvent être transférées du client A au client B)	Grp 2, à grp 3: oui
29.	✓ *1 ✓	Régler Groupe de trafic 2 à groupe 4 sur "oui" (permet par exemple une conférence entre des abonnés externes du client A et le client B)	Grp 2, à grp 4: oui
30.	✓ ✓ ✓ *1 ✓	Régler Groupe de trafic 3 à groupe 1 sur "oui" (le client B peut maintenant appeler en interne le client A)	Grp 3, à grp 1: oui
31.	✓	Ne pas modifier en "oui", sans quoi le client B peut établir des communications sortantes sur les lignes du client A	Grp 3 , à grp 2: non
32.	✓ *1 ✓	Régler absolument l'entrée sur "oui" pour que les abonnés du client B puissent encore s'appeler.	Grp 3, à grp 3: oui

Etape	Saisie	Action	Affichage
33.	✓ *1 ✓	Régler Groupe de trafic 3 à groupe 4 sur "oui" (le client B peut maintenant téléphoner dans le sens "sortant" sur ses lignes)	Grp 3 , à grp 4: oui
34.	✓ ✓ ✓ *1 ✓	Régler Groupe de trafic 4 à groupe 1 sur "oui" (les communications entrantes peuvent être transférées du client B au client A)	Grp 4, à grp 1: oui
35.	✓ *1 ✓	Régler Groupe de trafic 4 à groupe 2 sur "oui" (permet par exemple une conférence entre des abonnés externes du client B et le client A)	Grp 4, à grp 2: oui
36.	✓ *1 ✓	Régler Groupe de trafic 4 à groupe 2 sur "oui" (le client B peut maintenant téléphoner dans le sens "sortant" sur ses lignes)	Grp 4, à grp 3: oui
37.	✓ *1 ✓	Régler Groupe de trafic 4 à groupe 4 sur "oui" (sans quoi il est impossible d'établir une communication, par exemple pour un double appel avec un abonné externe)	Grp 4, à grp 4: oui
38.	F8 17-12	Passer à Affectation LR/FSC	SI/Lg 0601: 1
39.	*1 ✓	Affectation de la ligne 1 du client A au faisceau 1 (standard)	SI/Lg 0601: 1
40.	✓ *1 ✓	Affectation de la ligne 2 du client A au faisceau 1 (standard)	SI/Lg 0602: 1
41.	✓ *2 ✓	Affectation de la ligne 1 du client B au faisceau 2	SI/Lg 0603: 2
42.	✓ *2 ✓	Affectation de la ligne 2 du client B au faisceau 2	SI/Lg 0604: 2
43.	F7 13 *2 ✓	Débordement du faisceau 1 vers faisceau 2	de faisceau 1: 2
44.	F8 16-12 * F3 ✓	Effacer poste de renvoi "jour"	Numéro: -
45.	F2 * F3 ✓	Effacer poste de renvoi "nuit"	Numéro: -

Etape	Saisie	Action	Affichage
46.	F7 16 *100 ✓	Entrer l'abo 100 comme poste de renvoi (ligne 1, client A)	SI/Lg 0601: 100
47.	✓ *100 ✓	Entrer l'abo 100 comme poste de renvoi (ligne 2, client A)	SI/Lg 0602: 100
48.	✓ *110 ✓	Entrer l'abo 110 comme poste de renvoi (ligne 1, client B)	SI/Lg 0603: 110
49.	✓ *110 ✓	Entrer l'abo 110 comme poste de renvoi (ligne 2, client B)	SI/Lg 0604: 110
50.	F8 F7		Heure, Date

Instructions de programmation

Uniquement à usage interne

*Changement de catégorie d'accès en fonction du temps***8.35 Changement de catégorie d'accès en fonction du temps****Introduction**

Grâce au routage automatique, il est possible de modifier en fonction du temps les discriminations pour chaque abonné.

Exemple

- Tous les abonnés doivent avoir un accès libre le lundi de 00:00 à 16:00 sur le faisceau 1.
- A partir de 16 heures, seul l'abonné 100 a un accès libre sur le faisceau 1 ; pour tous les autres abonnés, seuls les appels entrants sont autorisés.

Programmation via Assistant T

Etape	Saisie	Action	Affichage
1.	*95	Lancer la gestion du système	Gestion système
2.	XXXXX	Entrer le nom de l'utilisateur	Utilisateur:
3.	XXXXX	Entrer le mot de passe	Mot de passe:
4.	35-1	Appeler Routage automatique	Routage act./dés.
5.	*1 ✓	Activer le routage automatique	Type: act.
6.	F7 3-1	Attribuer un nom pour la règle de numérotation	Nom - ligne 1:
7.	*BUM ✓	Entrer le nom	Ligne 1: BUM
8.	F2 * A ✓	Entrer le format pour la règle de numérotation	Ligne 1: A
9.	F2 * 2 ✓	Régler le type pour la règle de numérotation sur 1 ^{er} niveau	Ligne 1: 1er niveau
10.	F7 F7 5-1 * 1600 ✓	Régler la tranche horaire 1 pour "index jour 1" (lundi) sur 16 heures	Index jour 1, pos 1: 1600
11.	F2 *1 ✓	La plage horaire 1 (dans l'outil : plage A) est attribuée à la tranche horaire 1.	Index jour 1 pos 1: 1
12.	ok * 2 ✓	La plage horaire 2 (dans l'outil : plage B) est attribuée à la tranche horaire 2.	Index jour 1 pos 2: 2
13.	F7 F7 6 + *14 ✓	L'abonné 101 reçoit la catégorie d'accès 14, tous les autres gardent la catégorie 15.	Abo 101: 14

Instructions de programmation

Changement de catégorie d'accès en fonction du temps

Etape	Saisie	Action	Affichage
14.	F7 7-1 *1 ✓	Le faisceau 1 est attribué à la table de routage 1	Table 1, ligne 1: 1
15.	F2 * 1 ✓	La règle de numérotation 1 est attribuée à la table de routage 1	Table 1, ligne 1: 1
16.	F2 * 14 ✓	La catégorie d'accès 14 est attribuée à la table de routage 1	Table 1, ligne 1: 14
17.	F2 * 1 ✓	La plage horaire 1 est attribuée à la table de routage 1	Table 1, ligne 1: 1
18.	F7 1 + * 1 ✓	Le faisceau 1 est attribué à la table de routage 1	Table 1, ligne 2: 1
19.	F2 * 1 ✓	La règle de numérotation 1 est attribuée à la table de routage 1	Table 1, ligne 2: 1
20.	F2 F2 * 2 ✓	La plage horaire 2 est attribuée à la table de routage 1	Table 1, ligne 2: 1
21.	F7 F7 8-1 * 0CZ ✓	Le plan de numérotation 1 est réglé sur 0CZ 0=préfixe faisceau pour le faisceau 1, C=active une tonalité d'invitation à numéroté, Z=tous les chiffres doivent être composés	Ligne 1: 0CZ
22.	F2 * 1 ✓	La table de routage 1 est attribuée au plan de numérotation 1.	Ligne 1: 1
23.	F8-F7	Quitter la gestion du système	Heure, Date

Instructions de programmation

Uniquement à usage interne

*Trafic interautomatique analogique via le module TIEL***8.36 Trafic interautomatique analogique via le module TIEL****Introduction**

Grâce au module TIEL, il est possible de réaliser un trafic interautomatique analogique.

Exemple

Deux systèmes (HiPath 3750, HiPath 3700) sont reliés via le module TIEL.

- Organisation des modules des deux systèmes :
 - Slot 2 = SLMO 24
 - Slot 3 = SLMO 24
 - Slot 4 = SLA16
 - Slot 5 = libre
 - Slot 6 = STMD8
 - Slot 7 = TIEL
- Les deux systèmes disposent d'un raccordement d'installation.
- Le port STMD 1 est affecté au faisceau 1.
- Le port TIEL 1 est affecté au faisceau 2.

Programmation via Assistant T

Etape	Saisie	Action	Affichage
1.	*95	Lancer la gestion du système	Gestion système
2.	XXXXX	Entrer le nom de l'utilisateur	Utilisateur:
3.	XXXXX	Entrer le mot de passe	Mot de passe:
4.	16-20 * 1 ✓	Valider la SDA MF pour le port TIEL 1	SI/Lg 0701: autorisé
5.	F8 17-12 # 0701 ✓ * 2 ✓	Affecter le port TIEL 1 au faisceau 2	SI/Lg 0701: 2
6.	F8 20-2-1 * 98462 ✓	Attribuer un numéro système au port STMD 1	Fsc 1: 98462
7.	F2 * 2302 ✓	Attribuer un indicatif national au port STMD 1	Fsc 1: 2302
8.	F2 * 49 ✓	Attribuer un indicatif international au port STMD 1	Fsc 1: 49

Etape	Saisie	Action	Affichage
9.	F2 * 1 ✓	Attribuer Type numéros émis au port STMD 1	Fsc 1: raccordement
Si nécessaire, attribuer un nom de faisceau :			
10.	F8 17-15 * RNIS ✓	Faisceau port STMD 1, faisceau 1 nom -> RNIS	Fsc 1: RNIS
11.	✓ * Inter ✓	Faisceau port TIEL 1, faisceau 2, nom -> Inter	Fsc 2: Inter
Le cas échéant, affecter au port TIEL 1 le type de ligne PABX :			
12.	F7 14 ✓ * 1 ✓	Programmer le port TIEL 1 sur PABX	Fsc 2: PABX
13.	F8-F7	Quitter la gestion du système	Heure, Date
Si une adaptation du protocole de signalisation est nécessaire, elle doit être configurée en plus via HiPath 3000 Manager E.			

Programmation via HiPath 3000 Manager E

Etape	Action
1.	Paramètres -> Lignes/Réseaux
Adaptation du protocole de signalisation :	
2.	Paramètres -> Lignes/Réseaux-> Lignes -> double-cliquer Param TIEL 1 -> Flags LR analogiques -> Paramétrer Maintype

Remarque

Le raccordement du module TIEL via 2 ou 4 fils est décrit au Paragraphe 3.3.16.

Instructions de programmation

Uniquement à usage interne

Système d'annonce avec contact de démarrage/arrêt sur module TIEL

8.37 Système d'annonce avec contact de démarrage/arrêt sur module TIEL**Exemple**

Raccordement d'un CD Mozart (numéro de référence A107674D) comme système d'annonce avec contact de démarrage/arrêt sur TIEL.

- Exemple de configuration d'une installation à un boîtier :
Slot 2 = SLMO24
Slot 3 = SLA 16
Slot 4 = TML8W
Slot 5 = TIEL
Slot 6 = STMD8
- Le client dispose de deux raccordements réseau PP avec des numéros d'appel différents :
Raccordement PP 1 avec le numéro d'appel 12345 sur le port STMD8 1
Raccordement PP 2 avec le numéro d'appel 67890 sur le port STMD8 2.
- Le numéro 12345 est un numéro d'appel direct. A chaque sélection, le système d'annonce transmet une annonce à l'abonné qui appelle.
- Condition : état du système après rechargement. Les numéros des installations sont saisis dans les paramètres RNIS.

Programmation via Assistant T

Etape	Saisie	Action	Affichage
1.	*95	Lancer la gestion du système	Gestion système
2.	XXXXX	Entrer le nom de l'utilisateur	Utilisateur:
3.	XXXXX	Entrer le mot de passe	Mot de passe:
4.	25-1 * 0501 ✓	Affecter le système d'annonces : Slot 5 / Port 1 TIEL	Sys annonce 1: 0501
5.	F7 3 * 1 ✓	Port STMD 1 : affecter la ligne 1 à l'annonce	SI/Lg 0601: 1
6.	✓ *1 ✓	Port STMD 1 : affecter la ligne 2 à l'annonce	SI/Lg 0602: 2
7.	F8-F7	Quitter la gestion du système	Heure, Date

Remarque

La position des commutateurs Dip-Fix sur le module TIEL est décrite au Paragraphe 3.3.16.

Uniquement à usage interne

Instructions de programmation

Système d'annonce avec contact de démarrage/arrêt sur module TIEL

Raccordement d'un CD Mozart

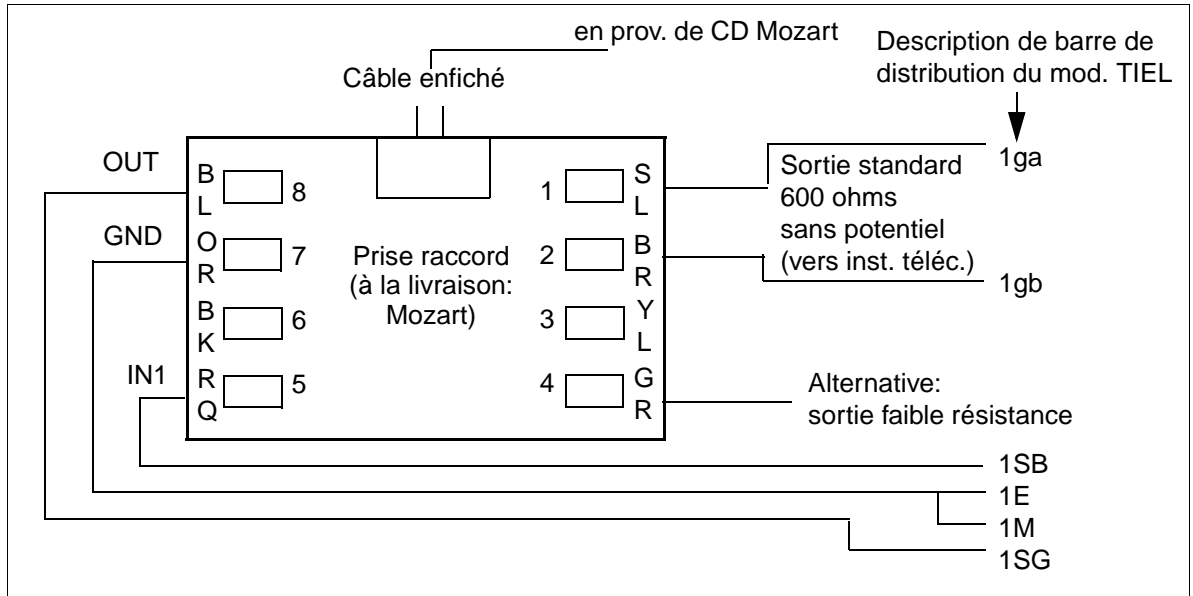


Figure 8-1 Raccordement d'un CD Mozart sur TIEL

8.38 Système d'annonce CD Mozart/Genius sur le module SLA

Introduction

Le raccordement du système d'annonce CD Mozart/Genius nécessite la connexion de deux relais.

Le relais 1 est utilisé pour l'entrée de commande du système d'annonce et le relais 2 relie la boucle de 600 ohms adjacente au dispositif.

Raccordement du CD Mozart

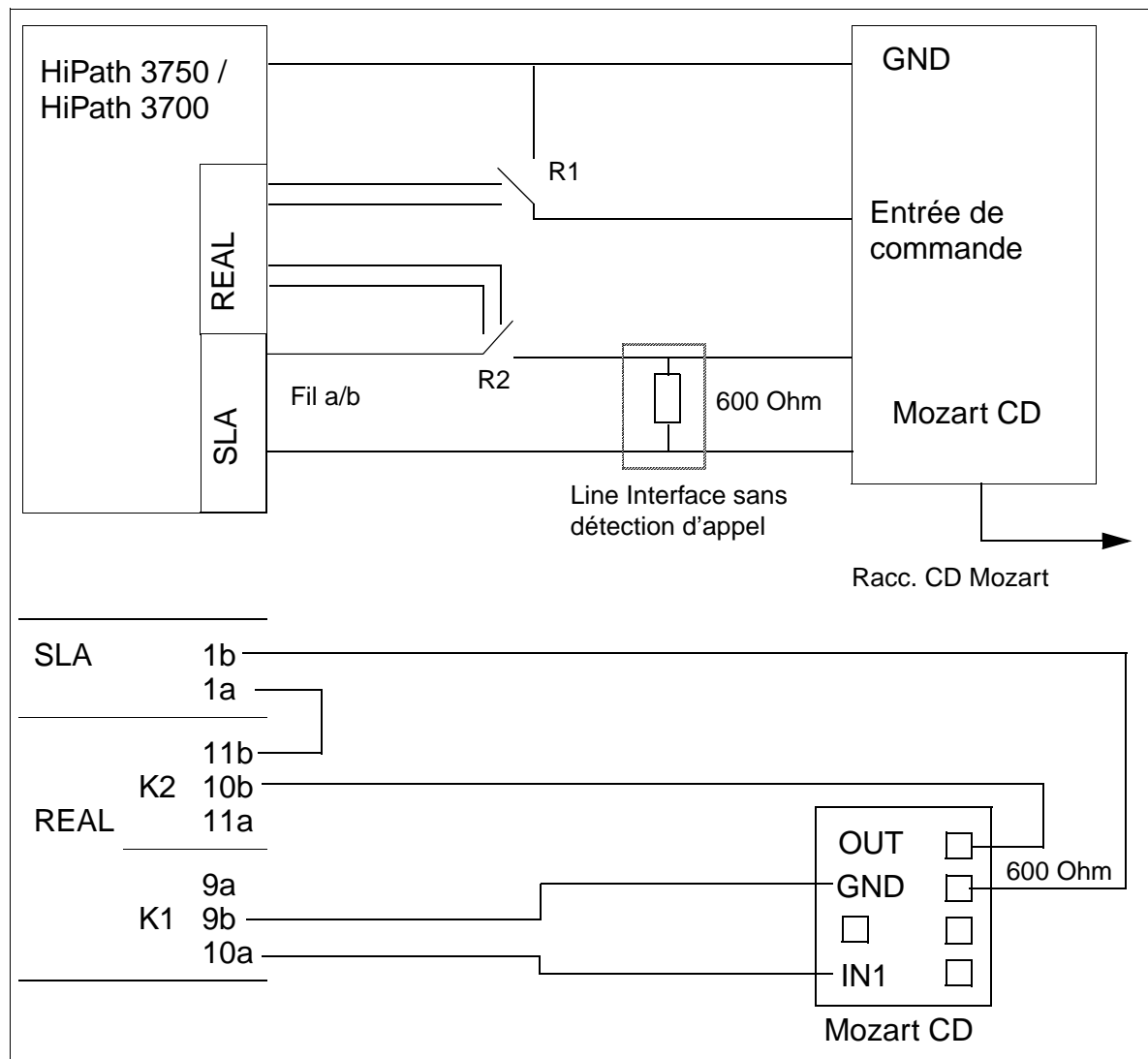


Figure 8-2 Raccordement du CD Mozart sur module SLA et REAL

- Fonctionnement comme musique d'attente MOH
Type d'annonce : musique d'attente
Relais 1 : type : annonce - temps : 0 x 100ms - abonné : n° d'appel a/b
Relais 2 : type : temporisé - temps : 0 x 100ms - abonné : n° d'appel a/b
- Fonctionnement comme annonce
Type d'annonce : annonce
Relais 1 : type : annonce - temps : 5 x 100ms - abonné : n° d'appel a/b
Relais 2 : type : temporisé - temps : n x 100ms - abonné : n° d'appel a/b
(n x 100ms = longueur du texte de l'annonce)

Programmation via Assistant T

Etape	Saisie	Action	Affichage
1.	*95	Lancer la gestion du système	Gestion système
2.	XXXXX	Entrer le nom de l'utilisateur	Utilisateur:
3.	XXXXX	Entrer le mot de passe	Mot de passe:
4.	26-1	Sélectionner Type	Relais n° 1: -
5.	* 20 ✓	Type "Annonce"	Relais n° 1: annonce
6.	+	Relais suivant	Relais n° 2: -
7.	* 12 ✓	Type "Temporisation"	Relais n° 2: temporis.
8.	F7	Retour à : Relais	
9.	2	Sélectionner Temporisation	Relais n° 1: 255
10.	* 5 ✓	Temporisation relais 1 (5 = 5ms)	Relais n° 1: 5
11.	+	Relais suivant	Relais n° 2: 255
12.	* 200 ✓	Temporisation relais 2 (200 = 20s)	Relais n° 2: 200
13.	F7	Retour à : Relais	
14.	3	Entrer le n° du port d'annonce sous "Abo attribué"	Relais n° 1: -
15.	* 124 ✓	N° du port d'annonce pour le relais 1	Relais n° 1: 124
16.	+	Relais suivant	Relais n° 2: -
17.	* 124 ✓	N° du port d'annonce pour le relais 2	Relais n° 2: 124
18.	F7 / F8		
19.	14-11	Entrer Standard pour le type de terminal	Abo 11: standard
20.	# 124 ✓	Entrer l'abonné	Abo 124: standard
21.	F8-F7	Quitter la gestion du système	Heure, Date

8.39 Raccordement de MUSIPHONE multimax S sur le module TIEL

Domaine d'application

- Annonce pour chaque canal raccordé au module TIEL
- Musique ou texte pour l'attente
- Fonction de répondeur en dehors des heures d'ouverture (uniquement texte d'annonce lorsque la fonction de nuit est activée)
- Fonctionnement Hotline
- Annonces de débordement

Description du système

MUSIPHONE multimax S est doté d'une ou de plusieurs entrée(s) de démarrage externes pour réaliser la fonctionnalité "Annonce avant réponse" dans le système de télécommunications.

- Fonctionnement marche/arrêt via le module TIEL.
- MOH externe via l'interface MOH/VA.
- Grâce à la technique des cartes, changement facile et rapide de la musique et du message (demande d'attente).
- Textes d'annonces enregistrés par des professionnels (studios d'enregistrement MUSIPHONE) ou à enregistrer soi-même.
- Le système fonctionne sans entraîner aucune usure et ne nécessite donc aucun travail de maintenance.
- Le débit de 64 kbits/s associé à un processus de numérisation spécial garantit une haute qualité sonore (musique et voix), inaltérable.

Cordon de raccordement

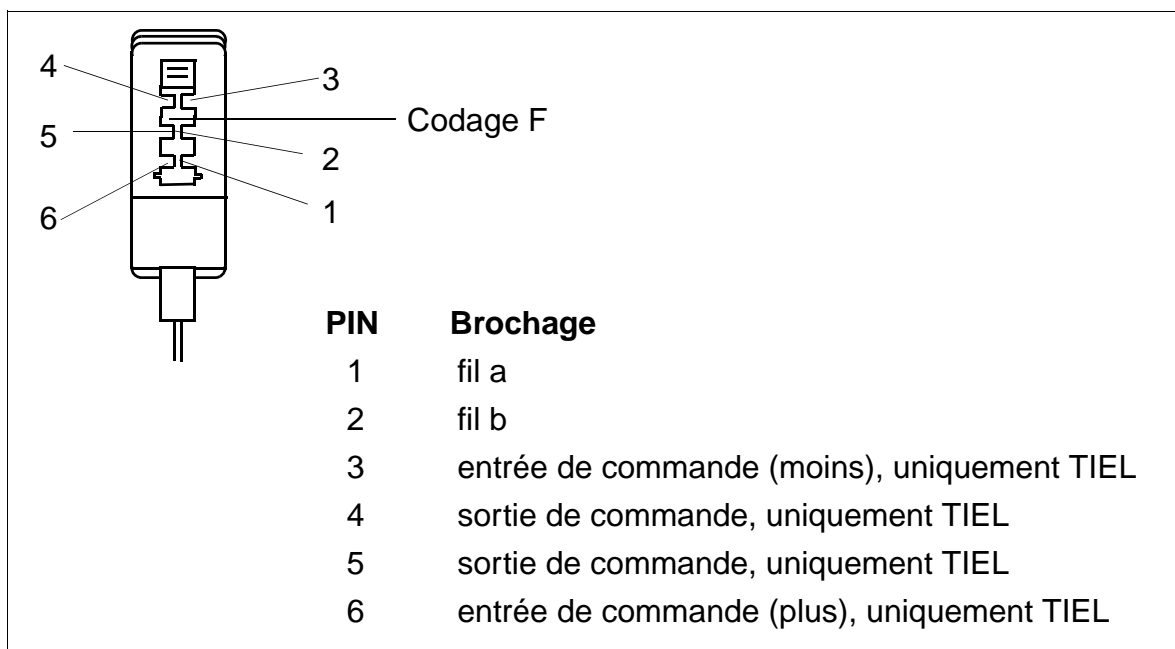


Figure 8-3 Connecteur TAE-F 6 contacts pour cordon de raccordement à 6 fils

Entrée de commande

Le début de l'annonce est déclenché par un contact sans potentiel (PIN 4 et 5). Lorsque l'entrée de commande est fermée, la sortie de commande est fermée pendant environ 250 ms et la diffusion du texte débute environ 750 ms plus tard.

Connecteur angulaire TAE 6 contacts de type R1, conforme à DIN 4175 Partie 3 (fonction d'enfichage -> enclenchement auto, fonction de performance -> décl. auto).

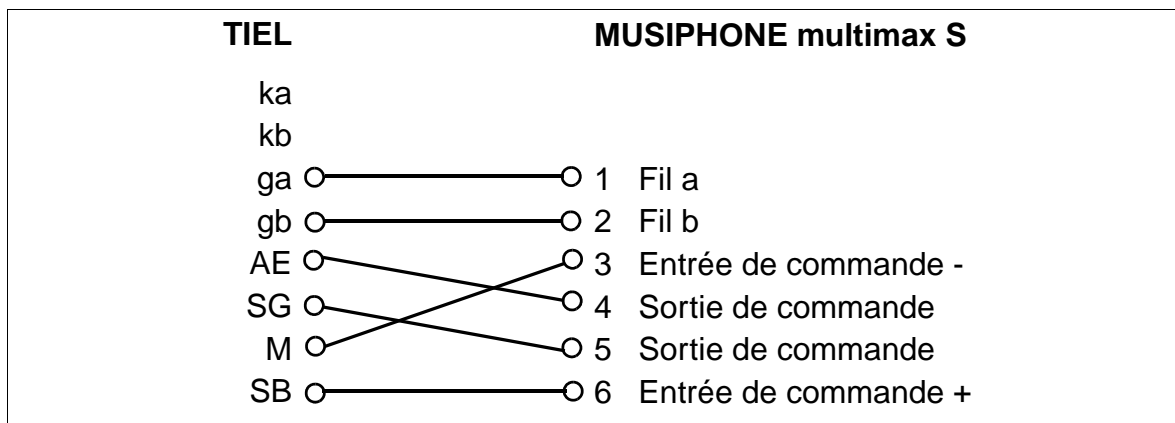


Figure 8-4 Raccordement de MUSIPHONE multimax S à TIEL

Instructions de programmation

Uniquement à usage interne

*Raccordement d'un équipement RDP de confort (Multitone) au module TMOM***8.40 Raccordement d'un équipement RDP de confort (Multitone) au module TMOM****Introduction**

Utilisation de Multitone Access 3000 avec protocole ESPA 4.4.3 et d'un récepteur de poche avec afficheur 5 caractères.

Exemple

- Le récepteur de poche est attribué à l'abonné 100.
- Le récepteur de poche a le numéro de recherche 000.
- Le module TMOM est enfiché à l'emplacement 06.

Programmation via Assistant T

Etape	Saisie	Action	Affichage
1.	*95	Lancer la gestion du système	Gestion système
2.	XXXXX	Entrer le nom de l'utilisateur	Utilisateur:
3.	XXXXX	Entrer le mot de passe	Mot de passe:
4.	32-1	Sélectionner le port RDP	SI/Lg: -
5.	* 0601 ✓	Entrer le port	SI/Lg: 0601
6.	F2	Entrer le type RDP	Type: -
7.	* 2 ✓	Modifier le type RDP en "confort".	Type: confort
8.	F2	Entrer le protocole	Type: ESPA 4.4.5
9.	* 2 ✓	Entrer le protocole ESPA 4.4.3	Type: ESPA 4.4.3
10.	F2	Configurer le fonctionnement	Code: -
11.	* 6 ✓	Type pour les appels urgents (dépend de la RDP)	Code: 6
12.	F2 * 6 ✓	Type pour les appels normaux (dépend de la RDP)	Code: 6
13.	F2 * 1 ✓	Type pour les appels texte (dépend de la RDP)	Code: 1
14.	F2 * 5 ✓	Entrer le nombre de digits pour le numéro d'appel (dépend de la RDP)	Nombre: 5
15.	F2 * 2 ✓	Entrer le remplissage pour le numéro d'appel (dépend de la RDP)	Remplissage: droit

Uniquement à usage interne

Instructions de programmation*Raccordement d'un équipement RDP de confort (Multitone) au module TMOM*

Etape	Saisie	Action	Affichage
16.	F2 * # ✓	Entrer le remplissage pour le numéro d'appel (dépend de la RDP)	Remplissage: #
17.	F2 * 7 ✓	Entrer le nombre de digits pour le texte (dépend de la RDP)	Nombre: 7
18.	F2 * 2 ✓	Entrer le remplissage pour le texte (dépend de la RDP)	Remplissage : droit
19.	F2 * # ✓	Entrer le remplissage pour le texte (dépend de la RDP)	Remplissage : #
20.	F2 * 1 ✓	Entrer les données RDP (séquence du transfert) (dépend de la RDP)	Séquence 1: fonct.
21.	+ * 2 ✓	Entrer les données RDP (séquence du transfert) (dépend de la RDP)	Séquence 2: numéro
22.	+ * 3 ✓	Entrer les données RDP (séquence du transfert) (dépend de la RDP)	Séquence 2: texte
23.	F2 * 1 ✓	Entrer Affecter n°/RPE (index)	Abo 100: 1
24.	F2 * 000 ✓	Entrer le numéro du récepteur de poche	Index 1: 000
25.	F8-F7	Quitter la gestion du système	Heure, Date

Instructions de programmation

Uniquement à usage interne

*Affectation des numéros abrégés centralisés aux groupes d'interconnexion***8.41 Affectation des numéros abrégés centralisés aux groupes d'interconnexion****Introduction**

Cette fonctionnalité permet d'affecter des numéros abrégés individuels à certains abonnés et certaines lignes.

Exemple

- L'abonné 100 n'a le droit de composer que les numéros abrégés de 000 à 499.

Programmation via Assistant T

Etape	Saisie	Action	Affichage
1.	*95	Lancer la gestion du système	Gestion du système
2.	XXXXX	Entrer le nom de l'utilisateur	Utilisateur:
3.	XXXXX	Entrer le mot de passe	Mot de passe:
4.	18-3-1	Affecter groupes KWZ	Affectation groupe
5.	3-1	Définir la plage KWZ inférieure	Plage inférieure KWZ
6.	*0 ✓	Entrer la plage inférieure	Grp1 : 000
7.	F2	Retour à Affectation KWZ	Affectation KWZ
8.	2	Définir plage KWZ supérieure	Plage supérieure KWZ
9.	*499	Entrer plage supérieure	Grp1 : 499
10.	F2F2	Retour a Affectation groupe	Affectation groupe
11.	1	Affecter abonné au groupe	Abonné
12.	*1	Entrer groupe KWZ chez l'abonné	Abo 100 : 1

Programmation via HiPath 3000 Manager E

Etape	Action
1.	Autorisations -> Affectation groupe VBZ -> Groupes KWZ = par exemple groupe 1 de 0 à 499 / abonné 100 = groupe 1

8.42 Augmentation de portée V.24 pour données de taxation

Introduction

Cette fonctionnalité permet l'édition des taxes via un optiset E control adapter.

Exemple

- L'édition des taxes par imprimante doit se faire sur optiset E control adapter raccordé au poste 135.

Programmation via Assistant T

Etape	Saisie	Action	Affichage
1.	*95	Lancer la gestion du système	Gestion du système
2.	XXXXX	Entrer le nom de l'utilisateur	Utilisateur:
3.	XXXXX	Entrer le mot de passe	Mot de passe:
4.	22-13	Paramétrer interface V.24	Equipement V.24
5.	2-1	Fonction GEZ	Affectation port
6.	1-*-2	Affecter port U _{P0/E}	Edition port : port U _{P0/E}
7.	F7	Retour à GEZ	GEZ
8.	3-*- (135)	Affecter numéro	Port U _{P0/E} numéro:135

Programmation via HiPath 3000 Manager E

Etape	Action
1.	Taxes -> Edition -> Affectation ports -> Edition = port U _{P0/E} Port U _{P0/E} = 135

Instructions de programmation

Uniquement à usage interne

*Programmer une liste de numéros interdits pour les lignes transférées non numérotées***8.43 Programmer une liste de numéros interdits pour les lignes transférées non numérotées****Introduction**

Cette fonctionnalité permet de limiter l'accès au réseau pour une ligne affectée par le P.O.

Exemple

- Sur les lignes aiguillées par le P.O., le numéro 0190 ne peut pas être composé.

Programmation via Assistant T

Etape	Saisie	Action	Affichage
1.	*95	Lancer la gestion du système	Gestion du système
2.	XXXXX	Entrer le nom de l'utilisateur	Utilisateur:
3.	XXXXX	Entrer le mot de passe	Mot de passe:
4.	33-4	Valider la fonctionnalité pour le P.O.	Transfert lignes non numérotées
5.	*1	Configurer fonctionnalité réseau autorisée	Mode : autorisé
6.	F8	Retour au menu principal	Gestion du système
7.	15-4	Sélectionner liste n°s interdits 1	Liste n°s interdits 1 longue
8.	*0190	Entrer 0190	Pos1 : 0190
9.	F8	Retour au menu principal	Gestion du système
10.	15-8	Entrer l'abonné de référence	Autoriser ligne aiguillée comme abo:
11.	*100	Entrer l'abonné, par exemple 100.	Autoriser ligne aiguillée comme abo: 100
12.	F8	Retour au menu principal	Gestion du système
13.	15-1	Sélectionner autorisation réseau jour pour abonné réf. 100	Autorisation réseau jour
14.	*2-8	Affecter liste numéros interdits 1	Autorisation réseau jour abo 100, fsc1 : liste n°s interdits 1
15.	F7	Retour aux Autorisations réseau	Autorisations réseau

Uniquement à usage interne

Instructions de programmation*Programmer une liste de numéros interdits pour les lignes transférées non numérotées*

Etape	Saisie	Action	Affichage
16.	2	Sélectionner autorisation réseau nuit pour abonné réf. 100	Autorisation réseau nuit
17.	*2-8	Affecter liste des numéros interdits 1	Autorisation réseau nuit abo 100, fsc1 : liste n°s interdits 1

Programmation via HiPath 3000 Manager E

Etape	Action
1.	Paramètres système -> Renvoi/P.O. -> transfert lignes P.O.
2.	Autorisations -> Abonné -> Autorisation lignes aiguillées (par exemple 100)
3.	Autorisations -> Abonné -> Affectation des abonnés aux groupes d'autorisation -> Numéro 100 Jour & Nuit 8
4.	Autorisations -> Jour -> Groupes d'autorisation (8)
5.	Autorisations -> Nuit -> Groupes d'autorisation (8)
6.	Autorisations -> Numéros autorisés / interdits -> Liste des numéros interdits 1-> Saisie 0190

Instructions de programmation

Uniquement à usage interne

*Affichage du numéro A après libération (police)***8.44 Affichage du numéro A après libération (police)****Introduction**

Cette fonctionnalité permet le transfert du numéro de l'abonné A dans la liste des appelants avec le nombre 0, après libération de la communication.

Programmation via Assistant T

Etape	Saisie	Action	Affichage
1.	*95	Lancer la gestion du système	Gestion du système
2.	XXXXX	Entrer le nom de l'utilisateur	Utilisateur:
3.	XXXXX	Entrer le mot de passe	Mot de passe:
4.	22	Suite ->	Gestion du système
5.	15	Suite ->	Liste appelants, mode
6.	3	Sélection ->	Appel externe / comm.

Programmation via HiPath 3000 Manager E

Etape	Action
1.	Paramètres système -> Affichage
2.	Liste des appelants -> Mode -> Appels externes et communications

9 Clients Workpoint

9.1 Vue d'ensemble

Contenu du chapitre

Le présent chapitre aborde les sujets indiqués dans le tableau suivant.

Sujet	
optiPoint 500 (à partir de V3.0 SMR-3)	page 9-3
<ul style="list-style-type: none"> ● Terminaux optiPoint 500 <ul style="list-style-type: none"> – optiPoint 500 entry – optiPoint 500 economy (sauf aux USA) – optiPoint 500 basic – optiPoint 500 standard – optiPoint 500 advance – Conditions de raccordement – Raccordement – Raccordements en dessous du poste – Interface USB 1.1 	page 9-5
<ul style="list-style-type: none"> ● Satellites optiPoint 500 <ul style="list-style-type: none"> – optiPoint key module – optiPoint BLF – Programmation de satellites – Configurations possibles des satellites 	page 9-15
<ul style="list-style-type: none"> ● Adaptateurs optiPoint 500 <ul style="list-style-type: none"> – optiPoint analog adapter – optiPoint ISDN adapter – optiPoint phone adapter – optiPoint acoustic adapter – optiPoint recorder adapter – Configurations possibles des adaptateurs optiPoint – Comparaison entre adaptateurs optiset E et adaptateurs optiPoint 500 	page 9-19
<ul style="list-style-type: none"> ● Accessoires et références <ul style="list-style-type: none"> – Bloc-secteurs – Micro-casques – Références 	page 9-26
optiLog 4me	page 9-29
optiset E privacy module	page 9-30

Sujet	
Téléphonie IP (Voice over IP)	page 9-31
● optiClient 130	page 9-31
● optiPoint 400 CorNet-IP-TS	page 9-33
● optiPoint IPadapter (supporté jusqu'à V1.2 compris)	page 9-35
● Configurer les Workpoint Clients IP avec HiPath 3000 Manager E	page 9-37
● Commutation de charge utile IP	page 9-39
● Identifier le nombre de cartes HiPath HG 1500 nécessaires	page 9-40
Variantes de P.O.	page 9-41
● optiPoint Attendant	page 9-41
● optiClient Attendant	page 9-42
Terminaux sans fil (cordless)	page 9-44
● Combiné de confort Gigaset 2000C	page 9-44
● Combiné de confort Gigaset 2000C pocket	page 9-45
● Combiné Gigaset active	page 9-46
● Combiné de confort Gigaset 3000 Comfort	page 9-47
● Combiné de confort Gigaset 3000 Micro	page 9-48
● Combiné de confort Gigaset 4000 Comfort	page 9-50
● Combiné de confort Gigaset 4000 Micro	page 9-51
Postes analogiques	page 9-53
Postes RNIS	page 9-54

9.2 optiPoint 500 (à partir de V3.0 SMR-3)



Les terminaux optiPoint 500 décrits dans ce paragraphe sont compatibles avec les terminaux optiset E. Les deux gammes peuvent être utilisées conjointement sur une même carte U_{P0/E}. De plus, les deux types de terminaux peuvent être utilisés en configurations Host / Client mixtes (appelées auparavant configurations maître / esclave).

Vous trouverez des informations sur les terminaux optiset E, les adaptateurs et les satellites dans le manuel de service Hicom 150 H V1.0 / Hicom 150 E Office version 2.0-3.0 (voir Liste des documentations).

Introduction

Les terminaux optiPoint 500 servent aux communications numériques voix et données (pas de communication de données sur optiPoint 500 entry ni sur optiPoint 500 economy). Trois touches de dialogue associées à l'afficheur garantissent une utilisation conviviale et interactive. Le recours aux voyants permet de visualiser les fonctions activées.

A l'exception de optiPoint 500 entry et de optiPoint 500 economy, les téléphones optiPoint 500 sont équipés d'une interface USB 1.1, qui permet la téléphonie assistée par PC et l'accès Internet par l'interface USB d'un PC.

Les satellites optiPoint key module et optiPoint BLF permettent d'augmenter le nombre de touches de fonction disponibles.

Les différents adaptateurs optiPoint 500 permettent d'enrichir de façon flexible le poste de travail téléphonique. Le raccordement rapide de périphériques supplémentaires (par ex. PC, télécopieurs, téléphones, micro-casques) est garanti par la simplicité de montage sous les terminaux (sauf optiPoint 500 entry et optiPoint 500 economy) et la fonction "plug'n'play" des adaptateurs.

Vous pouvez obtenir des informations allant au-delà de ce chapitre dans le manuel de service optiPoint 500.

Le lancement sur le marché des terminaux, adaptateurs et satellites optiPoint 500 s'effectue en deux étapes :

- étape 1, validation 12/01 : porte sur tous les terminaux, adaptateurs et satellites optiPoint 500 décrits dans ce chapitre et non compris dans l'étape 2.
- étape 2, validation prévue 03/02 : porte sur optiPoint 500 entry, optiPoint 500 economy, optiPoint acoustic adapter, optiPoint ISDN adapter, optiPoint recorder adapter et optiPoint BLF.

Programmation des touches



Double fonction des touches

Les touches de fonction libres des terminaux optiPoint 500 et du satellite optiPoint key module peuvent avoir une double fonction. Pour cela, il faut commencer par définir une "touche MAJ". Le deuxième niveau ainsi disponible sur les touches permet **uniquement l'enregistrement de numéros d'appel externes** pour la numérotation sortante.

La signalisation par LED s'applique seulement à la première fonction des touches. Si la fonction MAJ est activée, la LED de la touche MAJ s'allume. Dans ce cas, les numéros d'appel enregistrés sur le deuxième niveau sont disponibles. La fonction MAJ se désactive après 5 s, ou après appui sur une touche de numéro d'appel, ou après nouvel appui sur la touche MAJ.

Les touches de fonction de optiPoint BLF ne peuvent pas bénéficier d'une double programmation.

Les terminaux optiPoint 500 ne sont pas automatiquement reconnus par HiPath 3000 < V3.0, mais sont traités comme des terminaux optiset E :

Terminal optiPoint 500

Génération/Identification par HiPath 3000 et HiPath 3000 Manager E

optiPoint 500 entry	→	optiset E basic
optiPoint 500 economy	→	optiset E advance plus/comfort
optiPoint 500 basic	→	optiset E advance plus/comfort
optiPoint 500 standard	→	optiset E advance plus/comfort
optiPoint 500 advance	→	optiset E advance plus/comfort + optiset E key-module

En raison d'un nombre de touches de fonction (4 + 15) supérieur à celui de n'importe quel terminal optiset E (4 + 8 maximum), le système génère à la place d'un optiPoint 500 advance un optiset E advance plus/comfort avec optiset E keymodule. C'est aussi la combinaison identifiée par HiPath 3000 Manager E.

Les 4 + 15 touches de fonction de optiPoint 500 advance sont programmées sur les 4 + 8 touches de fonction de optiset E advance plus/comfort et les 7 premières touches de optiset E keymodule.

Pour libeller les touches de fonction, les possibilités suivantes sont disponibles :

- manuellement, des feuilles d'étiquettes sont jointes à chaque terminal.
- par PC :
 - avec "Key Labeling Tool" (MS Word[®] requis), qui se trouve sur le CD "Modes d'emploi électroniques" (voir Liste des documentations).
 - avec "Online Key Labeling Tool", qui peut être téléchargé sur <http://w4.siemens.de/networks/hipath/de/download/index.htm>.

9.2.1 Terminaux optiPoint 500

9.2.1.1 optiPoint 500 entry

- disponibilité prévue à partir de 03/02 -

Principales caractéristiques

- 8 touches de fonction (modifiables avec HiPath 3000 Manager E) avec LED (voir page 9-4)
- écoute amplifiée
- 2 touches de réglage (plus / moins) pour le volume et la tonalité de la sonnerie, la tonalité d'attention, l'écoute amplifiée
- montage mural possible
- pas de modularité (c'est-à-dire pas de possibilité de raccordement d'adaptateurs ou de satellites), pas d'afficheur

Fonction standard des touches (par défaut) pour optiPoint 500 entry

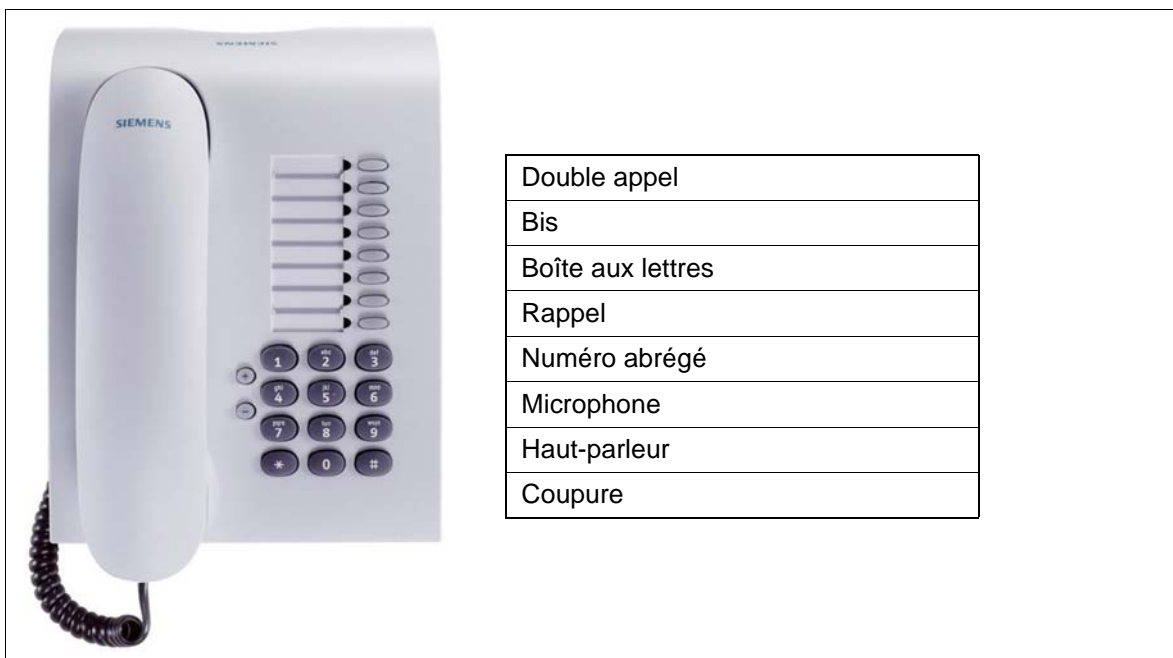


Figure 9-1 optiPoint 500 entry - Fonction standard des touches (par défaut)
Conditions de raccordement au point 9.2.1.6

9.2.1.2 optiPoint 500 economy (sauf aux USA)

- disponibilité prévue à partir de 03/02 -

Principales caractéristiques

- 12 touches de fonction (4 modifiables avec HiPath 3000 Manager E, 8 programmables) avec LED (voir page 9-4)
- afficheur LCD alphanumérique (inclinable), 2 lignes de 24 caractères
- 3 touches de dialogue pour le guidage utilisateur interactif : “OK”, “Retour” et “Suite”
- écoute amplifiée
- 2 touches de réglage (plus / moins) pour le volume et la tonalité de la sonnerie, la tonalité d’attente, l’écoute amplifiée
- montage mural possible
- pas de modularité (c’est-à-dire pas de possibilité de raccordement d’adaptateurs ou de satellites)

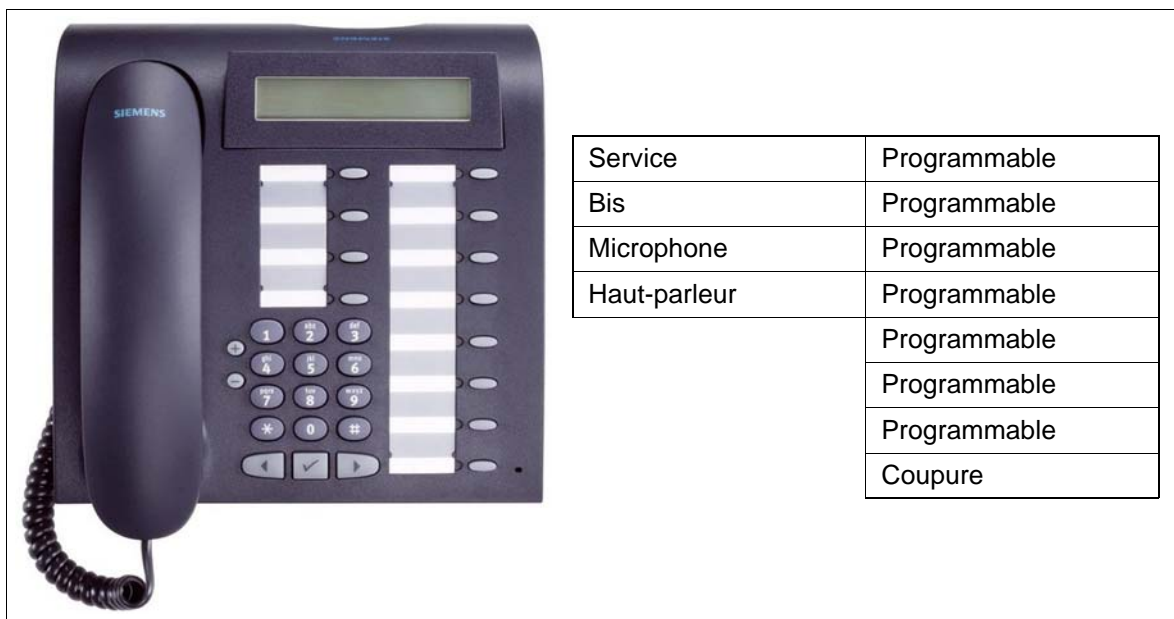
Fonction standard des touches (par défaut) pour optiPoint 500 economy

Figure 9-2 optiPoint 500 economy - Fonction standard des touches (par défaut)

Conditions de raccordement au point 9.2.1.6

9.2.1.3 optiPoint 500 basic

Principales caractéristiques

- 12 touches de fonction (4 modifiables avec HiPath 3000 Manager E, 8 programmables) avec LED (voir page 9-4)
- afficheur LCD alphanumérique (inclinable), 2 lignes de 24 caractères
- 3 touches de dialogue pour le guidage utilisateur interactif : “OK”, “Retour” et “Suite”
- écoute amplifiée
- 2 touches de réglage (plus / moins) pour le volume et la tonalité de la sonnerie, la tonalité d’attente, l’écoute amplifiée
- interfaces et emplacements d’enchâssement :
 - 1 interface USB-1.1
 - 1 emplacement pour adaptateur
 - 1 interface pour 2 satellites maximum
- montage mural possible

Fonction standard des touches (par défaut) pour optiPoint 500 basic

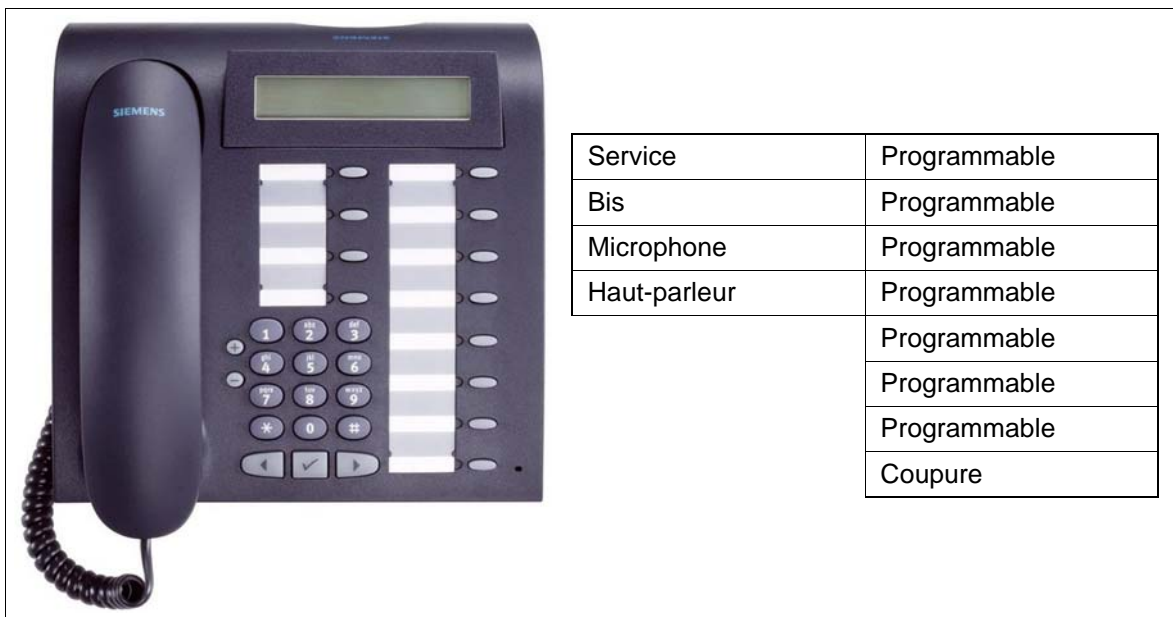


Figure 9-3 optiPoint 500 basic - Fonction standard des touches (par défaut)

Conditions de raccordement au point 9.2.1.6

9.2.1.4 optiPoint 500 standard

Principales caractéristiques

- 12 touches de fonction (4 modifiables avec HiPath 3000 Manager E, 8 programmables) avec LED (voir page 9-4)
- afficheur LCD alphanumérique (inclinable), 2 lignes de 24 caractères
- 3 touches de dialogue pour le guidage utilisateur interactif : “OK”, “Retour” et “Suite”
- mains-libres duplex intégral avec suppression d'écho pour adaptation à la pièce
- 2 touches de réglage (plus / moins) pour le volume et la tonalité de la sonnerie, la tonalité d'attention, la qualité mains-libres
- interfaces et emplacements d'enchâssement :
 - 1 interface USB-1.1
 - 1 emplacement pour adaptateur
 - 1 interface pour 2 satellites maximum
- montage mural possible

Fonction standard des touches (par défaut) pour optiPoint 500 standard

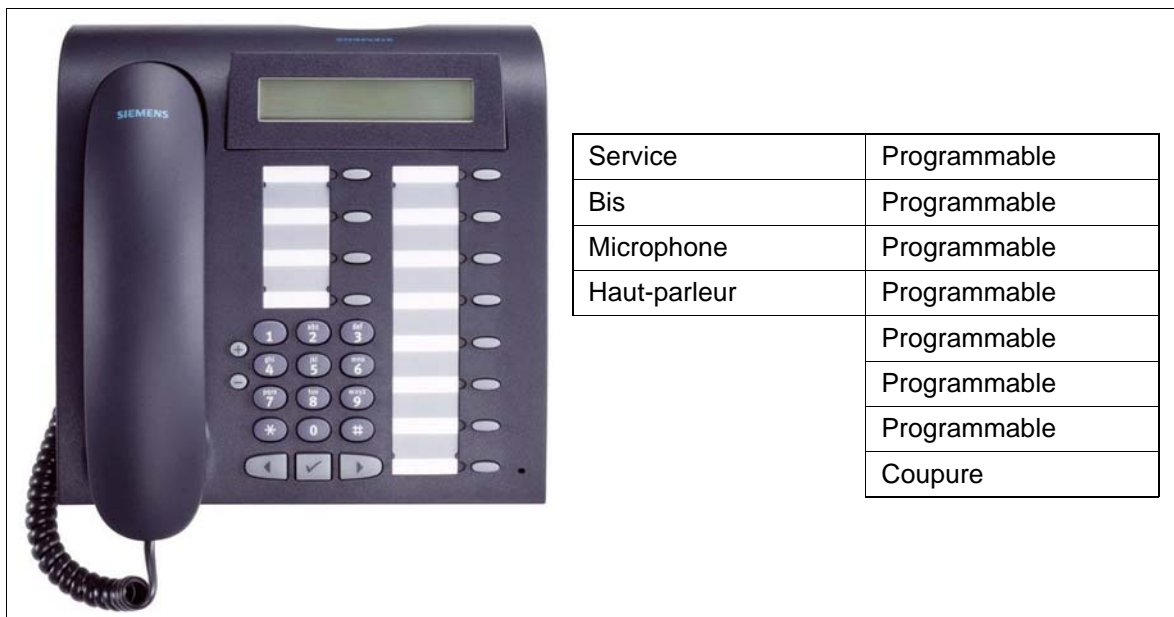


Figure 9-4 optiPoint 500 standard - Fonction standard des touches (par défaut)
 Conditions de raccordement au point 9.2.1.6

9.2.1.5 optiPoint 500 advance

Principales caractéristiques

- 19 touches de fonction (4 modifiables avec HiPath 3000 Manager E, 15 programmables) avec LED (voir page 9-4)
- afficheur LCD alphanumérique (inclinable), 2 lignes de 24 caractères. Rétro-éclairage, qui reste allumé environ 5 s
- 3 touches de dialogue pour le guidage utilisateur interactif : “OK”, “Retour” et “Suite”
- mains-libres duplex intégral avec suppression d'écho pour adaptation à la pièce
- 2 touches de réglage (plus / moins) pour le volume et la tonalité de la sonnerie, la tonalité d'attention, la qualité mains-libres
- interfaces et emplacements d'enfichage :
 - 1 interface USB-1.1
 - 2 emplacements pour adaptateurs
 - 1 interface pour 2 satellites maximum
 - 1 raccordement pour micro-casque (121 TR9-5)
- montage mural possible

Clients Workpoint

Uniquement à usage interne

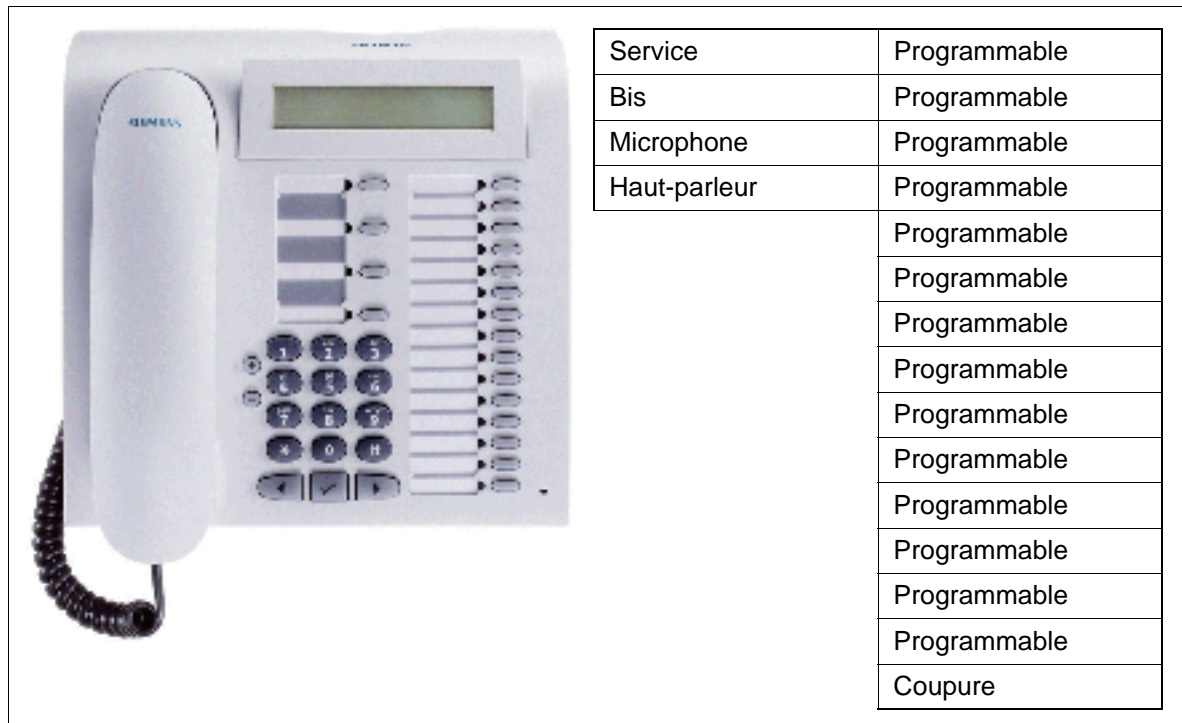
*optiPoint 500 (à partir de V3.0 SMR-3)***Fonction standard des touches (par défaut) pour optiPoint 500 advance**

Figure 9-5 optiPoint 500 advance - Fonction standard des touches (par défaut)

Conditions de raccordement au point 9.2.1.6

9.2.1.6 Conditions de raccordement

Conditions matérielles

Systeme	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Conditions matérielles	port U _{P0/E} libre sur SLMO8/24	port U _{P0/E} libre sur CBCC CBRC SLU8 SLU8R SLMO24	port U _{P0/E} libre sur CBCC CBRC SLU8 SLU8R	port U _{P0/E} libre sur SBSCO	port U _{P0/E} libre sur SBSCS

Pour toute information sur l'ajout de modules périphériques au HiPath 3750 et HiPath 3700, se reporter au point 6.1.

Raccordement comme téléphone client



Le raccordement comme téléphone client (via optiPoint phone adapter) sur un poste existant de la gamme optiPoint 500 (sauf optiPoint 500 entry et optiPoint 500 economy) est également possible.

9.2.1.7 Raccordement

Marche à suivre : raccordement d'un poste optiPoint 500

Etape	Action
1.	Déterminer l'interface libre sur MDFU/MDFU-E / répartiteur interne pour le raccordement du poste.
2.	Connecter la ligne du MDFU/MDFU-E / répartiteur interne à la prise de raccordement.



La portée maximale pour un téléphone autonome ou hôte sans bloc-secteur supplémentaire est d'environ 1000 m (avec J-Y (ST) 2x2x0,6, Ø 0,6 mm). Le test de terminal décrit au point 12.5.7 permet de déterminer si une alimentation supplémentaire fournie par un bloc-secteur est nécessaire (par exemple pour des configurations Host-Client ou pour des portées plus importantes).

3.	<p>Libeller les touches. Les possibilités suivantes sont disponibles :</p> <ul style="list-style-type: none"> ● manuellement, des feuilles d'étiquettes sont jointes à chaque terminal. ● par PC : <ul style="list-style-type: none"> – avec "Key Labeling Tool" (MS Word[®] requis), qui se trouve sur le CD "Modes d'emploi électroniques" – avec "Online Key Labeling Tool", qui peut être téléchargé sur http://w4.siemens.de/networks/hipath/de/download/index.htm.
4.	<p>Préparer le poste pour le raccordement :</p> <ul style="list-style-type: none"> ● raccorder le cordon du combiné au poste (symbole d'identification) et au combiné. ● le raccordement d'un satellite est-il prévu ? Voir point 9.2.2 page 9-15. ● le raccordement d'un optiPoint adapter est-il prévu ? Voir point 9.2.3 page 9-19.
5.	<p>Enficher la ligne de raccordement (symbole d'identification sur le poste). Les terminaux de la gamme optiPoint 500 sont fournis avec ligne de raccordement (6 m) et connecteur MW6 pour le raccordement sur prise mini-western.</p>

A la première mise en service du poste,

- toutes les LED s'allument temporairement
- toutes les LED des satellites éventuellement raccordés s'allument temporairement (elles ne doivent pas clignoter de façon synchrone avec les LED du poste.)
- tous les pixels de l'afficheur sont activés temporairement.

Ces procédures signalent un redémarrage et la fin de procédures d'auto-test. La fin du téléchargement et donc l'état Prêt à fonctionner sont signalés par l'apparition de la date et de l'heure sur afficheur.

9.2.1.8 Raccordements en dessous du poste

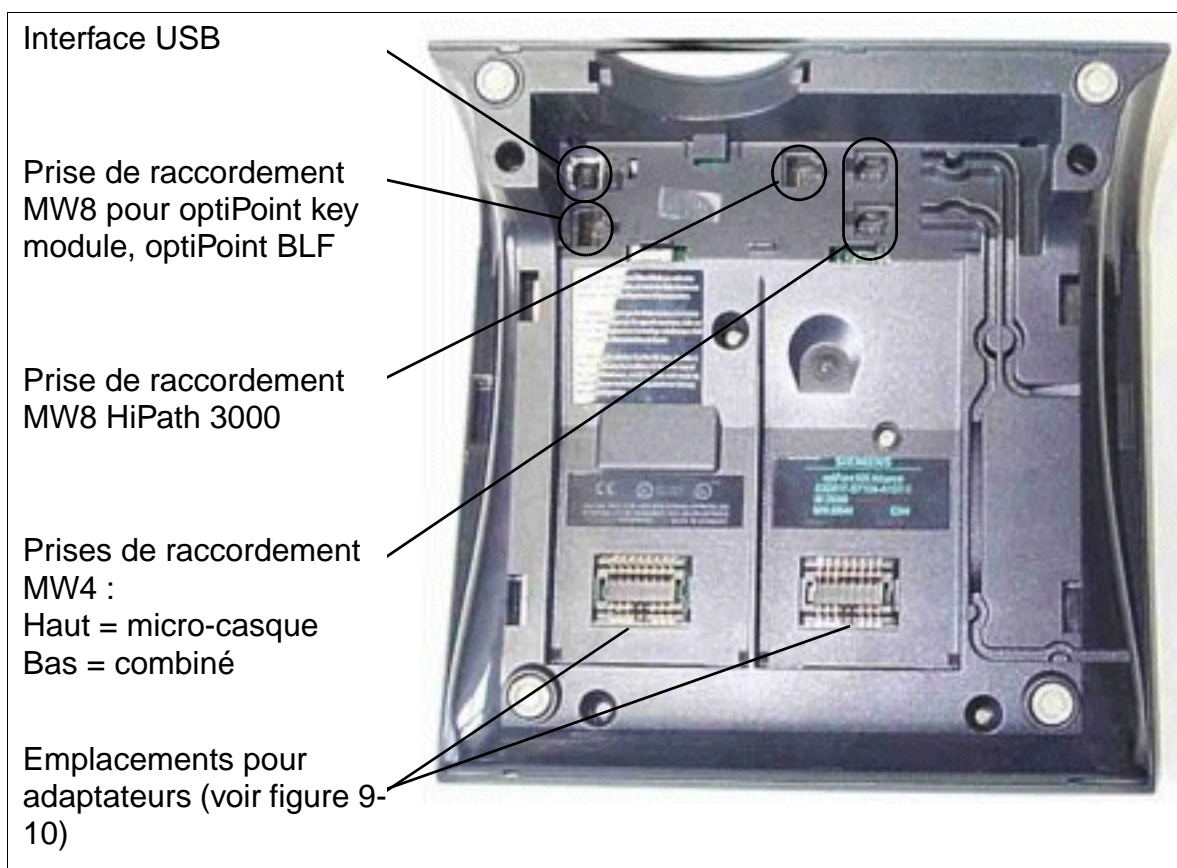


Figure 9-6 Possibilités de raccordement optiPoint 500

9.2.1.9 Interface USB 1.1

A l'exception de optiPoint 500 entry et de optiPoint 500 economy, les téléphones optiPoint 500 sont équipés d'une interface USB 1.1. Elle constitue la base pour :

- la téléphonie assistée par PC (TAPI)
- le transfert de données par CAPI (par exemple accès Internet direct, envoi de fax, e-mail etc.). Grâce à l'installation du logiciel CAPI, les PC disposent par l'interface USB d'un accès direct à Internet sans qu'un adaptateur supplémentaire ne soit nécessaire. Ce logiciel est payant.

TAPI et CAPI peuvent être utilisés en parallèle (par exemple réception d'un mail volumineux, téléchargement etc. durant l'établissement d'une communication par une application CTI.



optiClient Attendant - Le P.O./PC professionnel est raccordé par l'interface USB 1.1 de optiPoint 500 basic, optiPoint 500 standard ou optiPoint 500 advance.

9.2.2 Satellites optiPoint 500

Les satellites optiPoint key module et optiPoint BLF permettent d'augmenter le nombre de touches de fonction disponibles.

Le montage des satellites est effectué en général par l'utilisateur. Les instructions de montage correspondantes se trouvent sur le CD "Modes d'emploi électroniques".



Attention

Les satellites ne peuvent être raccordés au téléphone que lorsque le cordon de raccordement est débranché.

Les caractéristiques dépendantes du modèle pour optiPoint key module et optiPoint BLF sont définies au point 7.9.3.

9.2.2.1 optiPoint key module

optiPoint key module est un satellite qui doit être monté sur le côté du poste et fournit 16 touches supplémentaires avec LED et étiquettes pour tous les usages. Les configurations possibles sont présentées par la figure 9-9.

Les touches peuvent avoir une double fonction. Le deuxième niveau ainsi disponible sur les touches permet **uniquement l'enregistrement de numéros d'appel externes** pour la numérotation sortante (voir aussi page 9-4).



Figure 9-7 optiPoint key module

9.2.2.2 optiPoint BLF

- disponibilité prévue à partir de 03/02 -

Il s'agit d'un satellite qui fournit 90 touches supplémentaires, avec LED et étiquettes pour tous les usages.

Le raccordement au poste ou à un optiPoint key module se fait par un câble d'interface avec les connecteurs suivants : entrée MW6, sortie MW8. Les configurations possibles sont présentées en figure 9-9.

Pour l'alimentation, on utilise un bloc-secteur (C39280-Z4-C58, C39280-Z4-C70 = USA, C39280-Z4-C66 = UK) qui peut alimenter au maximum deux optiPoint BLF.



Figure 9-8 optiPoint BLF

9.2.2.3 Programmation de satellites

Un satellite enfiché se déclare automatiquement au système et est ensuite prêt à fonctionner. Vous pouvez programmer les touches à l'aide de HiPath 3000 Manager E ou Assistant T. En cas de remplacement, les informations programmées sur les touches sont conservées (programmation dans la mémoire de données clients).

Lorsqu'une des configurations présentées à la figure 9-9 est remplacée par une autre, le bon fonctionnement des LED et des touches n'est plus garanti par la suite. La mise à niveau de la base de données par HiPath 3000 Manager E est donc nécessaire.

Exemple : la configuration E est remplacée par la configuration B. Pour le bon fonctionnement des LED et des touches, l'optiPoint key module 2 doit être effacé de la base de données à l'aide de HiPath 3000 Manager E.

L'effacement des optiPoint BLF et des satellites optiPoint est possible aussi avec Assistant T.

Le premier optiPoint BLF raccordé pour la première fois à HiPath 3750, HiPath 3550, HiPath 3700 ou HiPath 3500 reçoit automatiquement une fonction standard des touches (par défaut) pour les 90 premiers ports système. Il n'y a pas d'attribution de fonction standard lorsqu'un optiPoint BLF a déjà été configuré avec HiPath 3000 Manager E ou lorsque d'autres optiPoint BLF sont raccordés.

Remplacer optiPoint key module par optiPoint BLF

Marche à suivre :

Etape	Action
1.	Débrancher le câble de raccordement entre optiPoint key module et le terminal (ou un autre optiPoint key module). Démontez optiPoint key module.
2.	Supprimer optiPoint key module de la base de données à l'aide de HiPath 3000 Manager E.
3.	Enficher optiPoint BLF. Le satellite BLF est ensuite détecté automatiquement par HiPath 3000 Manager E et saisi dans la base de données.

9.2.2.4 Configurations possibles des satellites

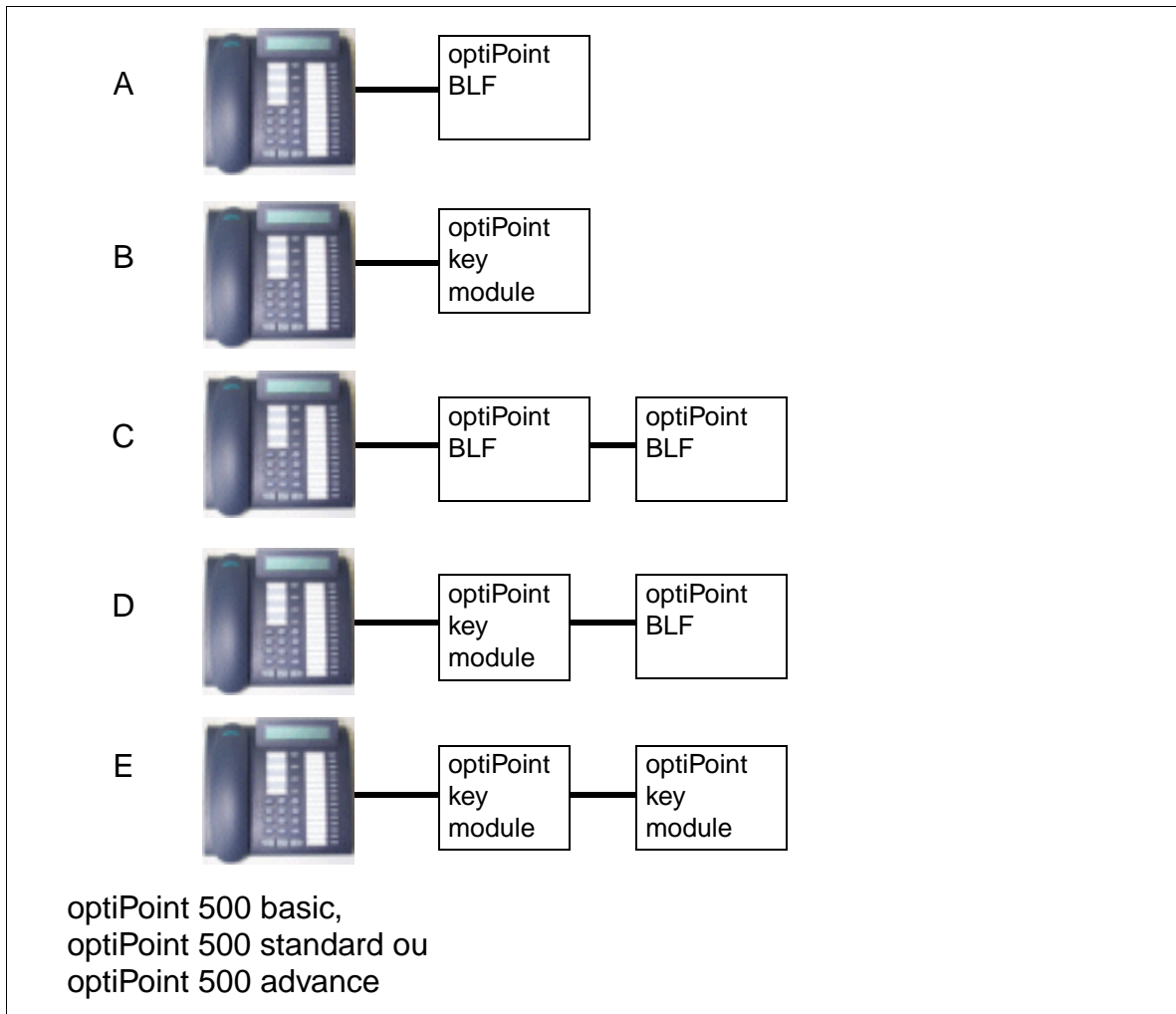


Figure 9-9 optiPoint 500 - Configurations possibles des satellites

9.2.3 Adaptateurs optiPoint 500

Les différents adaptateurs optiPoint 500 permettent une extension flexible du poste de travail téléphonique (sauf optiPoint 500 entry et optiPoint 500 economy) en fournissant des raccordements de périphériques supplémentaires (par exemple PC, télécopieurs, téléphones, micro-casques).

Les adaptateurs qui doivent être montés sous l'appareil sont "plug'n'play". Lorsque vous enfichez une nouvelle configuration d'adaptateur de terminaux, il y a réinitialisation et la nouvelle configuration est communiquée au système par un nouveau message de Setup.

Le montage des adaptateurs est effectué en général par l'utilisateur. Les instructions de montage correspondantes se trouvent sur le CD "Modes d'emploi électroniques".



Attention

Les adaptateurs ne peuvent être raccordés au téléphone ou retirés que lorsque le cordon de raccordement est débranché.

Emplacements d'enfichage pour adaptateurs

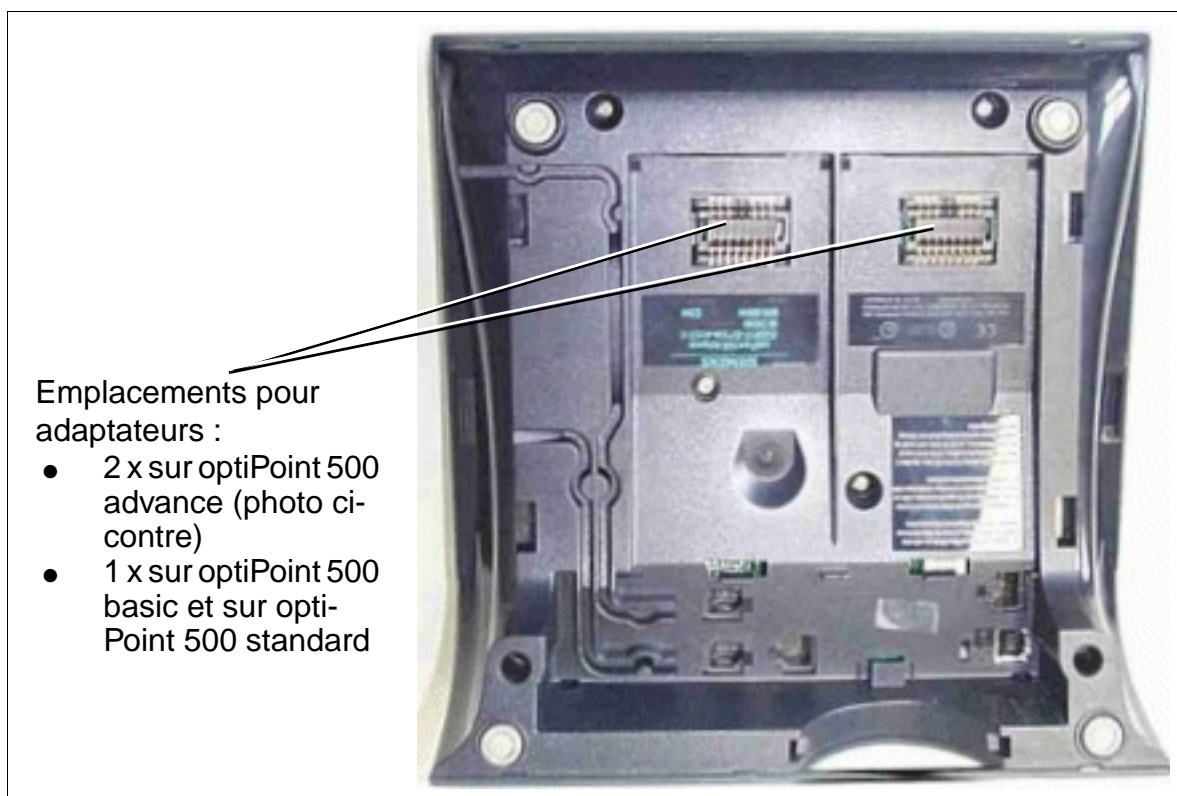


Figure 9-10 optiPoint 500 - Emplacements d'enfichage pour adaptateurs

9.2.3.1 optiPoint analog adapter

L'optiPoint analog adapter permet le raccordement d'un terminal analogique (par exemple téléphone (DTMF uniquement), télécopieur groupe 3, modem, téléphone sans fil) au téléphone optiPoint 500.

Le terminal analogique raccordé peut émettre et recevoir des appels sur l'interface $U_{P0/E}$ avec le système, indépendamment de l'état de communication du téléphone optiPoint 500, dès qu'un canal B est disponible.

L'adaptateur a toujours besoin d'un bloc-secteur pour faire fonctionner le terminal analogique raccordé.

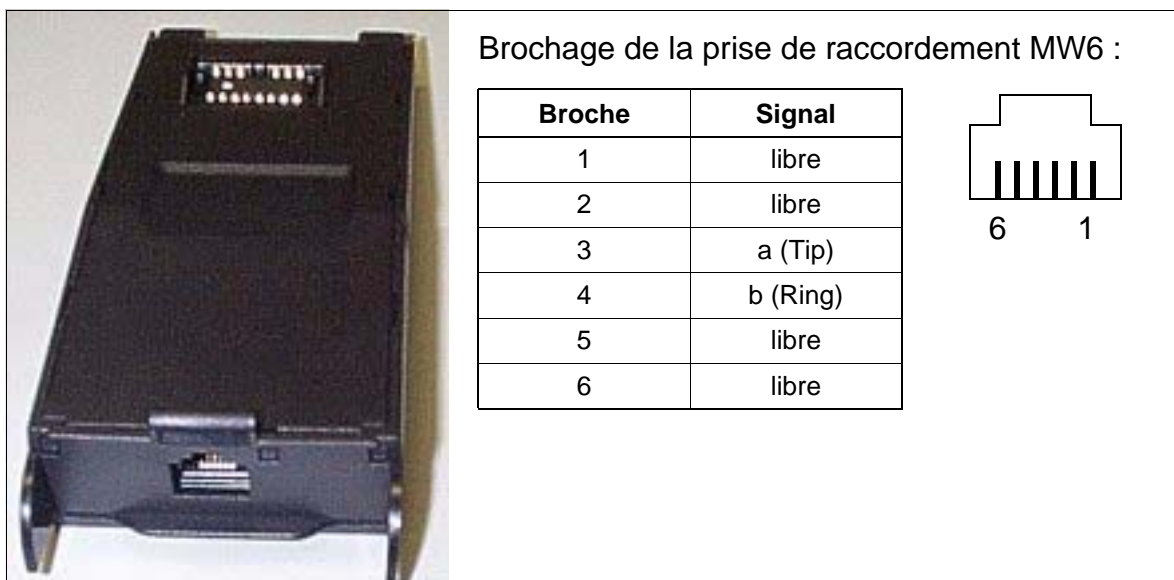


Figure 9-11 optiPoint analog adapter

Caractéristiques de l'interface a/b

- courant d'alimentation 30 mA
- signal d'occupation lorsque les deux canaux B sont occupés
- séquence de sonnerie : 2.2
- supporte uniquement DTMF avec flashing
- aucune signalisation à la terre autorisée
- ne sont pas supportés : serveur de messagerie vocale avec interface a/b, voyant Message Waiting, équipement de dictée, haut-parleur, système d'annonces (par exemple Start/Stop).

9.2.3.2 optiPoint ISDN adapter

- disponibilité prévue à partir de 03/02 -

L'optiPoint ISDN adapter fournit l'accès de base RNIS aux équipements S_0 (2 maximum), par exemple carte PC S_0 , télécopieur de groupe 4 ou appareils de communication vidéo (videaset, videokit entre autres).

Les terminaux S_0 à raccorder doivent disposer d'une alimentation propre.

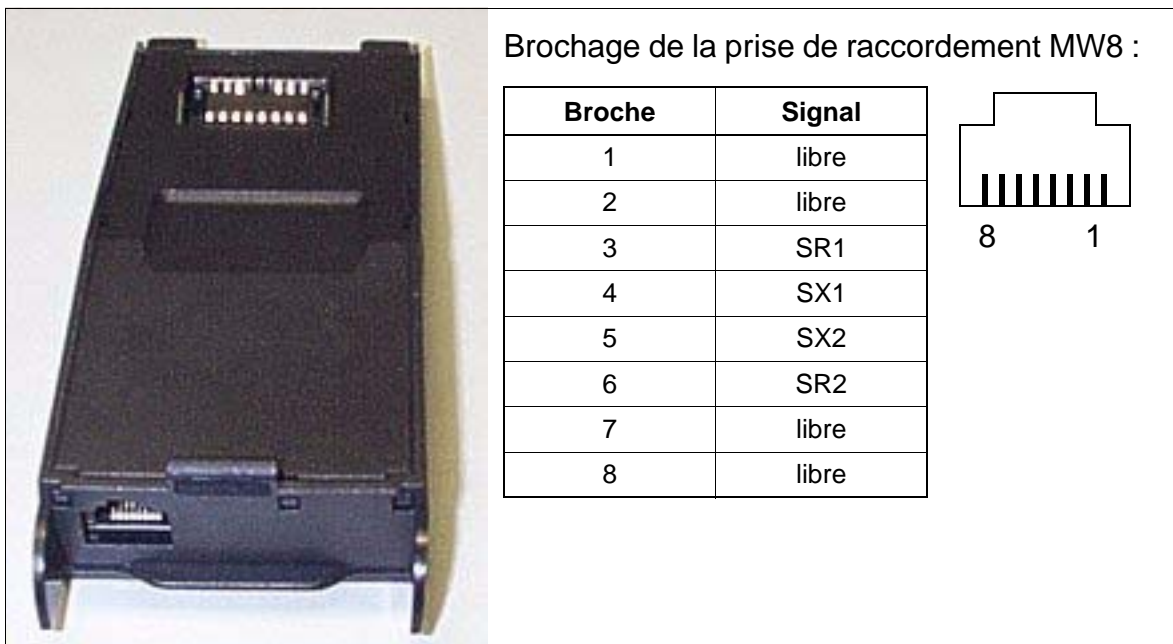


Figure 9-12 optiPoint ISDN adapter

Caractéristiques de l'interface S_0

- support de liaisons point-à-point et bus passif
- câble pour configurations de bus courtes passives
- longueurs de câbles
 - 100 m maximum, pour une impédance de câble de 75 Ohm
 - 200 m maximum, pour une impédance de câble de 150 Ohm (selon la recommandation CCITT I.430)
- Les résistances de terminaison NT sont intégrées à l'ISDN adapter. Des résistances de terminaison supplémentaires sont jointes.

9.2.3.3 optiPoint phone adapter

L'optiPoint phone adapter sert à raccorder un deuxième terminal optiPoint 500 (téléphone client) avec alimentation propre.

Le téléphone client est traité par le système comme un terminal autonome avec numéro d'appel séparé et canal B propre et peut émettre et recevoir des appels indépendamment de la situation de communication du téléphone Host.

La portée maximale entre le téléphone Host et Client est d'environ 100 m (pour J-Y (ST) 2x2x0,6, Ø 0,6 mm).

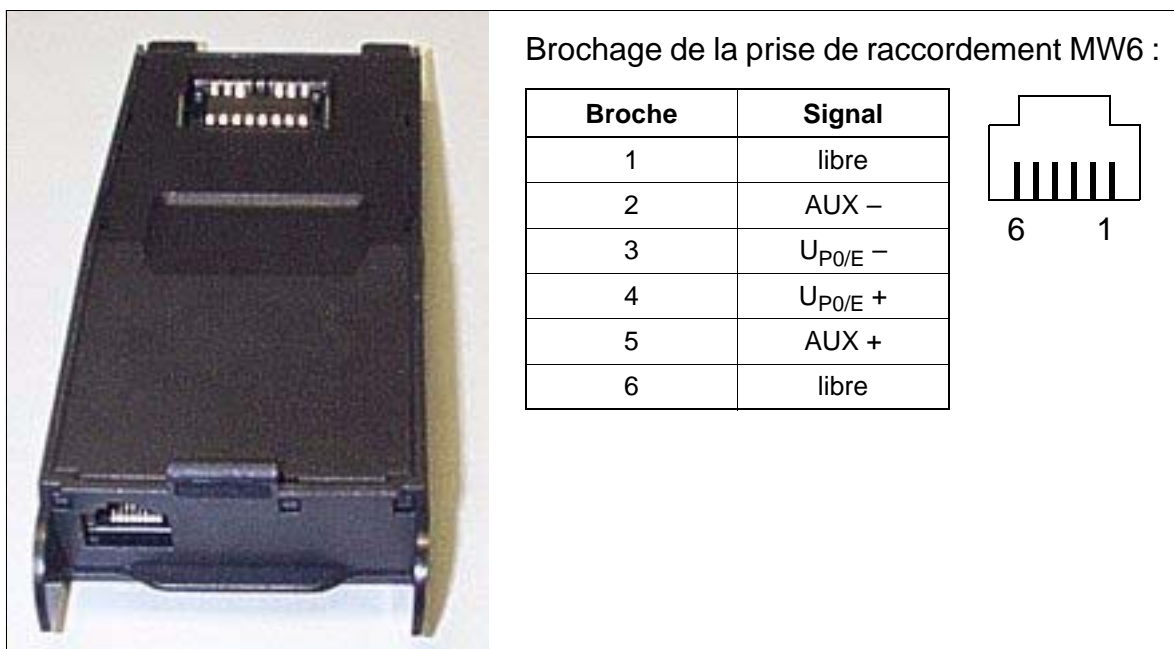


Figure 9-13 optiPoint phone adapter

Exemple de configuration Host-Client

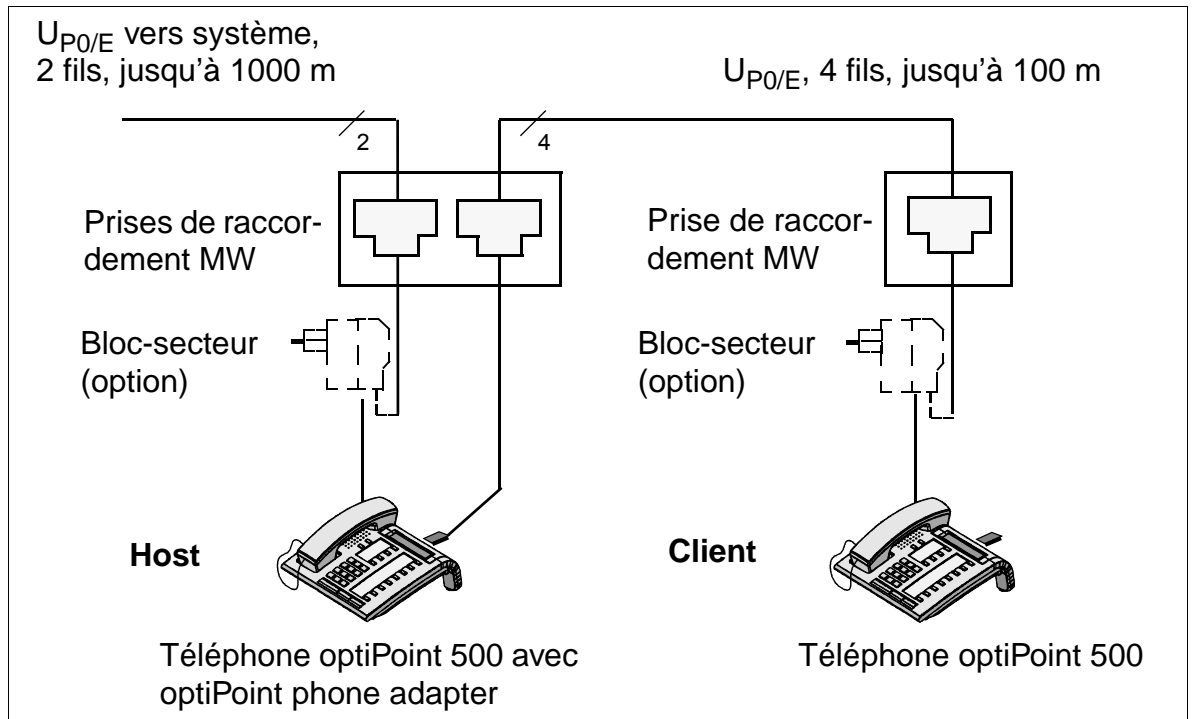


Figure 9-14 Exemple de configuration Host-Client

9.2.3.4 optiPoint acoustic adapter

- disponibilité prévue à partir de 03/02 -

L'optiPoint acoustic adapter sert à raccorder

- une enceinte haut-parleur active
- un microphone supplémentaire
- un micro-casque, voir tableau 9-4 page 9-28
- affichage d'occupation / gâche électrique
- deuxième sonnerie / appel lumineux (avec alimentation propre par contact sans potentiel)

9.2.3.5 optiPoint recorder adapter

- disponibilité prévue à partir de 03/02 -

L'optiPoint recorder adapter permet le raccordement d'un magnétophone externe ou d'un deuxième combiné. Attention : il faut signaler à son interlocuteur que la communication est enregistrée.

9.2.3.6 Configurations possibles des adaptateurs optiPoint

Catégories d'adaptateurs

Chaque port $U_{P0/E}$ du système fournit deux canaux B. Cela signifie que vous pouvez connecter deux postes avec chacun un numéro d'appel propre à un port $U_{P0/E}$.

Adaptateurs optiPoint 500 de catégorie 1

Les adaptateurs suivants ont besoin de deux canaux B et ne peuvent donc être utilisés qu'une seule fois sur un poste Host.

- optiPoint analog adapter
- optiPoint ISDN adapter
- optiPoint phone adapter

Si un des adaptateurs cités est utilisé sur optiPoint 500 advance, seul un adaptateur de catégorie 2 peut fonctionner dans le deuxième emplacement.

Adaptateurs optiPoint 500 de catégorie 2

Les adaptateurs suivants peuvent être utilisés sur le poste Host et sur le poste Client. Cela s'applique aussi au cas où un adaptateur optiPoint 500 de catégorie 1 est déjà enfiché.

- optiPoint acoustic adapter
- optiPoint recorder adapter

Restrictions de configuration



Le test de tension d'alimentation permet de vérifier si un bloc-secteur supplémentaire est nécessaire pour une de ces configurations. En cas de doute, le test doit toujours être effectué pour l'installation de configurations importantes.

Nombre d'adaptateurs et de satellites utilisables

Tableau 9-1 HiPath 3000 - Nombre maximum d'adaptateurs et de satellites optiPoint

optiPoint	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
optiPoint key module	100	100	30	16	8
optiPoint BLF	12 ¹	6	–	–	
Total optiPoint analog adapter et optiPoint phone adapter	125	48	16	4	–
optiPoint ISDN adapter	50	50	8	4	–
privacy module	Pas de restriction de quantité				

1 Raccordement sur 6 terminaux optiPoint 500 maximum

Les nombres maximum de téléphones raccordables sur HiPath 3000 figurent dans le tableau 2-6. Les valeurs-seuils prennent également en compte les postes Client raccordés via optiPoint phone adapter et les postes analogiques raccordés via optiPoint analog adapter.

9.2.3.7 Comparaison entre adaptateurs optiset E et adaptateurs optiPoint 500

Tableau 9-2 Comparaison entre adaptateurs optiset E et adaptateurs optiPoint 500

optiset E		optiPoint 500
analog adapter	→	analog adapter
phone adapter	→	phone adapter
data adapter	→	interface USB intégrée
control adapter		
ISDN adapter	→	ISDN adapter
acoustic adapter	→	acoustic adapter
contact adapter		
headset adapter		
headset plus adapter		

9.2.4 Accessoires et références

9.2.4.1 Bloc-secteurs

Si on utilise des configurations importantes ou pour augmenter la portée, un bloc-secteur (SNG) est éventuellement nécessaire.

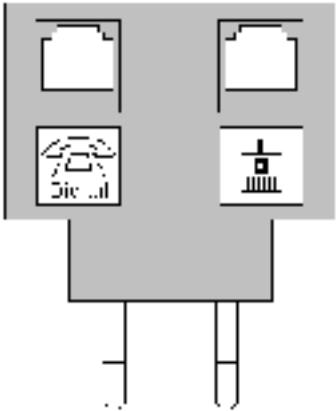
Grâce aux deux prises de raccordement MW6 et aux câbles de liaison fournis, le bloc-secteur (références au tableau 9-4 page 9-28) peut être connecté aux lignes de raccordement d'un poste Host ou d'un poste Client (voir figure 9-15).

Caractéristiques techniques du bloc-secteur AUL:06D1284 :

- tension réseau : 220 (230) V ca
- fréquence réseau : 47 ... 53 Hz
- tension de sortie : 50 V maxi., 30 V mini.
- courant de sortie : 250 mA maxi.

Tableau 9-3 Affectation des broches du bloc-secteur AUL:06D1284

Broche	Affectation
1	non affectée
2	–
3	fil a
4	fil b
5	+
6	non affectée



The diagram shows a grey rectangular block with two MW6 connectors on top and two terminal blocks on the bottom. The left terminal block is labeled 'DTC ...il' and the right one is labeled 'AUL'. Two wires extend from the bottom of the block.

Exemple de raccordement d'un bloc-secteur

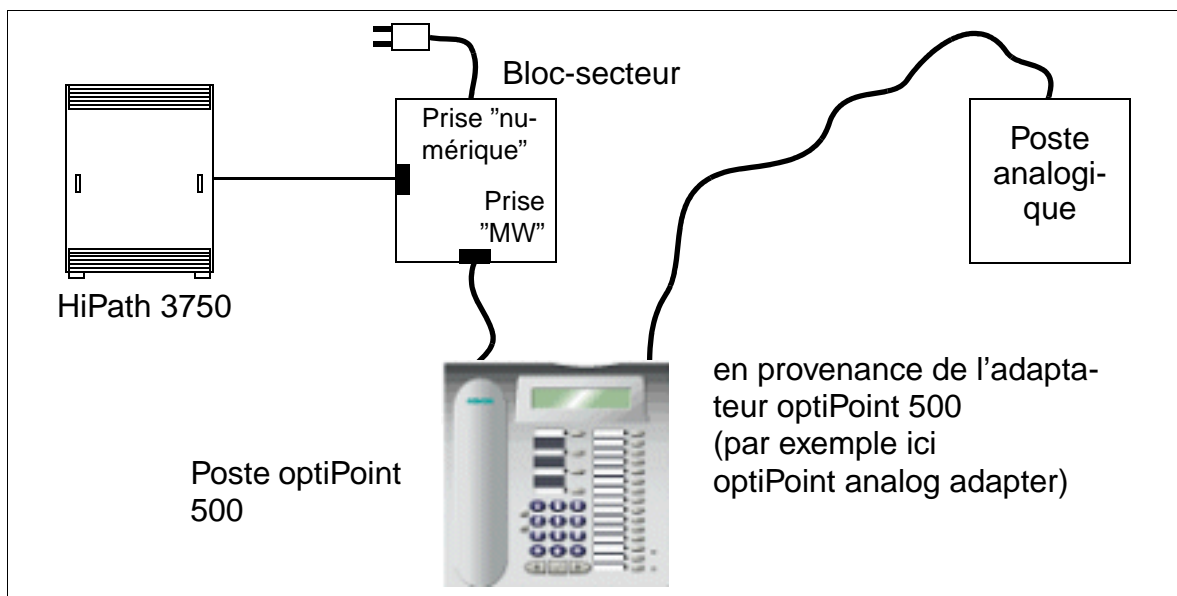


Figure 9-15 Exemple de raccordement d'un bloc-secteur

9.2.4.2 Micro-casques

Le micro-casque remplace le combiné téléphonique, laissant à l'utilisateur les mains libres pour téléphoner.

Les micro-casques cités au tableau 9-4 peuvent être utilisés sur optiPoint 500 avancé ou avec un adaptateur optiPoint acoustic adapter.

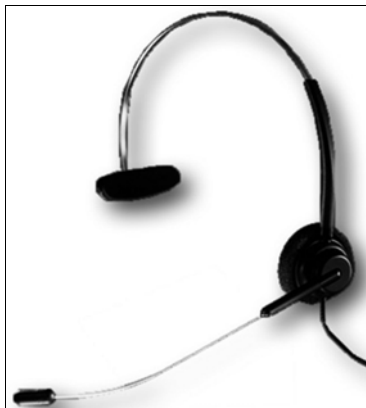


Figure 9-16 Micro-casque

9.2.4.3 Références

Vous trouverez d'autres accessoires dans le manuel de service optiPoint 500 (voir Liste des documentations).

Tableau 9-4 Références des téléphones et accessoires

Article	Coloris	Référence
optiPoint 500 entry	arctique	S30817-S7101-A101-*
	manganèse	S30817-S7101-A107-*
optiPoint 500 economy	arctique	S30817-S7108-A101-*
	manganèse	S30817-S7108-A107-*
optiPoint 500 basic	arctique	S30817-S7102-A101-*
	manganèse	S30817-S7102-A107-*
optiPoint 500 standard	arctique	S30817-S7103-A101-*
	manganèse	S30817-S7103-A107-*
optiPoint 500 advance	arctique	S30817-S7104-A101-*
	manganèse	S30817-S7104-A107-*
optiPoint key module	arctique	S30817-S7105-A101-*
	manganèse	S30817-S7105-A107-*
optiPoint BLF	arctique	S30817-S7107-A101-*
	manganèse	S30817-S7107-A107-*
optiPoint phone adapter	arsenic	S30817-K7110-B108-*
optiPoint analog adapter	arsenic	S30817-K7110-B208-*
optiPoint ISDN adapter	arsenic	S30817-K7110-B308-*
optiPoint acoustic adapter	arsenic	S30817-K7110-B408-*
optiPoint recorder adapter	arsenic	S30817-K7110-B508-*
Support mural optiPoint 500 entry	arsenic	C39363-A328-C338
Support mural optiPoint 500 basic	arsenic	C39363-A329-C338
Bloc-secteur		AUL:06D1284
Bloc-secteur UK		AUL:06D1287
Bloc-secteur 110 V USA		AUL:51A4827
Micro-casque Encore monaural		L30460-X1282-X1
Micro-casque Encore binaural		L30460-X1282-X2
Micro-casque Tristar		L30460-X1282-X3
Micro-casque Supra		L30460-X1282-X4
Micro-casque DuoSet		L30460-X1282-X5
Micro-casque Profile monaural		L30460-X1283-X1
Micro-casque Profile binaural		L30460-X1283-X2

9.3 optiLog 4me

optiLog 4me est un enregistreur vocal numérique à un canal, au design optiPoint, destiné à être utilisé avec HiPath 3000. La capacité d'enregistrement de communications téléphoniques est de 2900 heures maximum.



Figure 9-17 optiLog 4me

optiLog 4me peut être configuré sur des postes numériques et analogiques pour les modes d'exploitation suivants :

- **Start Recorder**
Une communication est enregistrée après appui sur la touche Démarrage.
- **Trader Recorder**
Toutes les communications sont enregistrées et mémorisées.
- **Enregistrement d'urgence**
Les appels peuvent être enregistrés entièrement si vous appuyez sur une touche quelconque en cours de communication.
- **Connexion témoin (actuellement impossible avec HiPath 3000)**
optiLog 4me est utilisé en position centrale du système. La touche témoin du poste permet de démarrer l'enregistrement.

Vous pouvez également utiliser l'enregistreur avec un microphone externe pour enregistrer des réunions.

Le raccordement d'optiLog 4me est possible par exemple entre un poste optiPoint 500 et un combiné. Le bloc-secteur nécessaire pour le fonctionnement est fourni à la livraison.

Vous trouverez plus d'informations dans le manuel d'installation et d'administration joint à chaque adaptateur.

9.4 optiset E privacy module

L'optiset E privacy module protège les communications téléphoniques d'une écoute non autorisée. Les deux interlocuteurs ont besoin d'un appareil de ce type. Le module privacy est raccordé entre le téléphone et le combiné, simplement par enfichage du câble de raccordement. Le bloc-secteur nécessaire pour le fonctionnement est fourni à la livraison.



Les directives d'embargo (dispositions à l'exportation et l'importation) pour optiset E privacy module doivent être respectées !

9.5 Téléphonie IP (Voice over IP)

9.5.1 optiClient 130

Définition

L'optiClient 130 représente l'équivalent informatique des fonctionnalités du téléphone optiPoint 500. Grâce à l'utilisation de VoIP et au support de la norme H.323, l'utilisation du client associé à HiPath 3000 procure directement sur le PC toutes les principales fonctionnalités CorNet-TS. Grâce à la passerelle HiPath HG1500 intégrée à HiPath 3000, il est possible de communiquer avec tous les terminaux vocaux raccordés. Le client est une pure solution logicielle. La figure 9-18 montre deux applications possibles de optiClient 130

- utilisation de optiClient 130 sur le LAN de HiPath 3000
- utilisation de optiClient 130 comme poste de travail à domicile par accès distant

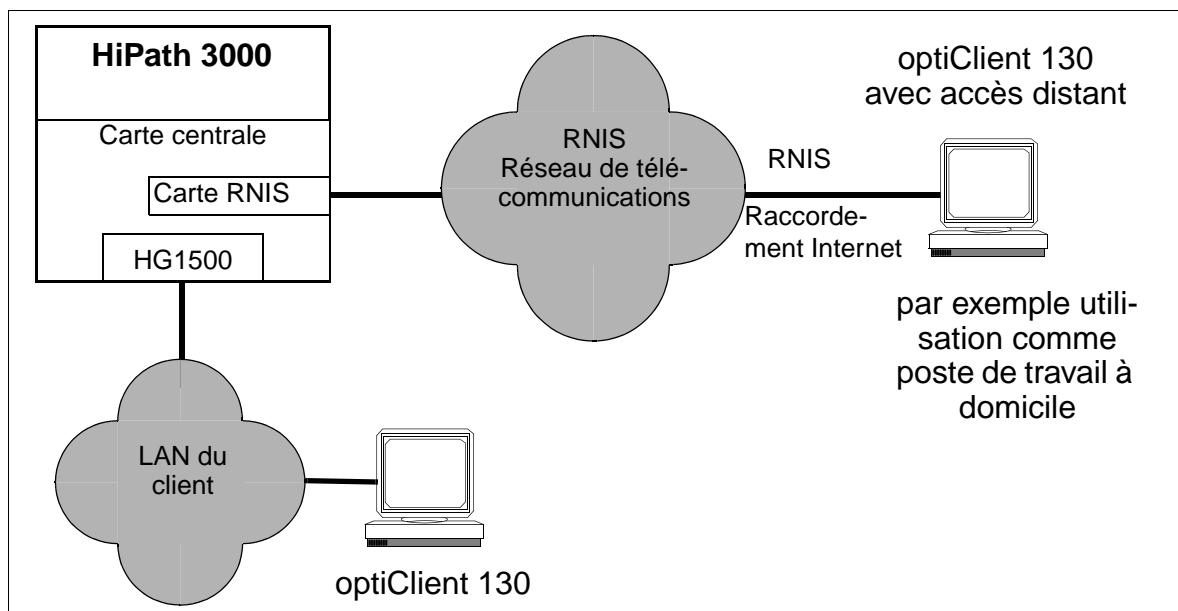


Figure 9-18 Possibilités d'utilisation de optiClient 130

Fonctionnalités

optiClient 130 utilise en association avec HiPath 3000 les fonctionnalités optiPoint 500. De plus, le client est équipé de fonctions ACD.

Clients Workpoint

Téléphonie IP (Voice over IP)

Uniquement à usage interne

Principales caractéristiques

- support de toutes les fonctionnalités principales selon CorNet-TS
- compression audio : G.711, G.723.1 (codec logiciel)
- protocoles LAN standard (Ethernet, IP, UDP, TCP, RTP...)
- protocole H.323
- interopérabilité avec Microsoft NetMeeting via T 120
- client H.323 avec support passerelle H.323/H.320
- largeur de bande de transmission utilisable pour les communications vocales de 64 kbit/s maximum

Configuration minimum PC

- Pentium II 233 MHz
- 128 Mo RAM
- 200 Mo d'emplacement libre sur le disque dur

Configuration

Vous trouverez des informations sur la configuration d'un client Workpoint avec Hi-Path 3000 Manager E au point 9.5.4 page 9-37.

9.5.2 optiPoint 400 CorNet-IP-TS

Le téléphone IP optiPoint 400 CorNet-IP-TS permet à l'utilisateur de passer des communications téléphoniques par un réseau de données de façon simple et habituelle.

Toutes les fonctionnalités de HiPath 3000 proposées en cours de dialogue sur afficheur, dans le menu Service et sur les touches de fonction peuvent être utilisées (sauf Relocate/Remplacement de numéro).

Fonction standard des touches (par défaut) pour optiPoint 400 CorNet-IP-TS

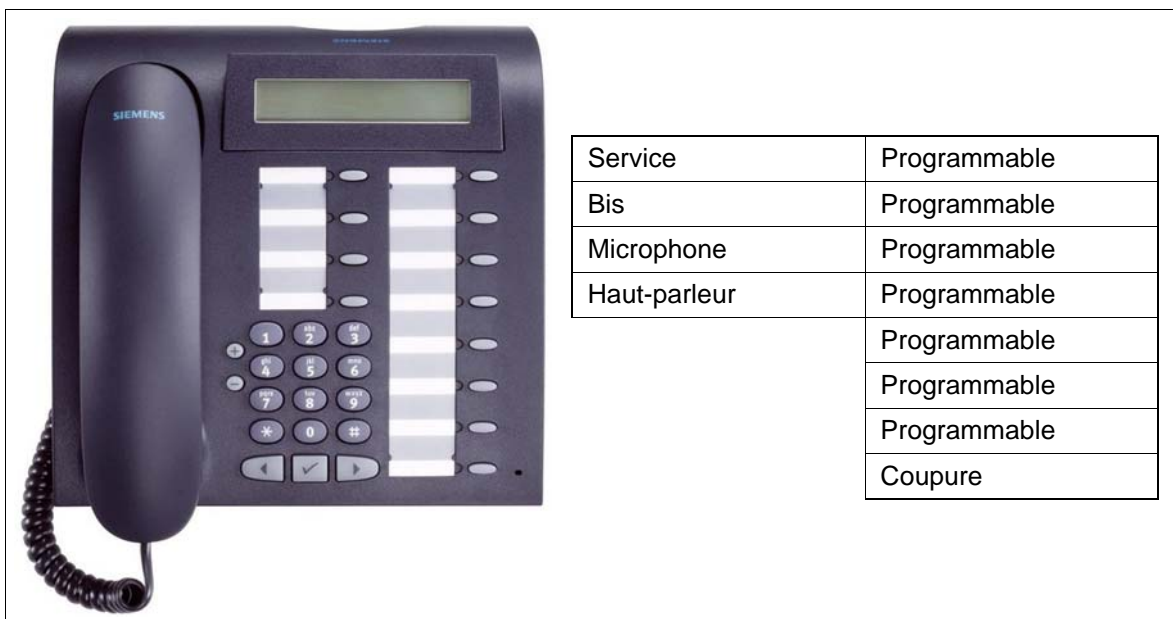


Figure 9-19 optiPoint 400 CorNet-IP-TS - Fonction standard des touches (par défaut)

Avantages du téléphone IP

- numérotation rapide et sans erreur directement à partir du carnet d'adresses d'une application PC (par exemple MS Outlook) par CTI (TAPI).
- administration simple et conviviale par l'utilisation des protocoles standard DHCP, SNMP, HTTP.
- mise à jour logicielle et extension des fonctionnalités possibles par FTP.
- Grâce à la norme H.323, le téléphone peut aussi communiquer avec d'autres systèmes compatibles H.323.
- Avec deux interfaces Switching-Ethernet et en utilisant le protocole Internet (IP), il est possible de téléphoner aussi bien par l'Intranet propre à l'entreprise que par l'Internet public.

Principales caractéristiques

- 12 touches de fonction avec LED
- afficheur LCD alphanumérique (inclinable), 2 lignes de 24 caractères
- 3 touches de dialogue pour le guidage utilisateur interactif : “OK”, “Retour” et “Suite”
- mains-libres duplex intégral avec suppression d'écho pour adaptation à la pièce
- 2 touches de réglage (plus / moins) pour le volume et la tonalité de la sonnerie, la tonalité d'attention, la qualité mains-libres
- interfaces :
 - 10/100 Mbit/s Ethernet-Port (auto-configuration) pour le raccordement au LAN
 - 10/100 Mbit/s Ethernet-Port (auto-configuration) pour le raccordement au PC

**Attention**

optiPoint 400 CorNet-IP-TS doit d'abord être raccordé au LAN. Ensuite, uniquement, effectuer le raccordement de la tension d'alimentation.

- montage mural possible

Raccordement et configuration

Informations

- sur le raccordement de optiPoint 400 CorNet-IP-TS dans le manuel d'installation et de mise en service (<http://www.hipath.com>, Downloads).
- sur le raccordement d'un client Workpoint avec HiPath 3000 Manager E au point 9.5.4 page 9-37.

9.5.3 optiPoint IPadapter (supporté jusqu'à V1.2 compris)

L'optiPoint IPadapter permet la communication vocale entre un poste optiset E ou optiPoint 500 et HiPath 3000 via un réseau LAN (Ethernet, 10BaseT). Tous les terminaux optiset E et optiPoint 500 sont supportés.

L'adaptateur est logé dans un boîtier externe qui dispose de deux prises :

- RJ11, raccordement $U_{p0/E}$ pour un poste optiset E ou optiPoint 500 (y compris l'alimentation)
- RJ45, raccordement LAN



Figure 9-20 Prises de raccordement d'optiPoint IPadapter

L'alimentation est fournie par un bloc-secteur externe. La figure 9-21 montre le principe de connexion de l'adaptateur.

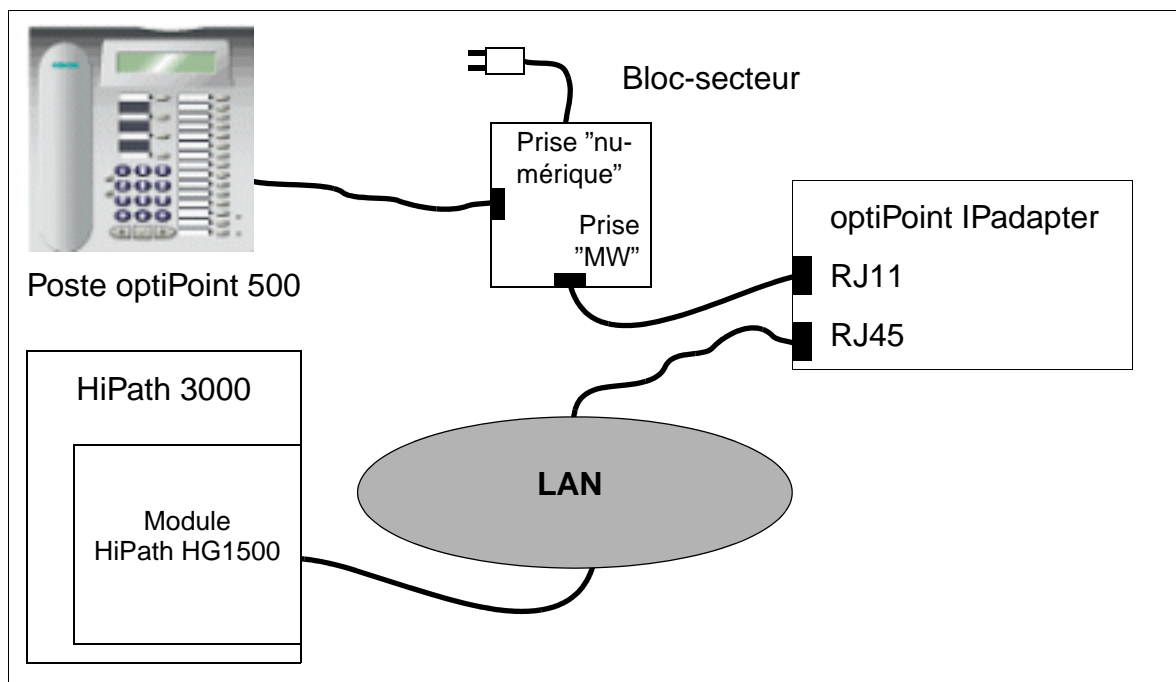


Figure 9-21 Principe de connexion d'optiPoint IPadapter

La livraison comprend un câble LAN de 3 mètres avec connecteurs RJ45. Pour une liaison entre optiPoint IPadapter et le réseau LAN, vous ne devez pas dépasser la longueur maximale de 100 mètres.

La gestion d'optiPoint IPadapter est possible aussi bien via le poste optiset E ou optiPoint 500 avec afficheur connecté au port $U_{P0/E}$ (uniquement pour les paramètres de base) que via le LAN à l'aide d'un PC (client HTTP = serveur Web, tous les paramètres possibles).

Vous trouverez les informations correspondantes dans le manuel d'installation et d'administration joint à chaque adaptateur.

9.5.4 Configurer les Workpoint Clients IP avec HiPath 3000 Manager E

Etape	Action
1.	Charger et sauvegarder le KDS actuel de HiPath 3000 avec HiPath 3000 Manager E.
2.	Si nécessaire, convertir le KDS en version 1.2 ou 3.0.
3.	Activer la boîte de dialogue "Système ..." dans le menu "Etat du système".
4.	<p>Ouvrir l'onglet "Cartes".</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Passer à "Config. logicielle" : ajouter la (les) carte(s) HiPath HG1500 (si nécessaire). ● Passer à "Config. cartes" et activer l'onglet "Configuration HXGM" (pour HiPath 3750 et HiPath 3700) ou "Configuration HXGS" (pour HiPath 3550, HiPath 3500, HiPath 3350 et HiPath 3300) : <ul style="list-style-type: none"> – sélection : si le système est équipé de plusieurs cartes HXGM ou HXGS, vous pouvez sélectionner ici la carte à configurer. – abonnés : sélectionner (marquer) le ou les abonnés à configurer. – abonnés marqués, client TFA : tous les ports d'abonnés marqués sont configurés comme client TFA. Ce paramétrage doit par exemple être sélectionné pour optiClient 130 et optiPoint 400 CorNet-IP-TS. – abonnés marqués, abonnés S₀ : tous les ports d'abonnés marqués sont configurés comme abonnés S₀. Ce paramétrage doit par exemple être sélectionné pour des abonnés H.323 tels que Netmeeting. – abonnés marqués, effacer : il est possible ici de déconfigurer les abonnés marqués, configurés par mégarde.
5.	Activer la boîte de dialogue "Abonnés" dans le menu "Paramètres".

Etape	Action
6.	<p>Ouvrir l'onglet "Abonnés" et double-cliquer sur le paramètre de l'abonné à configurer. Ouvrir l'onglet "Client Workpoint" :</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Paramètres optiClient (s'appliquent aux clients TFA configurés à l'étape 4) : <ul style="list-style-type: none"> – message d'état : sert à activer ou désactiver le transfert de messages d'état (par exemple messages sur afficheur et informations par LED). Sur les clients Remote, ce paramètre doit être réglé sur "désactivé", car sinon aucun Short Hold n'est possible pour cette communication. – authentification active : on définit ici si le client doit s'identifier auprès de HiPath HG1500, avant que la communication ne soit lancée. C'est particulièrement intéressant pour les clients Workpoint qui ne se trouvent pas dans le LAN propre, mais doivent accéder de l'extérieur. – mot de passe (ce paramètre est actif uniquement lorsque l'authentification a été configurée sur "Oui") : entrée d'un mot de passe de 20 caractères maximum pour l'authentification du client Workpoint. A la deuxième ligne, une validation du mot de passe est nécessaire. ● Paramètres client H.323 (s'appliquent aux abonnés S₀ configurés à l'étape 4) : <ul style="list-style-type: none"> – adresse IP : saisie de l'adresse IP du client H.323.
7.	Sauvegarder le KDS et le transférer à HiPath 3000.

9.5.5 Commutation de charge utile IP

Introduction

La communication entre clients Workpoint IP dans le LAN a été optimisée par la commutation de charge utile IP.

Pour les communications internes au réseau, jusqu'ici deux canaux B (avec deux ressources DSP) de HiPath HG 1500 et le réseau de connexion interne à HiPath 3000 étaient occupés.

A partir de HiPath 3000 V3.0, les données vocales VoIP (Payload) entre deux clients Workpoint IP sont transmises directement au sein du réseau. Cela procure simultanément un accès complet à toutes les fonctionnalités système.

La commutation de charge utile est aussi utilisée pour une mise en réseau IP (routing PBX).

Les canaux B qui ne sont plus nécessaires économisent les ressources de HiPath HG 1500 et cela autorise un plus gros volume de communications internes au réseau.

Pour les communications avec les abonnés et lignes suivants, un canal B sur HiPath HG 1500 est toujours nécessaire :

- abonnés $U_{P0/E}$ (optiset E, optiPoint 500)
- abonnés analogiques
- abonnés RNIS
- lignes réseau et interautomatiques (LR, S_0 , S_{2M})

Exemple : à partir d'une communication établie entre deux clients Workpoint IP, un double appel est activé vers un poste optiPoint 500. Pour cette communication en double appel, un canal B de HiPath HG 1500 est nécessaire.

Pour les conférences, des canaux B sont occupés en fonction du nombre d'abonnés et clients Workpoint IP concernés.

Pour la diffusion de la musique d'attente, une ressource DSP (pas un canal B) de HiPath HG 1500 est réservé de façon fixe.

Exemple : 2 canaux B et 6 clients ont été sous licence. 6 optiPoint 400 CorNet-IP-TS ont été déclarés. Le scénario suivant serait ainsi possible : 2 abonnés mènent une communication réseau, 2 abonnés entendent la musique d'attente et 2 abonnés conversent l'un avec l'autre.

Conditions

Pour pouvoir utiliser la commutation de charge utile, les composantes suivantes sont nécessaires :

- Clients Workpoint IP
 - optiClient 130 V2.0
 - optiPoint 400 CorNet-IP-TS V3.0 (variante de protocole CorNet-IP-TS)
 optiPoint 300 advance ainsi qu'optiPoint IPadapter (supporté jusqu'à V1.2 compris) ne sont pas supportés.
- Cartes HiPath HG 1500 avec Digital Signal Processor DSP (voix et données)

La commutation de charge utile est administrée par HiPath 3000 Manager E.

9.5.6 Identifier le nombre de cartes HiPath HG 1500 nécessaires

Le tableau suivant permet d'identifier le nombre de cartes HiPath HG 1500 nécessaires (canaux B) en fonction des clients Workpoint IP existants.

Pour le calcul des valeurs, on suppose qu'un abonné passe 10 % de son temps de travail en communication. Pour les applications avec un volume de communications supérieur (par exemple centres d'appel), il faut prévoir un nombre supérieur de canaux B (cartes HiPath HG 1500).

Tableau 9-5 Nombre de canaux B nécessaires (cartes HiPath HG 1500)

Clients Workpoint IP dans le système	Nombre de canaux B nécessaire
0 – 3	2
4 – 12	4
13 – 16	6
17 – 38	8
39 – 54	10
55 – 70	12
71 – 86	14
87 – 96	16
Conseil à partir de 100 clients Workpoint IP : pour 15 clients Workpoint IP, prévoir 2 canaux B supplémentaires.	

Les cartes HiPath HG 1500 HXGM / HXGM2 fournissent au maximum 16 canaux B. Avec HXGS / HXGS2 / HXGSR / HXGSR2, 8 canaux B maximum sont disponibles par carte. Les canaux B représentent dans ce cas des ressources DSP, avec une ressource DSP réservée pour la musique d'attente.

9.6 Variantes de P.O.

9.6.1 optiPoint Attendant

Les services de commutation peuvent être exécutés sur HiPath 3000 avec un poste optiPoint 500 basic, optiPoint 500 standard ou optiPoint 500 advance configuré spécifiquement. Cet optiPoint Attendant sert également de poste de renvoi. Toutes les communications y transitent lorsqu'il n'y a aucune possibilité de SDA, ou lorsqu'aucun abonné n'a pu être joint (renvoi) via les algorithmes d'acheminement dans la Gestion des appels. L'opératrice réachemine les communications entrantes vers les abonnés souhaités

Fonction standard des touches (par défaut) pour optiPoint Attendant

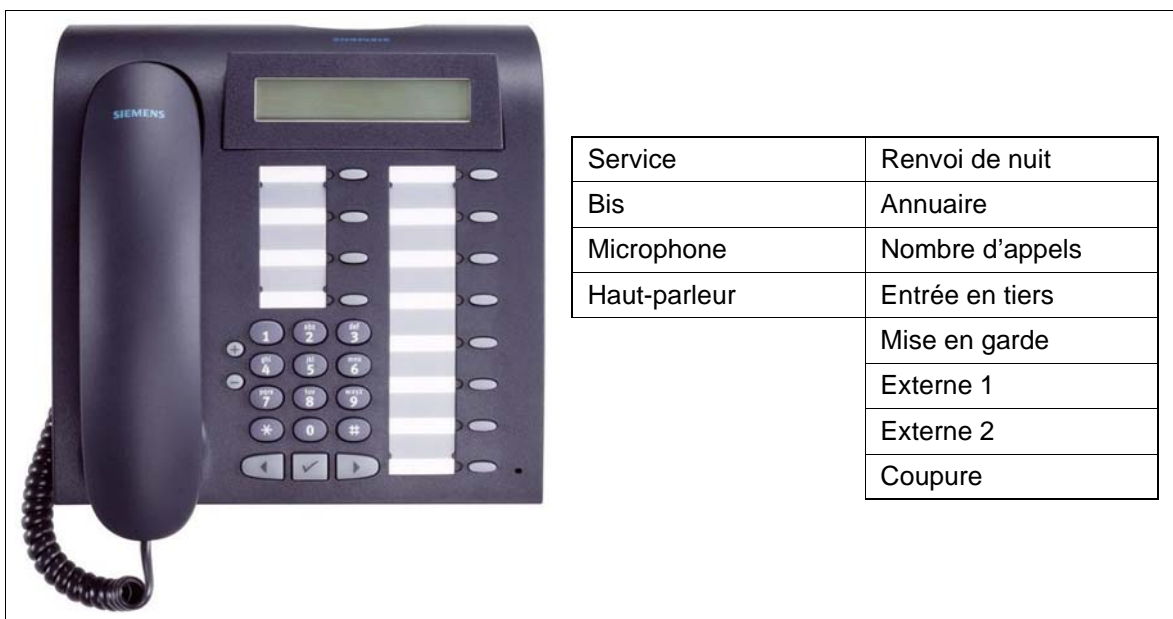


Figure 9-22 optiPoint 500 standard - Fonction standard des touches (par défaut) pour optiPoint Attendant

Vous trouverez des informations supplémentaires dans le manuel d'utilisation optiPoint Attendant pour HiPath 3000 qui se trouve sur le CD "Modes d'emploi électroniques" (voir Liste des documentations).

9.6.2 optiClient Attendant

Introduction

optiClient Attendant est un poste d'opératrice sur PC (P.O. sur PC) pour HiPath 3000. Sur l'écran du PC, toutes les fonctions d'un poste d'opératrice (attendant console) sont simulées. Les fonctions importantes sont entre autres :

- Projection des fonctions de commande sur l'écran
- Fonctionnement parallèle avec d'autres applications Windows
- Affichage des noms d'abonnés ou des numéros d'appel sur le satellite de supervision
- Affichage d'occupation pour les abonnés RNIS sur le bus S₀
- Affichage d'occupation pour les appels internes et externes
- Fonctionnalité MULAP (possible à partir de la version 3.26 de optiClient Attendant)
- Annuaire téléphonique électronique
- Fonctions supplémentaires à partir de la version 5.0 de optiClient Attendant :
 - satellite de supervision augmenté
 - recherche rapide par la touche de fonction F12
 - raccordement par l'interface USB d'un poste optiPoint 500
 - raccordement comme client IP

Conditions système

- PC pour optiClient Attendant
 - sans autre application : Pentium 133 MHz avec 16 Mo RAM
 - avec des applications de taxation ou autres applications : Pentium III 300 MHz avec 32 Mo RAM
- 64 Mo RAM
- Résolution d'écran d'au moins 1024 x 768 pixels
- Carte son avec hauts-parleurs pour la signalisation d'appels
- Souris compatible Microsoft
- Lecteur CD-ROM ou lecteur DVD
- HiPath 3000

- Système d'exploitation Windows[®]95, Windows[®]98, Windows[®]ME, Windows[®]NT, Windows[®]2000 ou Windows[®]XP
En fonction du type d'installation, le fonctionnement n'est pas possible pour tous les systèmes d'exploitation (par exemple USB ne fonctionne pas sous Windows[®]95).
- Conditions d'installation supplémentaires pour
 - optiClient 130 V2.0
une installation prête à fonctionner du logiciel optiClient 130 V2.0
 - USB
téléphone optiPoint 500 basic, optiPoint 500 standard ou optiPoint 500 advance
une liaison USB prête à fonctionner, à savoir : un câble USB, raccordé à un port USB du PC avec driver de port COM virtuel installé
 - optiset E control/data adapter
une interface RS 232 libre (port COM 1 - 4)
 - Carte PCI U_{P0/E}
lecteur de disquettes 3,5"
emplacement d'enchâssement PCI libre long

Configuration

La configuration de optiClient Attendant est décrite en détail dans le manuel d'utilisation et d'installation optiClient Attendant pour HiPath 3000 qui se trouve sur le CD "Modes d'emploi électroniques" (voir Liste des documentations).

9.7 Terminaux sans fil (cordless)

HiPath cordless permet l'utilisation des combinés décrits ci-après. Vous trouverez des informations détaillées dans le mode d'emploi correspondant ou dans le manuel de service HiPath cordless.

9.7.1 Combiné de confort Gigaset 2000C

Principales caractéristiques

- Clavier alphanumérique avec 12 touches (0...9,*,#)
- 3 touches de fonctions :
 - 1 touche Menu pour la sélection des menus
 - 2 touches bimode pour 4 fonctions programmables maximum
- Touche Prise de ligne (On-Hook)
- Touche Coupure (Off-Hook)
- Touche Flashing (Register-recall)
- Touche M / A / PROTECTION
- Afficheur graphique lumineux (jusqu'à 4 lignes / 16 colonnes)
- Guidage utilisateur convivial avec consignes à l'écran (plusieurs langues)
- Annuaire sur combiné avec environ 100 entrées. Répétition des 5 derniers numéros différents composés.
- Possibilité de raccordement d'un micro-casque (Gigaset 2000H)
- Poids avec batteries : env. 165 g
- Dimensions : 160 x 55 x 25 mm (L x l x p)

Le combiné de confort Gigaset 2000C est également disponible en version Tango.



Figure 9-23 Combiné de confort Gigaset 2000C

9.7.2 Combiné de confort Gigaset 2000C pocket

Principales caractéristiques

- Clavier alphanumérique avec 12 touches (0...9,*,#)
- 3 touches de fonctions :
 - 1 touche Menu pour la sélection des menus
 - 2 touches bimode pour 4 fonctions programmables maximum
- Touche Prise de ligne (On-Hook)
- Touche Coupure (Off-Hook)
- Touche Flashing (Register-recall)
- Touche M / A / PROTECTION
- Afficheur graphique lumineux (jusqu'à 4 lignes / 16 colonnes)

Différences par rapport au combiné Gigaset 2000C :

- Antenne externe
- Clavier semblable au S 10 avec éclairage
- Pas d'interface pour micro-casque

- Poids avec batteries : env. 125 g
- Dimensions : 137 x 43 x 20 mm (L x l x p)

Le combiné de confort Gigaset 2000C pocket n'est pas disponible en version Tango.



Figure 9-24 Combiné de confort Gigaset 2000C pocket

9.7.3 Combiné Gigaset active

Principales caractéristiques

Le combiné Gigaset active est spécialement conçu pour une utilisation délicate en milieu industriel. Une variante spéciale (EX) est disponible pour les zones à risques d'explosions. Il n'existe pas de version Tango.

Les éléments d'affichage et de commande ainsi que les fonctionnalités correspondent à ceux du Gigaset 2000C.

- Boîtier étanche à la poussière et incassable / antichoc
- Protection contre les projections d'eau conformément à EN 60529 KI .IP 64
- Possibilité de raccordement d'un micro-casque
- Acoustique adaptée au contexte industriel (augmentation du volume de l'écouteur, par exemple).
- Variante EX - Protection contre les explosions conformément à EN 50014/ 50020 avec classification (EEx ib IICT4)

- Poids avec batteries : env. 160 g
- Dimensions : 160 x 55 x 25 mm (L x l x p)
- Conditions environnantes autorisées pour le fonctionnement (dans un environnement non protégé contre les intempéries) :
 - combiné -10 °C à +40 °C
 - afficheur 0 °C à +45 °C
 - 100% humidité relative



Figure 9-25 Combiné Gigaset active

9.7.4 Combiné de confort Gigaset 3000 Comfort

Principales caractéristiques

- Clavier alphanumérique avec 12 touches (0...9,*,#)
- 3 touches de fonctions :
 - 1 touche Menu pour la sélection des menus
 - 2 touches bimode pour 4 fonctions programmables maximum
- Touche Prise de ligne (On-Hook)
- Touche Coupure (Off-Hook)
- Touche Flashing (Register-recall)

- Mains-libres
- Afficheur graphique lumineux (jusqu'à 4 lignes / 16 colonnes)
- Guidage utilisateur convivial avec consignes à l'écran (plusieurs langues)
- Annuaire sur combiné avec environ 100 entrées. Répétition des 5 derniers numéros différents composés.
- Poids avec batteries : env. 165 g
- Dimensions : env. 160 x 50 x 28 mm (L x l x p)
- Conditions environnantes autorisées pour le fonctionnement :
 - +5 °C à +45 °C
 - 20 % à 75 % d'humidité relative



Figure 9-26 Combiné de confort Gigaset 3000 Comfort

9.7.5 Combiné de confort Gigaset 3000 Micro

Principales caractéristiques

- Clavier alphanumérique avec 12 touches (0...9,*,#)
- 3 touches de fonctions :
 - 1 touche Menu pour la sélection des menus
 - 2 touches bimode pour 4 fonctions programmables maximum

- Touche Prise de ligne (On-Hook)
- Touche Coupure (Off-Hook)
- Touche Flashing (Register-recall)
- Afficheur graphique lumineux (jusqu'à 4 lignes / 16 colonnes)
- Guidage utilisateur convivial avec consignes à l'écran (plusieurs langues)
- Annuaire sur combiné avec environ 100 entrées. Répétition des 5 derniers numéros différents composés.
- Poids avec batteries : env. 98 g
- Dimensions : env. 122 x 43 x 18 mm (L x l x p)
- Conditions environnementales autorisées pour le fonctionnement :
 - +5 °C à +45 °C
 - 20 % à 75 % d'humidité relative



Figure 9-27 Combiné de confort Gigaset 3000 Micro

9.7.6 Combiné de confort Gigaset 4000 Comfort

Principales caractéristiques

- Clavier alphanumérique de 12 touches
- 2 touches d'afficheur
- Touche de navigation
- 6 touches de fonction :
 - touche Prise de ligne
 - touche Coupure et Marche / Arrêt
 - touche Mains-libres
 - liste des appelants
 - verrouillage du clavier (#)
 - touche Etoile (*)
- Fonction flashing
- Mains-libres et écoute amplifiée
- Afficheur graphique rétro-éclairé (5 lignes, 101 x 64 pixels)
- Guidage utilisateur multilingues (13)
- Annuaire dans le combiné pour environ 200 entrées. Répétition des cinq derniers numéros.
- Poids avec batteries : environ 150 g
- Dimensions : environ 155,5 x 53,6 x 36,2 mm (L x l x p)
- Conditions environnantes autorisées pour le fonctionnement :
 - +5 °C à +45 °C
 - 20 % à 75 % d'humidité relative



Figure 9-28 Combiné de confort Gigaset 4000 Comfort

9.7.7 Combiné de confort Gigaset 4000 Micro

Principales caractéristiques

- Clavier alphanumérique de 12 touches
- 2 touches d'afficheur
- Touche de navigation
- 6 touches de fonction :
 - touche Prise de ligne
 - touche Coupure et Marche / Arrêt
 - touche Mains-libres
 - liste des appelants
 - verrouillage du clavier (#)
 - touche Etoile (*)
- Fonction flashing
- Afficheur graphique rétro-éclairé (5 lignes, 101 x 64 pixels)
- Guidage utilisateur multilingues (13)

Clients Workpoint
Terminaux sans fil (cordless)

Uniquement à usage interne

- Annuaire dans le combiné pour environ 200 entrées. Répétition des cinq derniers numéros composés.
- Vibreur
- Poids avec batteries : environ 100 g
- Dimensions : environ 112,5 x 45,1 x 24,7 mm (L x l x p)
- Conditions environnementales autorisées pour le fonctionnement :
 - +5 °C à +45 °C
 - 20 % à 75 % humidité relative



Figure 9-29 Combiné de confort Gigaset 4000 Micro

9.8 Postes analogiques

Sur les interfaces d'abonnés analogiques de la gamme de systèmes HiPath 3000, des téléphones DC et MF peuvent être raccordés (par exemple télécopieur/modem de groupe 3, répondeur, portier).

optiPoint 500 entry est traité comme un poste a/b (hormis la touche Boîte aux lettres). Les combinés (HiPath cordless) se comportent quasiment comme des postes a/b. De plus, ils disposent de la même interface que les postes optiPoint 500.

Modules pour le raccordement de postes analogiques

Systeme	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Conditions matérielles	port libre sur SLA16 SLA8N/ 16N/24N SLMO8/24	port analogique libre sur CBCC CBRC 4/8/16SLA 8SLAR SLA8N/ 16N/24N SLU8 SLU8R SLMO24	port analogique libre sur CBCC CBRC 4/8SLA 8SLAR SLU8 SLU8R	port analogique libre sur SBSCO	port analogique libre sur SBSCS

Pour toute information sur l'ajout de modules périphériques à HiPath 3750 et HiPath 3700, se reporter au point 6.1.

Raccordement via optiPoint analog adapter



Le raccordement d'un poste analogique à un poste existant de la gamme optiPoint 500 (sauf optiPoint 500 entry et optiPoint 500 economy) via optiPoint analog adapter est également possible.

9.9 Postes RNIS

Un bus S₀ de la gamme HiPath 3000 peut supporter jusqu'à 8 postes numériques. Chaque poste peut être appelé de façon sélective via son MSN/numéro d'appel. L'activation de fonctionnalités est fonction du type de terminal S₀. Selon le poste utilisé, différentes fonctionnalités RNIS sont supportées. De plus, l'activation de fonctionnalités système est possible via les procédures par indicatifs pour les abonnés analogiques. Seules sont supportées les fonctionnalités système qui peuvent être activées lorsque le poste est au repos.

Modules pour le raccordement de postes RNIS

Systeme	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Conditions matérielles	Port S ₀ libre sur STMD8	Port S ₀ libre sur CBCC CBRC STLS2/4 STLS4R	Port S ₀ libre sur CBCC CBRC STLS2/4 STLS4R	Port S ₀ libre sur SBSCO	Port S ₀ libre sur SBSCS

Pour toute information sur l'ajout de modules périphériques à HiPath 3750 et HiPath 3700, se reporter au point 6.1.

Raccordement par optiPoint ISDN adapter



Le raccordement d'un poste RNIS à un poste existant de la gamme optiPoint 500 (sauf optiPoint 500 entry et optiPoint 500 economy) via optiPoint ISDN adapter est également possible.

10 Equipements spéciaux

10.1 Vue d'ensemble

Contenu du chapitre

Le présent chapitre aborde les sujets indiqués dans le tableau suivant.

Sujet	
Répondeur	page 10-2
Messagerie vocale	page 10-3
Portiers / Interphones	page 10-8
Haut-parleur	page 10-22
Raccordement d'un équipement terminal de traitement des données	page 10-24

10.2 Répondeur

Conditions

Les répondeurs sont raccordés sur un port a/b de l'installation.

Remarque de configuration

Dans la gestion du système, entrer le répondeur (indicatif 4) dans le groupe "Abonnés" sous l'indicatif **14 11** (type de terminal). Une communication peut être prise par n'importe quel abonné U_{P0/E} avec afficheur ou touches librement programmables.

Une touche Info peut être configurée, c'est-à-dire que lorsque le répondeur a reçu un appel, un voyant reste allumé jusqu'à ce que le message soit consulté.

- Tonalité et type de sonnerie modifiables
- Pour plus d'informations, se reporter aux indications correspondantes du fabricant.

10.3 Messagerie vocale



Il n'est possible de raccorder à HiPath 3000 qu'un système de messagerie vocale.

Protocole VMIE (Voice Mail Interface Enhanced)

Le protocole utilisé pour le raccordement d'une messagerie vocale analogique est VMIE. Les messages relatifs à la messagerie vocale se font sous forme de signaux MF et se composent des quatre éléments suivants :

- Type d'appel (Type Of Call TOC)
Élément obligatoire,
longueur fixe = 4 caractères,
Format = "***n" (n = indicatif tiré du tableau suivant).

Indica- tif	Type d'appel	Indica- tif	Type d'appel
1	Appel interne adressé à la messagerie vocale	2	Appel externe adressé à la messagerie vocale
3	Renvoi de tous les appels à la messagerie vocale	4	Renvoi temporisé en cas de non-réponse
5	Boîte exprès	6	Boîte collective
7	Renvoi temporisé en cas d'occupation	8	Retour d'appel en cas de non-réponse
9	Retour d'appel en cas d'occupation	0	Renvoi d'appel si la destination ne peut pas être jointe

- Source de l'appel (Calling Party)
Élément obligatoire,
La longueur maximale dépend du type de terminal sélectionné : "Phone Mail avec numéro d'appel à 5 chiffres" ou "Phone Mail avec numéro d'appel à 6 chiffres".
Numéros autorisés = 0 - 9.
Si la source de l'appel est interne, c'est le numéro d'abonné interne qui est entré.
Si la source est externe, une chaîne fixe de codage commence par "02", suivi d'autres chiffres "2" jusqu'à la longueur maximale.
- Destination de l'appel (Called Party)
Élément obligatoire pour les types d'appels 3, 4, 7, 8, 9. Pour les autres types, l'élément reste vide.
Longueur variable

Equipements spéciaux

Messagerie vocale

Uniquement à usage interne

- “Info” supplémentaire sur la source de l’appel (Calling Party)
Elément en option,
Longueur fixe = 2 caractères MF,
Format = “*i” (i = indicatif tiré du tableau suivant).

Indicatif	Info
1	La source de l’appel est un abonné interne “normal”.
2	La source de l’appel est un poste opérateur P.O.
3	La source de l’appel est un abonné externe passant par une ligne analogique.
4	La source de l’appel est un abonné externe passant par une ligne RNIS.

Exemples de chaînes chiffrées

Type d’appel	Source de l’appel	Destination de l’appel	Info
Appel interne adressé à la messagerie vocale : l’abonné 74 appelle la messagerie vocale.			
***1	***74	vide	*1
Appel externe adressé à la messagerie vocale : un abonné appelle la messagerie vocale via une ligne analogique.			
***2	02222	vide	*3
Renvoi temporisé interne à la messagerie vocale en cas de non-réponse : l’abonné 74 appelle l’abonné 13. L’abonné 13 a programmé un renvoi temporisé vers la messagerie vocale.			
***4	***74	13	*1
Renvoi d’appel à la messagerie vocale : l’abonné externe appelle l’abonné 13 via RNIS. L’abonné 13 a programmé un renvoi d’appel vers la messagerie vocale.			
***3	02222	13	*4

10.3.1 Memo for Hicom

Conditions

Deux ports a/b libres doivent être disponibles.

Généralités

Memo for Hicom est raccordé à HiPath 3000 via deux ports d'abonnés analogiques. Par la saisie du type d'abonné "Messagerie vocale", le comportement des ports a/b est adapté à Memo. Un appel en attente est desservi par Memo.

HiPath 3000 envoie ensuite une séquence MF, qui donne par exemple des informations sur le poste à partir duquel l'appel a eu lieu et indique s'il s'agit d'une communication transférée ou renvoyée.

Memo signale à son tour aux abonnés la présence d'un message par l'envoi des caractères MF *68 < numéro de poste >.

Après entrée du mot de passe " # 5 9 5 " dans le menu du technicien (clé à vis) de Memo, les caractères MF sont signalés dans le coin supérieur gauche.

Remarque de configuration

1. Les ports sont inscrits sous "Type de terminal" (14 11) comme "Messagerie vocale" (2).
2. Un groupement linéaire est configuré pour les deux ports (16 15 1/2).
3. Un nom doit être attribué au groupement (16 15 3).
4. Un nom doit également être attribué à chaque port d'abonné (14 12).
5. Le groupement est entré pour la destination 1 dans une table d'acheminement libre (16 18 1).
6. Pour les deux ports de messagerie vocale, le renvoi à cette nouvelle table d'acheminement est modifié dans chaque table de renvoi temporisé (interne / jour / nuit) (16 18 2 à 4).

Exemples de configuration

Exemple 1 : une messagerie vocale est raccordée sur les ports analogiques 25 et 26.

Etape	Saisie	Action	Affichage
1.	*95	Lancer la gestion du système	Gestion du système
2.	14 11	Type de terminal	Abo 25: 2 Abo 26: 2
3.	16 15 1	Groupements, groupe 1	Dest 1: 25 Dest 2: 26
4.	16 15 2	Type de groupement (groupement linéaire)	Grp 1: 2
5.	16 15 3	Noms groupements	Grp 1: Memo for Hicom
6.	14 12	Noms des abonnés	Abo 25: "Memo for Hicom 1" Abo 26: "Memo for Hicom 2"
7.	16 18 1	Tables d'acheminement (table 13)	Dest 1: grp 1
8.	16 18 2	Appels internes (table pour abo 25) Appels internes (table pour abo 26)	13 13
9.	F8 F7	Quitter la gestion du système	Heure, date

Grâce à cette programmation, on obtient que, même en cas de sélection directe des ports de messagerie vocale, un renvoi temporisé puisse avoir lieu.

Un rappel après arrivée d'un message sur afficheur aboutit toujours sur le premier port de messagerie vocale.

Memo for Hicom peut maintenant être configuré par les abonnés (appeler le groupe interne 1 et suivre le guidage vocal).

Par un renvoi au groupe interne 1, la boîte vocale est activée lorsque le poste de travail est abandonné. Un renvoi temporisé sur occupation / non-réponse peut être configuré via la Gestion des appels pour certains ou tous les abonnés.

Exemple 2 : en fonctionnement de jour, le central et les postes 13,14 doivent être renvoyés après 4 sonneries sur Memo ; en fonctionnement de nuit, un renvoi temporisé rapide doit avoir lieu.

Etape	Saisie	Action	Affichage
1.	*95	Lancer la gestion du système	Gestion du système
2.	16 18 1	Tables d'acheminement (table 12)	Dest 1: abonné Dest 2: grp 1
3.	16 18 5	Temporisation renvoi (table 12)	Distribution: 4
4.	16 18 3	Acheminement externe de jour (table pour abo 11) Acheminement externe de jour (table pour abo 13) Acheminement externe de jour (table pour abo 14)	Numéro 11: 12 Numéro 13: 12 Numéro 14: 12
5.	16 18 1	Tables d'acheminement (table 11)	Dest 1: abonné Dest 2: grp 1
6.	16 18 5	Temporisation renvoi (table 11)	Distribution: 1
7.	16 18 4	Acheminement externe de nuit (table pour abo 11) Acheminement externe de nuit (table pour abo 13) Acheminement externe de nuit (table pour abo 14)	Numéro 11: 11 Numéro 13: 11 Numéro 14: 11
8.	F8 F7	Quitter la gestion du système	Heure, date

Remarque

Il doit toujours y avoir renvoi temporisé vers Memo.

Si, par exemple, dans la table d'acheminement 11 (point 16) il y a renvoi immédiat au groupe Messagerie vocale, la boîte vocale répond comme pour un appel d'abonné direct (interrogation de la boîte vocale).

La programmation de Memo est décrite dans le manuel joint à "Memo for Hicom".

Liste des mots de passe de Memo for Hicom :

Mot de passe client (MESSAGERIE VOCALE / CENTRAL)	1 2 3 4
Mot de passe technicien (clé à vis)	5 9 9 1
Traceur MF (entrée via menu technicien)	# 5 9 5



Un rappel sur un port de la messagerie vocale conduit à l'appel du poste de renvoi.

10.4 Portiers / Interphones

Vue d'ensemble

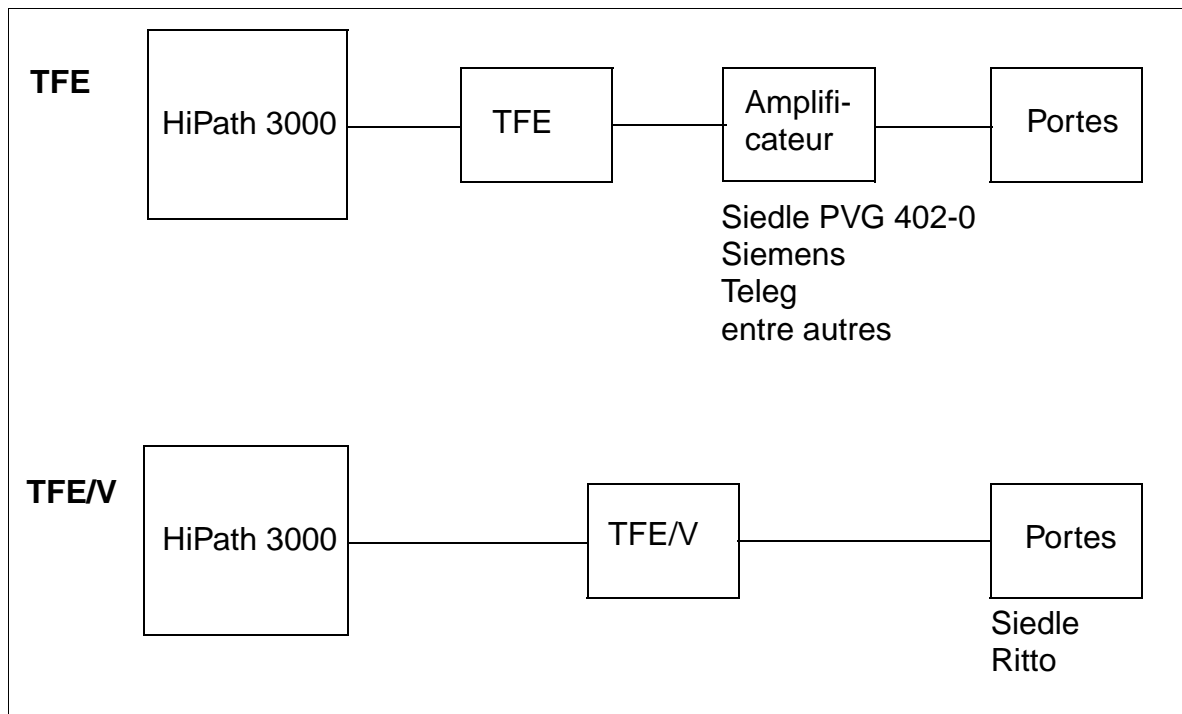


Figure 10-1 Vue d'ensemble des raccordements TFE et TFE/V

10.4.1 Raccordement direct sans TFE

Selon les besoins, le raccordement peut aussi s'effectuer directement.

- communication vocale avec le portier possible à partir de n'importe quel téléphone, mais sans fonction d'ouverture de porte et de signalisation

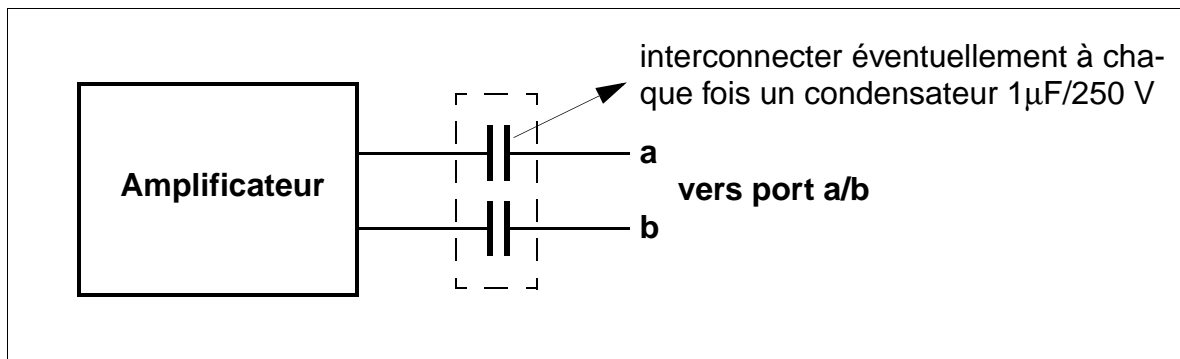


Figure 10-2 Portier, raccordement TFE direct

Amplificateur	S30356-U5216-X
Relais d'ouverture de porte	V23040-A002-B201
Condensateur	B32231-A3105-K

10.4.2 Raccordement via un boîtier adaptateur TFE

Selon les fonctions souhaitées, le raccordement s'effectue via un boîtier adaptateur de portier (TFE) (S30817-Q930-A200/300, avec contact d'activation).

Communication vocale avec le portier possible à partir de n'importe quel téléphone.

- Fonction d'ouverture de porte possible à partir de n'importe quel téléphone.
- Signalisation de la sonnerie de porte suivant l'acheminement des appels.

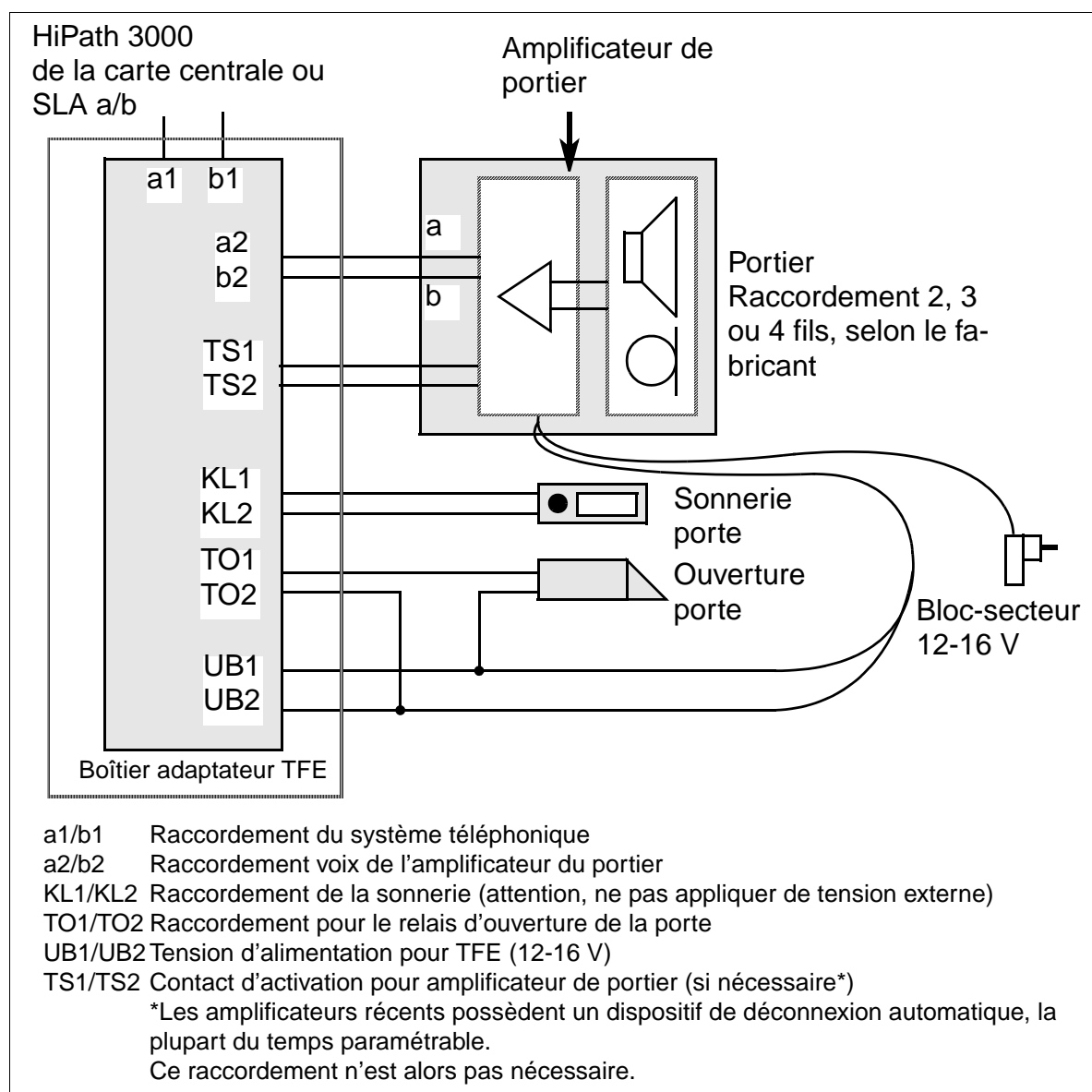


Figure 10-3 Raccordements de l'adaptateur TFE

10.4.2.1 Exemples de raccordement

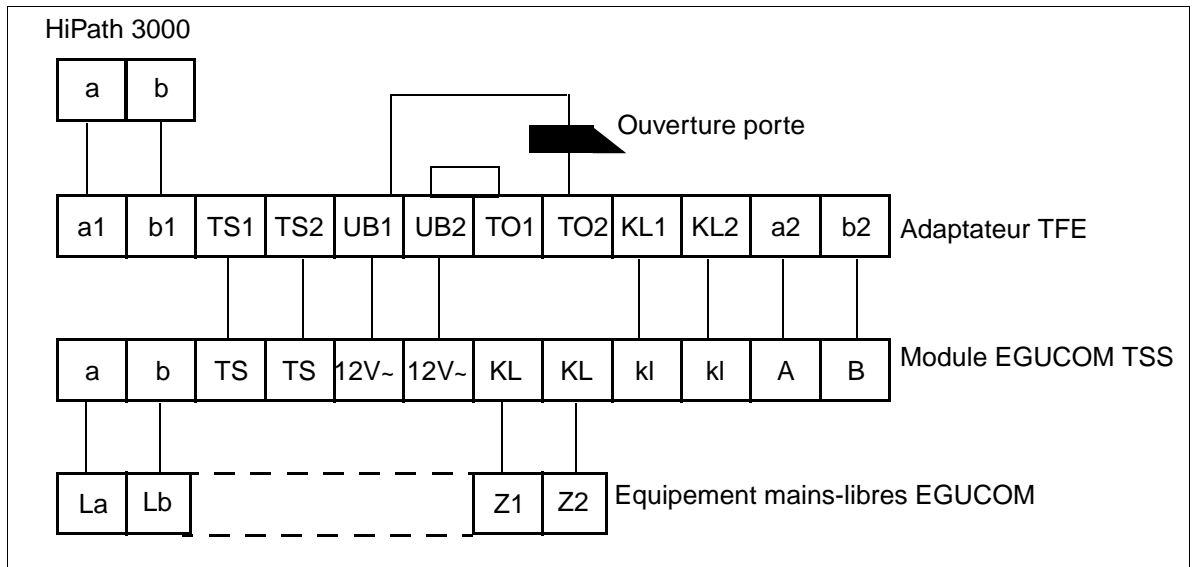


Figure 10-4 Mains-libres EGUCOM de la société Ackermann (société Emmerich)

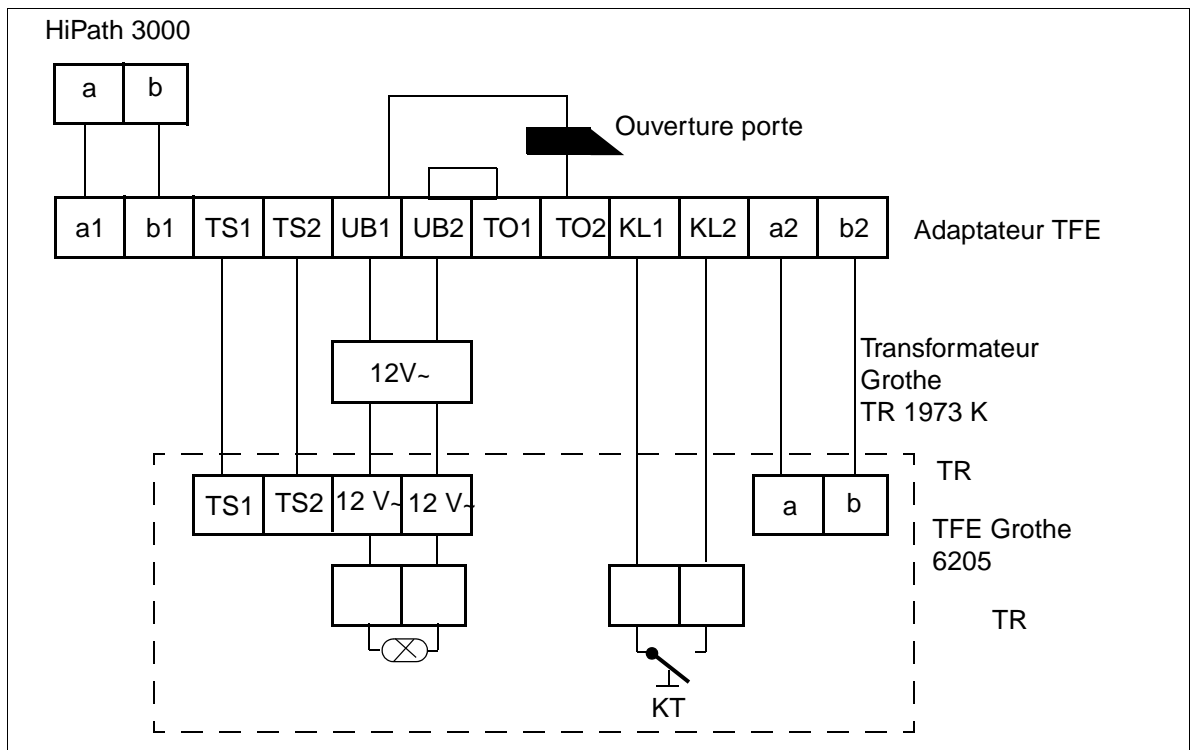


Figure 10-5 Portier Grothe

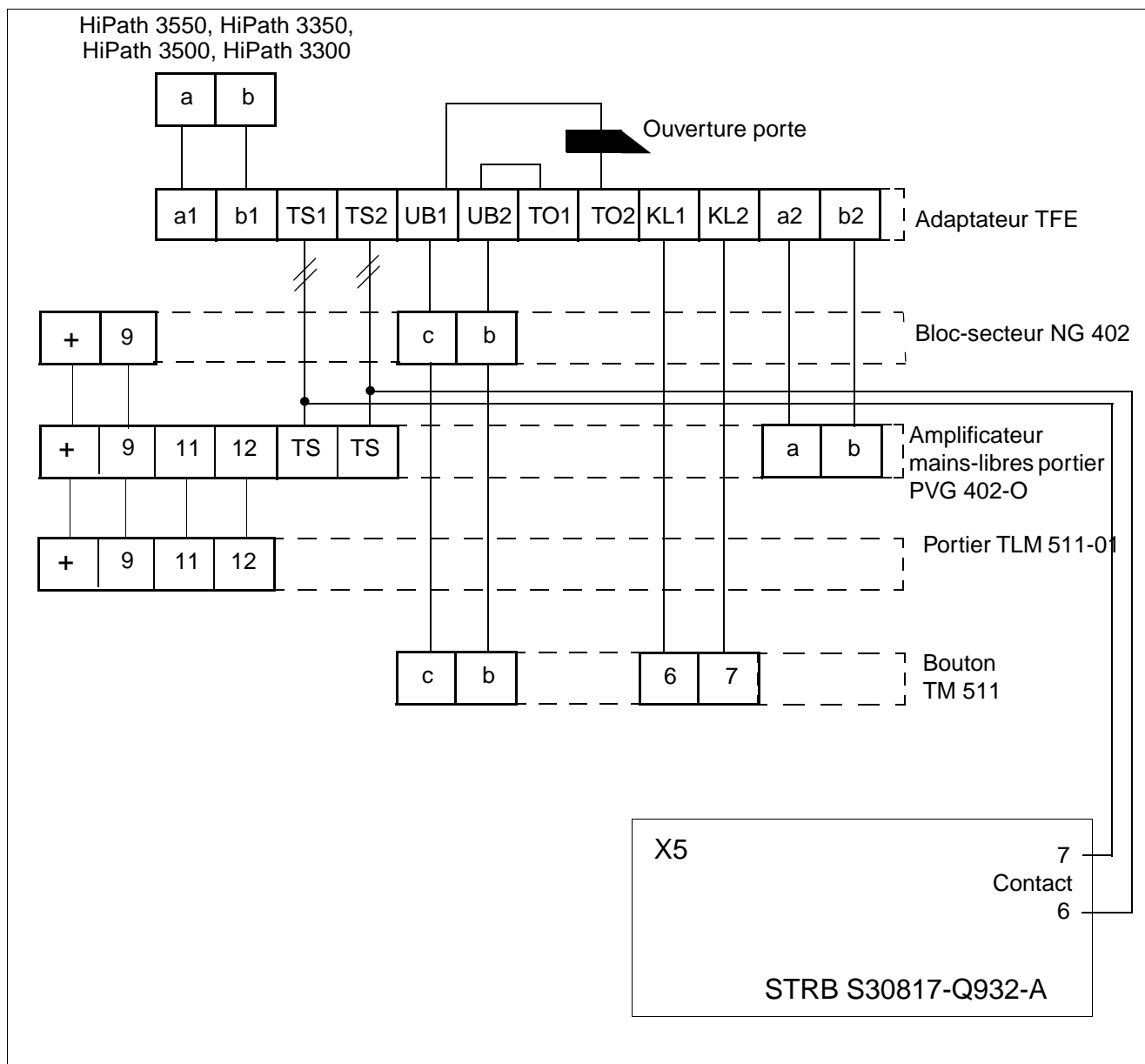


Figure 10-6 Portier Siedle sur HiPath 3550, HiPath 3350, HiPath 3500, HiPath 3300

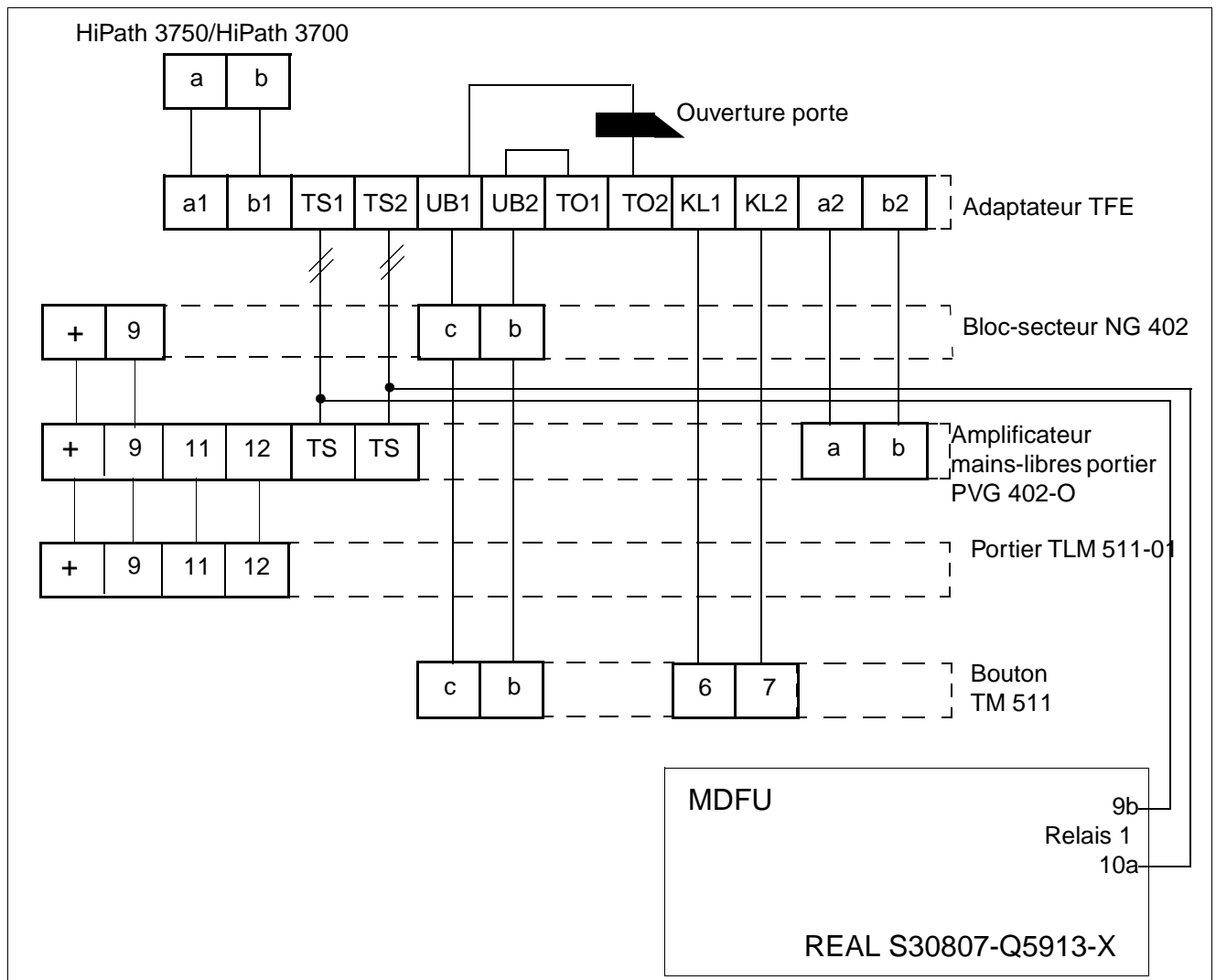


Figure 10-7 Portier Siedle sur HiPath 3750, HiPath 3700

Remarque

En cas de problèmes (par exemple bruits au niveau du portier), le module REAL doit être utilisé pour le contact d'entrée de l'amplificateur.

Programmation

Type de relais : amplificateur LSP
 Durée d'activation : --
 Abonné correspondant : port a/b du portier

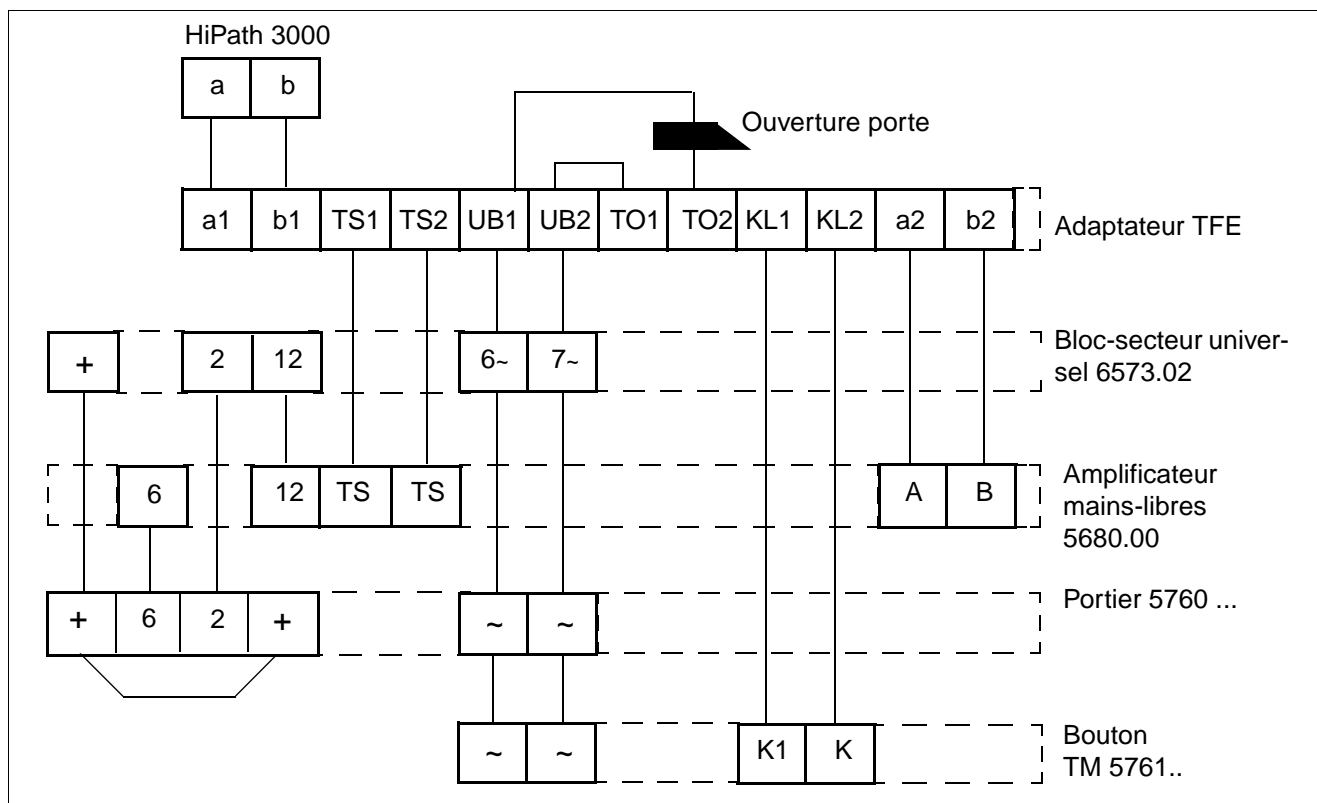


Figure 10-8 Portier Ritto

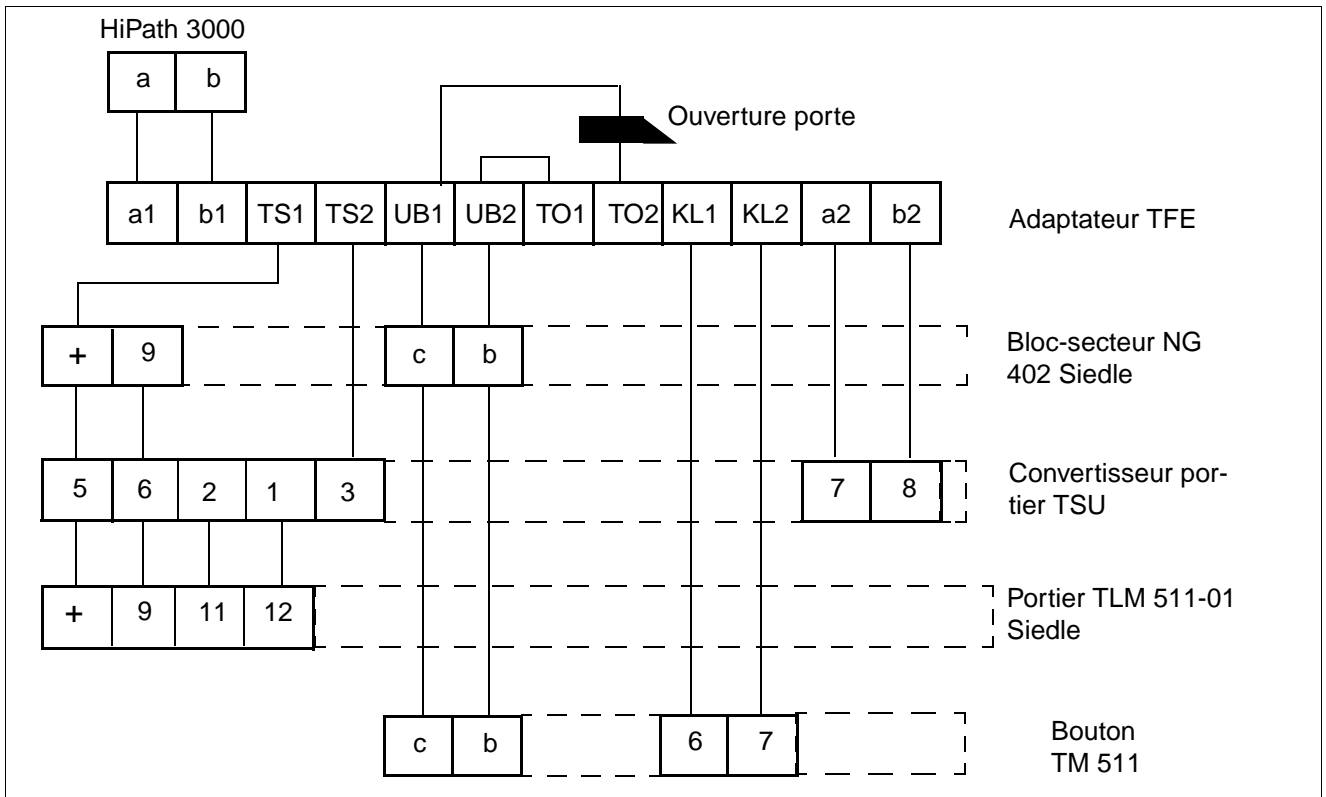


Figure 10-9 Portier avec amplificateur Telegärtner et portier Siedle

10.4.3 Adaptateurs TFE/V (S30817-Q936-A313)

Cet adaptateur relie une interface a/b du système à un équipement mains-libres et une fonction d'ouverture de porte/sonnerie. La commande se fait via le système. Un raccordement sur portiers passifs disponibles dans le commerce est donc possible. Une alimentation séparée est nécessaire pour chaque adaptateur TFE/V.

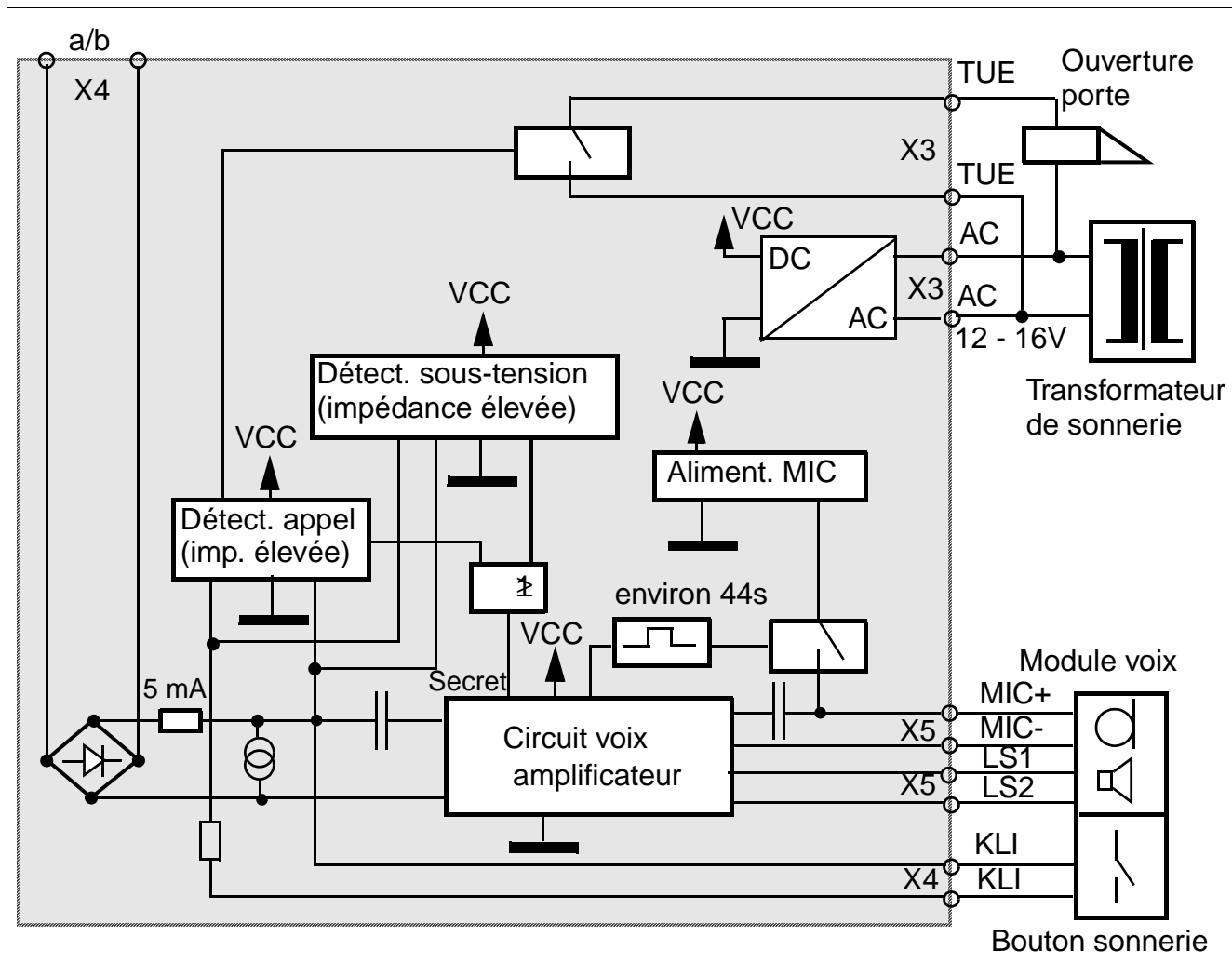


Figure 10-10 Interfaces adaptateurs TFE/V


Attention

Sur l'interface a/b, le fil a doit toujours correspondre au moins, le fil b au plus.

Tableau 10-1 Brochage des contacts TFE/V

Broche n°	Contact X3	Contact X4	Contact X5
1	AC	(fil a) -	Haut-parleur (LS1)
2	AC	(fil b) +	Haut-parleur (LS2)
3	Contact ouverture porte (TUE)	Contact sonnerie (KLI)	Raccordement microphone (MIC+)
4	Contact ouverture porte (TUE)	Contact sonnerie (KLI)	Raccordement microphone (MIC-)

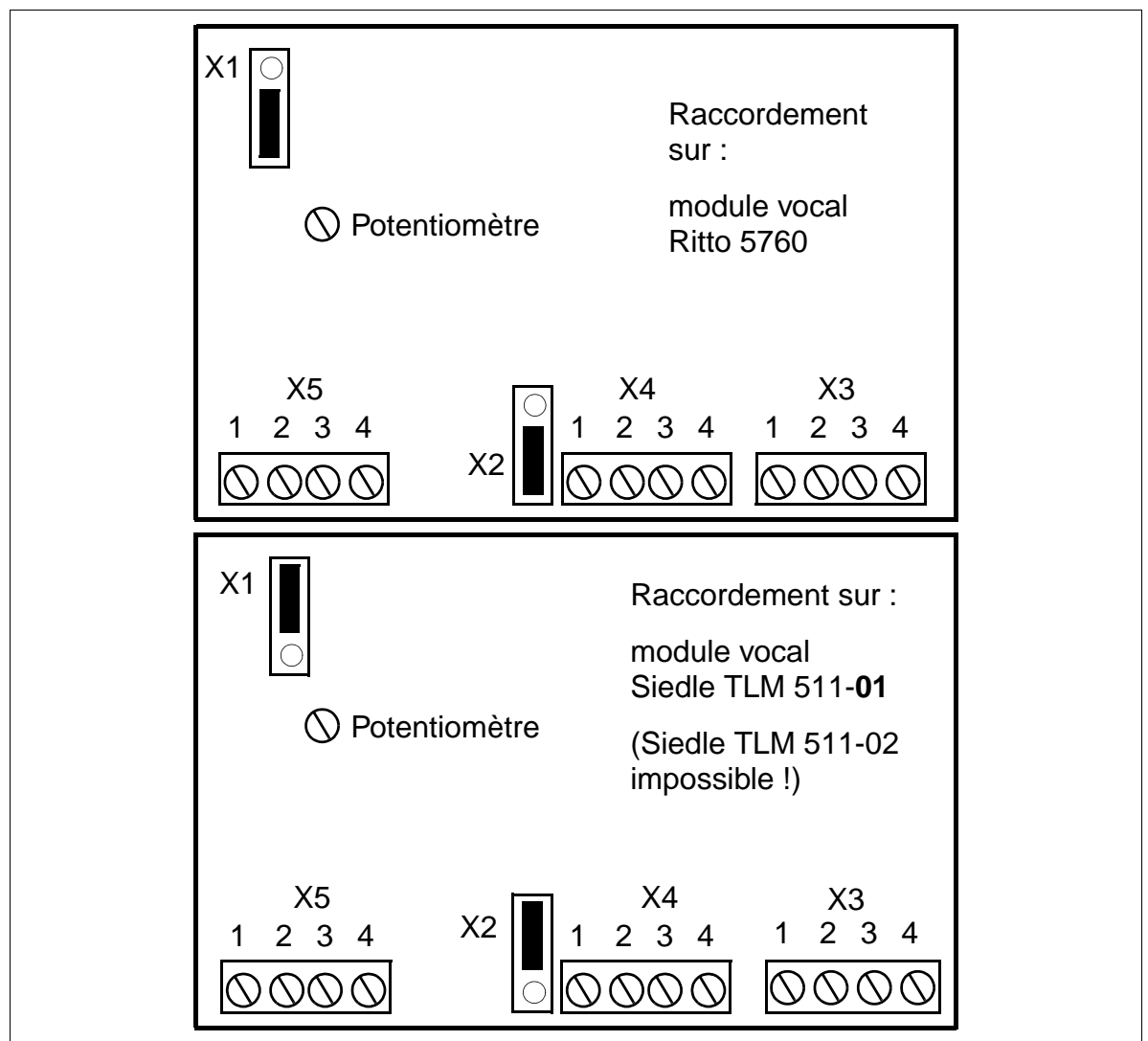


Figure 10-11 Brochage des modules vocaux utilisables

10.4.4 Raccordement via un boîtier adaptateur TFE/V

Selon les fonctions souhaitées, le raccordement s'effectue via un boîtier adaptateur de portier (TFE/V) avec amplificateur (S30817-Q936-A313, avec contact d'activation).

Sur l'interface a/b, le fil a doit toujours correspondre au moins, le fil b au plus.

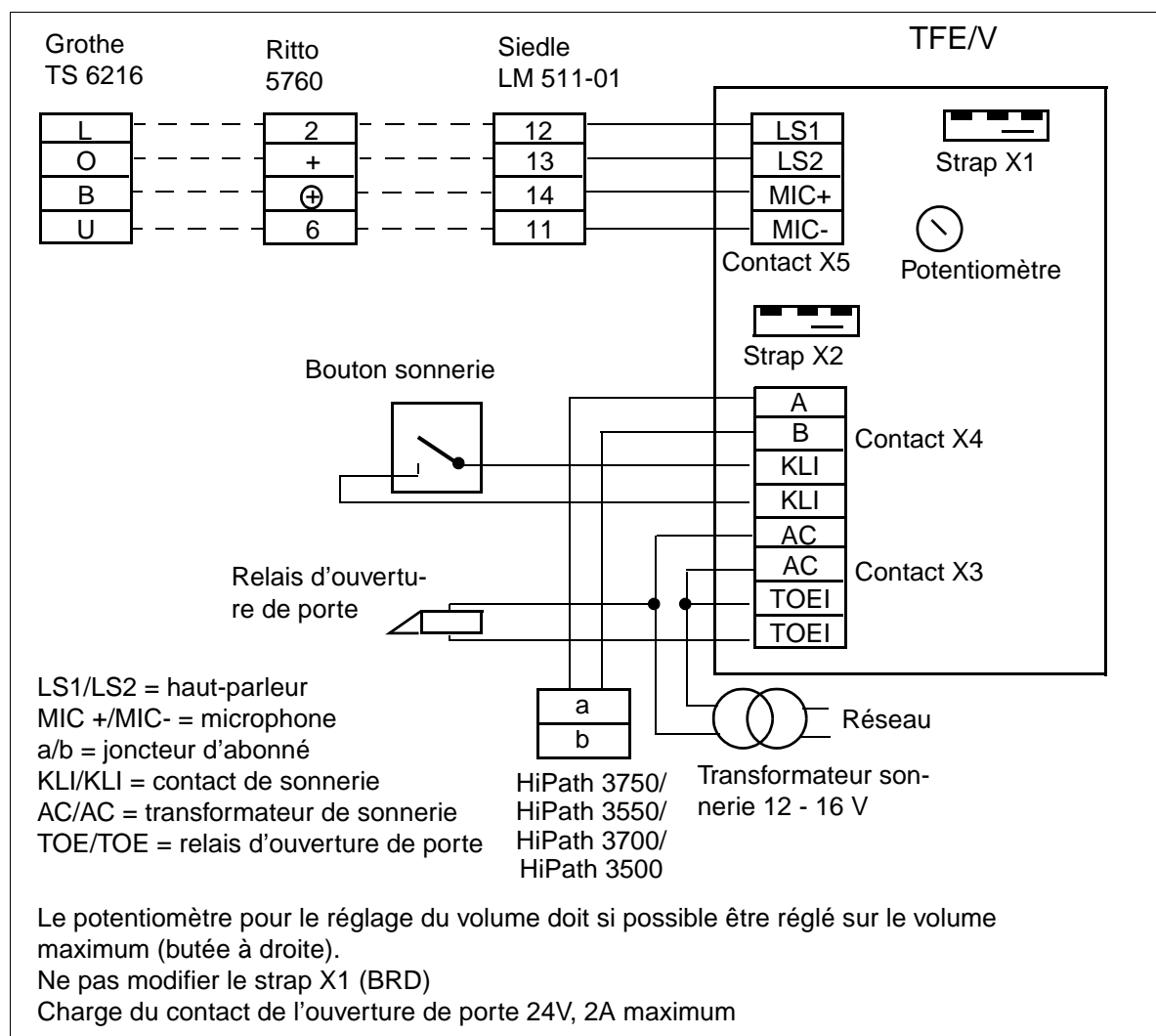


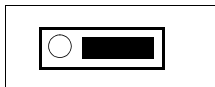
Figure 10-12 Raccordement avec le portier Siedle TLM 511-01, Ritto 5760 ou Grothe TS 6216

Particularités

Siedle: Dans le portier Siedle TLM 511, les modifications suivantes doivent être effectuées :

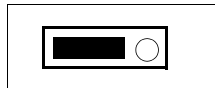
- 1.Ouvrir le portier Siedle
- 2.Ouvrir les straps 1, 3 et 4
- 3.Changer le fil du haut-parleur de la broche “bl” à la broche “12”
- 4.Fermer le portier Siedle

Strap X2



Ritto : Dans le portier Ritto 5760, le potentiomètre doit être réglé sur le volume maximum.

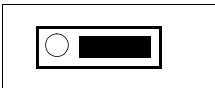
Strap X2

**Remarque :**

Enlever impérativement le strap qui peut se trouver entre + et ⊕ (sur le portier), sinon l'adaptateur TFE/V risque d'être détruit.

Grothe : Dans le portier Grothe TS 6216, le strap jaune doit être déplacé de “B” en “0”.

Strap X2



Le strap X1 reste en l'état fourni à la livraison.

10.4.5 Informations sur les portiers / interphones de différents fabricants

10.4.5.1 DoorCom Analog

Généralités

Le produit complémentaire DoorCom[®] Analog est un boîtier adaptateur TFE universel pour les portiers / interphones de la société Siedle (par exemple Vario TLM 612). Son utilisation est validée pour tous les systèmes HiPath 3000 à partir de V1.2.

Le raccordement se fait sur un port analogique du système. DoorCom Analog se comporte comme un téléphone analogique (numérotation, détection et commande MF). La commande n'est possible que par des caractères MF.

DoorCom Analog est fonctionnel exclusivement en association avec les composantes suivantes :

- DoorCom Analog DCA 612-0
- portier / interphone Siedle-Vario TLM 612
- interface de commande à distance DCSF 600
 Pour la communication vocale d'un abonné interne au portier : sans ce module, aucun rappel du portier n'est possible, par exemple si un appel a été déclenché par mégarde du portier / de l'interphone.)
- bloc-secteur NG 602-0

Raccordement

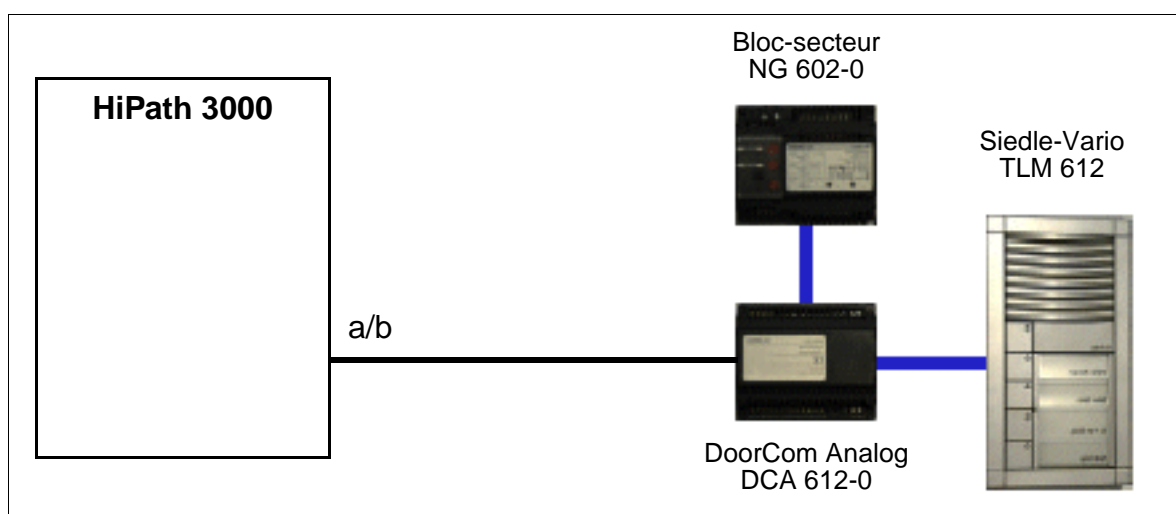


Figure 10-13 Raccordement de DoorCom Analog sur HiPath 3000

Remarques de configuration pour HiPath 3000 Manager E

DoorCom Analog
Abonnés : Abonné : Paramètre : Type = Standard Flags = Protection avertissement
Paramètres système : Flags = DTMF automatique
Poste opposé (terminal)
Abonnés : Abonnés : Paramètre : Flags = Désactiver la protection avertissement Flags = Editer la liste des appelants

Il n'est pas possible de programmer les fonctions de l'équipement (ouvrir la porte, sélectionner le portier/l'interphone...) sur des touches, car elles nécessitent des signaux MF et HiPath 3000 ne peut enregistrer aucune séquence de caractères dans les terminaux système.

10.5 Haut-parleur

Pour le raccordement du haut-parleur, les possibilités suivantes existent :

- raccordement sur un port d'abonné analogique via adaptateur TFE
- raccordement sur un joncteur réseau analogique

Raccordement sur un port d'abonné analogique

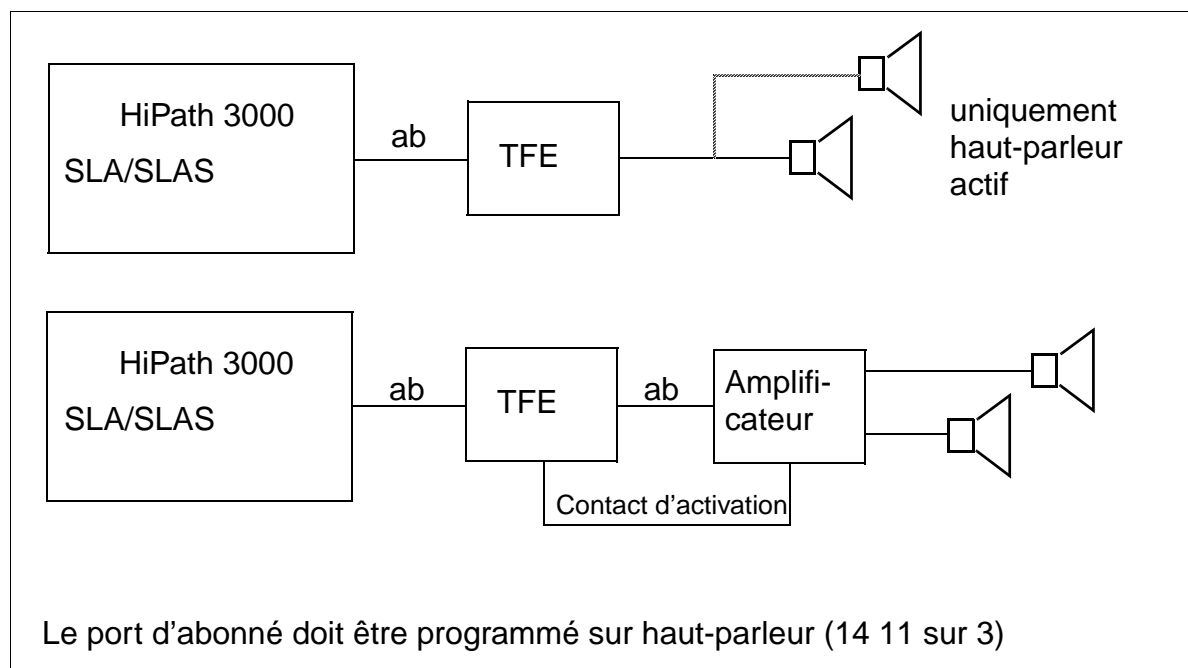


Figure 10-14 Raccordement du haut-parleur sur un port d'abonné analogique

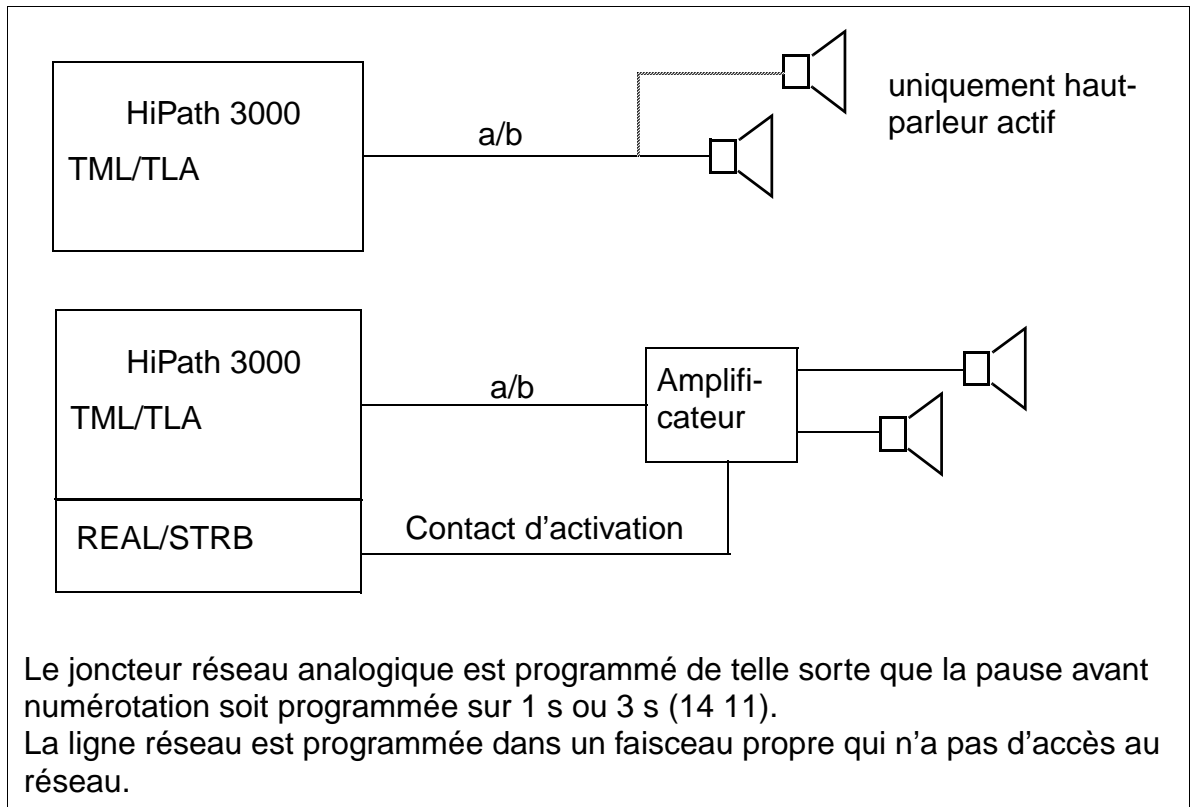
Raccordement sur un joncteur réseau analogique


Figure 10-15 Raccordement du haut-parleur sur un joncteur réseau analogique

Equipements spéciaux

Uniquement à usage interne

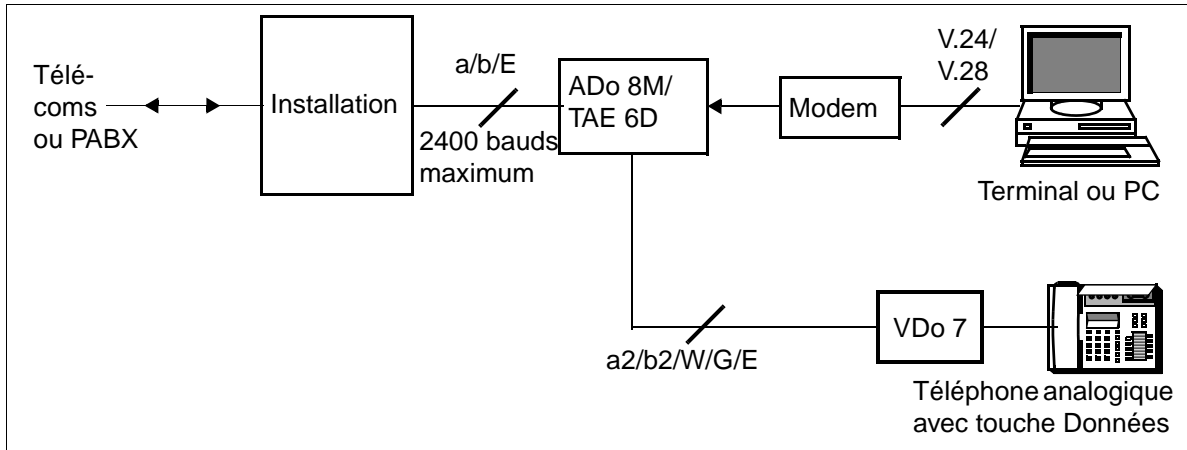
*Raccordement d'un équipement terminal de traitement des données***10.6 Raccordement d'un équipement terminal de traitement des données**

Figure 10-16 Vue d'ensemble du fonctionnement du modem avec téléphone analogique

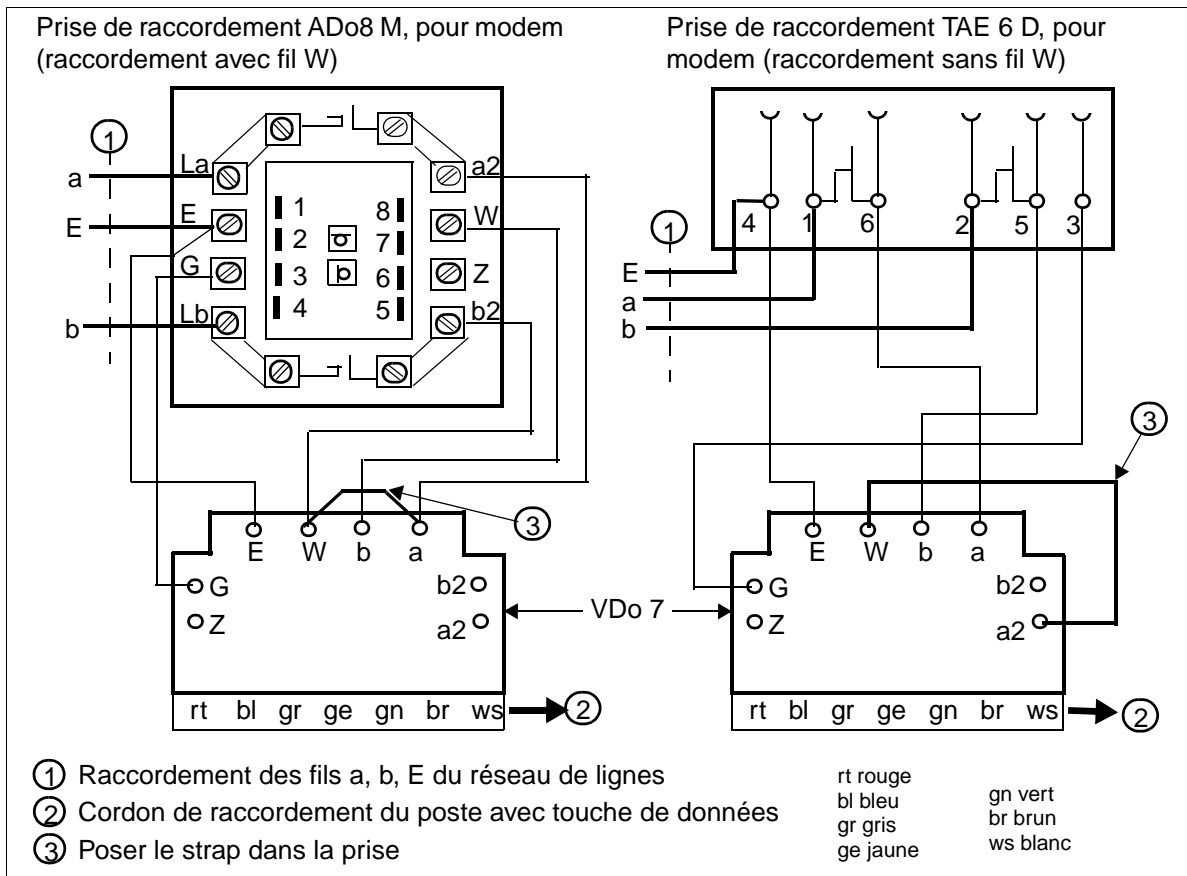


Figure 10-17 Raccordement du modem avec téléphone analogique

11 HiPath cordless

Ce chapitre donne des informations de base sur les nouvelles possibilités offertes par la version 1.2 de HiPath 3000 pour le fonctionnement de HiPath cordless. Vous trouverez plus de détails dans le Manuel de service HiPath cordless.

11.1 Introduction

A partir de la version 1.2 de HiPath 3000, HiPath cordless peut être utilisé sur tous les systèmes de la gamme de produits.

La nouvelle borne BS3/1 (S30807-H5482-X) peut

- être raccordée directement aux interfaces $U_{P0/E}$ des modules de commande centraux de HiPath 3550, HiPath 3350, HiPath 3250, HiPath 3500 et HiPath 3300.
- être raccordée aux interfaces $U_{P0/E}$ du module SLC16 de HiPath 3750, HiPath 3550 et HiPath 3700.

Pour garantir le fonctionnement d'au maximum une borne sur les interfaces $U_{P0/E}$ des modules de commande centraux de HiPath 3550, HiPath 3350, HiPath 3250, HiPath 3150, HiPath 3500 et HiPath 3300, il est possible d'utiliser une borne monocellulaire BS3/S (X30807-X5482-X100). L'extension à d'autres bornes est alors impossible.

L'utilisation mixte de bornes des types BS2/2 (S30807-H5471-X200), BS3/1 (S30807-H5482-X) et BS3/3 (S30807-H5485-X) sur un module SLC16 est possible.

Le raccordement simultané de bornes BS3/1 au module SLC16 et au module CBCC au sein d'un système HiPath 3550 n'est pas possible.

Dans HiPath 3750 et HiPath 3700, il est possible d'utiliser jusqu'à quatre modules SLC16 qui fournissent la fonctionnalité Cordless (Roaming et Seamless Connection Handover) dans son intégralité (voir Paragraphe 11.5).

La nouvelle fonctionnalité de synchronisation radio DNS (DECT node synchronisation) est disponible dans les systèmes HiPath 3550 et HiPath 3350 avec module CBCC et dans les systèmes HiPath 3500 et HiPath 3300 avec module CBRC. Dans ce cas, les systèmes mis en réseau sont en plus reliés les uns aux autres par des bornes dites de synchronisation SBS. Cette configuration permet les fonctions de handover sur l'ensemble des systèmes. La synchronisation radio ne nécessite aucun matériel supplémentaire.

11.2 Capacité du système

Le tableau suivant indique la capacité système maximale de HiPath cordless. Il signale également dans quels cas

- CMA ou CMS est requis,
- un accès au réseau analogique du système est possible.

Tableau 11-1 HiPath cordless - Capacité du système

HiPath 3000	SLC16	CMA / CMS	Bornes			Communications simultanées par borne				Nombre maxi. de combinés	Accès au réseau analogique du système
			BS3/1	BS3/S	BS2/2 BS3/3	BS3/1	BS3/S	BS2/2	BS3/3		
HiPath 3150	–	CMS	–	1 maxi.	–	–	2	–	–	8	non
HiPath 3250	–	CMS	3 maxi.	–	–	2	–	–	–	8	non
	–	CMS	–	1 maxi.	–	–	2	–	–	8	non
HiPath 3350	–	CMS	–	1 maxi.	–	–	2	–	–	8	non
HiPath 3300	–	CMA	–	1 maxi.	–	–	4	–	–	8	oui
	–	CMA	3 maxi.	–	–	4	–	–	–	16	oui
HiPath 3550	–	CMS	–	1 maxi.	–	–	2	–	–	8	non
HiPath 3500	–	CMA	–	1 maxi.	–	–	4	–	–	8	oui
	–	CMA	7 maxi.	–	–	4	–	–	–	32	oui
HiPath 3550	1 maxi.	CMS	16 maxi.	–	8 maxi.	4	–	8	12	64	oui
HiPath 3750	4 maxi.	CMS	64 maxi.	–	32 maxi.	4	–	8	12	250 (avec 4 SLC16)	oui
HiPath 3700											

Commentaires :

- BS3/1 (S30807-H5482-X) : il s'agit d'une nouvelle borne (figure 11-1) qui permet jusqu'à 4 communications simultanées.
- BS2/2 (S30807-H5471-X200) : borne autorisant jusqu'à 8 communications simultanées.
- BS3/3 (S30807-H5485-X) : nouvelle borne utilisée exclusivement sur le module SLC16. Le raccordement par au moins deux interfaces $U_{P0/E}$ est nécessaire. Jusqu'à 12 communications simultanées sont possibles si la borne est raccordée via 3 interfaces $U_{P0/E}$.
- BS3/S (X30807-X5482-X100) : la borne monocellulaire BS3/S garantit le fonctionnement d'une borne maximum sur les interfaces $U_{P0/E}$ de la commande centrale. Le fonctionnement d'autres bornes est impossible.
- HiPath 3550, HiPath 3350, HiPath 3500, HiPath 3300 : un fonctionnement de la borne BS3/1 sur les interfaces $U_{P0/E}$ de la commande centrale est possible exclusivement en association avec le module Clock Module CMA.

11.3 Caractéristiques techniques des types de bornes

Tableau 11-2 Caractéristiques techniques des différents types de bornes

Paramètre	BS3/1 et BS3/S	BS3/3	Boîtier extérieur
Plage de tensions d'alimentation	42 à 54 V	42 à 54 V	–
Puissance consommée	1,7 W maxi.	3,2 W maxi.	–
Dimensions du boîtier (L x l x p en mm)	181 x 139 x 69	202 x 172 x 43	296 x 256 x 90
Poids	environ 0,3 kg	environ 0,5 kg	environ 1,0 kg
Plage de températures	pour fonctionnement en intérieur : - 5 à + 50 °C		pour fonctionnement en extérieur : - 20 à + 45 °C
Humidité relative	–	–	jusqu'à 95 %

Borne BS3/1



Figure 11-1 Borne BS3/1 S30807-H5482-X

HiPath cordless

Uniquement à usage interne

*Caractéristiques techniques des types de bornes***Boîtier extérieur**

Pour la couverture radio de zones extérieures, par exemple de sites d'entreprises, il faut loger une borne dans un boîtier extérieur résistant aux intempéries. Ce boîtier extérieur convient pour le montage sur des parois de maisons, sur des toits ou sur des mâts.

Pour les nouvelles bornes BS3/1 (BS3/S) et BS3/3, on utilise le même boîtier extérieur (S30122-X7469-X) que pour BS2/2. La seule différence est que, pour BS3/1 (BS3/S) et BS3/3, aucun module de chauffage n'est nécessaire.

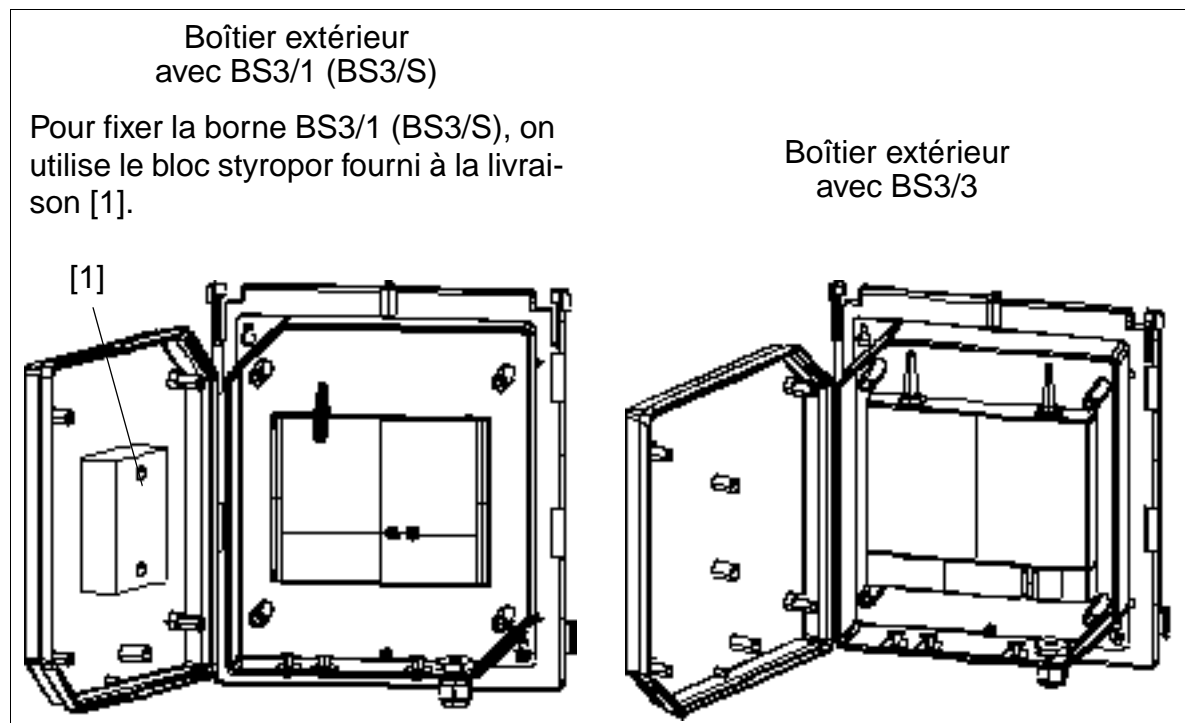


Figure 11-2 BS3/1 (BS3/S) et BS3/3 dans le boîtier extérieur S30122-X7469-X

Vous trouverez des informations sur les différentes possibilités de montage du boîtier extérieur dans le manuel de service HiPath cordless.

11.4 Limites de capacité en fonction de la puissance

Le nombre des bornes, leur éloignement du système et la configuration de l'ensemble des terminaux déterminent si la puissance des alimentations internes au système est suffisante ou si une alimentation supplémentaire est requise.

- HiPath 3750 et HiPath 3700
L'alimentation interne du système fournit suffisamment de puissance pour alimenter la configuration indiquée dans le tableau 11-1.
- HiPath 3550 et HiPath 3500
Les configurations de terminaux qui se passent d'alimentation supplémentaire sont indiquées au
 - tableau 11-3, en fonction du nombre de bornes BS3/1 sur la commande centrale CBCC/CBRC.
 - tableau 11-4, en fonction du nombre de bornes BS3/1 sur SLC16.
 - tableau 11-5, en fonction du nombre de bornes BS2/2 sur SLC16.
 - tableau 11-6, en fonction du nombre de bornes BS3/3 sur SLC16.

Les configurations de terminaux plus importantes nécessitent une alimentation supplémentaire (par EPSU2 / EPSU2-R).

Tableau 11-3 HiPath 3550, HiPath 3500 - Nombre maximal de postes filaires en fonction du nombre des bornes BS3/1 sur CBCC/CBRC

Nombre de BS3/1 sur CBCC/CBRC	Nombre maximum de terminaux filaires					
	postes analogiques					
	0	1-10	11-20	21-30	31-40	41-50
	postes optiset E et optiPoint 500					
1	66	61	57	53	48	44
2	63	59	54	50	46	41
3	60	56	52	47	43	39
4	58	53	49	45	40	36
5	55	51	47	42	38	33
6	53	48	44	40	35	31
7	50	46	41	37	33	28

Tableau 11-4 HiPath 3550 - Nombre maximal de postes filaires en fonction du nombre des bornes BS3/1 sur SLC16

Nombre de BS3/1 sur SLC16	Nombre maximum de terminaux filaires					
	postes analogiques					
	0	1-10	11-20	21-30	31-40	41-50
	postes optiset E et optiPoint 500					
1	66	61	57	53	48	44
2	63	59	54	50	46	41
3	60	56	52	47	43	39
4	58	53	49	45	40	36
5	55	51	47	42	38	33
6	53	48	44	40	35	31
7	50	46	41	37	33	28
8	47	43	39	34	30	26
9	45	40	36	32	27	23
10	42	38	33	29	25	20
11	40	35	31	27	22	18
12	37	33	28	24	20	15
13	34	30	26	21	17	13
14	32	27	23	19	14	10
13	29	25	20	16	12	7
16	27	22	18	13	9	5

Tableau 11-5 HiPath 3550 - Nombre maximal de postes filaires en fonction du nombre des bornes BS2/2 sur SLC16

Nombre de BS2/2 sur SLC16	Nombre maximum de terminaux filaires					
	postes analogiques					
	0	1-10	11-20	21-30	31-40	41-50
	postes optiset E et optiPoint 500					
1	63	59	54	50	46	41
2	58	53	49	45	40	36
3	53	48	44	40	35	31
4	47	43	39	34	30	26
5	42	38	33	29	25	20
6	37	33	28	24	20	15
7	32	27	23	19	14	10
8	27	22	18	13	9	5

Tableau 11-6 HiPath 3550 - Nombre maximal de postes filaires en fonction du nombre des bornes BS3/3 sur SLC16

Nombre de BS3/3 sur SLC16	Nombre maximum de terminaux filaires					
	postes analogiques					
	0	1-10	11-20	21-30	31-40	41-50
	postes optiset E et optiPoint 500					
1	64	60	56	51	47	42
2	60	56	52	47	43	39
3	57	52	48	43	39	35
4	53	48	44	40	35	31
5	49	44	40	36	31	27
6	45	40	36	32	27	23
7	41	37	32	28	23	19
8	37	33	28	24	20	15



Si une alimentation supplémentaire (EPSU2 / EPSU2-R) est utilisée, HiPath 3550 et HiPath 3500 peuvent atteindre la configuration maximale indiquée dans le tableau 2-6.

Alimentation des bornes

Les bornes sont en premier lieu alimentées par l'alimentation interne du système correspondant. Vous trouverez des informations sur les diverses possibilités d'alimentation à la page 3-117.

11.5 Multi-SLC et mise en réseau à l'échelle du système

Multi-SLC (HiPath 3750, HiPath 3700) et mise en réseau à l'échelle du système (HiPath 3750, HiPath 3550, HiPath 3350, HiPath 3700, HiPath 3500, HiPath 3300)

Jusqu'à quatre cartes SLC16 (Multi-SLC) peuvent être utilisées à partir de V1.2 dans un HiPath 3750, HiPath 3700 (voir aussi "Répartition des modules SLC16 dans les boîtiers HiPath 3750 et HiPath 3700" page 3-114). Pour l'entière mobilité des abonnés Cordless (Roaming et Seamless Connection Handover) au sein du système, les champs radio de ces cartes SLC16 sont synchronisés.

Chaque mobile (abonné mobile) est considéré par le système comme un terminal filaire. Pour l'administration, il est affecté à chaque combiné un port fixe sur sa "carte SLC16 d'origine" via lequel se fait l'adressage du combiné.

Dès qu'un combiné séjourne dans la zone d'un autre centre de commutation radio ("carte SLC16 temporaire"), une liaison d'extension est connectée au moyen d'une liaison DSS1 initiée par SLC16. Par cette liaison d'extension, un protocole de mise en réseau (User-To-User-Signalling UUS) est échangé entre la SLC16 d'origine et la SLC16 temporaire pour supporter la mobilité complète (voir figure 11-3).

Cette fonction peut être utilisée non seulement à l'intérieur d'un système, mais aussi à l'échelle du système (sur plusieurs noeuds), car le CorNet-N utilisé pour la mise en réseau supporte le protocole UUS (remarque : pour les liaisons d'extension sur tout le système, il faut tenir compte éventuellement de canaux B supplémentaires pour les voies de liaison fixes (CorNet-N)). Cela signifie une pleine mobilité via les champs radio des différents systèmes sans fil. Toutes les fonctionnalités (rappel, fonctions d'équipe, messagerie vocale etc.) du mobile sont conservées.

Fonctionnalité Synchronisation radio (HiPath 3550 sans SLC16, HiPath 3350, HiPath 3500, HiPath 3300)

Pour garantir un Connection Handover sans défaillance à l'échelle du système, il faut une synchronisation du rythme et des données entre toutes les bornes (BS3/1 exclusivement) des systèmes. Le principe en est le suivant : une borne de mesure de l'un des systèmes déduit les paramètres de synchronisation d'une borne de référence de l'autre système et les signale à son propre système (noeud). Les bornes de mesure et de référence sont aussi appelées bornes de synchronisation SBS. Les deux doivent être montées à une très grande proximité l'une de l'autre (valeur RSSI minimum = non encore disponible).

Une SBS identifie par rapport à sa SBS partenaire les différences entre les systèmes et signale l'événement à l'autre système. Ensuite, il est communiqué à toutes les bornes s'il faut effectuer des corrections jusqu'à ce que DECT Frame et DECT Frameti-

ming soient identiques par rapport à la SBS partenaire. Les bornes de synchronisation surveillent constamment si des différences apparaissent et les signalent pour correction.

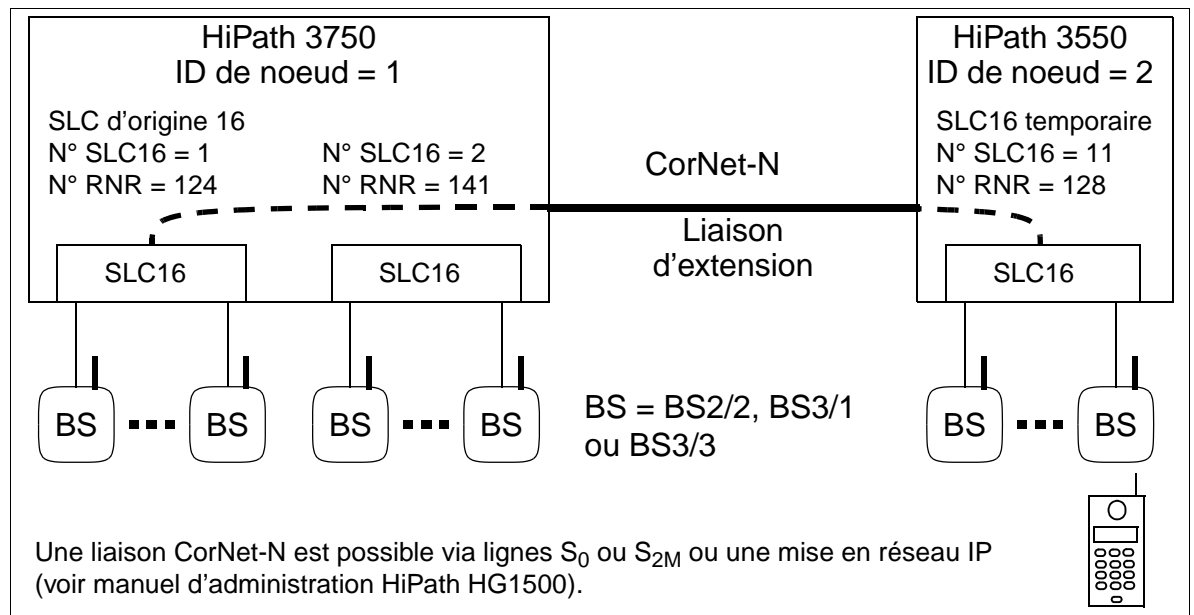


Figure 11-3 Exemple de liaison d'extension SLC16 pour les systèmes mis en réseau

HiPath cordless

Uniquement à usage interne

*Multi-SLC et mise en réseau à l'échelle du système***Caractéristiques dépendantes du modèle**

Fonctionnalité	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 avec SLC16	HiPath 3550 sans SLC16 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300
<ul style="list-style-type: none"> ● 16 systèmes en réseau maximum ● Accessibilité sous un numéro commun (roaming / déplacement entre les systèmes / noeuds) ● Interruption de communication lors du changement entre les systèmes / noeuds 	X	X	X	X
<ul style="list-style-type: none"> ● 4 systèmes en réseau maximum ● Accessibilité sous un numéro commun (roaming / déplacement entre les systèmes / noeuds) ● Communications sans interruption pour le changement entre les systèmes / noeuds (Seamless Connection Handover) 			X	X

12 Service

12.1 Vue d'ensemble

Introduction

Ce chapitre décrit les possibilités qui s'offrent au technicien de service et au client pour

- exécuter des tâches de service et de maintenance.
- identifier les erreurs et les éliminer.

Elles sont possibles aussi bien sur site que par télémaintenance.

Contenu du chapitre

Le présent chapitre aborde les sujets indiqués dans le tableau suivant.

Sujet	
Sauvegarde des données système	page 12-2
Remplacement / transfert du logiciel système (APS)	page 12-5
Répercussions des modifications matérielles sur les données système	page 12-10
Possibilités de diagnostic	page 12-13
Messages d'erreur	page 12-21
Éliminer des erreurs	page 12-29
Télémaintenance	page 12-31
Protection d'accès	page 12-37
Protocole automatique des opérations d'administration	page 12-45

12.2 Sauvegarde des données système

Définition

La sauvegarde des données système (KDS) s'effectue sur la carte multimédia MMC. Une sauvegarde des données système en cours (durée : 30 secondes environ) sur MMC est signalée par une succession de brèves interruptions de la LED Run.

12.2.1 Sauvegarde automatique des données système

La sauvegarde des données système sur HiPath 3000 est assurée par un concept en deux étapes. Sur la MMC se trouve à tout moment une sauvegarde complète. Les deltas par rapport à cette sauvegarde sont enregistrés dans une zone SRAM en batterie-tampon du module de commande central. Lorsque la zone SRAM est pleine, une sauvegarde des données est automatiquement effectuée. Le KDS complet est copié du SDRAM du module de commande central sur le MMC, avec le contenu de la SRAM. Les données système actuelles sont enregistrées parallèlement à l'«ancienne» sauvegarde des données système qui se trouve déjà sur la carte MMC. C'est seulement lorsque les données système actuelles se trouvent complètement sur la MMC que l'«ancienne» sauvegarde est effacée.

En cas de panne de tension, le contenu SDRAM qui n'est pas en batterie-tampon est perdu. Récupérer la sauvegarde des données système sur MMC pour remettre la base de données de l'installation dans l'état précédant la panne de secteur.

Indépendamment du volume des modifications dans la base de données, il y a une sauvegarde automatique complète des données système sur HiPath 3000 toujours à l'heure système 0h00.

12.2.2 Sauvegarde manuelle des données système

La sauvegarde manuelle des données système peut être effectuée à l'aide de Assistant T ou HiPath 3000 Manager E (en mode en ligne).

Attention, il n'est pas possible d'interrompre délibérément une sauvegarde manuelle activée par Assistant T. Une fois la sauvegarde des données système lancée, il faut la terminer, car elle se déroule en arrière-plan.

La récupération (KDS-Restore) des données système de MMC, y compris les données de taxation, peut également être déclenchée manuellement.

Marche à suivre : sauvegarde manuelle des données système, réenregistrement dans le système au moyen de Assistant T

Etape	Opération
Sauvegarde manuelle des données système sur MMC	
1.	Assistant T : lancer la gestion du système
2.	Menu 28 -> Traiter les données système
3.	Menu 28-2 -> Sauvegarder les données système
4.	Menu 28-2-1 -> Données système sur MMC
Chargement dans le système des données système mémorisées sur la carte MMC	
1.	Assistant T : lancer la gestion du système
2.	Menu 28 -> Traiter les données système
3.	Menu 28-2 -> Sauvegarder les données système
4.	Menu 28-2-2 -> Données système de la MMC Attention : lors de cette action, l'installation exécute un redémarrage immédiat (réinitialisation) !

12.2.3 Traitement des données système lors du remplacement du matériel central

Lors du remplacement d'un module de commande central, par exemple en raison d'une défaillance matérielle, les possibilités suivantes s'offrent pour le traitement des données système :

- **Marche à suivre : chargement des données système "actuelles" dans l'installation après remplacement du module**

Etape	Opération
1.	Faire une copie des données système actuelles et les sauvegarder sur MMC.
2.	Mettre l'installation hors tension.
3.	Retirer MMC.
4.	Remplacer le module de commande central.
5.	Insérer MMC.
6.	Remettre le système en service en enfichant la fiche secteur.
7.	Effectuer un rechargement.

Etape	Opération
8.	<p>Les données système sauvegardées précédemment sont chargées sur le système sans mode Delta mais avec activation des options "Matériel et taxation". L'installation du client est ainsi configurée :</p> <ul style="list-style-type: none"> ● les téléphones mobiles CMI sont déclarés. ● le débit de V.24 est réglé. ● le port login ACD est configuré. ● tous les paramétrages des terminaux, volume et afficheur (par exemple) sont configurés pour chaque abonné.

- **Marche à suivre : chargement dans l'installation des "anciennes" données système d'une disquette client après remplacement du module**

Etape	Opération
1.	Mettre l'installation hors tension.
2.	Retirer MMC.
3.	Remplacer le module de commande central.
4.	Insérer MMC.
5.	Remettre le système en service en enfichant la fiche secteur.
6.	Effectuer un rechargement.
7.	S'il faut récupérer un niveau de données système "plus ancien", il faut charger ces données dans le système sans mode delta. Les options "Matériel et taxation" ne sont pas activées.
8.	<p>Réinitialiser. L'installation du client est ainsi configurée. Ensuite il faut</p> <ul style="list-style-type: none"> ● déclarer à nouveau les téléphones CMI. ● reparamétrer le débit V.24. ● configurer à nouveau le port login ACD. ● reconfigurer pour chaque abonné tous les paramétrages des terminaux, volume et afficheur par exemple.

12.3 Remplacement / transfert du logiciel système (APS)

Sur MMC, deux emplacements sont réservés au logiciel système APS. Pour pouvoir enregistrer deux APS complets et avoir des durées de transmission aussi réduites que possible, une partie d'un APS est stockée de façon comprimée. La décompression se fait après le transfert d'un APS de MMC à la zone SDRAM du module de commande central.

12.3.1 Remplacer l'APS en remplaçant MMC



Le remplacement de l'APS n'est possible que pour une même version et si les KDS sont compatibles logiquement.

Marche à suivre :

Etape	Opération
1.	Pour des raisons de sécurité, faire une copie des données système actuelles et la sauvegarder sur une disquette client.
2.	Retirer la MMC avec l'"ancien" APS. Le clignotement de la LED Run (0,1 s allumée / 0,1 s éteinte) indique l'absence de la MMC. Les opérations de commutation du système se poursuivent.
3.	Insérer la nouvelle MMC avec le "nouvel" APS. Le système exécute automatiquement une sauvegarde des données système et enregistre ainsi les données actuelles (KDS) sur la nouvelle MMC.
4.	Ensuite, une réinitialisation est automatiquement activée (redémarrage à froid de l'ensemble de l'installation avec les données système actuelles).
5.	L'activation du nouvel APS peut être vérifiée à l'aide du "marquage APS". L'interrogation correspondante se fait à l'aide de HiPath 3000 Manager E ou de Assistant T (option de menu 29-1-2).

Service

Uniquement à usage interne

*Remplacement / transfert du logiciel système (APS)***12.3.2 Transfert APS****Possibilités**

La fonctionnalité Transfert APS est réalisée par HiPath 3000 Manager E. Elle permet

- le **remplacement de l'APS sur site**, grâce à une liaison directe par
 - interface V.24
Pour assurer des temps de transmission réduits (environ 30 minutes), l'installation et HiPath 3000 Manager E doivent être réglés sur un débit de 19200 bauds (option de menu 22-13-1-3 ou menu Options : paramètres Programme, onglet Communication).
 - optiPoint ISDN adapter ou optiset E ISDN adapter (ni l'un ni l'autre compatibles avec HiPath 3150) ou port d'abonné S₀. Dans ce cas, la durée de transmission est d'environ 25 minutes.
- le **remplacement de l'APS par télémaintenance**, à partir d'un centre de service central, grâce
 - au modem analogique / numérique intégré ou
 - à un LAN (voir à ce sujet le chapitre 13).

Fonction

Le nouvel APS est intégralement transféré et s'inscrit dans la zone libre de MMC. Après la transmission, le total de contrôle est vérifié. Il est ensuite signalé si

- une erreur a été identifiée.
Cela a pour conséquence l'effacement de l'APS transféré.
- le transfert APS a réussi.
Le nouvel APS peut ensuite être activé immédiatement ou après temporisation.

Le passage de l'ancien au nouvel APS est assuré par une réinitialisation du système. Si des problèmes surviennent alors, c'est l'ancien APS qui est à nouveau mis en service. Si ce passage réussit, l'ancien APS est effacé de la carte MMC.

En cas de panne de tension, le contenu SDRAM qui n'est pas en batterie-tampon ainsi que l'APS actif de l'installation sont perdus. Récupérer l'APS actuel sur MMC pour remettre l'installation dans l'état précédant la panne de secteur.

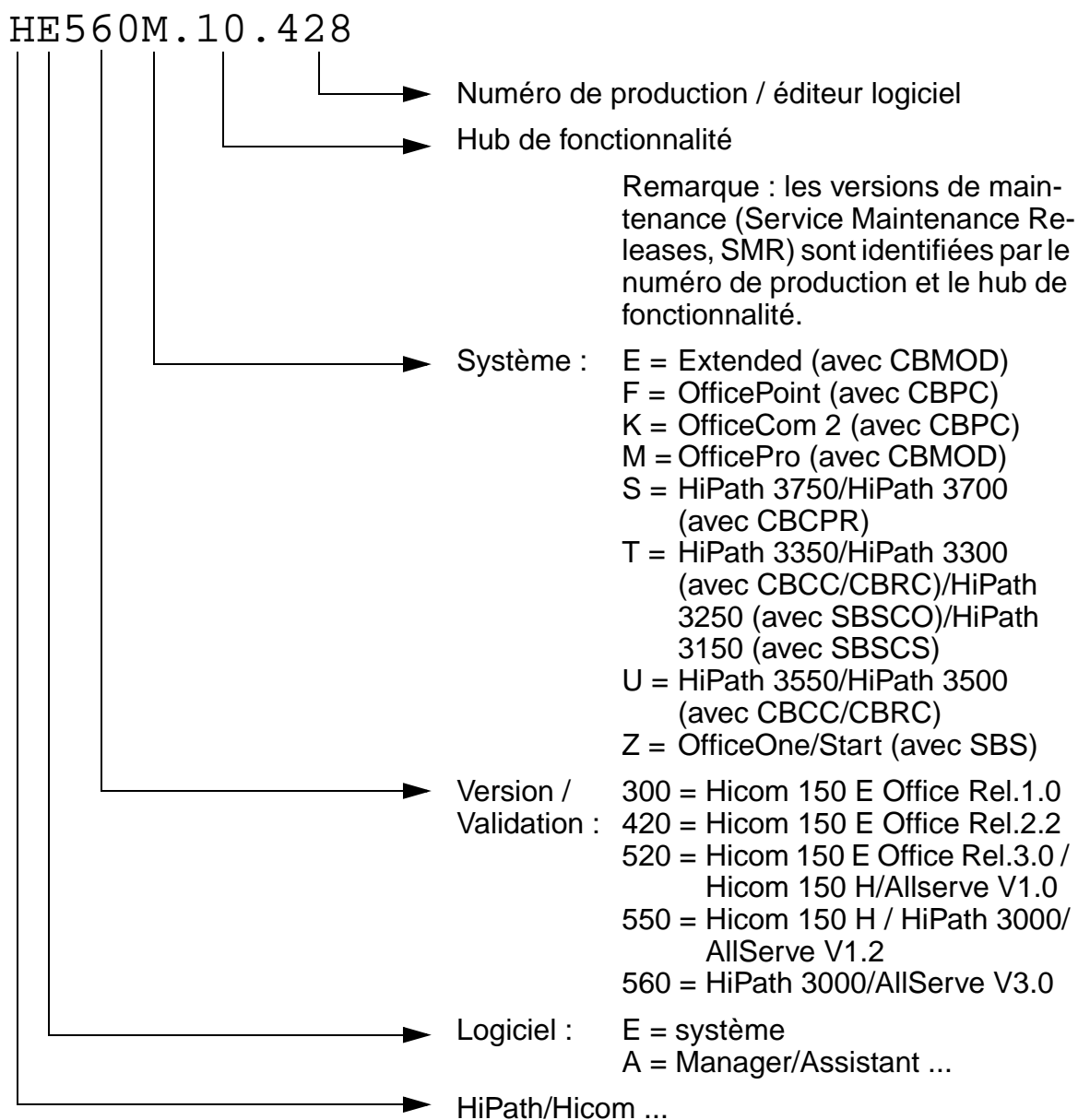
Marche à suivre

1.	Enregistrer les données système existantes (par exemple sous "kunde1.kds").
2.	Dans le menu Fichier de HiPath 3000 Manager E, sélectionner "Ouvrir fichier" et marquer le format "Fichiers APS (*.fst)". Ouvrir le fichier fst avec le nouveau logiciel système. Remarque : le fichier fls est prévu uniquement pour la programmation usine et ne doit pas être transféré.
3.	Double-cliquer sur le symbole "Transférer" : Sélectionner l'accès correspondant et entrer le code PIN.
4.	Sélectionner "Transfert APS". Une fenêtre supplémentaire s'affiche en haut de l'écran, à droite. Cette fenêtre vous permet de choisir si <ul style="list-style-type: none"> ● le changement d'APS doit être immédiat après la fin du transfert ● le changement d'APS doit être réalisé à un moment défini. Remarque : si le champ "Transfert APS" est grisé, le fichier fst n'a pas été correctement ouvert.
5.	Lancer le transfert d'APS. La durée du transfert est d'environ 25 à 30 minutes.
6.	Une fois le transfert APS terminé, HiPath 3000 Manager E annonce "Transfert APS réussi avec succès". A ce moment, le système est réinitialisé et l'installation se remet en route avec la nouvelle version par défaut, immédiatement ou à l'heure indiquée.
7.	L'activation du nouvel APS peut être vérifiée à l'aide du "marquage APS". L'interrogation correspondante se fait à l'aide de HiPath 3000 Manager E ou de Assistant T (option de menu 29-1-2).
8.	Définir le mot de passe de l'installation sur un terminal adapté.
9.	Les données clients doivent ensuite être chargées et la configuration matérielle définie. Une conversion inter-version peut éventuellement être auparavant nécessaire.

Service

Uniquement à usage interne

Remplacement / transfert du logiciel système (APS)

Marquage APS : explication à l'aide d'un exemple

Les modifications logicielles servant à corriger les erreurs et à fournir de nouvelles fonctionnalités en petit volume sont appelées mises à jour logicielles ou Service Maintenance Release SMR. Une conversion de KDS n'est pas nécessaire. Les extensions plus importantes de l'éventail des fonctionnalités sont mises en oeuvre par des mises à jour logicielles (passages aux versions supérieures). Elles peuvent comporter également des mises à jour matérielles et des corrections d'erreurs. Une mise à jour logicielle (passage à la version supérieure) a pour conséquence une modification de désignation de version, par exemple de V1.0 à V2.0. Une conversion KDS peut être nécessaire.

Remarques sur le déroulement du transfert APS

- Si la liaison est interrompue en cours de transfert (par exemple par une perturbation sur la ligne), le transfert APS doit être relancé manuellement avec HiPath 3000 Manager E. L'APS est à nouveau transféré dans son entier. Un nouveau transfert est possible uniquement après un délai d'environ 10 minutes car l'APS incomplet doit d'abord être supprimé de la mémoire.
- Comme, pour le transfert APS, le logiciel s'inscrit sous forme comprimée sur MMC, il doit d'abord être décomprimé une fois le transfert réussi (dure environ 5 minutes).
- Après le transfert de l'APS, le total de contrôle est vérifié. Si le total de contrôle est erroné, l'APS transféré est effacé. Ensuite, un nouveau transfert de l'APS complet est nécessaire.
- Après un transfert réussi de l'APS, le message "Transfert APS effectué avec succès" est édité. La session peut alors être fermée.
- La commutation est effectuée par le logiciel système grâce à un reset spécifique de l'installation (toutes les autres réinitialisations ne provoquent aucune commutation). Pendant la réinitialisation et la mise en route du système qui suit, les téléphones ne peuvent fonctionner.
- Lorsque le transfert a réussi, une entrée est également effectuée dans la mémoire d'erreurs et l'ancien APS de MMC est effacé. L'effacement de l'APS dure environ 10 minutes. Le trafic n'en est pas perturbé. La plage effacée est disponible pour un nouveau transfert d'APS. L'entrée positive ou négative de la mémoire d'erreurs est envoyée au centre de service.

12.4 Répercussions des modifications matérielles sur les données système

En principe, toute modification matérielle envisagée doit être effectuée avant qu'une copie des données système soit faite à l'aide de HiPath 3000 Manager E. On s'assure ainsi que sur MMC ce soit toujours la configuration matérielle actuelle qui soit prise en compte.

Les modifications matérielles consistent à :

- retirer ou enficher des modules.
- retirer ou enficher des terminaux.
- retirer ou enficher des satellites ou adaptateurs.

12.4.1 Supprimer / ajouter des modules



Important

Sur HiPath 3550, HiPath 3350, HiPath 3500 et HiPath 3300, les modules ne peuvent être enfichés et retirés que lorsque l'installation est hors tension. Seuls les modules périphériques de HiPath 3750 et HiPath 3700 peuvent être retirés ou enfichés en cours de fonctionnement.

Règles de mise en service pour le retrait / l'enfichage de modules

Tableau 12-1 Règles de mise en service pour le retrait / l'enfichage de modules

Si ...	alors ...
le nouveau module est enfiché sur un emplacement libre	<p>Le module est intégré dans le système conformément aux règles de première mise en service (page 4-56).</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Installation avec plan de numérotation par défaut Les numéros d'appel du nouveau module sont ajoutés aux numéros déjà attribués et suivent l'ordre croissant continu. ● Installation avec plan de numérotation modifié Les numéros d'appel du nouveau module peuvent être dans le désordre. <p>HiPath 3000 Manager E / Assistant T permet d'attribuer un numéro d'appel déterminé à un port. Si ce numéro correspond déjà à un autre objet, le technicien a la possibilité d'échanger les deux numéros.</p>
le module est remplacé par une variante sous-équipée	Le module est mis en service. Les ports en excédent sont conservés dans la base de données.

Tableau 12-1 Règles de mise en service pour le retrait / l'enfichage de modules

Si ...	alors ...
le module est remplacé par une variante suréquipée	<p>Le module est mis en service avec le nombre de ports de l'ancienne version.</p> <p>Après le retrait du module, HiPath 3000 Manager E / Assistant T permet de réinitialiser l'emplacement.</p> <p>Après avoir été enfiché, le nouveau module est mis en service comme un module enfiché ultérieurement sur un emplacement libre. L'emplacement KDS occupés par l'ancien module reste toutefois conservé comme "lacune".</p> <p>Pour les modules d'abonnés, les anciennes données d'abonnés peuvent être reprises par copie sur le nouveau module grâce à HiPath 3000 Manager E ou effacées, c'est-à-dire ramenées à leur valeur par défaut. Pour les modules de lignes, une copie est impossible.</p>
le module est remplacé par un autre type de module	<p>Le module n'est pas automatiquement mis en service.</p> <p>Après le retrait du module, HiPath 3000 Manager E / Assistant T permet de réinitialiser l'emplacement.</p> <p>Après avoir été enfiché, le nouveau module est mis en service comme un module enfiché ultérieurement sur un emplacement libre. L'emplacement KDS occupés par l'ancien module reste toutefois conservé comme "lacune".</p> <p>Pour les modules d'abonnés, les anciennes données d'abonnés peuvent être reprises par copie sur le nouveau module grâce à HiPath 3000 Manager E ou effacées, c'est-à-dire ramenées à leur valeur par défaut. Pour les modules de lignes, une copie est impossible.</p>



Si un rechargement est déclenché sur une installation étendue de cette façon, il faut ensuite impérativement effectuer une réinitialisation. Cela doit être fait après le chargement dans le système du KDS adapté aux modifications matérielles. La réinitialisation synchronise la succession des ports dans le système avec celle des données système.

Marche à suivre : remplacer des modules (pas pour HiPath 3250 ni HiPath 3150)

Etape	Opération
1.	Mettre le système hors tension.
2.	Retirer le(s) module(s).
3.	Remettre le système en service en enfichant la fiche secteur.
4.	Effacer l'emplacement d'enfichage du module via BOF (29-4).

Etape	Opération
5.	Mettre le système hors tension.
6.	Enficher le(s) nouveau(x) module(s).
7.	Remettre le système en service en enfichant la fiche secteur.
8.	Charger les données système à partir de l'installation. Adapter les données système allumée à la nouvelle configuration matérielle. Configurer le(s) nouveau(x) module(s) (par exemple abonné).
9.	Charger les nouvelles données dans le système.

12.4.2 Remplacer des terminaux

Les terminaux peuvent être retirés et enfichés en cours de fonctionnement. Les données des terminaux retirés sont conservées.

S'il s'agit de terminaux optiPoint 500 ou optiset E de type différent, c'est-à-dire avec un nombre différent de touches programmables, la structure des touches du type du premier poste est conservée. Les données des satellites non enfichés sont conservées. Grâce à HiPath 3000 Manager E, il est possible d'effacer les satellites non enfichés et de supprimer les touches qui n'existent plus sur les terminaux.

12.5 Possibilités de diagnostic

12.5.1 Identifier l'état des modules

12.5.1.1 Modules de commande centraux

LED Run

Sur tous les modules de commande centraux de la gamme de systèmes HiPath 3000 se trouve une LED Run qui affiche l'état Prêt du système.

Tableau 12-2 LED Run - Signification des états des LED

LED Run	Signification
éteinte	Panne de secteur
allumée	Brève pression sur la touche Reset
éteinte	Pression supérieure à 5 s de la touche Reset (le voyant s'éteint pour confirmer le déclenchement d'un rechargement.)
allumée	Mise en route du système
éteinte pendant 0,1 s	Procédure de charge : APS sur SDRAM / loadware / carte
clignote 0,5 s allumée/0,5 s éteinte	Etat de fonctionnement normal (charge nulle) ¹
clignote 0,1 s allumée/0,1 s éteinte	MMC retirée ou erronée

¹ Le rythme de clignotement dépend de la charge. Plus la charge du système est élevée, plus il est lent.

Options présentes ?

La présence des options suivantes peut être vérifiée avec HiPath 3000 Manager E :

- CMA
- CMS
- LIM
- IMODC

- MPPI, AM (uniquement sur HiPath 3250 et HiPath 3150), UAM (uniquement sur HiPath 3550 et HiPath 3350) ou UAMR (uniquement sur HiPath 3500 et HiPath 3300)
La présence d'un de ces modules d'annonce et de musique s'affiche comme "option 5". L'interrogation de l'option ALUM4 est impossible.

12.5.1.2 Alimentations

Tableau 12-3 Affichages d'état des alimentations

Carte	Affichage d'état
HiPath 3750, HiPath 3700	
UPSM	L'état de fonctionnement (allumée/éteinte) est indiqué par une LED.
HiPath 3550, HiPath 3350, HiPath 3500, HiPath 3300	
PSUC, PSUCR	La présence de la tension d'alimentation 5 V est indiquée par une LED.
PSUP, PSUPR	La présence de la tension d'alimentation 5 V est indiquée par une LED.
UPSC-D, UPSC-DR	<ul style="list-style-type: none"> • La présence de la tension d'alimentation 5 V est indiquée par une LED verte. • L'alimentation supplémentaire de la tension d'alimentation -48 V par une alimentation externe (EPSU2 ou EPSU2R) est indiquée par une LED jaune.
HiPath 3250, HiPath 3150	
PSU One	L'état de fonctionnement (allumée/éteinte) est indiqué par une LED.

12.5.1.3 Modules périphériques

Interroger l'état des modules périphériques

Les états de tous les modules périphériques peuvent être interrogés avec HiPath 3000 Manager E ou Assistant T. L'affichage est limité aux états suivants par module :

- module non enfiché
- module défectueux (non chargé)
- module verrouillé
- module libre (actif)

- module occupé (au moins un abonné ou une ligne de ce module a décroché, est appelé ou est en communication.)

Pour les modules RNIS, l'état du rythme de référence est également affiché :

- pas de rythme de référence
- rythme de référence pour le générateur d'horloge généré.

Pour l'interrogation de l'état du module avec HiPath 3000 Manager E, tous les modules périphériques présents dans le système sont présentés dans un tableau. L'affichage des états est actualisé par intervalles de temps de 3 s.

Avec Assistant T, il est seulement possible d'interroger l'état d'un module. L'actualisation de l'état d'affichage est possible par pression sur une touche.

Pendant l'affichage de l'état du module, aucune autre activité n'est possible avec HiPath 3000 Manager E et Assistant T.

Tableau 12-4 HiPath 3000 Manager E - Exemple d'affichage d'état des modules périphériques

Emplacement	Carte	Non enfichée	Défectueuse	Verrouillée	Libre	Occupé	Source rythme
1	STLS2			X		X	X
2	SLU8		X				
3	SLA4			X	X		
4	TLA8		X				
5							
6							
7	TS2			X	X		
8	SLA16	X					
9							
10	SLMO24				X		

HiPath 3750 et HiPath 3700 : LED des modules périphériques

Tous les modules périphériques sont équipés de LED pour l'affichage de l'état du module / port correspondant. Vous trouverez des informations sur la signification des différents états des LED au chapitre 3.

Service*Possibilités de diagnostic*

Uniquement à usage interne

Verrouiller / valider les modules / les ports

Le verrouillage d'un module d'abonné ou de joncteur complet et de différents ports est possible avec HiPath 3000 Manager E et Assistant T. Le verrouillage empêche une nouvelle prise de ligne à la fin de la communication actuelle. La validation ou le verrouillage restent conservés même après une réinitialisation.

Le verrouillage du premier module SLMO/SLU est impossible car l'administration par Assistant T se déroule par ses deux premiers ports.

Lors de la tentative de verrouillage de la dernière ligne réseau active, l'utilisateur est averti qu'ensuite aucune télémaintenance n'est possible par le centre de service.

12.5.2 Identifier l'état des lignes

L'état actuel de chaque ligne est consigné par HiPath 3000 dans un tableau. En cas de changement d'état, le nouvel état est entré avec un horodatage. L'interrogation de l'état de la ligne (Trunk Status) est possible avec HiPath 3000 Manager E, elle fournit les informations suivantes.

Données	Contenu
Date	Date de l'événement (enregistrée dans le système)
Heure	Heure de l'événement (enregistrée dans le système)
Numéro de ligne	Numéro d'appel de la ligne
Slot / port	Numéro de slot et de port
Etat	<ul style="list-style-type: none"> ● Etat de la ligne : <ul style="list-style-type: none"> – inactif – appel entrant – appel sortant – liaison ligne à ligne – ligne verrouillée (au moyen du verrou commutateur ou de HiPath 3000 Manager E) – ligne en panne ● Numéro d'appel du terminal raccordé

12.5.3 Identifier l'état des abonnés

L'état actuel de chaque abonné est consigné par HiPath 3000 dans un tableau. L'interrogation de l'état de l'abonné (Trunk Status) est possible avec HiPath 3000 Manager E, elle fournit les informations suivantes.

Données	Contenu
Nom de l'abonné	Nom de l'abonné sélectionné
Slot / Port	par exemple 7-1
Type de terminal	par exemple optiPoint 500 advance
Etat du terminal	actif / inactif
Numéro SDA	Numéro d'appel externe de l'abonné sélectionné
Langue	Langue du menu de l'abonné sélectionné
Etat de la liaison	<ul style="list-style-type: none"> ● inactive : le terminal est libre. ● occupée : le terminal a pris un ligne (off hook), mais n'a pas encore numéroté. ● attente : l'appel du terminal est dans une file d'attente. ● en communication : le terminal est en communication avec un deuxième terminal, avec une ligne (réseau) ou avec le membre d'un groupement. ● mise en garde : le terminal est mis en garde. ● erreur : la liaison ne peut pas être établie en raison d'une erreur (par exemple numéro d'appel non valide). ● appel : le terminal est appelé.
Relié à	numéro d'appel de l'abonné ou de la ligne reliés
Etat du renvoi	<ul style="list-style-type: none"> ● désactivé : pas de renvoi activé. ● interne : renvoi activé uniquement pour les communications internes. ● externe : renvoi activé uniquement pour les communications externes. ● tous : renvoi activé pour toutes les communications.
Destination	Numéro d'appel de la destination de renvoi

Données	Contenu
Fonctionnalités activées	Etat des fonctionnalités (activée / désactivée) : <ul style="list-style-type: none"> ● ne pas déranger ● renvoi (état communication) ● texte d'absence ● surveillance pièce (babyphone) ● code de verrouillage ● masquage du numéro ● pilotage ● coupure sonnerie ● groupements ● avertissement sans bip ● réponse sur appel interphone ● valider l'avertissement ● déviation sonnerie (MULAP uniquement) ● renvoi MULAP (MULAP uniquement)
Abonnés pilotés	Liste des abonnés pilotés

12.5.4 Identifier l'état de l'interface V.24

Il est possible de connaître l'état actuel de l'interface V.24 avec HiPath 3000 Manager E ; les informations suivantes sont fournies.

- Etat des lignes (1 = ligne active, 0 = ligne inactive)
 Les différentes lignes sont occupées comme suit :
 DTR = HiPath 3000
 DSR = terminal
 RTS = HiPath 3000
 CTS = terminal

Il est ainsi possible par exemple de détecter les câbles mal raccordés ou défectueux (vous pouvez trouver des informations détaillées dans les textes d'aide de HiPath 3000 Manager E.).

- Surveillance V.24
 Le nombre d'octets envoyés/reçus au sein d'un intervalle de temps paramétré peut être calculé et affiché / enregistré par un éditeur de texte (par défaut = MS WordPad®).

La défaillance et la remise en service d'une interface V.24 crée une entrée dans la mémoire d'erreurs (Error History) et déclenche une signalisation d'erreur à distance (défaillance V.24 = message d'erreur "Contrôler imprimante", remise en service V.24 = retrait du message d'erreur). L'interface de optiset E control adapter n'est pas supportée (voir point 7.13.10, "Mode Printer Pipe (augmentation de portée V.24 pour données de taxation)" page 7-418).

12.5.5 Possibilités de Trace

Surveiller les activités RNIS

Cette fonctionnalité permet la surveillance de terminaux RNIS et de lignes réseau RNIS en temps réel. Les activités RNIS sont transmises à HiPath 3000 Manager E et enregistrées dans un fichier de surveillance. Sur l'écran, seules les procédures RNIS peuvent être vues, pas le contenu de messages RNIS.

Pour identifier les erreurs, l'arrêt de la fonction Trace peut

- être couplé à un numéro d'erreur précis.
- être activé par accès distant.
- être activé manuellement par un terminal (si le client constate une erreur, par exemple des liaisons doubles).

Lorsque la session de surveillance est terminée, le **ISDN Message Decoder** (ISDN Tracer) peut être lancé et le fichier de surveillance est ainsi converti en un format lisible (anglais uniquement). La lecture des données d'analyse est aussi possible par télémaintenance.

ISDN Message Decoder est une application 32 bits qui convertit les messages de couche 3 RNIS et les éléments d'information en un format lisible. Comme on ne peut pas déduire du fichier de surveillance, s'il s'agit d'un élément d'information d'un équipement euro-ISDN ou QSig, l'utilisateur doit sélectionner le protocole. Par le menu principal, on peut choisir entre les paramètres suivants :

- Raw (paramétrage par défaut)
- Euro-ISDN
- QSig V1

Dans le paramétrage "Raw", les valeurs Hex sont uniquement décodées, mais pas interprétées. Avec les deux autres paramétrages, les valeurs Hex sont décodées et interprétées par fonctionnalité (CC, AOC, ...).

Surveillance des activités relatives aux communications

Les activités déclenchées par un appel de tous les terminaux, lignes etc. peuvent être surveillées. En font partie par exemple les communications en double appel, les conférences, les groupements.

12.5.6 Mémoire d'erreurs (Error History)

HiPath 3000 dispose d'une mémoire d'erreurs dans laquelle les erreurs survenues sont classées par classe et numéro d'erreur avec la date et l'heure de leur apparition. La lecture de la mémoire d'erreurs est possible avec HiPath 3000 Manager E.

Vous trouverez des informations sur la classification des erreurs au point 12.6.

12.5.7 Test des terminaux

Après la mise en service et l'adaptation au pays, le test du poste peut être activé sur chaque téléphone optiPoint 500 ou optiset E par un indicatif ou le menu Service. L'afficheur (le numéro propre s'affiche), les LED et les appels sont contrôlés. Le test se termine automatiquement après temporisation.

Le testeur peut se convaincre pendant le test, visuellement et acoustiquement, du bon fonctionnement des composantes.

Procédure de test sur le poste système

Tableau 12-5 Test du poste

Etape	Saisie	Commentaire
1.	*940	Indicatif pour Test du poste
2.	–	Pendant environ cinq secondes, toutes les LED clignotent rapidement (sauf la LED du menu Service), tous les pixels de l'afficheur sont activés et une tonalité retentit.



Si la réaction de test décrite ne se produit pas, il se peut qu'une alimentation supplémentaire (bloc-secteur) soit nécessaire pour le poste système concerné.

Si, après la mise en service, l'afficheur n'indique ni l'heure ni la date, soit le poste système, soit la voie de ligne sont défectueux. Remplacer le poste système ou contrôler la voie de ligne.

12.5.8 Mesurer l'utilisation des fonctionnalités à l'échelle du système

HiPath 3000 dispose de compteurs qui calculent l'utilisation des fonctionnalités à l'échelle du système (par exemple la liste des appelants, le renvoi, l'entrée en tiers). L'interrogation des états de compteurs est possible avec HiPath 3000 Manager E.

12.6 Messages d'erreur

Classification

Les erreurs survenues sont classées par classe d'erreur et numéro d'erreur. On distingue les classes d'erreur suivantes :

- **Classe A** = erreurs relevant du client
Il n'y a pas de signalisation / enregistrement par HiPath 3000 Manager E. Les erreurs de classe A sont signalées sur l'afficheur de optiPoint Attendant et peuvent être éliminées par le client sans aide du support technique.
Actuellement, seuls les messages d'erreur "Alarme imprimante" (provoqués par exemple par manque de papier), "Panne aération" (provoqués par la panne de l'aération dans HiPath 3500/HiPath 3300) et "Alarme réviseur" (provoqués par exemple par le débordement de la zone Log de MMC) sont mis en oeuvre.
- **Classe B** = erreurs relevant du service
Les erreurs de classe B sont signalées à HiPath 3000 Manager E. Le renvoi automatique à un centre de service est possible.
Les erreurs de cette classe sont par exemple les défaillances de modules, de différents ports ou de ligne réseau. L'élimination des erreurs est généralement possible par le remplacement du matériel, la modification de configuration des données système ou en collaboration avec l'opérateur de réseau. Le tableau 12-6 répertorie toutes les erreurs de classe B.
- **Classe C** = erreurs relevant du développement
Il n'y a pas de signalisation / enregistrement par HiPath 3000 Manager E. Les erreurs de classe C servent au diagnostic et à l'analyse des problèmes par les spécialistes.

Messages d'erreur de classe B

Les mesures d'élimination des erreurs indiquées dans le tableau suivant signifient :

- **Mesure rétablissement**
Ce sont des actions automatiques, déclenchées par le logiciel système pour l'élimination des erreurs (par exemple rechargement du module).
- **Mesure technicien**
Ce sont les actions que doit exécuter le technicien de maintenance s'il n'y a pas de suppression automatique des erreurs. Ce peut être le cas pour des dérangements matériels ou erreurs de configuration.

Tableau 12-6 Messages d'erreur de classe B

N°	Signification	Mesure rétablissement	Mesure technicien
Classe d'erreur B-01 - HiPath 3000 Manager E			
3	Redémarrage immédiat	Redémarrage immédiat	–
10	Redémarrage immédiat via SNMP	Redémarrage immédiat	–
14	Modifications de la base de données "sur site"	–	–
15	Modifications de la base de données "à distance (télémaintenance)"	–	–
16	Réponse au transfert APS	–	–
17	Pas d'autorisation d'accès de l'adresse IP à Hi-Path 3000 (IP-Adr in Data[1...4])	–	Tentative d'accès non autorisée ! Si nécessaire, configurer SNMP Community/Application Firewall.
18	Débordement de la zone Log (Logfile) de MMC	–	Lire le fichier Log
19	Alarme capteur : panne aération (boîtier 19" Hi-Path 3500/HiPath 3300)	–	Vérifier si l'aération est en panne et/ou si les ouvertures d'aération du boîtier sont dégagées.
20	Débordement du tampon CDR (données de communication)	–	Contrôler les interfaces (V.24, LAN)
21	Erreur d'identification (nom) et authentification (mot de passe) : de HiPath 3000 Manager E -> Data[0] = 0, Data[1..9] = numéro d'appel de SNMP -> Data[0] = 1, Data[1..4] = adresse IP	–	Tentative d'accès non autorisée ! Si nécessaire, configurer SNMP Community.
22	Zone flashing effacée	–	Transfert APS à nouveau possible
23	Processus SNMP stoppé	–	Effectuer un redémarrage immédiat
24	Pas d'autorisation d'accès de l'application IP (IP-Adr in Data[1...4])	–	Tentative d'accès non autorisée ! Si nécessaire, configurer Application Firewall (adresse IP / flag application).
Classe d'erreur B-09 - Matériel			
0	Microprocesseur : présence d'une erreur	Rechargement module	Remplacement module
1	Microprocesseur : erreur supprimée	–	–

Tableau 12-6 Messages d'erreur de classe B

N°	Signification	Mesure rétablissement	Mesure technicien
2	Loadware RAM : présence d'une erreur	Rechargement module	Remplacement module
3	Loadware RAM : erreur supprimée	–	–
29	Interruption de ligne	–	Contrôler la ligne
30	Court-circuit	–	Contrôler la ligne
31	Sous-tension	–	Contrôler la tension
32	Surcharge thermique	–	–
34	Perte de trame S_0 : présence d'une erreur	–	Contrôler la ligne
35	Perte de trame S_0 : erreur supprimée	–	–
36	Glissement données S_0 : présence d'une erreur	–	Contrôler la ligne
37	Glissement données S_0 : erreur supprimée	–	–
38	Affichage d'alarme S_{2M} : présence d'une erreur	–	Contrôler la ligne
39	Affichage d'alarme S_{2M} : erreur supprimée	–	–
42	Pas de signal S_{2M} : présence d'une erreur	–	Contrôler la ligne
43	Pas de signal S_{2M} : erreur supprimée	–	–
44	Alarme distante destinataire S_{2M} : présence d'une erreur	–	Contrôler la ligne
45	Alarme distante destinataire S_{2M} : erreur supprimée	–	–
48	Erreur débit S_{2M} : présence d'une erreur	–	Contrôler la ligne
49	Erreur débit S_{2M} : erreur supprimée	–	–
50	Perte de synchronisation S_{2M} : présence d'une erreur	–	Contrôler la ligne
51	Perte de synchronisation S_{2M} : erreur supprimée	–	–
58	Autotest de module $U_{P0/E}$: présence d'une erreur	–	Remplacement module
59	Autotest de module $U_{P0/E}$: erreur supprimée	–	–
61	Surintensité $U_{P0/E}$: présence d'une erreur	–	Remplacement module
62	Surintensité $U_{P0/E}$: erreur supprimée	–	–
65	Hors tampon $U_{P0/E}/CMI$: présence d'une erreur	–	–
66	Hors tampon $U_{P0/E}/CMI$: erreur supprimée	–	–
Classe d'erreur B-11 - Erreurs générales			
58	Trop d'erreurs couche 1	–	Contrôler la ligne, remplacement éventuel du module

Tableau 12-6 Messages d'erreur de classe B

N°	Signification	Mesure rétablissement	Mesure technicien
Classe d'erreur B-12 - Exception processeur			
0	Reset-initial stack pointer	Redémarrage immédiat	Avertir le support technique compétent
1	Reset-initial program counter	Redémarrage immédiat	
2	Erreur Interrupt Access	Redémarrage immédiat	
3	Erreur d'adresse Interrupt	Redémarrage immédiat	
4	Interrupt, commande non autorisée	Redémarrage immédiat	
5	Interrupt, division par zéro	Redémarrage immédiat	
6	Invalid opcode exception	Redémarrage immédiat	
7	Instruction TRAP C-, TRAP V	Redémarrage immédiat	
8	Violation protection	Redémarrage immédiat	
9	Trace	Redémarrage immédiat	
10	Line 1010 emulator	Redémarrage immédiat	
11	Line 1111 emulator	Redémarrage immédiat	
12	HW Breakpoint (CBFC : éventuellement erreur EXTEB)	Redémarrage immédiat	
13	Co-processeur, violation protection	Redémarrage immédiat	
14	Erreur de formatage, Interrupt non volontaire	Redémarrage immédiat	
15	Erreur de formatage, Interrupt non volontaire	Redémarrage immédiat	
Classe d'erreur B-15 - Transfert APS			
0	Transfert APS effectué avec succès	Commutation APS	–
1	Commutation APS réussie, KDS OK	–	–
2	Commutation APS réussie, KDS par défaut chargé	–	–

Tableau 12-6 Messages d'erreur de classe B

N°	Signification	Mesure rétablissement	Mesure technicien
3	Total de contrôle CRC erroné	–	Contrôler la version APS transférée et transférer à nouveau l'APS. Si l'erreur persiste, il faut remplacer le module MMC.
4	Retour à l'ancien APS, KDS par défaut chargé	–	
5	Retour à l'ancien APS, chargement de l'ancien KDS	–	
6	Transfert APS interrompu	–	Transférer à nouveau l'APS
7	Données de pays transférées avec succès	–	–
8	Erreur lors de l'effacement de l'ancien APS de MMC	–	Transférer à nouveau l'APS. Si l'erreur persiste, il faut remplacer le module MMC.
9	Erreur de longueur de bloc lors du transfert APS	–	Transférer à nouveau l'APS
10	Erreur de longueur restante lors du transfert APS	–	Transférer à nouveau l'APS
Classe d'erreur B-16 - Erreurs générales			
1	Erreur dans la gestion des pool (rel_pool_ele)	Redémarrage immédiat	Avertir le support technique compétent
2	Erreur dans la gestion des pool (get_trans_store)	Redémarrage immédiat	
3	Erreur dans la gestion des pool (get_trans_store)	Redémarrage immédiat	
4	Erreur pour activation COSMOS-Send	Redémarrage immédiat	
5	Erreur pour activation COSMOS-Timer	Redémarrage immédiat	
6	Erreur pour activation COSMOS-Receive	Redémarrage immédiat	
7	COSMOS signale une erreur (rétablissement)	Redémarrage immédiat	
8	Erreur pour le traitement de l'horloge en temps réel	–	
9	Erreur de chien de garde	Redémarrage immédiat	
10	Redémarrage immédiat manuel	–	–
11	Rechargement manuel	–	–
12	L'installation était sans tension	–	Avertir le support technique compétent
13	Sauvegarde autom. des données système (sauvegarde KDS) non exécutée	–	
14	Redémarrage immédiat inconnu	–	–

Tableau 12-6 Messages d'erreur de classe B

N°	Signification	Mesure rétablissement	Mesure technicien
15	Erreur dans la création du fichier-journal	–	Avertir le support technique compétent
16	Erreur de pool	–	
17	Erreur de reprise CTXT	–	
20	Longueur de données demandée en-dehors de la plage autorisée	Redémarrage immédiat	
21	Allocation erronée	Redémarrage immédiat	
Classe d'erreur B-20 - Traitement des appels			
0	Erreur dans la gestion Pointer	Redémarrage immédiat	Avertir le support technique compétent
1	Nombre maximum d'abonnés atteint	–	Réduire les abonnés
2	RS232 : interface inexistante (DSR)	–	Contrôler l'interface
11	RS232 : interface prête (DSR)	–	–
13	Toutes les voies occupées	Redémarrage immédiat	Avertir le support technique compétent
Classe d'erreur B-21 - Gestionnaire d'équipements			
0	Pas de tonalité d'invitation à numéroté identifiée	–	Contrôler la tonalité avec le combiné. En l'absence de tonalité d'invitation à numéroté, remplacer le module.
1	Tonalité d'invitation à numéroté identifiée	–	–
7	Rythme de référence activé	–	–
8	Rythme de référence désactivé	–	–
11	Alarme aération (boîtier 19" HiPath 3500/HiPath 3300) : présence d'une erreur	–	Vérifier si l'aération est en panne et/ou si les ouvertures d'aération du boîtier sont dégagées.
12	Alarme aération (boîtier 19" HiPath 3500/HiPath 3300) : erreur supprimée	–	–
13	Pas de réponse du capteur de températures dans le boîtier 19" HiPath 3500/HiPath 3300	–	Remplacer CBRC/CBRP

Tableau 12-6 Messages d'erreur de classe B

N°	Signification	Mesure rétablissement	Mesure technicien
14	Overload Code Receiver CR	–	Contrôler si ces champs apparaissent de façon répétée ou uniquement de façon sporadique. Si l'erreur apparaît de façon répétée <ul style="list-style-type: none"> il est possible d'utiliser sur HiPath 3750 et HiPath 3700 un module CR8N supplémentaire. une mise à jour par le système de capacité immédiatement supérieure peut être nécessaire sur tous les autres systèmes.
15	Overload Code Sender CS	–	
Classe d'erreur B-23 - Réseau			
60	System hold no buffer available	Redémarrage immédiat	Avertir le support technique compétent
Classe d'erreur B-26 - Présence			
0	Type de module inconnu	–	Remplacement module
1	Module hors service	Rechargement module	–
2	Nombre maximum de modules périphériques dépassé	–	Réduire les modules périphériques au nombre maximum
3	Type de module non compatible, le slot est occupé par défaut par un autre type de module	–	Remplacement module
4	Module en service	–	–
Classe d'erreur B-28 - Rétablissement			
0	Erreur COSMOS : envoi de données impossible	Redémarrage immédiat	Avertir le support technique compétent
Classe d'erreur B-29 - IOP			
0	Erreur COSMOS	Redémarrage immédiat	Avertir le support technique compétent
20	La file d'attente de la table de ports est vide	Redémarrage immédiat	
24	Module tombé en panne	Rechargement module	–
25	Réinitialisation de module identifiée	Rechargement module	–

Tableau 12-6 Messages d'erreur de classe B

N°	Signification	Mesure rétablissement	Mesure technicien
35	Pas de Interrupts de ELIC	Redémarrage immédiat	Avertir le support technique compétent
36	SDRAM : accès à une zone protégée	Redémarrage immédiat	
37	SDRAM : erreur d'écriture, fausse adresse	Redémarrage immédiat	
38	SDRAM : erreur de lecture, fausse adresse	–	
Classe d'erreur B-30 - Firmware/Loadware			
6	Erreur de contrôleur HDLC sur module	Rechargement module	Remplacement module
Classe d'erreur B-40 - MMC			
0	MMC défectueux	Redémarrage immédiat	Remplacement MMC
Classe d'erreur B-41 - LAN			
4	Envoi : driver Ethernet non prêt	–	Pour les erreurs survenant de façon sporadique, aucune mesure n'est nécessaire. Pour les erreurs survenant de façon régulière, il faut remplacer le module LIM. Si l'erreur n'est toujours pas supprimée, il faut contrôler la structure du LAN.
8	Envoi : plus de 15 tentatives vaines	–	
9	Envoi : détection de collision retardée	–	
10	Envoi : perte de porteuse	–	
11	Réception : erreur de cadre	–	
12	Réception : erreur FIFO	–	
13	Réception : erreur du total de contrôle	–	
14	Réception : tampon de réception défectueux	–	
15	Réception : trame trop courte	–	
16	Réception : trame trop longue	–	
17	Réception : détection de collision retardée	–	
18	Réception : suppression partielle des données en raison de la protection en écriture présente	–	

12.7 Éliminer des erreurs

12.7.1 Suppression automatique des erreurs

A chaque erreur dans la mémoire d'erreurs correspond une des mesures de rétablissement suivantes qui doit éliminer automatiquement l'erreur survenue.

- redémarrage immédiat
- rechargement du module
- rechargement de la sauvegarde des données système
- verrouillage des ports
- ALUM (HKZ)
- néant

Les boucles sans fin sont résolues par un chien de garde.

Si aucune mesure de rétablissement n'est prévue ou si elle est sans résultat, l'erreur doit être supprimée par une intervention manuelle du technicien de maintenance.

12.7.2 Suppression manuelle des erreurs sans HiPath 3000 Manager E

Redémarrage (reset) / rechargement manuel

En appuyant sur le bouton Reset du module de commande central

- vous déclenchez une **réinitialisation** (redémarrage immédiat de l'ensemble de l'installation avec le KDS actuel), si le bouton est pressé < 5 s. La LED Run s'allume lorsque vous appuyez sur le bouton Reset.
- vous déclenchez un **rechargement** si le bouton est pressé > 5 s. La LED Run s'éteint au bout d'environ 5 s en confirmation du déclenchement d'un rechargement. Tout le contenu de la mémoire de données système est remis en état de base (par défaut). Tous les paramètres spécifiques du pays et du client sont perdus.

Verrouiller / valider les modules / les ports

Pour verrouiller/valider les ports, utiliser le ou les verrous commutateurs qui se trouvent sur le module. Le verrouillage empêche une nouvelle prise de ligne à la fin de la communication actuelle. Cela provoque

- sur les modules de lignes analogiques, le verrouillage des ports dans le sens sortant.

Service

Uniquement à usage interne

Éliminer des erreurs

- sur les modules de lignes numériques, le verrouillage des ports dans le sens sortant et entrant.
- sur les modules d'abonnés, le verrouillage de l'ensemble du module.

12.7.3 Suppression manuelle des erreurs avec HiPath 3000 Manager E**Déclencher un redémarrage (réinitialisation)**

Cela provoque un redémarrage immédiat de l'ensemble de l'installation avec le KDS actuel.

Déclencher le rechargement d'une carte

Provoque le rechargement d'un seul module (chargement du loadware).

Verrouiller / valider les modules / les ports

Verrouiller un module d'abonné ou de joncteurs complet et différents ports est possible avec HiPath 3000 Manager E. Le verrouillage empêche une nouvelle prise de ligne à la fin de la communication actuelle. La validation ou le verrouillage sont maintenus après réinitialisation.

Le verrouillage du premier module SLMO/SLU est impossible car l'administration par Assistant T se déroule par ses deux premiers ports.

Lors de la tentative de verrouillage de la dernière ligne réseau active, l'utilisateur est averti qu'ensuite aucune télémaintenance n'est possible par le centre de service.

Les modules et ports verrouillés à l'aide du verrou commutateur ne peuvent pas être validés par HiPath 3000 Manager E.

ALUM

La commutation de lignes réseau ALUM sur téléphones analogiques ne peut pas être activée avec HiPath 3000 Manager E.

12.8 Télémaintenance

Définition

La télémaintenance désigne la communication du centre de service avec HiPath 3000 via le réseau de télécommunications public pour accomplir des tâches de maintenance. Ces tâches sont

- télé-administration du système,
- télé-administration de produits complémentaires par le système,
- télé-correction du logiciel système (transfert APS),
- la signalisation automatique de messages d'erreur.

L'administration et la maintenance de plusieurs systèmes de communication est possible à partir d'un point central. Le raccordement au système se fait par le modem numérique intégré (canal B) ou le modem analogique intégré (IMODC).

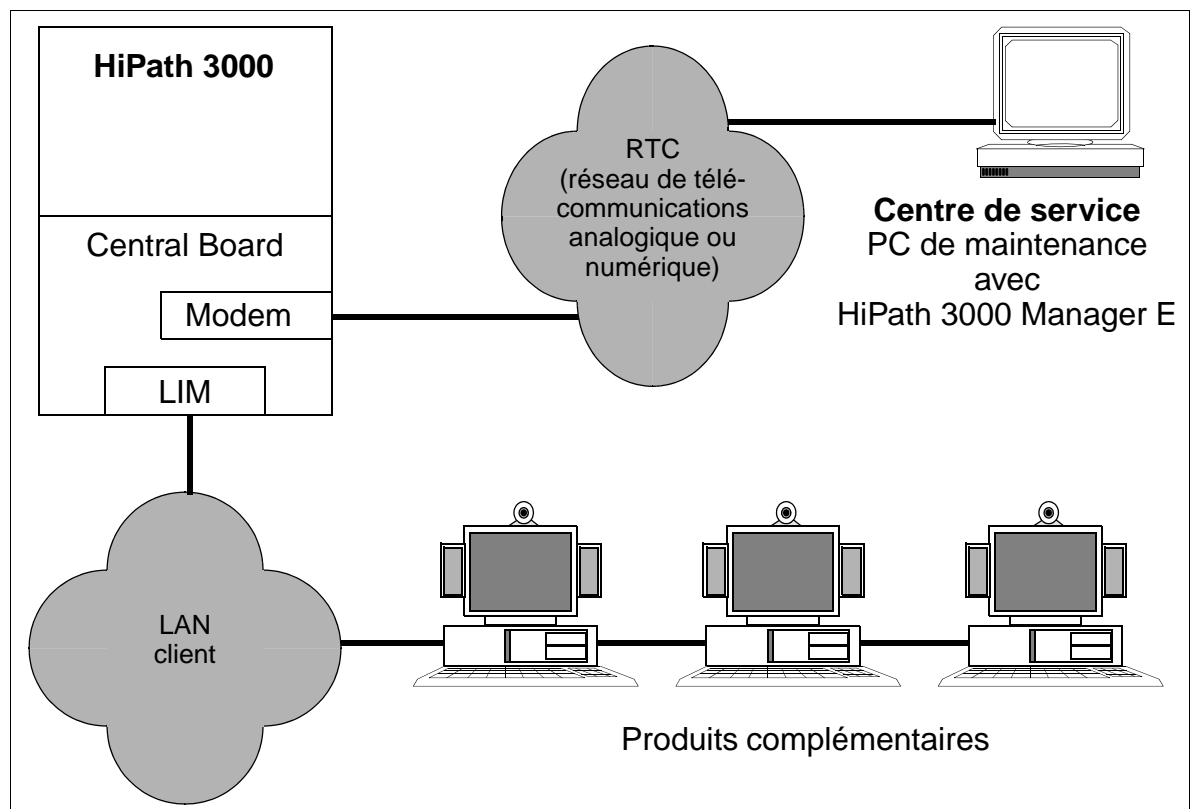


Figure 12-1 Exemple de télémaintenance

Modem analogique intégré IMODC

Ce modem permet l'accès à distance à tous les systèmes (sauf HiPath 3250 et HiPath 3150) de la gamme de produits HiPath 3000 via toutes les lignes réseau ou interautomatiques ainsi que toutes les lignes d'abonnés. IMODC est conçu comme une carte enfichable.



Important

Retirer et enficher le modem analogique intégré IMODC ne peut se faire que lorsque le système est hors tension.

IMODC est traité comme pseudo-port et reçoit un numéro dans le système qui peut être joint en interne et par SDA. Le numéro SDA peut être supprimé manuellement pour exclure un accès externe.

En fonctionnement analogique du modem, les valeurs caractéristiques / paramètres suivants s'appliquent :

- transfert selon V.22bis (2400 bauds), V.32 (9600 bauds), V.32bis (14400 bauds)
- correction d'erreurs selon V.42, MNP 2-4
- compression des données selon V.42bis, MNP 5

Modem numérique intégré (canal B)

Un modem canal B intégré est disponible pour tous les systèmes de la gamme de produits HiPath 3000 ; il permet l'accès à distance aussi bien par lignes numériques réseau ou interautomatiques que par raccordements d'abonnés S₀. Le transfert des données est conforme au protocole X.75.

Le modem numérique est traité comme pseudo-port et reçoit un numéro dans le système qui peut être joint en interne et par SDA. Le numéro SDA peut être supprimé manuellement pour exclure un accès externe.

Accès au modem analogique / numérique

L'accès aux deux modems doit être validé par le client, par l'entrée d'un code PIN à 6 chiffres. Si le centre de service doit établir une liaison par modem avec HiPath 3000, il faut éventuellement entrer ce code individuel. Cela dépend par quel type de ligne se fait l'accès au modem. Pour la valeur par défaut du système :

- accès par ligne RNIS = procédure de validation : le code PIN doit être entré.
- accès par une autre ligne = connexion sans code : le code PIN n'est pas nécessaire.

Si besoin est, le code PIN peut être ramené par la gestion du système (exclusivement avec Assistant T) à sa valeur par défaut.

12.8.1 Télé-administration du système

12.8.1.1 Télé-administration avec HiPath 3000 Manager E

Pour établir une communication à distance entre HiPath 3000 et le centre de service (HiPath 3000 Manager E), les possibilités suivantes sont disponibles :

- Rappel (Callback)
- Appel de service par indicatif
- Signalisation automatique des erreurs

La liaison se fait par le modem numérique intégré (canal B) ou le modem analogique intégré (IMODC).

Rappel (Callback)

HiPath 3000 peut gérer jusqu'à six index de rappels différents (mots de passe de rappel et numéros de rappel correspondants) ; la première liaison de rappel est aussi la destination de la signalisation automatique des erreurs. Pour chaque rappel, on peut définir l'usage soit du modem numérique (canal B) soit du modem analogique (IMODC).

Si tous les paramétrages sont effectués et l'option d'établissement de communication "Rappel activé" sélectionnée, HiPath 3000 Manager E peut appeler le système. HiPath 3000 enregistre la demande de rappel et mémorise l'index de rappel. Au bout de 10 s, HiPath 3000 active le rappel à proprement parler avec le numéro d'appel associé à l'index de rappel. Dès que la communication est établie, l'installation peut être administrée à l'aide de HiPath 3000 Manager E.

Si aucune communication ne peut être établie, HiPath 3000 effectue au total 20 tentatives à intervalles de 10 s. Le rappel est ensuite annulé et doit être relancé par HiPath 3000 Manager E.

Appel de service par indicatif

Sélectionner l'option d'établissement de communication "Appel de service par indicatif" et activer la fonctionnalité "Accès distant immédiat par installation" à partir de n'importe quel terminal pour lancer un appel de service de HiPath 3000 au centre de service. A la différence de la procédure de rappel à proprement parler, ce rappel (cet appel de service) n'est pas déclenché par HiPath 3000 Manager E, mais par n'importe quel terminal. L'introduction du rappel est quasiment sautée.

Les destinations de l'appel de service sont les six index de rappels valables également pour le rappel. L'indication des mots de passe correspondants n'est pas nécessaire.

La durée d'attente d'un appel de service par le centre de service est limitée à 15 minutes ; il est possible d'y mettre fin manuellement à tout moment.

Marche à suivre : activer la fonctionnalité "Accès distant immédiat par l'installation".

Etape	Saisie	Commentaire
1.	*994	Entrer l'indicatif pour "Accès distant immédiat par installation"
2.	X	Sélectionner l'index de rappel (0 ... 6 possible)
3.	XXXXXXX	Composer éventuellement un numéro surnuméro-té (11 caractères maximum) La surnumérotation sert à sélectionner le PC distant dans le centre de service.
4.	✓ ou #	Valider avec la touche "OK" ou la touche "#".

Signalisation automatique des erreurs

Les erreurs de classe B peuvent être automatiquement transférées à un centre de service. Pour plus d'indications, reportez-vous au point 12.8.3.

12.8.1.2 Télé-administration MF

Cette fonctionnalité permet la télé-administration du système par le transfert des caractères MF. L'interface utilisateur (guidage par menu) correspond à celle de Assistant T pour la gestion du système sur site.

La télémaintenance MF peut être exécutée via des lignes réseau analogiques et numériques.

12.8.2 Télé-correction du logiciel système (APS)

Le transfert APS est possible à partir d'un centre de service (voir point 12.3.2).

12.8.3 Télésignalisation des erreurs

Les erreurs de classe B peuvent être automatiquement transférées à un centre de service. Il faut pour cela que le flag "Télésignalisation" soit activé et qu'un numéro de rappel soit entré avec l'index de rappel 1.

Pour enregistrer le message d'erreur, le HiPath 3000 Manager E sélectionné du centre de service doit se trouver en mode Réception. Lorsqu'un message d'erreur est reçu, HiPath 3000 Manager E crée automatiquement un fichier dans lequel l'erreur est consignée. Si une nouvelle erreur survient, elle est entrée dans le même fichier, à la suite de l'entrée précédente.

Le compte rendu d'erreur se compose d'un en-tête et des données d'erreurs transférées sous forme binaire. L'en-tête contient une identification univoque de l'installation client à l'origine de l'envoi.

12.8.4 Déclenchement contrôlée d'une liaison distante

Les liaisons à distance entre HiPath 3000 et HiPath 3000 Manager E par le modem analogique ou numérique peuvent être déclenchées de façon contrôlée à partir de V1.2, comme suit :

- Coupure après une action (paramétrage par défaut)
A la fin d'une action (par exemple sauvegarde KDS, transfert APS), la liaison à distance est automatiquement coupée.
- Coupure après temporisation
A la fin d'une action (par exemple sauvegarde KDS, transfert APS) et l'écoulement du délai de déclenchement paramétré (60 ... 9999 s), la liaison à distance est coupée.
- Bouton "Raccrocher"
Ce bouton coupe manuellement la liaison à distance.

Dans HiPath 3000 Manager E, une de ces possibilités peut être sélectionnée.

12.8.5 Administration / accès à distance par PPP

La liaison entre le système / produit complémentaire et le centre de service est possible par le modem numérique intégré (canal B) ou le modem analogique intégré (IMODC). L'échange des données se fait dans les deux cas grâce au protocole PPP (Point-to-Point Protocol).

Le chapitre 13, "HiPath 3000 en LAN" fournit des descriptions détaillées des fonctions possibles.

12.8.5.1 Télé-administration du système

HiPath 3000 Manager E peut également être exploité par PPP en liaison avec l'infrastructure correspondante (réseau de transmission, routeur).

Informations au point 13.9.

12.8.5.2 Télé-administration de produits complémentaires

Les produits complémentaires peuvent être administrés de façon centrale à partir d'un centre de service par HiPath 3000. HiPath 3000 fournit uniquement le support de transmission. L'administration à proprement parler du produit complémentaire s'effectue par des programmes logiciels spécifiques, par exemple pcANYWHERE.

Informations au point 13.10.

12.8.5.3 Télésignalisation des erreurs par SNMP

Les produits complémentaires et HiPath 3000 peuvent transférer des messages d'erreur (traps SNMP) au centre de service.

Informations au point 13.3.

12.9 Protection d'accès

12.9.1 Ouverture de session par un nom d'utilisateur et un mot de passe

Concept de sécurité

Pour donner aux utilisateurs autorisés l'accès à HiPath 3000 et défendre les accès illicites, une identification par un nom et une authentification par un mot de passe sont prévues. Cela vaut pour toutes les opérations d'administration et de maintenance locales et distantes via HiPath 3000 Manager E, Assistant T, HiPath 3000 Manager C, Assistant TC et AMHOST.

Il est possible, après la première mise en route de l'installation, lors de l'initialisation du pays, de choisir entre les concepts de sécurité suivants :

- mot de passe variable (valeur par défaut)
- mot de passe fixe

Exemple de première connexion avec Assistant T

Etape	Saisie	Commentaire
1.	*95	Lancement de la gestion du système
2.	31994	Nom de l'utilisateur par défaut
3.	31994	Mot de passe par défaut



Seuls des terminaux de type optiset E memory permettent d'entrer des caractères alphanumériques. Par conséquent, n'employer aucun caractère alphanumérique pour la modification de noms d'utilisateurs/mots de passe si vous n'utilisez pas toujours un optiset E memory pour Assistant T/Assistant TC.

Etape	Saisie	Commentaire
4.	XXXXX	L'entrée d'un nouveau mot de passe (15 caractères maximum) est demandée.
5.	XXXXX	La validation du mot de passe indiqué sous étape 4 est demandée.
6.	29-5	Initialisation pays
7.	X	La définition du concept de mot de passe est demandée : 1 = mot de passe variable 2 = mot de passe fixe

Etape	Saisie	Commentaire
8.	XX	L'indication du code de pays est demandée (voir page A-32). La mise en route de l'installation a ensuite lieu avec les données par défaut spécifiques du pays.
Remarques : <ul style="list-style-type: none"> ● sur étape 4 et étape 5 : si un nouveau mot de passe a été attribué, ces deux étapes sont supprimées lors de nouveaux appels de la gestion du système. ● sur étape 6 : pour l'Allemagne, aucune adaptation pays n'est nécessaire, car le système se met en route avec le code de la RFA. ● sur étape 7 : si l'option mot de passe fixe est retenue, le nouveau mot de passe indiqué en 4 est écrasé par le mot de passe par défaut (31994). 		

Mot de passe variable

Il peut être attribué à 16 utilisateurs maximum une identification utilisateur propre avec nom et mot de passe individuel, et un des six secteurs de travail prédéfinis (dans le tableau 12-7). Seules les données validées pour le secteur de travail correspondant peuvent être lues et administrées.

A la première connexion, le système demande l'identité de l'utilisateur et l'invite à définir un nouveau mot de passe (15 caractères maximum parmi ceux qui sont disponibles sur optiPoint 500 ou optiset E). Le nom d'utilisateur par défaut (31994) et le mot de passe par défaut (31994) sont ainsi écrasés. Ce premier utilisateur est automatiquement affecté au secteur de travail "Gestion du système". Il est averti qu'aucun utilisateur n'est encore configuré dans le système et qu'il est doté des droits "Gestion du système". Ensuite, grâce à HiPath 3000 Manager E ou Assistant T, d'autres utilisateurs et leurs mots de passe peuvent être configurés dans la gestion des utilisateurs.

Si un utilisateur a oublié son mot de passe, ce dernier doit être supprimé par un autre utilisateur autorisé et configuré à nouveau. Si tous les utilisateurs autorisés ont oublié leurs mots de passe respectifs, une nouvelle génération du système est inévitable.

Mot de passe fixe

Sont utilisés exclusivement des secteurs de travail fixes avec des noms d'utilisateurs et des mots de passe par défaut qui ne peuvent pas être modifiés. La configuration de nouveaux utilisateurs dans la gestion des utilisateurs est également impossible.

Changer de concept de mot de passe

Passer d'un mot de passe variable à un mot de passe fixe et inversement n'est possible qu'avec Assistant T. Une nouvelle initialisation pays doit avoir lieu. Ainsi, tout le contenu de la mémoire de données clients (y compris noms d'utilisateurs et mots de passe) est ramené à l'état de base (valeur par défaut).

Si une initialisation pays est effectuée pour une installation avec mot de passe variable, les noms d'utilisateurs et mots de passe déjà définis sont conservés, à condition qu'aucun changement de concept de mot de passe ne soit ensuite effectué.

Si un fichier de données clients pour lequel les noms d'utilisateurs / mots de passe par défaut ont été modifiés, a été lu à partir de l'installation, ce fichier KDS ne peut pas être chargé dans un HiPath 3000 qui a basculé sur un concept de mot de passe fixe. Avant la lecture de ce KDS, un utilisateur (nom d'utilisateur / mot de passe) qui correspond à un secteur de travail pour mot de passe fixe doit être configuré dans l'installation. Après la configuration d'un utilisateur de ce type, le fichier KDS peut être lu à partir de HiPath 3000. Ensuite, il est possible de faire charger le fichier KDS par cet utilisateur et avec son mot de passe dans l'installation basculée sur le concept de mot de passe fixe.

12.9.2 Secteurs de travail prédéfinis avec leurs droits d'accès

Secteurs de travail pour concept de mot de passe variable

Le tableau suivant affiche les six secteurs de travail prédéfinis de façon fixe avec les droits correspondants.

Tableau 12-7 Concept de mot de passe variable : secteurs de travail prédéfinis avec leurs droits d'accès

N°	Secteurs de travail	Admin. utilisateur	Révision	Gestion système (service)	Admin. client (client)	Taxation	Développement
	Droits des utilisateurs						
1.	<ul style="list-style-type: none"> ● Création / suppression d'utilisateurs ● Affectation d'utilisateurs à des secteurs de travail 	X		X ¹			
2.	<ul style="list-style-type: none"> ● Analyse et archivage de fichiers protocoles relevant de la sécurité ● Données système avec droits de lecture (par ex. mémoire d'erreurs), sans données confidentielles 		X	X ²			
3.	<ul style="list-style-type: none"> ● Droits d'accès à toutes les données du système (sans droits d'accès du développement), tant qu'aucun utilisateur n'est affecté à d'autres secteurs de travail 			X			
4.	<ul style="list-style-type: none"> ● Droits d'accès aux données confidentielles ● Exécution d'actions clients (par exemple édition de certaines listes) 			X ³	X		
5.	<ul style="list-style-type: none"> ● Droits d'accès aux données non confidentielles 			X	X		
6.	<ul style="list-style-type: none"> ● Droits d'accès aux paramètres et actions de taxation (sans paramètres d'interface pour l'appareil d'édition) 			X ^{3, 4}	X ⁴	X	
7.	<ul style="list-style-type: none"> ● Droits d'accès du secteur de travail "Gestion du système" ● Paramétrage et lecture de certains paramètres auxquels aucun autre secteur de travail n'a accès 						X

1 Tant qu'aucun utilisateur n'est affecté au secteur de travail "Administration utilisateur".

2 Tant qu'aucun utilisateur n'est affecté au secteur de travail "Révision".

3 Tant qu'aucun utilisateur n'est affecté au secteur de travail "Administration client".

4 Tant qu'aucun utilisateur n'est affecté au secteur de travail "Taxation".

Secteurs de travail pour concept de mot de passe fixe

Le tableau suivant affiche les secteurs de travail non modifiables avec les droits correspondants.

Tableau 12-8 Concept de mot de passe fixe : secteurs de travail fixes avec leurs droits d'accès

N°	Secteurs de travail Droits des utilisateurs	Gestion système (service) Nom / mot de passe= 31994/31994	Admin. client (client) Nom / mot de passe : - Assistant TC=*95/(mot de passe non nécessaire) - Assistant C=office/office	Développement
1.	<ul style="list-style-type: none"> ● Analyse et archivage de fichiers protocoles relevant de la sécurité ● Données système avec droits de lecture (par ex. mémoire d'erreurs), sans données confidentielles 	X		X
2.	<ul style="list-style-type: none"> ● Droits d'accès à toutes les données du système (sans droits d'accès du développement) 	X		X
3.	<ul style="list-style-type: none"> ● Droits d'accès aux données confidentielles ● Exécution d'actions clients (par exemple édition de certaines listes) 	X	X	X
4.	<ul style="list-style-type: none"> ● Droits d'accès aux données non confidentielles 	X	X	X
5.	<ul style="list-style-type: none"> ● Droits d'accès aux paramètres et actions de taxation (sans paramètres d'interface pour l'appareil d'édition) 		X	
6.	<ul style="list-style-type: none"> ● Paramétrage et lecture de certains paramètres auxquels aucun autre secteur de travail n'a accès 			X

12.9.3 Possibilités d'accès au système

Les droits d'accès de l'utilisateur, c'est-à-dire les données qui peuvent être lues ou administrées, dépendent dans tous les cas du secteur de travail correspondant.

Outils de service

- Assistant T et Assistant TC
Ouverture de session par l'entrée du nom de l'utilisateur et du mot de passe (indépendamment du code de verrouillage)
L'accès au système est possible exclusivement via les deux premiers raccordements $U_{P0/E}$ du premier module SLMO / SLU du système.
- HiPath 3000 Manager E et HiPath 3000 Manager C (local)
Ouverture de session par l'entrée du nom de l'utilisateur et du mot de passe
- HiPath 3000 Manager E (à distance), liaison directe
Ouverture de session par l'entrée du nom de l'utilisateur et du mot de passe
L'accès direct est possible via le modem numérique intégré (canal B) ou le modem analogique intégré. La condition en est la validation du client par la définition d'un code d'accès à 5 caractères.
- HiPath 3000 Manager E (à distance), liaison par rappel
Ouverture de session par l'entrée du nom de l'utilisateur et du mot de passe
L'accès est possible via le modem numérique intégré (canal B) ou le modem analogique intégré. La condition en est la définition d'un index de rappel.

AMHOST

Grâce à la fonctionnalité AMHOST (Administration and Maintenance via HOST), des produits complémentaires peuvent lire certaines données système et éventuellement les modifier. Pour permettre aux produits complémentaires d'accéder au système, un utilisateur est configuré dans la gestion des utilisateurs par défaut de HiPath 3000, sans secteur de travail, avec le nom d'utilisateur "AMHOST" et le mot de passe par défaut "77777".

La modification de ce mot de passe n'est possible qu'avec un concept de mot de passe variable. Pour cela, l'utilisateur "AMHOST" doit être supprimé, puis configuré avec le même nom d'utilisateur et un nouveau mot de passe.

Lecteur de carte à puce (uniquement pour Deutsche Telekom AG)

Sur les installations de Deutsche Telekom AG, il n'est pas possible de basculer sur le concept de mot de passe fixe.

Cette fonctionnalité offre des mesures de sécurité supplémentaires, car une procédure d'identification et d'authentification garantit un accès conforme aux systèmes de communication de Deutsche Telekom AG. Les accès non autorisés sont empêchés.

Pratiquement, on utilise une carte à puce. Les PC de service de Deutsche Telekom AG sont équipés de lecteurs de cartes à puces, qui commandent l'initialisation du PC uniquement si l'identification de carte à puce individuelle du technicien est connue et si le mot de passe entré est correct.

Sur la carte à puce il est également défini si l'accès à la gamme de systèmes Octopus E est possible.

Pour permettre l'accès aussi bien à des groupes d'utilisateurs qu'à différents techniciens, l'utilisateur peut choisir lors de l'ouverture de session s'il souhaite se connecter sous l'identification de groupe de la carte à puce ou individuellement. Dans les deux cas, les données d'ouverture de session sont entrées dans un fichier-journal, de telle sorte qu'un suivi univoque de l'utilisateur de la carte à puce est garanti.

Chaque installation Octopus est fournie avec un nom standard et un mot de passe standard. Si, à la première déclaration,

- aucune carte à puce n'est identifiée, l'accès au PC de service doit se faire par le nom standard et le mot de passe standard
- une carte à puce est identifiée, la gestion des utilisateurs est immédiatement lancée.

Dans les deux cas, le premier connecté doit s'inscrire dans la gestion des utilisateurs :

- nom d'utilisateur
- groupe de travail (administration utilisateur, révision, gestion du système, administration, taxation, développement)
- mot de passe

Le nom standard et le mot de passe standard sont ainsi écrasés.

Les autres utilisateurs de cartes à puces peuvent ensuite être entrés dans la gestion des utilisateurs par carte à puce ou manuellement.

12.9.4 Protection des données clients

Lors de l'enregistrement d'un fichier KDS sur le disque dur, le tableau d'utilisateurs (partie de la gestion des utilisateurs) avec noms d'utilisateurs et mots de passe cryptés correspondants est également enregistré. Ainsi, la protection d'accès est aussi garantie lors d'une ouverture ultérieure du KDS hors ligne.

En cas d'ouverture du KDS hors ligne, l'utilisateur est invité à entrer un nom d'utilisateur et un mot de passe. Les données entrées sont comparées avec le tableau d'utilisateurs. Le secteur de travail ainsi identifié détermine aussi dans ce cas les droits d'accès.

Lors du chargement d'un KDS hors ligne dans HiPath 3000, le tableau d'utilisateurs correspondant n'est pas chargé dans le système. Sinon, la gestion des utilisateurs propre au système serait falsifiée.



En cas de génération hors ligne d'un fichier KDS par défaut, un tableau d'utilisateurs par défaut est créé. Un KDS généré de cette façon ne peut être chargé que dans un système par défaut.

12.10 Protocole automatique des opérations d'administration

Définition

Tous les accès aux données relevant du client de HiPath 3000 sont automatiquement consignés dans une zone réservée à cet effet (zone LOG) de MMC. Il y est déterminé quel utilisateur a manipulé quelles données, à quel moment. Un utilisateur autorisé (membres du secteur de travail "Révision") peut transférer les données du système sur un PC et les analyser.

12.10.1 Protocole

Une entrée de protocole contient généralement les informations suivantes :

- date et heure
- nom d'utilisateur et secteur de travail
- type d'activité (identification du format) et activité (entrée de commande)

12.10.1.1 Identification du format et entrée de commande

Les informations de format suivantes sont consignées :

- Assistant T (1)
Toutes les activités sont consignées, quel que soit l'accès au système. Sert d'entrée de commande l'indicatif correspondant avec les paramètres les plus importants (par exemple abonné, numéro d'appel).
- Assistant TC (2)
Comme pour Assistant T (1)
- Information de session (3)
Est répertorié l'accès au système, qu'il ait été effectué par Assistant T, HiPath 3000 Manager E etc. Les entrées de commande possibles sont :
A0-1 = procédure d'ouverture de session
A0-2 = procédure de fermeture de session
A0-3 = tentative de connexion non autorisée
- Base de données HiPath 3000 Manager E (4)
Est répertorié l'accès à la base de données via HiPath 3000 Manager E. Les entrées de commande possibles sont :
A1-1 = base de données lue
A1-2 = nouvelle génération KDS (chargement de KDS dans le système)
A1-3 = écriture dans la base de données

Protocole automatique des opérations d'administration

- **APS (5)**
Sont répertoriés les transferts APS et les mises en route du système (par exemple une première mise en route). Les entrées de commande possibles sont :
 - A2-1 = APSXF lancé
 - A2-2 = APSXF terminé
 - A2-3 = mise en route APS (l'horodatage APS est également indiqué)

- **Maintenance HiPath 3000 Manager E (6)**
Sont répertoriées les activités de maintenance, qui peuvent être occupées par les entrées de commande suivantes :
 - B1-1 = lire la mémoire d'erreurs
 - B1-2 = effacer la mémoire d'erreurs
 - B2-1 = hors service
 - B3-1 = lecture accès mémoire directe
 - B3-2 = écriture accès mémoire directe
 - B4-1 = effacement Base Station Status Overload
 - B4-2 = effacement Base Station Status Restart
 - B5-1 = modification Digital Loopback
 - B6-1 = modification Trunk Rolling
 - B7-1 = lecture Trunk Status
 - B8-1 = effacement Trunk Error counter

- **Assistant T, format simulé ou pseudo-format (7)**
Les modifications hors ligne d'un KDS sont consignées par HiPath 3000 Manager E comme commandes Assistant T "simulées". Pour les zones de données dont la modification est le domaine réservé de HiPath 3000 Manager E, des pseudo-zones sont créées. Lors du chargement du KDS hors ligne dans le système, les commandes simulées suivantes sont reprises comme entrées de commande dans le protocole :
 - C1 = pseudo-zone "Paramètres système"
 - C1-1 Flags système/CMI
 - C1-2 Retour système / P.O.
 - C1-3 Tonalités et sonneries
 - C1-4 Flags faisceaux - Spécial (variable Fsc#)
 - C1-5 Paramétrages système
 - C1-6 Host Link Interface
 - C1-7 Activation Relocate
 - C2 = pseudo-zone "Temporisation système"
 - C2-1 Temporisation système
 - C3 = pseudo-zone "Configuration S₀"
 - C3-1 Bus abonné
 - C3-2 Surveillance de ligne
 - C3-3 Mode de fonctionnement
 - C4 = pseudo-zone "Lignes"
 - C4-1 Paramètres LR (variable Slot/Lig#)
 - C5 = pseudo-zone "Plan de numérotation"
 - C5-1 Numéro d'appel interne (variable Abo#, Grp#)

- C5-2 Indicateurs de service
 - C6 = pseudo-zone "Heure d'été"
 - C6-1 Heure d'été
 - C7 = pseudo-zone "Faisceaux"
 - C7-1 Flags faisceaux (variable Fsc#)
 - C8 = pseudo-zone "Equipement portier"
 - C8-1 Equipement portier (variable Porte#)
 - C9 = pseudo-zone "Flags UCD"
 - C9-1 Flags UCD
 - C10 = pseudo-zone "Effacer compteur système"
 - C10-1 Effacer compteur système
- HiPath 3000 Manager E en ligne (8)
Sont répertoriés les archivages du fichier-protocole et la gestion des utilisateurs.
Les entrées de commande possibles sont :
 - D1-1 = archivage
 - D2-1 = nouveaux utilisateurs
 - D2-2 = effacer utilisateurs
 - D3-1 = modifier mot de passe



Protocole des accès externes (solutions, applications)

Les produits complémentaires n'ont, via "AMHOST", que des possibilités réduites pour effectuer des modifications. Comme ces modifications ont un déroulement "automatique" (par exemple check in et check out dans les solutions hôtelières), elles ne sont pas consignées. Seule est répertoriée l'information de session (nom d'utilisateur "amhost") avec les entrées de commande "Procédure ouverture de session" et "Procédure fermeture de session".

12.10.2 Editer et enregistrer les données de protocoles

L'enregistrement du protocole est automatiquement effectué dans une zone réservée à cet effet (zone LOG) de MMC. Une désactivation est impossible.

Lorsque plus de 80 % de la capacité de la zone MMC sont occupés, une erreur de classe A est déclenchée. Cette erreur est traitée comme toutes les erreurs de classe A et apparaît sur l'afficheur de optiPoint Attendant comme "Alarme réviseur".

Les protocoles doivent alors être chargés et archivés, c'est-à-dire enregistrés dans un fichier d'archivage (terminaison de fichier = arc). En l'absence d'archivage, et si un débordement menace, le bloc de données le plus ancien est écrasé.

L'édition des entrées de protocole est possible uniquement avec HiPath 3000 Manager E. C'est seulement lorsqu'un utilisateur se connecte avec des droits de réviseur que les entrées de protocole peuvent être interrogées par l'installation.

Archivage

Si un archivage (enregistrement) est souhaité, il est contrôlé si un fichier d'archivage (terminaison de fichier = arc) se trouve déjà sur le PC. S'il s'agit d'un fichier avec les données de protocole d'un ancien archivage, le fichier doit correspondre au client actuel. Si le contrôle est positif, les entrées de protocole sont interrogées par l'installation et ajoutées dans le fichier d'archivage aux données déjà existantes. Simultanément, les données sont effacées de l'installation.

Si des perturbations surviennent pendant cette opération (par exemple en raison d'une interruption de ligne), l'ensemble de la procédure est arrêté et l'archivage doit reprendre depuis le début.

Si aucun archivage n'est souhaité, le réviseur peut interroger les entrées du protocole, les consulter et les imprimer. Ces entrées restent conservées dans l'installation.

Grâce à HiPath 3000 Manager E on peut, même sans connexion au système, contrôler les fichiers d'archivage sur l'écran du PC et les éditer si besoin est. Un mot de passe n'est pas demandé dans ce cas.

Carte multimédia

Pour le remplacement de la carte multimédia :

- Si la plage mémoire réservée aux protocoles est vide, le protocole est relancé.
- Si la plage mémoire réservée aux protocoles n'est pas vide, le protocole est poursuivi.

Exemple d'édition de protocole

Pour cet exemple, partons du présupposé suivant : la première mise en route de l'installation a réussi. La programmation spécifique du client a été effectuée.

1050	00-11-25 15:57:10	rev(R)	(6)D1-1	Archivage
1051	00-11-25 15:58:22	rev(R)	(3)A0-2	Procédure fermeture de session
1052	00-11-26 09:20:15	serv(S)	(3)A0-1	Procédure ouverture de session
1053	00-11-26 09:21:35	serv(S)	(4)A1-1	Base de données lue
1054	00-11-26 09:21:52	serv(S)	(7)14-12-*(20)	Abonnés
1055	00-11-26 09:22:45	serv(S)	(4)A1-3	Ecrire la base de données
1056	00-11-26 09:23:25	serv(S)	(3)A0-2	Procédure fermeture de session
1057	00-11-26 10:10:15	pnkm(A)	(3)A0-1	Procédure ouverture de session
1058	00-11-26 10:11:15	pnkm(A)	(2)14-12-"30"	Abonnés
1059	00-11-26 10:11:35	pnkm(A)	(2)14-12-"31"	Abonnés
1060	00-11-26 10:12:15	pnkm(A)	(3)A0-2	Procédure fermeture de session
1061	00-11-27 11:20:30	rev(R)	(3)A0-1	Procédure ouverture de session

Dans cet exemple d'édition (qui ne tient pas compte de l'en-tête et du pied-de-page), les informations suivantes peuvent être tirées sur les opérations d'administration :

- Le réviseur (utilisateur "rev" du secteur de travail "R" (révision)) a effectué un premier archivage.
- Le service (utilisateur "serv" du secteur de travail "S" (Gestion système)) a lu la base de données système, a modifié 20 noms de postes et les a récrit sur le système.
- Le client (utilisateur "pnkm" du secteur de travail "A" (administration)) a modifié deux autres noms de postes.
- Le réviseur a interrogé les dernières entrées de protocoles et les a imprimées.

Service

Protocole automatique des opérations d'administration

Uniquement à usage interne

13 HiPath 3000 en LAN

13.1 Vue d'ensemble

Contenu du chapitre

Le présent chapitre aborde les sujets indiqués dans le tableau suivant.

Sujet	
Introduction	page 13-2
Fonctionnalité SNMP	page 13-3
Administration de HiPath 3000 par l'interface LAN	page 13-5
Administration de HiPath 3000 via Telnet	page 13-6
Accès TFTP en lecture et en écriture	page 13-7
CSTA via IP	page 13-8
Taxation fil de l'eau GEZ via IP	page 13-10
Administration à distance de HiPath 3000 par PPP	page 13-13
Administration à distance de produits complémentaires par PPP	page 13-15
Paramétrages pour le raccordement LAN / IP	page 13-18
Tester l'adresse IP de HiPath 3000	page 13-27

13.2 Introduction

HiPath 3000 V1.2 offre les **fonctionnalités en LAN** (gamme de protocoles TCP/IP) suivantes :

- SNMP (UDP)
- HiPath 3000 Manager E (TCP)
- GEZ (mode serveur TFTP, mode client TFTP et mode client TCP/IP)
- Support d'applications TAPI 3rd Party (CSTA over LAN)
- transfert APS (TFTP / UDP)
- Telnet (TCP)

La surveillance et la commande des composants de réseau LAN sont résolues par le protocole SNMP (Simple Network Management Protocol).



Le présent chapitre décrit principalement les possibilités offertes par l'utilisation du module d'interface LAN LIM sur la commande centrale de HiPath 3000. Vous trouverez des détails en rapport avec HiPath HG 1500 dans le manuel d'administration et le manuel de service de ce produit.

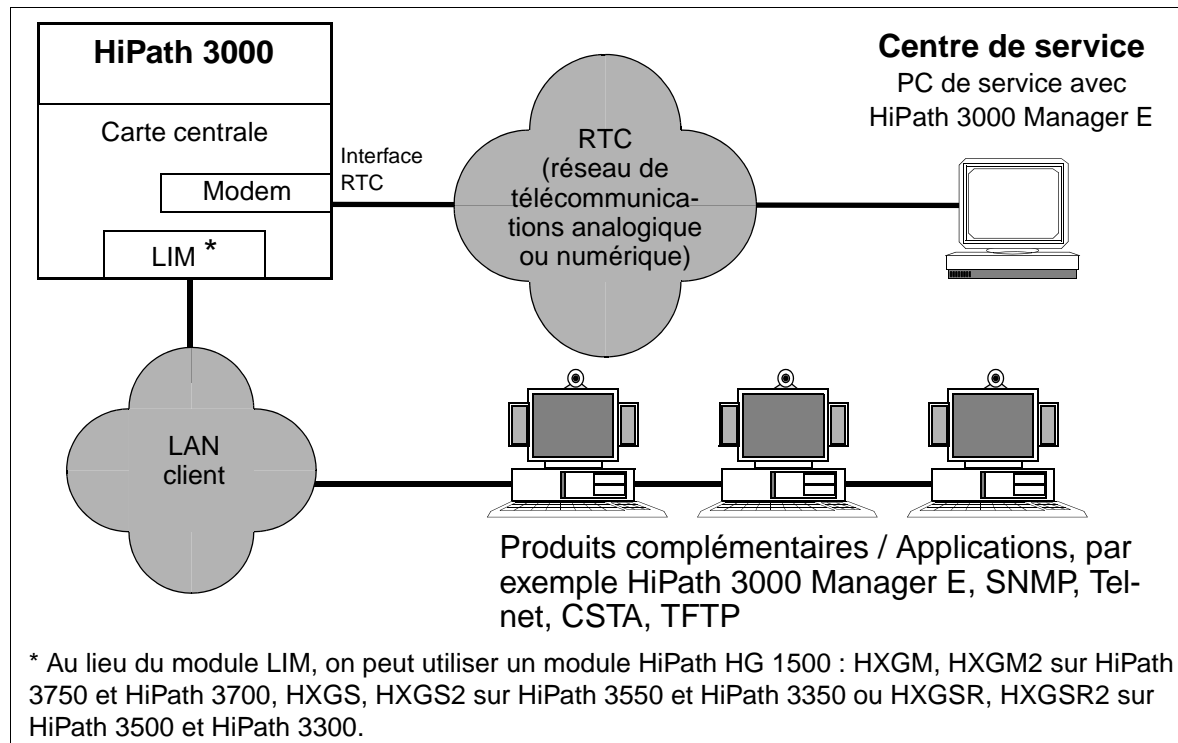


Figure 13-1 HiPath 3000 - Fonctionnalités en LAN

13.3 Fonctionnalité SNMP

13.3.1 Introduction

Au sein de la famille de protocoles TCP / IP, Simple Network Management Protocol SNMP représente une plate-forme conviviale pour les tâches de gestion du logiciel système HiPath 3000. SNMP est utilisé “quasiment comme agent de gestion” sur HiPath 3000 et permet la surveillance et l’administration centrales des composantes du réseau LAN - y compris de HiPath 3000 lui-même. Il permet de

- joindre HiPath 3000 via la gamme de protocoles TCP/IP.
- d’accéder aux données de HiPath 3000 à partir d’applications de gestion externes, par exemple HP Open View ou IBM Tivoli (grâce à des messages SNMP tels que GET, SET, TRAP).
- réaliser des opérations de télémaintenance (état des ports en ligne, verrouillage et validation de ports, identification des ports libres, etc.).
- transmettre des erreurs de maintenance de classe B.
- visualiser l’état de fonctionnement d’un HiPath 3000.

13.3.2 Vue d’ensemble sur les fonctions SNMP

Management Information Bases MIB’s

La quantité de données pouvant être gérées par SNMP est définie dans des MIB. Ce sont des modèles de données qui décrivent les éléments de réseau à gérer sous une forme fixe.

HiPath 3000 supporte

- le MIB standard, MIB II (selon la norme Internet RFC1213), qui garantit les fonctionnalités Internet et routeur.
- les parties des MIB 1/2 standard RMOM (RFC 1757, RFC 2021). Cela supporte
 - l’historique des erreurs
 - la configuration Trap
 - la configuration TFTP
 - les informations système générales

- un MIB spécifique de l'application, qui traite les données statistiques spécifiques de HiPath (compteurs LM) et les messages d'erreur internes (historique des erreurs). Il touche les domaines suivants :
 - controlGroup – variables d'état, configuration générale, données de configuration TFTP en complément
 - SystemInfoGroup – capacité et état du système
 - StatisticsGroup – données statistiques sur les fonctionnalités
 - ErrorHistoryGroup – historique des erreurs au format HiPath
Les messages d'erreur qui surviennent sont transférés sous forme de traps SNMP par le LAN à une application de gestion externe prédéfinie. Les traps SNMP reproduisent la structure de données de l'historique des erreurs (horodatage, classe d'erreur, description des erreurs).

Les parties nommées se servent du protocole IP conformément à la couche 3 OSI et du protocole UDP conformément à la couche 4. La pile de protocoles SNMP utilise les numéros de ports. La version V.1.0. du protocole SNMP est supportée.

Messages SNMP

Les messages SNMP pour la communication entre agent de gestion SNMP (HiPath 3000) et applications externes sont gérés par les commandes suivantes :

- GET – récupérer les données de l'agent
- GET NEXT – lire séquentiellement les données
- SET – écrire les DONNEES
- TRAP – messages d'alarmes qui sont transmis par l'agent SNMP.

Un mécanisme pour générer des traps SNMP au cas où une erreur de classe B survient est intégré. L'agent de gestion SNMP analyse les messages d'erreur. S'il s'agit d'erreurs définies de façon conforme, certains traps sont générés et transmis comme enregistrements de données IP à une adresse IP configurable (cinq applications compatibles SNMP V1.0 maximum possibles, par exemple HP Open View Network Node-Manager).

13.4 Administration de HiPath 3000 par l'interface LAN

L'administration de HiPath 3000 est possible à partir d'un ordinateur faisant partie du LAN.

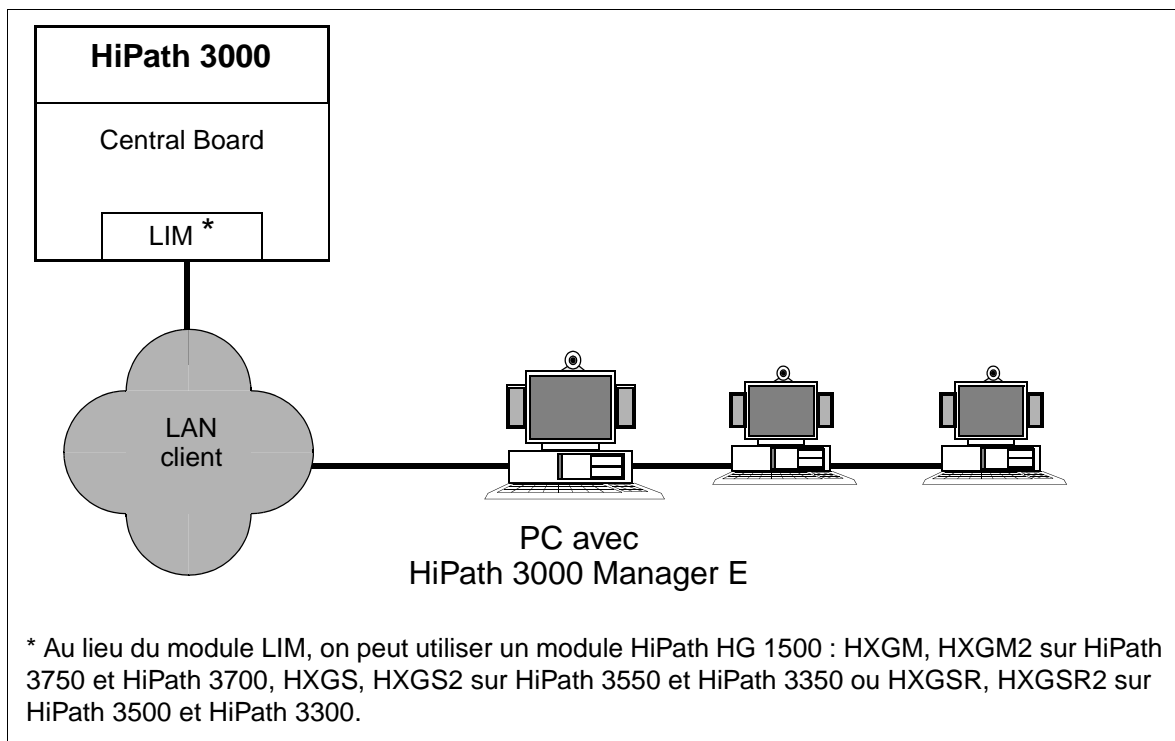


Figure 13-2 Administration de HiPath 3000 par l'interface LAN

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	LIM ou module HiPath HG 1500			LIM	LIM
Conditions logicielles	à partir V1.2	à partir V1.2	à partir V1.2	à partir V1.2	à partir V1.2

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Les paramètres nécessaires pour cette fonctionnalité sont décrits au point 13.11.

13.5 Administration de HiPath 3000 via Telnet

HiPath 3000 ne peut être administré via Telnet que par le port IP (module LIM).

Procédure

Etape	Opération
1.	Lancer le programme Telnet avec l'adresse IP de HiPath 3000.
2.	Un masque apparaît ensuite avec l'aide duquel on peut ajuster la fenêtre Telnet à une taille optimale (taille d'un afficheur de terminal de 24x8 caractères). Appuyer sur n'importe quelle touche.
3.	Lorsque l'initialisation a réussi, une interface de terminal apparaît avec un afficheur de 8 lignes.
4.	<p>Entrer *95 pour commencer l'administration comme d'habitude avec Assistant T.</p> <p>Remarques : si un programme Telnet qui ne supporte pas de touches de fonction est utilisé, les touches "!", "\$", "%" et "?" peuvent être utilisées en remplacement :</p> <ul style="list-style-type: none"> ● F2 → ! ● F7 → \$ ● F8 → % ● haut-parleur → ? <p>La présentation des "umlaut" allemands dépend du type de police paramétré du programme Telnet. Utiliser une police qui supporte les caractères correspondants.</p> <p>Telnet doit être configuré de la façon suivante :</p> <ul style="list-style-type: none"> ● mode Character (s'il est paramétrable) ● flèches VT100 (par exemple pour MS-Windows NT Telnet sous "Terminal, Paramètres") ● émulation VT100/ANSI <p>Les touches fléchées du clavier ont la fonction suivante :</p> <ul style="list-style-type: none"> ● touche "Suite" → flèche haut/droit (remplacement touche ">") ● touche "Retour" → flèche bas/gauche (remplacement touche "<") <p>Si les touches fléchées ne sont pas supportées, les touches "<" ou ">" peuvent être utilisées pour feuilleter vers l'arrière ou l'avant.</p>

13.6 Accès TFTP en lecture et en écriture

Le transfert de toutes les données doit se faire au format binaire.

Tableau 13-1 Accès TFTP en lecture et en écriture

Fichier	TFTP-GET	TFTP-PUT	Explication
hicom.kds	X		Fichier KDS
hicom.fli		X	Fichier APS
log.arc	X		Fichier LOG
get.txt	X		Taxation par abonné
gel.txt	X		Taxation par ligne
gez.txt	X		Taxation fil de l'eau
ascii.txt	X		Configuration au format ASCII

13.7 CSTA via IP

Pour CSTA via IP, c'est le protocole Transmission Control Protocol TCP qui est utilisé. Une liaison fixe existe. La perte de paquets de données est détectée et automatiquement corrigée.

La liaison simultanée par LAN à HiPath 3000 est possible pour trois clients / applications CSTA au maximum. C'est-à-dire que ces clients / applications peuvent utiliser en même temps CSTA via IP. Des restrictions peuvent s'imposer à des applications qui utilisent certains services. Message Registration ne peut par exemple être lancé qu'à partir d'une seule application.

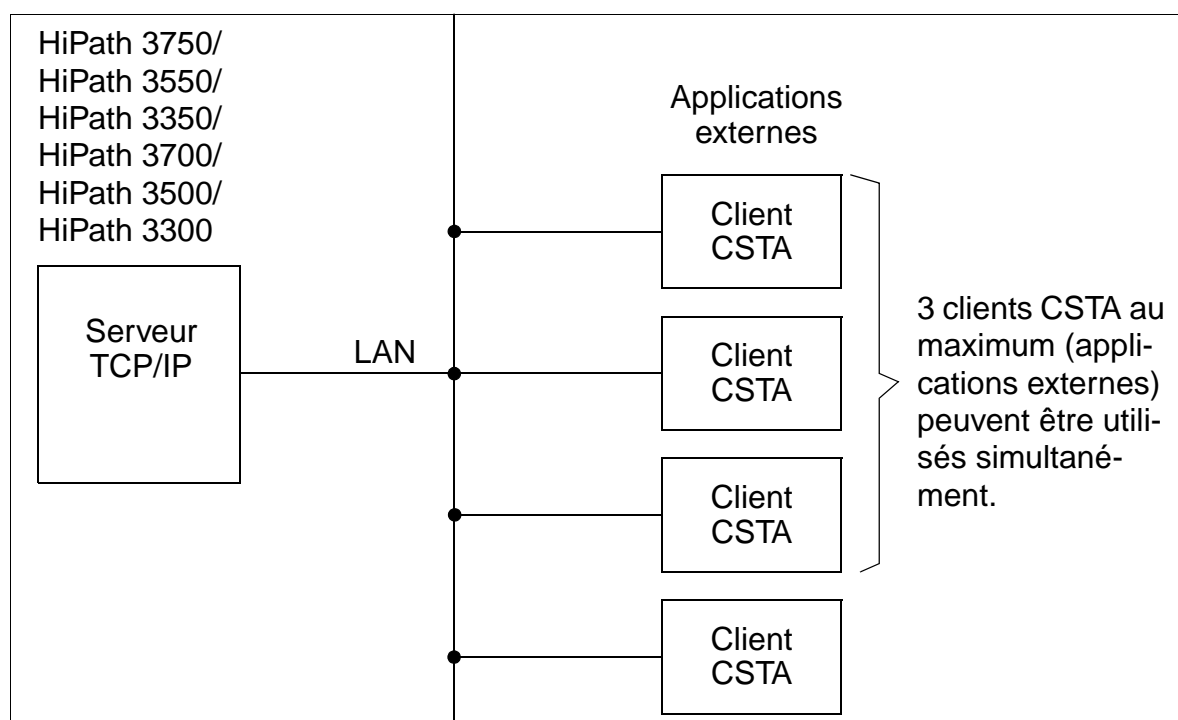


Figure 13-3 HiPath 3000 - CSTA via IP

Le port TCP (7001) du serveur TCP / IP mis en oeuvre dans HiPath 3000 et l'adresse IP doivent être connus par l'application externe pour que celle-ci puisse joindre HiPath 3000.

Les paquets de données d'une application avec la destination HiPath 3000, c'est-à-dire avec l'adresse IP HiPath, le port TCP 7001 et le type de protocole TCP, sont acceptés pour être retraités.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	–	–
Conditions matérielles	LIM ou module HiPath HG 1500			–	–
Conditions logicielles	à partir V1.2	à partir V1.2	à partir V1.2	–	–

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Les paramétrages nécessaires pour cette fonctionnalité sont décrits au point 13.11.

13.8 Taxation fil de l'eau GEZ via IP

La taxation fil de l'eau ne peut être lancée dans HiPath 3000 qu'une seule fois et donc la fonctionnalité ne peut être utilisée que par une application exclusivement. Pour supporter les différentes exigences des différentes applications, il existe trois possibilités d'utilisation différentes.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	LIM ou module HiPath HG 1500			LIM	LIM
Conditions logicielles	à partir V1.2	à partir V1.2	à partir V1.2	à partir V1.2	à partir V1.2

13.8.1 Client TFTP dans HiPath 3000

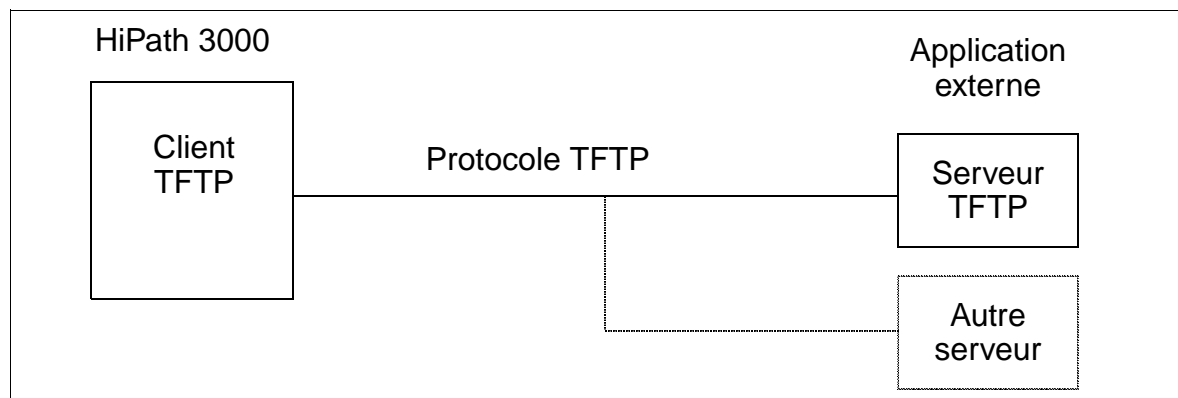


Figure 13-4 GEZ via IP - Client TFTP dans HiPath 3000

Sous contrôle d'un temporisateur paramétrable et d'une valeur-seuil fixe du tampon de données de communication (80 % du tampon GDS occupé), les données de communication sont envoyées du client TFTP (HiPath 3000) au serveur TFTP (application externe). Si la liaison avec le serveur TFTP ne peut pas être établie, un autre serveur est appelé. Si ce n'est pas possible non plus, un trap SNMP (message d'erreur) est édité ("Impossible d'éditer les données."). Toutes les 60 s une nouvelle tentative a lieu pour établir la communication. S'il y a débordement du tampon des données de communication, une entrée d'erreur est inscrite dans l'historique des erreurs.

Les adresses IP du serveur TFTP et des timers doivent être configurées avec HiPath 3000 Manager E.

13.8.2 Client TCP dans HiPath 3000

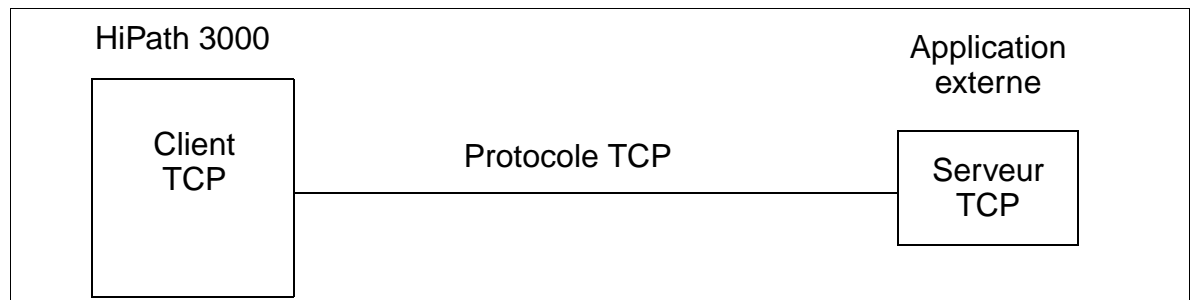


Figure 13-5 GEZ via IP - Client TCP dans HiPath 3000

Si des tickets de taxation sont générés, le client TCP (HiPath 3000) active une liaison TCP/IP vers un serveur TCP externe (application externe) et transfère les données. La liaison reste permanente, si bien que d'autres données générées peuvent être envoyées immédiatement. Chaque ticket est alors envoyé individuellement.

L'adresse TCP/IP du serveur (port TCP et adresse IP) doit être configurée avec HiPath 3000 Manager E.

13.8.3 Serveur TFTP dans HiPath 3000

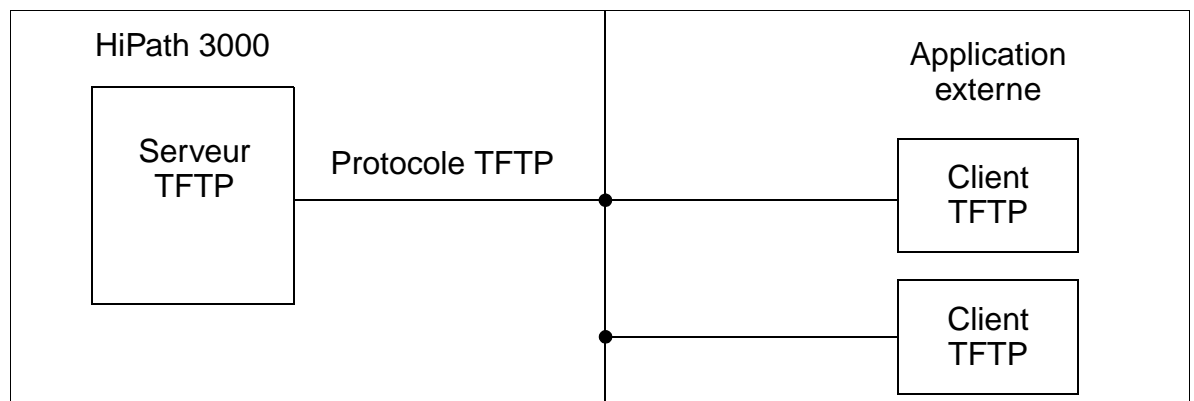


Figure 13-6 GEZ via IP - Client TFTP dans HiPath 3000

L'application externe (client TFTP) demande l'édition des tickets de taxation. Pour cela, l'application doit établir une liaison, indiquer le service (GET gez.txt) et reçoit alors tous les tickets de taxation générés GDS. Après le transfert, la communication est

HiPath 3000 en LAN

Uniquement à usage interne

Taxation fil de l'eau GEZ via IP

coupée.

Remarque : dans le pare-feu, l'adresse IP du client TFTP doit être entrée et le flag d'application "Taxation" configuré.

L'application peut demander les données GDS de façon autonome ou sous contrôle d'un trap SNMP (voir point 13.3). Le trap SNMP ("données présentes") est envoyé par HiPath 3000 à l'application externe. Le trap est généré via une valeur-seuil fixe du tampon des données de communication (0 à 80 % du tampon GDS occupé). La valeur-seuil doit être configurée avec HiPath 3000 Manager E.

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Les paramétrages nécessaires pour cette fonctionnalité sont décrits au point 13.11.



La configuration de la fonctionnalité avec Assistant T n'est pas possible. Si "GEZ via IP (LAN)" est paramétré, Assistant T permet de commuter exclusivement sur port V.24, port U_{P0/E}, optiClient Attendant (P.O. sur PC) ou "Pas d'édition"

13.9 Administration à distance de HiPath 3000 par PPP

Il est possible d'administrer divers systèmes HiPath 3000 à partir d'un centre de service central via PPP (Point to Point Protocol). Pour cela, chaque HiPath 3000 est appelé via son interface RTC (réseau téléphonique commuté).

Dans le centre de service, il faut entrer pour chaque interface RTC un numéro de routeur (numéro SDA) par lequel le HiPath 3000 peut être appelé de l'extérieur. Ce numéro d'appel n'est pas le numéro utilisé jusqu'ici pour l'administration via modem numérique intégré (canal B) ou carte modem analogique (IMODC).

La liaison entre le centre de service et HiPath 3000 est possible par le modem numérique intégré (canal B) ou le modem analogique intégré (IMODC). L'échange de données se fait dans les deux cas grâce au protocole Point-to-Point (PPP).

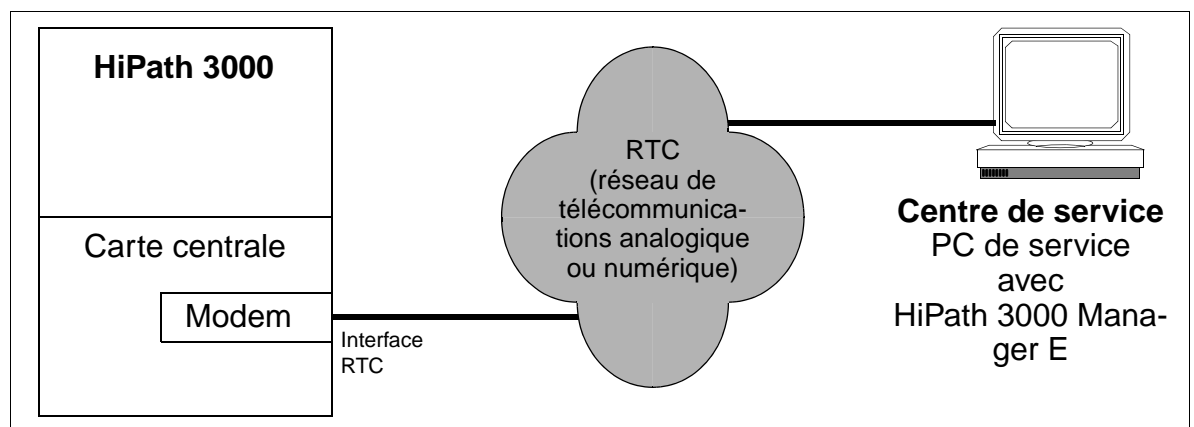


Figure 13-7 Administration à distance de HiPath 3000 via PPP

Si l'établissement de la communication doit se faire par rappel, une demande de communication du centre de service (HiPath 3000 Manager E) est d'abord refusée par HiPath 3000. Il y a ensuite rappel au numéro Calling Party du centre de service transféré par le canal D de la liaison RTC.

HiPath 3000 en LAN

Uniquement à usage interne

*Administration à distance de HiPath 3000 par PPP***Caractéristiques dépendantes du modèle**

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	CBCPR	CBCC/ CBRC	CBCC/ CBRC	SBSCO	SBSCS
Conditions logicielles	à partir V1.2	à partir V1.2	à partir V1.2	à partir V1.2	à partir V1.2

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Les paramétrages nécessaires pour cette fonctionnalité sont décrits au point 13.11.

13.10 Administration à distance de produits complémentaires par PPP

Il est possible d'administrer des produits complémentaires de façon centrale à partir d'un centre de service via HiPath 3000. HiPath 3000 fournit uniquement le support de transmission. L'administration à proprement parler est effectuée par des programmes logiciels spéciaux, par exemple pcANYWHERE.

HiPath 3000 est appelé par le centre de service via son interface RTC (réseau téléphonique commuté). Les produits complémentaires raccordés sur un LAN sont joints par l'interface LAN (LIM) de HiPath 3000. HiPath 3000 fonctionne quasiment comme routeur.

Dans le centre de service, il faut entrer pour l'interface RTC un numéro de routeur (numéro SDA) par lequel le HiPath 3000 peut être appelé de l'extérieur.

La liaison entre le produit complémentaire et le centre de service est possible par le modem numérique intégré (canal B) ou le modem analogique intégré (IMODC). L'échange de données se fait dans les deux cas grâce au protocole Point-to-Point.

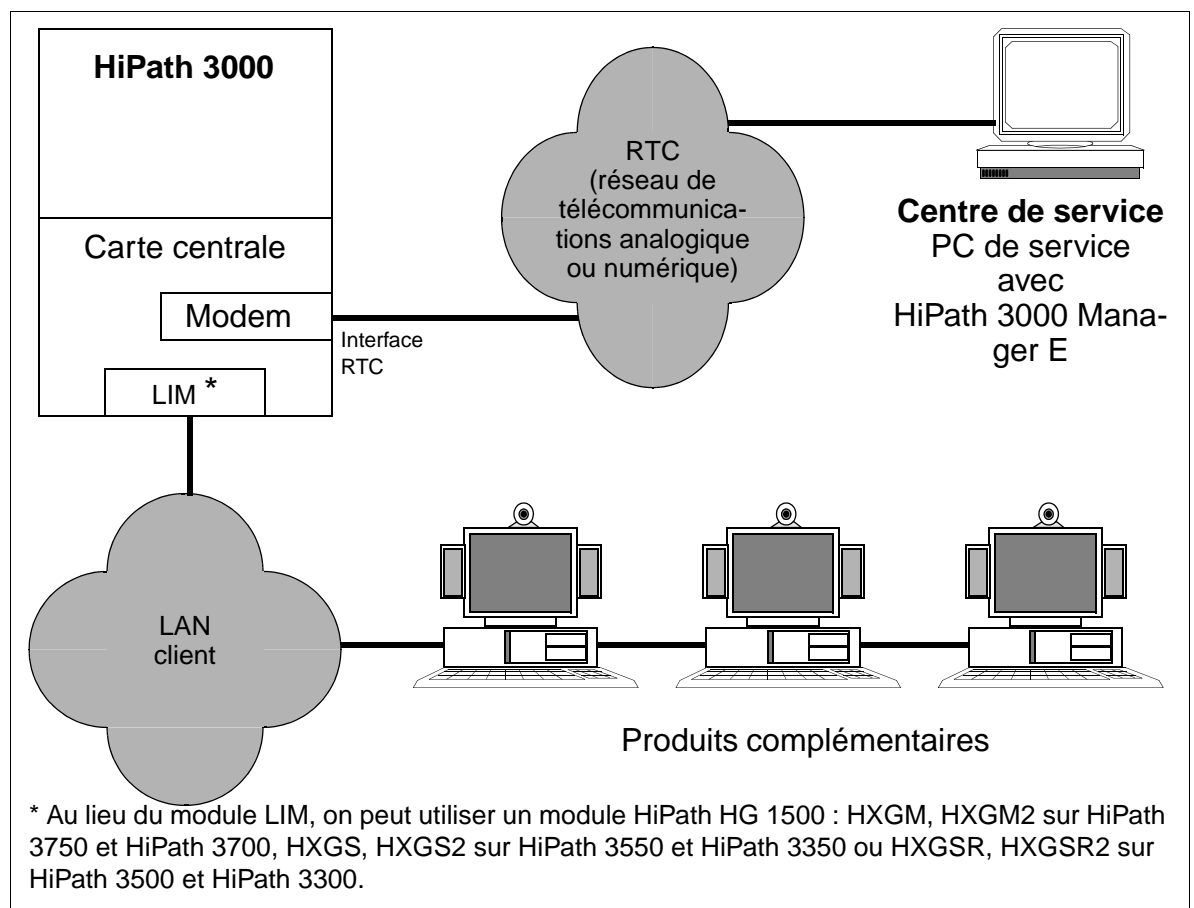


Figure 13-8 Administration à distance de produits complémentaires par PPP



Si un produit complémentaire supporte des traps SNMP, ils peuvent être transmis par HiPath 3000 au centre de service.

Mécanisme d'accès

L'accès du centre de service au LAN client et inversement est commandé par une liste de 20 structures de partenaires maximum, qui contiennent les informations suivantes :

- l'adresse IP du centre de service (= partenaire RTC dans le centre de service) pour l'établissement de communication du LAN client au centre de service et pour le transfert automatique de messages d'erreur (traps SNMP).
- le numéro SDA (composante du plan de numérotation) pour l'identification directe de cette structure de partenaire.
- jusqu'à 5 numéros de partenaires RTC, marqués comme entrants (pour l'identification de la structure de partenaire - pour la sélection du numéro de routeur) et / ou sortants (pour l'utilisation comme adresse de rappel).
- mode Short Hold oui / non
 - si "Short Hold = oui" est sélectionné, une liaison RTC inactive est coupée après un délai paramétré (délai Short Hold). Si de nouveaux paquets de données arrivent pour transmission, la liaison est rétablie (de façon transparente pour l'utilisateur). Ce mécanisme est aussi appelé établissement et coupure de communication caché. Les coûts ne sont par conséquent imputés qu'en cas d'utilisation effective de la ligne.
 - si "Short Hold = non", une liaison RTC reste active de façon durable jusqu'à réception du critère de fin.
- délai Short Hold
Ce paramètre décrit la durée en secondes après laquelle une liaison RTC inactive est coupée.
- rappel oui/non
 - si "rappel = oui" est sélectionné, une demande de communication est d'abord refusée. Il y a ensuite un rappel sur le premier numéro caractérisé comme sortant de la structure de partenaire trouvée. L'établissement de communication est répété trois fois, ensuite le numéro suivant sortant est utilisé. Après trois échecs avec la dernière entrée, le rappel est annulé.
 - pour "rappel = non", la communication est immédiatement établie.
- poste distant modem analogique
Si vous sélectionnez "oui", pour une communication sortante via ligne RNIS, le protocole V.34 est utilisé dans le canal B.

- Mapping IP oui/non
S'il existe des adresses IP identiques pour différents clients, un mappage d'adresses permet une affectation univoque des adresses IP dans les différents LAN clients.
 - si "Mapping IP = oui" est sélectionné, une adresse IP client existant de façon multiple peut être convertie en une adresse IP "virtuelle" univoque. Il est possible de faire un mappage IP de jusqu'à 20 entrées d'adresses.

Exemples :
transfert de données IP du LAN client au centre de service par l'interface RTC : le LAN client IP est converti par HiPath 3000 en un LAN virtuel IP.
transfert de données IP du centre de service au LAN client par l'interface RTC : le LAN virtuel IP est converti par HiPath 3000 en LAN client IP.
 - si "Mapping IP = non", aucun mappage d'adresse IP n'est possible.
- Mécanismes de sécurité pour l'établissement de communication PAP (PPP Authentication Protocol) et / ou CHAP (Challenge-Handshake Authentication Protocol) qui déterminent
 - si le produit complémentaire (client) doit s'authentifier auprès de HiPath 3000 (hôte) ou
 - si HiPath 3000 (hôte) doit s'authentifier auprès du produit complémentaire (Client).

L'authentification s'effectue à chaque fois par une identification utilisateur et un mot de passe.

Caractéristiques dépendantes du modèle

Sujet	HiPath 3750 HiPath 3700	HiPath 3550 HiPath 3500	HiPath 3350 HiPath 3300	HiPath 3250	HiPath 3150
Disponible avec	x	x	x	x	x
Conditions matérielles	LIM ou carte HiPath HG 1500			LIM	LIM
Conditions logicielles	à partir V1.2	à partir V1.2	à partir V1.2	à partir V1.2	à partir V1.2

Programmer la fonctionnalité avec HiPath 3000 Manager E

Les paramètres nécessaires pour cette fonctionnalité sont décrits au point 13.11.

13.11 Paramétrages pour le raccordement LAN / IP

Pour la première installation ou la mise à jour d'un HiPath 3000 avec un module LIM ou avec HiPath HG 1500, différents paramétrages doivent être communiqués au LAN.

S'il existe déjà sur le système une mémoire de données système, elle doit être complétée par les informations relatives au raccordement LAN. Si nécessaire, il faut convertir KDS en version 1.2.

Le tableau suivant regroupe les paramétrages de HiPath 3000 Manager E pour le raccordement LAN / IP de HiPath 3000 nécessaires pour l'utilisation des fonctionnalités / applications indiquées :

- Fonctionnalité SNMP (SNMP en LAN et traps SNMP au centre de service)
- Taxation fil de l'eau GEZ via IP (GEZ via IP)
- Administration de HiPath 3000 par l'interface LAN (SysAdmin via LAN) (comprend aussi les paramétrages des accès TFTP, de CSTA par IP, de Telnet)
- Administration à distance de HiPath 3000 par PPP (SysAdmin par PPP)
- Administration à distance de produits complémentaires par PPP (PPAdmin)

#	Opération (HiPath 3000 Manager E)	Nécessaire pour				
		SNMP	GEZ par IP	SysAdmin par LAN	SysAdmin par PPP	PPAdmin
1.	Ouvrir la boîte de dialogue "Réseau" du menu "Paramètres" et sélectionner l'onglet "Paramètres de base".	✓	✓	✓	✓	✓
	<ul style="list-style-type: none"> ● Accès IP <ul style="list-style-type: none"> – LIM : le module LIM est utilisé comme accès IP / LAN de HiPath 3000. – HIP : la carte HiPath HG 1500 (HXGM/HXGS/HXGSR) est utilisée comme accès IP / LAN. Elle fonctionne en mode Bridging, c'est-à-dire que la carte HiPath HG 1500 et la commande de HiPath 3000 ont des adresses IP séparées, qui se partagent une interface LAN physique. Vous trouverez d'autres informations dans le manuel d'administration de HiPath HG 1500. 	✓	✓	✓	✓	✓

#	Opération (HiPath 3000 Manager E)	Nécessaire pour				
		SNMP	GEZ par IP	SysAdmin par LAN	SysAdmin par PPP	PPAdmin
	<ul style="list-style-type: none"> ● Interface LAN <ul style="list-style-type: none"> – Adresse IP : adresse d’interface IP de HiPath 3000 vers le LAN (module LIM). – Masque de sous-réseau : ce masque sert à créer des sous-réseaux au sein d’une structure de réseau d’entreprise avec une seule adresse IP officielle. Pour fournir à chaque filiale un réseau IP propre, l’adresse IP officielle peut être divisée en “plusieurs réseaux IP” grâce à un masque de sous-réseau. Cette nouvelle division ne s’applique que dans le réseau interne de l’entreprise. – MTU : longueur de paquet maximum en octets pour le protocole IP (plage de valeurs = 500 à 1500). Ne pas modifier la valeur prédéfinie. 	✓	✓	✓	✓	✓
	<ul style="list-style-type: none"> ● Interface RTC <ul style="list-style-type: none"> – Adresse IP : adresse d’interface IP de HiPath 3000 vers le réseau de télécommunications analogique / numérique. – Masque de sous-réseau : voir Interface LAN. – MTU : voir Interface LAN. 	✓			✓	✓
	<ul style="list-style-type: none"> ● Numéro de routeur <ul style="list-style-type: none"> – Numéro de routeur : numéro de SDA RNIS par lequel HiPath 3000 peut être joint de l’extérieur. – Contrôle de numéro : s’il est activé, les appels sont seulement reçus si un Calling Party Number a été transmis. – Contrôle SDA : contrôle de la présence de numéros en doublons dans le système. 	✓			✓	✓
	<ul style="list-style-type: none"> ● Commande liaison <ul style="list-style-type: none"> – Répétitions de numérotation : nombre de répétitions de la numérotation. – Pause : intervalle de temps entre les répétitions de la numérotation en secondes. 	✓			✓	✓
	<ul style="list-style-type: none"> ● Serveur TFTP (indications pour le transfert APS par IP/LAN) <ul style="list-style-type: none"> – Adresse IP : adresse IP du serveur TFTP qui fournit l’APS pour HiPath 3000. – Chemin d’accès : chemin d’accès complet de l’enregistrement APS. – Date de changement : heure et date auxquelles HiPath 3000 doit passer sur l’APS transféré. Pour déclencher une commutation immédiate ou temporisée après transfert TFTP, une activation via SNMP est nécessaire. 			✓	✓	

#	Opération (HiPath 3000 Manager E)	Nécessaire pour				
		SNMP	GEZ par IP	SysAdmin par LAN	SysAdmin par PPP	PPAdmin
2.	Ouvrir l'onglet "SNMP Données" pour y effectuer les paramétrages.	✓				
	<ul style="list-style-type: none"> ● Identification de système (entrées pour MIB standard "RFC 1213" (MIB-2)) <ul style="list-style-type: none"> – Personne à contacter : nom du responsable technique de HiPath 3000. – Nom de système : nom du HiPath 3000. Dans le monde SNMP, habituellement le nom de domaine. – Site : indication du site de HiPath 3000. 	✓				
	<ul style="list-style-type: none"> ● Multiple Trap : nombre de répétitions Trap. 	✓				
	<ul style="list-style-type: none"> ● Flags SNMP <ul style="list-style-type: none"> – Activer SNMP : cette option active le SNMP de HiPath 3000. – CDR Notification Traps : activation des traps de taxation. – Port Status Notification Traps : cette option active les traps d'état d'interface. 	✓				
	<ul style="list-style-type: none"> ● Flags Trap <ul style="list-style-type: none"> – Colonne Classe : pour chaque type d'erreur pouvant être signalé par un message d'erreur SNMP (trap), paramétrer s'il y a seulement une entrée dans l'historique des erreurs, ou si un trap est en plus activé. – Colonne Numéro d'erreur : numéros des erreurs de classe B. – Colonne Signification : description de l'événement d'erreur en clair. – Colonne Valeur : journal = uniquement entrée dans l'historique des erreurs, journal + rupture de séquence = entrée dans l'historique des erreurs et en plus activation d'un trap, log + multiple trap = entrée dans l'historique des erreurs et envoi multiple supplémentaire d'un trap (message d'erreur SNMP). 	✓				

#	Opération (HiPath 3000 Manager E)	Nécessaire pour				
		SNMP	GEZ par IP	SysAdmin par LAN	SysAdmin par PPP	PPAdmin
3.	Ouvrir l'onglet "Partenaire SNMP" pour y effectuer les paramétrages.	✓				
	<ul style="list-style-type: none"> ● Tableau Communauté SNMP (configuration des partenaires de communication qui ont le droit d'administrer HiPath 3000 via SNMP.) <ul style="list-style-type: none"> – Colonne Libellé de transport SNMP : indication d'une adresse IP spécifique (= specific) ou d'un joker (everybody = chacun, nobody = aucun). – Colonne Nom de communauté SNMP : sert dans la version 1 du protocole SNMP quasiment de mot de passe d'accès. Pour l'accès à HiPath 3000 par SNMP, l'utilisateur de la station de gestion doit indiquer le nom de communauté. – Colonne Autorisation SNMP : les réglages possibles sont "lecture" (l'adresse IP correspondante a un droit d'accès en lecture)," lecture / écriture" (l'adresse IP correspondante a un droit d'accès en lecture et en écriture) et "aucun" (l'adresse IP correspondante n'a pas de droits d'accès. Cette option sert à désactiver temporairement des entrées sans avoir à les effacer entièrement.). 	✓				
	<ul style="list-style-type: none"> ● Tableau Communauté de rupture de séquence SNMP (configuration des destinations des messages d'erreur / traps SNMP) <ul style="list-style-type: none"> – Colonne Nom de communauté SNMP : identifie la communauté à laquelle le trap est affecté. – Colonne Libellé de transport SNMP : adresse IP de la destination du trap. Les jokers ne sont pas autorisés pour les traps. – Colonne Cible Propriétaire : description de la destination du trap en clair (option). – Colonne Cible Etat : les destinations de trap configurées peuvent être activées ou désactivées. 	✓				

HiPath 3000 en LAN

Uniquement à usage interne

Paramétrages pour le raccordement LAN / IP

#	Opération (HiPath 3000 Manager E)	Nécessaire pour				
		SNMP	GEZ par IP	SysAdmin par LAN	SysAdmin par PPP	PPAdmin
4.	Ouvrir l'onglet "Partenaires RTC" pour y effectuer les paramétrages (double-clic dans le tableau).	✓			✓	✓
	<ul style="list-style-type: none"> ● Données Partenaires RTC : <ul style="list-style-type: none"> – Nom : désignation univoque de cette structure de partenaire (par exemple Service 1). – Adresse IP : adresse IP du centre de service pour l'établissement de communication du LAN client au centre de service et pour la transmission automatique de messages d'erreur (traps SNMP). – Durée Short Hold : durée en secondes après laquelle une liaison RTC inactive est coupée. – SDA : numéro SDA pour l'identification directe de cette structure de partenaire. – Contrôle SDA : contrôle de la présence de numéros en doublons dans le système. – Mode Short Hold : voir page 13-16. – Rappel : voir page 13-16. – Station distante modem analogique : si "oui" est sélectionné, pour une communication sortante par ligne RNIS, le protocole V.34 dans le canal B est utilisé. – Mapping IP : page 13-17. 	✓			✓	✓
	<ul style="list-style-type: none"> ● Sécurité : <ul style="list-style-type: none"> – ID utilisateur : nom d'utilisateur pour PAP et CHAP. – PAP et CHAP : détermine les caractéristiques suivantes : Le mécanisme de sécurité PAP et / ou CHAP est-il activé dans le cadre du protocole PPP (Activé oui / non). La station distante (produit complémentaire) ou HiPath 3000 doivent-ils commencer par une authentification (hôte oui / non). Flag hôte activé → le partenaire appelant doit s'authentifier auprès de HiPath 3000. Flag hôte désactivé → HiPath 3000 doit s'authentifier auprès du partenaire appelé. Mot de passe pour PAP et pour CHAP. 	✓			✓	✓

#	Opération (HiPath 3000 Manager E)	Nécessaire pour				
		SNMP	GEZ par IP	SysAdmin par LAN	SysAdmin par PPP	PPAdmin
	<ul style="list-style-type: none"> ● Partenaire RTC <ul style="list-style-type: none"> – Colonne Numéro : indication de jusqu'à cinq numéros de partenaires RTC. – Colonne Direction appel : pour chaque numéro d'appel de partenaire indiqué, on peut sélectionner "verrouillé" (numéro non utilisé), "entrant" (pour identification de la structure de partenaire - pour la composition du numéro de routeur), "sortant" (pour utilisation comme adresse de rappel) ou "entrant / sortant". 	✓			✓	✓
5.	Ouvrir l'onglet "Pare-feu" pour y effectuer les paramétrages (double-clic dans les tableaux).	✓	✓	✓	✓	✓
	<ul style="list-style-type: none"> ● Pare-feu IP (détermine si un ordinateur IP peut envoyer des données dans un autre réseau par l'intermédiaire de HiPath 3000, ou si un ordinateur externe ou un réseau externe a accès au LAN local ou à HiPath 3000. Autorise ou interdit par exemple le routage dans le RTC.) <ul style="list-style-type: none"> – Activer : activer / désactiver le pare-feu IP. – Adresse IP Source : indiquer ici le réseau IP ou le client à partir duquel une communication peut être établie. – Adresse IP Dest : indiquer ici le réseau IP ou le serveur avec lequel une communication peut être établie. Une valeur de 0.0.0.0 autorise une liaison avec n'importe quelle adresse IP. – Protocole IP : définir ici quel protocole un pack de données IP doit avoir pour pouvoir passer le pare-feu. Les possibilités sont TCP, UDP, ICMP ou tous les protocoles IP. – Port IP : définir ici par quels ports de HiPath 3000 le transfert de données peut être effectué. Selon la fonctionnalité et le protocole, ce sont : <ul style="list-style-type: none"> - Telnet : TCP, port 23 - HiPath 3000 Manager E : TCP, port 7000 - CSTA : TCP, port 7001 - Log : UDP, port 69 (TFTP) - Transfert APS : UDP, port 69 (TFTP) - Taxation : UDP, port 69 (TFTP) - KDS : UDP, port 69 (TFTP) - ASCII : UDP, port 69 (TFTP) – Type ICMP : indique quels types de ICMP sont autorisés. – Code ICMP : indique quels codes ICMP sont autorisés. 	✓	✓	✓	✓	✓

HiPath 3000 en LAN

Uniquement à usage interne

Paramétrages pour le raccordement LAN / IP

#	Opération (HiPath 3000 Manager E)	Nécessaire pour				
		SNMP	GEZ par IP	SysAdmin par LAN	SysAdmin par PPP	PPAdmin
	<ul style="list-style-type: none"> ● Pare-feu application (définit quelles adresses IP (Clients) ont accès aux fonctions de HiPath 3000) <ul style="list-style-type: none"> – Activer : activer / désactiver le pare-feu application. – Adresse IP Source : indique l'ordinateur qui peut avoir accès aux fonctions de HiPath 3000. – Applications : les possibilités sont : Telnet, HiPath 3000 Manager E, CSTA, Log, Transfert APS, Taxation, KDS, ASCII. Si l'administration doit par exemple être effectuée via HiPath 3000 Manager E, cette application doit aussi être paramétrée ici. – Les réseaux de CLASSE A/B/C peuvent être validés. Lorsque vous entrez une adresse IP réseau, toutes les adresses IP du réseau indiqué ont une autorisation d'accès (en fonction de l'application). – Joker everybody : pour l'application indiquée, toutes les adresses IP sont validées. 		✓	✓	✓	
6.	Ouvrir l'onglet "Routage IP" pour y effectuer les paramétrages (double-clic dans le tableau). Si l'ordinateur IP avec le produit complémentaire ne se trouve pas dans le LAN directement raccordé à HiPath 3000, on peut indiquer ici la passerelle par laquelle l'ordinateur IP est joint.	(✓)	(✓)	(✓)	(✓)	(✓)
	<ul style="list-style-type: none"> ● Routage IP <ul style="list-style-type: none"> – Adresse IP : adresse IP de l'ordinateur (produit complémentaire). – Masque réseau : ce masque sert à créer des sous-réseaux au sein d'une structure de réseau d'entreprise avec une seule adresse IP officielle. Pour fournir à chaque filiale un réseau IP propre, l'adresse IP officielle peut être divisée en "plusieurs réseaux IP" grâce à un masque de sous-réseau. – Passerelle : adresse IP du serveur passerelle. 	(✓)	(✓)	(✓)	(✓)	(✓)

#	Opération (HiPath 3000 Manager E)	Nécessaire pour				
		SNMP	GEZ par IP	SysAdmin par LAN	SysAdmin par PPP	PPAdmin
7.	<p>Ouvrir l'onglet "Mapping IP" et y effectuer les paramétrages (double-clic dans le tableau).</p> <p>S'il existe des adresses IP identiques pour différents clients, un mappage d'adresses permet une attribution univoque des adresses IP dans les différents LAN client.</p> <p>Une adresse IP client est mappée en une adresse IP "virtuelle" univoque pour le trafic IP via l'interface RTC de HiPath 3000.</p> <p>Jusqu'à 20 entrées d'adresses peuvent être mappées.</p> <p>Exemples :</p> <p>transfert de données IP du LAN client au centre de service par l'interface RTC : le LAN client IP est converti en un LAN virtuel IP par HiPath 3000.</p> <p>transfert de données IP du centre de service au LAN client par l'interface RTC : le LAN virtuel IP est converti en un LAN client IP par HiPath 3000.</p>	(✓)			(✓)	(✓)
	<ul style="list-style-type: none"> ● Mapping IP <ul style="list-style-type: none"> – LAN client IP : adresse IP ou adresse réseau IP dans le LAN client. – LAN virtuel IP : adresse IP spécifique correspondante ou adresse réseau IP côté RTC. – Masque de mappage : définit la partie d'adresse IP mappée. 	(✓)			(✓)	(✓)
<p>Remarque :</p> <p>Pour les systèmes mis en réseau dans le cadre de HiPath AllServe 150, des paramétrages supplémentaires doivent être effectués dans l'onglet "Paramètres AllServe".</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Serveur <ul style="list-style-type: none"> Adresse IP : indication de l'adresse IP du serveur AllServe. ● Noeud <ul style="list-style-type: none"> ID de noeud : pendant la mise en route, le système génère un chiffre aléatoire 32 bits qui constitue dans un système AllServe une ID de noeud univoque. ● Autorisation d'accès AllServe <ul style="list-style-type: none"> – Module : indication du module HiPath HG 1500 (HXGM, HXGS ou HXGSR) et de l'emplacement dans lequel ce module est enfiché. – Accès AllServe : pour chaque module HiPath HG 1500 enfiché, il existe un flag d'accès (par défaut : pas d'accès). 						

HiPath 3000 en LAN

Uniquement à usage interne

Paramétrages pour le raccordement LAN / IP

#	Opération (HiPath 3000 Manager E)	Nécessaire pour				
		SNMP	GEZ par IP	SysAdmin par LAN	SysAdmin par PPP	PPAdmin
8.	Ouvrir la boîte de dialogue "Taxation" du menu "Système".		✓			
	Ouvrir l'onglet "Edition" pour y effectuer des paramétrages.		✓			
	<ul style="list-style-type: none"> ● Affectation port : fil de l'eau, édition : réglages possibles : LAN-TFTP-Client, LAN-TCP-Client ou LAN-TFTP-Server. 		✓			
	<ul style="list-style-type: none"> ● LAN-Settings <ul style="list-style-type: none"> – TFTP-Client <ul style="list-style-type: none"> - Adresse IP serveur 1 - Adresse IP serveur 2 (autre serveur) - Cycle : intervalle dans lequel HiPath 3000 envoie les données de taxation à l'application externe. – TCP-Client <ul style="list-style-type: none"> Adresse IP et port TCP du serveur externe – TFTP-Server <ul style="list-style-type: none"> seuil en pourcentage – Format d'édition : <ul style="list-style-type: none"> - Format fichier : UNIX (LF) ou DOS (CR/LF) - Caractère de séparation : ";" (point-virgule), " " (Pipe) ou " " (espace) 		✓			

13.12 Tester l'adresse IP de HiPath 3000

Après que le KDS actualisé a été réimporté dans le système, des tests doivent être effectués, qui donnent des indications sur la conformité des données de communication. Pour ces tests, vous disposez des programmes Ping et Telnet. Ils font partie du système d'exploitation du PC.

Procédure : tester l'adresse IP

Condition : vous vous trouvez sur un PC faisant partie du LAN ou vous avez relié localement le PC de service (HiPath 3000 Manager E) par un câble patch Crossover au port IP (module LIM) de HiPath 3000.

Etape	Opération
1.	Ouvrir Commandes MS-DOS.
2.	Entrer la commande "PING <ADRESSE IP>" (exemple : C:\WINDOWS\PING 192.168.100.11). Vous avez défini l'adresse IP de HiPath 3000 dans "Interface LAN".
3.	Comme réponse doit par exemple apparaître : Pinging 192.168.100.11 with 32bytes of data: Reply from 192.168.100.11: bytes = 32 time=80ms TTL=251 Reply from 192.168.100.11: bytes = 32 time=80ms TTL=251 Reply from 192.168.100.11: bytes = 32 time=80ms TTL=251 Reply from 192.168.100.11: bytes = 32 time=80ms TTL=251
4.	Si la commande ne reçoit pas de réponse, il se peut par exemple que <ul style="list-style-type: none"> ● l'adresse IP de HiPath 3000 soit fausse. ● HiPath 3000 ne soit pas prêt à fonctionner. ● l'adresse IP Gateway soit erronée, si la commande Ping a été envoyée au-delà du Gateway. Contrôler le tronçon réseau distant pour l'exactitude de l'adresse IP Gateway.

Test de fin

Les tests suivants doivent également être effectués :

- fonctionnalités IP de HiPath 3000 Manager E
Toutes les procédures de lecture et d'écriture de HiPath 3000 doivent maintenant être possibles également via le LAN.
- fonctionnalités SNMP
Si le réglage est correct, des paquets de réponse comme les classes d'erreurs, les numéros, etc. doivent être visibles.

HiPath 3000 en LAN

Tester l'adresse IP de HiPath 3000

Uniquement à usage interne

A Indicatifs pour la programmation du système

A.1 Mots de passe

Les utilisateurs autorisés ont accès à la gestion du système de HiPath 3000 grâce à un nom d'utilisateur et un mot de passe, qui déterminent également les données qu'ils peuvent lire et administrer.

Vous trouverez des informations sur le concept de sécurité de HiPath 3000 (mot de passe fixe ou variable) et sur les possibilités correspondantes au point 12.9.1.

Le lancement de la gestion du système avec Assistant T est décrit en page A-7.

A.2 Indicatifs de commande des services

Le tableau suivant regroupe les fonctionnalités que vous pouvez activer (*) ou désactiver (#) par indicatif à partir des différents terminaux.

Tableau A-1 Indicatifs de commande des services

Fonctionnalité	Activation	Désactivation	Postes
Administration du système	* 95		D
Administration du système activer télémaintenance DTMF (Remote) (installation maintenance)	* 991		D
Administration du système autoriser télémaintenance DTMF (Remote) (installation client)	* 992 +code		D
Administration du système via HOST (également Remote), valider	* 993		D
Affichage des coûts pour son propre poste (GET)	* 65		D
Appel flexible (PIN mobile)	* 508		A
Appel interphone	* 80 + n° d'appel		A
Arrêt Trace	* 509		
A = Tous les terminaux D = optiset E et optiPoint 500 avec afficheur E = optiset E et optiPoint 500 sans afficheur		N = terminaux analogiques, TA ab, TA RS232 S = terminaux S ₀ , TA S ₀ C = Cordless	

Indicatifs pour la programmation du système

Indicatifs de commande des services

Uniquement à usage interne

Tableau A-1 Indicatifs de commande des services

Fonctionnalité	Activation	Désactivation	Postes
Attribution de numéros, MUSAP	* 41 + n° SDA		A
Avertissement, réponse	* 55		A
Avertissement sans bip	* 87	# 87	D
Babyphone	* 88		D, E, N
Code affaire (11 caractères maxi.)	*60 + code		A
Code de verrouillage central	* 943 + abo. +*	* 943 + abo. +#	A
Code de verrouillage central/Réinitialiser code	# 943 +abo.		A
Code de verrouillage individuel	* 66 +code	# 66 + code	A
Code de verrouillage - Modifier le code d'accès	* 93 + ancien code + nouveau code + nouveau code		A
Commande d'ouverture de la porte via boîtier adaptateur	* 61 + n° d'appel		A
Conférence (jusqu'à 5 abo.)	* 3	# 3	D, E, N, C
Coupure sonnerie	* 98	# 98	D
Déviation sonnerie chef / secrétaire	* 502	# 502	A
DISA interne (activation possible uniquement dans le cadre d'une mise en réseau HiPath AllServe 150 V1.0)	* 47 + n° d'appel DISA + abo. DISA + service + surnumérot.		D, E, N
Distribution des appels, connexion	* 401 +ID	# 401	D, E, N
Distribution des appels, destination de nuit	* 404 + n° d'appel	# 404	D, E, N
Distribution des appels, disponible	* 402	# 402	D, E, N
A = Tous les terminaux D = optiset E et optiPoint 500 avec afficheur E = optiset E et optiPoint 500 sans afficheur		N = terminaux analogiques, TA ab, TA RS232 S = terminaux S ₀ , TA S ₀ C = Cordless	

Tableau A-1 Indicatifs de commande des services

Fonctionnalité	Activation	Désactivation	Postes
Distribution des appels, file d'attente	* 405		D
Distribution des appels, post-traitement	* 403	# 403	D, E, N
Double appel, quitter (retour à l'appel en attente)	* 0		A
Echange terminal (Relocate)	* 9419	# 9419	D, E
Ecoute silencieuse	*944 + n° d'appel		D, E, N, C
Entrée en tiers	* 62		D, E, N, C
Equipement de recherche de personnes	* 45 + n° d'appel	# 45 + n° d'appel	A
Flashing réseau sur ligne analogique	* 51		D, E, N, C
Groupement activer/désactiver Appel collectif, retrait / intégration	* 85 + n° groupe	# 85 + n° groupe	A
Groupement, tous, activer/désactiver Appel collectif, tous, activer/désactiver	* 85 *	# 85 #	A
Identification des appels malveillants	* 84		A
Interception groupe	* 57		A
Interception sélective d'appel	* 59 + n° d'appel		A
Libérer des lignes	* 43 + ligne		A
Liste des appelants, décrire / interroger, enregistrer numéro	* 82	# 82	D
Masquage du numéro d'appel	* 86	# 86	A
Message (Message Waiting) annuler / reprendre		# 68	A
A = Tous les terminaux D = optiset E et optiPoint 500 avec afficheur E = optiset E et optiPoint 500 sans afficheur		N = terminaux analogiques, TA ab, TA RS232 S = terminaux S ₀ , TA S ₀ C = Cordless	

Indicatifs pour la programmation du système

Indicatifs de commande des services

Uniquement à usage interne

Tableau A-1 Indicatifs de commande des services

Fonctionnalité	Activation	Désactivation	Postes
Messages (Message Waiting), envoyer / consulter	* 68 + n° d'appel + n° texte		A
Microphone	* 52	# 52	D, E
Ne pas déranger	* 97	# 97	A
Numéros abrégés centralisés (KWZ) / individuels (KWI), émettre	* 7 + n° abr. (000-999) (000-299 sur HiPath 3350/ HiPath 3250/ HiPath 3150/ HiPath 3300)		A
Numéros abrégés individuels, enregistrer / modifier	* 92 + n° abr. (*0 - *9)		D, E, N, C
Numérotation associée pour un abonné U _{P0/E}	*67 + abo. + n° d'appel		A
Ouverture porte par activation DTMF	* 89 + n° d'appel +code	# 89 + n° d'appel +code	A
Parcage	* 56 pos. parcage (0-9)	# 56 + pos. parcage (0-9)	A
Pilotage	* 81 + n° d'appel	# 81	A
Prêt pour la déclaration (combiné)	* 942 +code (+ n° d'appel)		D
Programmation touches	* 91		D
Rappel, activer / interroger, effacer	* 58	# 58	A
Relais, activer	* 90 + n° de relais	# 90 + n° de relais	A
A = Tous les terminaux D = optiset E et optiPoint 500 avec afficheur E = optiset E et optiPoint 500 sans afficheur		N = terminaux analogiques, TA ab, TA RS232 S = terminaux S ₀ , TA S ₀ C = Cordless	

Tableau A-1 Indicatifs de commande des services

Fonctionnalité	Activation	Désactivation	Postes
Rendez-vous (équipement de réveil)	* 46 + heure + type	# 46	D, E, N, C
Renvoi de nuit	*44 + n° d'appel ou *44*	# 44	A
Renvoi par ligne pour MULAP	* 501	# 501	A
Renvoi pour : tous appels (internes et externes) appels externes uniquement appels internes uniquement	*1 + type + n° d'appel Valeurs : 1=tous appels 2=app. ext. uniq. 3=app. int. uniq.	# 1	A
Renvoi réseau	* 64 + n° d'appel	# 64	A
Réponse sur appel interphone	* 96	# 96	D
Reprise d'une communication externe mise en garde avec la "touche Mise en garde"	* 63 + ligne		A
Services associés	*83 + abo. + service		A
Services, réinitialiser pour son propre poste		# 0	A
Telephone Data Service (TDS)	* 42 (0-9 ou #0-#9)		A
Test du poste	* 940		D, E
Texte d'absence	* 69	# 69	D
Transfert MF	* 53		D, E, N, C
Va-et-vient	* 2		D, E, N, C
A = Tous les terminaux D = optiset E et optiPoint 500 avec afficheur E = optiset E et optiPoint 500 sans afficheur		N = terminaux analogiques, TA ab, TA RS232 S = terminaux S ₀ , TA S ₀ C = Cordless	

Indicatifs pour la programmation du système
Indicatifs de commande des services

Uniquement à usage interne

Tableau A-1 Indicatifs de commande des services

Fonctionnalité	Activation	Désactivation	Postes
Code de remplacement pour #	76		A
Code de remplacement pour *	75		A
A = Tous les terminaux D = optiset E et optiPoint 500 avec afficheur E = optiset E et optiPoint 500 sans afficheur		N = terminaux analogiques, TA ab, TA RS232 S = terminaux S ₀ , TA S ₀ C = Cordless	

A.3 Indicatifs mode Expert

Introduction

Vous pouvez également programmer les installations HiPath 3000 aux deux premières positions d'abonnés ($U_{P0/E}$) à l'aide d'un optiset E memory en mode Expert. Le mode Expert est activé par des séquences de chiffres qui donnent automatiquement accès aux différentes options.

Affichage en cas de message d'erreur

Les messages d'erreur doivent être acquittés ! Si un message apparaît suite à l'entrée d'un indicatif déjà utilisé, le code Expert qui vous permet de passer à cette partie du menu s'affiche en tête de la deuxième rangée de l'afficheur.

Sélection par indicatifs

En fonction du menu, vous devez entrer des indicatifs à un ou plusieurs chiffres. Vous pouvez taper " * " pour modifier la position des données et " # " pour appeler l'option de configuration.

Accès à la gestion du système

Pour accéder à la gestion du système, il faut entrer un nom d'utilisateur (identification) et un mot de passe (authentification). En fonction du concept de mot de passe en vigueur (voir point 12.9.1), le déroulement est le suivant.

Tableau A-2 Démarrage de la gestion du système (service)

Étape	Saisie	Commentaire
1.	*95	Lancement de la gestion du système
2.	XXXXX	Indication du nom de l'utilisateur : <ul style="list-style-type: none"> ● mot de passe fixe : nom de l'utilisateur = 31994 ● mot de passe variable : nom d'utilisateur individuel
3.	XXXXX	Indication du mot de passe : <ul style="list-style-type: none"> ● mot de passe fixe : mot de passe = 31994 ● mot de passe variable : mot de passe individuel

La page 12-37 donne l'exemple d'un premier appel de la gestion du système avec Assistant T, après la mise en route du système.

Tableau A-3 Groupes d'indicatifs du mode Expert

Groupe d'indicatifs	Fonction
Gestion du système - mode Expert (ancien Assistant T)	
11	Taxation
12	Numérotation abrégée centralisée
13	Codes affaire
14	Abonnés
15	Discriminations
16	Gestion des appels
17	Réseau
18	Relation de trafic
19	Affichages
20	Paramètres RNIS
21	Paramètres analogiques
22	Paramétrages système
23	Plan de numérotation
24	Interface portier
25	Configuration annonces
26	Relais
27	Capteurs (uniquement HiPath 3550/HiPath 3350/HiPath 3500/HiPath 3300)
28	Edition KDS
29	Infos système
30	Télémaintenance
31	Fonction UCD (sauf HiPath 3250 et HiPath 3150)
32	Recherche de personnes
33	Poste opérateur
34	DISA
35	Routage automatique (LCR)
36	Sans fil (HiPath cordless)
37	Sécurité
51-63	Administration client (ancien Assistant TC)

Tableau A-4 Indicatifs mode Expert

Indicatifs				Fonction
11				Taxation
11	1			GET (compteurs abonnés)
11	1	1		Afficher compteur, entrer un numéro
11	1	2		Imprimer compteur
11	2			GEL (compteurs lignes)
11	2	1		Afficher compteur, sélectionner slot / ligne
11	2	2		Imprimer compteur
11	3			GEZ (fil de l'eau)
11	3	1		Format, 0 = comprimé / 1 = long
11	3	2		Numéro composé, masquage n° composé, 0 = non / 1 = oui
11	3	3		Appels entrants, 0 = non / 1 = oui
11	3	4		Durée de la sonnerie, 0 = non / 1 = oui
11	3	5		Edition MSN/SDA, 0 = non / 1 = oui
11	3	6		Présentation des taxes, 1 = montant / 2 = impulsions
11	3	7		Sortant sans comm., 0 = non / 1 = oui
11	4			Prix de l'unité entrée de 0 % à 10000 %
11	5			Unité ISDN entrée de 0 % à 10000 %
11	6			Devise, entrée alphanumérique, 3 caractères maximum
11	7			Ticket arrivé, 0 = non / 1 = oui
11	8			GEP (GEP cabine), abonné
11	9			Précision de calcul (paramétrage de 0 à 3)
11	9	1		Précision de calcul, chiffres après virgule
12				Numérotation abrégée centralisée
12	1			Numéros abrégés, numéros externes 000 à 999 (HiPath 3750/HiPath 3550/HiPath 3700/HiPath 3500) ; 000 à 299 (HiPath 3350/HiPath 3250/HiPath 3150/HiPath 3300)
12	2			Noms, alphanumériques, 16 caractères maximum (optiset E memory uniquement), correspondant aux numéros abrégés

Tableau A-4 Indicatifs mode Expert

Indicatifs				Fonction
13				Codes affaire (PKZ)
13	1			Liste des codes affaire, table 0 à 999
13	2			Procédure de test, 0 = sans contrôle / 1 = liste des codes affaire / 2 = nombre de chiffres
13	3			Procédure d'entrée, 0 = libre / 1 = forcée
13	4			Nombre de chiffres (1-11)
14				Abonnés
14	10			Copier abonné
14	11			Type de terminal
14	11	0		Standard
14	11	1		Fax
14	11	2		Messagerie vocale 5
14	11	3		Haut-parleur
14	11	4		Répondeur
14	11	5		Musique externe (MOH)
14	11	6		PS MW-LED
14	11	7		Messagerie vocale 6
14	11	8		Portier avec signal de boucle d'impulsion
14	11	9		Mémo
14	12			Noms des abonnés, entrée de noms alphanumériques 16 caractères maximum (optiset E memory uniquement)
14	13			Entrée en tiers, 0 = interdit / 1 = autorisé
14	14			Numérotation/service associés, 0 = interdit / 1 = autorisé
14	15			DISA, 0 = interdit / 1 = autorisé
14	16			Protection terminal, 0 = désactivée / 1 = activée
14	17			Déclaration casque, 0 = désactivée / 1 = activée
14	18			Groupes d'interception, HiPath 3750/HiPath 3700 : groupe 1 à 32, 32 abonnés maximum HiPath 3550/HiPath 3500 : groupe 1 à 16, 32 abonnés maximum HiPath 3350/HiPath 3250/HiPath 3150/HiPath 3300 : groupe 1 à 8, 8 abonnés maximum

Tableau A-4 Indicatifs mode Expert

Indicatifs			Fonction
14	19		Code de verrouillage, 0 = réinitialiser à 00000
14	20		Forcer ne pas déranger, 0 = non / 1 = oui
14	21		Liste des appelants, 0 = non / 1 = oui
14	22		Appel malveillant, 0 = interdit / 1 = autorisé
14	23		Renvoi externe, 0 = interdit / 1 = autorisé
14	24		Réservé
14	25		Compression de données, 0 = non / 1 = oui
14	26		Langue d'affichage : 11 = allemand 12 = américain 13 = français 14 = espagnol 15 = anglais 16 = italien 17 = néerlandais 18 = portugais 19 = finnois 20 = tchèque 21 = danois 22 = suédois 23 = norvégien 24 = turc 25 = allemand, télécoms 26 = polonais 27 = hongrois 28 = russe 29 = grec 30 = slovène 31 = serbo-croate 32 = estonien 33 = letton 34 = lituanien 35 = chinois 36 = slovaque 37 = catalan
14	27		Protection diffusion, 0 = désactivée / 1 = activée
14	28		Retour code verrouillage, 0 = non / 1 = oui
14	29		Type numérotation, 1 = multifréquence / 2 = décimale

Tableau A-4 Indicatifs mode Expert

Indicatifs			Fonction
14	30		Satellite de supervision (Busy lamp field-BLF), affichage : pas de BLF, un BLF, deux BLF
14	31		Protection contre les appels en PCV par abonné
14	32		Abonné dans l'annuaire, 0 = non / 1 = oui
14	33		Editer numéro, 0 = non / 1 = oui
14	34		Ecouter, 0 = non autorisé, 1 = autorisé
14	35		Numérotation clavier, 0 = non autorisée, 1 = autorisée
15			Discriminations
15	1		Discrimination jour, donner référence Entrer de nouvelles données : 0 = appels internes + numéros abrégés 1 = appels entrants 2-7 = liste des numéros autorisés / liste 1-6 8-13 = liste des numéros interdits / liste 1-6 14 = accès libre
15	2		Discrimination nuit, donner référence Entrer de nouvelles données : 0 = appels internes + numéros abrégés 1 = appels entrants 2-7 = liste des numéros autorisés / liste 1-6 8-13 = liste des numéros interdits / liste 1-6 14 = accès libre
15	3		Liste des numéros autorisés
15	3	1	Liste des numéros autorisés 1, 100 numéros
15	3	2	Liste des numéros autorisés 2, 10 numéros
15	3	3	Liste des numéros autorisés 3, 10 numéros
15	3	4	Liste des numéros autorisés 4, 10 numéros
15	3	5	Liste des numéros autorisés 5, 10 numéros
15	3	6	Liste des numéros autorisés 6, 10 numéros
15	4		Liste des numéros interdits
15	4	1	Liste des numéros interdits 1, 50 numéros
15	4	2	Liste des numéros interdits 2, 10 numéros
15	4	3	Liste des numéros interdits 3, 10 numéros
15	4	4	Liste des numéros interdits 4, 10 numéros

Tableau A-4 Indicatifs mode Expert

Indicatifs				Fonction
15	4	5		Liste des numéros interdits 5, 10 numéros
15	4	6		Liste des numéros interdits 6, 10 numéros
15	5			Nombre des abonnés discriminés (uniquement pour contrôle)
15	6			Code de verrouillage 0 = appels internes + numéros abrégés 1 = appels entrants 2 - 7 = liste des numéros autorisés 1-6 (NA-L 1 à NA-L 6) 8- 13 = liste des numéros interdits 1-6 (NI-L 1 à NI-L 6) 14 = accès libre (libre)
15	7			Discrimination, 0 = chevauchement, 1= blocs
15	8			Autorisation des lignes transférées
15	9			Discrimination privée
16				Gestion des appels
16	10			Numéros internes
16	10	1		Abonnés
16	10	1	1	Modifier numéro, position -> Numéro
16	10	1	2	Chercher numéro, position -> Slot/Port
16	10	2		Groupes
16	11			Numéros SDA, le numéro (interne) s'affiche, entrer le (nouveau) numéro
16	12			Poste de renvoi / jour, entrer une nouvelle destination, numéro de groupe ou d'abonné, 6 caractères maximum
16	13			Poste de renvoi / nuit, entrer une nouvelle destination, numéro de groupe ou d'abonné, 6 caractères maximum
16	14			Critères de renvoi
16	14	1		Sur non-réponse, 0 = non / 1 = oui
16	14	2		Sur occupation
16	14	2	1	Renvoi, 0 = non / 1 = oui
16	14	2	2	Avertissement sur occupation, 0 = non / 1 = oui
16	14	3		Renvoi si l'abonné est inexistant, 0 = non / 1 = oui
16	14	4		Renvoi si le numéro est incomplet, 0 = non / 1 = oui
16	14	5		Renvoi sur retour d'appel, 0 = non / 1 = oui
16	15			Groupements

Tableau A-4 Indicatifs mode Expert

Indicatifs			Fonction
16	15	1	Configurer le groupement, sélectionner le groupe et affecter la destination
16	15	2	Type de groupement, sélectionner le groupe et le type : 1 = groupement cyclique 2 = groupement linéaire 3 = appel collectif 4 = appel collectif, non-réponse 5 = base-MULAP 6 = chef-MULAP
16	15	3	Nom de groupement, sélectionner le groupe et entrer le nom (optiset E memory uniquement)
16	15	4	Hôte (maître) / chef, sélectionner le groupe et l'abonné (uniquement abonnés qui ne sont Host (maître) dans aucun autre groupe)
16	16		Acheminement ligne réseau jour, sélectionner le slot/la ligne et affecter le numéro d'abonné
16	17		Acheminement ligne réseau nuit, sélectionner le slot/la ligne et affecter le numéro d'abonné
16	18		Renvoi temporisé
16	18	1	Sélectionner la table d'acheminement et les destinations (1 – 4). Tables d'acheminement : <ul style="list-style-type: none"> ● jusque V1.2 compris = 70 ● à partir de V3.0 = <ul style="list-style-type: none"> – 500 pour HiPath 3750, HiPath 3700 – 376 pour HiPath 3550, HiPath 3500 – 70 pour tous les autres systèmes Destinations (1 – 4), valeurs qui peuvent être entrées : <ul style="list-style-type: none"> ● numéro d'un abonné ou d'un groupe précis ● * = identique au numéro sélectionné ● #9 = recherche système sur tous les abonnés, sauf le poste du chef ● #201 – #260 = distribution d'appel groupe 01 à 60 ● #301 – #316 = équipement d'annonce 01 à 16 ● une destination externe, c'est-à-dire numéros dans les systèmes satellites et dans le réseau

Tableau A-4 Indicatifs mode Expert

Indicatifs			Fonction
16	18	2	Appels internes, sélectionner l'abonné / le groupe : <ul style="list-style-type: none"> ● jusque V1.2 compris = 70 ● à partir de V3.0 = <ul style="list-style-type: none"> – 1 – 500 pour HiPath 3750, HiPath 3700 – 1 – 376 pour HiPath 3550, HiPath 3500 – 1 – 70 pour tous les autres systèmes
16	18	3	Appels externes, jour, sélectionner l'abonné / le groupe : <ul style="list-style-type: none"> ● jusque V1.2 compris = 1 – 70 ● à partir de V3.0 = <ul style="list-style-type: none"> – 1 – 500 pour HiPath 3750, HiPath 3700 – 1 – 376 pour HiPath 3550, HiPath 3500 – 1 – 70 pour tous les autres systèmes
16	18	4	Appels externes, nuit, sélectionner l'abonné / le groupe : <ul style="list-style-type: none"> ● jusque V1.2 compris = 1 – 70 ● à partir de V3.0 = <ul style="list-style-type: none"> – 1 – 500 pour HiPath 3750, HiPath 3700 – 1 – 376 pour HiPath 3550, HiPath 3500 – 1 – 70 pour tous les autres systèmes
16	18	5	Déterminer le nombre de sonneries (1 – 15) pour l'abonné / le groupe.
16	18	6	Sélectionner la position de la sonnerie générale pour l'abonné / le groupe.
16	18	7	Sélectionner le mode de sonnerie générale : 1 = activation immédiate, 2 = après temporisation
16	18	8	Renvoi temporisé (RWS) sur "occupation", 0 = pas de renvoi temporisé, 1 = exécuter le renvoi temporisé
16	19		Type signalisation, 0 = type 1, 1 = type 2, 2 = type 3
16	20		SDA analogique, 0 = interdite / 1 = autorisée
16	21		Protection contre les appels en PCV (Brésil), 0 = désactivée / 1 = activée
17			Réseau
17	11		Prise automatique, 0 = désactivée / 1 = activée
17	12		Affectation ligne réseau/faisceau, sélectionner le slot/la ligne et affecter un faisceau Faisceau 1-8 (HiPath 3350/HiPath 3250/HiPath 3150/HiPath 3300) Faisceau 1-16 (HiPath 3750/HiPath 3550/HiPath 3700/HiPath 3500)

Tableau A-4 Indicatifs mode Expert

Indicatifs			Fonction
17	13		Débordement de faisceau, sélectionner le faisceau et affecter le faisceau de débordement
17	14		Type ligne réseau/PABX, sélectionner le faisceau : 0 = réseau / 1 = PABX
17	15		Noms de faisceaux, sélectionner le faisceau et entrer le nom (optiset E memory uniquement)
17	16		Type de faisceau, sélectionner le faisceau : 0 = cyclique / 1 = linéaire
17	17		Reroutage (utilisation optimisée du canal B)
17	17	1	Reroutage actif, 0 = non / 1 = si le routage est connu / 2 = toujours
17	17	2	Routage des faisceaux, 0 = interdit / 1 = autorisé
17	18		Renvoi central
17	19		Routage des données de taxation
17	19	1	Numéro du système de destination
17	20		Répétition de préfixes, sélectionner le faisceau, 0 = désactivée/ 1 = activée
17	21		Optimisation de la route, 0 = non / 1 = oui
17	22		QSig : messagerie vocale
17	22	1	Numéro accès rappel
17	22	2	Nom accès rappel
17	23		QSig : signalisation d'occupation
17	23	1	Abonné, 0 = non / 1 = oui
17	23	2	Numéro système de destination
17	23	3	Numéro d'installation système de destination
18			Trafic intérieur
18	1		Groupes de filtrage, sélectionner le groupe, entrée : 1 = chef 1 / 2 = chef 2 / 3 = secrétaire 1 / 4 = secrétaire 2 HiPath 3750/HiPath 3700 : groupe 1-16 HiPath 3550/HiPath 3500 : groupe 1-10 HiPath 3350/HiPath 3250/HiPath 3150/HiPath 3300 : groupe 1-4
18	2		Appel au décroché (Hotline)

Tableau A-4 Indicatifs mode Expert

Indicatifs				Fonction
18	2	1		Destinations hotline Destination HiPath 3750/HiPath 3550/HiPath 3700/HiPath 3500 1-6 Destination HiPath 3350/HiPath 3250/HiPath 3150/HiPath 3300 1
18	2	2		Hotline abonnés
18	2	2	1	Mode hotline, 0 = désactivé / 1 = hotline / 2 = temporisation
18	2	2	2	Affectation hotline HiPath 3750/HiPath 3550/HiPath 3700/HiPath 3500 1-6 HiPath 3350/HiPath 3250/HiPath 3150/HiPath 3300 1
18	2	3		Temporisation, 1-99 x s
18	3			Groupes de trafic
18	3	1		Affectation au groupe
18	3	1	1	Abonné (groupe 1-6)
18	3	1	2	Lignes, sélectionner le slot/la ligne (groupe 1-6)
18	3	1	3	Affectation KWZ
18	3	1	3-1	Seuil inférieur KWZ, sélectionner groupe, 0 à 999
18	3	1	3-2	Seuil supérieur KWZ, sélectionner groupe, 0 à 999
18	3	2		Matrice connexion
18	3	2	1	Matrice, sélectionner le groupe, 0 = non / 1 = oui
19				Affichages
19	11			Textes message : sélectionner un numéro de texte (0 - 9) et entrer le texte (24 caractères alphanumériques maximum) (optiset E memory uniquement)
19	12			Textes d'absence : sélectionner un numéro de texte (0 - 9) et entrer le texte (24 caractères alphanumériques maximum) (optiset E memory uniquement)
19	13			Heure au format HHMM (heure/minute) entrer 4 caractères
19	14			Date au format JJMMAA (jour/mois/année) entrer 6 caractères
19	15			Durée de la communication : 0 = désactivée / 1 = activée
19	16			Noms/numéros, 0 = numéro / 1 = nom / 2 = nom et numéro
19	17			Retour d'appel, 1 = appelant / 2 = destination du transfert
19	18			Transfert avant réponse, 1 = transférant / 2 = transféré

Tableau A-4 Indicatifs mode Expert

Indicatifs				Fonction
20				Paramètres RNIS
20	1			Masquage du n° SDA, 0 = désactivé / 1 = activé
20	2			Numéro de l'installation-entrant
20	2	1		Numéro du système, sélectionner le faisceau
20	2	2		Indicatif national, sélectionner le faisceau
20	2	3		Indicatif international, sélectionner le faisceau
20	2	4		Type de numéro émis, sélectionner le faisceau : 0 = inconnu, 1 = raccordement, 2 = national, 3 = international
20	2	5		Préfixe national (Allemagne = 0)
20	2	6		Préfixe international (Allemagne = 00)
20	3			Référence horloge
20	3	1		Liste de préférences, sélectionner la position (slot/port)
20	3	2		Liste ouverte, sélectionner la position (slot/port)
20	4			Paramètres EU
20	4	1		Protocole T ₀ /S ₀ , sélectionner le slot/le port et déterminer le type de raccordement : 1 = automatique 2 = Euro-ISDN PP 3 = Euro-ISDN PMP 4 = Euro-Bus 5 = CorNet 1 6 = CorNet 2 7 = ECMA-QSIG 8 = ISO-QSIG
20	4	2		Configuration ports S2M, sélectionner le slot/le port et déterminer le type de raccordement : 1 = Euro-ISDN PP 2 = CorNet 1 3 = CorNet 2 4 = ECMA-QSIG 5 = ISO-QSIG
20	4	3		Bus S ₀ -MSN, uniquement pour contrôle
20	4	4		Renvoi PMP
20	4	4	1	Numéros MSN, sélectionner index, 1 à 10
20	4	4	2	Lignes MSN, sélectionner index, 1 à 10

Tableau A-4 Indicatifs mode Expert

Indicatifs				Fonction
20	5			Paramètres US (uniquement pour USA)
20	5	1		BRI parameter
20	5	1	1	CO/Protocol: 1 = AT&T/NI 1 2 = AT&T/Custom 3 = Siemens/NI 1 4 = NT/NI 1
20	5	1	2	SPID admin, sélectionner abonné, sélectionner slot/port
20	5	1	3	CAID admin, abonné, Select CAID
20	5	1	4	PDID admin, abonné, Select PDID
20	5	1	5	FIN - for message waiting
20	5	1	6	CACH EKTS, sélectionner slot/port, 0 = désactiver / 1 = activer
20	5	2		PRI-Parameter
20	5	2	11	Protocol type: 11 = AT&T/Custom 12 = AT&T/NI2 13 = AT&T/NI2 OSA 14 = AT&T/4ESS 15 = Siemens/Custom 16 = Siemens/Custom OSA 17 = Siemens/NI2 18 = Siemens/NI2 OSA 19 = MCI/DEX600 20 = MCI/DMS250 21 = BELL/DMS100 22 = BELL DMS100 TNS 23 = Nortel/DMS100 24 = Nortel DMS100 TNS 25 = SPRINT/DMS250 26 = Westinghouse 27 = FTS/DMS250 28 = FTS/5ESS 29 = GENERIC/NI2 30 = GENERIC/NI2 OSA 31 = QSIG 32 = IDA-P
20	5	2	12	Frame/line/encod, sélectionner slot 0 = ESF/B8ZS/Normal 1 = SF/ZCS/Inverted

Indicatifs pour la programmation du système
Indicatifs mode Expert

Uniquement à usage interne

Tableau A-4 Indicatifs mode Expert

Indicatifs				Fonction
20	5	2	13	Inwats-parameter
20	5	2	13-1	Faisceau
20	5	2	13-2	DNIS
20	5	2	13-3	Poste de destination de l'appel de portier

Tableau A-4 Indicatifs mode Expert

Indicatifs				Fonction
20	5	2	14	Calling Service, sélectionner faisceau 11 = NONE 12 = AT&TSDN-GSDN 13 = AT&TSDDN 14 = MCI-VN-VS 15 = SPRINT-VPN 16 = WICN-PV 17 = MEG800-TFM 18 = MCI 800 19 = ULTRA-800 20 = WICN-INWATS 21 = MEG 22 = MCI-PRISIM-WATS 23 = SPR-ULTRA-WATS 24 = WICN-OUTWATS 25 = ACCU-SDS 26 = LDS-WC-TSAA 27 = INTER-800 28 = MULTIQUEST 29 = MCI-900 30 = SDS56 31 = SDS64C 32 = SDS64R 33 = DMS100-PV 34 = DMS100-INWATS 35 = DMS100-OUTWATS 36 = DMS100-FX 37 = 5ESS-INWATS 38 = WATS-MSB 39 = DMS100-TIE 40 = NI2-INWATS 41 = NI2-OUTWATS 42 = NI2-FX 43 = NI2-TIE 44 = NI2-HOTEL 45 = NI2-SCOCS 46 = CALL-BY-CALL 1 47 = CALL-BY-CALL 2 48 = CALL-BY-CALL 3 49 = CALL-BY-CALL 4 50 = WATS-BANDED

Indicatifs pour la programmation du système

Indicatifs mode Expert

Uniquement à usage interne

Tableau A-4 Indicatifs mode Expert

Indicatifs				Fonction
20	5	2	15	CBC-pool: 11 = AT&TSDN-GSDN 12 = AT&TSDDN 13 = MCI-VN-VS 14 = SPRINT-VPN 15 = WICN-PV 16 = MEG800-TFM 17 = MCI 800 18 = ULTRA-800 19 = WICN-INWATS 20 = MEG 21 = MCI-PRISIM-WATS 22 = SPR-ULTRA-WATS 23 = WICN-OUTWATS 24 = ACCU-SDS 25 = LDS-WC-TSAA 26 = INTER-800 27 = MULTIQUEST 28 = MCI-900 29 = SDS56 30 = SDS64C 31 = SDS64R 32 = DMS100-PV 33 = DMS100-INWATS 34 = DMS100-OUTWATS 35 = DMS100-FX 36 = 5ESS-INWATS 37 = WATS-MSB 38 = DMS100-TIE 39 = NI2-INWATS 40 = NI2-OUTWATS 41 = NI2-FX 42 = NI2-TIE 43 = NI2-HOTEL 44 = NI2-SCOCS
20	5	2	16	CBC access code
20	5	3		MSN Bus S0, sélectionner slot/port
20	5	4		QSIG : paramètres S0
20	6			Paramètres QSIG
20	6	1		Numéro de l'installation
20	6	2		Numéro de groupe

Tableau A-4 Indicatifs mode Expert

Indicatifs				Fonction
20	7			Numérotation clavier, 0 = non autorisée / 1 = autorisée
20	8			Numéro de l'installation-sortant
20	8	1		Numéro du système
20	8	2		Numéro national
20	8	3		Numéro international.
20	8	4		Masquer le numéro d'abonné
21				Paramètres analogiques
21	1			Type de numérotation, sélectionner le slot/la ligne : 0 = automatique, 1 = multifréquence, 2 = décimale, 3 = MFC-R2, 4 = MFC-R2 avec OAD
21	2			Pause analyse tonalité, sélectionner le faisceau : 0 = pas de pause, 1 = 1 s, 2 = 3 s, 3 = 6 s, 4 = 9 s
21	3			Pause appel réseau, sélectionner le faisceau : 1 = 6 s, 2 = 13 s
21	4			Longueur de ligne, sélectionner le slot/la ligne : 0 = ligne courte, 1 = ligne longue
21	5			Module taxation, sélectionner le slot / la ligne : 0 = désactivée / 1 = activée
21	6			Silent Reversal : 0 = non / 1 = oui
21	7			Etat des ports : 0 = activé, 1 = désactivé (SW), 2 = désactivé (HW), 3 = désactivé (HW, SW)
22				Paramètres divers
22	11			Musique d'attente (MOH) 0 = désactivée / 1 = activée, sans retour d'appel / 2 = activée, retour d'appel / 3 = système d'annonce 1
22	12			Annuaire 0 = désactivé / 1 = activé
22	13			Paramètres V.24
22	13	1		Débit MB, choisir V.24, 1 = 9600 bauds 2 = 2400 bauds 3 = 19200 bauds
22	13	2		Configuration ports

Indicatifs pour la programmation du système

Indicatifs mode Expert

Uniquement à usage interne

Tableau A-4 Indicatifs mode Expert

Indicatifs				Fonction
22	13	2	1	CSTA / GEZ (fil de l'eau) Edition: 0 = aucune / 1 = port V.24 / 2 = port UPN / 3 = P.O. sur PC / 4 = LAN
22	13	2	2	Port GET (compteurs abonnés) Edition: 0 = aucune / 1 = port V.24 / 2 = port UPN
22	13	2	3	Port GEL (compteurs lignes) Edition: 0 = aucune / 1 = port V.24 / 2 = port UPN
22	13	2	4	Port données système
22	13	2	5	Port ticket arrivé
22	13	2	6	Port GEP cabine, par cabine configurée, voir également indicatif 11 8 Edition: 0 = aucune / 1 = port V.24 / 2 = port UPN
22	14			Renvoi externe
22	14	1		Connexion appels, 0 = si réponse / 1 = immédiate
22	14	2		Acheminement / renvoi temporisés, 0 = ne pas exécuter / 1 = exécuter
22	15			Liste des appelants, 1 = appels externes 2 = appels externes / internes 3 = appels externes / communications
22	16			Applications
22	16	1		Fonction UCD, 0 = non / 1 = oui
22	17			Tonalités
22	17	1		Conférence, tonalité d'avertissement, 0 = désactivée / 1 = activée
22	17	2		Groupe d'interception, tonalité d'avertissement, 0 = désactivée / 1 = activée
22	18			Touche Double appel, 1 = appui 1 fois / 2 = appui 2 fois
22	19			Autorisation
22	19	1		Renvoi de nuit, position 1-5, entrer l'abonné
22	19	2		Verrou central
22	20			Surnumérotation DTMF automatique, 0 = non / 1 = oui
22	21			Clic touches, 0 = désactivé / 1 = volume 1 à 4 = volume 4

Tableau A-4 Indicateurs mode Expert

Indicateurs				Fonction
22	22			DTMF Impulsion / pause, 1 = 70 / 70 ms / 2 = 80 / 80 ms / 3 = 80 / 250 ms / 4 = 200 / 200 ms
22	23			Destination code verrou
22	24			Echange terminal, 0 = interdit / 1 = autorisé
22	25			Réservation de ligne, 0 = désactivée / 1 = activée
22	26			Niveau voix, 0 = standard / 1 = augmenté
22	27			CO Features (Transfer / Conference / Drop) : 0 = disabled, 1 = enabled
22	28			FIN (Feature Indicator) for Transfer (USA uniquement)
22	29			FIN for Conference (USA uniquement)
22	30			FIN for Drop (USA uniquement)
22	31			MSN par défaut (USA uniquement), 0 = désactivé / 1 = activé
22	32			Masquage DTMF, 0 = désactivé / 1 = activé
22	33			Diffusion connexion, 0 = interdite / 1 = autorisée
22	34			Paramètres MFC-R2
22	34	1		Fonction spéciale (Brésil)
22	34	2		Nombre SDA
22	35			Mise en garde générale
22	35	1		Avec raccrocher
22	35	2		Sans raccrocher
22	36			Changer appel direct, 0 = non / 1 = oui (type 1 : USA ; type 0 : reste du monde)
22	37			Tonalité indicative, 0 = désactivée / 1 = activée
22	38			Configuration Trace
22	38	1		Arrêt Trace
22	38	1	01	Assistant, 0 = inactif / 1 = actif
22	38	1	09	HW, 0 = inactif / 1 = actif
22	38	1	12	Processeur, 0 = inactif / 1 = actif
22	38	1	15	APSXF, 0 = inactif / 1 = actif
22	38	1	16	Générale, 0 = inactif / 1 = actif (l'erreur 19 ne peut pas être configurée sur inactive)
22	38	1	20	CP, 0 = inactif / 1 = actif

Indicatifs pour la programmation du système

Indicatifs mode Expert

Uniquement à usage interne

Tableau A-4 Indicatifs mode Expert

Indicatifs				Fonction
22	38	1	21	DH, 0 = inactif / 1 = actif
22	38	1	23	Réseau, 0 = inactif / 1 = actif
22	38	1	26	Présence, 0 = inactif / 1 = actif
22	38	1	28	Rétablissement, 0 = inactif / 1 = actif
22	38	1	29	Processus IO, 0 = inactif / 1 = actif
22	38	1	30	LW, 0 = inactif / 1 = actif (0 à n)
22	38	1	11	Date LW, 0 = inactive / 1 = active (41 à n)
22	38	2		Réinitialiser trace, 1 = effacer tous / 2 = par défaut
22	39			Accès IP
22	39	1		Interface IP, mode : 0 = inactive 1 = renvoi HIP 2 = LIM 3 = SLIP Routing
22	39	2		Adresse IP, données (7 ... 15) : x.x.x.x (x = 0 ... 255) On peut utiliser comme caractère de séparation "*" ou ".".
23				Plan de numérotation
23	1			Code pour touche *, code 75
23	2			Code pour touche #, code 76
23	3			Indicatifs lignes, sélectionner le slot / la ligne et entrer le nouvel indicatif
23	4			Préfixes faisceaux, faisceau, puis sélectionner la position 1-10 du préfixe et entrer un nouveau préfixe Faisceau 1-8 (HiPath 3350/HiPath 3250/HiPath 3150/HiPath 3300) Faisceau 1-16 (HiPath 3750/HiPath 3550/HiPath 3700/HiPath 3500)
23	5			Numéro du poste opérateur
23	5	1		Numéro SDA du P.O.
23	5	2		Numéro interne du P.O.
23	6			Deuxième indicatif réseau
23	7			Réinitialiser code de verrouillage
23	8			Terminal d'hôtel
24				Interface portier

Tableau A-4 Indicatifs mode Expert

Indicatifs			Fonction
24	1		Portier, choisir portier, 6 caractères maximum, portier 1-4
24	2		Sonnerie, choisir portier, 6 caractères maximum, portier 1-4
24	3		Ouverture porte, choisir portier, 0 = inexistant / 1 = existant 2 = existant avec DTMF, portier 1-4
24	4		Renvoi portier externe, choisir portier, 0 = ne pas suivre / 1 = suivre
24	5		Ouverture porte DTMF, sélectionner l'abonné, 0 = interdite / 1 = autorisée
25			Configuration annonces
25	1		Annonce, choix d'un système d'annonce, 1 pour HiPath 3350/HiPath 3250/HiPath 3150/HiPath 3300, 1 à 4 pour HiPath 3550/HiPath 3500, 1 à 16 pour HiPath 3750/HiPath 3700
25	2		Type d'annonce, choix d'un système d'annonce, 1 = annonce / 2 = musique d'attente (interne) / 3 = musique système
25	3		Annonce avant décrochage, sélectionner le slot / la ligne
25	4		Musique externe (seuls les abonnés SLA peuvent être entrés)
26			Relais
26	1		Type, sélectionner le relais 1 - 4 et affecter une fonction : 11 = activation / désactivation manuelle 12 = activation / désactivation temporisée 13 = ouverture porte 14 = amplificateur (contact pour amplificateur) 15 = affichage ne pas déranger 16 = musique d'attente 17 = régénération impulsion 18 = deuxième sonnerie générale 19 = abonné actif 20 = annonce
26	2		Temporisation Sélectionner le relais 1 - 4 et entrer 3 chiffres au maximum (0- 255)
26	3		Affecter relais / abonnés Sélectionner le relais 1 - 4 et entrer l'abonné / le groupe (5 caractères maximum)

Tableau A-4 Indicatifs mode Expert

Indicatifs				Fonction
26	4			Noms des relais, sélectionner le relais 1 - 4, entrer un nom alphanumérique, 16 caractères maximum (optiset E memory uniquement)
27				Capteurs (HiPath 3550/HiPath 3350/HiPath 3500/HiPath 3300 uniquement)
27	1			Type, 0 = alarme / 1 = UCD
27	2			Destination appel, sélectionner le capteur 1 - 4 Numéro externe avec indicatif de prise de ligne (ligne / faisceau) Numéro interne avec préfixe de numéro (si programmé)
27	3			Numéro interne pour annonce, sélectionner le capteur 1 - 4 et entrer le numéro d'abonné ou de groupe (6 caractères maximum)
27	4			Format information, sélectionner le capteur 1 - 4 et entrer les caractères de commande 0 - 9, *, #, 24 chiffres maximum
27	5			Durée appel, sélectionner le capteur 1 - 4 et entrer 1 - 255
27	6			Pause entre appels, sélectionner le capteur 1 - 4 et entrer 0 - 255
27	7			Nombre de tentatives, sélectionner le capteur 1 - 4 et entrer 1 - 255
27	8			Temps mort, sélectionner le capteur 1 - 4 et entrer 0 - 255
27	9			Textes capteurs, sélectionner le capteur 1 - 4, entrer le texte alphanumérique, 16 caractères maximum (optiset E memory uniquement)
28				Editer KDS (HiPath 3750/HiPath 3550/HiPath 3700/HiPath 3500 uniquement)
28	1			Imprimer données système
28	2			Sauvegarder KDS
28	2	1		Ecrire KDS
28	2	2		Lire KDS
29				Infos système
29	1			Système
29	1	1		Type de système (uniquement pour contrôle),
29	1	2		Version logicielle (uniquement pour contrôle)

Tableau A-4 Indicatifs mode Expert

Indicatifs			Fonction
29	1	3	Charger APS via V.24 (HiPath 3250 uniquement) Confirmation par mise hors / sous tension de l'installation
29	2		Affichage d'état
29	2	1	Renvoi réseau, 0 = désactivé / 1 = activé (pour contrôle uniquement)
29	2	2	Renvoi de nuit, 0 = désactivé / 1 = activé (pour contrôle uniquement)
29	2	3	Ligne, 0 = inactive, 1 = active (pour contrôle uniquement)
29	3		Options (HiPath 3550/HiPath 3350/HiPath 3500/HiPath 3300 uniquement)
29	3	1	Type d'option par option (uniquement pour contrôle) 1 = relais 2 = taxation 3 = fax / SDA 4 = ANI 5 = annonce (société Beyer)
29	3	2	Version logicielle par option (1 à 16) (uniquement pour contrôle)
29	3	3	Réinitialiser options
29	4		Carte

Indicatifs pour la programmation du système
Indicatifs mode Expert

Uniquement à usage interne

Tableau A-4 Indicatifs mode Expert

Indicatifs			Fonction
29	4	1	Type de carte, sélectionner le slot : 11 = TMS2 12 = TMST1 - numérique 13 = TIEL 14 = TMDID 15 = TML8W 16 = TMOM 17 = TMGL8 18 = TLA2 19 = TLA4 20 = TLA8 21 = TMS2 22 = TMGL2 23 = TMGL4 24 = TMQ2 25 = TMQ4 26 = TST1 - numérique 27 = STMD 28 = STLS2 29 = STLS4 30 = SLA16 31 = SLMO8 32 = SLMO24 33 = SLMC8 (CMI V1) 34 = 4SLA 35 = 8SLA

Tableau A-4 Indicateurs mode Expert

Indicateurs				Fonction
29	4	1		Type de carte, sélectionner le slot : 36 = 16SLA 37 = SLU8 38 = ILAN 39 = SLC16 (CMI V2.2M) 42 = SLMO8K 43 = SLMO24K 44 = SLA8N 45 = SLA16N 46 = SLA24N 47 = TMAMF 48 = CR8 49 = SLU4 (Octopus E 10) 50 = SLU2 (Octopus E 10) 51 = HXGM (HiPath 3750/HiPath 3700) 52 = HXGS (HiPath 3550/HiPath 3350/HiPath 3500/HiPath 3300) 53 = IVMS8 54 = IVML8 55 = IVML24 56 = SLAS16B 57 = TMCAS 58 = SLUC8 (interfaces U _{P0/E} sur CBCC, CBRC, CBCP, CBRP) 59 = SLUC4 (interfaces U _{P0/E} sur SBSCO) 60 = SLUC2 (interfaces U _{P0/E} sur SBSCS)
29	4	2	xx	Réinitialiser la carte (n° carte voir 29-4-1)
29	4	3	0-9	Etat des cartes
29	4	4		Bloquer / libérer la carte

Tableau A-4 Indicatifs mode Expert

Indicatifs			Fonction
29	5		Initialisation pays : choisir le code pays (00 à 99) 11 = Allemagne 12 = Pays-Bas 13 = France 14 = Finlande 15 = Grande-Bretagne 16 = Italie 17 = Espagne 18 = Portugal 19 = Suisse 20 = Autriche 21 = International 22 = Irlande 23 = Belgique 24 = Brésil 25 = Afrique du Sud 26 = Chine 28 = Inde 29 = République tchèque 30 = Danemark 31 = Australie 32 = Argentine 33 = Philippines 36 = Singapour 37 = Hongrie 38 = Malaysia 40 = Indonésie 41 = Russie 42 = Thaïlande 46 = Pologne 47 = Grèce 49 = Suède 50 = Norvège 51 = Turquie 52 = USA 53 = Pakistan 54 = Hong-Kong 55 = Nouvelle-Zélande
30			Télemaintenance
30	1		Accès DTMF : 0 = aucun accès, 1 = accès comme Host (maître), 2 = accès comme Client (esclave), 3 = Host et Client (maître et esclave)

Tableau A-4 Indicatifs mode Expert

Indicatifs				Fonction
30	2			Accès réseau RNIS, 0 = par procédure / 1 = logon (SDA) sans code / 2 = logon (SDA) avec code / 3 = rappel
30	3			Autres accès, 0 = par procédure / 1 = logon sans code / 2 = logon (SDA) avec code / 3 = rappel
30	4			Réinitialiser code d'accès
30	5			Modem analogique
30	5	1		Numéro interne, télémaintenance, 6 caractères maximum
30	5	2		N° SDA, télémaintenance
30	5	3		Administration CAID (uniquement aux USA)
30	6			Modem RNIS
30	6	1		Numéro interne, télémaintenance, 6 caractères maximum
30	6	2		N° SDA télémaintenance
30	6	3		Administration CAID (uniquement aux USA)
30	7			Rétro-appel
30	7	1		Numéros, sélectionner la position (1-6)
30	7	2		Code d'accès, sélectionner la position (1-6)
30	7	3		Protocole X.75, 0 = non / 1 = oui
30	8			Impression automatique des données système, type 0 = non / 1 = oui
30	9			Accès canal D USBS
30	9	1		Numéro interne, télémaintenance
30	9	2		N° SDA, télémaintenance
31				Fonction UCD (sauf HiPath 3250 et HiPath 3150)
31	1			Affectation groupe, sélectionner l'agent
31	2			Paramètres UCD
31	2	1		Destinations d'attente, sélectionner le groupe HiPath 3750/HiPath 3700 : annonce 1-16 HiPath 3550/HiPath 3350/HiPath 3500/HiPath 3300 : annonce 1-4
31	2	2		Temps d'attente, sélectionner le groupe, temps : 1-9 x 30s
31	2	3		Distribution
31	2	3	1	Première distribution, sélectionner le groupe

Indicatifs pour la programmation du système

Indicatifs mode Expert

Uniquement à usage interne

Tableau A-4 Indicatifs mode Expert

Indicatifs				Fonction
31	2	3	2	Deuxième distribution, sélectionner le groupe
31	2	4		Connexion automatique, sélectionner le groupe, 0 = désactivée / 1 = activée
31	2	5		Appels en attente, sélectionner le groupe
31	3			Post-traitement, 0 = aucun / 1-20 = temps de post-traitement x 30s
31	4			Appel priorité externe, sélectionner le slot / la ligne
31	5			Appel priorité interne
32				Recherche de personnes
32	1			Port RDP (slot / ligne)
32	2			Type RDP (HiPath 3750/HiPath 3700 uniquement), 1 = normal / 2 = confort
32	3			Protocole, 1 = ESPA 4.4.5 / 2 = ESPA 4.4.3
32	4			Fonctionnements
32	4	1		Mode urgent
32	4	2		Mode normal
32	4	3		Mode texte
32	5			Afficheur
32	5	1		Numéro
32	5	1	1	Nombre de digits
32	5	1	2	Affichage, remplissage : 0 = aucun / 1 = gauche / 2 = droite
32	5	1	3	Remplissage
32	5	2		Texte
32	5	2	1	Nombre de digits
32	5	2	2	Affichage, remplissage : 0 = aucun / 1 = gauche / 2 = droite
32	5	2	3	Remplissage
32	6			Transfert de données RDP, sélectionner la séquence : 1 = fonctionnement / 2 = numéro / 3 = texte
32	7			Affecter numéros / RDP, sélectionner l'abonné
32	8			Numéros RDP, sélectionner la destination

Tableau A-4 Indicatifs mode Expert

Indicatifs				Fonction
33				Poste opérateur
33	1			Appels en attente
33	2			Réservé
33	3			Transfert rapide, 0 = interdit / 1 = autorisé
33	4			Transfert ligne réseau non numérotée, 0 = interdit / 1 = autorisé
34				DISA
34	1			Jour / Nuit, sélectionner le slot / la ligne, 0 = aucun / 1 = nuit / 2 = jour / 3 = jour et nuit
34	2			Numéro SDA
34	3			Mode sécurité, 0 = temporisé / 1 = après #
34	4			Administration CAID (uniquement aux USA)
35				Routage automatique (LCR), optiset E memory uniquement
35	1			Routage activé / désactivé, 0 = désactivé / 1 = activé
35	2			Contrôle chiffres, 0 = chevauchement / 1 = bloc
35	3			Règle de numérotation
35	3	1		Nom, sélectionner la ligne
35	3	2		Format, sélectionner la ligne
35	3	3		Type, sélectionner la ligne, 0 = inconnu 1 = opérateur principal 2 = 1 ^{er} niveau 3 = 2 ^{ème} niveau 4 = CN 5 = DICS 6 = PRI
35	4			Code d'autorisation, sélectionner la destination (1-16)
35	5			Plages horaires
35	5	1		Tranches horaires, sélectionner le jour (1 = lundi à 7 = dimanche) et le format (HHMM)
35	5	2		Plages horaires, sélectionner le jour (1 = lundi à 7 = dimanche) et la plage horaire 1-8
35	6			Catégorie d'accès (1-15), sélectionner l'abonné
35	7			Tables de routage

Tableau A-4 Indicatifs mode Expert

Indicatifs				Fonction
35	7	1		Faisceau, sélectionner la table / la ligne
35	7	2		Affectation règle de numérotation, sélectionner la table / la ligne
35	7	3		Accès minimum, sélectionner la table / la ligne
35	7	4		Affectation plage horaire, sélectionner la table / la ligne
35	7	5		Avertissement, sélectionner la table / la ligne, 1 = aucun / 2 = afficheur / 3 = tonalité / 4 = afficheur et tonalité
35	8			Plan de numérotation
35	8	1		Chiffres composés, sélectionner la ligne
35	8	2		Affectation table, sélectionner la ligne
35	8	3		Codes affaire, 0 = non / 1 = oui
35	8	4		Discrimination privée, 0 = non / 1 = oui
36				HiPath cordless (sauf aux USA)
36	1			Déclarer combiné, sélectionner combiné, 1 = inactif
36	2			Code du combiné, sélectionner combiné
36	3			Numéro du combiné, sélectionner combiné - modification impossible
36	4			Réinitialiser code Cordless
36	5			Identification DECT, données : 1. E/ARC 2. EIC 3. FPN 4. FPS
37				Sécurité
37	1			Modifier mot de passe

Tableau A-4 Indicatifs mode Expert

Indicatifs				Fonction
Administration client (ancien Assistant TC)				
51				Numéros abrégés
51	1			Numéros
51	2			Noms
52				Heure, format HHMM
53				Date, format JJMMAA
54				Taxation (n'apparaît pas si un autre abonné a l'autorisation de taxation)
54	1			Compteurs abonnés
54	1	1		Afficher compteur
54	1	2		Imprimer compteur
54	2			Compteurs lignes
54	2	1		Afficher compteur
54	2	2		Imprimer compteur
54	4			Prix de l'unité
54	5			Unité ISDN
54	6			Devise
54	7			Ticket arrivé
54	8			Cabine GEP
55				Noms des abonnés
56				Textes message
57				Textes d'absence
58				Langue d'affichage
59				Noms de groupements
60				Codes affaire
60	1			Liste codes affaire
60	2			Procédure de test, 0 = sans contrôle / 1 = liste codes affaire / 2 = nombre de digits
60	3			Procédure d'entrée, 0 = libre / 1 = forcée
60	4			Nombre de digits
61				Hotline

Indicatifs pour la programmation du système
Indicatifs mode Expert

Uniquement à usage interne

Tableau A-4 Indicatifs mode Expert

Indicatifs				Fonction
61	1			Destinations hotline
61	2			Hotline / Abonnés
61	2	1		Mode hotline, 0 = désactivée / 1 = hotline / 2 = temporisation
61	2	2		Affectation hotline
61	3			Hotline / Temporisation
62				Code pour télémaintenance
63				Code Cordless
99				Accès
Les indicatifs "en gras" n'apparaissent que sur optiset E memory.				

Abréviations

Liste des abréviations utilisées dans ce manuel.

A

ACL-H2	Application Connectivity Link-Hicom 200
ALUM	Commutation de ligne réseau
AMHOST	Administration and Maintenance via HOST
ANI	Automatic Number Identification
AP	Apparent
APS	Logiciel système

B

BSG	Boîtier batterie
BSG	Satellite

C

CA	Code affaire
Cablu	Unité de câblage
CAS	Channel Associated Signalling,
CBCC	Central Board with Coldfire Com
CBCP	Central Board with Coldfire Point
CBCPR	Central Board with Coldfire Pro
CBRC	Central Board Rack Com
CBRP	Central Board Rack Point
CHAP	Challenge-Handshake Authentication Protocol
CLIP	Calling Line Identification Presentation (affichage de numéros dans le RNIS)
CMA	Clock Module ADPCM
CMS	Clock Module Small
CPFSK	Continuous Phase Frequency Shift Keying
CR	Code Receiver
CSTA	Computer Supported Telecommunications Applications

CUC	Connection Unit Com
CUCR	Connection Unit Com Rack
CUP	Connection Unit Point
CUPR	Connection Unit Point Rack
D	
DA	Fil double,
DFÜ	Transmission de données
DICS	Dial-In Control Server
DSP	Digital Signal Processor
E	
EB1	Premier boîtier d'extension (HiPath 3750/HiPath 3700)
EB2	Deuxième boîtier d'extension (HiPath 3750/HiPath 3700)
EBP	Emplacement (module)
EBR	Extension Box 19" Rack
ECG	Euro-ISDN–Passerelle CAS,
ECGM	Euro-ISDN-CAS-Gateway Maintenance
ECMA	European Computer Manufacture Association
EGB	Composants sensibles aux décharges électrostatiques
EPSU	External Power Supply Unit
eSHB	Manuel de service électronique
ETS	European Telecommunication Standard
ETSI	European Telecommunications Standards Instituts
F	
FSK	Frequency Shift Keying
G	
GB	Boîtier de base (HiPath 3750/HiPath 3700)
GCM	Ordinateur/Logiciel de taxation
GDS	Ticket de taxation
GEE	Unité de réception des taxes
H	
HA	Combiné
HKZ	Procédure de signalisation de poste principal

Uniquement à usage interne

I

ICMP	Internet Control Message Protocol
IMOD	Integrated Modem Card Columbus
IP	Protocole Internet
ISO	International Standards Organization
IVML	Integrated Voice Mail Large
IVMP	Integrated Voice Mail Point
IVMPR	Integrated Voice Mail Point Rack
IVMS	Integrated Voice Mail Small
IVMSR	Integrated Voice Mail Small Rack

K

KDS	Mémoire de données système
KWZ	Numéros abrégés

L

LAN Bridge	Raccordement LAN
LED	Light Emitting Diode
LIM	LAN Interface Module
LM	Fonctionnalité

M

MDFU	Châssis de distribution principal universel
MDFU-E	Châssis de distribution principal universel, élevé
MFC-R2	Multifrequency Code Signalling System R2
MIB	Management Information Base
MMC	Multimedia Card
MOH	Music on Hold
MSN	Multiple Subscriber Number
MULAP	Multiple Line Appearance
MW	Mini Western

N

NT	Network Termination,
----	----------------------

O

OPAL	Adaptateur d'option long
------	--------------------------

OPALR	Adaptateur d'option long Rack
P	
PAP	PPP Authentication Protocol
PCM	Modulation par impulsions codées
PFT	Power Failure Transfer
PMP	Raccordement point-à-multipoint
PP	Raccordement point-à-point
PPP	Point-to-Point-Protocol
PSE	Equipement de recherche de personne
PSTN	Public Switching Telephone Network
PSUC	Power Supply Unit Com
PSUCR	Power Supply Unit Com Rack
PSUP	Power Supply Unit Point
PSUPR	Power Supply Unit Point Rack
R	
REAL	Relais et commutation de ligne réseau
RJ	Registered Jack
S	
SBSC	Single Board System with Coldfire
SELV	Safety Extra-Low Voltage Circuit
SLA	Subscriber Line Analog,
SLA	Subscriber Line Module Analog
SLAS	Subscriber Line Module Analog Single Slic
SLC	Subscriber Line Module Cordless
SLMO	Subscriber Line Module Cost Optimized UP0/E
SLU	Subscriber Line UP0/E
SLUR	Subscriber Line UP0/E Rack
SMR	Service Maintenance Release
SNG	Bloc-secteur
SNMP	Simple Network Management Protocol
STLS	Subscriber Trunk Line S0
STLSR	Subscriber And Trunk Line S0 Rack

Uniquement à usage interne

STMD	Subscriber And Trunk Module Digital S0
STRB	Module de relais de commande
STRBR	Châssis du module de relais de commande
T	
TCP	Transmission Control Protocol
TIEL	Tie Line Ear & Mouth
TLA	Trunk Line Analog
TLAR	Trunk Line Analog Rack
TMAMF	Trunk Module Analog for Multifrequency Code Signalling
TMCAS	Trunk Module Channel Associated Signalling,
TML8W	Trunk Module Loop Start World
TMOM	Trunk Module Outgoing Multipurpose
TMS2	Trunk Module S2M
TS2	Trunk Module S2M
TS2R	Trunk Module S2M Rack
U	
UAE	Unité de raccordement universelle
UCD	Universal Call Distribution
UDP	User Datagram Protocol
UP	Encastré
UPSC-D	Uninterruptible Power Supply Com-DECT
UPSC-DR	Uninterruptible Power Supply Com-DECT Rack
UPSM	Uninterruptible Power Supply Modular
UPSMres	Uninterruptible Power Supply Modular Reset-Signal
ÜSAG	Protection contre les surtensions
USBS	User to User Signalling Bearer Service
V	
VMIE	Voice Mail Interface Enhanced Protocol

Index

Numéros

16SLA 3-194

Brochages des contacts 3-195

Conditions de raccordement 3-196

Interfaces 3-195

4SLA/8SLA 3-194

Brochages des contacts 3-194

Conditions de raccordement 3-196

Interfaces 3-194

8SLAR 3-197

Brochages des contacts 3-197

Conditions de raccordement 3-198

Interfaces 3-197

A

Aboutement 7-146

Accès direct au système, à l'arrivée (DISA)
7-164

Accès distant immédiat par l'installation
12-34

Accès multiple 7-137

Accès TFTP 13-7

Accidents, signalisation 1-9

Acheminement 7-151

Adaptateur LAN pour fond de panier HiPath
3750/HiPath 3700 3-81

Adaptateur V.24 3-227

Adaptateurs TFE/V 10-16

Administration de HiPath 3000 via Telnet
13-6

Administration de produits complémentaires
par PPP 13-15

Administration par LAN 13-5

Administration par PPP 13-13

Adresse IP 13-27

Advice of Charge AOC 7-433

Affectation des appels réseau analogiques
entrants 8-24

Affectation des KWZ aux groupes VBZ 8-116

Affectation des numéros

HiPath 3150 4-98

HiPath 3250 4-98

Affectation des numéros abrégés centralisés
aux groupes VBZ 7-219

Affichage de l'appel entrant avec le nom de la
société 8-6

Affichage de l'état des groupes UCD 7-94

Affichage de l'heure 7-284

Affichage de la date 7-284

Affichage de la durée de la communication
sur le terminal 7-385

Affichage des textes en plusieurs langues
7-291

Affichage des unités de taxation 7-433

Affichage du nombre des abonnés bénéfi-
ciaire d'une discrimination réseau 7-298

Affichage du numéro A après libération (poli-
ce) 7-452, 8-120

Affichage d'un numéro chez l'abonné appelé
7-428

Affichage spécifique du client 7-345

Afficher le numéro de l'appelé sur le poste de
l'appelant 7-431

Aides

Pour le montage (HiPath 3750/HiPath
3700) 4-2

Alimentation

Applications externes (au moyen de
REAL) 3-216

Applications externes (sans REAL)
3-218

HiPath 3300 3-50

HiPath 3350 3-50

HiPath 3500 3-45

HiPath 3550 3-45

HiPath 3750/HiPath 3700 3-72

NT (HiPath 3550/HiPath 3500) 3-192

NT (HiPath 3750/HiPath 3700) 3-185

Alimentation des bornes 3-115, 3-117

Alimentation externe EPSU2 3-121

Alimentation externe EPSU2-R 6-19

- Alimentation secourue HiPath 3750/HiPath 3700
voir UPSM 3-72
- ALUM
PFT1/PFT4 3-213
REAL 3-216
- ALUM4 3-199
Brochages des contacts 3-200
Interfaces 3-199
Structure schématique 3-201
- AMHOST 12-42
- ANI4 3-202
Brochages des contacts 3-204
Etats des LED 3-202
Instruction d'installation 3-205
Interfaces 3-202
- Annonce avant décrochage 8-22
- Annonce enregistrée / Musique d'attente (UCD) 7-85
- Annonces 7-27
- Annuaire téléphonique électronique 9-42
- Annuaire téléphonique interne 7-270
- Appel au décroché (Hotline) 7-130
- Appel collectif 7-66
- Appel collectif avec signalisation occupé 7-68
- Appel de rendez-vous 7-307
- Appel de service par indicatif 12-33
- Appel interphone 7-256
- APS, remplacement 12-5
- Attribution des numéros d'abonnés et de lignes 5-16
- Augmentation de portée V24 pour données de taxation 7-418, 8-117
- Avertissement 7-46, 7-445
- B**
- Babyphone (surveillance d'une pièce) 7-272
- Bloc-secteur 9-26
Exemple de raccordement 9-27
- Boîte aux lettres (fonction Info) 7-264
- Boîtier d'extension EBR, câble de raccordement 4-89
- Boîtier d'extension EBR, utilisation 6-12
- Boîtier de batteries BSG 48/38 3-76
- Boîtier ECG 3-163, 3-182, 3-189
- Boîtier extérieur 11-4
- Boîtiers de type "7 slots" 6-23
- Boîtiers de type "8 slots" (HiPath 3700) 4-41
- Boîtiers de type "8 slots" (HiPath 3750) 4-20
- Borne 11-1
- Borne monocellulaire 11-1, 11-2
- Bornes de synchronisation SBS 11-8
- Brochage des connecteurs V.24 3-226
- Brochage des modules vocaux 10-17
- Brochage du câble CSTA/V.24 3-228
- BSG 48/38 3-76
- C**
- Câble à extrémité ouverte (HiPath 3700) pour panneau de raccordement 4-51
- Câble à extrémité ouverte (HiPath 3750) pour MDFU/MDFU-E 4-25
- Câble adaptateur LAN pour fond de panier HiPath 3750/HiPath 3700 (uniquement aux USA) 3-82
- Câble Centronics 6-9
- Câble CSTA/V.24, brochage 3-228
- Câble de raccordement au boîtier d'extension EBR 4-89
- Câble V.24 3-228
- Câble V.24, brochage 3-228
- Câbles de raccordement GB-EB "8 slots" 4-22, 4-43
- Call Deflection CD 7-438
- Call Forwarding CF 7-434
- Call Forwarding Unconditional CFU 7-436
- Call Management CM 7-49
- Call Waiting CW 7-445
- Calling Line Identification Presentation CLIP 7-428
- Calling Line Identification Restriction CLIR 7-429
- Canaux à multiplexage temporel pour HiPath 3750/HiPath 3700 4-58
- Capacités de HiPath 3000 2-19
- Capteurs 7-289
- Caractéristiques techniques 2-21
- Caractéristiques techniques des bornes 11-3

- Carte à puce, lecteur de carte à puce (uniquement pour Deutsche Telekom AG) 12-43
- Carte multimédia 3-44
- Cartes HiPath HG 1500, identifier le nombre nécessaire 9-40
- Cas d'urgence, comportement à adopter 1-9
- CBCC 3-15
 - Brochage du raccordement LAN 3-21
 - Brochage V.24 3-21
 - Brochages des contacts X1 à X4 3-19
 - Brochages du contact X9 3-20
 - Plan de numérotation 3-22
 - Schéma 3-17
- CBCP 3-23
 - Brochage du raccordement LAN 3-29
 - Brochage V.24 3-29
 - Brochages des contacts X1 à X4 3-27
 - Brochages du contact X10 3-28
 - Plan de numérotation 3-30
 - Schéma 3-25
- CBCPR 3-31
 - Boutons et affichages 3-31
 - Brochage du raccordement LAN 3-33
 - Brochage V.24 3-33
 - Schéma 3-32
- CBRC 3-15
 - Brochage du raccordement LAN 3-21
 - Brochage V.24 3-21
 - Brochages des contacts X1 et X3 3-19
 - Brochages du contact X9 3-20
 - Plan de numérotation 3-22
 - Schéma 3-18
- CBRP 3-23
 - Brochage du raccordement LAN 3-29
 - Brochage V.24 3-29
 - Brochages des contacts X1 et X3 3-27
 - Brochages du contact X10 3-28
 - Plan de numérotation 3-30
 - Schéma 3-26
- Central Board
 - HiPath 3150 3-59
 - HiPath 3250 3-53
 - HiPath 3500/HiPath 3300 3-15
 - HiPath 3550/HiPath 3350 3-15
 - HiPath 3750/HiPath 3700 3-31
- CH (Call Hold / Mise en garde) 7-443
- Chaînes Messagerie vocale 10-3
- Changement de catégorie d'accès en fonction du temps 8-104
- Changement de numéro d'appel 7-303
- Classement des appels en fonction de la priorité (UCD) 7-78
- Clients workpoint 9-1
- CLIP no screening 7-230
- CMA 3-34
- CMS 3-35
- Code affaire 7-396
- Code de couleur 4-26
- Codes de pays 5-12
- Codes de pays HiPath 3750/HiPath 3700 5-6
- Combiné
 - Déclarer/retirer 8-68
 - Interroger l'état 8-69
- Commande d'ouverture de la porte 7-253
- Commutateur commun GUM 7-42
- Commutation de charge utile 9-39
- Commutation de charge utile IP 9-39
- Commutation de ligne réseau
 - PFT1/PFT4 3-213
 - REAL 3-216
- Commutation temporaire du mode de numérotation 7-123
- Completion of Calls to Busy Subscribers CCBS 7-442
- Comportement à adopter en cas d'urgence 1-9
- Concept de mot de passe 12-37
- Concept de sécurité 12-37
- Conditions d'exploitation 2-25
- Conditions de raccordement 2-2
- Conditions environnantes 2-25
- Conférence 7-22, 7-444

- Configuration d'un raccordement monoposte RNIS 8-17
 - Configuration d'un raccordement multiposte RNIS 8-18
 - Configuration d'un relais comme affichage d'occupation 8-53
 - Configuration d'un terminal de télécopie 8-15
 - Configuration d'une messagerie vocale 8-11
 - Configuration de DISA 8-92
 - Configuration de filtrage, voir configuration Top 7-319
 - Configuration de groupes d'interception 8-50
 - Configuration de l'abonné Hotline 8-77
 - Configuration de l'installation, modifier (HiPath 3750/HiPath 3700) 5-5
 - Configuration de la deuxième interface V24 8-51
 - Configuration de la discrimination par abonné 8-13
 - Configuration de la Gestion des appels 8-20
 - Configuration de Least Cost Routing (DICS) 8-55
 - Configuration des groupes de trafic 8-74
 - Configuration des numéros d'appel avec Assistent T 7-118
 - Configuration du bus S0 interne 8-48
 - Configuration du P.O. 8-94
 - Configuration du portier et de la sonnerie 8-52
 - Configuration du poste de renvoi par ligne 8-27
 - Configuration du renvoi de nuit fixe 8-25
 - Configuration Team
 - Attribution des touches 7-316
 - Exemple
 - Equipe de 2 membres 7-312
 - Equipe de 8 membres 7-315
 - Configuration Top
 - Attribution des touches 7-321
 - Exemple
 - Configuration Top avec 1 chef/1 secrétaire 7-319
 - Configuration Top de 2 chefs / 2 secrétaires 7-321
 - Configurer les clients Workpoint 9-37
 - Conformités 2-25
 - Connected Line Identification Presentation COLP 7-431
 - Connected Line Identification Restriction COLR 7-432
 - Connexion de NT
 - S2M (HiPath 3750/HiPath 3700) 3-185
 - Consignes de sécurité 1-1
 - Attention 1-5
 - Danger 1-3
 - Important 1-6
 - Contrôle de la numérotation 7-204
 - Contrôle visuel (HiPath 3750/HiPath 3700) 4-62
 - Contrôlé, déclenchement d'une liaison distante 12-35
 - Conversion du numéro en nom avec la numérotation abrégée centralisée 7-148
 - Convertisseur (interface CSTA) 7-456
 - Convertisseur de protocole ECG 3-163, 3-182, 3-189
 - CorNet-N, portées 2-23
 - CR8N 3-36
 - Etats des LED 3-37
 - Schéma 3-37
 - Critères de renvoi 7-167
 - CSTA via IP 13-8
 - CUC 3-38
 - CUCR 3-38
 - CUP 3-39
 - CUPR 3-39
- D**
- Débordement (UCD) 7-88
 - Déclenchement contrôlé d'une liaison distante 12-35
 - Décodeur de message RNIS 12-19
 - Demande de support (UCD) 7-82
 - Désactiver l'affichage du numéro de l'appelant sur le poste de l'appelé 7-429
 - Désactiver l'affichage du numéro de l'appelé sur le poste de l'appelant 7-432
 - Désactiver la sonnerie 7-103

- Désignation des brochages des prises V.24 3-226
- Détournement d'appel 7-438
- Diagnostic d'abonné 12-17
- Diagnostic de ligne 12-16
- Direct Dialing In DDI 7-424
- Discrimination réseau configurable 7-204
- Discriminations 7-204
- Disponible / non disponible 7-82
- Distribution des appels HiPath 3000 - Hicom Agentline Office 8-88
- Distribution universelle des appels UCD 7-74
- Données de transmission pour HiPath 3750/HiPath 3700 2-22
- Données système
 - répercussions sur les modifications matérielles 12-10
- DoorCom Analog 10-20
- Double appel 7-30
- Double fonction des touches 9-4
- E**
- E&M
 - Protocoles de signalisation 3-144
 - Types d'interfaces 3-143
- EBR, câble de raccordement 4-89
- Edition de la numérotation 7-274
- Effacement de tous les numéros 7-310
- Eliminer des erreurs 12-29
- Emergency Call Service ECS 7-226
- Enficher les sous-modules sur CBCPR 4-54
- Enregistrer des procédures 7-340
- Enregistreur vocal optiLog 4me 9-29
- Entrée en tiers 7-38
- EPSU2 3-121
- EPSU2-R 6-19
- Equipement de recherche de personnes 3-178, 7-260
 - RDP simple 7-260
 - RDP via ESPA 7-262
 - Exemple de configuration 8-114
- TMOM
 - Interface RDP 3-179
 - Signaux RDP 3-178
- Equipement de réveil 7-307
- eSHB
 - Organisation 1-11
- Etat d'abonné 12-17
- Etat des abonnés UCD 7-80
- Etat des lignes 12-16
- Euro-ISDN–Passerelle CAS ECG 3-163, 3-182, 3-189
- EXM
 - Emplacement sur HiPath 3550/HiPath 3350 3-207
- EXMR
 - Anschluss an HiPath 3500/HiPath 3300 3-207
- Explicit Call Transfer ECT 7-448
- F**
- Faisceaux 7-139, 8-96
- Ferrites pour HiPath 3550/HiPath 3350 4-76
- Fichier d'archivage (.arc) 12-48
- Files d'attente (UCD) 7-76
- Fin de la numérotation 7-200
- Flex Call 7-132
- Fonction des touches, double 9-4
- Fonctionnalités Euro-ISDN 7-423
- Fonctionnalités par ordre alphabétique 7-2
- Fond de panier (HiPath 3700 "8 slots")
 - Prises 4-42
 - Schéma 4-41
- Fond de panier (HiPath 3750 "8 slots")
 - Prises 4-21
 - Schéma 4-20
- Format d'édition comprimé pour GEZ via LAN 7-408
- Format d'édition comprimé pour GEZ via V.24 7-405
- Format non comprimé pour GEZ 7-415
- G**
- GEE12/GEE16/GEE50 3-209
 - Brochages des contacts 3-210
 - Interfaces 3-209
 - Modules 3-209
- GEE8 3-208
 - Réglage du niveau 3-208
 - Schéma 3-208

- Générateur de sonnerie
 - Possibilités de réglage (UPSM, -A100) 3-75
 - Possibilités de réglage (UPSM, -S100) 3-74
- GEZ sortant sans communication 7-400
- GEZ via IP 13-10
- Gigaset 2000C 9-44
- Gigaset 2000C pocket 9-45
- Gigaset 3000 Comfort 9-47
- Gigaset 3000 Micro 9-48
- Gigaset 4000 Comfort 9-50
- Gigaset 4000 Micro 9-51
- Gigaset active 9-46
- Groupement (SA) 7-70
- Groupements d'abonnés 7-64
- Groupes de matrices de connexions 7-208
- Groupes MULAP de base 7-328
- Groupes MULAP de chefs 7-328
- H**
- Haut-parleur 10-22
- Hicom GCM
 - Raccordement sur HiPath 3750/HiPath 3700 6-9
- HiPath 3000 en LAN 13-1
- HiPath 3150
 - Affectation des numéros 4-98
 - Contrôle visuel 4-98
 - Description mécanique 2-7
 - Environnement système 2-16
 - Mise en service 5-10
 - Montage 4-93
 - Plan de numérotation 3-63
 - Vue d'ensemble des raccordements 4-97
- HiPath 3250
 - Affectation des numéros 4-98
 - Contrôle visuel 4-98
 - Description mécanique 2-7
 - Environnement système 2-14
 - Mise en service 5-10
 - Montage 4-93
 - Plan de numérotation 3-58
- Vue d'ensemble des raccordements 4-97
- HiPath 3300
 - Description mécanique 2-10
 - Environnement système 2-18
 - Mise en service 5-10
 - Montage 4-63
 - Plan de numérotation 3-30
- HiPath 3350
 - Description mécanique 2-6
 - Environnement système 2-13
 - Mise en service 5-10
 - Montage 4-63
 - Plan de numérotation 3-30
- HiPath 3500
 - Description mécanique 2-9
 - Environnement système 2-17
 - Mise en service 5-10
 - Montage 4-63
 - Plan de numérotation 3-22
- HiPath 3550
 - Description mécanique 2-5
 - Environnement système 2-12
 - Mise en service 5-10
 - Montage 4-63
 - Plan de numérotation 3-22
- HiPath 3700
 - Description mécanique 2-8
 - Environnement système 2-11
 - Mise en service 5-2
 - Montage 4-2
- HiPath 3750
 - Description mécanique 2-3
 - Environnement système 2-11
 - Mise en service 5-2
 - Montage 4-2
- HiPath cordless 3-111, 11-1
 - Alimentation des bornes 3-117
 - Alimentation externe EPSU2 3-121
 - boîtier extérieur 11-4
 - Borne 11-1
 - Borne monocellulaire 11-1, 11-2
 - Bornes de synchronisation SBS 11-8

- Capacité du système 11-2
- caractéristiques techniques des bornes 11-3
- Configuration 8-66
- Fenêtre de déclaration 8-67
- Limites de capacité 11-5
- Mise en réseau 8-71
- Mise en réseau à l'échelle du système 11-8
- Multi-SLC 8-71, 11-8
- Numéro système 3-111, 8-66
- Synchronisation radio 11-8
- Terminaux 9-44
- HXGM
 - Signification des LED 3-79
 - Variante matérielle 3-77
- HXGM/HXGM2 3-77
 - Adaptateur LAN pour fond de panier 3-81
 - Câble adaptateur LAN pour fond de panier (uniquement aux USA) 3-82
 - Identifier le nombre nécessaire 9-40
 - Interface V.24 3-79
 - Interfaces 3-78
 - Interfaces LAN 3-80
- HXGS/HXGS2 3-84
 - Identifier le nombre nécessaire 9-40
 - Interface V.24 3-86
 - Interfaces 3-85
 - Interfaces LAN 3-87
 - Variante 3-84
- HXGSR/HXGSR2 3-84
 - Identifier le nombre nécessaire 9-40
 - Interface V.24 3-86
 - Interfaces 3-85
 - Interfaces LAN 3-87
 - Variante 3-84
- I**
- Identification des appels malveillants 7-440
- IMODC 3-40, 12-32
- Imprimante à aiguilles P 500
 - Raccordement sur HiPath 3750/HiPath 3700 6-4
- Indicatif de pays global 8-47
- Indicatifs du mode Expert
 - Abonnés A-10
 - Affichages A-17
 - Capteurs A-28
 - Codes affaire A-10
 - Configuration annonces A-27
 - DISA A-35
 - Discriminations A-12
 - Fonction UCD A-33
 - Gestion des appels A-13
 - Impression données système A-28
 - Informations système A-28
 - Interface portier A-26
 - Numéros abrégés A-9
 - Paramètres analogiques A-23
 - Paramètres divers A-23
 - Paramètres RNIS A-18
 - Plan de numérotation A-26
 - Poste opérateur A-35
 - Recherche de personnes A-34
 - Relais A-27
 - Réseaux A-15
 - Routage automatique (LCR) A-35
 - Taxation A-9
 - Télémaintenance A-32
 - Trafic intérieur A-16
- Indicatifs nationaux et internationaux pour appels sortants 7-450
- indicatifs pour appels sortants 7-450
- Indication d'appel 7-46
- Indication de la surcharge 7-40
- Info fax et répondeur 7-114
- Initialisation des données locales HiPath 3750/HiPath 3700 5-6
- Installation du logiciel système 4-54
- Installation, mise à jour (matériel/logiciel) 6-23
- Interautomatiques, joncteurs analogiques TIEL 3-142
- Intercepter un appel sur répondeur 7-112
- Interception d'appel à l'intérieur de groupes d'interception d'appel 7-108
- Interception d'appel sélective, à l'extérieur d'un groupe AUN 7-111

- Interface CSTA 7-456
 - Interface Host Link 7-456
 - Interface LAN, interface RTC 7-456
 - Interface Messagerie vocale 10-3
 - Interface Stimulus 7-223
 - Interfaces adaptateurs TFE/V 10-16
 - Interfaces V.24 (HiPath 3550/HiPath 3350) 3-225
 - Interfaces V.24 (HiPath 3700 "8 slots") 4-42
 - Interfaces V.24 (HiPath 3750 "8 slots") 4-21
 - IP, mise en réseau 7-347, 9-39
 - IVML8/IVML24 3-88
 - Adaptateur LAN 3-91
 - Etats des LED 3-90
 - Protection de transport 3-88
 - Réinitialiser le module 3-89
 - Verrou commutateur 3-89
 - IVMP8/IVMP8R 3-92
 - Brochage du raccordement LAN 3-94
 - Etats des LED 3-95
 - Figure 3-93
 - Protection de transport 3-92
 - verrou commutateur 3-93
 - IVMS8/IVMS8R 3-96
 - Brochage du raccordement LAN 3-99
 - Etats des LED 3-100
 - Protection de transport 3-96
 - Réinitialiser le module 3-97
 - Verrou commutateur 3-97
- J**
- Joncteur MFC-R2 7-179
 - Joncteurs interautomatiques analogiques
 - Exemple de configuration 8-106
 - TIEL 3-142
- L**
- LAN Bridge 3-101
 - Brochage des contacts de l'interface 10Base-T 3-103
 - Brochage des contacts de l'interface AUI 3-102
 - Interfaces 3-102
 - Liaison d'extension 11-8
 - Liaison point à point 7-449
 - Ligne privée 7-211
 - LIM 3-41
 - Liste de numéros interdits pour lignes transférées non numérotées 7-217
 - Liste des appelants / Enregistrer un numéro 7-105
 - Liste des documentations 1-12
 - Liste des documentations disponibles 1-12
 - Localisation interne 7-256
 - Location Identification Number LIN 7-226
 - Logiciel système, mise à jour 12-5
- M**
- Mains-libres EGUCOM de la société Ackermann (société Emmerich) 10-11
 - Malicious Call Identification MCID 7-440
 - Management Information Bases MIB 13-3
 - Manuel de service
 - Organisation 1-11
 - Marquage APS 12-8
 - Masquage temporaire de l'affichage du numéro 7-215
 - Masquer le numéro d'abonné 7-230
 - MDFU (HiPath 3550)
 - Mise à la terre 4-71
 - Montage 4-66
 - MDFU/MDFU-E (HiPath 3750)
 - Brassage 4-27
 - Montage 4-7
 - Structure/Dimensions 4-29
 - Memo for Hicom 10-5
 - Message Waiting 7-264
 - Message Waiting Indication sur l'interface réseau 7-150
 - Messagerie vocale 10-3
 - Messages 7-264
 - Messages d'erreur 12-21
 - MIB 13-3
 - Mise à jour de l'installation (matériel/logiciel) 6-23
 - Mise à jour du logiciel système 12-5
 - Mise à la terre
 - Boîtier 19" HiPath 3500/HiPath 3300 4-87

- Mise à la terre (HiPath 3700)
 - Réalisation 4-38
 - Vérification 4-40
- Mise à la terre (HiPath 3750)
 - Réalisation 4-16
 - Vérification 4-19
- Mise à la terre du répartiteur principal externe (HiPath 3550) 4-71
- Mise en garde 7-12
- Mise en réseau
 - Portées CorNet-N 2-23
- Mise en réseau CorNet 8-29
- Mise en réseau de Hicom 300 avec HiPath 3000 8-38
- Mise en réseau de HiPath 3000 avec HiPath 3000 8-31
- Mise en réseau IP 7-347
- Mise en réserve d'un appel 7-116
- Mise en service
 - HiPath 3550/HiPath 3350/HiPath 3250/HiPath 3150/HiPath 3500/HiPath 3300 5-10
 - HiPath 3750/HiPath 3700 5-2
- Mises à jour logicielles 12-8
- MMC 3-44
 - Remplacer 12-5
- Mobile PIN 7-132
- Modem analogique 12-32
- Modem canal B 12-32
- Modem intégré 3-40, 12-32
- Modem numérique 12-32
- Modes de numérotation réseau 7-202
- Modifier l'affichage 7-345
- Modifier la configuration de l'installation (HiPath 3750/HiPath 3700) 5-5
- Modules (HiPath 3750/HiPath 3700)
 - Emplacements dans les boîtiers "8 slots" 4-55
 - Mise en service 4-56
 - Modules périphériques, largeur 4-56
 - Remplacement 6-2
 - Retrait/Enfichage 4-61, 6-2
 - Vue d'ensemble 3-6
- Modules centraux 3-1
- Modules d'annonce et de musique d'attente 3-206
- Modules périphériques 3-3
- Montage (HiPath 3250/HiPath 3150) 4-93
- Montage (HiPath 3500/HiPath 3300) 4-63
 - Contrôle visuel 4-92
 - Déballage des composantes 4-83
 - Emplacements HiPath 3300 4-91
 - Emplacements HiPath 3500 4-90
 - Marche à suivre 4-64
 - Mise à la terre du système 4-87
 - Montage en armoire 19" 4-85
 - Montage mural 4-84
 - Outils et aides 4-63
 - Site de montage 4-83
 - Variante de pose 4-82
- Montage (HiPath 3550/HiPath 3350) 4-63
 - Contrôle visuel 4-81
 - Déballage des composantes 4-66
 - Emplacements HiPath 3350 4-80
 - Emplacements HiPath 3550 4-79
 - Fixation murale de l'installation 4-70
 - Marche à suivre 4-64
 - MDFU 4-66, 4-71
 - Mise à la terre 4-71
 - Outils et aides 4-63
 - Pose de ferrite 4-76
 - Raccordement des câbles 4-73
 - Site de montage 4-65
 - Vue d'ensemble de l'installation HiPath 3350 4-80
 - Vue d'ensemble de l'installation HiPath 3550 4-78
- Montage (HiPath 3700) 4-2, 4-31
 - Aides, outils 4-2
 - Câbles de raccordement GB-EB "8 slots" 4-43
 - Contrôle visuel 4-62
 - Déballage des composantes 4-32
 - Dénuder un câble à extrémité ouverte 4-51
 - Enficher les sous-modules sur CBCPR 4-54

- Installation du logiciel système 4-54
 - Marche à suivre 4-3
 - Monter le boîtier de l'installation 4-33
 - Monter le panneau de raccordement 4-37
 - Raccorder les câbles 4-41
 - Réalisation de la mise à la terre 4-38
 - Retrait du capot du boîtier 4-33
 - Site de montage 4-32
 - Vérification de la mise à la terre 4-40
 - Montage (HiPath 3750) 4-2, 4-5
 - Aides, outils 4-2
 - Boîtier unique 4-9
 - Boîtiers doubles 4-10
 - Boîtiers doubles juxtaposés 4-13
 - Brassage 4-27
 - Câbles de raccordement GB-EB "8 slots" 4-22
 - Contrôle visuel 4-62
 - Déballage des composants 4-6
 - Dénuder un câble à extrémité ouverte pour MDFU/MDFU-E 4-25
 - Éléments du socle 4-12
 - Emplacement de montage 4-6
 - Enficher les sous-modules sur CBCPR 4-54
 - Installation du logiciel système 4-54
 - Marche à suivre 4-3
 - MDFU/MDFU-E 4-7
 - Mise en place des boîtiers d'installation 4-8
 - Raccordement des câbles 4-20
 - Réalisation de la mise à la terre 4-16
 - Réseau de lignes 4-27
 - Retrait du capot du boîtier 4-8
 - Trois boîtiers superposés 4-14
 - Vérification de la mise à la terre 4-19
 - MULAP 7-312, 7-328
 - Multiple Subscriber Number MSN 7-425, 7-426
 - Multi-SLC 8-71, 11-8
 - Musique d'attente MOH (source interne/externe) 7-24
 - MWI sur l'interface réseau 7-150
- N**
- Ne pas déranger 7-101
 - Network Termination
 - Alimentation (S2M, HiPath 3550/HiPath 3500) 3-192
 - Alimentation (S2M, HiPath 3750/HiPath 3700) 3-185
 - Connexion S2M (HiPath 3750/HiPath 3700) 3-185
 - Noms 7-249
 - Numéro d'appel multiple 7-425, 7-426
 - Numéro d'appel pour abonné S0 interne 5-21
 - Numéro d'appel, éditer 7-274
 - Numéro de l'installation, entrant 7-230
 - Numéro de l'installation, sortant 7-230
 - Numéro de routeur 13-13
 - Numéro système HiPath cordless 3-111
 - Numéros, effacer 7-310
 - Numérotation abrégée centralisée dans les systèmes multi-sociétés 7-188
 - Numérotation abrégée centralisée KWZ 7-185
 - Numérotation abrégée individuelle KWI 7-191
 - Numérotation associée 7-294
 - Numérotation au clavier 7-223
 - Numérotation cachée 7-351
 - Numérotation en bloc 7-196
 - Numérotation ouverte 7-351
- O**
- Offset 7-413
 - OPAL 3-211
 - OPALR 3-211
 - Opérateur à domicile UCD 7-95
 - optiClient 130 9-31
 - optiClient Attendant 9-42
 - optiLog 4me 9-29
 - Options 3-5
 - optiPoint 400 CorNet-IP-TS 9-33

- optiPoint 500 9-3
 - Adaptateurs
 - acoustic adapter 9-23
 - analog adapter 9-20
 - Configurations 9-24
 - Emplacements d'enfichage 9-19
 - ISDN adapter 9-21
 - optiPoint IAdapter 9-35
 - phone adapter 9-22
 - recorder adapter 9-23
 - BLF 9-16
 - Bloc-secteur 9-26
 - Exemple de raccordement 9-27
 - key module 9-15
 - Programmation des touches 9-4
 - Raccordements 9-13
 - Terminaux
 - advance 9-9
 - basic 9-7
 - economy 9-6
 - entry 9-5
 - Raccordement 9-12
 - Références, accessoires 9-26
 - standard 9-8
- optiPoint Attendant 7-36, 9-41
- optiPoint BLF 7-248, 9-16
- optiPoint key module 9-15
- optiset E
 - Postes
 - Conditions de raccordement 9-11
 - privacy module 9-30
- Ordinateur de taxation
 - Raccordement sur HiPath 3750/HiPath 3700 6-9
- Outil ECGM 3-164, 3-171
- Outils
 - Pour le montage (HiPath 3750/HiPath 3700) 4-2
- P**
 - P 500, imprimante à aiguilles
 - Raccordement sur HiPath 3750/HiPath 3700 6-4
 - Panneau de raccordement 4-46, 4-47
 - Panneau de raccordement S0 4-49
 - Parcage 7-14
 - Parcage/Changement de branchement 7-446
 - Partenaire RTC 13-16
 - PFT1/PFT4 3-213
 - ALUM 3-213
 - Brochage 3-215
 - Site de montage 3-214
 - Pilotage 7-153
 - Plan de numérotation 2-24
 - Plan de numérotation (HiPath 3750/HiPath 3700) 5-4
 - Portées
 - CorNet-N 2-23
 - Des interfaces de terminaux 2-23
 - Raccordement réseau 2-23
 - Portier avec amplificateur Telegärtner et portier Siedle 10-15
 - Portier Grothe 10-11
 - Portier Ritto 10-14
 - Portier Siedle sur HiPath 3550/HiPath 3350/HiPath 3500/HiPath 3300 10-12
 - Portier Siedle sur HiPath 3750/HiPath 3700 10-13
 - Portiers 10-8
 - Exemples de raccordement 10-11
 - Raccordement direct sans TFE 10-9
 - Raccordement via un boîtier adaptateur TFE 10-10
 - Raccordement via un boîtier adaptateur TFE/V 10-18
 - Possibilités de diagnostic 12-13
 - Possibilités de Trace 12-19
 - Poste d'opérateur P.O. 7-36
 - Poste de portier 7-253
 - Post-traitement (Wrap up) (UCD) 7-83
 - Précision de calcul 7-420
 - Préférence entrante 7-331
 - Préférence sortante 7-332
 - Prime Line 7-193
 - Prise de ligne automatique 7-193
 - Prise de ligne sélective avec un numéro de sélection directe 7-160
 - Programmation des touches de fonction 9-4

Programmation du capteur comme appareil d'alarme 8-54
 Programmation hors ligne 5-8, 5-14
 Programmations pour tous les types de réseaux 8-41
 Programmer la liste de numéros interdits pour lignes transférées non numérotées 8-118
 Protection contre les appels en PCV par abonné 7-177
 Protection contre les appels en PCV par ligne réseau 7-175
 Protection contre les appels en PCV pour les lignes réseau RNIS 7-454
 Protection contre les surtensions 3-117
 Protection contre les surtensions (HiPath 3700) pour panneau de raccordement 4-47
 Protection contre les surtensions (HiPath 3750) pour MDFU/MDFU-E 4-27
 Protection d'accès 12-37
 Protection du canal voix contre les intrusions 7-282
 Protection et confidentialité des données 1-10
 Protocole CAS 3-163, 3-182, 3-189
 PSU One 3-48
 Figure 3-49
 PSUC 3-45
 Interfaces (S30122-K5661-M) 3-46
 Interfaces (S30122-K5661-X) 3-46
 PSUCR 3-45
 Interfaces (S30122-K7371-M) 3-47
 PSUP 3-50
 Interfaces (S30122-K5658-M) 3-51
 PSUPR 3-50
 Interfaces (S30122-K7370-M) 3-52

Q

QSig 7-373
 Changement de classe de service 7-378
 Entrée en tiers 7-376
 Message Waiting Indication MWI 7-376
 P.O. central 7-375
 Réinitialiser le code de verrouillage 7-377
 Retour au P.O. central 7-375
 Signalisation d'occupation centrale 7-377

R

Raccordement au réseau RNIS 5-18
 Raccordement d'un équipement terminal de traitement des données 10-24
 Raccordement de la NT
 Alimentation (S2M, HiPath 3750/HiPath 3700) 3-185
 Raccordement de mise en réseau (Hicom 300 CorNet-N) 5-18
 Raccordement de terminaux RNIS 5-19
 Raccordement des interfaces RNIS (S0) 5-18
 Raccordement du haut-parleur sur un joncteur réseau analogique 10-23
 Raccordement du haut-parleur sur un port d'abonné analogique 10-22
 Raccordement LAN sur HiPath 3750/HiPath 3700 3-42
 Raccordement LAN/IP, paramétrages 13-18
 Raccordement multipostes 5-21
 Raccordement NT
 Alimentation (S2M, HiPath 3550/HiPath 3500) 3-192
 Jeu de câbles pour l'Espagne/le Portugal (HiPath 3550) 3-193
 S0 (HiPath 3750/HiPath 3700) 3-136
 S2M (HiPath 3550) 3-192
 Raccordement réseau, portées 2-23
 Raccorder les radiateurs (dans EBR) 6-21
 Rappel automatique en cas de "Non-réponse" ou "Occupé" 7-252
 Rappel automatique sur non-réponse sur l'interface réseau 7-229

- Rappel en cas d'occupation 7-442
- RDP (voir Equipement de recherche de personnes) 3-178, 7-260
- RDP de confort 7-262
 - Exemple de configuration 8-114
- REAL 3-216
 - Brochage des câbles et des connecteurs 3-219
 - Commutation de ligne réseau 3-216
 - Contacts de relais 3-218
 - Données électriques des relais 3-217
 - Raccordements particuliers 3-216
 - Site de montage 3-217
- Réception automatique d'un appel UCD 7-90
- Rechargement 5-6, 5-11
- Recyclage des batteries 1-8
- Recyclage des piles 1-8
- Références
 - Boîtiers (HiPath 3700 "8 slots") 4-44, 4-45
 - Boîtiers (HiPath 3750 "8 slots") 4-22, 4-23
 - Câbles de raccordement (HiPath 3700 "8 slots") 4-44, 4-45
 - Câbles de raccordement (HiPath 3750 "8 slots") 4-22, 4-23
 - Fonds de panier (HiPath 3700 "8 slots") 4-44, 4-45
 - Fonds de panier (HiPath 3750 "8 slots") 4-22, 4-23
- Réglementation technique 2-25
- Régler le mode de numérotation pour les terminaux analogiques 7-34
- Réglettes de brassage
 - Brochage 4-28
- Réglettes de coupure
 - Brochage 4-28
- Réinitialisation
 - Marche à suivre (HiPath 3750/HiPath 3700) 5-5
 - Pour les opérations d'extension (HiPath 3750/HiPath 3700) 5-5
- Réinitialiser la carte 3-93
- Rejeter des appels 7-121
- Relais 7-287
- Relocate 7-303, 8-79
- Remplacement de l'APS 12-5
- Remplacement de module 12-11
- Remplacement de terminal 12-12
- Rendez-vous 7-307
- Renvoi d'appel 7-434
- Renvoi d'appel AUL 7-61
- Renvoi de nuit 7-155
- Renvoi de nuit UCD 7-92
- Renvoi en cas de verrouillage 7-221
- Renvoi temporaire dans le réseau pour liaison PMP 5-21
- Renvoi temporisé (RWS) 7-55
- Renvoi temporisé en réseau 7-436
- Renvoi temporisé sur non-réponse et sur occupation 7-58
- Répartiteur principal (HiPath 3550)
 - Mise à la terre 4-71
 - Montage 4-66
- Répartiteur principal (HiPath 3750)
 - Brassage 4-27
 - Montage 4-7
 - Structure/Dimension 4-29
- Répartition des canaux B 7-135
- Répétition des numéros 7-182
- Répondeur 10-2
- Réponse sur appel interphone 7-256
- Réseau 7-347
 - Affichage du numéro / du nom 7-364
 - Avertissement 7-361
 - Communication entrante 7-356
 - communication entrante 7-358
 - Conférence 7-369
 - Différents appels 7-362
 - Discrimination réseau avec CorNet-N 7-353
 - Double appel/Transfert/Interception 7-359
 - Numérotation cachée 7-351
 - P.O. central 7-370
 - Rappel 7-360
 - Rappel sur poste libre / occupé 7-363

- Renvoi d'appel avec réacheminement 7-366
- Taxation en réseau 7-356
- Trafic inter-installations 7-347
- Utilisation commune de la numérotation abrégée centralisée dans un système gateway 7-371
- Utilisation commune de serveur VM centralisé 7-372
- Va-et-vient 7-368
- Réseau LAN 13-1
- Réservation de ligne 7-213
- Résistances de terminaison (HiPath 3700 "8 slots") 4-45
- Résistances de terminaison (HiPath 3750 "8 slots") 4-23
- Retour d'appel 7-32
- Retours par la terre (HiPath 3700) 4-40
- Retours par la terre (HiPath 3750) 4-16
- Retrait des groupements (Stop Hunt) 7-73
- Routage automatique LCR 7-233
- Routage PBX 9-39
- S**
- Sauvegarde des données système 12-2
- SBSCO 3-53
 - Brochage du raccordement LAN 3-57
 - Brochage V.24 3-56
 - Brochages des contacts 3-55
 - Plan de numérotation 3-58
 - Schéma 3-54
- SBSCS 3-59
 - Brochage du raccordement LAN 3-63
 - Brochage V.24 3-62
 - Brochages des contacts 3-61
 - Plan de numérotation 3-63
 - Schéma 3-60
- SDA analogique (par surnumérotation MF) 7-171
- Secteurs de travail et droits d'accès 12-40
- Sections PCM pour HiPath 3750/HiPath 3700 4-58
- Sélection directe 7-158
- Sélection directe à l'arrivée 7-424
- Sélection directe à l'arrivée analogique avec MFC-R2 7-179
- Service 12-1
- Service d'appel d'urgence E911 pour les USA 7-226
- Service Maintenance Release SMR 12-8
- Services associés 7-296
- Services disponibles en communication 7-300
- Signalisation d'appel 7-162
- Signalisation d'occupation pour deuxième appelant sur P.O. 8-10
- Signalisation d'usager à usager 7-62, 7-447
- Signalisation des accidents 1-9
- Signalisation du numéro de sélection directe composé 7-162
- Signalisation optique et acoustique du numéro de sélection directe composé lors d'un appel 7-162
- Signalisations différentes des appels 7-43
- Silent Monitoring 7-98
- Silent Reversal en début et en fin de communication 7-380
- Simple, RDP 7-260
- Single Board System HiPath 3150 3-59
- Single Board System HiPath 3250 3-53
- SLA
 - Configuration du système d'annonce 8-110
- SLA8N/SLA16N/SLA24N 3-104
 - Brochage des câbles et des connecteurs 3-106
 - Conditions de raccordement 3-108
 - Etats des LED 3-105
 - Schéma 3-104
- SLAS16 3-109
 - Brochages des contacts 3-109
 - Conditions de raccordement 3-110
 - Interfaces 3-109

- SLC16 3-111
 - Alimentation des bornes 3-115
 - Brochage des câbles et des connecteurs 3-113
 - Etats des LED 3-112
 - Répartition dans les boîtiers HiPath 3750/HiPath 3700 3-114
 - Schéma 3-111
 - SLMO8/SLMO24 3-125
 - Brochage des câbles et des connecteurs 3-127
 - Etats des LED 3-126
 - Schéma 3-125
 - SLU8 3-129
 - Brochages des contacts 3-129
 - Interfaces 3-129
 - SLU8R 3-130
 - Brochages des contacts 3-130
 - Interfaces 3-130
 - SMR 12-8
 - SNMP 13-3
 - Messages 13-4
 - Traps 13-4
 - Software Update 12-8
 - Software Upgrade 12-8
 - Sous-adressage SUB 7-439
 - STBG4 3-220
 - Brochage des contacts 3-220
 - Interfaces 3-220
 - STLS 3-131
 - Interfaces 3-131
 - STLS4R 3-132
 - Brochages des contacts 3-133
 - Interfaces 3-132
 - STMD8 3-134
 - Brochage des câbles et des connecteurs 3-141
 - Bus S0 vers l'abonné 3-139
 - Connexion S0 sur NT 3-136
 - Etats des LED 3-135
 - Mise en réseau S0 3-138
 - Raccordement point-à-multipoint 3-137
 - Raccordement point-à-point 3-137
 - Raccordement réseau S0 3-136
 - Schéma 3-134
 - STRB 3-221
 - Brochages des contacts 3-223
 - Interfaces 3-222
 - STRBR 3-221
 - Brochages des contacts 3-224
 - Interfaces 3-222
 - Supprimer les fonctionnalités activées 7-301
 - Surnumérotation MF en cours de communication 7-123
 - Surveillance de la tonalité 7-198
 - Surveillance des fraudes en matière de taxation 7-416
 - Symboles utilisés 1-2
 - Système d'annonce Mozart CD/Genius sur module SLA 8-110
 - Système d'annonce sur module TIEL
 - Exemple de configuration 8-108
 - Système d'annonce sur SLA
 - Exemple de configuration 8-110
 - Système multisociétés (Tenant Service) 7-276
 - Configuration 7-277, 8-98
- T**
- Tables de routage (LCR) 7-239
 - Taxation au fil de l'eau 7-400
 - Taxation avec l'imprimante P500 8-3
 - Taxation avec l'ordinateur de taxation (GCM, Teledata) 8-5
 - Taxation fil de l'eau GEZ
 - Format d'édition comprimé (LAN) 7-408
 - Format d'édition comprimé (V.24) 7-405
 - Format d'édition non comprimé 7-415
 - Taxation par abonné (GET) 7-386
 - Taxation par ligne 7-393
 - Taxation par poste GEP 7-389
 - Taxation sur le poste en cours de communication (GESP) 7-382
 - Team/Top 7-312
 - Télé-administration 12-33
 - Télémaintenance 12-31
 - Télémaintenance via DTMF 8-63
 - Télémaintenance via RNIS 8-59
 - Telnet administration 13-6

- Terminaison de réseau
 - Connexion S0 (HiPath 3750/HiPath 3700) 3-136
 - Raccordement S2M (HiPath 3550) 3-192
- Terminal Portability TP 7-446
- Terminaux 9-1
- Terminaux sans fil 9-44
- Test du poste 12-20
- Texte d'annonce avant réponse 7-173
- Textes d'absence 7-268
- Three Party Service 3PTY 7-444
- Ticket GEZ sans Connect 7-400
- TIEL 3-142, 7-350
 - Brochage des câbles et connecteurs 3-153
 - Caractéristiques de l'interface 3-144
 - Configuration du système d'annonce 8-108
 - Etats des LED 3-152
 - Liaison interautomatique 7-350
 - Positions des commutateurs DIP-FIX 3-146
 - Protocoles de signalisation 3-144
 - Raccordement des fils de signalisation 3-147
 - Schéma 3-145
 - Types d'interfaces 3-143
- TLA2/4/8 3-155
- TLA2/TLA4
 - Brochages des contacts 3-155
 - Interfaces 3-155
- TLA4R 3-157
 - Brochages des contacts 3-157
 - Interfaces 3-157
- TLA8
 - Brochages des contacts 3-156
 - Interfaces 3-156
- TMAMF 3-159
 - Brochage des câbles et des connecteurs 3-162
 - Diagnostic DSP, Trace 3-160
 - Etats des LED 3-161
 - Schéma 3-159
- TMCAS 3-163
 - Affichage sept segments H1 3-166
 - Commutateurs, affichage 3-163
 - Dans HiPath 3550 3-168
 - Dans HiPath 3750/HiPath 3700 3-167
- TML8W 3-173
 - Brochage des câbles et de connecteurs 3-175
 - Etats des LED 3-174
 - Schéma 3-173
 - Straps pour taxation 3-173
- TMOM 3-176
 - Brochage des câbles et des connecteurs 3-181
 - Commutateurs 3-176
 - Etats des LED 3-180
 - Interface RDP 3-179
 - Schéma 3-177
 - Signaux RDP 3-178
- TMS2 3-182
 - Brochage SU 3-183
 - Cavaliers 3-183
 - Commutateurs, affichages 3-182
 - Connexion NT 3-185
 - Etats des LED 3-184
 - Mise en réseau S2M 3-188
 - Raccordement réseau S2M 3-185
- Touche MAJ 9-4
- Touche Procédure 7-340
- Touches de ligne 7-141
- Touches de suivi 7-143
- Touches, programmation 9-4
- Trafic interne 7-245
- Transférer KDS 5-8, 5-14
- Transfert après réponse 7-20
- Transfert APS 12-6
- Transfert aux groupes UCD 7-97
- Transfert avant réponse 7-18
- Transfert d'appel 7-448
- Transfert libre de montants 7-420
- Transfert par diffusion 7-258
- Traps 13-4

- TS2 3-189
 - Brochages des interfaces 3-191
 - Interfaces 3-190
 - Jeu de câbles NT pour l'Espagne/le Portugal 3-193
 - Raccordement NT 3-192
 - Raccordement réseau S2M 3-192
- TS2R 3-189
 - Brochages des interfaces 3-191
 - Interfaces 3-190
 - Jeu de câbles NT pour l'Espagne/le Portugal 3-193
 - Raccordement NT 3-192
 - Raccordement réseau S2M 3-192
- Type de prise de ligne 7-193
- Types d'opérateurs réseau (LCR) 7-235
 - Corporate Network (CN) 7-238
 - Dial-In Control Server (DICS) 7-237
 - Mercury Communications Limited 'single stage' 7-235
 - Mercury Communications Limited 'two stage' 7-236
 - Opérateurs réseaux principaux 7-238
- U**
- UCD-Universal Call Distribution 8-80
- Unité de câblage (HiPath 3550/HiPath 3350) 4-74
- Unités de câblage (HiPath 3750) pour MDFU/MDFU-E 4-24
- UPSC-D 3-64
 - Schéma 3-66
- UPSC-DR 3-64
 - Pack batteries 6-17
 - Schéma 3-67
- UPSM 3-72
 - Pack batteries pour boîtier 19" 6-17
 - Schéma (-A100) 3-75
 - Schéma (-S100) 3-74
- ÜSAG 3-117
- ÜSAG (HiPath 3700) pour panneau de raccordement 4-47
- ÜSAG (HiPath 3750) pour MDFU/MDFU-E 4-27
- User to User Signalling UUS1 7-62, 7-447
- Utiliser EBR 6-12
- V**
- V24/1 3-225
- Va-et-vient 7-16
- Variantes de P.O. 9-41
- Verrouillage centralisé / Changement de discrimination 7-128
- Verrouillage individuel 7-126
- Vue d'ensemble des modules
 - HiPath 3150 3-11
 - HiPath 3250 3-11
 - HiPath 3300 3-14
 - HiPath 3350 3-10
 - HiPath 3500 3-13
 - HiPath 3550 3-8
 - HiPath 3700 3-6
 - HiPath 3750 3-6
- Z**
- Zone LOG 12-45, 12-48

